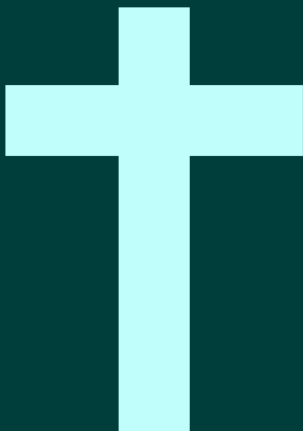


Hẽwandam Hiek



New Testament in Woun Meu

Hēwāndam Hiek New Testament in Woun Meu

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Woun Meu

Dialect: standard spelling

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Woun Meu

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022
f93ebb7a-0e54-5698-b564-14e525ed9c9f

Contents

MATEO	1
MARCOS	81
LUCAS	132
JUAN	221
HECHOS	281
ROMANOS	358
1 CORINTIOS	393
2 CORINTIOS	427
GÁLATAS	447
EFESIOS	460
FILIPENSES	472
COLOSENSES	481
1 TESALONICENSES	489
2 TESALONICENSES	495
1 TIMOTEO	499
2 TIMOTEO	510
TITO	517
FILEMÓN	522
HEBREOS	525
SANTIAGO	552
1 PEDRO	562
2 PEDRO	572
1 JUAN	579
2 JUAN	588
3 JUAN	590
JUDAS	592
APOCALIPSIS	596

SAN MATEO

Maach peerd^Δ haaujem Jesucristo higwia jöoi Mateoou p'ã p^Δatarr

Chi p'ãtarr. Hich mag libro p'ãtarr wounpaita Mateo ha t'ärnaa hīchab Levi ha t'är sīejim, Jesús dāi hi bā hogdaba wēnarraajerr k'ān heem hāb. Jesús dāi k'apeerk'aju naweran sīi Romaam gobierno hat'ee hōrag dēbpaar jēeujem p'idagta wai sīejim.

Chijā k'ān hat'eeta p'ājī. Mateoou mag libro p'ātarran judionaan hat'eeta p'ājim, hajapcharan hich meeun hat'eema. Judionaanau warrgarwe Hēwandamau woun hāb ham hee Reik'amk'īr pāiju jaaajerr k'ap'Δ narr haawai haata nāajeejim haajem. Hich maata judionaanau hamach meúa “Mesias” haajeejim, maimua griegonaan meúa “Cristo” haajeejim.

Mam^Δ mag hamau hi nāajerrta ya Jesús Mesias k'a pierrwaijā judionaan chi pōrnaanau pōd bāārjā hi k'aug haubajerram. Maguata sīi jūrram k'ānaun, “Jā sīi maestro k'abahab” haawai, deum k'ānau jūr, “Jā sīi Hēwandamau hich hi jaaupibaawai hōrag jaaajem k'abahab” haajeejim. Mam^Δ mag nam hee hāaur k'ānaun chadcha Mesias gaai hi t'āajeejim haajem. Hōrau mag k'augba hi jaaajerr haawaita Mateoou mag hēsap p'ājim, hag gaai hich meeunag Jesuun chadcha mag hamau Mesias nāajerrau ha k'ap jawaag.

K'an jawaag haji. Mateon hich Hēwandam Hiewaa Jesús dāicha nārrarr haawai hirua mag nem jaaumamjā chadcha hich jāglaucha hūrwi hirua nem wau nārrarr hich daūacha hoojerrta jūr jaa sim. Mag hich jāglaucha Jesuu hiek'amatarr hūujerr haawai haata hich meeunag k'ap hamk'īr p'ājim (5:1–7:29; 10:1-42; 13:1-53; 18:1-35; 24:1–25:46). Mam^Δ hārcha hirua hōrag k'ap hapim k'ōsi sierran Jesuuta chadcha hōrau nāajerr Reik'a bēetarr haawai hi hiek hāk'a nāmuata hichdēu jaaajerrjō Hēwandamagta hādraa dich t'ār hee chi Pōrk'apiju haai nam hajim. Maata hārcha t'umaam k'ānag k'ap hapim k'ōsi sīejim.

Jöoin Jesucristo dau naweram k'ān (Lc 3:23-38)

¹ Mua pārag hīgk'ak'im, jāga warrgar David reik'a sierrjō, Hēwandamau jūr hich Hiewaa Jesucristoogta mag durr gaai chi Pōrk'amk'īr hichdēucha pāijī. Mag Jesucristojā mag rey David k'ararr hag chaaïn hewagam k'ān dēn hajim ha k'ap hamk'īr, hag nawe jöoi Abrán k'ararr sīejerr haigmua hewag pawī k'tēb chi Jesús t'aabatarr haig pārag jaauk'im.

² Maataa, hich jöoi Abrán, Isá haai hajim hanaabá; maagwai, Isá jūr Jacob haai; Jacob jūr Judá haai.

Mam^Δ mag Judá hich happai k'aba, tagam hich k'odnaanpa doce naajim haajem, hich k'urau, hich jöoi Jacob chaaïn pai.

³ Mag hich Judá, Fares haai hanaa hīchab Zara haai hajim haajem; ham hād, Tamar ha t'är sīejim haajem.

Mag Fares, Esrom haai hajim; maagwai chi Esrom jūr Aram haai.

⁴ Hich Aram, Aminadab haai hajim haajem; maagwai chi Aminadab jūr Naasón haai. Naasón jūr Salmón haai hajim haajem.

⁵ Chi Salmón, Booz haai hajim haajem, Rahab dǎim;
maagwai chi Booz, Obed haai, Rut dǎim.

Obed jǔrr Isaí haai hajim haajem;

⁶ maagwai chi Isaí jǔrr mag rey David k'ararr hag haai hajim haajem.

Mag chi rey David, Salomón haai hajim haajem, Urías jua heem haa k'echeu
hautarr dǎim.

⁷ Salomón, Roboam haai hajim haajem;

maagwai Roboam jǔrr Abías haai;

maimua chi Abías jǔrr Asa haai.

⁸ Hich Asa, Josafat haai hajim haajem;

maagwai Josafat jǔrr Joram haai;

maimua chi Joram jǔrr Uzías haai.

⁹ Uzías, Jotam haai hajim haajem;

maagwai chi Jotam jǔrr Acáz haai;

maimua Acáz jǔrr Ezequías haai.

¹⁰ Chi Ezequías, Manasés haai hajim haajem;

maagwai Manasés jǔrr Amón haai;

maimua chi Amón jǔrr Josías haai.

¹¹ Chi Josías, Jeconías haai hajim haajem.

Mag chi Jeconías k'od hābam k'alan k'apan sĕjem hanaabá, maach jōoin
israelnaan Babiloniapienau hamach durrag park'a harr nam jaar.

¹² Mag ham chik'amnau hamach durr park'a harrtarr k'ur, Jeconías chaai
paarpajim haajem.

Ma, Salatiel ha t'arjim haajem, Zorobabel haai.

¹³ Hich Zorobabel, Abiud haai hajim haajem;

maagwai chi Abiud jǔrr Eliaquim haai;

maimua chi Eliaquim jǔrr Azor haai.

¹⁴ Hich Azor, Sadoc haai hajim haajem;

maagwai chi Sadoc, Aquim haai;

maimua chi Aquim jǔrr Eliud haai.

¹⁵ Chi Eliud, Eleazar haai hajim haajem;

maagwai chi Eleazar, Matán haai;

maimua chi Matán jǔrr Jacob haai.

¹⁶ Chi Jacob, José haai hajim haajem.

Mag Joseeta, María jaai hajim hanaabá;

maimua chi María, Jesús hād.

Mag Jesuuta maadēu hich Hēwandamaucha pāiwiā bēejim haajem hag Jesuu,
hamach peerda haumk'ir warrgarwe hōrau naajerr.

¹⁷ Wajapcharan, mag jōoi Abrán k'ararr sierr haigmua hewag pawī David
reik'a sīsiju jaar pa nam haar, catorce generaciones dichjim hanaabá. Mag
David sīsiewaim haigmua hewag nassi pawī maach jōoin israelnaan Babilo-
niapienau park'a harrtarr jaar pa nam haar hagjō catorce generaciones
dichjim haajem. Mag maach jōoin Babiloniapien durr narr haigmua hich
Hēwandamaucha pāiju jaajerr hewag nassi pawī t'aabachē nam jaar pa nam
hora hagjō catorce generaciones dichjim hanaabá; hajapcharan maach Pōr
Jesús t'aabachē nam jaarma.

Jesucristo t'aabatarr
(Lc 2:1-7)

¹⁸ Mag Jesucristo t'aabatarran magta hajim haajem:

Chi María, hewag pawí hi hãdpaju, ya Joseeu hiek dee wai sĕejim haajem, hag dāi paag. Pari mag sĕi hiek dee wai sĕewai hag't'a hag dāijā k'aba naṁta bi hee pabaadĕjim hanaabá. Pari ma chan chik'am dĕnjā k'aba, hich Hĕwandam Hak'arauta hich hĕiu haawai mag hi bi hee papĕjim hanaabá. ¹⁹ José chi jaapajuun Hĕwandam dau na nem hagchata waaujerr haawai, sĕi warre hich hāai chi t'et'emnaanag jaajuu k'āyau, hichta warag sĕi k'ĕuu hōbĕrju k'ĭrjubaadĕjim haajem. ²⁰ Ya hirua mag pĕaju k'ĭrjubaadĕmta, Hĕwandam chog hāgt'armua bĕewi hirig, —José, David k'ararr chaain hewagam k'āan bi heem, hoob pĕach hāai pĕaju k'ĭrju chiram hajim hanam. Jāg chaai hirua bi hee wai sim chan deem dĕn k'aba, hich Hĕwandam Hak'arauta jōorpitarr k'abahah hajim hanam. ²¹ Mariaau jāg chaaidam hat'aawai hi t'ārdam Jesús ha t'ārbá. Hi t'ār magta t'ārju, hichdĕuta hich p'ōbōr hamach pekau hee t'ānam peerda hauju haawai ha jaaumajim hanaabá chi Hĕwandam chogau.

²² Mamā t'um mamagk'arran, hich hi jaaujem k'āanag maach Pōr Hĕwandamau p'āpitarr gaai jaau simjōo hōbĕbĕrg mamk'ĭrta magpibajieh. Mag hirua p'āpitarr gaai mag sim:

²³ “Hāai hōor meraa k'itām bi hee pawí chaai hooju.

Mag chaai t'ārdam Emanuel ha t'ārju” ha p'ā sim.

(Is. 7:14)

Mag Emanuel ha siman, “Hĕwandam maach dāi sim” haawaiu.

²⁴ Maimua mag chi José k'āi werba t'ānaawi dauk'anpawí p'iidbaadeeu, Hĕwandam chogau hichig jaautarrjō tag María pĕaju k'ĭrjuba, hich mag hag dāi sĕisĕjim haajem. ²⁵ Pari mag hag dāi ya hich hāaik'a wai sierrjā, chi chaai hauba nawe chan José bāljā hich hāai dāi k'apes haba haajeejim hanaabá. Ya maimua chadcha chi Hĕwandam chogau jaautarrjō chi chaaidam hat'aawai, Joseeu hi t'ārdam Jesús ha t'ārjim haajem, hichig t'ārpi jaautarrjō.

2

Hedau hōbeerjem bi garmua reinaanau chaai hoot'urtarr

¹ Mag Jesús t'aabaawai p'ōbōrdam Belén hanam heeta t'aabajim haajem, Judea durr. Mag jaar Herodeeta mag Judea durr reik'a sĕejim haajem. Hich mag jaar hĕchab k'ĭrjug k'aug hat'ee chi machnaan magonaan hanam k'āan hedau hōbeerjem bi garmua bĕejierram haajem, Jerusalén p'ōbōrōg. Mak'āan, hedjā heem p'ĭdagta estudejem k'āan hajim haajem. ² Mag bĕewi bardatk'achĕwi, judionaanag, —Pāar rey t'aabatarr, ĵamta wai naṁa? Hi t'aababarm jaau sim p'ĭdag maach dauācha hootarr haawai hiita marau jar wĕdurumgui haajeejim hanam, hiita judionaan reik'aju haawai hi hajuag t'ō hiek'aan.

³ Mag judionaan rey t'aababarm hanam hūr hat'aawai chi rey Herodes warre k'ak'aisamjō haadĕjim hanaabá. Mag nam dāi tagam k'āan chi Jerusalemienjā jāgderraata hap'ōbaadĕjim hanam. ⁴ Magbaawai chi rey Herodeeu p'adnaan chi pōrnaan t'um Moiseeu Hĕwandam hiek p'ā pĕarr jawaag chi machnaanpa t'ār k'āipāiwiā hamag, —ĵamta mag warrgarwe Hĕwandamau pāiju jaaujerr t'aabajū haajē? hajim hanam.

⁵ Magbaawai hamachdĕu hirig, —Judea durr p'ōbōrdam Belén hanam heeta t'aabajū haajem hanaabahab, hich magta Hĕwandamau hich hi jaaumie Miqueas k'ak'itarrag jaupitarr haawai hajim hanam. Mag hirua jaautarr hiek gaai,

⁶ “Pāar, Judá durram p'ōbōrdam Belenpien, pāran chadcha k'apan k'aba durrum.

Mag durrab mam^Λ, p̄aar hee hāb t'aababarmuata israelnaan m^Λ hōork'a t'Λ^Λm k'Λ^Λn gobernaaju haawai, p̄aach durr hagjō p'ōbōr t'Λ^Λm hee p̄aar p'ōbōr chan chi serbiibam k'abam" ha p'ā simgui hajierram han^Λm, chi Herodeeg. (Mi. 5:2)

⁷ P'adnaan chi pōrnaanau maestronaan d̄ximua hichig mag jaabaawai, chi rey Herodeeu jūr mag chi magonaan hed hōbeerjem garmua bēetarr k'Λ^Λn hamach happai t'ār^k'anaa waja^p'a hichig jaaupijim hanaabá, jāagwaichata mag p'īdag hamau hoo naaji. ⁸ Mag waja^p'a hichig jaaupinaan chadau hamag, —H̄isin chad hērēubaadēt hajim han^Λm, Belenag. Hērēubaadēwi t'umaa jēu hoopetaj hajim han^Λm, waja^p'a mag chaai k'ap haag. Maimua ya p̄aachdēu waja^p'a k'ap'Λ n̄isiewai mau m^Λ haar hiek p̄āibap̄it, muajā mawia h̄ichab p̄aar dēnjō hi hajaug t'ō hiek'aimaag hajim hanaabá, juau hogt'om.

⁹ Mag chadcha chi rey Herodeeu hamachig jaautarra j̄āg t'ōba hērēubaadējim haajem. Mag wētumua, warrcha hamach t'ag^dΛawai hamachdēu p'īdag hootarrta deeu hūwaai ham na p'uu jōisijim hanaabá. Magbaawai hag hēudee hoo warrmamua, ya chi chaai sim haig pabaimaawai, hag h̄ār hedjā hee bar jōisijim han^Λm. ¹⁰ Mag hamach chi magonaanau chi p'īdag hoo hat'aawai honee hap'ōbaadējim han^Λm. ¹¹ Mag barwia, chi chaai k'ērarr haar dubnaa hooimaawai, chadcha chi chaaidam hich María d̄xi hooimajierram hanaabá. Magbaawai hag k'īrp'ee j̄ēpōr p'ōbk'anaa hi hajaug t'ō hiek'ajierram haajem, hich reik'aju higwi. Magnaa hamach nem wai bēetarr heem p'īr maimua incienso mirra d̄xi t'ūp'a k'it'ēm haunaa hirig deejieram haajem. ¹² Mag hagt'a ham haig n^Λm hee, hich chi Hēwandam chogau k'āai k'ōrg hee tag hamag Herodes gar dichpiba jaautarra haawai, hag garjā dichba, deeu k'ad garta p'ΛrdΛ dichwi hamach durrag wētjieram haajem.

Egiptoog chaai d̄ar harrtarr

¹³ Mag chi magonaan hērēutarr k'ur Hēwandam chogau deeu José k'āai k'ōrk'api hauwia hirig jaaujim haajem, Herodeeu chaai t'ōop̄yaag j̄arpiju. "Mam^Λ magju nawe p'īidat^k'awi jōpk'aa chaai d̄xi Egiptoog hērēubaadēt" hajim hanaabá. "Mua jaubam haig chan hoob mammua bēemiet" hajim han^Λm.

¹⁴ Magbaawai José dauk'anpawi, chadcha hag b̄arre nem k'īr k'augwia, hagt'a hāspaju waji n̄awe, jōpk'arraa hamach chaai hat'aadējierram haajem, Egiptoog. ¹⁵ Mammua da bēeba, ya chi Herodes meebaadēm ha hūrbaawaita deeu bēejieram haajem. Pari mam mag chaai harrtarran, maan maach Pōr Hēwandamau hich hi jaaumie Oseas k'ararrag jaaupitarrjō hamk'īr h̄iejba. Magju higwiata chi Oseas k'ararrag Hēwandamau, "Egipto durrmuata mua m^Λch Chaai t'ār^pāiju" ha p'āijim. (Os. 11:1)

Herodeeu chaain k'ēchpi jaautarra

¹⁶ Herodeeu chi k'īrjug k'ap'Λm k'Λ^Λn n^Λ sim hee, h̄ichab k'aug hat'ajim haajem, ya jūr deeu k'ad garta p'ΛrdΛ hērēubaadēm. Mag hich k'ūgurbap̄aiwai, k'īr machgau warm k'Λ^Λnau hichig jaautarra k'īrjuna, Belén p'ōbōr heem chaain maimua hag bigaau p'ōbōrdam n̄an̄idam heem chaaindampa t'umaa āño numiimua heegam k'Λ^Λndam k'ēchpi jaaujim hanaabá. ¹⁷ Mag k'ēchpi jaautarra, maan mag chaain hōbarm gaaimua Hēwandamau hich hi jaaumie Jaerimias k'ararrag p'āpitarr gaai jaau simjōta hajim. Hirua p'ā p̄atarr mag hajim:

¹⁸ "Ramá p'ōbōr hee h̄āi b̄ēp jēhb^Λ hōk'īrjug machgau hidawaa h̄āp̄ēp̄er k'aju.

Ma Raquel hajim, hich chaain hewagam k'ʌʌn hat'ee bʰewai.

Mag sim chan par k'ʰir jāsēnk'a ʌʌmjā k'ʰupaba, waragta bʰe t'ʌnaaju hich chaaindam hōtarr hat'ee” ha p'ā sim Hēwandam hiek gaai. (fr. 31:15)

¹⁹ Pari chi Herodes meetarr k'ur, hagt'a chi José mam Egipto ʌʌm hee, Hēwandamau hich chog pāiwi k'āai k'ōrk'a t'ʌʌm heeta hirig, ²⁰ —José, p'iidābā haichējim hanʌm. Chaai t'ōoju hēk'a narr k'ʌʌnjā hamachta ya k'ēchp'ōbaadeewai ya deeu pāach durrag chaai harrju haai ʌʌmguī hajim hanʌm.

²¹ Magbaawai José p'iidʌwia Jesudam dāi chi hādpa deeu hūwaaī Israelag bēejerram haajem. ²² Pari mag chi rey meebaadeewai, chi hiewaa Arquelao ha t'ʌr sʰerrta jūrr Judea durr hich haaijō reik'a sʰim ha hūrbaawai, hagag maju hōgk'ajim haajem. Mag ʌʌm hee hīchab deeu Hēwandamau k'āai p' hat'aawai, Hēwandam chogaujā magʌg mapiba jaautarr haawai jūrr Galileaaagta hērēujim hanaabā. ²³ Galilea durr barwi, sʰi k'ajap'a Nazaret p'ōbōrdamagta wētwi, mamta naaimajim haajem. Pari mag Nazaret p'ōbōr heeta naaimarran, maan Hēwandamau hich hi jaaumienag jaaunjerrjō, Jesús Nazaretpierr ha t'ʌrju harr haawai hajima.

3

*Juan chi hōor pōr choomieu Hēwandam hiek jaau nʌrrarr
(Mr 1:1-8; Lc 3:1-9,15-17; Jn 1:19-28)*

¹ Warrcha Juan chi hōor pōr choomieu Hēwandam hiek jaaubaadēm jaar, Judea durr bʌʌrjā hōor chukag heeta sʰejeejim haajem. Mam hich sim haar hōor maawaita hamag jaaumamua, ² “Pāach k'aibag hāsie hewag k'ʰirjuwia Hēwandamagta chugpaapi jēebut'ʌ” haajejjim hanʌm. Magnaa hīchab, “Ya mʌigmua jōpcha hich Hēwandamau maach t'umaam k'ʌʌn Pōrk'apiju maach hee pʰiju” haajejjim hanaabā. ³ Mamʌ maan Juanau mag jaau nʌrraju higwiata chi Hēwandam hi jaaumie Isaías k'ararrau Hēwandam hiek p'āawaijā mag p'ājiebma:

“Woun hāb hajappai hōor barba haajem haar sʰejemuata, hich haar hōor barbaimaawai, ‘Maach Pōrōn ya bēeimaʌ sim’ ha jaau nʌrraju.

‘Hi bēeju nawe pāach t'āar k'ʰir k'augbat’ haju, ‘t'āraucha k'ōsi hi hiek hʌk'aag’
” ha p'ā sim. (Is. 40:3)

⁴ Hich chi Juan k'ajūa camello k'ar dēnta k'a sʰejim haajem; maagwai hi hāi jʌajemjā nemhēu dēn hajim haajem. Hichin pabʌ hee hasp'itjō sim langosta hanʌmta pa miel dāi k'ō nʌrrʌm hiiuta sʰejeejim haajem, tag deeu nem k'oojem chuk'u haawai. ⁵ Hirua mag jaau nʌrrʌm k'aug hat'aawai, Judea durrām k'ʌʌn Jordān higaau joobaajerr k'ʌʌn dāi Jerusalem p'ienpa hi hiek hūraan bēejejjim haajem. ⁶ Mag bēewia hamach pekau Hēwandamag chugpaapi jēebaawai hichdēu ham pōr choopʌimaajejjim haajem, Jordān hee.

⁷ Pari Juanau hoowai hich haig Moiseeu Hēwandam hiek p'ā pʌatarr wajapcha hʌʌrk'aajerr k'ʌʌn k'apan bēe t'ʌʌm dāi hīchab tagam k'ʌʌn chi machnaan saduceo hanʌm k'ʌʌnpa bēe t'ʌʌm hoobaawai, hamag magjim hanʌm:

—Chi k'aibagnaʌ, ʒk'āfu pārag jaauwai Hēwandamau maach hi hagk'am hed sʰi pōr choottarr gaaimuapaita pāar hi jua machag hāwatbaju ha jaauij?

⁸ Sʰi pāach pōr choopi nʌmuapai chan hirua pāar haubam hajim hanʌm. Hēwandam jua machgau dau hap'ʌʌ hamap'a ʌʌm k'ai, pāach k'aibag t'umaa hāsie hewag k'ʰirjuwia, Hēwandamag hisegpi jēeuwia, chadcha Hēwandam hiek

hāk'aajem k'ʌʌnjö habat hajim hanʌm, päach k'apeen dʌijä. ⁹ Hoob pärau chik'amnaan dēnjö, päachjä warrgar päach jöoi Abrán k'ararrjö Hēwandam dʌi k'apeerk'a nʌm hawī, “Maran Abrán chaainau; mag hi chaaink'a nʌmta, ʒjāga Hēwandamau mag maar dau hap'ʌʌ hapibarju?” ha k'ʌʌrjumiet hajim hanaabá. Sii mag Abrán chaaink'a nʌm gaaimuapaita mag hʌgt'ar hōbeerjem hak'iin, mokdag mag t'ʌʌmjä Hēwandamau hōrag paapʌiwia, mʌk'ʌʌnjä hichab Abrán chaainau haju haai sim. Mamʌ mag Abrán chaain chaar hawiajä hichiita Hēwandam jua machag hāwatab k'aba hāwatju. Mag k'ōch k'aba nʌm k'ai, päach k'aibagta warre Hēwandamag hisegpi jēubat hajim hanʌm. ¹⁰ Pārau k'ap'ʌ naabá, nemjʌʌrjā k'aigbamʌn t'u wērpmaajem. Hich hagjōta hajugui hajim hanʌm hichab Hēwandamau pāar dʌijä. Ya hirua pāar chachimʌʌ sim. Har hōor hamach k'aibag hisegwia Hēwandamag chugpaapi jēuba nʌm k'ʌʌnan, har pa t'upʌiwia ʌaser haadee hōrpʌi nʌmjōta haju hich Hēwandamau ham dʌi. ¹¹ Mua chan pōd pāar t'āar wajaug paa haubam. Hēwandamagta päach k'aibag chugpaapi jēubaawai muan sʌi dōdamaupaita pāar pōr choo chirʌmguī hajim hanʌm. Pari mʌ hēudee hāb hurumʌn chadau mʌ k'āijä jua t'eeg hʌrpai sʌewai, jāguan chad Hēwandam Hak'aarjā pārag deewi pāar k'aibagjā hōtdau hee warre hōrbapʌimjōta haju hajim hanʌm. Mʌ chan mag chirʌm haig sʌi hi hogk'aagpaijā serbiibata chirʌmguī hajim hanʌm. ¹² K'ʌʌr k'ap'ʌ habat hajim hanʌm: Hi bēem hed hi hiek hāk'a nʌm k'ʌʌnan, arroz pōm p'ierrwia wajap'a hāk'a t'ʌʌʌʌubarmjōta haju. Maagwai hi hiek hāk'ʌmap'a harr k'ʌʌn, jūrr chi arroz bʌ t'ʌʌtarrta sʌi hābamag pāardʌnaa hōrbapʌimjō haju. Magbarm chan hōtdau t'ōo k'augba sʌerrʌm heeta hich Hēwandamaucha bark'ʌʌipʌijugui ha jaaujeejim hanʌm Juanau hich haig bēe nʌm k'ʌʌnag.

Juanau Jesús pōr chootarr
(Mr 1:9; Lc 3:21-22)

¹³ Biek hāb Galilea durrmua Jesús Jordanag majim haajem, Juanau hōor pōr choo sierr haar hichjā hagjō Juanag hich pōr choopien. ¹⁴ Mag mawia, hich pōr choopienta bēejim habaawai, Juanau hi pōr choomap'apai hiek'au hirig, —Pachdēuta mʌ pōr chooju haai chirʌmta mag muata pʌ pōr choobaadējupá hajim hanʌm, Juan garmua.

¹⁵ Magbaawai Jesuu, —Hidēu magma hajim hanʌm. Hichiita maadēu Hēwandamau jaau simjō hi hipierr t'umaa nem wauju haai naabahab hajim hanʌm.

Magbaawai Juanau, —Magan chadau hajim haajem.

¹⁶ Mag, chadcha Juanau hi pōr choopʌijim haajem. Mag hich pōr choobapʌaiwai, durr waaidʌnaa hoowai, hedaujāata weeudʌbaadēm heemua Hēwandam Hak'aar duburjōo k'itʌmta bēewia hi gaai jupchējim haajem. ¹⁷ Magbarm hee hichab hʌgt'armua woun hiekjō, “Mʌʌta mʌ Chaai mʌchdēu jāsehne wai chitʌmʌu; hi gaaimua mʌ honee chiraaajemguī” habarmjā hūrrjim hanaabá.

4

Dösātaw Jesús k'ūgur hauju hēk'atarr
(Mr 1:12-13; Lc 4:1-13)

¹ Maimua hich Hēwandam Hak'araupai Jesús warp hōor chukag chʌʌi warrjim haajem, hich garmua mepeer pōdju k'ap'ʌ sierr haawai juau hogt'om mam chi dösātag hich k'ūgur hauju hēk'apieg. ² Mam hich happai cuarenta días y cuarenta noches bʌʌrjā t'ach k'ōba chirajim haajem. Maimua k'āai k'apan mag dichdimaawaita, hi hiek hi jāsōo haadējim haajem. ³ Magbaadēm

heeta dösāt chi dau lōk bēejim hanaabá, hi himeerk'a hi k'ūgur hauwia Jōoi dau na nem k'aigbam waupiju hēk'aag. Mag bēewi hirig, —P^Λ chadcha Hēwandam Hiewaa k'ai, magan m^Λ dak'tir mokdau m^Λg t'ΛnΛm panag paabap'xi haichējim hanΛm.

⁴ Pari hichig magbaicheewai jurr hichdēu chi dösātag, —Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaauwai, “Sīi t'ach k'ōju happai k'ap hamk'tir hirua maach hompaabajim” ha sim. “Hirua maach hompaatarran, t'ach happai k'tirjuu k'āai, hich hipierraa wēnΛrramk'tirta maach hompaajim” ha p'ā sim ha chirajim haajem hirig.

⁵ Mag hijējēb naawi, chi dösātagta Hēwandam Hak'arau hΛdΛraa Jesús harrpijim haajem, Jerusalenag. Mag hat'aadēwi, Haai hi jēuejim dihēu hΛr hΛgt'paa harrnaa, ⁶ hirig magjim hanaabma, chi dösātau:

—P^Λ chadcha Hēwandam Hiewaa k'ai, magan m^Λg hee baubaad hajim hanΛm. P^Λ chig haba k'abahab. Hēwandam hiek p'ā sim gaai, “Hich Hēwandamau hich chognaan p'ijū” ha siebahab hajim hanΛm, “p^Λ t'Λa wēnΛrramk'tir.” Maagwai mag hee p^Λ baudΛk'iinjā, “hamau sīi hamach jua heeta p^Λ jāau haubajup, buju haimaau p^Λ chig ham hugua.” jBaubaad! hajim hanΛm, chi dösātau hirig.

⁷ Magbaawaita jurr hichdēu chi dösātag, —Hichab Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaauwaijā, “Hēwandamau chadcha pāach t'Λaju hawi hoob nem parhoob hamiet” ha siebahab ha chirajim haajem hirua.

⁸ Maimua hābmiecha paawai deeu chi dösātaupai durr pōoma sim gaai hi harrjim haajem. Mag durrsi gaaimua dawaa durr warp'am magwe t'um hag gaai nem t'ΛnΛm dāi hirig hoopinaa, ⁹ —Pua m^Λ bΛk'Λrr p'ōbk'anaa mΛrΛgta Hēwandamagamjō jēuumΛn, har pachdēu nem hoo sim t'umaa mua pΛrΛgta deejugui hajim hanaabá, chi dösāt garmua.

¹⁰ MamΛ mag nΛΛ paawaita Jesuu hirig, —Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaauwai, “Pāar Pōrōn Hēwandamau; hāba hirigpaita jēubat, maimua hāba hi hiekpaita hipierraa habat” ha sim. Magnaa mag siebnaa padēu pΛchta jōpk'aa mΛ haigmua sīiubaad ha chirajim haajem hirua.

Mag, bΛrjā hi hipierraa habajim hanaabá Jesuu.

¹¹ Magbaawain chadau chi dösāt sīiubaadeewai hi hiek hich happai chir-sijim haajem. Mag hich happai haadeewai Hēwandam chognaanauta hΛgt'armua bēewi hΛu hi k'tir jāsenk'a naaichējim haajem.

Jesuu warrpem Galilea durr Hēwandam hiek jaaubaaderr
(Mr 1:14-15; Lc 4:14-15)

¹² Juan chi hōor pōr choomie ya cárcel deg p'āar wai nΛm ha hūrbaadeewai, Jesús Galileaag majim haajem. ¹³ Pari hich bāautarr p'ōbōr Nazaret heepai sieba, warag Capernaumag petajim haajem, t'Λrrdō higaau joobaan, warrgar maach jōoin Zabulonnaan Neftalinaan dāi joobaajerr durr. ¹⁴ Pari mag hi mam matarran, Hēwandam hi jaaumie Isaías k'ararrau p'ā pΛarr heyaa hōbērmk'tir hajim. Mag hirua p'ā pΛarr gaai mag sim:

¹⁵ “Zabulonnaan joobaajerr perās maimua Neftalinaan joobaajerr perasta hōor peerdΛju woun nΛrraju” ha sim, “Jordán higaau t'oom higar, p'ūas higaau, maimua k'ieb Galilea hee judionaan k'abam k'ΛΛn joobaajem haram magwe.

¹⁶ Magbaawain sīi k'ti t'ΛnΛm hee naajerr k'ΛΛn haarta hōt bΛ harar haimamjōta haju.

PeerdΛju k'augba haawai pōd hΛgt'ar hōbērbaju haajerr k'ΛΛn hat'eeta hedau haardΛbaadēmjōta haju.”

(Is. 9:1-2)

¹⁷ Magtarr haigmua Jesuu hich Haai hi jajawagmamua, “Pāach k'aibag hisegwia, Hēwandamagta chugpaapi jēubat, maimua hirigta hɔdɔraa pāach Pōrk'apibat” haajeejim haajem hōrag.

Dō haamien jayap Jesuu hich dāi p'ē harrtarr

(Mr 1:16-20; Lc 5:1-11)

¹⁸ Biek hāb Jesús t'arrdō Galilea higaau narramua, hōor numi hooimajim haajem. Mak'ʼʼʼn k'od hābam k'ʼʼʼn hajim: haaijā hāba, hādja hāba. Ham t'ʼr, hāb Simón hajim, hich mapai hīchab Pedro ha t'ʼr sīejim. Maagwai hābak'ai Andrés ha t'ʼr sīejim. Hamach dō haamien harr haawai, hirua hooimaawai, hatarraai bar k'odjōrrajim haajem. ¹⁹ Mag hoobaimaawai Jesuu hamag, —Ma dāi wētarrau hajim hanam. Hich jāg pāach mag sīi dō hla gaaipai namjō, mag hatag jūrr ma hiek hōrag jaau gaaipaita nasisjugui hajim hanam hamag.

²⁰ Magbaawai hamach hatarraai p'ēpʼaawi chadcha hi dāi hērēubaadējim haajem.

²¹ Maimua mag Galilea higaau mamua hag hatag deeu hūwaa hōor numi hooimajim haajem, hagdō hābam k'odpai. Mak'ʼʼʼn Santiago hajim haajem Juan dāi, jōoi Zebedeo chaain. Mak'ʼʼʼn dō haamien harr haawai, hirua hooimaawai, hamach red t'arrdʼʼʼ sīsidaṁta k'a naajim haajem, bote hee hamach haai dāi. Mag hoobaimaa, mak'ʼʼʼnagdō Jesuu, ²² “Ma dāi wētarrau” habarm bārre sīi hamach redjā k'augba, bote dāi hamach hayag pʼaawi hi dāi wētjim haajem.

Hōor pōm t'ʼʼʼmag Jesuu maach peerdajem hiek jaautarr

(Lc 6:17-19)

²³ Mag narramua Galilea higaau Jesuu jaau p'ʼʼʼdʼʼʼ narraajeejim haajem, p'ōbōrdam k'ēk'ēdʼʼʼ hee judionaana Hēwandam hiek jaaujem di sīsidaṁpierr. Mag jaau narramʼʼʼ maach peerdajem hiekta jaauana hīchab Hēwandamagta dich Pōrk'apiju haai nam haajeejim haajem. Mag nam dāi hōor hamach k'amor machagpierr hich haig wai bēe namʼʼʼ monaaupʼinaa sīi k'a mamachdōgpa chugpaapʼi maajeejim hanaabá. ²⁴ Siria durram magwe Jesús mag narramʼʼʼ bīi wējorr haawai, hōor k'amor machag k'īrpierram k'ʼʼʼnta hi haig waibējeejim hanaabá: sīi k'ajap'am k'amor machag paraam k'ʼʼʼ, k'a mamachdōg paraam k'ʼʼʼ, dōsāt bēn paraam k'ʼʼʼ, pōr bēnmie paraam k'ʼʼʼ maimua bʼ wa jua k'āijā jʼʼʼerm k'ʼʼʼnpa waibēemamʼʼʼ, Jesuu monaaupʼi maajeejim hanaabá. ²⁵ Hōor pōoma Galilea durram k'ʼʼʼ, Decápolis durr p'ōbōr nʼʼʼidam heem k'ʼʼʼ, Jerusalenpien, Judea durram k'ʼʼʼ maimua Jordán hi hatag hed hōbeerjem garm k'ʼʼʼnpa Jesús hēudee pos haajeejim haajem.

5

Durrsī gaai hich Haai hiek jaaumamua chijā k'ʼʼʼnta honee haju haai nʼ ha jaautarr

(Lc 6:20-23)

¹ Mag hōor pōm hich hēudee noodʼʼʼbaadēm hoobaawai hich Jesús warag durrsī gaai waaidʼʼ hōbērwi hoo sīsijim hanam. Magbaawai hi k'apeen hi dāi wēnarrajerr k'ʼʼʼ hich bigaau hohood hap'ōbaadeewai ² jāga chadcha Hēwandam dāi hajap'a wēnarraju haai nʼ ha jaaumamua magjim hanam, t'umaam k'ʼʼʼnag:

³ —Pār har pāach k'aigba nam k'ap Hēwandamagta pāach heeg hoopim k'ōsi durrum k'ʼʼʼ, honee habat hajim hanam, pāachta hi dāi hāba jooba wēnarraju haawai.

⁴ 'Päär har pāach pekau pōm nām k'aug hauwi hōk'tirjunaa Hēwandamagta chugpaapi nām k'ān, honee habat hajim hanām, hich Hēwandamauta pāar k'tir jāsenk'awi pāar k'tir honee hapiju haawai.

⁵ 'Päär har bāar habarm gaaimua meeu'aba k'tir t'ūu Hēwandamagta pāach dāi hichdēu hampierr hapijem k'ān, honee habat hajim hanām, pāach mag nām paar hirua durr hiur deejū ha simjā pāachdēuta jāaju haawai.

⁶ 'Päär har Hēwandamau waupim k'ōsim nem wawaagta jāsog t'ānāmjōnaa hōbichag t'ānāmjō nām k'ān, honee habat hajim hanām, mag nem wajap'a waum k'ōchk'a nām k'ān juagta Hēwandamau dāi hoojeewai.

⁷ 'Päär har wir haig pāach k'apeendamjā dau haug k'aug paraa haajem k'ān, honee habat; pāachdēu ham dāi jāagiem paran Hēwandamaujā hājō pāar dau haug k'aug paraa hajugui hajim hanām.

⁸ 'Päär har t'āar hajap'a nām gaaimua hāba Hēwandam dawagaata nem waaujem k'ān, honee habat hajim hanām, pāauta pāach mag nām gaaimua Hēwandam k'tir hooju haawai.

⁹ 'Päär har pāachdēu Hēwandam hiek hāk'atarr gaaimua pāach k'ōinaa nāmjō k'ōinaa hamk'tir hōrag jaau durrum k'ān, honee habat, pāachta Hēwandamau hich chaaink'a hauju haawai.

¹⁰ 'Har Hēwandamau nem waupi sim hipierraa nem wau nām gaaimua jūrr hōrau pāach dāita k'aigba haawai dau hap'ā durraajem k'ān, honee habat hajim hanām, pāachta mag hatagjā Hēwandam dāi hāba jooba wēnārraju haawai.

¹¹ 'Har mā gaaimua hōrau pāach k'tir hiek'anaa pāach gaaijā jua k'āba nām dāi hīchab sīi pāach k'aibag waum k'ōchgau pāach dāi chad k'abam hiekta chadam hiekjō haadēp haawai, warag honee habat. ¹² Pari pāach dāi maagwaijā, hoob hōk'tirjuu hamiet hajim hanām. Magju k'āai warag honee habat; pāar mag nām jūrran hāgt'arin pāar hat'ee nem wajap'am pōmata t'ānām. Hīs jāg pāar dāi k'aibag t'ānāmjō haba haajeejieb hajim hanām warrgarwejā ham jōoinau Hēwandam hi jaaujerr k'ān dāi. Pari magtarr hīs ham hāgt'ar Hēwandam dāi honee naabahab ha jaaumajim haajem.

T'ak'ar hanaa hōor hat'ee hararag

(Mr 9:50; Lc 14:34-35)

¹³ Mag hiek'ak'agmamua hich Jesuupai, 'Pārau k'ap'ā nāmgui hajim hanām, t'ak'ar nak'a haadēk'iin, tag bāarjā maadēu nem higba sīsiju. Magbaawai sīi hōrau hag hār hērēu dich t'ānaawiajā, hausīuba hich mag bā hee sīeju, tag higba sīewai. Jāg nem hārpimaugau t'ak'ar hiigiemjō, pāauta hōor hok'ooju harrijā hāu mā juapierr k'aigpēr durraba haajeeb hajim hanām hok'oopimaugau.

¹⁴ 'Jāg durrsī gaai p'ōbōr sim pōd dau merju k'aba haajemjō, pāraujā pāachdēu mā hiek k'augtarr chan pōd meerju k'aba nāmgui hajim hanaabā, pāach nem wajap'a wau nām gaaimua pāachta māig heegarm k'ān hat'ee k'ichag hee lāmpara paa dānāmjō naawai. ¹⁵ Pārau k'ap'ā nām, lamparaan paanaa sīi nem bā hee hausīuba, dau garta hausīujem, dijā t'um hararaa hamk'tir. ¹⁶ Hich jāgta haju haai nāmgui hajim hanām pāarjā. Magua pāachdēu nemdam wajap'a wau nām gaaimua pāachta hōtdau p'uu dānāmjō habat hajim hanām, t'umaam k'ān na harar hamk'tir; mag pāach nem wajap'a wau nām gaaimua maach Haai hāgt'ar chirāmta t'umaam k'ānau t'ōmk'tir.

Moiseeu ley p'ā plātarr Jesuu jaautarr

¹⁷ 'Hoob pārau mua mag Moiseeu ley p'ā plātarr warre hisegpāain wa sīi warrgar Hēwandam hi jaaujerr k'ānau nem jaaujerr k'āijā hisegpāainta

bëejim hamiet hajim hanam Jesuu. Magju k'āai muan warag chadcha hag gaai jaau sim t'umaa wawaanta bëejim. ¹⁸ Cha ma hiek'a chiram hiek'au, mag durr jooita hedaujā dāi Hēwandamau hi hagk'abam haig chan, ley gaai jaau sīsidam hiek bādam hābjā hok'oopibaju. Hichiita nem t'umaa hich jaautarrjō hōbēbērg majugui hajim hanam. ¹⁹ Magua, hābmua k'āijā leidam bat'a k'itawiajā hag gaai jaau sim hiek bā hāb k'āijā hāark'aba, ni hag gaai jaau simjō hamk'tir hich paarmua deeu k'āanagjā jaauba sim chan, Hēwandam maach Pōrk'a sim durr paauk'aimaawaijā hichta t'umaam k'āan k'āijā jua heegpai sīerraju. Pari magba, har hichdēujā mag ley gaai jaau simjō hipierranaa warm k'āanagjā hagjō hag gaai jaau simjō hipierraa hamk'tir jaau siman chadau, mag Hēwandam durr paimaawaijā hichab hichta warm k'āan hārpai sīsijugui hajim hanaabā. ²⁰ Magnaa hichdēupai, Pārauta hich Hēwandamau nem waupi jaau simjō nem wauba, sī jāg Hēwandam hiek jawaag chi machnaan haajem k'āanjōpai nem waunaa Moiseeu ley p'ā paatarr hāark'ajem k'āan dēnjōpaita nem wau nam chan, pār hāgt'ar hōbērbamgui hajim hanam.

Dich k'apeen dāi meeuk'a nampaijā pekauu
(Lc 12:57-59)

²¹ Maimua hich Jesuu magjim haajem: 'Pārau k'ap'a namgui hajim hanam, warrgarwejā pār jōoinau, "Hoob hōor t'ōom; chi hōor t'ōo siman hich hagjō t'ōopāijū haai sim" ha jaaujeejim. ²² Pari mua mag chiramgui hajim hanam: Hōor t'ōoba hawiajā sī dich k'apeendam dāi meeuk'a nampaijā hich hagjō pekauk'a hōbēr sim. Sī dich k'apeer meeuk'amk'tir hi k'tir hiek'a namjā pekauu; chi mag hiek'a sim k'āan, t'et'emnaanau k'aibag waupi jaauju. Maimua har sī chik'am t'ōp hiek'a simjā ya sī k'tmie durr barpāijūuta sim; hōor t'ōoba hab mama hich hagjō sīebahab hajim hanam, pekauta wau sīewai.

²³ 'Maguata mag chiram: Pā, Hēwandamag nemchaaita ofrendak'a deenaa jēwaan mam; pari mag mam hee pā k'tir hee dāhnaisim, hābmua pach dāi hiekk'ōrdam paraa sim. ²⁴ Magbaawai pach ofrenda chi nemchaain p'ajem haig paawi, mag pach dāi k'aigba sim haar mawi, hit'ūu hi dāi hiyāl hawi, k'ōinaa nāisit ha jaaumajim hanaabā. Maimuan chadau deeu mawia pach ofrendadamau Hēwandamag jēubamī hajim hanam.

²⁵ 'Wa hābmua k'āijā leinaanag pā k'aibag waumk'tir pach jawaan harrwai, chi t'et'emnaan haar barwi jaauju nawe, hi dāi wajap'a hiyāl hawi k'ōinaa nāisit hajim hanam. Magbaman chi t'et'emnaanau guardiananag pā pā deebaawai jūrr mak'āanau pā cárcel deg pāijugui hajim hanaabā. ²⁶ Cha ma hiek'a chiram hiek'au, ya pāata hamau mag p'ār hat'amān, p'atk'on gaaimua hatarr k'ai, hābmiecharam centaaudam p'agpāibam haigjā hamau pā hōbeerpāibajugui hajim hanam. Mua mag chiraman, pāach k'aibag Hēwandamag chugpaapiju haai nāwe chugpaapiwi hi dāi k'ōinaa hajuuta hēk'abat ha chiram.

Jesuu dich hōor k'abam dāi k'apes hapiba jaautarr

²⁷ Mag hiek'amamua hich Jesuupai hamag magjim haajem: 'Pārau k'ap'a namgui hajim hanam hichab, warrgarwejā pār jōoinau, "Hoob pāach hōor k'abam dāi k'apes hamiet" ha jaaujeejim. ²⁸ Pari hīs mua mag chiram: Warre k'apes haba hawiajā, hābmuaata hāli hoowi hich hōdegpai k'āijā, "Jāg hāaita magju haai k'itaba" ha k'tirju siman, mag k'tirjubarmuapai ya hich t'ār hee pekau waubarm mag hāli dāi.

²⁹ 'Magam huguata, pā juachaar garm daúa k'āijā pā pekau waupi sim k'ai, jēunaa warre warp barbapāi. Mag dau hābpaim gaaimua pach mor

t'um k'ĩmie durr maju k'āai, dau happaita hok'oobarmΛn, hΛu simgui hajim hanΛm. ³⁰ Wa pΛ juachaar garm juau k'āijā pΛ pekau waupi sim k'ai, warre t'apnaa warp barbapΛi. Jua hābpaim gaaimua pΛch mor t'um k'ĩmie durr maju k'āai, mag jua happaita hok'oobarmΛn hΛu simgui hajim haajem. Wa-japcharan magΛm pekau waumaugau dau chuk'umjō hoobamjōnaa magΛm nem k'aigbam wawaagjā jua chuk'umjō habā, bΛΛrjā wauba. Magju k'āai Hēwandam dau na pΛch morta sark'abā ha chirΛngui hajim hanΛm.

*Jesuu hΛΛi pΛapiba jaaautarr
(Mt 10:9; Mr 10:11,12; Lc 16:18)*

³¹ Pārau k'ap'Λ nΛngui hajim hanΛm hīchab, pāar jōoinau jaauwai, “Hābmua k'āijā hich hΛΛi pΛagpam k'ai, warre hēsap gaai ‘Mua pΛ pΛa chirΛm’ ha p'ānaata hirig deeu haai sim” ha jaaujeejim. ³² Pari hīs jūrri mua mag chirΛngui hajim hanΛm: Hābmua k'āijā hich hΛΛi deeu dΛi chadcha magba simta pΛa simΛn magan warag juau deeu dΛi magamk'ĩrjōta pΛa simgui hajim nΛm, magΛm gaaimua warag pekau waumk'ĩr. Mag hich hap sim hawi chik'amnau pΛatarr hΛΛita hau sim wounjā pekauta wau simgui hajim hanΛm, hagt'a chik'am hΛΛik'a simta hau sīewai.

Chadcha dichdēu nem wauju jawaag jāga haju haai sī

³³ Hīchab pārau k'ap'Λ nΛm, warrgarwejā pāar jōoinau jaauwain, sīi parhoobam nem higwiata dichdēu nem wauΛm k'ōsim wauju ha hiek'aawain, naspawiajā deeu waubam haju haai sim ha jaaujeejim. Magarrau “Maach Pōr Hēwandam higwiata mua mag nem wauju ha hiek'abarmΛn chadau pōd naspawiajā dich hiek'atarr chaaar haju k'aba sim” ha jaaujeejim. ³⁴ Pari hīs mua pārag mag chirΛngui hajim hanΛm hich Jesuu: Hoob bΛΛrjā nem hinagdam higwia k'āijā mag gaaimuata nem wauju ha hiek'amiet. Hedjā Hēwandam k'u juupjem haawai hoob hedjā higwiajā mag gaaimuata nem wauju hamiet. ³⁵ Mag durrjā sīi Hēwandam bΛ dΛnΛΛujem haawai ni mag durr higwiajā hoob mag gaaimuata nem wauju ha hiek'amiet ha jaauma-jim hanΛm. Wa Jerusalén p'ōbōr higwia k'āijā, jāg p'ōbōr t'umaam k'ΛΛn k'āijā chi hΛΛΛcharam Rey sīejem p'ōbōr haawai, hoob mag gaaimuajā nem wauju ha hiek'amiet hajim hanΛm. ³⁶ Wa dich pōr higwia k'āijā hoob mag hiek'amiet; magΛmjā pekauu. Pāach hip'it'ur mag hiek'awiajā pārau pāach pōrbΛ hābjā bāp'ā paa hauba ni p'aisijā paa haubamgui hajim hanΛm, hich Hēwandamaupaita magpiejeewai. Mag nem parhooba higwiata hiek'a nΛm haig, Hēwandam higwiata pāar mag hiek'a nΛm k'abab, nem t'um hichdēuta homparr haawai. ³⁷ Magju k'āai chadcha nem wauju k'ai, warre wauju habat. Wa wauba k'āijā haju k'ai, warre hich hājō waubam habat, mag nem hinag higwia magΛm gaaimuata wauju ha hiek'aba.

*Dich dΛi hōrau k'aigba haawai hājō ham dΛi k'aigba hapiba jaaautarr
(Lc 6:29-30)*

³⁸ Pārau k'ap'Λ nΛm hīchab, warrgarin pāar jōoinau jaauwai, “Chik'amnau pach dau suawai puajā hājō hi dēn suju haai sim” ha jaaujeejim; wa “Chik'amnau pΛ k'ierr hāb k'āijā buat'ēupāaiwai pΛchdēujā hi dēn hājō haju haai sim” ha jaaujeejim. ³⁹ Pari hīs mua mag chirΛngui hajim hanΛm deeu hich Jesuu: Hābmua k'āijā pāach dΛi k'aigba haawai hoob ham dΛi hājō k'aigba hamiet. MagΛmjā hājō pekauu. Magju k'āai pΛ k'ĩdadcha deetarr k'ai, t'oom garjā hirig deemk'ĩr hirig hΛabā hajim hanaabā warag. ⁴⁰ Hābmua k'āijā leinaanag pΛ jaauwia pΛ camis k'āijā k'echt'ag haum hig sim k'ai, warag tagam k'ajūajā hΛdΛraa hirig harrpibā. ⁴¹ Nem chΛk'Λm k'āijā hajués pachig kilómetro hāb harrpi sim k'ai, magΛm haba warag kilómetro

numí hat'aad hajim hanaabá. ⁴² Hōrau p̄achig nem jēeuwai hō hajap'a magam haba deebá. Maimua sīi p̄achig nem prestaa k'āijā jēeuwai deeb k'aba deebap̄ai hajim hanam.

Dich k'a huk'urm k'āan k'a k'ōsi hapi jaaautarr
(Lc 6:27-28,32-36)

⁴³ 'Hīchab pārau k'ap'ā nam, warrgar pāar jōoinau jaauwain, "Pāach k'ap̄k'ānta k'a k'ōsināa pāach k'a huk'urm k'āan hoomap'a habat" ha jaau-jeejim. ⁴⁴ Pari hīs mua mag chiramgui hajim hanam hich Jesuu: Pāach k'a huk'urm k'āanjā daupii habat; maimua hagjō m̄ hiek gaaimua pāach k'aibag wauju hēk'aaajem k'āan kōitjā warag Hēwandamagta jēebat. ⁴⁵ Pārau magta hamān magan chadcha pāar hāgt'ar Hēwandam chiraaajem chaainau. Hich hag Hēwandamauta hōor wajap'am k'āan hat'eejā hedau wālpinaa k'aigbam k'āan hat'eejā wālpiejem. Hichdēuta hīchab hich daar hagpierra haajem k'āan hat'eejā noseg chēpinaa sīi parhoob hamach k'ōchagpierr nem waaujem k'āan hat'eejā noseg chēpiejemgui hajim hanam. Magua pāraujā hagjō t'um pāach d̄ai k'aigba haajem k'āanpata daupii haju haai namgui hajim haajem, hichdēu haajemjō. ⁴⁶ Pārau sīi pāach daupii k'āanpaita hagjō daupii hamān, ĵmaig k'an wajaug sī? ĵSīi Romaam gobierno hat'ee dēbpaar jēeujem k'āan chi k'aigbam k'āanaujā hich hagjō haba haajē? hajim hanam. ⁴⁷ Wa sīi pārau pāachjō judionaank'a t'ānam k'āanagpai k'āijā saludaak'iin, ĵmaigjā k'an wajaug sī? ĵHich hagjō haba haajē judionaan k'abam k'āanaujā? Pāach meeun k'abam k'āan hawiajā hoob hamag saludaamap'a hamiet hajim hanam. ⁴⁸ Pāach Haai hāgt'ar chiraaajemjā chi wajaup'am haawai pāach chi chaainaujā hīchab pāach Haaijō hō wajap'a habat pāach k'apeen d̄ai ha jaaumajim hanaabá.

6

Jesuu nem wajaup'amtā waupi jaaautarr

¹ 'Sīi pāach hō wajaug p'ēm̄k'īirpai chan hoob chik'am dak'īir nem waumiet hajim hanam. Bigaaum k'āanag magamk'īirpaita pārau mag nem wau nam paar chan, maach Haai hāgt'ar simua pāar wajap'a hig hiyāl habaju, ya m̄lig heegarwe hōrau pāar wajap'a hig hiyāl namua ya hamaui pārag p'ag namjōta naawai.

² 'Magam huguata, dau hap'āam k'āandamag nemdam deewaijā hoob t'umaam k'āanag k'ak'apdō hapimiet, sīi jāg hamach hēugar wajap'a hig hiyāl hamk'īirpai culto hee wa kaaijā hee k'āijā hōor k'apanag dak'īir haajem k'āan dēnjō. Har jāg hamach hēugar wajap'a hig hiyāl hamk'īirta hap'āam k'āandam d̄ai hō wajap'a haajem k'āanan, ya hōrau hamag p'agbarmjōta namgui hajim hanam, ham hēugar wajap'a hiek'a namua. Jāgam k'āanag k'anii Hēwandamau tag p'agbarju. ³ Dau hap'āam k'āandamag nem hinagdā deewai hoob pāach k'apeen pāach d̄ai chi wajaupcharam k'āanagjā jaaumiet. ⁴ Magju k'āai warag pāach k'augpimamjō meraata deebat hajim hanam. Pārau mag merāa deewiajā, pāar Haai hāgt'armua pāar hoo sim haawai, hichdēujā pāar heeg hoob k'aba heeg hooju ha jaaumim hanaabá.

Jesuu jāgata maadēu Hēwandamag jēeuju haai n̄ ha jaaautarr
(Lc 11:2-4)

⁵ Mag nem jajawagmamua hich Jesuu magjim hanam: 'Pāach Hēwandamag jēeuwai, hoob jāg sīi chadcha magba namta Hēwandamag jēeu nam hamk'īir jāg hōor dak'īirpai jēeujem k'āanjō hamiet hajim hanam. Jāk'āanan sīi hōrag hamach hoomk'īirpaita culto hee maimua sīi kaaijā heejā hagjō Hēwandamag

jëeu n̄m han̄mua b̄j̄āaupaita hijējēb haajerramgui hajim hanaabá. Jāg hamach hēugar wajap'a hig hiyāā hamk'īirta jāg n̄m k'ānan, ya hōrau hamag p'agbarmjōta n̄mguī hajim han̄m, ham hēugar wajap'a hiek'a n̄mua. ⁶ Pari pārag mua jaauk'im: Hēwandamag jēuwai, ham dēnjō k'aba, pāach k'āajem t'uur wai n̄m k'ai, haar dubnaata pāach happai hirig jēubat. Mag pāach happai n̄mjō naab mama, maig pāar d̄i sim pāar Haai. Mag pāar Hayau pārau pāach happai hichig jēeu n̄m hoobaawai pārag hirua pāachdēu nem jēeu n̄mjā deeb k'aba deejugui hajim han̄m.

⁷ 'Mag hirig jēuwaijā hoob jāg par hiiupai Hēwandam hiek hāk'a n̄m han̄m k'ānan dēnjō parhoobam hiek maadēu higbaju hayaampata hiek'a n̄ā hamiet hajim hanaabá. Hamachigan jāg jēebaadēm p̄a ch̄auu haawaita Hēwandamau hārcha hamach hiek hūurjempii haajerram hajim han̄m. ⁸ Pārau hichig jēeuju nawe pāar Hayau ya pārau nem hig n̄mjā k'ap'ā sim haawai, hoob ham dēnjō hacha hiek'a n̄ā hamiet. ⁹ Magju k'āai pāachdēu hirig jēuwai magta jēubat hajim han̄m: "Hēwandam, p̄āta maar Haai hāgt'ar chiraajemau. Pach happaita chadcha pekau chuk'u chit̄m.

¹⁰ P̄aragta marau maach d̄i pachdēu hampierr hapinaa p̄achta t'umaam k'ānan Pörk'apim k'ōsi n̄m.

Hāgt'arjā jāg pachdēu nem waupi jaau n̄m happai waaujemjō, māig heegargarjā t'um pachdēu jaau simjōta hapim k'ōsi n̄m.

¹¹ Hed hēepierr pua marag hich jāg k'ōjudam deebanju.

¹² Hēwandam, maar pekau t'um chugpaabap̄i, maimua har marau maach d̄i k'aigba habarm k'ānan d̄i tag maḡm hiek higba hich mag k'īir hok'oopāaijemjō, maar dēnjā k'īir hok'oopap̄i.

¹³ Hoob pua h̄ad̄raa chan maar pekau hee burрпи chiram.

Mag k'āai warag maar t'āa wai chirsī, p'it'urg chuk'u dōsātau maar hichig paa haum hugua.

[Hēwandam, pachdēuta nem t'ān̄m̄an t'um k'ap chir̄m.

P̄achta chi jua t'ierriu,

maagwai p̄achpaita t'umaam k'ānanau t'ō hiek'aju haai n̄m, māg hatag pawiajā hich mag.]"

'Magta jēubat hajim hanaabá hich Jesuu. ¹⁴ Magnaa hīchab, Chik'amnau pāach d̄i k'aigba haawai, pārau ham d̄i maḡm hiekjā higba s̄i k'īir hok'oop̄im̄an, magan maach Haai hāgt'ar chiraajemuajā hīchab pāar pekau chugpaap̄iwiā tag maḡm hiek higba hich mag k'īir hok'oop̄iijugui hajim han̄m. ¹⁵ Mama pārauta pāach k'apeen wir haig perdonaabam chan, maach Haai Hēwandamaujā pāar pekau chugpaabamgui ha jaaumajim haajem.

Jesuu sark'api jaautarr

¹⁶ 'Pāach Hēwandamag jēeu k'ēwaag t'ach k'ōba sark'aawai, hoob jāg s̄i hamach hēugar wajap'a hig hiyāā hamk'īirpai nem waaujem k'ānanjō jāsogau hōk'īirjuumjō hamiet hajim han̄m, mag hoowi bigaaum k'ānanau "Jāan Hēwandamag jēeu n̄mua sark'a naawaita jāg n̄m" ham hugua. Jāg hamach sark'a n̄m k'ap hamk'īirpaita hōk'īirjuumjō haajem k'ānan, ya hōrau hamag chi p'agamjōta n̄mguī hajim hanaabá, ham higwi chadcha sark'aajem k'ānanau han̄m gaaimua. ¹⁷ Magju k'āai Hēwandamag jēwaag sark'aawai, warag wajap'a pāach k'īir sūgp̄inaa pör megbap̄it, ¹⁸ bigaaum k'ānanau mag pāach sark'a n̄m ni hābmua jā k'ap ham hugua. Pārau magta ham̄an, hāba maach Haai pāar d̄i simuapaita k'ap haju; maagwai hichdēuta hīchab pāar heeg hoojugui hajim hanaabá.

*Hāgt'ar haugchēba naaimaag
(Lc 12:33-34)*

¹⁹ Mālg heegarwe chan hoob p'atk'on wa nem hinag pōm k'āijā paarpaju hēk'amiet. Māguin nem t'um polieu hārnaa k'uk'ungaujā jēumaajem; mag nam dāi nem jīgmienujā sīi dubwia jīgk'amaajemgui ha jaaumajim hanam. ²⁰ Magju k'āai nem wajap'a wau namuata p'atk'on hāk'a p'iemam dāi nem hinag pōm paarpamamjō habat, hāgt'ar paimaawaijā chadcha paraa naaimaag. Pāach jam paauk'aimaawaim hat'eeta pārau p'atk'on p'ie namjō nem wajap'amta wau namam hāu simgui hajim hanam. Jam chan polieuā hārba, k'uk'ungaujā jēuba, ni nem jīgmienujā pōd jīgk'abam. ²¹ Mālg jēb gaai nāweta nem t'um paraa haju k'īrjuju k'āyau hāgt'ar paawaita nem t'um paarpaju k'īrju wēnarramam, magan chadcha pāar k'īrjug hāba Hēwandam gaaita sim hajim hanam.

*Jesús hiek maach daun hōtdaujōta sim haajem maach mor gaai
(Lc 11:34-36)*

²² Maach daun hōtdaujōta sim maach mor gaai. Maach daujāta wajap'a sim haiguin, nem t'um dawaata hoojem. Hich hagjōta sim maach t'āarjā. Hēwandam hiek hāk'anaa maach t'āarta wajap'a sim haiguin, nem t'um Hēwandamau k'ōsimjōta wauujem. Mag nam haiguin hararag hee namjōta namgui hajim hanam. ²³ Mamā magba hagt'a pāach pekau hee namam, magan pāran sīi hagt'a k'īchag hee jark'a jark'a namjōta nam. Mag nam haig pōd Hēwandam dāi naaju k'aba namgui hajim hanaabā, pekau heeta naawai.

*Jesús hiek Hēwandamag wārpanaa pōd p'atk'onagjā wārpaju k'aba nam haajem
(Lc 16:13)*

²⁴ Ni hābmuajā pōd patronnaan numiim k'alam chogk'aju k'aba simgui hajim hanam. Patronnaan numi hak'iin, hiwiir hābpaita hārcha k'a k'ōsi haju. Hich hagjōta sim hīchab Hēwandam dāijā. Pōd pārau Hēwandam k'īrag wārpanaa, p'atk'onag k'āijā wārpaju k'aba nam. Pāar magta nam chan Hēwandam hipierraa k'aba namgui hajim hanaabā.

*K'ani k'ōju wa k'ani jūaju k'īrjupiba jaautarr
(Lc 12:22-31)*

²⁵ Mag nem k'īr pogk'e jajawagmamua magjim hanam hich Jesuu: 'Hoob pārau “k'ani k'ōju wa k'anta dōjuuta maach mag nama?” ha k'īrjumiet. Wa magbam k'ai, ya k'ajūa chuk'u nam “k'ani jūajuuta mag nama?” ha k'āijā k'īrjumiet hajim hanam. Pāarta nem k'oojem nem k'āijā wajapchanaa k'ajūa k'āyaujā Hēwandam dau na hāracha balee sīsid haawai, hirua pārag hoobamjōo habajugui hajim hanaabā. ²⁶ Pāadē har nemchaaindam hedjā hee hūrr p'op'og haajem k'alam hoobat. Ham p'idk'ajā p'idk'aba haajeewai hamach p'at'audam hāk'aagjā di chuk'u nam. Mag p'idk'aba sīi naajeeb mamā, maach Haai hāgt'ar chiraajemuata hamag p'at'audam daumeraa dee wai simua ham k'ee wai sīejemgui hajim hanam. Magam pāar charā nemchaaīn jāg t'alam k'āijā hārcha balee naawai, jāga hirua bārjā pārag hooba habarju? ha jaaumajim hanaabā. ²⁷ Hoob hatcha pāachdēu nem hig namta k'īrju nam hamiet. Mag pārau pāachdēu k'ōsimta hig nam hak'iinjā, k'afuta mag nam haig mag hichdēu k'īrju sim gaaimuapai hich meeju harr hār horadam hābpai k'āijā hich hiupiju haai sī? hajim hanam.

²⁸ Mag namta k'ajūa chuk'u haawaijā k'ant'ee hatcha k'īrju nam haajē? Pāadē har pamaardam hooihma t'anaajem k'īrjubat. Hamjā hīchab bārjā

p'idk'ajā p'idk'aba, ni hamach k'ajūa jūaju k'irjuwia hēk'ak'a n̄l̄jā haba haajem. ²⁹ Mag naab mam̄ hōor hābm̄uajā ham d̄l̄i barba haajem, hooim̄ag hat'ee. Warrgar rey Salomón k'ararraujā p'atk'on pōm paraanaa nem wajap'am pōm paraa haajerraujā pamaardam hooim̄agjō chan pōd k'ajūa jūaba haajeejimgui hajim han̄m. ³⁰ Pamaar jāg hooihm̄ t'ān̄m hedau wābaadēmuapai k'iugp'ēbaadeewai s̄i k'ālijemjā Hēwandamau jāg hooihm̄ wai s̄iejemta, j̄jāgwī pār pamaar k'āi hārcha balee n̄lm̄ua nem j̄ēu n̄l̄mta hirua deeba habarju? J̄wa pāachdēu j̄ēu n̄lm̄jā pōd deebajupii haajēwa? hajim han̄m. ³¹ Hoob hatcha “j̄k'anta k'oogāwa?” wa “j̄k'anta doogāwa?”, wa magbam k'ai, “j̄k'andamta jūabaraag k'ai?” hamiet hajim hanaabā. ³² Pārau k'ap'ā n̄lm̄gui hajim han̄m, hōor Hēwandam hiek h̄k'abam k'ān̄ta magam nem t'um k'irju p'ōbaadēmjā p̄aba sierrjēm. Mam̄ pār Haai hāgt'ar chiraaajemua pārāu nem hig n̄lm̄jā t'um k'ap'ā sim haawai pār chan warm k'ān̄jō magbaju haai n̄lm̄gui hajim han̄m. ³³ Hāba Hēwandamau nem waupi jaau simpaita waunaa hirigpaita pāach d̄l̄i hichdēu hampier hapibat. Pārau chadcha magta ham̄an, tagam nem pāachdēu higbarmjā hirua deeb k'aba deejugui hajim han̄m. ³⁴ Hoob hatcha “j̄K'anta nan k'ōbarju wa k'anta jūabarju?” ha k'irjumiet. Hag nawe k'irjuwajā par k'abahab hajim han̄m. P'it'urgan hāspapak'ampierr hoojem. Magua maadēu hag nawe k'irjuba hawiajā, hichiita maadēu nem hig n̄lm̄ chan chuk k'abajugui hajim hanaabā, magam k'irjuju haag.

7

Chik'am jaaupiba jaaautarr (Lc 6:37-38,41-42)

¹ 'Chik'am h̄gk'am k'ōchgaupai chan hoob chik'am pekau p'ēmiet, heeu Hēwandamau pāach chach n̄lm̄ hed magam hiek pāachig higduk'am hajim han̄m Jesuu. ² Pārauta chik'am jaaum k'ōchgau “Jāan magta sierr̄m” ham̄an, pāachdēu chik'am jaau n̄lm̄jō haju Hēwandamaujā pār d̄l̄i. Pāachdēu chik'am jaau n̄lm̄jō hich hag jaautarr hiek'au Hēwandamaujā pāach k'ir pār jaau t'ān̄l̄l̄ujugui hajim hanaabā. ³ Mag simta j̄jāgwī pua s̄i p̄ach k'apeer dau hee pasurdam wai simta heerpa n̄l̄l̄ haajēma, p̄ach dau heejā hagjō pasur pōmk'am wai sim k'augba? Maachin nacha dich k'irjunaata hiek'a n̄lm̄gui hajim han̄m. ⁴ J̄jāga pua p̄ach k'aperag, “Daai kakē, mua p̄ dau heem pasur noi hauk'im” haju, p̄ach dau heejā hag k'āyau nem pōm sim joot'ā t'ān̄m noi hauba simta? ⁵ K'irjug chukdam, nacha dich dau heem pasurta noi hauba haajeeb hajim han̄m, wajap'a hoog; maimuan chadau jūrr dich k'apeer dau heemjā hagjō noip̄i n̄lm̄. Magua dichte nacha k'irjuba haajeeb chik'am jawaag. Dichjā hagjō chir̄m chan pōd dich k'apeen jaauju k'abam hajim han̄m.

⁶ Magnaa mag jajawagmamua hichdēupai, 'Saak k'ōriimjō s̄isid̄m k'ān̄ag hoob maḡ pāach peerd̄ajem hiek jaaumiet, heeu magbam jāgam k'ān̄au warag pāach gaai mas haduk'am hajim hanaabā. Mag hiekta nem t'umaam k'āi ch̄i wajapcharam haawai k'ūsnaanjō nem wajap'amjā haai habam k'ān̄agjā hoob maḡ hiek jaaumiet, heeu warag s̄i nem parhoobamta jaau n̄lm̄jō hag higwia k'aigba hiyā haduk'amgui hajim han̄m.

Jāga haju haajē Hēwandamag j̄ēuwai (Lc 11:9-13; 6:31)

⁷ Maimua h̄ichab hich Jesuupai magjim han̄m: 'P̄aba j̄ēubat; pāachdēu nem higbarm Hēwandamau deejū. Pārau hi j̄arm̄an, hi baauju; hi sim haar

dubaag pãach weeu haupi jëeumΛn, hirua pãar weeu hauju hajim hanΛm. ⁸ Pãrau k'ap'Λ nΛmgui hajim hanΛm, har hõor nem jëeu paraam k'ΛΛnagan deeb k'aba deejem; har hamachdëu nem hinag hig nΛm paaba jar nΛm k'ΛΛnau baaujem; maagwai hīchab chi puertdi sirbaichëm k'Λjã weeu hauwia dubpiejem ha jaaumajim haajem.

⁹ 'Pãrau hãbmua k'ãijã pãach chaairau t'achdam jëeubaawai, ζmokdauta p'ëdeju k'ai, t'ach hawi? ¹⁰ Wa magbam k'ai, chaairau hãwarrdam k'ãijã jëeu k'itaawai, ζnemk'õrta hãwarr hawi t'õo deju k'ai? Ni hãbmujã mag chan habajugui hajim hanΛm hichdëupai. ¹¹ Magnaa, Pãar jãg hõ hãk'ãraa k'it'ëem k'ΛΛnaujã pãach chaainau nem jëeuwai, ζnem wajap'amjã hīgk'aba deeba haajë? hajim hanΛm. Pãrau jãg deejem k'ai, pãar Haai hãgt'ar simua charã pãrau pãach chaainag nem deejem k'ãijã wajapcharamta deebajup hajim hanΛm, hichig jëeu nΛm k'ΛΛnag.

¹² 'Magua mua pãrag hīchab mag chirΛmgui hajim hanΛm: Chik'amnau pãach dãi k'aigba hapimap'a nΛm k'ai, pãach garmujã hoob chik'am dãi k'aigba hamiet. Hõrau pãach dãi hapim k'õsimjõta pãach garmujã ham dãi habat hajim hanΛm. Moiseu ley p'ã pΛatarr gaaijã magta jaounaa hīchab Hëwandamau hich hiek jaupiejerr k'ΛΛnaujã hich magta jaaujerr haawai, magta haju haai nΛmgui hajim hanaabã.

Hãgt'ar maajem k'Λdan p'ĩrk'i k'itΛm haajem
(Lc 13:24)

¹³ 'Hãgt'ar hõbërm k'õsi nΛm k'ai, puertdi p'ĩrk'im garta dubju hëk'abat hajim hanΛm Jesuu. ζjãgwi? Dõsãt haar maajem k'Λdta k'Λdjã põmnaa chi puertdijã nem wãg sjeewaima. Mag sim garta hõor põm hërëreu haajem. ¹⁴ Pari jũrr hãgt'ar harrjem k'Λdan p'ĩrk'inaa chi dub nΛm haram puertdijã p'ĩrk'i k'itΛm. Mag sim haawai chadcha dubju p'it'ur sierrΛmgui hajim hanΛm. Magua hīchab mag gar chan hõor põm wëtba haajem hajim hanaabã.

Jãga hõor hõ hajaug k'ap'Λ haajë
(Lc 6:43-44)

¹⁵ 'K'arin Hëwandamau hich hiek jaupibaawaita hi hiek jaau wënarΛm haajem k'ΛΛnan chi sëumienta mag wënarΛraajem. MagΛm k'ΛΛn dãi k'ĩir k'ap'Λ habat hajim hanΛm. Mag sīsidΛmta pãar k'ũguraag sīi ovejadamjõ daumeraa pãar haig bëejem. Pari ham hõdiin sīi k'um nem hoo wai simjõta sīsidΛmgui hajim hanΛm, pãarjã hamachjõ hamk'ĩir hamach gar t'ereu hawaag. ¹⁶ Hich jãg miu gayam uva p'ierrba ni higojã hag bã gayam k'abam p'ierrba haajëmjõ, hamau nem wau nΛm gaaimua pãrau ham k'ap'Λ haju haai nΛm, hõor wajap'am k'ΛΛnã wa hõor k'aigbam k'ΛΛnã. ¹⁷ Pãrau k'ap'Λ nΛm, nemjĩir bΛΛn hich chë sim gaaimuata k'ap'Λ haajem, nemjõ hajap'amΛ wa nemjõ k'aigbamΛ. ¹⁸ Nemjõ hajap'am chan mie neeme chëba ni nemjõ hãk'ãraamjã mie chukk'u k'aba sierrΛm. ¹⁹ Pãrau k'ap'Λ nΛmgui hajim hanΛm hīchab, nemjõ hãk'ãraa cheejemΛn t'u wërpnaa jΛΛubaadee hörpääjem. ²⁰ Hich hagiõta hajugui hajim hanΛm Hëwandamau mag sëuk'a narjëm k'ΛΛn dãijã, mag nemjõ hãk'ãraamjõta naawai. Magua k'ap'Λ habat: Hõran hamachdëu nem wau nΛm gaaimuata hamachdëupai hamach jaaujem, hõor wãjãaunã wa hõor k'aigbam k'ΛΛnã.

Hõor t'um chan hãgt'ar hõbërbam haajem
(Lc 13:25-27)

²¹ Mag hiek'ak'agmamua Jesuu magjim hanΛm hīchab: 'Har mΛrΛg "Señor, Señor" haajem k'ΛΛnjã t'um chan Hëwandamta t'umaam k'ΛΛn Põrk'a sim haar

höbërbam. Chi höbërbu k'ʌʌnan, har mʌ Haai hʌgt'ar simua nem jaau sim hipierraa haajem k'ʌʌnpaita hi sim haar höbërbjugui hajim hanʌm. ²² Mag hed paawai höor pöm t'ʌʌm heemua mʌrʌg par hamach hip'it'ur; “Señor, pua maar k'augbata sĭeba. Pʌ t'ʌr gaai marau pʌ hiek hörag jaauba haajeejĭeb. Pʌ juapaau k'abajĭeb, marau höor mor heem mepeerjā jʌr wërpnāa hag na hörāu hooba haajem nempa waauferr. ¿Magtarra pua maar k'augba chirʌ?” hajurau hajim hanʌm. ²³ Pari magbaawai mua hamag, “Mua chan bʌʌrjā pāar k'augba chitʌm. Pāach sĭi pāach k'öchaggierr nem k'aigbampai wau sĭerrjĕe harr k'ap, pādĕ warag pāachta mʌ haigmua hĕrĕubaadĕt” haju ha jaaumajim hanʌm, hich Jesuu.

Wounaan numi di hĕutarr k'ʌʌn

(Mr 1:22; Lc 6:47-49)

²⁴ 'Magua, hābmiecha paawai pārag mag chirʌmguui hajim hanʌm, hich Jesuu: Chi mag mʌ hiek hŭrnaa mua jaaumam hipierraa nem wau sim wounan, woun hāb k'tirjug k'aug sĭerrau durrk'udau hee hich dibʌ juk'anaa di hĕutarrjōta simgui hajim hanʌm. ²⁵ Mag durrk'u hee hĕu sĭerr haawai, noseĝ pöm chĕwia, dō pöm bĕewia, p'ŭhād pöm wĕtarjā, chʌababa hich mag sĭsĭjim hanʌm, durrk'u heeta wajap'a juk'a dʌnarr haawai. ²⁶ Pari jŭrr har sĭi par jāĝaupai mʌ hiek hŭrnaa mua nem jaau chirʌmjā mʌ hipierraa wauba sim wounan, jŭrr hagjō woun hāb k'tirjugjā chuk'u sĭi k'ōmariĭ mosjā hee di hĕutarrjōta simgui hajim hanʌm. ²⁷ Ya hĕu dʌnaisim hee noseĝ pöm chĕwia, dō pöm haadĕm dʌi p'ŭpa wĕbaadeewai, sĭi hap'ĕbaadĕjim hanʌm. Mag, nem t'umaa hok'oojim haajem.

²⁸ Chadcha Jesuu mag nem k'tir pogk'e jaaubarm hŭrwia sĭita höor jāĝderraa naajim hanaabā, ²⁹ hamachdĕu hŭurwai Jesuu Moiseeu ley p'ā pʌrr jawaag chi k'ap'ʌm k'ap'ʌm haajem k'ʌʌn k'āyaujā jaau k'ap'ʌcha jaaumatarr haawai.

8

Jesuu woun hāb kokobĕ bĕnĕu sĭerr monaautarr

(Mr 1:40-45; Lc 5:12-16)

¹ Mag durrsĭ gaai Jesuu hörag jaau sĭi hawia hʌʌrbaau, höor pōoma hi hĕudee wĕtjim hanʌm. ² Mag hi mamta hi k'tirp'ee woun hāb kokobĕ bĕnĕu bar sim höbĕrchĕwia hi k'tirp'ee jĕepōr p'ōbk'anaa hirig, —Señor, pua k'ōs chirʌm k'ai, mʌg p'ĭedau warre mʌ gaaimua chugpaabapʌi haichĕjim hanaabā.

³ Magbaa Jesuu hi gaai pʌrnaa, —Mua pʌ monaau pʌim k'ōsi chirʌm; monaau chirsi magan hajim hanʌm hirig.

Magbarm bʌrre chi p'te k'a dodos chirarr monaau sĭsiewai mor wajapp'a haadĕjim hanaabā. ⁴ Magbaadeewai chi Jesuu hirig, —Pʌch mʌgbarm hoob chik'amnag jawangui hajim hanʌm. Magju k'āai nacha Jerusalĕn mawia Haai hi jĕeujem degam p'adĕĝ pʌch mor hoopibaimā. Maimuan chad pʌch chadcha monaau sĭsim t'umaam k'ʌʌnag k'ap hamk'tir, Moiseeu hiek p'ā pʌrr gaai jaau simjō nemchaain ofrendak'a deebā hajim hanʌm.

Jesuu Romaam capitán chog monaautarr

(Lc 7:1-10)

⁵ Mag kokobĕ bĕnĕu sĭerr monaau pʌiwiā petaau, p'ōbōrdam Capernaum hanʌm hee dubimajim haajem. Mag barbaimam k'aug hat'aawai capitán soldaau pōr hi haĝ bĕewia ⁶ hirig chaigpamamua, —Señor, mʌ di haar haaunaan wai chirʌm, mʌ chog. Sĭi put heepai pōd p'iidʌba k'ĕrʌm, k'a chʌk'ʌ

k'itaawai. Mag naṁ dāi k'a machagaupata warag heeg pamam hajim hanam, chi capitanau Jesuug.

⁷ Magbaawai Jesuu jūrr hirig, —Hoob k'tirjum; mua pḷ chog monaaupāain majugui hajim hanam.

⁸ Pari magbaa chi capitán garmua deeu Jesuug, —Señor, pḷ mapimaaugau k'abam, pari mḷ chadcha Hēwandam dau na hū k'aba chiram, pḷ mḷ deg dubaag. Hich maupaimua mḷ chog monaaupi jaaubá. Pua mag jaaumḷ, pḷch hiek'au haawai hi monaaubajupa hajim hanam Jesuug. ⁹ Muajā mḷch gaaita k'ap'ḷ chitangui hajim hanam, mḷchjā hichab mḷch pōrnaan jua heegarpai chiraawai. Mag chirab mamḷ, mḷchdēujā hichab soldaun mḷch jua heegar p'ē wai chiram. Mak'ḷḷḷ hee hābamag k'āijā mua “Pet” haawai maajem, mḷ hipierraa; maimua deeamagjā “Pidú” haawai bēejem. Wa mḷch chogag k'āijā “Magta habá” haawai mḷ hipierr haajem. Magua, maupaimua pua monaaupi jaaumḷ chadcha monaauju k'ap'ḷ chirangui hajim hanam hirig.

¹⁰ Chi capitanau hich jāg daar mag hiek'abaawai jāgderraa haadēmua hich hēudee wētmar k'ḷḷḷagta, —Keena, pādē hoobat: Mḷg maach israelnaan hee mag woun dēnjō hāk'a naṁ chan mua hagt'a hooba chitangui hajim hanam hich Jesuu. ¹¹ Chadcha mag hatag hōor pōm durripierram k'ḷḷḷanta maach jōoin Abrán k'ararr dāi, Isá k'ararr dāi maimua Jacob k'ararrpa hāgt'ar Hēwandam dāi hābam mes gaai hohood hap'ōbaadēju, hi dāi hāba t'ach k'oog. Maig t'ḷḷḷaaju: hed hōbeerjem garm k'ḷḷḷ dāi hedau burjem garm k'ḷḷḷnpa maach meeun dāi hāba. ¹² Pari mag hed pāar chi israelnaanta chadcha Hēwandam t'umaam k'ḷḷḷ Pōrk'a sim haar naaju haai naṁta, pāachdēu hāk'aba naṁ gaaimua pāachta jūrr k'timie durri bark'ḷḷḷipāijiu hajim hanaabá, hamach k'tircha. Mam bark'ḷḷḷipāiwaita hicharaucha pāar bēep jēhḷḷ habarju. Maigta mamag k'ap'ōbaadēḷḷḷ hich maig hich mag naḷsim hiek'au ha jaaumajim hanaabá.

¹³ Mag hiek'apxiwi deeu chi capitanag heerpanaa, —Pḷch diig petá; pḷchdēu hāba mua pḷch chog monaaupajupaita k'tirju siēwai chadcha pḷ chog monaaujukui ha hajim hanam hirig.

Mag Jesuu “Pḷ chog monaauju” habarm bārre mam warp mor mas k'ērarrta chadcha monakk'a haadējim hanaabá.

Jesuu Pedro p'aauhūan monaautarr
(Mr 1:29-31; Lc 4:38-39)

¹⁴ Maimua petaa, hich Jesús jūrr Pedro di haar majim haajem. Mam barwi hooimaawai, hich chi Pedro p'aauhūan mor mas k'ḷḷḷumie paar t'ḷḷḷan hooimajim haajem. ¹⁵ Mag hoobaimaawai Jesuu hi haar mawi hi jua gaai pḷrbaawai, warre chi k'ḷḷḷumie meeudḷbaadējim hanaabá. Mag k'ḷḷḷumie meeudḷbaadee, p'iidḷwi ham jāhogaagpajim haajem.

Jesuu hōor pōm monaautarr
(Mr 1:32-34; Lc 4:40-41)

¹⁶ Maimua ya hedau k'ēubadēm hee, hōor dōsāt bēnēu sīsidam k'ḷḷḷ k'apaana Jesús haig waibēemajierram hanam. Mag hich haig waibēe naṁ k'ḷḷḷnan, sī par hiek'aupai hōbeerpi jaaubaawai, mag ham mor heem bēn k'aigbamjā hōbeerpinaa sī k'ajap'am k'amor machgau sīsidamjā monaaupxi maajeejim haajem. ¹⁷ Mag hirua hōor monaaumaajerran, warrgar Hēwandam hi jaumie Isaias k'ararrau jaautarrjō, “Hichdēuta maach k'a t'ūg hich gaai hauwia, maach k'amor machagjā chugpaapāijim” ha simjō, chadcha hich hag heyaa hōbērmk'tir hajim.

Jesús dāi wēnarram hig narr k'ʌʌn
(Lc 9:57-62)

¹⁸ Mag hōor pōm bēe t'ʌʌʌm k'ʌʌnau hich p'ʌʌr t'uurbadeewai Jesuu hich hag t'ʌrrdō heepai t'oom higar hich harrpījim haajem, hich k'apeenag.

¹⁹ Pari mag nʌm hee Moiseu ley p'ā pʌʌrr jawaag chi machnaan heem hāb bēewi hirig, —Maestro, mʌʌʌn pʌ mampierr pʌ dāi chitam k'ōsi chirʌm haichējim hanʌm.

²⁰ Magbaa jūrr Jesuu hirig, —Pʌchdēu mag mʌ dāi mam k'ōsi chirʌm k'ai, marrau magan; mamʌ pʌʌʌg jaauk'ingui hajim hanʌm: Mʌ k'āyau pabʌ heem nemchaain hamach k'āajem jēbdi paraam; nem hichpanjā k'eupaawai hamach k'āajem k'āidu wai sīsidʌm. Mamʌ mach chi Hemk'ooi Hiewaa chan mag chitam haig k'ēubadeewai k'āyaag wajap'a werba chiraju didamjā chuk'u chitamgui hajim hanʌm. Pʌjā mʌjō magta chitam k'ōsi chirʌm k'ai, marrau magan hajim hanʌm.

²¹ Magbaawai hāb mag k'apan t'ʌʌʌm hee dāi hi hiek hūraag hi hēudee nʌrraajerrau jūrr hirig, —Señor, mʌjā pʌ dāi chitam k'ōsi chirʌm, pari hidēu nācha mach haai haar mawia hi dāi chirʌʌ hapibā hajim hanʌm. Mʌg hatag mʌch juadamaucha jōoi hauk'ēr pʌabajeen chadau mʌ pʌ dāi hogdʌba chitajugui hajim hanʌm.

²² Magbaa jūrr Jesuu hirig, —Magju k'āai warre mʌ dāita marrau hajim hanʌm. Hidēu har jāg hamach Hēwandam hiek hʌk'amaugau chi t'ōmjō nʌm k'ʌʌnagta hamach binaan bēppibā hajim hanʌm hirig.

Jesuu p'ū dāi p'ūas t'umbapitarr
(Mr 4:35-41; Lc 8:22-25)

²³ Mag hich harrpibawai, ya wētumua Jesús ham na jap hee waaidʌbaadeewai, chi k'apeenau hi harrjim haajem. ²⁴ Ya mag dōjārr paaup'abaadēm heeta, dēgōlp p'ūas meeup'abaadēwi p'ūas t'eega japau pōd hāwatbajujō haadējim haajem. Pari mag t'ʌʌʌm hee hich Jesús k'āi jōrrajim hanaabā. ²⁵ Magbaawai hi k'apeen hāaur k'ʌʌnau hi p'iriup'āyaan wētvia hirig, —Señor, p'iidabaad. Ya maach k'ōogpabababa. Maar k'aigpēr hat'ā hajerram hanʌm.

²⁶ Magbaawai hichdēu hamag, —ǻK'ant'eeta hatcha jāp'ierr nʌma? hajim hanaabā. Jāgan pārau chan mʌ pāach dāi chitamjā k'augbata naab hajim hanʌm, jāgcha jāp'ierraag.

Magnaa p'iidawia p'ūug meerrau sīunaa hīchab chi p'ūasagiā meerrau sīubaawai, tag p'ūjā wēba, p'ūasdaujā baupa k'aba, warre sīi dōjā meuu jōisijim hanaabā. ²⁷ Jesuu hamach dak'tir magbarm hoowia dauderraa nʌmua hamach wir haigpaita, —Keena, ǻk'anim wounta jāg mag p'ūasaujā hi hipier-raanaa p'ūujā hi hipierraata nʌma hirua hiek'aawai? hanaajim haajem.

Gadara durr dōsāt dau heerpamieu baarjerr k'ʌʌn numí Jesuu monaautarr
(Mr 5:1-20; Lc 8:26-39)

²⁸ Mag wētmaa hawia, ya t'oom higar Gadara durr paaup'abaimaawai, wounaan numí dōsāt dau heerpamieu bar sīsidʌm k'ʌʌnta hujā haarmua hōbērdatk'achēwi, chi Jesús sim dak'a bēejerram haajem. Mag sīsidʌmʌn sīi pabʌ heem nem maach k'oojem k'ʌʌʌjōta sīsid harr haawai mag ham nʌm gar hōor dichju hak'ʌr haajeejim hanaabā. ²⁹ Mag hi dak'a bēewi hi t'ʌrcha t'ʌrt'ʌrnaa hirig, —Jesús, Hēwandam Hiewaa, ǻk'ant'eeta pʌ maar dāi mʌgbaichēma? Mʌagwaiwe chan hoob maar chig ha chirʌm hajerram hanʌm, mag chi dōsāt bēn wai narr k'ʌʌnau.

³⁰ Maigmua warpcha k'aba k'usnaan k'apan p'at'au jar k'ö wēnarrajim haajem. ³¹ Chi mepeenaujā mak'alan k'usnaan maig wēnarrajim k'ap'ā narr haawai warag Jesuug chaigpanaa hirig, —Pua maar jar k'ayaagpam k'ai, hidēu warag jāk'alan k'usnaan heeta marag dubbibā hajierram hanam.

³² Magbaawai Jesuu hamag, —Magan jāk'alan k'usnaan hee dubjurauma hajim hanam.

Magbaawai mak'alan mepeen mak'alan wounaan heemua hōbērdatk'awi jūrr mak'alan k'usnaan heeta dubb'ōbaadējim hanaabā. Magbaawai sīi pōr lōkōomjō parhooba t'arrdōog k'ap'ig p'ōbaadēwi dō hee darbagk'a sīi k'usnaan k'apan k'ēu k'uurbā k'ēchjierram haajem.

³³ Magbarm hoowi, chi k'usnaan t'āa narr k'alan jāp'ierrwi, p'ōbōrōg k'ap'ig p'ōbaadēwi, mag wounaan numi dōsāt dau heerpamieu sīsīd harr mor heem mepeen hōbērdatk'awia jūrr k'usnaan hee dubtarr t'umaa p'ōbōr heem k'alanag jaaumajierram haajem. ³⁴ Magbaawai chi p'ōbōr heem k'alan k'apan hag bārre chi Jesús haar wētwi warag hichta maigmua jūrr deelum durrag mapi jaauijerram haajem.

9

*Jesuu woun hāb k'apā jaser k'itam monaautarr
(Mr 2:1-12; Lc 5:17-26)*

¹ Mag hōor mor heem mepeen jar k'aliwi, deeu hich k'apeen dāi jap hee pawī darbabadeeu, deeu t'oom higar hich sierr p'ōbōr hee sīeimajim haajem, Capernaum p'ōbōr hee. ² Mag hi barbaichēm k'aug hat'aawai woun hāb sīi k'apā jaser k'itamta pa bār k'am gaai hi haig haibējierram haajem. Mag hich haig haaunaan wai barbaichēm hoowia, chi wounaan hō hak'aar hāba hiruata hamach haaunaan monaau p'āiju k'ap'ā sierr haawai, chi k'apā jaser k'itamagta, —Honee habā, pā pekau ya t'um chugpaa sīsimgui hajim hanam.

³ Pari Jesuu mag hiek'abarm hūrwia, Moiseeu ley p'ā p'arrr jawaag chi machnaanjā haig t'anarr haawai, hamach hōdegpai, “Mag woun maachjōpai sīewai mag hiek'aju k'aba simta hichta Hēwandamjō mag hiek'a sim” ha k'irju naajim hanaabā.

⁴ Mamā hamau mag k'irju namjā Jesuu k'ap'ā sierr haawai magbaawai hamag magjim hanam:

—¿K'ant'eeta pāar jāg t'āar k'aigbata k'irju sīsīd haajēma? ⁵ ¿Wa mag pekau chugpaabarmjā dau daau hooba naawai pārau k'irjuawai chadcha p'it'urg chuk'u t'umaam k'alanau mag hiek'aju haai nam ha nawa? Chadcha t'umaam k'alanau mag hiek'aju haaīma. Mamā mua hirig “P'iidawi dardar habā” hak'iin, hōrau hamach dauācha hooju, hi monaau sīsī wa monauba k'āijā hich mag sīsīm. Magua pārau cha mua jawaagpamjō chan habaju. ⁶ Mamā mach chi Hemk'oi Hiewaata chadcha Hēwandamau juapā deetarrau maig heegar hōor pekau chugpaagjā jua t'eeg chiram k'ap hamk'ir, pārag hoopik'imgui hajim hanam.

Magnaa chi k'apā jaser k'itamagta, —P'iidabaad, maimua pach put juurwia pach diig petā hajim hanam.

⁷ Jesuu hichig magbaa chadcha chi k'apā jaser k'itarrau hi hiapierr nem monā p'iidabaadēwi hich diig petajim hanaabā. ⁸ Magbarm hoowia haig narr k'alan daudērrai nāisijim hanam. Mag nam hiek'au warag Hēwandamagta, “Hāuhcha jāgbarm, Hēwandam. Jāan pach jua t'eegauta mag wounag jāgpibarm” hajierram haajem.

Jesuu Leví hich dāi hēurrarr

(Mr 2:13-17; Lc 5:27-32)

⁹ Mag hāb k'apá jaser k'itarr monaauþiwi bēuta, hōrau gobiernoog dēbpaar p'agaan bēejem mes gaai m_Λ hoo chir_Λm hoochējim hich Jesuu, mag gobiernoog hōrau dēbpaar paraa n_Λm jēu n_Λm p'idagta p'idk'a chirarr haawai. Maig m_Λ hoobaicheewaita hich Jesuu m_Λ t'ārcha t'ārnaa, —Mateo, m_Λ dāi marrau hajim.

Magbaa chadcha m_Λ hi dāi mawia hich mag hi b_Λ hogd_Λba chirsijim.

¹⁰ Hag k'ur maach hich dāi hogd_Λba wēn_Λrraajerr k'_{ΛΛ}n t'um hāba hich Jesú dāi m_Λ di haig t'ach k'ō naajim. Mag maar t'ach k'ō n_Λm haig hīchab hōor k'apan m_Λ k'apeen m_Λ p'idk'aaajerrjō Romaam gobierno hat'ee dēbpaar jēuejim k'_{ΛΛ}n dāi sīi hōor hamach k'aigba n_Λm gaaimua hagjō t'ār_p'ōo haa-jem k'_{ΛΛ}npa bēewi maar haig hābam mes gaai hohood haichējim. ¹¹ Mag hoobaawai, Moiseeu p'ā p_Λatarr wajapcha h_{ΛΛ}r_k'aaajem k'_{ΛΛ}njā haig narr haawai, jūrr mag maach chi Jesú dāicha wēn_Λrraajerr k'_{ΛΛ}nagta, —Ĵāga jāg pāar maestro sīi dēbpaar jēuumien dāi pekau pōm sīsīdam k'_{ΛΛ}npata hāba t'ach k'ō sī? ha jēuejierram.

¹² Pari hamau mag jēubaichēm hich Jesuujā hūr sierr haawai hamag magjim:

—Chi k'a monak'a n_Λm k'_{ΛΛ}nau chan doctor higba haajem; mor masi n_Λm k'_{ΛΛ}nauta doctor hiigjem hajim hamag.

¹³ Maimua magjim hīchab:

—Wajap'a k'īrjunaa Hēwandam hiek p'ā sim gaaim mua jawaagpam k'ap habat. Chi p'ā sim hiek gaai Hēwandamau mag sim: “Muan pāragan sīi nemchaaainta k'ēchnaa m_Λr_Λg jēu n_{ΛΛ} haju k'āai, pāach k'apeenta hārcha dau haug k'aug paraa hapim k'ōsi chir_Λm” ha singui hajim Jesuu. Maguata muajā ham pekau pōm n_Λmjā higba, ham dāi t'ach k'ō chir_Λngui hajim. M_Λ chan b_Λl_Λrjā pekau chuk'u wajap'a k'it'ēm haajem k'_{ΛΛ}n j_Λraanjā bēeba, m_{ΛΛ}n hōor pekau pōoma k'it'ēm k'_{ΛΛ}n peerd_Λ hawaanta bēejimgui hajim, k'īrjug hiur haumk'īr. Maguata mag hōor pekau pōm n_Λmjā higba, ham dāi t'ach k'ō chirabahab hajim, hamjā Hēwandam dēnk'a hawaag.

Ĵ'ant'ee t'ach k'ōba sark'aju haai n_Λ?

(Mr 2:18-22; Lc 5:33-39)

¹⁴ Maimua ya hōbēr p'ōbaadēm hee, Juan chi hōor pōr choomie dāi wēn_Λrraajerr k'_{ΛΛ}n bēewia Jesuug jēuechējierram:

—Ĵāgwi maar maimua fariseonaanjā hagjō Hēwandamag jēu k'ēwaag hāiba sark'aaajemta, p_Λ k'apeenta sark'aba haajemma? haichējierram hirig.

¹⁵ Magbaa Jesuu hamag magjim:

—ĴPārau k'īrjuawai jua p_Λr n_Λm haig hōor t'ār_k'_{ΛΛ}tarr hōk'īrjuu t'ach k'ōba naaju haai n_Λ chi jua p_Λr sim woun ham dāi sim haig? hajim hamag. Magnaa hichdēupai, Hich hagjōta n_Λmgui hajim m_Λ k'apeenjā. Ham hōk'īrjuu hajuun, m_Λ ham jaajjō ham dāi chit_Λm p_Λr hat'am hed gayan chadau hamach k'īrauta sark'awia hīchab ham t'achjā k'ōba n_Λisip haju, gaai machgau. M_Λm_Λg waiwe chan ham sark'aju k'aba n_Λmgui hajim, hagt'a m_Λ ham dāi chiraawai.

¹⁶ Pāadē k'īrjubat. Pāran chadcha pāach jōoinau jaaujerjō t'ach k'ōba sark'a n_Λm. M_Λm_Λ pārau jāg mua hiek hiur jaau chir_Λmjā k'ōsinaa hagjō warrgarm k'īrjug chi jōojā hagt'a k'ōsi wēn_Λrr_Λm_Λn, magan mag k'īrjugan sīi put hiur hawuia jūrr k'ajūa jōoi gaai p'ēek'abarmjōta sīsimgui hajim. Hābmua k'āijā put hiur k'ajūa jōoi gaai p'ēek'ak'iin, mag put hiur hi pāchd_Λbaadēmua chi k'a sim hee t'ār_rd_Λbaadeeu, warag hich warr sierr k'āijā nem wāg sīsijugui

hajim hamag. Magua chi mla hiek hāk'a simua chan mag hiek hiur mua jaau chitamjā hāk'anaa pōd hamach jōoin hijā hagjō hāat'k'aju k'aba simgui hajim, chi Jesús garmua. ¹⁷ Mag mla hiek hāk'a namān vino nemhēu hiur hee pāajemjōta simgui hajim. Pārau k'ap'la nam, vino hōrr pōd nemhēu jōoi ya chi pāajem hee paju k'aba sim. Mag pak'iin, chi vino hōrr hachpabaadeawai, chi nemhēu jōoiraa sīewai, hāwatba jēgdabaadee, chi vinojā hārbadēm dāi chi nemhēujā ya tag serbiiba sīsijugui hajim. Maguata vino hōrran hagjō nemhēu hiur heeta pāajem; maagwai nemhēujā jēgdaba, chi vinojā hārbamgui hajim, mag hichig jēuechētarr k'alanag.

Jairo k'a, maimua hāai hābmua Jesús k'ajūa gaaipai partarr

(Mr 5:21-43; Lc 8:40-56)

¹⁸ Mag Jesús hag'ta Juan pōr choomieu hōor pāitarr dāi hiyāl dānam hee, maach meeun heem judío hāb chi pōrk'a sim bēewi sīi hi k'tirp'ee kanieu p'ōbk'abaichējim. Mag p'ōbk'achēwi hirig chaigpamamua, —Chaigpai mla k'adam chugpajimgui hajim. Pari pua mla di haar manaa hi gaai parimak'iin, mua k'ap'la chiramgui hajim, pua deeu hi hiiu hauju.

¹⁹ Magbaawai Jesús p'iidawi petaawai maach chi k'apeenjā hi dāi wētjim. ²⁰⁻²¹ Pari mag wētum hee, hāai hāb p'ōmieu bar sim bēewi meraa hēugarmua hi k'ajūa hi gaai parchējim, hich hōdegpai “Nau hi k'ajūa gaai parbarmuapai mla monaauju” ha k'tirjuwia. Hich mag hāai doce años mag p'ōmie dāi sīejim, bālārjā chugpaa k'augba. ²² Pari mag hich gaai parhaichēmjā k'ap'la sierr haawai hich chi Jesuu hirig hewag p'ārba hoona, —Hoob chigaa ham; mua p'ach monaauju k'ap'la mla gaai parchētarr gaaimua, hāu pa monaauwi peerdājā peerda hāisibahab hajim chi hāairag.

Mag, chadcha Jesuu magbarm bārre mag hāai monaau sīsijim.

²³ Maimuan chad warag hērēubaadēwi, chi binaandam wai narr di haar barwi hooimaawai, hōk'tirjuu nam hiek'au sīi hārrsirpa jēb t'ānam dāi gaai machgau bēep sereu t'ānamta hooimajim, hamach hi harr haawai.

²⁴ Magbaawai hamag, —zK'ant'eeta jāg t'ānāma? Chaa meeba sīita k'āi sībahab hajim. Magnaa, Jōpcha dawag hērēubaadēt hajim hamag.

Pari hirua mag hiek'a sim hūrwa haig t'ānarr k'ānau warag hi wau hiek'a naajim. ²⁵ Maimua hōor t'um dawag hōbeerk'ap'āiwi, chi binaandam haar dubwi, hi juadam gaai parbaimaawai warag dāi par p'iidabaadējim. ²⁶ Mag hirua chaa p'iriu hautarran hich hag durr hee warp'am magweta bīi jōisijim.

Dau k'isu k'it'ēe harr k'āan numi Jesuu dau monaautarr

²⁷ Mag Jairo k'a deeu hiiu hauwia petaau, dau k'isu k'it'ēem k'āanta numi hi hēudee hāhāag wētjim. Mag hāhāk'amua, —Jesús, pāta rey David k'achitarr hag chaain hewagam k'āan Hiewaa marau nā narr; maar hapdurrum maar dau haug k'augbahur haajeejim, hamach dau monaau pāain bēemk'tir.

²⁸ Pari Jesús warag hich jēer sierr diig majim. Pari magamjā pāaba hi hēudee wētwi, hich haar bardat'k'abaimaawaita, hamag, —zPārau k'tirjuawai mua chadcha pāar dau monaau pāiju chir'ā? ha jēuejim.

Magbaawai hamachdēu, —Hēera, marau k'ap'la namgui hajierram, chadcha pua maar dau monaauju.

²⁹ Magbaawai Jesuu ham dau hēu haait'la haait'ānaa, —Mua pāach dau monaau pāijuuta pāachdēu k'tirju narr haawai chadcha pāar dau monaau pāik'imgui hajim hamag.

³⁰ Mag chadcha hirua magbarm bārre hamach numwe sīi daujā wajapp'a hap'ōbaadējim. Maimua Jesuu hamag bālārjā bit'urgam k'āanag jaaupibajim mag hamach dau monaau barm. ³¹ Pari magtarra, sīi haigmua hōbēr

p'öbaadëwi hich mag durr heepain hamach wënarrampierr jaaumajierram hanaabá, jãga Jesuu ham dau monaaujĩ.

Woun hãb pöd hiek'aba k'itarra Jesuu hiek'apitarr

³² Mag dau k'ĩsu k'it'ëe harr k'ʌʌn Jesús haig naawi daau paaup'abaadëm hee, jürr woun hãb pöd hiek'aba k'it'amtã hi haig haibëejierram. Ma pör bënmië paraa sïejim, dösât bën. ³³ Mag hich haig waipierrwai mag bënã Jesuu jëu werbajim. Magbaa mag meu meraa sierrta nem meu höp'ërg hich mag hiek'a sïsjim. Magbarm hoowi hõor dauderraa nam hiek'au, “Keena, maig Israel durr chan maach hee hag na maadëu mag hooba haajerr hĩa chadcha maadëu mag hoo namwai” haajeejim jürram k'ʌʌnau.

³⁴ Pari bit'urgam k'ʌʌnau sïi mag durrum hee, jürr fariseonaanau warag ham hichaaur, “Jã sïi dösâtnaan pör dxi k'apeerk'a sïewaita hag juapaauta hirua jãg hõor mor heem mepeenã dau daau jark'ʌʌi sïebahab” haajeejim.

Hëwandam hiin jaaaju pöoma t'ʌʌm; mama chi jaaaju k'ʌʌnta chuk'um

³⁵ Jesús p'öörpierr narramua didam k'apan k'aba k'ëk'ëdam heem magwe p'ʌʌrdʌ narraajeejim. Mag narramua Hëwandam hiek jaaajem deg dubwi maach peerdaajem hiek jaaumamua, “Hëwandamta maach t'umaam k'ʌʌn Pörk'aĩmʌʌ sim; magua hirigta hidëu pãach t'aar hajaug paapibat” ha jaaajeejim. Mag nam dxi hichab hõor k'amor machagjã k'ĩrpierr monaamaajeejim, k'a mamachdöga. ³⁶ Mag narramua sïi hõor pöoma oveja chaaindamta chi t'ʌʌjã chuk'u sïi dau hap'ʌʌ parhoob haaidʌ t'ʌʌnmjõ hoobaawai, ham dau haug k'augwi, ³⁷ maar hich k'apeenagta, —Chadcha Hëwandam hi jaau namʌn, arrozdo põm p'ur wëjõmjõta p'idag pöoma simgui hajim. Mag simta chi jaau wënarraju k'ʌʌn chan k'apan k'abata durrum. ³⁸ Magua muan pãragan Hëwandamag jëebat ha chiramgui hajim, warag hich hi jaaaju k'ʌʌn k'apan jöp'ëcha hich hi jawaan pãmik'ĩr.

10

Jesuu hich dxi hogdʌba wënarramk'ĩr doce jar hautarr
(Mr 3:13-19; Lc 6:12-16)

¹ Biek hãb Jesuu maach hich k'apeen doce hich dxiha hogdʌba wënarraju k'ʌʌn hich haig t'ark'a hauwi maachta mepeen k'ãaijã jua t'eeg hĩrcha hapijim, bën hõor mor hee sïsidamjã maach jua jampiba jar wërpnaa, haaunaanjã hamach k'amor machagpierr monaanaa, sïi pa mamachdögiã monaau-mamk'ĩr.

² Mag maach hich hiek jaaumk'ĩr hichdëucha doce jar hautarr k'ʌʌn mak'ʌʌn hajim:

Simón, (hichpai Pedro ha t'ʌʌrjem);

Andrés, chi Simón heeum;

Santiago, jõi Zebedeo hiewaa, (hichpai hĩchab Jacobo haajem);

Juan, hagjõ jõi Zebedeo hiewaa, Santiago heeum;

³ Felipe,

Bartolomé,

Tomás,

Mateo, gobierno dëbpaar jëeumie harr, (hajapcharan machma, machpai hĩchab Leví haajem);

Santiago, jõi Alfeo hiewaa, (hichpai hĩchab Jacobo haajem);

Tadeo, hichpai hĩchab Lebeo ha t'ʌʌrjem;

⁴ Simón, celotenaan hee sïerr; maimua

Judas Iscariote.

Maagwai maadëu k'ap'Λ chirarr hak'iin, hiin mag Judas Iscarioteeuta t'et'em k'ΛΛnag Jesús par deeu hajima, hi t'öomk'ïir.

*Mag doce hichdëu jar hauwi päitarr k'ΛΛn
(Mr 6:7-13; Lc 9:1-6)*

⁵ Mak'ΛΛn doce hich Jesuucha jar hautarr k'ΛΛnta hichdëucha päijim. Pari mag maar päyaagpamua marag, judionaan k'abam k'ΛΛn hee chan wëtpiba, ni Samaria durram p'öbör heejä wëtpiba jaaujim.

⁶ —Magju k'äai maach judionaan hee Hëwandam hiek h'k'abagau oveja pap chuk'u hok'oo wënarrramjö t'ΛΛnΛm k'ΛΛn heeta hërëubaadët hajim. ⁷ Mag wënarrramua hamag, “Hëwandamta t'umaam k'ΛΛn Pörk'aimΛΛ sim; päar peerΔju k'ai, hirigta hΔΔΛraa päach Pörk'apibat” ha jaaugetat hajim marag. ⁸ Magnaa haauaanjä monaaunaa, kokobé bënëu sïsidamjä monaaunaa, hōor chi meemjä deeu p'iriu haunaa, hōor mor heem bënëu jëu wërppetat. Pārag magamk'ïir mua mΛch juapá sïi parta dee chirΛm haawai päachdëu hōor dΛi mag nΛm paarjä hoob jëeumiet hajim marag.

⁹ Mag jajawagmamua, 'Hoob hagΛmua nem përk'oog hawi p'atk'on k'äijä harrmiet. ¹⁰ Ni k'Λd jār t'ach k'oogjä hoob p'iejāb harrmiet hajim. K'ajüjä päach mor gaaim happai harrwi zapatjä päachdëu jüa nΛm happaita hat'aadët. Bordonjä chuk'u hich jäg hërëubaadët hajim. Mua pärag mag chirΛman, päachdëu ham dΛi wajap'a nΛm k'ΛΛn hōraupai hagiö pärau nem higbarmjä k'ap naaju haawaita bΛarjä nem harrpiba chirΛngui hajim. ¹¹ P'öbör hee päach dubimaawai, wa sïi didam k'apan k'abam haig k'äijä päach barimaawai, k'ap haag nacha jëeü hoobat, k'ai di haigta päach jëerimaju haai nΛ ha k'ap haag. Mag päach jëerbaimam degpai naawia hërëubaadët ha jaauajim, sïi parhoob dipierr k'äi wënarrraba. ¹² Mag päach jëerimaju di haig barimaawaijä wajap'a saludaabat hajim chi di k'ΛΛn dΛi. ¹³ Chadcha hamau mag päar hamach haig jëerpiman, päach Hëwandam dΛi k'öinaa wënarrramjö hamachjä hi dΛi k'öinaa naaju. Magbam chan hamachta warag Hëwandam dΛi k'öinaa hajuä k'augba naisiju. ¹⁴ Maagwai päach hamach haig barpiba ni sïi päach hiekpaijä hürmap'a habaawai mag di haigmua wa mag p'öbör heemua k'äijä hërëubaadët hajim. MamΛ mag wëtaagpamujä warre hamach dak'ïirwe päach bΛ gaaim jëb hΛarp'ë hΛarp'ënaa hamag, “Päachdëu jäg hürba habarm gaaimua Hëwandam dΛita k'ïir k'ap habat” ha hiek'awia hërëubaadët hajim. ¹⁵ MΛ cha hiek'a chirΛm hiek'au, mag hamau päar higba, ni päar hiekjä hürmap'a habarm jürran warrgar Hëwandamau Sodomapien dΛi maimua Gomorrapien dΛi hatarr k'äijä ham gaai hat'uuchata burru ha jaauajim hich Jesuu maachigcha.

Mag hichdëu päitarr k'ΛΛn p'it'urg wauju jaatarr

¹⁶ Mag maar päyaagpamua hīchab marag magjim: 'Mua chadcha päar päi chirΛm, pari mΛ hiek hūrbat hajim: Pāran sïi oveja chaaindam k'um nem t'ΛΛnΛm hee pΛak'ΛΛibapΛimjōta habarm, hōor k'aibagk'am heeta wënarrraju haawai. Magua, mΛch himeerba muan päragan, k'ïirjug k'aug hichk'umjōta habat ha chirΛm. Mag naab mamΛ hīchab k'ïir machag chuk'u duburdamjō habat hajim. ¹⁷ K'ïir k'ap'Λ wënarrrat'Λ. Pāran hōrau par harrwi Hëwandam hiek jaaujem degam chi t'et'emnaanag deebaimap haju. Magbaa hamau päar wΛjä wΛmajū. ¹⁸ MΛ gaaimua päar k'aibag waumk'ïir, hōrau päar gobernadornaan haarjä harrnaa reinaan haarjä haharr haju. Pari mag chi t'et'emnaan haar päach harrwai, hΛu pärau hamag hürmk'ïir mΛ jaauanaa sïi judionaan k'abam k'ΛΛnagjä mΛ jaaujurau. ¹⁹ Pari mag chi t'et'emnaanag päach par deewaijä hoob päach köit päachdëupai hiek'aju k'ïirjuwia hag nawe,

“¿MΛ k'an hata hiek'ajuwa?” ha k'irjumiēt hajim, ya pāar hiek'aagpaawai hich Hēwandamauta hichdēu k'ap pārag hiek'apiju haawai. ²⁰ Mua pārag mag chiraman, pāar Haai hāgt'ar sim hag Hak'arauta pārag hiek'amk'ir k'irjug deeu haawaita mag chiramgui hajim.

²¹ 'Mag jaran wir haig k'od hābam k'Λnjā chi hāk'aba sim garmua hāu mΛ hiek hāk'a k'ēfΛm t'et'emnaanag jaaupāimajugui hajim, hich k'odpai wir haig t'ōomk'ir. Hamach dēnnaanjā hagjō mΛ gaaimua t'ōomk'ir t'et'emnaanag jaaupāimaawai chi dēnnaanaujā hich hagjō haju hamach chaain dāi wir haig.

²² MΛ gaaimua t'umaam k'Λnau pāar hoomapp'a haju, pari hōrau pāach dāi mag nāmjā magam hiek higba warag Hēwandam dāita hubanaa hich gaai magam dichpi hat'amΛ, hāu peerdΛwi hāgt'archa hōbērijugui hajim.

²³ Pāach nΛm p'ōbōr hee pāach t'et parbaichee jūr deeu p'ōbōrōg hēēupetat. Mag wēnarramua mag Israel durr p'ōbōr k'apan nΛnΛidam hee darju jar wēnarrawiajā, pārau p'ōbōr t'um p'Λrpāiju nawe mΛch chi Hemk'ooi Hiewaa deeu pāar hee chiraichējugui hajim, magbarm haigmua Hēwandamta hōor t'āar hee chi Pōrk'aju haai sim k'ap hapieg.

²⁴ 'Mag pāach dau hap'ΛΛ haju hanΛm hūurwaijā hoob jāgderraa hamiet hajim. Pārau k'ap'Λ nΛmgui hajim, heeu nem k'aug simua chan hich maestro k'āai hatchinga nem k'aug k'aba, ni sīi chik'am chogk'a simjā hich patrōn k'āai hārpai k'aba sīejem. ²⁵ Magua, hāb k'āijā chadcha hich maestroou jaa simjōta nΛrram k'ai, magan chi maestro dāi haajemjō haju hi dāijā. Jāga chi patrōn jōoi dau hāauk'a nΛm hee chi chognaanta daupii habarju. Maguama, mΛch pāar Pōrk'a chiramΛg hōrau mΛΛn mepeen pōr Beelzebū dāita chiram ha hiek'aaiejewai pārag charā hamau hat'uucha k'aigba hiek'ajugui ha jaaumajim maachigcha.

*K'aita hōk'ō haju haai nΛ
(Lc 12:2-7)*

²⁶ 'Mag jēb gaai maach wounaan hāba t'ΛnΛm k'ΛΛn hoob hōgk'amiet, pāach t'ōoju k'irjuwīa. Hamaun maig heegar hamachdēu pāar dāi mag k'aigbanaa parhooba k'āijā hiek'abarmjā sīi hich mag k'ir hok'oojupii haju. Mama magtarr hiek'an mag hatag paawai Hēwandamau deeu heeupemjō hēudΛ hauwīa t'umaam k'ΛΛnag hūrpījugui hajim. ²⁷ Mag pāar dau hap'ΛΛ hajujā chadcha hīs mua meraamjōta jaa chiram, maach happai. Mama pāach peerdΛjem hiek pāachig jaaudem chan hik'Λa jaauba, t'etta jaaupetat hajim, t'umaam k'ΛΛnag hūrmk'ir, mag chi hūr nΛm k'ΛΛnau pāach dāi k'aigba hajujā k'irjuba. ²⁸ Hamau pāar chi hāramΛn chadcha t'ōoju hawiajā t'ōoju; pari pāar hak'ar chan pōd t'ōo haubam. Magam k'ΛΛn hoob hōgk'amiet hajim. Magarrau hōgk'aju hawiajā pāach chi hāramjā t'ōowīa pāach hak'arjā k'ime durr hich mag sierramk'ir barpāyaagjā jua t'eeg simΛn chadau, chadcha hōk'ō habat hajim, Hēwandam hīgwi.

²⁹ 'Pārau k'ap'Λ nΛm, nemchaaindam par herream gaai pēr haaujem. Pari mag baleebamjō k'it'ēe hab mama, maach Haai hāgt'ar chiraaemua t'ōpibam haig chan hābjā t'ōba haajemgui hajim. ³⁰ Magam pāar charā nemchaaïn k'āijā hārchā balee naawai pāarta hirua wajapcha t'Λa wai sīejem. Hichdēun pāar pōrbΛ k'apanagjā k'app'Λ wai sīejem. ³¹ Magua, hoob hatchinga pāach k'irjumiēt; pāarta nemchaaïn k'āijā hārchā balee naabahab hajim.

*Meerba Jesús dēn hamΛn hichdēujā hamjā hi dēnēu haju
(Lc 12:8-9)*

³² 'Hāb k'āijā m_Λ higar sīewai hōor dak'īirjā meerba m_Λ hiek h'k'aa'jem ha jaau sim wounan, muajā hīchab m_Λch Haai hāgt'ar sim dak'īir, "Jāan chadcha m_Λ garm_Λu" hajugui hajim. ³³ Mam_Λ jūrr hābmua k'āijā hōor dak'īir m_Λ higwi "M_Λ chan hi higarm k'abam" ha sim wounan, muajā hīchab m_Λch Haai hāgt'ar sim dak'īir, "Jā chan m_Λ dēn k'abam, mua hi k'augba chit_Λm" ha hiek'aju hajim.

Chi chaairaujā hich dēnnaan higar k'aba haju jaaautarr
(Lc 12:51-53; 14:26-27)

³⁴ 'Hoob pārau, m_{ΛΛ}n sīi m_Λg durr gaai hōor k'ōinaa bibigagjā chuk'u hapięga bēejim hamiet. M_Λ chan pāar k'ōinaa hapięg k'aba, warag hiek p'it'urg hapięgōta bēejimgui hajim hich Jesuu. ³⁵ M_Λ m_Λig m_Λg durr gaai bēetarran, m_Λch hiek gaaimua chaain chi hemk'ooinjā hamach haai dāi k'aigba, chi h_{ΛΛ}inaujā hamach hād dāi k'aigba maimua chi hāignaanjā hamach p'aauhūan dāi k'aigba jūrr chik'am hichaur haadēp'am gaaimua hiek p'it'urg hapięga bēejimgui hajim. ³⁶ Wajapcharan deum k'Λ_Λnjā k'aba, dich wir haiguim k'Λ_Λnpaita k'a huk'ur t'Λ_Λaajugui hajim, hiwiir hābmua m_Λ hiek h'k'amap'a haadēp'am gaaimua.

³⁷ 'Hābmua k'āijā hārcha hich haaita m_Λ k'āai k'ōsi wa hich hād k'āijā m_Λ k'āijā hārcha k'ōsi sim chan magan mag woun chan m_Λ dēn haju k'aba simgui hajim. Wa magba m_{ΛΛ}ta hārcha k'ōsi haju k'āai, hich hiewaa wa hich k'a k'āijā hārcha k'ōsi wai sim wounjā m_Λ dēn haju k'aba simgui hajim hīchab. ³⁸ Chi m_Λ dāi n_Λrram k'ōsi simuan warre hich p'it'urg hau n_Λrrajujā k'ap'a haju haai sim, m_Λ gaaimua chik'amnau hich t'ōoju k'ap'a hawiajā hich mag m_Λ b_Λ hogd_Λba n_Λrraju haawai. Mag hāwatbaju chan parta hidēu k'ōs m_Λ dāi sim ha hiek'ajugui hajim. ³⁹ Har m_Λ gaaimua b_Λl_Λrjā p'it'urg haumap'a sim chan meem hedjā hāgt'ar hōbērbam. Mam_Λ har mua nem jaau chir_Λm waum k'ōchgau wa m_Λ gaaimua k'āijā dau hap'Λ_Λ habarm_Λn chadau hāgt'archa hōbērjugui ha jaaujim maachigcha.

Regalo deeu
(Mr 9:41)

⁴⁰ Mag hiek'ak'agmamua marag, 'Pāar m_Λ hiek jaau wēn_Λrram haig, hōrau hūta pāar hamach haig baarpinaa pāar hiek hūr n_Λman magan m_Λpata hīchab h_Λd_{ΛΛ}r hamach haig barpi n_Λmgui hajim, muata pāar p_Λi chiraawai. Mag hamau m_Λjā hamach haig barpi n_Λm haig, hich chi m_Λ p_Λitarr Jōoipata barpi n_Λmgui hajim, m_Λchjā hichdēuta p_Λitarr haawai. ⁴¹ Hēwandamau hich hiek jaaumk'īir j_Λr hauwi p_Λitarrta hū hamach haig hau n_Λm k'Λ_Λn dāin, mag hichdēu p_Λi sim dāi hajap'a habarmjō haju ham dāijā; maimua sīi woun wajap'am k'āijā hagjō hamach haig haum_Λn, hi dāi hajap'a harrjō hajugui hajim hīchab ham dāijā. ⁴² Maimua hābmua k'āijā m_Λg m_Λ hiek h'k'awi m_Λ hiek jaau durrum k'Λ_Λn hamach haig barimaawai nemdam b_Λl_ΛΛ_Λm k'āijā deem k'ōsi deem_Λn, magtarr paar hagjō hīchab Hēwandamau hirig nem wajap'am deeb k'aba deejugui ha jaaumajim.

11

Juan chi hōor pōr choomieu hich k'apeen p_Λitarr
(Lc 7:18-35)

¹ Mag maach doce hich dāi hogd_Λba wēn_Λrraajerr k'Λ_Λnag mag nem jaaudubwi, wētpi jaubaawai, maar wētjim. Magbaawai jūrr hich deum p'ōbōr n_Λnlid_Λm_Λg petajim, hich hag durr heepai, mamaam k'Λ_Λnagjā hagjō maach peerd_Λajem hiek jawaag.

² Hich maagwai Juanau cárcel deg simua Cristoou nem wau narram hūr sĕjim haajem. Magbaawai hich k'apeen heem hāaur k'āan hich haig t'ārka hauwi chi Jesús haar pāijim haajem, ³ hi haar mawi, hiita chadcha hich Hēwandam hi jaaumienau jaauwai Hēwandamau pāiju jaaujerrá wa har k'abam k'ai hich jāg naag ha k'ap jēumk'īir. ⁴ Mag bēewi, chadcha hichig jēebaicheewai, hich Jesuu hamag, —Hērēubaadēwi Juanag jaaubaimat hajim hanam, pāach jāgucha hūrnaa pāach daúacha mag hoobarm. ⁵ Hirig, “Dau k'augba k'ēk'ēd harr k'āan dau waja'p'a t'ānam” habat. “Bā wēda wēda sĕsid harr k'āanjā ya waja'p'a narriēm. Kach k'īsu sĕsid harr k'āanjā waja'p'a hūr sĕsidam. Chi meem harr k'āanjā deeu hīu narriēm, maimua hap'āam k'āanagjā hīchab hōor peerdaajem hiek jaau chirām” ha jaaubaimat hajim. ⁶ Magnaa hīchab hirig, “Chi mā hiek hāk'awi hogdaba mā gaai hāk'a chirām wounan honee hich mag chitaju ha jaaubaimat” hajim hanam, mag hichig jēuwimarr k'āanag.

⁷ Mag chi Juan k'apeen hich haig naawi deeu hērēubaadeewai, hich haig narr k'āanagta Juan higwi hiek'amamua hamag magjim hanam:

—Pārau Jordán higaau woun Hēwandam hi jaau narram hoon weetwai, zĕsĭi woun hiek t'eeg chuk'u p'ūu choomaar sōsōii jūurba hahau haajemjōk'amta hoon wētjierrá? Magam woun k'abajim. ⁸ Magan, z'k'anim wounta hoon wētjīma? hajim hanam hamag. z'woun k'ajūa waja'p'a jūa simta hoojupii hawi hoon wētjierrá? Pārau k'ap'a namgui hajim hanam, k'ajūa waja'p'a jūajem k'āanan sĭi p'ōbōr hee di hooimam heeta naajem, reinaan dāi hāba. ⁹ Mamā pārau magjōmta hooimabajierram. Pārau hooimatarran woun hāb Hēwandam hi jaau narram hajim. Mamā pādē hūrbat: Juan chan warrgar Hēwandam hi jaaujerr k'āanjōpai k'aba, ham k'āaijā hārpaite simgui hajim hanaabā. ¹⁰ Hi higwia Hēwandamau hich hi jaaumienag warrgarwe hich hiek p'āpitarr gaai jaauwai,

Jāata hirua mā na pāiju hajim, hichdēuta mā na mā maju hee hōrag jaau peetwai t'umaam k'āanau mā hiek hūrm k'ōsĭi sĭi mā nā namk'īir. (*Mal. 3:1*)

¹¹ Magua, mua pārag mach himeerba jaau chirāngui hajim hanam hich Jesuu: Warrgar Hēwandam hi jaaujerr k'āan heejā Juan chi hōor pōr choomie k'āai hārāacharam chan hābjā chuk'u hajim. Mamā chi mā hiek hūrwia, mua nem waubarmjā k'ap'ānaa, Hēwandamta hich t'āar hee hau sim wounan chadau, maadēu nem higba k'itawiajā, Juan k'āyau k'apcha hajugui hajim hanam, jāga Hēwandam hichdēu hōor peerda hat'am t'āar hee sĭeicheejē.

¹² Mag jaaumamua, 'Pārag jaauk'imgui hajim hanam: Juan sĭierr haigmua hīs hewagjā chadcha hōor pōm Hēwandamagta hamach t'āar hajaug paapinaa hamach Pōrk'a haum k'ōchk'a t'ānam. Pari hamau mag hēk'a durrum dāi hīchab chi t'et'em k'āanau jūr k'ajap'am nemjō mag Hēwandam hamach Pōrk'a hauju hiekta warre chugpaapāijū hēk'ajem. ¹³ Warrgar Hēwandam hi jaaujerr k'āanau jaaujerr hiek dāi Moiseeu ley p'ā pātarran, sĭi Juan bēe nam hora Hēwandamta mag hōor t'āar hajaug paanaa ham Pōrk'aan bēēju k'ap jawaag hajim. Magtarr haawai Juan bēewi jaauchētarran mag warrgarwe mā higwi hamau jaaujerrjō haadēm hajim. ¹⁴ Maagwai mag hi hiek hāk'am k'ōsĭi nam k'āanau k'ap'a hajugui hajim hanam, Juanan warrgarm profeta Elías haajerr bēēju jaaujerr kōit pāiwiata jāg narrajim.

¹⁵ Magnaa hich Jesuupai, 'Keena, jāg hārāanaa cha mua jaau chirām waja'p'a hūrbat hajim hanam.

¹⁶ Mag hiek'ak'agmamua, maach Pōr Jesuu haig narr k'āanag, 'Mua pārag jaauk'imgui hajim hanam, pāar jāga nam habarī. Magnaa, Pāar har Juan

hisezwi majã hiseg nam k'ʌʌnan, chaain jemk'a namua hamach k'apeen dāi k'īr haup'ōbaadēmjōta namgui hajim hanam. Warm k'ʌʌn garmua, “Maar dāi karris sir nam gaai honee jemk'abahun” haawaijã jemk'amap'a nam. ¹⁷ Maimua jūr, “Magan sīi hōk'īrjuu hōor mee wai nam haigumjō hohood habat” haawaijã magjã k'ōchk'aba namgui hajim hanam. Paarjã magta naawai, ħk'ani k'ōsi namma? hajim hanam. ¹⁸ Pār hee Juan chi hōor pōr choomie narraajeewai hirua Hēwandamag jēwaag sark'aajeejim, hajap t'ach k'ōba. Magam vino chará bʌʌrjã dōbajim. Mam mag hoowi pārau, “Jāan mepeer dāi k'apeerk'a sīewaita sīi hich jāg haai t'ach k'ōba narraajem” ha hiek'ajem pārau. ¹⁹ Mam hīs mach chi Hemk'ooi Hiewaa chaar bēewi, pāach dāi parhooba t'achdamjã k'ōnaa vinodampa dō k'itaawai, jūr magjã k'ōchk'aba warag pārau m hēugar, t'ach bipōm k'ōnaa vino pigjã chitam haajem. Magnaa gobierno dēbpaar jēu namua hōor k'ūguurjem k'ʌʌn dāijã k'apeerk'anaa pekau pōm sīsīdam k'ʌʌn dāipa k'apeerk'a chitam ha hiek'ajerramgui hajim hanam, majã hiseg nam hiek'au. Pari har chi Hēwandamau k'īrjug deetarraucha k'īrju nam k'ʌʌnau chan magba, hamau chadcha k'ap'ʌ nam, chijã k'ʌʌnta hich Hēwandamaucha pāitarr k'ʌʌn hagã ha hiek'amajim haajem.

Jesuu hich narraajerr p'ōbōr higwia hiek'atarr

(Lc 10:13-15)

²⁰ Jesuu hoowai hirua hārcha hag na hōrau nem hooba haajem nem wau-matarr p'ōbōr heem k'ʌʌnauta bʌʌrjã Hēwandam higba ni hi hiekjã hāk'aba natarr hanaabá. Magbaawai k'īesir hiek'amamua mak'ʌʌn p'ōbōr heem k'ʌʌn higwiata magjim hanam:

²¹ —jHēh, hapdurr, Corazinpīen! jHēh, hapdurr, Betsaidapienjã hagjō, Hēwandamau ham hi hagk'am hed! Ham hee nem hooba haajem nem wau namua Hēwandamau hich juapã hoopitarr Tiro p'ōbōr heeta wa Sīdōn p'ōbōr hee k'āijã wautarr hamuan, nawe hamau hamach k'īrjug k'aigbam hisezwi sark'ak'amgui hajim hanam. Magtarr hamuan hamau t'eerju t'eerwia, hār jupnaa, putiu pōr bōrrnaa, k'ooopa nam k'ʌʌn sark'aaajemjō sark'ak'am. Mag namua hamau hamach mor hāsie hewag k'īrjuwia Hēwandamag jēuak'am, hamach k'aibag chugpamk'īr. ²² Pari cha mla hiek'a chiram hiek'au Hēwandamau mag durr hi hagk'am hed Corazinpienta Betsaidapien dāi hirua ham gaai masiicha waupāijugui hajim hanam, Tiropien dāi Sīdonpien k'āijã, hamachdēu hūrtarrta hāk'aba harr gaaimua. ²³ Maagwai Capernaumpien higwiajāh, ħk'an habarju? hajim hanam. Magnaa hichdēupai, jHēh! Hamaun hamach t'ō namgui hajim hanam, hamachta chi wājaan hawia. Hamaun hāgt'ar paauk'abaimaajã hamachta chi pōrnaan k'ajupii nam. Mam jāk'ʌʌn chan Hēwandamau hich haar hōbeerpiba, k'īmie durrrta warag bark'ʌʌpāijugui hiek'amajim haajem. Sodoma p'ōbōr heeta jāg pār hee hōrau hooba haajem nem wau-matarr wautarr hamuan, jāg p'ōbōr hagt'a sierrak'am, Hēwandam hiek'hāk'atarr gaaimua. ²⁴ Pari mla cha hiek'a chiram hiek'au Hēwandamau mag durr hi hagk'am hed gaai, pār gaaita Hēwandamau hat'uucha mas deejugui hajim hanam, Sodomapien k'āijã.

Jesuu, “Mla hiekta hāk'abat, mua pār k'īr meeupiju” ha hiek'atarr

(Lc 10:21-22)

²⁵ Hich mag jaar hīchab hich Jesuu hich Hayag jēeumamua, —Tata, mua parag hū hajim ha chiramgui hajim hanam, pacht hāgt'arm magwe nem t'um mag wējōm Pōr haawai. Mla honee chiramgui hajim hanam, hōor hamach k'īrjug k'aug t'ōwia, nem t'um k'ap'ʌm k'ap'ʌm haajem k'ʌʌnaujã hamach peerdaju hiek k'augba harrrta, jūr pua k'īrjugdam meraa chaainjō

k'it'eem k'ʌʌnagta hʌu k'augpibaawai. ²⁶ Chadcha puata nem wajap'a waauijem Tata, pʌchdɛu juau ham dʌi magju hatarr haawai hajim haajem mag jɛumamua.

²⁷ Mag hich Hayag hʌu hajim hawia jʉrr haig narr k'ʌʌnagta, 'Nem t'um mag t'ʌʌʌʌn mʌ Hayau mʌʌʌʌgta deejingui hajim hanʌm. Mamʌ hʌbmuajʌ k'augba sim, k'ai hagʌ hi Hiewaa. Hʌba hich mʌ Hayaupaita k'ap'ʌ sim, chadcha mʌ hi Chaairau. Mʌg nʌm haig hʌbmuajʌ k'augba sim, k'ai hagʌ mʌ Haai. Hʌba mʌch chi Chaairaupaita mʌch Haai k'ap'ʌ chitʌm. Bigaam k'ʌʌnau k'ap'ʌ haju hawiajʌ, mʌchdɛu hamag jaubarm k'ʌʌnaupaita hʌchab k'ap'ʌ haju haai nʌmguui hajim hanʌm. ²⁸ Magua, muan pʌragan, chadcha mʌ Haai k'ap'ʌ ham k'ɔsi nʌm k'ai, mʌ hiektʌ hʌk'abat ha chirʌngui hajim hanʌm. Pʌach pekau pɔmag k'ap'ʌnaa hɔk'tʌrjugau gaai machaaga nʌm k'ʌʌn, mʌʌta pʌrau pʌach t'ʌar hee haumʌn, muata pʌar hɔk'tʌrjug meeupijugui hajim hanʌm. ²⁹ Hidɛu mʌʌʌʌgta hʌdʌraa pʌachig nem jaupibat; muan hɔk'ar hit'ʉta jaaumaajem. Pʌrau mua jaau chirʌm hipierrata hamʌn, hʌu pʌar k'tʌr meeu nʌisij. ³⁰ Muan nem jaau chirʌm chan hatcha p'it'urg haawai pʌrau pɔdbajɔjɔm k'abam. Muan nem t'um pʌachdɛu pɔdju hayaam nemta jaaujengui ha jaaumajim haajem.

12

Jesús k'apeenau jua hʌʌijem hed trigo p'ierrtarr (Mr 2:23-28; Lc 6:1-5)

¹ Hich mag jaar biekt hʌb jua hʌi nʌm hedcha maach hi dʌi wɛnʌrraajerr k'ʌʌn t'um hi hiekt jaaut'urwia deeu hi dʌi narr haawai, hich Jesuu trigo p'ur wɛjɔm hee maar p'ɛ wai dichjim. Magbaawai maar hee hʌau k'ʌʌnau chi bicht t'ʌrrɛʌnaa, jua heepai sigt'ʌnaa k'ɔ wɛnʌrrajim. ² Maig hʌchab fariseonaanjʌ dʌi narr haawai mag hoowi hich Jesuuga, —Pʌdɛ hoobʌ, jua hʌi nʌm hed haawai bʌʌʌrjʌ p'idk'aju k'aba nʌmʌ, pʌ k'apeenau jʌg trigo p'ierrnaa k'ɔ wɛnʌrrʌm. ʒPua chan k'augba hab, jʌgpai p'ierr nʌmjʌ nem pɔm heeu nʌm dʌi hʌba sim? hajierram hirig.

³ Magbaawaita jʉrr Jesuu hamag, —Mamʌ ʒk'ani mʌ k'apeenau k'aigba habar? hajim. ʒMagan pʌrau chan Hɛwandam hiekt p'ʌ sim gaai t'ʌʌrʌwai hooba haajeeb, Daviui hich dʌi wɛnʌrrarr k'ʌʌn dʌimua hamach jʌsɔo p'ɔbaadeewai Hɛwandam hat'eem pan k'ɔtarr? ⁴ Mag pan parhoobam k'ʌʌnau k'ɔju k'aba, hʌba p'adnaanaupaita k'ɔju haai naajim. Mamʌ pʌrau k'ap'ʌ nʌm, jʌga hirua Hɛwandamag jɛuejem deg dʌbwi Hɛwandam hat'eem pan nasʌd gaai p'ɛ sierr hauwi k'ɔjʌ. Mamʌ mag k'ɔtarr paarjʌ Hɛwandamau hi chig habajim. ⁵ ʒWa pʌrau Moiseeu ley p'ʌ pʌtarr gaai t'ʌʌrʌwai hooba haajɛwa? Jua hʌʌijem hed hawiajʌ p'adnaan Haai hi jɛuejem deg p'idk'aawai pekau k'abam ha sim. ⁶ Mag Haai hi jɛuejem deg p'idk'aju haai sim k'ai, ʒjʌgwi mʌ mag Haai hi jɛuejem di k'ʌaijʌ hich Jɔoirauca pʌitarrauta sabarhed hawi mʌch k'apeenag trigo p'ierr k'ɔpi jaauju k'aba chirʌ? ⁷ Wajapcharan jʌg Hɛwandam hiekt p'ʌ sim gaai jaau sim pʌrau k'augbata naabahab, Hɛwandamau hich hiekt gaai "Nemchaaʌn t'ɔona mʌʌʌg jɛuewai hʌu sieb mamʌ, muan pʌach k'apeenta hʌrcha dau haug k'aug paraa hapim k'ɔsi chirʌm" ha sim. Pʌrau hirua mag sim wajap'a k'ap'ʌ naak'iin, jʌg hɔor hiekt'ɔr chuk'um k'ʌʌndampa pʌrau k'aigba nʌm ha jaubajugui hajim.

⁸ Maimua ham jʌgdaar mag hiekt'apʌiwi deeu hichdɛupai, 'Mʌʌn Hɛwandam Hiewaa Hemk'ooirau. Muata t'umaam k'ʌʌnag k'an nemta wauju haai nʌ wa wauju k'aba nʌ ha jaauju haai chirʌngui hajim, jua hʌʌijem hed hawiajʌ.

*Woun hāb jua jaser k'itarr Jesuu monaaup'xitarr
(Mr 3:1-6; Lc 6:6-11)*

⁹ Mag trigodö hee fariseonaan dāi hijējēb sēwi petaa, haigmua dak'a maach meeu Hēwandam hiek jaaujem di sīerr hee dubimajim. ¹⁰ Mag Haai hi jaaujem deg woun hāb jua jaser k'itamjā sējim. Hamach chi fariseonaanau Jesús hipeerdawi nem hagcha k'aba jaubarm gaaimua hi himeraa p̄ar hauju hēk'aajerr haawai, juau hogt'om hirig, —Jua hālijem hed hawiajā, hōor mor masim k'āan monaauju haai sī? ha jēuejierram.

¹¹ Magbaawai hichdēu hamag magjim:

—Pāar mag nam haig pāar ovejadam dau hāb k'āijā jēbdeg buudimaawai, ġk'afuta jua hālijem hed hawia jēu hawaan maba haajē? Mag sim, ġpārau hoowai maach wounaanta nemchaain k'āijā hārcha balee naabá? hajim.

¹² Mag sim haawai jua hālijem hed hawiajā hichiita muan hōor dau haug k'augju haai nam ha chiram hajim hamag.

¹³ Magnaa hich Jesuupai chi woun mag jua jaser k'itarragta, —Dayag jua hāabā hajim.

Magbaa chadcha jua hāabaa jua monakk'a warm chi wajap'a sīerr dāi hāba sīsijim. ¹⁴ Mamā jua hālijem hedta magbarm hoobaawai, haigmua hōbēraau, chi fariseonaanau Jesús t'ōop'yaag jāga hak'iina ha k'īrju nāisijim hanaabā.

Jesús higwia warrgarwe jaautarr

¹⁵ Mag hich t'ōop'xiju k'īrju p'ōbaadēm hich Jesuu k'aug hat'aawai hichta warag haigmua petajim. Mag hi petaawai hōor pōm dāi hi hēudee wētjim. Jesuu mor masim k'āan t'um hich haig waibēe nam monaaup'xi maajeejim.

¹⁶ Mamā hichdēu mag hōor monaa simjā sīi k'apanag hee parhooba hich jaupiba haajeejim. ¹⁷ Pari magtarran, Hēwandam hi jaaumie jōoi Isaias k'ararrau hich Jesús higwia jaautarrjō hamk'īr hajim. Chi Hēwandam hiek gaai hi higwia mag sim:

¹⁸ “Hachá sim m̄a chog” ha sim Hēwandamau, “m̄achdēu j̄ar hautarr m̄achdēu k'ōsim.

Hi gaaimuata m̄a honee chiram.

Hi gaai, mua m̄ach Hak'aarta p'ēs deejū.

Magbaawai hirua jaauju, jāga hōor m̄a dāi wēnarraju haai n̄a.

¹⁹ Hí chan hōor dāijā meeurraunaa k'ēsir hijējēbjā haba, ni kaaijā hee hōor dāi meeuk'arrjā chuk'u hajū.

²⁰ Mag hi p̄ibarm chan hōor dau hap'āā k'it'ēem k'āan warag dau haug waupiegjā k'aba, ni hich hiek gaai hubā k'aba k'it'ēem k'āan hok'ōopiegjā k'aba, warag hich meebarm gaaimua hōor hāu peerdaju hayaa hapiegta p̄xiju.

²¹ Magbaawai durrierram k'āanau hi higwia, ‘Jāguata chadcha hāu maach peerdā hauju k'abahab' hajurau” ha sim Hēwandamau hich hiek gaai. (Is. 42:1-4)

*Fariseonaan hiek meperauta Jesuug juapá dee sējim haajem
(Mr 3:20-30; Lc 11:14-23; 12:10)*

²² Biek hāb woun hāb dōsāt bēnēu sim Jesús haig haibēejierram. Mag woun hich hag bēnēu meu meraanaa daujā k'īsu k'itajim. Mag hich haig haipierrwai Jesuu hi dau monaaup'xiwia mag meu meraa sīerrjā wajap'a hiek'apijim. ²³ Mag hoowi hōor dauderraa nam hiek'au hamach hāu wajap'ai, “Keena, mag woun jōoi David k'ararr chaain hewagam k'āan heem maach peerdā haumk'īr p̄xiju haajerr k'abam k'ai?” haajeejim, Jesús higwia.

²⁴ Pari hōordamau sīi mag nām hūrbaawai fariseonaanau jūr ham hichaaur, —Dōsātnaan pōr Beelzebú dāi bēn dōtarr haawaita hag juapaauta jāg hōor mor heem mepeenjā dau daau jar k'ʌi nām haajejim.

²⁵ Pari hamau hamach heepai mag nāmjā Jesuu k'ap'ʌ sierr haawai jūr hich garmua hamag magjim:

—Pārau hoowai, gobiernoo hich higar nām k'ʌn jārrcha t'ōonaa hamach wir haigpai wērbapik'iin, ʌmag gobierno warre k'ʌt mabaju k'ai? Wa hābmua k'āijā hich chaain dāipai meeuk'awi hamach wir haigpai wērbak'iin, ʌwarag haaidabaju k'ai? ²⁶ Pāar hiek mag mājā dōsāt dāita chirām hanaawai, dōsātauta wir haig dōsātpai jar wērpkiin, pōd hich mag jua t'eeg sierrabajugi hajim. ²⁷ Chadcha mag dōsātnaan pōr Beelzebuuta mārʌg hich jua t'eeg dee sim k'ai, magan har pāach higar t'ʌnām k'ʌnaujā hagjō hi juapaauta mepeen jar wērp nām. Mag nāmta ʌjāgwi pārau mak'ʌnag chan bāārjā magām haba nā? ʌChadcha hich Hēwandamauta hamag magamk'īir hich juapā dee sim pāachdēu k'ap'ʌ naawai k'abā? Pāar hiek mag chi dōsātaupaita wir haig hich k'aibag waujem hanapī, magan jāg chi mā dēnjō dau daau mepeen jar wērp nām k'ʌnagchata jēu hoobāt, daau hamau chadcha dōsāt juapaauta jāg jar wērp nām habarju. Pāach chi mārʌg mag hiek'a nām k'ʌnta hag heyajā k'aba hiek'a naabahab. ²⁸ Muan chadcha Hēwandam jua t'eegauta mepeenjā jāg jar wērp chitangui hajim. Mag mepeen mua jar wērp chirām gaaimua pārau k'ap'ʌ haju haai nām, ya hich Hēwandam chi jua t'ierrra māig pāar hee sēichēm. Māmā magāmjā pārau k'augba nāmgui hajim.

²⁹ 'Pāadē k'īirjubāt. Nī hābmujā mʌg nām haig sīi hāb jierrnem wajak'am dāi hich di t'ʌa sim haig dubwi hi nem jīgk'abaju. Sīi k'apanaam k'ʌnau wa hi k'āai hārʌacharamua hi hibāar hauwi k'abam chan, pōd hi nem jīgk'abamgui hajim. Hich hagjōta simgui hajim mepeerjā. Mā hi k'āai jua t'eeg hār k'aba chirak'iin, muajā pōd hōor mor heem mepeen jāg dau daau jar wērbaju. Māmā mua chadcha Hēwandam juapaauta mʌg nem wau chitaawai meperaujā mʌ jua jāmba haajem. ³⁰ Magua, mua mag chirām: Har chi mʌ higar k'aba sim wounan hichta dōsāt higar sim; maimua Hēwandam hiek hāk'api hawaag mā hipierr hōor hābamʌg jar p'ēba simuan waragta jar wērp simjō simgui hajim.

³¹ Magua, mua mag chirabma hajim hich Jesuupai: Hēwandamaun chadcha hōor k'aibag t'umaag chugpaaju, ham parhoob hiek'amatarrra t'um. Māmā pekau hāb sim, maan mua Hēwandam Hak'aar jua t'eegau nēm wau chitām hōo nāmta warag mepeer gaai t'ʌ nāmāu. Mag pekau chan Hēwandamau bāārjā k'īir hok'oobamgui hajim. ³² Māch chi Hemk'ooi Hiewaa higwiata k'aigba k'āijā hiek'a nām pekaun hāu chugpaaju; māmā chaig pārau mua mag Hēwandam Hak'aar juapaau k'aba Beelzebú jua t'eegauta mepeenjā jar wērp chitām hanarr chan māig heegarjā chugpaaba, nī mʌg hatāg Hēwandamau deeu jēb hīur hompaabarm gaaijā chugpaaba hich mag sisijugui hajim, Hēwandam Hak'aar higwiata mag hiek'a naawai.

*Jāga hōor wajaug k'ap'ʌ haajē
(Lc 6:43-45)*

³³ Mag hiek'ak'agmamua hīchab hamag magjim Jesuu: 'Pāadē mʌ sēu hawia nemjīir jīirwajā wajak jarba sīi hich jāg bāaupibāt. Mag nemjīir wajak chēbajugi hajim. Māmā wajak'ata p'āichichagau bā k'uanaa jar bāaumān, mag nemjō wajak'a chēju. Wajakcharan hich chē sim gaaimuata k'ap'ʌ haajemgui hajim, jāga sī mag nemjō. Hich jāgta naabahab hajim pāarjā hagjō. Pāach nem wau nām gaaimuata pāachdēupai pāach jaau naabahab, hōor wājāunā

wa hōor k'aigbam k'ΛΛná. ³⁴ K'íirjug chuknaan, jāg pāar hō k'aibag sīsidam k'ΛΛnau, ¿jāga pārau nem waja'p'am hig hiy'ΛΛ habarju? Nem dich k'íirjug hee k'íirju hahauk'amta dich hiiu jaauba haajeeb. ³⁵ Hōor k'íirjug waja'p'am k'ΛΛnau nem waja'p'am nemta hiek'a nΛm, hamau nem waja'p'amta wauju k'íirju naawai. Mama hō k'aigbam k'ΛΛnaun, hiek'aawaijā k'aigbata hiek'a nΛm, ham hōdi sīi nem k'aigbamta wauju k'íirju sīsid haawai. ³⁶ Pari mΛ cha hiek'a chirΛm hiek'au, Hēwandamau hōor hi hagk'am hedan, mΛig heegar haawai pāach hiek k'aigbam hiek'aajerr t'umaa pāach hidamaucha hirig jaaugui hajim, k'an jāgwia mag hiek'aajeejī. ³⁷ Wajapcharan mΛig heegar haawai pāach hiek'amaajerr hiek'aupaita wir haig pāach hiekk'ōr chuk'u nΛm ha jaaupiju, wa warag pāach k'aibag k'āijā waupi jaaugui ha jaumajim chi fariseonaanag.

*Fariseonaanau hamachdēu nem hooba haajem waupi jaautarr
(Mr 8:12; Lc 11:29-32)*

³⁸ Biek hāb fariseonaan heem k'ΛΛnau maestronaan heem k'ΛΛn dāimua Jesuug, —Maestro, maraun maach dak'íirta pΛrag hag na bΛarjā maadēu hooba haajem nemta waupim k'ōsi nΛmgu hajeram.

³⁹ Magbaawai hich Jesuu hamag magjim:

—Pāran pāachdēu Hēwandam hiseg nΛm gaaimua warag chi hajuagjā chuk'u t'Λnaawaita warag pāachdēu nem hooba haajem nempata pāach dak'íir waupi nΛm. Mama mua waubamgui hajim. Mag k'āai warrgar jōoi Jonás haajerr nemmeurk'an buch hee k'āai t'ārjup sierr gaaimua Nínivepienau Hēwandamau hi pāitarr k'aug hautarrjōta, hīchab mΛchjā Hēwandamau pāitarr pārag k'ap hapijugui hajim, mΛch hiiu p'iidΛbarm gaaimua. ⁴⁰ Hich jāg Jonás nemmeurk'an bi hee hāsdawam k'āai t'ārjupnaa hedaramjā k'āai t'ārjup sierrjō, hich hagjō mΛch chi Hemk'ooi Hiwaaajā hīchab hāsdawam k'āai t'ārjupnaa hedaramjā k'āai t'ārjup chirajugui hajim, jēb hee. Mama mag hoobarmjā pārau hΛk'abajugui hajim hamachigcha. ⁴¹ Magua, Hēwandamau hōor hich haar p'ē hauju wa p'ē hauba k'āijā haju jaau nΛm hed, Nínivepien p'iidΛtk'awi hamach hipaarmua pāar k'aibagta warag Hēwandamag hīgk'a t'ΛnΛΛuju, warag pāar k'aibag waumk'íir. ¿K'an jāgwī? Jonaau Hēwandam hiek hamach haar jaaubaimaawai hamau magΛmjā haba hΛk'atarr haawaima. Mama hīs mΛ Jonás k'āaijā hΛrΛacha chirΛmuata Hēwandam hiek jaau chitΛmjā pārau bΛarjā hΛk'amap'a nΛmgu hajim. ⁴² Mag Hēwandamau ham p'íriutk'a hauwīa chachbarm jaar hīchab Sabá durrmua rey Salomón hoon bēetarr hΛΛiraujā hich hipaarmua hīchab pāar k'aibagta Hēwandamag hīgk'a t'ΛnΛΛujugui hajim, hí pāar k'āaijā warpmuata Hēwandamau Salomonag k'íirjug deetarr hiek'a sim hūraan bēetarr haawai. Mag k'āai mΛ Salomón k'āai hΛrpaī chirΛmuata mΛig pāach nΛm haig Hēwandam hiek jaau chirΛmjā pārau hūrmap'a nΛmgu hajim, mag hamachdēu nem hooba haajemta hamach dak'íir waupi narr k'ΛΛnag.

*Bēn hāk'āar deeu hōor mor hee sīeicheewai jāga haajē ha jaautarr
(Lc 11:24-26)*

⁴³ Mag hiek'ak'agmamua, 'Hīs mΛg mΛ hiek hūrbarmjā hΛk'aba habarm gaaimua warram k'āaijā warag Hēwandam dīi hiekk'ōr pōm nΛisim k'ap hamk'íir, pārag mΛg ejemplo jaauk'ingui hajim. Magnaa hichdēupai, Bēn k'aigbam hōor mor heemua jarpāaiwain warp hōor chukag hee p'Λrēu nΛrraajem. Mama pōd hich sīeimaju baaua habaawai k'íirju sīi hawia, ⁴⁴ “Deeu mΛch chirajerr deg chiraimaag majugui” hawia, deeu hich hag woun jΛrmaajemgui hajim. Mag mawia hooimaawai, chadcha di chaarta

wajap t'üapwi hābamag nem jök'anaa hau sīsidamjō dijā parii hooimaajem. ⁴⁵ Mag hoobaimaawai, deeu mawia, hich daumaai hich k'apeen hich k'āaijā k'aigbacharam k'alan siete jar p'ē hauwia, deeu mag woun mor hee naaichee-jemgui hajim. Magbarm haigmua chi wounjā warr hich sierr k'āai warag hat'üuchata k'aibag sīsiejem. Hisim k'alan jāg k'aibag sīsidam k'alanjā hich magta hajugui hajim meperau ham dāi, Hēwandam hiek hūrtarrta hāk'aba harr gaamua.

Jesús heeugpeenau hamach hād dāimua hi dāi hiek'am hig narr
(Mr 3:31-35; Lc 8:19-21)

⁴⁶ Hagt'a Jesuu hōrag hiek'a sim hee, hi hād hi heeugpeen dāi bardatk'achēwia hi dāi hiek'am hig naajim. Mamā hi sim haar dubba daaugajārpai naaichētarr haawai ⁴⁷ hābmua chi Jesuug, —Pā hād pā heeugpeen dāi daaugajār namwai; ham hiek pā dāi hiek'am k'ōsi nam haajem ha jaajim.

⁴⁸ Magbaa jūrr hichdēu, —¿Chijā hagā mag mā hād, maimua chijā k'alan hagā mag mā heeugpeen? hajim.

⁴⁹ Magnaa maach hich dāi hogdaba wēnarraajerr k'alanagta jua hāanaa, — Chamā k'alanta mā hād hanaa mā heeugpeenauwai hajim. ⁵⁰ Mālagan mā Haai hāgt'ar chiraaemua k'ōsimjō nem wau nam k'alanta mā hād hanaa mā hāp'alinau, maimua hīchab mak'alanta mā k'odnaanaugui hajim, hich Jesuu.

13

Woun hābmua nemjūr dau p'ōtarr hag nem hīgk'aa
(Mr 4:1-9; Lc 8:4-8)

¹ K'āai hāb Jesús hich jēer sierr degmua mawia t'arrdō higaau hoo sīsim. ² Maimua hich bigaau hōor pōm p'arbaadeewai hichta warag bote hee waaidāwi dōjārraa barjōisijim. Maagwai chi hōran durr mos gaapaita pos t'anaajim. ³ Mag mam barjopnaata ejemplodam jaaumamua nem k'ūr pogk'e jaaumajim. Mag jajawagmamua magjim:

—Woun hāb nemjūr dau p'oon majim haajem. ⁴ Mag sīi p'ōmam hatarr haawai hāaurag chi nemjūr daudam bā diichjem hee burrijim haajem. Magbaa nemchaain bēewia sīi k'ōk'alipāijim hanaabā. ⁵ Maimua hāaur k'alan sīi mok pōr jojoodōg heeta burrijim haajem, wajappai jēb chuk'u sierr hee. Mak'alanan chi t'arrp'ēen hāu jōpcha t'arrp'ē hōbērijim haajem. ⁶ Pari hedau pechag wābaadeeu sīi hēnanauk haadēmua p'ubaadējim hanaabā, mokdau k'urau pōd hierr k'aar jēr'aba hārāta k'aark'a k'it'ēe harr haawai. ⁷ Maimua hīchab tagam p'ōtarr miudō harr hee burrwia, chi miuta nemjūr k'āaijā bāau k'ap'ī bāauwia, sīi chi nemjūrdam hichdēuta pōr parēu haujim haajem. ⁸ Mamā tagam hāu jēb wajaug hee burrtarran, wajap'a hōbērwia hāu nem wajaug p'ur jōpjim hanaabā, nem bich dapag maimuajā bich t'ā, maimua pogk'a bich dāi; mamā mag sīsidam chan bārjā chi vano chuk'.

⁹ Mag nem hīgk'aadam jaau hōpāiwi haig narr k'alanag, 'Keena, jāg hārānaa chamag nem hīgk'aadam mua jaau chirām wajap'a hūrbatgui hajim hich jesuupai.

K'an jāgwi ejemplodamauta Jesuu hōrag nem jaaujeejī
(Mr 4:10-12; Lc 8:9-10)

¹⁰ Mag hi nem hīgk'a hōpinaa maach chi k'apeenauta hirig, —¿Jāgwiata pua jāg ejemplodam jaaumamuata hōrag nem jaaujē? ha jēu naajim.

¹¹ Magbaawai hichdēu marag magjim:

—Pārau k'augam k'ōsi hūr naawai warre maḥdēuta pārag k'ap'ʌ hapi chiramgui hajim, jāgata Hēwandam hōor t'āar hee sīeicheejē. Pari warm k'ʌʌnag mag k'augpibamgui hajim, hamau k'augam k'ōsi hūrba naawai. ¹² Mag k'āai har chi t'āar honee hūrm k'ōsi hūr nam k'ʌʌnagta Hēwandamau warag k'īrjug deeu, hich hiek k'apcha hamk'īr. Maml har mag nem waumap'a nam k'ʌʌnag chan deeba, warag ham jua heem k'echeu haumaju hajim. ¹³ Maguata mua sīi ejemplo jaaumamuata hamag nem jaaua haajeeb, mua nem wau chitam hamau hoo namta hoobamjōnaa mua nem jaau chitamjā hūr namta hūrbamjō naawai. ¹⁴ Hamach jāg nam gaaimua ham gaaita pa sīebahab Hēwandamau hich hiek gaai jōoi Isaiās k'ararrag p'āpitarr. Hirua p'ātarr mag sim:

“Par hamau hūrwiajā hūrbamjō k'augbajurau.

Par wajap hoo nall hawiajā hoobamjō hajurau.

¹⁵ Mlak'ʌʌn wounaan k'īrjugan sīita hār sim; kachjā k'īnaa daupata k'ī sīsidam. Mag naawai pōd hūrjā hūrba ni hoojā hooba, ni maragjā hamach pekau chugpaapi jēuba nam, hamach peerdʌ haumk'īr.” (Is. 6:9-10)

¹⁶ Mag hiek'apʌinaa deeu maragta, 'Pari pāar honee habat hajim; pārau pāach daúacha mua nem wau chitam hoona pāach jāgʌucha mʌ hiekjā hūrjeewai mak'ʌʌn jōoi Isaiāu jaautarrjō k'aba namgui hajim. ¹⁷ Magnaa, Chadcha mʌch himeerba pārag mag chiramgui hajim: Warrgar k'apan Hēwandam hi jaaujerr k'ʌʌnau cha mua nem wau chitam pāar dēnjō hamach daúacha hoom k'ōsi hatarrjā pōd hoobajieram. Cha pārau hūr namjā hamach jāgʌucha hūrm k'ōsi hatarrjā pōd hūrba durrajimgui hajim.

K'ani jaau sī nemjīr dau p'ōtarr hag nem hīgk'auu

(Mr 4:13-20; Lc 8:11-15)

¹⁸ Maimuan chadau hich Jesuu, 'Hūrbat, mua pārag jaauk'ingui hajim, k'ani jaau sī chaig maḥdēu nemjīr dau jaau chirarr hag ejemploo. ¹⁹ Har mag Hēwandam hiek jaau nam hūr namjā pōd k'augbam k'ʌʌnan, chi nemjīr daudam k'ʌdjā hee burrwia nemchaainau k'ōpʌitarrjōta namgui hajim: Meperau bēewia, sīi k'ūgurbacheewai, Hēwandam hiek hāk'atarrdam deeu hūrba harjō hapāajem. ²⁰ Maimua har Hēwandam hiek jaau nam hūrbaawai hāk'am k'ōsi hāk'atarr k'ʌʌn, jūrr nemjīr daudam mok pōr jooodōg hee burrtarrjōta namgui hajim. ²¹ Maml jēb chukag gaaimua chi nemjīrdam wajap k'aark'aba harjō, hīchab mag hūrm k'ōsi hūrnaa hāk'atarrijā wajappai hubʌ k'aba nam. Mag k'uk'urpai naawai, mag hiek wajap'am gaaimua chik'amnau k'aigbanāa p'it'urg haawaijā, deeu Hēwandam hiekta hisegwi, warr hamach naajerjōta wēnarram k'ōsi nam. ²² Maagwai maach k'apeen hihāsīsidōm k'ʌʌn, jūrr mag nemjīr dau miu hee burrwia chi miūa pōr parēu hautarrjōta namgui hajim. Hamau Hēwandam hiek hūrm k'ōsi hūrrjem, maml deeu hamach k'īrjug heepai, “Jāgam gaaimua pōd mʌ p'atk'on hauba k'āijā chitaju,” wa magbam k'ai, “Mua chadcha hāk'ak'īinjā, pōd parhooba maḥdēu hampierr habaju” ha k'īrjuajem. Mag gaaimua mag nemjīrdam hap'ʌʌ bāauwia pōd chēba harjō, Hēwandam hat'ee nem wajap'a wawaagjā pōdba, sīi serbiibata namgui hajim. ²³ Magarrau har Hēwandam hiek hūrwia t'āraucha hāk'aajem k'ʌʌnan chad, jūrr mag nemjīr jēb wajaug hee burrtarrjōta namgui hajim. Magam k'ʌʌn Hēwandam hat'ee nem waum k'ōsi wau naawai, hamachdēu nem wauju hayagpierr waujemgui hajim: hāaur k'ʌʌnau nemjīr chi chēmiejō dārrcha, hāaur k'ʌʌnau hagpierrpai maimua hāaur k'ʌʌnau bachk'unpai. Maml t'umaam k'ʌʌnau hichiūta hichdēu k'ōsimjō haajemgui hajim.

P'üak dau k'aigbam trigo heeu jïir wějōm hee p'ōtarr

²⁴ Mag jaauwia, deeu hichdēupai mag ejemplodam jaaumamua magjim: 'Hīs mua pārag jaauk'ingui hajim, Hēwandamau hichdēu hōor hi hagk'am hed jāga k'aigbam k'alan chi wājāaun heemua hisegju. Maan magaugui hajim: Woun hābmua trigo jïirjim haajem. ²⁵ Mama mag trigo hap'a sierrta, hōor t'um k'āip'ōbaadēmich, mag chi nemjïir pap k'a huk'urm bēewia jïir hi nemjïir hee p'üak dau k'aigbam hagjō trigojōo simta p'ōt'urjim hanaabá. ²⁶ Maimua chi trigo bich baupa haadeewai chi p'üakjā hagjōo dāi bich baupa jōisijim hanam. ²⁷ Magbaadēm chi chognaana hoo hat'aawai hamach patrōn haar wētwi hirig, "Patrōn, pua jïirwai trigo happai jïirtarra, zjāga hīs jāg p'üak k'aigbampata hag hee bich baupa wějō?" hajim hanam. ²⁸ Magbaawai chi papk'alu, "Jā, maach dāi hiekk'ōr paraam k'alanau k'āijā hag hee p'üak dau p'ōwia k'abahab" hajim hanam. Magbaa chi chognaana deeu paba hirig, "¿Pua hoowai marau hag happai chi k'aarpa jēu wēr'p'oon maju haai na?" hajierram hanam. ²⁹ Mama magbaa chi nemjïir k'a jōoirau, "Hoob jēwaan wētmiēt" hajim hanam, "magba hak'iin heeu pārau chi trigo k'aardampa k'āijā t'arrēuduk'am. ³⁰ Magju k'āai hidēu warag hāba bāaupibāt" hajim hanaabá. "Maimua ya p'ierr nam jaar paawaita mua hag hat'ee hōor p'āijugui hajim hanam, nacha hag happai t'arr'ēnaa, k'ōorjānaa hōrp'āimk'īr. Maimuan chadau hagjō chi trigo happai p'ierrwia chi hausīujem hee hausīujugui" hajim hanaabá. Magtarr haawai hichdēu jaautarrjō hidēu bāaupiwia, p'ierr jaar paawaita hich mag chi p'üak t'arr'ēnaa, hag happai k'iet hōrp'āijim hanaabá. Maagwai hōor hi hagk'am hedjā hich magta haju Hēwandamaujā hich hiekk'ābam k'alan dāi. Mama hich hiekk'āba nam k'alanau, mag trigo wajap hāk'a sūtarrjō hich haarchata p'ē hauwi hich dāi hich mag wai sīsiju ha jaaumajim, hich Jesuucha.

Mostaza dēn nem hīgk'aadam

(Mr 4:30-32; Lc 13:18-19)

³¹ Mag nem k'īir pogk'e jaaumamua hich Jesuupai hīchab mag nem hīgk'aadamjā jaaujim, mostaza daudam bāraa k'itam hīgwi: 'Pārau k'ap'a na, jāga sim habarī Hēwandam hiekk'āba mua jaau chitam, maimua k'anjōta sim ha mua pārag jaaubark'iin hajim. Mag Hēwandam hiekk'āba mua jaau chitamān, mostaza daudam jēb hee jïir sūbarmjōta simgui hajim. ³² Hiin chadcha tagam nemjïir dau k'āijā hichta bāraacha k'itam. Mama mag k'itamān nem bāau k'ap'ī bāauwia, nem bā pōm hādēe haadeewai, sīi nemchaaindam bēewi hag gaai di hēucheejemgui hajim. Hich hagjōta sībahaab hajim hīchab mag Hēwandam hiekk'āba mua pārag jaau chitamjā: Māagwaiwe chan k'apan k'abata hāk'a durrum; pari mag durrumuata warag nem pōm haaidabapāiwei hōor k'apank'am k'alanau hāk'ajugui hajim.

Levadura dēn nem hīgk'aa

(Lc 13:20-21)

³³ Mag jaaumamua hich Jesuupai, 'Hēwandamau hich hīu haawai mag hich hiekk'ābaapi namān, hāai hābmua harin dārrcha sim hee levadura p'āitarrjōta simgui hajim. Pārau k'ap'a namgui hajim, levadura bāraa p'āitarrjā haaidamam hooba simta, harin t'um harpi haaujem. Hich hagjōta sībahaab hajim hīchab Hēwandam hiekk'āba mua jaau chitamjā. Māagwaiwe chan hōor pōm mag wějōm hee hagt'a pōmcha haaidaba sim. Mama mag hatag paawaita durr warp'am magwe haaidabaadee t'umaam k'alanau hūrab k'aba hūrugui ha jaaumajim.

Jāgwi ejemplo jaaumamuata Jesuu nem jaaujeejī
(Mr 4:33-34)

³⁴ Magta Jesuu nem k'īr pogk'e jaaumajim, ejemplodam deemamua. Ejemplo chuk chan hōrag nem jaaua haajeejim. ³⁵ Mam^Λ mag ejemploupai nem jaaujerran, warrgar Hēwandam hi jaaujerrau Jesūs higwia jaautarrjō, ejemplo deemamuata hōrag nem jaaju harr haawai hajim. Mag hirua ejemplou nem jaaumaju hatarran, warrgarwe Hēwandamau hōrag k'augpiba hich t'āar heepai wai sisiertra jūr hewag pawī hōrag k'ap hamk'īr jaaumaju hajim. Magtarr haawaita mag ejemplo jaaumam haigjā chadcha hag heyaa hōbēbērgmajim.

Jesuu jaaujim, k'anta jaau sī mag p'ūak k'aigbam trigo hee p'ōtarrau

³⁶ Mag hōrag ejemplou nem jaau hōbaadeewai hōrag wētpi jaaujim. Maimua t'um hērēbaadee hich jēer sierr di haar majim. Maig maach happai hap'ōbaadee, marau hirig maachig jaupijim, mag p'ūak dau k'aigbam trigo heeu jīir wējōm hee p'ōtarr. ³⁷ Magbaa hichdēu jaaubaadēwi magjim:

—Har mag chi nemjīir dau wajaup'am p'ōjim ha chirarr, jā machpaīugui hajim, mach chi Hemk'ooi Hiewaa. ³⁸ Maagwai hirua p'ōtarr jēb, jā mag hōor pōm wējōmta jaau sim. Chi nemjīir dau wajaup'am, hōor Hēwandamagta hadāraa hamach Pōrk'api nam k'ānaugui hajim. Maagwai chi p'ūak k'aigbam, har sī Hēwandam higar k'aba mepeer higar nam k'ānau. ³⁹ Maagwai chi patrōn k'a huk'ur hi nemjīir hee mag p'ūak dau p'ōt'urtarr, jā chi meperaugui hajim. Maimua chi trigo p'ur jōisiewai t'āaju ha jaautarr, Hēwandamau mag durr hi hagk'ajuuta jaau sim. Chi trigo t'ā namjō hōor dajēk haju k'āan, hich Hēwandam chognaanaugui hajim, angelnaan. ⁴⁰ Pārau k'ap'Λ naabā, p'ūak p'ānaa, jaalupinaa hōrpāajem. Hich jāgta haju hīchab Hēwandamaujā hōor dāi hichdēu mag durr hi hagk'abarm hed. ⁴¹ Mag hed mach chi Hemk'ooi Hiewaau mua mach chognaan pāijugui hajim, sī bigaam k'ānagjā pekau waupinaa hamachdēupa nem k'aigbam wau sierrjēem k'āan t'um hābamag jar p'ēm k'īr. ⁴² Mag hābamag jar p'ēnaa hōrno paa dānamjō sim heeta bark'āaju. Magbaawai mag heeta hicharaucha bīēnaa gaai machgau ham k'ierr hujākk'ar habarjugui hajim. ⁴³ Mam^Λ warm k'āan mamagk'am hee, jūr Hēwandamagta hadāraa hamach wajaug paapi namua hi dēnk'a narr k'ānan maach Haai t'umaam k'āan Pōrk'a sim dāita nāisijugui hajim. Magnaa hichdēupai, Keena, jāg hārāanaa cha mua nem jaau chiram wajaup'a hūbat hajim, mag hiek'amamua.

Jesūs dēnk'aag jāga haju haai nΛ

⁴⁴ Mag jajawagmamua hīchab mag nem hīgk'aadamjā jaaujim, hich Jesuu: 'Woun hāb chik'am jēb gaai p'idk'a sīejim haajem. Mag p'idk'a simuata jēb heem nem wajaup'am hoobaadējim hanaabā. Magbaawai pōd hichdēu harrju k'aba haawai, sī hoo pāawia, hich nemta warag hisegamjō t'umaa pēr k'āipāiwia, hag p'atk'onauta mag hichdēu nem hoo pātarr chi jēbpa pēr haujim haajem.

Maimua hich Jesuupai mag hich nem hīgk'a sim hūr narr k'ānag magjim: 'Chi mΛ dēnk'aju k'ānaun mag wounau mag p'īr haum k'ōchgau hich nem t'um pēr k'āitarrjō hamach nem wai namjā t'umta hiseg namjō haju haai namgui hajim, māata jūr mag nem hajap'am hamachdēu hig namjō paarpaag.

⁴⁵ Mag māata nem wajaup'am hamachdēu hig namjō paarpaagan, chihōo chi hārāacha balee simta pēr hawaag jar wēnarramjō haju haai namgui hajim. ⁴⁶ Mag jar namua chi baau hat'am k'āau hich nem wai sim t'umaa

përk'Λiwi jürr mag chihöo mag hich nem përk'Λitarr k'äaijã hārcha balee simta përr hat'amjōta haju, chadcha mΛ dënk'am k'ōsi mΛ jārwia baau hat'aawai.

Hōor hi hagk'am hedan reeu dō hārëu nāmjö haju jaautarr

⁴⁷ Mag jajawagmamua, 'Hëwandamau hōor hi hagk'am hedan, hāwarr paraag reeu dōjārr dō hārëu nāmjöta hajugui hajim, hich Jesuupai. ⁴⁸ ¿Pārau hoowai mag hārëu wai jōrrōo hawia jiir haunaa, chi hāk'āar t'eernaa barpāiwi, chi wajap'am happaita hauba haajë? hajim. ⁴⁹ Hich jāgta hajugui hajim hīchab Hëwandamau pāar dāijã, mΛg durr hichdëu hi hagk'abarm hed. Hëwandamau hich chognaanag hōor k'aigbam k'Λan chi wājāaun heemua k'iet t'eerpi jaauju; ⁵⁰ magna mag chi hāk'āraam k'Λan mag hōro paa simjö sim hee bark'Λipāi. Mag bark'Λipāi wai mamta hicharaucha biēnaa gaai machgau ham k'ierr hujākk'Ar hajugui hajim, hamach k'aigba wēnarrarr jürr.

⁵¹ Mag jaau dichwia hich Jesuupai maach hich dāi wēnarrarr k'Λanagta, — ¿Pārau cha mua jaau chirām wajap'a k'ap'Λ nΛ? ha jëeujim.

Magbaawai marau, —Hëera, maraun k'ap'Λ nāmgui hanaajim.

⁵² Magbaa hichdëu marag magjim:

—MΛg hiek hiiur mua jaau chirāmjä pārau chadcha k'ap'Λ naawai deeam k'Λanag jawaagjã ya chi machnaank'a nāmgui hajim. Jāg nām haig hōor Hëwandam hīgwia hi jār nām k'Λanag pārau jaauju haai nāmgui hajim, chadcha pāachdëuta nawe Hëwandamau hich hi jaaumienag p'āpitarrjã k'ap'Λnaa mΛg hiek hiiur mua jaau chitāmjä k'ap'Λ naawai.

Jesús Nazaret p'ōbōr hee

(Mr 6:1-6; Lc 4:16-30)

⁵³ Mag ejemplodamau nem jaau sīewi jaau haaipabaadeewai haigmua mawia ⁵⁴ jürr Nazaret p'ōbōrög petajim, hich bāautarr haar. Mam pabaimaa, Hëwandam hiek jaau nām hūraag maach meen biirḏajem deg dubwi, hōrag Hëwandam hiek jaubaadëjim. Mag hirua jajawagmam hūrwia jāgderraa nām hiek'au warag hamach heepaita, —¿Magām hichdëu jamta k'augjimta mag jaaumama? ¿Jāga hichdëu jāg hōor monaaun nārr'ama? hanaa hīchab, ⁵⁵ Keena, ¿pārau hoowai jāg woun José pa waumie hag hiewaa k'abá, María dāim? ¿Jā Santiago dāi k'od k'abá, José dāi, Simón dāi maimua Judas dāijã hagiō?

⁵⁶ Hi hāp'Λin t'um maig maach dāi hich mΛg p'ōbōr hee naajem; maagwai hichjã maadëu k'ap'Λ nāmgui hajierram, hich mΛguim haawai. Mag simta, ¿jam k'augt'urwiata jāg nem jaau k'aauga hichdëu jaaumaajëma? haajeejim jürram k'Λanau.

⁵⁷ Hamachdëu mag nām gaaimua hirua nem jaau simjä hasekasba, warag hi dāi k'ir k'Λuk'a p'ōbaadëjim. Pari magbaa hich Jesuu hamag, —Chadcha deeam durrām k'Λanaun mΛg Hëwandam hiek jaau wēnarrām k'Λanag heenaa ham dāi hajap'a haba haajeeb hajim. MamΛ mag sim, jürr dich di haig wa dich bāautarr durrpai chan magjã magba warag ham k'a hisëe haajerramgui hajim, jürr hamach k'ircha.

⁵⁸ Mag, warag maig chan Jesuu hōor mor masim k'Λan pōm monaaubajim, hamachdëu hi hiek hāk'amap'a nārr haawai.

¹ Mag Jesús nem k'íir pogk'e hōor dak'íir wau narram jaar hichab Herodeta Galilea durr reik'a sĕjim. Mag hag na hōrau nem hooba haajempa hich Jesuu wau sim sĕi bĕi wĕjōm chi Herodeeu hūr hat'aawai ² hich dāi hābam degam k'ānag, —Maan Juan chi hōor pōr choomie k'ararrta deeu hĕi p'iidawia mag nartamgui hajim hanam; maguata mag hōor mor masim k'ānpa monaau narrabahab hajim hanaabā.

³⁻⁴ Hirua mag sierran maga hajim haajem: Maata hich Herodeeu hich naam Felipe hāi Herodías hanamta k'echeu hauwi sĕjim hanaabā. Mag hat'eeta Juanau chi reig, “Pua pōd pach naam hāi k'echeu hauwi pach hāik'a hauju k'aba simgui” hajim hanam. Mamā sĕi hichig magbaawai warag Juan par haupi jaauwi, cárcel deg p'āar siupinaa cadenau jā siupijim hanaabā.

⁵ Hichig mag hiek'atarr haawaita chi Herodeeu hi t'ōopāim hiigeejim hanam. Mamā t'umaam k'ānau Juanau Hēwandam hiekta jaau sim k'ap'a narr haawai, hirua t'ōopāik'iin, jūr hōrau hichta k'aigbaju ha k'íirjuwia pōd t'ōoba haajeejim haajem. ⁶ Mamā mag nam hee, biek hāb chi Herodes año cumpliitarr hag p'iesta k'a nam hee chi Herodías k'a jemk'ajim haajem, hōor k'apan t'ānam na. Mag hi jemk'a sim hoowia, hich Herodeeu k'ōchk'a t'ānaisiwi, ⁷ hich bāaurrag, “Pachdĕu nem k'ōsim mag jĕeubā; mach himeerba mua deeb k'aba deejugui” hajim hanaabā. ⁸ Mamā magbarm chi hādaujā hūrtarr haawai hich chaai wawī sĕujim hanam. Magbaawai chi chaairau hich bāaur jōoyag, “Magan mā hat'ee Juan chi hōor pōr choomie pōrta t'ĕp hee haudeebā; jāata mua k'ōsi hamgui” hajim hanam.

⁹ Mamā mag Juan pōrta hichig jĕeubawai warre chi rey hōk'íirjuu haadĕjim hanaabā. Mamā hichdĕu hōor t'ārkk'ālitarr dāi hābam mes gaai namuata mag hichig jĕeubarm nem deeu ha hiek'atarr haawai ¹⁰ chadcha Juan cárcel deg sierr haar hōor pāiwa t'ōonaa, chi pōr happai t'ĕp hee waibĕepi jaaujim hanaabā. ¹¹ Magbaawai hi hipierr wĕtwi, chadcha hichdĕu jaautarrjō t'ōonaa, chi pōr t'āpnaa haibĕewi, chi daupeer mag chi jemk'a sierrag deechĕjerram haajem. Magbaa hichdĕu jūr hich hādag deejim hanaabā. ¹² Mag chi Juan hō t'āpnapāim habaawai, hi dāi wĕnarrājerr k'āndamau bĕewi, harriwi, hauk'ĕrjerram hanaabā. Maimua ya mag hamau hi t'ōobapāiwaita maar haig Jesuu jawaan bĕejerram.

Jesuu hōor cinco mil jāhogtarr

(Mr 6:30-44; Lc 9:10-17; Jn 6:1-14)

¹³ Mag Juan hō t'āp t'ōobarm hich haar jaubaimam hūrwia, hōk'íirjugau warag chawag hōor chukag haar maju habaawai, marau hi joo harrijm. Pari mag wĕtumua ya maar dōjārr paaup'abaadĕm hōrau hoopāitarr haawai hag dak'a p'ōbōr nānāidam heem k'ānau jūr k'ād garmua maar na hĕrĕubaadĕjim. ¹⁴ Maimua ya jopimawia hooimaawai hi na hōor pōoma t'ānaajim. Magbaawai ham dau haug k'augwi ham haaunaanjā monaapāimajim. ¹⁵ Mag nam hee, ya k'eeuraa haadeewai maach garmuata hirig, —Mag hōorjā chukag heeta ya k'eeuraa haadĕm; hamag wĕtpi jaubā, p'ōbōr hee wĕtwi hamach hat'ee k'ōjudam pĕr haumk'íir hanaajim.

¹⁶ Magbaawai, —K'ōju jaraanpai chan ham wĕtju k'aba nam. ¿Jāg pāachdĕuta ham jāhobamma? hajim, hich Jesuu maachĕta.

¹⁷ Magbaawai marau, —Maar k'ōju chuk'u namgui hajim hamag deeg. Hāba pandamta cinco wai nam dāi hāwarrdamta dau numpai wai nam hajim hirig.

¹⁸ Magbaawaita hichdĕu, —Mak'āndam mā haig haipidut hajim.

¹⁹ Mag chadcha hich haig haipierwai hōor pōm mag t'ʼanarrag, —P'ūak hee hohood habat hajim.

Maimua mag pandam cinco narr dāi chi hāwarrdampa p'ē hauwia hāgt'aag heerpanaa, Hēwandamag hag paar hāu hajim hanaa, hichdēupai chi pan t'orreunaa marag hāap'āimajim. Magbaawai jūr maachdēuta hōrag jig-majim. ²⁰ Mag jigmamua, jigmamua, hich hīu haaawai t'umaam k'ʼʼanau hamachdēu k'ōm haig k'ōtarrjā dārr hapiwi, pan pōm sobjim, chi hāwarjā hāgjō. Mag chi sobtarr p'ē haunaa hoowai t'ʼabʼat k'apan docen hāb hōbērim chi hipiirk'am. ²¹ Mag hed mag Jesuu jāhogtarr k'ʼʼan chi k'apanag cinco mil naajim, hemk'oooin happai, hāʼin beerba ni chaainjā beerba.

Jesús dōjā hār nārrarr
(Mr 6:45-52; Jn 6:16-21)

²² Mag hōor pōm t'ach k'ōpiwi jūr maachta hich na maach d'arbagk'atarr jap hee wētpi jaajim, hich na t'oom higar naaimamk'īir. Maagwai hichin hagt'a hich haig sīsijim hōor hoopāaiwai. ²³ Maimua hōor t'um hērēuwia hich happai haadeewaita, hi hiek buchag gaai hich happai hich Hayag jēwaan majim haajem. Maagwai ya hedau k'ēubaadeewaijā mam hich happai chirajim haajem.

²⁴ Magamich maran ya dōjār naajim. Mamʼ maar k'īir garmuata p'ū wē t'ʼanarr haawai maar japan p'ūasau hōpp'ērtā jiir hahau k'ajim. ²⁵ Maimua ya hāspa hurumuata hich Jesús maar hēudee bēejim. Pari mag hurumjā sīi dōjā hārta jēb t'etāg gayamjō hurajim. ²⁶ Mag dōjā hārta jēb gayamjō maachig hurum hoobaawai jāp'ierrwi maar hāhāi k'ap'ōbaadējim. Mag jāp'ierrnaa hāhāik'amua, —Keena, hak'aar k'abababa hanaajim marau.

²⁷ Pari magbaawai hich Jesuu, —Keena, hoob jāp'ierrmiet; mʼ k'ababab hajim marag.

²⁸ Magbaa Pedroou hirig, —Señor, chadcha pachtā Jesús k'ai, magan majā pachjō dōjā hār pach haar mapibā hajim.

²⁹ Magbaawai hirig, —Bēejuma hajim Jesuu.

Magbaawai chadcha Pedroou jap heemua waaidʼabaadēwi Jesús k'īirp'ee d'adargmaa hajim, dōjā hārta durramjō. ³⁰ Pari p'ūas dau dapag hoowi jāp'ierrbaadējim. Mag jāp'ierrbaadēm hee hichab ya hierrpamajim. Magbaawaita maach Pōrōg, —Señor, mʼ hoobahur, mʼʼan hierrpamamgui hajim.

³¹ Magbarm bārre Jesuu hi jua gaai p'arnaa, —¿K'ant'ee pua pach hierrpaju k'īirjujī? Jāgan pua chan mua pachig nem mag haawaijā mʼ hiek hāk'aba chirabma hajim hirig.

³² Maimua ya ham jap hee waaidʼatk'abaadee chi p'ū meuu haadējim.

³³ Mag chi Jesús jap hee pabaadee hi k'īirp'ee kanieu p'ōbk'anaa, —Chadcha pʼʼʼta Hēwandam Hīewaaū hanaajim, marau hirig.

Genesaretpien Jesuu monaauk'atarr
(Mr 6:53-56)

³⁴ Mag wētumua t'oom higar Genesaret durr p'ēubaimajierram. ³⁵ Mag Jesús barbaimam hōrau k'augp'ōbaadee, sīi hag perās bīi jōisijim. Mag hamachdēu k'augp'ōbaadee hi haig hōor mor masim k'ʼʼan haibēenaa hirig, ³⁶ —Maar haau-naang pach k'ajūahidam gaaipai k'āijā p'arpibā haajeejim, monaauk'īir.

Mag chadcha t'um hi k'ajūa gaai p'armam k'ʼʼʼan warre monaauk'a maajeejim, mag sīi p'arbarmuapai.

15

*Sīi jua sūgba t'ach k'ō nāmuapai chan maach hārba haajem ha jaautarr
(Mr 7:1-23)*

¹ Hīchab Moiseeu p'ā pātarr hiek wajapcha hāark'aajem k'ān dāi Hēwandam hiek jawaag chī machnaan hi haig bēejierram. Mak'ān Jerusalemmua bēetarr k'ān hajim. ² Mag bēewi hirig, —Jāgwi p'ā k'apeenau maach jōoin hi p'ā nā? Jāgwi t'ach k'oowaijā jua hābata t'ach k'ōojē? J'pārau k'augba naab jāg hāu k'aba sim? haichējierram.

³ Magbaawai Jesuu hīchab, —K'ant'ee pāraujā hājō Hēwandamau jaau sim t'um hipierraa habanaa sīi pāach jōoin hiita hārcha hāark'aju hēk'ajerrāma? hajim hamag. ⁴ Magnaa hamag, J'pārau k'augba nā hajim, Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaauwai, “Pāch haaijā pāch hād dāi jāsenenaa hōk'ō habā” ha sim? Maimua “Har hiwiir hābmua k'āijā hich haai wa hich hād k'āijā t'ōpnaa hāauk'a hiek'a siman warreta t'ōopāiju haai nām” ha sim, J'majā pārau k'augba nā? hajim hamag. ⁵ Magnaa hichdēupai, Pari Hēwandamau hich hiek gaai mag jaau simta, jūrr pāar hiek mag hābmua k'āijā dich hayag wa dich hādag k'āijā, “Pārau hig nām mua wai chirab mamā, pōd mua deeu k'abam, ya t'um Hēwandam hat'eem haawai” ha hiek'aju haai sim hanām, dich dēnnaan dau haug k'augba. ⁶ Pari pārau hōrag mag jaau nām haig, Hēwandamau nem jaau sim hisegnaa jūrr pāach jōoin hiita hārcha hāark'a naabahab hajim Jesuu, hamach k'īrcha. ⁷ Magnaa, Chadcha jāg Hēwandam hiek gayam pāachdēu nem jaaujemjō k'aba jūrr hag chaaar nem wau sīerrjēem k'apta Hēwandamau hich hi jaaumie jōoi Isaiās k'ararrag pāach higwia hich hiek'atarr hiek mag p'āpijimgui hajim.

Magnaa chadcha hag gayam jaaubaadēmua,

⁸ “Pāran, sīi par hiek'aupaita Hēwandam hiek hārk'a nām hārk'a nām haajemgui” hajim Jesuu hamag.

“Pari mag nām chan par chadcha t'āraucha hārk'abamta mag sīerrjēem.

Pāach mag nām gaaimua pāar t'āar chan hi dak'ajā k'aba, sīi hi warpta t'ānāmgui” hajim.

⁹ “Jāg nām haiguin parii pāach hip'it'ur pārau hirig jēeuju.

Pārau jaau nāmjā sīi wir haig pāach k'īrjugpaiu; jā hi hiek k'abamgui” hajim Jesuu hamag, warrgarwe Hēwandamau jaautarr higwia. (Is. 29:13)

¹⁰ Magnaa hōragta heerpanaa, 'Wajap'a mā hiek hūrbat hajim. ¹¹ Maadēu nem parhooba k'ō nāmuapai chan Hēwandam dau na maach hārpiba haajemgui hajim. Hēwandam na hōor hārpiejemān hiek'aju k'abam nempa k'īrjunaa hiek'a nāmuata hōor hārpiejemgui hajim.

¹² Hirua magbapāiwai maach chi k'apeenauta hirig, —Fariseonaan hiek, mag pua magbarm haig, ham k'īrta hiek'abapāim haajem hanaajim.

¹³ Magbaawai jūrr hichdēu maachigta hiek'amamua, —Hoob ham hiek hasekasmiet hajim. Pārau k'ap'ā nām, nemjīir hee p'ūak k'aigbam hōbeerwai t'ārrēupāaijem. Hich jāgta hajugui hajim mā Hayau ham dāi. Ham hichdēu jar hau sim k'ān k'aba haawai nemjīir hajap'am heemua p'ūak chi k'aarpa t'ārrēunaa barbapāimjōta hajugui hajim. ¹⁴ Magua, hidēu warag k'īuu sīubat hajim. Jāk'ānan hamachjā dau k'īsu nāmta hājō dau k'īsum k'ān jua gaai pārnaa hēudā harrjem k'āanjōta nāmgui hajim. Pārau hoowai merag chuk'u sībā, dau k'augba k'itāmua hājō dau k'īsu k'itām jua gaai pārnaa harrk'iin, hāb bāhēu subaadee hamach numwe burrugui hajim.

15 Magbaawaita maar heem hāb Pedro haajemua hirig, —Señor, cha pāchdēu jaaubap̄xim deeu marag wajap'a jaaubá; marau pōd k'augba habarmgui hajim hirig.

16 Magbaawai Jesuu marag jaaubaadēwia magjim:

—¿Wa pārau hagt'a k'augbata nāwa? hajim. 17 ¿Pārau k'ap'ā naabá, maadēu nem k'ō nām t'um maach bi hee mawia chēbapāiwai deeu chuk'u haadeejem? Magua dichdēu t'ach k'ō nāmuapai chan maach hārba haajemgui hajim. 18 Maach hārpi nāmān t'āar heemua k'īirjug k'aigbam hiek'a nāmuata Hēwandam na maach hārpiejemgui hajim, ya k'īirjunaata hiek'amaawai. 19 Nem t'um maach k'īirjug heemuata hōbēr t'ānām: k'īirjug k'aigbam, hōor t'ōoju, dich hōor k'abam dāi k'apes haju, dich k'aman hap'a k'āijā dich hōor dāimjō haju, nem jīgk'aju, sēuk'aju maimua chik'am hēugar chad k'abam hiek'hiek'aju. 20 Magām nemeuta chadcha Hēwandam na hōor hārpiejem. Mama chi mach-naanau jaau nāmjō sīi jua sūgba t'ach k'ō nāmuapai chan Hēwandam dau na maach hārba haajem ha jaaujim marag, hich Jesuu.

*Canaanpie hāairau Jesuu hich chaai monaauju k'ap'ā sīerr
(Mr 7:24-30)*

21 Maigmua higbaadeeu jūrr p'ōbōr numí Tiro Sidōn dāi nāmāg petaawai maarjā hi dāi wētjim. 22 Maimua ya mam paauk'abaimamta, hāai hāb Israel durram k'aba Canaanpie hāai mag perās sīejerrta hāhāag bēewia Jesuug, —Señor, mā hap harrām mā dau haug k'augbá hajim. Mua k'ap'ā hāmgui hajim, pāata chadcha Hēwandamau pāiju haajerrau. Maagwai mā chaai mon-awaagjā pā jua t'eeg sim. Mā k'a dōsāt bēnēu baarjemta pārag monaaubap̄xi ha hāmgui haichējim, hirig chaigpamamua.

23 Pari par hūanau mag chaigpa k'itāmjā Jesuu bālārjā hi hiek'hāk'abajim. Magbaawaita marau hirig, —Senōr, ¿jāg pua hirig mapi jaaubamma? Ya hātcha magaaāj marau hūrmap'a nām. Magbamān hich jāg maach hēudee hāhāag majuwai hanaajim.

24 Pari magbaawai jūrr Jesuu chi hāairagta, —Hēwandamau mā pāitarran, maach meeun israelnaan sīi oveja hok'oo durrumjō durrum k'āan peerdā haumk'īirta mā pāijim hajim.

25 Pari mag nām hee, warag hi haigcha bēenaa kanieu p'ōbk'anaata, —Señor, mā hap harrām mā chaai monaaubap̄xi hajim.

26 Magbaa, judionaan k'abam k'āan chan monaauju k'abam hawi juau hogt'ompai chi Jesuu warag, —¿Pua mā hiek'a chirām hūrbata sī? hajim. Pā deeu durram haawai, mua pā chaaita nacha monaaup̄xi, mua hoowai dich chaainag deeu harr panta k'echeunaa saakienag deebarmjō hajugui hajim hirig.

27 Pari magbaa hūanau dāi, —Señor, jāan chadaugui hajim. Mama pua hoowai, ¿saakienaujā hamach pap juasur mes heegar k'āimam k'ōba haajē? hajim. Maagjeewai mā Israelpie hāai k'aba hāab mamā, ¿pua mā chaaijā dau haug k'augbaju k'ai? Mua k'ap'ā hām, pua hi monaaup̄xi haai simgui hajim hirig.

28 Magbaawaita, —jōo! Jāgan chadchata mua pāch chaai monaauju k'ap'ānaata pua hāk'a hāmgui hajim. Magan chadcha pāchdēu jaau simjō pā chaai monaauju hajim hirig Jesuu.

Mag, chadcha Jesuu mag hiek'abarm bārre chi chaai monakk'a haadējim haajem.

Jesuu hōor pōm monaautarr

²⁹ Mag Sidonmua deeu maar bēewia hūwaa mag t'arrdō pōm sim Galilea haajem higaau naaichējim, hich Jesús dāi. Maimua buchag gaai waaidawia hoo sīsijim. ³⁰ Mag hamach dak'ir jupbaimaawai hōor pōm hi haar wētwi hi bigaau p'arbaadējim. Mag hōor pōm t'anam hee hi haig haibēemajim: bā wēda wēda k'it'ēm k'alan, dau k'isum k'alan, bādam wa juadam k'āijā hāk'āraam k'alan, meu meraam k'alan maimua tag haaunaan k'amor machag k'irpierr hi haig haibēenaa hi bāk'arr hausūmaajeejim. Maagwai magam t'um hichdēu monaaupāi maajeejim. ³¹ Hamach daúacha mag meu meraa k'it'ēe harrijā hijēb nārrjēe, juadam wa bādam k'āijā hāk'āraa k'it'ēe harrijā monak'a, maimua dau k'isu k'it'ēe harr k'alanpa dau wajap'a nārrjēem hoowia, sīi hōor dauderraa naajim. Mag hamachdēu hoo nam gaaimua maach meeun k'abam k'alanapata maach meeun israelnaan Hēwandamag jēeup'ōo t'anaajim.

Hemk'ooiin happai cuatro mil Jesuu jāhogtarr

(Mr 8:1-10)

³² Maimua mag maach hich dāi hogdaba wēnārraajerr k'alanagta, —Hōor pōm mag t'anam ma dau hee dau hap'al durrungui hajim. Ya k'āai t'arjup pam ham maach higaau bāljā hogdaba, t'achdam k'ōjūā chuk'u nam. Hich jāg t'ach k'ōba chan mua hamach diig p'imap'a chirungui hajim. Hich jāg pāik'iin, di haar barba k'āijā k'ad hee jādaúa p'arēubajupa hajim, hich Jesuu.

³³ Magbaawaita marau hirig, —Mam mag hōorjā chuk sim hee, ¿jam maadēu k'ōju bawaagauma? hanaajim, hōor pōm mag t'anam k'ōpieg.

³⁴ Magbaawai hich Jesuu marag, —¿Pārau pan dau k'arr wai nama? ha jēeujim.

Magbaa marau, —Sietepai, maimua hāwarrdamjā har dau k'apan k'aba durrungui hanaajim.

³⁵ Magbaawai hichdēu hōrag k'at jupk'api jaauwia, ³⁶ mag pandam siete narrijā chi hāwarrdam dāi hāba jua hee p'ē hauwia, Hēwandamag hāu hajim hanaa t'orreubaadējim. Magnaa maachig hāap'imaawai marau jūrr hōrag jigmajim. ³⁷ Mag jig p'aradadgmamua t'umaam k'alanau hamachdēu k'ōm haig k'ōtarrjā, pan pōm sob t'anaisijim. Mag chi sobtarr, t'abat siete marau hipiirk'a haujim. ³⁸ Mag hed mag chi t'ach k'ō narr k'alan cuatro mil naajim, hemk'ooiin happai, hāainjā beerba ni chāainjā beerba. ³⁹ Maimuan chadau hōrag wētpi jaabaawai hagdaujō hamach majupierr haaidajieram. Mag t'umaa hēreubaadeewain chadau, hichjā jap hee waaidabaadee, marau hi Magadanag harrijim.

16

T'et'emnaanau hamach dak'ir hamachdēu nem hooba haajem hompaa hapinarr

(Mr 8:11-13; Lc 12:54-56)

¹ Mag Magadán durr paauk'abaimaawai fariseonaanau Saduceonaan dāimua Jesús hoon bēejierram. Pari mag bēetarran sīi hi himeraa par haum k'ōchgaupai harr haawai hirig hamachdēu bāljā hooba haajem nemta hamach dak'ir hedjā hee waupi jaau naajim, mag gaaimua chadcha Hēwandamau pāiwiata mag nārram ha hamachig k'ap jaamuk'ir.

² Pari Jesuu ham hipierrajā k'aba, warag sīi hamag, —¿K'an jāgwi pārau k'eeurag hedau dubmamua hedjā p'ur waau t'anam hoowia, “Nan hedau wārijāp'ā haju” haajē; ³ maimua jūrr hedaup'errejā hagjō hedau hōbēr

hurum bʰau hedjā pʰur tʰanʌm hoowi, “Nan hedau kʰorkʰaju” ha jaaujē? hajim. Pārau jāg hedjā hoobarm gaaimuapai hed wārjāug haju wa hed kʰorkʰajujā nem kʰaug nʌmta, ʒjāga jāg pārau pāach daūa mua nem wau chitʌm hoo nʌmjā pöd kʰaug hauba nʌ mʌ chadcha Hēwandamau pāiju jaaujerr? hajim hamag. ⁴ Pāran pāachdēu Hēwandam hiseɡ nʌm gaaimua warag chi hajuɡjā chukʰu tʰanaawaita warag pāachdēu nem hooba haajem nempata pāach dakʰtir waupi nʌm. Mamʌ mua waubamgui hajim. Mag kʰāai warrgar jōoi Jonás haajerr nemmeeurkʰan buch hee kʰāai tʰārjup sietʰurtarr gaaimua Nínivepienau Hēwandamau hi pāitarr kʰaug hautarrjōta, hīchab machjā Hēwandamau pāitarr pārag kʰapʰ hapijugui hajim, mʌch hīiu pʰiidbarm gaaimua. Mamʌ magʌmjā pārau hʌkʰabajugui hajim.

Mag hiekʰapet hawi hichta warag chaaug higbaadējim.

Jesuu hich kʰapeenag fariseonaanjō hapiba jaautarr
(Mr 8:14-21)

⁵ Mag higbaadēwi ya tʰoom higar paaugʰabaimaawaita maar kʰtir hee dʰnʌisijim, panjā haibēeba sīi hich jāɡta wēnarrʌm. ⁶ Magbarm dʰichata hich Jesuujā marag, —Kʰtir kʰapʰ wēnarratʰ hajim. Fariseonaan bēnta saduceonaan bēn dʰi jāg lewadurajō sim pāach gaai dʰarbapimiet hajim marag.

⁷ Mag hūrwia, chadcha lewadurata jaau simpii hawi, maach happaijā, —Keena, maach chan chadchata pan haibēebajimwai hanaajim.

⁸ Mamʌ maar mag hiyʌʌ nʌmjā hich Jesuu kʰapʰ sierr haawai, —ʒKʰantʰeeta pār mag pan haibēebajim hanʌma? Pārau chan jāɡan mua nem wau chitʌmjā hoobamjōta haajeeb hajim, mag mʌ dʰi hāba wēnarrʌmjā hʌkʰaba haag.

⁹ ʒPārau kʰtir hee paba nʌ, mua pandam cincopai narrau hʌʌinjā beerba, chaainjā beerba, hemkʰooi happai cinco mil jāhogtarr? Maimua ʒtʰʌbʌt kʰarr hipiirkʰa haujī chi sobau? ¹⁰ ʒKʰtir hee paba nʌ hagjō, pan sietepai narrau hōor pōm cuatro mil narr jāhogtarr? Maimua jāg hedjā, ʒtʰʌbʌt kʰarr hipiirkʰa haujierrā chi sobau? Pan chaarta hig nʌm hakʰiinjā, ʒpārau kʰtirjuawai hīsja mua pöd pāach jāhog haubajupii nʌ? ¹¹ ʒjāga jāg pārau bʰʌʌrjā kʰaug hauba nʌ hajim, mua pāachig, “Fariseonaan bēn saduceonaan bēn dʰi lewadurajō simta pāach gaai dʰarbapimiet” haawai? Mua mag chirʌm haig chan pan chaar higwiata pārag mag hiekʰaba chirʌm; wajapcharan muan maiguin, hoob hamjō chikʰam kʰtir haawaipaita chadam hiekiō hiekʰamiet ha chirʌmʌu hajim marag.

¹² Magbaawaita marau kʰaugpʰōbaadējim, Jesuu lewadura chaar jaaua, sīi fariseonaanau saduceonaan dʰimua nem jaaujemta jaau sim.

Pedroou jaauwai Jesuun warrgarwe hich Hēwandamau pāiju haajerrau ha jaautarr

(Mr 8:27-30; Lc 9:18-21)

¹³ Mag wētʌia deeu durr Cesarea de Filipo hanʌm paaugʰabaimaawai hich Jesuu marag, —Hōrau mʌch chi Hemkʰooi Hiewaa higwia hiyʌʌ nʌm hūurwai, ham hiek ʒmʌ kʰai haajē? ʒPārau hūrba haajē? ha jēuejim.

¹⁴ Magbaawai marau hirig, —Ham hiek pʌ Juan chi hōor pōr choomie haajem; deeu kʰʌnau jaauwai pʌʌta Elías haajem, warrgar Hēwandam hi jaaujerr; wa magba Jeremias kʰabam kʰai, dewam kʰāijā haajem, hagjō Hēwandam hi jaaujerr.

¹⁵ Marau hichig magbaawai jūrr maachigta, —ʒMa pāachdēujāma? Pārau kʰtirjuawai, ʒmʌ kʰai hagā? hajim.

¹⁶ Magbaawai Simón Pedroou, —P_Λ Cristo k'abahab hajim hirig, hich Hēwandam Hiwaa warrgarwe hichdēu j_Λr hauwia hōor peerd_Λ haumk'īr p_Λjiu ha jaaujerr.

¹⁷ Magbaawai Jesuu hirig, —Simón Pedro, Jonás hiewaa, hōrau b_Λl_Λrjā p_Λr_Λg jaautarr k'abamta chadcha pua hag heyaa jaaubap_Λimkē hajim. Jāg pua k'ap'Λ jaaubap_Λim_Λn, jān hich m_Λ Haai h_Λgt'ar chiraajemuata p_Λr_Λg mag k'īrjupiwi hajim. Maguata pua hag heyaa jaaubap_Λibahab hajim. ¹⁸ Pedro, maagwai p_ΛΛn chadcha p_Λch t'āriu jaau simjō mokdauu hajim hirig. Pua m_Λ hiek jaabaadēm gaaimuata mua m_Λch hiek h_Λk'a n_Λm k'Λ_Λn k'apaana hapiju. Mag k'apaana haadēm chan pāach chi h_Λr_Λm k'Λ_Λn k'ēchwiajā, pāar h_Λk'ar chan hok'ooba hich mag Hēwandam dāita n_Λisiju hajim. ¹⁹ Pedro, p_Λr_Λgta mua m_Λch hiek jaaumk'īr jaau chir_Λmguī hajim. Pua m_Λ hiek jaabaadēm hūrwi h_Λk'a n_Λm k'Λ_Λn m_Λ dēnk'a n_Λisiju. Mam_Λ hīchab pua jaau k'it_Λm hūr n_Λmjā hasekasba warag hiseg n_Λm k'Λ_Λn hamach mag n_Λm gaaimua warag hich mag hok'oo wēn_Λr_Λrajuguī hajim. Mag n_Λm haiguīn pua chi m_Λ haar hōbēru haai n_Λm k'Λ_Λnag puertdī weeu deenaa pōd dubbaju haai n_Λm k'Λ_Λn hat'ee sīi warag p'āar sīsiuk'amjōta haju.

²⁰ Mam_Λ Jesuu mag hich chadcha hich Hēwandamau j_Λr hauwia pāitarrk'a simjā b_Λl_Λrjā hōrag jaaupiba jaaujim marag.

Hōrau hich t'ōjōu jaautarr

(Mr 8:31–9:1; Lc 9:22–27)

²¹ Maimua jaaumamua hich Jerusalenag majujā jaaujim. Mag Jerusalen pabaimaawai jōoin chi pōrk'a n_Λm k'Λ_Λnaup p'adnaan chi pōrk'a n_Λm k'Λ_Λnaupa Moisés hiek jawaag chi machnaan dāimua hich dau hap'Λ_Λ wai naawi hich t'ōjōujā jaaujim. Mam_Λ mag hamau hi t'ōwīajā deeu hūwaa k'āai t'ārjup n_Λm hee deeu hich hīu p'īid_Λujā jaaujim.

²² Mag jaaumam hūrwi, Pedroou hich happai chaur t'ārnaa, —Señor, ħ'k'anīi Hēwandamau p_Λ dāi magpibaru? P_Λ dāi chan hōrau magju k'aba n_Λmguī hajim hirig.

²³ Pari Pedroou hichig magbaawai, jūrr chi Jesuu hirig, —Jōpk'aa m_Λ haigmua chaaug petā hajim. Meperauta p_Λr_Λg mag hiek'api sībahab. Puan mag sim haig sīi warag k'aibag hee m_Λ burrpījuuta hēk'a simguī hajim. Pua chan Hēwandamau nem waum hig simjā k'augba, sīi parhoobam k'Λ_Λnjōta k'īrju simguī hajim hirig.

²⁴ Maimua hichdēupai jūrr maach t'umaam k'Λ_Λnagta, —Chadcha pārau m_Λ hiek pāach t'āraucha h_Λk'a n_Λm k'ai, magan mua nem waupi jaau chir_Λm hapaita waubat, “Machdēuta k'ap chir_Λm machdēu nem wauju” ha hiek'aba. M_Λ gaaimua chik'amnu pāach dau hap'Λ_Λ t'ōjōu k'īrjuwīa k'āijā magamjā hīgba waragta h_Λk'anaat hajim. ²⁵ Har m_Λig heegarjā m_Λ gaaimua p'it'urg haumap'a n_Λm k'Λ_Λn chan b_Λl_Λrjā h_Λgt'ar hōbērbam. Magarrau har chi mua nem jaau chir_Λm waum k'ōchgauta hamach nemjā k'īrjubā, sīi warag m_Λ gaaimuata dau hap'Λ_Λ han_Λm k'Λ_Λn chadau h_Λgt'archa hōbēru jaaujim.

²⁶ Pārau hoowai, ħ'k'an wajaug sī hajim, hābmua m_Λg durr t'um hichdēupai jā wai sīsim, mam_Λ mag sim meebaadee k'īmie durr petam? ħ'Hirua hich durr t'um hich dāi harrju haai sī? Pōd harrbam. ħ'Pārau k'īrjuawai hābmua k'āijā h_Λgt'ar hōbēraag p'atk'on pōm p'agju haai sī? Mag p'agwīajā pōd dubbamguī hajim. ²⁷ M_Λgnaa m_Λ Hayau m_Λg durr hi hagk'am hedjā m_Λchta hichdēu jua t'eeg deetar dāi hi chognaan angelnaanpa bēewi, m_Λig heegar hamach nem waujerrpīerr haju ham dāi: chi nem wajaup'a waujerr k'Λ_Λn dāijā hich hagjō maimua nem k'aigba waujerr k'Λ_Λn dāijā hich hagjō. ²⁸ Cha m_Λ hiek'a chir_Λm hiek'au hāaur k'Λ_Λn cha m_Λ hiek hūr n_Λm k'Λ_Λn chan m_Λch

chi Hemk'ooi Hiewaa t'umaam k'ΛΛn Pörk'a bëeju hedamjö haadëm hoobam haigjä meebajugui ha jaaumajim.

17

*Jesús s̄i b̄ΛΛmjö haaderr
(Mr 9:2-13; Lc 9:28-36)*

¹ Mag hich Jesús maar d̄i hiȳΛΛ simua mag maar k'apeen h̄aur k'ΛΛnag hamach daüa hich hoopiju jaautarr k'ur seis días haadëm hee, cerro pöm sim gaai petajim. Mag hich mam d̄i p'ë harrjim: Pedro, Santiago maimua Juan, hich Santiago heeum. ² Mag mam wëtwi ham dak'tirta Jesús k'tir chaaupabaadëjim haajem. Hi k'tir hoowai m̄ag hedau h̄asdawam k'tirjöta b̄ΛΛ t'Λn̄isijim haajem; maagwai hi k'ajüa chará p'uumjö haadëjim haajem, hich b̄äpgau. ³ Hi magbaadëm hee hoowai warrgarm jöoin Moiseeta Elías d̄i hiȳΛΛ d̄Λn̄Λn̄ihd̄Λ naajim haajem, Jesús d̄i. ⁴ Mag hoobaawaita Pedroou Jesuug, — Señor, h̄au chi hagamjö nem wajaug maar m̄ag n̄Λngui hajim haajem. Pua k'ös hak'iin mua r̄aichdidam t'ärjup h̄euk'am hajim han̄Λm: h̄ab p̄Λ hat'ee, h̄ab Moisés hat'ee maimua h̄ab Elías hat'ee.

⁵ Mam̄ Pedro mag hiek'a d̄Λn̄Λm hee, j̄ΛΛnt'umie baug bëewi ham jöod̄Λ hat'aichëjim hanaabá. Magbarm hee mag chi j̄ΛΛnt'umie heemuata woun hiekjö, “Cham̄Λta m̄Λ Hiewaa m̄Λchd̄eu j̄äsehne wai chit̄Λm̄Λu, h̄öör peerd̄Λ haumk'tir m̄Λchd̄eu j̄Λr hautarr. Hirua nem jaau simta hipierraa habat” ha hiek'abarm h̄urjierram han̄Λm.

⁶ Hamach chi d̄i w̄en̄Λrrarr k'ΛΛnaucha jaauwai, hamachd̄eu mag h̄urbaawaita j̄äp'ierr p'öbaadëm hiek'au warag kanieu t'Λk'öok'anaa heeg k'ök'öod hap'öbaadëjim hanaabá, k'Teb j̄eb gaai dagau d̄ark'a. ⁷ Magbaa Jesuu ham haig bëenaa ham gaai juau s̄ies̄ienaa, —P'iidatk'abat, hoob j̄äp'ierrmiet hajim han̄Λm.

⁸ Magbaawai chadcha hamau p'iidatk'anaa hoowai, tagam k'ΛΛn chuk'u, h̄äba Jesús happaita s̄iejim hanaabá.

⁹ Maimua deeu jerag bëejierram haajem. Mag h̄ΛΛr̄bagk'a w̄edurumua chi Jesuu hamag, —M̄ag p̄äachd̄eu hootarr hoob deeu k'ΛΛnag jaaumiet. Ya m̄Λch chi Hemk'ooi Hiewaa meewia deeu p'iid̄Λbaawain chadau jaubat hajim haajem.

¹⁰ Magbaawaita j̄urr hamach garmua hirig, —¿J̄ägw̄i H̄ewandam hiek jawaag chi machnaanau jaauwai, mag Eliata hich H̄ewandamaucha p̄äiju jaajum na bëeju haajë? hajieram haajem hirig.

¹¹ Magbaawai hich Jesuu, —Chadcha chi bëen Eliata nacha bëema hajim han̄Λm. Pari mag hi bëeju jaautarran, mag H̄ewandamau p̄äiju haajerr h̄örag n̄Λpi jaaumk'tirta bëeju jaaujimgui hajim han̄Λm. ¹² Pari Elías ya bart'urjim. Mag hi bart'uurwajä hamau hi k'aug hauba, s̄i warag deeu k'ΛΛnp̄i hawi hi d̄i hamachd̄eu hampier hawi warag hi t'öop̄äjierrangui hajim han̄Λm. Hamachd̄eu hi d̄i j̄ägtarrjö m̄Λch chi Hemk'ooi Hiewaa d̄äijä hajugui hajim hanaabá. M̄ag chir̄Λm̄Λn m̄ΛΛn wajap ham jua machag h̄äwatjugui hajim han̄Λm hamag.

¹³ Pari Jesuu hamachig magbaawai warre k'aug hat'ajierram hanaabá, warrgar H̄ewandam hi jaaujerr Elías k'aba, Juan chi h̄öör pör choomie hig-wiata mag sim.

*Jesuu chaai mor heem mepeer j̄ëup̄äitarr
(Mr 9:14-29; Lc 9:43-45)*

t'ANAM k'ANau chijā k'ANagta dēbpaar jēuejē: hamach k'odnaanag wa sī parhoobam k'ANag?

²⁶ Magbaawai Pedroou hirig, —Hamach k'od k'abam k'ANagma hajim.

Magbaata Jesuujā, —Chadcha chi k'odnaanau chan p'agba haajemgui hajim. Magua muajā mach Haai gaamua hagjō p'agbaju haai chirabahab. Chi Haai hi jēuejem di hi dēn haawai muajā p'agba, pārauā p'agbaju haai namgui hajim. ²⁷ Mamā hamag maach hēugar hiek'am hugua maadēujā hichiita p'agju haai namgui hajim Pedroog. Maimua, T'arrdō hee dō haabamí hajim. Nau nacha p'ach jua gaai k'ōbaichēm pua jiir hat'am hō hee p'atk'on sjeju. Mag p'atk'onau hūu pua mā kōitjā p'agwi, p'ach dēnjā p'agpājigui hajim Jesuu Pedroog.

Magbaawai Pedroou chadcha hichig jaautarrjō hajim.

18

Chijāata hārācha haju haai sī ha jaautarr
(Mr 9:33-37; Lc 9:46-48)

¹ Hich mag hiyā namua marau hich Jesuug jēu naajim, hichta mag hatag t'umaam k'AN Pōrk'abaadeewai maach mag wēnarram heem k'aita hārācha sīsiju k'ai ha k'ap Haag. ² Magbaawai Jesuu chaaidamta t'ārnaa maar jār dānāupinaa magjim:

³ —Mā cha hiek'a chirām hiek'au pārau pāachta hārācha ham k'ōchgau pāachdēu mag k'īrju nam hisegnaa chaain magamdān hagt'a serbiibamjōo habam chan, pāar pōd mā dāi chi pōrnaan k'aju k'aba nam. ⁴ Mag machta chi Pōrk'a chirsim hed mā garcha joot'aimaju k'īrju nam k'ANan warag hamachta serbiibamjōnaa chaain magamdāmjōta haju haai namgui hajim, mag hamachta hārācha hajujā k'īrjuba. ⁵ Pārau mā dēnjō mag k'it'ēm hāb k'āijā jāsenk'awia pāach di haig hauman magan pārau machchata k'īr jāsenk'abarmjō habarmgui hajim, marag hiek'amamua.

Jāga nā Hēwandamau chik'am k'aibag hee burrpiejem k'AN dāi
(Mr 9:42-48; Lc 17:1-2)

⁶ Mag warag hiek'ak'agmamua magjim: 'Hābmua k'āijā mā chaai mag mā hiek hāk'a k'ērāmta pekau hee burrpiman, Hēwandam dāi hiekk'ōr pōomata sīsiju. Mag mā chaai hābam gaamua k'āijā warag Hēwandam dāi hiekk'ōr paarpaju k'āai, hichdēupai hich hō gaai mokpōr pōm jānaa p'ūas hee baudak'iin hūucha hajugui hajim. ⁷ Mag jēb gaai hichiita hich jāg hōor dich k'apeen pekau waupiejem k'AN paraa haju. iMamā hēh, hap'īita, chi mag dich k'apeendam pekau hee burrpiejem k'AN!

⁸ 'Magua, mua pāragjā mag chirām: Pāach juau wa pāach bālu k'āijā pekau hee burrpiju sim k'ai, warag t'apnaa barbapāt hajim. Pāach t'um monak'a hok'oowī hōtdau hich mag t'ōojā k'augba sierram hee maju k'āai, hūucha simgui hajim, sī jua bisi wa bā k'āijā bisi hāgt'ar hōbēru. ⁹ Wa pāach dauapai k'āijā pekau hee burrpiju sim k'ai, hag dau jēnaa warag barbapāt hajim. Dau numwe wajap'a simta k'īmie durr maju k'āai, hūucha simgui hajim, dau hābpaim dāipai hāgt'ar hōbēru. Wajapcharan magam pekau waumaaugau, dau chuk'umjō hoobamjōnaa magam nem k'aigbam wawaagjā jua chuk'umjō habat hajim, bārjā wauba. Magju k'āai Hēwandam dau na pāach morta sark'abat ha jaaumajim marag.

Oveja hok'ootarr nem hīgk'aa
(Lc 15:3-7)

¹⁰ Mag jajawagmamua hīchab, 'Mag daumeraa k'it'ēem k'ʌn hoob hāb k'āijā hisegmiet hajim. Ham t'ʌa mʌ Haai haar t'ʌnʌm k'ʌnaun hamag dau par k'aba t'ʌnʌngui hajim.

[¹¹ 'Mach chi Hemk'ooi Hiewaan chadcha hōor hamach k'aibag gaaimua hok'oo k'it'ēem k'ʌn peerdʌ hawaanta bēejim ha jaaujim.] ¹² Magnaa, Mua pārag jēu hook'ingui hajim, jāga sim k'ai pārag: Woun hābmua cien ovejas wai sim. Mag k'apan t'ʌnʌm heem hāb hok'oobaadee, ʒhirua tagam k'ʌn hābam haig p'ēpʌwia mag chi hok'oo k'ērʌmta jʌraan mabaju k'ai? hajim. ¹³ Mag jʌr nʌrrʌ hawi baau hat'ak'iin, mag hābpai hok'ootarr baau hat'am paarta hīrcha hi honee hajugui hajim, tagam k'ʌn k'apan hok'ooba narr paar honee haju k'āaijā. ¹⁴ Hich jāg hābmua jā hich nemchaa in hok'oopimap'a haajemjō, hīchab mʌ Haai hāgt'ar simua jā mag mʌ hiek hāk'a durrum k'ʌn chan hābjā hok'oopimap'a simgui hajim.

*Jāga dich k'apeen perdonaaju haai nʌ ha jaautarr
(Lc 17:3)*

¹⁵ Mag nem k'tir pogk'e jajawagmamua, 'Pārag k'ap hamk'tir jaauk'ingui hajim Jesuu. Pāachjō mʌ hiek hāk'a simua pāach hee hiwiir hābam dʌi k'āijā k'aigba habaawai hi dʌi hiyʌʌmamua wajap'a hirig jaaubat hajim, jāga sī mag k'aigba haawai. Pāachdēu mag hiek'abaawai hʌu hūrʌia hāk'amʌn magan pārau pāach k'apeer mʌ hat'ee gan hat'am hajim. ¹⁶ Mamʌ par pāachdēu hiek'a nʌmjā hūrbamʌn magan pāach daumaa in hōor numi k'āijā t'ʌrk'a hat'at, maagwai hiek'amamjā hōor numi wa t'ārjup nʌm dak'tirta mag hiek'amamk'tir. ¹⁷ Mag numi wa t'ārjup nʌm dak'tir hiek'amamta bʌʌrjā hasekasbamʌn magan warre t'um chi hāk'a nʌm k'ʌn jāgdaarta hiek'aju haai nʌngui hajim. Mag t'umaam k'ʌn dak'tir hiek'abarmjā hasekasba habaawain chadau, Hēwandam hiek hāk'aba haajemjō wa Romaam gobierno dēn dēbpaar jēuejm k'ʌn chi k'aigbam k'ʌn dʌimjō habat hajim ham dʌi, tag pāach dʌi k'apeerk'apiba.

¹⁸ 'Mag mʌig heegar haawai hamach jāg t'eeg gaaimua pāachdēu nem jaau nʌm hūrba haawai mag pāach dʌi k'apeerk'apiba habarmjā hich Hēwandamau hīchab pār higar sjeju. Maimua deeu hich k'aibag hisegwi hūwaai pāach hee pāach k'apeerk'api haauwaijā hīchab Hēwandamau pār higar sjejugui hajim.

¹⁹ Mag hiek'amamua, 'Mua pārag mag chirʌngui hajim: Mʌig heegar hōor numi hamachdēu nem hig nʌm mʌrʌg jēwaag hāba hibēpwia jēumʌn, mʌ Haai hāgt'ar chirʌmua hamag deeb k'aba deejū. ²⁰ Mag jēwaagta numi wa t'ārjup k'āijā hāba biirdʌnaa mʌrʌg jēu nʌmʌn mʌʌn mʌig chirʌngui hajim, ham jār.

²¹ Magbaawai Pedroo Jesuug, —Señor, magan machjō pʌ hiek hāk'a nʌm k'ʌnau hābmua k'āijā mʌ dʌi k'aigba haawai, ʒbiek k'arr mua perdonaajuma? ha jēuejm. ʒSiete veces?

²² Magbaa Jesuu hirig, —Mag siete vecespai k'abam. Muan pʌrʌgan, setenta veces sieteta perdonaaju haai sim ha chirʌm hajim. Hajapcharan dich dʌi k'aigba habarmpierra.

Woun hābmua hich k'apeer perdonaaba harr hag nem hīgk'aa

²³ Maimua hich Jesuupai magjim:

—Mua mag pāraujā pāach k'apeen perdonaaju haai nʌm ha chirʌmʌn, Hēwandamaujā maach perdonaabam haba haajeewaita mag jaau chirʌm hajim. Hēwandaman rey hāb sierrau hich chognaan hich garcharam k'ʌn wajap'a p'idk'a nʌm k'ap haag hāhābdō t'ʌrk'anaa k'ap jēu hoomatarrjōta

sierramgui hajim. ²⁴ Ya chi reíu t'árk'laibaadēm hee hi haig haibēējierram haajem, hāb hirig p'atk'on pōm diez mil talentos paar sierr. ²⁵ Mag dēbpaar pōm sim pōd hichig p'ag hauba habaawai chi reíu mag woun hichig dēbpaar paar sierrta warag hich hāai dāi hich chaain maimua hich nem wai sierrpa t'um pērpāipi jaaujim hanaabá, jūrr deem chogk'amk'īir, magbarmua chi dēbpaar p'ag hōbērmk'īir. ²⁶ Magbaawai chi chogau chi rey bāk'arr p'ōbk'anaa chaigpa jōchk'ērāmua, “Señor, hidēu hoo hat'á. Mua hōk'ar p'agmamua pā dēbpaar t'um hōbeerpāibajupa” haajeejim hanaabá. ²⁷ Pari mag hichig chaigpa jōchk'ērām hoobaawai, chi reíu hi dau haug k'augwi, mag dēbpaar pōm sierrjā tag hichig p'agpiba, sīi warag k'īir hok'oopi jaaunaa, p'āarju harjā p'āarba, sīi hāu mapijim haajem.

²⁸ Pari mag hich pāibapāaiwai, maigmua higbaadeeu, deeu magjō chi rey chogk'a sim dāi t'ēujim haajem. Magua jūrr hichig cien denarios paraa sierr haawai, pānaa hō t'at'aik'amuata, “Jōpk'aa pachdēu mārag paar sim p'agbá” hajim hanaabá hirig. ²⁹ Pari magbaawai hichdēu reíg hatarrjō warmuajā hi bāk'arr p'ōbk'anaa chaigpa k'itāmua, “Pua k'ōs hak'īin, hidēu hoo hat'á hak'am; hōk'ar p'agmamua mua pā dēbpaardam t'um p'agpāibajupa” haajeejim hanām. ³⁰ Pari chi dēbpaar jēu sierr garmua mag k'ōchk'aba, sīi warag hich k'apeer dau haugjā k'augba cárcel deg pāiwiā, hābmiecharam centaaudam p'agbam haigjā hōbeerpiba jaaujim hanaabá. ³¹ Mag hirua hich k'apeer dāi magtarr hoowi, warm k'āan hagjō chi rey chogk'a t'ānarr k'āanau hoowai, ham gaai masi hajim haajem. Mag gaai masi nām hiek'au chi reígcha magtarr t'umaa wajap'a hūrpipāijerram hanaabá. ³² Mag hichig jaubaa chi reíu t'ārpāiwiā hirig magjim hanām: “Wounta chadcha k'aigba chitāmá” hajim hanām. “Maachig dau hap'āā chaigpabaadeewai, mua pā perdonaawi chi dēbpaarjā tag machig p'agpiba hich jāg k'īir hok'oopijim. ³³ Magtarr haawai puajā hagjō pach k'apeer dau haug k'augwi hi perdonaaju haai sējimgui” hajim hanām. “Pari pua bālarjā hi dāi magbajimgui” hajim hanām. ³⁴ Mag, warag chi rey meeuk'abaadēwi mag dēbpaar sīi k'īir hok'oopiju hatarrta deeu heeupemjō t'umaa p'agpi jaaujim hanaabá.

³⁵ Mag nem hīg'adam jaauwi deeu hich Jesuupai magjim: 'Mā cha hiek'a chiram hiek'au pārauta pāach k'apeendam chadcha perdonaawi tag magam hiekjā higba hich mag k'īir hok'obam chan, mā Haai hāgt'ar chirāmuajā hich hagjō pāar perdonaabamgui hajim.

19

Jesuu hāai pāapiba jaautarr (Mr 10:1-12; Lc 16:18)

¹ Mag marag nem jaau sīi hawī, Galileamua mawia jūrr Judea sēimajim, Jordán higaau t'oogar dārba hedau hōbeerjem bi gar. ² Mag hi petamjā hōrau k'augpāitarr haawai hōor pōoma hi hēudee wētjim. Mag hōor pōm t'ānām hee haauaan k'apan t'ānarr haawai magam k'āanpa monaapūpi maajeejim. ³ Mag nām hee fariseonaan heem k'āan hich Jesús haigcha bēēwi juau hogt'om hirig, —¿Pua hoowai sīi nem bālar habarm gaaimua maadēu dich hāai pāaju haai nā? haichējierram.

⁴ Magbaawai Jesuu hamag magjim:

—Hēwandam hiek p'ā sim gaai t'āarwai, ¿pārau hooba haajē, warrcha chi hompaatar Jōoiraujā hemk'ooi hāai dāita hompaajim ha sim? ⁵ Magtarr haawaita hemk'ooi hich hāai dāi pabaadēman hich dēnnaan k'a hogdāajem, ya hich hāai dāita hāba nārraag. Ya magbarm haigmua warran hagdaujō

hamach happai naajertra, hōor hābpaimjō hich mag nāisiejemgui hajim. ⁶ Mag nāisim chan ya tag hamach hāhābdō nārrjēe haba, hōor hābpaimjō nāisijugui hajim. Mag warrgarwejā hich Hēwandamauta mag papitarr haawai pōd hiwiir hābmujā hi hichaur hawi dich hōor pāaju k'aba nāmgui hajim hamag.

⁷ Magbaawai jūrr hamach garmua hirig, —Pari pua mag simta, ζk'an jāgwi Moiseeu jaauwai dich hāai pāagpaawai hēsap gaai “Mua ya pā pāa chirām” ha p'ānaa hirig deēju haai sim ha simma? hajieram hirig.

⁸ Magbaawaita Jesuu hamag, —Pari jā, nem jaauwaijā pāach jāg t'eeg sierrjēem gaaimua k'abahab hajim. Moiseeun chadcha hādāraa hāaiin pāapieejim, pari warrcha hich jōoirau hompaawai chan mag pāmkt'ir k'abata hompaajingui hajim. ⁹ Pādē mā hiek hūrbat: Hāai bāārjā deēm dāi pārpār k'aba simta sī pām k'ōchgaupai pāawia deēm hāai hau simān maan pekauta wau simgui hajim. [Mag hich hap sim hawi chik'amnau pātarr hāaita hau sim wounjā pekauta wau sim, hagt'a chik'am hāaik'a simta hau siēwai hajim jūrr hamag.]

¹⁰ Magbaawaita maach heem k'ānāupai hāaur k'ānau jūrr, —Maach hemk'ōoin dich hāai dāi magta haju haai nām k'ai, magan warag hāai haubajuuta simgui hajieram.

¹¹ Magbaa jūrr hich Jesuu marag, —T'umaam k'ānau chan cha mua jaau chirām hiek pōd k'augbam; hāba hich Hēwandamau k'augpi sim k'ānāupaita k'ap hajugui hajim. ¹² Maimua, Pārag jaauk'imgui hajim, jāgwi mag t'umaam k'ān pōd hāai hauju k'aba nā. Hāaur k'ān bi heeweta mag hāaiin hawaag k'aba t'aaba nāmgui hajim. Pogk'a ya chi jōoin pawiajā p'ārr jāpāi nām, k'apes hapimaagau. Maagwai pogk'a mag p'ārr jaba nāmta, pari hamachdēupai Hēwandamau nem jaau sim wāpacha wawaag hawi, bāārjā k'apes haba hich mag t'nāmgui hajim, hāaiinjā k'irjuba.

Mag jaauwi hābmiecha paawai hichdēupai magjim: 'Dichdēu hoowai hāaijā chuk'u chitaju hāu pōdjōō sim k'ai, magan hich magta nārraju haai simgui hajim, hāai chuk'u.

Jesuu chaain kōit Hēwandamag jēutarr

(Mr 10:13-16; Lc 18:15-17)

¹³ Mag nām hee, jūrram k'ānau Jesús haig chaain haibēe t'ānaajim, ham gaai pānaa Hēwandamag ham kōit jēumk'ir. Pari mag jūrram k'ānau chaain haibēbēek'am hoowi chi haibēe nām k'ānagta maachdēuta meeu k'a naajim, tag haibēepimaagau.

¹⁴ Mām mag marau hiek'a nām hūrbawai Jesuu jūrr maachigta, —Hidēu mā haig chaain haibēepibat. ζK'ant'ee pārau ham bēepimāp'a nā? hajim. Chi jōoin hawiajā, chamā k'ān chaainjō mā hiek hāk'ak'arrsō hāk'a nām k'ānta mag jēb gaaijā hāu wēnārrawi hāgt'arjā honee wēnārrabajup hajim.

¹⁵ Magnaa warag ham pōr hār jua hausīnaa, Hēwandamag ham kōit jēuwi, warag haigmua chawag maar p'ē harrijim.

Hēwan p'atk'on paraam Jesús dāi hiyāl hat'urtarr

(Mr 10:17-31; Lc 18:18-30)

¹⁶ Biek hāb woun hāb hēwan sierrau Jesús haig bēewi hi dāi hiyālmamua, —Maestro, ζk'an nem wāp'amta mua wauju haai chirā hāgt'ar hōbēraag? Mārag jaaubā hajim.

¹⁷ Magbaawai Jesuu hirig, —ζK'ant'ee mag nem wāp'amta wawaag pua mārag jēu chirā? Nem wāp'amān hāba hābpaita sim; ma Hēwandamau. Mām pā chadcha hāgt'ar hōbērm k'ōs chirām k'ai, Hēwandamau hich hiek p'ānaa Moiseeg deetarr gaai jaau sim hipieraa habā hajim hirig.

¹⁸ Magbaa, —Pari hag gaai jaau sim heem, ζchijāg higwiata pua mag jaau sī? hajim, chi hēwan mag hi dāi hiyāa haan berrau.

Magbaa Jesuu hirig magjim:

—Hoob hōor t'ōo chitam; hoob pāch hōor k'abam dāijā k'apes ha chitam; nem jīgk'am; sēuk'ajā chik'am hēugar nem jaau chitam; ¹⁹ pāch haaijā daupinaa pāch hādājā daupii habā, maimua pāch k'apeenjā wir haig pāchdēu pāch k'ōsi simjō daupii habā hajim hich Jesús garmua.

²⁰ Magbaawai chi hēwanau, —Mua magam t'um hāark'a chitabahab. ζK'ani mua wauju hag'ta waur chirā? hajim.

²¹ Magbaawai deeu hich Jesuupai hirig, —Pā chadchata wajapcha ham k'ōsi chirām k'ai, pāch nem pērk'ālipāinaa chi p'atk'on hap'āam k'āandamag jigbapāi hajim. Mag k'aita hāgt'ar pawiajā pā hich mag nem wajap'am paraa chitaju. Mag pērk'ālipāinaa jīgpiwi, mā dāi marrau hajim.

²² Pari hich mag woundam chadcha p'atk'on paraam harr haawai Jesuu hichig magbarm hūrwia warre hōk'tirjuu petajim. ²³ Mag woundam hōk'tirjuu petam hoobaawai jūrr maragta hich Jesuu, —P'atk'on paraam k'āanta Hēwandam chi Pōrk'a sim haar hōbēraagan chadchata t'et'e simgui hajim. ²⁴ P'atk'onpanta hāgt'ar Hēwandam chi Pōrk'a sim haar hōbēru k'āyau, camello pōm jāg maach wounaan k'āaijā hārpai sierramta p'it'urg chuk'u nobeeu kach hee t'oogar hōbēr dichjugui hajim.

²⁵ Mag hi hiek'abapāim hūrwia chadcha jāgderraa nāmua maach hi dāi wēnarraajerr k'āan heem hāaur k'āanau, —Mag k'ai, magan ζk'aita peerdaagāwa? hanaajim.

²⁶ Pari magbaa hich Jesuu marag hoonaa, —Hōragan chadcha p'it'urgma mag hūrwai. Mām Hēwandamag chan bālrjā p'it'urg chuk'u simgui hajim.

²⁷ Jesuu magbaawai mag chi hēwan p'atk'on paraam dāi hiyāa narr k'tirjuwia, —Maraun chad pā dāi wēnarraam k'ōchgau maach nemdam wai narrjā k'tirjuba, sīi t'umaa p'ēpāawi pā dāi hogdāba wēnarraabma. Māg pāch dāi hogdāba wēnarraam jūrr ζk'andamta marau hau durrajuma māg hatag paawaijā? hajim Pedroou.

²⁸ Magbaawai Jesuu magjim:

—Cha mā hiek'a chirām hiek'au māg durr jōoi hedaujā dāi t'um chi hiiurig pawia māch chi Hemk'ooi Hiewaa hōor Pōrk'aag k'u juupjem wajapp'a k'itam gaai hoo chirsim hed, pāar māg mā hogdāba mā dāi wēnarraajem k'āanta mā jup chirām bigaau pōrk'au doce nām gaai hohood hajugui hajim. Pāachdēuta mā dāi pāach hipaarmua jōoi Jacob k'ararr chaain doce narr k'āan hag chaain hewagam k'āanagjā k'ap jajaau haju, jāgaju Hēwandamau ham dāi.

²⁹ Maimua har t'um chi mā gaaimua wa mā hiek jaau k'ōchgau k'āijā hamach di, hamach naamk'āan, hamach heeugpeen, hamach haai, hamach hād, hamach chaain wa sīi hamach jēb k'āijā k'augba pāa nām k'āanagjā hamach nem hok'ootarr k'āyaujā hār hag hatcha deewi māch dāita hich mag wēnarraamk'tir māch haarcha p'ē haujugui hajim. ³⁰ Pari mag hed hāaur k'āan har māig heegar haawai hamachta chik'am k'āaijā hāraacha nām haajerr k'āanta hāgt'ar Hēwandam haar paauk'aimaawaijā jūrr serbiibacha haajer-rjōo nāisijugui hajim. Maimua jūrr har mā gaaimua chik'amnau serbiibag p'eejerr k'āanta jūrr warm k'āan k'āaijā hārcha nāisijugui ha hiek'amajim hich Jesuu, marag hūrmk'tir.

20

Woun hābmua piyonnaan jēertarr hag nem hīgk'aa

¹ 'Mag hatag mach hiek hāk'a durrum k'ʌnag hamach p'it'ur hatarr jūrr mua nem deeu hedan, woun hāb uvadō papau hich piyonnaanag nemjō p'ierrtarr jūrr p'agtarrrjōta hajugui hajim. Mag wounau nacha piyōn jēraag hedp'erre hōor jaraan majim haajem. ² Mag mawi, chi nacha hoomatarr k'ʌn dāi hiek'aawai, k'āai hāb p'idk'abarm paar p'aagjemjō denario hāb p'agju hajim haajem. Mag hiek'awi p'idk'amk'īr pāijim haajem. ³ Maimua ya hedau hāgt'arraa las nuevejō haadēm hee, deeu hōor jaraan mawia kaaijā hee sīi hōor p'idagjā chuk'u par nam hoomajim haajem. ⁴ Magbaa mak'ʌnagjā, "Pāarjā hīchab mʌ p'idag hee p'idk'abamit; mua pārag pāach p'idk'abarmpierr p'agjugui" hajim hanam. Magbaa mak'ʌnjā hīchab p'idk'aan wētjim haajem. ⁵ Maimua hedausē haadee, hich chi mork'ʌ jōoiraupai deeu hūwaa hōor jaraan mawi, k'euragjā las tresjōnaa deeu hichpai majim haajem. Maimua mak'ʌn dāijā hiek'awi hich hājō p'idk'aan pāijim haajem. ⁶ Maimua ya k'euraacha las cincojō haadēm hee, deeu hūwaa nacha hichdēu hōor hoomatarr haar majim haajem. Maimua hoomaawai sīi hōor p'idagjā chukk'u haig naajim haajem. Magbaawai hamag, "ʔK'ani jāg k'ēumaamta jāg sīi p'idk'ajā p'idk'aba, parta k'ēudatk'amaama?" hajim hanam. ⁷ Magbaa hamachdēu, "Marag ni hābmuajā p'idag jaauba haawaita mʌg maar par naabahab" hajieram hanam. Magbaa jōoirau mak'ʌnagjā, "Magan mʌ nemjīr hee uva p'ierrbamit" hajim hanam, "k'ēu nam hora."

⁸ 'Maimua ya hedau k'ēubaadee chi uva papau hich chog mag hōor p'idag hee wai jēer sierragta jūrr, "Jāimua p'idk'a narr k'ʌn t'ār k'a hanaa hamag p'agk'abā hajim hanam. Hēudeecha dubtarr k'ʌnagta nacha p'agnaa maimua nacha dubtarr k'ʌnagta jūrr hēudeecha p'agbā" hajim hanam. ⁹ Mag, chadcha hēudeecha k'euraa las cincojō dubtarr k'ʌnta nacha t'ār k'a hauwi k'āai hāb p'idk'a k'ētarr k'ʌnagamjō denario hāhābō p'agk'amajim hanaabā, hagdaujō. ¹⁰ Maimuata jūrr nacha dubtarr k'ʌn t'ār k'a haujim haajem. Ya mag hamach t'ār k'ʌibaadee, warm k'ʌnag mag denario hāb deematarr haawai, hamaun jūrr hamachigta hār p'agjuūi naajima, hamachta hedp'erre dubtarr haawai. Pari magba hamagjā hēudeecha dubtarr k'ʌnag p'agtarrrjōpai p'agk'ajim hanaabā. ¹¹ Mama hamachig magpai p'agbaawai k'ūjā hāwatba, chi mork'ʌgchata jūrr hābmua, ¹² "Jāk'ʌn ya maar hōbēraagpam heeta bardatk'achētarr haawai hora hābpaita p'idk'ajieram. Magtarra maar hed durr pōm p'idk'a k'ēuwi hed pechagjā herra k'ēudatk'amaam k'ʌn dāi hābata pua hamag p'agbarbma, jūrr hamag herraapai p'agju haai simta" hajim hanam hirig. ¹³ Pari magbaawai chi p'idag k'ʌ jōoirau jūrr ham heem hābak'aig, "Kakē pari warr maach hiek'aawaijā, ʔdenario hābpaita pʌrʌg p'agju habajī, pʌ p'idk'abarm paar? Magtarr haawai mua pʌ k'ūgurba chirʌm perā" hajim hanam. ¹⁴ "Pʌch p'atk'ondam hauwia petā" hajim hanam. "Pari mua hichiita k'euraa nacha dubtarragjā pʌrʌg p'agtarrrjō p'agam k'ōsi chirʌngui" hajim hanam. ¹⁵ "Mach p'atk'on haawai machdēu p'agam haig p'agju haai chirʌngui" hajim hanam, "pōm p'idk'aba harr k'ʌnag hawiajā. ʔWa siita pua mʌrʌg hōor dāi hō wajaip'a hapimap'ata chir'awa?" hajim hanam chi p'idag k'ʌ jōoirau.

¹⁶ Mag nem hīgk'aadam jaaui hich Jesuupai, 'Hich jāgta hajugui hajim hīchab mʌg hatagjā. Hēudeecha p'idag hee dubtarr k'ʌnagta nacha dubtarr k'ʌnag p'agtarrrjō, hēudeecha mach hiek'hāk'atarr k'ʌnagjā nacha hāk'atarr k'ʌnagamjō hagdaujō nem deemaju. Maiguin Hēwandam hat'ee pōm nem wauba harr k'ʌnagjā warm k'ʌnagamjō p'agmajugui hajim.

Hōrau hich t'ōju Jesuu jaautarr

(Mr 10:32-34; Lc 18:31-34)

¹⁷ Maimua mag Jerusalenag mam harr haawai ya k'ad hee paaup'abaadee, hich Jesuu maar maach hap t'ark'a hauwi marag jaaumamua magjim:

¹⁸ —Pārau hoo namgui hajim, maach Jerusalenag wētum. Mama nau maach barbaimeaawai mach chi Hemk'ooi Hiewaa mag chiraman t'et'emnaanag ma par deju. Magbaawai mak'alanau ma t'ōopi jaauiwi ¹⁹ jūrr maach meeun k'abam k'alan jua hee ma t'asiepaijugui hajim. Magbaawai mak'alanau ma wau hiek'anaa ma gaai mas waunaa pakuls gaai ma meerp'epaijugui hajim. Pari hamau mag ma wau t'ōowiajā k'āai t'arjup nam hee deeu ma hiu p'iidaju ha jaumajim maachigcha.

Jōoi Zebedeo hūanau hich chaain hat'ee k'āidu jēeutarr

(Mr 10:35-45)

²⁰ Maimua hi hiek'a hōbaadēm hee, jōoi Zebedeo hūan hich chaain dāi bēewi nem hinag jēwaagpamjō Jesús k'irp'ee p'ōbk'a t'anaaichējim. ²¹ Magbaawai Jesuu hirig, —ZK'andanta hig ha? hajim.

Magbaa hich hūanau, —Señor, magan ya pachta t'umaam k'alan Pōrk'abaadeewai ma chaain mak'alan numiita pach bigaau juppibā hajim, pach dāi hiek t'eeg hamk'ir: hāb pach juachaar gar, maagwai hāb pach juawē gar, Santiago Juan dāi higwi.

²² Magbaawai Jesuu warre chi chaainagta, —Pārau chan pāachdēu jēu namjā k'augbata namgui hajim. ZPārau k'irjuawai mag pāachta warm k'alan k'āai hārpai haag chik'amnau pāach dau haug wau namjā ma dēnjō hāwatju haai na? hajim hama.

Magbaawai hamachdēu, —Hēera, marau hāwatbajup hajierram.

²³ Magbaa deeu Jesuu hichdēupai hamag, —Chadcha pārau hōrau pāach dau hap'la wau nam hāwatma hajim. Pari mag mach juachaar gar wa juawē gar k'āijā mach dāi hāba juppiju chan mua pōd jaaui k'aba chiramgui hajim, ya jāig paawain ma Hayauta hichdēu k'ap jaaui haawai.

²⁴ Maach tagam k'alan hājō hich Jesús dāi hogdaba wēnarraajerr k'alanau hūurwai, mag warm k'alanau hi bigaau jupimaag k'āidu jēu nam hūrbawai, chadcha ham dāi maar t'āar hee k'aba naajim. ²⁵ Pari magbaa deeu hūwaai maach happai k'iet t'ark'anaa marag magjim, hich Jesuu:

—Pārau k'ap'la nam, māig heegar har hamachta chi pōrk'a nam k'alan hamachta chi pōrnaan haawai hiek t'eeg nam hawi hamach k'āai jua heegpaim k'alan dāi hat'uu haajerram. ²⁶ Pari jūrr pārau ham dēnjō magju k'aba namgui hajim pāach heepai. Magju k'āai hābmua k'āijā pāach heepai hichta t'umaam k'alan k'āijā hāraa ham k'ōsi sim k'ai, magan jūrr hich garmuata hich k'apeenau nem mag habaawaijā ham hipierr nanaau haju haai simgui hajim. ²⁷ Maagwai har hichta hāgt'ar pawiajā Hēwandamau hich garcha juppi hahau hapim k'ōsi sim k'ai, magan hichta sī parhoobam k'alan chogk'aju haai sim hajim. ²⁸ Ma pāar k'āai Hemk'ooi Hiewaak'a chiramjā mag sī mach garmua chik'am chogaagjā bēebajim. Ma bēetarran sī chik'amnag mach chogamk'irta bēejimgui hajim, mag chitamua chik'am jua machgau t'ōowi mag t'ōobarm gaaimua hōor pōm sī hamach pekau hee preso sīsidamjō nam k'alan hōbeerk'apāain.

Hōor numi dau k'isu k'it'ēm Jesuu monaautarr

(Mr 10:46-52; Lc 18:35-43)

²⁹ Mag wētumua Jericō p'ōbōr hee naaimawi, deeu hērēu p'ōbaadeeu, hōor pōoma Jesús hēudee wētjim. ³⁰ Mag hōor pōm wētum k'ad bigaau dau

k'ĩsu k'it'ëem numí hohoodö durrajim. Mag durrumua Jesús dichmam k'aug hat'aawai hähäak'amua, —Señor, p_{AA}ta rey David k'ararr hag chaain hewagam k'_{AA}n Hiewaau marau n_A narr. Maar hapdurrum maar dau haug k'augbahur hanaajim.

³¹ Mam_A mag ham hähäak'am hürwia haig dich wëtum k'_{AA}nau hamag meeurrarrau haajeejim, k'upamk'ĩr. Pari mag_{AM}jä waragta Jesuug huhuuk'amua, —Señor, jöoi David k'ararr Hiewaa, maar hapdurrum maar dau haug k'augbahur haajeejim.

³² Magbaawai Jesuu d_{AN}lisiwi mag chi dau k'augba k'it'ëe harr k'_{AA}n t'ärk'anaa, —¿K'ani p_{AR}au m_{AR}ag p_{AA}ch d_{AI} hapim k'ösi n_A? hajim hamag.

³³ Magbaawai hamachdëu, —Señor, maraun p_{AR}ag maach dauta daujä wajaug paapim k'ösi n_{AM}gui hajierram hirig.

³⁴ Magbaa chadcha Jesuu ham dau haug k'augwi, ham dauhëu haait'_A haait'_A habaawai, warre daujä wajaug s_{II} bi heewe hich magta t'aabatarrjö n_{AI}sijim. Mag hamach dau monaaubap_{AA}iwai warag hi d_{AI} hërëubaadëjim.

21

*Jerusalén p'öbör hee Jesús dubimatarr
(Mr 11:1-11; Lc 19:28-40; Jn 12:12-19)*

¹ Mag wëtumua ya Jerusalén dak'a Olivo durrsí gaai deum p'öbördam Betfagé hanam paauk'abaimaawai hich Jesuu maach hich d_{AI} wën_{AR}raajerr k'_{AA}n heem numí t'ärnaa hamag, ² —Cha maach k'ĩrp'ee p'öbördam sim hee hërëubaadët hajim. Nau p_{AR}au burro chi h_{AA}lidam pab_A gaai j_A sim hooimajugui hajim. Hag bigaau hīchab chi chaaidamjä s_{IE}ju. Mag p_{AA}chdëu hoobaimam hērwi haipidut hajim hamag. ³ Mag p_{AA}chdëu hēr waidurum hoowi hābmua k'āijā p_{AA}chig hiek'aawai hirig, mua hig chiraawaita harum, mam_A deeu jöpcha deep_{AI}ju habat ha jaaujim, chi mag hichdëu p_{AI} sim k'_{AA}nag.

⁴ Pari mag burrodam hawaan mamk'ĩr hich k'apeen p_{AI}tarran, Hëwandam hi jaumie Zacarías k'ararrau p'_A p_{AA}tarr heyaa hōbērmk'ĩrta magjim. Mag hirua p'ātarr gaai mag sim:

⁵ “Jerusalenpienag jaubat:

‘P_{AR}au warrgarwe n_{AA}jerr Reita s_{II} parhoobam k'_{AA}njō k'ĩr machag chuk'u burrodam hagt'a chi jōoicha k'aba k'it_{AM} gaaita ya p_{AR} haig hurum.’ ”
ha p'_A sim. *(Is. 62:11; Zac. 9:9)*

⁶ Mag hamach chogbap_{AA}iwai chadcha hërëubaadëjim. ⁷ Mag wëtwi hooimaawai, chadcha hich Jesuu jaautarrjō chi burro h_{AA}lidam hich chaai d_{AI} hooimajierram hanaabá. Maimua hēr hauwi, harwi, ya hich Jesús sim haar pabaimaawai, hamach k'ajūa hēr k'anaa chi burrodam p'ō gar t'eer k'abap_{AA}iwai hag gaai Jesús waaid_{AA}baadëjim. ⁸ Maagwai hōor pōm t'_{AN}arr haawai, hāaur k'_{AA}nau hi maju hee hamach k'ajūa hērnaa t'eer k'amaawai, hāaur k'_{AA}nau jūr papiujōm t'_{ARR}pnaa t'eer k'amajim. ⁹ Maagwain na wëtum k'_{AA}naujā serereu k'aawai hēudee wēdurum k'_{AA}naujā serereuk'amua, “H_{AI}ucha habarm Hëwandam. Rey David k'ararr hag hiewaajōm chan chuk'uk'um” haajeejim. “Hëwandam, hich m_{AA}ta p_{AA}chdëu p_{AA}ch jūr p_{AI}barm_{AA}. Mag Rey p_{AI}barm gaaimua hāgt'arm magwe honee hajua haai n_{AM}” haajeejim jūrram k'_{AA}nau.

¹⁰ Mamag wëtumua ya Jerusalén hee Jesús dubbaimaawai s_{II} p'öbör hee hōor t'umta p'ogd_{AA}baadëmjō hajim. Magp'ōbaadëman jūrram k'_{AA}nau hamach heepai, —Keena, jāan ¿chijāg wounta jāg hurūma? haajeejim.

11 Magbaawai mag hi dāi hōor pōm wēnarrām k'ānau, —Hēwandam hi jaaumie Jesús k'abahab haajeejim, Galilea durr Nazaret p'ōbōr hee bāautarr.

*Haai hi jēuejem degmua Jesuu hōor jark'āitarr
(Mr 11:15-19; Lc 19:45-48; Jn 2:13-22)*

12 Mag barwia Haai hi jēuejem deg hooimaawaijāh, sī merrkau heemjō t'ānāmta hooimajim. Magbaa mag hag hee Hēwandamag ofrendak'a deeg nem pēr nām k'ān dawag jark'āipāinaa, p'atk'on cambienaa dubur pēr nām k'ān mesjā jēk'at sīepāimajim. 13 Magnaa hamag, —Hēwandamau hich higwia hich hiek p'ā sim gaai “Mā diin sī marag jēuejem diiu” ha simta, pāachdēuta hag hee mag nem parhēpag pēr nāmua sī chik'am k'ūguurjem dik'a wai naabma hajim.

14 Mag hōor dawag jark'āipāiwi, hichta hag hee sīsiewai, dau k'augba k'it'ēem k'ān dāi bā wēda wēda k'it'ēem k'ānpa hich haig bēemam Jesuu monaapūi maajeejim. 15 Mamā mag hirua hōor monaapūpāik'am p'adnaan chi pōrk'a nām k'ānau Moiseeu ley p'ā parr jawaag chi machnaan dāimua hamach daúacha mag hirua hōor monaau sim hoo nām dāi, chaain-
aupa hi t'ō hiek'a nām hiek'au “Rey David k'ararr hag Hiewaajōm chan chuk'uk'umk'am” hūrbaawai, 16 meeuk'a nām hiek'au k'īr mor chigpai chi Jesuugta, —¿Mag serereuk'am k'ānau hiek'a nām pua hūr chirā? hajieram hirig.

Magbaa hichdēu, —Muak'a hūr chirāngui hajim. Pari pārau Hēwandam hiek p'ā sim gaai t'ārwai hooba haajeeb, hamau mag serereu haju higwi David k'ararrau, “Chaaín daumeram k'ān dāi hagt'a jūd dō k'it'ēem k'āndamaupa hirig jēuejem” ha p'ā patarr. (Sal. 8:3)

Ma chan pārau bārtjā k'īr hee paba naabma hajim hamag.

17 Magnaa warag hichta haigmua mawia jūrr hag dak'a p'ōbōrdam Betania hanāmag petajim. Mag mawia hich mam warag k'āi hēejim.

*Jesuu higo p'upitarr
(Mr 11:12-14,20-26)*

18 Mag mam k'āi hēewi deeu hedperre Jerusalenag hurumua Jesús hiek hi jāsō haadējim haajem. 19 Mag hi jāsog t'ānām hee, k'ad bigaau higo bā dānām hoo hat'aawai hag gaai chi jō simpiū hawi haar hoon majim. Mamā hoon maawai sī bā pari dānaajim. Mag hag gaai hooba habaa pabālgta wounagamjō, —Pā jāg sim k'ai, jāgan mag hatagjā hich jāg chēba sierrajugui hajim.

Pari hirua mag hiek'abaawai chi higo bā warre p'uabaadējim. 20 Maachdēu mag hoobaawai dauderraa nām hiek'au marau hirig jēu naajim, jāga jāg warre dēgōlpta jāg p'uabaadē.

21 Magbaa hichdēu marag magjim:

—Pārau pāachdēu Hēwandamag jēuawaijā pāachdēu jēubarmjō haju k'īrjunaata jēuk'iin, mua mag pabā p'upibarmjōpaijā k'aba, hag k'āi p'it'urcharam nemjā wauju. Jāgk'iin pārau mag Olivo durrsīgjā, “Maigmua mawia jūrr p'ūas hee hierrpabaad” hak'iinjā, chadcha pāachdēu hiek'abarmjō hajugui hajim, pāar hipierr. 22 Mag pāachdēu jēubarmjō haju k'ap'ānaata pāach nem jēuawaijā jēumān, pāachdēu jēubarm nem pārau paarpaju ha jaaujim marag.

*Jesús jua t'eeg
(Mr 11:27-33; Lc 20:1-8)*

²³ Maimua bëewi deeu Jesús Haai hi jëeujem deg dubchëjim. Hi maig hōrag Hëwandam hiek jaau sim hee, p'adnaan chi pörk'a nām k'ān dāi judionaan Asamblea heem chi pōrnaan hi haig bëewi hirig jëeuchëjierram:

—¿K'ai t'ōwiata jāg maig nem pēr narr k'ān pua dawag jar wërppāijī? ¿K'aiuta jāg pārag pachta nem hiek t'eeg hapijī? Marag jaaubā hajierram.

²⁴ Magbaawai jūrr Jesuu hamag, —Magan nacha mārāg jaaubat, muajā hīchab pārag jëeu hook'imgui hajim: Mua jëeubarm pārau mārāg jaaumān, magan muajā pārag jaaujungui hajim, cha pāachdëu mārāg jëeu nām. Magnaa chadcha hamag, ²⁵ —Pārau hoowai, ¿k'aiuta Juan pāijī hajim, jāg hamach k'aibag Hëwandamag chugpaapi jaauanaa hōorjā pör choo nārramk'īir? ¿Hëwandamau hajī, wa sīi māg jēb gayam k'ānau chogpāiwiata jāg nārrajīwa? hajim.

Magbaa hamach happai hiyā nāmua, —Maadëu hirig, “Hëwandamauta pāijim” hak'iin, magan jūrr hirua maachig, “¿Jāg magāmta pārau hirua jaau nārrarr hiek hāk'abajerrāma?” haju. ²⁶ Pöd maadëu, “Hōrauta pāijim” hajuā k'abamgui hajierram. Maadëu magk'iin t'umaam k'ānau hi higwia “Jāan chadcha hich Hëwandam hi jaaumieta jāg nārrajim” haajeewai, heeu dëgōlp hōrau maach mokou bar t'ōoduk'amgui hajierram.

²⁷ Mag warag hirig jaaujukā k'augba haawai, —Marau pöd jaauju k'augbamgui hajierram.

Magbaawaita hichdëu hamag, —Mua pārag nem jëeutarr pārau mārāg jaauba haawai muajā pārag jaaubamgui hajim, k'ai t'ōwiata mua jāg nem wau chitā.

¿Chijā k'ānta hāgt'ar hōbërju k'ai?

²⁸ Mag hichig jaauba habaawai māg nem hīgk'aadam jaaujim:

—Woun hāb chaain numī wai sīejim haajem. Biek hāb chi jōoirag, “Hiewaa, hīs mā uvadō hee p'idk'abamī” hajim hanām chi hayau. ²⁹ Magbaa chi hiewaau, “Mā mamap'a chirāmguī” hajim haajem. Maimua k'īrju sīi hawīata, “Magan mā majugui” hawia majim haajem, p'idk'aan. ³⁰ Maimua jūrr hich hiewaa chi hëudeemagjā hich hagjō p'idk'aan mamk'īir jaaujim haajem. Magbaawai maguan chadau k'ōchag, “Magan mā p'idk'aan majugui” hajim hanām. Pari mag maju hatarrta chadcha mabajim haajem.

³¹ Mag nem hīgk'aadam jaauwia, haig hūr narr k'ānag jūrr, —¿Chijāgua pārau hoowai hich hayau k'ōsi sierrjō hi hipierraa hajī? ha jëeujim hich Jesuu.

Magbaa, —Chi hiewaa chi jōoirau hajierram, chi cuento hūr narr k'ānau.

Magbaa deeu hich Jesuupai hiek'ak'agmamua, —Roma durrām gobiernu hat'ee dëbpaar jëeujem k'ān chi k'aigbam k'ānta hāin hamach durpa t'eegau parhooba sierrjēm k'ān dāi pāar k'āai hāgt'archa hōbërjugui hajim.

³² ¿Jāgwī mag chirā? Juan chi hōor pör choomieu, jāga Hëwandam dau na wēnārraji haai nā ha jaaumam hūrwi pārau hāk'abam daar, hamauta pāar k'āaijā hāk'atarr haawaima. Pari pārau magba hirua jaau nārramjā hūrnaa hirua nem waaujerjā pāach daúacha hoojertrta, pāach k'aibag k'īrjuwia Hëwandamagjā chugpaapi jëebajierramgui hajim hamach k'īrcha.

K'aibag sīsīdamta nemjīr t'aa narr

(Mr 12:1-12; Lc 20:9-19)

³³ Maimua hich Jesuupai, 'Hūrbat, deemu nem hīgk'aadam pārag hīgk'ak'imgui hajim.

Maimua hīgk'abaadëmua magjim: 'Woun hābmua uvadō jīrijim haajem. Mag jīrwi, hag higaaui t'uur p'āardāpāiwi, chi uva chō piirjauujā wau-naa, didamjā nasādjō hāgt'aa hëu dānāujim haajem, hag gaaimua warp

dawaa hoo p'ΛΛrdΛΛ Haag. Mag t'um wajap'a wau sīunaa, chawag mam k'ōchk'abaadeewai, chi nemjīrdō deeu k'ΛΛnag alquilaap'āiwiā, hichin jūrr deeu durr warp petajim haajem. ³⁴ Maimua ya chi uva waaubaadēmcha k'īrjunaa jōoirau hich chognaan pāijim haajem, hich paatēm hagjō hich hat'ee deepāimk'īir. ³⁵ Pari mag chi chognaan hamach haar bardΛtk'abaimaawai, chi uva t'Λa narr k'ΛΛnau pΛrp'ōbaadēwi, hāaur k'ΛΛn gaai sīi mas wau-naa, hāaur k'ΛΛn warre k'ēchpāinaa maimua pogk'a mokoujā barmaajeejim hanaabā. ³⁶ Magbaawai deeu jōoirau jūrr k'apanaa pāijim haajem. Pari mak'ΛΛnjā hamach haar barpinaa chi nacha bēetarr k'ΛΛn dāi harjōo h-jierram hanaabā. ³⁷ Maimua ya hābmiecha paawai jōoirau hich chaai pāijim haajem. Hi k'īrjugan hich chaai haawai hi hōgk'aju hawiata pāijiebmā. ³⁸ Pari warm k'ΛΛnau mag hi hōgk'ajujā k'īrjuba, sīi warag hamach haar barpinaa, “Keena, chamΛΛta chi hiewaa haawai maguata mag hatagjā jūrr hich haai nemjīir jΛaju k'ababab” h-jierram hanam. “Jāg sīpī warre maadēu hi t'ōopāiju, mag uvadō jūrr maach dēnk'a hawaag” h-jierram hanam, hamach happai. ³⁹ Mag, chadcha k'apanaam k'ΛΛnau pΛrp'ōbaadēwi chi nemjīrdō chaaur warp harnaa t'ōopāijīerram haajem, hich jōoi hiewaa hāba.

⁴⁰ Mag jaaunaa jūrr hich hiek hūr narr k'ΛΛnagta, hichdēu nem hīgk'atarr higwi, 'Pārau k'īrjuawai hīsja hagt'a mag uvadō sim hanaa chi t'Λa narr k'ΛΛnjā hich hak'ΛΛnpai hak'īin, jΛāgaju k'ai jōoirau magam wounaan dāi? ha jēeujim Jesuu hamag.

⁴¹ Magbaa hamachdēu, —Mag hamach k'aibag sīsidam paar hamachdēu warm k'ΛΛn dāi haajerrjō hamach dēnjō ham dau haug k'augba, hīrua hagjō ham k'ēchpāijuuta. Magnaa jūrr chadcha hichig p'agju k'ΛΛnagta hīrua alquilaa pΛajugui h-jierram, hag jaar paawaijā chi nemjōdam hichig hich paat deemk'īir.

⁴² Hamachdēu magbaawaita Jesuu hamag magjim:

—jPārau chan bΛΛrjā Hēwandamau hich hi jaaumienag hich hiek p'āpitarr gaai jaau sīsidam t'ΛΛrwai hooba haajeeb, “Dī hēu narr k'ΛΛnau hisegtarr dibigta jūrr chi dihād jārramk'a sīsīm” ha sim? “Hēwandam maach Pōrōuta mag dibig wajap'amjō hapi sīewai hōrau hoowaijā hāuuta hoo nam” ha sim, hich hiek gaai jaauwai. (Sal. 118:22-23)

⁴³ Magua mua pārag mag chirΛmguī hajim: Hēwandam pār t'āar hee hichta chi Pōrk'aju hatarr chi Pōr k'aba, deeu k'ΛΛn judionaan k'abam k'ΛΛn hichdēu k'ōsi simjō nem wauju k'ΛΛn dāita ham Pōrk'aju hajim. [⁴⁴ Maimua mag mua dihād ha chirΛmjā mΛch higwiapaita mag chirΛmguī hajim. Chi mΛ hiek hāk'aba sim wounan, juau hogt'om mag dibig hār burrwi hichdēupai hich gaai mas wau simjōta sim; maimua mag hāk'aba nΛrrΛmta meemΛn, jūrr mΛ mag dibig pōmaamjō chirΛmta hi hār buudidamjō hajugui hajim.

Jesuu mag sierran mag hi hiek hāk'aba sim meebaadeewai warre k'īmie durr barpāijuuta jaau sējim.]

⁴⁵ Mama mag hīrua jajawagmam hūrwi p'adnaan chi pōrnaanau Moiseu p'ā pΛatarr wajapcha hΛΛrk'aajem k'ΛΛn dāimua k'aug hat'ajierram, hamachdēu hich hiseg nΛmta jaau sim. ⁴⁶ Mag hamach k'īir hiek'a simta k'aug hat'aawai jūrr hichta par harram k'ōchk'a p'ōbaadējim. Pari Jesuu chadcha Hēwandamau nem jaupi simta jaau nΛrrΛm t'umaam k'ΛΛnau k'ap'Λ narr haawai hamachta jūrr k'aigbaju k'īrjuwi hi chig habajieram.

¹ Maimua deeu nem hīgk'amamua hōrag nem jaaumamua magjim:

²—Hēwandamagta hamach t'āar hee hichta chi Pōrk'api nām k'ʌnʌn, rey hāb simua hich hiewaa jua pʌrmk'tir p'iesta wautarr hee hōor bēetarr k'ʌnʌnjōta nāmguī hajim. ³ Mag p'iesta hee bēemk'tir ya hōrag jaauk'a t'ʌnarr haawai hag hed pabaadee chi reiu deeu hich chognaan pʌijim haajem, mag bēēju harr k'ʌnʌn haar jaaubat'uurwai bēemk'tir. Pari mag jaaubat'urmjā bēebajierram haajem. ⁴ Magbaawai jūr deeu k'ʌnʌn pʌiwiā hamag, “T'achin ya sī k'ōjupaita sim, mʌch nemchaaīn hōtpaa wai chirarr k'ēch hauwi haata wau t'ʌnʌm; jua pʌr nām p'iesta hee wētarrau' ha jaaubat” ha jaaupʌimajim haajem hamag. ⁵ Pari par mag deeu hiek jaaupʌitarjā bēebajierram hanaabā. Mag chi bēēju harr k'ʌnʌn heem hāaur k'ʌnʌn warag hamach nemjir hoon hēreubaadee tagam k'ʌnʌn pogk'a hamach p'idag hee wētjierram haajem. ⁶ Maimua hāaur k'ʌnʌnau warag mag chi rey hiek jaau wēnʌrrarr k'ʌnʌn pʌr haunaa parhooba ham gaai mas waunaa warag k'ēchpʌijerram hanaabā. ⁷ Magbaawai chi reiu k'tir machgau hich soldaunag mag hich chognaan k'ēchtarr k'ʌnʌnjā hājō k'ēchpi jaaunaa ham p'ōbōrjā warre hōrpi jaauijim haajem. ⁸ Maimuan chadau deeu hich chognaanag, “Nemen t'um k'tir k'aug t'ʌnʌm, jua parju p'iesta hat'ee; pari chi t'ʌrpʌitarr k'ʌnʌn chadcha chi bēēju k'ʌnʌn k'aba harr haawai ham bēebajierramguī” hajim. ⁹ “Jāgan jāgbarpi kaaijā hee wētwi mʌ chaai jua pʌr nām p'iesta hee bēemk'tir, t'um pāachdēu hoomam k'ʌnʌnag jaaupetat” hajim hanʌm hamag. ¹⁰ Magbaa chadcha chi chognaan wētwi kaaijā hee hamachdēu hoomam k'ʌnʌn t'umaa haibēejerram hanaabā, hōor wājāaun dāi chi k'aigbam k'ʌnʌnpa. Deg pachēnaa hoowai sī dijā pōm simta hōrau p'ēu wējoojim hanʌm. ¹¹ Maimua mag hōor t'umaa deg paauk'apinaa chi reiu hoon maawaijāh, bēe nām k'ʌnʌnag jūamk'tir hawia hirua k'ajūa p'ēderjā jūaba, woun hāb hag hee sierrau sī parhoobam k'ajūata jūa sim hooimajim hanʌm. ¹² Magbaawai chi reiu hirig, “ʔʌ jāga jāg warm k'ʌnʌnjō p'iesta heem k'ajūa jūaba simta mʌig dubjī?” hajim hanʌm hirig. Pari magamjā bʌarjā hi hiek jʌʌ haba, hichig k'abamjō sīsijim hanʌm. ¹³ Mag par jēu hahauk'amjā hich hiek hāk'aba habaawai mes gaai t'ēp paa narr k'ʌnʌnagta, “Hi bʌ dāi juapa bʌʌrnaa daaugajār k'īchag hee barbap'it” hajim hanʌm chi reiu, “hi gaai wajaugau hicharaucha bīenaa hich mag hagāa hagāa sierramk'tir.”

¹⁴ Mag nem hīgk'aadam jaauiwia hich Jesuupai, 'Hāgt'ar hōbērujā mag p'iesta hee hōor pōm t'ʌrk'ʌiwiā k'apan k'aba bēetarjōta sim hajim. Hēwandamaun hich haar hōor pōmta wētpim k'ōsi sim, mamʌ chi chadcha hōbēru k'ʌnʌn chan k'apan k'abata durrumguī hajim.

Reijā deenaa Hēwandamagjā hich paat deepi jaautarr
(Mr 12:13-17; Lc 20:20-26)

¹⁵ Pari mag hirua nem hīgk'a sim hamach jāgaagaa k'aba haawai fariseon-aan hamach hap hiek'awi hibēpierram haajem, jāga Jesús hich hiek'a sim gaaimuapai himeraa pʌr hawaag hawi hirig jēeucheeg. ¹⁶ Mag ya hibēpwi narr haawai hamach hee hamach higar narr k'ʌnʌn heem pʌijerram, deeu k'ʌnʌn hājō chi rey Herodes higar narr k'ʌnʌn dāi. Mag hamach pʌibaawai bēewi magchējierram:

—Maestro, marau k'ap'ʌ nām, pua chadcha hag heyaata nem jaaunaa hīchab jāgata haju haai nʌ ha jaauijim, Hēwandamaun nem jaau sim heyaa wēnʌrraag. Pua chan sī hōrau hamachdēu nem jaaum haig nem jaau nāmāgijā pach k'ūgarpiba wa sī pachdēu hoowai magjōo habaawai hag bārre sī magau haba haajem. ¹⁷ Magua marau pʌʌʌg jēuum hig nām: ʔPua

hoowai chadcha maach meeun judionaanaujã durрпиerram k'ΛΛn rey Roma s̱ejemagta impuesto p'agju haai nΛ, wa p'agju k'aba nΛ? haichējierram hirig.

¹⁸ Pari Jesuu ya mag ham hibēpwi k'īrju nΛmjã k'ap'Λ s̱ierr haawai jūrri hich garmua hamag, —Pāraun pāach k'augbampii naabma, ¿k'ant'ee pārau jãg mΛ himeraa pΛr hauju hēk'a nΛma? hajim. ¹⁹ Magnaa, MΛrΛg hoopibat hajim, k'aniuta pārau dēbpaar p'aagjē.

Magbaa hirig p'atk'on denario hanΛm hāb hoopijierram. ²⁰ Mag hichig denario hāb hoopibaawai, —Pārau hoowai, ¿k'ai k'īrta k'ai t'Λr dāi hag gaai s̱i? hajim.

²¹ Magbaa hamachdēu, —Romaam rey César k'īr k'abahab hajierram, hich t'Λr dāi.

Magbaawaita Jesuu hamag, —Mag k'ai magan reig hich paat deenaa Hēwandamagjã hagjō hich paat deebat hajim.

²² Hamachig mag hiek'abapāaiwai s̱i jãgderraa nΛm hiek'au warag hamachta k'īu hērēubaadējim.

*Hēwandam chan hoob mag chi k'ēcham k'ΛΛn Hēwandam k'abam
(Mr 12:18-27; Lc 20:27-40)*

²³ Hich mag hedcha hīchab saduceonaan heem k'ΛΛnjã hagjō Jesús haig bēejerram. Mag saduceonaanau jaauwai, maach meebaadēm chan maach hak'aar tag hiuba haajem haajem. Hamach mag nem jaau s̱ierjēem gaaimua, hiyΛmamua juau hogt'om hirig magjierram:

²⁴ —Maestro, jōoi Moisés k'ararrau Hēwandam hiek p'ã pΛrr gaai jaauwai, woun hāb hΛai wai simta chaaijã chuk'u meemΛn, magan mag chi meetarr k'od hābam wai sim k'ai, magua hich k'ojaau hauju haai sim ha sim, hag dāi hich naamΛu chaain hooba harr haawai jūrri hi hat'ee hoo deeg, mag hoo deebarm hi chaaink'a nΛisimk'īr hajierram hirig.

²⁵ Maimua hamachdēupai warag hirig nem hīgk'amamua magjierram: 'Biek hāb mΛig maach meeun hee hemk'ooiin siete naajim haajem, hābam k'od happai. Ham naam chi nacharamua hΛai hauwia chaaijã chuk'u meejim haajem. Magbaawai hag hēudeemua hich k'ojaaupai wir haig haujim haajem, hich naam t'Λr hok'oopimaugau hawi. ²⁶ Pari majã pōd hag dāi chaai hooba meejim haajem. Hich mag hewagam k'ΛΛnjã hābam hΛairaupai warm meemam hēudee t'eg hahaugmamua mag siete narr t'um t'egdΛpīijim hanaabá. ²⁷ Maimua ya hābmiecha paawai chi hΛaijã meejim haajem. ²⁸ Mag hābam hΛairaupai hābam k'od happai siete p'ēpātarr haawai mΛg hatag t'umaam k'ΛΛn hīu p'iidatk'abarm hedjã, ¿mag hΛai chijãg dēnk'a s̱isijuma, chi nacha hautarr dēn wa hēudeegam k'ΛΛn dēn? ha jēuejierram hirig, juau hogt'om.

²⁹ Magbaata hūr nΛm jãg heyaa Jesuu hamag, —Pāran hok'oota hiek'a nΛmguī hajim, Hēwandam hiek p'ã s̱isidam gaai jaau simta hi jua t'eegjã k'augbata hiek'a naawai. ³⁰ Meetarr k'ΛΛndam t'umaa hīu p'iidatk'a p'ōbaadēm chan bΛarjã jua pΛpΛr habajugui hajim, ya ham hΛgt'arm Hēwandam chognaan t'ΛnΛm k'ΛΛnjō nΛisiju haawai. ³¹ ¿Pārau hooba haajē, Hēwandamau hich hiek p'āpitarr gaai mag hōor hōtarr k'ΛΛn deeu hīu p'iidatk'aju higwi, ³² “Hichta jōoingar jōoi Abrán k'ararr Hēwandam hanaa hīchab jōoi Isá k'ararr hag Hēwandamau maimua Jacob k'ararr dēnjã hagjō” ha sim? Hirua mag mak'ΛΛn jōoin hagt'a meeba nΛmjō hiek'atarr haawai Hēwandam chan hoob mag chi k'ēcham k'ΛΛn Hēwandam k'abam. Hēwandaman chi hiwam k'ΛΛn Hēwandamagui hajim. Hirigan nawe k'ēchtarr k'ΛΛn hawiajã hagt'a hīu nΛmguī hajim.

³³ Mag nem jaaumam hūrwia, chadcha t'um chi hūrmam k'ʌʌn jāgderraa naajim.

Hēwandamau nem waupi jaau sim chi wajapcharam

(Mr 12:28-34)

³⁴ Jesuu mag saduceonaan warre k'īupaa sībarm fariseonaanau hoobaawai, jūr hamaun chadau hi p'it'urg chuk'u par hauju hawi, ³⁵ hāb ham heem Moiseeu ley p'ā pʌatarr jawaag chi mach hich Jesús haig bēewi hirig, ³⁶ —Maestro, Moiseeu ley p'ā pʌatarr gaai, ¿chijāg hiekta tagam k'ʌʌn k'āaijā chi wajapcharamʌwa? ¿K'anta hārʌʌcha Hēwandamau maachig waupim k'ōsi sī? hajim hirig.

³⁷ Magbaawai Jesuu hirig, —Chi wajapcharamʌn, “Maach Hēwandam sīi par hīupai k'aba, pʌch t'ārauchata k'ōsi habá” ha p'ā simʌu hajim hirig. ³⁸ Tagam ley hʌʌrk'api jaau nʌm k'āaijā maata chi wajapcharamʌugui hajim.

³⁹ Magnaa deeu hichdēupai, Hāb hagjō hich hagjōpaimʌʌ simgui hajim. Ma sīi “Pʌch k'apeenjā wir haig pʌchjō daupii habá” ha sim. ⁴⁰ Moiseeu ley p'ā pʌarr t'um tagam k'ʌʌn hagjō Hēwandam hi jaaumienau jaaujerrpa mʌk'ʌʌn dau numiim gaaimuata hōbērdʌtk'a nʌm. Mʌk'ʌʌn numiita wajap'a hʌʌrk'a simʌn magan tagam k'ʌʌn hʌʌrk'api jaau simjā t'um hʌʌrk'a simgui hajim hich Jesuu.

¿Mesías k'ai hiewaa hajī?

(Mr 12:35-37; Lc 20:41-44)

⁴¹ Mag chi fariseonaan hagt'a hāba biirdʌ t'ʌʌnʌm hee, ⁴² Jesuu hamag, —Pārau mag hōor peerdʌ hawaag Mesías hanʌm bēēju hig hiyʌʌ haawai, ¿k'ai chaai haju k'ai ha k'īrjuba haajē? ha jēeujim.

Magbaawai hamachdēu, —Jāan warrgar jōoi David k'ararr hag chaain hewagam k'ʌʌnauta hoodeejugui hajjerram.

⁴³ Magbaata hich Jesuu hamag, —¿Pari jāga mag David chaain hewagam k'ʌʌn dēn habarju, hich Daviujā mag hich Hēwandamau pʌiju haajerr higwi hi Pōr ha hiek'atarrra? Hirua mag hiek'aawai, ¿hich Hēwandam Hak'arauta mag hiek'apibajī? hajim. ⁴⁴ ¿Pārau k'augba nʌ, hich Hēwandamaucha hiek'atarr Daviujā p'atarr? Mag hirua p'atarr gaai mag sim:

“Maach Pōr Hēwandamau mʌ Pōrōg, ‘Mʌch hiek t'eeg chirʌmjō Haag mʌ dʌi hāba mʌ juachaar gar jupbá’ hajim ‘pʌch hoomap'a haajem k'ʌʌn t'um mua pʌch jua hee pʌrk'a dee nʌm hora.’ ” *(Sal. 110:1)*

⁴⁵ Mag hich David k'ararrauchajā Hēwandamau pʌiju haajerr higwi “maach Pōr” ha hiek'atarrra, ¿jāga pāar hiek mag hí David chaain hewagam k'ʌʌn dēnpai haju haná? Mag sīi hi chaaipai haju hak'iin, hich paarmua mag “maach Pōr” habak'angui hajim Jesuu hamag.

⁴⁶ Mamʌ par hirua mamagk'amjā hābmuaajā bʌdam hābjā jʌʌ haba haajeejim. Magtarr haigmua hatag ni hābmuaajā tag hirig hiek chigaapaijā jēeuba haajeejim.

23

Jesuu fariseonaanag hiek'anaa chi machnaanagiā hiek'atarr

(Mr 12:38-40; Lc 11:37-54; 20:45-47)

¹ Magtarr k'ur Jesuu hōragjā hūrmk'īir hiek'amamua maragjā magjim:

² —Chi machnaanta fariseonaan dʌi Moiseeu ley p'ā pʌarr jaaujem k'ʌʌnau. ³ Magua hamau jaau nʌm hūrnaa pāachig jajaauk'am hipier-raa habat. Mamʌ hoob hamau haajemjō chan hamiet hajim. Jāk'ʌʌnan hamach hipaarmua Hēwandam dau na hajap'a nem waupi jajaau haajemta

hamachdëu chan hamachdëu jaau namjö nem wauba sierrjëem. ⁴ Magnaa nem jawaagjä hamachdëu nem jaau haigta jaau sierrjëem. Jäg nam haig hōor hār nem chak'amtä jirpāpāik'amjōta naabahab hajim, hōrau wauju k'aba hatchinga p'it'urgk'amtä waupi jaauwai. Hōrag mag nem jaauwaijā hamaun hamach hipierrata hapī nam, mama mag nam chan hamachdëujā hamachdëu nem jaau namjö waujōjōopaijā k'aba namtä mag sierrjëemgui hajim. ⁵ Ham nem waubaadēman, hōrag sī hamach hoomk'irpaita nem wau sierrjëem, hamachdëuta wajapcha Hēwandam hiek hāk'a naawai hi dxi wajapcha nam hamk'ir. Hamach mag nam hawi, Hēwandam hiek p'ā sīsidam gayamjä jūrr deum gaai p'ānaa, chadam gaai hēupāinaa, hamach piudau gaai jāpāinaa dag gaaijā jūapāimaajemgui hajim. Mag nam dxi hīchab hamach k'ajūahi gaaijā nem bābārgta jijiraa jūajemgui hajim. ⁶ Hōor k'apanag hee t'ach k'oowai, wa sī Hēwandam hiek jaaujem deg k'āijā bi-irdawai, hamachta sie wajapcharam gaai juupjemgui hajim, hōor k'irp'ee t'umaam k'āanag hamach hoomk'ir. ⁷ Magnaa kaaijā hee hōrau hamach saludaawaijā hamaun hamach t'ō hiek'apinaa hamachig maestro hapim k'ōsita sierrjëemgui ha jaaumajim.

⁸ Mag jajawagmamua, 'Pari pār mā dxi k'apeerk'a nam k'āan chan mā hiek hāk'a nam gaaimua t'um hagdauijōpai naawai, pāachig "maestro" hapiju k'aba namgui hajim, chik'amnag. Māata pār Maestrouu hajim. ⁹ Pār Haaijā hābpaita wai nam; ma hāgt'ar sījemau. Magua, māig heegar chan pāach garmuajā hoob parhoobam k'āanag Hēwandamagamjō "haai" hichēmiet hajim. ¹⁰ Hāba mach chi Cristopaita pār Pōrk'a chiraawai, hoob pāachigjā "maach pōr" hapimiet hajim, dich k'apeen hāba t'ānam k'āanag. ¹¹ Magju k'āai hāb k'āijā pār hee hichta chi pōrk'am k'ōsi sim k'ai, warag t'umaam k'āan chogk'aju haai sim. Mag nam haigta Hēwandamau hoowai chi wajapcharamk'a simgui hajim. ¹² Mua mag chirāman, har hamach t'ōwia chik'am dxi hat'uu haajem k'āan mag hatag paawai jūrr Hēwandamag chaigpa hoo sīsid haju haawaita mag chirām; maimua har mag hamach dxi hat'uu namjä bāarjā ham hichaur haba sī warag serbiibamjō haajerr k'āanta jūrr Hēwandamau warm k'āan k'āijā hārpai hapiju haawaita mag chirāmgui hajim hich Jesuu.

¹³ Maimua mag hiek'ak'agmamua magjim: 'ihēh, pārjā hagjō chi machnaan dxi Moiseeu p'ā pātarr hiek wajapcha hāark'aaajem k'āan! Pāran pāachdëuta hārcha Hēwandam hiek k'ap'am hanamta Hēwandam haar hōbērjujā k'augba namgui hajim, pāachdëu hāk'aba nam gaaimua. Mama mag namtä hōrau hi haar hōbērju hēk'aawaijā warag chi hōbeerjem dōig chawag k'echu hahauk'amjō haajem, hōor k'ūgur wai namua, Hēwandam hiek hāk'apimaugau.

[¹⁴ 'ihēh, hapdurr, pār chi machnaan dxi Moiseeu p'ā pārr hiek hapcha hāark'aaajem haajem k'āan! Pāraun sīta k'oopaa hāain juagam nem-damjä k'echt'ag haumaajerrangui hajim; magnaata sēuk'a warag ham kōit Hēwandamag jēu nā haajerram, juau hogt'om pāach magba nam hamk'ir. Mama pāach jäg nam paar jūrr Hēwandamau hīchab pār gaai jua k'āabajugui ha jaaujim.]

¹⁵ 'ihēh pār Moiseeu ley p'ā pārr jawaag chi machnaan chi mag ley wajapcha hāark'aaajem haajem k'āan dxi! Pāachdëuta Hēwandam hipierrata nam hawi pāach dēnjō hāk'api hawaag warp'am magwe jaau wēnarraajemgui hajim. Mama mag namān, chadcha pāach hiek hāk'abaadee pāach k'āijā hat'uuchata k'aibag paapāimaajem, pāachjō hamjä Hēwandamau k'imie durr bark'āijū hayaa hamk'ir.

¹⁶ 'iHëh, pāran sīi pāachjā dau k'augbamjō nāmta hagiō dau k'augba k'it'ëem k'āan jua gaai hëudā harrumjō nāmguī! hajim hamach k'īrcha. Pāach mag nām gaaimuata pāar hiek mag "Haai hi jëeujem di higwia nem wauju ha hiek'atarr chadcha wauba hawiajā hidëu mag sim" ha hiek'aajemgui hajim hamag. Mama jūr "Chi Haai hi jëeujem deg p'īr t'ānam higwiata nem wauju ha hiek'aawain chad hichiita waub k'aba wauju haai sim" haajem, "Hëwandam dënk'a sim higwiata mag hiek'a naawai." ¹⁷ iPāran warag k'īrjugjā chuk'unaa dau k'augbamjōta t'ānam! Pāar k'īrjug paraa naak'īin, chi Haai hi jëeujem diita hajapcha sīebahab, chi p'īr k'āai. Mag sim hee sīewaita hag heem p'īrjā hagiō Hëwandam dënëg pa sīebahab hajim. ¹⁸ Pāar hiek hīchab mag "Sīi chi Haai hi jëeujem deg nemchaain p'aag nasādjō wau sim higwia nem wauju hatarr wauba hawiajā hidëu mag sim" hanām. "Pari mag nasād gaai ofrenda sim higwiata nem wauju habarman chadau hichiita waub k'aba wauju haai sim" haajem. ¹⁹ iK'augabnaan! ĺMagan pāragan chi nasād k'āaijā chi ofrendata wajapcha sīeb? Nemchaai hich happai chan wajaug chuk'u simgui hajim; hāba mag nasād gaai hausiubaawaita wajaug haadëp sīebahab, Hëwandamau hich dënk'a hat'aawai. ²⁰ Chi mag nasād Haai hi jëeujem degam higwiata nem wauju ha simua chan hāba chi nasād higwiapai k'aba, hag gaai chi ofrenda paa sim higwiapata hiek'a sīebahab hajim. ²¹ Maagwai chi Hëwandamag jëeujem di higwia nem wauju ha hiek'a simuajā sīi mag chi di higwiapai k'aba, Hëwandam higwiapata hiek'a sīebahab, mag degta Hëwandam sīeewai. ²² Maagwai hedjā higwia k'āijā nem wauju ha hiek'a simuan mag hedjā higwiapai k'aba Hëwandam higwiapata hiek'a sim, chi hedjā Hëwandam k'u juupjem haawai. Mag hi k'u juupjem higwiapa hiek'aawai hich Hëwandam higwiapata hiek'a sīebahab hajim hamag.

²³ 'iHëh, pāar Moiseeu ley p'ā pāarr jawaag chi machnaan hag hiek wapcha hāark'aajem haajem k'āan dāi! Pāraun pāachdëuta Hëwandam na wapcha nem wau nām hawia, hi paat hagiō deeg pāach nemjūr bā daiicharam gayampa Hëwandamag ofrendak'a deejem: pārau anīs heemjā deenaa comino heemjā deejemgui hajim. Pari mag nāmta jūr mag ley Moiseeu p'ā pāarr gaai hag k'āai nem wajapcharam jaau simjō haju chan k'īr heejā paba haajemgui hajim. Pārau chan wir haig pāach k'apeen dāi hagpierraanaa ham dau haug k'aug paraa nām dāi hīchab Hëwandam hiekta hogdaba hich jāg hāk'a wēnarraju haai nāmjā k'īrjuba haajemgui hajim, majā magāmta hārcha wauju haai nāmta. Magnaan chad tagam nem pāachdëu wau nām pāaba hich jāg dee wēnarraju haai nām. ²⁴ iK'īrjug chuknaan! Pāach pem haawai pāran dō dō nām dāi sīi pagatjōm k'āijā dōbapāimua pekaudam waumaaugau hawi, hajap'a sānaata doojerram. Pari jūr pekau pōm camellojōk'āmta sīi hāipāi nāmjō nām chan pāar gaai mas k'aba haajemgui ha hiek'ajim hamach k'īrcha.

²⁵ 'iHëh, pāar Moiseeu ley p'ā pāarr jawaag chi machnaan maimua mag ley wapcha hāark'aajem haajem k'āan! Pāach hi haawai pāran sīi pāach juagam nem hāram chi memerk'ōgpaita hāak'ak'a haju k'īrju sierrjëem, mag memerk'ōm hee k'āijā dōbaawai Hëwandam dau na pekau waumaaugau hawi. Mama pāachdëu chik'am nemdamjā pāach dënk'a haunaa waragta p'atk'onjā nem pōm paarpam k'ōchk'a t'ānam gaaimua pekau pōm nām chan hisegba, ni Hëwandamag chugpaapi jëeujūjā k'īrjuba sierrjëemgui hajim. ²⁶ iMoiseeu ley p'ā pāarr wajapcha hāark'aajem k'āan hanāmta k'augabnaan! Jāg t'ach k'oopierr nem jā hāk'ak'a haajemjō, ĺjāg pāach t'āarta nacha Hëwandamag hāpibamma? Pārau magta hamān chadau hārpai k'aba pāar t'āarpata wajap'a wēnarrajugu ha jaajim.

²⁷ 'iHëh, päär Moiseeu ley p'ä päär hajapcha häärk'aaajem haajem k'ään hag ley jawaag chi machnaan dāi! Päärn sīi hōor hauk'ertarr jēbdijōta sīsīdam. Sīi daaugajārpai hoowain wajaap'a jarnaa hooimā wau sīsīdam; pari mag sim hag hee hierr w'a hook'iin, sīi maach hinaa pa happaita t'up'āau nānāidām. ²⁸ Päärjā magta t'anaabahab hajim: Sīi k'īir heerpaawain hōor wajaauga t'ānām; pari päär t'āran k'aibagauta sīi hār sīsīdam.

²⁹ 'iHëh, päär Moiseeu ley p'ä päär jawaag chi machnaan maimua mag ley wajaap'a häärk'aaajem haajem k'ään! Päärn pāach magba nām hamk'īir, warrgar pāach jōoin Hēwandam hi jaaujerr k'ään chadcha hōor wājāaun harr haawai hagt'a k'īir heyaa wai wēnarrām hawia, ham hauk'ertarr jā hārjā sirppapiba warag nem hooimā wau sīsiu haajemgui hajim. ³⁰ Magnaa päär dēn, "iHih! maachta maar jōoinau mag Hēwandam hi jaaumien k'eechjerr jaar narr hak'iin, marau chan ham dēnjō mag maach jua paarmua dāi ham k'ēchbak'am" ha hiek'aajem. ³¹ Pari sīi pāachdēu mag nāmupai pārau pāachdēujā k'ap'ā naabā, pāach mag warrgar Hēwandam hi jaaujerr k'ään k'ēchmien chaaink'a nām. ³² Mag hak'ään chaain haawai hīs pāachdēujā hājō hajurauma mā dāijā hajim hamag.

³³ 'iK'aibag, nemk'ōr chi benen paraamjōnaan! K'anii päär jāg t'ānāmta k'īmie durr wētba peerdābajupa. Päär chan peerdābam. ³⁴ K'ap'ā habat: Mua päär hee mach hi jaaumien pāiwia k'īirjug k'augk'am k'āānjā maestronaan dāi pāiju. Pari mag mua ham pāibaawai hāaur k'ään pārau k'ēchpāiwia hāaur k'ään sīi pakuls gaaijā bāārnāa k'ēchmajū; hāaur k'ään pārau pārnāa pāach Hēwandam hiek jaajem deg wājā wāmaju; maagwai hāaur k'ään hamach par haupiba deeu p'ōbōr hee k'āijā dār wēnarrāawai hagpierr pārau ham hēudee k'oojem nem hēudeemjō hēk'aju. ³⁵ Pāach mag t'ānām gaaimua, warrgar Abel t'ōotarr haigmua hewag pawiajā hōor Hēwandam na wajaap'a durrarra k'ēchmatarr bag hārtarr t'um jōoi Zacarias Berequias hiewaa Haai hi jēuejem deg t'ōo naawai bag hārtarra Hēwandamau t'um pāach gaaita t'apāiju. ³⁶ Cha mā hiek'a chirām hiek'au warrgarwe pāach jōoinau maagjerran pāach chi hīs hewagam k'ään gaaita pajugui hajim, pāachdēujā hamau nem waaujerrjōta wau naawai.

Jesuu Jerusalén p'ōbōr hāapērtarr (Lc 13:34-35)

³⁷ Mag Jerusalén p'ōbōr hee Haai hi jēuejem deg simua hāapērmamua magim: 'iHëh! iAay, Jerusalenpien! Päärn chadcha warrgarweta Hēwandamau hich hi jaaumk'īir chogpāi nām k'āānjā k'a k'ōchk'aba, warag mokoujā bar wai nāmua k'ēchpāimaajemgui hajim. Biek k'apan mua pārag jaaujeejingui hajim, hāt'ārr hāāirau hich chaaindam t'umaa hich hich heegar t'oor wai juupjemjō päär t'āa wai chitaag. Māmā magtarrijā pāachdēuta bāārijā mag k'ōchk'abajerram. ³⁸ Jāgtarrau nau pārau hoomaa habarju. Nau mā mag chitāā hawia petaawai päär sīi di pariim hee wouch-naan p'ēpāabajēmjōta pāach happai nāisijugui hajim, k'aigpērjujā chuk'u. ³⁹ Magbarm haigmua tag pārau mā hoobam hajim. Pārau mā hoojuun, hāba ya pāachdēucha deeu mā hurum hoowi, "Hāuchata Hēwandam pua pāch jūrr pāch Chaai maar hat'ee Reik'a pāibarm" hanām haigta deeu mā hoojugui hajim.

24

*Haai hi jēuejem di hōrau pogueupāiju Jesuu jaaautarr
(Mr 13:1-2; Lc 21:5-6)*

¹ Jesuu Haai hi jëeujem deg mag hōrag nem jaau sīi hawia hōbërbaadeeu mag chi Haai hi jëeujem di hig hiy^ΛΛ n^Λmuata marau hirig jaau naajim, di pōoma sīi joot'at'Λad hēu d^Λn^Λm. ² Magbaawai hichdēu marag magjim:

—Pārau jāg di wajap'a hēu d^Λn^Λm hoo naabá. Jāg t'^Λn^Λm chan mok pör hābjā hābam hār hich jāg hajap'a joot'at'Λad sīerrabam. Jāg t'^Λn^Λm^Λn sīi t'umaa hōrau pogueup^Λijjuuta jāg d^Λn^Λmgui hajim.

Hēwandamau maach hi hagk'a^{im}ΛΛ paawai nem hoomaju jaautarr
(Mr 13:3-23; Lc 21:7-24; 17:22-24,37)

³ Mag Haai hi jëeujem degmua hōbërwi hērēubaadeeu jūrr Olivo durrsīg wētjim. Maimua barwi maar na jupbaimaawai maach chi k'apeenjā dāi hi bigaau hohood haimajim. Maimuata marau hirig jëe^u naajim:

—ǂāagwaichata mag p^Λchdēu jaau simjō mag Haai hi jëeujem di pogueup^Λijjuma? Maimua mag p^Λ deeu bēju han^Λmjā, ǂk'an gaaimuata mag p^Λ deeu bēju dakpapak'amjā marau k'ap hajuma? hanaajim.

⁴ Magbaawai jaubaadēmua hichdēu marag, —K'īr k'ap'Λ haajeet keena; hoob chik'amnag h^Λd^Λraa pāach k'ūgurmimiet hajim. ⁵ M^Λg hatag paawai hōor pōm sīi chik'am k'ūgurm k'ōchgau hamach hiekpai m^Λ hiek gaai t'Λwia, “M^ΛΛta hag Cristoo Hēwandamau p^Λijju haajerr” ha hiek'a n^Λrrjēe haju. Mag n^Λrrjēm gaaimua hōor pōm k'ūgur haumaju hajim. ⁶ Juurhi p'iid^Λju t'eeg jajaa^Λk'amjā pārau hūrjugui hajim. Mama pāachdēu mag hūurwai hoob jāp'iermiet. Hichiita jerrba chadcha hich mag haju. Magjup mam^Λ ma chan hag't'a Hēwandamau pāar hi hagk'a n^Λm k'abamgui hajim. ⁷ Magbaadēm^Λn durr m^Λg wējōm hee durr chauram k'Λ^Λn dāi wērb^Λp'ōo haadēju, hamachta jūrr chik'am k'āi hārpai ham k'ōchgau. Magbaadeewai jādau t'eeg haadēm dāi h^ΛΛ^Λau t'eegjā duumaju, durрпиerr. ⁸ Pari mamag'aman maan sīi warrpem jōoirau hōor dau haug waupi sim^Λugui hajim.

⁹ Ya magbaadeewai pāar chi m^Λ hiek hāk'a durrum k'Λ^Λn t'et'emnaanau p^Λrnaa hamachjōm k'Λ^Λnag pāar p^Λr deemaju, pāar dāi hamachdēu hampierr hamk'īr. Mag p^Λr deebaa pāar gaai mas waunaa pāar t'ōojā t'ōomajugui hajim. Mag n^Λm dāi hīchab t'umaam k'Λ^Λnau pāar hoomapp'a haju m^Λ hiek hāk'a durrum gaaimua. ¹⁰ Mag jaar paawai hōor pōm m^Λ hiek hāk'a t'Λnarr hamachdēu hāk'a n^Λrr hiek hisegwi deeu hewag wētju, warr hamach n^Λrrjō. Magbaadee wir haig hamach heepaijā chik'am hoomapnaa wir haig chik'am t'ōomaju hajim. ¹¹ Hēwandam hiita jaau n^Λm han^Λm k'Λ^Λn k'apaana hōbērd^Λtk'aju. Pari mag t'Λ^Λm sīi hōor k'ūguraagpaita mag wēn^Λrraju haawai hōor pōm k'ūgurmajujā jaaujim. ¹² jAay, mag hed gaaita nem k'aigbam pōmaata t'Λ^Λisijupa! Ya mag nem k'aigbamta hārpai haadeewai hōrau hamach k'apeen k'a k'ōsi haajerrjā tag k'ōchk'aba hap'ōbaadēju. ¹³ Pari warm k'Λ^Λn mag t'Λ^Λm hee, h^Λu hichdēu m^Λ hiek hāk'atarr gaaita hogd^Λba k'ēr^Λm wounan h^Λu peerd^Λjugui hajim. ¹⁴ Hēwandamau m^Λg durr hi hagk'aju nawe, durрпиerr t'umaam k'Λ^Λnag m^Λg hiek wajap'am hōor peerd^Λ haaujem jaadubju. Mag jaubaawai t'umaam k'Λ^Λnau hūrbaawain chadau warre hich jōoirau m^Λg durr jua k'ēgk'ap^Λijju ha jaaumajim.

¹⁵ Mag hich Jesuu jajawagmamua magjim: 'K'īr heyaa habat, Hēwandam hi jaaumie Daniel k'ararrau p'ā p^Λarr gaai jaauwai Haai hi jëeujem deg hierr hich Hēwandam sīejem haarcha hōgk'aba dubwi hābmua parhooba hichdēu ham haig haju jaautarr. Magtarr haawai chi hūr n^Λm k'Λ^Λnau wajap'a k'ap'Λ habat hajim: chadcha Danielau jaautarrjō woun hāb chi k'aigbamta Hēwandam hawī ya Haai hi jëeujem deg sīeichēm hoobaawai ¹⁶ m^Λg chi Judea durr n^Λm k'Λ^Λn warag pab^Λ hee durr dapag hee d^Λrbat hajim. ¹⁷ Maagwai

hich dihëu hār hāgt'aa k'āijā sim k'ai, hoob hich nem hawaan hawi hierrag mam. ¹⁸ Wa magba di chaur hich p'idag hee k'āijā sim k'ai, hoob tag degag mam, hich k'ajūajōm k'āijā hawaan hawi. ¹⁹ Mam! jhēh, hapdurr mag jaar hāain jōor k'it'ēem k'āan maimua har sīi chaain daumeraa wai k'it'ēem k'āan! ²⁰ Hedau k'ōrgk'am hee wa jua hāi nām hed k'āijā pāach mag dau hap'āa dār wēnarra mag hugua, Hēwandamagta jēu durruu habatgui hajim. ²¹ Mag jaar mag wajap'a hōor dau haug waujūō chan mag durr hompaatarr haigmua hewagjā mag hooba, ni mag dichtarr k'urjā hagjō chan dau haug waubajugui hajim. ²² Mag Hēwandamau hōor dau haug waubaadēm hidēu hich mag sūuk'iin, hōor hābjā peerdabaju. Mam! hichdēu jār hauwia hich hiek hāk'a durrum k'āan hichdēu k'ōsi p'ē wai sim gaaimua, hirua hich mag wai sīi habajugui hajim.

²³ 'Mamagk'am hee hābmua k'āijā pāachig, "Hoobat, chamāata warrgarwe Hēwandamau pāiju haajerrauwai", wa magbam k'ai, "Pādē hoobat, har sī; jāata haruuwai" haawai hoob hāk'amiet. ²⁴ Mua mag chirāman, hamach hiiupaita hamta Hēwandamau pāijim hanām k'āan dāi Hēwandam hi jaau-mien hanām k'āan k'apan sīi sēuk'a chik'am k'ūgur wēnarraju haawaita mag chirāngui hajim, k'ap hamk'īir. Mak'āanaun chadcha Hēwandamauta hamach pāijim hamk'īir, hag na hōrau hooba haajempa hōor dauderra wau wēnarraju. Mag nem wau wēnarrauma hich Hēwandamaucha jār hauwi hich hiek hāk'api hautarr k'āanpa k'ūgur hēk'aju hajim. ²⁵ Chadcha magju haawai hag nawe k'ap hamk'īir ya mua pārag jaau chirāngui hajim. ²⁶ Ya mag k'ap'ā naawai hābmua k'āijā pāachig, "Hōor maba haajem haarta sim" ha jaauwai hoob haar hoon wētmiel hajim. Wa magbam k'ai, "Māig simta hich hoopiba sim" ha jajauk'awiajā hoob hāk'amiet hajim. ²⁷ Māch chi Hemk'ooi Hiewaa bēewain, t'umaam k'āanauta mā hoojugui hajim, hich jāg hedau hōbeerjem garmua hed burjemag sīi pagt'am dau p'ār jēer hat'aawai hedjā t'um harar hat'am hoojemjō. Magua hōrau mag pāachig ya barbaichēm ha jaauwaijā hoob hāk'amiet hajim. ²⁸ Pārau k'ap'ā nām, nemmī sim haig hākōs hich k'īrau jupcheejem. Hich hagjōta habajup hajim hīchab muajā māch hiek hāk'a nām k'āan dāi; ham p'ē harraag māch bēem hed ham haigta dau daau hurum t'umaam k'āanau mā hoojugui ha jaaumajim hich Jesuu.

Jāga Hemk'ooi Hiewaa deeu bēju haajē

(Mr 13:24-37; Lc 21:25-33; 17:26-30,34-36)

²⁹ Mag jajawagmamua hīchab, 'Mag hich Hēwandamau wajap hōor dau haug waupiwi ya tag magba haadēm hee, mag hāsdawam hedau k'ījugui hajim. Magbaawai hedau chi hedaramjā hararaa wāā jēerba warag k'ībaadēm dāi p'idagjā hedjā heemua sīi k'āijugui hajim. Magbaawai hedjā hee nem sīsidamjā sīi parhooba hamach nānāid harr chaurta haaidā jōrrjēe t'ānāisijugui hajim. ³⁰ Magbaadēm heeta hedjā heejā māch chi Hemk'ooi Hiewaa hurum dauchach dawaa hoopijugui hajim. Mag hoowi durripierram k'āan jāp'ierr nām hiek'au hicharaucha bēe nāmuaata māch chi Hemk'ooi Hiewaa nem jua t'eeg t'umaam k'āan Pōrk'a hurum hoojurau. ³¹ Mag hurumua māch chognaanag nem jēbag churo hiekjō trompeta sirpijugui hajim, mag sirbarmua māchdēu jār hauwia māch hiek hāk'atarr k'āan t'umaā durripierram k'āan hābam haig būrdā hawaag.

³² Mag jaaumamua hich Jesuupai, 'K'ap hamk'īir pārag jaauk'imgui hajim: Pārau k'ap'ā nām, māig Israel durr higo bā jāga haajē. Ya jāata k'ēr k'uk'uur haadēman t'umaam k'āanau ya chadcha dōchāumie burru dakpa-pak'am haajem. ³³ Hich hagjōta hajugui hajim hīchab māch chi Hemk'ooi

Hiewaa bëëju gaai paawaijã. Cha mächdëu jaau chirãm t'um hich hag hee höbëbërgmam pãach daüa hoobaawai k'ap'ã habat, ya mäch chi Hemk'ooi Hiewaajã deeu bëeimãm chirãmgui hajim. ³⁴ Mua pãrag mag Haai hi jëeujem di hõrau pogueupãiju ha chirãmãm, cha hõor t'ãmãm k'ãm k'ëchju nawe cha mächdëu jaau chirãmjö t'umaa chadcha hajugui ha jaaujim. ³⁵ Hedaujãjã mag jëb dãi t'um chuk'u haadëju, mamã cha mua pãrag jaau chirãm chan sëuk'aawai k'abam. Jãan t'umaa hich hag hee höbërgjugui hajim. ³⁶ Mamã mag mã bëëju hed chan ni hãbmuaajã k'augbam. Hãgt'ar Hëwandam chognaanaujã k'augba, ni mächdëujã k'augba, hãba hich mã Hayaupaita mag mã bëëju horajã k'ap'ã simgui hajim, hich Jesuu.

³⁷ Jõingar Noé k'ararr jaar dõhãdau hõor hõpãaiwai t'anaajerjõ t'anaaju hĩchab mag hatag mäch chi Hemk'ooi Hiewaa bëe nãm jaarjã. ³⁸ Jõoi Noé sim jaar mag dõhãd põm bëëju nawe, hagt'a hõor p'iestajã waunaa, t'achjã k'õnaa, dõjã dõnaa, sõi jua par k'odt'anaajim, bãljã hamach hõjujã k'ĩirjuba. ³⁹ Mamã ham mag honee bãljã hamach chig hajujã k'ĩirjuba nãm hee, dõhãd põm bëewi, jëb hierrpawi, t'umaa hõdubjierram. Mäch chi Hemk'ooi Hiewaa bëe nãm jaarjã hich hagjõta hajugui hajim. Hamau bãljã hamach chig haju k'ĩirjuba nãm hee, dëgõlp mãm dãmãmũchëju ha jaaujim. ⁴⁰ Mag mã pierrum dĩaicha hemk'ooi numi pabã hee hamach p'idag hee naaju: mag numi nãm heem hãb mua harawi hãb werpãajugui hajim. ⁴¹ Hãmĩnjã hĩchab numi hãbam molin gaai ba naaju: mamã mua hãbpai mäch dãi harawi hãbak'ai werpãajugui hajim.

⁴² Pãrau mã pãach Põrk'a barchëju hed bãljã k'augba naawai pãachjã hagjõ t'abagk'am huguata muan pãragan, wajap'a k'ĩir k'aug nãisit ha chirãmgui hajim. ⁴³ Pãrau k'ap'ã nãm, hãbmua k'ãijã hich di haig nem jĩgmienau nem jĩgk'aan bëëju hora k'ap'ã hak'iin, k'ãijã k'ãiba hich mag dau p'ug hëëju hãmãm hich nem jĩgk'apiba. ⁴⁴ Magua muan pãragjã hich hagjõta, hajap'a k'ĩir k'aug nãisit ha chirãm. Pãrau hãbmuaajã mã bëëju hora k'augba nãm. Pãrau mã da bëebajupii nãm hee, mäch chi Hemk'ooi Hiewaan dëgõlp dãmãmũchëjugui hajim marag hichdëucha jaaumamua.

Chi chogau hichig nem jaau pãarr t'um wautarr (Lc 12:41-48)

⁴⁵ Mag jajawagmamua hĩchab hich Jesuupai deeu hich bëe nãm hora jãga naaju haai nãm k'ap hamk'ĩir hawi magjim: 'K'anim nemjõ patrõn hãb simua hich chaug maagpaawai hich chog hãb simag warm k'ãm põrk'apina hich magãpai hich nem t'umaa jaau pãabajëm. ⁴⁶ Maimua mawia mam sõi hawia deeu bëewi hichdëu jaau pãarrjõ p'idk'a sim hoobaicheewai, mag jõoi hich chog dãi honee sim dãi chi chogjã honee habaju k'ai? hajim. ⁴⁷ Mag hajap'a p'idk'a sim hoobaicheewai jõoirau warag hich nem t'um magãta t'asĩepãijugui hajim, hich dënjõ k'ap hamk'ĩir. ⁴⁸ Mamã magba, mag hichig nem jaautarrjã hich hõdegpai "Mã patrõn chan da bëebam" hawi ⁴⁹ nem k'aibag hich k'apeen jũr hich jua heegpaim dãi hichdëu hampierr hanaa, nagjã hichdëu dõm haig dõnaa, t'achjã hichdëu k'õm haig k'õmãm, ⁵⁰⁻⁵¹ chi dik'ã bãljã hirua nãba sim hee pierrwai, mamagk'am hoobaichee, jũr hichdëu warm k'ãm dãi haajerr k'ãijã hi gaai hat'uucha wanaa, p'idag heemuajã bap'axina, chi k'aigbacharam k'ãm dãi hãba sũjugui hajim. Magbaawai gaai machgau hicharaucha biemamua hi hagãa hagãa habarjugui hajim. Magnaa maachigta, Maguata pãraujã mã deeu bëëju k'ap'ã naawai mag hichig nem

jaau p^Λarr t'um wau si^Λerjōta haju haai n^Λmgui hajim, pāach k'apeen d^Λi, hich jōoirau k'ōsimjō.

25

Daupeen diez narr hag nem hīgk'aa

¹ 'Mag Hēwandamau mag durr hi hagk'am hed hichdēu hauju wa hauba k'āijā hisegju k'Λ^Λnan, biek hāb daupeen diez narr k'Λ^Λn hōor jua p^Λr n^Λm p'iesta hee wētaag chi jua p^Λrju hemk'ooi n^Λ narr k'Λ^Λnjōta n^Λmgui hajim hich Jesuupai. Mak'Λ^Λn daupeenau magta hajim haajem: Hamachdēu ya chi jaai paju hurum ha hūrbaawai hagdaujō hamach lāmpara panhap'a hi k'īirp'ee wētju haadējim haajem. ² Mam^Λ mag k'īirju narrrta cincopaita k'īirjug k'ap'Λ naajim haajem, maimua hagjō cinco sīi k'īirjug chuk'umjōta sīsīd hajim hanaabā. ³ Mag k'īirjug chuk'umjō narr k'Λ^Λnaujā hamachpierr hamach lāmpara harrierram haajem. Mam^Λ mag harrrarra chi aceite hōbaadeewai deeu hag hee choo hawaag hawi k'īet chi aceite p^Λ harrbajieram haajem. ⁴ Pari chi k'īirjug k'ap'Λ narr k'Λ^Λnaun chadau hamach lāmpara panhap'a wētum d^Λi hīchab k'īet hamach pipied deeu boteedeg aceite p^Λk'a harrieram haajem, hōbaadeewai deeu hag hee choo hawaag hawia. ⁵ Mam^Λ mag chi hemk'ooi da bēeba haawai, n^Λ n^Λ hawi dap'ōgk'abaadee k'āidatk'a p'ōbaadējim haajem. ⁶ Mag ham k'āidatk'a t'Λ^Λm heeta, ya hedacha pamamua, “Ya pārau n^Λ narr wounan hurum; p'īidatk'abat'Λ hi k'īirp'ee hoon maag” hajim han^Λm hābmua. ⁷ Magbaawaita p'īidatk'awi hapuraa hamach lāmpara k'īir k'aug narriēe haadējim hanaabā. ⁸ Magbaawai mag cinco k'īirjug chuk'umjō narr k'Λ^Λnau hūu hamach k'āai k'īirjugdam paraa narr k'Λ^Λnag, “Keena, pāach acitedam heem marag b^Λchk'un choo deebat, ya maar lāmpara t'ōogpam” hajierram han^Λm. ⁹ Pari magbaawai chi k'īirjug paraa narr k'Λ^Λnau hamag, “Marau pārag deebamgui” hajierram han^Λm. “Marau pārag deek'iin, pōm deeba haawai, pāarjā waaurwi maachjā waaurju. Mag k'āai chi peerjem di haar mawi pāach hat'ee pēr hat'amit” hajierram han^Λm hamag. ¹⁰ Hamachig magbaawai hamach hat'ee aceite pēr hawaan hērēubaadēmich, hamau n^Λ narr hemk'ooi barchējim haajem. Mag barchēwi hoocheewai hich d^Λi dubaag hūu k'īir k'aug narr k'Λ^Λnan hūu hich d^Λi wai dubjim haajem, hich jua p^Λrju haar. Mag p'ē wai dubwi chi puertdijā p'āar sīujim haajem. ¹¹ Maimua hag k'ur n^Λ hawiata mag cinco hamach lāmpara hat'ee aceite j^Λraan wētarr k'Λ^Λn bēewi, “Señor, Señor, maar weeu hat'á, ya maar bēejimgui” hajierram han^Λm. ¹² Pari magbaawai chi hemk'ooirau, “Mua pāar k'augba chit^Λm. Mua dubpibamgui” hajim han^Λm.

¹³ Mag nem hīgk'aadam jaaui deeu marag magjim: 'Pāarjā daupeen k'īirjug chuk'u narr k'Λ^Λnjō daaugajār t'Λ^Λbagk'amap'a n^Λm k'ai, dauk'ananaa k'īir k'aug n^Λisit. Pārau m^Λch chi Hemk'ooi Hiewaa bēēju hedjā k'augba, ni chi horajā k'augba n^Λm. M^Λan dēgōlp^Λta barchējugu ha jaaumajim marag.

Hābmua hich chognaanag p'idk'amk'īir p'atk'on dee p^Λatarr (Lc 19:11-27)

¹⁴ Mag jaaumamua deeu hich Jesuupai magjim: 'M^Λchta mag durr gaai chi Pōrk'a pierrum hed m^Λch hat'ee wajap'a p'idk'aajerr k'Λ^Λnag hamachpierr nem wajap'am jigjuun, hābmua hich piyonnaan d^Λi harrijōta hajugui hajim. Mag hich piyonnaan d^Λi magta hajim haajem: Mag wounau deeu durr maagpamua hich piyonnaan hābam haig t'Λ^Λk'anau hich p'atk'onau p'idk'amk'īir hamag jaaui p^Λajim haajem. ¹⁵ Hābak'aig p'atk'on cinco mil deewi, hābak'aig dos mil maimua hābak'aig mil deejim haajem, hichdēu

hoowai h̄xu hamachd̄eu p'idk'amajupierr. Mag hamachpierr p'atk'on j̄igp̄iwi petajim haajem. ¹⁶ Mag hi petaawai chi piyón mag cinco mil hautarrau hag p'atk'onau p'idk'abaad̄ewi hag h̄r deeu cinco mil gan haujim haajem. ¹⁷ Maimua h̄bak'ai dos mil hautarrauj̄a h̄gjō hagua p'idk'awi deeu hag h̄r dos mil gan haujim haajem. ¹⁸ Mam̄a h̄bak'ai milpai hautarraun mawia, j̄ēbdi k'ōrnaa warag hag hee b̄ep s̄iujim hanaab̄a.

¹⁹ 'Maimua hag k'ur n̄a hawia deeu b̄ejim haajem, chi p'atk'on pap. Mag b̄ewi mag hich maagpamua p'atk'on j̄igtarr hautarr k'ān deeu t'ār̄k'āip̄iijim haajem, k'arrchata hagdauj̄o ganmaj̄i ha k'ap Haag. ²⁰ Nacha chi cinco mil hautarr b̄ejim haajem. Mag b̄ewi hag h̄r hichd̄eu cinco mil gan hautarr chi papag deech̄ewia hirig, "Señor, pua maṛag cinco mil werp̄arrau hag h̄r mua h̄gjō cinco mil gan haujim; cha k'ēr̄am p̄a p'atk'on" hajim han̄am. ²¹ Magbaawai chi patrón j̄ōoirau hirig, "H̄xu k'ēr̄amgui" hajim han̄am. "P̄a chadcha piyón wajap'am̄au; pua mua jaautarr t'um h̄gjō habarm. Mag p'atk'on p̄om k'aba deetarrau pua j̄āgbarp̄i, j̄āgtarr j̄urr mua p̄arag warag h̄r deek'imgui" hajim han̄am. Magnaa hirig, "Hierrag dubwia m̄a d̄ai honee hab̄a" hajim haajem. ²² Mag k'ur dos mil hautarr b̄ewi maguj̄a h̄gjō, "Señor, pua maṛag dos mil deetarr h̄r muaj̄a h̄gjō dos mil gan haujim; cha k'ēr̄am p̄a p'atk'on" haich̄ejim han̄am. ²³ Magbaawai chi patronau maḡaj̄a, "P̄aj̄a chadcha piyón wajap'am̄au; pua mua jaautarr t'um h̄gjō habarmgui" hajim han̄am hirig. "P'atk'ondam p̄om k'aba deetarrau pua h̄xu j̄āgbarm k'ai, hag j̄urr mua p̄arag warag h̄r deejugui" hajim han̄am. "J̄āgbarp̄i p̄aj̄a h̄ichab hierrag dubwi m̄a d̄ai honee hab̄a" hajim haajem maḡaj̄a h̄gjō.

²⁴ 'Maimua milpai hautarrj̄a b̄ejim haajem. Pari magua chan warm k'ān d̄enjō p'idk'awi gan hauba harr haawai s̄i warag, "Señor, mua p̄a k'ap'a chitamgui hajim han̄am, p̄a h̄ōor d̄ai hacha sierr̄am. Mua p̄a p'atk'onau p'idk'awi gantarr hak'iin, pua s̄i chi h̄l̄am m̄a jua heem k'ech̄eu hauk'angui" hajim han̄am, "p̄a d̄en s̄i chik'am jua p'it'ur hatarrta p̄ach d̄enjō haajeewai. ²⁵ M̄achd̄eu mag k'ap'a chitaawai, p̄a p'atk'onau m̄a p'idk'aba, warag mua j̄ēb heeta b̄ep s̄iujim. Magtarr haawai cha simgui" hajim han̄am, "p̄a p'atk'on p̄achd̄eu werp̄atarrpierr." ²⁶ Magbaawai chi patronau hirig, "P̄a n̄a p̄achta k'aibagnaa k'us̄eug sierr̄amgui" hajim han̄am. "Pua m̄a h̄ōor d̄ai mag chitam k'ap'a simta, ²⁷ j̄āgwi m̄a p'atk'on warag banco hee deen mabaj̄i" hajim han̄am j̄urr hirig, "mag m̄ach barbaicheewai h̄r̄āp̄ai b̄āu sim hooch̄emk'ir?" ²⁸ Magnaa haig narr k'ānag warag mag mil wai sierr̄ hi jua heem k'ech̄eunaa j̄urr diez mil wai sierr̄agta deepi jaaujim haajem.

²⁹ Mag nem h̄igk'aa jaau h̄owia hich Jesuu magim: 'Hich h̄gjōta s̄ēbahab h̄ichab H̄ewandam hat'ee nem wau nam̄j̄a. Har H̄ewandam hat'ee nem wawaag nem par daúa hooba haajem k'ān d̄in hirua hich garmuj̄a h̄ajap'a haju, hamau chok'ōgba hi hat'ee nem wau naawai. Mam̄a mag nem waumap'a n̄am k'ān d̄ai chan magba, hichd̄eu hamag nem deetarj̄a warag ham jua heem k'ech̄eu haumaju. ³⁰ Magnaa, Mag chi patronau chi k'us̄ēumie d̄ai harj̄ō, hamach k'ircha ham serbiibag p'ēnaa k'ichag hee bark'āipi jaaujugui hajim, mamta ham gaai wajaug b̄ēemk'ir.

Mag hirua k'ichag ha sierr̄an k'imie durr higwiata mag s̄ejim.

J̄āga haju k'ai h̄ōor d̄ai H̄ewandam Hiwaaui hich b̄ēm hed

³¹ 'Mach chi Hemk'ōoi Hiwaaui h̄āgt'armua m̄ach chognaan angelnaanau p'āar t'uur b̄ēm hedan, m̄achta chi Rey haawai m̄ach k'u juupjem wajapp'a sim gaaita jupch̄ejugui hajim, h̄ōor d̄ai m̄achd̄eu k'ap nem wawaag.

³² Magbaawai hōor durrpierram k'ʌnta t'um mʌch chognaanag mʌch haig p'ē hau bēepiju. Mag t'um hāba biirdʌbaicheewaita oveja t'ʌajem pastorrau chi ovejanaandam hamach hag hap'a k'ʌet paanaa chībǎ hǎgǎ hamach hag hap'a k'ʌet paajemǎ hajugui hajim, hōor dǎi.

³³ Mag jaaumamua hich Jesuu hi hiek mag hed hich dēnk'a nʌm k'ʌnta hich juachaar gar t'ʌrk'ʌinaa jǔrr k'aigbam k'ʌnta k'ʌet hich juawē gar t'ʌrk'ʌimaju haajem. ³⁴ Magnaa mag hich juachaar gar nʌm k'ʌanag hichta Rey haawai hichdēuta hamag, “Pǎar, mʌ Hayau hʌu habarm k'ʌan, hier-rag dubbat mʌ dǎi jooba wēnʌrraag” haju hanaabǎ. “Mag durr hompaa nʌwe mʌch Haaǎ dǎimua pǎrag nem deēju hatarr hǐsta chadcha mʌ Hayau pǎachigcha deegpamgui” haju hanʌm, “pǎachdēu mʌ dǎi hʌu hatarr jǔrr.”

³⁵ Magnaa hamag, “Pǎrauta mʌ jāsōo jēda k'itaawaijǎ hʌu mʌrag t'achdam deejjerramgui” haju hanaabǎ; “hōbichaaga t'ʌnaawaijǎ hʌu mʌrag dōdam dōpijerram; mʌch maba haajem k'ʌan hee chitaawaijǎ pǎrauta pǎach haig jēramk'ʌir hʌu mʌrag didam jaaujierramgui” haju hanʌm; ³⁶ “k'ajūadam chukk'u chiraawaijǎ pǎrauta hʌu mʌrag deek'ērjerram; mʌ mor mas chiraawaijǎ pǎrauta hʌu mʌ hoot'urjerram; cárcel deg preso chiraawaijǎ hǎgǎ pǎrauta hʌu mʌ hoot'urjerramgui” haju hanaabǎ hich Jesuucha, ham k'ʌir jǎsenk'a hiek'amamua. ³⁷ Mag hamachig magbaawai mag hi juachaar gar nʌm k'ʌanau jǔrr hirig “Señor, ¿ǎagwai mag pʌ jāsōo k'itʌm marau pʌ jǎhogi?” ha jēuju hanaabǎ, hamachdēu hi k'ʌircha hooba haajerr haawai. “¿ǎagwai mag pʌ hōbissi k'itʌm hoobaawaijǎ marau pʌrag dōdam dōpijǎ? ³⁸ Pʌ hiek mag maach haig jēramk'ʌir marau pʌrag maach dijǎ jaaunaa k'ajūadamjǎ chukk'u haawai deejeejim hanʌm, ¿ma ¿ǎagwai hǎjǐma?” haju hanʌm. ³⁹ “Pʌ hiek mag pʌ mor mas siēwaijǎ marau hoot'urwi, cárcel deg preso siēwaijǎ hǎgǎ marau pʌ hoot'urjim hanʌm, ¿ma ¿ǎagwai hǎjǐ, marau pʌ hooba haajerrta?” haju hanaabǎ, jǔrr hirig hamach garmua. ⁴⁰ Magbaawai deeu hich Jesuu hamag, “Pǎrau chadcha mʌchcha chan hoobajerram, pari pǎrau jǎg dau hap'ʌʌ k'it'ēe harr k'ʌandam dau haug k'augwi ham dǎi jǎgtarr haig, mʌchchata dau haug k'aug nʌmjō naabajieb” haju haajem hamag.

⁴¹ Warm k'ʌanag mag hiek'awi hichdēupai jǔrr mag chi k'aigbam k'ʌan hich juawē gar nʌm k'ʌanag, “Jōpai mʌ haigmua chawag hērēubaadēt” haju hanʌm. “Pǎar mʌ Hayau chi maldisiem k'ʌan haawai pǎadēu k'ʌimie durr mepeer hich chognaan dǎi siemk'ʌir wautarr haarta hērēubaadēt” haju hanʌm, “hōtdau huu wējōm t'ōojǎ k'augba hich mag sierram hee naaimaag.” ⁴² Mag hiek'amamua hichab hamag hamach k'ʌircha, “Pǎrau chan mʌ jāsōo jēda k'itaawaijǎ mʌrag t'achdam k'ōpijerram; hōbichag k'itʌmjǎ maachig, ‘Cha k'ēram dōdam dōju k'ai' habajerram” haju hanʌm hamag. ⁴³ “Hōor mʌch k'augbam k'ʌan heemjō p'ʌardʌ chitaawaijǎ pǎrau mʌrag didam deebajerram, pǎach haig jērmk'ʌir. K'ajūadam chukk'u daaupamaa haawaijǎ put sōrdamjǎ deeba; mor massi chiraawaijǎ mʌ hoon wētba; ni cárcel deg chiraawaijǎ mʌ hoon wētbijerramgui” haju hanʌm hamag hamach k'ʌircha. ⁴⁴ Pari hamachig magbaawai jǔrr hamau hirig, “Señor, ¿ǎagwai mag pʌ jāsōo hōbissinaa pʌch maba haajem heeta jēerju dijǎ chukk'u k'itʌm marau bʌʌrjǎ pʌ hasekasbajǎ?” haju hanʌm. “¿ǎagwai mag pʌ k'ajūadamjǎ chukk'u daaupamam marau pʌ hoojǎ? ¿Jam mag pʌ mor massi marau hoojǎ, wa cárcel deg sim k'ǎijǎ marau pʌ hoon wētbaǎjǎ?” haju hanaabǎ, hamachdēu magbajim hamk'ʌir. ⁴⁵ Pari hichig magbaawai, mak'ʌanagjǎ hǐrua magju hanʌm: “Chadcha mak'ʌan wounaan dau hap'ʌʌ wēnʌrraawai pǎrau bʌʌrjǎ ham dau haug k'augba harran, jǎan mʌchchata pǎrau dau haug k'augba nʌm k'abajieb, ham mʌchdēu pǎiwiata

jāg wēnarrarr haawai” haju hanam hīchab hamachigcha.

⁴⁶ Maimua ya hābmiecha hiek'a hoogpamua maar dak'tir, 'Muata mag hiek'abarm k'alan k'imie durrra wētjugui hajim, mamta hich mag dau hap'aa wēnarraag. Mama hōor wājāaun mag mach juachaar gar hat'am k'alan, mach dāita hich mag hiiu nāisijugui hajim, hich mag wēnarraag.

26

Jesús p̄ar hawaag hibēptarr

(Mr 14:1-2; Lc 22:1-2; Jn 11:45-53)

¹ Jesuu mag mag hatag deeu hich bēēju k'ap hamk'tir mag jaau dichtarr k'ur, maach hich dāi hogdaba wēnarraajerr k'alanagta deeu magjim hich higwi:

² —Pārau k'ap'ā namgui hajim, malmua k'āai numi nam hee p'iesta Pascua burru. Mag p'iesta heeta hōrau mach chi Hemk'ooi Hiewaa p̄ar deejugui hajim, pakuls gaai meerp'ē t'ōomk'tir.

³ Ya mag p'iesta burru k'āai numpai waur nam hee, p'adnaan chi pōrk'a nam k'alan jōoin chi t'ierrnaan dāi hāba biirdajjerram haajem, p'adnaan t'umaam k'alan pōr Caifās di haig. ⁴ Mag hāba biirdatarran, Jesús himeraa p̄ar hauwi t'ōopāyaag hāba hibēpaag hajim hanam. ⁵ Mama mag hi t'ōopāyaag hēk'a namta hamachdēupai deeu, —Hōor pōm mag t'alanam meeuk'apimaugau, mag p'iesta hee chan hi chig haba, p'iesta dichtarr k'urta t'ōopāijugui hajierram hanam.

Hāairau Jesús pōr hee jāgdeeu chootarr

(Mr 14:3-9; Jn 12:1-8)

⁶ Mag nam hee Jesús woundam Simón hanam di haig sīejim, Betania p'ōbōr hee. Hich mag Simón hanampai hibāar wauwi “p'ie paraa k'itarr” ha t'ārjeejim. ⁷ Mag di haig mes gaai hi t'ach k'ō hoo simta, hāai hāb jāgdee didam durrk'udau alabastro hanam dēn boteedidam wau k'itam dāi dubchējim. Mag jāgdee nem parhēpaaga sierram. Mag waibēewi Jesús pōr hee sīi choopāichējim. ⁸ Mag hi pōr hee choobapāim hoobaawai maach chi Jesús dāi wēnarrarr k'alan hee hāaur k'alan mā k'apeen meeuk'a p'ōbaadēwi, —ζK'ant'eeta jāg jāgdee parhēpagk'am sīi hār choobapāima? hajierram, ⁹ nem parhēpag pērpāiwi hag p'atk'onau dau hap'alam k'alandamag hāu nemdam hau deēju hāb sierrtā.

¹⁰ Mama ham mag hiek'a nam hich Jesuu hūr sierr haawai, —ζK'ant'eeta pārau chik'am k'tir naaupi nama? Hirua hāuta jāgdeeu mā pōr k'ooi sīebahab hajim hamag. ¹¹ Māig heegar dau hap'aa k'it'ēm k'alan pārau hich jāg pāach dāi hoo wai wēnarraju, mama mā chan tag pāar k'tir chitabamgui hajim.

¹² Mag hāairau jāgdeeu mag mā k'ooibarmān maach jōoin hi haawai maach meeunau haajemjō mā hauk'ērju hedam hat'ee hag nawe ya mā k'a p'uur sim k'abahab hajim. ¹³ Cha mā hiek'a chiram hiek'au mag hatag pawiajā durpierr Hēwandamau hōor peerdāajem hiek'jaau wēnarram dāi hichab mag hāairau mā dāi magbarmjā jaub k'aba jaaujugui hajim. Mag, hooba harr k'alanaujā hīchab hi hīgieēju ha jaaujim hich Jesuu.

Judaau Jesús pērtarr

(Mr 14:10-11; Lc 22:3-6)

¹⁴ Maach hi k'apeen hi dāi doce hogdaba wēnarraajerr k'alan hee hāb Judas Iscariote ha t'ār sierrau p'adnaan chi pōrnaan haar mawia ¹⁵ hamag, —Mua pāachig Jesús p̄ar deebaawai, ζpārau k'arr mārag p'ag nā? haimajim haajem.

Magbaawai hamachdëu, —Marau parag treinta piezas deejugui hajim hanaabá.

Magbaawai chadcha hich magam gaai hi hëugar hi përpäijim hanaabá.
¹⁶ Magtarr haigmua Judaan sîi hâba p'adnaan chi pörnaanag Jesús par deejuta hëk'a narraajeejim.

Häbmiecha Jesús hich k'apeen dâi t'ach k'ötar
(Mr 14:12-25; Lc 22:7-23; Jn 13:21-30; 1 Co 11:23-26)

¹⁷ Maach jöoin hi haawai pan levadura chuk'u wauwia k'oajem hag seman hee ya warmpem k'âai hâb hâspa hëebaadëm hed maach hich dâi wënarraajem k'âanauta marau hich Jesuug, —Jamta nemk'oo jaram ovejadam t'öonaa k'ö na? ha jëeu naajim, k'ap haag.

¹⁸ Mag hichig jëebaawai hichdëu marag, —Jerusalén woun hâb sim haar hërëubaadët hajim. Maimua magag mua jaaupäi chiram habat: “Ya mach t'öju gayaa pamaawai, pa di haigta nemk'oo jaram ovejadam wauwi päar dâi hâba k'öm k'ösi chiram” habat hajim chi wëtju k'âanag.

¹⁹ Magbaawai chadcha hichdëu jaautarrjö, maar k'apeenau wëtwi, hichdëu jaaupäitarrjö jaauwimawi, hi na mag nemk'oo jaram ovejadam wauwimajierram.

²⁰ Maimua hich hëudee hök'arta bëewi, ya k'isu haadëm hee maach doce hi dâi wënarraajerr k'âan t'um hâba hi dâi t'ach k'ö naajim. ²¹ Mag hâba k'ö namuata hichdëu marag magjim:

—Cha ma hiek'a chiram hiek'au maig maach hâba nam k'âan hee häbmua wir haig ma hoomap'am k'âanag ma par deeju hajim.

²² Mag hürbaawai, chadcha maar hök'tirjuu hap'öbaadëjim. Mag nam hiek'au jürram k'âanau hirig, “Señor, hîsin mua k'âijâa hagam” haajeejim.

²³ Mag jürram k'âanau hichig jëjëeu k'aawai magjim:

—Chi mag wir haig ma k'aibag waujuun nau ma dâi hâbam t'ëp hee pan sî k'öbarmaugui hajim.

²⁴ Magnaa hichdëu, —Hoo nam dau heyaa Hemk'ooi Hiewaa chadcha Hëwandam hiek p'â sisidam gaai jaau simjö wajapp'a dau haug wawaag-paama hajim. Pari hapk'iita ma mag hap'â hamk'tir wir haig ma përtarr woun. Jâgam wounaan t'aababa harr hak'iin hâucha hak'amgui hajim.

²⁵ Magbaawai Judaau hichdëu k'abajim hamk'tir, —Maestro, hîsin mua k'âijâa hagam hajim.

Magbaa Jesuu hirig, —Chadcha pachdëu k'abá pua k'ap'a jaaubapäim; pachdëu k'abahab hajim.

²⁶ Mag hiyâa t'ach k'ö namua Jesuu pandam jua hee haunaa, Hëwandamag hag paar hâu hajim hanaa k'öreunaa marag hlapäijim. Magnaa, —K'öbat, ma morou hajim, chi pan higwi.

²⁷ Maimua jürr vino jarrrdam hauwi, hag paarjä hagjö Hëwandamag hâu hajim hanaa deeu marag hlapäijim. Magnaa, —Döbat, maan ma bagau; hich jâg hâbam jarr heepai döpetat hajim. ²⁸ Mag jarr heem vinodam döbarmta warrgarwe Hëwandamau hõor dâi hiek deejua haajerrau. Mam mag hiek'an hiek hiuriugui hajim. Ma bag mag vinojö k'itam hârbarmuata Hëwandamau hõor k'aibag t'um chugpaa haujugui hajim. ²⁹ Pari mag döbarmjö chan tag döba, hâba machta mach Hayau t'umaam k'âan Pörk'apibarm hedta deeu hüwaai päar dâi döjugui hajim. Pari mag hed maach hoobarm chan hîsimjöpai k'aba, honeechata haju, nem t'ânam t'um chi hiur haju haawai ha jaaujim hich Jesuu maachigcha.

*Jesuu jaauwai Pedroou b̄l̄arjā hi k'augbam haju jaautarr
(Mr 14:26-31; Lc 22:31-34; Jn 13:36-38)*

³⁰ Mag maach hich d̄i hāba wēnarraajerr k'ʌʌn hich d̄i hāba mes gaai hiyʌʌ t'ach k'ō haaipawi, meuk'aarjā Hēwandam hiek Salmos hanam gayam hauwia, Olivo durrslig wētjim. ³¹ Mam panaa Jesuu marag, —Hēwandam hiek p'ā sim gaai, “Mua chi pastor t'ōobapāaiwai chi ovejanaandam parhooba haaidʌju” ha simjō, h̄sim hedaar pārau mʌ mʌch hap barpʌawi t'umaa haaidʌtk'ajugui hajim. ³² Mamʌ hūwaai p'iidʌwia mʌch h̄iu chirsiewai pāar na mawia Galilea chiraimajugui ha jaaujim.

³³ Magbaawaita Pedroou jūrr hirig, —T'umaam k'ʌʌnau pʌch hap barpʌawiajā mua chan pʌ barpʌabamgui hajim.

³⁴ Magbaa Jesuu jūrr, —Pedro, cha mʌ hiek'a chirʌm hiek'au nau hāt'ārr b̄eju nawe biek t'ārjup pua hōrag b̄l̄arjā mʌ k'augba chitʌm hajuwai hajim.

³⁵ Mamʌ Jesuu hichig magbaawai chará warag Pedroou hirig, —Pʌ t'ōbaimam haar d̄i t'ōimaju hawiajā mua chan pʌ k'augba chitʌm ha hiek'abamgui hajim.

Hirua magbarm d̄i maach chi k'apeenaujā t'umaam k'ʌʌnau hich mag hiek'ajim.

*Nemjirdō Getsemaní hanam hee Jesús oraattarr
(Mr 14:32-42; Lc 22:39-46)*

³⁶ Maigmua jūrr nemjirdō Getsemaní hanamʌg maar p'ē harrijim. Maimua mam barwi, —Mʌig nʌisit, mʌ chum h̄gt'aag jēwaak'emgui hajim.

³⁷ Maimua t'ārjupaim k'ʌʌn d̄i petajim. Mag hich d̄i p'ē harrtarr k'ʌʌn hāb Pedro hajim, maimua tagam k'ʌʌn numi jōi Zebedeo chaain hajim, Santiago Juan d̄i. Mam paauk'abaimaawai ham hiek hōk'irjuuga haadēmua gaai machaaga haadējim haajem, chi Jesús. ³⁸ Mag simua hamag, —Mʌʌn dēgōlp gaai machgau hōk'irjuuga haadēm; hāba mʌch t'ōjuuta k'irjuu chirʌmgui hajim. Pāar mʌig nʌisit, mamʌ mʌ d̄i dauk'ana habat. Hoob k'āimiet hajim hanam.

³⁹ Hamag mag jaau pʌawi hichin ham bigaau ham warp'aapai s̄eimajim haajem. Magnaa jēk'at t'ʌk'ōonaa k'īeb jēb gaai dagau d̄arnaa h̄gt'aag jēumamua, “Tata, pua k'ōs hak'iin, hatcha mʌ dau hap'ʌʌ hapibak'amgui” hajim hanam. “Deeum nem waubarmuajā hagiō hōor peerdʌ hauju hayaa hak'iin, mʌ gaai machag mʌgcha h̄watbak'am. Pari mʌchdēu k'ōsi chirʌmjō k'aba, pʌchdēu k'ōsimjōta mʌ d̄i habá” ha jēumajim haajem.

⁴⁰ Mag hich Hayag jēu s̄i hawi ham hoon b̄ejim haajem. Maimua hoocheewai ham k'āi nʌmta hoochējim hanaabá. Magbaawai Pedroogta, —Pāar chan horadam h̄bjāta mʌ d̄i dauk'ana k'aba nʌm. ⁴¹ Jāg k'āi nʌʌ haju k'āi Hēwandamagta jēu nʌʌ habat'ʌ hajim hanam, dōsātag h̄dʌʌʌr pāach t'ʌ haupim hugua. Mua hoowai pārau pāach hōdiiwan chadcha jēum k'ōsi durrumta, pari dap'ōkgauta pōdbam hajim haajem hamag.

⁴² Maimua hichin deeu hūwaai mawia jēubaadēmua hich Hayag, “Tata, pua mʌ mag dau haug waupibaju hayaa hak'iin h̄u hak'amgui” ha k'itaajeejim hanam; “mamʌ hichiita mʌ hap'ʌʌ haju haai chirʌm k'ai, hagiō h̄u sim. Mʌ d̄i pʌchdēu ham haig habá” ha jēumajim haajem.

⁴³ Mag jēu s̄i hawi deeu ham hoon b̄ewaijāh, mag hi k'apeen hirua p'ē harrtarr k'ʌʌn dap'ōkgau pōdjā dau hēeba s̄i k'āidatk'a t'ʌnʌmta hoochējim hanaabá. ⁴⁴ Mag k'āidatk'a t'ʌnʌm hoobaichee deeu hich sierr haar mawia hich hag hiekpai deeu hich Hayag jajawagmajim haajem. Ma biek t'ārjupam hajim haajem, mag jēu sim. ⁴⁵ Maimua hūwaai hoon b̄ewaijā hagt'a hich k'apeen k'āidatk'a t'ʌnʌm hoobaichee hamag, —¿Hagt'a pāar s̄i k'āi gaaita nʌ?

hajim hanam. Ya pekau pöm sīsidam k'annag mach chi Hemk'ooi Hiewaa par dejuu hora pabaichēbahab. ⁴⁶ P'iidatk'abat'ā, maimua maach k'apeen haar wētarraugui hajim hanam. Ma hoomap'am k'annag ma par dejuu wounan ya dakpa hurumgui hajim hanam hamag.

Jesús par harrtarr

(Mr 14:43-50; Lc 22:49-53; Jn 18:2-11)

⁴⁷ Mag maar haig bēewi hag'ta hich Jesús maar dāi hiyā dānam hee, hich mag maach hi k'apeen doce narr heem hāb Judas hanamta hōor pochag harajim. Mag wēdurum k'annan hāaur k'ann espaar jua panhap'a bēe t'anaawai tagam k'ann pa dāijā bēe t'anaajim. Mak'ann, p'adnaanau jōoin chi pōrnaan dāimua pāitarr k'ann hajim. ⁴⁸ Mag chadcha hōor pochag bēewi ya chi Judauu hag nawe, “Nau mua pāach dak'tir k'tir hāa hat'amta par hat'at” ha jaau wai sierr haawai ⁴⁹ hich dāi wēnarram k'ann dak'iraa hichdēu jaatarrjō Jesús dāi hāba dānauwimawi hirig, —Maestro, jājapai chirā? hanaa hi k'tir hāa hat'ajim.

⁵⁰ Magbaa Jesuu hirig, —Pach hōor hawaan bēetarr jōpai par hat'aad perā hajim.

Magbaawai tagam k'annau dāi haig bēewi Jesús parp'ōbaadējim.

⁵¹ Mag hi parp'ōbaadēm hoobaawai maar heem k'annau hābmua hich espaar sarra ha jēu hat'awi chi p'adnaan t'umaam k'ann pōr hag chog haig sierr kachta hoort'ubapāijim.

⁵² Magbaawai Jesuu hirig, —Jōpai pach espaar hich deg p'ti sībā hajim. Pua k'augba sīb hajim, esparau wērbānaa hōor k'ēch nam k'ann hagjō esparauta k'ēchmaju. ⁵³ Mua mach chig hapibaju hak'iin, mach Hayag jēubaawai hirua ma t'lamk'tir Hēwandam chognaan pōoma milam k'ann hap'a doce ejércitos k'āijā deepāijugui hajim. ⁵⁴ Mama mach t'lamk'tir mua jēubaawai mag hōor pöm deepāik'iinjā, jājāga Hēwandam hiek p'ā sīsidam gaai ma higwia jaau sim t'um hich hagjō habarju? hajim Pedroog.

⁵⁵ Mag hiek'apāiwi jūr hich par hawaan bēetarr k'annagta, —Pārau hoowain maan sīi hōor nem jīgk'anaa hōor t'ōomiejōta chirab hajim jāg pārau sīi ma haig jua hee jiernnempan happai bēeg hat'ee? Hag na hed hēepierr pārag mua Haai hi jēujem deg Hēwandam hi jaaujeewai bālrjā pārau ma par haubajierram. ⁵⁶ Pari pārau hīs ma dāi mamagk'aman, jāan warrgar Hēwandam hi jaaumienau jaatarr t'um hag heyaa hōbērmk'trau hajim.

Ya hirua mag hiek'abarm hee, hīchab maach chi k'apeenaujā chi Jesús hich happai werpāawia parhoob dārmid p'ōbaadējim.

Jesús judionaan Asamblee hee wai narr

(Mr 14:53-65; Lc 22:54-55,63-71; Jn 18:12-14,19-24)

⁵⁷ Mag hi par hawaan bēetarr k'annau warre p'adnaan pōr Caifās haarta hat'aadejierram, mamta Moiseeu ley p'ā pārr jawaag chi machnaan dāi jōoin chi t'et'emnaanpa dāi hāba biirda narr haawai. ⁵⁸ Mag hamau hi hat'aadewai Pedro hiek hiruata warppaimua hoopāpāigmamua mag chi p'adnaan pōr haig di hūjārr dubimajim haajem. Mag dubwi, “Māigmua hook'im jāga haju k'ai” hawia, Haai hi jēujem di t'ajjem k'ann hohoodō nam haig dāi jupimajim haajem.

⁵⁹ Maagwai p'adnaan chi pōrnaanau judionaan Asamblee heem k'ann dāimua chi Jesuu nem wauba harrra sēuk'a hi gaai t'apāiju hēk'aajeejim hanaabā, magam gaaimua hi t'ōopāaig. ⁶⁰ Mama par mag jūrram k'annau sēuk'a hi gaai nem parhooba t'apāiju hēk'a namjā pōdba haajeejim haajem. Mamagk'am hee, hōor numi chi sēumien bēewi, ⁶¹ —Mag wounau maar dak'tir,

hiruan mag Haai hi jëeujem di pogueupxinaa k'āai t'ārjuppaim hee deeu hëu dɔnɔɔɔjuu ha hiek'a sjeimgui hajierram hanaabá.

⁶² Magbaawai chi p'adnaan pöröu dɔnɔɔɔunaa Jesuug, —¿Pua ham hiek'a nam hür chirá? ¿K'an jägwi jäg pa hiek'amap'a sî? ¿Pua chadcha mag hiek'ajî wa hiek'abajî? Jaaubá hajim hanam hirig.

⁶³ Pari magamjâ Jesús bāljâ jāl haba, warag k'ïuu sîsijim haajem. Mag hich hiek'hāk'aba habaawai deeu hirig chi p'adnaan pöröu, —Maach Hëwandam hich mag hiiu sierram hiek'gaai t'awi muata parag “Jaubá” ha chiram. ¿Paa chadcha Hëwandam Hiewaa hichdëucha jar hauwia pxiu jaaujerrá? Marag jaubá hajim hanam.

⁶⁴ Magbaa Jesuu hirig, —Pua k'abá hag heyaa jaubapxim hajim hanam. Ma cha hiek'a chiram hiek'au mag woun Hemk'ooi Hiewaa Hëwandam chi jua t'ier bigaau hi juachaar gar hoo sim pârau pâach daujäu hoowi hedjä baug hee hurumjä hoojurau ha hiek'ajim haajem, haig narr k'āan dak'ïir.

⁶⁵ Mag hürbaawai chi p'adnaan pöröu hich k'ajüa mor gayamta sar habarmān, warre nem pōm jē werbpxiim hanaabá. Magnaa, —Mag wounau hiek'a sim chan hūu k'aba sim. Maach wounaan t'um hāba t'ānamta hiita mag Hëwandam Hiewaa hanaab. Ya pârau pâach jäglauch hürbarm. ⁶⁶ ¿K'ani maadëu tag hürm hig na? hajim hanam, hich k'apeenag.

Magbaawai mag k'apan haig pos t'ānarr k'āanau, —Hî chadcha kulp pōm siebahab; magua warre t'ōopxiu haaita simgui hajierram hanam.

⁶⁷ Magnaa hi k'ïir gaaijā hichō t'unaa hi gaai mas waumajim hanaabá. Pogk'a hi k'ïdadcha juajäu deenaa ⁶⁸ hirig, —Pachta chadcha warrgarwe hich Hëwandamaucha jar hauwia pxiu haajerr k'ai, magan jaubá: ¿k'aiuta pa k'ïdadcha dee sî? haajeejim hanam jürram k'āanau.

Pedroou bāljâ Jesús k'augba chitam ha hiek'atar
(Mr 14:66-72; Lc 22:56-62; Jn 18:15-27)

⁶⁹ Mag chi t'et'em k'āanau Jesús dāi mamag k'aawai Pedro hiek hi daau-gajār hūjār hoo chirajim haajem. Mag hi hoo chiram haigta, mag degam hāai chi di k'āan chog bëewia hirig, —Pajā hīchab jäg Jesús Galileapierr dāi narraajemaugui haichëjim hanam.

⁷⁰ Pari hichig magbaicheewai hi hiek hirua t'um haig narr k'āan dak'ïir, —Mua k'augbam pa k'an hata hiek'a sim k'ai; mua magam wounan k'augba chitam ha chirajim hanaabá.

⁷¹ Hichig magbaicheewai hi hiek mag hich chirarr haigmua daaugajärm puertdi haar majim haajem. Mamā mamjā hagjō deemu hāairau hi hoobaawai maguajā hich haig narr k'āanag, —Jäg wounan Jesús Nazaret-pierr dāi narraajemauwai hajim hanam hirig.

⁷² Pari magbaawai magagjā hichdëu, hirua magam Jesús k'augbam ha chirajim haajem.

⁷³ Maimua magtarr k'ur nāpai hawi hi hiek maig hich dāi di hūjār narr k'āanapai deeu hirig, —Marau hoowai pajā chadcha hi dāi wēnarraajerr k'āan heemau. Pa hiek'a sim gaipai merak chukk'u simgui hajierram hanaabá.

⁷⁴ Magbaawaita hirua warag k'ïir mor chigpai hiek'amamua, —Chadcha mua magam wounaanjā k'augab chitamta pârau marag mag naaba ha chirajim hanaabá hich Pedroou.

Mamā hirua mag hiek'abapxim dāicha hāt'ārta kekerekee hahbar. ⁷⁵ Mag hāt'ār hiek hürbaawaita hich Pedroou jaauwai hi k'ïir heyaa dāhnaisijim hanam, Jesuu hichig “Nau hāt'ār bjeu nawe pua biek t'ārjup hōrag mā

k'augba chitam ha hiek'aju" hatarr. Mag k'tir hee danaisim habarmam chadau gaai machaaga haadēmua dawag hōberwi warre hō jāsenag haadēmua bīe chiram hajim haajem, hichdēu jaauwai.

27

Jesús Pilato haar harrtarr

(Mr 15:1; Lc 23:1-2; Jn 18:28-32)

¹ Maimua ya hāspabaadeewai p'adnaan chi pōrnaan judionaan tagam k'alam hagjō chi t'et'em k'alam dāi biirdanaa deeu hiek'awi warre Jesús t'ōopāiju k'tirju p'ōbaadējim haajem. ² Mag hamach hap hiek'awi, jāgadau jua bamark'anaa, Pilatoota Romaam reiu pāiwiwia gobernadork'a sierr haawai, hirigta t'ōopi jaaumk'tir hi haar harrierram.

Judaau hichdēupai hich hō jorrkaa t'ōotarr

³ Mag Jesús t'ōopi jawamk'tir Pilato haar jua bamarna hat'aadēm hūrbaawai chi judaau deeu hūwaii t'umaa hewag k'tirjuwia, chi p'adnaan pōrnaan chi tierrnaan dāi nam haar mawi, mag Jesús paar hichig p'atk'on p'agtarr t'um hūwaii hamag deeimajim hanaabā. ⁴ Mag deeimawia magjim hanam:

—Jāg woun bamrjā nem k'aigba wautarrjā chuk'u k'itamta pārag par deetarr gaaimua, mam chadcha pekau pōoma waubarm. Jā chan bamrjā hiekk'ōr chuk'u sjeimgui hajim hanam.

Pari magbaawai hamachdēu jūrr hirig, —jhidēu mag simgui hajim hanam; maata magan maar gaai mas sieba! Maigjā pachtā pa mag chirabahab hijerram hanam.

⁵ Hamachdēu hichig magbaawai mawia chi p'atk'on Haai hi jēuejem deg barpawia higbaadējim haajem. Mag mawi, hichdēupai pa gaai hāgt'aa jāgad jānaa, t'oom k'ēu hich hō gaai jānaa, baul hich hō jorrkaa t'ōojim haajem.

⁶ Mag barpabajeewai p'adnaan chi pōrnaanau chi p'atk'on p'ē hauwi, —Mag p'atk'on hōor t'ōoju paarta p'agtarr haawai pōd maadēu ofrenda hee hausubamgui hajierram hanam.

⁷ Maimua hag k'ur deeu hamach hap hiek'awia hag p'atk'onau jēbta pēr hauju hajierram haajem, durr warpmua hōor bēe nam k'alam meebaawai hag hee hauk'ēraag. Mag p'atk'on Jesús param harrau jēb pēr hautarr, Campo del Alfarero ha t'ar sjejim. ⁸ Mag jēb gaaita Judaau hich t'ōotarr haawai hīs hewag pawiajā mag jēb hagt'a "bag hārtarr param p'atk'onau jēb pēr hautarr" ha t'ar sierram. ⁹ Hamau mag p'atk'onau mag jēb pēr hat'am haig, hichab magju nawe Hēwandam hi jaaumie Jeremías k'ararrau hiek'atarr heyaa hōberjim hagjō. Hiru nawe hiek'atarr mag hajim:

"Israelnaanau chi precio jaautarpierr treinta piezas hauwi

¹⁰ hag p'atk'onau el Campo del Alfarero pēr haujierram, maach Pōr Hēwandamau marag jaautarr hipierr" ha p'ā sim. (Zac. 11:12-13)

Jesús Pilato k'tirp'ee wai narr

(Mr 15:2-5; Lc 23:3-5; Jn 18:33-38)

¹¹ Mag harrowi chadcha Pilato na wai naaimajim haajem. Magbaa Pilatouu hirig, —Chadcha palata judionaan Reif ha jēuejim hanam.

Magbaawai Jesuu hirig, —Pua k'abā k'ap'ā jaaubapāimgui hajim hanam.

¹² Mam hirua mag hiek'abarm hūrbaawai p'adnaan chi pōrnaanau chi t'et'em k'alam dāimua warag hi hēugar sēuk'a hi k'aibag jaaup'ōbaadējim hanaabā. Mam hich k'tir mamagk'amjā Jesuu bādam hābjā hiek'aba, warag k'iuu sjejim haajem. ¹³ Mag ham hiek hāk'aba haawai deeu hich Pilatouupai

hirig, —Pua chan p^{ach} k'tir mag hiek'a n^{am}jā hūrbahab, sīi k'tuu j^{ama}ag hajim han^{am}.

¹⁴ Pari par hich Pilatooucha magtarrijā, ni b^ā hābjā j^{al} habajim haajem. Mag hich k'tircha hiek'a n^{am}jā sīi k'tuu hichig k'abamjō sim hoowi Pilatoou hich hōdegpai, “Mua hōor m^{ag} hooba chit^{am}gui” hajim han^{am}.

Hamach chi judionaanaupai Jesús t'ōopi jaautarr
(Mr 15:6-20; Lc 23:13-25; Jn 13:38–19:16)

¹⁵ Mag hag nawejā mag p'iesta hee paawai hōrau jaaubarm presota chi gobernadorrau sīi hich jāg hōbeerpāijeejim. ¹⁶ Maagwai preso hāb sīi t'ārp'ōo sierr^{am} sīejim, Barrabás ha t'ār sim. ¹⁷ Mag hōrau jaaubarm presota sīi hōbeerpāijerr haawai, Pilatoou hich hōdegpain Jesuuta sīi hōbeerpāim k'ōsi sierr haawai, mag hōor pōm wējōm^{ag} jēumamua, —χChijāata pārau sīi hich jāg p^{ap}āipim k'ōsi n^{al}: Barrabás, wa Jesús hich Hēwandamau pāiju haajerr han^{am}? ha jēuejim haajem hamag. ¹⁸ Chi Pilatoou k'ap'ā sīejim haajem, hamau hamachdēu Jesuu nem wau n^{arr}arrjō pōd nem waubam gaaimuata mag hi p^{ar} dee wai narr.

¹⁹ Magnaa hōor dak'tir hich juupjem sie gaai hoo sīsijim han^{am}. Mag hoo simta hi h^{al}airau hirig, —Jāg wounan hōor wajap'am^{au}wai; hoob jā chan k'aibag waupi jaaum. Hedaar m^{al} k'āai k'ōrk'aa k'aibag k'āai k'ōrk'a h^{al}ajim hi gaaimua ha jaaupāijim hanaabā.

²⁰ Mam^{al} mag n^{am} hee, chi p'adnaan pōrnaanau tagam k'^{al}an chi t'et'em k'^{al}an dāimua warag hōor wawik'a t'^{al}n^{al}ujim han^{am}, sīi Barrabaata hōbeerpi jaaunaa Jesús t'ōopi jajaau hamk'tir. ²¹ Ya mag wawik'a t'^{al}n^{al}am hee, deeu chi gobernadorrau jēumamua hamag, —Mag numí n^{am} haig, χchijāata pārau sīi chigjā haba hōbeerpāipim k'ōsi n^{al}? ha jēuejim han^{am}.

Magbaawai hamachdēu Barrabaata hōbeerpi jajaau haajeejim hanaabā.

²² Magbaa deeu Pilatoou hamag, —Magan jāg Jesús mag warrgarwe hich Hēwandamau pāiju jaaajer^{rr}ta m^{ag} n^{arr}am han^{am} dāi χmua jāgajuma? hajim han^{am}.

Magbaawai t'umaam k'^{al}anau hihāba, “Pa gaaita meerpbap^{āp}āi” haajeejim hanaabā.

²³ Magbaa, —χPari k'an nemta hirua k'aigba waujima, pārau mag warre hi t'ōopi jaaun^{am}? hajim han^{am} chi Pilatoou.

Hichdēun sīi p^{ap}āim k'ōchgau par mag jēu hohook'amjā warag pa gaaita meerppi jajaau haajeejim han^{am}.

²⁴ Pilatoou Jesús p^{ap}āiju hēk'a n^{am} pōdba sīi waragta hōor p'ogd^{am}mam hoobaawai dō haibēpiwi t'umaam k'^{al}an dak'tir jua sūgpāijim haajem. Mag-naa, —Pārau mag woun hiekk'ōr chuk'u simta t'ōom^{al}n^{al} m^{al} chan b^{āl}arjā kulp chuk'u chir^{am}, maan ya pāach happaim nemeu; m^{al} gaai t'amiet hajim han^{am} hamag.

²⁵ Magbaawai t'umaam k'^{al}anau sereu p'ōbaadēmua warag, —Marau p^{al} gaai t'ābam; maachta maach chaain dāi kulp paraa n^{al}isibajupa hajierram hanaabā.

²⁶ Mag chadcha hamachdēu jaau narrjō, Pilatoou Barrabaata sīi hōbeerpāiwiā, Jesús w^{ap}i jaaunaa, pakuls gaai meerppāimk'tir warre soldaaun jua hee t'^{al}siepāijim haajem.

²⁷ Magbaawai gobernador di haar harrwi mam pabaimaawai chi sol-daaunau hamach k'apeen k'apan t'ār^k'a hauwi hamach jārrcha wai naajim haajem. ²⁸ Magnaa hi k'ajūa h^{al}r^{am} hēerpāinaa, jūrr dewam p'urīhi simta jūapipāinaa, ²⁹ miu dēn wērjūchk'a simta pōrsirk'a jūapipāijierram haajem.

Magnaa hīchab hi juachaar gar padamjā joot'apxiijieram hanaabá. Magnaa mag hamach rey hanamua hi wau namuata hi k'īrp'ee jīepōr p'ōbk'anaa, — ¿Jāgpai chirá Judionaan Rey? haajeejim hanam.

³⁰ Magnaa jūrram k'alanau bēewi, hi gaai hichō t'unaa, hi jua hee hamachdēu padam joop'āitarraupai hi pōrchajā wamaajeejim haajem. ³¹ Mag hi dau hap'aa wau wai naa hawia, hamachdēu hirig k'ajūa jūapitarr deeu hēer hauwia, hich k'ajūa chaardamta deeu jūapinaa, maimuan chadau pa gaai meerp'ēpāin hat'aadējierram haajem.

Jesús pakuls gaai meerp'ētarr
(Mr 15:21-32; Lc 23:26-43; Jn 19:17-27)

³² Mag wai hōbērwi hag dāi wētumua k'ad hee woun hāb Simón hanam deemu p'ōbōrdam Cirene hanam heem dāi t'ēujierram haajem. Mag dāi hoobaawai chi soldaanaun jūrr hajués magagta Jesuu pakuls harrmatarr harrpijieram.

³³ Mag harrmamua buchagdam Gólgota hanam haar paaup'abaimajim. Mag Gólgota haawai “pōrpá durrsī” haawaiu. ³⁴ Mag mam paaup'abaimaa vino hiel hanam dāi nem hachaaga waaurēu simta dōmk'īr deejieram. Mam Jesuu sī bārāa dō hoowi tag dōbajim.

³⁵ Ya pakuls gaai meerp'ēnaa jīirjop sīuwia, hamach chi meerp'ē narr soldaanaupai, k'aiuta chi k'ajūa jāabarju k'ai hawi, jēb gaai mokdaudam baraag paaup'ajieram haajem, mag namua gan haumaag. ³⁶ Maimua mag chi k'ajūa hamachpierr wai naisiewai t'aa namua warag k'at hohoodō hap'ōbaadējim hanaabá, chi pakuls dak'a.

³⁷ Hi meerp'ē jīir wējōm pōr hār hēsapdau p'āk'a sim gaai jaau sīejim, k'an gaaimuata hi mag wai naajī. Chi hēsapdau gaai “Chamāata Jesuu, Judionaan Rey” ha p'ā sīejim.

³⁸ Mag hi meerp'ē wai nam dāi hīchab hi bigaau chi nem jīgmiēn numí hagjō pa gaai hamach k'īk'īetdō meerp'ē sīujierram: hāb hi juachaar gar, hāb hi juawē gar. ³⁹ Mag hi meerp'ē wai narr hōor diichjem dak'a harr haawai dich nam k'alanaujā hi wau nam hiek'au warag hirig heerpanaa hāi p'āarp'āarna, ⁴⁰ —Wa jāgam k'aba puan mag Haai hi jēuejim dijā t'um pogueupāinaa deeu k'āai t'ārjuppaim hee hēu dānāuju haajerrta, jāg pua wir haig pachpai peerda haubama. Pā chadcha Hēwandam Hiewaa k'ai, magan jāg pakuls gaaimua heeg hāarbabaad haajeejim hirig.

⁴¹ Mag nam dāi chi p'adnaan pōrnaanaun, Moiseeu ley p'ā paarr jawaag chi machnaanaun tagam k'alan chi t'ierrnaan dāimua hirig. ⁴² —Deeum k'alan peerda hautarrta pāchta pōdbahabma. Pā judionaan rey k'abá; maar dak'īr jāg pakuls gaaimua heeg hāarbabaad. Mag hoobaawain chadau marau hāk'aju haajeejim. ⁴³ Pā hiek mag Hēwandamau pā chig hapibaju hanarr haawai, chadcha hichdēu pā k'ōsi sim k'ai, nau hirua pā k'aigpēr hauju. Magaag pachdēuchajā pā Hēwandam Hiewaa hanarrau haajeejim hirig, ya pakuls gaai pawiajā.

⁴⁴ Jūrram k'alanau hirig mamagk'am hūrwi mag chi k'aibagnaan numí hi bigaau hagjō jīir hāid t'anarr k'alanaua warag hi wau hiek'a naajim hanaabá.

Jesús meetarr
(Mr 15:33-41; Lc 23:44-49; Jn 19:28-30)

⁴⁵ Hedausiē t'anam hee, dēgōlp hedau k'ībaadēm habarmān sī warre hedaramjōta jōisijim. Mag k'ī t'anāa hawia hedau p'āibaajēr las tres naata

deeu haard^Λbaadëjim. ⁴⁶ Magbaadëm hee Jesuu t'et, “Elí, Elí, ¿lema sabac-tani?” hajim hanaabá. Mag sim haig maach meúan, “Aay, Hëwandam, ¿k'ant'eeta pua ma^Λ mag dau hap'^{ΛΛ} chir^Λmjá ma^Λag hoobamjöö haadëma?” ha k'it^Λm hajim. ⁴⁷ Håaur k'^{ΛΛ}nau haig narr k'^{ΛΛ}nau mag hi hiek'abarm hürtarr haawai jürr hamach k'apeenag, —Keena, päädë hürrbat: Maguan warrgar Hëwandam hi jaaujerr Elías k'ararrta hich haig t'är simwai hanaajim, hirua hiek'atarr k'augbam gaaimua.

⁴⁸ Hirua magbarm bårre håbmua k'ap'igbaadëwi, putjö hühüp'ë k'it^Λm gaai vino hadchuchúhu simta dorrdanaa walbëewi, pa gaai ba^{ΛΛ}rnaa hi hi haig ha^Λa haujim, hag gaaim bereu dömk'íir. ⁴⁹ Pari håbmua hi dái mamagk'am hee, håaur k'^{ΛΛ}nau jürr, —Hidëu hi síubá, daau nau Eliaau hi jáigmua heeg jüirp^Λyaan pierrju haajejim.

⁵⁰ Mag jöchk'ër^{ΛΛ} hawia, t'et hää ha k'itawia, warag chaaupabaadëjim.

⁵¹ Mag hi chaaupabaadëm dái híchab Haai hi jëeujem deg hierrgajärcha put nem parrg t'uur hëu wëjorrrta hagt'aamua heeg sar^Λ habarm^Λn warre jårrrcha t'oop'em numiita jijirar jöisijim. Magbarm dái ha^{ΛΛ}ur t'eega duuibaadëmuu mokpörpa t'örrchëchëuk'am dái ⁵² hõor hauk'értarr jëbdipa weeu^Λtk'amam hee, k'ëchtarr k'^{ΛΛ}anta deeu p'iid^Λtk'awi hiiu nar^Λjëe haadëjim. Mag deeu hiiutarr k'^{ΛΛ}n håu wajap'a Hëwandam hiek håk'a durrumta hõtarr k'^{ΛΛ}n ha-jim. ⁵³ Mak'^{ΛΛ}n Jesús hiiu p'iid^Λtarr hëudee hamach jëbdegmuu hõbërd^Λtk'awi Jerusalén p'öbör hee wëtjierram. Mag ham p'öbör hee naaimatar^Λjä hõor k'apank'am k'^{ΛΛ}nau hoojierram.

⁵⁴ Magbaawaita capitán soldaun dái Jesús pakuls gaai jüir wëjöm heegar narr k'^{ΛΛ}nau mag ha^{ΛΛ}ur t'eeg duuibaadëm hee, mamagk'am hoop'öbaadee jåp'ierr nam hiek'au warag, —Mag wounan chadchata Hëwandam Hiewaa hajim hajierram.

⁵⁵ Mag hi par hauju nawejä híchab ha^{ΛΛ}n hi juag hoojerr k'^{ΛΛ}n k'apan Galileamua hi dái bëetarr haawai mak'^{ΛΛ}nau hi dái mamagk'am warpmua hoo naajim. ⁵⁶ Mag warpmua hoo narr hee naajim: María Magdalena, håbak'ai María, Santiago dái Josenaan ham häd, maimua jöoi Zebedeo chaaín hädjä dái haig sëijem.

Jesús hauk'értarr

(Mr 15:42-47; Lc 23:50-56; Jn 19:38-42)

⁵⁷ Maimua ya p'äärmam hee, rik José han^Λm bëejim. Hich mag woun Judea durr p'öbördam Arimatea han^Λm haram hajim. Chi Jesús t'öju nawe ya hichdëujä Jesús higar sëijem. ⁵⁸ Mag siewai Pilato haar mawia ya Jesús mee k'ër^Λm mordam hauk'ëran maag jëeuwimajim haajem. Mag jëeubaimaa Pila-toou hich soldaunag deepi jaaujim haajem. ⁵⁹ Magbaa Joseeu mawia, ya chi meemdam heeg paa hauwi, harriwi, dësdam memerk'ögjå chuk'u bäpp'ä k'it^Λm hee parëunaa, ⁶⁰ hag nawe hichdëu hich hat'ee durrbå k'öpag hee jëbdi hiiur k'örpitar^Λ hee hauk'ért'urjim, wajapcharan hich jëb gaaima. Magnaa mokpör pöm simua chi jëbdi hi hee wajap'a joot'^Λ paawia higbaadëjim. ⁶¹ Mam^Λ mag chi José Arimateapierr petamjä María Magdalena chan maba, håbak'ai María dái hamach numpai chi hap'^{ΛΛ}mdam hauk'értarr jëbdi haig hohoodö n^Λisijim.

Soldaunag Jesús hauk'értarr jëbdi t'äpitar^Λ

⁶² Hag noram sii jua håijerr hed, wajapcharan sabarhedma, chi p'adnaan pörnaan Moiseeu Hëwandam hiek p'ä pa^{ΛΛ}rr wajapcha ha^{ΛΛ}rk'aa^Λjerr k'^{ΛΛ}n dái Pilato haar wëtwia ⁶³ hirig, —Marau k'íir heyaa namgui hajim han^Λm, jåg

sëunem nem jaau siërrarrau jaauwai, hiin meewiajã k'ãai t'ãrjup nãm hee deeu hiiu p'iidaju ha hiek'atarr. ⁶⁴ Magtarr haawai k'ãai t'ãrjup soldaaunag chi jëbdi haig t'apibã; magba hak'iin heeu dëgölp chi k'apeenau hedaar bëewia, chi binaan hamach jua k'ap hausünaa, naspawia chadchata deeu hiiu p'iidajim haduk'am. Magta haju hat'een magan warram k'ãai warag hatchata sëuk'a nem jaau naüsijugui hajierram haajem, Pilatoog.

⁶⁵ Magbaawai Pilatoou hamag, —Päachdëu mag nãm k'ai, magan soldaaun har t'anãm. P'ë harrwi päachdëu k'öchaggierr chi jëbdijã wajap'a p'ãarnaa jãart'ã pãabajët hajim hanãm.

⁶⁶ Magbaawai chadcha soldaaun p'ë harrwi mag chi jëbdi hee mokdau joot'ã sierr hãrjã wajap'a dusnagjö simua jãart'ã pãajierram hanaabã. Magnaa chi soldaaunag k'ãai t'ãrjup hogdãba haig t'api jaaujierram haajem.

28

Jesús p'iidatarr

(Mr 16:1-8; Lc 24:1-12; Jn 20:1-10)

¹ Jua hã k'ëutarr noram, domighed hedp'erre hagt'a k'isu nãwe María Magdalenaau deem hãai hagjö María ha t'ãr sierr dãi Jesús hauk'ërtarr jëbdi haar hoon wëtjim haajem. ² Mag nãm hee Hëwandam chog hãgt'armua bëewi mag mokpör chi jëbdi hee joot'ã sierr chaaug pãrëupãaiwai hãaur t'eega duuijim. Mag chi mok chaaug pãrëupãiwia warag hag hãr hoo sim hooimajierram haajem. ³ Chi Hëwandam chog k'ïir heerpaawai sïi pagt'ãm dau p'ar jëer hat'am bã hoo namjö sïejim hanãm, maimua hi k'ajüa sïi bãpp'ã sïejim haajem.

⁴ Soldaaun chi jëbdi t'aa narr k'ãan mag hoobaawai jãp'ïerr wajaugau k'a duuip'öbaadëwi sïi warag chi meemjö jëk'at t'up'ãau hap'öbaadëjim hanaabã.

⁵ Pari mag chi soldaaun t'up'ãau hap'öbaadëm hee, chi Hëwandam chogau chi hãainag, —Hoob jãp'ïerrmiet hajim hanãm. Mua k'ap'ã chirãngui hajim hanãm, pãrau Jesuuta jar wënarãm, har hamau pakuls gaai meerp'ë t'ötarr.

⁶ Mlig hich hauk'ërtarr heemua p'iidawi petaawai ya maig k'aba sim. Pãach daujãau hi hauk'ërtarr hee hoon bëejurauma hajim hanãm. ⁷ Magnaa hamag, Hëreubaadët, maimua hi k'apeen haar, “ya hiiu p'iidawi pãar na Galileaaag petajim, nau jamta pãrau hi hooimajugui” ha jaaubaimat hajim hanãm chi Hëwandam chogau.

⁸ Ham hiek hamachig magbaawai haigmua hapuraa hëreubaadëjim hanaabã. Jãp'ïerraa naajieb mamã hagjö honee naajim haajem, hamachig mag Jesús p'iidabarm ha jaaubaawai. Mag warag k'ajap'a bã chap wëtjim haajem, maach chi k'apeenag jaauwimaag. ⁹ Mag ham heerpamjö wëtumta hich Jesús ham k'ïirp'ëe höbërchëwi hamag saludaachëjim hanaabã. Mag hamachig hiek'abaichee hi k'aug hat'aawai hi bãk'arr p'öbkaana hi bãata hud hat'ajierram haajem, hirig jëeumamua. ¹⁰ Magbaawai hichdëu hamag, —Hoob nem hök'ö hamiet hajim hanãm. Jãg jãp'ïerr wënarraju k'ãai, mã k'apeen haar wëtwi Galileaaag wëtpi jaaubat, nau jamta hamau mã hooimaju ha jaaubaimat hajim hanãm.

P'adnaan chi pörnaanag soldaaunau nem hïgk'atarr

¹¹ Mag hich dãicha hoowia chi k'apeen haar jawaan dadark'amich, soldaaun chi jëbdi t'aa narr k'ãan heem hãaur k'ãanau p'öbör hee wëtwi chi p'adnaan pörnaanag jaauwimajierram hanaabã, mag chi mok chawag pãrëupãinaa hag hãr jup sim hamachdëu hootarr maimua chi Jesujã hich hauk'ërtarr hee hooba k'ãidu parii haadëm. ¹² Mamã magbaawai chi p'adnaan pörnaanaujã hag bërre tagam judionan chi t'et'emnaan t'um

t'ärk'anaa hibëpjerram hanaabá, soldaaunag Jesús hiiu p'iidabarm higwi sëuk'a nem hīgk'apieg. Magnaa hīchab chi soldaaunau sëuk'a nem jaaubarm paarjā p'atk'on pōm p'agju hajierram haajem. ¹³ Ya mag hamach hap chi hiek'am harr haaawai chi soldaaun wawimamua hamag magjierram hanam:

—Hōrag jaauwai hedaar pāach k'āi namich chi k'apeen bēewiata chi hauk'ertarr heem jīgk'a harrwi hamachdēu k'ap wai nam ha jaaubat hajim hanaabá. ¹⁴ Mag pār k'āitarr gobernadorrau hūrwia pār dāi k'aigba hamam, marau maachdēuchata hi dāi hiek'awi maachig paa hauju. Magbaawai pār chig habajugui hajierram hanam hamag.

¹⁵ Mag, chadcha hamachig p'agbaawai, hōrag jaauwaijā, ham k'āi namichta chi k'apeen bēewi jīgk'a harrjierram ha jaaujim hanaabá. Magtarr haawaita hīs hewag pawiajā judionaan heyana hagt'a Jesús chan p'iidaba maach chi k'apeenauta harrwi maach jua k'ap bēp sūjim ha jaaujem.

*Hābmiecha Jesuu hich k'apeenag nem jaau pātarr
(Mr 16:14-18; Lc 24:36-49; Jn 20:19-23)*

¹⁶ Mag Marianaanaa maachig Galileaagta wētpi naajim ha jaaubaawai maach chi k'apeen t'um once Galileaag wētjim, hich Jesuu maachig napi jautarr buchagdam gaai hāba hi dāi hoog. ¹⁷ Maimua mam pawia ya hich Jesús warp hurum maachdēu hoop'ōbaadeewai Hēwandam chi Hayagamjō hirig jēu naajim; mam mag hirig jēu nam hee, maar k'apeen hāaur k'alanau har k'abampii naajim. ¹⁸ Mag nam hee warag maar haig bēewi maar dāi hiyālamamua magjim:

—Ya mā Hayau māag hāgt'arm k'alan dāijā hiek t'eeg hapinaa mag hee-garm k'alan dāijā hiek t'eeg hapibarmgui hajim. ¹⁹ Magua mua pāragan, mā matarr k'ur pāach hap paaup'abaadee durripierr haaidabaadēt ha chiramgui hajim; magnaa t'umaam k'alanag hamach meupierr māg pāach peerdātarr hiekta jaaunaa chi hāk'amam k'alanagjā pāach dēnjō mächta hamach Pörk'apibat hajim. Magnaa hīchab Hēwandam chi Haai t'är gaai, chi Hiewaa t'är gaai maimua hich Hēwandam Hak'aar t'är gaai pör choopetat hajim, mag chi hāk'amam k'alan. ²⁰ Mag nam dāi hīchab mua pāachig jaaujerrjō Hēwandamau nem waupi jaaumamta hi hipierraa waupi jaaubat hajim, hich jāg pāachdēujā mā hipleri wēnarramjō. Mālan māchin jōoirau māg durri hi hagk'a nam haar hich mag hed hēpierr pār dāi chitajugui ha jaau pajim maachigcha.

SAN MARCOS

Maach peerd^Λ haaujem Jesucristo higwia jöoi Marcoou p'ã p^Λatarr

Chi p'ãtarr. Marcos chan Mateojö Jesús dxi hāba hiy^{ΛΛ} t'ach k'öba, hirua nem jaaumamjä t'um hich jãg^Λucha hūrba, ni hirua hōor dauderraa nem waauijerrjä t'um hoobajim hich daúacha. Magua chi m^Λag maach meúa traduciitarr k'^{ΛΛ}nau pöd sī negōon meúa simjō t'um hich daúa hootarrjō p'ãbajim, hichdēujā chi Jesús dxi^Λcha wēn^{ΛΛ}rraajerr k'^{ΛΛ}nag jēu hoowi hamau jaaumamta p'ãtarr haawai. Mam^Λ Jerusalempierr harr haawai tale hirua chi hoon hich daúacha Jesús hoojim. Mam^Λ maagwai hagt'a chi jōoicha k'aba sī hēwan sējim. Hōrau k'īrjuawai hich k'āijā hajim haajem Jesús t'ōopāig p^Λar hautarr hedaar hēwan hāb bōrrjōou hōp^{ΛΛ}naa hi hēudee matarr (14:51-52).

Simón Pedro k'apeer hanaa (1 Pe. 5:13) Bernabé k'od hajim haajem (Col. 4:10), hich Marcos. Mag Pedro k'apeer harr haawai hirua hōrag jaau n^{ΛΛ}rarr hūurjerrta jūrr hichdēu p'ājim hanaabá. Hich m^Λag Marcopai hīchab Juan ha t'ā^Λrjeejim; hajapcharan Juan Marcos hajim hi t'ār (Hch. 12:12).

K'an jawaag hajī. Chadcha Marcoou Jesuu hiek'amatarrrta jaau sim, mam^Λ hārcha hōrag jaaum hig sim^Λn hirua nem waumatarrrta dawaacha hoopi sim. Magua Marcoou hoowai Jesús chadcha hich Hēwandam Hiewaa hatarrta sī hich Haai chogk'a bēejim; mag hi chog haawai hich Jōoirau nem waupim k'ōsimpierr wawaagta bēejim. Magua chadcha hichdēu ley jaaunaa, mepeenjä hōor mor heemua dau daau hōbeerpāinaa, hamag meeurrar haadēp'ām haig hirua dawaata hich jua t'eeg hōrag hoopiejeejim. Mag hirua nem waumatarrr gaai hich jua t'eeg hoopijieb mam^Λ, chik'annau hi juau t'ōotarjā deeu hīiu p'iid^Λbarm gaaita hārcha hōrau hi jua t'eeg hoojierram. Maguata peer libro jārrechapaīm Marcoou haata jaau sim (11:1–16:18).

*Juan hōor pōr choomieu Hēwandam hiek jaau n^{ΛΛ}rarr
(Mt 3:1-12; Lc 3:1-9; Jn 1:19-28)*

¹ Warrcha maach peerd^Λajem hich jawaag Jesucristo Hēwandam Hiewaa bēetarran m^Λgta hajim haajem: ² Warr jōoingar Hēwandam hi jaaumie Isaías k'ararrag Hēwandamau hich hiek p'āpiwai hich Chaai pāijuuta jaaujim hanaabá. Pari mag hich Chaai pāiju na deum higwia hich Chaa^Λragta magjim han^Λm:

“Hiewaa, mua p^Λ na m^Λch hiek jaaujem pāiju.

Mag wounauta p^Λ na p^Λ maju hee hōrag p^Λ barju jajawagmaju, t'umaam k'^{ΛΛ}nau p^Λ hiek hūrm k'ōsi sī p^Λ na naamk'īr” hajim han^Λm. *(Mal. 3:1)*

³ “Mag woun hajappai hōor barba haajem haar sējemuata hich haar hōor bar-baimaawai p^Λ jaaumamua, ‘Ya maach Pōr bēeim^{ΛΛ} sim’ ha jaaumaju, p^Λ higwia.

Mag p^Λ higmamua, ‘Hi bēuju nawe pāach t'āar k'īr k'augbat’ ha jaaumaju, t'āraucha k'ōsi p^Λ hiek hā^Λk'amk'īr.” *(Is. 40:3)*

Magta hajim haajem Hēwandamau hich Hiewaag, Juan higwia.

⁴ Mag chi Hēwandam Hiewaa maju na hi jaau n^{ΛΛ}rarr Juan hajim haajem, chi hōor pōr choomie. Warrgarwe chi Juan higwia mag n^{ΛΛ}raju jaautarr haawaita chadcha t'um hich hagiōo hōbēbērgmamua Juanau hōrag, “Pāach k'aibag hāsie hewag k'īrjuwia, Hēwandamag chugpaapi jēuwia, m^Λrag pāach

pör choopibat; magbaawai Hēwandamau chadcha pāar k'aibag chugpaapxiyu" ha jaaujeejim hanaabá.

⁵ Mag hirua jaau narraam hūrbaawai bējeejim haajem: Judea durram k'aan dāi Jerusalén p'öbör heem k'aanpa, hi hiek hūraan. Mag hamach jāgucha hūrwia, hāsie hewag hamach k'aibag k'irjuwia, meerba jaauaa hamach pör choopibaawai, Juanau ham pör choopximajim haajem, dōjā Jordán hee.

⁶ Juan chi hōor pör choomie k'ajūan camello hēu dēnta k'a sīejim haajem. Hi hāi jāajemjā nemhēu dēn hajim haajem. Maagwai hirua k'oojerr, hasp'it hajim hanaabá pamiel dāi. ⁷ Mag wounau hōrag jaauwai, "Ma hed gaai mā hēudee jōpcha woun hāb bēejugui" haajeejim hanam. "Ma mā k'āaijā hārcha hiek t'eeg sim. Mag mā k'āaijā hāracha hiek t'eeg sīewaita mā chan mag chiram haig sīi hi chogk'aagpaijā serbiiba chiram. ⁸ Muan sīi dōdamaupai pāar pör choo chiram. Pari hichcha bēem hed gaai hichdēun pārag hich Hēwandam Hak'aarchata deejugui" haajeejim haajem hōrag, mag Jesús bēju higwia.

*Juanau Jesús pör choottarr
(Mt 3:13-17; Lc 3:21-22)*

⁹ Mag Juanau hōor pör choo narraam jaarta Jesucristo Hēwandam Hiewaa bējim haajem, Galilea durram p'öbör Nazaretnua. Mag hich haig pierrwai Juanau dōjā Jordán hee hi pör choopximajim haajem. ¹⁰ Mag pör choowia dō heemua hōbēraau hoowai, hedaujāata weeudbaadēm heemua Hēwandam Hak'aarta duburjōo k'itam hi gaai jupcheeg wēwēwē hurum hoojim hanam.

¹¹ Magbarm hee hīchab hāgt'armua hōor hiekjō, "Hiewaa, pāata mā Chaai machdēu jāsehne wai chitamau; pā gaaimua mā honee chirajem" habarmjā hūrijim haajem.

*Dōsātau Jesús k'ūgurju hēk'atarr
(Mt 4:1-11; Lc 4:1-13)*

¹² Mag pör choo haaipawi hi durrpabaadēm hee, hich Hēwandam Hak'araucha warp hōor chukag hee hi warrjim haajem. ¹³ Mag mam mawia cuarenta días sīejim hanaabá, durr warp hōor chukag hee, maach k'oojem nemk'am hee. Mag hi sim haigta dōsātau bēwia hirig sēuk'abaichējim hanaabá, hi k'ūgur hawaag. Maigmua chi dōsāt petarr hēudee jūr Hēwandam chognaanauta hāgt'armua bēwia hi k'ir jāsenk'achējierram haajem.

*Jesuu warrpem Galilea durr Hēwandam hiek jaabaaderr
(Mt 4:12-17; Lc 4:14-15)*

¹⁴ Mag k'ur Jesús majim haajem Galilea durr, hōrag "Hēwandamau hōor t'umta hich dēnk'a haum k'ōsi sim" ha jawaan. Mag hi maawai rey Herodeeu Juan par hauwi cárcel deg pāitarr k'ur hajim haajem. ¹⁵ Mag Hēwandam hiek jawaanta marr haawai hichpai higwia jaaumamua, "Warrgurwe Hēwandamau Juan hēudee woun hāb pāiju ha jaaujerr hīsta barbaichēmguī" hajim hanam. "Maagwai hīsin chad Hēwandamau t'umaam k'aan hich dēnk'a haum k'ōsita sim. Pari magaagan pāach k'aibag hāsie hewag k'irjunaa hiseg nam dāi t'āraucha maach peerdajem hiekta hāk'abat" haajeejim haajem hich Jesuucha hōrag.

*Dō haamien jayap Jesuu hich dāi t'ārp'ē harrtarr
(Mt 4:18-22; Lc 5:1-11)*

¹⁶ Biek hāb Jesús t'arrdō Galilea hanam higaau narraamua hōor numí dō harēu nam hooximajim haajem. Mak'aan Simón hajim haajem hich naam Andrés hanam dāi. Hich mak'aan dō haamien hajim haajem. ¹⁷ Mak'aanag Jesuu, —Hidēu pāach red pāawia mā dāita wēttarrau hajim hanam. Hich

jāg pāach m_{ag} sīi dō h_{aa} gaaipai n_{am}jō, m_{ag} hatag jūr_r m_a hiek hōrag jaau gaaipaita n_{aisi}jugui hajim han_{am} hamag.

¹⁸ Mag chadcha hamachig magbarm bārre hamach red p_{aw}wia Jesús dāi hērēujim haajem. ¹⁹ Mag hērēubaadeu hag hatk'ajārpai deeu hōor numí botedam hee hamach red t'arrd_a sīsīdam k'a n_{am} hooimajim haajem. Mak'ān jōoi Zebedeo chaain hajim haajem, Santiago Juan dāi. ²⁰ Mak'ān jā Jesuu hēeurjim hanaabā hich dāi. Magbaa hamach haai Zebedeo hich p'idk'aajem k'ān dāi bote hee p_{aw}wia hi dāi wētjim haajem.

Jesuu woun hāb dōsāt bēnēu baarjerr monaa_{utarr}
(Lc 4:31-37)

²¹ Mag wētwi, Capernaum p'ōbōr hee barwia, jua h_{al}lijem hed haadee-wai, judionaan Hēwandam hiek jaaujem hee mawia, hōrag Hēwandam hiek jaabaadējim haajem, hich Jesuu. ²² Mag hirua jaaumam hūrwia, haig hōor hi hiek hūr narr k'ān jāgderraa naajim haajem, hamachdēu hūurwai Jesuu jūr_r Moiseeu ley p'ā p_{arr} jawaag chi k'ap'am k'ap'am haajem k'ān k'āyaujā jaau k'apcha jaaumam hūrwia. ²³ Mag Jesuu Hēwandam hiek jaau sim haig woun hāb mor hee bēn k'aigbam wai sim sīejim haajem. ²⁴ Mag wounau Jesús hoo hat'aawai chi bēn hi mor hee simuata t'et hāa hanaa hirig, —Jesús Nazaretpierr! Hidēu maar sīi k'ajap'a sībā hajim han_{am}. Puan sīi maar hōpāainta hurum. Mua p_a k'ap'a chir_{am}gui hajim han_{am}, p_a jammua hurú. P_a Hēwandam Hiwaa hāgt'armua bēetarr k'abahab, warrgurwe Hēwandamau p_{ai}ju ha jaaujerr hajim hanaabā hirig chi mepeer garmua.

²⁵ Magbaawai jūr_r Jesuu chi meperagta meeuk'anaa, —K'ū habá. P_{achta} warag jāg woun mor heemua hōbērbaad hajim han_{am}.

²⁶ Jesuu mag hiek'abaa, chi mepeer mag woun mor heemua wiwiug hōbērbaadeu, warre jēk'at p'ap'argpāiwia, chi wounta hiek chuk p_{ai}jim hanaabā. ²⁷ Hōrau hamach daúa mag hoobaawai dauderraa n_{am} hiek'au hamach wir haigpai, “Jāga jāg wounau hiek'aawai meperaupa hi hipierraa n_{ama}?” hanaajim haajem. ²⁸ Jesuu mag woun mor heem mepeer j_{ar}bapāim jōpchata Galilea durr hee maimua hag bigaa p'ōbōrdam n_{an}aidam heem magwe k'ak'apdō jōisjim haajem.

Simón p'aauhān Jesuu monaaupā_{itarr}
(Mt 8:14-15; Lc 4:38-39)

²⁹ Mag judionaan Hēwandam hiek jaaujem deg Jesuu hōrag Hēwandam hiek jaau sīewia hōbēraau higbaadējim haajem, Simón Andrés dāi joobaajerr di haar. Mag hi mam dāi hi k'apeen numí wētjim haajem. Mak'ān, Santiago hajim haajem Juan dāi. ³⁰ Mag wēt_{wia} Jesús deg pabaimaawai haiguim k'ānau hirig jaaujim haajem, Simón p'aauhān put hee k'āumieu mor mas sim. ³¹ Hichig mag jaubaa, haar dubwia, hi jua gaai p_{arn}aa hāgt'aag p'iriu haujim hanaabā. Mag p'iriu hat'am bārre chi k'āumiejā t'umbabaadeewai warag p'iidawia ham jāhogim haajem.

K'ēubaadēm hee Jesuu hōor pōm monaaupā_{itarr}
(Mt 8:16-17; Lc 4:40-41)

³² Maimua ya hedau k'ēubaadēm hee, hōrau hamach haaunaan k'amor machag k'irpierr wai narr k'ān dāi dōsāt bēnēu sīsīdampa Jesús haig waibēemajim haajem. ³³ Mag warag t'um p'ōbōr heem k'ān bēewia hi sim di haig puerdti higaauta daaugajārm magwe pos hap'ōbaadējim hanaabā. ³⁴ Mag, sīi k'ajap'am k'amor machag k'irpierr wai sīsīdam hich haig haubēemarr k'ān monaaumam dāi hīchab mepeenpa hōor mor hee sīsīd harr

jar wërpmajim haajem. Chi mepeenau hi k'ap'Λ naajim hanaabá, hi chadcha Hëwandam Hiwaaak'a sim. Mama hich Jesuu bΛarjā hamag hiek'apiba haajjim haajem.

Jesuu Galilea durr Hëwandam hiek jaau p'ΛardΛ narrarr
(Lc 4:42-44)

³⁵ Jesuu hichdëu mag hōor pōm monaautarr hag noram hedaraawe p'iidawia p'ōbōr higaaau warp'aapai hich hap majim haajem, hōor chukag hee, Hëwandamag jëwaan. ³⁶ Magbaawai Simonau tagam k'ΛΛn hich k'apeen dāimua hi jar wënarrawi hoobaimaawai ³⁷ hirig jaaujierram haajem, hōor t'umaam k'ΛΛnau mag hi jar wënarram.

³⁸ Mama magbaawai jūrr hichdëu hamag magjim hanam:

—Chawag dewam p'ōbōr dak'apaam haarta wëttarrau, jūrr mamaam k'ΛΛnagjā Hëwandam hiek hagjō jawaag. Warrjā mag jawaanta mΛ bëejimgui hajim hanaabá.

³⁹ Hich mag Jesuu Galilea durr hōor nΛnaidampier Hëwandam hiek jaau narranaa judionaan Hëwandam hiek jaaujem degjā jaaujeejim haajem. Mag narramua hōor mor hee mepeer k'aigbam wai sīsīdamjā warre dau daau hōbeerpāi maajeejim hanaabá.

Jesuu woun hāb kokobé bēñu bar sierr monaau p'aitarr
(Mt 8:16-17; Lc 4:40-41)

⁴⁰ Biek hāb woun p'te k'a dodoso sim Jesús haig bëewia hi k'tirp'ee kanieu p'ōbk'achëwia hirig, —Pua k'ōs chiram k'ai, mag p'iedau warre mΛ gaaimua chugpaabapāi haichëjim hanam hirig.

⁴¹⁻⁴² Magbaa Jesuu hi dau haug k'augwi hi gaai p'arnaa hirig, —Mua pΛ monaau p'xim k'ōsi chiram. Monaa chirsi magan hajim hanam hirig. ⁴³⁻⁴⁴ Magwia Jesuu hirig, Mua mag p'ach monaau barm hoob hōrag jawam hajim hanam. Magju k'āai nacha Jerusalén mawia Haa hi jëeujem degam p'adëg p'ach mor hoopibaimá. Maimua Moiseeu hiek p'ātarr gaai jaau simjō p'ach monaau barm paar nemchaain ofrendak'a deebá hajim hanam, p'ach mag monak'a chirsim hōrag k'ap hamk'tir.

⁴⁵ Mama Jesuu mag hich monaautarr hōrag jaau piba harrra hich narrampier jaubaadëjim hanaabá. Mag gaaimua Jesús tag p'ōbōr hee parhooba hōbërju k'aba, hōor chukag chΛlita sīsijim haajem. Mama magam hāba, mam p'ōbōr higaaui hi sim haar durrierram k'ΛΛn hi haar baarjeejim hanaabá.

2

Jesuu woun hāb k'apā jaser k'itam monaautarr
(Mt 9:1-8; Lc 5:17-26)

¹ Jesuu mag woun monaau p'aitarr k'ur k'āai k'apancha k'aba nam hee, p'ōbōr Capernaum hanamag majim haajem. Mag mawia barbaaimaawai sī p'ōbōr heem k'ΛΛnau hi barbaimam k'ak'apdō jōisijim hanaabá. ² Mag hamachdëu hi deg pabaichëm k'aug hat'aawai haig bëe t'ΛΛmua hōor pōm pos sī puertdi higaaum magwe p'ëu t'ΛΛisijim hanam. Jesuu mag pos t'ΛΛam k'ΛΛnag Hëwandam hiek jaau sjeim haajem. ³ Mag nam hee hōor jayapam k'ΛΛnau woun hāb k'apā jaser k'itamta pa bΛark'am gaai jūr haibëejierram haajem. ⁴ Mag haibëewi Jesús sim haar mag woun wai dubaag hëk'a naajim haajem; pari mag puertdi higaaui hōor p'ëu t'ΛΛam k'urau pōd hierrag wai dubju k'aba haawai, hāgt'aa dihëu hār waaidatk'awia, chi Jesús sim hārΛΛ dihëu magar hauwi, chi pa bΛark'am gaai jāgatau jāk'anaa mag chi k'apā

jaser k'itam heeg jiir burrp̄ijieram hanaabá, Jesús sim haigcha, hamach haaunaan monaup̄ijiu k'ap'á narr haawai. ⁵ Jesuu hamau mag k'irju namjá k'ap'á sierr haawai chi k'apá jaser k'itamagta, —Pá pekau t'um ya mua chugpaabap̄imgui hajim hanam.

⁶ Mamá mag hiek'abarm hūrwia Hēwandam hiek jawaag hit'ee chi machnaan haig narr k'alanau hamach wir haigpai, ⁷ “¿Ma chijāg wounta Hēwandam dau na mag k'aigba hi jūur hiek'a sīma? Hāba Hēwandamau k'abam chan maach pekau chugpaa hauba haajem” hajierram hanam. ⁸ Mamá hamau hamach hōdegpai mag k'irju namjá Jesuu k'ap'á sierr haawai hamag, —¿Pārau k'ant'ee pāach hōdeg jāg k'aigbata k'irju nama? hajim hanaabá. ⁹ ¿Wa mag pekau chugpaabarmjá dau daau hooba naawai pārau k'irjuawai chadcha p'it'urg chuk'u t'umaam k'alanau mag hiek'aju haai nam ha nawa? Mamá mua hirig, “P'iidawia pach pa bāark'am hābamag p'ē hauwia petá” hak'iin, hōrau hamach daúacha hōju, hi monaau sīsi wa monauba k'āijā hich mag sīsim. Magua pārau mā dēnjō chan cha mua jawaagpamjō habajugui hajim hanam. ¹⁰ Mamá mach chi Hemk'ooi Hiwaa Hēwandamau hich juapá deetarrau chadcha mag jēb gaai hōor pekaujā chugpaaju haai chiram pārag k'ap hamk'ir, mua pārag hoopik'imgui hajim hanam.

¹¹ Magnaa chi k'apá jaser k'itamagta, —P'iidawia, pach put hābamag juurwia, pach diig petá hajim hanam.

¹² Magbaawai hag bārre chadcha p'iidawia, hich wai bēetarr pa bāark'am dxi hich putpa hābamag p'ē hauwia, t'umaam k'alan dak'ir nem moná dawag hōbērbaadējim hanaabá. Mag hōbērbaadēm hoowi haig narr k'alan dauderraa naisijim hanam. Mag nam hiek'au Hēwandam t'ō hiek'amamua, “Hēwandam, hag na marau bāark'ā mag nem hooba haajemta hīsta chadcha pua marag pach jua t'eeg hoopibarm. Pachta chadcha chi jua t'ierriu Hēwandam” hanaajim haajem, hirig jēumamua.

Jesuu Leví hich dxi hēurrtarr (Mt 9:9; Lc 5:27-28)

¹³ Jesuu Capernaum p'ōbör hee mag woun monaautarr k'ur petajim haajem deeu Galilea t'ārrdōog. Mag mawia hi barbaimaawai, hich haig jūrram k'alan p'ēp'ēuk'amua hōor pos haadeewai, hamag Hēwandam hiek jaubaadējim haajem. ¹⁴ Mag jaau sīewi petaau jōoi hāb Alfeo hanam hiewaa Leví hanamta hooimajim hanam. Mag Leví Romaam gobierno dēn dēbpaar jēuejem harr haawai hōrau hichig dēbpaar p'agaan bēejem hag mes bigaau pāar sīejim hanam. Mag hoobaimaawaita Jesuu hirig, “Mā dxi marrau” habaawai, p'iidawí, chadcha hi dxi petajim hanaabá, hi k'a hogdaba narraag.

¿K'an jāgwia Jesús pekaupan dxi t'ach k'oojeejī? (Mt 9:10-13; Lc 5:29-32)

¹⁵ Biek hāb Jesús hich k'apeen dxi Leví di haig t'ach k'ō sīejim haajem. Maig naajim haajem hīchab hich Leví k'apeen hagjō gobierno dēn dēbpaar jēuejem k'alan. Maimua hīchab hōor k'apan hi hēudee bēetarr haawai hamach k'aibagau t'ārp'ōok'am k'alanpa haig t'anaajim haajem, Jesús dxi hābam mes gaai t'ach k'owai. ¹⁶ Mag hi mak'alan dxi hāba t'ach k'ō sim haig fariseonaanau Hēwandam hiek jawaag chi machnaan dāimua chi Jesús dxi wēnarraajerr k'alanagta jēuehējieram hanam:

—¿Jāga jāg pāar maestro sīi dēbpaar jēuejem k'alan dxi pekau pōm sīsidam k'alanpa hāba t'ach k'ō sī? hajierram hanam.

¹⁷ Mamá hamau mag hiek'abarm hūrwia Jesuu hamag magjim hanam:

—K'a monak'a n̩am k'ʌnau chan doctor higba haajem. Mor masim k'ʌnta doctor hiigjem. M̩a chan b̩ʌrjā pekau chuk'u wajap'a k'it'ëem haajem k'ʌn jaraanjā bëeba, m̩ʌʌn h̩or pekau p̩oma k'it'ëem k'ʌn peerda hawaanta bëejimgui hajim hanaabá, k'irjug hiiur haumk'ir. Maguata mag ham pekau p̩m namjā higba, ham d̩i t'ach k'ö chirabahab hajim han̩am, hamjā H̩ewandam d̩enk'a hawaag.

¿K'an jāgwi Jesús k'apeen sark'aba haajeejĩ?

(Mt 9:14-17; Lc 5:33-39)

¹⁸ K'āai h̩b fariseonaan higar n̩am k'ʌn Juan chi h̩or p̩r choomie k'apeen d̩i t'ach k'öba sark'a naajim haajem. Mag n̩am hee h̩rau Jesús sim haar w̩t̩wia hirig maguimajieram han̩am:

—Fariseonaan higar n̩am k'ʌn maimua Juan k'apeenjā sark'a namta, ¿k'an jāgwia p̩a d̩i w̩narr̩aajem k'ʌnta jāg sark'aba na? hajieram han̩am.

¹⁹ Magbaa Jesuu hamag magjim han̩am:

—P̩rau hoowai, ¿chi jua p̩r sim woun honee hich h̩ʌi d̩i t'ach k'ö n̩amich, hirua h̩or hich jua p̩r n̩am hee t'artarr k'ʌn s̩i bëewia h̩k'irjuu hohoodö naajē, sark'aawai b̩ʌrjā t'ach k'öba? Magba haajem. ²⁰ Magua hich hagjō m̩a d̩i w̩narr̩aajem k'ʌn jā sark'aba n̩am. Ham sark'ajuun, mag hatag m̩a ham jaajjō ham d̩i chitam p̩r hat'am hed gayan chadau ham hamach k'ir̩tauta sark'awia h̩chab t'achjā k'öba n̩isip haju, gaai machgau. M̩am̩ m̩ʌʌgwaiwe chan ham sark'aju k'aba n̩amgui hajim han̩am, hagt'a m̩a ham d̩i chiraawai.

²¹ Magnaa, 'Pādē k'irjubat hajim han̩am. P̩raun chadcha p̩ach j̩oinau jaaujerrjō t'ach k'öba sark'a n̩am. M̩am̩ p̩rau jāg mua hiek hiiur jaau chir̩mjā k'ösin̩aa hagjō warrgarm k'irjug chi j̩oijā hagt'a k'ösi w̩narr̩am̩an, magan mag k'irjugan s̩i put hiiur hauwia j̩urr k'ajūa j̩oi gaai p'ëek'abarmjōta s̩isim. H̩bmua k'āijā put hiiuriu k'ajūa j̩oi gaai p'ëek'ak'iin, mag put hiiur hi p̩chd̩baadēmua chi k'a sim hee t'arr̩d̩baadeeu warag hich warr s̩ierr k'āaijā nem wāg s̩isiju. Magua chi m̩a hiek h̩k'a simua chan mag hiek hiiur mua jaau chitamjā h̩k'anaa p̩d hamach j̩oin hijā hagjō h̩ark'aju k'aba simgui hajim han̩am. ²² Wa magbam k'ai, vino h̩orr hachpamk'ir nemh̩eu j̩oi d̩en t'ürk'a sim hee p̩barmjōta haju: Chi vino h̩orr hachpabaadeewai, chi nemh̩eu j̩oiraa s̩iewai, h̩awatba j̩egd̩baadee chi vinojā h̩r̩baadēm d̩i chi nemh̩eu j̩iur heeta p̩ajemgui hajim han̩am hamag.

Jesuu k'an nemta jua h̩ʌijem hed wauju haai s̩i ha jaautarr

(Mt 12:1-8; Lc 6:1-5)

²³ K'āai h̩b jua h̩ʌijem hed Jesús hich k'apeen d̩i trigodö hee dich w̩tumua chi k'apeenau trigo p'ierr hahaug w̩tmajim haajem. ²⁴ Mag trigo p'ierr n̩am hoowia Moiseeu H̩ewandam hiek p'ā p̩atarr wajapcha h̩ʌrk'aajem k'ʌnau Jesuug, —Pādē hoobá: Jua h̩i n̩am hed haawai b̩ʌrjā p'idk'aju k'aba namta p̩a k'apeenau jāg trigo p'ierrnaa k'ö w̩narr̩am̩wai hajieram han̩am. ¿Pua chan k'augbahab hajieram han̩am, jāgpai p'ierr namjā nem p̩m heeu n̩am d̩i h̩ba sim?

²⁵ Magbaa j̩urr Jesuu hamag magjim han̩am:

—M̩am̩ ¿k'ani m̩a k'apeenau k'aigba habar? Magan ¿p̩rau chan H̩ewandam hiek p'ā sim gaai t'ar̩wai b̩ʌrjā k'augbata haajeeb, rey David k'ak'itarrau hich k'apeen d̩imua hamach j̩āsō hap'obaadee pan k'ötarr? ²⁶ P̩rau k'ap'ʌ n̩amgui hajim han̩am, warr Abiatar p'adnaa p̩rk'a sim jaar David hich k'apeen d̩i Haai hi j̩euej̩m deg dubwia hag hee pan ofrendajō H̩ewandam hit'ee wai narr k'öp̩itarr. Mag pan parhoobam k'ʌnau k'öju k'aba, h̩ba

p'adëupaita k'öju haai sïejim hanaabá. Mag sïerrta hichdëujá k'öwi hich k'apeenagjá deejimgui hajim hanam hamag. Mam mag k'ötarr paarjá Hëwandamau ham chig habajim.

²⁷ Jesuu hamag mag hiek'awi hichdëupai deeu hūmaai hamag magjim hanam:

—Jua hālijem hedan, hāu hōordam jua hāi wēnarramk'īirta Hëwandamau deejim; mam mag nam chan mag jua hālijem hed sark'a wēnarram gaaimu-ata maach hāu wēnarram hanam k'abam. ²⁸ Maguata mach chi Hemk'ooi Hiewaa mag jēb gaaijá hiek t'eeg chiramuata t'umaam k'annag k'an nemta wauju haai na ha jaauju haai chiramgui hajim hanam, jua hālijem hed hawiajá.

3

*Woun hāb jua jasar k'itarr
(Mt 12:9-14; Lc 6:6-11)*

¹ Biek hāb deeu jua hālijem hed Jesús mawi Judionaan Hëwandam hiek jaaujem deg dubimajim haajem. Maig woun hāb hooimajim hanam t'oom juadam jasar k'itam. ² Maig naajim haajem hīchab fariseonaan, Moiseeu Hëwandam hiek p'ā pātarr wajapcha haark'aajem k'ann. Mak'annau Jesuug bālrjá dau t'ōba naajim hanam, hamach dak'īir Jesuu jua hālijem hed mag woun monaauwapāiawai hirig, “Jāgan puā chan jua hālijem hedjā haark'abata chirab” ha hiek'aag, mag nam dāi hīchab magam gaaimua t'et'em k'annagjá hi k'aibag waupi jawaag. ³ Mam Jesuu hamau mag k'īirju nam k'ap'ā sierr haawai warag chi jua jasar k'itamagta, —P'iidawia dayag pidú, maimua mau hōor jārr dānāubaichē hajim hanam.

⁴ Magnaa jūrr chi fariseonaanagta, —Pārau hoowai ĩk'an nemta maadëu wauju haai na hajim hanam, jua hālijem hed? ĩHōordam dāi hajap'a haju wa hōor k'aibag wauju? ĩHōor peerda hauju, wa hōor t'ōju? ĩK'ani hāucha sī? ha jëeujim hanam hamag.

Mam hamachig mag jëeutarr ni hābmuajā bālrjá hi hiek hāk'abajierram hanaabá. ⁵ Mag ni hābmuajā hich hiek hāk'aba habaawai hamag k'īir masi heerpanaa warag hōk'īirjuu haadëjim hanam, hichdëu hoowai hamau bālrjá wir haig hamach k'apeen dau hee haug k'augba nam hoowia. Magwia chi jua jasar k'itamagta, —Dayag jua hāabá hajim hanam.

Mag chadcha hi hipierr hāgt'aag jua hābaawai warre jua monakk'a sīsijim hanaabá. ⁶ Mag chi fariseonaanau hamach dak'īir mag woundam monaauwapāim hoobaawai k'īir machgau warag hamachta daau paauk'abaadëjierram haajem. Maimua rey Herodes higarm k'ann chi t'et'emnaan dāi hāba biirdawia, “Jāga hak'iin maadëu jāg Jesús par hauwia t'ōopāik'amgui” ha k'īirju naīsijim hanaabá.

Jesuu Galilea t'arrdō higaau hōor pōm monaauapāitarr

⁷ Maigmua Jesuu hich k'apeen hich dāi p'ē harrijim haajem, hich hag Galilea heepai t'arrdō pōoma simag. Mag hi mam dāi hōor k'apaana Galileapien Judeapienpa wētjim haajem. ⁸ Jesuu mag hōor mor masim k'ann monaau narram ha hūrp'ōbaadeewai hōor pōoma hi haig bēe t'anaīsijim hanaabá: Jerusalenpien, p'ōbōr Idumea hanam haram k'ann, dōjā Jordān hanam hee hedau hōbeerjem garm k'ann, maimua p'ōbōr Sidōn hanam dāi Tiro dak'a p'ōbōrdam nanaidam heem k'annpa bēejierram haajem. ⁹ Mag hōor pōm bēe t'anaawaita Jesuu hich k'apeenag ya hag nawe jaau wai sïejim haajem, sīi hich hit'ee bote k'īir k'aug wai naamk'īir, hacha hōor pōm haadeewai

t'et hich p'ēut'Λ haum hugua hag hee waaidΛag. ¹⁰ Hich mag hed Jesuu hōor pōoma monaaauk'apāijim haajem. Mag hōor pōm monaaumam hamach daúa hoo narr haawaita warag jürram k'ΛΛnau hi gaai juaucha p'archēm hiigjeejim hanaabá, hamachjá monaaumk'tir.

¹¹ Mag hōor pōm wējōm hee naajim haajem hīchab, mor hee t'ōt'ōrrsōm bēn paraa sīsidam k'ΛΛn. Magam k'ΛΛnau Jesús hoowai warag haig bēnaa, hi k'tirp'ee kanieu p'ōbk'anaa wiwiuk'amuata, “P'ΛΛn chadcha Hēwandam Hiewaau” haajeejim hanΛm. ¹² Mama Jesuu chi mepeenag meerrau sīiujeejim hanaabá, t'umaam k'ΛΛn jāgdaar mag hich jaau wēnΛrram hugua.

*Jesuu hich dāi hogdΛba wēnΛrramk'tir doce jΛr hautarr
(Mt 10:1-4; Lc 6:12-16)*

¹³ Mag Jesuu hōor pōm monaaau nΛrrarr k'ur durrsī gaai waaidΛwia hich dāi wēnΛrrarr k'ΛΛn heem hichdēu k'ōsim k'ΛΛn hich haig t'Λrk'a haujim haajem. ¹⁴ Mag hich haig t'Λrk'a hauwia mag hōor k'apan hich dāi wēnΛrram k'ΛΛn heem hichdēucha doce jΛr haujim haajem, hich hiek hōor hee jaau wēnΛrramk'tir p'yaag. Hich mak'ΛΛnta hich hiek jaaujem k'ΛΛnk'a t'Λrjim haajem, apostolnaan. ¹⁵ Maimua mag doce jΛr hautarr k'ΛΛnag hīchab hich jua t'eegjā deejim haajem, hich dēnjō hōor mor masim k'ΛΛn monaaunaa mor hee mepeer k'aigbam sīsidampa jΛr wērpamk'tir. ¹⁶ Mag hichdēu doce jΛr hautarr k'ΛΛn t'Λr, mΛk'ΛΛn hajim:

Simón, (hichpai Jesuu Pedro ha t'Λrjim);

¹⁷ Santiago, jōoi Zebedeo hiewaa, (hichpai hīchab Jacobo haajeejim);
Juan, hagjō jōoi Zebedeo hiewaa, chi Santiago heeum; (Mak'ΛΛn Santiago Juan dāita hamach numwe Jesuu “Boanerges” ha t'Λrjim haajem, ham hībΛΛr wau t'Λr; mag “Boanerges” ha sim haiguin, k'ōrg pagt'Λmjō sīerjēem ha simΛu.)

Maimua mag tag

¹⁸ Andrés,

Felipe,

Bartolomé,

Mateo, (hichpai Leví ha t'Λr sīejim);

Tomás,

Santiago, chi Alfeo hiewaa, (hichpai hagjō Jacobo ha t'Λr sīejim);

Tadeo, (hichpai Judas hanaa Lebeo haajeejim);

Simón chi Cananista, maimua

¹⁹ Judas Iscariote, (hich maguata hewag pawī t'et'em k'ΛΛnag Jesús par deejū hajima, hi t'ōomk'tir).

Mag hich k'apeen hich dāicha hogdΛba wēnΛrraju k'ΛΛn jΛrk'a hauwi degag bēejerram haajem.

*Hōor hiek meperauta Jesuug juapá dee sīejim haajem
(Mt 12:22-32; Lc 11:14-23; 12:10)*

²⁰ Mag bēewi hōrau hi deg pabaichēm k'aug hat'aawai hi haig hōor pōoma biirdΛbaadējim haajem. Mag hōor pōm bēe t'Λnaawai bΛΛrjā jua par k'abam gaaimua Jesujā t'ach k'ōba nī hi k'apeenjā pōd t'ach k'ōba naajim haajem.

²¹ Jesús haar mag hōor pōm jürr p'ēp'ēuk'am gaaimua pōd t'achjā k'ōba sim ha hūr hat'aawai chi k'odnaanaui hī hawaan wētjierram haajem, lōkiebaadeewaita mag t'achjā k'ōba simpīi hawia.

²² Mag nΛm dāi hīchab Moiseeu Hēwandam hiek p'ā pΛatarr jawaag chi machnaan Jerusalén p'ōbōr heemua bēetarr k'ΛΛnaujā hi higwia, “Jāan

dösātnaan pör Beelzebú haajem dāi k'apeerk'a sīewai hag juapaaute jāg hōor mor heem mepeenjä dau daau jark'ΛΛi narrabahab" hanaajim haajem.

²³ MamΛ ham mag hiek'a nΛm hich Jesuu k'ap'Λ sierr haawai warag hich haig ham t'ark'a hauwi hamag, —Mua pārag jēeu hook'ingui hajim hanΛm: ζPārau k'īrjuawai meperau hichdēupai wir haig hichjōm k'ΛΛn dawag jark'ΛΛiju k'ai? Meperau chan bēn k'aigbam chawag jarba haajemgui hajim hanΛm.

²⁴ Gobiernouu k'āijā hōor pōm hich higar t'ΛΛm jārcha t'ōonaa hamach wir haigpai wērbΛpik'iin, hamach wir haigpai hōbapāaiwai mag gobierno hich mag nem jua t'eeg sierrabajau. ²⁵ Wa magbam k'ai, woun hāb hich chaain dāipai meeuk'awi hamach wir haigpai wērbΛk'iin, warag haaidaju. ²⁶ Hich hājōta singui hajim hanΛm, mepeerjä. Meperau wir haig hamach heepai juurhi p'iriupāik'iin, magan warre hamach hōpāijuuta hēk'a p'ōbaadēm.

²⁷ Magnaa hamag, 'Pādē mΛ sēu hawi wajap'a k'īrjubat hajim hanΛm. ζK'āiu mΛg nΛm haig sīi hāb jierrnem wajap'am dāi hich di t'ΛΛ sim haig dubwi hi nem jīgk'aju k'ai? Sīi k'apanaam k'ΛΛnau wa hi k'āai hΛrΛΛcharamua hi hibΛΛr hauwi k'abam chan pōd hi nem jīgk'abam. Hich hājōta sīebahab hajim hanΛm, mepeerjä. MΛ hi k'āai jua t'eeg k'aba chirak'iin, muajā pōd hōor mor heem mepeen jāg dau daau jar wērbajugui hajim hanΛm.

²⁸ Mag hiek'amamua hich Jesuupai hamag magjim haajem: 'Pādē pāach jāgΛucha wajap'a hūrbat cha mua jawaagpam: Hēwandamaun chadcha hōor k'aibag t'umaa chugpaaju, ham parhoob hiek'amarrpa t'um. ²⁹ MamΛ pekau hāb sim, maan mua Hēwandam Hak'aar jua t'eegau nem wau chitΛm hoo nΛnta warag mepeer gaai t'Λ nΛmΛu. Mag pekau chan Hēwandamau bΛΛrjä perdonaabamgui hajim hanΛm, hi Hak'aar higwiata mag hiek'a naawai. Magua Hēwandam Hak'aar higwiata mag k'aigba hiek'amΛn, mag wounan Hēwandam dāi hiekk'ōr pōmata hich mag chirsijugui hajim hanΛm, perdon-aa jāg k'augba.

³⁰ Jesuu hamag mag hiek'atarran, Moiseeu Hēwandam hiek p'ā pΛrr jawaag chi machnaanau hich Jesús higwia “Jāan Beelzebú dāi k'apeerk'a sīewaita jāg nem jua t'eeg hōor mor heem mepeenjä jark'ΛΛi nΛrΛm” ha hiek'a narr haawai hajim haajem.

*Jesús heeugpeenau hamach hād dāimua hi dāi hiek'am hig narr
(Mt 12:46-50; Lc 8:19-21)*

³¹ Mag nΛm hee hich Jesús hād hi heeugpeen dāi hi haig bēejieram haajem. MamΛ sīi hōor pōm t'ΛΛm k'urau pōd hi haar dubba, daaugajārpai nΛisiwia jūr hamach garmuata dawag hi t'Λr naajim haajem. ³² Magbaawai hi haig narr k'ΛΛnau hirig, —PΛ hādaυ pΛ heeugpeen dāimua pΛ hΛp'ΛΛinpa daaugajār pΛ jar wēnΛrΛm, pΛ dāi hiek'aag haajem ha jaaujierram hanΛm hirig.

³³ Magbaa hichdēu hamag, —ζChijā hagā mag mΛ hād, maimua chijā k'ΛΛn hagā mag mΛ heeugpeen? hajim hanΛm.

³⁴ Magnaa hich bigaaυ hohoodō narr k'ΛΛnag heerpanaa magjim hanΛm: —ChamΛ k'ΛΛnta mΛ hād hanaa mΛ heeugpeenau. ³⁵ MΛΛagan Hēwandamau k'ōsimjō nem wau nΛm k'ΛΛnta mΛ hād hanaa mΛ hΛp'ΛΛinaυ, maimua hīchab mak'ΛΛnta mΛ k'odnaanau hajim hanΛm hamag.

4

*Wounau nemjūr dau p'ōt'urtarr hag nem hīgk'aa
(Mt 13:1-9; Lc 8:4-8)*

¹ Deeu hūmaai Jesuu Galilea t'arrodō higaau Hēwandam hiek hōrag jaabaadējim haajem. Mag hirua jaau sim hūurwai, sīi hōor pōoma hich bigaau pos p'arbaadeewai, haig bote sierr hee waaidawia, dō jārrapai hoo jōisijim haajem, jūrr mammua jawaag. Magbaawai hōor pōm mag t'anarrau durrpaimuata hi hiek hūr naajim haajem. ² Mag mos higaau hōor pos t'anamag ejemplodampa jaaumamua, —Mua pārag nem hīgk'aadam jaauk'im; wajap'a mla hiek hūrbat hajim hanam.

³ Maimua magjim haajem:

—Biek hāb, woun hāb trigo dau p'ōon majimgui hajim hanam. ⁴ Mag mawi chi nemjiir dau hirua p'ōtarr, hāaurag bā diichjem hee burrijim haajem. Magbaa nemchaain bēewia sīi t'umaa k'ōk'ālipāijim haajem. ⁵ Maimua hāaur k'āan sīi mokpōr jooodōg heeta burrijim haajem, hajappai jēb chuk'u sierr hee. Mak'ānan chi t'arrp'ēen hāu jōpcha t'arrp'ējim haajem. ⁶ Mam mag durrk'u hāraa sim hiek'au pōd hierr k'aar jēr'aba hāraa k'aark'a k'ēk'ēd harr haawai, hed pechag wābaadeeu, sīi hē nanauk haadēmua p'uabaadējim haajem. ⁷ Maigmua hīchab tagam p'ōtarr, miudō harr hee burrwia, chi miuta nemjiir k'āaijā bāau k'ap'ī bāauwi, sīi chi nemjiir hichdēuta pōr pāreū hich magpai dau hap'āa nāisijim haajem, sirp'ag hee hag gaai jopjā jopba. ⁸ Mam tagam hāu jēb wajaug hee burrtarran wajaug hōbērwia hāu nem hajaug sīi p'ur jopjim haajem, nem bich dapag maimuajā bich t'āa, maimua pogk'a bich daii; mam mag sīsidam chan bāarjā chi vano chuk'u.

⁹ Mag hīgk'a hōbaadeewai haig hich hiek hūr narr k'āanag, 'Keena, jāg hāraanaa chamag nem hīgk'aadam mua jaaubarm wajap'a hūrbat hajim hanam hamag.

K'ant'ee ejemploota Jesuu mag nem jaaujeej

(Mt 13:10-23; Lc 8:9-15)

¹⁰ Mag Jesús haig hōor pos t'anaawia ya hōor jigdāda k'abaadēm hee, hōordam hagt'a hi dak'apai hi k'apeen dāi hāba hohoodō narr k'āanau k'ap haag hirig jēuijerram haajem:

—Ma chaig pua nem hīgk'aadam jaau sierrau ʔk'ani jaau simma? Marag jaaubā hājierram hanam, wajapcha k'ap'ā haag hit'ee.

¹¹ Magbaa Jesuu hamag magjim haajem:

—Pārau k'augam k'ōsi hūr naawai machedēun warre pārag k'ap'ā hapi chiram, jāgata Hēwandam hōor t'āar hee sīeicheejē. Pari har hi hiek bāarpaijā hāk'abam k'āanag sīi nem hīgk'a namuapaita jaaujemgui hajim hanam, ¹² maagwai mag sīi k'ajap'am nem hīgk'aadamjōpai hūurwai par hamau hamach jāgāucha hūnaa hamach dak'tir nem wau nam hoo namjā hoobamjō hamk'tir; mag nam gaaimua Hēwandamagjā hamach k'aibag chugpaapi jēuba haawai Hēwandamau ham k'aibagjā chugpaaba hamk'tir.

¹³ Maimua hamag, ʔmag nem hīgk'aadam merag chuk'u k'itamjā pārau k'augbata nā? hajim hanam. Mag p'it'ur k'aba simjā k'augba nam chan magan deum nem jaauk'iinjā ʔpārau jāga k'augjuma? hajim hanam. ¹⁴ Cha mua nem hīgk'aadam pārag jaaubarmam maga simgui hajim hanam: Chi nemjiir dau p'ō narrarr woun, woun hāb Hēwandam hiek hōor hee jaau narramjōta sim. ¹⁵ Maagwai mag chi nemjiir dau hōor bā diichjem hee burrtarr, sīi har Hēwandam hiek jaau nam hūurjem k'āanta jaau simgui hajim hanam. Mag hūnaa bāchk'un k'augtarrram meperau bēewia pōr heem warre k'tir hak'oopibapāaiwai hūba harrjōo t'āba namgui hajim hanam. ¹⁶ Maagwai hāaur k'āan, chi nemjiir dau har mokpōr jooodōg hee burrtarrjōta naabahab hajim hanam. Hēwandam hiek hōrau jaau nam hamach jāgāucha hūurwai

warrpem^Λ hamau k'ōchag hāk'a n^Λm. ¹⁷ Pari mag chi nemjīir wajap k'aar k'aba harrjō hagt'a Hēwandam hiek gaai hub^Λ k'aba naawai, mag Hēwandam hiek hamachdēu hāk'a n^Λm gaaimua hamach p'it'urg haunaa, bigaam k'Λ^Λnaujā hamach dāi k'aigbajūō haadeewai, sīi warag hag^Λg hoobamjō hōbērwi weetjemgui hajim haajem. ¹⁸ Maagwai hāaur k'Λ^Λn sīi nemjīir dau miudō harr hee burrtarrjōta n^Λmgui hajim han^Λm. Hamau hīchab Hēwandam hiek hūrm k'ōsi hūr n^Λm, ¹⁹ pari hāsie deeu hewag k'īrjuajerram. Ham k'īrjugan hāba riknaan k'ajuuta k'īrju sīsīd^Λm, nem t'um paraa haag. Mag k'īrju sīsīd^Λm gaaimuata hīchab, mag nemjīir sirp'ag hee haadeewai sīi dau hap'Λ chēba n^Λisierrijō, Hēwandam hiekjā t'āraucha hāk'awi hi hit'ee nem wajap'a wawaagjā serbiiba t'anaabahab hajim han^Λm. ²⁰ Pari hāaur k'Λ^Λn t'Λ^Λmgui hajim han^Λm, har Hēwandam hiek t'āraucha hāk'awi, hi dau na hagchanaa, nem wajap'a waujem k'Λ^Λn. Mag^Λm k'Λ^Λnau har Hēwandamau nem wajap'a waupi jaauwaijā nem par daúa hooba haajem. Mag waum k'ōsi wau naawai hamachdēu nem wauju hayagpierr waujem: hāaur k'Λ^Λnau nemjīir chi chēmiejō dārrcha, hāaur k'Λ^Λnau hagpierrpai, maimua hāaur k'Λ^Λnau b^Λch^Λk'unpai. Mama t'umaam k'Λ^Λnau hichiita hichdēu k'ōsimjō haajem ha jaaumajim haajem.

Lámpara nem hīgk'aa
(Lc 8:16-18)

²¹ Mag jaautarr k'ur hamag magjim haajem: 'Pārau hoowai, ħk'áiú hōtdau paanaa sīi bat'ēe heegar wa nem b^Λ hee k'āijā hausīiujē? Hōrau mag hausīiba haajemgui hajim han^Λm. Hōtdaun paanaa dau garta hausīiujemgui hajim han^Λm, dau hararaa hoog. ²² Hich jāgta sīebahab hajim han^Λm hagjō Hēwandam hiekjā. Hīswe chan hōrau hagt'a wajappai k'augba n^Λm, jāga Hēwandamau hōor peerd^Λ hauju. Mama jāg hōt b^Λag nem hoowai dawaa hoojemjō, mag hatagta hamau wajapcha k'ap'Λ n^Λisijugui hajim han^Λm. Chi mag k'augba n^Λm k'Λ^Λnan hagt'a k'īchag hee nem hoo n^Λmjōta n^Λmgui hajim han^Λm, b^ΛΛrjā k'augba.

²³ Magwi hīch Jesuupai, 'Jāg hātr^ΛΛnaa cha mua jaau chir^Λmjō habat hajim han^Λm hamag. ²⁴ Maimua magjim haajem: Pārau mua nem jaau chir^Λmta pāach t'āraucha hāk'am k'ōsinaa, pōr hee haunaa warag k'augam k'ōsi ham^Λn, hich Hēwandamau hagjō pāar pōr hōp'ēr hapiju, hich hiek hajapcha k'ap'Λ hamk'īir. ²⁵ Har chi t'āar honee hūrm k'ōsi hūr n^Λm k'Λ^Λnag Hēwandamau warag k'īrjug deejugui hajim han^Λm, hich hiek k'apcha hamk'īir. Mama har hūrmap'apai hūr n^Λm k'Λ^Λn k'īrjug heem^Λn, cha mua jaau chir^Λmjō deeu hich hiek sīepiba, k'echeu haumajugui ha jaaumajim haajem.

Nemjīir dau bāaumam hag nem hīgk'aa

²⁶ Mag jajawagmamua hīchab hich Jesuupai, 'Pārag deeam ejemplodam jaauk'imgui hajim han^Λm, jāga haajē hōrau mag m^Λ hiek hāk'am k'ōsi hāk'awi hamach t'āar hee haauwai. Mag m^Λ hiek hamach t'āar hee hau n^Λm^Λn, woun hābmua nemjīir daudam jīir sībarmjōta simgui hajim han^Λm. ²⁷ Mag jīir sībuaawai t'arrp'ēwia hedaram magwe bāau hēhēek'am. Mama mag bāau hēhēek'am chan chi jīirtarraujā b^ΛΛrjā k'augba sim, jāga mag hich happai bāaumamua hāgt'aa papagmā. ²⁸ Maan mag sim^Λn, ya jēb hee sīewai chi jēbēuta hich happaimua mag bāaupi sim k'abahab. Nacha t'arrp'ēwi bāau sim, maimua dārrcha haadeewai bi p'ūp'ūid haadēwi hūhūi jōisim. ²⁹ Maimua mag t'Λ^ΛΛ hawi ya p'ur haadēm. Mag p'ur haadeewai t'umaam k'Λ^Λnau ya k'ap'Λ n^Λmgui hajim han^Λm, t'Λ^Λju haai haadēm. Magbaawai t'Λ^Λwi deg paa t'Λ^ΛΛujem. Hich hagjōta simgui hajim han^Λm hīchab m^Λ hiekjā:

Hōrau k'augmampierr bābāwagmamjōta sim, warag hich Hēwandamau k'ōsimjō wēnarrāa k'ap'Λ paaug'amaawai.

Nemjīr mostaza dau hag nem hīgk'aa

(Mt 13:31-32; Lc 13:18-19)

³⁰ Jesuu mag jaaumamua, 'ζPārau k'ap'Λ nΛ, jāga sim habarī Hēwandam hiek mua jaau chitam, maimua k'anjōta sim ha mua pārag jaaubark'iin? hajim hanΛm. ³¹ Mag mua jaau chitam hiek'an, mostaza daudam woun hābmua hich dik'u gaau jīr sīubarmjōta simgui hajim hanΛm. Hichta nemjīr daudam t'umaam k'ΛΛn k'āijā bārΛΛcha k'itam. ³² Pari mag bārΛΛ k'itamta jēb hee jīr k'ērbarman sīi pabā pōm hādēe bāujem. Magbaawai nemchaain bēewi chi piu gaai hamach di hēujem. Hich hagjōta simgui hajim hanΛm hīchab mag Hēwandam hiek mua pārag jaau chitamjā: MΛΛgwaiwe chan k'apan k'abata hāk'a durrum; pari mag durrumuata warag nem pōm haaidΛbapāiwei hōor k'apank'am k'ΛΛnauta hāk'aju ha jaumajim haajem.

Jāgwi ejemplo jaaumamuata Jesuu nem jaaujeejim haajē

(Mt 13:34-35)

³³ Mag ejemplodampa jaaumamuata Hēwandamau maach peerdΛ haajem hiek Jesuu jaaujeejim haajem, magΛm gaaimua wajapcha k'ap hamk'īr. ³⁴ MamΛ ejemplo chuk chan mag hōor pōm wējōmΛg bārjā nem jauba haajeejim hanaabā. Mag ejemplodamaupa nem jaumatarrta hich k'apeen dāi hamach happai haadeewain deeu wajap'a hamag jaaujeejim haajem, wajapcha k'ap hamk'īr.

Jesuu p'ū dāi p'ūas t'umbapitarr

(Mt 8:23-27; Lc 8:22-25)

³⁵ Hich hag hedpai ya k'euraa haadēm hee, Jesuu hich k'apeenag, — Wētarrau hajim haajem, dō k'ījār t'Λrrdō higaau.

³⁶ Maimua chadcha hōor haig narr k'ΛΛn p'ērΛawi, ya hich Jesús bote hee waaidawia hoo wējorr haawai, chi k'apeenau hi joo harrjim haajem. Mag ham wētum dāi deeu bote haig narrjā hagjō ham dāi wētjim haajem.

³⁷ Mag ham dōjār paaug'a p'ōbaaderr hag't'a pōm k'aba nΛm hee, p'ū t'eeg wēbaadēmua sīi p'ūasdau baupa jōisijim hanΛm. Mag p'ūas baupa haadēmua bote hee p'ūasdau sog bēbēek'amua ya chi boteu hāwatbajujō hierrpamaa hajim hanaabā. ³⁸ MamΛ mag nΛm hee hich Jesús bote k'ua pōrk'au gaai sīuba k'āi jōrrajim haajem. Magbaawai hi k'apeenau jāp'ierr nΛm hiek'au hi p'iriupāiwi hiri, —Maestro, p'iidΛbā! Pua chan mag maach k'ōomamjā k'augbahab hajim hanΛm hiri.

³⁹ Magbaa Jesús p'iidawia mag p'ū t'eeg t'ΛnΛmΛg meerrau sīunaa hīchab p'ūas meeuk'a t'ΛnΛmagjā “T'umbabaad” habaawai, warre dōjā meuu sīsijim hanaabā. ⁴⁰ Magwi hich k'apeenagta, —ζK'an jāgwi pār jāg hacha jāp'ierr nΛma? ζPārau mΛ mag pāach dāi mΛ chitamjā k'augbata nΛ hajim hanΛm, jāgcha jāp'ierraag?

⁴¹ Jesuu hamach dak'īr mag p'ūas dāi p'ūpa meeuk'a t'Λnarr t'umba hat'am hoowia dauderraa nΛm hiek'au, “Keena, ζmΛΛn k'anīm wounta jāg p'ūujā p'ūas dāimua hi hipierraa nΛma?” ha jējēu haajeejim hanaabā hamach wir haigpai.

5

Jesuu woun hāb dōsāt bēnēu baarjerr bēn chugpaatarr

(Mt 8:28-34; Lc 8:26-39)

¹ Mag k'odjörroo hawia Gadara durr p'ëubaimajierram haajem, hich hag t'arrdö heepai t'oom higar. ² Mag p'ëubaimawia Jesús bote heemua waaidawia durrpabaadëm hee, hi k'ïirp'ee woun häb dösät bënëu bar simta durr hujä haarmua hi haig k'ap'ig bëejim haajem. ³ Mag woun sïi hujä hee hõor hauk'eerjem jëbdegpai sïejeejim hanaabá. Mag sim chan par hõrau par haunaa cadenau jã sïsiuk'amjã pöd jã wai naaba haajeejim hanam. ⁴ Mag juapa t'eeg sïewaite biek k'apan parii hõrau cadenau bã jãnaa juapa jã sïsiuk'amjã, sïi warag chi cadenta t'arrëu papaa haajeejim hanam, ni häbmuajã pöd par wai sïeba. ⁵ Mag siman hedaram magwe sïi pabã heeta narranaa hujä hãram magwe narraajeejim hanaabá. Mag narraman sïi parhooba hãhãagmamua mokdau juajã gar haunaa hichdëupaita hich p'ärmaajeejim hanam. ⁶ Mama mag narramua warpwe Jesús hoo hat'aawai sïi warag hi simagta k'ap'ig bëewia hi k'ïirp'ee p'öbk'abaichëjim hanam. ⁷ Mag p'öbk'achënaa t'et wïiu hanaa hirig, —Jesús, cha Hëwandam hãgt'aa p'uu nam Hiewaa! çK'ant'eeta pua ma mag k'aibag waubaichëma? hajim hanam.

⁸ Chi wounau hich garmua Jesuug mag hiek'atarran, maan Jesuu ya hag nawe chi mepeer mag woun mor hee simag chawag hõberpi jaautarr haawaita hirua mag hiek'ajim hanaabá. ⁹ Magbaa Jesuu hirig, —çPa k'an ha t'ãarjëwi? hajim hanam.

Magbaa chi wounau, —Maaan “Mepeen P'öbör” ha t'ãarjemgui hajim haajem, maar nem k'apan sierrjëe haawai.

¹⁰ Hich mag wounau hirig hõ bãraa haadëp haajeejim hanam, maigmua warp chi mepeen jar k'aaipãim hugua. ¹¹ Maig dak'a durr bãk'arr k'usnaan k'apan p'at'au jar k'o wënnarrarr haawai ¹² chi mepeenau, —Magan har chum k'usnaan k'apan k'alanau haar maar pãiwi jürr jãk'alan k'usnaan heeta marag dubpi jaubá hajierram hanam Jesuug.

¹³ Magbaa chadcha Jesuu mag chi woun mor heem mepeenag hõbeerpi jaauwi, jürr mag k'usnaan k'apan dos miljõ narr heeta dubpi jaabaawai, chadcha mak'alan heeta dubp'öbaadëjim hanaabá. Mag mepeen k'aigbam pöm k'usnaan hee dubp'öbaadeewai sïi parhooba k'ap'ig p'öbaadëwi hit'urmag hãrmua t'arrdö hee dãrbagk'a sïi dö hee jogaa k'ëchdubjim haajem.

¹⁴ Mag hoobaawai hajap jãp'ierrwi chi t'aa narr k'alan parhooba k'ap'ig p'öbaadëjierram hanam, hõrag jawaan. Mag wëtwi p'öbör heejã jaauwi maimua p'öbör higaau di hãhãbdö nanaidam heem k'alanagjã t'umwe jaau-majierram haajem. Hamachig mag jaumaawai hag bãrre hõrau haar hoon weetjeejim hanam. ¹⁵ Mag wëtwia Jesús haar barimawia hooimaawai, chi woun mag dösät dãi sierr k'ajüa wajap'a jüawia maach k'ïir hich mag jup hoo sim hooimajierram hanaabá, sïi magam bën k'aigbam pöm mor hee chuk'u sierrjõ, monak'a. Mag hoowai hõor dauderraa naajim hanam.

¹⁶ Mama mag hamach daúacha Jesuu mag woun bën chugpaapãiwi chi k'usnaanã lökiewi dö hee jogaa k'ëchtarr horr k'alanau jürr deeu k'alanag nem hïgk'amajierram haajem. ¹⁷ Chi hag perás joobaajerr k'alanau mag hürbaawai Jesuug jajaau haajeejim hanam, hamach durrmua chawag mamk'ïir. ¹⁸ Mag hich jarbaadeewai, deeu maag hawi, hich bëetarr boteeg mawi hag hee waaidabaadëjim haajem. Mag hi mam hoobaa mag chi dösät bën wai sierrau hich harrmk'ïir hirig jëeujim hanaabá. ¹⁹ Pari Jesuu hich dãi harrbajim haajem. Sïi hirig warag, —Pach diig mawia pach k'odnaanag jaubamã hajim hanam, jãga Hëwandamau hũu pa dau hee haug k'augwia pa monaauar. ²⁰ Jesuu hichig magbaawai chadcha hi hipierr mawia Decápolis durr p'öbör nanaidam hee hõrag jaaumajim hanam, Jesuu hi dau haug k'augwi hũu hi

bën chugpaatarr. Mag jaaumam hūrwi t'umaam k'anta jägderraa naajim haajem.

Jairo k'a maimua hāi hābmua Jesús k'ajūa gaaipai partarr
(Mt 9:18-26; Lc 8:40-56)

²¹ Mag chadcha Jesús deeu Gadaramua dārbawia, t'oom higar nacha hich sierr haar barbaimaawai, hōor pōm hi bigaau p'arbaadējim hanam. Magbaawai pōd durragjā maba, hich haigpai dō higaau sīsijim haajem. ²² Mag hōor pōm p'ēp'ēeuk'am hee, woun hāb Jairo ha t'ār sim hi haig bēejim haajem. Mag jōoi judionaan Hēwandam hiek jaaujem deg chi pōrnaan t'anam heem hajim haajem. Mag bēewia, Jesús bāk'arr p'ōbk'achēwia, ²³ chaigpamamua, — Mā k'aan parba jā heemuapai k'ēramta hoo paajim, mā di haar marraugui hajim hanam. Mua k'ap'ā chirām, puata mā k'a jua parman hūu hi peerda haujugui hajim hanam hich Jairoou.

²⁴ Mag Jairoou hich di haar hēurrbaicheewai Jesús chadcha hi dāi majim haajem. Mag hi mam dāi hīchab hōor pōm hi hēudee p'ēudā wētmajim hanaabā. ²⁵ Mag hōor k'apan pos wētum hee hāi hāb sīejim haajem, doce años sīi p'ōmieu bar sim. ²⁶ Mag k'itaman waja hāi dau haug waaueejim hanam, doctornaanag hich monaupiju hēk'a namjā pōdba haawai. Parii bēnhē gaai hich p'atk'ondam wai k'ērarr t'um gastaapātarrjā bālarjā monaauuba, waragta heeg pamaa hajim hanaabā. ²⁷ Hich mag hālyau hūr hat'ajim hanam, Jesuu hōor mor masim k'alan monaau narām. Hichdēu mag hūrbaawai hi haar hōor pos t'anam hee t'et p'ēudā mawia hēugarmua meraa hi k'ajūa gaaipai sīi parimajim hanaabā. ²⁸ Hirua mag meraa parimatarran, hich hōdegpai, “Sīi mua hi k'ajūadam gaai parbarmuapai mā monaau hāisiju” ha k'irjuwita mag parimajim hanaabā. ²⁹ Mag chadcha hirua Jesús k'ajūa gaai parbarm bārre chi p'ōmie mag t'anarrjā warre t'ababaadee warre hich mag monaau sīsijim hanam. Magbaa hālyau hīchab warre hich k'a jāubaadēmjā k'aug hat'ajim hanaabā. ³⁰ Mama hīchab mag hich gaai parbaichēm bārre Jesuu k'aug hat'ajim hanam, Hēwandam juapā hich gaai simua hāi hāb monaauapāim. Magbaa Jesuu mag hōor pos t'anamag heerpanaa, —k'āiuta mā k'ajūa gaai parbaichēma? hajim hanam.

³¹ Magbaawai jūr hich k'apeenaupai hirig, —jāga mag k'āiuta mā gaai parbaichē haju? Pua hoobahab, hōor k'apan pāch haig p'ēp'ēeuk'am. Mag namā mag “K'āiuta mā gaai parbaichē” ha sīb hajim hanam hirig.

³² Mama mag jēu buburrk'amjā ni hābmujā hichig jaauba haawai hich bigaau hōor nam k'alanagta hoop'ardadā haajeejim hanam, mag hich k'ajūa gaai parchētarr hook'aawai. ³³ Mama mag meraa hi gaai partarrta hich k'aug hat'aawai jāp'ierr nam hiek'au sīi k'a duui Jesús haig bēewia hi k'irp'ee kanieu p'ōbk'abaichējim hanaabā. Magwi chadcha meerba jaaujim hanam, mag hichdēu hi k'ajūa gaai partarr. ³⁴ Mag hichig meerba jaaubaawai Jesuu hirig, —Mua pāch monaauju k'ap'ā mā gaai parchētarr gaamua, hūu pā monaauwi peerdājā peerdā hāisimgui hajim hanam. Ya pā monak'a hāisiewai pāch diig maju haai hamgui hajim hanam hirig.

³⁵ Jesús hagt'a mag hiek'a dānam hee, mag judionaan Hēwandam hiek jaaujem degam chi pōr Jairo hanam di haarmua hōor bēewi hirig, —Kakē, ya haaunaanaaj pōd hāwatba habarm; hidēu Maestro siubā hajierram hanam hirig. Ya par maach haar hi mabajup hajierram hanam.

³⁶ Pari Jesuu hamau mag jaaubaichēmjā hasekasba, chi Jairoogta, —Hoob k'irjum; sīi mag k'āi warag pāch chaai hoo wai chitaju k'irjugta wai chirsī hajim hanam hirig.

³⁷ Maimua ya warag Jairo dāi hi di haar mam harr haawai hich mam dāi hōor k'apan harrbajim haajem. Hāba hich dāi harrtarr k'ʌʌnan Pedro dāi Santiago hajim haajem, maimua Juan; mak'ʌʌn t'ārjuppai harrijim haajem hich dāi. ³⁸ Mag wētvia di haar barimawia hooimaawai Jairo deg sīi biēp sereu t'ʌʌm dāi hōor p'ogdʌ t'ʌʌmjo t'ʌʌm hee jūrram k'ʌʌnau hāpēpērk'amta hūrimajierram haajem. ³⁹ Magbaa hich Jesuu hierr mag ham sereu t'ʌʌm haar dubwia hamag, —ʒK'ant'eeta mag hatcha sereu t'ʌʌma? hajim hanʌm. Hoob biemiet. Chaai meeba sīi k'āi k'ērʌm k'abahab hajim hanʌm hamag.

⁴⁰ Mamʌ Jesuu mag chaai meeba sīta k'āi sim habaawai haig narr k'ʌʌnau warag hi wau hiek'a naajim hanaabá. Mamʌ hich gaai hiuk'a nʌmjā ham hiek hasekasba, warag t'umaam k'ʌʌnag dawag hōberpi jaauwi, chi binaandam dēnnaan maimua hich k'apeen t'ārjup hich dāi p'ē harrtarr k'ʌʌnpaita hich dāi hierrag dubpijim haajem. ⁴¹ Mag chi binaandam haar dubwi, hi juadam gaai pʌr haunaa hirig, —Talita, kum hajim hanʌm. (Mag sim haiguin maach meʌan, “Hʌʌk'aardam, p'iidaaad” ha simʌu.)

⁴² Magbarm bʌrre chadcha p'iidaʌwia hōor dak'tir monak'a dʌr nʌnʌʌu k'abaadējim hanaabá. Mag hoobaawai chi dēnnaan maimua hich Jesús k'apeenpa warre dauderraa nʌsijim hanʌm. Hich mag chi daupeerdam Jesuu p'iriu hautarr, doce años sīejim haajem. ⁴³ Mag p'iriu hauwi chi chaairag t'achdam deepi jaaujim hanʌm, k'ōmk'tir. Mamʌ mag daupeerdam hichdēu p'iriu hautarr chan bʌʌrjā haig narr k'ʌʌnag jaaupibajim haajem.

6

Nazaret p'ōbōr heem k'ʌʌnau Jesús hisegtarr (Mt 13:53-58; Lc 4:16-30)

¹ Mag chaai chi meem harrra deeu p'iriu hauwia, Jesús hich bāautarr durr p'ōbōr Nazaret hanʌm petajim hanʌm. Mag hi petam dāi hi k'apeenjā hi dāi wētjim haajem. ² Mag mawi barimawia, ya jua hʌʌijem hed pabaadee, maar meeun Hēwandam hiek jaaujem deg mawi Hēwandam hiek jaubaadējim haajem. Mag hirua jaaumam hūrwia haig hōor pōm t'ʌʌnarr k'ʌʌnau jāgderraa nʌm hiek'au hamach wir haigpai jējēuk'amua mag naajim hanʌm:

—ʒMagʌm hiek hichdēu jamta k'augjinta mag hiek pōm jaaumáma? ʒJāga jāg hōor monaau nʌrrʌma? hanaajim hanʌm. ³ Keena, pʌrau hoowai, ʒhich mag woun kalpinter k'abá hanaajim hanʌm, María hiewaa? Hi heugpeenauwai, Santiago, José, Judas maimua Simón. Hi hāp'ʌʌin k'abahab hichab har maig hich mag p'ōbōr hee naajem k'ʌʌn; maagwai hichjā maadēu k'ap'ʌ nʌm, hich maiguim haawai.

⁴ Pari magbaa Jesuu hamag magjim hanʌm:

—Chadcha deeu durram k'ʌʌnaun mag Hēwandam hiek jaau wēnʌrrʌm k'ʌʌnag heenaa ham dāi hajap'a haba haajeeb. Pari mag sim jūrr dich bāautarr durrrpai chan ham k'a k'ōchk'abanaa hamach k'odnaanaun ni hamach dāi hābam deg joobaajem k'ʌʌnaujā ham k'a hisēe haajemgui hajim hanʌm hamach k'tircha.

⁵ Mag warag maig chan Jesuu hōor mor masi narr k'ʌʌn t'um jua pʌrbajim haajem, hamachdēu mag hirua jaau sim hāk'aba harr gaaimua. Daudam k'apan k'aba hichdēu jua pʌrtarr k'ʌʌnpai monaapūijim haajem. ⁶ Mag hichdēu Hēwandam hiek jaau k'itʌm hāk'aba nʌm hoowi hich Jesúpata warag t'umaa k'tirjuwi hōk'tirjuu haadējim hanaabá.

Magbaawai hichta warag mawi jūrr haigmua p'ōbōrdam dak'a sīsidam hee Hēwandam hiek jaau nʌrraajeejim haajem.

Jesuu hich k'apeen doce Hēwandam hiek jawamk'ir p'aitarr

⁷ Mag narraamua Jesuu biek hāb hich k'apeen doce hich dāi hogdaba wēnarraajerr k'alan hābam haigt t'arp'ē hauwi nunumdō p'yaagpajim haajem. Mag p'yaagpamua hīchab hich juapa t'eegjā hamag deemajim hanam, mag juapaau hōor mor heem dōsāt bēn k'aigbampa hich dēnjō jar wērpamk'ir.

⁸ Magwia hīchab k'ad hee k'ōmaagjā b'alarjā hamag nem hinag harripiba, ni talegdijōm, t'achjōm, ni p'atk'onjā harripibajim haajem. Hāba harripitarran bordondampaita harriju haai nam hajim hanam. ⁹ Hich hagjō zapatjā hamachdēu jūa narrdampai harripiwi k'ajūajā hamach mor gayam dāipaita wētju haai nam ha jaaujim haajem, deeu t'eg jūjūa haagjā harriba.

¹⁰ Mag jaauwi hīchab, —Pāach wēnarlampierr pāachig di jaaubarm degpai k'eeupaawai k'āibat hajim hanaabā, pāach maigmua chawag wēt nam hora.

¹¹ Dēgōlp k'āijā hōrau hamach deg pāach dubpiba habaawai, wa pāachdēu hamachig Hēwandam hiek jaau nam k'āijā hūrba habaawai, warre hamach dak'irwe pāach bā gayam jēb h'alarp'ē h'alarp'ēnaa pāachta hērēubaadēt hajim hanam. Pārau magman magbarmuapai hamag, “Pāach jāg Hēwandam hiek hūrba habarm gaaimua hich dāita k'ir k'ap'ā habat” hanam augui hajim hanam.

¹² Hamachig magbaawai chadcha hērēubaadēwia p'ōbōrpierr hōrag Hēwandam hiek jaaumamua, “Pāach pekau pōoma nam hāsie hewag k'irjuwia Hēwandamagta chugpaapi jēubāt” haajeejim hanam. ¹³ Mag jaau wēnarraamua hīchab dōsāt bēnēu baarjerr k'alan mor heem bēn k'aigbampa jar wērpnaa, pabā olivo hanam k'aua hōor k'amor masim k'alanjā k'a p'urnaa, Hēwandamag jēubaa hōor pōm monaau p'āi maajeejim haajem.

Rey Herodeeu Jesuuta Juan hōor pōr choomie k'ararrpii sierr
(Mt 14:1-12; Lc 9:7-9)

¹⁴ Jesuu mag hōor mor masim k'alan pōm monaau narraam gaaimua sī hōor hee t'arp'ōo sīejim haajem. Mag nam hee Rey Herodeeu hūr hat'ajim hanam, hirua nem wau narraam. Mag hichdēu hūr hat'aawai Jesuuta Juanpii hawī, “Maan Juan hōor pōr choomie k'ararrta deeu hīiu p'ūdawia mag narraam; maguata mag hōor mor masim k'alanpa monaau narrabahab” haajeejim hanam. ¹⁵ Mama hirua mag sim hee bigaam k'alanau, “Jā warr jōoingar Hēwandam hi jaaumie Elías haajerr k'abahab” haajeejim hanam, Jesús hig-wia. Mama jūrr magbaawai hāaur k'alanau, “Jā sī warr jōoingar Hēwandam hi jaaujerr k'alanjō Hēwandam hiek jaaujem k'abahab” haajeejim hanaabā. ¹⁶ Jūrram k'alanau mamagk'am hūrbaawai chi rey Herodeeu, “Maag chan ma chan deeu k'abam. Mua k'irjuawain maan Juan chi hōor pōr choomieu, har mua hi hō t'āappāipitarr. Hichta deeu hīuwia mag narrabahab” haajeejim hanam.

¹⁷⁻¹⁸ Hirua mag sierran mag hajim haajem: Maata hich Herodeeu hich naam Felipe h'ali Herodías hanamta k'echēu hauwi hag dāi sīejim hanaabā. Mag hit'eeta Juanau chi reig, “Pua pōd pach naam jua heem h'ali k'echēu hauwi pach h'alik'a hauju k'aba simgui” hajim hanam. Mama sī hichig magbaawai warag Juan par haupi jaauwi, cárcel deg p'āar sīupinaa, cadēnau jā sīupijim hanaabā. ¹⁹ Mama mag nam hee chi Herodes h'ali Herodías hanamuan Juanau mag hiek'atarr gaaimua t'ōopimjā k'ōsi t'ānaajim hanaabā. Pari mag namta pōd t'ōoba haajeejim hanam, mag chi jayau t'ōomk'ir jaaubam haawai. ²⁰ Mag nam dāi chi rey Herodeeujā Juan hōk'ō haajeejim hanaabā, hirua hoowai Juanau chadcha Hēwandam dau na nem hagcha waunaa hāba hi hiekpai jaaujerr haawai. Maguata Juanau hichigcha

hik'aba hiek'amamjã mag'amjã higba, warag hūrm k'ōsi hi hiek hūrnaa sīi
hich hōdegpai, “ǂǂgata hak'iina?” haajeejim hanam.

²¹ Mag n̄am hee Herodeeu hich año cumplii n̄am hed p'iejàō pōm waupi-jim haajem, p'iesta k'aag. Magwi chi t'e'temnaan hich garcharam k'ʌʌn d̄i, comandantanaan maimua Galileapien hağō chi t'iernaanpa h̄ba t'ʌrk'ʌap̄ijim haajem, hich haig t'ach k'oon b̄emk'tir. Magbarm heeta h̄chab Herodiaauj̄a Juan k'aibag wauju dawaa p'it'urg chukk'u hoo hat'ajim hanaab̄a. ²² Mag ham t'ach k'ō n̄amta, chi Herodías k'a b̄ewia h̄or dak'tir jemk'abaich̄ejim han̄am. Mag jemk'abarm chi reiu hich d̄i h̄ba t'ach k'ō narr k'ʌʌn d̄imua k'ōigierram haajem. Mag wajaṗ'a jemk'abarm hoobaawaita chi reiu hich b̄aurrag, —Pachd̄eu nem k'ōsim maṗag j̄eub̄a, mua paṗag deeu pachd̄eu nem higbarm hajim han̄am.

²³ MamΛ mag hichig nem j̄eupipik'amjā chi dauperau b̄lārjā j̄euba haawai hichd̄ēuta deeu paaba hirig, —Chadcha mΛch himeerba parhoobam nem p̄achd̄ēu k̄ōsim mΛrΛg j̄eubarm mua p̄arΛg deebajupa. Pua mΛg durr machd̄ēu j̄a chirΛm heem j̄arrcha k̄'āijā mΛrΛg j̄euk'iinjā, hichiita mua deeb k'aba p̄arΛg deejugui hajim hanΛm.

²⁴ Chi rey Herodeeu p_Λaba hichig mag j̥eupipik'amjā j̥euju k'augba haawai hich hād haar mawi j̥urr hich hādagta jaauwimajim hanaabá, hichig k'irjugdam deemk'ir. Magbaa chi hādaυ hich k'aag, —P_Λchig Juan pōrta t'apnaa t'ēp hee deepi jaaujuma hajim han_Λm.

²⁵ Hich hãdau hichig mag jaubarm b̃arre deeu hich bãaurr j̃oi haar mawia hirig. —Rey hajim hañΛm, muan nauwe p̃ΛrΛg Juan h̃õr p̃õr choomie p̃õrta t'Λapwia m̃Λchig t'ēp hee deepim k'ōsi h̃Λngui hajim hanaabá.

²⁶ Mam_Λ hich bāaurrau mag hichig Juan pōrta jēeubaawai chi rey warre hōk'irjuu haadējim han_Λm. Pari mag hich bāaurrau hichdēu nem k'ōsim t'umwe jēeuwijaā hōor dak'ir hich himeerba deejū ha hiek'atarr haawai mag hāsie deebamjā habajim haajem. ²⁷ Magbaa hag bārre hich soldaun hāb pāijim han_Λm, Juan hō t'apnaa hich haig chi pōr happai haibēm'ir. ²⁸ Magbaawai chi soldaunau chadcha Juan cárcel deg sim haar mawia, hi hō t'appāinaa, chi pōr happai t'ēp hee chi dauperag deechējim hanaabá. Mag hichig deebaicheewai jūr hich hādag deejim han_Λm. ²⁹ Mag Juan cárcel deg par wai narr hō t'appapāim ha hūbbaawai hi k'apeenau chi mordam cárcel degmua harrwia hauk'ért'urjierram haajem.

Jesuu hõor cinco mil jãhogtarr

(Mt 14:13-21; Lc 9:10-17; Jn 6:1-14)

³⁰ Magtarr k'ur Jesús k'apeen mag hichdëu p'itarr k'ΛΛΛ deeu hi haig barchëjierram haajem. Mag bëewia deeu hābam haig naaicheewai hamachdëu hōrag Hëwandam hiek jaaujerr dxi hōor monaaumarrpa t'um hirig jaauchëjierram haajem. ³¹ Mama mag jürram k'ΛΛΛ p'ëp'ëuk'am gaaimua t'achdam k'oogpaijā b'ΛΛrjā jua par k'aba narr haawai mag ham nem hīgk'a hōpinaa jürr hich Jesuu hamag, —Hōor chukag hee maach happai jua h'lyaan wëttarrau hajim hanΛΛ.

³² Magwia chadchā hamach happai haig botedam sīerr hee hērēubaadējim haajem, hōor chukag haar. ³³ Pari mag ham wētum hōor k'apank'am k'ΛΛnau hoopxijieram haajem. Hamachdēu mag hoobapāaiwai, hi barjuā k'ap'Λ narr haawai, jūr k'Λd hee k'ap'ig p'ōbaadēwi, hamachta hi barju nawe bardatk'aimawia hi nΛ naaimajim haajem. ³⁴ Maimua barimawia hooimaawai chadcha hōor pōoma pos t'Λnaajim hanΛm, hi nawe. Hōor pōm mag wējōm Jesuu hoowai hi dau hee hap'ΛΛ durrajim hanΛm, sī nemchaa'in

papjā chuk'u wēnarramjō narr haawai. Hichdēu mag hoobaawai hamag Hēwandam hiek jaau wai sī hajim haajem. ³⁵ Mag jaau simua ya k'euraa haadeewai hi k'apeenau hirig, —Ya hedau k'ēumamgui hajim hanam. Mag namta maach chan t'ach k'ōjūjā chuk'u nam. ³⁶ Maach dāi mag hōor pōm t'alam k'alanag wētpi jaubā hajim hanam, hōordam di dak'apaim haar wa magbam k'ai p'ōbōr dak'am haar k'āijā hamach k'oog t'ach pēr hawaan wētamk'īr.

³⁷ Hichig magbaawai jūrr hich Jesuu hamachigta, —Ham pāiju k'āyau pāachdēuta hamag t'ach deejurauma hajim hanam.

Magbaa hich k'apeenau jūrr hirig, —ζMagan hōor pōm mag wējōm t'um t'ach k'ōpiegan doscientos denariota pan gaaipai haupi sieb? hajierram hanam.

³⁸ Magbaa Jesuu hamag, —ζPārau pandam k'arr wai nawi? hajim hanam. Chuk'u nam k'ai, hōrag jēu hoobat, k'aiu p'iejāb waibēejī hich k'oog k'āijā, maimua mag jaaubā hajim hanam.

Magbaawai chadcha wētwi, hōrag jēu hohogmamua hābmua pandam cinco maimua hāwarrdam numi wai sim hoobaawai, deeu hi haig bēewia, hich mag hirig jaauchējim haajem. ³⁹ Magbaa hich Jesuu hōor k'apan mag t'anarr k'alanag p'ūak hār k'apanaa p'alar hohoodō juppi jaaujim haajem. ⁴⁰ Hamachig mag juppi jaaubaawai chadcha warp'aa poso p'alar nalanid, p'alar nalanid, hohood hap'ōbaadējim hanam, hamach k'ik'iratdō pogk'a chi k'apanag cincuenta, maagwai pogk'a cien; hōor pōm mag t'anarr t'umaa hich mag hohood t'anaisijim haajem. ⁴¹ Magbaawai Jesuu mag pan cinco narr dāi mag hāwarr dau numi narrpa p'ē hauwia, hāgt'aag heerpanaa, Hēwandamag hāu hajim hanaa chi pan t'orreunaa, jūrr hich k'apeenag hap'āximajim haajem, tagam k'alanag jigmamk'īr. Hich hagjō chi hāwarrjā hagdaujō t'umaam k'alanag jigpāijim haajem. ⁴² Magdamaupai mag hōor t'anarr k'alan t'um biwauwia himie p'ōbaadējim hanaabā. ⁴³ Mag himie p'ōbaadeewai chi pan hāwarr dāi sobtarrau t'abat doce hipiirk'a haujim haajem. ⁴⁴ Mag chi t'ach k'ōtar k'alan k'apanag hemk'oin happai cinco mil naajim haajem, hālinjā beerba chaainjā beerba.

Jesús dōjā hār narrarr

(Mt 14:22-27; Jn 6:16-21)

⁴⁵ Mag t'ach k'ō haaipawia Jesuu hich k'apeenag, —Pāar ma na t'oom higar Betsaidaag darbagk'abaadēt hajim hanam, maimua jam p'ōbōr heeta ma nabaimat. Maan nau mag hōor hērēu t'alam t'um hoopāiwiata majugui hajim hanam.

⁴⁶ Maimua chadcha mag hōor wētum k'alan t'um hoopāiwiata durrsi gaai petajim haajem, Hēwandamag jēwaan. ⁴⁷ Mag hich k'apeen bote hee hich na pāitarr haawai, ya k'ēubaadeewai, dōjārr wētmajim haajem. Maagwai Jesús hich happai t'abawi hag'ta durrsi gaai Hēwandamag jēu sējim hanaabā. ⁴⁸ Mammua Jesuu hoowai hi k'apeen hamach juadamau hōk'ar hēk'a wētmajim hanam, k'īr garmua p'ū t'eeg wē t'alam hee. Mag hamach juadamau hēk'a wētum hoobaawai hāspajuag ham hēk'a hauwimajim haajem, sī dōjā hārpai mamua. Pari mag ham hēk'a hautarrjā sī k'ajap'a ham haig dīchaagpamjō sējim hanam. ⁴⁹ Mama mag sī dōjā hārta naram hoo hat'aawai hak'aarpīi hawia jāp'ierr nam hiek'au hāhāa k'ap'ōbaadējim hanaabā. ⁵⁰ Ma chan mag hābpaimujā hooba, hamach t'umaam k'alanauta hoo narr haawai, hamach t'umta jāp'ierr naajim haajem. Pari mag sereubaadēm bārre hich Jesús garmua hamag, —Keena, hoob jāp'ierrmīet; ma k'abahab hajim hanam.

⁵¹ Magnaa ham bote hee waaid^Λbaadee chi p'ūjā warre t'umbamamua t'umbabaadējim haajem. Mag hoobaawai hi k'apeen warre dauderraa naisijim han^Λm, ⁵² hag noram Jesuu hamach dak'īir pan hāwarr dāi k'apanjā k'aba narraupai hōor pōm t'Λnarr t'ach k'ōpitarrjā k'īir hee paba. Jesuu hich juapá hoopi sim k'ap'Λ haju haai n^Λmta warag mag^Λmjā k'īirjuba sīita jāp'īerr naajim hanaabá.

Jesuu Genesaret durr hōor mor masim k'ΛΛn k'apan monaaupāitarr
(Mt 14:34-36)

⁵³ Maimua warag hāba hērēubaadēwi t'oom higar deum durr Genesaret han^Λm p'ēubagk'abaimaawai warre hamach wētarr bote jā sūujim haajem. ⁵⁴ Mag jā sūuwia ya ham durr paauk'abaadeewai haig hōor narr k'ΛΛnau warre Jesús k'aug hat'ajierram han^Λm. ⁵⁵ Hamachdēu mag hi k'augp'ōbaadeewai, hamach dak'am k'ΛΛnag hi barbaichēm k'ap hamk'īir, jūrr jaau narrijēe hap'ōbaadējim han^Λm. Hamachdēu mag hūrp'ōbaadeewai p'ōbōrpierr haau-naanpanau hamach haaunaan pa b^Λark'am gaai^Λpa hi sim haig haibēemajim haajem.

⁵⁶ Jesús n^Λrrampierr p'ōbōr hee didam k'apan k'aba n^Λn^Λid^Λm hee maimua sīi durr didam hāhābdō n^Λn^Λid^Λm heem magwe hi na kaaijā hee hamach haaunaan haubēenaa hirig, —Maar haaunaanag p^Λch k'ajūahidam gaai^Λpai k'āijā p^Λpibá haajeejim han^Λm, monaau^Λm k'īir.

Mag chadcha t'um hi k'ajūa gaai p^Λrmam k'ΛΛnan warre monaauk'a maajeejim haajem, mag sīi p^Λrbarmuapai.

7

Sīi jua sūgba t'ach k'ō n^Λmuapai chan maach hārba haajem.
(Mt 15:1-20)

¹ K'āai hāb Jerusalén p'ōbōr heemua Jesús haig bēejieram haajem, Moiseu Hēwandam hiek p'ā p^Λatarr wajapcha h^Λark'aajem k'ΛΛn dāi hich hag Hēwandam hiekpai jawaag chi machnaanpa. ² Mag bēewia hamachdēu hoowai hi k'apeen juajā h^Λbata t'ach k'ō n^Λm hoobaawai hūu k'abata n^Λm hajim hanaabá. ³ (Hamau mag hiek'a narran, hamach chi judionaan t'um hamach jōoin hi p^Λaba warrgarwe t'ach k'oopierr hajap'a jua h^Λnaa k'oojemta warm k'ΛΛnau hich jāg juajā sūgba k'ō narr haawaita mag hiek'a naajim hanaabá. Maguata ham meun chan jua h^Λb k'aba chan t'ach k'ōba haajeejim haajem, Hēwandam dau na hamach hārju hawia. ⁴ Maguata mer-rkau hee hudt'urwia bēeujā, hamach jōoinau jaaujemjō, jua h^Λba chan pōd t'ach k'ōba haajem haajem. Mag tag hamau nem waujem k'īir k'apan t'Λn^Λm hamach warrgarm k'ΛΛn jōoin hi p^Λaba, maguata hamau t'um hamach dō doojem jarr, t'ēp, jiedōpjōmjā t'um h^Λk'ap^Λiwi hīchab hamach k'āaijem putjā t'um jāk'apāaijem hanaabá.) ⁵ Hamach hich mag sīerrjēm k'apta chi fariseon-aanau maestronaan d^Λimua hich Jesuug, —¿K'an jāgwia p^Λ k'apeenau war-gurwe maach jōoinau jaaujem hipieraa k'aba, sīi juajā h^Λba hich jāgta t'ach k'ō n^Λma? hajieram hanaabá.

⁶ Mag hichig jēeubaa jūrr hich Jesús garmua hamag magjim han^Λm:

—Pāach jāg Hēwandam hiek gayam pāachdēu nem jaaujemjō k'aba jūrr hag chaa^Λr nem wau sīerrjēm k'apta Hēwandamau hich hi jaaumie jōoi Isaiās k'ararrag pāach higwia hich hiek'atarr hiek mag p'āpijingui hajim han^Λm: “Pāran sīi par hiek'aupaita m^Λ hiek h^Λk'a n^Λm h^Λk'a n^Λm haajem. Pari mag n^Λm chan par chadcha t'āraucha h^Λk'abamta mag sīerrjēm.

Pāach mag n̩am gaaimua pāar t'āar chan m̩ dak'ajā k'aba, s̩i m̩ warpta t'ān̩am.

⁷ Jāg n̩am haiguin parii pāach hip'it'ur pārau m̩arag jēeuju.

Pārau jaau n̩amjā s̩i wir haig pāach k'īrjugpaiu; jā m̩ hiek k'abam" hajim warrgarwe Hēwandamau, pāar higwia. (Is. 29:13)

⁸ Mag chīram̩n pāachdēujā Hēwandamau nem jaau sim hipieraa k'aba, s̩i pāach jōoin hiigta hee ham k'ōchgau warag hirua nem jaau sim hichaaaur s̩i pāach juagam nem h̩ak'ak'a haju happai k'ap sierrjēe haawaita mag chir̩m̩gui hajim han̩am hamag.

⁹ Hamag mag hiek'ap̩iwi hichdēupai h̩ichab magjim han̩am: 'S̩i pāach jōoin hiigta h̩ircha hee ham k'ōchgau pārau Hēwandam hiek chaar gaai jaau simta warag hasekasmap'a haajem. ¹⁰ Jāgiu k'apta warrgarwe jōoi Moisés k'ararrau, "Pach haai pach hād d̩i jāsenenaa hōk'ō habā" hajim han̩am. Maimua, "Har hiwiir hābmua k'āijā hich haai wa hich hād k'āijā t'ōpnaa h̩auk'a sim̩n, maan warreta t'ōop̩iju haai n̩am" ha sim. ¹¹ Pari Hēwandamau hich hiek gaai mag jaau simta jūrr pāar hiek mag hābmua k'āijā dich haag wa dich hādag k'āijā, "Pārau hig n̩am mua wai chirab mama pōd mua deegu k'abam, ya t'um Hēwandam hit'eem haawai" ha hiek'aju haai sim han̩am, dich dēnnaan dau haug k'augba. ¹² Magnaa pāar hiek mag ya chi mag hiek'abarmua chan mag dich dēnnaan hiwiir hāb k'āijā dau hap'ā k'ēr̩am hoowiajā hagag hoobamjō haju haai sim haajem han̩am, b̩ārjā hagag hooba. ¹³ Jāg pāach jōoin hiigta hee n̩amua pārau Hēwandamau nem waupi jaau simta warag hisegp̩i n̩am k'ababab hajim han̩am hamag. Mag n̩amta hewagam k'āanagjā pārau hich magta k'augpi wētum; mama magpaijā k'aba, mag tag pārau nem k'aigba jaaujem nem k'īr k'apan t'ānaababab hajim han̩am hamag.

T'ach k'ō n̩amuapai chan maach h̩ārba haajem haajem

¹⁴ Jesuu mag hiek'awia hich haig hōor t'ār̩k'a haunaa hamag, —Pādē t'umaam k'āanau m̩ hiek wajap'a hūrbat hajim han̩am. ¹⁵ Mag jēb gaai chadcha hōor pekaudam paraa k'it'ēem. Pari s̩i parhooba t'ach k'ō n̩amuapai chan Hēwandam na hōor h̩ārba haajem. Hēwandam na hōor h̩ārp̩iem̩n pāach t'āar hee nem k'aigbam k'īrjunaa hiek'aawaita pāachdēupai pāach h̩ārp̩iem̩gui hajim han̩am. [¹⁶ Magnaa hamag, Jāg h̩ār̩anaa wajap'a hūrbat hajim han̩am cha mua pārag jaau chir̩m̩.]

¹⁷ Jesuu hōrag mag hiek'awia hichta jūrr haigmua chaaug petajim haajem. Maimua ya deg paauk'abaimaawai chi k'apeenauta deeu hich hag hiekpai hirig jēeu naajim haajem, hamachig jaaumk'īr.

¹⁸ Mag hichig jēebaawai jaaumamua, —¿Wa mag chan pārauā hagt'a mag hiek k'augbata naab? hajim han̩am hamag. Mua k'abā pārag, "S̩i t'ach k'ō n̩am gaaimuapai chan pekau paarpaba haajem" ha chir̩m̩gui hajim han̩am.

¹⁹ T'achdam k'ō n̩am̩n s̩i buch heepaita s̩eimaajem, t'āar heejā dubba. Mag buch heepai s̩iewi chēbap̩aiwai deeu chuk'u haadeejem̩gui ha jaaumajim haajem.

Hirua mag sierr haiguin Hēwandamau maachig nem k'ōmk'īr deetarr chan ni h̩ābjā k'aigba k'aba s̩isid̩am ha sim hajim. ²⁰ Mag hiek'amamua p̩aba hich Jesuu hamag, —Hōor pekau paarpa n̩am̩n t'āar heemua k'īrjug k'aigbam hōb̩er n̩amuata pekau paarpa n̩m̩gui hajim han̩am. ²¹ ¿K'an jāgwia mag s̩i? T'āar heeta magam k'īrjugjā t'um hompaa hauwia m̩amuata dawag hōb̩er t'ānaawaima hajim han̩am. M̩amuata hōb̩er t'ān̩am: dich h̩ai k'abam d̩i k'apes haju k'īrjug, nem j̩gk'aju k'īrjug, maimua hōor t'ōoju k'īrjug. ²² Mag

tag höbër nām: chik'am nemta dich dēnk'a haum k'ōsi haju k'īrjug, deelum hāain wauju k'īrjug, parhooba nem k'aigbam nem wauju k'īrjug, chik'am k'ūgurju k'īrjug, chik'am hāauk'a hiek'a nām, wir haig dich t'ō nām, maimua sīi donjō k'īrjug chuk'u nem wau nām. ²³ Magām nem t'um t'āar heemua dawag höbērdatk'a t'ānāmuata Hēwandam dau na hōor pekau paarpapiejem ha jaaumajim haajem hamag.

*Hāai hāb Israelpie hāai k'aba simua Jesuug chaigpatarr
(Mt 15:21-28)*

²⁴ Jesuu maig hōrag jaau sīewia petajim haajem, Tiro durr Sidón dāi nāmāg. Mag mawia hōor haig jēerimajim haajem. Mamā mag hich deg pabaimamjā hōrag k'augpimap'a sīejim hanaabā. ²⁵ Mag hich k'augpimap'a sim hāba, hāaik'aardam t'ōt'ōrrsōm bēnēu baarjerr hādaū mag hi barbaimam hūr hat'aawai, Jesús haar mawia hi k'īr'p'ee kanieu p'ōbk'abaimajim hanām. ²⁶ Mag hāai deelum durr Sirofenicia hanām durram hajim hanaabā. Hich mag hāairau Jesús haar mawia chaigpaimajim hanām, hich chaai mor heem t'ōt'ōrrsōm bēn hōbeerpāimk'īr. ²⁷ Magbaa, judionaan k'abam k'āan chan hagt'a monaauju k'aba chirām hawi, Jesuu hich mag hāairag hogt'ompai, — Hidēu nacha Hēwandam chaainta t'achdam k'ōpi hat'ā. Mua pua jaau simjō pā chaaita nacha monaauk'iin, mua hoowai dich chaainag deeu harr panta k'eecheunaa saakienag deebarmjō hajugui hajim hanām hirig.

²⁸ Magbaa chi hāayau pāaba, — Señor, pua jaau simān chadau. Pari hiin saakienaujā chaain jua bigaau chi pichag mes heegar k'aimam k'oojemgui hajim hanām. Maagjeewai mā Israelpie hāai k'aba hāab mamā, ēpua mā chaaijā dau haug k'augbaju k'ai? hajim hanām hirig.

²⁹ Magbaata Jesuu hirig, — Pāch jāg hiek'a hām gaaimua pā chaai mor heem mepeer ya höbērbaadēm. Ya pā pāch diig maju haai hāmgui hajim hanām hirig.

³⁰ Mag Jesuu hichig “Pāch diig maju haai hām” habaawai, chadcha mawia hooimaawai, hi chaai chadcha monak'a put hee werba jēer sim hooimajim haajem, Jesuu jaatarrrjō chi mepeer ya hi mor heemua höbērbaaderr haawai.

Jesuu woun hāb kach k'īsunaa meu k'āk'āaa k'itarr monaautarr

³¹ Mag chaai monaauptarr k'ur Jesús majim haajem, Tiromua Galilea t'ārrdōog. Mag mamua Sidón p'ōbōr hee dichwia Decāpolis durrrjā hagjō dichjim haajem. ³² Mag Galilea pabaimaawai hōrau hi haig waibēejim hanaabā, woun hāb kach k'īsunaa meu k'āk'āaa k'itām. Mag chi waibēetarr k'āanau Jesuug chaigpaimajim hanām, hamach haaunaandam gaai pārbarmua monaauptāimk'īr. ³³ Magbaawai Jesuu chi woun mag kachdam k'īsunaa meu k'āk'āaa k'itām hich hap chawag harrnaa, hi kach hee jīgpiriu p'ī hoonaa, deeu hich jīgpir gaapai hichōoujā homnaa, jūr hi meuk'īr gaai jārpāijim haajem. ³⁴ Maimua hāgt'aag heerpanaa, jāp'ō duraa hāinaa chi wounag, “iEfata!” hajim hanām. Mag sim haiguin maach meūan “iKach haardābaad!” ha sim hajim hanaabā.

³⁵ Jesuu mag hiek'abarm bārre mag kach k'īsu sīerrjā warre kach haardābaadēm dāi chi meuk'īrjā hagjō nem wajaug hagua hiek'a sīsijim hanaabā. ³⁶ Magbaawai hōor haig narr k'āanag, —Mag mua jāg woun monaauubarm hoob chik'amnag jaumiet hajim hanām hich Jesuu.

Mamā mag hamachig jaauipiba harr hāba, warag hamachdēu jaum haig jaajeejim hanaabā. ³⁷ Mag hoowia hōor t'um dauderraa nām hiek'au hi hig-wia, “Jesuuwan nem t'um wajap'ata wau nārraajem. Maguata kach k'īsum

k'ʌʌnjā kach haardʌpinaa meu meraam k'ʌʌnjā wajap'a hiek'apimaaajem” ha hiek'a naajim hanʌm.

8

Jesuu hōor cuatro mil jāhogtarr

(Mt 15:32-39)

¹ Biek hāb deeu hūmaai Jesús haig hōor pōoma biirdʌbaichējim haajem. Mag nʌm hee bʌʌrjā t'ach k'ōju chuk'u narr haawai Jesuu hich k'apeenta hich haig t'ʌrk'a haunaa hamagta magjim hanʌm:

² —Hōor pōm mag t'ʌnʌm mʌ dau hee dau hap'ʌʌ durrum. Ya k'āai t'ārjup pam ham maach haigmua bʌʌrjā hogdʌba, t'achdam k'ōjujā chuk'u durrumgui hajim hanʌm. ³ Hich jāg t'achdamjā k'ōpiba hamach diig pʌik'iin, k'ʌd hee wētumua jādaʌa p'ʌrēuju, pōd hamach di haarjā barba. Magʌm hāaur k'ʌʌn chará warpmua bēe nʌm haawai pōd barba k'āijā hajugui hajim hanʌm.

⁴ Mamʌ Jesuu hamachig magbaawai jūrr chi k'apeen garmuata hirig. —Mag maach hōor chukag hee nʌm, ʒjamaam t'ach maadēu hamag deebanju? hajierram hanʌm.

⁵ Magbaawaita Jesuu hamag —ʒPārau pan dau k'arr wai nʌ? habaawai, hamachdēu, —Marau pandam sietepai wai nʌmgui hajim hanaabá.

⁶ Mag pan siete wai nʌm habaawai Jesuu mag hōor pōm wējōmag, —Jēk'ʌt jupk'abat hajim hanʌm.

Magna mag pan siete narrdam jua hee p'ē haunaa, hag paar Hēwandamag hʌu hajim hanaa t'orreuwia, jūrr hich k'apeenag hʌapʌimajim haajem, mag hōor pōm t'ʌnʌmag jigmamk'īir. ⁷ Mag dʌi hīchab hāwarrdamjā daudam k'apan k'aba wai narr haawai mag paarjā Hēwandamag hʌu hajim hanaa jūrr deeu hamag hʌapʌimajim haajem, hōrag jigmamk'īir. Magbaawai chadcha chi k'apeenau hichdēu jaautarrjō t'umaam k'ʌʌnag jigpʌijierram haajem. ⁸ Mag jig p'ʌardʌdgamua hagdaujo hamachdēu k'ōm haig k'ōwi, k'ʌd biwaaup'ōbaadee t'umjā k'ōpʌiba, t'ʌbat siete hipiirk'a haujim hanaabá. ⁹ Mag k'ōjujā chuk'u narr hee hirua jāhogtarr k'ʌʌn chi k'apanag cuatro mil naajim haajem. Mag k'ō dichwi hamachig wētpi jaaubawai, hērēubaadee, ¹⁰ hich Jesujā deeu bote hee waaidʌjim haajem. Magbaawai chi k'apeenau deeu durrr Dalmanutaag hi joo harrierram haajem.

Fariseonaanau hamachdēu nem hooba haajem waupi jaautarr

(Mt 16:1-4; Lc 12:54-56)

¹¹ Mag mawia ya chi Jesús barbaimam k'augp'ōbaadeewai hi haig bēejieram haajem, fariseonaan. Mag bēewia hogt'om daau chadcha hi Hēwandamau pʌitarra jāg nʌrrʌm k'ai ha k'ap haag hawi hirig, —Magan maar dau na hag na hōrau nem hooba haajem nem waubá haichējierram hanʌm hirig, marau hoog hit'ee.

¹² Hichig magbaicheewai chadcha ham hipierr wauk'iinjā hich hiek hʌk'abaju k'ap warag sīi jāp'ō duraa hʌinaa, —ʒK'an hatchata mua pāar dak'īir nem wau chitajuuta pārau mag marʌg nem waupi jaau nʌma? hajim hanʌm hamag. Mua chan pāar dau na bʌʌrjā nem waubamgui hajim hanʌm.

¹³ Hamag mag hiek'apʌiwi hichta warag ham haigmua petajim haajem. Maimua mag mawi hich k'apeen dʌi bote hee waaidʌwi hag k'īirp'ee dʌrbajim haajem, hich hag t'ʌrrdō heepai.

Jesuu hich k'apeenag fariseonaanjō hapiba jaautarr

¹⁴ Mag wētumjā k'īir hee pab jap hee k'oogjā k'ōju harrba hawi pandam dau hābpaita wai k'odjōrrajim haajem. ¹⁵ Mag hērēu p'ōbaadēwia k'odjōrrōm hee, Jesuu hich k'apeenag, —K'īir k'ap'ʌ wēnʌrrat hajim hanʌm. Hoob fariseonaan bēn maimua Herodes bēnjā jāg levadurajō sim pāach gaai dʌrbapimiet hajim hanʌm.

¹⁶ Hamachig mag hiek'abaawai hamach k'oog panjā chuk'u naawaita mag hiek'a simpīi hawī jūrr wir haig hamach heepai mag pan haubēeba harrra hig naajim hanaabā. ¹⁷ Pari Jesuu hamachig mag hiek'abarmjā bʌʌrjā k'augba naajim haajem. Mag hichdēu hiek'abarmjā k'augba warag sīi hich hichaaaur hiyʌʌ nʌm k'aug hat'aawaita hamag magjim hanʌm:

—ǂPāach hōdegan pāraun sīi pan chuk'um gaaimuata mua pāachig magjimpīi naab? hajim hanʌm. Mua maata pārag jaaua chirʌm. Jāgan jāg nʌm haiguin pārau chan mua nem waaujemjā hagt'a k'augbata naabma hajim hanaabā. ¹⁸ Pāar dau paraanaa kachjā wai nʌm; pari mag nʌmta sīi dau k'īsumjōnaa kachjā k'īsumjōta nʌm. Pārau mua nem wau chitam hoojemjā, ǂk'īir hee paba nʌ, ¹⁹ har pandam cincopai narrau mua hōor cinco mil narr jāhogtarr? T'umaam k'ʌʌn k'ō dichwia himie p'ōbaadeewai, ǂt'ʌbat k'arr hipiirk'a haujī, chi sob?

Hamachig mag jēubaa hi k'apeenau, —T'ʌbat k'apan docen hāb hipiirk'a haujimgui hajierram hanʌm hirig.

²⁰ Magbaawai deeu hichdēu hamag, —Maimua hagjō har pandam sietepai narrau mua hōor cuatro mil narr jāhogtarr hedjā, ǂhamau k'ōtarr sob t'ʌbat k'arr p'ē haujīwi? hajim hanʌm.

Magbaawai, —T'ʌbat siete hipiirk'a haujimgui hajierram hanʌm.

²¹ Magbaawaita hichdēu, —Chadma hajim hanʌm. Mamʌ pan higu haw-iajā, ǂpārau chan deeu mua hompaa haujujā k'īirjubata naab? hajim hanʌm. Mua chan levadura chaar jaaua, fariseonaanau nem k'aigba jaaujemta jaau chirʌm; pari mag nʌmta pārau pōd k'aug hauba nʌmguī hajim hanʌm hamag.

Jesuu woun hāb dau k'īsu sīerr monaaupʌitarr

²² Mag wētmamua Betsaida p'ōbōr hee barimajim haajem. Mag bar-baimaawai hōrau woun hāb dau k'īsu k'itam hi haig waibēewi hirig chaig-pachējierram haajem, hi gaai parbaawai hi dau monaaumk'īir. ²³ Magbaa Jesuu mag chi daudam k'īsu k'itam jua gaai pʌrnaa chawag p'ōbōr higaau harrijim hanʌm. Mag harrwi hi dau hichōou p'uurnaa hi gaai pʌrnaa hirig, —ǂPua hūu hoo chirʌwi? hajim hanʌm.

²⁴ Magbaa chi dau k'īsu k'itamua, —Hēera, mua hōor pabʌjō sīsīdamta dʌrdʌr nʌrrjēem hoo chirʌmguī hajim hanʌm.

²⁵ Magbaawai deeu Jesuu hi dau hēudam haait'ʌ haait'ʌnaa hirig, —Deeu dau hēe hoobā hajim hanʌm.

Magbaawai chadcha deeu dau hēe hoobarau warre warp dawaa hich mag hoo sīsijim hanaabā. ²⁶ Mag dau k'īsu sīerr monaaui sīsiewai Jesuu hich diig pʌyaagpamua hirig tag p'ōbōr hee bēepiba jaaujim haajem.

Pedroou jaauwai Jesuun warrgarwe hich Hēwandamau pʌiju haajerrau ha jaautarr

(Mt 16:13-20; Lc 9:18-21)

²⁷ Jesūs mag woun hāb dau k'īsu sīerr monaaupʌitarr k'ur hich k'apeen dʌi durr Cesarea de Filipino hanʌm heem p'ōbōrdam nʌnʌidʌmag majim haajem. Mag wētumua hich Jesuu hamag, —Hōrau mā hīgwiā hiyʌʌ nʌm hūurwai, ǂham hiek mā k'ai haajē? ǂPārau hūrba haajē? ha jēujim hanʌm.

²⁸ Jesuu hamachig mag jëeubaa chi k'apeenau hirig jürram k'ʌʌnau, —Ham hiek pʌ Juan chi hōor pōr choomie haajem. Deeum k'ʌʌnau jaauwai, pʌʌta Elías haajem, warrgar Hēwandam hi jaaujerr. Maagwai pogk'a jaauwai, pʌ sīi warrgar hagjō Hēwandam hi jaaujerr k'ʌʌn heem haajemgui hajierram haajem hirig.

²⁹ Magbaa jürr hamachigcha, —¿Ma pāachdëujāma? ¿Pārau k'ʌʌnauwai mʌ k'ai hagá? ha jëeujim hanʌm hamag.

Magbaawai Pedroou, —Pʌʌn Cristoou hajim hanʌm, warrgarwe hich Hēwandamaucha jʌʀ hauwia hōor peerdʌ haumk'ʌʌr pʌʌju jaaujerr.

³⁰ Mama Pedroou hichig magbaawai, —Chadcha pua hag heyaa jaubapʌʌm, mamʌ hoob bʌʌrjā chik'amnag jawam hajim hanʌm.

Warm k'ʌʌnagjā jaaupibajim haajem.

Hōrau hich t'ōju Jesuu jaautar

(Mt 16:21-28; Lc 9:22-27)

³¹ Maimua Jesuu wir haig hichpai jaaumamua magjim hanʌm hich k'apeenag:

—Mach chi Hemk'ooi Hiewaa chadcha dau hap'ʌʌ haju haai chirʌm. Mʌ dau hāauk'a hisegwia Jerusalenpie jōoin chi t'et'em k'ʌʌnau p'adnaan chi pōrk'a nʌm k'ʌʌnaupa Moisés hiek jawaag chi machnaan dʌʌmua mʌ t'ōomk'ʌʌr pʌʀ deejugui hajim hanʌm. Mama hamau mag mʌ t'ōowiajā k'āai t'ārjupam hee p'iidʌwi deeu mʌ hīiu chirsijugui ha jaaujim haajem hich k'apeenag.

³² Mag, hich dau haug wauju hich k'apeenag hūramk'ʌʌr hajap'a jaaumajim haajem. Mag hirua hiek'abarm hūbaawai Pedroou Jesús chawag warrwia hirig, —¿K'ant'eeta pʌ mag hiek'a sīma? Hōrau pʌ dʌi magju k'aba nʌmgui hajim hanʌm hirig.

³³ Pedroou mag hiek'abaawai Jesuu tagam k'ʌʌn hich k'apeenag hewag p'ʌʌrba heerpanaa jürr Pedroogta k'ʌʌr masi, —Jōpk'aa mʌ haigmua chawag petá hajim hanʌm. Pua chan Hēwandamau nem waum hig simjā k'augba, sīi parhoobam k'ʌʌnjōta k'ʌʌrju simgui hajim hanʌm. Meperauta pʌʀag mag hiek'api sīebahab hajim hanaabá hirig.

Jāga haju haai nʌ Jesús dʌi k'apeerk'aag

³⁴ Magwia Jesuu hich haig hōor t'ʌnarr k'ʌʌn dʌi hich k'apeenpa hāba t'ʌrk'a haunaa magjim hanʌm:

—Chadcha pārau mʌ hiek pāach t'āraucha hʌk'a nʌm k'ai, hed hēepierr magan mua nem waupi jaau chirʌm happaita waubat hajim hanʌm, —“Machdëuta k'ap chirʌm machdëu nem wauju” ha hiek'aba. Mʌ gaaimua chik'amnau dau hap'ʌʌ pāach t'ōju k'ʌʌnauwai k'āijā, magʌmjā higba, waragta hʌk'anaat hajim hanʌm. ³⁵ Har chi mag jēb gaai mʌ gaaimua bʌʌrjā p'it'urg haumap'a wēnʌʀʀam k'ʌʌn chan meem hedjā hʌgt'ar hōbērbamgui hajim hanʌm. Magarrau har chi mua nem jaau chirʌm waum k'ōchgauta hamach nemjā k'ʌʌrjuba sīi warag mʌ gaaimua wa mag hōor peerdʌajem hiek gaaimua k'āijā dau hap'ʌʌ hanʌm k'ʌʌnan chadau hʌgt'archa hōbērjugui hajim hanʌm.

³⁶ Magnaa hamag, Pārau hoowai ¿k'an wajaug sī hajim hanʌm, woun hābmua mag durr t'um hichdëupai jʌa wai sīsīm, pari mag sim meebaadee k'īmie durr petam? ¿Hirua hich durr t'um hich dʌi harrju haai sī? Pōd harrbam.

³⁷ ¿K'anta mag jēb gaai hatcha nem parhēpagcha sīerrʌ hajim hanʌm, hagua dich hak'aar hʌgt'ar p'ag wai hōbēraag? ³⁸ Maimua hābmua k'āijā hīs mag hōor pekau pōomanaa Hēwandam hiekjā t'āraucha hʌk'aba t'ʌnʌm heeta mʌ gaaimua wa sīi mʌ hiekdam jaaupapai k'āijā hōor dak'ʌʌr chigaa hanʌm, mag mach chi Hemk'ooi Hiewaajā t'umaam k'ʌʌn Pōrk'anaa mach Haai jua t'eeg

däi hāgt'ar hi chognaan t'ANAM k'ANpa maḡ durr chachaan bēem hedjā hīchab hich k'īrcha heerpanaa chigaa warag, “Mua bĀlrjā pĀ k'augba chitām” ha hiek'ajugui hajim hanām.

9

¹ Mag hiek'amamua hīchab, 'MĀ cha hiek'a chirām hiek'au hāaur k'AN cha mĀ hiek'hūr NAM k'AN chan mĀchta nem jua t'eeg t'umaam k'AN Pōrk'a bēju hedamjō haadēm hoobam haigjā meebajugui ha jaaumajim hanaabā.

*Jesús Moisés dāi Eliapa hiyĀĀ narr
(Mt 17:1-13; Lc 9:28-36)*

² Mag hich k'apeen hāaur k'ANag hamach daúa hich hoopiju jaautarr k'ur seis días NAM hee Jesús durrsī pōm sim gaai majim haajem. Mag hich mam dāi hōor t'ārjuppai p'ē harrjim haajem. Mak'AN Pedro hajim haajem Santiago dāi, maimua Juan. Mag wētwi ya durrsī gaai NAMta hamau hoo NAM dak'īraa Jesús k'īr chaaupabaadējim hanaabā. ³ Magbaadēmua sīi hi mor gayam k'ajūa jūa sierrpa bĀĀnaa p'uumjō haadējim hanām hich bāpgau. K'ajūa hatchinga bāp'a magjō chan hōrau bĀlrjā jā hauba haajem haajem. ⁴ Magbaadēm hee hoowai warrgarm jōoin Moisés dāi Eliata hiyĀĀ dĀNĀNĀihdĀ naajim haajem Jesús dāi. ⁵ Hamachdēu mag hoobaawaita Pedro hiek hirua Jesuug mag chirajim hanām:

—Maestro, nem hajaug chi hagamjō maar maig NAM. Marau pāar hit'ee rāichdidam t'ārjup hēu deeu: hāb pĀ hit'ee, hāb Elías hit'ee, maimua hāb Moisés hit'ee.

⁶ MamĀ Pedroou Jesuug mag di hēu deeu ha hiek'atarran, maan hamach chi k'apeenta jāp'ierr NAM hiek'au pōd hiek'ajujā k'augba haawaita hirua mag hiek'ajim hanaabā. ⁷ Mag ham jāp'ierr NAM hee, dēgōlp sīi hedjā heemua jĀANT'umie baug bēewi, ham jōoda hat'aicheewai, sīi hag hee hierr paauk'abaadējim hanām. Magbarm hee woun hiekjō, “ChamĀta mĀ Hiewaa mĀchdēu jāsehne wai chitāmugui” hajim hanām, “hōor peerda haumk'īr mĀchdēucha jar hautarr. Hirua nem jaau simta hipierraa habat” hajim hanām. ⁸ Maimua deeu chi jĀANT'umie chuk'u haadēm hee, hamau hoowai hi dāi mag hōor numī narr hooba, Jesús hich happaita hoo dĀNAM hoojierram hanaabā.

⁹ Mag durrsīe naawia jerag wēdurumua Jesuu mag hich k'apeen t'ārjup hich dāi harrtarr k'ANag hamachdēu hootarrjā deeu k'ANag jaaupiba, sīi hamach t'āar heepaita k'ap'Ā hapijim haajem, hich chi Hemk'ooi Hiewaa meewia deeu hīiu p'īidĀ NAM hora.

¹⁰ Magtarr haawai chadcha chi k'apeenau bĀlrjā hōrag jauba haajeejim haajem. Pari mag NAMĀN wir haig hamach heepain hiyĀĀ NAMua, —¿Ma k'ani maachig jaau sīejimta mag hi meewia deeu hi hīiu p'īidĀju ha sīejīma? haajeejim hanaabā hamach happai.

¹¹ Mag hamach happai mamag NĀĀ hawi halp'in hichigcha, —¿K'an jāgwia Hēwandam hiek jawaaḡ chi machnaanau jaauwai mag Hēwandamau Cristo pĀiju na Eliata bēju haajē? ha jēujierram hanaabā.

¹²⁻¹³ Magbaawaita Jesuu hamag, —Chadma, chi machnaanau jaaujemjō, Eliata nacha bēema hajim hanām. Pari mag hi bēju jaautarran, mag Hēwandamau pĀiju haajerr hōrag NĀpi jaaumk'īrta bēju jaaujim. Pari Eliān ya hudt'urjim. MamĀ mag hi hudt'uurwai, Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaau simjō, hōrau hi dāi hamachdēu hampierr hawi warag hi t'ōopĀjierram. Magtarr haawai ¿pārau k'īrjuawai hōrau mĀ dāijā hi dāi hatarrjō habaju k'ai

hajim haajem, hich jåg Hēwandam hiek p'ā sīsīdam gaai mäch chi Hemk'ooi Hiewaa higwia wauju ha jaau simjö?

*Jesús k'apeenau chaai mor heem mepeer pöd jëupäiba harr
(Mt 17:14-21; Lc 9:37-43)*

¹⁴ Mag hiyäl wëdurumua tagam hich k'apeen nueve narr haig pachënaa hoowai, hōor pōm warp'am magwe p'ar t'anam jārta Hēwandam hi jawaag chi machnaan garmua ham dāi hijëjëbk'am hoochëjim haajem. ¹⁵ Mag hōor pōm t'anarr k'alanau hamach dak'ir Jesús barbaichëm hoop'ōbaadee honegau hi k'irp'ee pochag p'ōbaadëwi hi dāi saludaa namua, “Hāuchata jåg pa barbaichëm” hajierram hanam. ¹⁶ Mag chi machnaan garmua hich k'apeen dāi hijëjëbk'am hoobaicheewai, —¿Pāar k'an hiekta hig nama? hajim hanam hamag.

¹⁷ Magbaa mag hōor pos t'anam heemua hābmua magjim hanam:

—Maestro, mua mäch hiewaa haibëejimgui hajim hanam, hi mor heem bënëu pöd hiek'apiba sīi hichap wai siëwai, parag warre jëu werbamk'ir. ¹⁸ Mag k'itam barbaadeewain sīi jëk'at bājā haimaajem. Magbaadëmua sīi hisap'un bau haadëm dāi t'et k'ierrpa küküerr k'abaadëmua p'it'ierrii haadeejimgui hajim hanam. Mag bar namua warag nem dau haauga pabaadëmguui hajim hanam. Mua pa k'apeenag jaaujim, hamag mäch chaai mor heem bën warre jëupäimk'ir. Pari ni hābmuaajā pōdbajim ha jaaumajim haajem.

¹⁹ Magbaawai Jesuu hich k'apeenagta magjim hanaabá:

—Pārau chan jåg chaai Hēwandamua monaaupäijujā k'irjubata nam. Pārau jåg Hēwandam jua t'eeg simjä k'irjubamjö nam, hich jågta sīi mua hāwat chitaju haai chirā pārau hoowai? hajim hanam. ¿K'an hatchata pārau ma pāach dāi chitapim hig nama hajim hanam, hajapcha hāk'aag? Magnaa, Mag chaai ma haig haipidut hajim hanaabá hamag.

²⁰ Magbaawai chadcha chi chaai hi haig haibëejieram haajem. Mag haipierwai, chi chaai mor hee mag chi mepeer simua Jesús k'ir heerpa hat'aawai, sīi heeupemjö hich bënëu barbaadëmua warre jëk'at bājā haimajim hanam. Mag bājā haimaa sīi parhooba bā t'at'ag k'abaadëm dāi hipëgchōo hisap'un bau haadëjim hanaabá. ²¹ Hich dak'ir magbaadeewaita Jesuu chi hayag, —¿Pa chaai jåg bënëu barbaaderr ya dārrāa sīwi? hajim hanam.

Magbaa chi hayau, —Jāan hich bārrāa k'itawe hich jåg baarjemguui hajim hanam. ²² K'ar charā jåg barbaadëmua chi meperau hōtdau heejā barpāinaa dō heejā barpāajimgui hajim hanam, hi t'ōopāaig. Maagjeewaita mua parag chaigpa chiramguui hajim hanam. Pua hūu hi monaaupäijui haai chiram k'ai, maar dau haug k'augwi ma chaai monaaubapāi hajim hanam hirig.

²³ Magbaawai Jesuu hirig, —¿Jāgwi mag pua marag “hūu hi monaaupäijui haai chiram k'ai” ha sīwi? hajim hanam. Har Hēwandam gaaita hāk'a nam k'alan hit'ee chan bārrjā p'it'urm nem chuk'um. Maagwai puajā chadcha t'āraucha hāk'aman, pa chaaijā monaaubajup hajim hanam hirig.

²⁴ Magbaa chi hayau, —Muan chadcha hāk'a chiramguui hajim hanam. Mamā pua mäch chaai monaauju k'irjugta hārrcha marag k'irjupibā hajim hanam, warag Hēwandamag hāk'aag.

²⁵ Mag nam hee Jesuu hoowai hich haig hōor pōm biirdadāk'am hoobaawai chi chaai mor hee mepeer simagta meerrau haadëwi, —Mepeer, pachdëuta mag chaai jåg kach k'isunaa meu meraa wai simguui hajim hanam. Magnaa, Ma hiek'au jōpai chaai mor heemua hōbërbaad, maimua tag hi mor hee dubaag k'abamguui hajim hanam.

²⁶ Mag Jesuu hichig meeurrau haadeewai chi mepeer wiiu ha baubaadëjim hanaabá. Mag baubaadëmua chi chaai deeu hich bënëu barbaadëwi, jêk'at bájá haimawia, warre chi meemjó b'arjá mimig chuk'u hap'ijim hanam. Mag haig hōor pōm pos t'anarr k'alanau hamach dak'tir mag chi t'ōmjō haadēm hoobaawai, “Chadcha ya meebaadëbahab” hanaajim hanaabá. ²⁷ Mama hamau mag meebaadēm hanam hee, Jesuu chi chaai jua gaai parnaa h'gt'aag p'iriu hat'ajim hanam. Mag hich jua gaai parnaa p'iriu hat'aawai dāi p'iida warag b'jāau d'alisijim hanaabá. ²⁸ Mag chaai mor heem mepeer jarp'xiwi hērēubaadeeu, ya hamach hap deg paauk'abaimaawai, hiy'la namua Jesuug, —¿K'an jāgwi jāg chaai mor hee bēn k'aigbam wai sierr marau pōd hōbeerpi haubaj? ha jēujierram hanam chi k'apeenau.

²⁹ Mag hichig jēubaawaita, —Mua pārag jaauk'imgui hajim hanam: Jāg mepeer k'tir hōor mor heemua jarpāaigan, jāan sī t'achjā k'ōba hāba Hēwandamagpai jēeu n'la haawaita jarpāaigemgui hajim hanam.

Plaba Jesuu chik'amnau hich t'ōju jaautarr

(Mt 17:22-23; Lc 9:43-45)

³⁰⁻³¹ Maig naawia hērēu p'ōbaadëwia Galilea durr dichjim haajem. Mama Jesuu mag hōrau hich par hauwi hich t'ōju hanamta hich k'apeenag jaau sierr haawai hamach namjā hōrag k'augpimap'a sīejim haajem. Mag jaaumamua hamag maagjeejim hanam:

—Mach chi Hemk'ooi Hiewaan hōrau chi t'ierrnaanag par deeu. Mag par deebaawai hamau ma t'ōp'xiu. Mama mag hamau ma t'ōjup mama, hag k'ur k'āai t'arjup nam hee deeu hiiu p'iidajugui ha jaumajim haajem.

³² Mama hamachig mag jaumamjā pōd hi hiek'a sim k'augba haajeejim hanaabá. Mag hamachdēu pōd k'augba haawai jēwaag hēk'aajeejim hanam; mama hinagau hawi hich mag jēubajierram haajem.

Chijāata h'ar'acha haju haai sī ha jaautarr

(Mt 18:1-5; Lc 9:46-48)

³³ Mag hiy'la wēnarramua p'ōbōr Capernaum hanam hee barimajim haajem. Mag barwia ya deg paauk'abaimaawai hichdēu hamag, —Maach k'ad hee daaig wēduraawai pāar ¿k'an hata hiy'la wēduraa haj? hajim hanam.

³⁴ Mama hamachig mag jēubaawai, chi k'apeenau ni hābmuajā hi hiek h'k'aba, sī k'tuu n'alisijim hanam, k'ad hee wēdurumua chijāata hamach heepai t'umaam k'alan k'āai h'ar'acha sī ha chik'am hipeer hahaug wēdurarr k'ap.

³⁵ Mag hich hiek h'k'aba habaawai ham na jêk'at jupwi dāi hamach t'um hich bigaau t'ark'a hauwia hamag magjim haajem:

—Hābmua k'tirjuawai hichta tagam k'alan k'āaijā h'ar'pai ham k'ōsi sim k'ai, magan hichta warag t'umaam k'alan k'āaijā serbiibachanaa sī hich k'apeen chogk'aju haai simgui hajim hanam.

³⁶ Magnaa chaaidam t'ar hauwia, ham dak'tir chi chaaidam jua hee jiir hauwi hamag magjim hanam:

³⁷ —Mag chaai hag'ta hich juau paba haawai serbiiba k'itamjō hōor t'anam t'um mua k'ōsi chitam. Pārau ma dēnjō mag k'it'ēm hāb k'āijā jāsenk'awia pāach di haig hauman magan pārau machchata k'tir jāsenk'abarmjō habarm hajim hanam. Mag pārau h'adaraa pāach haig ma baarpi nam haugin magan pārau ma Haaijā k'ōsi namgui hajim hanam, hichdēuta ma p'itarr haawai.

Maach hichaaur k'aba siman maach higar s'ewaiu ha jaautarr

(Mt 10:42; Lc 9:49-50)

³⁸ Mag hūrwia Juanau, —Maestro hajim hanam. Marau woun hāb hoojim, mag wounau hiek'amamua pa t'ar t'ar'naa hōor mor heem mepeenag hōbeerpi

jaabaawai chadcha höbeerpäi maajeejim. Mama maarjö pa däi narraba haajemuata mag siëwai marau hirig tag höor mor heem mepeen jark'älipiba jaaujimgui hajim hanam.

³⁹ Magbaa Jesuu hamag, —¿K'ant'ee pärau hirig magjierrá hajim hanam, hidëu höor jua parpiba? Mag wounau ma t'är gaaita mag höor monaau narram k'ai, magan hirua wajap'ata nem wau sim k'ababab hajim hanam, ma hëugar k'aigba jaaba. ⁴⁰ Maadëu nem wau nam hoo simjä maach hichaaürjä k'aba warag maach juapierr hoo sim wounan, magan maan maach däi siëwaiu hajim hanam. ⁴¹ Maimua hich hagjö häbmua k'äijä päar Cristo k'apeen haawai pärag nemdam bäräm k'äijä deebarm wounan, Hëwandamau hagjö hirig nem wajap'am deeb k'aba deëju ha chiramgui hajim hanam.

Nem k'aigbam wau namuan maach pekau hee burrpiejem
(Mt 18:6-9; Lc 17:1-2)

⁴² 'Pari magba häbmua k'äijä ma chaai mag ma hiek häk'a k'eramta pekau hee burrpiman, Hëwandam daita hiekk'ör pöoma sisiju. Mama mag Hëwandam daita hiekk'ör paarpaju k'äai, hichdëupai hich hö gaai mokpör pömk'am janaa päas hee baudak'iin häucha hajugui hajim hanam. ⁴³ Maimua hagjö pach juapaita pa pekau waupi sim k'ai, hag garm jua warag warre t'äapbapäi. Hidëu pa jua bisi Hëwandam haar barwajä hü simgui hajim hanam, pach jua numwe monak'a k'imie durr hötdau huu t'öojä k'augba wëjom hee maju harr k'äai. [⁴⁴ Mam chan mag hötdau huu t'anamjä bärjä t'öba ni hag heem hödömiejä k'ëchaa k'augba sierramgui hajim hanam.] ⁴⁵ Wa pa bäu k'äijä hagjö pa pekau hee burrpi sim k'ai, magan mag bjä warag t'äapbapäi. Bä numwe monak'a k'imie durr maju harr k'äai, Hëwandam haar b'ä bisi höbërwijä häucha simgui hajim hanam. [⁴⁶ Mam chan mag hötdau huu t'anamjä t'öba ni hag heem hödömiejä k'ëchba hich mag sierramgui hajim hanam.] ⁴⁷ Wa pa daüa k'äijä pa pekau waupi sim k'ai, magan mag dau warag jëubapäi. Pach dau numwe monak'a k'imie durr Hëwandam pach barpäipiju k'äai, dau bese k'äijä päta Hëwandam dënk'a siman häucha simgui hajim hanam. ⁴⁸ Mam k'imie durr chan hödömiejä k'ëchaa k'augba hich mag domk'a t'anam däi mag hötdau huu t'anamjä t'öba hich mag sierramgui hajim hanam. Maguata muan päragan, pekau waumaaugau dau chuk'umjö hoobamjönaa magam nem k'aigbam wawaagjä jua chuk'umjö habat ha chiramgui hajim hanam, bärjä wauba.

⁴⁹ 'Mua pärag mag chiraman, chik'amnau päach t'um päar wajap dau haug waupiju haawaita mag chiramgui hajim hanam. Mama Hëwandamau hadraa mag päar dau haug waupi naman, si päach hich däi chadcha huba wënam k'ai ha k'ap haagta magpi sim. [Päar däi mag sim haig, nemek mod härm hugua p'ö siijemjö, mag p'it'ur wënam gaaimua warag päarjä hagjö hich däi hajap'a wënamk'irta päar däi mag simgui hajim hanam.] ⁵⁰ T'ak'aran chadcha nem wajap'amau. Mama mag sim nak'a haadëk'iin, z'küa magam t'ak'ar higju k'ai? hajim hanam. Jäg t'ak'arauta nem t'um sip'a hapiejemjö habat, päach k'apeen däi nem wajap'a wau namua hagdaüj t'umaa k'öinaa wënamraag ha jaauajim haajem.

10

Jesuu jaauwai pöd dich hääi paaju k'abam haajem
(Mt 19:1-12; Lc 16:18)

¹ Jesús mag Capernaum p'öbör heemua deeu durr Judeaag mawia jürr döjä Jordán higaau hedau höbeerjemag petajim haajem. Mag hamach hee pabaimam k'aug hauwi hich haig hōor pōoma pos haicheewai hichdēu hag na hōrag jaaujerrjō mag hōor pōm t'annamag Hēwandam hiek jaubaadējim haajem. ² Mag nām hee fariseonaan hi haig bēejieram haajem. Mak'annau juau hogt'om Jesús himeraa par hawaag hawi hirig jēeumamua, —ǵChadchata pua hoowai maach hemk'ooīnau dich hāai pāaju haai nā wa pāaju k'aba nā? ha jēeujieram hanām.

³ Hichig mag jēeubaawai jürr hich Jesús garmua hamag, —Moiseeu Hēwandam hiek p'ā parr gaa, ǵk'an ha jaau sīwi? hajim hanām.

⁴ Magbaa hamachdēu, —Moiseeu jaauwain maadēu dich hāai pāaju haai nām ha jaau pāajim haajem. Sīita hāai pāagpaawai wajap'a hēsap p'ānaa hag gaa, “Ya mua pā pāa chirām” ha jaauju hāai nāmgui hajieram hanām.

⁵ Magbaawaita Jesuu hamag, —Pādē k'īu hūrbat hajim hanām. ǵPārau k'ap'ā nā, k'an gaaimua Moiseeu mag p'ā pāajī? Hirua mag p'ā pātarran, pāach jāg t'eeg sisidam gaaimuata mag p'ā pāajimgui hajim hanām, chadcha.

⁶ Pari warrgarwe hich Hēwandamau maach hompaawajā hemk'ooi hāai dāita hompaajimgui hajim hanām. ⁷ Magtarr haawaita hemk'ooi hich hāai dāi pabaadēman hich dēnnaan k'a hogdāajengui hajim hanām, ya hich hāai dāita hāba narraag. ⁸ Ya magbarm haigmuan warran hagdauijō hamach happai naajertra hōor hābpaimjō hich mag nāisiejem. Ya mag nāisim chan ya tag hamach hāhābdō narrijēe haba, hōor hābpaimjō nāisiejem. ⁹ Mag warrgarwejā hich Hēwandamauta mag papitarr haawai pōd hiwiir hābmuaajā hi hichaaur hawi dich hōor pāaju k'aba nāmgui hajim hanām Jesuu hamag.

¹⁰ Maimua magtarr k'ur deg paauk'awijā chi k'apeen garmuata deeu hich hag hiekpai hirig jēeū naajim hanām. ¹¹ Mag hichig jēeubaawaita Jesuu hamag, —Hich hāai pāawia deeu hāaita hau siman magan pekauta wau simui hajim hanām, hich hāai chaar k'abam dāita mag sīewai. ¹² Wa magba chi hāairau k'āijā hich jaai pāawia deeu hemk'ooita hauman magan hagjō pekauta wau simgui hajim hanām, hich jaai chaar k'abam dāita sīewai.

Jesuu chaain kōit hiek'atarr (Mt 19:13-15; Lc 18:15-17)

¹³ Mag nām hee hōrau Jesús haig hamach chaain waibēe t'annāisijim haajem, ham gaai pānaa ham kōit Hēwandamag jēeumk'īir. Pari mag jürram k'annau chaain waibēbēek'am hoowi jürr chi Jesús k'apeenauta chi haibēe nām k'annag meerrau sūjieram haajem, tag haibēepimaaugau. ¹⁴ Mama hamau mag hōrag meeuk'a hiek'a nām hoobaawaita Jesuu jürr hamachigta hagjō meerranaa, —Hidēu hōrag hamach chaaindam mā haig waibēepibāt hajim hanām. ǵK'ant'ee pārau hamag bēepiba jaau nā? Chi jōoin hawiajā chama k'ann chaainjō mā hiek hāk'ak'arrsō hāk'a nām k'annanta mag jēb gaaijā hāu wēnarrawia hāgt'arjā honee wēnarrabajup hajim hanām. ¹⁵ Mama chi hāgt'ar hōbēru k'īirju nām k'annaujā mā k'ann chaain dēnjō hāk'abam chan pōd hōbērbamgui hajim hanām.

¹⁶ Mag hiek'apāinaa, Jesuu ham dak'īir warag chi chaain hich jua hee jiirk'a haunaa, ham pōr hār jua hausiunaa, ham kōit wajap'a Hēwandamag jēeumajim haajem.

Woun hāb p'atk'on paraam Jesús dāi hiyāā hat'urtarr (Mt 19:16-30; Lc 18:18-30)

¹⁷ Maigmua Jesús chawag maagpam hee, woun hāb hi haig k'ap'ig bēejim haajem. Mag bēewia hi k'īirp'ee kanieu p'ōbk'achēwia hirig magchējim hanām:

—Maestro, pʌʌta chadcha maestro hajap'am haawai pʌrʌg jēwaan bēejim: ħMua k'ani jāgju haai chirʌ hʌgt'ar hōbēraag? Mʌrʌg jaaubá hajim hanʌm.

¹⁸ Magbaawai Jesuu hirig, —ħK'ant'ee pua mʌrʌg chi hajap'am ha sī? Hōor hajap'am chan chuk'um. Hajap'amʌn hāba Hēwandamta hich happai hajap'a sierrʌmgui hajim hanʌm. ¹⁹ ħPua k'ap'ʌ siebá hajim hanʌm, Hēwandamau hich hiek Moiseeg p'āpitarr gaai: “Hoob dich hōor k'abam dʌi k'apes ham; hoob hōor t'ōom; hoob nem jīgk'am; hoob chik'am hēugarjā sēuk'a nem hīgk'am; hoob sēuk'a chik'amnaanjā k'ūgurm; maimua pʌch dēnnaanjā jāsene habá” ha sim?

²⁰ Magbaawai chi woun mag hirig jēuchētarrau —Maestro, mach bʌrʌʌwe mag pua jaaubarm t'um mua hʌʌrk'a chitabahab hajim hanʌm.

²¹ Mag wounau mag hiek'abaawai Jesuu hi dau hee haug k'aug paraa heerpanaa hirig, —Mamʌ hagt'a pua nem k'tir hāb wauju wauur wai siebahab hajim hanʌm. Pʌch diig mawia, nem t'um pʌchdēu wai sim pērkk'ʌipʌinaa, mag p'atk'on jūrr dau hap'ʌʌ k'it'ēm k'ʌʌnag t'um jigbap'xi hajim hanaabá. Maimuan chadau mʌ hēudee pidú hajim hanʌm, chadcha mʌ dʌi chitam k'ōsi chirʌm k'ai. Pua magmʌn hʌgt'ar pawiajā bʌʌrjā haughēba p'atk'on k'āai nem hajap'am pōmta wai chirsijugui hajim hanʌm hirig.

²² Jesuu hichig mag hiek'abaawai warre hōk'tirjuu hich diig petajim hanaabá, chadcha p'atk'on paraam harr haawai. ²³ Hichdēu mag nem jaaubarm hipierraa hamaaugau warag hōk'tirjuu petam hoowi, hich bigauu narr k'ʌʌn k'tir heerpa p'ʌʌrdʌnaa, hich dʌi hogdʌba wēnʌrrarr k'ʌʌnagta, —Keena, pādē hoobat hajim hanʌm. P'atk'on paraam k'ʌʌnta Hēwandam chi Pōrk'a sim haar hōbēraagan, chadcha t'et'e simgui hajim hanʌm.

²⁴ Jesuu mag hiek'abarm hūrwia warre jāgderraa hap'ōbaadējim hanaabá. Pari magwi deeu hich Jesuupai hamag, —jʌy, chaaina! Har p'atk'on hit'ee warpa haajem k'ʌʌnta Hēwandam chi Pōrk'a sim haar hōbēraagan, chadcha p'it'ur sierrʌmgui hajim hanʌm. ²⁵ P'atk'onpanta hʌgt'ar Hēwandam chi Pōrk'a sim haar hōbēru k'āyau, camello pōm jāg maach wounaan k'āaijā hārpai sierrʌmta p'it'urg chuk'u nobeeu kach hee t'oogar hōbēr dichjugui hajim hanʌm.

²⁶ Jesuu mag jaaubaawai chará warag jāgderraacha nʌm hiek'au jūrr hamach heepai wir haig hamach k'apeenag, —Mag k'ai, magan ħk'aita peerdʌagáwa? hanaajim haajem.

²⁷ Magbaa Jesuu hamag heerpanaa, —Hōragan chadcha p'it'urgma hajim hanʌm, mag hūurwai. Mamʌ Hēwandamag chan bʌʌrjā p'it'urg chuk'u simgui hajim hanʌm.

²⁸ Magbaawai Pedroou hirig, —Maraun chad maach nem wai narrjā hewag k'tirjuba, t'um p'ēpʌawi pʌ dʌi hogdʌba wēnʌrrabma hajim hanʌm.

²⁹ Magbaa jūrr hich Jesuu magjim hanʌm:

—Pedro, mua chadcha mag chirʌm: Har mʌ gaaimua wa mʌ hiek'jaaum k'ōchgau k'āijā hamach di, hamach heeugpeen, hamach hʌp'ʌʌin, hamach dēnnaan, hamach hʌʌi, hamach chaain, wa hamach nemjir k'āijā k'ūchpaim hit'ee werpʌʌak'am k'ʌʌnagan, ³⁰ mʌg jēb gaai hagt'a nʌwejā hamach heeugpeen, hamach hʌp'ʌʌin, hamach hād, hamach chaain, hamach nemjirpa t'um mʌ gaaimua hok'oomarr k'āyaujā hʌr warag hag hacha deejugui hajim hanʌm. Hajap hōrau ham dau haug wauwiajā mag wēnʌrrʌmʌn chadau, mʌg hatagjā durr hiur gaai mʌch dʌita hich mag wēnʌrramk'tir mach haarchata p'ē haujugui hajim hanʌm. ³¹ Pari mag hed hēaur k'ʌʌn har maig heegar haawai hamachta chik'am k'āaijā hʌrʌmcha nʌm haajerr k'ʌʌnta hʌgt'ar Hēwandam haar paauk'aimaawaijā jūrr serbiibacha haajerjōo nʌisijugui hajim hanʌm. Maimua jūrr har mʌ gaaimua chik'amnau

serbiibag p'eejerr k'Λanta jŭrr warm k'Λan k'āaijā hΛrΛΛcha nΛisijugui ha jaaumajim haajem.

*Hōrau hich t'ōju Jesuu jaautarr
(Mt 20:17-19; Lc 18:31-34)*

³² Maigmua p'ōbōr Jerusalenag k'Λdau ma sim hee majim haajem, hich k'apeen dΛi deum k'Λnpa. Mag wētumua hich Jesuuta pōr garcha ham na maa hajim hanΛm. MamΛ mag chi hēudee wētmar k'ΛΛnan t'āar paraata wēnΛrrajim haajem, hich Jesuucha hag nawe hōrau hich t'ōju jaautarr ya k'ap'Λ narr haawai. MamΛ mag ham t'āar paraa wēnΛrram Jesuu k'ap'Λ sŭerr haawai, hich dΛi hogdΛba wēnΛrraajerr k'ΛΛn doce k'ŭet t'Λrk'a hauwia Jerusalen p'ōbōr heem k'ΛΛnau hich dΛi k'aigba haju jaaumamua magjim haajem:

³³ —Pārau k'ap'Λ nΛm, maach Jerusalenag wētum; nau maach mam bar-baimaawai mΛch chi Hemk'ooi Hiewaa mΛg chirΛman t'et'emnaanag mΛ par deejugui hajim hanΛm. Magbaawai mak'ΛΛnau jŭrr maach meeun k'abam k'ΛΛnag mΛ t'ōopi jaaui durr chaauram k'ΛΛn jua hee mΛ t'ΛsŭepΛijugui hajim haajem, mak'ΛΛnaujā mΛ dΛi hamachdēu hampierr hamk'ŭir. ³⁴ Magbaawai mak'ΛΛnau mΛ wau hiek'anaa, mΛ jΛgadaujā wΛnaa, mΛ gaaijā hichō t'unaa, hamachdēu ham haig mΛ dΛi hawia, hābmiecha paawai hamau mΛ t'ōopΛijugui hajim hanΛm. Pari mag hamau mΛ t'ōowiajā k'āai t'ārjup nΛm hee deeu mΛ hiiu p'ŭidΛjugui ha jaaumim haajem.

*Santiagoou Juan dΛimua Jesuug hamach k'ŭir jāsensk'api narr
(Mt 20:20-28)*

³⁵ Mag wētum hee jōoi Zebedeo chainau, hajapcharan Santiagoouma Juan dΛimua hirig. —Maestro, marau pΛrΛg nemdam jēum hig naajimgui hajim hanΛm. ¿Pua maar k'ŭir jāsensk'awi maachdēu jēubarmjō habaju k'ai? hajierram haajem.

³⁶ Magbaa Jesuu hamag, —¿Pārau jāgata mua pāach dΛi hapim k'ōsi nΛma? hajim hanΛm.

³⁷ Magbaawai hamachdēu hirig, —Marau pΛrΛg jaaum hig nΛman mΛg hatag pΛchta t'umaam k'ΛΛn Pōrk'a bēewi mag durr t'um jΛbaadeewaijā maar numiim k'ΛΛnagta pΛch bigaau juppibā hajierram hanΛm, pΛch dΛi hiek t'eeg hamk'ŭir: hāb pΛch juachaar gar, maimua hāb pΛch juawē gar.

³⁸ Magbaawaita hich Jesús garmua hamag, —Pārau chan sŭi pāachdēu nem jēu nΛmjā k'augbata nΛmguī hajim hanΛm. ¿Pārau k'ŭirjuawai mag pāachta warm k'ΛΛn k'āaijā hΛrpai haag chik'amnau pāach dau haug wau nΛmjā mΛ dēnjō hāwatwi mΛ t'ōm hedjā mΛ dΛi t'ōju haai nΛ? hajim hanΛm hamag.

³⁹ Magbaawai chi Santiagoou Juan dΛimua, —Hēera, marau hāwatbajup hajierram hanΛm.

MamΛ magbaawaita Jesuu hamag, —Pārau chadcha hōrau pāach dau hap'ΛΛ wau nΛmjā hāwatwi mΛ t'ōbarmjō t'ōma hajim hanΛm. ⁴⁰ Pari magbarm gaaimuapai chan mag mΛch juachaar gar wa juawē gar k'āijā mΛch dΛi hāba juppiju chan mua pōd jaaui k'aba chirΛmguī hajim hanΛm, Hēwandamauta hichdēu k'ap'Λjauu haawai.

⁴¹ MamΛ mag Santiagoou Juan dΛimua hamach dak'ŭir Jesuug magbaawai chi k'apeen diez narr k'ΛΛnau jŭrr ham dΛita meeuk'a naajim hanaabā.

⁴² MamΛ magbaawai Jesuu hamach t'um hābam haig t'Λrk'a hauwia hamag magjim hanΛm:

—Pārau meraajā k'aba nΛm, chadcha sŭi mΛg jēb gaai hōor pōrk'awi hamachdēuta gobernajem k'ΛΛnaun hamachta chi pōrnaan haawai hiek t'eeg nΛm hawia hamach k'āai jua heegpaim k'ΛΛn dΛi hamachdēu hampierr

haajem. ⁴³ Pari jürr pārau pöd ham dēnjö magju k'aba nām, pāach heepai. Magju k'āai hābmua k'āijā pāach heepai hichta t'umaam k'āan k'āai hārān ham k'ōsi sim k'ai, magan jürr hich garmuata hich k'apeenau nem mag habaawaijā ham hiapierr nānāu haju haai simgui hajim hanām. ⁴⁴ Maagwai har hichta hāgt'ar pawiajā Hēwandamau hich garcha juppi hahau hapim k'ōsi sim k'ai, magan sīi hichta parhoobam k'āan chogk'aju haai simgui hajim hanām. ⁴⁵ Mā pāar k'āai Hemk'ooi Hiēwaak'a chirāmjā mag sīi mālch garmua chik'am chogaagjā bēebajim. Mā bēetarran, sīi chik'amnag mālch chogamk'īirta bēejimgui hajim hanām, mag chitamua chik'am jua machgau t'ōwi mag t'ōbarm gaaimua hōor pōm sīi hamach pekau hee preso sīsīdamjō nām k'āan hōbeerk'apāain.

*Jesuu Bartimeo dau monaaupāitarr
(Mt 20:29-34; Lc 18:35-43)*

⁴⁶ Mag wētumua Jericō p'ōbör hee barimajierram haajem. Maig k'ūchpai naawia deeu ham hēreubaadēm dāi hōor pōm wētjim haajem. Maimua ya ham p'ōbör heemua hōbērwi wētumta k'ād bigaau woun hāb dau k'īsu k'itām Bartimeo hanāmta hōor hēreū dich nām k'āanag nemdam jēeuwai hoo k'ērām hooimajierram haajem. Mag woundam jōoi Timeo hanām hiewaa hajim haajem. ⁴⁷ Mag dau k'īsu k'itāmua hich dak'a Jesús Nazaretpierr dichmam k'aug hat'aawai hāhāak'amua, —Jesús, pālta rey David k'achitarr hag chaain hewagam k'āan Hiēwaau marau nā narr. Mā hap chitam mā dau hee haug k'augbahur haajeejim hanām, hich dau monawaan bēemk'īir.

⁴⁸ Mag chi dau k'īsu k'itāmua hāhāa k'abaadeewai Jesús dāi hōor wētmar k'āanau hirig meurrarrau haajeejim hanām, k'īupamk'īir. Mamā magbaawai charā warag t'et hāhāak'amua, —Jesús, pālta rey David k'ak'itarr hag chaain hewagam k'āan Hiēwaau marau nā narr. Mā hap chitam mā dau haug k'augbahur haajeejim hanaabā.

⁴⁹ Jesuu mag hāhāak'am hūr hat'aawai dānāisiwia chi dau k'īsu k'itarr hawaan mapijim haajem. Magbaawai chadcha hi hawaan wētwi chi wētarr k'āanau hirig, —k'īirdam hubā p'iidābaad! Jesuu pā t'ār sībāhab. Hi haar marrau hajieram hanām.

⁵⁰ Hichig magbaawai hich hag bārre hich k'ajūa hār joot'ā jūa sierr barwerbpāiwi p'iidā dānāisinaa Jesús haar petajim haajem. ⁵¹ Mag chadcha hich haar dānāūbaimaawai Jesuu hirig, —k'āni pua mātag pach dāi hapim k'ōsi chirā? ha jēeujim hanām.

Magbaa chi daudam k'īsu k'itām garmua jürr hirig, —Maestro, muan pārag mālch dauta monaaupāipim k'ōsi chirāmgui hajim hanaabā.

⁵² Magbaawai Jesuu hirig magjim hanām:

—Chadcha muata pach dau monaauju k'ap'ā k'īirju chirarr gaaimua hāu pā monaau chirsim. Ya pā pach diig maju haai chirāmgui hajim hanām.

Hirua mag hiek'abarm bārre chadcha dau heerdā sīsīwi hich bi heem daujō daujā wajaug sīsijim hanaabā. Mag hich dau monaaupāaiwai warag hi dāi petajim haajem.

11

*Jerusalén p'ōbör hee Jesús dubimatarr
(Mt 21:1-11; Lc 19:28-40; Jn 12:12-19)*

¹ Jesús hich k'apeen dāi mamua durrsī Olivo hanām gaai naaimajim haajem, p'ōbör numī hāba dak'a nām k'īirp'ee. Mag p'ōbör numī hāba dak'a narr t'ār, hāb Betfagé hajim, maagwai hābak'ai Betania. Maig durrsī gaai nāmua hich k'apeen numī t'ār k'a hauwi pāyaagpamua magjim haajem:

²—Cha maach k'īrp'ee p'öbördam sim hee hërëubaadët hajim hanam. Nau chi p'öbör hee dub nam haig pärau burrodam pa gaai jã k'ëram hooimaju. Mag burrodam gaai chan hagt'a ni häbmuajä waaidaba k'itam. Ma pärau hëerwia haipidut hajim hanam. ³ Häbmua k'äijä bëewi päachig, “¿K'ant'ee jäg nemchaai pärau hëer harraag hëk'a na?” ha jëeubaawai, sī hit'ūu hirig, mā higwia, mua hig chiraawaita harrum, mamā deeu hūmaai jöpcha deen bëeju ha jaaubat hajim hanam.

⁴ Maimua chadcha hërëu p'öbaadëwia, hamachig jaautarrijo burrodam k'ad bigaau puertdi dub nam dak'a hō jã k'ëram hoobaamaawai, sī hëer hauwima-jieram haajem. ⁵ Magbaawai haig hōor narr k'annau hamag, —¿Päar k'anta jäig jäg nama, jamag pärau chik'am nemchaai hëer harrü? hajieram hanam.

⁶ Magbaawai Jesuu hamachig jaaupäitarrijo jaaubaawai hadaraa warag hamag harrpijieram haajem. ⁷ Mag chadcha warrwi Jesús sim haar pabaimaawai chi k'apeenau hamach k'ajüa hār joot'ā jüajemua chi burro p'öpā hār t'eer süjieram haajem. Magbaawai Jesüs hag hār waaidabaadëjim haajem. ⁸ Magbaawai hōor k'apan hi dāi wëdurarr k'annau hamach k'ajüa hār joot'ā jüa narr hëerk'anaa, hi maju k'ad hee t'eer'kamam dāi jürr hāaur k'annaujä k'ad bigaau papiujom babrëunaa, haggjō hi maju hee wërp'ogk'a majieram haajem.

⁹ Mag hi mam dāi hōor pōm hi na pos wëtmaawai hi hëudeejā haggjō k'apaana palart'amajim hanam. Mag hōor pōm sī wëtum k'annau serereugmamua mag naajim hanam:

“Häucha habarm Hëwandam, hich malla pachdëu pach jürr päibarmau. Hijōm k'ann chan chuk'um. ¹⁰ Pua maar Reik'amk'īir päiju ha jaaujerr chadcha pierrumgui” haajeejim hanam. “jHäucha habarm Hëwandam! Warr jōoi David reik'a sierrjō hichta jürr Reik'aju k'ap'ā nam gaaimua, palag hāu habarm hanam. Hagt'arm magwe honee haju haai namgui” haajeejim hanam, Jesüs t'ō hiek'a namua.

¹¹ Mag wëtumua Jerusalén p'öbör hee barimajieram haajem. Mag bari-mawia, Haai hi jëeujem diig mawia, hag hee dubwia, dijā t'umaa heerpa p'ardapāiwiā, deeu hōbërbaadëjim haajem. Mag hōbërbaadëwia ya hedau k'euraa haadëm hee Betaniaag petajim haajem, hich k'apeen doceem dāi.

Jesuu higo p'uapitarr (Mt 21:18-19)

¹² Hag noram mag p'öbör Betania hanam heemua Jerusalemag wëtumua Jesús jāsōo haadëjim haajem. ¹³ Mag hi jāsōo narramta warpmua pabā higo hanam hëpōo k'ad bigaau dānam hoo hat'ajim hanam. Magbaa haar dak'a hoon majim haajem, hag gaai chi nemjō ya chi wawam nampii hawia. Pari hag chee jaar k'aba harr haawai ni pör hābjā hag gaai hoobajim haajem. ¹⁴ Mag hichdëu hag gaai pör hābjā hooba habaawai chi pabāagta wounagamjō, —Pach jäg sim gaaimua mag hatagjā hich jäg chëba sierrajugui hajim hanam.

Hirua mag hiek'atarrija hi k'apeenau hūrjieram haajem.

Haai hi jëeujem degmua Jesuu hōor jark'āatarr (Mt 21:12-17; Lc 19:45-48; Jn 2:13-22)

¹⁵ Maimua deeu Jerusalén p'öbör hee barchëwia, Haai hi jëeujem di haar manaa hooimaawaijāh, sī Haai hi jëeujem degta nem peerwai hōor pōm pos sereu wëjōm hooimajim hanaabā. Magbaa Jesuu mag nem pēr narr k'ann t'um dawag jark'āinaa hag hee hōrag p'atk'on cambie narr k'ann mes dāi dubur pēr narr k'ann mespa jëk'at siëpāimajim hanaabā. ¹⁶ Magnaa tag hiwiir

hãbamagjã Haai hi jëeujem deg nem hinag dãi dichpibajim haajem. ¹⁷ Maimua hamag, —Pãrau k'ap'ã naabá hajim hanam, Hëwandamau hich hiek p'ã parr gaai, “Mag diin sîi durripierram k'annau bëewi hag hee Haai hi jëeujem diiu” ha sima. Mag simta pãachdëuta hag hee nem parhëpag pë rannua sîi chik'am k'ûguurjem dik'a wai naabma ha hiek'ajim haajem, hich Jesuu.

¹⁸ Jesuu mag hiek'abarm p'adnaan pörnaana Moiseeu Hëwandam hiek p'ã parr jawaag chi machnaan daimua hürbaawai, hamach happai biirdawi, hiek'awi, “Jãga hak'iin maadëu jãg Jesús t'öopäik'amgui” hanaajim haajem. Mam hirua nem jaau sim hürwi t'umaam k'annau hi higar narr haawai hūmaai deeu hāsie k'irjuajeejim hanaabá, mag hi higar nam k'annau jürr hamach dāita meeku'aju k'irjuwia. ¹⁹ Mam hamau mag k'irju nam hee, ya hedau k'ëubaadee Jesús hich k'apeen dãi mag p'öbör heemua warag hamachta chawag wëtjim haajem.

Jãga Hëwandamag jëeju haai na
(Mt 21:20-22)

²⁰ Maimua hag noram deeu Jesuu hich k'apeen dãi hich hag k'ad hee wëtumua hoowai mag hirua hiek'atarr higo sîi chi k'ar haram magwe p'uhu t'anaajim hanam. ²¹ Mag p'uu t'annam hoobaawai Pedroo, —Maestro, padë hoobá, pua tag chëpiba jaatarr higo bājã sîi p'ua t'annamgui hajim hanam.

²² Magbaawai t'umaam k'annagta Jesuu magjim haajem:

—Pãach nem wawaag hiek'aawai chadcha Hëwandamau pãachdëu jaubar-mjō hapiju k'irjunaata hiek'abat hajim hanam. ²³ Mua chadcha pãrag mag chiram: Hãbmua k'ãijã durrsigta wounagamjō hiek'abaawai chadcha hichdëu jaubar-mjō hich hipierraa haju k'irjunaata “Jãgmua mawia jürr p'ās heeta dannaubaimá” hak'iin, chadcha Hëwandamau hichdëu mag hiek'abarmjō hapijugui hajim hanam, hichdëu mag hiek'abarmjō Hëwandamau chadcha magpiju k'irjunaata hiek'a siewai.

²⁴ Maimua hichab, 'Pãachdëu Hëwandamag nem hig nam jëeuwai chadcha hirua pãachig deeu k'ap'anaa ya pãach jua hee wai namjōta jëeuman, magan chadcha hirua pãrag pãachdëu nem hig nam deeb k'aba deejugui hajim hanam. ²⁵ Maimua pãachdëu Hëwandamag jëwaagpaawai pãach garmua wa pãach k'apeenau k'ãijã pãach dãi k'aigba nam k'ai, hagdaujō perdón jëeuwia, tag magam hiek higba warag k'ir hok'oopäiwa, magba harrjō ham dãi dau parii habat hajim hanam. Pãrau magman hichab maach Haai hãgt'ar chiramagjã pãrau pãach pekau chugpaapi jëeubaawai hirua chugpaapäiwa tag pãach dãi magam hiek bāarjã higbajugui hajim hanam. [²⁶ Pari pãauta pãach k'apeen wir haig perdonaabam chan, maach Haai hãgt'ar chiramuajã hich hagjō pãar pekau chugpaabamgui ha jaaumajim haajem hamag.]

Jesús jua t'eeg
(Mt 21:23-27; Lc 20:1-8)

²⁷ Maimua deeu Jesús Jerusalén p'öbör hee barchëwia Haai hi jëeujem deg dubjim haajem. Mag dubwi hagt'a hier simta, hi haig p'adnaan chi pörk'a nam k'ann bëejierram haajem, Hëwandam hiek Moiseeu p'ã parr jawaag hit'ee chi machnaan dãi judionaan Asamblee heem k'annpa. ²⁸ Mak'annau bëewia hirig, —K'ai t'öwiata jãg maig nem pë narr k'ann pua dawag jar wërppäijĩ? K'aluta jãg parag pachta nem hiek t'eeg hapijĩ? Marag jaaubã haichëjierram hanam hirig.

²⁹ Hichig mag jëeubaicheewaita jürr hich Jesús garmua hamag, —Magan muajã hichab pãrag jëeu hook'imgui hajim hanam. Mua jëeubarm pãrau marag jaauman, magan muajã hich hagjō pãrag jaaui, k'ai t'öwiata mua jãg

nem wau chitá. ³⁰ Maimua hichdēupai, Nacha mʌrʌg jaaubat hajim hanʌm: ʒK'aíuta Juan p̄iijī hōor pōr choo nʌrramk'tir; Hēwandamauta p̄iijī wa sīi mʌg jēb gayam k'ʌʌnau hajī? hajim hanʌm.

³¹ Hamachig mag jēeubaawai sīi warag jaaujuā k'augba, hamach wir haig-pai hiyʌʌ namua, —Maadēu hirig, “Juan hōor pōr choomien Hēwandamauta p̄iijim” hak'iin, jūrr hirua maachig, “Magʌmta, ʒk'an jāgwia p̄ārau hirua jaau nʌrrarr h̄k'abajierrā?” hajugui hajim hanʌm. ³² Wa magba maadēu hirig, “Juanan sīi hōrau p̄iwiata jāg nʌrrajim” hak'iinjā, jūrr p'ōbōrpienta maach d̄i meeuk'ajugui hajim hanaabá, hamau chadcha Juan hōor pōr choomieu Hēwandam hiektā jaau nʌrrajerr k'ap'ʌ narr haawai.

³³ Mag hamach happai jaauju k'augba hiyʌʌ naawia warag Jesuug, —Marau pōd jaauju k'augbamgui hajierram hanʌm.

Magbaawai jūrr hich Jesús garmua hamag, —Mua p̄ārag nem jēutarr p̄ārau mʌrʌg jauba haawai muajā p̄ārag jaubamgui hajim hanʌm, k'ai t'ōwiata mua mʌg nem wau chitá.

12

*K'aibag s̄sidamta nemj̄ir t'ʌa narr
(Mt 21:33-46; Lc 20:9-19)*

¹ Maimua Jesuu hich haig hōor pos t'ʌnʌm k'ʌʌnag mʌg nem h̄gk'aadam jaaumamua magjim hanʌm:

—Woun hābmua uvadō j̄irjim haajem. Mag j̄irwia hag higaau hajap'a t'uur p'ʌardʌp̄iwi hich hagjō haig di hēu k'ērjim haajem, hag heegar chi uva chō piirjʌwaag. Magnaa h̄ichab didamjā nasādjō h̄agt'aa hēu dʌnʌʌujim haajem, hag gaaimua warp dawaa hoo p'ʌardʌʌ haag. Mag nem t'um haaipa s̄iwi, chawag mam k'ōchk'abaadeewai, chi nemj̄irdō deeu k'ʌʌnag alquilaap̄iwi, hichin jūrr deeu durr warp petajim haajem. ² Mag mam mawi sīi hawia, ya uva waaubaadēm k'tirjunaa, jōirau hich chog hāb p̄iijim haajem, chi t'ʌa narr k'ʌʌn haar, hich paatēm hich hit'ee deep̄imk'tir. ³ Pari mag hirua hich chogdam p̄itarr di garm k'ʌʌnau sīi hamach haar barpinaa p̄arp'ōbaadēwi, wʌ wai nʌʌ hawia, sīi deeu hich jua k'arraa j̄arbp̄aiwai, hich juadam parti barjim hanaabá. ⁴ Magbaawai hich mag jōoi chi uva papau dewam hich chog p̄iijim haajem. Mama majā hagjō hamach haar barpinaa, warm d̄i hatarr k'āaijā hatcha wʌ wai namua pōrjā k'ōopp̄iwi, sīi hi k'tir parhooba hiek'a t'ʌnʌʌuwia, h̄ichab j̄arpp̄ierram haajem. ⁵ Magbaawai jōirau deeu p̄iijim haajem. Ma paawai charā hamach haar barpinaa warre t'ōp̄āiijerram hanaabá. Magtarr k'urjā hich mag hich chognaan k'apan p̄āaijeejim haajem, mama mak'ʌʌnjā warm k'ʌʌn hatarrjō h̄ichab k'ar sīi mas wauwi p̄āaijeejim hanʌm; magbajuun warre t'ōp̄āaijeejim haajem.

⁶ Maimua ya hābmiecha tag p̄iijujā chuk'u haadeewai hich hiewaa hābpai k'itaawai b̄ʌʌrjā chig haba haajerrta p̄iijim haajem. Hi k'tirjugan hich chaaʌ haawai hi hōgk'aju hawiata p̄iijiebma. ⁷ Mama par hich jōoi hiewaa hāba sīi hamach haar barpinaa hamach wir haigpai, “Keena, chamʌʌta chi hiewaa haawai mʌguata mʌg hatagjā jūrr hich haai nemj̄ir j̄aju k'abahab” hajierram hanʌm. “Jāg s̄ip̄i warre maadēu hi t'ōp̄āiijugui” hajierram hanʌm, mʌg uvadō jūrr maach dēnk'a hawaag. ⁸ Mag, chadcha k'apanaam k'ʌʌnau p̄arp'ōbaadēwi, t'ōp̄āinaa, chi uvadō higaau hēudʌ deet'urjierramgui ha jaaumajim hanaabá.

⁹ Maimua mag nem h̄gk'aadam hōp̄iwi hich hiek hūr narr k'ʌʌnag magjim haajem: 'Pārau k'tirjuawai h̄isjā hagt'a mag uvadō sim hanaa chi

t'la narr k'laanjā hich hak'laanpai hak'iin, ¿jāgaju k'ai hajim hanam, magam wounaan dāi? Par hirua hich chaai hābpai k'itam pāitarrpata mag t'ōobapāim hoobaawai, mawia warre hamach t'um k'ēchpāiwia, hich uvadō jūrr deeam k'laanagta jaau pabājējugui hajim hanam hichdēupai.

¹⁰ Magnaa hamag, '¿Pārau Hēwandam hiek p'ā sim gaai t'ārwai hooba haajē hajim hanam,

“Di hēu narr k'laanau hisegtarr dibigta jūrr chi dihād jārramk'a sīsīm” ha sim?

¹¹ “Hēwandam maach Pōrōuta mag dibig wajap'amjō hapi sīewai hōrau hoowaijā hūuuta hoo nam” ha p'ā simgui hajim hanam. (Sal. 118:22-23)

¹² Jesuu mag nem hīgk'aadam jaau simua hamachta jaau sim k'aug hat'aawai chi fariseonaanau maestronaan dāimua Asamblea heem k'laanaua hāba hich maigwe hi par haum hig naajim hanaabā; mama mag hi par hat'aawai jūrr hōrau hamachta k'aigbaju k'irjuwia warag hi dichba hamachta hērēujim haajem.

Reigjā deenaa Hēwandamagjā hich paat deepi jaautarr

(Mt 22:15-22; Lc 20:24-26)

¹³ Magbaawai chi pōrnaanau Jesús haar fariseonaan pājierram haajem rey Herodes higar narr k'laan dāi, mak'laanau hi dāi hiyālamamua nem jēumam k'āijā k'augba hipeerdā hiek'abapāiawai magam gaaimua hi par hawaag hit'ee. ¹⁴ Magbaawai mak'laanau hērēuwia hi haar barimawia hirig maguimajierram hanam:

—Maestro, marau k'ap'ā nam, pua nem hagchata jaaujem. Pua mag sīi pachdēu hoowai magjōo habaawai mag hawi parhoobjā nem jaauba, hante pua chadchata t'umaam k'laanag jaaujemgui hajim hanam, jāgata haju haai na Hēwandamau nem jaau sim heyaa wēnarraag. Pua chan sīi hōrau hamachdēu nem jaau haig nem jaau namagjā pach k'ūgurpiba, wa sīi pachdēu hoowai magjōo habaawai hag bārre sīi magau haba haajem. Magua marau parag jēum hig namgui hajierram hanam: ¿Chadchata maach meeun judionaanaujā durpierram k'laan rey Roma sīejemagta impuesto p'agju haai na wa p'agju k'aba na? hajierram hanam.

¹⁵ Mama mag hamau sīi hich himeraa par hawaagta mag hichig jēubaichēm k'ap'ā sierr haawai hamag magjim hanam:

—¿Pārau k'ant'eeta sīi ma himeraa par hauju hēk'a nama? Daaig p'atk'on chi dau daī ma haig haipidut; mua parag hoopik'imgui hajim hanam.

¹⁶ Magbaawai chadcha hirig p'atk'on chi dau daīdam deejieram hanaabā. Mag deebaawai jūrr hich Jesús garmua hamag, —Pārau chamag p'atk'on gaai, ¿k'ai k'tirta hoo na, maimua hīchab hag gaai k'ai t'ārta p'ā sī? hajim hanam.

Magbaawai hamachdēu, —Romaam rey César k'ir k'abahab hich t'ār dāi hajierram hanam.

¹⁷ Magbaawai Jesuu hamag, —Pārau mag k'ap'ā nam k'ai, magan reig hich paat deenaa, Hēwandamagjā hagjō hich paat deebat hajim hanam.

Hamachig magbaawai sīi jāgderraa nāisim hiek'au warag hamachta k'iu nāisijim hanam.

Maach meebarm chadcha deeu hīu p'iidaju k'ai ha jēutarr

(Mt 22:23-33; Lc 20:27-40)

¹⁸ Biek hāb hagjō Jesús haig bēejieram haajem saduceonaan. Mak'laanau jaauwai ya maachta meebaadēm chan tag bālrjā maach hak'ar hiuba haajem haajem. Hamach mag nem jaau sierrjēem gaaimua hiyālamamua juau hogt'om hirig magjierram hanaabā:

19 —Maestro, jöoi Moisés k'ararrau Hēwandam hiek p'ā parr gaai jaauiwai, woun hāb hāai paraa simta mag hāai dāi chaaijā chuk'u meeman jürr chi k'od hābam wai sim k'ai, magua hich hag hāaiipai hauju hāai sim ha sim, hag dāi hich naamau chaain hooba harr haawai jürr hi hit'ee hoo deeg, mag hoo deebarm hi chaaink'a nāisimk'ir.

20 Maimua hamachdēupai warag hirig nem hīgk'amamua magjierram hanam: 'Biek hāb hābam k'od happai hemk'ooiin siete naajim haajem. Ham naam chi nacharamua hāai hauwia hich mag chaai chuk'u wēnarram hee meejim haajem, chi hemk'ooi. 21 Magbaawai jürr chi heeumau wir haig hich k'ojaupai hauwi mag dāijā hagjō chaai hooba, chi hemk'ooita meejim haajem. Magbaa jürr hich mag hāaiipai hag heeumau hauwia mag dāijā chaai hooba, hagjō hich naamk'ānjō meejim haajem. 22 Hich mag hewagjā hābam hāairaupai mag siete narr t'um t'egdāpāitarrjā ni hābam dāijā chaai hoobajim hanaabā. Maimua ya hēudecha paawai chi hāaijā hagjō meejim haajem. 23 Magua marau parag k'ap Haag hit'ee jēum hig namgui hajierram haajem: K'ēchtarr k'ān mag hatag Hēwandamau deeu p'iriutk'a hat'am hedjā mag hamach t'umaam k'ānau hābam hāaiipai hautarr haawai, ħchijāata chi jaii k'ā chaark'ajuma? hajim hanam.

24 Magbaawaita Jesuu hamag majjim hanaabā:

—Pārau chan bāarjā Hēwandam hiek p'ā simjā k'augba, ni hi jua t'eegjā k'augba nam gaaimuata sī warag k'irjug chaurta k'irju namgui hajim hanam. 25 Hōtarr k'ān deeu hīu p'iidatk'a p'ōbaadēm chan bāarjā jua papar habaju, ya ham hāgt'arm Hēwandam chognaan t'anam k'ānjō nāisiju haawai. 26 Mag hōor hōtarr k'ānjā deeu hīuju k'ap Haag ħpārau Moiseeu Hēwandam hiek p'ā parr gaai t'ārba haajē? Hag gaai Hēwandamau Moiseeg, “Maata pāar jōoin Abrān k'ararr Hēwandam hanaa hīchab jōoi Isā k'ararr hag Hēwandamau, maimua Jacob k'ararr dēnjā hagjō” ha sim. 27 “Hēwandam chan hoob mag sī chi k'ēcham k'ān Hēwandam k'abam. Hēwandaman chi hiwam k'ān Hēwandamau” ha p'ā sim. Hirigan nawe k'ēchtarr k'ān hawiajā hagt'a hīu namgui hajim hanam. Magnaa, Pāachta chadcha sī chaurta k'irju namgui hajim hanam hamag.

ħChijāata mandamiento hajapcha hārāacha sī?
(Mt 22:34-40)

28 Moiseeg Hēwandamau hich hiek p'āpitarr hiek jawaag chi machnaan heem hābmua mag ham hijējēbk'am hūr sī hawi, Jesuu hich dak'ir wajap'a hag heyaa jaubapāiwei, jürr hi haig bēewi hirig, —ħChijāata Hēwandam hiek p'ā parr gaai maachig nem waupi jaau sim heem chi hārāacharam hagā? ħK'anta hārāacha Hēwandamau maachig waupim k'ōsi sī? hajim hanam.

29 Magbaa Jesuu mag wounag, —Hēwandamau hich hiek gaai nem waupi jaau sim chi hārāacharaman magta p'ā simgui hajim hanam: “Hūrbat'ā keena, israelnaan: Maach Pōr Hēwandaman hichta hābpai t'umaam k'ān Pōrk'a sierram. 30 Maach Pōr Hēwandam sī par hīupai k'aba, pach t'ārauchata k'ōsināa pachdēu wauju hayaampierr hichdēu k'ōsimjō habā” ha sim. Maata Hēwandamau nem jaau sim chi hārāacharamaugui hajim hanam. 31 Maimua hābak'ai hag garm hich hagjōpaimā sīebahab hajim hanam. Ma sī, “Pach k'apeenjā wir haig pachjō daupii habā” ha simgui hajim hanam. Hēwandamau nem waupi jaau sim gaai chamā k'ān numūim k'āai hārpaaim chan chuk'umgui hajim hanaabā hirig.

32 Magbaawai mag chi machdamau jürr hirig, —Maestro, hāu pua hag heyaa jaubapāim, jāan chadaugui hajim hanam. Maach Hēwandaman hich happaita sierram; hijōm chan tag chuk'um. 33 Hēwandamta dich t'āraucha

k'ōsinaa dich k'apeenjā daupii naṁta Haai hi jēuejem deg mawia nemchaain k'apan t'ōnaa p'aa naṁua hāgt'aag jēu naṁ k'āijā hajapcha simgui hajim hanam.

³⁴ Jesuu hoowai mag wounau chadcha hagcha hich hiek hāk'abaawai hirig, —Pāan pōm waurba chiramgui hajim hanam, Hēwandamta pāch Pōrk'apieg.

Bigaum k'ānau mag hoobaawai hābmuajā tag hirig jēubajieram haajem.

¿Mesías k'ai hiewaa hajī?

(Mt 22:41-46; Lc 20:41-44)

³⁵ Jesús Haai hi jēuejem deg Hēwandam hiek jaau sīewia jūrr hich garmua haig narr k'ānag magjim hanam:

—¿K'an jāgwia Moiseeu Hēwandam hiek p'ā pātarr jawaag chi machnaan hiek mag Cristo rey David k'ararr hag chaain hewagam k'ān dēn haajē? hajim hanam. ³⁶ Hich Daviuchajā Hēwandam Hak'arau hichig hiek'apibaawai hich hag Mesías higwiapai “maach Pōr” habajieb. Hante hirua p'ā pārr gaai mag simgui hajim hanam:

“Maach Pōr Hēwandamau maach Pōrōg ‘Mach hiek t'eeg chiramjō haag ma dāi hāba ma juachaar gar jupbā hajim, pāch hoomap'a haajem k'ān t'um mua pāch jua hee pārk'a dee naṁ hora.’ ” *(Sal. 110:1)*

³⁷ Mag hich David k'ararrauchajā Hēwandamau pāiju haajerr higwia “maach Pōr” ha hiek'atarrrta, ¿jāga pāar hiek hí David chaain hewagam k'ān dēnpai haju haajē? Mag sīi hich chaapai haju hak'iin, hich paarmua mag “maach Pōr” habak'amgui hajim hanam hamag.

Mag hi hijējbk'am hōor pōm haig t'ānarr k'ānau hi hiek hūrm k'ōsi hūr naajim haajem.

Jesuu chi machnaan higwia hiek'atar

(Mt 23:1-36; Lc 11:37-54; 20:45-47)

³⁸ Jesuu Hēwandam hiek jaaumamua magjim haajem:

—Moiseeu Hēwandam hiek p'ā pātarr jawaag chi machnaan dāi k'ai, k'tīr k'ap'ā habat hajim hanam. Jāk'ānan sīi k'ājūa bā duurg jūanaa kaaijā hee hōrau hamach saludaawaijā hamach t'ō hiek'apim k'ōsita sīerrjēem hajim hanam. ³⁹ Jāk'ānan hamach Hēwandam hi jaaujem deg weetwaijā hamachta pōr garcha t'umaam k'ānag k'tīr jark'a juupjem, hamachta warm k'ān k'āijā wajapcha naṁ hawia. Maimua hōor chauram k'ānau hamach haar t'ach k'ōmk'tīr t'ārwaijā, parhooba jupba, hamachdēuta k'āidu wajapcharam jā hau sīerrjēemgui hajim hanam. ⁴⁰ K'oopaa hāin dau hap'āam dijā k'echt'ag haumaajerram. Mamā mag sīerrjēemta chadcha hamach magba chit'ēem hamk'tīr, Hēwandamag jēup'ōbaadēmjā pāa chauu hap'ōbaadeejemgui hajim hanam. Pari hamach jāg sīerrjēem paran Hēwandamaujā ham gaai jua k'āba deejugui ha jaaumajim haajem.

K'oopaa hāi ofrenda

(Lc 21:1-4)

⁴¹ Biek hāb Jesús Hēwandamag jēuejem deg ham p'atk'on p'iejem k'tīrp'ee hoo sīejim haajem. Mag hoo simua jūrr bēe t'ānām k'ānau hag hee p'atk'on pāpāi hēreū dich t'ānāmta heerpa hoo sīejim hanaabā. Hirua hoowai rik-naanaun p'atk'on pōm dee naajim hanam. ⁴² Mamā riknaanaun mag p'atk'on dārrcha dee pāa naṁ hee, k'oopaa hāi hāb hap'āa k'itām bēejim haajem. Mag bēewi p'atk'on chi dau daidam numpai wai sīerr warre mag numwe hag hee dee pāpāijim hanaabā. ⁴³ Mag k'oopaa hālyau p'atk'on bārrā wai k'erardam t'um deebarm hoowia Jesuu hich k'apeen hich haig t'ārk'a

hauwia, —Keena, mua pārag jaauk'imgui hajim hanam. Jāg k'oopaa haa dau hap'aa k'itamua p'atk'on bāraa deejieba mam, Hēwandam dak'tiran tagam k'aaan k'āijā hāraachata deebarmgui hajim hanam. ⁴⁴ Warm k'aaanaun sī hamach dēn sobtarr heemta Hēwandamag dee naabahab. Mam jāg k'oopaa haa hap'aa k'itamua chan magba, hich dēn hābmiecha hagua hich t'ach k'ōju harrdamta warre t'um deebarmgui ha jaaujim haajem.

13

*Haai hi jēujem di hōrau pogueupāiju Jesuu jaaautarr
(Mt 24:1-2; Lc 21:5-6)*

¹ Mag Haai hi jēujem deg sēwia hōbēbaadeewai hi hogdaba wēnarrajerr k'aaan heem hābmua chi Jesuug, —Maestro, padē hoobā hajim hanam, mokpōr dapk'amua sī di hooimā joot'at'aad hēu dānam.

² Magbaawai Jesuu hirig, —Har jāg di dap dānaalidam pua hoo chirabā; jāg t'ānam chan mok pōr hābjā hābam hār hich jāg hajap'a joot'at'aad sierrabam. Jāg t'ānamān sī t'umaa hōrau pogueupāijuuta jāg dānamgui hajim hanam.

*Hēwandamau maach hi hagk'aimāa paawai nem hoomaju
(Mt 24:3-28; Lc 21:17-24; 17:22-24)*

³ Maigmua hērēbaadeeu mag Haai hi jēujem di k'īrp'ee durrsī Olivo hanam gaai sēimajim haajem, hich k'apeen dāi. Maimua barwi ya hi jēk'at jupbaimaawai Pedroou, Santiago, Juan maimua Andrés dāimua hamach jayapam k'aaanau hirig jēumamua magjierram hanam:

⁴ —Pa hiek mag jāg mokdau joot'at'aad t'ānam t'um hōrau pogueupāiju hanam, zma jāgwaichata magjuma? hajim hanam. zK'an jāg nam gaaimua cha pachdēu jaau simjō Hēwandamau hijaaaurjō hoopijuma hajierram hanam, mag Haai hi jēujem di pogueupāimāa pam?

⁵ Magbaawai Jesuu hamag, —Magan mua pārag jaauk'imgui hajim hanam. Maimua jaubaadēwia, Keena, k'īr k'ap'ā wēnarrat'ā; hoob chik'amnag pāach hadāraa k'ūgūrpimiet hajim hanam. ⁶ Mua pārag mag chirāman, māg hatag paawai hōor k'apank'am k'aaanau hamach hiekpai mā hiek gaai t'āwia, “Māatā hag Cristoou Hēwandamau pāiju haajerr” hawia, hōor pōm k'ūgurmaju haawaita mag chirāngui hajim hanam. Pari mak'aaanau pāachig magwia k'āijā hoob pārau ham hiek hāk'amiet hajim hanaabā, ham wawimamua.

⁷ Juurhi pīidaju t'eega jajaaauk'amjā pārau hūrugui hajim hanam. Mamā pāachdēu mag hūurwai hoob jāp'ierrmiet. Hichiita jerrba chadcha hich mag haju. Magjup mamā ma chan hagt'a Hēwandamau pāar hi hagk'a nam k'abamgui hajim hanam. ⁸ Magbaadēm dāi hīchab durr māg wējōm hee hamach heepai jūrr durr chaaauram k'aaan dāi wērbajurau, hamachta jūrr chik'amnaan k'āyau hārpai ham k'ōchgau. Mag nam dāi hīchab durrpierr hāaur t'eega duuimam dāi jādau t'eegjā burru. Mamā mag namān sī warrpem jōoirau hōor dau haug waupi simāugui hajim hanam.

⁹ Pāach mordam wir haig hāark'abat'ā. T'et'em k'aaanag pāar par deewi judionaan Hēwandam hiek jaaujem degjā pāar gaai hamau mas deemaju. Mā gaaimua pāar k'aibag waumk'īr hamau pāar gobernadornaan haarjā warrwi reinaan haarjā warrmajū. Mamā magam k'aaan haar pāar warwaita warag pārau mā hiek jaauwīmaacha hamag jaaujugui hajim hanam. ¹⁰ Hēwandamau māg durr hi hagk'aju nawe māg hōor peerdā haaujem hiek'an hichiita t'umaa durr warp'am magwe meupier jaadubjugui hajim hanam hīchab. ¹¹ Mag pāach par haauwai, t'et'emnaan k'īrp'ee hiek'aagpaawai, hoob pārau, “zK'an hata mā hiek'ajuuta magbaadēma?” ha k'īrjumiet

hajim hanam. ¿K'an jāgwi mua mag chirá? Ya maig chan pāar pāach k'irjugdamaupai hiek'abam; magbaadēm haiguin hich Hēwandam Hak'arauta pārag hiek'amk'tir k'irjug deju haawaita mua mag chirabahab hajim hanam. ¹² Mag jaran wir haig k'od hābam k'āanjā chi hāk'aba sim garmua hāu mā hiek hāk'a k'ērām t'et'emnaanag jaaupāimaju, hich k'odpai wir haig t'ōomk'tir. Hamach dēnaanā mā gaaimua t'ōomk'tir t'et'emnaanag jaaupāimaawai chi dēnaanaujā hich hagjō hajugui hajim hanam, hamach chaain dāi wir haig. ¹³ Pāachdēu mā hiek hāk'a durrum gaaimuajā t'umaam k'āanau pāar hoomap'a haju. Mamā magām gaaimua p't'ur dau haug wau namjā hīgba mā dāi hubā k'ērāman hāu peerdajugui hajim hanam.

¹⁴ Hēwandam hi jaumie Daniel k'ararrau jaautarrjō, Haai hi jēujem deg hierr p'adnaank'a nam k'āanjā dubba haajem haarta woun hāb bēewia hichta maig hierr sīechēm hoobaawai, Judea durr nam k'āan pabā hee durr dapag hee dārbat hajim hanam. (Mag hiek p'ā sim gaai hoonaa t'ār simua wajap'a k'ap'ā habā.) ¹⁵ Hich maagwai jua hāaiwai hich dihēu hār k'āijā sim k'ai, hich nem p'ē hawaan hawi hoob tag hierrag dubam. ¹⁶ Wa magba di chaaur hich p'idag hee k'āijā sim k'ai, hoob tag degag mam, hich k'ajūajōm k'āijā jaraan. ¹⁷ Mamā jhēh, hapdurr hajim hanam, magbaadēm jaar har hāain jōor k'it'ēm k'āan, maimua hīchab hāain har chaaindam daumeraa jūd dōpi wai durrum k'āan! ¹⁸ Magju nawe pārau Hēwandamagta jēubat hajim hanam, heeu dēgōlp magbaadēwia hedau k'ōrg jaar k'āijā pāach dau hap'ā wēnarraduk'am. ¹⁹ Mag jaarta wajapp'a hōor dau haug waujupa. Mag jaar hōor dau haug waujūjō chan Hēwandamau mag jēb hompaaju nawejā hooba, ni hag k'urjā hagjō chan habaju hajim hanam. ²⁰ Mamā magbaadēm hich Hēwandamau bāarjā k'āai heeg bāchdā hauba hich mag warag hapik'iin, ni hābjā peerdabaju. Pari har hich hiek hāk'a nam k'āan daupigau, hirua k'āai k'apan deju hatarr hāu magcha deebajugui ha jaumajim haajem.

²¹ Magbaadēm hee hōrau pāachig, “Hoobat, chamāata warrgarwe Hēwandamau pāiju haajerrauwai” haawai, hoob hāk'amiet. Wa magbam k'ai, “Har simta hichiuiwai” haawaijā, hoob hāk'amiet hajim hanam. ²² Mua mag chirāman hamach hiiupai hamta Hēwandamau pāijim hanam k'āan dāi Hēwandam hi jaumien hanam k'āanjā sīi sēuk'a chik'am k'ūgur wēnarraju haawaita mag chirāngui hajim hanam, k'ap hamk'tir. Mak'āanaun chadcha Hēwandamauta hamach pāijim hamk'tir, hag na hōrau nem hooba haajempa hōor dauderraa wau wēnarraju. Mag nem wau wēnarrauma hich Hēwandamaucha jār hauwi hich hiek hāk'api hautarr k'āanpa k'ūgur hēk'ajugui hajim hanam. ²³ Magnaa hamag, Mua ya pārag jaaubarmgui hajim hanam, magju nawe k'ap hamk'tir; maagwai pārag mach bēēju nawe k'tir k'ap'ā habat ha chirāngui hajim hanam.

Jāga Hemk'ooi Hiwaa deeu bēēju
(Mt 24:29-35; Lc 21:25-36)

²⁴ Mag hōor hajapp'a dau haug wau dichtarr k'ur hīchab hāsdawam hedaujā k'twia hedaram hedau hargjā k'tjugui hajim hanam. ²⁵ Magbaadēm dāi p'idagjā hedjā heemua k'libaadeewai tagam nem Hēwandamau nem wau-matarr hedjā hee sīsīdampata sīi parhooba hamach sīsīd harr chaaur haaida jōrrjēe t'ānaisijugui hajim hanam. ²⁶ Magbaawaita t'umaam k'āanau mach chi Hemk'ooi Hiwaa chadcha hedjā baug hee dau daau hurum hoojurau. Ya maig mag jēb gaaim k'āan t'um chachbaadēm haawai machta nem jua t'eeg t'umaam k'āan Pōrk'a bēejugui hajim hanam. ²⁷ Mag mach pierrum dāi

mua m^{ach} chognaan durrpierr haaidap^{xijugui} hajim han^{am}, m^{ach}dëu m^{ach} hit'ee jar hautarr k'^{aan} t'um hābam haig biird^Λ haumk'tir.

²⁸ Mag jajawagmamua, 'Pārag k'ap hamk'tir mua jaauk'imgui hajim han^{am}: Pārau k'ap'Λ n^{am}, maig Israel durr higo k'ēr k'uk'uur haadēman t'umaam k'^{aan}nau ya chadcha dōch^Λumie burrru dakpapak'am haajem.

²⁹ Hich hagjōta hajugui hajim han^{am} hīchab, m^{ach} chi Hemk'ooi Hiewaa bēēju gaai paawajā. Cha mua nem jaau chir^{am} t'um hich hag hee hōbēbērgmam pāach daūa hoobaawai, k'ap'Λ habat hajim han^{am}: ya m^{ach} chi Hemk'ooi Hiewaajā deeu bēeim^{ΛΛ} chir^{am}. ³⁰ Mua pārag mag haai hi jēuejem di hōrau pogueup^{xijugui} ha chir^{am}Λn, cha hōor t'^{Λn}Λm k'^{aan} k'ēchju nawe, cha m^{ach}dëu jaau chir^{am}jō t'umaa chadcha hajugui hajim haajem. ³¹ Hedaujājā m^{ag} jēb dāi t'um chuk'u haadēju, mam^Λ cha mua pārag jaau chir^{am} chan sēuk'aawai k'abam; jāan t'umaa hich hag hee hōbēbērgmajugui hajim han^{am}.

³² 'Mam^Λ mag m^Λ bēēju hed chan ni hābmua jā k'augbamgui hajim han^{am}. Hēwandam chognaan h^{agt}'ar t'^{Λn}Λm k'^{aan}naujā k'augba, ni m^{ach}dëujā k'augba, hāba hich m^Λ Hayaupaita mag m^Λ bēēju horajā k'ap'Λ simgui hajim han^{am}.

³³ 'Mag pāachdëu m^Λ bēēju horajā k'augba naawai muan pāragan, nem parhoobam nem wauba Hēwandamagpaita jēu n^{ΛΛ} jēu n^{ΛΛ} habat ha chir^{am}gui hajim han^{am}. ³⁴ Mag m^Λ bēējuun, woun hāb deeu durr maagpaaawai hich chognaanag chi mork'Λ dēnjō hich di t'^Λamk'tir jaaunaa, hamachpierr p'idagjā jaauk'awi, chi puertdi t'^Λajem^Λgjā hajap'a hoopaar jaau p^Λawi petarrjōta simgui hajim han^{am}. Maagwai pāar chi di gar nem t'^{ΛΛ} n^Λisierjōta n^{am}gui hajim han^{am} hich k'apeenag. ³⁵ Mam^Λ pārau ni hābmua jā mag m^Λ bēēju k'augba naawai sīi wajap'ata k'tir k'aug n^Λisit hajim han^{am}, m^Λ bēewaim hit'ee. Pārau k'augbam, k'an horata m^Λ bēēju: k'euraa haadēm hee, hedachanaa, hāspa hurumua hāt'ārr bīebaadēm hee, wa hedp'erre k'āijā, ni hābmua jā k'augbamgui hajim han^{am}. ³⁶ Heeu sīi dēgōlp m^Λ d^{Λn}ΛΛubaicheewai m^Λ dāi wētaag pāar hagt'a k'tir k'augba k'āi n^{am}jō n^{am} k'āijā hoochēduk'am. ³⁷ Cha mua pārag mag jaau chir^{am} chan sīi pāragpajā k'abam; maan t'umaam k'^{aan} hit'eeta mag jaau chir^{am}gui hajim han^{am}. Maguata muan p^Λaba, k'tir k'augbat'Λ ha chir^{am}gui hajim han^{am}, m^Λ bēewaim hit'ee.

14

Jesús par hawaag hibēptarr

(Mt 26:1-5; Lc 22:1-2; Jn 11:45-53)

¹ Jesuu mag hich k'apeenag hich mawia deeu bēēju jaauwai nemk'oo pōmaam burraag k'āaidam numpai waaur sīejim haajem. Mag p'iesta hīchab Pascua ha t'^{ΛΛ}ajem; hajapcharan maar meeun judionaanau pan sīi hich jāg levadura chuk'u wauwia saman hēntēr k'oojem hag semanma. Mag p'iesta burrru k'āai k'apan k'aba waaur n^{am} hee, p'adnaan chi pōrnaanau Moiseeu Hēwandam hiek p'ā p^Λatarr jawaag chi machnaan d^{ximua} hāba biird^Λwi k'tirjug jar naajim hanaabā, nemdam b^{ΛΛ}r habarm gaaimua Jesús himeraa par hauwi t'ōop^{xiaag}. ² Hamach hōdegpain mag hi t'ōop^{xijugui} k'tirju naajieb mam^Λ, jūr tagam k'^{aan}nau, “Keena, m^{ag} nemk'oo hee maadēu hi t'ōoba sīuju. Magba hak'iin hōor pōm m^{ag} wējōm maach d^{xita} meuk'aju” haajeejim han^{am}.

H^{ΛΛ}irau Jesús pōr hee jāgdeeu chootarr

(Mt 26:6-13; Jn 12:1-8)

³ Mag n̄am hee Jesús Betania p'öbördam hee mawi woun Simón han̄am deg t'ach k'ö s̄ejim haajem. Hich mag Simón hib̄aaw wauwi “p'te paraa k'itarr” ha t'arjeejim haajem. Maig hi t'ach k'ö simta, h̄aai h̄ab j̄agdee didam durrk'udau alabastro han̄am d̄en boteedidam wau k'it̄am d̄ai dubch̄ejim haajem. Mag hee j̄agdee narrodo han̄am d̄en t'upaaga sim hipir haib̄eejim haajem. Mag j̄agdee k'tir nem parh̄epag sierr̄am. Mag sim d̄ai jua hee dubch̄ewi, chi boteedidam h̄o k'öorpn̄aa, h̄oor dak'tir Jesús p̄or hee choop̄ijim hanaabá. ⁴ Mes gaai hi d̄ai h̄aba t'ach k'ö narr k'̄an̄au hamach daúa mag j̄agdee parh̄epag k'amta s̄i hi p̄or hee choobap̄im hoobaawai h̄aur k'̄an̄au wir haigpai hamach k'apeenag, —Keena, ¿k'ant'eeta j̄ag j̄agdee parh̄epag simta s̄i j̄ag h̄ar choobarma? hajierram han̄am, ⁵ j̄ag s̄i par h̄ar chooju k'̄ai, parh̄ep'a p̄erp̄iwia hag p'atk'onau h̄au dau hap'̄am k'̄an̄ k'tirdam j̄asen k'aju haai sierr̄tá.

⁶ Mag bigaaum k'̄an̄au magbaawaita j̄urr hich Jesuu hamag, —¿K'ant'eeta p̄rau mag h̄aai k'tir naau hiek'a n̄ama? hajim hanaabá. J̄agbarmua hirua m̄a d̄ai h̄au habarm k'ababab; hid̄eu hi s̄i k'ajap'a s̄ubat hajim han̄am. ⁷ Dau hap'̄am k'̄andaman p̄rau p̄ach hee hich j̄ag hoo wai w̄enarrajugui hajim han̄am. Maagwai p̄achd̄eu nemdam deem k'ös̄im haig p̄rau hamag deej̄u haai naababab; pari m̄a chan p̄rau p̄ach hee hich mag m̄a hoo wai w̄enarrabaj̄u. ⁸ Mag h̄aairau hichd̄eu k'tirjuawai hajapcha simj̄ota habarbabab m̄a d̄ai. Mag m̄a p̄or h̄ar j̄agdeeu choobarmua m̄a meebaadeewai hauk'eraan harrju nawe ya hirua m̄a k'a p'uur sim k'ababab hajim han̄am. ⁹ Magnaa, H̄is mua chadcha p̄rag mag chir̄amgui hajim han̄am: Mag hatag pawiaj̄a durrp̄ierr H̄ewandamau h̄oor peer̄a hauum hiek jaau w̄enarr̄am d̄ai h̄ichab mag h̄aairau m̄a d̄ai magbarmj̄a jaub k'aba jaauju. Mag, hooba harr k'̄an̄auj̄a h̄ichab hi hiigjeejugui hajim han̄am.

Judaau Jesús p̄erp̄itarr
(Mt 26:14-16; Lc 22:3-6)

¹⁰ Mag p'adnaan chi p̄ornaanau Moiseeu H̄ewandam hiek p'̄a paatarr jawaag chi machnaan d̄imua hich Jesús dak'̄au wai n̄am hee, hich d̄ai doce w̄enarr̄ajerr heem h̄ab Judas Iscariote ha t'̄ar sierr̄au p'adnaan chi p̄ork'a n̄am k'̄an̄ d̄ai hiek'aan majim haajem, j̄aga hichd̄eu hamag Jesús p̄ar deej̄u ha jawaag. ¹¹ Maimua mawia chadcha Judaau hamachig Jesús p̄ar deej̄u ha h̄urbaawai chi p'adnaan p̄ork'a n̄am k'̄an̄ honeeu p'̄obaad̄ewia chi Judaag p'atk'onpa deej̄u hajierram hanaabá. Hichig mag p'atk'onpa deej̄u habaawai chará h̄aba hi himeraa p̄ar hauwia warre hamag hamach jua hee deej̄u k'tirjugpaita wai s̄isijim hanaabá.

Jesús h̄abmiecha hich k'apeen d̄ai t'ach k'ötarr
(Mt 26:17-29; Lc 22:7-23; Jn 13:21-30; 1 Co 11:23-26)

¹² Pan lewadura chuk'u wauwia warppem p'iesta burr n̄am hedcha judion-aanau nemk'oo jaram hit'ee ovejadam t'̄owia hedau k'̄ebaadeewai k'oojem. Magua hich mag hedcha Jesús k'apeenau hirig, —¿Jampaita marau p̄a na p'iej̄ab wauwimaju haai n̄ama? hajierram han̄am.

¹³ Mag hichig j̄eubaawai hich k'apeen heem numí hich haig t'̄ark'a hauwi p̄yaagpamua hamag, —P̄aar maar na Jerusalén p'öbörög h̄er̄ebaad̄et hajim han̄am. Nau p̄aar hee p'öbör hee paauk'abaimaawai p̄rau woun h̄ab d̄ot'ur hee d̄o j̄oi harrum hooimajugui hajim han̄am. Mag woun d̄ot'ur d̄ai mam hoobaawai hi h̄eudee w̄etwi, ¹⁴ hi dubbaimam deg d̄ai dubwia, chi dik'̄ag m̄a himeerba, “Maestroou p̄arag j̄eupijim, ¿jamta hí hich k'apeen

dāi hāba nemk'oo jaram t'ach k'ōju haai chir'?" ha jēubat hajim hanam.
¹⁵ Magbaawai mag wounau pāar hāgt'aa warrwia dijā pōoma sīi wajapp'a jar
 sim pārag jaauju. Maigta p'iejāb wauwia sīi maar na waja'p'a nem k'īir k'aug
 sīubat hajim hanam, mag hich k'apeen hichdēu pāiju k'āanag.

¹⁶ Jesuu hamachig magbaawai, chadcha hi hipierr Jerusalén p'ōbōrōg
 hērēuwia hooimaawai, chadcha hamachig jaautarrjō hooimajieram
 hanaabā. Mag hoobaimaawai maig mag nemk'oo jaram ovejadam wai
 narr wauwia sīi hi baraata hoo nāisijim haajem.

¹⁷ Mag hich na numī pāitarr haawai ya k'ēuraa haadēm hee, tagam
 k'āan dāi barjim haajem, warm k'āanau p'iejāb wau wai narr haar. ¹⁸ Mag
 barbaimaawai t'ach t'ōik'awia ya hāba mes gaai k'ō nāmua Jesuu hamag, —
 Keena, mua warre pārag jaauk'ingui hajim hanam: Mā cha hiek'a chirām
 hiek'au maach k'apeer maig maach dāi hāba t'ach k'ō simuapai t'et'em
 k'āanag mā par deejugui hajim hanam.

¹⁹ Jesuu hamachig mag hiek'abarm hūrwia warre hōk'īirjuu nāisijim
 hanaabā. Mag hōk'īirjuu nam hiek'au jūrram k'āanau hirig jējēu haajee-
 jim hanam, chijāguata magju k'ap haag hawi. ²⁰ Mamā par mag hichig
 jējēuk'amjā hamag chi t'ārjā jaaua, sīi, —Pāach mag doce nam heem hāb
 mā k'ō chirām t'ēp hee hich panau sīk'ō sim wounauta mā k'aibag waujugui
 hajim hanam. ²¹ Mā dāi magbarmua Hemk'ooi Hiweaan Hēwandam hiek p'ā
 sim gaai jaau simjō hich hag heyaata hōbēbērgmam. Mamā jhēh, hapk'īitā
 chi mag mā pērpāi sim woun! Hante magju k'apnaa t'aababa harr hamuan
 hāucha hak'angui hajim hanam.

²² Maimua mag hiyālā t'ach k'ō nāmua Jesuu pan jua hee hauwia,
 Hēwandamag hāu hajim hanaa k'ōreunaa hamag hāapāinaa, —Mag pan k'ōbat.
 Mā mā morogui hajim hanam.

²³ Maimua hich hagjō jarrdamjā jua hee hauwia, hag paar Hēwandamag hāu
 hajim hanaa, deeu hamag hāapāijim haajem. Magbaawai t'umaam k'āanau
 hag heem dōjierram haajem. Mag hāapāiwiā hich Jesuupai magjim hanam:

²⁴ —Jāg dōbarmān mā bagau, warrgarwe Hēwandamau hōor dāi hiek deejū
 haajerr. Mamā mag hiek'an hiek hīuriugui hajim hanam. Mag pāar hit'ee
 mā bag mag vinojō k'itām hārbarmuata Hēwandamau, hīsmua hatagan chadau
 pāar peerdā wēnarraju haai nam ha jaau simgui hajim hanam. ²⁵ Maimua,
 Mua warre pārag jaauk'ingui hajim hanam: Mag vino dōbarm haigmua mua
 chan tag dōba, hāba Hēwandamta t'umaam k'āan Pōrk'a sīsīm hedta deeu hag
 k'āyaujā hajapcharamta dōjugui hajim hanam.

Jesuu jaauwai Pedroou bāarjā hi k'augbam haju jaautarr
(Mt 26:30-35; Lc 22:31-34; Jn 13:36-38)

²⁶ Jesús mag hich k'apeen dāi hāba mes gaai hiyālā t'ach k'ō naawia,
 meuk'aarjā Hēwandam hiek Salmos hanam gaaim hauwia, Olivo durrsīig
 hērēujim haajem. ²⁷ Mag wētvia mam pabaimaawai hich Jesuu hamag
 magjim hanam:

—Nau pāach t'umaam k'āanau mā māch happai barpāaju. Jāgwī mag
 chir'ā? Hich warrgarwe Hēwandam hi jaaumienau Hēwandam hiek p'ā pāarr
 gaai hich mag haju ha sīewaima. Mag hamau p'ā pāarr gaai jaauwai,
 Hēwandamau hādarāa chi nemchaain pap hōrag t'ōopju ha sim, mā hīgwīa.
 Mag mā t'ōopāyag par hat'aawai pāar sīi nemchaainjō parhoob pāach papjā
 k'augba, chawag haaidaju ha p'ā simgui hajim hanam. ²⁸ Pari mag mā
 t'ōopāiwiājā deeu hīu pīidawia māchta pāar na majugui hajim hanam,
 Galileaag. Mamta deeu pāar dāi hoojugui hajim hanam hich k'apeenag.

²⁹ Jesuu mag hiek'abaawai Pedroou hirig magjim hanam:

—M_Λ k'apeenau p_Λ hogd_Λwia chawag haaidatk'awiajā m_Λ chan b_Λarjā p_Λ haigmua chawag hogd_Λbamgui hajim hanam.

³⁰ Pedroou hichig magbaawai Jesuu hirig, —P_Λ mag hiek'a chirab mam_Λ, cha m_Λ hiek'a chiram hiek'au nau hāspajuag hāt'ārr biek numi bjeju nawe hōrau p_Λchig jēebaawai pua biek t'ārjup m_Λ k'augba chitam hajugui hajim hanam hichigcha.

³¹ Magbaa Pedroou jūrr hirig, —P_Λ t'ōbaimam haar t'ōimaju hawiajā mua chan p_Λ k'a hogd_Λbajugui hajim hanam.

Pedroou mag hijējēb k'aawai tagam k'ānaujā hich hagjō, “Maraujā p_Λ k'a hogd_Λbaju” ha hiek'a naajim haajem.

Nemjīrdō Getsemaní hanam hee Jesús oraatarr

(Mt 26:36-46; Lc 22:39-46)

³² Jesuu hich k'apeen hich dāi p'ē harrwia nemjīrdō Getsemaní hanam hee barwia hamag, —M_Λ chum Hēwandamag jēwaan mamich, pāar m_Λig n_Λisit hajim hanam tagam k'ānag.

³³ Magpet hawi t'ārjupai hich dāi p'ē harrjim haajem: Pedro, Santiago maimua Juan. Maimua hamach happai hap'ōbaadēm haig, Jesús nem hōk'īrjuuga haadēmua gaai machaaga haadējim haajem. ³⁴ Hich magbaadeewai hichdēu hamag magjim hanam:

—M_Λan dēgōlp gaai machgau hōk'īrjuuga haadēm; hāba m_Λch t'ōjuuta k'īrju chiramgui hajim hanam. Pāar m_Λig n_Λisit, mam_Λ dauk'ana habat. Hoob k'āimiet hajim hanam hamag.

³⁵ Magpet hawi hichin hag hatgajārpai kanieu p'ōbk'anaa, jēb gaai dagau dānaa, Hēwandamag jēeumamua hi gaai machag hāwatpibaju hak'iin h_Λu hak'am ha jēeumajim haajem. Magnaa, ³⁶ —Tata, p_Λ hit'ee chan b_Λarjā p'it'urm nem chuk'um. Pua k'ōs chiram k'ai m_Λ peerd_Λ hat'ā hajim hanam, m_Λ dau hap'ā haju nawe. P_Λag mua jēeu chiram, mam_Λ machdēu k'ōsi chiramjō k'aba p_Λchdēu k'ōsimjōta habā m_Λ dāi ha jēeumajim haajem.

³⁷ Mag jēeu sīewi ham haig bēewi hoocheewai ham k'āi n_Λmta hoochējim hanaabā. Magbaawai jūrr Simonagta, —P_Λan sīita k'āi chirabma. P_Λ chan horadam hābjā pōd dauk'ana haju k'abahab hajim hanam. ³⁸ Sīi jāg k'āi n_ΛΛ haju k'āi Hēwandamagta jēebat hajim hanaabā, dōsātāg h_Λd_ΛΛ_Λ pāach t'Λ haupim huga. Mua hoowai pāach hōdiiwan chadcha pārau jēeum k'ōsi durrumta pari dap'ōkgauta pōba namgui hajim hanam.

³⁹ Mag hiek'a p_Λawi deeu ham haigmua petajim haajem. Maimua Hēwandamag hichdēu nacha jēeu sierrjō hich hag hiekpai hiek'amamua deeu jēeumajim haajem. ⁴⁰ Mag jēeu sīi hawia deeu hoon bēewajāh, hi k'apeen dap'ōkgau pōdjā dau hēeba, sīi k'āidatk'a t'Λn_Λmta hoochējim hanaabā. Mag dap'ōkgau pōdjā dau hēepiba t'ānaawai Jesuu hamachig hiek'abaichēmjā pōd hi hiek hāk'aju k'augba naajim hanam. ⁴¹ Mag biek t'ārjupam gaaijā hagt'a k'āidatk'a t'Λn_Λm hoobaicheewaita deeu hamag, —¿Hagt'a pāar sīi k'āi gaaita n_Λ? K'āigap nem p_Λabat hajim hanam. Pekau pōm sīsidam k'ānag m_Λch chi Hemk'ooi Hiewaa p_Λr deeju hora pabaichēbahab. ⁴² P'iidatk'abat, maimua maach k'apeen haar wētarrau hajim hanam. M_Λ hoomap'am k'ānag m_Λ p_Λr deeju wounan ya dakpa hurumgui hajim hanam.

Jesús p_Λr harrtarr

(Mt 26:47-56; Lc 22:47-53; Jn 18:2-11)

⁴³ Jesús hagt'a mag hiek'a d_Λn_Λm hee, hich k'apeenpai mag doce narr heem hāb Judas hanamta hōor pochag hurajim hanam. Mag wēdurum k'ān_Λn

hāaur k'ʌʌn sīi espaar jua panhap'a bēe t'ʌnaawai tagam k'ʌʌn sīi pa dʌijā bēe t'ʌnaajim haajem. Mak'ʌʌn p'adnaan chi pörk'a nʌm k'ʌʌnau Hēwandam hiek jawaag chi machnaanau tagam k'ʌʌn jōoin chi pörnaan dʌimua pʌitarr k'ʌʌn hajim haajem. ⁴⁴ Mag chadcha hōor pochag bēewi ya chi Judaau hag nawe, “Nau mua mawia pāach dakʼtir kʼtir hʌʌ hat'amta par hauwia hat'aadēt” ha jaau wai sierr haawai, ⁴⁵ chadcha hich dʌi wēnarrʌm k'ʌʌn dakʼtraa hichdēu jaautarrjō Jesús dʌi hāba dʌnʌʌuwimawia hirig, “Maestro, ʒjāgpai chirʼ?” hanaa hi kʼtir hʌʌ hat'ajim hanaabá.

⁴⁶ Magbarm bārre chi soldaunau Jesús p'ʌr t'uur hauwia hi parp'ōbaadējim haajem.

⁴⁷ Mamʌ chi k'apeen hi dʌi wēnarrarr k'ʌʌnau hamach dakʼtir mag hamach k'apeer parp'ōbaadēm hoobaawai hābmua hich espaar chi baindegam sarr ha jēu haunaa waa p'adnaan t'umaam k'ʌʌn pör hag chog kachta bis habarmʌn hoort'u werbpʌijim hanaabá. ⁴⁸ Mag hich parp'ōbaadeewai Jesuu hamag, — ʒPārau hooʌwain mʌʌn sīi hōor nem jīgk'anaa hōor t'ōomiejōta chirab hajim hanʌm, jāg pārau sīi mʌ haig jua hee jiernem panhappai bēeg hit'ee? ⁴⁹ Hag na hed hēepierr pārag mua Haai hi jēuejem deg Hēwandam hi jaaujeewai bʌʌrjā pārau mʌ par hauba harrra hista chadcha pārau mʌ par hauju hed hajimgui hajim hanʌm. Pari pārau mʌ dʌi magbarmʌn, jāan mʌ higwia hich Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaau sim t'umaa hich hag hee hōbēbērg mamkʼtirta chadcha magbarmgui hajim hanʌm hamag.

⁵⁰ Chi k'apeenau mag hamach dakʼtir hamach Pör parp'ōbaadēm hoobaawai tag hirigjā hooba, sīi warag k'ap'ig p'ōbaadēwia hich happai barpʌajim hanaabá. ⁵¹ Mamʌ mag hamau hich happai hi werpʌawia hat'aadēm hee, hēwan hāb sierrauta sīi bōrrjōoupai hōpʌarnaa dʌi hi hēudee maa hajim haajem. Mamʌ chi soldaunau mag woun dʌi mam hoo hat'aawai hi par hawaag hēk'a naajim hanʌm. ⁵² Pari mag hich gaai parbaichee sīi warag ham jua hee chi bōrrjō jēu pʌawi hich jāg mor k'arr k'ap'igbaadējim hanaabá.

Jesús judionaan Asamblee hee warrtarr

(Mt 26:57-68; Lc 22:54-55,63-71; Jn 18:12-14,19-24)

⁵³ Soldaunau mag Jesús par hauwia hāb mag p'adnaan t'um t'ʌnʌm k'ʌʌn pörk'a sim haar warrjierram haajem. Mag mam hi wai dubp'ōbaadeewai haig pos haimajierram hanaabá: tagam k'ʌʌn chi p'adnaan pörk'a nʌm k'ʌʌn, judionaan Asamblee heem chi pörnaan, maimua hagjō Moiseeu Hēwandam hiek p'ā paarr jawaag chi machnaanpa t'um hāba. ⁵⁴ Mag hi par hat'aadēm hēudee hichab Pedroou sīi warppaimua hoopʌpʌig mawia p'adnaan pör sijem hag di hūjār dʌi dubwi jupimajim haajem, guardianaan Haai hi jēuejem di t'ʌajem k'ʌʌn bigaa. Mag jupimawi hi hiek hōt huu t'ʌnʌm bigaa dʌi chi guardianaanpa hāba hōt k'āai hoo chirsijim haajem.

⁵⁵ Maagwai p'adnaan chi pörnaanau judionaan Asamblee heem k'ʌʌn dʌimua chi Jesuu nem wauba harrra séuk'a hi gaai t'ʌpʌiju hēk'aajeejim hanaabá, magʌm gaaimua hi t'ōopāaig. Mamʌ chadcha hirua bʌʌrjā nem k'aigba wauba sierr haawai ⁵⁶ parii hi k'aibag waupi jaau nʌm k'ʌʌnaujā séuk'a nem hīgk'am k'ōchgau hamach hiekpai parhoob jaubaadēp'ʌmjā pōd hi par hauba haajeejim haajem, mag hihābajā k'aba sīi haai'ur nem jaaup'ōbaadēp haawai. ⁵⁷ Warm k'ʌʌnau mamagk'am hee, jūrr deum k'ʌʌn bʌjāau paauk'abaadēwi chi t'et'emnaanag hich kʼtircha, ⁵⁸ —Marau maachdēucha hi hiek'a sim hūurwain, hirua mag Haai hi jēuejem di hōrau da hēu hauba harrrjā sīi t'um pogueupʌiwia, hōor juajā higba, k'āai t'ārjuppaim

hee deeu hēu dʌnʌʌuju ha hiek'a sim hūrjimgui haajeejim hanaabá jūrram k'ʌʌnau.

⁵⁹ Mamʌ par jūrram k'ʌʌnau mamagk'amjá hihābajā deeba, sīi warag maadēujā k'augbata jaaup'ōbaadējim hanʌm.

⁶⁰ Magbaa chi p'adnaan pōrōu sīi mag hōor pos t'ʌʌm hee p'iidʌbaadēwi Jesuug, —¿Pua ham hiek hūr chirá? ¿K'an jāgwī jāg pʌ hiek'amap'a sī? hajim hanʌm. ¿Pua chadcha mag hiek'ajī wa hiek'abajī? Jaaubá hajim hanʌm.

⁶¹ Mamʌ magʌmjā Jesuu bʌʌrjā jʌʌjā haba, sīi warag k'ʌuu sīsijim hanaabá. Mag hich hiek hʌk'aba habaawaita deeu chi p'adēu pʌaba jēeumamua hirig, —¿Pʌʌta chadcha Hēwandam Hiewaa hichdēucha jʌr hauwi pʌiju jaaujerrá? Marag jaaubá hajim hanʌm hirig.

⁶² Magbaa Jesuu, —Hēera, chadcha mʌʌugui hajim hanʌm. Mʌg hatag pārau mʌ Hēwandam t'umaam k'ʌʌn k'āiāj jua t'eeg hʌrpai sierram bigaau hi juachar garcha jup chirʌmjā hoowi hāgt'armua hedjā baug hee hurumjā pāach daúacha deeu mʌ hoobajup hajim hanʌm.

⁶³ Jesuu hich dakʌir mag hiek'abarm hūrbaawai chi p'adnaan pōrōu hich k'ajūa mor gaai jūa sierrta sʌrr habarman warre jēbʌijim hanaabá, k'ʌir machau. Magwia hich k'apeenag, —Keena, ¿k'an hatchata maadēu deeu k'ʌʌnau jaau nʌmta hūrm hig nʌma? hajim hanʌm. ⁶⁴ Ya hirua hich hiiucha jaau sīebahab hajim hanʌm. Pārau t'umaam k'ʌʌnau hi hiek'abarm hūrbarm, chadcha hirua Hēwandam dau na k'aigba hiek'abarm. ¿Pārau mag woun dʌi jāga haju k'ʌirju nʌ keena? hajim hanʌm hich k'apeenag.

Magbaawai t'umaam k'ʌʌnau hihāba, —Jāan hiekk'ōr pōm sīewai hichiita t'ōpʌijugui hajierram haajem.

⁶⁵ Magp'ōbaadēwi hāaur k'ʌʌnau warag hi k'ʌir gaai hichōoujā t'unaa, putiujā hi dau p'āarjʌnaa, hi gaai mas waunaa, juajāujā k'ʌidachta deejeejim hanʌm. Magnaa hogt'om hirig, —¿K'aʌuta pʌ gaai mas deejī? Magan jaaubá haajeejim hanʌm.

Mag jūrram k'ʌʌnau hi mag wai naawai chi Haai hi jēeujem di t'ʌajem guardianaanaujā dʌi hi k'ʌidachta deejeejim haajem.

Pedroou bʌʌrjā Jesús k'augba chitʌm ha hiek'atarr
(Mt 26:69-75; Lc 22:56-62; Jn 18:15-18,25-29)

⁶⁶ Mam hierr Jesús dʌi mamag k'aawai Pedro hiek hi di hūjārr chirajim haajem, daaugajār. Maig hi chirʌmta hi haig hʌʌi hāb bēejim haajem, p'adnaan t'umaam k'ʌʌn pōrk'a sim hag chog. ⁶⁷ Mag hʌʌirau Pedro hōt k'āai sim hoobaicheewai hi k'ʌir heerpa wai dʌnʌʌ hawia hirig, —Pʌjā hīchab Jesús Nazaretpierr dʌi nʌrraajem k'ababab hajim hanʌm.

⁶⁸ Hichig magbaawai hi hiek hirua, —Mʌ k'abam, mua k'augbam pua k'aita jaau sim k'ai ha chirajim hanʌm.

Magwia warag dawag mawia puertdi daaugajārm haar hi hoot'ēu chiir-baimamta, hāt'ārta kekerekee haadējim haajem. ⁶⁹ Maimua deeu hūmaai chi hʌʌirau hichdēu hi hoobaawai haig hōor t'anarr k'ʌʌnag, —Chamʌg woun chadcha Jesús dʌi nʌrraajerr k'ababab hajim hanʌm.

⁷⁰ Mag, biek numiim gaaijā Pedroou hirua magʌm Jesús k'augba chitʌm hajim hanʌm. Mamʌ hag k'ur nʌʌpai hawia deeu hūwaa haig narr k'ʌʌnau, —Chadcha pʌʌn hīchab Jesús k'aperau. Pʌ Galileapierr k'ababab hajim hanʌm. Maguata pʌ hiek'a sim hūurwaijā pʌ hiek gaai merag chuk'u sīsīm k'ap'ōbaadējim hanʌm hirig jūrram k'ʌʌnau.

⁷¹ Pari hichig mag nʌʌ paawai Pedro hiek warag hirua chi Jesús higwia, —Chadcha mua magʌm woun k'augab chitʌmta mʌʌʌg mag naab. Mʌ sēuk'a

chirΛm k'ai, Hēwandamau mΛ gaai jua k'Λaba deeju haai simgui ha chirajim hanaabá.

⁷² Pedroou mag hirua chan bΛΛrjā Jesús k'augba chitΛm ha hiek'abarm hee, deeu hūmaai chi hāt'ārrta kekerekee hajim hanaabá. Mag hāt'ārr biek numí bīe dichdimaawaita Pedroou warre Jesuu hichig hiek'amatarr k'īir heyaa haadējim hanΛm, “Hāt'ārr biek numí bīēju nawe pua biek t'ārjup hōrag bΛΛrjā mΛ k'augba chitΛm ha hiek'aju” hichig Jesuu jaautarr. Hichig magtarr t'umaa k'īirju hat'aawaita warre hōk'īirjug machag haadēmua hicharaucha hō jāsehne bīe chirΛΛ hajim hanaabá.

15

Jesús Pilato haar harrtarr

(Mt 27:1-2,11-14; Lc 23:1-5; Jn 18:28-38)

¹ Maimua hag hāspaau hedp'erre t'um chi t'et'emnaan hābam haig podpa-jierram haajem, k'īirjug jΛrwi Pilato haar paawai Jesús k'aibag waupiju jaau k'ap'Λ jawaag. Maig naajim haajem: p'adnaan chi pōrk'a nΛm k'ΛΛn, Moiseeu Hēwandam hiek p'ā pΛarr jawaag chi machnaan, judionaan heem jōoin chi t'ierrnaan maimua tagam k'ΛΛn hagjō chi Asamblea heem k'ΛΛnpa t'Λnaajim haajem. Mak'ΛΛnauta hamach t'umaaam k'ΛΛnau Jesús jua jāk'anaa Pilato haar harrierram hanaabá. ² Mag hich haar wai barbaimaawai Pilatoou hich Jesuug —¿Chadcha pΛΛta judionaan Reí? ha jēujim hanΛm.

Magbaawai Jesuu hirig, —Pua k'abá k'ap'Λ jaaubapΛim hajim hanΛm.

³ Mag warag chi p'adnaan pōrk'a nΛm k'ΛΛnau hich k'īircha hiek pōm hamachdēu jaau haig sēuk'a hiek'amatarr higwia ⁴ deeu hūmaai Pilatoou hirig, —¿K'an jāgwi pΛ hiek'amap'amjō sī? hajim hanΛm. ¿Pua hūrbahab, jūrram k'ΛΛnau pΛch k'īircha pΛch k'aibag waupi jaau hanΛm?

⁵ MamΛ parii Pilatoou hichig mag jēu hahauk'amjā sīi warag k'īiui habaawai hich hōdegpai, “Wounaan mΛg hoohba chitΛm” hajim hanΛm.

Warre Jesús t'ōopi jaautarr

(Mt 27:15-31; Lc 23:13-25; Jn 18:38–19:6)

⁶ Pilatoou hag nawejā añopierr mag p'iesta Pascua hanΛm burrwai presonaan heem hāb parhoobam chi p'ōbōrpienau jēubarm hōbeerpāaijееim.

⁷ Maagjerr haawai hich mag jaar woun hāb Barrabás hanΛmta deeu k'ΛΛn dāi cárcel deg preso sīejim, hichdēu gobierno dāi hōor meeuk'apiwia hag meeuk'aa hee hōor t'ōotarr gaaimua. ⁸ Mag nemk'oopierr preso hāb sīi hōbeerpāaijerr haawai chi p'ōbōrpien hābam haig biirdawia hag na Pilatoou hichdēu haajerjō preso hāb hōbeerpΛimk'īir hirig jajaau haajееim hanΛm.

⁹ Hichig magbaawaita Pilatoou hamag, —¿Pārau judionaan Rey Jesuuta mΛrag hōbeerpΛipi nΛ? ha jēujim hanaabá jūrr hamag.

¹⁰ Hirua mag Jesuuta hōbeerpΛim k'ōsi sierran, p'adnaan chi pōrk'a nΛm k'ΛΛnau sīi hamachdēu Jesuu nem wau nΛrrarrjō pōd nem waubam gaaimua hiekk'ōr wau nΛm hiek'auta mag hi par dee wai nΛm k'ap'Λ sierr haawaita mag hiek'ajim haajem. ¹¹ ¡Hih! MamΛ Pilatoou mag hiek'abaawai chará chi p'adnaan pōrk'a nΛm k'ΛΛnau sīi warag hōor wawik'a t'ΛΛΛujim hanΛm, t'umaaam k'ΛΛnau hāba Barrabaata sīi hich jāg weeupΛipi jajaau hamk'īir.

¹² Mag Barrabaata sīi hōbeerpΛipim k'ōchk'a nΛm hūrbawai deeu Pilatoou, —¿Mag judionaan Rey hanΛm dāi mua jāgajuma? hajim hanΛm.

¹³ Magbaawai warag serereuk'amua Jesús warre pakuls gaaita meerp'ēpi jajaau haajееim hanaabá.

¹⁴ Magbaa jürr Pilatoou hamag, —¿Pari k'an nemta hirua k'aigba waujima hajim hanam, pārau mag warre hi t'ōopi jaau nam?

Mama hirua magbaawai chará warag hich mag pakuls gaaita meerp'ēpi jajaau haajeejim hanam. ¹⁵ Mag warag serereuk'amjā pāaba haawai, hōor pōm mag t'anam jürr hich dāita meek'am hugua, chadcha ham hipierr Barrabaata weup'āpi jaaujim hanaabá. Maimua chi Jesús jürr wāpi jaauanaa pakuls gaai meerp'ēpāimk'ir warre hamach jua hee deep'āijim haajem.

¹⁶ Magbaawai chi soldaau nau Pilato siejem hag di hūjārr chi Jesús warrwia soldaau t'um hābam haig t'ārka haujierram haajem. ¹⁷ Mag warrnaa, hirig k'ajūa k'ichp'ē k'ir jūapinaa, hich hagjō miu dēn wērjūch p'āart'ā waunaa, pōr gaai pōrsirk'a jūapip'āijerram haajem. ¹⁸ Mag jūapip'āinaa juau hogt'om chi soldaau nau pai hi wau hiek'amamua, —¿Jāgpai chirá judionaan Rey? haajeejim hanam.

¹⁹ Mag wai namua hi pōrchajā paa u wānaa, k'irchajā hichōou t'unaa, sīi hi wau nam hiek'au hi k'irp'eejā kanieu p'ōbk'ak'a haajeejim hanam, hamach rey hanamua. ²⁰ Mag hi dau hap'āā wau wai nāā hawia, hamachdēu hirig k'ajūa k'ichp'ē k'ir jūapitarr deeu hēer hauwia, hich k'ajūa chaardamta deeu jūapip'āinaa, pakuls gaai meerp'ēpāain hat'aadējierram haajem.

Jesús pakuls gaai meerp'ēpāitarr

(Mt 27:32-44; Lc 23:26-43; Jn 19:17-27)

²¹ Mag Jesús pakuls gaai meerp'ēpāain harrum hee, ham k'irp'ee woun hāb Simón hanam hich p'idag heemua hich diig hurajim haajem. Mag woun Cirenepierr hajim haajem, Alejandro dāi Rufo hanam ham haai. Chi soldaau nau mag Simón hoobaawai jürr hajués hirigta Jesuu pakuls harrmaa hatarr harrpijierram haajem.

²² Mag hērēu p'ōbaadēwi buchagdam Gólgota hanamag harrjierram haajem. Maach meūan mag Gólgota hanaman Pōrpá Durrsi ha simau. ²³ Maig Jesuug vino mirra hee waurēu sim dōpiju hēk'ajerram hanaabá, k'aparr haadēmua gaai machag t'anam hāwatamk'ir. Mama Jesuu bālarjā dōbajim haajem. ²⁴ Mag dee namjā dōba habaawai hich mag pakuls gaai meerp'ēpāijerram hanaabá. Mag meerp'ēpāiwi, k'aiuta hi k'ajūa wai sīsiju k'ai hawī, chi soldaau nau hi k'ajūa jūajerr hār p'atk'on bar jemk'a namua hamachpierr hagdaujō gan haumajerram haajem.

²⁵ Mag hamau hi pakuls gaai meerp'ēpāiwei ya hedaup'err garm las nueve t'ānaajim haajem. ²⁶ Mag hi meerp'ē wai narr pakuls gaai hi pōr hār hēsapdau p'ā siejim hanaabá. Mama mag nem k'aigbam wautarr jaauju chuk'u harr haawai sīi “Judionaan Rey” ha p'ā siejim. ²⁷ Mag hi meerp'ēbapāim dāi hichab hagjō nem jīgk'aaem k'āān numí hamach k'ik'ietdō hi bigaau pakuls gaai meerp'ēgk'apāijerram haajem. hāb hi juachaar gar, maagwai hābak'ai hi juawē gar. [²⁸ Mag nam hauguin warrgarwe Hēwandam hi jaumienau p'ā pāarr gaai, “Chi k'aigbam k'āān jārr wai naaju” ha hiek'atarjā t'um chadcha hag heyaata hōbēr sim.]

²⁹ Mag hi pakuls gaai meerp'ē wai nam haig dich nam k'āānaujā hi wau nam hiek'au hirig heerpanaa, hāip'āārp'āārnaa, “Wa jāgam k'abá, puan mag Haai hi jēuejim dijā t'um pogueup'āinaa deeu k'āai t'ārjuppaim hee hēu dāānauju haajertā, ³⁰ jāg pua wir haig pāchpai peerdā hauwia jāg pakuls gaaimua heeg hāārbabāma” haajeejim hanam, dich nam k'āānau.

³¹ Sīi dich nam k'āānaujā hirig mag hiek'a hērēu dich t'ānaawai hich hagjō p'adnaan chi pōrnaanaujā Moiseeu Hēwandam hiek p'ā pāarr jawaag

chi machnaan dāimua hamach hee wir haigpai, “Bigaaum k'ʌʌnan peerda hautarra jūr wir haig hichpai chan pōd peerda hauba sim” ha hiek'a naajim hanaabá, hi waauwai. ³² Magnaa hichigcha hiek'amamua, —Israelam Rey, ʒpach k'abá hōor peerda haumkʼtir Hēwandamau pāitarr? Magan pakuls gaaimua heeg haʌʌrbabaad hanaajim haajem. Pʌ chadcha maar dakʼtir heeg haʌʌrbaman, maach daúacha hoobaawai marau pʌ hiek hāʌk'aju hanaajim hanam hirig.

Hich dāicha mag hāba hōor numí hājō pakuls gaai narr k'ʌʌnaujā hirig hiek k'aigba hiek'a naajim haajem.

Jesús meetarr

(Mt 27:45-56; Lc 23:44-49; Jn 19:28-30)

³³ Hich mag hed hedausi t'ʌʌnam hee dēgōlp hedau k'ʌbaadēm habarmʌn sī warre hedaramjōta jōisijim hanaabá. Mag kʼtʼʌʌʌ hawia hedau p'ʌʌibaajēr las tres naata deeu hedau haardʌbaadējim haajem. ³⁴ Hich mag hedau k'ʌbaadēm hee Jesuu t'et hāa ha k'itawia, “Eloi, Eloi, ʒlema sabactani?” ha-jim hanam. Mag sim haig maach meúan: “Aay Hēwandam, ʒk'ant'eeta pua mʌ mʌg dau hap'ʌʌ chirʌmjā marʌg hoobamjōo haadēma?” ha simau. ³⁵ Magbaawai haig hōor narr k'ʌʌnau Jesuu mag hiek'abarm hūrbawai jūr hamach k'apeenag, —Keena, pādē hūrbat. Maguan warrgarm Hēwandam hi jaaumie Elías k'ararra hich haig t'ʌr simwai hajierram haajem.

³⁶ Magbaawai hābmua k'ap'igbaadēwia, putjō hūhūpp'ē k'itʌm gaai vino hadchuchúhu simta dorrdʌnaa haibēewi, pa gaai baʌʌrnaa, hi hi haig hāa hau-jim haajem, hag gaaim bereu dōmkʼtir. Magnaa hichdēupai warm k'ʌʌnag, —Jāgnaan chad hīdēu sī hootarraugui hajim hanam, daau chadcha Eliaau bēewi hi heeg jiirbapāichēju.

³⁷ Pari mag nam hee deeu Jesuu t'et hāa ha k'itawia warre chaau-pabaadējim hanaabá. ³⁸ Magbarm bārre hīchab Haai hi jēeujem deg hi-err dijā garcha put nem parrg sim hēu wējorrra sī hāgt'aamua heeg sarr habarmʌn warre jārřcha t'oop'em numí jijirar jōisijim hanam. ³⁹ Mag Jesús hāa hawia meebaadēm hoobaawai chi soldaau ham capitán chi Jesús jiir wējōm kʼtirp'ee hoo dʌnarrau, —Chadchata jāgan mʌg wounan Hēwandam HiewaauGUI hajim hanaabá.

⁴⁰ Maig hīchab haʌʌinjā naajim haajem. Mak'ʌʌn haʌʌinau sī warppaimua heerpa durruu hajim hanam. Chi maig narr k'ʌʌn, María Magdalena hajim haajem, hāb hājō María ha t'ʌr sīerrpa. Mag María Santiago hād hanaa hīchab José hād hajim haajem. Maig deeu hāʌʌ Salomé hanʌmjā dāi sīejim haajem.

⁴¹ Hich mak'ʌʌn haʌʌinauta hi Galilea hee nʌrraawaijā hi dāi wēnʌrrʌmua hirua nemdam hiigwaijā t'umaa hirig hau dedee haajeejim haajem. Maag-jerr haawai Jerusalenagjā hi dāi bēewia dāi haig naajim hanaabá. Pari mak'ʌʌn happaijā k'aba, mag tag haʌʌin k'apan ham dāi bēetarr k'ʌʌnjā hīchab haig naajim haajem.

Jesús hauk'értarr

(Mt 27:57-61; Lc 23:50-56; Jn 19:38-42)

⁴² Hamau mag hi dau hap'ʌʌ wai k'ēumaa harran sī nem t'um kʼtir k'aug sīiujem hed hajim, jua hāi k'eeujem noram. ⁴³ Mag ya k'eeuraa haadēm hee, woun hāb judionaau Asamblee heem José Arimateapierr majim haajem, Pilato haar. Mag woun hīchab chi t'et'em hajim hanaabá. Mag wounaujā hīchab Hēwandamau maach peerda haumkʼtir pāiju jaaujerr bēēju hanʌmta nʌajeejim haajem. Hich mag wounauta Pilato haar mawia ⁴⁴ hirig

jëeuwimajim haajem, chi meemdam harrwi hauk'ëraan maag. Mag Jesús meebaadëm ha hūrbaawai Pilato warre jǎgderraa haadëjim hanam, hirua k'irjuawain Jesús meeba hagt'a hiiu sjeju haai simta mag meebaadëm ha hūrbaawai. Magbaa Pilatoou chi capitán mag dǎi meerp'ë nam haar sierrjǎ t'ǎrpǎijim haajem, magag k'ap jëeu hoog. ⁴⁵ Maimua chi capitán bëewia chadcha meebaadëm ha jaubaawai Pilatoou Joseeg harrmk'ir jaaumim haajem. ⁴⁶ Magbaawai Joseeu dësdam pëh hauwia, mawia, mag Jesús chi meemdam pakuls gaaim heeg jir haunaa hagua hajap'a parëupǎijim haajem. Magnaa hag nawe jëbdi durrbǎ k'öpag hee chi k'orm sierr hee hauk'ërwia chi jëbdi hi hee hajap'a mok pör pöm simua joot'ǎ palajim haajem. ⁴⁷ Mag chi binaandam jëbdeg hauk'ërbarm hǎlin numiim k'ǎǎnau warppaimua hoo naajim haajem. Mak'ǎn hǎlin hǎb María Magdalena hajim hanam, maimua hǎbk'ai José hǎd hǎgjo María ha t'ǎarjerr hajim haajem.

16

Jesús hiiu p'iidatarr

(Mt 28:1-10; Lc 24:1-12; Jn 20:1-10)

¹ Mag t'umaam k'ǎn jua hǎi k'eeujem hed k'ëubaadeewai María Magdalena, hǎbak'ai María Santiago hǎd maimua Salomé dǎi hamach t'ǎrjupam k'ǎǎnau jǎgdee përk'a siujieram haajem, hagua Jesús k'a p'uraan maag. ² Maimua hag noram domighed hǎspa hëebaadeewai hedaup'erre hōor mor dawaa haadëm hee, hi hauk'ërtarr jëbdi haar hoon wëtjierram haajem, mag jǎgdeeu hi k'a p'uraag. ³ Mag wëtwi hamach happai k'ǎd hee, —Keena z'k'ǎluta chi jëbdi hǎǎm mok maachig chawag parëu dejuuta mag wëtüma? ha hiyǎǎ wënarrajim haajem.

⁴ Mam mag hiyǎǎ wëtmanua barimanaa hooimaawai, chi jëbdi hi hee mok pör pöm simua joot'ǎ sierr jurr chawag parëupǎi t'ǎǎm hooimajierram hanaabá. ⁵ Magbaawai warag hierr dubwi hooimaa, woun hǎb hëwanaa k'itǎmta sǎi k'ajüa bǎpp'ǎ k'ajüa bǎ het'err jüa simta mag jëbdeg juachar gar jup hoo sim hooimajierram haajem. Hamachdëu mag hoobaawai warre jǎp'ierr p'öbaadëjim haajem. ⁶ Mag hǎlin jǎp'ierr p'öbaadëm hoowi chi woun k'ajüa bǎpp'ǎ jüa sierrau hamag, —Hoob jǎp'ierrmiet hajim hanam. Mua k'ap'ǎ chiram, pǎrau Jesús Nazaretpierr har pakuls gaai meerp'ë t'ötartta jar wënarram. Pari hi mag k'aba siëbahab hajim hanam, ya hiiu p'iidawi petarr haawai. Pǎadë hoobat hi hauk'ërtarr hee sǎi k'ǎidu parii simgui hajim hanam. ⁷ Maimua hamag, Hërëubaadëwi hi k'apeen tagam k'ǎǎnagǎ jaaui Pedroogǎ jaubat hajim hanam: “Hichin ya pǎar nawe Galileag petam. Nau jamta hi hooimaju” ha jaubat hajim hanam, hichdëu hamachigcha hag nawe jaautarrjō.

⁸ Hamachig magbaawai jǎp'ierr nam hiek'au bǎ duui durrumta heerpamjō dawag hōbërdǎtk'awi k'ap'ig p'öbaadëjim haajem. Maimua chi Jesús k'apeen haar bardǎtk'aimaawaijǎ, hagt'a jǎp'ierr narr haawai, bǎarjǎ hiwiir hǎbam k'ǎǎnagǎ jaubajierram haajem.

Jesuu María Magdalenaag hich hoopitarr

(Jn 20:11-18)

[⁹ Maimua mag domighed hǎspauu Jesús hiiu p'iidawia María Magdale-naagta nacha hich hoopijim haajem, hi haig hōbërchëwia. Hich mag hǎai mor heem hajim haajem, hag nawe hich Jesuu mepen k'ǎigbam k'ǎǎn siete dau daau jar k'ǎǎipǎitarr. ¹⁰ Hichdëu mag hooaawai chi Jesús dǎi wënarraajerr k'ǎǎn gaai machgau bië durrum haar mawia hamag jaauwimajim hanaabá.

¹¹ Mam^Λ mag hamachig hich daúacha Jesús hiiu p'iid^Λwi nem moná n^Λrr^Λm hoojim ha jajaauk'amjá hi hiek h^Λk'abajierram haajem.

*Jesús hōor numí k'ad hee wēt^mmarr k'^ΛΛn haig hōbērchētarr
(Lc 24:13-35)*

¹² Magtarr k'ur deeu hūwaai deeu k'tir t'egnaa hich k'apeen numí p'ōbōr heemua k'ad ma sim hee wēt^mmarr k'^ΛΛnagjá hich hoopijim haajem. ¹³ Mag hamachig hich hoopibaawai mak'^ΛΛnaujá hagjō deeu hewag wēt^{wi} hich hagjō chi hi dāicha hogd^Λba wēn^Λrraajerr k'^ΛΛnag jaauwimajierram haajem. Pari mak'^ΛΛn hiekjá b^ΛΛrjá h^Λk'abajim hanaabá.

*Jesuu hich k'apeen once narr haig bēewia hich hoopitarr
(Mt 28:16-20; Lc 24:36-49; Jn 20:19-23)*

¹⁴ Maimua hābmiecharam gaai paawai Jesuu hich k'apeen once hābam haig t'ach k'ō narr haig bēewia hich hoopijim haajem. Maimua hiy^ΛΛmamua hamag meeurrau sūjim hanaabá. Mag meeurrau sūtarran, maan hich hiiu p'iid^Λwi n^Λrr^Λm hootarr k'^ΛΛnau jaau n^Λmjá hamach jāg t'eegau b^ΛΛrjá h^Λk'aba harr gaaimuata mag meeurrau sūjim haajem. ¹⁵ Maimua hich Jesuu magjim han^Λm hamag:

—Jāimua hērēu p'ōbaadēwi Hēwandamau hōor peerd^Λ haaujem hiekta durpierram magwe t'umaam k'^ΛΛnag jaaupetat hajim han^Λm. ¹⁶ Chi m^Λ hiek h^Λk'awi hich pōr choopi sim k'Λ h^Λu peerd^Λju. Mam^Λ chi m^Λ hiek jaau n^Λm hūr simjá h^Λk'aba sim chan Hēwandamau hi peerd^Λ hauba warag hi hisegp^Λiijugui hajim han^Λm. ¹⁷ Chi m^Λ hiek t'āraucha h^Λk'a n^Λm k'^ΛΛnau m^Λchdēu haajer^{rjō}, mua m^Λch juapá deebarmua hōor mor heem mepeerjá hōbeerpi jaaubaawai chadcha dau daau hōbeerp^Λimajugui hajim han^Λm. Magnaa hīchab deeu meu hich meu k'abamta hag nawe hiek'aajer^{rjō} hiek'aju. ¹⁸ Nemk'ōr benen paraam gaai juau p^Λrbaawai k'aak'iinjā b^ΛΛrjá chig habaju. Hōor t'ōojem pak'ēr k'āijā hōrau dōp^Λi^Λwi^Λajā b^ΛΛrjá chig habaju; mag n^Λm dāi hīchab hōor mor masim k'^ΛΛn kōit Hēwandamag jēeunaa ham gaai juadamau p^Λr^Λbarmuapai monaaup^Λimaju ha jaaujim haajem. Mua pārag mag nem waupi chir^Λm^Λn, mag pāachdēu wau n^Λm gaaimua hōraujā m^Λ hiekta pārau jaau n^Λm k'ap hamk'^Λraugui hajim haajem.

*Jesús hāgt'ar matarr
(Lc 24:50-53)*

¹⁹ Jesuu hich b^Λ hogd^Λba haajerr k'^ΛΛnag mag jaau haapabaadeewai hich Hēwandamaucha maach Pōr Jesús hich haar haujim hanaabá, hāgt'ar. Mag Jesús hāgt'ar pabaimaawai warre hich Hēwandam bigaau hi juachaa garta jupimajim haajem, hag nawe hichdēu hamag jaaajer^{rjō}. ²⁰ Magbaawai hi k'apeenau wēt^{wi} chadcha hamachig jaautar^{rjō} durpierram magwe maach peerd^Λajem hiek hōrag jaau wēn^Λrrajim haajem. Mag hamau jaau wēn^Λrrampierr hīchab hich Jesuu ham juag hoojeejim hanaabá, hag na hōrau hooba haajem nempa hamag waupi sim gaaimua. Mag^Λm gaaimuata hōrau chadcha k'ap^Λ haajeejim haajem, hamau hi hiekta jaau n^Λm.]

SAN LUCAS

Maach peerda^Δ haaujem Jesucristo higwia jöoi Lucaau p'ã p^Δatarr

Chi p'ãtarr. Mag maach peerda^Δajem hiek Jesuu jaaut'urtarr jöoi Lucaauta p'ajim haajem. Hich Lucas médico hajim haajem (Col. 4:14); hirua^{jā} hīchab hichdēu hooba harrta jaau sim. Hi hiek hirua p'aju nawejā hōrau p'āajeejim haajem mag maach peerda^Δajem hiek Jesuu jaau n^Δarrarr. Mama sīi parhoob p'āmaaugau k'īeb hi t'aabatarr nawe k'ogreu jarmamua hi t'ōotarr haarcha k'ap'Δ haadeeta hirua p'ābaadējim hanaabá (1:1-4).

Chijā k'ΛΛn hat'eeta p'ājī. Doctor Lucas chan warm k'ΛΛnjō judío k'abajim; hiin maachjō sīi parhoobam hajim. Magua hirua mag p'ātarrjā judionaan hat'ee k'aba, hich meeun griegonaan hat'eeta p'ajim: jāga judionaan k'aba hawiajā Hēwandamau t'umaam k'ΛΛnta peerda^Δ hauju haai sī; jāga dau hap'ΛΛ k'it'ēe hawiajā hūu mag Hēwandamau hōor peerda^Δ haaujem hanam hiek hūrju haai n^Δ; maimua jāga dau k'īsum k'ΛΛnau, b^Δ wēda wēdam k'ΛΛnau, p'īeu maadēu mor hīgmap'am k'ΛΛnau, kach k'īsum k'ΛΛnau, hajapcharan hich Hēwandamau k'ōsi simjō t'umaam k'ΛΛnauta hūrwi hāk'aju haai nam ha k'ap hamk'īirta p'ajim (7:22).

K'an jawaag hajī. Mag Cristo bēewi judío k'abam k'ΛΛnpata j^Δaraan bēetarr haawai haata chadcha hārchā Lucaau hīgk'a sim. Maguata Mateoou Juan dāimua Jesús sīi hārchā judionaan hat'eeta bēejim hanam hee, Lucaau hoowai judionaan k'abam k'ΛΛn peerda^Δ hawaagpata Jesús bēejim. Hajapcharan maach t'umaam k'ΛΛn peerda^Δ haum k'ōchgau bēetarr k'ap hamk'īirta hirua mag libro p'ajim. Maguata hoowai, chadcha parhoobam k'ΛΛn dāi hirua nem waumatarrrta dawaa hoopi sim, judionaan k'abam dāipa (4:18,22-27,43; 5:29-32; 7:1-17,34-50; 8:27-39; 10:25-37; 14:12-24; 15:1-32; 17:11-19; 20:9-18; 24:47).

Salud

¹ Teófilo, k'apeer wājūu:

Mag hēsap gaai murua p^Δarag jawaagpam Jesuu hōrag hiek'amatarr dāi hirua nem waumatarrrpa hāba. Pua k'ap'Δ sim, jūrram k'ΛΛnau hich mag hiekpai p'ã hēk'a nam warrpem hirua nem waubaaderr haarmua hirua nem jaumatarrrpa. Maadēu k'ap'Δ nam, magam t'um chadcha hajim. Maagwai hōraujā t'um hich hag hiekpai maach hee k'ak'apdō wējōm, ² har warrcha hirua nem waubaaderr hamach daúacha hootarrrta hōrag jaaujerr k'ΛΛnau maachigjā jaautarrjō. ³ Maguata muajā hīchab p'aju k'īirjubaadējim, p^Δ hat'ee. Mama mag p'aju nawe, sīi año k'apan hi dāi hāba wēn^Δrraajerr k'ΛΛn dāi k'aar haarmua k'īeb hō nam haar estudie chir^{ΔΔ} hawia hīsta p^Δarag p'ã deep^Δi chir^Δam jōoi Teófilo. ⁴ Mag murua p^Δarag p'ã deep^Δi chir^Δaman, pachdēu t'ārbaawai Jesús higwia hōrau jaau nam pua hūurjem^Δn chadcharam hiek'au ha k'ap hamk'īrau.

Juan t'aabaju jaautarr

⁵ Murua p^Δarag jaam hig chir^Δaman magau:

Herodes Judea durrr reik'a sim jaar hīchab sīejim haajem p'ad Zacarías ha t'ār sim, judionaan heem. Mag Zacarías warrgar p'ad Abías k'ak'itarr dāi hāba p'adnaan p'idk'aaajerr k'ΛΛn chaain hewagam k'ΛΛn dēn harr haawai

hīchab Abianaan hajim haajem. Chi Zacarías hāai Elizabed ha t'ār sĕjem haajem. Majā hīchab warrgar p'ad Aarón ha t'ārjerr hag chaain hewagam k'āan k'a hajim hanaabā. ⁶ Hich mag jōoi Zacarías hanām hich hāai dāi Hēwandam dak'īr hajap'a wēnarraajeejim haajem, hi hipierraa. Mag gaaimua hābmuaāj ham hēugar hiek chīgaapai hiek'aba haajeejim hanām. ⁷ Mamā mag wēnarraamjā chi hāai bālārjā chaai hooba k'itarr haawai chaai hābjā chuk'u naajim haajem. Mag chaaijā chuk'u nāmta ya hamach numwe jōoiraa k'it'ēe hajim hanām.

⁸⁻⁹ Mag nām hee jūr Abianaanta Hēwandamag jēuejem deg p'idk'aju seman harr haawai mag jōoi Zacarías hanāmta hag deg p'idk'a sĕjem haajem, hich k'apeen hich dāi hāba p'idk'aajerr k'āanpa, warm k'āanaujā semanpierr hich mag p'idk'a diichjerrjō. Mamā mag p'adnaan k'apan t'anaajerr haawai hed hēepierr hāb jar hauwia Hēwandam hat'eem incienso p'aan duubjeejim hanām. Hamach warrgarwejā hich maagjerr haawai mag hedjā mag nāmua jōoi Zacarías t'ārta hōbērijim haajem, mag incienso p'aag. ¹⁰ Mag hich t'ārta hōbērtarr haawai hierr Hēwandamag incienso p'aajem hag nasād wau k'ērām haar simich, daaugajār hamach biirdajajem haigpaita sīi hōor pōm Hēwandamag jēu k'odt'anaajim haajem. ¹¹ Mag hī hagt'a hierr Hēwandamag jēu sim hee, Hēwandam chogta hāgt'armua bēewia hi k'īrp'ee danāubaichējim hanām, chi incienso p'aajem hag nasād wau sim bigaau juachaar gar. ¹² Zacariaau mag hoo hat'aawai k'īr hēu hawia warag jōoi k'a duuibaadējim haajem, jāp'ierr nām hiek'au. ¹³ Mamā magbaawai chi Hēwandam chogau hirig, —Zacarías, hoob jāp'ierram hajim hanām. Pua Hēwandamag jēu chitāa haajerr hīsta hirua pā hiek hāk'abarm: Pā hāai Elizabed bi hee pawia pārag chaai hoo deejugui hajim hanām. Mag chaai t'aaba k'ērsiewai pua hi t'ārdam Juan ha t'ārjugui hajim hanām. ¹⁴ Magbaawain chadau pā honee chirsiju. Mag nām dāi hīchab hōor pōm honee hajurau, hi t'aababarm habarm hamachdēu hūr hat'aawai. ¹⁵ Mag chaairau bi heewe Hēwandam Hak'ār hich gaai p'ēs wai k'itajugui hajim hanām. Mag chaairau hich herraawe vinojā dōba, ni nag deeu k'īr hawia k'āijā bālārjā hich hi hee hauba hich mag k'itajugui hajim hanām. ¹⁶ Mag chaai jōoipawia Hēwandam hiek jaubaadeewaita israelnaan k'apaana hāsie hamach mor k'īrjuwia deeu heeupemjō maach Pōr Hēwandam hiek hāk'ajurau, warrgar hamach jōoinau hāk'aajerrjō ha jaaumajim haajem. ¹⁷ Hi gaaimuata hōor hee Hēwandamau hich jua t'eeg hoopijugui hajim hanām, warrgar hich hi jaaumie Elías k'ak'itarr dāi haajerrjō. Hirua Hēwandam hi jaau nārām hūrwa, jōoin hamach chaain dāi k'ajap k'aba wēnarraajerr k'āanājā k'ōinaa wēnarraanaa hīchab hi hiek hūrmap'a haajerr k'āanaujā hamach jōoin warrgarm k'āan dēnjō hi hipierraa haju, maagwai Hēwandamau mag ham Pōrk'aju pāaiwaijā hamach t'āraucha k'ōsi hi hiek hūrmk'īr ha jaauchējim haajem chi Hēwandam chogau.

¹⁸ Magbaawai jōoi Zacariaau, —Mamā jāga magbarju? hajim hanām, chi Hēwandam chogag. Ya mag mā jōoiraa chirām, maimua mā hāaijā hīchab hūanaa k'itāmta jāga mag chaai hoobarju? hajim hanām.

¹⁹ Magbaa jūr chi Hēwandam chogau hirig, —Zacarías, māan Gabriel ha t'ārjemgui hajim hanām. Māchta Hēwandam garcha hi bāk'ār p'idk'aajem. Hichdēu mā pāiwiata pā haig mā bēejingui hajim hanām, cha māchdēu hiek jaau chirām jawaan. ²⁰ Mamā mag murua pāchig jaau chirām pāchdēu hāk'aba habarm gaaimua, pā meu meraa chirsijugui hajim hanām, bālārjā hiek'aba. Maimua ya chi chaai hat'am hedta deeu pā hiek heerdajugui hajim hanām. Murua pārag mag jaau chirāman, chadcha t'um māchdēu cha

jaau chirΛmjōo haju ha jaaumajim haajem, chi Hēwandam chog hāgt'armua bēetarrau.

²¹ MagΛmich daugajār hōor pōm Hēwandamag jēuwai pos t'Λnarr k'ΛΛnau hi nΛ nΛmua jūrri hamach k'apeenag, —Keena, jžāga habarmta mΛg jōoi Zacarias jāg da hōbērchebāma? hanaajim hanaabá.

²² MamΛ mag nΛm hee hōbērcheewaijā pōd hōrag hiek'aba, hiek'am hig nΛmjā sīi juaupaita jajaau haajeejim hanΛm, pōd hiek hōbērba haawai. Magbarm haigta k'augaa hap'ōbaadējim hanaabá, Hēwandamau k'āijā dau daau hirig hiek'achēwiata mag sīsīm.

Maimua hatag hich mag jōoi meu meraa k'ērsijim hanaabá. ²³ Maimua hich p'idk'a sierr seman t'um hōbēr hēebaadeewai hich diig petajim haajem. ²⁴ Maimua mag chi Hēwandam chogau jaaut'urtarr k'ur chadcha jōpcha Elizabed bi heepajim hanaabá. Mag hich jōorbaadeewai dawagjā hōbērba, cinco meses sīi degpai sīejim hanΛm. ²⁵ Mag degpai simua, “Maach pōr Hēwandamauta mΛΛn heeg hoobarmgui” haajeejim hanΛm. “Chaii chuk'u haawai hōor hee k'īir naa hΛrraajerrjā tag mΛ chigag chuk'u hΛrraju. HΛucha jāgbarm Hēwandamau” haajeejim hanΛm.

Jesús t'aabaju jaautarr

²⁶ Magtarr k'ur seis meses dichwia nΛm hee, Hēwandamau hāgt'armua deeu hich chog Gabriel pāijim haajem, jūrri Galilea durr p'ōbōrdam Nazaret ha t'Λr sim hee daupeer hōor meraa k'itΛm María ha t'Λr sierr haar. ²⁷ Mag daupeer woun hāb José hanΛm dxi jua paraag ya hiek deewi sīejim haajem. MamΛ mag hiek deewi nΛmjā José bΛΛrjā hagt'a María dxi k'apes haba naajim haajem. Chi José hanΛm warrgar rey David k'ak'itarr hag chaaín hewagam k'ΛΛn dēn hajim haajem. ²⁸ Mag hich chogbapāiwai chi Hēwandam chog bēewi chi daupeer sim haar dubwia hirig, —jžāgpai hΛ María? Honee habá haichējim hanΛm. [Hēwandamau nem hajap'a haag hΛΛin k'apan t'ΛnΛm hee pΛΛta jΛr hat'am.] María, chadcha Hēwandam maach Pōrōu pΛΛta heeg hoobarmgui hajim hanΛm hirig.

²⁹ Mag hūrbaawai k'īirju sīi hawia hich hōdegpai “jžāgwia hirua mΛrΛg mag hiek'abaichē?” hajim hanΛm. ³⁰ Magbaawai chi Hēwandam chogau, —Hoob k'īirjum, pΛΛta Hēwandamau hΛu heeg hoobarbahab hajim hanΛm. ³¹ Pua chaaí hemk'oidam paarpaju. Mag chaaí Jesús ha t'Λrbá hajim hanΛm. ³² Hichta t'umaam k'ΛΛn k'āai hΛrΛΛcha sierraju, maimua hichpai Cha Hāgt'aa P'uu NΛm hag Hiewaa ha t'Λrjugui hajim hanΛm. Maagwai maach Pōr Hēwandamau hirigta israelnaan t'umaam k'ΛΛn Reik'apiju, warrgar pāach jōoin David k'ararrag k'apitarrjō. ³³ Mag hichta t'umaam k'ΛΛn Pōrk'abaadēm haigmua hatag hi jua t'eeg bΛΛrjā hōba, hich mag sierraju ha jaaujim haajem. ³⁴ Magbaawai Mariaau chi Hēwandam chogag, —MamΛ mag hagt'a mΛ hōor meraa jaaijā chuk'u hΛmta, jžāga magbarjuma? hajim hanΛm.

³⁵ Magbaawai chi Hēwandam chogau magjim hanΛm:

—Jāan hich Cha Hāgt'aa P'uu NΛm hag Hak'aar pΛ gaai sīeicheewaita pΛ jōorjugui hajim hanΛm, hich hīiu haawai. Mag gaaimua mΛg chaaí pua hoobarm bΛΛrjā k'aibag chuk'u hauwia hich mag k'itaju. Hich Hēwandamauta hich hīiu pΛ bi hee papi sim dēn haawai hi t'Λr Hēwandam Hiewaa ha t'Λrjugui ha jaaujim haajem. ³⁶ Maimua warag hirig, PΛdē hūrbá hajim hanΛm, pΛ naamhūan Elizabed hūanaa k'itab mamΛ, hiruaāj chaaí hemk'ooi paarpajugui hajim hanΛm hichab. Hōrau pōd hirua chaaí hoobaju haajerrjā ya seis meses simgui hajim hanΛm, bi hee patarr. ³⁷ Hēwandam hat'ee chan bΛΛrjā p'it'urm nem chuk'umgui hajim hanΛm.

³⁸ Magbaa Mariaau magjim hanam:

—M_{ΛΛΛ} Hēwandamau nem jawaata hūr h_Λngui hajim han_Λm, hichdēu nem jaaubarmpierr haag. Mag k'ai magan Hēwandamau cha pua jaau simjō haju haai sim m_Λ dāi hajim han_Λm.

Mag jaau p_Λawia chi Hēwandam chog deeu hāgt'ar petajim haajem.

Mariaau Elizabed hoon matarr

³⁹ Mag Hēwandam chogau hichig hiek jaaut'urtarr k'ur k'āai k'apancha k'aba n_Λm hee, Mariaau hich naamhūan Elizabed hoon majim haajem Judea durr, durr dapag hee p'ōbōrdam k'ēr_Λm hee. ⁴⁰ Mag petawia, jōoi Zacarias di haar barwia, hich naamhūanag, —¿Jāgpai h_Λ Elizabed? haimajim han_Λm.

⁴¹ Mag Mariaau hichig hiek'abaichēm hūrbaawai warre hūan Elizabed bi heem chaaita pogogor k'abaadējim hanaabā. Magbarm dāi hich hūan Elizabed gaaijā Hēwandam Hak'aar p'ēs haicheewai honegau Mariaag, ⁴² —Kadam, p_Λchta hāba chadcha h_{ΛΛ}in k'apan t'_Λn_Λm hee Hēwandamau h_Λuhcha habarm; maimua p_Λ chaaijā h_Λucha k'itajugui hajim han_Λm, hōor hee Hēwandam na. ⁴³ K'anii m_Λg m_Λ hap'_{ΛΛ} h_Λrr_Λmua mua k'ap h_Λajī p_Λ maach Pōr hādk'a simua m_Λch hoon bēju. H_Λu p_Λ bēejimgui hajim han_Λm Mariā.

⁴⁴ Jāguata p_Λ hiek'abaichēm m_Λchdēu hūr hat'am dāi, m_Λ chaai hagt'a bi hee k'ēr_Λmuajā k'aug hat'aawai, t'_Λgd_Λd_Λ k'abaadējingui hajim hanaabā, honegau. ⁴⁵ Mariā, Hēwandam chogau p_Λchig jaauchētarr hiek p_Λchdēu h_Λk'atarr gaaimua chadcha p_{ΛΛ}ta honee h_Λrraju. Maach Pōr Hēwandamau hich chog dāi p_Λrag jaaup_Λtarr hiek'an t'um hichdēu jaautarrjōo chadcha hōbēbērgmajugui hajim han_Λm.

⁴⁶ Magbaawai Mariaau Hēwandamag jēumamua magjim haajem:

“Hēwandam, p_Λchta hāba maar Pōr haawai m_Λch t'ārauchata p_Λrag h_Λu hajim ha h_Λm.

⁴⁷ M_Λ t'āar honee h_Λm Hēwandam, p_Λch maar peerd_Λajemuata m_Λch dāi magbarm gaaimua.

⁴⁸ Chadcha puan m_Λ dāi p_Λchdēu hampierr haju haai sim.

Hōrau hoowai sīi m_Λg maadēu nem higab h_Λrr_Λmta pua m_Λ jar hat'am.

Pua m_Λ dāi magbarm gaaimua hīsmua hatag hich mag hōrau m_Λ higwia, ‘iMaagwai jāg h_{ΛΛ}i honee k'aba h_Λabā!’ hajurau.

⁴⁹ P_Λchdēupaia chadcha maar t'um wai d_Λn_Λm.

P_Λchdēu m_Λ dāi magbarm gaaimua hōrau p_Λ jua t'eeg k'ap'_Λ n_Λisiju.

⁵⁰ M_Λg hatagjā har p_Λch hipierram k'_{ΛΛ}nan hich jāg pua ham dau hee haug k'aug paraa chitaju.

⁵¹ P_Λ jua t'eegjōm k'_{ΛΛ}n chan m_Λg jēb gaai hooba haajem.

Wir haig hamach t'ōo haajerr k'_{ΛΛ}njā ya p_Λ jua heegar paauk'abaadēm.

⁵² M_Λg jēb gaai chi t'et'em haajem k'_{ΛΛ}njā hiek t'eeg chuk'u hīsegk'_{ΛΛ}iwi jūrr hap'_{ΛΛ} maadēu hīgbajōjōo k'it'ēm k'_{ΛΛ}nta pua pōr p'iriup_Λimaajem.

⁵³ Hap'_{ΛΛ} jādaūa durrumjō k'it'ēm k'_{ΛΛ}naujā p_Λrag jēuwei pua hamachdēu nem hig n_Λm t'um deejem.

Mam_Λ riknaan, jūrr pua dau haug hee pāaijem, p_Λch higba n_Λm kōit.

⁵⁴ Hēwandam, pua nawe p_Λch hiek'atarr k'īr hak'ooba, chadcha hīsta p_Λch chognaan israelnaan h_Λu heeg hoogpam, p_Λchdēu warrgarwe maar jōoinag jaaunjerrjō.

⁵⁵ Nacha jōoi Abranag jaauwai, hi chaain hewagam k'_{ΛΛ}n heem hāb t'aababarmuata maar peerda hauju hatarr haawai, hīs hewag nassi pawia chadcha hich mag habarm.”

Maga hajim haajem Mariaau Hēwandamag jēumamua hi t'ō hiek'atarr.

⁵⁶ Mag María hich naamhūan Elizabed hoon mawia hi di haig hed t'ārjupjō sīejim haajem. Mag sīi hawiata deeu hich diig petajim haajem.

Juan chi hōor pōr choomie t'aabatarr

⁵⁷ Mag María hi haig sīewia petarr k'ur ya hich hauju hed haadeewai hūan Elizabedau chaai chi hemk'ooidam hoojim haajem. ⁵⁸ Mag Hēwandamau hūu hi heeg hoowia jōorpitarr chaai hat'am ha hūrbaawai ham dāi di dak'a naajerr k'ānau chi Elizabed k'odnaan dāimua ham haig bēewia hirig, “Hāuta Hēwandamau p_Λ chaai hoopibarm; p_Λ chaai gaaimua maarjā honee nāmguī” haajeejim hanām, jūrr bēe t'ānām k'ānau.

⁵⁹ Maimua mag hautarr ocho dīas haadēm hee, deeu chi Elizabed haig hi k'ap_kān dāi hi k'odnaanpā bēe t'ānāisijieram haajem, chi chaai mehēudam p'ārbichp_kāi nām hoon. Mag bēewi chadcha p'ārbichp_kāijim haajem. Mama chi chaai t'ār chi dēnnaanau hag'ta jauba narr haawai bigaam k'ānau chi chaaidamjā hich haai gaaita Zacarías ha t'ārm hig naajim hanaabā. ⁶⁰ Mama magbaawai chi hādaū, —Hāhā, hi t'ār chan mag k'abam. M_Λ chaairan Juan hata t'ārjugui hajim hanām.

⁶¹ Magbaawai hamachdēu jūrr hirig, —ζK'an jāgwia pua hi mag t'ārm hig hā? Pāar hee hābjā mag t'ār chuk'u sīebahab hajieram hanām, mag gaai hi t'āraag.

⁶² Magbaawai jūrr chi hayag, —ζP_Λ chaai k'an ha t'ār nā? ha jēeujierram haajem.

Mam_Λ mag jōoi meu meraa k'itāmta kachpa k'ī t'ānarr haawai, jūrram k'ānau mag parhooba juau jajauk'amua hichig jēeu nām k'aug hat'aawai, ⁶³ jūrr hich garmua tabaldam jēeuwia, hag gaai “Hiin Juan hata t'ārju” ha p'ānaa, hamag hoopijim hanaabā. Mag hoopibaawai t'um haig t'ānarr k'ānau hamach hōdegpai, “ζK'an hajaug gaaimuata hāba mag gaaita chaai t'ārm hig nām?” hajieram hanām. ⁶⁴ Mama mag p'ānaa hirua hoopibarm dāicha hīchab hich jōoi Zacarías hiek heerd_Λ sīsijim hanaabā. Magbaawai Hēwandamag jēeumamua magjim hanām:

—Hāuhcha jāg pāchdēu jaautarrjōo habarm, Hēwandam. M_Λ hūan chaai t'aabaawaita pua m_Λ hiek heerd_Λpīju hatarr haawai ya chadcha deeu m_Λ hiek heerd_Λ chīrsim. Hīsin chadau m_Λch meuk'udamaucha p_Λatag hāu hajim ha chiram Hēwandam hajim hanām.

⁶⁵⁻⁶⁶ Mag hoobaawai t'um haig narr k'ānau, “Jāan hich hīiuta jāgpibarm” ha k'īrju nāisijieram hanaabā. Maimua hērēu p'ōbaadēwia hamach wēnarrampierr hamachdēu hoomatarr t'um hich mag jajawag wētarr haawai Judea durr hee didam hāhābdō k'ēk'ēdam heem k'ānaua p_kak'apdō hich mag sīi bīi jōisijim haajem. Mam_Λ mag chi jaau wēnarram k'ān hiek hūrmam k'ānau t'umaa k'īrjuwia hamach wir haigpai, “Mag chaaidam mag hatag jōipabaadeewai, ζjāgata k'itajuuta mag jaau nām, bārl_Λ k'itwe mag nām?” haajeejim hanām.

Mag, hich Hēwandamau bārl_Λwe hich k'ōchagpierr bāaup_kijim hanaabā.

⁶⁷ Hich hag hed hagtarr k'ur nāpai hawia jōoi Zacarías gaai Hēwandam Hak'ar p'ēs haicheewai Hēwandam hi jaajem k'ān dēnjō hiek'amamua María chaai higwia magjim hanām:

⁶⁸ “Hēwandam, hāuhcha pua p_Λch chaain heeg hoowia hīsin chad maar peerd_Λ hawaagpam.

Magua maar honee nāmguī hajim hanām.

⁶⁹ Warrgar p_Λ chog David k'ak'itarr hag chaain hewagam k'ān heemta pua chi jua t'ierr maar hat'ee p_kibap_kim, maar peerd_Λ haumk'īr, ⁷⁰ hich warrgarwe p_Λch hi jaaumienau hōrag jaaujerjō.

⁷¹ Hamau jaauwai mag 'Pachdēu p̄ibarmuata maar peerdΛ hauju' haajee-jim, 't'um maach hoomap'a haajem k'ΛΛn jua heemua, maimua hīchab chi dajāumie maach k'ūgurwia pekau hee burrpieg hēk'a sīerraajem jua heemuajā hāgjō.'

Maagjerr hīsta hūu hag hed pabaichēmgiu" hajim hanΛm.

⁷² "Hēwandam, pachdēu maar jōoin israelnaan dāi hiek deetarr bālārjā k'īir hak'ooba, hūu pua maar dau hee haug k'augbarm.

⁷³ Mag hiek deetarr hed pua pach hīiucha jōoi Abranag jaauwai, pua maar peerdΛ hauju hajim, ⁷⁴ maach hoomap'am k'ΛΛn hōgk'aba, ni dōsātjā hōgk'aba, ⁷⁵ hāba pach dāipai hajap'a wēnΛrramk'īir, tag bālārjā pekau wau wēnΛrram hugua."

⁷⁶ Mag nacha Mariaau chaai hooju higwia hiek'a dichtarr k'ur jūrri hich chaai higmamuaata jōoirau magjim hanΛm:

"Hiēwaadam, pΛΛta Cha Hāgt'aa P'uu NΛm hag hi jaaumie ha t'ārju.

Puata maach Pōr maju hee hi na hōrag, 'Maach peerdΛajem ya bēeimΛΛ sim' ha jaaumaju, ya mag jaaubarm hūrwia hōrau hi pierrwai hamach t'āraucha k'ōsi hi hiek hāk'amk'īir; ⁷⁷ maimua hamag maach peerdΛajem hiek jaabaawai hamach k'aibag t'umaa hāsie hewag k'īirjuwia Hēwandamag chugpaapi jēumk'īir.

⁷⁸ Magaag hat'eeta Hēwandamau maach t'umaam k'ΛΛn k'īir jāsenk'awia hich Chaai pxi sim, peerdΛju k'augba haawai pōd hāgt'ar hōbērbaju haajerr k'ΛΛnpa peerdΛ haumk'īir.

⁷⁹ Mag hamach peerdΛju pierrum k'ap'Λ haadēmΛn, sīi hōor k'īchag hee nΛmjō nΛm k'ΛΛnau hāspa hurum k'aug hat'amjō warag hāspapiwia k'ad chaar hee paauk'abaadēmjō Hēwandam dāi k'ōinaa wēnΛrraju."

Ma hajim haajem jōoi Zacariau hich hiek heerdΛtarr hed hiek'atarr.

⁸⁰ Maimua chi Juandam bāaumam dāi Hēwandamau hich Hak'aarta hi gaai p'ēs deejim hanaabā, hich dāi huba nΛrrΛmua hich hiek jaau k'aug hamk'īir. Jōoipawia, hich hap hōor chukag hee warp mawia sījeejim haajem. Maimua Hēwandamau hich hiek Israelpienag hūrpju hed haadeewaita chi Juanau hōrag jaabaadējim haajem.

2

Jesús t'aabatarr (Mt 1:18-25)

¹ Mag Juan t'aaba nΛm jaar ya hīchab Mariajā pōmcha waurba sīejim haajem, Jesús gaai. Mag nΛm hee chi rey César Augustooou hich t'et'em k'ΛΛnag jaaujim haajem, jūrri mak'ΛΛnau hichdēu durr jΛa sim hee hōor nΛnΛidampierri jaubaa hamach t'ār p'āk'api mamk'īir. ² Mag hōor t'ār p'āk'atarr warppem hajim haajem, Cirenio hanΛm Siria durr gobernadork'a sim jaar. ³ Mag hiek haaidΛ nΛm jaar jaautarrjō, t'umaam k'ΛΛn hamach jōoin p'ōbōrpierr wētjierram hanaabā, hamach t'ār p'āk'amk'īir. ⁴ Magua Josejā hīchab hich jōoin p'ōbōr hee majim haajem, hich t'ār p'ām'īir. Hich José Galilea durr joobaajeejim hanΛm, p'ōbōr Nazaret hanΛm hee. MamΛ jōoingarm rey David k'ak'itarr hag chaain hewagam k'ΛΛn dēn harr haawai chi David t'aabatarr p'ōbōr Belén hanΛmΛgta majim hanaabā, Judea durr. ⁵ Mag hich mam dāi María harrijim haajem, hag nawe hiek deewia jua pΛrju hanarr haawai. Maagwai María ya hauwimΛΛ sīejim haajem.

⁶ Mag wētvia, Belén bardΛtk'aimawia, k'āai k'apan k'aba nΛm hee María chaai haujim haajem, warppendam. ⁷ MamΛ hamach jēraag di hajap'amjā

baauba sīi p'ak k'āaijem degta narr haawai putdam hee p'arēunaa p'ak t'ak'ar sēejemdam hut'ur k'ērām heeta werba k'ērjim haajem.

⁸ Mag chaai t'aababarm dak'a p'āarsā sim hee hōor naajim haajem, hedaar hamach oveja t'aa nām k'āan. ⁹ Mag hamach nemchaain t'aa nāmta, dēgōlp p'ar jēer hat'am dāi harar jōi sim hee, Hēwandam chog hich Jōoirau pāitarra ham k'īrp'ee barjopbaichējim hanaabā. Mag hoobaawai jāp'ierr p'ōbaadējim haajem. ¹⁰ Magbaa chi Hēwandam chogau hamag, —Hoob jāp'ierrmiet. Māan sīi pārag hiek hajap'am jawaanta bēejimgui hajim hanām. Mag murua pārag hiek jaaubarmua pāar israelnaan t'um honee hajurau, pāachdēu hūrmampierr. Murua pārag hiek jawaan bēetarran māgaugui hajim hanām: ¹¹ Hista Belén p'ōbōr hee chaai t'aababarm, warrgarwe hōor t'umaam k'āanau naajerr Chaai. Mag chaairauta mag hatag hōor peerda haujugui hajim hanām. Hichta Cristoo maach Pōr. ¹² Māch sēuk'a chirām ham hugua, nauwe hērēubaadēt hajim hanām, Belén p'ōbōrōg. Mam barbaimaawai chi chaaidam putdam hee p'arēunaa p'ak t'ak'ar sēejem hut'ur k'itām hee hauk'ērām pārau hooimaju ha jaaujim hanām.

¹³ Chi Hēwandam chogau mag jaaubarm hee, hi k'apeen hijōm k'āan k'apan hedjā hee p'āart'abaichējim hanaabā, sēuk'abarmjō habarm hee. Magbaawai mak'āanau Hēwandamag jēu nāmua,

¹⁴ “Hēwandam, hāu habarm hāgt'arm magwe. Hāu pua pāch Hiewaa pāibarmgui” hanaajim hanām. “Mag pāchdēu hi pāibarm gaaimua mag durr jōoi gaaijā pāchdēu jar haumam k'āanan pā dāi k'ōinaa wēnarraju” hanaajim hanaabā, Hēwandamag jēumamua.

¹⁵ Mag t'ānā hawia chi Hēwandam chognaan deeu hāgt'ar hērēubaadeewai chi nemchaain t'aa narr k'āanau jūrr wir haigpai hamach k'apeenag, —Keena, magan Belenag wētarrau hajim hanām, Hēwandam chogau jaauwai mag chaaidam heeu hau k'itām hanām hoon.

¹⁶ Mag wētarrau hawia, chadcha heerpamjō hērēuwia hooimaawai, chadcha chi chaaidam hewaa hau k'itām p'ak t'ak'ar sēejem hee hauk'ērām hooimajierram hanaabā. Maig hi bigaaui chi hād José dāi naajim haajem. ¹⁷ Mag hamach daúa hoobaimaawai chi Hēwandam chogau hamachig jaau-tarr t'um jūrr hamag hīgk'aimajierram hanām. Mag jaauwia, hōbērwia, deeu hamach nemchaain haar wētumuajā hamachdēu hōor hoomampierr hich mag jajawag wētjim haajem. ¹⁸ Mag chi oveja t'āmienau nem hīgk'ak'ag wētum hūrwia t'um chi hūrmarr k'āan jāgderraa nāisijim hanām. ¹⁹ Mama mag hamau jaau nām hūrtarr t'um Mariaau k'ap'ā sīerrjā bāarjā bīi haba, hich t'āar heepai hich mag k'ap'ā wai sīsijim hanaabā. ²⁰ Mag chi nemchaain t'āmienau hamach daúacha hoonaa hamach jāglaucha hūrtarrpa hig wētumua, honee Hēwandam t'ō hiek'ak'ag wētumua, “Hēwandam, hīsin chadau purua hāu habarm. Pājō wajaug'kam chan hōor chuk'um” ha serereug wētvia deeu hamach nemchaain haar p'āarsā hee naaimajim haajem.

Jesudam Haai hi jēujem deg harrtarr

²¹ Chi chaai hautarr ocho días haadēm hee, jōingarwe hamach hi harr haawai nacha hi mehēudam p'āarbichpāiwi warre hi t'ārdam Jesús ha t'ārjierram haajem, chi Hēwandam chogau warrcha Mariaag jaacheewai t'ārju ha jaautarrjō. ²² Maimua hīchab magtarr k'ur hed hābjō haadēm hee, Jerusalén p'ōbōr hee Haai hi jēujem deg chi Jesudam haibējierram haajem p'adēg hoopien, Moiseeu Hēwandam hiek p'ātarr gaai jaau simjō hag hipierr. Mag haibēewia Hēwandamag hi kōit hāu hajim hanaa warag hirig

jëumamua, “Hëwandam, cha k'ëräm maar chaaidam; puata hi k'ap chiräm mag hatagjä. Hi dāi pächdëu hampierr habá” hajierram hanäm, “pächigpai k'irju bāaumk'ir.”

Mag hamau jëutarran hamach chaai Hëwandamag deeg hajim, warrgar Moiseeu jaautarrjö. ²³ Mag Moisés hiek gaai Hëwandamau mag sim: “T'um hemk'oi chaai chi nacha hoomamdandam pärau marag deemaju.” ²⁴ Maimua hichab, “Jābauk'itam wa dubur chaaindam k'āijā dau numi deebat” ha sim “hag chaai paar.” Maagjerr haawai chadcha duburdam k'ëchwia chi chaai Hëwandamag dee nam hanamua hi köit jëujierram haajem.

²⁵ Maagwai Jerusalén p'öbör hee woun hāb Simeón ha t'ār sim sïejim haajem, Hëwandam dau na hajak'a k'itanaa hi hipierraa k'itaajerr. Hich mag jöoirau hichab naajeejim haajem, warrgarwe Hëwandamau jöoinag jaauiwai hirua hich Chaai pāibarmuata israelnaan peerda hauju ha jaauijerr Chaai. Mag jöoi gaai Hëwandamau hich Hak'ar p'ës wai sïejim hanaabá. ²⁶ Magua hich mag Hëwandam Hak'arau hichig jaautarr haawai jöoi Simeonau k'ap'ā sïejim haajem, hich dauācha hooju maach Pör Hëwandamau mag jëb gaai Cristota Reik'amk'ir pāiju ha jaauijerr.

²⁷ Magtarr haawai mag chi Jesudam Haai hi jëuejem deg wai nam hedcha hich mag jöoi Simeón hanamjä hichab hich Hëwandam Hak'arau hagag hi harrijim haajem. Mag José María dāimua jöoingarwe Moiseeu hiek p'ā paatarr gaai jaauijemjö chaai dāi Haag Haai hi jëuejem deg bardatk'abaimaawai, ²⁸ hich mag jöoi Simeonau chi chaaidam jür hauwia Hëwandam t'ö hiek'amamua,

²⁹ “Hëwandam, maaln pa chogau” hajim hanäm, “maagwai pa ma Pöröu;

³⁰ hīsin chad ya pach haar ma hauju haai chiramgui” hajim hanäm, “pa haar k'öinaa chiraimaag.

Pachdëu nawe marag hoopiju ha jaauijerr ya chadcha mach dauācha hoobar-mgui” hajim hanäm.

“Mag chaairauta jöoipaawai hōor peerda hauju.

³¹ Chadcha mag chaai hōor t'umaam k'āan hat'eeta pua pāibarm.

³² Mag, hi gaaimuata durr chaauram k'āanaujā Israelpien t'ö hiyā hajurau. Maimua hi jöoipa sīsiewai hichab Israelpien k'abam k'āan hat'eejā hōtdaujō sīsiju, hamachdëu jāga hamjä peerdaju haai na ha k'ap hamk'ir” ha hiek'amajim hanäm jöoyau.

³³ Mag chaaidam bārā k'itamta jöoipa k'ërsiewai, jāgata hōor heejā sīerraju k'ai ha t'umaā jaaubarm hūrbawai, hamach happai, “Maach chaai jīgata k'itajuuta, bārā k'itwe mag jaau nama?” hajierram hanäm chi dēnnaanaui.

³⁴⁻³⁵ Maimua Simeonau chi dēnnaanagta jür, —Pāach numwe Hëwandamau pār mag hatagjä hūu wai naisijugui hajim hanäm. Magnaa chi hādagcha, María, Hëwandamau mag hich Hiwaa pāibarm gaaimua, chadcha mag Israel durram k'āan pōm hāgt'ar hōbërjugui hajim hanäm. Mamā hichab Israel durram k'āanauapai hi hoomap'am hiek'au hamach jār hi p'ār t'uur hauju. Pach chaai mag dau hap'ā wai nam hoobaawai pachtat'ut'uū t'oopbapāimjö hap'ā hi hat'ee pa bīe harrajugui hajim hanäm, gaai machgau. Mag hi hap'ā wai nam haigta merag chuk'u hajugui hajim hanäm, chijā k'āanauta hi k'ōsi haju maimua chijā k'āanauta hi hoomap'a k'āijā haju ha jaaumajim haajem hich chi hādagcha.

³⁶ Maig hichab hūan Ana hanamjä sïejim haajem, hagjö Hëwandam hi jaaui-mie. Mag Ana hapk'ā jöoi Fanuel k'ararr hag k'a hajim haajem. Maagwai hich jöoi Fanuel hanäm warr jöoingar Asernaan ha t'ārjerr k'āan heem hajim

haajem. Mag hūan Ana warrpem hich jaai hautarr dāi siete añospai nām hee k'oopawia hich mag tag jaaijā hauba k'itāmua ya hūanaa k'itajim hanaabá. ³⁷ Mag hūanaa ochenta y cuatro años k'itāmā chawag maba, hedaram magwe Haai hi jēuejim degpaita sījeejim haajem, sark'a simua Hēwandamag jēwaag.

³⁸ Mag hagt'a María hich chaai dāi Haai hi jēuejim deg nām hee, mag hūan Ana hanāmā bēewi Hēwandamau hich Chaai pāitarr k'aug hat'aawai hirig, “Hāu hajim Hēwandam; purua maar peerdā hawaag pāiju haajerr chaai barbaicheewai mā honee hamgui” hajim hanām.

Magnaa mag hich Hēwandamaucha pāiju ha jaautarr hīchab nāajerr k'ānag chi chaaidam higwia, “Hich Hēwandamau jaautarrjō chamāguata māg hatag maach peerdā hauju hag Chaaidamauwai” haajeejim hanaabá.

Deeu Nazareeg wētarr

³⁹ Maimua Hēwandamau hich hiek Moiseeg p'āpitarr gaai jaau sim hipierraa t'um wau dichdimaawai deeu hamach Nazaret p'ōbōrōg bēejierram haajem, Galilea durr. ⁴⁰ Mag chaai hich dārrpapagmampierr warag k'īrjug k'ap'ā pamajim hanaabá. Mag nām dāi hich Hēwandamau hich k'ōchagpierrta bāaupijim haajem.

Jesús Haai hi jēuejim deg chi machnaan dāi hiyā hatarr

⁴¹ Jesús dēnnaan añopierr Jerusalenag weetjeejim haajem, nemk'oo pōmaam jaar paawai. ⁴² Mag añopierr weetjerr haawai, Jesús doce años haadeewai, hīchab Jerusalenag majim haajem, hich dēnnaan dāi. ⁴³ Maimua chi nemk'oo dichdimaawai hōor pōm hamach durrag hērērēuk'am hee, hīchab José María dāi hamach p'ōbōrōg wētjim haajem. Mamā Jesús ham dāi maba, t'āba sīsijim hanaabá. Mamā hi t'ābabarmā chi jōoinau k'augbajierram haajem, deeu k'ān dāi hurumpii hawia. ⁴⁴⁻⁴⁵ Mag deeu k'ān dāi hōor k'apanag hee hurumpii hawiata hich mag k'āaim hāb wēnarrā k'ēumamua hi jārrjeejim hanām. Mamā hamach k'odnaanag jēuwia hamach k'ap k'ānagjā jēuk'a hohook'am hooba habaawai hag noram deeu hewag bēejierram hanaabá, hi jārr wēdurumua. ⁴⁶ Hich hag hed k'ēuraa Jerusalén barchējierram haajem. Maimua hag noram hāspau jārr'ōbaadeuta Haai hi jēuejim deg Hēwandam hiek jawaag chi machnaan dāi Hēwandam hiek hiigwai hiyā hoo sim hooimajierram haajem. ⁴⁷ Maagwai haig t'um chi hūr narr k'ān jāgderraa t'ānājim haajem, chi machnaanau jēuumam chaairauta ham dēnjō nem k'aug ham hiek hāk'ap'āpāigmam hūrwia. ⁴⁸ Mag chi machnaan jārr sim hoobaicheewai, chi jōoinau hamach wir haigpai, —iMāgah! Pādē hoobá, māigta siebma hajierram hanām.

Magbaawai chi hādaui majim hanām hich chaairag:

—¿K'ant'eeta māgcha maar p'it'urg waupibarma? Pā jārr wēnarrāmua marau pā k'īrju nāā hajimwai hajim hanām, hich chaairag.

⁴⁹ Magbaawai chi chaairau hamag magjim hanām:

—¿Pārau k'augbata nā, mā māig māch Haai hiek hōor dāi hig hiyā chiraju haai chirām?

⁵⁰ Mamā chi chaairau hamachig mag hiek'abarm chi jōoinau pōd k'augba, parhoobata hūrpāijierram hanām. ⁵¹ Maimua hich dēnnaan dāi hōbērwia hāba hamach p'ōbōr Nazareeg wētjim haajem. Maimua hewag pawiajā hich dēnnaan hipierraa hich mag k'itajim hanaabá. Mamā hich chaairau mamag'āmā Mariaau hich t'āar heepain t'um k'app'ā haajeejim hanām. ⁵² Mag nām hee warag Jesús dārrpamampierr hīchab k'īrjug k'aug pamajim hanaabá. Maagwaita Hēwandam dau na hagchanaa hīchab hōor heejā k'ajapp'a nārraajeejim hanām.

3

*Juan hōor pör choomieu Hēwandam hiek jaau narrarr
(Mt 3:1-12; Mr 1:1-8; Jn 1:19-28)*

1 Woun Tiberio hanam reik'abaaderr haigmua quince años haadēm hee, gobernadornaan jayap naajim haajem:

Judea durr: Poncio Pilato

Galilea durr: Herodes

Iturea durr Traconite durr dāi: Felipe (Herodes naam, haai gaaimua)

Abilinia durr: Lisaniās

2 Mak'alan chi gobernadornaank'a nam jaar hichab p'adnaan pörk'a narr k'alan Anās hajim haajem Caifās dāi. Hich mag jaarta hichab Hēwandamau jōoi Zacarías hiewaa Juan hōor chukag hee sierrag jaaujim haajem, hich hiek hōor hee jajawag mamk'ir. 3 Hēwandamau hichig mag jaaubaawai chadcha petawia dōjā Jordán higau k'ēb jajawagmamua maagjeejim hanam: “Pāar pekau pōoma naawai pāach k'aibag hāsie hewag k'irjuwia Hēwandamag chugpaapi jēubat. Mag jēubaa Hēwandamau pāach k'aibag chugpaabapāiwaita mua pāar pör choopāimajugui” haajeejim hanam.

4 Hi mag narraju higwia warrgarwe Hēwandam hi jaaumie Isaías ha t'alarjerrau mag p'ā pajim:

“Woun hāb hajappai hōor barba haajem haar sijemuata hich haar hōor barbaimaawai,

‘Maach Pör ya bēeimam sim’ haju.

‘Hi bēēju nawe pāach t'āar k'ir k'augbat’ haju, ‘t'āraucha k'ōsi hi hiek hāk'aag.

5 Pari mag hāk'aagan pāach k'aibagau pāach t'āar jāg sīi durr dapag heem dō k'ōrgjō hāk'arag sisidamjā jēb dau dāii paa namjō hajaug paapāipetat’ haju.

‘Pāach k'irjug k'ad jūjūrk'imjō sisidamjā k'ad k'ajap'a wālainaa bubuchdög dau dāii jiirt'ēubapāimjō habat’ haju.

6 Mag t'um hajaug paapāiwiwia k'ir k'aug nāisiewain chadau Hēwandamau maach peerdaju pāibarm t'umaam k'alanau k'ircha hooju” ha p'ā sim. (Is. 40:3-5)

Hich mag Juanau maach t'āarta k'ad wāai namjō waupi jaau narrarran, warrgarwejā hirua mag jaau narraju ya chi pām harr haawaita nassi pawī chadcha mag jaau narrajim haajem. 7 Mag hūrwia hirig hamach pör choomk'ir hōor pōm bēe t'alanam k'alanag maagjeejim hanam hichdēu:

—Chi k'aibagnaan, ħk'āu pārag jaauwai Hēwandamau maach hi hagk'am hed sīi pör choottarr gaaimuapaita pāar hi jua machag hāwatbaju ha jaaui?

8 Sīi pāach pör choopi namuapai chan hirua pāar haubam. Hēwandam jua machgau dau hap'ā hamap'a nam k'ai, pāach k'aibag t'umaa hāsie hewag k'irjuwia, Hēwandamag hisegpi jēuwia, chadcha Hēwandam hiek hāk'aajem k'alanjō habat hajim hanam, pāach k'apeen dāijā. Hoob pārau chik'amnaan dēnjō, pāachjā warrgar pāach jōoi Abrān k'ararrjō Hēwandam dāi k'apeerk'a nam hawi, “Maran Abrān chaainau; mag hi chaaink'a namta, ħjāga Hēwandamau mag maar dau hap'ā hapibaru?” ha k'irjumiet. Sīi mag Abrān chaaink'a nam gaaimuapaita mag hāgt'ar hōbeerjem hak'iin, mokdau mag t'alanamjā Hēwandamau hōrag paapāiwiwia mak'alanjā hichab Abrān chaainau haju haai sim. Abrān chaai chaar hawiajā hichiita Hēwandam jua machag hāwatab k'aba hāwatju. Mag k'ōch k'aba nam k'ai, pāach k'aibagta warre Hēwandamag hisegpi jēubat hajim hanam. 9 Pārau k'ap'a naabā, nemjir k'aigbamān t'u wērpmaajem. Hich hāgjōta simgui hajim hanam hichab Hēwandamaujā pāar dāi. Ya hirua pāar chachimam sim. Har hōor hamach

k'aibag hisegwia Hēwandamag chugpaapi jēeuba nām k'ʌʌnan pa t'upʌiwiia jaser haadee hörpʌi nāmjōta hajugui hajim hanām, hich Hēwandamau ham dāi.

¹⁰ Mag jaaumam hūrwia, hōrau hirig —¿Magan maraujā jāga haju haai nʌ, Hēwandam jua machag hāwatmaaugau? ha jēeuierram haajem.

¹¹ Magbaa hichdēu magjim hanām hamag:

—K'ajūa t'eg jūaju paraa nām k'ʌʌnau bʌʌrjā jūaju chuk'um k'it'ēem k'ʌʌnag deepetat. Maagwai hājō nem k'oojemdam wai nām k'ʌʌnau hīchab chuk'um k'ʌʌn dāi jig k'ōbat hajim hanām.

¹² Maig hīchab bēejierram haajem gobierno dēn dēbpaar jēeujem k'ʌʌn, hājō hamach pōr choopʌimamk'tir. Mag bēewia mak'ʌʌnaujā hirig jēeumamua, — Maestro, maraujā ¿jāga haju haai nʌ? hajeierram hanām.

¹³ Magbaawai hichdēu hamag, —Hoob leiu jaau sim k'āyau hat'uucha hōor jua heem p'atk'on jēeumiet hajim hanām.

¹⁴ Maimua jūrr soldaau n bēewia, mak'ʌʌnaujā hirig, —Magbaa maraujā ¿jāgajuma? haichējierram hanām.

Magbaa hich Juanau magjim hanām chi soldaau n:

—Hoob tag chik'am jua heem nem hajués k'echt'ag haumiet. Wa pāachta hemk'ooiin hawia chik'am k'ūgur jāp'ierrpinaa k'āijā chik'am p'atk'ondam hau chit'ēe hamiet. Maimua hoob pārau, “Mʌʌʌgan bʌʌʌta p'aagjem, muan waragta hig chirām hamiet hajim hanām. Pāachig p'ag nʌmdam dāipai honee nʌisit ha jaumajim haajem.

¹⁵ Mamagk'am hūrwia, hōrau jūrr hamach k'apeenag, “Hisin hich mʌ k'āijā Hēwandamau nawe pʌiju ha jaaujerrā hagam” haajeejim hanām.

¹⁶ Hamau mag hiek'a nām Juanau hag nawe hūr wai sierr haawai t'umaam k'ʌʌn jāg daar magjim hanām:

—Mua pōd pāar t'āar hajuag paa haubam. Muan sī dōdamaupaita pāar pōr choo chirāmgui hajim hanām. Mamʌ hēudee hāb hurumta mʌ k'āyaujā jua t'eeg hārcha sim. Jāguan chad hich Hak'aarjā pārag deewia pāar k'aibagjā hōtdau hee warre hörbapʌimjōta haju. Mʌ chan mag chirām haig sī hi chogk'aagpaijā serbiibata chirāmgui hajim hanām. ¹⁷ Magnaa hamag, K'tir k'ap'ʌ habat, Hēwandaman ya bēeimʌʌ simgui hajim hanām. Hi bēem hed hi hiek hāk'a nām k'ʌʌnan arrozō pōm wējorr p'ierrwia hajap'a hāk'a t'ʌʌʌubarmjōta haju. Maagwai har hi hiek hāk'ama'p'a harr k'ʌʌn, jūrr chi arroz bʌ t'ʌʌtarra sī hābamag pāardanaa hörbapʌimjō haju. Mak'ʌʌnan bʌʌrjā hōtdau t'ōo k'augba sierrām heeta hich Hēwandamaucha bark'ʌʌipʌiju ha jaajeejim hanām, Juanau hich haig bēe nām k'ʌʌnag.

¹⁸ Mag jaautarr haigmuaāj hich mag hiek k'tir pogk'e jaau k'itʌmua hōor wawiejeejim hanaabā, jāga t'umaam k'ʌʌn Hēwandamau peerdʌ hauju haai sī.

¹⁹⁻²⁰ Mag jaar chi gobernador Herodeeu hich naam Felipe hʌʌi Herodías hanām k'echeu hauwia hag dāi sim k'aug hat'aawai Juanau hirig hiek'ajim haajem. Mamʌ mag hirig hiek'atarr chan mag sī hich wach hʌʌi dāi sim hat'eepaijā k'aba, hich nem parhooba k'aigba waujem kōitpata hirig hiek'ajim hanaabā. Mamʌ magʌmjā bʌʌrjā hi hiek hūrba, warag chi Herodeeu Juan cárcel deg p'āar sīupijim hanaabā.

Juanau Jesús pōr chootarr

(Mt 3:13-17; Mr 1:9-11)

²¹ Mamʌ mag Herodeeu chi Juan cárcel deg p'āarpiju nawejā hōor pōm pōr choojerr haawai, k'āai hāb Jesujā bēewia Juanag hich pōr choopibaawai, hīchab hī pōr choopʌijim haajem. Mag hich pōr choo haaipabaadeewai

Hēwandamag jēeujim hanaabá. Mag hich Hayag jēu sim heeta hedaujā weeud^Λ jōisim heemua ²² Hēwandam Hak'aar duburjō k'it^Λmta dau daau bēewia hi hār jupchējim han^Λm. Mag jupbaichēm dāi hedjā heemua woun hiekjō, “Hiewaa, p^Λata m^Λ Chaai m^Λchdēu jāsehne wai chit^Λmau, p^Λ gaaimea m^Λ honee chiraaajem” habarmjā hūrjim hanaabá.

*Jōoin Jesucristo dau naweram k'^Λan
(Mt 1:1-17)*

²³ Jesuu warppem Hēwandam hiek hōrag jaauwai treinta añosjō sīejim haajem. Hiin Hēwandam Hiewaa hajieb mam^Λ, hōraun José hiewaa chaarpīi haajeejim. Hich Jesús bāaurrjōoi Joseeta Elí hiewaa hajim haajem.

Maagwai Elí Matat hiewaa hajim;

²⁴ Matat Leví hiewaa;

Leví Melqui hiewaa;

Melqui Jana hiewaa;

Jana José hiewaa;

²⁵ José Matatías hiewaa;

Matatías Amós hiewaa;

Amós Nahúm hiewaa;

Nahúm Esli hiewaa;

Esli Nagai hiewaa;

²⁶ Nagai Maat hiewaa;

Maat Matatías hiewaa;

Matatías Semei hiewaa;

Semei Josec hiewaa;

Josec Judá hiewaa;

²⁷ Judá Joanán hiewaa;

Joanán Resa hiewaa;

Resa Zorobabel hiewaa;

Zorobabel Salatiel hiewaa;

Salatiel Neri hiewaa;

²⁸ Neri Melqui hiewaa;

Melqui Adi hiewaa;

Adi Cosam hiewaa;

Cosam Elmadam hiewaa;

Elmadam Er hiewaa;

²⁹ Er Jesús hiewaa;

Jesús Eliezer hiewaa;

Eliezer Jorim hiewaa;

Jorim Matat hiewaa;

³⁰ Matat Leví hiewaa;

Leví Simeón hiewaa;

Simeón Judá hiewaa;

Judá José hiewaa;

José Jonam hiewaa;

Jonam Eliaquim hiewaa;

³¹ Eliaquim Melea hiewaa;

Melea Mena hiewaa;

Mena Matata hiewaa;

Matata Natán hiewaa;

³² Natán David hiewaa;

David Isaí hiewaa;

Isaí Obed hiewaa;

Obed Booz hiewaa;
 Booz Sala hiewaa;
 Sala Naasón hiewaa;
 Naasón Aminadab hiewaa;
³³ Aminadab Admin hiewaa;
 Admin Arni hiewaa;
 Arni Esrom hiewaa;
 Esrom Fares hiewaa;
 Fares Judá hiewaa;
³⁴ Judá Jacob hiewaa;
 Jacob Isá hiewaa;
 Isá Abrán hiewaa;
 Abrán Taré hiewaa;
 Taré Nacor hiewaa;
³⁵ Nacor Serug hiewaa;
 Serug Ragau hiewaa;
 Ragau Peleg hiewaa;
 Peleg Heber hiewaa;
 Heber Sala hiewaa;
³⁶ Sala Cainán hiewaa;
 Cainán Arfaxad hiewaa;
 Arfaxad Sem hiewaa;
 Sem Noé hiewaa;
 Noé Lamec hiewaa;
³⁷ Lamec Matusalén hiewaa;
 Matusalén Enoc hiewaa;
 Enoc Jared hiewaa;
 Jared Mahalaleel hiewaa;
 Mahalaleel Cainán hiewaa;
³⁸ Cainán Enós hiewaa;
 Enós Set hiewaa;
 Set Adán hiewaa;
 Adán Hēwandam hiewaa, hich Hēwandamaucha hi homparr haawai.

4

Dösätau Jesús k'ügur hauju hēk'atarr
(Mt 4:1-11; Mr 1:12-13)

¹ Mag pör choowia Jesús Hēwandam Hak'aar hich gaai p'ēs wai sim petajim haajem Jordán heemua, mag hich pör chootarr haigmua. Mag mamta hich hag Hēwandam Hak'araupai Jordán higaau durr hōor chukag chaa hi warrjim haajem. ² Mam cuarenta días sĕejim haajem, bāarjā t'ach k'ōba. Hi mag sim hee dösätau bēewia hi k'ĭirjug meer'k'a Jōoi dau na hāu k'abam nem waupiju hēk'aajeejim hanaabā. Mag cuarenta días dichdimaawaita heeupemjō Jesús jāsōo haadējim haajem. Mag hi jāsōo haadēm hee, dösätau hi k'ügur hauju k'ĭirjuwia ³ ĩirig, —Chadcha pā Hēwandam Hiewaa k'ai, mag mokdau panag paabapāi hajim hanam.

⁴ Magbaawai Jesuu magjim hanam:
 —Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaauwai, “Sĭi t'ach k'ōju happai k'ap hamk'ĭir ĩirua maach hompaabajim” ha sim. [“Ĩirua maach hompaatarran, mag t'ach happai k'ĭirjuju k'āyau hich ĩipieraa wēnarramk'ĭirta maach hompaajim” ha p'ā simgui hajim hanam.]

⁵ Maimua Hēwandamau hādaraa warag dōsātag Jesús warrpijim haajem, durrsī pōm sim gaai. Mag warrwia mag durr pōm hāgt'aa sim gaaimuapai, sēuk'abarmjō habarm hee, mag jēb gayam durr warp'am magwe t'um hirig hoopijim hanaabā. ⁶ Mag hoopiwia magjim hanam, chi dōsāt garmua hirig:

—Mua paragta durr mag wējōm dāi hag gaai nem t'anaampa t'um deejugui hajim hanam, pachta t'umaam k'alan pōrk'anaa t'ārp'ōo chirsink'īr. Mua machedū deem k'ōsim k'alanag deejū haai chirangui hajim hanam, mach dēn haawai. ⁷ Mamā magaagan sīi jēpōrōu p'ōbk'anaa maragta Hēwandamagamjō jēubā hajim hanaabā. Pua marag mag jēeuman, mag durr t'umwe pach dēnēu hajim hanam chi dōsātau.

⁸ Magbaawai Jesuu chi dōsātag, —Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaauiwai, “Pāar Pōrōn Hēwandamau; hāba hirigpaita jēeubat, maimua hāba hi hiekpaita hipieraa habat” ha simgui hajim hanam.

⁹ Maimua Hēwandamau deeu hādaraa dōsātag Jesús warrpijim haajem, jūrr Jerusalēn p'ōbōrōg. Mam barwia Haai hi jēeujem di nem pōm danam hār chi sī gaai warrwia magjim hanam chi dōsāt garmua Jesuug:

—Pā chadcha Hēwandam Hiewaa k'ai, magan mag hee baubaad hajim hanam. Pā chig haba k'abahab. ¹⁰ Hēwandam hiek p'ā sim gaai “Hich Hēwandamau hich chognaan pāiju” ha sēbahab, “pā t'aa wēnarramk'īr.”

¹¹ Maagwai mag hee pā baudak'iinjā, hamau sīi hamach jua heeta pā jāau haubajup, buju haimaau pā chig ham hugua. jBaubaad! hajim hanam, chi meperau Jesuug.

¹² Magbaawaita Jesuu magjim hanam:

—Mamā hīchab Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaauiwai, “Hēwandamau chadcha pāach t'ajū hawī hoob nem parhoob hamiet” ha sēbahab hajim hanam, chi meperag.

¹³ Hich mag warag chi dōsātau Jesuug hich hipieraa hamk'īr nem k'īrpierr jajauk'am bālrjā pōdba habaawai, sēuk'a chi k'ūgur petajim haajem hichta.

Jesuu warrpem Galilea durr Hēwandam hiek jaaubaaderr

(Mt 4:12-17; Mr 1:14-15)

¹⁴⁻¹⁵ Jesús hagt'a Hēwandam Hak'aar hich gaai p'ēs wai sim majim haajem deeu Galilea durr, hich berrag. Mag barwia judionaan Hēwandam hiek jaaujem di sīsidampierr jaaueejim haajem. Maagwai durr chauram k'alanaua pā hirua jaa narram k'ak'apdō hap'ōbaadeewai t'umaam k'alanau hi higar namua, “Hāuta mag jaau narrahāb” haajeejim haajem.

Jesús Nazaret p'ōbōr hee

(Mt 13:53-58; Mr 6:1-6)

¹⁶ Maimua Nazareeg bēejim haajem, hich bāautarr p'ōbōrōg. Mag bēewia jua hālijem hed pabaadeewai judionaan Hēwandam hiek jaaujem deg dubjim haajem, hag na hich duubjerjō. Mag dubwia, hōrag hūrmk'īr Hēwandam hiek t'āraag p'iida dānaisijim haajem. ¹⁷ Mag hi dānaisiewai hābmua hirig hāpāijim haajem, jōingarm hēsap chi pāart'am, Hēwandam hi jaaumie Isaiās k'ararrau p'ātarr. Maimua chi hēsap pāart'am gaai jarnaa t'ārbaadējim hanam. Hirua t'ār sīerr haig mag sējim haajem:

¹⁸ “Hēwandamauta mā jar hautarr haawai hich Hak'aar mā gaai p'ēs wai sim, hap'alam k'alanag jāga hichdēu ham peerda hauju ha jaaumk'īr.

Hirua mā pāitarran, hōor hamach k'aibag hee presonaanjō nam k'alanag, ‘Ya pāar hōbērm hiek hōbērju haai nam’ ha jaaumk'īr hajim;

dau k'īsumjō nam k'alanagjā, ‘Ya pārau wajap'a hooju haai nam’ ha jaaumk'īr; chik'amnau dau hap'ala waaujem k'alan dau haug k'augwia peerda haumk'īr;

¹⁹ maimua hōrag, ‘His chad m_Λg jaarta Hēwandamau pāar dāi nem hajapcha haju hed barbaichēm’ ha jaaumk’īirta m_Λ pāijim” hajim han_Λm, t’armamua. (Is. 61:1-2)

²⁰ Maimua t’ār haapabaadeewai hichig chi hēsap p_Λart’_Λm deetarrag deeu haap_Λiwia hoo sīsijim haajem, hichdēu t’ār sierr hiekpai jawaag. Magbaawai t’um haig narr k’_Λanau hāba hirigta heerpapaad t’_Λaisijim hanaabā. ²¹ Mag hichig heerpapaad hap’ōbaadeewai hamag magjim han_Λm:

—Hīsta chadcha pāach t’umaam k’_Λan dak’īir m_Λg Hēwandam hiek p’ā sim gaai hichdēu jaautarrjōo habarmgui hajim hanaabā.

²² Mag hūrwia t’umaam k’_Λanau hi wajap’a hig hiy_ΛΛ naajim han_Λm. Mag n_Λm dāi hirua hiekdām hūrim_Λ hiek’amam hūrwia t’um jāgderraa hap’ōbaadējim hanaabā. Mag hūrwia, jūr hamach wir haigpai, —Keena, ħmag woun José hiewaa k’abamā? ħK’ani mag hiek’a hoo simma? hanaajim hanaabā.

²³ Magbaawai Jesuu magjim han_Λm:

—Pārau m_Λchig “Chadcha médico k’ai, p_Λchdēupai p_Λch monaaubap_Λi” ha hiek’aju mua k’ap’_Λ chiramgui hajim han_Λm. Magnaa hamag, Pārau hūrwai Capernaum durr mua nem k’īir pogk’e waaujem hanaawai, m_Λigjā magan hagjō waupi jaaujugui hajim han_Λm, m_Λ hiek h_Λk’amap’am hiek’au.

²⁴ Mam_Λ keena, pādē hoobat, muajā mag chiramgui hajim han_Λm: Chi m_Λg Hēwandam hiek jaau wēnarraajem k’_Λan chan dich dō hee hāba naajem k’_Λanau hābjā k’a k’ōchk’aba haajemwai. ²⁵ M_Λch sēuk’a chiram ham hugua pārag jaauk’im: Pārau k’īir heyaa n_Λmgui hajim han_Λm, jōoingar Hēwandam hiek jaaumie Elías k’ararr monak’a haawai Israel durr año t’ārjup hawia jār b_Λarjā noseġ chēba harr han_Λm. Mag gaaimua Judea durr t’um jādau t’eega burrtarr han_Λmjā pārau hūurjem. ħPārau k’īirjuawai mag jaar hīchab k’oopaa hūnaan dau hap’_Λm chuk’u hajī Israel durr? Chuk’u hajim haju haai k’aba n_Λm; k’apan t’_Λnaajim. ²⁶ Mam_Λ mag_Λmjā ni hiwiir hābam haarjā Hēwandamau Elías p_Λibajim. Mamag p_Λiju k’āyau Sidón durr p’ōbōr Sarepta han_Λm hee k’oopaa h_Λai hāb sierr haarta Hēwandamau p_Λijimgui hajim han_Λm, magagta hi jāhogamk’īir. ħJāgwi? Hich durrām k’_Λan heepai p_Λimuan hi k’ōchk’abaju k’ap’_Λ harr haawaima. Maguata warag deeu durragta p_Λijimgui hajim han_Λm, hich meeu n’abam hee. ²⁷ Hīchab k’īir heyaa habat: Israel durr Hēwandam hiek jaaumie Eliseo k’ararr monak’a haawai hīchab hōor kokobē bēnēu bar sīsīdam k’apaana t’_Λnaajim. Mam_Λ mag t’_Λnarr k’_Λan hiwiir hābjā Hēwandamau hirig monaauipi jaaua, hāba Siria durr woun Naamán haajerr happaita monaauipijim. ħJāgwi? Hēwandamau hoowai hamach israelnaam heepai p_Λimuan, hamach heempai haawai b_Λarjā hamach k’amor machag monaauju k’īirjubaju hich Hēwandamau k’ap’_Λ sierr haawaima hajim han_Λm hich Jesuu.

²⁸ Jesuu mag hiek’abarm hūrbaawai haig narr k’_Λan t’um hi dāi meeuk’a p’ōbaadējim hanaabā, hamach k’īir hiek’abapāaiwai. ²⁹ Mag meeuk’a n_Λmua warag p’iidatk’a p’ōbaadēwia, p’ōbōr heemua j_Λr_Λp_Λiwia, hich hag p’ōbōr heepai durrsī gaai durr pōr waaid_Λ hi warrijerram haajem, mamua hit’urmag hee hi sīepāig. ³⁰ Mam_Λ mag n_Λm hee sīi ham jār dichwia petajim haajem.

*Jesuu woun hāb dōsāt bēnēu baarjerr monaautarr
(Mr 1:21-28)*

³¹ Maimua magtarr k’ur deeu Jesús Galilea durr p’ōbōr Capernaum han_Λmag bēejim haajem. Mag bēewia hōor jua h_Λlijem hed pabaadeewai

hōrag jaaujeejim haajem. ³² Mag hirua jaau sim haig hi hiek hūrwia hōor jāgderraa t'anaajim hanam, chi k'ap'am k'ap'am haajem k'alan k'ayaujā hichdēuta jaau k'ap'acha jaaumam hūrwia.

³³ Mag judionaan Hēwandam hiek jaaujem deg hīchab sējim haajem, woun hāb mor hee bēn k'aigbam wai sim. Mag wounau Jesús hoobaadeewai chi bēn hi mor hee simuata t'et hāa hanaa, ³⁴ —Jesús, Nazaretpierr! Hidēu maar sī k'ajap'a siubá hajim hanam. Pāan warre maar hōpāainta hurum. Mua pā k'ap'ā chirām, pā jammua hurú. Pā Hēwandam Hiewaa hāgt'armua bēetarr k'abahab, warrgurwe Hēwandamau pāiju jaaujerr hajim hanaabá, chi meeper garmua.

³⁵ Magbaawai Jesuu chi bēnēg meeurraunaa, —K'ūu habá. Pāchta warag jāg woun mor heemua hōbērbaad hajim hanam.

Magbaawai chadcha chi meeper hōbērbaadēmua warre chi wounta jēk'at barwerbpāijim hanaabá. Mama magtarrjā chig haba, deeu k'īr heerdawia, warramjō monak'a sīsijim haajem. ³⁶ Mag hoowia t'umaam k'alan dauderraa namua hamach heepai, “¿K'anim wounaan juapa t'eegta jāg mepeenag hōbeerpi jaauwaijā hi hipierraa hōbēr nama? Keena, māig hag na maadēu mag chan hooba haajemwai” ha hiek'ap'ōo t'anaajim hanam.

³⁷ Jesuu magtarr sī hag bigaau p'ōbōrdam nanlidam heem magwe bīi t'anāsijim haajem.

*Jesuu Pedro p'aauhūan monaautarr
(Mt 8:14-15; Mr 1:29-31)*

³⁸ Maimua mag woun mor heem meeper jar pāawia Hēwandam hiek jaaujem degmua hōbērwia petajim haajem, Simón di haar. Maimua bari-mawia hooimaawai, Simón p'aauhūanta k'alamieue mas t'anam hooimajim hanaabá. Magbaawai mag hūan monaaupāimk'īr, hōrau Jesuug chaigpa naajim hanam. ³⁹ Magbaawai hi werba jēer sim bigaau dānāuwimawia chi k'alamieug k'tesir hiek'abaawai warre chi k'alamie meudabaadējim hanaabá. Mag k'alamie meudabaadeewai hag bārre p'iidawia ham jāhogaagpajim haajem.

*Hedau k'ēubaadēm hee Jesuu hōor pōm monaautarr
(Mt 8:16-17; Mr 1:32-34)*

⁴⁰ Maimua hedau k'ēubaadeewai haaunaan paraa harr k'alanau hamach haaunaan k'amor machagpierr Jesús haig haubēemajierram haajem. Magbaawai Jesuu chi mor masim k'alan gaai pā hoomamuapai t'um monaaupāimajim haajem. ⁴¹ Mag pā hoomamua hōor mor hee bēn paraa harpra jēu wērpamajim hanaabá. Chi mepeenaujā Hēwandamau hi pāitarr k'ap'ā narr haawai, “Pāan Hēwandam Hiewaau” ha hāhāg hōbērdatk'a maajeejim hanam. Mama Jesuu tag hamag hiek'apiba meeurrau sūmajim haajem, hōrag hich jaaum huga.

*Jesuu maach peerdajem hiek Galilea durr jaau p'ardā nārrarr
(Mr 1:35-39)*

⁴² Maimua ya hāspabaadeewai haigmua chawag mawia hōor chukag haar hich happai sēimajim hanam. Mama Capernaumpienau hi jar wēnarrāa hawia baau hat'aimaawai tag hi chawag pāimapa sī hamach haigpaita sēipim k'ōsi naajim haajem. ⁴³ Mama hichdēu hamag, —Māigpai chiraba mā chawag maju haai chirāngui hajim hanam, hīchab deeu p'ōbōr heejā hōrag “Hēwandamta ya t'umaam k'alan Pōrk'aimāa sim” ha jaauwia, hīchab ham

peerɔɭju k'irju nam k'ai, hirigta haɔaraa hamach Pörk'apju haai nam ha jawaan, mag hat'eeta Hēwandamau ma paitarr haawai.

⁴⁴ Mag jaauwia, Capernaumpai sieba, hich mag p'öbörpierr judionaan biirdajem deg Hēwandam hiek jaau narraajeejim haajem, Galilea durr.

5

*Hāwarr pōoma partarr
(Mt 4:18-22; Mr 1:16-20)*

¹ Biek hāb Jesús t'arrdō Genesaret hanam higaau sim haig hōor pōoma podpachēwia t'et p'ēeudɔ hi p'alar t'uur warrmajieram haajem, Hēwandam hiek hūrm k'öchgau. ² Mag nam hee hichdēu bote numi mos gaai barhɔɔɔ nam hoo hat'ajim hanam. Hag hee chi mork'alan chuk'u naajim hanam, dō harēut'urwia dō higaau hamach red ha narr haawai. ³ Magbaawai chi bote dau hāb Simón dēn harr haawai hirig jēeuwia, hag hee waaidawia, hichigpai bachk'un dōjārragaa hich warpijim haajem. Magnaan chadau jupwia mam-mua hōor k'apan t'anamag Hēwandam hiek jaaubaadējim haajem.

⁴ Maimua mag hiek'a hōbaadeewai chi Simonag, —Dōjārr wēbapɔi, maimua chi red dubpɔinaa deeu harēu hoobat hajim hanam.

⁵ Magbaawai Simonau jūrr magjim hanam:

—Aay, hedaar maach daúa bɔɔɔrjā k'āiba pari harēu hēedatk'amaamjā bɔɔɔrjā marau par haubajim. Mama pa hiek haawai deeu mua chach hoojukē hajim hanam.

⁶ Maimua chadcha mag dubpɔiwiia jiir hoowai hāwarr pōoma t'anamua chi red dau t'arrdamaa hajim hanaabá. ⁷ Magbaawai hamach k'apeen deemu bote hee narr k'alanag jua t'ot'oi k'ap'ōbaadējim hanam, hamach juag hoon bēemk'ir. Mag chadcha warm k'alan bēewia jiir hat'aawai bote numwe hipiir haujierram hanaabá. Mag, bote numi narr hāba peer joot'ūpierram haajem.

⁸⁻⁹ Mag Jesús hipierraa harr gaaimuapai hāwarr pōm par hat'am hoobaawai Pedro dāi jap hābam hee narr k'alanaua, “¿Malan k'anim wounta hag na mag hooba haajemta hāwarr pōm mag par haupibarma?” ha k'irju naisijim hanam. Hich mag bārrre Simón Pedroou Jesús bɔk'arr p'ōbk'a t'anaaimawia hirig, —Señor, hoob ma dāi hāba narram. Malan hatcha pekau pōoma chiram pa ma dāi narraag hajim hanam.

¹⁰ Maagwai Pedro k'apeen hābak'ai bote hee narr k'alanaujā hichab hamach k'apeenau k'irju narrjō k'irju naisijim hanaabá. Mag bote hee naajim haajem Zebedeo chaain, Santiago Juan dāi. Mama Jesuu chi Simonag, —Simón, hoob k'irjum hajim hanam. Warr pach sīi dō ha gaapai chitarjō, hīsmua hatagan pān jūrr ma hiekta hōrag jaau gaaipaita chirsijugui hajim hanam.

¹¹ Maimua dō higaau paauk'achēwia warag hi dāi mam hiek hērēubaadējim hanaabá, hamach nem t'um pawia.

*Jesuu woun hāb kokobé bēñeu sierr monaautarr
(Mt 8:1-4; Mr 1:40-45)*

¹² Maimua biek hāb Jesús deemu p'öbör hee sim haig woun hāb kokobé bēñeu sīi p'ie k'a dodos sim barchējim haajem. Mag wounau hoo hat'aawai jēk'at p'ōbk'anaa, jēb gaai dagau daranaa, chaigpamamua hirig, —Señor, pua k'os chiram k'ai, mag p'iedau warre ma gaaimua chugpaabapɔi haichējim hanam.

¹³ Magbaawai Jesuu hi gaai parnaa, —Mua pa monaaum k'ōsi chiram; monaau chirsí magan hajim hanam.

Magbarm b̄arre chi p̄te k'a dodos chirarr monaau s̄isiewai mor hajapp'a s̄isijim hanaabá. ¹⁴ Mag ya monaau s̄isiewai, Jesuu hirig magjim hanam:

—Pach magbarm hoob chik'amnag jawam. Magju k'āyau nacha Jerusalén mawia Haai hi j̄euejim degam p'adēg pach mor hoopibaimá. Maimua Moiseeu hiek p'ātarr gaai jaau simjō pach monaaubarm paar nemchaain ofrendak'a deebá hajim hanam, pach mag monaau s̄isim hōrag k'ap hamk'ir.

¹⁵ Hich Jesús mag gaaimua s̄i warag hōor hee t'ārp'ōo s̄isijim hanaabá. Maagwaita warag hōor pōm biirdadla haajeejim hanam hi hiek hūraag, maimua h̄ichab hamach monaau p̄i mamk'irjā hagjō. ¹⁶ Mam magam hāba, Jesús chawag maajeejim haajem, hich happai hōor chukag chāai Hēwandamag jēwaag.

*Jesuu woun hāb k'apá jaser k'itam monaautarr
(Mt 9:1-8; Mr 2:1-12)*

¹⁷ Biek hāb Jesuu Hēwandam hiek jaau sim haig fariseonaan d̄ai Hēwandam hiek hat'ee chi machnaanpa hohood t'anaajim. Mak'alan p'ōbōrdam nanlaidampiermua b̄etarr k'alan hajim haajem: Galilea durrmua b̄etarr k'alan, Judea durrmua b̄etarr k'alan, maimua h̄ichab Jerusalenpienpa d̄ai naajim haajem. Maagwai Hēwandam juapa t'eeg hi gaai s̄ejim hanam, hōor monawaag.

¹⁸ Mag namta hōrau woun hāb k'apá jaser k'itamta pa balrk'am gaai waiduraa hajierram haajem, Jesús sim haar wai dubwia hi k'irp'ee werba s̄iwaag, monaau p̄imk'ir. ¹⁹ Mam dubju hēk'a nam hōor pōm t'alanam k'urau pōd dubba habaawai, dih̄eu h̄ar waaidatk'a p'ōbaadēwia, nem wāg waunaa, chi pa balrk'am gaai j̄agadau j̄alk'anaa, chi haaunaanpa heeg j̄iir burrp̄iijerram haajem, hōor j̄arr Jesús hiek'a hoo sim k'irp'eecha. ²⁰ Mag hich haig wai burrbaičēm hoobaawai, hirua chi wounaan hō hak'ar hāba hiruaata hamach haaunaan monaau p̄i ju k'irju nam k'ap'ā sierr haawai, chi k'apá jaser k'itamagta, —Pa pekau t'um ya chugpaa s̄isimgui hajim hanam.

²¹ Mag hūrwia fariseonaan d̄ai Hēwandam hiek hat'ee chi machnaanpa haig narr k'alanau hamach hōdegpai, “¿Chijāg wounta Hēwandam na mag hiek'a s̄ima? ¿K'áiū mag pekau chugpaaju haai s̄i? Hēwandamau k'abam chan pekau chugpaa hauba haajem” hanaajim hanam.

²² Mam Jesuu hamau mag k'irju nam k'ap'ā sierr haawai hamag magjim hanam:

—¿K'ant'eeta p̄ar j̄ag t'āar k'aigba k'irju s̄isid haajēma? ²³ ¿Wa mag pekau chugpaabarmjā dau daau hooba naawai p̄arau k'irjuawai chadcha p'it'urg chuk'u t'umaam k'alanau mag hiek'aju haai nam ha n̄awa? Chadcha t'umaam k'alanau mag hiek'aju haaima. Mam mua hirig “P'iidawi dardar habá” hak'iin, hōrau hamach dauacha hooju, hi monaau s̄isi wa monauba k'āijā hich mag s̄isim. Magua p̄arau mā d̄enjō chan cha mua jawaagpamjō habajugui hajim hanam. ²⁴ Mam mach chi Hemk'ooi Hiewaata chadcha Hēwandamau juapá deetarrau mag j̄eb gaai pekau chugpaagjā jua t'eeg chiram ha k'ap hamk'ir, p̄arag hoopik'imgui hajim hanam.

Maimua chadcha chi k'apá jaser k'itamagta, —P'iidabá. Pach put juurwia, pach diig petá hajim hanam.

²⁵ Magbarm b̄arre t'umaam k'alan dak'ir p'iidabaadēwia, hich waib̄etarr pa balrk'am d̄ai putpa p'ē hauwia, hich diig petajim hanaabá. Mag mamua, “H̄isin chadau Hēwandam purua mā h̄u habarm” ha hij̄ejēbag majim hanam, honegau.

²⁶ Mag chi woun p'iidaabaadēm hoowia haig narr k'alan t'um dauderraa nam hiek'au, "Jāan hich hiiuta jāgbarm" hanaa hīchab, "Hīs Hēwandamauta maadēu mag hooju k'irjuba narrjā hoopibarm" hanaajim haajem, hamach hap pawiajā.

Jesuu Levī hich dāi harrtarr

(Mt 9:9-13; Mr 2:13-17)

²⁷ Maigmua hōbērwa higbaadeeu hooimajim haajem, woun hāb Levī ha t'ār sim. Mag woun hōrau dēbpaar p'agaan bēejem haig mes gaai pāar sīejim haajem, gobiernoog hōrau dēbpaar paraa nam jēu nam p'idagta p'idk'a sierr haawai. Magagjā Jesuu, —Mā dāi marrau hajim hanam.

²⁸ Magbaawai chadcha Leviu p'idawia hich p'idagjā k'augba, hi dāi petajim hanaabā. ²⁹ Maimua hich di haar barwia p'iejāb pōm waupijim hanam, Jesús k'ōpieg. Mag nam dāi hīchab hich k'apeen t'ār k'āajim haajem, hich haig t'ach k'oon bēemk'ir. Magbaawai dēbpaar jēuejim k'alan k'apan wēdurum dāi parhoobam k'alanpa bēewia hāba t'ach k'ō naajim haajem, Jesús dāi.

³⁰ Mamā magbaawai chi hajakpa Moiseeu Hēwandam hiek p'ā pātarr hārk'aajem k'alanau Hēwandam hiek hat'ee chi machnaan dāimua Jesús k'apeenagta, —K'an jāgwiata pāar jāg gobierno dēbpaar jēuejim k'alan dāi pekau pōm sīsīdam k'alanpa hāba t'ach k'ō nama? ha jēuejierram hanam.

³¹ Magbaawai Jesuu magjim hanam hamag:

—K'a monak'a nam k'alanau chan doctor higba haajem; hāba mor masi nam k'alanauta doctor hiigjem. ³² Mā chan bāljā pekau chuk'u hajapp'a k'it'ēm haajem k'alan jaraanjā bēeba, mālān hōor pekau pōoma k'it'ēm k'alan peerda hawaanta bēejimgui hajim hanam, k'irjug hiiur haumk'ir. Maguata mag ham pekau pōm namjā higba, ham dāi mā t'ach k'ō chirabahab hajim hanam, hamjā Hēwandam dēnk'a hawaag.

ĵK'ant'ee t'ach k'ōba sark'aju haai na?

(Mt 9:14-17; Mr 2:18-22)

³³ Maigmua Jesús hich k'apeen dāi hōbēr p'ōbaadēm hee, hōor bēewia Jesuug magchējierram hanam:

—ĴK'an jāgwia Juan dāi wēnarraajem k'alanau t'ach k'ō namjā hāiba sark'anaata Hēwandamag jēuejim daar, pā k'apeenau sark'aba haajē? Chi hajakpa Moiseeu Hēwandam hiek p'ā pātarr hārk'aajem k'alan higar nam k'alanaujā hagjō sark'aajem, mamā pā k'apeenau chan hajak magba haajer-ram. Ĵā k'an jāgwiauma? ha jēuejierram haajem hirig.

³⁴ Magbaawai hichdēu hamag magjim hanam:

—ĴPārau hoowai chi jua pā sim woun honee hich hāai dāi t'ach k'ō namich, hirua hōor t'ārtarr k'alan sark'a nam hawia sīi hōk'irjuu hohoodō naajē bāljā t'ach k'ōba? ³⁵ Magba haajem. Hich hagjōta namgui hajim hanam mā k'apeenjā. Ham magjuun mā ham jaajjō ham dāi chitam pā hat'am hed gayan chadau ham hamach k'irauta sark'awia, hīchab t'achjā k'ōba nāisip haju, gaai machgau. Mamā mālgwaiwe chan ham sark'aju k'aba namgui hajim hanam, hagt'a mā ham dāi chiraawai.

³⁶ Maimua hichdēupai magjim haajem:

—Pāach k'ajūa jēbaadeewai, Ĵpārau hoowai k'aīu dich k'ajūa hiiur gaaīm jēnaa jūr chi jōoi gaai k'ajjē? Maadēu magk'iin dich k'ajūa hajap'amta hārpāiju. Maimua mag p'ēebarmjā k'ir hāba k'aba daau p'ēe wējōm t'umaam k'alanau hooju. Hich hagjōta sim hīchab māg hiek hiiur mua jaau chirāmjā. Chi mā hiek hāk'a simua chan mag hiek hiiur mua jaau chitamjā hāk'anaa pōd hamach jōoin hijā hagjō hārk'aju k'aba simgui hajim hanam. ³⁷ Māg mā

hiek h̄k'a n̄am̄an maadēu vino nemhēu h̄iur hee p̄ajemjōta sim. P̄arau k'ap'ʌ n̄amgui hajim han̄am, vino hōrr nemhēu jōoi ya chi p̄ajem hee pōd p̄aju k'aba sim. Mag p̄ak'iin chi vino hōrr hachpabaadeewai, chi nemhēu jōoiraa s̄iewai h̄awatba jēgd̄baadee, chi vinojā h̄arbaadēm d̄i chi nemhēujā ya tag serbiiba s̄isiju. ³⁸ Maguata vino hōrran h̄agjō nemhēu h̄iur heeta p̄ajem; maagwai chi nemhēujā jēgd̄aba, chi vinojā h̄arbamgui hajim han̄am hich Jesuu. ³⁹ Mag hiek'ak'agmamua, P̄arau k'ap'ʌ n̄amgui hajim han̄am, chi vino hach doo k'aug n̄am k'ʌn̄ag ham dōp'ō t'ʌn̄am haig chi hōrr deeimak'iin, hamau “H̄h̄h̄, maraun chi hachta hig n̄am, jāata marag hajapcha sim” haju. Hich h̄agjōta p̄arau m̄a hiek h̄urmap'a, warag p̄aach h̄iita p̄aaba wēn̄arram k'ōsi n̄amgui hajim han̄am.

6

Jesús k'apeenau jua h̄alijem hed trigo p'ierrtarr

(Mt 12:1-8; Mr 2:23-28)

¹ Biek h̄ab jua h̄alijem hed Jesús hich k'apeen d̄i trigo p'ur wējōm hee dich wēn̄arrajim haajem. Mag dich wētumua hi k'apeenau trigo chi bichpa t'arrēunaa chi dau juajāagpai sigt'ʌnaa k'ō wēt̄majim haajem. ² Mag k'ō n̄am hoowia chi hajapcha Moiseeu Hēwandam hiek p'ā p̄atarr h̄aark'aajem k'ʌn̄au hamag, —P̄aadē hoobat, jua h̄li n̄am hed haawai b̄alrjā p'idk'aju k'aba n̄amta p̄arau j̄ag trigo p'ierrnaa k'ō wēn̄arram. ¿P̄arau chan k'augbahab hajim han̄am, j̄agpai p'ierr n̄amjā nem pōm heeu n̄am d̄i h̄aba sim?

³ Magbaawai j̄urr Jesuu hamag —Mama ¿k'ani m̄a k'apeenau k'aigba habar? hajim han̄am. ¿Magan p̄arau b̄alrjā Hēwandam hiek p'ā sim gaai t'ʌrrwai hooba haajeb, Daviū hich d̄i wēn̄arrarr k'ʌn̄ d̄imua hamach j̄āsō hap'ōbaadeewai Hēwandam hat'eem pan k'ōtarr? ⁴ P̄arau k'ap'ʌ n̄am, j̄aga h̄irua Hēwandamag j̄euejim deg dubwia Hēwandam hat'eem pan nasād gaai p'ē sierr Haujī. Mag pan parhoobam k'ʌn̄au k'ōju k'aba, h̄aba p'adēupaita k'ōju haai s̄iejim. Mag k'ap'ʌ sierrta h̄irua k'ōwia h̄ichab hich d̄i wēn̄arrarr k'ʌn̄agjā deejimgui hajim han̄am. Mama mag k'ōtarr paarjā Hēwandamau ham chig habajim. ¿Magtarr p̄arau k'augbata n̄a? hajim han̄am hamag, hich Jesuu.

⁵ Maimua mag jaau dichwia hichdēupai, —M̄an Hēwandam Hiewaa Hem'ooirau. Muruata t'umaam k'ʌn̄ag k'an nemta wauju haai n̄a ha jaauju haai chir̄amgui hajim han̄am, jua h̄alijem hed hawiajā.

Woun h̄ab jua j̄aser k'itarr

(Mt 12:9-14; Mr 3:1-6)

⁶ Maimua biek h̄ab h̄agjō jua h̄alijem hed hich Jesús judionaan biird̄ajem deg dubwia Hēwandam hiek jaau s̄iejim haajem. Maig h̄ichab s̄iejim haajem woun h̄ab, juachaar garm juadam s̄i jua j̄aser k'itam. ⁷ Maagwai judionaan chi machnaan d̄imua chi hajapcha Moiseeu Hēwandam hiek p'ā p̄atarr h̄aark'aajem k'ʌn̄au Jesuug dau t'ōba t'ʌnaajim han̄am, heeu h̄irua jua h̄alijem hedjā higba hōor jua p̄arwia monaauabaawai maḡam gaaimua hichigcha hōor dak'tir “Pua chan jua h̄alijem hedjā b̄alrjā h̄aark'abata sim” ha hiek'aag. ⁸ Mama hichdēu k'ap'ʌ s̄iejim hanaabā, hamau mag k'irju n̄am. Mag gaaimua chi woundam jua j̄aser k'itam̄ag, —Dayag pidu, mau hōor j̄arrcha d̄an̄aubaichē hajim han̄am.

Magbaawai chadcha bēewia hōor j̄arrcha d̄an̄auchējim haajem. ⁹ Mag d̄an̄aubaicheewai Jesuu magjim han̄am:

—¿P̄arau hoowai k'an nemta maadēu wauju haai n̄a jua h̄alijem hed? ¿Hōordam d̄i hajap'a haju, wa hōor k'aibag wauju? ¿Hōor peerda hauju, wa hōor t'ōju? ¿K'ani h̄aucha s̄i? hajim han̄am hamag.

¹⁰ Mam^Λ mag jëeunaa hōor t'umaam k'^{ΛΛ}n k'īr heerpa p'^{ΛΛ}rd^Λak'am hieh h'k'aba habaawai jūr chi jua j'aser k'it^{ΛΛ}agta, —Dayag jua h'abá hajim han^{ΛΛ}m.

Mag chadcha hi hipierr jua h'abaawai warre jua monakk'a sīsijim hanaabá. ¹¹ Mam^Λ hamach dak'īr magbaawai hi d'āi k'īr machag hap'ōbaadēm hiek'au warag hōbērdatk'awia, —Keena, maadēu jāgata hak'iin jāg Jesús t'ōop'ik'am hanaajim han^{ΛΛ}m, hamach happai.

Jesuu hieh d'āi hogd'aba wēn'arramk'īr doce j'ar hautarr
(Mt 10:1-4; Mr 3:13-19)

¹² Mag Jesuu jua h'āijem hedam magwe hōrag jaau n'arr^{ΛΛ}m hed gaai durrsī gaai waaidajim haajem, Hēwandamag jēwaag. Mam heddurr pōm hieh mag Hēwandamag jēu hēejim haajem. ¹³ Maimua hāspabaadeewai hieh d'āi wēn'arraajerr k'^{ΛΛ}n hieh haig t'ār k'a hauwia mag k'apanag heem doce k'ēt j'ar haujim haajem. Mak'^{ΛΛ}nta hi chognaan hi hiek jaaujem k'^{ΛΛ}nk'a t'arjim hanaabá, apostolnaan. ¹⁴ Mak'^{ΛΛ}n hirua j'ar hautarr k'^{ΛΛ}n t'ar'au:

Simón, (hichpai Jesuu Pedro ha t'arjim);

Andrés, (chi Simón heeum);

Santiago, (hichpai h'ichab Jacobo ha t'ar s'iejim);

Juan, (chi Santiago heeum);

Felipe,

Bartolomé,

¹⁵ Mateo, (hichpai Leví ha t'ar s'iejim);

Tomás,

Santiago, (chi Alfeo hiewaa; hichpai hagjō Jacobo ha t'ar s'iejim);

Simón, (Celotenaan hee sierr);

¹⁶ Judas, (hichpai Tadeo hanaa Lebeo ha t'arjerr, deeum hagjō Santiago haajerr heeum); maimua

Judas Iscariote, (hieh maguata hewag paw chi t'et'em k'^{ΛΛ}nag Jesús p'ar deeu hajima hi t'ōmk'īr).

Jesuu hōor pōm t'anaamag Hēwandam hiek jaautarr
(Mt 4:23-25)

¹⁷ Maimua hieh Jesús d'āi durrsīe narr k'^{ΛΛ}npa t'um hāba h'arba bēewia p'ëurēgdam hee naaichējim haajem. Maig hagjō hieh d'āi wēn'arraajerr k'^{ΛΛ}n k'apan biird^Λ t'ana^{ΛΛ}m hee, h'ichab deeum durram k'^{ΛΛ}npa hōor pōm t'anaajim hanaabá: Judea durrmua bēetarr k'^{ΛΛ}n, Jerusalenmua bēetarr k'^{ΛΛ}n, maimua p'ūas higaau p'ōbōr Tiro hanam dak'a naajerr k'^{ΛΛ}n d'āi Sidón perasōm k'^{ΛΛ}npa t'anaajim haajem. Hāaur k'^{ΛΛ}n hi hiek hūrm k'ōchgau, maagwai tagam k'^{ΛΛ}n s'ī hamach monaup'āi mamk'īrta mag bēewi naajim haajem.

¹⁸ Mag chadcha bēn k'aigbam k'īrpierr hōor mor hee sīsīd harrjā t'um j'ar wērpp'inaa monaup'āimajim hanaabá. ¹⁹ Mag hoowia t'umaam k'^{ΛΛ}nau hi gaai p'arm hiigeejim han^{ΛΛ}m, hamach monaumk'īr, hamachdēu hoowai s'ī hi gaai p'ar n'amuapaijā Hēwandam jua t'eeg hieh gaai wai simuata bēnēgjā hieh jua j'ampiba monaup'āik'am hoowia.

Chijā k'^{ΛΛ}nta honee haju haai nā
(Mt 5:1-12)

²⁰ Mag hōor mor masim k'^{ΛΛ}npa t'annarr t'um monaauk'ap'āiwia hieh d'āi hogd'aba wēn'arraajerr k'^{ΛΛ}nagta heerpanaa magjim han^{ΛΛ}m, hieh Jesuupai: —Pār mag m'ā hiek hūrm k'ōchgau dau hap'ā wēn'arram k'^{ΛΛ}nta honee habat, mag hatag pāachta Hēwandam d'āi hāba jooba wēn'araju haawai.

²¹ Honee habat hajim han^{ΛΛ}m, pār har Hēwandamau waupim k'ōsim nem

wawaagta jāsōomjō nām k'ʼʌn. Jāgtarr jūrr mag hatag pāar bʼʌrjā haugchēba wēnʌrrajugui hajim hanām. Honee habat, pāar mʼ gaaimua dauhi paraa durraajem k'ʼʌn; mag hatag pāar hōk'ʼirjug k'ʼaugba wēnʌrrajugui hajim hanām. ²² Honee habat hajim hanām, mʼach chi Hemk'ooi Hiewaa hiek hāk'a nām gaaimua pāach chik'amnau k'a huk'urnaa hamach haigmua k'ʼāijā warag di chaur pāach jʼʌrwei. Honee habat, chik'amnau pāach wau hiek'amamua k'ʼāijā, “Jāg woun chan hōor hajap'am k'ʼabam” ha hiek'aawai. ²³ Hōrau pāach dʼāi mag nām jaar hoob hōk'ʼirjuu hamiet hajim hanām. Mag k'ʼāyau warag honee habat hajim hanaabá; pāar mag nām jūrran hʼagt'arin pāar hat'ee nem hajap'am pōomata t'ʼʌnām. Hīs mag pāar mʼ gaaimua dau hap'ʼʌ wau nāmjō wēnʌrraajeejim warrgarwejá, Hēwandam hi jaaujerr k'ʼʌn. Mamʼ hīs hʼagt'ar Hēwandam dʼāi ya ham honee nāmgui ha hiek'amajim hanaabá, ham wawí nāmua.

²⁴ Mag hiek'ak'agmamua hichdēupai, 'Mamʼ j'hēh hapdurr hajim hanām, hōor hamach p'atk'onta t'ō hiy'ʌ haajem k'ʼʌn! Ham hamach p'atk'onag hee ham k'ōchgau Hēwandam higba harr jūrr, hamau mag hatag hoomaa hajurua hajim hanām. ²⁵ j'hēh, hapdurr hajim hanām, mag jēb gaai nem t'um paraa bʼʌrjā haugchēba haajem k'ʼʌn! Jāgtarr k'ʼʌnta jūrr mag hatag dau haug hee wētju. j'hēh, hapdurr hajim hanām, har sīi honee ham k'ōchgau bʼʌrjā hamach mor hewag k'ʼirjuwia hōk'ʼirjuupaijā haba haajem k'ʼʌn! Hamachdēu hampierr ham k'ōchgau Hēwandam higba harr jūrr pōd hamach hʼagt'ar hōbērba haawai, mag hatag ham hicharaucha bīe nʼisijugui hajim hanām. Maimua hīchab, ²⁶ j'hēh, hapdurr hajim hanām, har t'umaam k'ʼʌnau pāar hēugar, “Jāan chad woun hajap'am pamá” ha hig hiy'ʌ haawai! Warrgarwejá par chadcha Hēwandam hi chaur k'ʼabamta jaaujerr k'ʼʌn hēugarjā hich magta hiek'aajeejim, pāar jōoinau. Hōrau mag ham hēugar hōor hajap'am haajeejeb mamʼ, maadēu k'ap'ʼ nāmgui hajim hanām, ham pōd Hēwandam haar hōbērba harr.

ǀāga haju haai nʼ dich k'a huk'urm k'ʼʌn dʼāi?

(Mt 5:38-48; 7:12)

²⁷ Mag jaaumamua Jesuu magjim haajem hich hiek hūr narr k'ʼʌnag: 'Pāach dʼāi hiekk'ōr paraam k'ʼʌn k'a k'ōsinaa pāach hoomap'a haajem k'ʼʌn dʼāijā nem hajap'am waubat. ²⁸ Pāach chik'amnau t'ōp hiek'aawai magam hiekkjā higba, warag ham kōit Hēwandamag jēubat. Maimua pāach hāauk'a hiek'abaadēm pʼa chauu haawaijā, dʼāi hāauk'a hiek'aju k'ʼāyau, warag Hēwandamagta ham kōit jēubat hajim hanām. ²⁹ Chik'amnau k'ʼāijā pʼach gaai mas deewai hoob hi gaai hagiō deem. Mag k'ʼāyau hʼadʼaraa pʼach gaai mas hapibá. Wa pʼach camis k'ʼāijā hābmua k'echt'ʼag haum hiigwai warag tagam k'ajūjā hʼadʼaraa hirig harripibá hajim hanām. ³⁰ Wa pʼach nem k'ʼāijā hābmua k'echt'ʼag haum hiigwai, meeuk'aju k'ʼāyau, hok'ooju hawiajā hidēu warag harripibá. Hōrau pʼachig nem jēuwei hō hajap'a magam haba deebá. Wa hābmua k'ʼāijā k'ūchpaim hat'ee pʼach nemdam jēu harrwai hoob, “jōpk'aa mʼ hīn deebahur” ham hajim hanām. ³¹ Chik'amnau pʼach dʼāi k'aigba hapimap'a sim k'ai, pʼach garmuajā hoob hi dʼāi k'aigba ham. Hōrau pʼach dʼāi hapim k'ōsimjōta pʼach garmuajā ham dʼāi habá hajim hanām hamag.

³² Magnaa mag hichdēu parhoobam k'ʼʌnjō hapiba sim higwi, 'Pāadē k'ʼirjubat hajim hanām: Pārau pāach jāsenem k'ʼʌnpaita daupii hāk'iin, ǀmaig k'an hajaug sī? Bʼʌrjā Hēwandam hiek hāk'abam k'ʼʌnaujā hamach k'a k'ōsim k'ʼʌn chan hoomap k'aba sīerrjēemgui hajim hanām. ³³ Wa pārau pāach juag hoojem k'ʼʌn juagpaita hagiō hook'iin, ǀmaigjā k'an hajaug sī? Mag

naam haig hāu k'aba sim. Hēwandam hiek hāk'aba haajem k'anauijā jūrr hagdauijō chik'am juag hoojemgui hajim hanam. ³⁴ Pārau pāachdēu nem deebarmjō pāachig deejōjōo k'irju nam k'anagpaita nem deek'in, ŷmaigjā pāar jāga na? ŷhich hājō haba haajē hajim hanam, Hēwandam hamach t'āar hee chuk'u nam k'anauijā, deeu hājō hamachig nem deemk'ir? ³⁵ Magua muan pāragan, pāach dāi hiekk'ōr paraam k'anauijā warag k'a k'ōsita habat ha chiramgui hajim hanam. Maimua ham dāi hō hajak'a habat hīchab, pāach nemdam k'ūchpaim hat'ee k'āijā jēu harrwai tag deen bēebaju k'āijā jāg deebapāim ha hiek'aba. Pārau hō hāk'ārag chuk'u magman, hāgt'arin pāar hat'ee nem hajak'am pōoma t'anamgui hajim hanam. Hīchab pāar mag wānrraman magan pāar chadcha Cha Hāgt'aa P'uu Nam hag chaainaugui hajim hanam. Hēwandamau hōrau k'irjuajemjōta k'irjuajem hak'in, hāba hōor hajak'am k'anagpaita hirua nem deejeeek'am. Mamā hi magba t'umaam k'ana dāi hajak'a k'itam, hōor k'aibagjā higba, ni mag hich hajuag k'itam paarjā hōrau hichig hāu hajim habajujā k'irjuba. Magua pārauā hājōta haju haai namgui hajim hanam, pāach k'apeen k'aibagjā higba. ³⁶ Maachin t'umaam k'ana dau haug k'aug paraata hanam, har jāg maach Haai hāgt'ar simuajā hājō maach t'umaam k'ana dau haug k'aaujēpirau.

ŷJāga haju haai na chik'am hīgk'aju k'āyau?
(Mt 7:1-5)

³⁷ 'Hoob chik'am hīgk'am k'ōchgaupai chan chik'am pekau p'ēmiet, heeu Hēwandamau pāach chach nam hed magam hiek hīgduk'am pāach dāi. Hoob "Jāg wounan chad k'aibag hee pāiju haai sim" hamiet, heeu pāach hiek gaaimuapai Hēwandamau pāachta k'aibag hee pāiduk'am. Chik'amnau pāach dāi k'aigba haawai sīi warag hich mag k'ir hak'oobapāit, tag magam hiekiā higba. Pārau pāach k'apeen dāi magman, magan Hēwandamaujā pāar dāi hājō hajuui hajim hanam. ³⁸ Pāach k'apeenag nem hīgk'aba deemlan, Hēwandamaujā pārag nem hīgk'aba deeu. Pārau pāach k'apeenag nem deebarm jūrr, hirua pārag hār hag k'āyau p'ēsui hipiirnaa pōr simii deeu. Mamā pārau pāach k'apeenag chachnaata nem dee namlan, magan Hēwandamaujā hich hājōpai pārag deejugui hajim hanam.

³⁹ Mag ejemplodam k'ir pogk'e jaaumamua, 'Pāadē k'irjubat hajim hanam. Woun hāb dau k'augba simua hich k'apeer hājō dau k'isu k'itam jua gaai par harrk'in, hāb bāhēu subaadeeu ŷhamach numwe burrbaju k'ai? hajim hanam. ⁴⁰ ŷPārau hoowai heeu woun nem k'aug simua hichig jaaui sim k'āyau hacha nem k'aug sīejē? Hichig nem jaaumam t'um k'augbapāaiwain chadau hich maestro dēnjō nem k'aug sīsiejemgui hajim hanam. ⁴¹ Pach dau hee pasur pōm sim joot'ā t'anam nacha noi haubam haig, ŷjāga pua pach k'apeer dau heem pasurdam bāraa k'itam noi hawaag hāgā? Maachin nacha dich k'irjunaata hiek'a namgui hajim hanam. ⁴² Wa magbam k'ai, ŷjāga hābmua hich k'aperag "Daai kakē, mua pa dau heem pasurdam noi hauk'im" haju, mamā hich dau heejā hag k'āyau nem pōm sim joot'ā t'anam noi hauba simta? Sīi chik'am jaaum k'ōchgaupai chan dich wir haig k'irjubanaa pōd mag hiek'aju k'aba namgui hajim hanam. K'irjug chukdam, nacha dich dau heem pasurta noi hauba haajeeb, wajak'a hoog; maimuan chadau jūrr dich k'apeer dau heemjā hājō noipāi nam. Magua dīcha nacha k'irjuba haajeeb chik'am jawaag. Dichjā hājō chiram chan pōd dich k'apeen jaaui k'abamgui hajim hanam.

Jāga hōor hō hajuag k'ap'ā haajē
(Mt 7:17-20; 12:34-35)

⁴³ Mag jajawagmamua, 'Maach jaauju k'ʌʌn chuk'u hawiajā maachin dich hiek'a nʌm gaaimuata hōrag dich k'ap hapiejemgui hajim hanʌm, hōor wājāaunā wa hōor k'aigbam k'ʌʌnā. Pārau k'ap'ʌ nʌmgui hajim hanʌm, nemjō hāk'āraa cheejem higwia, "Jāg nemjōon chad hajap'a k'itabma" haba haajem; maagwai jūr nemjō hajap'am higwiajā, "Jāg nemjōon chi hāk'ārau" haba haajem. ⁴⁴ Pārau hoowai pahach gaai nemjō k'ūwaa chē sim hoojē? Kūpud dēnjā miel wie nʌm hooba haajem. ⁴⁵ Hich hagiōta nʌm hīchab maach wounaanjā. Hōor k'īirjug hajap'am k'ʌʌnau nem hajap'am nemta hiek'a nʌm, hamau nem hajap'ata wauju k'īirju naawai; mamʌ hō hāk'āraam k'ʌʌnaun hiek'aawaijā nem k'aigbamta hiek'a nʌm, ham hōdi sīi nem k'aigbamta wauju k'īirju sīsīd haawai. Magta hōraun maach hiyʌʌ nʌm hūr nʌm gaaipai warre k'ap'ʌ haajem, k'anīm woun hagā: woun hajap'am wa woun k'aigbam.

*Hōor numí di hēutarr
(Mt 7:24-27)*

⁴⁶ Pārau mua nem jaau chirʌm hipieraa k'aba nʌmta, ʒk'ant'ee mʌ higwia sīi par hīupai "Pʌʌta maar Pōrōu" haajē? ⁴⁷⁻⁴⁸ Mua pārag jaauk'imgui hajim hanʌm. Har chi mʌ haig bēewia mʌ hiek hūrnaa mua nem jaau chirʌm hipieraa nem waujem k'ʌʌnan, biek hāb woun di hēwaag jēbdi k'ōrk'a sīi hawia durrk'udau hee hierr hich dibʌ juk'anaa di hēutarr wounjōta nʌmgui hajim hanʌm. Ya mag haai pa dʌnʌisim hee, dōhād pōm bēewia hag gaai dō huu t'ʌnarrjā chʌyēupʌiba hich mag sīsijim hanaabá, dibʌ hierr juk'a sierr haawai. ⁴⁹ Mamʌ har chi mʌ hiek hūrtarra bʌʌrjā hag hipieraa k'aba nʌm k'ʌʌnan, jūr hagiō woun hāb sīi k'omariipai dibʌ juk'anaa di hēutarrjōta nʌmgui hajim hanʌm. Mag k'omariipai hēu sierr haawai haai pa dʌnʌisim hee, hīchab nose pōm chē t'ʌnʌʌ harr k'ur dōhād pōm pierrwai, dō huu t'ʌnʌʌ hawia sīi dō badag hʌʌrsirpʌijim hanaabá. Mag, nem t'umaa hok'oojimgui hajim hanʌm.

7

*Jesuu capitán chog monaautarr
(Mt 8:5-13)*

¹ Mag hōor pōm wējorrag hiek jaau hō dīchtarr k'ur Capernaum p'ōbōrōg petajim haajem. ² Mag Capernaum p'ōbōr hee capitán hāb sīejim haajem, soldaun pōr. Mag capitán chog hāb hirua hārcha daupii haajertra mor mas parhwa tag hāwatbajujō t'ʌnaajim hanaabá. ³ Mag nʌm hee chi capitanau hūrwai Jesuu hōor monaau nʌrrʌm ha hūrbaadeewai, judionan hee jōoin chi t'et'em k'ʌʌn jʌrwia pʌijim haajem Jesús haar, mak'ʌʌnau chi Jesuug chaigpa p'ōbaadeewai hich chog monaau pʌain hich di haar mamk'īir. ⁴⁻⁵ Mag chadcha hēreūwia, chi Jesús sim haar bardatk'aimawia, mag capitán chog mor mas simta p'ʌʌrba jajaau nʌʌ hawia, chaigpa nʌmua hirig magjierram hanʌm:

—Pua capitán di haar hi chog monaau mak'iin hʌu hak'am. Hi chan maachjō judío k'abam, mamʌ maach meun k'a k'ōsi sierrʌmgui hajierram hanʌm. Hirua maar Hēwandam hiek jaaujem dijā par hēu deejim, hich p'atk'onau. Jāgʌm wounaan di haran chadcha pʌ maju haai chirʌm. Pua k'ōs hak'iin maran pʌ hawaanta bēejimgui hajierram hanʌm hirig.

⁶ Magbaawai chadcha ham dʌi majim haajem. Mamʌ ya chi haaunaan wai nʌm di dak'a wētum hee, chi capitanau hich haig narr k'ʌʌn dʌi hiek jaau pʌijim haajem, Jesús haar. Magbaawai wētui barimawia hirig, —Capitán hiek, pʌ mapimaaugau k'abam haajem, mamʌ hi hiek hí Hēwandam dau na hʌu k'aba chirʌm haajem, pʌ hi di haar maag. ⁷ Hich mag chirʌm

k'ap, hichcha p_Λ haig bëeba habarm haajem, pöd p_Λ d_Λi k'ircha hiy_{ΛΛ} haju k'aba haawai. Mam_Λ pua k'ös hak'iin, hich maupaimua hich chog monaaupi naajim. Hi hiek p_Λch hiiu haawai chadcha monaauju haajem. ⁸ Hi hiek hirujä hich gaaita k'ap'Λ chit_Λm haajem, hichjä hichab hich pörnaan jua heegpai chitaawai. Mag chirab mama, hirujä hichab soldaau_n hich jua heegar p'ë wai chir_Λm haajem. Mak'ΛΛnag häbam_Λg k'äijä “Pet” haawai maajem haajem, hipieraa. Maimua deeam_Λgjä “Pidú” haawai bëejem haajem. Maimua hich chogagjä “M_Λgta habá” habaawai hi hipieraa haajem haajem. Magua, maupaimua pua hi chog monaaupi jaaum_Λn, chadcha monaauju hirua k'ap'Λ chir_Λm haajem ha jaauchëjieram haajem, Jesús haig.

⁹ Capitán judío k'aba simuata mag hiek jaaupäitarr warm k'ΛΛnau hichig jaaubaichëm hürbaawai Jesús jägderraa haadëmua hich hëudee hōor pos wën_Λr_Λr_Λk'ΛΛnagta, —Keena, päadë hoobat. M_Λg maach israelnaan hee m_Λg woun dënjö h'k'a n_Λm chan hagt'a mua hooba chit_Λngui hajim han_Λm.

¹⁰ Maimua chi hiek jawaan bëetarr k'ΛΛn deeu hewag wët_{wia} di haar hooimaawai, maig warppaimua ham barju nawe Jesuu monaaupäitarr haawai mag chi capitán chog mor mas k'ërarr monakk'a k'ër_Λm hooimajieram hanaabá.

K'oopaa hūan chaai chi meem Jesuu p'iriu hautarr

¹¹ Jesús Capernaum p'öbör hee mag capitán chog monaaupäiwia hōbëraau p'öbördam Naín han_Λm_Λg petajim haajem. Mag hi mam d_Λi hi k'apeen k'apan wët_mam hee, hagdö deeu k'ΛΛn pöm pos wët_majim haajem. ¹² Mag mamua p'öbör hee dubaag puer_tdi sim haig dak'a pachënaa hoowai hōor binaan bëpaan warrumta hoo hat'ajim han_Λm. Ma, k'oopaa hūan chaai hichta häbpai k'itarr hajim haajem. Mag binaandam harrum d_Λi hichab hag p'öbör heem k'ΛΛn hōor k'apaana wëdurajim han_Λm. ¹³ Maimua haar barwia maach Pör Jesuu k'oopaa hūan hich chaai hat'ee dau hap'Λ k'ër_Λm hoobaawai hirig, —Hoob bëem hajim han_Λm.

¹⁴ Magnaa warag haig bëewia chi binaan harrum pa gaai parbaicheewai chi har_maa harr k'ΛΛn d_Λn_Λsijieram haajem. Magbaawai chi binaan hëwan s_ierrag, —M_Λ hiek'au p'iid_Λbaad hajim han_Λm.

¹⁵ Magbaawai hag bärre chi mee k'ërarrdam p'iid_Λwia h_Λu deeu hiy_{ΛΛ} haadëjim hanaabá. Magbaa Jesuu chi hädagta, —Har k'ër_Λm, p_Λch chaai hat'aad hajim han_Λm.

¹⁶ Magbaawai t'umaam k'ΛΛn jãp'ierr n_Λm hiek'au Hëwandamag jëeumamua, “Chadcha Hëwandam, h_Λu pua maar heeg hoo chir_Λm. H_Λu pua jäg chaai chi meem harr p'iriu hat'am” hajieram han_Λm. Magnaa hichab hamach wir haigpai, “Keena, h_isin chadchata maach hee jöingarmjö Hëwandam hi jaaumie s_iichëchëm” k'ajieram haajem.

¹⁷ Mag Jesuu chaai p'iriu hautarr Judea durr t'umaam k'ΛΛnau k'ak'apdö hap'öbaadeewai hichta warag t'ärp'öo s_iisijim hanaabá.

Juan hōor pör choomieu hich k'apeen numí chogtarr (Mt 11:2-19)

¹⁸ Juanujä hichab Jesuu mag n_Λr_Λm t'um k'ap'Λ haadëjim haajem, hich k'apeenau hich sim haar jaaubaimaawai. Magbaawai hich k'apeen numí t'ärk'a hauwia ¹⁹ Jesús haar päijim haajem, mak'ΛΛnau hirig “¿p_ΛΛta chadcha nawe Hëwandam hi jaaumienau bëeju ha jaaujerrá, wa har k'abam k'ai warag hich jäg n_Λg?” ha k'ap jëeumk'ir. ²⁰ Magbaawai chadcha hërëuwia Jesús sim haar barwia hirig maguimajieram han_Λm:

—Juan chi hōor pör choomieu maar p_Λ haig p_Λijim, hichig jaau p_Λimk'tir. ¿P_Λata chadcha nawe Hēwandam hi jaaumienau bēju ha jaaujerrá, wa marau deeumta n_Λju haai n_Λwa? Marag hajap'a jaaubá marau k'ap Haag haimajier-maran han_Λm hirig.

²¹ Magbaawai, —Pārag hoopik'imgui hawi, ham dak'tir Jesuu k'amor machag sīsidam pōm monaauanaa bēn k'aigbam wai sīsid harr k'Λ_Λnjā mon-aup_Λimajim hanaabá. Mag n_Λm d_Λi hīchab hōor dau k'augba k'it'ēe harr k'Λ_Λnjā dau monaauamajim haajem. ²² Maimuan chadau magjim han_Λm, chi Juanau chogtarr k'Λ_Λnag:

—Hērēubaadēwia Juan haar jaaubaimat, pāach jāg_Λucha hūrwia pāach daūacha mag hoobarm. Hirig, “Dau k'augba k'ēk'ēd harr k'Λ_Λn dau hajap'a t'Λ_Λm habat; b_Λ wēd_Λ wēd_Λ sīsid harr k'Λ_Λnjā ya hajap'a n_Λrrjēem; k_Λch k'isu harr k'Λ_Λnaujā hajap'a hūr sīsid_Λm; chi meem harr k'Λ_Λnjā deeu hīu n_Λrrjēem; maimua hap'Λ_Λm k'Λ_Λnagjā hīchab hōor peerd_Λajem hiek jaau chir_Λm” ha jaaubaimat hajim han_Λm. ²³ Hīchab hirig, “Chi m_Λ hiek h_Λk'awia hogd_Λba m_Λ gaai h_Λk' chir_Λm wounan hi honee hich mag chitaju” ha jaaubaimat hajim han_Λm, mag hichig jēeuwimarr k'Λ_Λnag.

²⁴ Maimua chi Juanau chogp_Λitarr k'Λ_Λn hērēu p'ōbaadeewai chi Juan hig-wiata Jesuu hōrag magjim han_Λm:

—Pārau Jordān higaaun woun hōrag Hēwandam hi jaau n_Λrr_Λm hoon weetwai, ¿sīi woun hiek t'eeg chuk'u p'ūu choomaar sōsōii jūurba hahau haajemjōk'amta hoon wētjierrá? Mag_Λm woun k'abajimgui hajim han_Λm.

²⁵ Magan ¿k'anim wounta hoon wētjierráma? ¿Woun k'ajūa hajapp'a jūa simta hoojupii hawia hoon wētjierrá? Pārau k'ap'Λ n_Λmgui hajim han_Λm, k'ajūa hajap'a jūanaa t'ach biwaa k'oojem k'Λ_Λnan sīi p'ōbōr hee di hooim_Λm heeta naajem, reinaan d_Λi hāba. ²⁶ Mam_Λ pārau magjōmta hooimabajieram. Pārau hooimatarran woun hāb Hēwandam hi jaau n_Λrr_Λm hajim. Mam_Λ mua pārag jaauk'imgui hajim han_Λm: Juan chan warrgar Hēwandam hi jaaujerr k'Λ_Λnjōpai k'aba, ham k'āyaujā h_Λr_Λachata sim. ²⁷ Hi higwia Hēwandamau hich hi jaaumienag warrgarwe hich hiek p'āpitarr gaai jaauwai:

“Jāata hirua m_Λ na p_Λiju hajim, hichdēuta m_Λ na m_Λ maju hee hōrag jaau-maawai t'umaam k'Λ_Λnau m_Λ hiek hūrm k'ōsi sīi m_Λ n_Λ naamk'tir.”

(Mal. 3:1)

²⁸ 'Magua muajā pārag mag chir_Λmgui hajim han_Λm hich Jesuu: War-rgar Hēwandam hi jaaujerr k'Λ_Λn heejā Juan chi hōor pör choomie k'āyau h_Λr_Λacharam chan hābjā chuk'u hajim. Mam_Λ chi m_Λ hiek hūrwia, mua nem waubarmjā k'ap'Λnaa, Hēwandamta hich t'āar hee hau sim wounan chad, maadēu nem higba k'itawiajā, Juan k'āyaujā k'apcha haju, jāga Hēwandam hichdēu hōor peerd_Λ hat'am t'āar hee sīeicheejē.

²⁹ 'Pārau k'ap'Λ n_Λmgui hajim han_Λm, chi Juanau jaau n_Λrr_Λm hūr narr k'Λ_Λn hee t'umaam k'Λ_Λnau dēbpaar jēuejem k'Λ_Λnaupa hamach k'aibag hāsie hewag k'tirjuwia hirig pör choopi n_Λmua Hēwandamagta, “Hēwandam, chadcha puata maar t'āar k'ap chir_Λm. Hūu pua Juanag jaupiwiā marag p_Λch hiek k'augpibarm” haajeejim. ³⁰ Mam_Λ chi Moiseeu Hēwandam hiek p'ātarr hajapcha h_Λark'aajem k'Λ_Λnau chi machnaan d_Λimua chan magba, Hēwandamau ham t'āar heejā warm k'Λ_Λn d_Λimjō ham hig sim warag hisegjier-maran. Mag gaaimua warag Juanagjā hamach pör choopibajieramgui hajim han_Λm, hamachta hajapcha n_Λm hawia.

³¹ Maimua maach Pör Jesuu mag jaaumamua magjim haajem: 'Pāar hīsīm k'Λ_Λn, ¿jāga n_Λm habarī? Mua pārag jaauk'im: ³² Pāar har Juan hisegwi m_Λjā hiseg n_Λm k'Λ_Λnan, chaain jemk'a n_Λmua hamach k'apeen d_Λi

k'ŭir haup'ōbaadēmjōta nāmguī hajim hanām. Warm k'ān garmua, “Maar dāi karris sir nām gaai honee jemk'abahut” haawaijā jemk'amap'a nām. Maimua jŭrr, “Magan sīi hōk'ŭirjuu hōor mee wai nām haiguimjō hohoodō habat” haawaijā magjā k'ōchk'aba nām. Pāarjā magta naawai, ʔk'ani k'ōsi nāmma? ³³ Pāar hee Juan chi hōor pōr choomie narraajeewai hirua hajap t'ach k'ōba sark'aajeejim, Hēwandamag jēwaag. Magam vino charā blārjā dōbajim. Mamā mag hoowai pārau, “Jāan mepeer dāi k'apeerk'a siewaita sīi hich jāg haai t'ach k'ōba narraajem” ha hiek'aajem pārau. ³⁴ Mamā hīs mach chi Hemk'ooi Hiewaa chaar bēewia pāach dāi parhooba t'achdam k'ōnaa vinodamjā dō k'itaawai jŭrr magjā k'ōchk'aba, warag pārau mā hēugar t'ach bipōm k'ōnaa vino pigjā chitam haajem. Magnaa gobierno dēbpaar jēeu nāmua hōor k'ūguurjem k'ān dāijā k'apeerk'anaa pekau pōm sīsidam k'ān dāipa k'apeerk'a chitam ha hiek'aajerramguī hajim hanām, mājā hiseg nām hiek'au. ³⁵ Magnaa hamag, Mamā har chi Hēwandamau k'ŭirjug deetar-raucha k'ŭirju nām k'ānau chan magba, hamau chadcha k'ap'a nāmguī hajim hanām, chijā k'ānta hich Hēwandamaucha pŭitarr k'ān hagā.

Jesús Simón chi fariseo deg

³⁶ Biek hāb chi hajapcha Moiseeu Hēwandam hiek p'ā pŭatarr hāark'aajem k'ān heem woun hāb Simón hanāmua Jesús hich dāi hāba t'ach k'ōmk'ŭir hich di haar hēeurjim haajem. Magbaawai chadcha mag woun di haig bēewia, hich hat'eem t'ōi k'ērām haig jupwia, dijā hee hāba p'ār k'ōp'ōbaadējim haajem. ³⁷ Maagwai hag p'ōbōr hee sējim haajem, kachaloo hāai hāb parhoobam hemk'ooin dāi sierrarr. Mag hāirau Jesús Simón di haig t'ach k'ō sim k'aug hat'aawai jāgdee didam durrk'udau alabastro hanām dēn boteedidam wau k'itam dāi bēejim haajem hi haig. ³⁸ Mag bēewia hi hēugarmua hi bāk'ār p'ōbk'achēwia biemamua hi bā hār hich dauchō t'ēutk'amam hich pōrbālpai jārpāimajim hanām. Magnaa hi bā hāl hau, hāl haunaa, jāgdeeu choomajim hanaabā, hi bā gaai.

³⁹ Chi Jesús t'ār pŭitarr wounau mag hoobaawai hich hōdegpai, “Māg woun chadcha Hēwandam hi jaaumie chaar hak'iin, hirua warre k'aug hauk'amguī hajim hanām, k'anīm hāairauta jāg hich bā gaai parbaichē. Majā pekau pōoma simua hich gaai par simta blārjā k'augba singui” hajim hanām hich hōdegpai.

⁴⁰ Magbaawai Jesuu chi Simonag, —Simón, padē mā hiek hŭrbarī hajim hanām.

Magbaawai jŭrr chi Simonau Jesuug, —Maestro, magan mārag jaaubarim ʔk'an hagā? hajim hanām.

⁴¹ Magbaawai Jesuu jaaubaadējim haajem hirig. Mag jaaumamua, —Biek hāb wounau hōor numiim k'ānag p'atk'on prestaajimgui hajim hanām: hābak'aig cien denarios deewia warmag diez denarios deejim.

⁴² Mamā hamau p'agpāyaag chuk'u narr haawai, “Hidēu mua sīi hich jāg hok'oopik'im; hoob mārag p'agmiet” hajim hanām, chi mork'āu.

Mag jaauwia Simonag, —ʔChijāgua pua k'ŭirjuawai hārcha hi daupii haju k'ai? ha jēujim haajem.

⁴³ Magbaawai Simonau, —Mua hoowain chi p'atk'on dārrcha paraa sierraujōo singui hajim hanām.

Magbaawai Jesuu jŭrr hirig, —Simón, maiguin chadcha pua hag heyaa jaaubarmguī hajim hanām.

⁴⁴ Magnaa chi hāirag heerpanaa Simonag magjim haajem:

—Simón, ¿pua mag haa hoo chirabá? Padé k'irjubarí. P di haig ma barchee-wai pua marag dödamjá jöi deebajingui hajim hanam, ma bā sügamk'tir. Mag k'ayau mag haairau hich dauchöupai ma bā hompliwia hich pörbäupai deeu järbapäm. ⁴⁵ Ma barcheewai pua ma k'tir hāanaa, “Pa hāu bēejimjá” habajingui hajim hanam. Mag k'ayau mag haairau ma barchētarr haigmua hich mag ma bā hā hahauk'am. ⁴⁶ Pua aceitedamaújā ma pör p'uurbajingui hajim hanam, ma barcheewai. Magtarr mag haairau jägdeechata ma bā gaai choowia p'uurpājingui hajim hanam. ⁴⁷ Hīs magbarm padé k'irjubarí hajim hanam, chi Simonag. Mag haairau ma dāi magbaichēman hich pekau pōoma sierr t'um chugpaabapäm jūrta “Hāu hajim” ha sim k'abahab. Chi pekaujā bāram k'aba harr haawai hichdēu hagjō dārrcha ma k'a k'ōsi ham ha sim k'abahab hajim hanam, jäg sim haig. Hich jägta siēbahab cha mua parag nem hīg'a chiramjá. Hābmua k'āijā hichig dēbpaar paar nam k'āanag tag p'agpiba perdonaaman, chi dēbpaar pōomacha sierr garmua hāraacha hi daupii hajū. Maagwai bārapai paraa sierrau hi daupii hajup mama, warm dēnjōcha k'abajū. Magua hich perdonaatarrpierrpai sīi hirig “Hāu hajim” hajugui hajim hanam.

⁴⁸ Maimua jūr chi haairagta hoona, —Pa k'aibag t'um chugpaa sīsingui hajim hanam.

⁴⁹ Magbaawai hi dāi hāba hohoodō narr k'āanau hamach wir haigpai hiyā namua, —Keena, imā chijāg woun hagá, jäg pekaupa chugpaa sim? hajieram hanaabá.

⁵⁰ Mama hamau mag k'tirju namjá higba warag chi haairagta, —Hoob k'tirjum. Hāu pa peerda haisingui hajim hanam, pachdēu hāk'atarr gaaimua. Pach diig maju haai hamgui hajim hanam.

8

Hālin Jesús jāhoogjerr k'āan

¹ Maigmua maau Jesús p'öörpierr narraimua hīchab p'öör chaur didam k'apan k'aba k'ek'edam heem magwe narrajim haajem, maach peerdaajem hiek jaauwai. Mag jaau narraimua, —Hēwandamta ya t'umaam k'āan pörk'aimā sim. Paar peerdam k'ōsi nam k'ai, hirigta hadaraa pāach p'ēt'agpibat haajeejim hanam, hichta pāach Pörk'amk'tir.

Hi dāi hīchab wēnarrajim haajem hichdēu doce jar hautarr k'āan, ² maimua hīchab hālin hichdēu ham mor heem mepeen jar wērnaa sīi k'ajap'am k'amor machagau sisid harr monauk'apāimattarr k'āanjā hagjō. Chi hālin mag hi dāi wēnararr k'āan, dau hāb María hajim haajem hīchab ham dēn Magdalena haajerr. Hich mag hāli mor heem hajim haajem Jesuu mepeen siete jar wērtarr. ³ Hābak'ai Juana hajim haajem, woun Chuza hanam hāli. Hich mag woun Chuza hanamuata rey Herodes nem t'um hich dēnjō k'ap'a haajeejim hanaabá. Maimua hāb hagjō narraajeejim haajem, Susana hanam. Maimua mag tag hālin k'apan hagjō t'anaajim haajem, hamach di haarmua nemdam hāibēe nam hiū, hi jāhog wai wēnarraajerr k'āan.

Wounau nemjir dau p'öt'urtarr hag nem hīg'aa (Mt 13:1-9; Mr 4:1-9)

⁴ Mag Jesús p'öörpierr maach peerdaajem hiek jaau narraim jaar, k'āai hāb p'öörpierram k'āan hi haig bējierram haajem. Maimua t'um hābam haig biirdabaadeewai hanam nem hīg'amama magjim hanam:

⁵ —Biek hāb woun nemjir dau p'oon majim haajem. Maimua mag mawia p'ö narraimua hāaur chi nemjir daudam bā diichjem hee burrtarr

bʌu jēb hee jootʼʌgmam dʌi nemchaaɪn bēewia sī kʼökʼʌʌipʌijim haajem.
⁶ Maimua hāaurag mokpör jooodög hee burrtarr tʼarrpʼejim hanʌm, mamʌ mag perasöm jēb durrkʼu hʌrʌ sierr haawai jēb ʌsarm gaaimua pöd kʼaar kʼaba, sī pʼua kʼēchjim haajem. ⁷ Mag pʼö nʌrrʌmua hīchab hāaur kʼʌʌn miudö harr hee burrijm haajem. Mamʌ chi miuta hʌrpabaadeewai nemjīrdam höt kʼaba, sī hich magpai hapʼʌ ʌʌisijim haajem. ⁸ Maagwai tagam kʼʌʌn jēb wajaug hee burrijm haajem. Makʼʌʌnan chadau hōbērwiä chēbaadeewai kʼaarpierr bich tʼʌʌ jopmajim haajem.

Mag jaaumamua, haig narr kʼʌʌnag, —Keena, jʌg hʌrʌʌnaa chamʌg nem hīgkʼaadam mua jaau chirʌm hajapʼa hūrbat hajim hanʌm.

Jāgwi ejemploota mag nem jaaujeejī.

(Mt 13:10-23; Mr 4:10-20)

⁹ Magbaawai hi kʼapeenau hirig jēumamua, —Cha pua nem hīgkʼaadam jaau dichdimam, ʒkʼʌn haawaiuma? Marau pöd kʼaugba habarm, marag jaaubʌ hajieram hanʌm.

¹⁰ Magbaawai hichdēu magjim hanʌm hamag:

—Pārau kʼaugam kʼōsi hūr naawai, mʌchdēu warre pārag kʼapʼʌ hapiejem, jāgata Hēwandam hōor tʼāar hee sīeicheejē. Mamʌ warm kʼʌʌnagan sī kʼajapʼam nem hīgkʼaadamjōpaita hīgkʼaaajemgui hajim hanʌm, hamau hoo ʌʌmta hoobamjō hamkʼtīr, maimua hūr ʌʌmjā bʌʌrjā kʼaugbamjō hamkʼtīr.

¹¹ Maimua hamag, 'Mua pārag jaaukʼingui hajim hanʌm, hich Jesuu. Pārau pāachig jaaupi ʌʌʌʌn mʌgaugui hajim hanʌm: Chi nemjīr dau wounau pʼötʼurtarr, Hēwandam hiek hōrag jaau ʌʌmta jaau simgui hajim hanʌm.

¹² Maagwai chi nemjīr dau kʼʌdjā hee burrmarr, hōor Hēwandam hiek sī par jāgʌupai hūurjem kʼʌʌnaugui hajim hanʌm. Hamau Hēwandam hiek jaau ʌʌm hūr ʌʌm, mamʌ meperau bēewia kʼūgurbaicheewai hūrba harrjō tʼāar hee Hēwandam hiek chukʼu tʼʌba ʌʌm, kʼʌdjā heem nemjīr dau nemchaaɪnau kʼöpʌitarrjō. ¹³ Maagwai mokpör jooodög hee nemjīr dau burrmarr, har maach kʼapeenau Hēwandam hiek hūurwai honee hʌkʼʌajem kʼʌʌnaugui hajim hanʌm. Mamʌ tʼāraucha hʌkʼʌ ʌʌm kʼaba haawai, nemjīr dau pöd kʼaar kʼaba haajemjō kʼūchpai hʌkʼawia hiseg pʌajem. Maagwai hʌkʼʌ ʌʌm hanʌmta mag hiek hajapʼam gaaimua meperau kʼaigba haicheewai deeu Hēwandam hiekta hisegwiä warr hamach naajerrjō wēʌʌrram kʼōsi ʌʌmgui hajim hanʌm. ¹⁴ Maagwai nemjīr dau sirpʼʌg dʌi hōbērwiä hōt kʼaba bāautarr, jūr har maach kʼapeen hihāsisisöm kʼʌʌnta jaau simgui hajim hanʌm. Hamau Hēwandam hiek hūrm kʼōsi hūr ʌʌm, mamʌ deeu hamach kʼtīrjug heepai, “Jāgam gaaimua pöd mʌ pʼatkʼon hauba kʼāijā chitaju,” wa magbam kʼai, “Mua chadcha hʌkʼakʼiinjā pöd parhooba mʌchdēu hampier habaju” ha kʼtīrjuajem. Mag gaaimua mag nemjīrdam hapʼʌ bāauwia pöd chēba harrjō hīchab Hēwandam hatʼee nem hajapʼa wawaagjā pōdba, sī serbiibata ʌʌmgui hajim hanʌm. ¹⁵ Mamʌ jūr chi nemjīr jēb hajaug hee burrtarr, har hōrau Hēwandam hiek hamach tʼāraucha hʌkʼʌa chaar hʌkʼʌajem kʼʌʌnta jaau simgui hajim hanʌm. Magʌm kʼʌʌnau sī par jāgʌupai hūrba haajem. Hamachdēu hʌkʼʌ ʌʌm gaaimua dau haug wauju hakʼiinjā, majā ham gaai mas kʼaba simgui hajim hanʌm, Hēwandam hatʼee nem hajapʼa waum kʼōchgau.

Lámpara hag ejemplo

(Mr 4:21-25)

¹⁶ Ya pāachig jaaubaawai pārau kʼapʼʌ ʌʌisim, mamʌ hīchab mʌg pāachdēu hūrbarmjā pārau sī pāach hatʼeepei wai naaju haai kʼaba ʌʌmgui hajim hanʌm. ʒkʼʌfū hōtdau paanaa batʼēe heegar wa sī nem bʌ hee kʼāijā hausīujē?

Hōtdaun paanaa warre dijā garta hausīujemgui hajim hanam, t'umaam k'alan dau hararaa hamk'ir. ¹⁷ Hīswe chan hōrau hagt'a hajap k'augba nam, jāga Hēwandamau hōor peerda hauju. Mamā mag hatagta hamach dauācha hōt bāag nem waibēēnaa hoo namjō hamau k'ap hajū. Chi mag k'augba nam k'alan hagt'a k'ichag hee nem hoo namjōta nam, bāarjā k'augba. ¹⁸ Hajap'a k'irjubat hajim hanam, jāga pārau hūr na. Har chi t'āar honee hūrm k'ōsi hūr nam k'alanag Hēwandamau warag k'irjug deju, hich hiek k'apcha hamk'ir. Mamā har hūrmāp'apai hūr nam k'alan k'irjug heeman, cha mua jaau chiram deju Hēwandamau hich hiek sēpiba k'echeu haujugui hajim hanam, hūrmāp'a naawai.

Jesús heeugpeenau hamach hād dāimua hi dāi hiek'am hig narr

(Mt 12:46-50; Mr 3:31-35)

¹⁹ Mag nam hee hich Jesús hād hich chaain dāi hi haig bēejerram haajem. Mamā hōor pōm wējōm k'urau pōd hi sim haarcha dubba, daaugajārpai naaichējim hanaabā. ²⁰ Magbaawai hōrau hirig, —Pā heeugpeen pā hād dāi daaugajār nam. Ham hiek pā dāi hoom k'ōsi nam haajem hajierram hanam.

²¹ Mamā magbaawai hichig mag jaauchētarr k'alanag Jesuu magjim:

—Mārgan māig Hēwandam hiek hūrwia hag hipierraa nam k'alanā hīchab mā heeugpeenjōnaa mā hādjō sīsīdamgui hajim hanam.

Jesuu p'ū dāi p'ūas t'umbapitarr

(Mt 8:23-27; Mr 4:35-41)

²² Maimua biek hāb Jesuu hich k'apeenag, “Dōk'irag wētarrau” hawia, chadcha dōjār paauk'abaadējim haajem. ²³ Maimua ya ham mag dōjār k'odjōrrōm hee, hich Jesús k'āibaadējim hanam. Mag hi k'āi jōrrōmta, p'ūhād pōm bēewia p'ūasdaū dapag baupa haadeewai sosoook'amua japau hāwatbajujō haadējim hanaabā. ²⁴ Hamachdēu mag hoop'ōbaadeewai hi k'āi jōrrōm haar mawia, —jMaestro, p'iidabaad! Ya maachin k'ōogpamgui hajierram hanam.

Magbaawai p'iidawia, p'ū t'eeg t'alanamg meeurrau sūnaa, hīchab chi p'ūasagā meeurrau sūbaawai, tag p'ūjā wēba p'ūasdaūjā baupa k'aba, warre sī dōjā meuu jōisijim hanaabā. ²⁵ Maimua jūr hichdēu hamag, —Keena hajim hanam, zmag pāar mā dāi k'odjōrrōmjā nem hōk'ōta na? Jāgan pārau chan mā pāach dāi chitamjā k'augbata naab hajim hanam, jāgcha jāp'ierraag.

Mag hamach dak'ir p'ū dāi p'ūaspa warre t'umba hat'am hoobaawai jāp'ierrnaa dauderraa namua hamach happai hōk'arii, —Keena, zkanim wounta mag p'ūugjā hiek'anaa p'ūasagā hiek'aawai hi hipierraa haajēma? hajierram hanam.

²⁶ Mag wētmaua k'odjōrrōo hawia Gerasa durr barjierram haajem, hich hag t'arrdō heepai t'oom higar Galilea k'irp'ee.

Jesuu woun hāb dōsāt dau heerpamieu baarjerr monaautarr

(Mt 8:28-34; Mr 5:1-20)

²⁷ Mag Gerasa durr barimawia Jesús durrpabaadeewai hi k'irp'ee woun hāb p'ōbōr heemua hōbērchējim haajem. Mag woun hich warrgarwe dōsāt bēnēu sīpwia hich mag bar narraajeejim hanaabā. Mag gaaimua nawe degmua mawī, tag degjā k'aba, hāba hujā hārpai k'āinaa, k'ajūa k'arraa hich mag sierrajim haajem. ²⁸⁻²⁹ Mag wounau Jesús hoo hat'aawai dēgōlp wiū ha hi bāk'arr p'ōbk'abaimawia chaigpamawia t'et hirig magjim hanam:

—Jesús, Cha Hāgt'aa P'uu Nam Hiewaa, zkan't'eeta pua mā māgbaichēma? Hoob mā chig ha chiram hajim hanam, chī mepeer garmua Jesuu hichig woun mor heemua hōbērpī jaaubaawai.

Mag chi mepeer hajap t'ierppa sierr haawai hāiba baarjeejim hanaabá. Mag barbaadeewai parii cadenau jānaa grillos hanam heejā bā k'ōok'a sīsiuk'amjā hi hat'eem k'aba haajeejim hanam. Sīi warag caden t'arrepūāiwiā hōor chukag haar warp warrjeejim hanaabá, chi meperau.

³⁰ Maimua Jesuu hirig, —¿Pā k'an ha t'ārjē? hajim hanam.

Magbaa chi wounau, —Māan “Mepeen P'ōbōr” ha t'ārjemgui hajim hanam.

Hirua mag sierran, bēn pōm hich mor hee dubchē t'anam wai narraajerr haawaita mag sīejim hanaabá. ³¹ Magbaawai chi mepeen woun mor hee mag t'anarrau Jesuug, —Hoob warre k'īmie durr chan maar pāi chiram. ³² Mag k'āyau har k'ūsnaa p'at'au k'ō wēnarram heeta hidēu maar dubpibā hajieram hanam, hag dak'a k'ūsnaa k'apan t'anarr haawai.

Magbaawai Jesuu hamag hādraa k'ūsnaa heeta dubpijim hanaabá. ³³ Magbaa chadcha woun mor hee mepeen pōm mag t'anarr hōbērdatk'awia jūr k'ūsnaa hee naaimaawai, k'ūsnaa parhooba k'ap'ig p'ōbaadēwia hit'urmag hārmua t'arrod pōm wējōm hee darbagk'a sīi k'ēu k'uurbā k'ēchjieram haajem. ³⁴ Magbaa chi k'ūs t'āa narr k'anau hamachdēu mag hoobaawai jāp'ierwia p'ōbōrōg k'ap'ig p'ōbaadējim hanam, hōrag jawaan. Mag wētumua hīchab p'ōbōr chauraa di nānāidam heem k'anagjā jaaumajieram haajem. ³⁵ Mag p'ōbōr hee jaaubaimaawai, chadcha haar hoon weetwai, chi woun mor hee bēn pōm wai sierr wajap'a k'ajūa jūanaa, hag na magba haajerjō, sīi ya maach k'īir hich mag Jesús k'īirp'ee jup sim hooimajieram hanaabá. Hamachdēu mag hoobaimaawai jāp'ieraa hap'ōbaadējim hanam. ³⁶ Magtarr chi hootarr k'anau jūr chi hoon bēe nam k'anag jaa naajim hanam, jāga mag woun dōsātau mag wai narraajerrta hāu Jesuu monaapūijī.

³⁷ Magbaawai Gerasa perasōm k'an pōm haig t'anarr k'anau jāp'ier namua Jesuug chawag māpi jaa naajim hanam, hamach hee sīepiba.

Mag chadcha, Jesús jap hee pabaadējim haajem, deeu hamach berrag wētaag. ³⁸ Māa mag ham wētaagpam hee, chi woun mag dōsāt bēnēu baarjerrau Jesuug jējēu haajeejim hanaabá, hi dāi maag. Māa Jesuu hi harrba warag hirig, ³⁹ —Pach diigta petá, maimua t'umaam k'anag jaaupet hajim hanam, jāga Hēwandamau hāu pā heeg hoowi pā monaubar.

Hichig magbaawai chadcha p'ōbōr hee petawia hich mag jajawag majim haajem t'umaam k'anag, jāga Jesuu hi dau haug k'augwia hich bēn chug-paapāitarr.

*Jairo k'a, maimua hāi hābmua Jesús k'ajūahidam gaaipai partarr
(Mt 9:18-26; Mr 5:21-43)*

⁴⁰ Mag Jesús deeu hich k'apeen dāi jap hee pawia Galilea durr barimaawai hōor pōm sīi hi nā k'odt'anaajim haajem. Mag hi barbaimam hoobaawai t'umaam k'anau hirig, “Hāu pā bēejim” hanaajim hanam. ⁴¹⁻⁴² Mag hi barbaimam hee, woun hāb judionaan Hēwandam hiek jaaum di t'āajem jairo ha t'ār sierr hi haig bēejim haajem. Mag woun chan tag chaaijā chuk'u, hāba chaaī hālik'aardam doce añosjō sierrdam happai k'itāmta ya meemaa hajim hanam. Mag tag chaaijā chuk'u hābpai k'itām meemaa haawaita Jesús bāk'arr p'ōbk'anaa hō bāraa haichējim hanam, hich di haar harrwia mag hich chaaī mor mas k'ērām monaapūimk'īir. Mag hich haig hō bāraa haicheewai, ya hag wētumta, warag hōrau ham p'ēudā harrmaa hajim hanam, pōd majujā k'aba. ⁴³ Māa hōor pōm mag t'anam hee, hīchab hāi hāb sīejim haajem, doce años sīi p'ōmieu bar sim. Mag hāirau hich p'atk'ondam t'um gastaapūiwiā sīejim hanaabá, doctornaanag hich hēwauipi simua. Māa

hābmuaǵā pōd hi monaau hauba haajeejim haajem. ⁴⁴ Mag h_{ΛΛ}i mag simua Jesú hēugarmua bēewia hi k'ajūahidam gaaipai p_Λrchējim han_Λm. Mag hirua p_Λrbarm b_Λrre chi p'ōmie t'Λbabaadeewai warre hich mag monaau sīsijim hanaabá. ⁴⁵ Magbaawai Jesuu, —¿K'áuta m_Λ gaai p_Λrbaichēma? hajim han_Λm.

Mam_Λ hābmuaǵā jaauba haawai Pedroou hich k'apeen d_Λximua, —Maestro, k'áiú habarjugui hajim han_Λm. P_Λch haig hōor p'ēud_Λak'am k'Λ_Λnau k'abahab, pua mag chir_Λm.

⁴⁶ Mam_Λ Pedroou hichig magbaawai warag Jesuu, —H_Λh_Λ, sīi hōor p'ēud_Λak'amua k'abam. Mua k'ap'Λ chir_Λngui hajim han_Λm, juau hogt'omta hābmua m_Λg m_Λ gaai p_Λrbaichēm. Mag p_Λrbaicheewai Hēwandam juapá m_Λ gaai simua monaauap_Λimjā mua k'ap'Λ chir_Λngui hajim han_Λm.

⁴⁷ Mam_Λ chi h_{ΛΛ}irau hūurwai hichdēu meraa p_Λrchētarrta Jesuu mag hijēb haadeewai, k'īr naau n_Λm hiek'au, b_Λ duui bēewia hi b_Λk'Λ_Λr p'ōbk'achēwia, meerba hōor t'umaam k'Λ_Λn dak'īr jaaubaadējim hanaabá, k'an hat'eeta hirua mag hi gaai p_Λrchējī, maimua jāga mag p_Λrbarm b_Λrre hi monaau h_Λsijī. ⁴⁸ Magbaawai Jesuu hirig, —Hoob chigaa ham hajim han_Λm. Mua p_Λch monaauju k'ap'Λ m_Λ gaai p_Λrchētarr gaaimua h_Λu p_Λ monaauwia peerd_Λ h_Λsīm. P_Λch diig maju haai h_Λngui hajim han_Λm hirig.

⁴⁹ Mam_Λ hagt'a mag hi hiek'a hōba n_Λm hee, woun hāb bēejim haajem, mag judionaan Hēwandam hiek jaaujem degam chi pōr Jairo han_Λm di haarmua, hi hēudee. Mag bēewia chi Jairoog, —Kakē, ya haaunaaujā pōd hāwatba habarm. Hidēu Maestro sīubá. Ya par maach haar hi mabajup haichējim han_Λm.

⁵⁰ Mag jaaubaichēm hūrbaawai Jesuu magjim han_Λm chi Jairoog:

—Hoob k'īrjum. Pua p_Λch chaai h_Λu hoo wai chitaju. Sīita hāba murua p_Λch chaai monaauju k'īrjuga wai chirsí hajim hanaabá.

⁵¹ Maimua warag wēt_Λwia di haar barimajieram haajem. Mam_Λ t'uur k'ēr_Λm hee chi binaandam wai narr haar chan hich d_Λi hōor k'apan dubpiba, hāba chi dubtarr k'Λ_Λnan, Pedro, Juan, Santiago, maimua chi haai chi hād d_Λxipaita hich d_Λi dubpijim haajem. ⁵² Mag barwia hooimaawai, t'umaam k'Λ_Λn sereeu hicharaucha bīe n_Λm d_Λi hīchab h_Λapēpērk'amta hooimajim hanaabá. Mag hoobaimaawai Jesuu hamag, —Hoob bīemiet'Λ. Hi meeba sīita hi k'āi sīebahab hajim han_Λm.

⁵³ Mam_Λ hirua magbaawai, haig narr k'Λ_Λnau warag hi wau hiek'a naa-jim hanaabá, hamachdēu chadcha chi chaai mee sim k'ap'Λ narr haawai.

⁵⁴ Mam_Λ hamau mag n_Λmjā hūrba, warag dubwia chi binaan juadam gaai p_Λrnaa, —¡H_{ΛΛ}ik'aardam, p'iid_Λbaad! hajim han_Λm.

⁵⁵ Magbaawai hi hak'aardam deeu hi gaai k'ēr_Λicheewai hag b_Λrre p'iid_Λbaadējim hanaabá. Mag p'iid_Λbaadeewai hirig t'achdam hau deemk'īr jaaumim haajem. ⁵⁶ Mag p'iid_Λbaadēm hoobaawai chi dēnnaan k'īr hēu hawia warre dauderraa n_Λsijim han_Λm. Maimua hichdēu magwia haig narr k'Λ_Λnag, —Hīs pāachdēu m_Λg hoobarm hoob chik'amnag jaaumiet hajim han_Λm.

9

*Jesuu doce hich d_Λi hogd_Λba wēn_Λrraajerr k'Λ_Λn p_Λitarr
(Mt 10:5-15; Mr 6:7-13)*

¹ Maimua Jesuu hich k'apeen doce hich d_Λi hogd_Λba wēn_Λrraajerr k'Λ_Λn hābam haig t'Λrk'anaa hagdaujō juapá deemajim haajem, hich dēnjō hōor

mor heem mepeen jark'ΛΛinaa mor masim k'ΛΛnjā monaau wēnarraju hayaa hamk'īir. ² Mag p̄yaagpamua hamag magjim hanam:

—Mua p̄ar p̄ai chiram, hōrag “Hēwandamta t'umaam k'ΛΛn Pōrk'aimaa sim” ha jaaumk'īir, maimua hīchab hamag “P̄ar peerdaɹju k'ai hirigta h̄adaraa p̄ach Pōrk'apibat” ha jaau wēnarramk'īir. Mag wēnarraɹmua hīchab k'amor machagjā t'um p̄arau monaau wēnarrajugui ha jaaujim haajem.

³ Maimua hīchab hamag, 'P̄ach jua k'arr hērēubaadēt, b̄Λarjā nem hinag harrba: bordón chuk'u, taledijā chuk'u, ni t'ach ni p'atk'onjā hoob harrmiet; hich jāg hērēubaadēt hajim hanam, k'ajūa t'eg jūajujā chuk'u. ⁴ Maimua p̄ach wēnarraɹmpierr p̄achig di jaaubarm degpai k'eeupaawai k'āibat hajim hanam, p̄ach maigmua wēt nam hora. ⁵ Mama p'ōbōr hee ni hābmuaajā p̄ach hamach deg dupiba ni p̄ach hiekjā hūrba habaawai warre hamach dak'īirwe p̄ach b̄Λ gaaim jēb h̄Λarp'ē h̄Λarp'ēnaa p̄achta hērēubaadēt hajim hanam. P̄arau magman magbarmuapai hamag “P̄achdēu jāg Hēwandam hiek hūrba habarm gaaimua hich dāita k'īir k'ap habat” hanamugui hajim hanam.

⁶ Mag, chadcha Jesuu hamachig mag jaaubaawai hērēubaadēwia p'ōbōrdampierr jāga Hēwandamau maach peerdaɹjē ha jaau wēnarraɹm dāi hīchab durrpierr haaunaanpa monaau wēnarraɹjim haajem.

Herodeeu Jesús nem wau narraɹm hūrtarr
(Mt 14:1-12; Mr 6:14-29)

⁷ Rey Herodes hanamua hūrbaadējim haajem nem t'um Jesuu wau narraɹm. Mag hichdēu hūrbaadeewai k'ak'aisamjō haadējim hanaabā, jūrram k'ΛΛnau “Juan chi hōor pōr choomieta hiiu p'iidawia narraichēm” ha jaauchēchēk'am hūrwia.

⁸ Mag nam dāi hirua hūrwai hāaur k'ΛΛnau jūrr, “Elías warrgar Hēwandam hi jaaugerɹta hōbērchēwia jāg narraɹm haajem” ha jaau nam dāi hagjō bi-gaaum k'ΛΛnau jūrr, “Elías k'abam k'ai jāan chadcha jōoingar Hēwandam hiek jaaugerɹta deeu p'iidawia jāg narraɹm” ha jaauchē naajim hanam. ⁹ Mag b̄i wējōm hūrwia chi Herodeeu hich hōdegpai, “Keen, magaag Juanan mua hō t'Λapp̄ipitarrau. Magan, ĩk'ai hajuma hōrau mag b̄i t'Λnam?” haajejim hanam. Mama parhooba mag jaau t'Λnam gaaimua hichdēuchata hi dāi hoom k'ōchag s̄iejim hanaabā.

Jesuu hōor cinco mil jāhogtarr
(Mt 14:13-21; Mr 6:30-44; Jn 6:1-14)

¹⁰ Mag doce hich Jesuucha p̄aitarr k'ΛΛn wēnarraɹΛ hawia bardatk'acheeu hamachdēu nem wau wēnarraɹr t'um hirig hīgk'achējierram haajem. Magbaawai chi Jesuu chawag ham p'ē harrjim haajem, p'ōbōr Betsaida hanam higaau hōor chukag hee. ¹¹ Mama hōrau mag hi petam k'augp̄aitarr haawai hi hēudee pochag wētjim hanam. Mag wētvia hich haar bardatk'abaimaawai Jesuu hamag, —H̄u p̄ar bēejimgui hawia, warag hamag, Hēwandamta t'umaam k'ΛΛn Pōrk'aimaa singui hajim hanam. P̄ar peerdaɹju k'ai, hirigta h̄adaraa p̄ach Pōrk'apibat ha jaaumajim haajem.

Mag jaaumamua hīchab mor masim k'ΛΛnpa monaau p̄ximajim haajem. ¹² Mag hōor monaau p̄p̄ik'am hee, warag hedau k'ēuju gar pabaadeewai chi doce hich dāi hogdaba wēnarraajerr k'ΛΛnau hi haig bēewia hirig, —Maig maach hōor chukag heeta n̄ap̄i, p'ōbōr hee wa di dak'a n̄an̄aidam hee k'āijā hamag wētpi jaaubā hajierram hanam, magam haar t'achdam k'ōwia k'āimk'īir.

13 Mam magbaawai Jesuu jürr hamag, —Ham pxiu k'äyau, päachdëuta hamag t'ach deebat hajim hanaabá.

Magbaawai jürr hamachdëu magjierram hanam hirig:

—Maar k'öju chuk'u nam hamag deeg; häba pandamta cinco wai nam dxi häwarrdamta dau numpai wai nam. ¿Jäga hōor pōm mag t'anam marau jähogbarju? ¿Wa p'ōbör heeta marau k'öju pēr hawaan wëtjuwa? hajierram hanam.

14 Mag hōor pōm t'anam hee hemk'ooiin happai cinco miljö naajim haajem. Magbaa Jesuu hamag, —Hōrag jaaubat hajim hanam, häbam haigpai poso de cincuenta en cincuenta k'ik'iratdō jupk'amamk'ir.

15 Mag chadcha hi hipierraa hōrag jaaubaawai t'um hich mag poso p'aa hohood hap'ōbaadëjim haajem. 16 Magbaawai hich Jesuu mag pan cinco narr chi häwarrdam numpai narr dxi häba p'e hauwia, hāgt'aag heerpanaa, Hēwandamag hāu hajim hanaa, t'orreuwia, hich k'apeenag hāapāimajim haajem, jürr hōrag jigmamk'ir. 17 Mag jigmamua t'umaam k'alan biwaauiwia himie p'ōbaadeewai chi pan häwarr dxi sobtarrau t'abat doce hipiirk'a haujim haajem.

Pedroou jaauwai Jesuun warrgarwe hich Hēwandamau pxiu haajerrau ha jaautarr

(Mt 16:13-19; Mr 8:27-29)

18 K'āi hāb Jesús hich dxi doce hogdaba wēnarrāajerr k'alan dxi hōor chukag hee mawia Hēwandamag jëeu sjeim haajem. Mag jëeu dichwia hamag, —Hōrau mā higwia hiyā nam hüurwai, ¿ham hiek mā k'ai haajē? ¿Pārau hūrba haajē? ha jëeujim hanam.

19 Magbaawai hamachdëu magjierram haajem:

—Ham hiek pa Juan chi hōor pōr choomie haajem; deeu k'alanau jaauwai, pāta Elías haajem, warrgar Hēwandam hi jaaujerr; maagwai pogk'a jaauwai pa sxi warrgar hagjō Hēwandam hi jaaumie harrra deeu hiiu p'iidawia narraichëmjä ha jaaujem ham dën hajierram haajem jürr hirig.

20 Hichig magbaawai, jürr hamachigcha, —¿Ma päachdëujāma, pārau k'irjuawai mā k'ai hagā? ha jëeujim hanam.

Magbaa Pedroou hirig, —Pāan Cristoo, har warrgarwe hich Hēwandamaucha hōor peerdā haumk'ir pxiu jaaujerr hajim hanam hirig.

21 Pedroou hichig magbaawai, —Chadcha pua hag heyaa jaaubapāimkë hajim hanam, mamā hoob bāarjā chik'amnag jaaum hajim hanam.

Warm k'alanagjā jaupibajim haajem. 22 Maimua magim hanam:

—Mach chi Hemk'ooi Hiewaa chadcha dau hap'aa haju haai chiram. Mā dau hāauk'a hisegwia Jerusalenpie jōoin chi t'et'em k'alanau p'adnaan chi pōrk'a nam k'alanaua Moisés hiek jawaag chi machnaan dxiwua mā t'ōomk'ir par deeu. Mamā mag hamau mā t'ōowiajā k'āi t'ārjupam hee p'iidawia deeu mā hiiu chirsijugui hajim hanam.

23 Maimua t'umaam k'alanag heerpa heerpanaa, —Chadcha pārau mā hiek pāach t'āraucha hāk'a nam k'ai, magan mua nem waupi jaau chiram happaita waubat hajim hanam, “Machdëuta k'ap chiram machdëu nem wauju” ha hiek'aba. Mā gaaimua chik'amnau pāach dau hap'aa t'ōoju k'irjuwia k'āijā magam higba, waragta hāk'anaat. 24 Har chi mag jēb gaai mā gaaimua bāarjā p'it'urg haumap'a wēnarram k'alan chan meem hedjā hāgt'ar hōbērbamgui hajim hanam. Magarrau har chi mua nem jaau chiram waum k'ōchgauta hamach nemjä k'irjuba sxi warag mā gaaimuata dau hap'aa hanam k'alan chadau hāgt'archa hōbērjugui hajim hanam. 25 Pārau hoowai, ¿k'an hajaug sxi hajim hanam, woun häbmua mag durr t'um hichdëupai jāa wai sisim,

mam_Λ mag sim meebaadee k'ĩmie durr petam; hirua hich durr t'um hich dāi harriju haai sɪ? Pöd harribamgui hajim hanam. ²⁶ Hāb k'āijā m_Λ gaaimua wa m_Λ hiek jaauju k'āijā hōor dak'ĩir chigaa hamam, mag m_Λch chi Hemk'ooi Hiewaajā t'umaam k'āan Pörk'anaa m_Λch Haai dāi hāgt'ar hi chognaan t'anam k'āanpa mag durr chachaan bēem hedjā muajā hīchab hich k'ĩircha heerpanaa chigaa warag, “Mua, bālarjā p_Λ k'augba chitam” hajugui hajim ²⁷ Cha m_Λ hiek'a chiram hiek'au hāaur k'āan cha m_Λ hiek hūr nam k'āan chan m_Λchta t'umaam k'āan Pörk'a bēēju hedamjō haadēm hoobam haigjā meebajugui hajim haajem Jesuu hich k'apeenag.

Jesús sī bāamjō haaderr
(Mt 17:1-8; Mr 9:2-8)

²⁸ Mag hich k'apeen hāaur k'āanag hamach daúa hich hoopiju jaautarr k'ur seman hābjō nam hee, durrsi gaai Hēwandamag jēwaan mamua hich dāi p'ē harrijm haajem Pedro, Santiago maimua Juan. ²⁹ Mag mam wētwi hich Hayag jēu simta, dēgōlp sī bāamjō haadējim hanaabá, hich mor gaai k'ajūa jūa sierra. Maagwai chi k'ajūa chará sī p'uumjō haadējim hanam, hich bāpgau. ³⁰ Hi magbaadēm hee wounaan numí hi bigaau dānāutk'achēwia hi dāi hiyāa naajim haajem. Mag hi dāi hiyāa narr k'āan, jōingar Moisés k'ararr hajim haajem Hēwandam hi jaumie Elías k'ararr dāi. ³¹ Mag ham hiyāa dānānida haichēm dāi hīchab pagt'am daujō p'ar jēer hat'amua mag hāsdau narra sī warag harar ham w_{ΛΛ} wai sīsijim hanaabá. Ham hiyāa narran, hich Hēwandamaucha warrgarwe hich hi jaumienag jaautarrjō, Jerusalén p'ōbör hee hōrau hi t'ōjojuuta hig hiyāa naajim haajem. ³² Mam_Λ maagwai Pedro hich k'apeen numí hamach hāba wēnarrarr k'āan dāi sī dap'ōkgau pöd dau hēebajujō t'anamuata hoo naajim hanaabá, mag Jesús Moisés dāi Eliapa hiyāa dānānida nam. Maagwai hich Jesuun hagt'a sī bāamjō t'anam dāi hi k'ajūa chará p'uumjōta t'anajim hanam, hich bāpgau. ³³ Mag hāba dānānida naawia chi warm k'āan hi haigmua wētaag hēk'a nam hee, Pedroou hirig, —Maestro, hūu chi hagamjō nem hajaug maar maig nam, jājāgwia maadēu rāichdi t'ārjup hēu haubá? hajim hanam, hāb p_Λ hat'ee, hāb Moisés hat'ee maimua hāb Elías hat'ee.

Mam_Λ mag sim chan Pedroou hich hiek'a simjā k'augba simta mag hiek'a dānaajim hanam. ³⁴ Mam_Λ mag hi hiek'a dānam hee, jāant'umie baug bēewia ham jōoda hat'aicheewai jāp'ierr p'ōbaadējim hanaabá, hag hee hierr paauk'abaadēm hoowia. ³⁵ Mag jāant'umie hee ham hierr paauk'abaadeewai hag heemua woun hiekjō, “Cham_{ΛΛ}ta m_Λ Hiewaa, machdēu jāsehne wai chitamau, hōor peerda haumk'ĩir machdēu jat hautarr. Hirua jaau simta hipierraa habat” ha hiek'abarm hūrjerram hanam.

³⁶ Maimua chi woun hiekjō sierr k'ĩubaadēm dāi hīchab chi jāant'umiejā chukk'u haadēm hee hoowai Jesús hich happai hoo dānaajim hanam. Mam_Λ hamachdēu mag hootarrjā hag hed gaai chan bālarjā deemu k'āanag jaauba, sī k'ĩuu naisijerram hanaabá, nem dau chig hooba harrijo.

Jesuu chaai mor heem mepeer jēupāitarr
(Mt 17:14-21; Mr 9:14-29)

³⁷ Hag noram hāspau mam durrsi gaai naawi deeu hich k'apeen dāi jēr paauk'abaadēm hee, ham k'ĩirp'ee hōor pōoma wēdurajim haajem. ³⁸ Mag k'apan pos wēdurum heemua woun hāb hi haig bēewia hirig magchējim hanam:

—Maestro, m_Λ chaaidam t'ōt'ōrsō k'it_Λm p_Λ haig haibēejim. ¿Pua m_Λ dau haug k'augwia hi monaaup_Λibaju k'ai? M_Λ chan tag chaaijā chuk'u hāba m_Λgdam happaita wai chir_Λngui hajim han_Λm. ³⁹ M_Λg k'ēr_Λm hich bēnēu barbaadeewain nem t'eegta baarjem. Di bābājā k'abaadēmua hāhāik'am dāi sīi hisap'unjā bau haadeejem. Mag di bābājā k'am p_Λamjā higba t'ān_ΛΛ hawia bar dichidimaawain gaai machgau sīita k'a haupihba haadeejemgui hajim han_Λm. ⁴⁰ Chi mepeer hōbeerp_Λimk'tīr p_Λ dāi hogd_Λba wēn_Λrraajem k'ā_Λnag mua jaautarrjā hamau pōdbajierramgui haichējim hanaabá.

⁴¹ Magbaawai Jesuu t'umaam k'ā_Λnag heerpanaa, —Pāran chadcha pāach t'āar k'ai_Λbag gaaimuata pārau chan jāg chaai Hēwandamau monaaup_Λiujā k'tīrjuba n_Λmgui hajim han_Λm. ¿Pārau jāg Hēwandam jua t'eeg simjā k'augbamjō n_Λm sīi hich jāgta mua hāwat chitaju haai chir_Λ pārau hoowai? ¿K'an hatchata pārau m_Λ pāach dāi chitapim hich n_Λma hajim han_Λm, hajarpha hāk'aag? Magnaa jūr_Λ chi hayagta, M_Λ haig p_Λch chaai haipidú hajim han_Λm.

⁴² Mag chadcha chi hayau haidurum hee, chi chaai hich bēnēu t'eega barbaadēmua warre jēk'at barwerbp_Λiijim han_Λm. Magbaawai Jesuu chi mepeer mag chi chaai mor hee sim_Λg meeurraunaa hōbeerpi jaubaawai warre hōbērbaadējim hanaabá. Mag chaai monaaup_Λiwia chi hayag, —Har k'ēr_Λm p_Λ chaai hajim han_Λm.

⁴³ Mag Jesuu chaai monaaubarm hoowia t'um haig narr k'ā_Λn dauderraa n_Λisiwia Hēwandamagta, “Hēwandam, p_Λchta chadcha mepeen k'āyaujā chi jua t'ierriu. Mepeenau chan pōd p_Λ dāi barbam” hajierram haajem.

P_Λaba Jesuu chik'amnau hich t'ōju jaautarr

(Mt 17:22-23; Mr 9:30-32)

Tagam k'ā_Λn mag dauderraa t'ān_Λm hee, Jesuu hich k'apeenag magjim haajem:

⁴⁴ —Hajap'a m_Λ hiek'aagpam hūr_Λwia k'tīr heyaa wai n_Λisit. Maigmua pōmcha k'aba n_Λm hee, m_Λg m_Λch chi Hemk'ooi Hiewaa m_Λg chir_Λm_Λn chi t'ierrnaanag p_Λr deejugui hajim han_Λm.

⁴⁵ Mam_Λ chi k'apeenau Jesuu hamachig mag hiek'abarmjā warre k'ap'Λ haju nem k'aba harr haawai pōd k'augbajierram hanaabá. Mag hamachdēu pōd k'augba habaawai hirig jēuujōjōo naawi warag hinagau jēeuba, hich magpai n_Λisijim haajem.

Chijāata hār_ΛΛcha haju haai sī ha jaautarr

(Mt 18:1-5; Mr 9:33-37)

⁴⁶ Maimua wēt_Λwia hamach happai hap'ōbaadeewai, “Keena, magan m_Λg n_Λm haig, ¿chijāata hār_ΛΛcha sim k'ai?” ha hiy_ΛΛ hap'ōbaadējim haajem.

⁴⁷ Mam_Λ Jesuu ham k'tīrjug k'ap'Λnaa ham t'āarjā k'ap'Λ sierr haawai, mag hiy_ΛΛ n_Λm hūrbaa chaaidam jīr hauwia hich bigau d_Λn_ΛΛupi k'ēr_Λnaa hamag magjim haajem:

⁴⁸ —M_Λg chaai hagt'a hich juau paba haawai serbiiba k'it_Λmjō hōor t'ān_Λm t'um mua k'ōsi chit_Λm. Pārau m_Λ dēnjō m_Λg k'it'ēm hāb k'āijā jāsenk'awia pāach di haig haum_Λn, magan pārau m_Λchchata mag k'tīr jāsenk'abarmjō habarmgui hajim han_Λm. Mag pārau h_Λd_Λraa pāach haig m_Λ baarpi n_Λm haiguin magan pārau m_Λ Haaijā k'ōsi n_Λm han_Λm, hichdēuta m_Λ p_Λitarr haawai. Mua pārag jaauk'imgui hajim han_Λm: Har hamachdēupai k'tīrjuawai t'umaam k'ā_Λn k'āyaujā chaai bār_ΛΛmdamjō serbiiba n_Λm ha k'tīrju n_Λm k'ā_Λnta warm k'ā_Λn k'āyaujā hār_ΛΛcha n_Λmgui hajim han_Λm chadcha, Hēwandam dau na.

Maach hichaaur k'aba siman maach higar siewaiu ha jaaatarr
(Mr 9:38-40)

⁴⁹ Magbaawai Juanau Jesuug, —Maestro, marau woun hãb hoojingui hajim hanam. Mag wounau hiek'amamua pa t'ar t'arnaa hõor mor heem meperag hõbeerpi jaaubaawai chadcha hõbeerpi maajeejim. Mamã maarjõ pa dãi narraaba haajemuata mag siewai marau hirig tag hõor mor heem mepeen jark'apiba jaaujingui hajim hanam.

⁵⁰ Magbaa Jesuu magjim hanam hirig:

—¿K'ant'ee pãrau hidëu hõor jua parpiba hirig magjierrá? Maadëu nem wau nam hoowia maach hichaaur haba warag maach juapierr hoo sim k'ai, magan maan dãi maach higar siewaiugui hajim hanam.

Jesuu hich k'apeen numiim k'alanag meerrau sũtarr

⁵¹ Ya Jesús deeu hãgt'ar hich Haai haar maiman haadeewai warag t'ãar p'iiuwia hõgk'aba Jerusalenag petajim haajem. ⁵² Mamã hich na di jarwia nem k'ir k'augamk'ir, hich k'apeen heem hõor jar hauwia pãijim haajem. Magbaa mak'alanau hẽrẽuwia Samaria durr p'õbõrdam põm k'aba k'itam hee hi na di jarimajieram haajem. ⁵³ Mamã chi Samariapienau Jesús sũ Jerusalenagta mam ha hũrbaawai hi hat'ee chan di chuk'um hajieram hanaabá. ⁵⁴ Magbaawai deeu bẽewia mag hirig deebaju habarm jaauchẽjierram haajem. Mag hũrbaawaita jũrr Santiagoou Juan dãmua, —Señor, ¿pua hoowai mag parag di deebam hanam jũrr marau Hẽwandamag jẽeuju haai na hajim hanam, Elías k'ararrau jẽeubaawai hatarrjõ ham p'õbõr pábaadẽmua huurda k'ẽchpãmik'ir? Marag jaabá hajim hanam Jesuug.

⁵⁵ Magbaawai Jesuu hamag p'alarba hoona magjim hanam:

—¿K'aiu pãrag jaauwai magta haju haai nam hajĩ, hõrau dich k'a hisẽ haawai? [Chi mag hiek'aajem k'alan balarjã Hẽwandam hiek hũrba haajem k'anta mag hiek'aajemgui hajim hanam. ⁵⁶ Mách chi Hemk'ooi Hiewaan mag jẽb gaai hõor peerda hawaanta bẽejim. Mã mag mach garmua warag hõor hamach pekau hee durrum peerda haubanaa sũ hõpãyanjã bẽebajingui hajim hanam.]

Mag warre ham kach dãn hiek'apãiwia deelum p'õbõrdamag hẽrẽubaadẽjim haajem.

Jesús dãi wẽnarram hig narr k'alan
(Mt 8:19-22)

⁵⁷ Mag hẽrẽubaadẽwia hagt'a barba wẽnarram hee, hãbmua Jesuug, —Señor, manan pa mampierr pa dãi hich jãg chitajugui hajim hanam.

⁵⁸ Magbaawai jũrr hich Jesuu hirig, —Pachdëu mag mã dãi chitam k'õsi chiram k'ai, marrau magan hajim hanam. Mamã parag jaauk'ingui hajim hanam: mã k'ãyau pabã heem nemchaaín hamach k'ãaijem jẽbdi paraam; nem hichpanjã k'ẽeupaawai hamach k'ãaijem k'ãidu wai sũsidam. Mamã mach chi Hemk'ooi Hiewaa chan mag chitam haig k'ẽubaadeewai k'ãyaag hajak'a werba chiraju didamjã chuk'ũ chitamgui hajim hanam. Pãjã mãjõ magta chitam k'õsi chiram k'ai, marrau magan hajim hanam.

⁵⁹ Maimua hãbak'aig jũrr hich garmuata —Marrau mã dãi habaawai, jũrr magua, —Señor, magan hidëu nacha mã mach haai haar mawia hi dãi chiran hapibá. Mag hatag mach juadamaucha jõoi hauk'ẽr paabajeen chadau mua pa hogdaba chitajugui hajim hanam.

⁶⁰ Magbaawai Jesuu hirig, —Magju k'ãai warre mã dãi marrau hajim hanam. Hidëu har hamach Hẽwandam hiek hãk'amaaugau chi t'õmjõ nam k'alanag hamach binaan bẽppibá. Mamã pa mag k'ãyau warag hõrag jaabamĩ

hajim hanam: “Ya Hēwandam t'umaam k'alan Pörk'acheeg bëeimam sim. Päär peerdam k'osi nam k'ai, hichta hadaraa päach Pörk'apibat” ha jaaupet hajim hanam.

⁶¹ Magbaawai deum haig sierrau hichab hirig magjim hanam:

—Señor, majā pa dāi hogdaba chitaju hichab. Mama hidēu nacha mach di haar mapibā hajim hanam, mach di haig durrum k'alanag “hayoo keena” hapyaan.

⁶² Magbaa Jesuu magjim hanam:

—Chi ma dāi naram woun chan hag na hichdēu parhooba nem wauujerrjā hagt'a k'tirju narraju haai k'aba sim. Hirua magju k'tirju chiram chan, pód Hēwandam hat'ee nem hajap'a waubamgui hajim hanam.

10

Jesuu hemk'oin setenta jar hauwia nunumdö päitarr

¹ Mag jürram k'alanau Jesús dāi hogdaba wēnarraju ha t'anarr k'ur maach Pör Jesuu hichdēucha hōor setenta jar hauwia k'tir sisied nunumdö pāyaagpajim haajem, hich na hich narraju pierr. ² Mag ham pāyaagpamua magjim hanam:

—Chadcha Hēwandam hi jaau naman arrodzō pōm p'ur wējōmjōta p'idag pōoma sim; mag simta chi jaau wēnarraju k'alan chan k'apan k'aba durrumgui hajim hanam. Magua mua pāragan, Hēwandamag jēubat ha chiramgui hajim hanam, warag hich hi jaauju k'alan k'apan jōp'ēcha hich hi jawaan pāimk'tir.

³ Maimua magjim hanam hamag:

—Hēreubaadēt. Mama pādē hūrbat: Mua mag pāar pāi chiraman, hōor k'aibagk'am heeta wēnarraju haawai pāran oveja chaaindam k'um nem t'anam hee paak'alibapāimjōta habarmgui hajim hanam. ⁴ Pāach jua k'arr hēreubaadēt: p'atk'on chuk'u, putdijā chuk'u, maimua zapatdamjā päach bā gayam happai hat'aadēt. K'adāu hee hōor hoowaijā hiyā dānanāida nāa haba dichpetat hajim hanam. ⁵ Parhooba päach wētumpierr hōor deg duubwai salūdaawia, “Maran maach peerdajam hiek jawaanta bëejim; päach mag di hābam degam k'alanau t'umaa hāk'ak'iin hāu hak'am” habat hajim hanam. ⁶ Pārau mag jaau wēnarra hābmua k'āijā hāk'am k'osi hāk'aman, hāu peerdāwia Hēwandamau hi hauju. Mama hirua magbaman, magan Hēwandamau mag woun heeg hooba, hi dāi hāu haju hatarr warag päach dāipaita hāu haju. ⁷ Mag päach hāu jēerpibarm degpai t'achjā k'ōbat, dipierr t'ach k'ō wēnaraba. Mua pārag mag chiraman, mag päach p'idk'a wēnarra gaaimua hōrau sīi pāar jāhogju haawaita mag chiramgui hajim hanam.

⁸ P'ōbōr hee päach dub wēnarra pierr päach jēer nam haiguim k'alanau nem deewai magamjā haba k'ōbat. ⁹ Maimua hichab magam p'ōbōrpierr päachdēu haanaana hoomam monaaupetat. Mag monaaupixiwiā hamag, “Pārau hīs mag hoobarman Hēwandamauta pārag hich jua t'eeg hoopi sim” ha jaubat hajim hanam hichab. ¹⁰ Mama p'ōbōrpierr päachdēu jaau wēnarra hūrmāp'a ni hamach degjā päach hōbērpiba habaawai, kaaijā hee hōbērnaa, päach bā gayam jēb hāarp'ē hāarp'ēnaa, hamach k'tircha magbat: ¹¹ “Pārau Hēwandam hiek hiseg nam k'ai, ni pāar p'ōbōr heem jēbdampaijā marau maach bā gaai harrbam. Mama ya pārau k'ap'ā nāisim, Hēwandamau päach heejā hich jua t'eeg hoopiju hatarr hoopiba habarm, päachdēu hi hiseg nam gaaimua.” Magwia hēreubaadēt hajim hanam. ¹² Mama mua pārag mag chiram: Mag päachdēu jaau wēnarra gaaimua pāar hisegbarm p'ōbōr heem k'alan,

Hēwandamau māg durr hi hagk'am hed gaai Sodomapien k'āyaujā hār^Λcha Hēwandam jua machag hāwatjugui hajim hanām, hich Jesuupai.

Jesuu hich narraajerr p'öbör higwia hiek'atarr
(Mt 11:20-24)

¹³ Mag hich hiek hiseg nām k'āan higwia, 'jHēh, hapdurr Corazinprien! hajim hanām. jHēh, hapdurr Betsaidapienjä hagjö, Hēwandamau ham hi hagk'am hed! Ham hee nem hooba haajem nem wau nāmua Hēwandamau hich juapá hoopitarr Tiro p'öbör heeta wa Sidón p'öbör hee k'āijā wau-tarr hamuan, nawe hamau hamach k'īrjug k'aigbam hisegwia sark'ak'am. Magtarr hamuan, hamau t'eerju t'eerwia hār jupnaa, putiu pör börrnaa, k'oopā nām k'āan sark'aajemjö sark'ak'am. Magnaa hamau hamach mor hewag hāsie k'īrjuwia Hēwandamag jēuk'amgui hajim hanām, hamach k'aibag chugpaamk'īr. ¹⁴ Magua Hēwandamau māg durr hi hagk'am hed Corazinpienta Betsaidapien dāi hirua masiicha waupāijugui hajim hanām ham gaai, Tiropien dāi Sidonpien k'āyaujā, hamachdēu hūrtarrta hāk'aba harr gaaimua.

¹⁵ Maagwai Capernaumpien higwiajā, '¿K'an habarju? hajim hanām. jHēh! Hamaun hamach t'ō nām, hamachta chi wājāaun hawia. Hamaun hāgt'ar paauk'abaimaawaijā hamachta chi pörnaan k'aimajupii nām. Mamā jāk'āan chan Hēwandamau hich haar hōbeerpiba, warag k'īmie durrta bark'ālipāijugui hajim hanām.

¹⁶ Maimua mag hichdēu pāiju k'āanag magjim hanām: 'Pāar hiek hūrm k'ōsi hūr nām k'āanau magan mā hiekta hūr nām hichab. Maagwai har pāar hisegbarm k'āanau magan māpata hiseg nām. Mag hamau mā hiseg nām k'ai, magan hamau mā Haaijā hichab dāi hiseg nām, hichdēuta mā pāitarr haawai.

Mag ham wawik'a wai sīewian chadau k'īr sīsied nunumdō wētpi jaaubaa hērēbaadējim haajem.

Jesuu setenta pāitarr k'āan deeu bardatk'achētarr

¹⁷ Mag hērēuwia, wēnār^ΛΛ hat'urwia, deeu bardatk'acheeu honee magchējierram maach Pör Jesuug:

—Señor, chadcha marau p^Λ higwia puata maar pāijim hanaa mepeenagjā hōbeerpi jaauwain siita magām^{jā} haba, mepeenā hōbērmaajeejimgui hajim hanām.

¹⁸ Magbaawai Jesuu hamag magjim haajem:

—Pārau mag hōbeerpi jaauwai dōsāt jua t'eeg chuk'u sīi jēk'at p'ap'arg petap'am mua k'ap'ā chirajim. Jāguata hirua mā hōk'ō sierramgui hajim hanām, hichdēu mā jua jāmbaju k'ap. ¹⁹ Mua pāar jua t'eeg hapijim, pāach garmuata mepeen dajēk hamk'īr. Maagwai māchdēu pārag nem waupi jaau chirām wau wēnār^Λmta dōsātāu pāar nemk'ōrig hāmnaa dōjūrigiā hāmwiajā pāar bāl^{rjā} chig habaju, mā jua t'eegta pāar gaai sīewai. ²⁰ Mamā mag mepeenjä pāach garmuata jāmpiba nām hawiapai chan hoob honee hamiet. Magarrau pāach t'arta ya hāgt'arm hēsap gaai p'ā sīsīm gaaimuan chadau pāar honee haju haai nāmgui hajim hanām, ya pāach Hēwandam haarcha hōbērju haawai.

Jesús honee hatarr
(Mt 11:25-27; 13:16-17)

²¹ Mag hich Jesuu pāitarr k'āan deeu bēewia hichig honee nem hīgk'abaichēm hūrbaawai hichab hich Jesujā Hēwandam Hak'arau honee hapijim haajem. Mag hich honee haadeewai Hēwandamag jēeumamua magjim hanām:

—Tata, mua p^{ar}ag hūu hajim ha chirām, p^Λchta chadcha hāgt'arm magwe nem t'um māg wējōm Pör haawai. Mā honee chirāmgui hajim hanām, hōor

hamach k'irjug k'aug t'owia nem t'um k'ap'am k'ap'am haajem k'annaujā hamach peerdaɲu hiek k'augba harrra jürr pua k'irjugdam meraa chaainjö k'it'ëem k'annagta hāu k'augpibaawai. Chadcha puata nem hajap'a waaujem Tata hajim hanam, pachdëu juau ham dāi magju hatarr haawai.

²² Maimua jürr chi haig narr k'annagta magjim hanam: 'Nem t'um mag t'annaman ma Hayau ma'agta deejim. Mama häbmuajā k'augba sim, k'ai hagá mag Hëwandam Hiewaa. Hāba hich ma Hayaupaita k'ap'a singui hajim hanam, chadcha ma hi chaairau. Mag nam haig häbmuajā k'augba sim, k'ai hagá ma Haai. Hāba mach chi Chaairaupaita mach Haai k'ap'a chitam. Bigaam k'annau k'ap'a haju hawiajā machdëu jaaubarm k'annaupaita hichab hi k'ap'a haju haai namgui hajim hanam.

²³ Maimua hamach hap pawia hich k'apeenag heerpa heerpanaa hamag, 'Honee habat hajim hanam, päach jãglauch ma hiek hür nam k'ann. ²⁴ Cha mua nem wau chitam pärau päach daujāu hoo namjö, warrgarwe Hëwandam hi jaumienau reinaan dāimua hamach dauacha hoom hiigjeejim, mama pöd hoobajieram. Hamach jãglauch pärau hür namjö hürm hiigjeejim, mama pöd hürbajieram. Mama pärau magba päach dauacha hoonaa päach kachiucha hür nam. Magua mua pärag "Honee habat" ha chiramgui hajim hanam.

Samariapierrdam nem hĩgk'aa

²⁵ Maimua biek häb Jesuu hōor k'apan t'annamag jaau sim haig, chi Moiseeu p'ā pātarr hiek jawaag hat'ee chi machnaan heem häb p'iidlaadëwia sīi hi himeraa par hawaagpai hirig magchëjim hanam:

—Maestro, ma'rag jaubá hajim hanam. ¿Mua jãgata haju haai chirá hãgt'archa hōbëraag?

²⁶ Magbaawai jürr Jesuu hirig, —¿K'an ha p'ā sī Hëwandamau hich hiek jōoingarwe Moiseeg p'āpitarr gaai? ¿Pua hag gaai t'arba haajë? hajim hanam.

²⁷ Magbaawai mag chi charrk'a chiramua magjim hanam:

—Moiseeu Hëwandam hiek p'ātarr gaai, "Maach Pör Hëwandam sīi par hiiupai k'aba, pach t'arauchata k'ōsi habá" ha sim; maimua hichab, "Pach k'apeenjā hagjō hagdaujōo k'a k'ōsinaa daupii habá, pachjō wir haig" ha p'ā singui hajim hanam.

²⁸ Magbaa Jesuu hirig, —Hëera, chadcha pua hich hag heyaa jaaubap'äimkë hajim hanam. Cha pachdëu k'ap'a jaau chiramjö habamí pach k'apeen dāijā. Pua chadcha t'umaam k'ann dāi magman, pa hãgt'ar hōbërngui hajim hanam hirig.

²⁹ Magbaawai chi charrk'a chiramua sëuk'a hichdëu k'augba chiram hawia deeu, —¿Chijā k'ann hagáma hajim hanam ma k'apeen mag mua daupii haju k'ann?

³⁰ Magbaawai Jesuu hirig, —Ma hiek hürbá, mua parag jaaug'imgui hajim hanam: Woun häb Jerusalemua Jericoog k'adau ma sim hee maa hajim haajem. Mag hi ma k'itamta nem jĩgmien k'apan hōbërdatk'achëwia, hi nemdam t'um k'echt'agnaa, hi mor gayam k'ajüadampa hëer hauwia, warag p'ār wai namua chi meemjö haadeewai sīi barpajieram haajem. ³¹ Mag chi meemjö jëer k'ëram hee, hich hag k'adau heepai p'ad maa hajim haajem. Mama hichdëu mag hoo hat'aimaawai sīi warag hagag hoobamjö dichjim haajem. ³² Maimua hag k'ur nappai hawia, deeu hich hag k'ad heepai majim haajem, Levinaan ha t'alarjem k'ann heem häb p'adnaan dāi p'idk'a namua ham juag hoojem. Mama maguajā hi dak'a bëenaa, sīi heerpapet hawia, warag hoobamjö hich mag petajim haajem. ³³⁻³⁴ Maimua mag warm k'ann hëreü dichtarr hëudee hagjō maa hajim haajem Samariapierrdam, hich hag k'ad heepai. (Samariapien judionaan dāin hagdaujō jürr chik'am k'a

k'õchk'aba haajeejim. MamΛ maagjerrta magΛmjā higba,) maguan chadau hichdēu mag hoobaimaawai, “Hēh, ʒjāan chijāg woundamta jāg dau hap'ΛΛ jēer k'ērΛm?” hawia, warag haar mawia, hich hat'ee nemk'au pabʼ olivo hanΛm dēn vinodampa wai nΛrrarrau bēnhēk'a hi mor mag pepet'or sīsīdΛm hee p'uurk'anaa, put hee pΛrēunaa, hich cabaai gaai hat'aadējim hanΛm, hich dxi hāba. Mag harrwia, hōor jēerjem deg hag dxi sēimajim haajem. ³⁵ Maimua hag noram hāspau ya hich ma nΛrrΛmua denariodam numi chi dik'ΛΛg werpΛawia magjim hanΛm: “Mag woundam hajap'a hoo wai chirsī. Pua hi monaau haum k'õchgau cha murua p'atk'on werpΛabajēm hΛr k'āijā werbamΛn, hoob k'īrjum” hajim hanΛm. “MΛch bēewai, chi waaurbarm t'um mua deeu pΛrΛg p'agchējugui” hajim hanΛm. Mag jaau pΛawia petajim haajem.

³⁶ Mag hīgk'a haaipawia, hich Jesuupai mag Hēwandam hi jawaag chi charrk'a chirΛmag jēeujim haajem:

—Pua k'īrjuawai ʒchijāata mag woundam hich happai ma k'itΛm hee k'apanaam k'ΛΛnau pΛrnaa mas deetarr hag k'apeer haju hayaa sī: chi p'ad, chi Levinaan heem, wa chi Samariapierrdam?

³⁷ Magbaawai hichdēu, —Chi mag jēer k'ērΛm hoobaimaawai hi dau haug k'augtarrma hajim hanΛm.

Magbaawai Jesuu hirig, —Magan mawia hi dēnjō pΛch hoomap'am k'ΛΛn hawia k'āijā daupii habā hajim hanaabā.

Jesuu Marta María dxi hoon matarr

³⁸ Maigmua higbaadeeu hich k'apeen dxi hāba mamua deeu p'õbõrdam pōm k'aba k'itΛm hee barwia hΛΛi hāb Marta hanΛm di haig jēerimajim haajem. ³⁹ Mag Marta hanΛm heeum María ha t'Λr sim sējim haajem, hi dxi k'od hābam. Mag María bēewi sīi Jesús dak'a hi hiek'a simpai hūr hoo sīsijim hanaabā. ⁴⁰ MagΛmich Marta k'Λrr higaau jua dΛrrjā k'aba t'Λnaajim hanΛm, hōor t'um jāhogaag hich happaimua p'ie jāb wauuwai. Mag hich jua dΛrr k'aba haawai Jesús haig bēewia magchējim hanΛm:

—Señor, ʒpua hoowai hΛu sī, mΛg mΛ jua dΛrr k'aba t'ΛnΛm hee sīi Mariaau jāg pΛ hiek'a simpai hūr hoo sīeju? Jāg pua hirig jaaubā hajim hanΛm, mΛ juag hoon mamk'īr.

⁴¹ Magbaawai Jesuu hirig, —Marta, chadcha pΛ jua dΛrr k'aba t'ΛnΛm mua k'ap'Λ chirΛmguui hajim hanΛm. Hajap'a hōor jāhog haum k'õchgau pΛ k'īrjugan nem t'umaa wauju happaita k'īrju buburrk'am. ⁴² Mama sīi dich bi hat'eepai nem t'um wauju k'īrjuba hawiajā hΛu sim. Mariaau pΛ k'āyau hajapcha habarm. Jāg sim haig hirua Hēwandam hiek hūrm k'õchgauta pΛ juagjā hooba habarm. Maagwai mua pōd hirig hūrpiba jaauju haai k'aba chirΛmguui hajim hanΛm.

11

Jesuu jāgata maadēu Hēwandamag jēeju haai nΛ ha jaautarr (Mt 6:9-15; 7:7-11)

¹ Biek hāb Jesús hich Hayag jēu sējim haajem. Mag jēu haaipabaadeewai hich k'apeen heem hābmua hirig, —Señor, jāg Juanau hich dxi wēnΛrrΛm k'ΛΛnΛg Hēwandamag jēu nΛm jaautarrjō, magan maragjā hagjō jaaubā hajim hanΛm, maraujā hīchab hirig jēu k'ap'Λ haag.

² Magbaawai hichdēu hamag magjim haajem:

—Pāach Hēwandamag jēuwei magbat:

“Hēwandam, pΛΛta maar Haai hΛgt'ar chiraaajemΛu.

Pach happaita chadcha pekau chuk'u chitam.

Paragta marau maach dāi pachdēu hampierr hapinaa pachta t'umaam k'alan
Pōrk'apim k'ōsi nam.

[Hāgt'arjā jāg pachdēu nem waupi jaau nam happai waaujemjō, mag jēb
gaaijā t'um pachdēu jaau simjōta hapim k'ōsi nam.]

³ Hed hēepierr pua marag k'ōjudam deebaru.

Hēwandam, maar pekau t'um chugpaabapāi,

⁴ maimua har marau maach dāi k'aigba habarm k'alan dāi tag magam hiek
higba hich mag k'tir hok'oopāaijemjō maar dēnjā k'tir hok'oobapāi.

Hoob pua hadraa chan maar pekau hee burppi chiram.

[Mag k'āyau warag maar t'aa wai chirsī, p'it'urg chuk'u dōsātau maar hichig
paa haum hugua]” ha jēubat ha jaaujim hanam hamag.

⁵ Mag jaau dichwia jāga Hēwandamag jēeuju haai nam ha k'ap hamk'tir
hichab hamag magjim hanam: 'K'anim nemjō pā pach k'apk'alan hajap'am
wai chiram. Maimua ya hedacha pam hee hi haar mawia pua hirig, ⁶ “Kakē,
ma haig ma k'apk'alandam barbaichēmāg nemdam deejujā chuk'u chiraawai
pā haig t'achdam jēeu hawaan bēejim” haimaawai, ⁷ hirua hierrmua jūrr
parag, “Hidēu ma k'ajap'a k'āaipibā. Ya ma put hee chiram; ma chaainjā ya
k'āidatk'a t'anaawai pōd ma pā haar puertdi wewaanjā mabam; pā nem hig
sim pōd mua deepāibam” hak'iin, jājāgu k'ai? ⁸ Mua hoowai chan warmua
mag hiek'awiajā chadcha hirua hichdēu nem jēeu sim hig sim k'ai, hichiita
hirua warag pāba jējēu haju. Mag jējēuk'am, jājā mag p'iidawia hirua
hau deeba habaru? Hichiita hi p'iidajugui hajim hanam. Mamā mag hich
k'apk'alanau nem hig sim hawia k'abam. Hi p'iidajuun, sīi hidēu hich k'āaipiba
haawaita hirua nem hig sim hau deen p'iidaju. ⁹ Hich jāgta haajemgui hajim
hanam hagjō Hēwandamag jēeuwaijā. Magua mua pāragjā pāba jēubat ha
chiram. Magta pāba jēeu namān, pāachdēu nem higgarm hirua deēju. Pārau
hi jarmān, hi baauju. Hi sim haar dubaag pāach weeu haupi jēeumān, hirua
pāar weeu hauju. ¹⁰ Pārau k'ap'ā namgui hajim hanam, har hōor nem jēeu
paraam k'alanagan nem deeb k'aba deejem. Har hamachdēu nem hinag hig
nam pāba jār nam k'alanau baaujem. Maagwai hichab chi puertdi sirbaichēm
k'ājā weeu hauwia dubpiejem.

¹¹ 'K'āiuta mag sim haig hich chaairau t'ach jēeubaa mokdauta p'ēdeēju k'ai?
jWahāwarr k'āijā chaairau jēeubaawai hāwarr deēju k'āyau nemk'orta t'ōo deēju
k'ai? ¹² Wa magba, jnemhāudam k'āijā jēeubaawai nemhāu hawia dōjūrta hau
deēju k'ai? Ni hābmuajā magbangui hajim hanam. ¹³ Pāar hō hāk'āraa k'it'ēm
k'alanaujā pāach chaainau nem jēeuwai jnem hāap'amjā hīgk'aba deeba haajē?
Hich jāgta haajemgui hajim hanam maach Haai hāgt'ar chiraaajemujā hagjō.
Chadcha t'ārau hichig jēeu simāgan hirua hich Hak'aarjā deeb k'aba deejugui
hajim hanam.

Hōor hiek meperauta Jesuug juapā dee sējim haajem

(Mt 12:22-30; Mr 3:20-27)

¹⁴ Biek hāb Jesuu woun mor hee bēn k'aigbam wai sim monau sējim
haajem. Mag bēnēu chi woun pōdjā hiek'apiba sīi hichap wai sējeejim
hanaabā. Mamā Jesuu chi bēn hōbeerbapāim bōrre chi woun deeu hiek
heerdā sīsiewai hiyāla haadējim hanam. Mag hoowi t'umaam k'alan dauderaa
naajim haajem. ¹⁵ Mamā hāaur k'alan dāi haig hoo narr k'alanau, —Jāg Jesuun
dōsātnaan pōr Beelzebū dāi bēn dōtarr haawai hag juapaaata jāg hōor mor
heem mepeenjā dau daau jark'ālā narraajemgui hanaajim haajem.

¹⁶ Magbaa jürr hāaur k'ʌʌnau hamach hödegpai, “Daau chadcha hirua Hēwandam juapá wai chirʌm k'ai, deeum nemjá hompaa hat'aju” hawia hirig, —Magan chadcha pachta Hēwandamau pāiju haajerr chaar k'ai, hedjá hee maadēu nem hooba haajem hompaa hat'á pʌch hiek'au hajierram hanʌm hirig.

¹⁷ Mamʌ magbaa hichdēu hamau k'irju nʌm hajap'a k'ap'ʌ sierr haawai hamag magjim hanʌm:

—Pārau hoowai, gobiernou hich higar nʌm k'ʌʌn jārřcha t'ōonaa hamach wir haigpai wərbapik'iin, ζmag gobierno warre k'at mabaju k'ai? hajim hanʌm. Jōoi hāb simua k'āijā hich chaain dāipai meeuk'awia hamach wir haigpai wərbak'iin, warag haaidʌjugui hajim hanʌm. ¹⁸ Hich magta haju hagjō dōsātjā. Hich k'apeen dāipai wir haig wərbʌ nʌmua hamach hōpʌpi hamʌn, pōd hich mag jua t'eeg k'aba sierraju, hamachdēupai hamach k'ēchmaawai. Pāar hiek mag mua dōsātnaan pōr Beelzebú juapaauta mepeenjä hōor mor heem jark'ʌʌi chirʌm hanʌm, ¹⁹ chadcha Beelzebú hag juapaauta mua bēn k'aigbamjä jark'ʌʌi chitʌm k'ai, magan har pāach heepaim k'ʌʌnaujä hagjō hi juapaauta mepeen jʌr wērp nʌm. Mag nʌmta ζjāgwia pārau mak'ʌʌnag chan bʌʌrjā magʌm haba nʌ? hajim hanʌm. ζChadcha hich Hēwandamauta hamag magamk'ir hich juapá dee sim pāachdēu k'ap'ʌ naawai k'abá? Pāar hiek mag chi dōsātaupaita wir haig hich k'aibag waaujem hanʌpi, magan jāg chi mʌ dēnjō dau daau mepeen jʌr wērp nʌm k'ʌʌnagchata jēu hoobat daau hamau chadcha dōsāt juapaauta jāg jʌr wērp nʌm habarju pārag. Pāach chi mʌrʌg mag hiek'a nʌm k'ʌʌnta hag heyaajā k'aba hiek'a naabahab. ²⁰ Muan chadcha Hēwandam jua t'eegauta mepeenjä jāg jʌr wērp chitʌm. Mag mepeenjä mua jʌr wērp chirʌm gaaimua pārau k'ap'ʌ haju haai nʌm, ya hich Hēwandam chi jua t'ierřta pāar hee sīeichēm. Mamʌ magʌmjā pārau k'augba nʌmgui hajim hanaabá.

²¹ 'Dōsātan woun hāb chi jua t'ierřta jiernnem dāi hajap k'ir k'augwia hich di t'ʌa simjōta sierrʌngui hajim hanʌm, nem jua t'eeg. Mag siēwaita, hi k'āyau jua heegpaimua chan hi sim haig hi nem bʌʌrjā chig habam, hich jua hee t'ʌnaawai. ²² Mamʌ hāb hi k'āyau t'et'echaramua bēewi, hi dāi wərbʌwia hi pōdbapāiawain chadau, hirua hich jiernnem t'ō chirarr t'um k'echt'ʌg hauwia hi juagam nemjä jürr hich dēnk'a hauju, hag dāi hichdēu hampierr Haag. Magua mʌʌta dōsāt k'āai jua t'eeg chiraawai muata hōor heem mepeenjä jʌr wērpju haai chirʌm. ²³ Magua mua mag chirʌngui hajim hanʌm: Har chi mʌ higar k'aba sim woun hichta dōsāt higar sim; maimua Hēwandam hiek hāk'api hawaag mʌ hiپیerr hōor hābamʌg jʌr p'ēba simuan waragta jʌr wērp simgui hajim hanʌm.

Bēn hāk'āar deeu hōor mor hee sīeicheewai jāga haajē

(Mt 12:43-45)

²⁴ 'Bēn k'aigbam hōor mor heemua jʌrpāiawain warp hōor chukag hee p'arēu nʌrraajem. Mamʌ pōd hich sīeimaju baauba habaawai k'irju sīi hawia, “Deeu mʌch chirajerr deg chiraimaag majugui” hawia, deeu hich hag woun jarmaajem. ²⁵ Mag mawia hooimaawai, chadcha di chaarta hajap t'ūapwia hābamag nem p'ēwia hāk'a t'ʌʌnmjō, dijā parii hooimaajem. ²⁶ Mag dijā parii hoobaimaawai, deeu mawia, hich daumaai hich k'apeen hich k'āyau k'aigbacharam k'ʌʌn siete jʌr hauwia, deeu mag woun mor hee naaicheejem. Magbarm haigmua chi wounjä warr hich sierr k'āyau warag hat'uucha k'aigba sīsiejem.

Hʌrʌʌcha honee nʌm k'ʌʌn

²⁷ Jesús mag hiek'a sim hee, h̄aai h̄abmua k'apanag heemua hirig, —P̄a t'aabawia hich jūd gaai p̄a dōpi b̄āautarr h̄aaita Hēwandamau h̄āucha hajim chadcha. Dich chaaita jāg k'itak'iin maach honee k'itajugui hajim hanam hirig.

²⁸ Magbaawai jūr hichdēu, —Jāan chadaugui hajim hanam, mama mag k'āyau har Hēwandam hiek'jaau nam hūr̄wia hi hipierraa nam k'āanta h̄ār̄aacha honee haju haai namgui hajim hanam.

*Nem hooba haajem waupi narr gaaimua Jesuu hōor k'īr hiek'atarr
(Mt 12:38-42; Mr 8:12)*

²⁹ Warag hōor pōm hich haig p'ēudadak'am hee, Jesuu hamag hiek'amamua magjim haajem:

—H̄isim k'āan chan warag chi hajaugjā chuk'uta t'ānam. Hoo namjōmta warāgata hamachdēu nem hooba haajempata k'īrpierr hompaa haupi jaau nam. Mama mua p̄ar hipierraa nem waubamgui hajim hanam. Mag k'āyau Hēwandamau Jonás d̄ai harrjō habarm gaaimuata mach jua t'eeg hoopiju.

³⁰ Warrgar jōoi Jonás haajerr nemmeeurk'an buch hee k'āai t'ārjup siet'urtarr gaaimua Nīnivepienau Hēwandamau hi p̄aitarr k'aug hautarrjō h̄ichab, mach chi Hemk'ooi Hiewaaujā hagjō mach h̄iuu p'iidabarm gaaimuata p̄arag k'ap hapiju, chadcha hich Hēwandamauta m̄a p̄āibarm. Mama magamjā p̄arau h̄āk'abajugui hajim hanam hichdēupai. ³¹ Magua, har h̄is mag jaar hōor mee nam k'āan Hēwandamau mag hatag ham p'iriutk'a hauwia chachbarm jaar, Sabá hanam durrmua rey Salomón hoon bēetarr h̄āāiraujā hich hipaarmua h̄ichab p̄ar k'aibagta Hēwandamag h̄īgk'a t'ānāuju. ¿Jāgwi? Hī p̄ar k'āaijā warpmuata Hēwandamau rey Salomonag k'īrjug deetarr hiek'a sim hūraan bēetarr haawaima. Mag k'āai p̄ar wir haig nam k'āanau m̄a Salomón k'āaijā h̄ār̄aacha chiram hiekta hūrmap'a nam. ³² Mag Hēwandamau hōor hi hagk'abarm hed Nīnivepienaujā h̄ichab hamach hipaarmua p̄ar k'aibagta warag Hēwandamag h̄īgk'a t'ānāuju. ¿Jāgwi? Jonaau Hēwandam hiek hamach haar jaubaimaawai hamau magamjā haba h̄āk'atarr haawaima. Mama h̄is m̄a Jonás k'āyaujā h̄ār̄aacha chiramuata Hēwandam hiek'jaau chitamjā p̄arau h̄āk'amap'a namgui hajim hanam, hamach k'īrcha.

*Maach mor gayam hōtdau
(Mt 5:15; 6:22-23)*

³³ Maimua mag jajawagmamua hich Jesuupai, 'Mua mag hōtdau paanaa s̄i hag h̄ar bat'ēu k'ōo s̄iu nam hooba chitamgui hajim hanam. Hōtdaun paanaa hōor dau garta haus̄iujem, t'umaam k'āan dau hararaa hamk'īr.

³⁴ Maach daun hōtdaujōta simgui hajim hanam, maach mor gaai. Maach daujāata hajap'a sim haiguin nem t'um dawaata hoojem. Hich hagjōta simgui hajim hanam maach t'āarjā. Hēwandam hiek h̄āk'anaa maach t'āarta hajap'a sim haiguin nem t'um Hēwandamau k'ōsimjōta waaujem. Mag nam haiguin hararag hee namjōta nam. Mama magba hagt'a p̄ach pekau heeta namān magan p̄aran s̄i k'īchag hee jark'a jark'a namjōta namgui hajim hanam.

³⁵ Magua k'īrjug paraa haajeet. K'īchag hee namjō namta p̄ach t'āar hajap'a nam hawi hoob Hēwandamag p̄ach hisegpimiet hajim hanam. ³⁶ Mama pekau gaaimua k'īchag hee k'aba namjō nam k'ai, magan chadcha p̄ar hararag chaar heeta nam, Hēwandam d̄ai. Mag hamān magan hōtdaúa p̄ar k'īrpe'e w̄a wai nam b̄āg namjōta namgui hajim hanam, hi d̄ai.

*Jesuu fariseonaanag hiek'anaa chi machnaanagjā hiek'atarr
(Mt 23:1-36; Mr 12:38-40; Lc 20:45-47)*

³⁷ Mag hich Jesús hiek'a höbaadëm hee, hãb Moiseeg Hëwandamau hich hiek p'äpitarr hajapcha hãark'aajem k'ãan heemua hi t'ach k'oon hëeurrjim haajem, hich di haar. Magbaawai Jesuu hi dãi mawia, barwia, hãba p'ãar k'öp'öbaadëjim haajem. ³⁸ Mama mag chi Jesús hëeurrjarr wounau hoowai Jesús jua hãbata t'ach k'öbaadëjim hanaabá. Magbaa hich hödegpai, “Waa, hidëu maach jöoinau jaaujem k'augbamjö jua sügbata t'ach k'ö chitabaa” hajim hanãm.

³⁹ Mama maach Pör Jesuu mag wounau hich hödeg mag simjã k'ap'ã siërr haawai hirig, —Ma hiek hürbã hajim hanãm hirig. Päär fariseonaanan pãach pem haawai sï juagam nem chi hãram memerk'ögpaite hajap'a hãk'ak'a haju k'tirju siërrjëemgui hajim hanãm, mag memerk'öm hee k'ãijã döbaawai Hëwandam dau na pekau waumaaugau hawi. Mama pãachdëu chik'am nemdamjã jïgk'a pãach dënk'a haunaa chik'am k'aibag wau nam gaaimua pekau pöm nam chan hisegba ni Hëwandamag chugpaapi jëeujujã k'tirjuba siërrjëemgui hajim hanãm. ⁴⁰ Päär chi k'ap'ãm k'ap'ãm haajem k'ãanta, jãga jãg k'tirjug chuk'umjöta nama? hajim hanãm. ¿Pãrau k'tirjuawai Hëwandamau hãram nempai hoonaa pöd pãar t'ãar hooba haajë, mor hee hierr siëwai? ¿Nem t'um hichdëupai wautarr k'abá? ⁴¹ Nem hajap'a jã hãk'ak'a haju k'ãyau, pãach k'aibagta Hëwandamag chugpaapi jëeubat hajim hanãm. Mag pãar morjã t'um hajap'a nem jã hãk'a t'ãanaisimjö sïsiewain chadau hap'ãm k'ãanagjã nem deem k'ösi deejü. ⁴² Mama jhëh, hapdurr hajim hanãm pãar, fariseonaan, Hëwandamau Moiseeg hich hiek p'äpitarr hiek hajapcha hãark'aajem haajem k'ãan! Pãrau chadcha Moiseeu deepi jaautarrjö t'um pãach di hũjãrram nemjïrdam bã daiicharam gayampa Hëwandamag ofrendak'a deejem. Mag naab mama, jürr wir haig pãach k'apeen dãi hagpierraanaa Hëwandamjã k'ösi haju chan bãarjã k'tirjuba siërrjëemgui hajim hanãm. Pãrau hãrcha Hëwandamta k'ösi haju haai namgui hajim hanaabá. Magnaan chadau pãachdëu nem dee namjã hich jãg dee wënarraju haai namgui hajim hanãm hichab. ⁴³ Magnaa hamag, Pãran pãach Hëwandam hiek jaaujem deg weetwaijã pãachta pörgarcha t'umaam k'ãanag k'tir jark'a juupjerram, pãachta hajapcha nam hawia. Maimua kaaijã hee weetwaijã t'umaam k'ãanau pãachig saludaa namua pãach t'ö hiek'apim k'ösi siërrjëemgui hajim hanãm, hõor dak'tir.

⁴⁴ 'jHëh! Päärjã hagjö chi machnaan dãi Moiseeu p'ätarr hiek hajapcha hãark'aajem haajem k'ãan. Pãrau k'ap'ã nam, maach meeun hee nawe hõor hauk'értarr jëbdi hãr dichpiba haajem. K'augba dichwiajã hichiita maach hãarjem haajem. Hich jãg jëbdi hõor hãrpiejemjöta naabahab hajim hanãm, pãarjã. Pãachdëu nem jaau nam gaaimuata hagjö hõor Hëwandam dau na hãrpi naabahab, mama magãmta hamau k'augba durrumgui hajim hanãm.

⁴⁵ Magbaa chi machnaanpa haig narr haawai hãbmua hür hoo sïi hawia Jesuug magjim hanãm:

—Maestro, pua warm k'ãanag mag hiek'abapãm haig, hichab maar k'tirpata hiek'abapãibahab hajim hanãm.

⁴⁶ Magbaa Jesuu hirig, —Chadma hajim hanãm. Mama jhëh, hapdurr, pãar chi machnaan hãba! Pãrau charã pãachta chi k'ap'ãm hawia pãachdëu nem jaauw haig jaaujem. Jãg nam haig pãrau hõor hãr nem chãk'ãm jïirpãpãik'amjöta naabahab hajim hanãm. Pãach garmuan pãrau hõrag nem jaauwai pãach hipierraata hapi nam. Mama mag nam pãachdëu chan waujööropajã k'aba haajemgui hajim hanaabá. ⁴⁷ jHëh, magãm pãar charã! Päär jöoinauta warrgarwe Hëwandam hi jaaujerr k'ãanjã k'ëchbajieb hajim hanãm. Pãachdëucha k'abajim, mama pãar ya hïs hewagam k'ãan hawia

błārjā k'ēt'uupajjā k'aba nāmguī hajim hanām. Hamau bēptarr jā hārjā pāar dēn hajap'a p'ānaa hooimā wau k'ēr nāmua pāach hiiupain pārau, “Mak'ān jōointa chadcha Hēwandam hi jaaujerr k'ānau” haajem. ⁴⁸ Mamā mua pārag jaauk'imgui hajim hanām: Jāg nām haig pārau, “Hoobat Hēwandam hi jaaumien maar jōoinau k'ēchtarr. Mālgwaijā hag'ta hich jāg wēnarrām hak'iin, maraujā hagjō k'ēchju nām” ha jaau nām k'ababab hajim hanām. Magaagta pāar dēn warag ham jā hārjā nem hooimā waunaa sirppapiba haba haajeeb hajim hanām, pāachdēu k'ēchbajim hawia. ⁴⁹ Jāgu k'ap'ata Hēwandamau hich k'irjug hee hichab magjim: “Mua pāar hat'ee hōor pāiju, māch hi jaau wēnarrām k'ir. Mag mua jar hauwia pāibarm k'ān hāaur k'ān k'ēchpāiwiā hāaur k'ān hēudee sīi k'oojem nem hēudeemjō hēk'aju” ha jaaujim warrgarwe. Magtarr haawai hīs hewag pawiajā chadcha pāar hich magta t'ānaababab. Magua pādē mā hiek hūrbat hajim hanām: ⁵⁰ Har warrcha māg jēb hich Hēwandamau hompaatarr haigmua hewag hi hiek jaau durraajerr k'ān k'ēch nām haig bag hārtarr t'um, jūrr hich Hēwandamau pāar hīs hewagam k'ān gaaita t'apāijugui hajim hanām. ⁵¹ Warrcha Abel t'ōtarr hed bag hārtarr haigmua hewagjā k'ēb jōoi Zacarias k'ararr Haai hi jēuejem deg t'ōo naawai hārtarr bagpa t'um pāach gaaita pajugui hajim hanaabā. Jā chan par hok'oobam, hichiita Hēwandamau pārag jēub k'aba jēuejugui hajim hanām. ⁵² Mag hiek'ak'agmamua, jhēh, hapdurr hajim hanām pāar, Hēwandam hiek jawaag chi machnaan haajem k'ānta! Pārau k'ap'ā nāmguī hajim hanām, Hēwandam hiekta hāgt'ar dubaag hat'ee yabmejō sim. Mag yabmejō simta pāachdēuta nacha garpawia błārjā hōrag jaauba nāmguī hajim hanaabā. Pāachjā dubba nāmta, chi dubam k'ōsi nām k'ānagjā pārau hadaār dubpiba nāmguī hajim hanām, hamach k'ircha.

⁵³ Jesuu hamachig magbaawai, hamach chi machnaan fariseonaanpa hi dāi meeuk'a p'ōbaadējim haajem. Maimua warag hi dāi wētumua hi t'ā hawaag ha hi haig p'ēuda bēnaa, jūrram k'ānau hamachdēu k'ap'am hirig jēup'ōbaadējim hanaabā, ⁵⁴ mag hamachdēu jēu nām jūrr hich Jesuu hipeerdā k'āijā jaaubapāiwei magām gaaimua chi t'et'em k'ānag hi pāar deeg.

12

Dichdēu nem jaaujemjō k'aba jūrr hag chaur nem wauju k'aba nām

¹ Mag nām hee warag hōor pōoma p'ēudadāk'amua jūrr chik'aman bāpa k'iut'agmaajeejim hanām. Ham mamagk'am hee, Jesuu hich k'apeen hich dāicha hogdaba wēnarrajerr k'ānag magjim hanām:

—K'ir k'ap'ā wēnarrat'ā; hoob fariseonaan bēn lewadurajō sim pāach gaai dārbapimiet. Mua mag chirām haiguin pārag, “Hoob hamjō chik'am k'ir haawaipaita chadam hiekjō hiek'ānaa pāach hap haadeewai jūrr pāachdēu jaaujemjō k'aba nem waumiet” ha chirāmugui hajim hanām. Pārau ham higar p'ūrrbaman, pāach gaai dārbabaadeewai sīi hamjō nāisijugui hajim hanām hamag. ² Mag jēb gaai haawai meraa hiek'atarr hiek k'āijā mag hatag paawai sīi hich mag sīsiwia k'ir hak'oog k'abam. Maagwai nem meraa wautarr hawia k'āijā hich mag k'augba sīsibajugui hajim hanām. ³ Magnaa hichdēupai, Mua pārag mag chirāmguī hajim hanām: Har pārau pāach happai meraa hiek'abarm hiek māg hatag paawai jūrr t'umaam k'ānau k'ak'apdō hājugui hajim hanām. Maimua hagjō k'augbaju hawia puertdi k'āijā hajap p'āark'ānaa hō sausau hiek'atarr hiekjā t'umaam k'ān jāg daar jūrr k'apanag hee t'et jaaujugui ha jaaumajim haajem.

K'aita hōk'ō haju haai na

(Mt 10:26-31)

⁴ Mag hich k'apeenag jajawagmamua hīchab hich Jesuupai, 'Keena, har sī mag hamach wir haig chik'am k'eechjem k'ʌʌn hoob hōgk'amiet hajim hanʌm. Hamau pāar chi hʌʌʌʌʌn chadcha k'ēchpʌiwiājā pāar hak'aar chan pōd t'ōo haubamgui hajim hanʌm. ⁵ Mamʌ hīchab mua pārag jaauk'im, k'aita pārau hōk'ō haju haai na: Hēwandamta hōk'ō habat hajim hanʌm. Jāan chad nem jua t'eeg sim, pāar t'ōowia pāar hak'aarjā k'īmie durr barpʌyaag ha jaau-majim haajem. ⁶ Pārau hoowai p'atk'ondam pōm k'abamua nemchaaindam cinco pēr hauba haajē? Herraam gaai mag ham pērpʌimaajeb mama, hich Hēwandamau chan ham chigjā haba, hajap'ata hoo p'ē wai sījem. ⁷ Maagwai hoob k'īirjumiet hajim hanʌm. Pāar chará nemchaain k'āyaujā hʌʌʌʌʌcha hirua hiigiem. Mag pāachta nemchaain k'āyaujā hajapcha nʌm gaaimua, pāar pōrbʌ maadēu higbaju hayaa sim k'apanagjā hirua t'um k'ap'a wai simgui ha jaaumajim haajem.

Meerba Jesús dēn hamʌn hichdēujā hamjā hi dēnēu haju

(Mt 10:32-33; 12:32; 10:19-20)

⁸ Mag jajawagmamua hich Jesuupai magjim hanʌm: 'Har hōrau hichig jēuui hich himeerba mʌ hiek hʌk'aajem ha jaau sim wounan, mʌg mʌch chi Hemk'ooi Hiewaaujā hīchab hʌgt'ar Hēwandam chognaa t'ʌʌʌm dak'tīr, "Jāan chadcha mʌ garmau" hajugui hajim hanʌm. ⁹ Mamʌ har hōrau hichig jēuui k'āijā, "Mʌ chan hi higarm k'abam" ha sim wounan, muajā hīchab hʌgt'ar Hēwandam chognaa t'ʌʌʌm dak'tīr hich k'īircha, "Jā chan mʌ dēn k'abam, mua hi k'augba chitam" hajugui hajim hanaabā.

¹⁰ 'Hamach mʌg jēb gaai nʌweran hamau mʌch chi Hemk'ooi Hiewaa hig-wia k'aigba hiek'awiajā hamach k'aibag Hēwandamag chugpaapi jēubaawai hʌu chugpaapʌijū. Mamʌ pekau hāb simgui hajim hanʌm, maan mua Hēwandam Hak'aar jua t'eegau nem wau chitam hoo nʌmta warag mepeer gaai t'ʌ nʌmʌu. Mag pekau chan Hēwandamau bʌʌrjā k'īir hok'oobamgui hajim hanʌm, hi Hak'aar higwiata mag hiek'a naawai. ¹¹ Pāachdēu mʌ hiek hʌk'a nʌm gaaimua hōrau pāach pʌʌ hauwia, pāar k'īir sēuk'a hiek'aag judionaan Hēwandam hiek jaaujem deg harrwia, chi t'et'em k'ʌʌn haarjā harrwai, hoob "jāgata mua hiek'aagau?" wa pʌchig hiek'abaawai, "j'K'an hata mua hamag hiek'aju?" ha k'īirjumiet. ¹² Ya pāar hiek'aagpaawai hich Hēwandam Hak'arauchata pārag k'īirjug deejugui hajim hanʌm, k'īirjug k'ap'a hiek'amamk'īir.

P'atk'on paraamta k'īirjug meraa chirarr

¹³ Jesús mag hijējēb'k'am hee, hābmua k'apanag heemua hirig, —Maestro, mʌ naamʌg jigpi jaaubā hajim hanʌm, mʌ haai juagam nem pʌtarr heem mʌʌg hājō jārcha deemk'īir.

¹⁴ Magbaawai Jesuu hirig, —j'K'aíu pʌʌg jaauwai, muata magʌm nemjā chi t'et'em k'ʌʌn dēnjō jigpi jaauju haai chirʌm hajj? hajim hanʌm.

¹⁵ Maimua hīchab t'um haig narr k'ʌʌnagpa magjim hanʌm:

—K'īirjug paraa haajeet. Hoob pārau sī nem k'īir t'um paarpaju happaita k'īirjumiet hajim hanʌm. Pārau nem t'um wai naawia k'āijā pāar hēu mee-bamgui hajim hanʌm.

¹⁶ Mag jaupʌpʌgmamua hīchab hamag mʌg nem hīgk'aadam jaaujim haajem: 'Woun hāb p'atk'on paraam sierrau nem jīirjim haajem. Mag hich nem jīirtarr t'um heeuwia deg paa hauwia hoowai chi hʌk'aajem di dʌrr k'aba t'ʌnaajim hanaabā. ¹⁷ Magbaawai k'īirju hoo sī hawia hich wir haigpai,

“¿Mua jāgata habark'iina?” hajim hanam, “ya mag ma nem hāk'aajem dijā p'ēu t'anam.” ¹⁸ Mag k'irju hoo sīi hawiata, “Hāa” hajim hanam hich happai. “Jāgan mua mach k'ōju nem hāk'aajem di jāg t'anam t'u wērppāiwiā deumta jūrr nem dapag hēuk'a haujugui” hajim hanam, “k'oojem nemjā t'um dārr hawia juagam nempa t'um hāba dārr hamk'ir. ¹⁹ Ya mag hēu haaipagk'anaa hāba paa t'anaisewain chadau sīi aña k'apan p'it'urg chuk'u hag heempai hau k'ō chirsijugui” hajim hanam. Maimua, “jōo! Magbaawain chad mag woun sīi degpai jua hāinaa, machdēu k'ōm haig t'achjā k'ōnaa, dōdōjōjā biwaa dōbaadee sīi honee hajugui” hajim hanam, hichdēupai hichig.

²⁰ Maimua chadcha mag hichdēu k'irju sīerrjō di dapag hēuk'anaa hag hee t'um hāba paa sīsiewai jūrr Hēwandamau hirig magjim hanam: “K'irjug chuk-dam, nau hīsim hedaar pa meejugui” hajim hanam. “Mag pa meebaadeewai, pa nem jāg t'anam paarpaag pa p'it'urg wautarr zjāga haagauma?” hajim hanam. “Par pa p'it'ur hawia pua tag hoobamgui” hajim hanam Hēwandamau.

²¹ Mag nem hīgk'aa hīgk'a hōpāiwiā jūrr haig narr k'alanagta, 'Hich jāgta haajemgui hajim hanam hīchab, har sīi mag jēb gaaipai p'atk'on pōm paarpawia, nem k'ir t'um paraanaa, sīi Hēwandamag hoobamjōo haajem k'alan.

*K'ani k'ōju wa k'ani jūaju k'irjupiba jaatarr
(Mt 6:25-34)*

²² Maimua mag hich dācha hogdaba wēnarraajerr k'alanagta, 'Mua pārag jaauk'imgui hajim hanam: Hoob pārau “¿k'ani k'ōjuuta maach mag nama?” hawia hōk'irjuu hamiet. Wa magbam k'ai, ya k'ajūajā chuk'u nam, “¿k'ani jūajuuta mag nama?” ha k'āijā k'irjumiet hajim hanam. ²³ Pāarta nem k'oojem nem k'āyaujā hajapchanaa k'ajūa k'āyaujā hāraacha balee sīsidamgui hajim hanam, Hēwandam dau na. Jāg hichdēu pāar hompaatarjō, pārau nem hig namjā hirua deebajup. ²⁴ Pādē k'irjubat hajim hanam, kuerrb jāga naajē. Ham p'idk'aba haajeewai hamach t'ach k'ōju hāk'aagā di chuk'u naab mamā, ham haugchēba haajemgui hajim hanam, hich Hēwandamauta hamag p'at'au deejeewai. Magam pāar charā nemchaain k'āyaujā hajapcha naawai, zjāga hirua pārag hooba habarju? ²⁵ Hoob hacha pāachdēu nem hig namta k'irju naa hamiet hajim hanaabā. Mag pārau pāachdēu k'ōsimta hig naa hak'iinjā, ¿k'aluta mag nam haig mag hichdēu k'irju sim gaaimuapai hich meeju harr hār horadam hābpai k'āijā hich hīupiju haai sī? hajim hanam. ²⁶ Pārau jīg p'it'ur k'abam nemdampaijā pōdba nam, ¿k'ant'ee warag pāachdēu nem hig namjā pōdba namta warag hāba haata k'irju naa haju haai na? hajim hanam. ²⁷ Pādē har pamaardam hooihma t'anaajem k'irjubat. Ham hīchab bārrjā p'idk'ajā p'idk'aba, ni hamach k'ajūa jūaju k'irjuwia k'a hēk'a naajā haba haajem. Mag naab mamā hiwiir hābmuaāj ham dāi barba haajemgui hajim hanam, hooimāg hat'ee. Warrgar rey Salomón k'ararraujā p'atk'on pōm paraanaa nem hajap'ampa paraa haajerraujā pamaardam hooimāgjō chan pōd k'ajūa jūaba haajeemgui hajim hanam. ²⁸ Pamaar jāg hooimā t'anam hedau wābaadēmuapai k'iugp'ēbaadeewai sīi k'alijemjā Hēwandamau jāg hooimā wai sījemta, zjāgwia pāar pamaar k'āyaujā hāraacha balee namua nem jēu namta hirua deeba habarju? ¿Wa pāachdēu jēu namjā pōd deebajupii haajēwa? hajim hanaabā. ²⁹ Pāach t'ach k'ō nam dāi dōdōjō dōju chan hoob pārau hacha k'irjumiet hajim hanam. Wa jāga pāachdēu nem hig nam paarpajujā hoob k'irjumiet. ³⁰ Pārau k'ap'ā namgui hajim hanam, hōor t'um Hēwandam hiek hāk'abam k'alanta magam nem k'irju p'ōbaadēmjā pāba sīerrjēm. Mamā pāar Haai Hēwandamau pārau nem hig namjā t'um k'ap'ā

sīewai pāar chan warm k'ʌnʒö magju k'aba nʌmɡui hajim hanʌm. ³¹ Mag k'āyau warag Hēwandam hipierraa hajuuta k'īirjubat. Pārau chadcha magmʌn, tagam nem pāachdēu higbarmjā hirua deeb k'aba deejugui hajim hanʌm.

Hāgt'ar haugchēba naaimaag
(Mt 6:19-21)

³² Pāar chi mʌ bā hogdʌba wēnʌrrʌm k'ʌnʌn chadcha k'apan k'aba durum. Mamʌ k'apanag hee pāach happai k'apan k'aba nʌm hawia hoob nem hōk'ō wēnʌrramiet hajim hanʌm. Pārau maach Haai hipierraa hamʌn, hirua hich durr pāar p'ē harr nʌm hora pāar dāi nem hajak'a haju. ³³ Pāach nem wai nʌm pēr k'ʌnimamua chi p'atk'on hap'ʌʌm k'ʌn hoomampierr jigpetat hajim hanʌm. Magbaawai pārau hāgt'arm p'atk'on jēuba haajemta paarpajugui hajim hanʌm. Nem hajak'am pārau mag wai nʌisim chan bʌlʌrjā hōbam. Ma mʌg jēb gayam p'atk'on k'īir k'aba haawai nem jīgk'aag chi hajak'amʌu hawiajā pōd haubam, ni comejenaujā hag hee dik'abamgui hajim hanʌm. ³⁴ Mʌig jēb gaai nʌweta nem t'um paraa haju k'īirjuju k'āyau, hāgt'ar paawaita nem t'um paarpaju k'īirju wēnʌrrʌmʌn magan chadcha pāar k'īirjug hāba Hēwandam gaaita simgui hajim hanʌm.

Jesuu hich bēju nʌpi jaautarr

³⁵⁻³⁶ Mag jajawagmamua hich bēju higwia magjim haajem hīchab: 'Hōrau hamach patrón hōor jua par nʌm haar matarr deeu bēju nʌ nʌmua dauk'ana hōtdau p'uu nʌajemjō, pāarjā hīchab hajak'a k'īir k'aug nʌisit hajim hanʌm, mʌ bēju nʌawai. Mag hōrau hamach patrón barbaicheewai weeu hawaag nʌajemjō, mʌ bējuuta nʌbat hajim hanʌm. ³⁷ Pārau k'ap'ʌ nʌmɡui hajim hanʌm, har chi chognaan mag dauk'ana hamach patrón nʌ nʌm k'ʌnʌn honee haju, hi barbaicheewai. Mag hamau dauk'ana hich nʌ nʌm hoobaicheewai, hichta jūrr chi chogk'a simjō ham sīi nʌmich, mes gaai t'ach t'ōik'awia ham jāhogjugui hajim hanaabá, hich garmuata. ³⁸ Chi chognaan hamach patrón hedacha pamjā bēeba ni hāspajuag pamjā bēeba sim hee warag dap'ōkagjā higba nʌ nʌm k'ʌnʌn honee hajugui hajim hanʌm, hi da bēeba hawiajā hich pierrwai hamach dāi hajak'a haju k'ap. ³⁹ Pārau k'ap'ʌ nʌmɡui hajim hanʌm, hābmua k'āijā hich di haig nem jīgk'aan bēju hora k'ap'ʌ hak'īin, bʌlʌrjā k'āiba warag sīi t'ʌa hēju, hʌdʌr hich nem jīgk'apiba. ⁴⁰ Magua muan pāragjā “Hich hagjōta hajak'a k'īir k'aug nʌisit” ha chirʌmɡui hajim hanʌm. Pārau mʌ bēju hora chan hābmuaaj k'augbam. Pārau mʌ da bēebajupii nʌm hee, mʌch chi Hemk'ooi Hiweaan dēgōlp barchēju ha jaaumajim haajem.

Chi chogau hichig nem jaau pʌatarr t'um wautarr
(Mt 24:45-51)

⁴¹ Magbaawai Pedroou Jesuug, —Señor, pua mag jaau sim, ¿maragpaita pua jaau chirʌ, wa t'umaam k'ʌnʌgwa? hajim hanʌm.

⁴² —Pāragpai k'abamgui hajim hanʌm; mʌ mag chirʌmʌn pāach t'um chi mʌ hiek hāk'a nʌm k'ʌnʌnagau. Magnaa, Pāadē hūrbat hajim hanʌm: k'anīm nemjō patrón hāb simua hich chaaug maagpaawai hich chog hābamʌg warm k'ʌn pōrk'apinaa hich magʌgpai hich nem t'um jaau paabajēm. ⁴³ Maimua mawi, mam sīi hawi deeu bēewi hichdēu jaau pʌarrjō p'idk'a sim hoobaicheewai, ¿mag jōoi hich chog dāi honee sim dāi chi chogjā honee habaju k'ai? ⁴⁴ Mag hajak'a p'idk'a sim hoobaicheewai jōoirau warag hich nem t'um magʌgta t'ʌsīepʌijugui hajim hanʌm, hich dēnjō k'ap hamk'īir. ⁴⁵ Mamʌ magba mag hichig nem jaautarrjā hich hōdegpai, “Mʌ patrón chan da bēebam”

hawi nem k'aibag hich k'apeen jürr hich jua heegpaim k'alan dāi hichdēu hampierr hanaa, nagjā hichdēu dōm haig dōnaa, t'achjā hichdēu k'ōm haig k'ōman, ⁴⁶ chi dik'la bāljā hirua naba sim hee bēewi mamagk'am hoobaichee, jürr hichdēu warm k'alan dāi haajerr k'āijā hi gaai hat'uucha wanaa, p'idag heemuajā barpāinaa, chi k'aigbacharam k'alan dāi hāba sūjugui hajim hanam. ⁴⁷ Magua pādē mā hiek hūrbat hajim hanam: hābmua k'āijā hich patronau hichig nem jaau pātarr k'ap'la simta, dēgōlp hich hoochēujā k'īrjuba, ni bāljā hirua nem k'ōsim nemjā waubaman, mag patronau hich bēem hed hi gaai mas deejugui hajim hanam, bāljā dau haug k'augba. Hich hagjōta hajugui hajim hanam hichab Hēwandamau, har hajap'a wēnarraju k'ap'la namta nem k'aigba waujem k'alan gaai. ⁴⁸ Mama hābmua k'augba haawai nem k'aigba wauman, Hēwandamau hi gaai mas hab k'aba mas hajup mama, hagierrpai deejugui hajim hanaabā. Ĵpārau hoowai har nem dārrcha deetarrag hagjō hich deetarrpierr dārrcha jēeuba haajē? hajim hanam. Mua pārag magk'imgui hajim hanam: T'umaam k'alanau Hēwandam hat'ee nemdam bāraam hawiajā wauju haai nam. Har chi hāraacha wauju k'ap'la nam k'alanag hirua hich hagierr dārrcha jēeujem. Maimua har hich hat'ee nem dārrcha wauju pōdba nam k'alanag hirua hagjō hich hagierr bachk'unpai jēeujemgui ha jaaumajim haajem.

*Chi chaairaujā hich dēnnaa higar k'aba haju jaautarr
(Mt 10:34-36)*

⁴⁹ Mālan mag jēb gaai hōor durrum k'alan hee mach hiekta p'ūak p'uu wējōm hee hōtdau dārbapāimjō hapianta bēejimgui hajim hanam, hich Jesuu. Ya mag hōtdau pa sim, mama machdēu k'ōsi chirāmjō warag huu pa jēerdamaa hak'iin hajapcha hak'amgui hajim hanam. ⁵⁰ Mama magaagan hōor jua machgau hagt'a hajapp'a dau haug wauju waur chirāmgui hajim hanam. Mach dāi hōrau magju t'umaa k'īrjubaadeewaita hōk'īrjug pōoma chiraaajem; mama hichiita hich mag hajugui hajim hanam. ⁵¹ Ĵpārau k'īrjuawai mā sīi pāar k'ōinaa bibigag chukk'u naamk'īrta bēejē? Pāar magamk'īr k'abajim. Mag mā bēetarran mag machdēu Hēwandam hiek hōrag jaau chitam gaaimea hōor k'īrjug haaip'ur warag chaur k'īrju nārrjēe hamk'īrjōta bēejimgui hajim hanam. ⁵² Mua mag chirāman, mag mua jaau chitam gaaimea hābam deg k'āijā cinco naajem k'ai, hōor t'ārjupam k'alanau jürr numiim k'alanau mā hiek hāk'a durrum k'alan hichaaur hiek'aju haawaita mag chirāmgui hajim hanam. Wa magbam k'ai, jürr numpaim k'alanau k'āijā t'ārjupam k'alanau k'īrjug hajap'am wai durrum k'alan higar k'aba wēnarrajugui ha jaaumajim hanaabā. ⁵³ Magp'ōbaadeewai chi hayau mā hiek hāk'am k'ōsi hāk'a sim hee, jürr chi chaairau mā hiek hāk'amap'a hajugui hajim hanam. Hāainjā hagjō, chi hāda mā hiek hāk'am k'ōsi hāk'a sim hee, jürr chi k'au bāljā mā hiek hāk'amap'a hajugui hajim hanam. Wa magbam k'ai, chi p'auhūanau mā hiekdam hich hāigog jaau k'itaawai, jürr chi hāigou hich p'auhūan hichaaur hajugui hajim hanam, mā hiek hāk'amaagau.

*ĴK'ani k'ap'la haju haai naaĵi Jesuu nem wau nārram hoowi?
(Mt 16:1-4; Mr 8:11-13)*

⁵⁴ Maimua hōor k'apan hichab haig narr haawai hamagjā magjim hanam: 'Hedau duubjem garta hedjā k'ībaadeewai, "Nosegan hurum" haajem pāram; chadcha hich maagimgui hajim hanam. ⁵⁵ Maimua har p'ū k'āijā dōk'ēu garmua p'ua t'ānaisiewai, "Hedau pechag wāaju haawai" haajem pāar hiek; magam hed chadcha hich mag pechag k'eeujemgui hajim hanam. ⁵⁶ Pārau magamjā k'aug hahau haajemta, Ĵāgwia hīs pārau pāach daūa mua nem

wau chitam hoo namjä pöd k'aug hauba na hajim hanam, ma chadcha hich Hëwandamau päiju jaaujerr chaark'a chiram?

Jäga haju haai na dich k'apeen däi hiekk'ör haawai
(Mt 5:25-26)

⁵⁷ Mag jajawagmamua hich Jesuupai hamag, 'ölägwia pärau päach wir haigpai päach Hëwandam na k'aigba nam k'aug hauwia pöd "Maran chadcha k'aigba nam" haba na? hajim hanam. ⁵⁸ Mua pärag jaauk'ingui hajim hanam: Häbmua k'äijä leinaanag pa k'aibag waumk'tir pach jawaan har-rwai chi t'et'emnaan haar barwi jaauju nawe hi däi hajap'a hiyā hawi k'öinaa nāsit ha chiramgui hajim hanam. Magbamān chi t'et'emnaanau guardianaanag pa par deebaawai jürr mak'ānau pa cárcel deg päibajup hajim hanam. ⁵⁹ Cha ma hiekk'a chiram hiekk'au ya palta hamau mag päar hat'amān, p'atk'on gaaimua harr k'ai, häbmiecharam centaadam p'agpāibam haigjä hamau pa hōbeerpāibajugui hajim hanam. Mua mag chirāmān, päach k'aibag Hëwandamag chugpaapiju haai nāwe chugpaapiwi hi däi k'öinaa hajuuta hëk'abat ha chirāmāugui hajim hanam.

13

Dich k'aibag Hëwandamag chugpaapi jëubam chan peerdbam

¹ Hich mag hed gaai hichab häaur k'ān hich Jesús sim haig bëewi hirig nem hëgk'a naaichëjim haajem. Mag hëgk'amamua hirig, —Galileapien Haai hi jëeujem deg nemchaain k'ëchwia p'aa namua hagua Hëwandamag hamach k'aibag chugpaapi jëeu naajingui hajim hanam. Ham mag Hëwandamag jëeu durrumta, ham haig Pilato soldaun bëewia sīi ham k'ëchpāichëjim haajemgui ha jaau naaichëjim haajem.

² Mag hichig jaaubaicheewaita Jesuu hamag, —Pārau k'tirjuawai, mag Pilato soldaunau dau haugjā chuk'u k'ëchpāitarr k'ān warm k'ān hagjō Galileapienk'a t'ānām k'āyaujā hatchinga k'aibag pōm sīsid haawaita mag ham k'ëchpāijim k'ai? hajim hanam jürr hamag. ³ Mag gaaimua k'abajim, mama mua pärag jaauk'ingui hajim hanam: Pāauta chadcha päach k'aibag t'umaa hāsie hewag k'tirjuwia Hëwandamag chugpaapi jëubam chan päachjā däi k'ëchjurau hajim hanaabā, hamachigcha. ⁴ Wa pärau k'tirjuawai, har t'ārrdō Siloé haajem higaau di pōm sierr burrai hōor dieciocho k'ëchtarr k'ānta tagam k'ān Jerusalén p'ōbōr hee naajem k'ān k'āyaujā hiekk'ör pōmaacha naajīwa hajim hanam, Hëwandam dau na? ⁵ Mag hamach happaita Hëwandam dak'tir hiekk'ör pōmaacha narr gaaimuajā k'abajingui hajim hanam, deeu hichdëupai. Hëwandam dak'tiran t'um hich hagjō t'ānām, nem k'aibag. Pāaujā hichab päach k'aibag t'umaa k'tirjuwia Hëwandamag chugpaapi jëubam chan päach t'um ni hābjā peerdbamgui hajim hanaabā.

Higo chëba sierrarr hag nem hëgk'aa

⁶ Mag jaau dichwia hichdëupai mag nem hëgk'aa hamag jaaujim haajem: 'Woun häbmua hich uvadō hee nemjō higo hanam jīir wai sīejim haajem. K'āai hāb jōm k'ōchag haadeewai haar hoon majim hanam. Mama mag hoon maawai bālrjā chëba sīi hē meuu dānaajim hanaabā. ⁷ Magbaawai di haig pachëwia magjim hanam, chi nemjīir jaarjemag: "Higo jōm k'ōchgau año t'ārjup pam sīi haar hoo k'ārrk'a chiram; mama chëba sierraawai gaai hooimaba haajem. Jāgan jāg sīpī warag t'ubap'āi" hajim hanam. "Magba par chëbam jāg sīejemgui" hajim hanam. ⁸ Magbaawai, "Patrón jōoi, magan hidëu año hāb hoo hat'ā" hajim hanam, chi nemjīir bā p'āajem wounau. "Jāg sim

k'ai, mua warag hag bāk'arr wa p'arɔpɔxinaa p'lichichagau hi bā k'uajugui" hajim hanam, "chēm'kir. ⁹ Mag bā k'uaabaawai chēman hāuma" hajim hanam. "Mam mag bā k'ua namjā hich magpai chēba habarmān magan chadau t'upijugui" hajim hanam, chi bā jaarjemua.

Jua hāi nam hedcha Jesuu hāi hāb monaautarr

¹⁰ Biek hāb jua hāi nam hed Jesuu Hēwandam hiek jaau sīejim haajem, judionan hāba biirdawia Hēwandam hiek jaaujem deg. ¹¹ Maig hāi hāb sīejim haajem. Mag hāi mor machpawia dieciocho años sīi jā bārēu k'itaajeejim hanaabā, bēn k'aigbam hi mor hee dubwia. Magtarr haigmua pōd bārjā p'ō k'ajap'a t'arrk'aba hich mag k'itaajeejim hanam. ¹² Jesuu mag hoo hat'aawai dau hee haug k'augwia, hi t'ar haunaa hirig, ¹³ "Mua pā monaauk'im" hanaa, hi hār jua hausubarm bārre p'ō t'arrk'a k'ajapp'a hoo danaisijim hanaabā, monakk'a. Mag hich monaauwapāiawai honegau Hēwandamag, "Hēwandam, hīsīn chadau pua mā hūta habarm. Pājō jua t'eegk'am chan māg jēb gaai chuk'um. Hāu habarmgui" hajim hanam.

¹⁴ Mamā magbaawai mag hamach hāba biirda nam hag degam chi pōrk'a sīerr Jesús dāi meeuk'abaadēwia jūr k'kir mor chigpai hōragta, —Seman gaai seis diaspai p'idk'aju haai namgui hajim hanam. Mag seis diam heen chadau pāadēu bēewia pāach monaauipibat hajim hanam. Mamā hoob māg sīi jua hāi k'eeujem hed k'abajupama hajim hanam.

¹⁵ Magbaawaita maach Pōr Jesuu hirig magjim hanaabā:

—Woun sēunem, k'ant'eeta pā mag chitāma? hajim hanam. Pāar mag jua hālijem hed bārjā p'idk'aba haajem hanamta, k'an jāgwia pārau pāach cabaai wa p'ak k'āijā dō dōpien p'ē harjēma? Jāg nam chan magan p'idk'a nam k'abahab? hajim hanam. ¹⁶ Pārau pāach nemchaainjā mag dō dōpi k'arrk'a namta, k'an jāgwia māg hāi hīchab warrgar jōoi Abrān k'ararrau hāk'aajerr hag Hēwandam gaai hāk'a simta pōd hi monaauju k'aba sī, jua hālijem hed hawia? Jāg sim haig hijā hīchab dieciocho años meperau hi pānaa hō jā wai simjō simta hēerpāi nam k'abahab hajim hanam, jāg bēnēu hi hogdāpāimk'kir.

¹⁷ Jesuu mag hamach hōbeerbāpāim hūrwia hi hoomap'a haajem k'āan t'um chigaa hap'ōbaadējim hanaabā, hamachta. Mag ham chigaa nam hee, tagam k'āan t'um haig narr k'ānau hamach daūa Jesuu mag nem wau sim hoo nam gaaimua honee nam hiek'au Hēwandamag, "Hāu chadcha pua marag pach jua t'eeg hoopibarm Hēwandam; hag na marau magjō chan nem hooba haajemgui" ha hiek'a naajim haajem.

*Mostaza dēn nem hīgk'aadam
(Mt 13:31-32; Mr 4:30-32)*

¹⁸ Mag hiek'ak'agmamua hīchab magjim hanam hich Jesuu: 'Jpārau k'ap'ān, jāga sim habarī Hēwandam hiek mua jaau chitam, maimua k'anjōta sim ha mua pārag jaaubark'iin? hajim hanam. ¹⁹ Magnaa hichdēupai, Māg Hēwandam hiek'an mostaza daudam woun hābmua hich nemjir hee jirjemjōta sīerram. Hichta nemjir daudam t'umaam k'āan k'āyaujā bārāacha k'itam. Mamā mag k'itaman nem bāau k'ap'ī bāauwia sīi pabā pōm hādēe danaisiejemgui hajim hanam. Mag hādēe danaisiewai nemchaaindamau hag gaai hamach didam hēup'ōbaadeejem. Hich hagjōta simgui hajim hanam hīchab māg Hēwandam hiek mua pārag jaau chitāmā. Mālgwaiwe chan k'apan k'abata hāk'a durrum; pari mag durrumuata warag nem pōm haaidābapāiawai, hōor k'apank'am k'ānau hāk'ajugui hajim hanam.

Levadura dën nem hîgk'aadam

(Mt 13:33)

²⁰ Maimua deeu hichdëupai hamag, 'Pārau k'îrjuawai çjāga sim habari Hēwandamau hich hiek haaidapi nam, maimua jûrr k'an dāita mua pārag jaubark'in? hajim hanam. ²¹ Hich hiiu haawai hich hiek haaidapi namān, hāai hābmua harin dārrcha sim hee levadura pāitarjōta sierramgui hajim hanam. Levadura bārāā pāitarjā maadēu haaidamam chan hooba haajem; mamā mag simuan harin t'um harpi haaujem. Hich hagjōta singui hajim hanam hīchab Hēwandam hiek māg mua jaau chitamjā. Māgwaiwe chan hōor pōm māg wējōm hee hagt'a pōmcha haaidaba sim. Mamā māg hatagta durr warp'am magwe haaidabaadee t'umaam k'ānau hūrab k'aba hūrjugui hajim hanam, hich Jesuucha.

Hāgt'ar maajem k'adan p'îrk'i k'itam haajem

(Mt 7:13-14,21-23)

²² Jesuu hich mag Hēwandam hiek jaau narraajeejim haajem p'ōbōrpierr, didam k'apan k'aba dānānāidam heem magwe hich narraampierr. Mag mamua warag Jerusalenag maa hajim haajem. ²³ Hi mag narram hee hābmua hirig, —Señor, çhāgt'ar hōbēru k'ānta k'apanaacha nā wa hok'ooju k'ānta k'apanaacha nāwa? hajim hanam.

Magbaawai Jesuu hirig, ²⁴ —Hāgt'ar hōbēraagan, puertdidam bārāā k'itam hee dubaagpamjōta haajemgui hajim hanam. Muan pāragan, mag puertdidam p'îrk'i k'itam heeta dubju hēk'abat ha chiram. Māg hatag hōor pōm hag hee dubam k'ōsi hajup mamā, mag t'anam k'ān heem hābjā pōd dubbajugui hajim hanam. ²⁵ Pārau dubaag hēk'awiajā ya chi dik'ā jōoyau p'āarbapāim chan, par pārau daaugajārmua, “Señor, maar weeu hat'ā” hawiajā, jûrr hierrmua hirua pārag, “çPāar jamaam k'ānnauma? Pāar chan mā haiguim k'ān k'abamgui” haju, warag weeu haubaju haawai. ²⁶ Magbaawai pāach weeu haumk'îr, pārau hirig magjurau: “çPua maar k'augbata chirā? Maar pā dāi hāba t'ach k'oojerr k'ān k'abahab. Pā k'abajieb maar maestro. Pua hante maar p'ōbōr hee Hēwandam hi jauba haajeejieb” haju hirig. ²⁷ Mamā magbaawai hirua hīchab pārag magju: “Ya mua pārag jaubarm. Mua chan tag pāar k'augbam. Pāach sīi nem k'aigbam happai wau wēnarraajerr k'ap, pāadēu warag pāachta mā haigmua chawag hēreūbaadēt” ha hiek'ajugui hajim hanam, Hēwandamau pārag. ²⁸ Pārau hoowai chadcha pāach daaugajārpai t'ābagk'a naisim hoobaawai, pārau hicharaucha sereeu hōo t'anamua, warag gaai machgaupa hihesse haadēp'amua, pārau hoojugui hajim hanam: jōoi Abrān, Isā, Jacob, maimua tag warrgarwe Hēwandam hi jaaujerr k'ān hich dāi hāba hi bigaau honee hohoodō nam. Maagwai pāachta k'ōinaa ham mag honee namjō hi dāi wēnarraju haajerr k'ānta pāran hich mag hiseg naisim hiek'augui hajim hanam. ²⁹ Maigta pāar k'îr machag hajugui hajim hanam, pāach pōd dubba nam daar durrpierram k'ānpata dub t'anam hoowia. Maig t'ānaaju: hedau hōbeerjem garm k'ān, hedau duubjem garm k'ān maimua deeu durram k'ānpa bēemawia Hēwandam dāi hāba honee t'ach k'oog hohood hap'ōbaadējugui hajim hanam. ³⁰ Mag Hēwandamau hōor hi hagk'abaadēm hed har māg jēb gaai haawai hamachta warm k'ān k'āijā hajapcha nam haajem k'ānta k'apan k'abacha hōbēru. Mag k'āyau har chik'amnau serbiibag p'ējem k'ānta k'apanaacha Hēwandam sim haar hōbērugui hajim hanam, hich Jesuu.

Jesuu Jerusalén p'ōbōr hāpērtarr

(Mt 23:37-39)

³¹ Hich mag hedcha Hēwandamau Moiseeg hich hiek p'āpitarr hajapcha halar'kaajem k'alan Jesús haig bēewi hirig, —Rey Herodeeu p' t'ōopāig hēk'a sim. P'achta m'aignua jōpk'aa higbaad haichējierram hanam.

³² Magbaawai hichdēu hamag magjim hanam:

—Hēreubaadēwi hirig, “Hich hip'it'ur hidēu mag sim; mag hed gayan m'alan hichiita hich mag hōor mor hee bēn k'aigbampa jar wērpnaa hich mag hōor monaau chitaju” ha jaaubaimat hajim hanam, m' himeerba. Magnaa hichab, Ya m' p'idag hōim'alan pamam; ³³ mag hagt'a hōba siewai hich mag mach p'idag hōp'ibam haarjā hogd'aba jaau chit'umua Hēwandam hi jaaujem k'ēchmien p'ōbōr hee barjugui hajim hanam, Jerusalén. Jāga mag m'ajā hichab Hēwandam hi jaumiaeta Jerusalén p'ōbōr chaaur hamau m' t'ōobarjugui! hajim hanaabā.

³⁴ Maimua Jerusalenpienta warag h'āpēr'wia magjim hanam: 'jHēh! jAay, Jerusalenpien! Pāraun chadcha warrgarweta Hēwandamau hich hi jaau'k'ir chogp'āi nam k'alanjā k'a k'ōchk'aba, pārau warag mokoujā ham bar wai namua k'ēchp'āimaajemgui hajim hanam. Biek k'apan mua pārag jaajeejim, hāt'ārr h'āirau hich chaaindam t'umaa hich hich heegar t'aa wai juupjemjō, pāar t'aa wai chitaag. Mam' magtarrjā pāachdēuta b'ālrjā mag k'ōchk'abajierramgui hajim hanam. ³⁵ Jāgtarrau nau pārau hoomaa habarjugui hajim hanam. Nau m' mag chit'alan hawia petaawai Hēwandamau s'i di pariim hee wouchnaan p'ēp'abaajemjōta t'abagk'a n'aisijugui hajim hanam, pāran. Magbarm haig-mua chan tag pārau m' hoobamgui hajim hanam. Pārau m' hoojuun, hāba ya pāachdēucha deeu m' hurum hoowia, “H'ūchata Hēwandam, pua p'ach jūrr p'ach Chaaita maar hat'ee Reik'a p'ibarm” hanam haigta pārau deeu m' hoojugui hajim hanam.

14

Jesuu woun hāb k'a hōhōodō k'itam monaautarr

¹ K'āai hāb fariseonaan heem hāb hichab chi pōrk'a simua Jesús hēeurrijm haajem, hich di haar hi dāi hāba t'ach k'oog. Mag hed s'i jua h'ālijem hed harr haawai hamachdēun hāba hirigta heerpapa haajeejim hanaabā, heeu dēgōlp mag pōd b'ālrjā nem wauju k'abam hedta b'āl' k'āijā jua peert'ā nem wubaawai magam gaaimua hi himeraa p'ar hawaag. ² Mag ham t'ach k'ō nam haig bēewi sīejim haajem hichab, woun hāb k'a hōhōodō k'itam. ³ Mag hoobaawai warag hiy'āi namua Jesuu chi machnaanag jēeunaa hichab chi fariseonaanagjā jēeumamua, —jPārau hoowai mag jua hāi nam hed hōor mor masim k'alan monaauju haai s'i, wa monaauju haai k'aba s'wi? hajim hanam.

⁴ Mam' mag hamachig Jesuu jēeubarm hūr namjā ni hābmuaajā j'āl habajier-ram hanaabā. Mag hamachig k'abamjō warag k'ituu habaawai mag chi k'a hōhōodō k'itam hich haig t'ārnaa, hi gaai p'arbaawai monaau'p'iwia, hirig, —Pa maju haai chiramgui hajim hanam. ⁵ Maimua jūrr hich dāi hāba t'ach k'oog haig narr k'alanag magjim hanam:

—Pāar cabaai k'āijā wa pāar p'ak k'āijā jēbdeg burrwia pōd hich hap hōbērba sīsīm hoobaawai, j'k'ā'utem hag bārre mawia hich nemchaai jēu haubaju k'ai hajim hanam, s'i jua h'ālijem hed hawia?

⁶ Mam' hich hiek h'k'āmk'ir par hirua mag jēu hohook'amjā ni hābmuaajā hi hiek h'k'abajim hanaabā.

Jua p'artarr p'iesta hee t'ār'k'āitarr k'alan

⁷ Maimua Jesuu hoowai, jūrram k'alanau hamachig jaau'ba nam hee hamachdēuta sie hajapcharam jar haunaa nacha hohood haadeewai, chi t'ār'k'ālip'iwia bēetarr k'alanag magjim hanam, ham wawimamua:

8 —Dëgölp hābmua k'āijā hich jua p̄ar n̄am p'iesta hee pāach t'ār haauwai, hoob pāach k'īrau chan sie hajapcharamta hook'anaa pāachta p̄or garcha jupm̄iet hajim han̄am. Magbam heeu mag sie pāach k'āyau chi t'et'em k'āan hat'ee wai n̄am gaai k'āijā pāach jupduk'am. 9 Mag pāachta sie hajapcharam gaai hohoodō n̄am haig, chi jua p̄ar chir̄am wounau bēewi p̄arag “P'īd̄at'k'abat, mag sie deeuam k'āan hat'eem̄au” haicheewai, heeu dëgölp p̄ār k'īr naauwia jūrr hōor hēugarcha k'īr naa hohoodō haimaduk'am hajim han̄am, tagam k'āan dak'īr. 10 Magju k'āai hābmua k'āijā hich jua p̄ar n̄am p'iesta hee pāach t'ār haauwai pāachta warm k'āan hēugarcharam sie gaai jupbat hajim hanaabā. P̄ār mam hohoodō n̄am hoobaawai, chi jua p̄ar chir̄am wounau p̄arag, “Keena, jūrr mau na jupbahut” habaawai, chigag chuk'u pāachta warm k'āan na hohoodō haimaju. 11 Mag, p̄arag mag chir̄aman, har hamach t'ōwia chik'am d̄ai hat'uucha haajem k'āanta jūrr mag hatag paawai ham Hēwandamag chaigpa hoo s̄isid̄a haju. Maimua har mag hamach d̄ai hat'uu n̄am k'āan hichaaurjā magam haba s̄i warag serbiibamjō haajerr k'āanta jūrr mag hatag paawai Hēwandamau warm k'āan k'āyaujā h̄arpai hapiju hajim haajem.

12 Maimua hich t'ach k'ōmk'īr t'ārtarrag magjim han̄am hich Jesuu: 'Deeu pach p'iejāb d̄ārrcha wauwia t'ach k'ōmk'īr hōor t'ār̄wai hoob s̄i pach k'ap'k'āan happai t'ār'k'ayam hajim han̄am, ni pach k'odnaan, ni s̄i t'ār k'odpaim k'āan happaijā t'ārba, ni s̄i p'atk'on paraam k'āan pach d̄ai hāba di dak'a naajem k'āan happaijā hoob t'ār'k'ayam. Pua magam k'āanta k'īrjuwia t'ār'k'āiman, magan hamaujā hagjō wauwia p̄a t'ār hat'aawai deeu p̄arag p'agbarmjōta haju. 13 Magju k'āai pach p'iejāb p̄om waup̄āiwia t'ach k'oog hōor t'ār̄wai dau hap'āam k'āandamta t'ār̄bā hajim han̄am: har b̄ā bisi wa juadam k'āijā bisi k'it'ēem k'āan, har k'u t'ūuiba t'ūuiba k'it'ēem k'āan, wa har dau k'īsu k'it'ēem k'āan k'āijā. 14 Pua mag k'it'ēem k'āan d̄aita magman, hamau chadcha p̄a d̄ai pōd hagjō habaju, mama magtarr paar Hēwandamauta jūrr p̄a honee hapiju. Har hi hiek h̄k'a durrumua k'ēchtarr k'āan deeu h̄iu p'īd̄a n̄am jaar, magtarr jūrran hichdēuta p̄arag p'agjugui ha jaaumajim haajem.

*Hēwandam d̄aicha t'ach k'ō sim wounan chadcha honee haju
(Mt 22:1-10)*

15 Mag Jesús hiyā sim hūrwia, hāb hi d̄ai hāba t'ach k'ō sierrau hirig, —Hāgt'ar pawiajā hich mag cha maach n̄amjō Hēwandam d̄aicha t'ach k'ō sim wounan chadcha hi honee hajugui hajim han̄am.

16 Hichig magbaawai jūrr Jesuu hirig, —Mua p̄arag nem h̄igk'ak'imgui hajim han̄am. Magnaa, jōoi hāb s̄ejim haajemgui hajim han̄am. Mag jōoirau hōor k'apank'am k'āanag jaau wai s̄ejim haajem, hichdēu p'iejāb p̄om waubap̄aiwai mak'āan t'um hich haig t'ach k'oon bēemk'īr. 17 Maimua chadcha p'iejāb wauwia, ya t'ach k'ōju hed haadeewai, chi patrōn jōoirau hich chog p̄āijim haajem, hich d̄ai hiek'atarr k'āan haar jaubaimaawai t'ach k'oon bēemamk'īr. 18 Maimua mawia, chi chogau jajawagmampierr bēemaugau, jūrr pogk'a jaumaajeejim haajem, chi bēēju harr k'āanau. Nacha jaauwimatarr haiguimua magjim han̄am: “Chaig hewaa jēb p̄er hautarr hoon maju chiraawai m̄a pōd mabam; hidēu hēudeem hat'ee k'ērtarrau” hajim han̄am. 19 Maimua hābak'ai haar jaubaimaawai magaujā hagjō, “M̄a pōd mabam, p'ak hem'ooiin diez heeu p̄erk'a hautarr p'idag hee wai jēraan p'ē harrju haawai. Jāgba hak'iin chadau m̄a mak'angui” hajim han̄am. 20 Hich mag jajawagmamua hēudeecharam haar jaubaimaawai magua paawai magjim han̄am: “M̄a maju hajieb mama, m̄ach h̄ai d̄ai hewaa

pa chiraawai pöd mabajugui” hajim hanam. ²¹ Magbaawai mag chi hiek jaau chitarr woun deeu hich happai bëewi hichig warm k'alanau jaaumarrjöo jürr hich patronag jaauchëjim haajem. Mag hürbaawai jöoi k'ir machag t'ananua magjim haajem, hich chogag: “Petá” hajim hanam, “deeu. Maimua jöpk'ar jürr kaaijā hee har dau hap'aa k'it'ëem k'alan p'ë haipidü hajim hanam: har bā bisi wa juadam k'äijā bisi k'it'ëem k'alan, k'u t'üüba t'üüba k'it'ëem k'alan, maimua har dau k'isu k'it'ëem k'alanpa.” ²² Mag jaubaawai chi chogau mawia, hichdëu jaaup'itarrjö hawia, deeu barchëwia magjim haajem, hich patronag: “Mua t'um pachdëu jaautarrjö habarm. Mamā magamjā hagt'a hōor k'apaana dārr haju simgui” hajim hanam. ²³ Magbaawai hich jōoirau deeu magjim hanam, hich chogag: “Jürr p'öbör higaa mawia parhooba har hich jāg dau hap'aa k'it'ëem k'alan t'um pachdëu hoomam p'ë haipidü” hajim hanam, “warre hōrau di dārrk'aba sīwaag. Pach hiek hāk'aba habaawai hamag t'um hajap'a jaaumamua hichiita mua ham mach dāi t'ach k'ōmk'irta t'ārkr'āi chirām habā” hajim hanam. ²⁴ Ya maadëu k'ap'ā nam, har nacha t'ārwa bëeba harr k'alanau chan hamau bāarjā mā t'ach hīsēbajugui hajim hanam, chi nacha t'ārtarr k'alan higwia.

*Dich nem t'um hisegba nam chan pöd Jesús k'apeen haju k'aba nam
(Mt 10:37-38)*

²⁵ Mag Jesús mam dāi hi hēudee hōor pōoma wētmajim haajem. Mag hich hēudee wētum k'alanag magjim hanam:

²⁶ —Hābmua k'äijā mā dāi hogdaba narraju k'irju simta k'üchpaijā hich dēnnaan k'a hogdāmap'a wa hich hāāi, hich chaain, hich k'odnaan k'äijā hogdāmap'anaa hich dau hap'aa haju k'äijā k'irju sim chan, pöd mā dāi k'apeer k'aju k'aba simgui hajim hanam. ²⁷ Har chi mā dāi narraam k'ōsi simuan warre hich p'it'urg hau narrajujā k'ap'ā haju haai simgui hajim hanam, mā gaaimua chik'amnau hich t'ōju k'ap'ā hawiajā hich mag mā bā hogdaba narraju haawai. Mag hāwatbaju chan, parta hidëu k'ōs mā dāi narraam hajugui hajim hanam.

²⁸ Magnaa hamag, 'zChijāg wounauta hich di hēwaagpaawai nacha k'irju sīi habaju k'ai hajim hanam, k'an nemta p'ë hauju, k'achpai higu, wa p'atk'on k'äijā dārr k'aba habaawai pöd nem higu t'um p'ë haubaju k'äijā k'ap' haag? ²⁹ Magjā k'irjubanaa, heeu dēgōlp di hēuju haadëwia, dibā happai k'äijā juk'a sīuwa, pöd hēu hauba hich mag werba sūk'iin, bigaaum k'alanau hich k'ircha k'äijā hi wauwia hirig, ³⁰ “Mag wounaun par di hēu haubajuuta sīi dibā happai jāg hidëu k'ōs juk'abaadëjim” hajugui hajim hanam. Hich jāg di hēwaagpaawai k'irjuajemjōta k'irjuju haai simgui hajim hanam mā dāi narraagjā, dich dau hap'aa haju k'ap'ā simjā magām higba warag magām hāwat narraag.

³¹ Magnaa deum ejemplo higwia, 'Wa magbam k'ai, 'z k'anim reita deum hagjō hichjō reik'a sim dāi juurhi hee hich wërbaan maju nawe k'irju sīi habaju k'ai hajim hanam, hajap k'ap' haag? Hirua k'ap'ā simgui hajim hanam, warmua soldaun k'apanag veinte mil wai sīewai hichdëu diez mil-pai wai sim. Mag juurhi hee maju nawe, 'z hirua k'irju haubaju k'ai, mag hich soldaun magcha k'apan k'aba durrum dāi warm k'alan k'apan t'ananam haar wërbaan petaawai hichdëu pödbaju? ³² Hirua mag k'irjuman, hagt'a warm dāi t'ëuju nawe, warp nawe k'aug haujugui hajim hanam, hichdëu pödbaju. Magbaawai hirua hich soldaun warm k'alan haar chogp'ijju, mak'alanau chaigpabaimaawai wërbaaju harrijā wërbaaba warag k'ōinaa nāisieg. ³³ Hich hagjōta haajemgui hajim hanam hichab mā dāi k'apeerk'agjā. Māāta nacha

pārau hārcha k'ōsinaa mag jēb gaaim nem pāachdēu k'ōsim t'um hisegbam chan, pōd ma k'apeen haju k'aba namgui hajim hanaabá.

T'ak'aar nak'a haadēk'iin ħk'ant'ee serbiiju?
(Mt 5:13; Mr 9:50)

³⁴ Mag hamach nem hisegmap'am k'alan higwi hiek'ak'agmamua hīchab, 'T'ak'aran chadcha nem hajap'amagui hajim hanam; mam mag sim nak'a haadēk'iin, ħk'ant'ee serbiiju? Pōd balarjā hagua nem p'ōju k'aba, ³⁵ ni jēb p'lichichag dāi waaurēunaa nemjir bā k'uagjā serbiiba sīsiju. Mag serbiiba sīsiewai sīi barpājigui hajim hanaabá. Hich jāgaugui hajim hanam hīchab har ma hiek hāk'amaugau hamach nem k'ōchag t'um hisegba nam k'alanjā. Keena, jāg hāranāa cha mua jaau chiram hajap'a hūrbat ha jaaumajim haajem, hich Jesuu.

15

Oveja hok'ootarr nem ħgk'aa
(Mt 18:10-14)

¹ Biek hāb Jesuu jāga Hēwandamau hōor peerdajē ha jaau sim haig, gobiernoog dēbpaar paar nam jēujem k'alan k'apan bēe t'anaajim haajem, chi pekau dapnaanpa, hi hiek hūraan. ² Magbaawai chi hajap'a Hēwandamau Moiseeg hiek p'āpitarr hāark'aajem k'alan, maimua hag hiek jawaag hat'ee chi machnaan dāimua Jesús higwia, —Hi dēn mag wounau chan pekau pōm sīsidad k'alan hawijā hisegba hich jāg warag ham dāi t'ach k'ō narraajem hanaajim haajem.

³ Magbaawai hichdēu ham mag hiek'a nam hūrwia, mag nem ħgk'aadam jaaumamua hamag magjim haajem:

⁴ —K'anīm nemjō mag nam haig hābmua cien ovejas wai sim, maimua hāb hok'oobaadeewai, ħk'aiuta tagam k'alan dō wajaug hee p'ēpawia mag hok'oo k'itāmdam jaraan mabaju k'ai? hajim hanam. Keen, par maadēu dich nemchaai haawai baaubam haigjā hook'a k'ital habarju. ⁵ Maimua mag baau hat'aawai, ħk'aiuta sīi honegau dich nemchaaidam hud haibēebaju k'ai? hajim hanam. ⁶ Maimua di haig pachēwajā, ħk'aiuta hich k'apk'alan dāi hich di dak'a naajem k'alanpa t'ārkanāa, “Keen, ma honee chiram, mach oveja hok'ootarrdam hoo hat'aawai” habaju k'ai? ⁷ Keena, hich jāgta haajemgui hajim hanam hīchab hāgt'arjā: Har hōor k'apan hamach hajaug t'ōwia Hēwandam dāicha wēnarram haajem k'alan gaaimua honee haju k'āyau, pekau pōmk'am k'alan heem hāb k'āijā hich k'aibag hisegwia Hēwandam hich t'āar hee hat'am hed hāgt'armpeenjā honee hap'ōbaadeejemgui hajim hanam hīchab.

P'atk'on hok'ootarr nem ħgk'aa

⁸ Maimua hīchab mag jaauijim haajem: 'K'anīm nemjō hāai hāb simua p'atk'on chi dau daī happai diez wai sim, maimua mag heem hāb k'āijā hok'oobaadeewai, ħchijāg hāairauta balarjā hich p'atk'on jarba hich mag sīuju k'ai? Par jāgan hirua hag bārre lāmpara paanaa, dijā t'ūapwia, nem pāaba jar sīi hawia, baau hat'ajugui hajim hanam. ⁹ Maimua mag baau hat'aawai, ħchijāg hāairauta hich k'apeen hich di dak'a naajem k'alan t'ārka hauwia, “Keena, hīsīn māan honee ham, mach p'atk'ondam hok'oo wai hāarr baau hat'aawai” habaju k'ai? hajim hanam. ¹⁰ Magnaa hich Jesuupai, Hich jāgta hāgt'arjā hīchab Hēwandam chognaan honee hap'ōbaadeejemgui hajim hanam,

har woun hāb k'āijā hich k'aibag hisegwia k'īrjug hajap'am jarwia Hēwandam hich t'āar hee hat'am hed.

Hēwan p'atk'on hār gastaanarr^{aa} hat'urtarr hag nem hīgk'aa

¹¹ Maimua jāga Hēwandamau hōrau hich hiigwai hisegba haajem k'ap hamk'īr, Jesuu mag hich haig bēetarr k'āanag mag nem hīgk'aaāj hīgk'ajim haajem hīchab:

—Woun jōoi hāb simua chaain numí wai sīejim haajem, hemk'ooiin hap'a.

¹² K'āai hāb chi hiewaa chi hēudeemua hich hayag, “Tata, p_Λ meebaadeewai marau jāaju nem warre magan ma_Λag ma_Λch jua hee dee chirbā” hajim hanam. Magbaawai jōoirau chadcha hamag jigbaadējim haajem, hamach-pierr. ¹³ Mag deetarr k'ur k'āai k'apancha k'aba nam hee, hichig nem deetarr t'um pēr_{k'Λaip}xiwia hag p'atk'on dāi warre warp petajim haajem, deelum durr. Mam_Λ mam pawia nem hoobam gaai hichdēu gastaam haig p'atk'on hār gastaan sīeimajim haajem. ¹⁴ Maimua mag p'atk'on nem parhoobam gaai werba sīi hawia t'um hōbap_Λim hee hīchab jādau t'eega burrijim haajem, hi sim durr. Maimua magbaadēm dāi ya hīchab jāsogau mas haadējim haajem.

¹⁵ Jāsogau hich magbaadeewai woun hāb sierr haar mawia parhoobam p'idagdam k'āijā hichig deemk'īr jēuwimajim hanam. Magbaa magua hirig jaaup_Λijim haajem, k'ūsnaan t'āamk'īr. ¹⁶ Mag chadcha mawia k'ūsnaan t'āa hoo chiramua jāsooga haawai chi k'ūsnaanag p'at'au deechē nam heemta dāi k'ōm hiigjeejim hanam, chi k'ūsnaanau k'ō nam dāi hāba, bā_Λr k'āijā jād t'ōo hawaag. Mam_Λ magamjā hābmuajā hirig “Ya magan k'ōjuma” haba haajeejim hanam. ¹⁷ K'āai hāb mag hoo chir_{ΛΛ} hawia t'umaa k'īrjumamua hich wir haigpai magjim hanam: “jHēh! M_Λ haai di haar hi piyonnaan bā_Λrjā k'ōju hat'ee haugchēba biwaa t'ānam hee, ma_Λchta ma_Λch k'īr lōkgau jādaūa maig m_Λ t'ōo warrumgui” hajim hanam. ¹⁸ “Mag chirabnaa m_Λ majugui” hajim hanam “ma_Λch haai haar. Maimua barimawia maw hirig 'Tata, chadcha mua Hēwandam dak'īr pekau wauwia p_Λ dāijā k'aigba habarm' haimaju. ¹⁹ 'Mag gaaimua warramjō pua ma_Λag p_Λch chaai haju k'aba sim. Ma_Λag hiewaa haju k'āyau sīi ma_Λag p_Λch piyōn habā; m_Λ p_Λ hat'ee hich mag p'idk'a chitaju' ha hie_{k'aim}aju” k'īrju hat'ajim hanam.

²⁰ 'Mag hich happai hiy_{ΛΛ} hoo sīewia baubaadeeu chadcha hich haai haar petajim haajem. Mag mamua hagt'a di warp'aa sīwe chi hayau hoo hat'ajim hanam, hi chaaita dau hap'ā_Λ hur k'itām. Magbaawai jōoi t'ārau hāwatbajim haajem. Mag warag k'ap'ig mawia hich chaai hō p'ā_Λr jōinaa k'īr hā_Λ haujim haajem. ²¹ Magbaawai chi chaairau hich hayag, “Tata, chadcha mua Hēwandam dak'īr pekau wauwia p_Λ dāijā k'aigba habarmgui hajim hanam. Mag gaaimua warramjō pua ma_Λag p_Λch chaai haju k'aba chiram” hajim haajem hich hayag. ²² Mam_Λ chi hayau dau haug k'augwia, magamjā hīgba, warag degag harrwia hich chognaanag, “M_Λ chaai hat'ee k'ajūa chi hajapcharam jarwia jūapi sīubat” hajim hanam. “Maimua hīchab sorr_{tikjā} jūapinaa zapatjā chi hajap'am jūapibap_Λit. ²³ Magwia p'akdam chi hōtpaam haut'urwia t'ōobap_Λit” hajim hanam, “maach t'um hāba honee k'ō namua p'iesta wawaag. ²⁴ Pārau hoo namgui hajim hanam, m_Λ chaai chi meem harrra deeu hīubarmjō habarm; bēebajup_Λi narrra deeu barbaichēm” hajim hanam. Mag, chadcha p'iesta waujim haajem.

²⁵ 'Mam_Λ maagwai hich jōoi hiewaa chi naam, p'idag hee sīejim haajem. Maimua bēewia di dak'a panaa hūr hurra haawai sīi karris p'op'ook'am dāi tamburrra bubujuk'am gaai jemk'a k'odt'ānam k'aug hat'ajim hanam.

²⁶ Mag hūrbawai hich haai chog hāb t'ārnaa, “zK'an gaaimua hagā heeupemjō

mag t'ʌnarram?" ha j̄eujim haajem. ²⁷ Magbaa chi chogau "Pʌ heeumta b̄eējimgui" hajim hanʌm. "Mag h̄u barbaicheewaita pʌ hayau p'akdam chi sebaam wai narr t'ōopibajieb" hajim hanʌm "p'iesta wawaag." ²⁸ Mama hichig mag jaaubaawai warag meeuk'awia dubmap'a daaugajārpai s̄isijim haajem. Magbaawai hōbērchēwia chi hayau hit'ūu hich hiewaag, "Dubtarrau hiewaa" hajim hanʌm. ²⁹ Mama hichig magbaawai warag hich hayag, "Pʌdē hūrbá tata" hajim hanʌm. "Mʌch herraawe bʌʌrjā pʌ haigmua hogdʌba, pʌ p'idag hee mʌ p'idk'a chitaajem; pua nem jajaauk'am hichaauraapajā hie'aba chitʌngui" hajim hanʌm. "Mama magʌmjā bʌʌrjā pua mʌʌg chib chaaidam k'āijā deeba haajem, mʌch k'apeen dāi honee k'ōmk'īirjā. ³⁰ Mag k'āyau s̄i j̄ag pʌch p'atk'on harrwia parhoob kachaloona hʌʌin dāipa hār gastaap'it'urtarr barbaicheewain chadau, pua p'ak chi sebaampa t'ōo chirabma" hajim hanʌm, "hi k'ōmk'īir." ³¹ Magbaa jōoirau jūrr hich hiewaag magjim haajem: "Mama pua k'ap'ʌ chirabá" hajim hanʌm, "chadcha pʌchta mʌ haigmua hogdʌba k'itaajeewai mʌ nem mag t'ʌnʌm t'um pʌch dēn happai t'ʌnʌm. ³² Mama pua hoo chirʌngui" hajim hanʌm, "pʌ heeum chi meem harra p'iidawi pierrumjō habarm; maach haigmua mawia tag b̄eēbajupii narrrta, h̄ista deeu pierrumgui" hajim hanʌm. "Magua h̄is chadcha maadēu magju haai naabahab hajim hanʌm, hi b̄eetarr gaaimua honee haag."

16

Woun hāb hich k'īirjug k'augau k'ap'ʌʌn baautarr

¹ Maimua Jesuu h̄ichab mʌg nem h̄igk'aadam h̄igk'ajim haajem, hich dāi hogdʌba wēnʌrraajerr k'ʌʌnag:

—Hāb rik s̄ejim haajem. Mama hichdēu hich nem k'augba, deeumʌgta hich nem t'um jaau wai s̄ejim haajem, magʌgta hich dēnjō hamk'īir. Mama k'āai hāb chi mork'ʌu hūurwai hi nem haar haba parhooba s̄i hichdēu hampierrrta wau sim ha hūrbawai, ² t'ʌrpʌiwia hirig magjim hanʌm: "¿K'an hajaugta mua hūurwai mag pua bʌʌrjā mʌ nem haar haba chirʌm hanʌma? Mʌ hie'au nauwe jōpk'aa pʌchdēu nem waaujem t'um p'āk'anaa mʌʌg hoopibá" hajim hanʌm, "mua k'ap haag. Mag hoopiwia warre pʌdēu s̄iubaad, tag mua pʌ higbam" hajim hanʌm hich k'īircha. ³ Magbaawai chi rik nem t'ʌa chirarr wounau k'īirju s̄i hawia, hich hōdegpai, "¿Nau mʌ j̄aga hajuutaa magbaadēma?" hajim hanʌm, "mʌg mʌ patronaujā mʌ j̄arbaadēm. Sirp'ag hee t'ut'ui dāi p'idk'aju serbiiba chirʌm. Parhooba s̄i hacha kaaia hee nem j̄eēu chitaagjā k'aba chirʌm" hajim hanʌm hichdēupai hichig. ⁴ Maimua hich hōdegpai, "Hāa, ya mua k'īirju hat'am" hajim hanʌm, "j̄aga haju mʌch maigmua j̄arbapāaiwai hōrau hamach deg mʌch hōbeerpimk'īir." ⁵ Mag k'īirju hauwia chadcha hich patronag dēbpaar paraa narr k'ʌʌn hāhābdō t'ʌrnaa hamag j̄eēu hoomajim haajem. Nacharamʌg, "¿Pua maach patronag k'arr paraa chirʌ?" hajim hanʌm. ⁶ Magbaawai warmua, "Muan hirig cien latas de aceite paraa chirʌngui" hajim hanʌm. Hichig mag jaaubaawai, "Chadcha pua mag haujim; cha sim hag hēsap" hajim hanʌm. "Mama t'ʌrrēupʌiwia magan jūrr jōpk'arraa cincuenta lataspai p'ā s̄iubá; mua pʌʌg j̄ārrpai j̄eēuk'im" hajim hanʌm. ⁷ Maimua hābak'ai paar sierragjā hagjō, "¿Pua j̄a k'arr maach patronag paar chirʌ?" hajim hanʌm. Magbaawai chi dēbpaar paraa chirarrau, "Mua hirig trescientos sacos de arroz paar chirʌm" hajim hanʌm. Magbaawai chi k'ap haag j̄eēu sierrau, "Chadcha pua mag haujimkē" hajim hanʌm. "Cha sim hag hēsap" hajim hanʌm. "Mama t'ʌrrēupʌiwia jūrr doscientos cincuenta sacospai p'ā s̄iubá" hajim hanʌm. ⁸ Magbarm k'aug

hat'aawai chi patrón jöoirau hich nem haair haba harr woun higwia hich hödegpai, "Jöo, wounan chadcha k'irjug k'ap'ata chirama" hajim hanam.

Maimua jürr hich hiek hür narr k'annagta magjim haajem, hich Jesuu: 'Chadcha Hëwandam hiek h'k'amaugau hamach k'öchagpierr wënarraajem k'anta Hëwandam hiek hajap'a h'k'a k'it'ëem k'ann k'äyaujã k'tir hubacha sierrjëemgui hajim hanam, hamach gar hõor t'ereu hawaag. ⁹ Pädë hürbat. P'atk'onan chadcha nem parhoobam wau namua ganwia nem k'aigbam hat'eejã hiigjem. Mag sieb mama, päach p'atk'on haauwai hõordam dãi nem hajap'a wau namuata ham dãi k'apeen k'abat hajim hanam. Maagwai päach meebarm hed mag jëb gayam nem tag higba haadeewai jürr hägt'arjã mak'ann dãiita nãisiju, Hëwandamau päach hadaraa höbeerpibaawai. ¹⁰ Woun häbmua nemdam bärãam hawia k'äijã hajap'a h'ark'a siman, magan nem d'rrãam hawiajã hich mag hajap'a hirua wai narraju. Mama nem bärãam hawia hagag hoomap'amjõ warag hadaraa härpi siman, magan nem d'rrãam charã s'i härpijugui hajim hanam. ¹¹ Mag jëb gaai Hëwandamau päachig nem deetarrdampaijã hajap'a h'ark'aa meraa naman, jãga hich haram nem hajapcharam hirua pärag deebanju? Deebamgui hajim hanam. ¹² Chik'am nemjã pärau hajap'a h'ark'aba nam chan, j'k'aiu pärag hõk'ar nem jãpiju harr k'äijã jãpibanju? Jãpibamgui hajim hanam. ¹³ Ni häbmua jã pöd patronnaan numiim k'ann chogk'aju k'aba singui hajim hanam. Patronnaan numi hak'iin, hiwiir häbpaita härcha k'a k'õsi haju. Hich hagiõta singui hajim hanam hichab Hëwandam dãijã. Pöd pärau Hëwandam k'irag warpanaa p'atk'onagjã warpa haju k'aba nam. Päär magta nam chan pöd Hëwandam hipleriã k'aba namgui hajim hanam.

¹⁴ Mama hichab haig fariseonaan p'atk'on hat'ee bïe k'it'ëem k'annaupa chi Jesuu hiek'amam hür narr haawai warag hi wau hiek'a naajim haajem. ¹⁵ Magbaawai Jesuu hamag hiek'amamua, —Pãran, päachta härcha p'atk'on wai nam hawia Hëwandam dau najã h'ucha nam haajeebma; mama chadcha Hëwandamauta päar t'ãar k'ap'ã singui hajim hanam. Mag jëb gayam k'annaun p'atk'onta nem t'um mag jëb gaai t'annam k'äyau hajapcha sim hawia hagta hee haajerram. Hamag mag nem wajaug sieb mama, hagua nem k'aigba waauwaita s'i hödõmie sër'k'a t'annamjõ Hëwandamau k'õchk'aba haajemgui hajim hanam.

Warrgarm ley hich mag sierram

¹⁶ Mag nem jajawagmamua hichab hich hiek hür narr k'annag Jesuu magjim haajem: 'Juan hõor pör choomieu Hëwandam hi jaaju naweran pärau Moiseeu hiek p'ã p'atarr dãi Hëwandam hi jaaumienau hësap p'atarrpai wai naajimgui hajim hanam, hag gaai jaau sim hipleri wënarraag. Mama Juanau hiek hiiur Hëwandam haar höbeerpiejemta wai bëejimgui hajim hanam, chi wajapcharam. Mag jaauchëtarr haigmua hatag mag Hëwandamta chi Pörk'aimal sim k'aug hat'ampier, hista hõor pöm hi hipleriã ham hig nam, chadcha hamach Pörk'abaadeewai hi dãi naam k'õchgau. ¹⁷ Mag hiek hiiur wai naab mama, jöoingar Hëwandamau Moiseeg hich hiek p'äpitarran hich warr siejerr hag't'a hich mag serbii sierramgui hajim hanam. Mag durr t'um hedjãpa chugpawiajã jöoingarwe p'ã p'atarr hiek chan bädam häbjã hok'oobamgui hajim hanam.

¹⁸ 'Magua hĩsjã warrgarmjõ dich hãai hisegwia deelum hãai hauman pekauta wau singui hajim hanam; wa deelumua hãai p'atarr k'äijã hauman magan hagiõ pekauta wau singui hajim hanam.

Woun häb hap'ã k'itarr rik dãi

¹⁹ Maimua hīchab mag nem hīgk'aadam jaaumim haajem Jesuu: 'Woun hāb sīejim haajem, rik. Maan sīi k'ajūa parhēpagk'am happ'ata jūajeejim haajem. Maimua mag nam dāi hed hēepierr sīi nemk'oo jaramjōta t'achjā wau k'oojeejim haajem. ²⁰ Mam_Λ hīchab woundam hap'_{ΛΛ} k'it_{ΛM} Lázaro ha t'ār sim sīejim haajem, sīi p'te k'a dodoso k'it_{ΛM}. Mag k'it_{ΛMAN} sīi chi rik puertdi bigaau hōor bā heeta hoo k'ēraajeejim han_{ΛM}. ²¹ Mag k'ēra_{MAN} jāsogau chi rik t'ach k'ō sim mes heegar pan perasdam k'aimam k'ōm k'ōchag k'ēra_M hee, saakienauta hi p'tedau sēcheejejeim haajem. ²² Mag k'it_{ΛΛ} hawia chi hap'_{ΛΛ} k'itarrdam meejeim haajem. Mag meebaadeewai Hēwandam chognaan bēewia sīi hi hak'aardam hāgt'ar Abrān sim haar harrierram haajem. Mag k'ur chi rikjā hīchab meebaadeewai bēp sīuwia k'īmie durrta hōbērijim haajem. ²³ Maimua ya k'īmie durpanaa maach gaai machag hāwatbajujō t'Λ_Λmaua hāgt'aag hoowai dau warp'a Lazarota Abrān bigaau k'ōinaa pāar sim hoo hat'ajim han_{ΛM}, chi rik harrau. ²⁴ Magbaawai mammua t'et, "Jōoi Abrān, m_Λ hap chit_{ΛM} m_Λ dau haug k'augbāa" hajim han_{ΛM}. "Lázaro jīgpirdam gaapai k'āijā dōdamau homnaa m_Λ haar pāibapāi. Ya m_{ΛΛN} hō j_{ΛΛ}umaam. Hōt k'ierr pechag mag t'Λ_Λmjā mua hāwatbajujō t'Λ_{ΛΛ}mguī" hajim han_{ΛM} hāhāak'amua. ²⁵ Mam_Λ magbaawai jōoi Abranau hirig magjim han_{ΛM} warag: "K'īir heyaa hajuma" hajim han_{ΛM}, "p_Λch monak'a haawai nem k'īir t'um paraanaa b_Λarjā haugchēba chitarr. Maagwai Lázaro b_Λarjā mag_{ΛM} chuk'u hi dau hap'_{ΛΛ} k'amor masi k'ēra_{mjā} pua hirig hooba haajeejim. Mam_Λ hīs maig hi k'ōinaa bibigag chuk'u chir_{ΛM}. Jāigta k'īirjuma hajim han_{ΛM}, jāgwia jūrr hīs p_Λ hidawaa chir_Λ, hōt k'ierr pechag hee. ²⁶ Pua mag chirab mam_Λ, p_Λ haar pōd mua Lázaro pāibamguī hajim han_{ΛM}. Magnaa maach jārr mag dō k'ōrg sīi jēb hit'urm jaaba wējōmjō sim hee j_Λga hi maju? Jammuajā pōd bējeu k'aba, ni maumuajā pōd maju k'abamguī" hajim han_{ΛM} jōoi Abranau. ²⁷ Magbaawai chi rik harrau warag chaigpa k'it_Λmua jōoi Abranag, "Magan jūrr m_Λ haai di haarta hi chogbapāi" hajim han_{ΛM}, ²⁸ "m_Λ k'od hābam k'Λ_{ΛN} cinco p'ē wai chir_{ΛM} haar, m_Λ mag chir_{ΛM} jaaubaimaawai hamach k'aibag hisegwia k'īirjug hajap'am haumk'īir, magbaawai ham meem hedjā majō mag_{ΛM} haar gaai machag hāwataan bēem hugua" hajim han_{ΛM}, chi rik harrau. ²⁹ Magbaawai Abranau hirig, "Mam_Λ hamau Hēwandam hiek wai naabahab, Moiseeu chi Hēwandam hi jaaumien dāimua p'ā p_Λatarr. Hamau mag gaai jaau sīsidamta hipierraa haju haai naabahab" hajim han_{ΛM}, "p_Λ sim haar wētmap'a n_{ΛMAN}." ³⁰ Magbaawai chi k'īmie durr simua magjim han_{ΛM}: "Hāhā, mag k'abam jōoi Abrān. Sīi p'ā sim gaapai chan hamau hāk'abam. Mam_Λ hāb meetarrta deeu ham haar hōbērimawia hamag jaauwimak'iin chadau, warre hamau hamach k'aibag hisegirau" hajim han_{ΛM}. ³¹ Magbaawai Abranau hirig magjim haajem: "Mam_Λ hamau mag Hēwandam hiek chi p'ām wai n_{ΛM} gaai jaau sim hāk'aba n_{ΛM} chan, magan hāb meewia deeu hīiu p'īidawia hamag jawaan mak'iinjā, hamau hāk'abajugui" hajim haajem, chi rik harrag.

17

Ĵjāga han_Λ Hēwandamau chik'am k'aibag hee mapi n_{ΛM} k'Λ_{ΛN} dāi?
(Mt 18:6-7,21-22; Mr 9:42)

¹ Jesuu magjim haajem hich dāi wēn_Λrraa_{jerr} k'Λ_Λnag:

—Mag jēb gaai hichiita hich jāg hōor pekau waupiejem nem paraa haju, mam_Λ jhēh, hapk'it! hajim han_{ΛM}, chi mag_{ΛM} nem paraa sim woun. ² Hirua mag_{ΛM} gaaimua chi m_Λ hiek hāk'a k'ēra_{mta} pekau hee burrpim_{ΛN}, hichta

Hēwandam dāi hiekk'ōr pōoma sīsiju. Mam^Λ mag Hēwandam dāita hiekk'ōr paarpaju k'āai hichdēupai hich hō gaai mokpōr pōmk'am jānaa p'ūas hee baudak'iin hāucha hajugui hajim han^ΛM Jesuu.

ǀǀāga dich k'apeen perdonaa n^Λ?

³ Maimua hīchab, 'Pārag jaauk'im, k'ap'Λ habat hajim han^ΛM, hich Jesuupai. Pāachjō m^Λ hiek hāk'a n^ΛM k'ΛΛnau k'āijā pāach dāi k'aigba habaawai warag dāi hagiō haju k'āyau sī ham wawibat hajim han^ΛM. Maimua hamachdēu mag pāach dāi k'aigba habarm k'aug hauwia pāachig “M^Λ perdonaabá” haawai, ham perdonaawia hoob tag b^ΛΛrjā mag^ΛM hiek higmiet hajim han^ΛM. ⁴ Hābam hedpai k'āijā biek k'apan pāach dāi k'aigba hawia, “Kakē m^Λ perdonaabá, mua tag jāgbaju” ha k'Λrrk'ak'a hawia k'āijā, hich hagierr hich perdonaabat hajim han^ΛM, tag mag^ΛM hiek b^ΛΛrjā higba.

Hēwandam pāach dāi sim ha k'īrjunaata nem wauk'iin

⁵ Mag dich k'apeen perdonaapi jaaubarm p'it'uurga sim k'īrjunaata, jūrr hich Jesuu chi doce jar hautarr k'ΛΛn garmua hirig magjierram haajem:

—Señor, Hēwandamau marag k'īrjug deebam chan pōd marau maach k'apeen perdonaabaju. Marag juapá deebá hajierram han^ΛM, mag p^Λchdēu jaau simjō haag.

⁶ Magbaawai maach Pōr Jesuu magjim haajem hamag:

—Pārau k'īrjuawai chadcha Hēwandam jua t'eeg sim k'ap'Λnaa pāachdēu nem mag habarmjō hapiju k'īrjunaata nem wauk'iin, Hēwandam hat'ee chan p'it'urm nem chuk'u haajeewai, chadcha pāachdēu jajaaup'ampierr hich mag pāachdēu jaau n^Λmjō hajugui hajim han^ΛM. Pāar k'īrjug hoojem hanaa chi pōmag mostaza daudam har maach dau hee paba k'itaajemjō k'āijā k'itak'iin, har pab^Λ pōm sim^Λg wounagamjō, “Jāigmua mawia jūrr hachum p'ūas hee d^Λn^ΛΛubaimá” habaawai, chadcha pāar hipierraa hajugui hajim haajem.

Hēwandam chogk'a simua ǀǀāga haju haai sī?

⁷ Mag jaaumamua hīchab magjim haajem: 'ǀK'āiuta hich chog p'idk'a sī hawia barbaicheewai hit'ūu hirig, “Har p^Λ hat'ee ya t'ach mes gaai t'ōi k'ēram k'ōbá” haju k'ai? ⁸ Mag chan ni hābmua^{jā} hiek'abamgui hajim han^ΛM. Jāan magju k'āai warag, “ǀōpk'aa p'iejāb wauwia m^Λ jāhōgbá, maimua murua nem hig chir^Λm t'um p'ēdeebá; p^Λchin nau m^Λ k'ō dichtarr k'ur hēudeechata k'ōju” ha hiek'aju. ⁹ ǀPārau hoowai hābmua hich chogna^{nau} hich hipierraa nem wau n^Λm paar “Hāu hajim” haajē? Hāu hajim chan habam, hich p'idag hichdēu nem wauju hatarrta wau sīewai. Hirig jaauba hak'iinjā hichiita hirua waub k'aba waujugui hajim han^ΛM. ¹⁰ Hich hagiōraugui hajim han^ΛM pāarjā hīchab: ya Hēwandamau pāachig nem jaautarr t'um wau hōbaadeewai sī warag, “Maachin Hēwandam chogna^{nau}paiu; hichdēu maachig jaautarrpierpai waubap^Λim” habat ha jaaumajim haajem.

Diez kokobé bēnēu bar k'it'ēe harr k'ΛΛn

¹¹ Mag jaau sīewia, warag Jerusalenag mamua didichagmajim haajem, Samaria durr Galilea durr dāi hāba t'ēu n^Λm jārr k'Λdau ma sim hee.

¹² Mag mamua p'ōbōrdam pōm k'aba k'it^Λm hee dubbaimaawai hi k'īr'p'ee hōor diez kokobé bēnēu bar k'it'ēem hōbērdatk'achējim haajem. ¹³ Mag hōbērdatk'achēwia warppaimua hirig hāhāak'amua, —Maestro Jesús, maar hapdurrum maar dau haug k'augbahur haajeejim han^ΛM.

¹⁴ Hichig dau hap'Λ mag durrum hoobaawai hamag, —Jerusalenag hēreuwia Haai hi jēu^jem deg p'adnaanag pāach k'a t'eerh^Λchpibat hajim han^ΛM.

Hamachig magbaa chadcha hi hipierr hērēubaadējim haajem. Mag wētumua hagt'a barba nam hee, hamach mor hoowai k'a hajap'a magam bēn chuk'u narrjō naajim hanaabá. ¹⁵ Hamach mag hoobaawai, hābmua deeu hewag k'ap'ig hurumua honee, “Hēwandam, hīsin chadau puan mla dxi hūta habarm; pājō jua t'eegk'am chan mag jēb gaai chuk'um” ha hijējēbag bēejim haajem, hich happai.

¹⁶ Mag bēewi Jesūs bāx'arr p'ōbk'a jēbjā gaai dagau dārnaa, “Hāu hajim” hajim haajem hirig, hich monaautarr paar. Chi mag Jesuug hāu hajim haan bēetarr, Samariapierr hajim haajem.

¹⁷ Magbaawai Jesuu magag, —ǂPāar chi monaautarr k'alan diez naabajī? ǂJam nama hajim hanam tagam k'alan nueve? ¹⁸ Hamach monaautarr paar Hēwandamag “Hāu hajim” haju chuk'u harrijō, hāba pa happaita deeu k'itaichēbma hajim hanam, deeu durrām k'a chirāmta.

¹⁹ Maimua hichdēupai mag chi kokobē bēnēu bar k'itarag, —P'iidawia petā hajim hanam. Mua jaautarr hipierr pach hōdegpai, “Chadcha hi hipierraa hanam mla monaauju” ha k'irjutarr gaaimua, hāu pa peerdāwia monaaujā monaau chirsim hajim haajem hirig.

Deeu Jesūs mag jēb gaai dānaubaichēm hed ǂjāga haju k'ai?

(Mt 24:23-28,36-41)

²⁰ K'āai hāb chi hajap'a Moiseeu Hēwandam hiek p'ā paatarr haark'aajem k'alanau Jesuug, —ǂJāagwaichata mag jēb gaai Hēwandam maach Pōrk'a sēichējuwa? hajierram haajem hirig.

Magbaa Jesuu hamag magjim haajem: —Hēwandam hichta chi Pōrk'a sēichēju chan hoob dau daauta bēēju hamiet. ²¹ Mua nem wau chirām gaaimua pārau k'ap'a haju haai nam, Hēwandam ya pāach hee sim; magua hirua hich jua hoopi simgui hajim hanaabá, chadcha hichta t'um hich hiek hāk'a nam k'alan Pōrk'a sēichēm k'ap hamk'ir. Maagwai hōrau mlaagwaiwe chan, “Magá, har narrá,” wa “Hachum har si” habajugui hajim hanam.

²² Mak'lanag mag jaauwi jūrr hich dxi hogdaba wēnarrājerr k'alanagta magjim haajem:

—Mag hatag pāach happai wēnarram haig, pārau mach chi Hemk'ooi Hiewaa k'irjuwia k'āaidam hābpai k'āijā hūmaai deeu mla dxi wēnarram k'ōsi haju. Mamā pōd mag wēnarrabajugui hajim hanam. ²³ Mag hatag hōrau pāachig, “Magá, har narrá, ya bēejimwai,” wa magbam k'ai “Hachum sim” haawai, hoob hāk'awia haar hoon wētmiert hajim haajem. Magua pāachig nem jaauwaijā hoob ham hiek hāk'amiet. ²⁴ Mach chi Hemk'ooi Hiewaa bēewain, t'umaam k'alanauta mla hoogugui hajim hanam, hich jāg pagt'am dau p'ar jēer hat'aawai hedjā t'um harar hat'aajemjō. Magua hōrau mag pāachig ya mla barbaichēm ha jaauwaijā hoob hāk'amiet hajim hanam. ²⁵ Mamā magju nawe hichiita mla dau hap'la haju haai chirāngui hajim hanam, hōor mag t'anam k'alan jua hee, hamachdēuta mla k'a hīsēe wai wēnarrawai. ²⁶ Mag mag hatag mach chi Hemk'ooi Hiewaa deeu bēēju gayaa paawai, jōoingar jōoi Noé k'ak'itar jaar hōor dōhādau hōpāaiwai hamachdēu hampierr t'anaajerjōta t'anaajugui hajim hanam hīchab. ²⁷ Mag jōoi Noé sim jaar hōrau hamach hok'oojūā k'irjuba, si p'iesta waunaa, t'ach k'ōwia, dōdōjō dōju, maimua jua parjuuta k'irju naajim. Ham mag t'anam hee, jōoi Noeue hichig Hēwandamau barco pōm waupi jaautarrjō chadcha wau hauwia hag hee dubjim. Mag dubbaadeewai dōhād pōm bēewia si hōor pōm hōdubjim hanaabá. ²⁸ Maimua jōoi Lod k'achitarr Sodoma p'ōbōr hee sējeewaim jaarjā hich hagiōta t'anaajim hīchab. Ham k'irjugan, hāba t'ach

k'öju, dödjö döju, hamachdëu nem k'ösimpierr haunaa jürr hamach garmua përu, nem jürru maimua di hëujupai hajim. Mam^Λ mag namjā Hëwandam gaai k'irjuu chan haba haajeejim. ²⁹ Mam^Λ ham mag t'Λnam hee, jöoi Lod Sodoma p'öbör heemua höbërbaadeewai hich Hëwandamau hedjā heemua hötdau k'ir k'äprijim. Mag hötdau k'irta noseg chë t'Λnamjō k'äi t'Λnaisimua höört'umaap'aa k'ëchprijim. ³⁰ Jäg hamachdëu Hëwandam k'irjuba t'anarrjōta t'Λnaajugui hajim hanam hichab, mach chi Hemk'ooi Hiewaa deeu mag jëb gaai d'ΛnΛubaichëm hedjā.

³¹ Mag jaaumamua hich Jesuupai, 'Mag m^Λ pierrum hed hāb k'äijā hich dihëu hār jua hāi sim k'ai, hich nem p'ë hawaan hawia hoob tag hierrag dubam hajim hanam; wa magba hich p'idk'ajem haar k'äijā sim k'ai, hoob hich diig k'ap'ig bëem. ³² K'ir heyaa habat hajim hanam: hewag hoopiba harr hee Lod hūanau sī hich nem k'irjuwia hewag hootarr jürrpai Hëwandamau mag hāi t'ak'arag paapāitarr. ³³ Har chi m^Λ hiek hāk'a sim gaaimua p'it'urg hāwatmap'a sī warag "Heeu jāgam gaaimua m^Λ t'öoduk'am" ha k'äijā hiyā sim k'Λan warreta hok'oo simgui hajim hanam. Mam^Λ har chi m^Λ hiek gaaimuata dau hap'Λ k'äijā habarm wounan chadau hāgt'archa höbërgugui hajim hanam.

³⁴ Mag hich k'apeenag jajawagmamua, 'Mag m^Λ bëewai hōor numi hābam put hee naajugui hajim hanam. Mam^Λ mua hābpai mach dāi harrwia, hāb werpajū. ³⁵ Hālinjā numi hichab hābam molin gaai ba naaju. Mam^Λ mua hābpai mach dāi harrwia, hābak'ai werpajūgui hajim hanam. [³⁶ Hōor numi hagjō di chaaar naaju. Mam^Λ mua hābpai mach dāi harrwia, hābak'ai werpajūgui ha jaaumajim haajem.]

³⁷ Magbaawai hi k'apeenau hirig, —Señor, cha purua jaau sim, çjampaita magju k'ai? ha jëeujerram hanam.

Magbaa Jesuu hamag, —Jampai hagā hajujā k'aba simgui hajim hanam. Pārau k'ap'Λ nam, nemmī sim haig hākōs hich k'irau jupcheejem. Hich hagjōta hajugui hajim hanam hichab muajā mach hiek hāk'a nam k'Λan dāi; ham p'ë harraag mach bëem hed ham haigta dau daau hurum t'umaam k'Λanau m^Λ hoojugui hajim hanaabā.

18

Nem pΛaba Hëwandamagta warag jëeu nΛΛ haju haai nam

¹ Hichab Jesuu hich k'apeenag mag nem higk'aadam jaaujim haajem, mag jaaubarm gaaimua hamachdëu nem hig nam Hëwandamau da deeba hawiajā warag pΛaba hirig jëeuju haai nam ha k'ap hamk'ir. ² Mag jaaumamua magjim hanam:

—Woun hāb chi t'et'em sīejim haajem, p'öbör hee. Magua bālrjā hich k'apeen högk'aba ni Hëwandamjā higba sierrajim hanam. ³ Hich hag p'öbör heepai hichab sīejejim haajem, k'oopaa hūan hāb. Mag hūanau bëewia hirig, "M^Λ hap hārram m^Λ k'aigpërbā" haajeejim hanam, "m^Λ k'a huk'urm k'Λanau m^Λ dāi hatchinga jāgam hugua." ⁴ Mag k'oopaa hūan dau hap'Λ hich haig hudk'arrk'ak'ak'amjā bālrjā hi hiek hasekasmap'a sī hawia k'āai hāb magjim haajem: "Mua chadcha Hëwandam higbanaa mach k'apeenjā högk'aba chitab mam^Λ, ⁵ jāg k'oopaa hūan tag mach haig bëbëe ham hugua, mua chadcha hi k'aigpërgugui" hajim hanam. "Magba hak'iin, hīrua hidëu m^Λ k'ajap chirbajugui" hajim hanam, "hich hag hiekpai p'Λarba jajaau haawai."

⁶ Mag higk'a dichwia, hich Jesuupai jürr hamag, 'Pārau hūrjierramgui hajim hanam, k'an ha hiek'ajī mag woun chi t'et'em nem k'aibag sierrau.

⁷ ¿Pārau hoowai hich haig bebēe n_{ΛΛ} paawai k'oopaa hūan hirua k'aigpērbajī? Hēwandamauijā hich chaainau hichig hedaram magwe jēeu n_{ΛΛ} hak'iin, hirua mak'Λ_Λnjā heeg hoob k'aba hoojugui hajim han_Λm. ⁸ Magnaa, Mua pārag jaaug'ingui hajim han_Λm. Hēwandamagta pārau mag jēeu n_{ΛΛ}m_Λn, pāar k'aigpēm hedjā warre hirua pāachdēu k'ōsi n_Λmjō haju pāar dāi. ¿Mama pārau k'irjuawai mag mach chi Hemk'ooi Hiewaa bēeu hed hōor chadcha mag hamach t'āraucha Hēwandamag jēeu durrum k'Λ_Λn hagt'a naaju k'ai? hajim han_Λm.

Wounaan numí Haai hi jēuejm deg oraa narr

⁹ Maimua hamachdēupai hamachta t'umaam k'Λ_Λn k'āyaujā hajap pekau chuk'u k'it'ēm hawia jūrr hamach k'apeen k'aibag p'eejem k'Λ_Λnag Jesuu m_Λg nem hīgk'aadam jaauijm haajem. ¹⁰ Chi nem hīgk'aadam m_Λg hajim haajem:

—Wounaan numí Haai hi jēuejm deg Hēwandamag jēwaan wētjim haajem. Hāb fariseo hajim han_Λm, Moiseeg Hēwandamau hich hiek p'āpitarr hajapcha h_{ΛΛ}rk'aajem haajem k'Λ_Λn heem, maagwai hābak'ai gobiernoog hōrau dēbpaar paraa n_Λm jēuejm hajim haajem. ¹¹ Chi hajapcha Moiseeu p'ā p_Λtarr hiek h_{ΛΛ}rk'aajemua bājāaupai hoo d_Λn_Λmua, Hēwandamag jēeu n_Λm han_Λm_Λta, hichpai t'ō hiek'amamua magmajim haajem: “Hēwandam, p_Λrag h_Λu hajim ha chir_Λm, h_Λuta jāg m_Λ chik'amnaanjo k'aba chit_Λm. M_Λ hamjō nem jīg_Λnemjā k'aba, pekau pōmjā k'aba, ni deeu h_{ΛΛ}injā wauba chit_Λm_Λgui” hajim han_Λm. “M_Λ chan gobiernoog hōrau dēbpaar paraa n_Λm k'Λ_Λnag jēuejm har hachum simjōjā k'aba chit_Λm” ha hiek'amajim han_Λm, hichdēupai hich hajaug t'ōwia. ¹² Maimua warag mag jaaup_Λp_Λigmamua magjim haajem: “Hēwandam, m_{ΛΛ}n semanpierr k'āai numí t'ach k'ōba sark'a chiraaem, p_Λrag jēwaag. Mag n_Λm dāi hichab mach p'atk'ondam hooperr hag heem deeb k'aba p_Λrag dee k'it_Λaajemgui” hajim han_Λm. ¹³ Maagwai jūrr chi gobiernoog paar n_Λm k'Λ_Λnag jēuejmdam hich happai hag warp'aa hoot'ēu k'ēr_Λmua hagiō Hēwandamag jēeu sīejim haajem. Mama maan, jūrr hichdēupaijā hich pekau pōm k'it_Λm k'ap'Λ sierr haawai, gaai machgau warag heeg h_Λt'Λ_Λnaa pōrjōjōik'amuata maagjeejim han_Λm Hēwandamag: “Hēwandam, mach chadcha pekau pōm chit_Λm k'ap, p_Λrag jēeu chir_Λm; m_Λ hap chit_Λm m_Λ heeg hoobā” haajeejim han_Λm.

¹⁴ Mag numí Hēwandamag jēeu narr k'Λ_Λn jaau dichwia, chi haig hich hiek hūr narr k'Λ_Λnag magjim haajem: ‘Hichdēupai Hēwandamag hichta chi hajap'am ha chirarr k'āyau, hich dau haug k'augpi jēeutarr wounta jūrr Hēwandam dau na hag najā hich mag b_{ΛΛ}ljā k'aibag chuk'u haajerjōo sībahab hajim han_Λm. Mama har hamach t'ōwia chik'am dāi hat'uucha haajem k'Λ_Λn, jūrr m_Λg hatag paawai ham Hēwandamag chaigpa hoo sīsida habarjugui hajim han_Λm. Maimua har mag hamach dāi hat'uu n_Λm k'Λ_Λn hichaaurljā magam haba sīi warag serbiibamjō haajerr k'Λ_Λnta, jūrr mag hatag paawai, Hēwandamau warm k'Λ_Λn k'āyaujā h_Λrpai hapiju ha jaaumajim haajem.

Chaain dēnjō Hēwandam hiek h_Λk'ak'arrsō h_Λk'aju haai n_Λm

(Mt 19:13-15; Mr 10:13-16)

¹⁵ Biek hāb mag jūrram k'Λ_Λnau haaunaan Jesús sim haig wai bēe n_Λm hee, chaainpa chi dēnna_Λnau haibēe naajim haajem, ham gaai p_Λrnaa Hēwandamag ham kōit jēeumk'ir.

Mama mag jūrram k'Λ_Λnau chaain haibēbēek'am hoowia jūrr chi Jesús dāi hogd_Λba wēn_Λrraajerr k'Λ_Λnauta mag chi haibēe n_Λm k'Λ_Λnag meeurrau

sīujierram haajem, tag haibēepimaaugau. ¹⁶ Mam_Λ hamau mag n_Λm hee, warag Jesuu chi chaa_indam t'ār_k'anaa jūr_r hich k'apeenagta, —Hidēu chaa_in m_Λ haig bēepibat hajim han_Λm. ζK'ant'ee pārau hamag bēepiba jaau n_Λ? Chi jōoin hawiajā cham_Λ k'Λ_Λn chaa_injō m_Λ hiek hāk'ak'arsō hāk'a n_Λm k'Λ_Λnta mag jēb gaaijā hāu wēn_Λrrawia, hāgt'arjā honee wēn_Λrrajugui hajim han_Λm. ¹⁷ Mam_Λ chi hāgt'ar hōbērju k'īrju n_Λm k'Λ_Λnaujā m_Λk'Λ_Λn chaa_in dēnjō hāk'abam chan pōd hōbērbamgui hajim han_Λm. Mua pārag mag jaau chir_Λm_Λn chadcharam hiekta jaau chir_Λm_Λgui hajim han_Λm.

Woun hāb p'atk'on paraam Jesús dāi hiy_ΛΛ hat'urtarr
(Mt 19:16-30; Mr 10:17-31)

¹⁸ Biek hāb Jesús sim haig woun hāb chi t'et'em bēejim haajem, p'atk'on paraam. Mag wounau hirig, —Maestro, p_Λta chadcha Maestro hajap'am haawai p_Λr_Λg jēwaan bēejim: ζMua k'ani jāgu haai chir_Λ, hāgt'ar hōbēraag? M_Λr_Λg jaaubā haichējim han_Λm.

¹⁹ Magbaawai Jesuu hirig, —ζK'ant'ee pua m_Λr_Λg “chi hajap'am” ha sī? Hōor hajap'am chan chuk'umgui hajim han_Λm. Hajap'am_Λn hāba Hēwandamta hich happai hajap'a sierr_Λm. ²⁰ ζPua k'ap'Λ siēbā hajim han_Λm, Hēwandamau Moiseeg hich hiek p'āpitarr gaai: “Hoob dich hōor k'abam dāi k'apes ham; hoob hōor t'ōom; hoob nem jigk'am; hoob chik'am hēugarjā sēuk'a nem hīgk'am; maimua p_Λch haai jāsenk'anaa p_Λch hādjā jāsene habā” ha sim?

²¹ Magbaawai chi woun p'atk'on paraamua, —Mag pua jaau sim t'um mua m_Λch b_Λr_ΛΛwe h_ΛΛrk'a chitabahab hajim han_Λm.

²² Jesuu hi mag hiek'a sim hūrbaawai hirig, —Mam_Λ hagt'a k'īr hāb pua waur wai siēbahab hajim han_Λm. P_Λch nem t'um pēr_k'Λ_Λiwiā chi p'atk'on hap'Λ k'it'ēem k'Λ_Λnag jigbap_Λi. Maimuan chadau m_Λ hēudee pidū hajim han_Λm, m_Λ dāi chitam k'ōsi chir_Λm k'ai. Pua magm_Λn, hāgt'ar pawiajā b_ΛΛrjā haugchēba, p'atk'on k'āiijā nem hajap'am pōmta wai chir_sijugui hajim han_Λm hirig.

²³ Mam_Λ Jesuu hichig mag nem t'um pēr_k'Λ_Λiwiā chi p'atk'on jigpi jaaubaawai, warre chi woun hōk'īrjuu haadējim hanaabā, chadcha p'atk'on paraam harr haawai. ²⁴ Jesuu hoowai mag hichdēu nem jaaubarm gaaimua hacha hōk'īrjug pōm haadēm hoowī, —P'atk'on paraam k'Λ_Λnta Hēwandam chi Pōrk'a sim haar hōbēraagan chadcha t'et'e simgui hajim han_Λm, hamach p'atk'onagta hārcha hee naawai. ²⁵ P'atk'onpanta hāgt'ar Hēwandam chi Pōrk'a sim haar hōbērju k'āyau, camello pōm jāg maach wounaan k'āiijā hārpai sierr_Λm_Λta p'it'urg chuk'u nobeeu kachdam hee t'oogar hōbēr dichjugui hajim han_Λm.

²⁶ Jesuu mag hiek'abarm hūrbaawai haig chi hūr narr k'Λ_Λnau, —Mag k'ai, magan ζk'aita peer_Λagāwa? hajierram han_Λm.

²⁷ Magbaawai Jesuu hamag magjim haajem:

—Hōragan chadcha p'it'urgma mag hūr_rwai, mam_Λ Hēwandamag chan b_ΛΛrjā p'it'urg chuk'u simgui hajim han_Λm.

²⁸ Magbaawai Pedroou hirig, —Maraun chad p_Λ dāi wēn_Λrram k'ōchgau maach nem wai narrjā hewag k'īrjuba, sīi t'um p'ēp_Λwi p_Λ dāi hogd_Λba wēn_Λrrabma hajim han_Λm.

²⁹ Magbaa hich Jesuu magjim haajem:

—Chadcha har t'um chi m_Λ gaaimua wa m_Λ hiek jaaum k'ōchgau k'āijā hamach di p_Λwia, hamach dēn_Λnaanjā p_Λanaa, hamach k'odnaan, hamach h_ΛΛin wa hamach chaa_in k'āijā k'augba k'ūchpaim hat'ee p'ēp_Λp_Λk'am k'Λ_Λnagan chadau, ³⁰ mag jēb gaai hagt'a n_Λwējā mag hamach nem

hok'oomarr k'äiijä hār hag hatcha deewi m_Λg hatagiä m_Λch d_Λita hich mag wēn_Λrramk'īir m_Λch haarcha p'ē haujugui hajim han_Λm.

Hōrau hich t'ōju Jesuu jaautarr

(Mt 20:17-19; Mr 10:32-34)

³¹ Maimua hich d_Λi doce hogd_Λba wēn_Λrraajerr k'_Λan chaur k'iet p'ē harrwia hamag magjim haajem:

—Pārag k'ap hamk'īir mua warre jaauk'ingui hajim han_Λm: Pārau k'ap'ā n_Λm, ya maach Jerusalenag wētum. Jerusalén barbaimaawai warrgarwe Hēwandam hi jaaumienau m_Λch chi Hemk'ooi Hiewaa higwia p'ātarrjō t'um hag heyaa hōbērjugui hajim han_Λm. ³² Magbaawai mak'_Λanau maach meeun k'abam k'_Λanag m_Λ p_Λr deejugui hajim han_Λm. Magbaawai mak'_Λanau m_Λ wau hiek'amam d_Λi m_Λ k'īir hiek'anaa m_Λ gaai hichōpa t'umaju. ³³ Magnaa m_Λ w_Λ wai n_Λ hawia hamau m_Λ t'ōp_Λijugui hajim han_Λm. Mam_Λ k'āai t'ārjupam hee deeu m_Λ hiiu p'iid_Λju ha jaaujim haajem.

³⁴ Mam_Λ hi mag hiek'abarm hamachdēu b_Λārjā k'augba, hich mag n_Λisijim haajem. Hamau hūurwai, Jesuu sīi parhooba hichdēu hiek'a simjā k'augbata hiek'abap_Λimjō hūrp_Λijieram haajem.

P'ōbōr Jericó han_Λm hee woun hāb dau k'īsu k'itarr

(Mt 20:29-34; Mr 10:46-52)

³⁵ Jesús hich k'apeen d_Λi mag mamua p'ōbōr Jericó han_Λm dak'a paaup'abaimaawai woun hāb dau k'īsu k'it_Λm k'_Λd higaau hoo k'ēr_Λm hooimajieram haajem, hōor hērēu dich t'_Λn_Λm k'_Λanag nem jēeuwai. ³⁶ Mag dau k'īsu k'it_Λmua hōor pōi hich haig hērēu dich t'_Λn_Λm k'aug hat'aawai jēeuim haajem, k'an jāgwiata mag t'_Λn_Λm k'ai ha k'ap haag. ³⁷ Magbaawai hābmua hirig, —Jesús, Nazaretpier_Λta dich n_Λrraawai k'abahab m_Λg hōor pōm sereu wētum hajim han_Λm.

³⁸ Magbarm bārre chi dau k'īsu k'it_Λmua t'et hāhāak'amua Jesuug, —jJesús, p_Λata rey David k'achitarr hag chaain hewagam k'_Λan Hiewaaau marau n_Λ narr! M_Λ hap chit_Λm m_Λ dau hee haug k'augbahur haajeejim han_Λm, hich dau monawaan bēemk'īir.

³⁹ Magbaawai chi na wētmaa harr k'_Λanau hirig meurrar_Λrau haajeejim hanaabā, k'īupamk'īir. Mam_Λ magbaawai charā waragta, —jJesús, p_Λata rey David k'ararr hag chaain hewagam k'_Λan Hiewaaau marau n_Λ narr! M_Λ hap chit_Λm m_Λ dau haug k'augbahur haajeejim han_Λm, t'et k'īesirnaa.

⁴⁰ Mag hāhāak'am hich Jesuu hūr hat'aawai d_Λn_Λisiwia hawaan mapijim haajem, hich haigcha haibēemk'īir. Mag hich haigcha haipierrwai hirig, ⁴¹ —ǵK'ani pua m_Λatag p_Λch d_Λi hapim k'ōsi chirā? hajim han_Λm.

Magbaawai chi dau k'īsu k'it_Λmua, —Señor, muan p_Λatag m_Λch dauta monaaupim k'ōsi chir_Λmgui hajim han_Λm.

⁴² Magbaa Jesuu hirig, —Magan dau heerd_Λbaad hajim han_Λm. Chadcha muata p_Λch monaaup_Λiju k'īirjutarr gaaimua, hūu p_Λ peerd_Λwia monaaujā monaaui chirsimgui hajim han_Λm.

⁴³ Jesuu magbarm bārre chadcha dau heerd_Λ sīsiwia hich bi heem daujō daujā hajuag sīsijim hanaabā. Magbaawai warag hi d_Λi mamua honee Hēwandamag jēeumamua, —Hēwandam, hīsin chadau pua m_Λ hūuta habarm. P_Λjō jua t'eegk'am chan m_Λg jēb gaai chuk'um ha hijējēbag majim haajem.

Jesuu mag woun dau monaaubarm hoobaawai hīchab mag hōor k'apan t'_Λnarr k'_Λanaujā Hēwandamag jēeumamua hirig “Hūu hajim” hajierram haajem.

19

Zaqueo Jesús dāi hootarr

¹ Mag wētumua ya p'öbör Jericó hanam dak'a narr haawai warag Jesús hag p'öbör hee dubwia dichmaa hajim haajem. ² Mag p'öbör hee sĕejim haajem woun hāb p'atk'on paraam. Ma, Zaqueo hajim haajem, hōrau gobiernoog dēbpaar paraa nam jēeujem k'alan pör. ³ Mag wounau Jesús k'tir hoog hēk'ajeejim haajem, mag hōor pōm wējōm heemua. Mama jōointa bat'la k'itarr haawai pōd hooba haajeejim hanaabá, bā dārr k'abam gaaimua. ⁴ Mag warm k'alan pör hārmua hichdēu pōd hooba habaawai, na k'ap'ig mawia, pabā jeeubahk'ar neneree k'itam gaai waaidawia nabaadējim hanam, hich heegar dichpināa hoog. ⁵ Mag hi pa gaai hāgt'aa simta, Jesuu bēewia, hāgt'aag hoonaa, hi t'ār t'ārnaa hirig, —Zaqueo, jōpai heeg hāarbabaad, maimua marrau; hīsin maan pa haigta jēerimajugui hajim hanam.

⁶ Magbāa chadcha jōpk'arraapai hāarbawia, Zaqueouu honee Jesús hich di haar hat'aadējim haajem. ⁷ Mama chi dāi wēnarrarr k'alanau hoowai, Jesús Zaqueo degta jēerimaag waaidabaadēm hoobaawai, t'umaam k'alanau, —Keena, pādē hoobat. Jesuun, pekau pōoma sim degta waaidabaadēmwai hanaajim hanam.

⁸ Magbaawai Zaqueouu maach Pör Jesús k'tirp'ee bājāau dānāunaa hirig t'umaam k'alan dak'tir, —Hūrbā, mua māchdēu nem wai chirām heem jārrcha har hap'āa k'it'ēm k'alanag deejugui hajim hanam. Maagwai hiwiir hābam dēn k'ājā sēuk'awi mua p'atk'on k'ūgur hautarr k'ai, jūrr mua hag k'āyau hār biek jayap deejugui hajim hanam.

⁹ Magbaawai Jesuu hirig majim haajem:

—Zaqueo, pājā hichab jōoi Abrán k'ararr hag chaain hewagam k'alan dēnēu, mama hīsta pua hirua hāk'ajerrjō hāk'a chirsingui hajim hanam. Mag gaaimua hīsin chadau pāchjā peerdāwia, māg degam k'alanpa peerdaju hed pabaadēm. ¹⁰ Māch chi Hemk'ooi Hiweaan chadcha hōor hamach k'aibag gaaimua hok'oo k'it'ēm k'alan jārwia, peerdā hawaanta bēejimgui hajim hanam.

Hābmua hich chognaanag p'idk'amk'tir p'atk'on dee pātarr
(Mt 25:14-30)

¹¹ Jesuu Zaqueo dāi hāba namua hiek'atarr hūrwia t'umaam k'alanau k'tirjuawai, Jesuuta Hēwandamau pātarr haawai, Jerusalemua ya hichta t'umaam k'alan Pörk'aagpampii naajim hanaabá. Mama mag nam hee ya chi Jerusalén p'öbör dak'a narr haawai, hamau mag hajappai k'augba k'tirju nam hajap'a k'ap hamk'tir, hamag māg nem hīgk'aadam jaaujim haajem. ¹² Mag hīgk'amamua hamag majim hanam:

—Woun hāb sĕejimgui hajim hanam, t'et'em hiewaa. Ma, hich t'ārbapāiawai, deelum durr majim haajem, jua t'eeg hapiwia reik'apie. Mama mag mawia hiin deeu bēeju hājiebma. ¹³ Mag chadcha ya hich maagpamua hich chognaan diez t'ārka hauwia, p'atk'on hagdaujō hamachpierr dārrcha jigpāiwiā, “Mag p'atk'on mua pārag jig pāa chirāman, māch bēe nam hora hagua p'idk'awia warag hār haumk'irau” hajim hanam. ¹⁴ Mama mag woun hich dāi hābam durr hee naajem k'alanapāijā hi k'a k'ōchk'aba haajeejim haajem. Maagjerr haawai hi petam hēudee hōor pāiwiā mak'alan dāi, “Pa chan marau maach durr reik'apimāp'a nam” ha jaupāxiijerram haajem. ¹⁵ Mama hamau mag nam hāba, deeu bēewia, hichta ya t'umaam k'alan rey k'abaicheewai, mag hich maagpamua p'atk'on jig pātarr k'alan deeu t'ārkaapāijijim haajem, hich p'atk'on jigtarrau p'idk'awia chi hāram haumatarr k'ap haag.

¹⁶ Magbaawai chi nacha deetarr bëewi, “Rey, cha k’ëram p_Λ p’atk’ondam. Pua ma_Λag deetarrau jürr mua hag h_Λr diez veces gan haujim” hajim han_Λm. ¹⁷ Magbaawai chi reiu hirig, “H_Λu k’ëram” hajim han_Λm. “P_Λ chadcha piyón hajap’ama_Λ. Mag p’atk’on pöm k’aba deetarrau pua jägbarm k’ai, jägan jägtarr jürr mua pa_Λrag p’öbör diez deek’imgui hajim han_Λm chi reiu, pächta hag heem k’_{ΛΛ}n gobernador k’amk’ir.” ¹⁸ Magbaawai häbmuajä bëewia, hirig, “Rey, cha k’ëram p_Λ p’atk’on” haichëjim han_Λm. “Ma_Λagjä pua dee pa_Λtarrau cha mua hag h_Λr cinco veces gan wai chir_Λm” hajim han_Λm. ¹⁹ Magbaawai hichab mag_Λgjä chi reiu, “Puajä jägan p’öbör cinco jäjugui” hajim han_Λm. ²⁰ T’umaam k’_{ΛΛ}nag mag jëuk’a hoomam haawai deeam t’ärpäxim haajem. Magua paawai bëewia magchëjim han_Λm: “Rey, pua ma_Λag p’atk’on deetarr mua sï putdam hee pa_Λrëunaa häk’a k’ërim, hak’oom hugua. Magtarr haawai cha sim” hajim han_Λm “p_Λ p’atk’ondam, hich hagpierrpai. ²¹ Mua p_Λ p’atk’onau b_{ΛΛ}rjä p’idk’abajim, p_Λch jäg h_öor d_Λi hatcha hat’uu sierr_Λm k’ap’a chitaawai. Mua hagua p’idk’awia gantarr hak’iin, chi h_Λr_Λm pua sï k’echeu hauk’amgui” hajim han_Λm, “p_Λ dën sï chik’am jua p’it’ur hatarrta p_Λch dënjö haadëp haajeewai.” ²² Magbaawai chi reiu magjim haajem hirig: “Pa_Λta ma chog chi k’aigbampama. P_Λ gaaita t’umaam k’_{ΛΛ}n k’usëugan t’_{ΛΛ}n_Λm. P_Λch hiupaita pua ma mag jaau chir_Λm k’ai, magan muajä p_Λ d_Λi p_Λchdëu jaau simjö hajugui” hajim han_Λm. ²³ “P_Λ hiek mag ma hat’uuchanaa chik’am p’it’urg wautarrta ma_Λch dënjö haajem han_Λpí, zjägwí ma p’atk’on banco hee deen mabaji” hajim han_Λm, “ma_Λch bëewai h_Λr_Λpai b_Λau sim hoochëmk’ir?” ²⁴ Maimua jürr t’um haig narr k’_{ΛΛ}nag magjim haajem chi reiu: “Jäg hichig deetarrierrpai wai sim dën k’echëunaa, jürr har hichig deetarr h_Λr diez gan hautarragta deebat” hajim han_Λm. ²⁵ Magbaawai chi haig narr k’_{ΛΛ}nau chi reig, “Rey, mama ya hirua nem pöm wai sim. ¿K’ant’ee tag hirig deejü haai sï?” hajieram han_Λm. ²⁶ Magbaa chi reiu, “Mua p_Λrag jaauk’imgui” hajim han_Λm. “Har ma hat’ee nem wawaag nem par daüa hooba haajem k’_{ΛΛ}n d_Λin mua ma_Λch garmuajä hajap’a haju, hamau chok’ögba ma hat’ee nem wau naawai. Mama har mag nem waumap’a na_Λm k’_{ΛΛ}n d_Λi chan magba, ma_Λchdëu hamag nem deetarjä warag ham jua heem k’echeu haumaju. ²⁷ Maimua hichab har chi ma k’ir hoomap’anaa ma_Λag hamach reik’apimap’a narr k’_{ΛΛ}n, maig ma haig haubëenaa ma dak’ir k’ëchbap’it” hajim han_Λm.

*Jesús Jerusalén p’öbör dubimatarr
(Mt 21:1-11; Mr 11:1-11; Jn 12:12-19)*

²⁸ Mag jaau dichwia Jesús Jerusalén p’öbörög petajim haajem. ²⁹ Mag mamua p’öbör Betfagé han_Λm d_Λi häb hagiö Betania han_Λm dak’a durrsi Olivo han_Λm haar barbaimaawai hich k’apeen heem numí t’ärk’anaa p_Λyaagpamua hamag magjim haajem:

³⁰ —Hachä maach k’irp’ee p’öbördam sim hee hëreübaadët. Nau chi p’öbör hee dub na_Λm haig p_Λrau burrodam pa gaai jä k’ëram hooimaju. Mag burro gaai chan hag’ta ni häbmuajä waidäba k’it_Λm. Ma hëer haipidut hajim han_Λm. ³¹ Häbmua k’äijä bëewia p_Λachig, “¿K’ant’ee jäg nemchaai hëer harraag hëk’a na?” ha jëebaawai, sï hit’üu hirig, mua hig chiraawaita harrum habat hajim han_Λm.

³² Mag jaubaawai hëreübaadeu chadcha hamachig jaupäitarrjöo hooimajierram hanaabä. ³³ Mag hoobaimaawai ya chi burrodam haibëeg hëer na_Λm hee, chi papk’_Λ bëewia hamag, —¿K’ant’ee p_Λrau ma nemchaai hëer warrüma? haichëjim han_Λm.

³⁴ Magbaawai hamachdëu hirig, —Maach Pör Jesuu hig naawaita marau harrubahab hajierram haajem.

³⁵ Mag chadcha Jesús haig chi burrodam haibëewi, hamach k'ajüa jüa nām hār joot'ā jüajem manto hanām hēerk'anaa, jürr chi burro p'ō hār t'eernaa, hag hār chi Jesús jüirp'äjierram haajem. ³⁶ Magbaawai hīchab warm k'ānān ham dāi wēnarrarr k'ānānaujā hagjō mag manto joot'ā jüa narr hēerk'anaa hi maju k'ād hee t'eerk'amajierram haajem, hichta chadcha ham Pörōu hawia. ³⁷ Maimua ya durrsi Olivo hanām haigmua hārba nām dak'a haadēm hee, hōor pōm hi hēudee honee pos wēdurum k'ānānau hamachdëu hag na mag nem hooba haajempa Jesuu waumaajem hoojem k'irjunaa Hēwandamag jēeu nāmua hīchab “Hāu hajim” ha serereu k'ap'ōbaadējim haajem. ³⁸ Mag Hēwandamag jēeu nāmua, —Hāucha habarm Hēwandam; hich māāta pāchdëu pach jürr maar Reik'a pāibarmagui hajierram hanām. Mag Rey pāibarm gaaimua pāchdëu jār haumam k'ānān hāgt'arm magwe pā dāi k'ōinaa wēnarraju. Hāu habarm Hēwandam. Pājōm chan hābjā chuk'umgui hajierram haajem.

³⁹ Mag hōor pōm wēnarram hee hīchab chi fariseonaanjā dāi wēnarrarr haawai, mag hōor serereuk'am hūrwia, Jesuug magjierram hanām:

—Maestro, jājgwia pua pach higar nām k'ānānag hiek'abama, k'itupagk'amk'ir?

⁴⁰ Magbaawai hich Jesuu jürr hamag, —Mamā hamau mag nām chadcha k'ababab hajim hanām. Hōor mag serereuk'am k'ānānag mua hiek'abaawai ham chadcha k'ituu nāisik'iinjā, jürr har mokdau t'ānāmua hamau serereuk'arr hiekpai wounaan dēnjō sereu p'ōbaadēbajup hajim hanām.

⁴¹ Mag wētumua ya chi Jerusalén p'ōbōr dak'acha haadeewai, p'ōbōr heerpa wai sīi hawia, t'umaa k'irjuwia Jesús bīebaadējim haajem. ⁴² Mag bīemamua chi p'ōbōrpien higwia magjim hanām:

—jHēh, Jerusalenpien! Hēwandam dāi pāach k'ōinaa wēnarramk'ir pāachig mua jaaujerr hiek pāachdëu hisegtarr; hīs māgnāa k'āijā deeu hāsie t'umaa k'irjuwia higk'iin, pāar hāu peerdak'amgui hajim hanām. Mamā k'anii magām hiek pāar k'irjug hee barjupa. ⁴³ Pāar jāg nāl hawī pāar hōju hed barbaicheewai, pāach hoomap'a haajem k'ānānau sīi pāar p'āart'uur hauchēwia, p'ōbōr higaau warp'am magwe pāar hōbērm hugua t'uur p'āardapāijugui hajim hanām. Magnāa pāar hōbeerwaim hat'ee hoopaar haju, ⁴⁴ pāar t'um k'ēchpāpāigmamua ni hābjā bā hēuhēu k'itām hooba sīwaag. Magbarm haigmua hatag di jāg hābam hār joot'ā hēu sīsidadmjā tag pārau hich jāg hoobajugui hajim hanām, Hēwandamau hich garmua pāach hoon bēetarrjā warag hi hisegtarr gaaimua.

*Haai hi jēuejem degmua Jesuu hōor jār k'ālitarr
(Mt 21:12-17; Mr 11:15-19; Jn 2:13-22)*

⁴⁵ Maimua chi Jerusalén p'ōbōr heecha pachēwia, Hēwandamag jēuejem deg dubwia, hag hee tiendegamjō nem pēr narr k'ānānag magjim haajem Jesuu:

⁴⁶ —Hēwandamau hich higwia hich hiek gaai, “Mā diin sīi mārag jēuejem diiu” ha sim. Mag simta pāachdëuta hag hee mag nem parhēpag pēr nāmua sīi chik'am k'ūguurjem dik'a wai naabma hajim hanām.

Mag warag meeurraunaa dawag jār k'ālipāijim hanaabā. ⁴⁷ Magtarr k'urjā hed hēepierr hich hag Hēwandamag jēuejem degpai hōrag Hēwandam hiek jaaujeejim haajem. Mamā chi p'adnaan pōrk'a nām k'ānānau chi machnaan dāimua, p'ōbōr heem k'ānān chi t'et'emnaan dāimua meraa hi t'ōopāaig hēk'aajeejim hanaabā. ⁴⁸ Mamā pōd hi chig haju k'aba haajeejim haajem,

hōor pōm t'ANAM k'ANau sīi hāba hi hiek hūrm k'ōchgau b'ARjā hi k'a hogdaba haajerr haawai.

20

Jesús jua t'eeg

(Mt 21:23-27; Mr 11:27-33)

¹ K'ai hāb Jesús Haai hi jēuej deg dubwia hōrag jaau sjeim haajem, jāga Hēwandamau ham peerda hauju. Hirua mag jaau sim haig, p'adnaan chi pōrk'a NAM k'AN bējierram haajem, chi machnaan dāi judionaan ham Asamblea heem chi pōrnaanpa. ² Mag bēewia hirig, —K'ai t'ōwiata jāg māig nem pēr narr k'AN pua dawag jAR wērppāijī? K'aiuta jāg PARAG pachta nem hiek t'eeg hapijī? Marag jaaubā hajierram hanam.

³ Magbaa Jesuu hamag magjim hanam:

—Magan nacha mARAG jaaubāt. Muajā hīchab pārag jēu hook'imgui hajim hanam: ⁴ Pārau k'irjuawai, ḡchadcha Hēwandamauta Juan pāijī hajim hanam, jāg hamach k'aibag Hēwandamag chugpaapi jaaunaa hōor pōr choo nARramk'ir, wa sīi māg jēb gayam k'ANau chogpāiwiata jāg nARrajīwa?

⁵ Mamā mag hirua jēubarmjā pōd hāk'aju k'augba haawai hamach happai hiyā NAMua hamach wir haigpai, —Keena, maadēu hirig Hēwandamauta pāijim hak'iin, magan jūrr hirua maachig, “Jāg magamta pārau hirua jaau nARRarr hāk'abajierrāma” hajugui hajim hanam. ⁶ Wa magba maadēu jūrr, “Hichjōm k'ANaupai pāiwiata jāg nARrajim” hak'iin, magan hōor pōm māg t'ANam jūrr maach dāita meeuk'awia, mokou bar wai NAMuapai maach k'ēchpāijugui hajim hanam, māg p'ōbōr hee t'umaam k'ANau hi higwia, “Chadcha Hēwandam hi jaaumie chaar” haajeewai.

⁷ Mag jaauju k'augba naawia warag, —Marau k'augbam jammuaatā bēejī, ni k'aiu pāiwiata jāg nARrajim k'ai hajierram hanam.

⁸ Magbaawai Jesuu hamag magjim:

—Mua pārag jēuetarr mARAG jaauba haawai muajā pārag jaabamgui hajim hanam, k'ai t'ōwiata mua māg nem wau chitā.

K'aibag sīsidaṁta nemjīr t'aa narr

(Mt 21:33-44; Mr 12:1-11)

⁹ Maimua mag hōor pōm t'ANAMAG māg nem hīgk'aadam jaaumamua magjim haajem Jesuu:

—Woun hābmua uvadō jīrijim haajem. Maimua hich chawag mam k'ōchk'abaadeewai deum k'ANag alquilaapāiwi, warp deum durr petawia, mam sīi haimajim haajem. ¹⁰ Mam mag simua ya chee jaar haadēm hee, hich chog pāijim haajem, mag dāi hichig hich paatēm deepāimk'ir. Mamā mag chi nemjīr k'AJōoirau chogtarṁdam hamach haar barbaīmaawai, pARnaa, wA wai NAA hawia, sīi deeu hich jua k'arraa jARbapāaiwai, hich juadam pariī barjim haajem. ¹¹ Magbaawai jōoirau deum pāijim haajem, hich chog. Mamā majā hamach haar hoo barpinaa, parhooba hi wau hiek'a wai NAA hawia, warm k'āyaujā hARAApai wANaa, hājō hich jua k'arraa jAR werbajierram haajem. ¹² Mag majā hich jua pariī barbaīmaawai deum pāijim haajem jōoirau. Mamā macharā mag wA wai NAMua, sīi maach hēu pōm pepet'or haadēmua, bag k'ea hēlipabaadeewaita hogdAPāiwi, jARpāijieram haajem, ni bACHk'unpai deejōjōjā k'aba. ¹³ Magbaawai hich jōoi chi uvadō hag papau k'irju sīi hawia, “ḡMua jāga habark'iina?” hajim hanam. Mag k'irju sīi hawia, “Hāa, jāgan mua māch hiwaa māchdēujā chig haba haajemta pāijugui” hajim hanam, “Tale hamau mā chaai hoop'ōbaadeewai hi hōgk'awia hi chig

habaju” hawia. Mag chadcha hich chaai pxiim haajem. ¹⁴ Maimua mag jōirau hich hiewaa hichdēu jāsenecha haajemta pxiwia hurum hoobaawai hamach happai magjierram hanam: “Hacham! hi hiewaa haawai manguata mag hatag mag nemjiirjā jāju k’abahaba. Keena, jāgan maadēu warre hi t’ōopxijugui hajieram hanam, mag nemjiirdō maach dēnk’a sīsimm’ir.” ¹⁵ Mag chadcha hāar barchēpinaa, pārp’ōbaadēwi, warp nemjiirdō higaau harrnaa, mam t’ōopxijierram haajem, hich jōoi hiewaa hāba.

Mag nem hīgk’aadam hīgk’a hōpxiwiā hōrag magjim haajem, hich Jesuupai:

—Pārau k’irjuawai, hīsā hagt’a mag uvadō sim hanaa chi t’āa narr k’āanājā hich hak’āanpai hak’iin jājāgu k’ai jōirau magam wounaan dāi? ¹⁶ Par hirua hich chaai hābpai k’itām pxiarrpata mag t’ōobapxiim hoobaawai, mawia, warre hamach t’um k’ēchpinaa, hich uvadō jūrr deelum k’āanagta jaau paabjējugui hajim hanam, hichdēupai.

Hamach jāg daar Jesuu mag hiek’abapxiim hūrbaawai chi haig narr k’āanau, —Aay, Hēwandam, k’ant’ee pua magbaadēju? hajieram haajem, mag uvadō jaau sim gaaimua Hēwandamau hamachta jaau sim k’ap’ā narr haawai.

¹⁷ Magbaawai Jesuu ham k’ir heerpa heerpanaa hamag, —k’āan haawaiuma hajim hanam, Hēwandam hiek p’ā sim gaai har “Dī hēu narr k’āanau hisegtarr dibigta jūrr chi dihād jārramk’a sīsimm’ir” ha sim? ¹⁸ Magnaa hichdēupai, Mag dihād ha siman mā hīgwiata mag simgui hajim hanam. Chi mā hiek hāk’aba sim wounan juau hogt’om mag dibig hār burriwi hichdēupai hich gaai mas wau simjōta sim; maimua mag hāk’aba nārramta meeman jūrr mā mag dibig pōmaamjō chiramta hi hār buudidamjō hajugui hajim hanam.

Jesuu mag sierran mag hi hiek hāk’aba meebaadeewai warre k’imie durr barpxiijuuta jaau sējim.

¹⁹ Hirua mag uvadō t’āa narr k’āan k’aibag sīsidd harr jaau sim gaaimua, p’adnaan chi pōrk’a nam k’āanau chi machnaan dāimua k’aug hat’ajieram haajem, Jesuu hamachta jaau sim. Magbaawai hag bārre hi pārr haum hīg’ōbaadējim haajem. Mam mag hi pārr hat’aawai p’ōbōr heem k’āanau jūrr hamachta k’aigbaju k’irjuwia hi dichbajieram haajem.

*Reiqjā deenaa Hēwandamajā hich paat deepi jaautarr
(Mt 22:15-22; Mr 12:13-17)*

²⁰ Mag hamach dāita hōor meeuk’apiju k’āai sīi hōor jār hauwia chi Jesús sim haar pxijierram haajem, mak’āanau chadcha k’augba haawaita hirig jēu nam hawia jēubaimaawai, jaauju k’augba hipeerdā k’āijā jaubapāaiwai, magam gaaimua gubernador haar hi pārr harraag. ²¹ Mag hērēuwi chadcha hirig maguimajieram haajem:

—Maestro, marau k’ap’ā namgui hajim hanam, pua chadcha nem hagchata jaaujem. Pua mag hōor hiwiir hābpaita hārcha k’a k’ōsijā k’aba, hante pua chadchata t’umaam k’āanag jaaujem, jāgata haju haai nā Hēwandamau nem jaau sim heyaa wēnarrag. ²² Magua marau pārag jēum hig namgui hajim hanam: Pua hoowai k’chadchata maach meem jūdion-aanaujā durripierram k’āan rey Roma sējemagta impuesto p’agju haai nā, wa p’agju k’aba nāwa?

²³ Mam Jesuu mag sīi hich himeraa pārr hawaagpaita hichig jēuchē nam k’irjugjā k’ap’ā sierr haawai hamag magjim hanam:

—k’ant’ēeta pārau sīi himeraa mā pārr hauju hēk’a nama? ²⁴ Daai mārag p’atk’on chi dau dāi jār deebat, mua pārag jaauk’imgui hajim hanam.

Maimua hau deebaawai hamag, —k’āi k’irta k’āi t’ār dāi hag gaai sī hajim hanam, pārau hoowai?

Magbaawai hamachdëu, —Romaam rey César k'tir k'abahab hajierram haajem, hich t'ar dāi.

²⁵ Magbaawai deeu hichdëu hamag, —Pārau mag k'ap'Λ nām k'ai, magan reig hich paat deenaa Hēwandamagjā hagiō hich paat deebat hajim hanām.

²⁶ Mag hamachdëu jēubaawai hi hipeerdΛ hiek'abarm gaaimuapai p'it'urg chuk'u hi par hawaan ba bēetarra, warag hich garmua hamachig mag jaaubarm hūrwia sīi jāgderraa nām hiek'au warag hamachta k'tu nāisijim haajem. Mag, pōd hi par haubajierram haajem.

Hēwandam chan chi k'ēcham k'ΛΛn Hēwandam k'abam
(Mt 22:23-33; Mr 12:18-27)

²⁷ Mag k'ur Jesús haig bējierram haajem Saduceonaan. Mak'ΛΛnau jaauwai, maachta meebaadēm chan tag b'Λarjā maach hak'aar hiiuba haajem haajem. Hamach mag nem jaau sierrjēem gaaimua hiy'ΛΛmamua juau hogt'om hirig magjierram haajem:

²⁸ —Maestro, jōoi Moisés k'ararrau Hēwandam hiek p'ā pΛarr gaai jaauwai, woun hāb hΛai paraa simta mag hΛai dāi chaai chuk'u meeman jūrri chi k'od hābam wai sim k'ai magua hich hag hΛaipai hauju haai sim ha simgui hajierram hanām, hag dāi hich naamΛu chaain hooba harr haawai jūrri hi hat'ee hoo deeg; mag hoo deebarm hi chaaink'a nāisimk'tir.

²⁹ Maimua hamachdēupai warag hirig nem hīgk'amamua magjierram haajem: 'Biek hāb hābam k'od happai hemk'ooi siete naajim haajem. Ham naam chi nacharamua hΛai hauwia, hich mag chaai chuk'u wēnΛrram hee meejim haajem, chi hemk'ooi. ³⁰ Magbaawai jūrri chi heeumua haujim hanām hich hag hΛaipai. MamΛ mag dāijā pōd chaai hooba, hich mag chaai chuk'u meejim haajem. ³¹ Magbaawai hag heeumuajā jūrri hich hag hΛaipai haujim hanām. MamΛ maguajā pōd hag dāi chaai hooba meejim haajem. Hich mag hewagam k'ΛΛnjā hābam hΛairaupai warm meemam hēudee t'eg hahaugmamua mag hābam k'od happai siete narr t'um t'egdΛpāijim haajem; mamΛ ni hābmuaajā pōd mag hΛai dāi chaai hoobajim hanaabā. ³² Maimua hābmiecha paawai hīchab chi hΛaijā meejim haajem. ³³ Maagwai marau parag jēem hig hanΛn mΛgaugui hajierram hanām: Mag hābam hΛairaupai hemk'ooi k'od hābampai siete p'ētarr haawai mΛg hatag t'umaam k'ΛΛn hīiu p'iidΛtk'a nām hedjā, Λmag hΛai chijāg dēnk'a sīsijuma hajierram hanām: chi nacha hautarr dēn, wa hēudeegam k'ΛΛn dēnwa?

³⁴ Magbaawai Jesuu hamag magjim haajem:

—Mag jēb gayan, hōor jua parnaa hamach chaainjā jua parpipi haajeram. ³⁵ MamΛ hīiu p'iidawia hāgt'archa hōbēr nām k'ΛΛn chan tag jua parpar habam, hāgt'arm Hēwandam chognaanjo tag meeba hich mag nāisiju haawai. ³⁶ Ya ham Hēwandam chognaanjo t'Λnām dāi hīchab Hēwandam chaaink'a t'Λnāngui hajim hanām, hich Hēwandamauchata ham p'iriutk'a hautarr gaaimua. ³⁷ Maach meewia deeu hīiu p'iidΛajem hiek'an Moiseeujā jaaujimgui hajim hanām, pabādam neneree k'itām huurdΛ t'Λnām hichdëu hootarr jaau sim hag hēsap hichdëu p'ā pΛatarr gaai. Mag jaauwai, hi hiek maach Pōr Hēwandaman jōingar jōoi Abrán k'ararr hag Hēwandam haajem. ³⁸ Hēwandam chan hoob mag chi k'ēcham k'ΛΛn Hēwandam k'abam. Hēwandaman chi hiwam k'ΛΛn dēnëu. Hirigan nawe meetarr k'ΛΛn hawia k'āijā t'um chi hiwam k'ΛΛnau ha jaaumajim haajem.

³⁹ Hirua mag hiek'abapāim hūrwia hāaur k'ΛΛn chi machnaanjä haig narr haawai mak'ΛΛnau hirig, —Maestro, hūuchata pua mag hiek'abapāimgui hajierram hanām.

⁴⁰ Mag, Saduceonaanaujā hamachdēu pōd hi p̄ar hauba meerk'abap̄im hoobaawai tag hirig jēuba hich mag n̄asijim haajem.

¿Mesías k'ai Hiwaa hajī?

(Mt 22:41-46; Mr 12:35-37)

⁴¹ Mag k'īu t'ʼn̄asim hee jūrr Jesuu hich garmuata hamag jēuejim han̄am:

—¿Jāga p̄aar hiek mag Mesías jōoingar David k'ararr hag chaaín hewagam k'ʼʼn̄ dēn haajē, ⁴² hich Daviuchajā hichdēu hēsap p'ātarr Salmos han̄am gaai hi higwi “maach Pör” ha hiek'atarrrta? ¿Pārau k'īir hee paba n̄a, Hēwandamau hich hiek'atarrr Daviig p'āpitarr? Mag hirua p'ātarr gaai mag sim:

“Maach Pör Hēwandamau magjim maach Pörög:

‘Mach hiek t'eeg chir̄mjō Haag m̄a dāi hāba m̄a juachaar gar jupbā hajim,

⁴³ pach hoomap'a haajem k'ʼʼn̄ t'um mua pach jua hee p̄ark'a dee n̄am hora.’ ” *(Sal. 110:1)*

⁴⁴ Mag hich David k'ararrauchajā Hēwandamau p̄aiju haajerr higwia “maach Pör” ha hiek'atarrrta, ¿jāgwia pārau s̄i hi David chaaín hewagam k'ʼʼn̄ dēnpai haajē? Mag s̄i hich chaaipai haju hak'īin Daviū hich paarmua mag “maach Pör” habak'amgui hajim han̄am.

Chi machnaan k'ai hamach t'ō hiek'apim k'ōsita sierrjēem

(Mt 23:1-36; Mr 12:38-40; Lc 11:37-54)

⁴⁵ Maimua hōor t'umaam k'ʼʼn̄ jāg daar Jesuu hich k'apeen hich d̄ai hogd̄aba wēn̄arraajerr k'ʼʼn̄agta magjim haajem:

⁴⁶ —Moiseeu Hēwandam hiek p'ā p̄atarr jawaag chi machnaan d̄ai k'ai k'īir k'ap'a haajeet. Jāk'ʼʼn̄ s̄i k'ajūa b̄a duurg jūanaa kaaijā hee hōrau hamachig saludaawaijā hamach t'ō hiek'apim k'ōsita sierrjēemgui hajim han̄am. Jāk'ʼʼn̄ hamach Hēwandam hi jaaujem deg weetwaijā hamachta pōrgarcha t'umaam k'ʼʼn̄ag k'īir jark'a juupjemgui hajim han̄am, hamachta warm k'ʼʼn̄ k'āiijā hajapcha n̄am hawia. Maimua di chaur t'ach k'ōmk'īir t'ʼʼrwaijā parhooa jupba, k'āidu hajapcharamta j̄a hau sierrjēemgui hajim han̄am. ⁴⁷ Jāk'ʼʼn̄ s̄i k'oopaa h̄ʼʼn̄ juagam nemdamjā k'echt'ag haumaajerram. Magnaata s̄euk'a warag ham kōit Hēwandamag jēu n̄a haajemgui hajim han̄am, juau hogt'om hamach magba n̄am hamk'īir. Mam̄a hamach jāg wēn̄arr̄am paar, jūrr Hēwandamau hichab ham gaai jua k'ʼʼabajugui hajim han̄am.

21

K'oopaa h̄ʼʼi ofrenda

(Mt 12:41-44)

¹ Mag jaau dichwia hich Jesuu Hēwandamag jēuejim deg jup hoo simua heerpa hoo s̄ejim haajem, riknaan b̄ee t'ʼʼn̄ k'ʼʼn̄au jūrram k'ʼʼn̄au hamach ofrenda chi p'atk'on p'iejem hee p̄ap̄p̄ik'am. ² Mag jūrram k'ʼʼn̄au hamach ofrenda deechē t'ʼʼn̄ hee, h̄ichab k'oopaa h̄ʼʼi h̄ab hap'ʼʼ k'it̄am b̄ejim haajem. Mag h̄ʼʼirau p'atk'on chi dau daidam dau numpai wai sierr warre mag numwe hag hee p̄ap̄p̄ijim hanaabā. ³ Mag hoobaawaita Jesuu, —Mag k'oopaa h̄ʼʼi hap'ʼʼ k'it̄amuata chadcha t'umaam k'ʼʼn̄ k'āiijā h̄ʼʼʼacha deebarmgui hajim han̄am. ⁴ Riknaanaun Hēwandamag hamach dēn chi sobbarm heemta ofrenda deejerram. Mam̄a mag k'oopaa h̄ʼʼirau hich dēn h̄abmiecha hagua hich t'ach k'ōju harrdamta t'um Hēwandamag deebarmgui hajim han̄am.

Haai hi jēuejim di hōrau pogueup̄aiju Jesuu jaautarr

(Mt 24:1-28; Mr 13:1-2)

⁵ Hāaur haig narr k'ʌnau Haai hi jēujem di hooimʌ hōrau nem deemattarr dāi mokdau hajap'amua joot'ʌt'ʌd hēu dʌnʌm hoowia hiyʌʌ naajim haajem. Mak'ʌnag Jesuu magjim haajem:

⁶ —Har mokdau sī hajap'a joot'ʌt'ʌd jāg t'ʌnʌm pārau hoo naabá. Jāg t'ʌnʌm chan mokpōr hābjā hābam hār hich jāg hajap'a joot'ʌt'ʌd sīerrabam. Jāg t'ʌnʌm sī t'umaʌ hōrau pogueupʌijuuta jāg dʌnʌmguui hajim hanʌm.

⁷ Magbaawai hi k'apeenau hirig, —Maestro, pʌ hiek mag jāg mokdau joot'ʌt'ʌd t'ʌnʌm t'um hōrau pogueupʌiju hanʌm, ma ʒjāagwaichata magjuma? ʒK'an jāg nʌm gaaimua Hēwandamau hijaurjō hoopijuma hajim hanʌm, mag Haai hi jēujem di pogueupʌimʌʌ pam?

⁸ Magbaawai jaubaadēmua hichdēu hamag magjim haajem:

—Keena, k'ʌr k'ap'ʌ wēnarrat; hoob chik'amnag sī hʌdʌraa pāach k'ūgur haupimiet hajim hanʌm. Nau mag hatag paawai hōor k'apank'am k'ʌnau hamach hiekpaita mʌ hiek gaai t'ʌwia, “Mʌʌta hag Cristoo” hajurau, “Hēwandamau pʌiju haajerr. Hista mʌ barbaichēm t'umaam k'ʌʌn Pōrk'aag” ha hiek'amajugui hajim hanʌm. Mama hamau pāachig maagwaijā hoob ham hiek hʌk'amiet hajim hanʌm. ⁹ Mag hatag paawaijā pārau juurhi t'eega t'ʌnʌm k'am hūrjurai, durrierr. Mag t'ʌnʌm dāi hichab hōor wir haig hamach pōrnaan dʌipai meeuk'awia sī p'ogdʌ t'ʌnʌm hanʌmjā hūrjugui hajim hanʌm. Mama maagwai hoob pārau, “Hisin chad Hēwandamau warreta maach hōpʌyaagpam” hamiet hajim hanʌm. Chadcha magʌm nem t'um hich jāg didichagmaju; mama magbaadēmua warag hag bārre chan Hēwandamau hōor t'um hʌʌppʌibamgui hajim hanʌm.

¹⁰ Maimua hichab mag durr t'um hi hagk'aju hed gayaa pamamjā k'ap hamk'ʌr jajawagmamua magjim haajem: “Mag t'ʌnʌsīm dāi hichab durr mag wējom heepai durr chauram k'ʌʌn dāi wērbʌp'ōo haadējugui hajim hanʌm, hamachta jūrr chik'amnaan k'āyau hārpai ham k'ōchgau. ¹¹ Mag nʌm dāi hichab durrierr hʌʌur t'eega duuimajugui hajim hanʌm. Hagjō durrierr jādau t'eega burraa k'amor machagjā k'ʌr pogk'e hompamamua hōor pōm t'up'āp'āau hajugui hajim hanʌm. Magbaadeewai hedjā heejā hichab nem dau chigaa hag na hooba haajempata hoomam gaaimua hōor jāp'ierrju jaumajim hanʌm.

¹² “Mama mag Haai hi jēujem di hōrau pogueupʌiwi, pāar hōju nawe chik'amnau pāar hēudee hēk'awia, pāar pʌrnaa, hamach hāba biirdʌwia, Hēwandam hi jaajem deg pāar harrwia, cárcel degjā pāar harrmajugui hajim hanʌm. Mag pārau mʌ hiek hʌk'a durrum hat'eepai hamau pāar gobernadornaan haar harrwi reinaan haarjā harrjugui hajim hanʌm, pāar k'aibag waumk'ʌr. ¹³ Mama magʌm haar mag pāar harrwaita hante pārau hamag mʌ hiek jaauwimʌcha jaaujugui hajim hanʌm. ¹⁴ Mag t'et'em k'ʌʌn na pāach harrwai hoob pārau pāachdēpai pāach kōit hiek'aju k'ʌrjuwia hag nawe, “ʒMʌ k'an hata hiek'ajuwa?” ha k'ʌrjumiet hajim hanʌm. ¹⁵ Mua pārag mag chirʌmʌn, hiek'amk'ʌr mʌchdēuta k'ʌrjug deju haawaita mag chirʌm. Mag mʌchdēu hiek'api chirawai hābmua jā pāar hichaur hiek t'ierr k'aba, ni pārau hiek'a nʌmʌn sēuk'aawaiujā habajugui hajim hanʌm. ¹⁶ Hich mag jaran mʌ hiek hʌk'a nʌm gaaimua pāach dēnnaanaupaijā pāar pʌr deemajugui hajim hanʌm, chi t'et'em k'ʌʌnag. Wa magbam k'ai, pāach k'od hābam k'ʌʌnaupai, sī t'ʌr k'odpaim k'ʌʌnau, wa pāach k'ap'ʌʌn hajap'amua k'āijā pāar pʌr deemaju. Mag pʌr deemaawai hāaur k'ʌʌn k'ēchpʌinaa ¹⁷ maimua har juau t'ōoba habarm k'ʌʌn jūrr t'umaam k'ʌʌnau hoomapp'a hajugui hajim hanʌm, mʌ hiek hʌk'a durrum gaaimua. ¹⁸ Mama mag jēb gaai hōrau mag pāar hoomap'a hawiajā mua pāar t'ʌa wai chitajugui hajim hanʌm. Hamau mag

päär hoomap'a hajup mamΛ, päär pörbādam chan hābjā Hēwandamau chig hapibajugui hajim hanaabā. ¹⁹ Hōrau mag pāach dāi k'aigba hawiajā pāarta warag Hēwandam dāi hubΛ wēnΛrΛmΛn, päär hak'aran hi haar hōbérjugui hajim hanΛm.

²⁰ Mag jajawagmamua jürr Jerusaleń p'öbör higwiajā magjim haajem: 'MamΛ ya har pāachdēu hoowai Jerusaleń p'öbörta soldaau nau p'ΛΛr t'uurbadēm hoobaawai k'ap habat hajim hanΛm, chadchata ya Jerusalen-pienan warm k'ΛΛnau k'ēchpāiwia sīi di k'ierr happaita jajΛrΛΛ sīwaagpam.

²¹ Magbaawai chi Judea durr nΛm k'ΛΛn, durr dapag hee dΛrbat hajim hanΛm; maimua chi Jerusaleń p'öbör hee nΛm k'ΛΛn, hōbērdatk'awia hērēupetat hajim hanΛm. Maagwai har p'öbör chaaur hamach p'idk'aaem haar k'āijā nΛm k'ΛΛn, hoob tag hag p'öbör hee bēemiet. ²² MagbaadēmΛn, juau hich Hēwandamau ham dāi magju harr haawai, hich hiek p'ā sim gaai t'umaa hichdēu jaautarrjō israelnaan hamach k'aigba nΛm paar ham chachwia ham dau hap'ΛΛ hapiégau hajim hanΛm. ²³ MamΛ jhēh, hapdurr hajim hanΛm, magbaadēm jaar har hΛΛin jōor k'it'ēm k'ΛΛn, maimua hīchab hΛΛin har chaaindam daumeraa wai durrum k'ΛΛn! Mag jārata mag Israel durr hōor dau hap'ΛΛta nΛisijupa hajim hanΛm. Mua mag chirΛmΛn, hōor mag t'ΛnΛm k'ΛΛn gaaita Hēwandam k'īir machag burru haawaita mag chirΛmguī hajim hanΛm hich Jesuucha. ²⁴ Hāaur k'ΛΛn juurhi hee warm k'ΛΛn gar-mua juau k'ēchmajū; maagwai tagam k'ΛΛn mag juurhi hee chi ganbarm k'ΛΛnau park'anaa hamach dāi hamach durr p'ē harrmajugui hajim hanΛm, durripierr. Mag deum durram k'ΛΛnau Jerusalen-pien dāi mag nΛm, hich Hēwandamau jaautarr t'umaa habam haig chan Jerusaleń p'öbörōn warm k'ΛΛnauta hich mag pör hōbeerpiba wai nΛisijugui hajim hanΛm.

Hemk'ooi Hiewaa bēju jaautarr

(Mt 24:29-35, 42-44; Mr 13:24-32)

²⁵ Maimua hich Jesu hichpai jaaumamua magjim haajem hīchab: 'Magbaawai mΛch chi Hemk'ooi Hiewaa bēimΛΛ haadēmjā k'ap'Λ hajugui hajim hanΛm, hāsdawam hedau gaai, hedau harg gaai, maimua hīchab p'idag gaai. Mag hoobaawai hōor jāp'ierrwia warag nem waujujā k'augba haadēm dāi, gaai machag hōk'irjug pōoma hap'ōbaadējugui hajim hanΛm. Maimua p'ūas dau dapag t'ΛnΛm hiek sīi hedjā hee pūu wējōmpa hūrp'ōbaadeewai ²⁶ hōor sīi chi meemjō hiek chukjā haadēp hajugui hajim hanΛm, warag Hēwandamau hamach dau hap'ΛΛ hapiju k'irjuwia. Mag jaran hedjā heem nem sīsidampata sīi parhooba hamach nΛnΛid harr chaaur haaida jōrrjēe t'ΛnΛisijugui hajim hanΛm. ²⁷ Magbaawaita t'umaam k'ΛΛnau mΛch chi Hemk'ooi Hiewaa chadcha hedjā baug hee dau daau hurum hojugui hajim hanaabā. Ya maig mag jēb gayam k'ΛΛn t'um chachbaadeewai mΛchta nem jua t'eeg t'umaam k'ΛΛn Pörk'a bējugui hajim hanΛm. ²⁸ MamΛ pāachdēu mamagk'am hoop'ōbaadeewai warag honee habat. Magbaadeewai ya pārau k'ap'Λ nΛmguī hajim hanΛm, chik'am jua hee pāach dau hap'ΛΛ wēnΛrΛm hee Hēwandamau ya pāach peerdΛ hauwimΛΛ pam.

²⁹ Mag Jesu deum hich bēju jaau simua hīchab hamag mag ejemplo jaajim haajem: '¿Pārau hooba haajē hajim hanΛm, har higo k'ēr k'uk'uur haadēm, wa magbam k'ai deum pabā parhoobam k'āijā k'ēr k'uk'uur haadēm? ³⁰ Pārau k'ap'Λ nΛm, maig Israel durr higo k'ēr k'uk'uur haadēmΛn t'umaam k'ΛΛnau ya chadcha dōchΛumie dakpapak'am haajem. ³¹ Hich haggjōta hajugui hajim hanΛm, hīchab mΛ bēju gayaa paawaijā. Ya pāachdēu nem t'um mΛchdēu jaau chirΛmjō hohoo k'abaadeewai k'ap'Λ habat hajim hanΛm, ya mΛ bēimΛΛ pam; muan mag durr mΛchdēuta jāa hauchēwia

machta t'umaam k'ʌʌn pörk'aan hurum. ³² Mua pārag mag Haai hi jēuejem di hōrau pogueupʌiju ha jaau chirʌʌʌn, cha hōor t'ʌʌʌm k'ʌʌn k'ēchju nawe cha machdēu jaau chirʌʌmjō t'umaa chadcha hajuuta jaau chirʌʌmguī hajim hanʌʌm. ³³ Hedaujājā mʌg jēb dʌi t'um chuk'u haadēju, mamʌ cha mua pārag jaau chirʌʌm chan sēuk'aawai k'abam, jāan t'umaa hich hag hee hōbērugui hajim hanʌʌm. ³⁴ K'tīr k'ap'ʌ nʌisit hajim hanʌʌm, mʌ bēewai sī dōo gaaipei nʌm dʌi warag pāach nem hig nʌmʌta k'tīrju nʌm gaaimua mʌ hiek hʌk'aba, warag t'āar t'eeg sī mʌ bēejujā k'augba, hok'opp'a nʌm pāach hoochēpim hugua. ³⁵ Mag mʌ bēem hedan, har hatarraayau hāwarr baarwai sī k'ōoda haaujemjōta, mʌg durr gaai hōor t'ʌʌʌm k'ʌʌn t'um hāba dēgōlp chachaan bēejugui hajim hanʌʌm. ³⁶ Mamʌ warag Hēwandamag jēeunaa hajak k'tīr k'aug nʌisit. Pārau hich mag pʌaba hirig jēeu wēnʌrrʌʌʌʌn, nem t'umaamua mag hōor chachmawiajā bʌʌrjā pāar chig habajugui hajim hanʌʌm. Maagwai ya mach pierrum hedjā bʌʌrjā chigag chuk'u pāar mʌ haig mʌ k'tīrp'ee bēe t'ʌʌisijugui hajim hanʌʌm.

³⁷ Mag jaau simua hāsdaaupain sī Jesuu Haai hi jēuejem deg hōrag jaaujeejim haajem, Hēwandam hiek. Maimua hedaar paawaita jūrr durrsī Olivo hanʌʌm gaai mawia hich mam hējeejim haajem. ³⁸ Hāspa t'ʌʌisiewai hedaup'erre hōor pōoma hi nʌʌn weetjeejim hanaabá, Haai hi jēuejem deg, hirua nem jaau sim hūraag.

22

Jesús pʌr hawaag hibēptarr

(Mt 26:1-5,14-16; Mr 14:1-2,10-11; Jn 11:45-53)

¹ Mag hābmiecha Jesús hich k'apeen dʌi Jerusalén p'ōbör hee nʌm jaar, pan levadura chuk'u wauwia k'oojem p'iesta burru k'āai k'apan k'aba waur sējim haajem. Hich mag p'iestapai hīchab Pascua ha t'ʌʌrjem. ² Maagwai hīchab p'adnaan hee chi pörk'a nʌm k'ʌʌnau hagjō judionaan Hēwandam hiek hat'ee chi machnaan dʌimua hamach heepai, “jāgata hak'in bʌʌrjā hōrag k'augpiba jāg Jesús pʌnaa t'ōbōpʌik'amguī” hanaajim hanʌʌm. “Magba mʌg k'apanag heewe pʌr hat'aawai heeu hōor pōm mʌg t'ʌʌʌm maach dʌita meeuk'aduk'am” ha k'tīrju naajim haajem. ³⁻⁴ Hamau mag k'tīrju nʌm hee, woun hāb Judas ha t'ʌr sim sējim haajem, hibʌʌr wauwia hīchab Iscariote ha t'ʌʌrjerr. Mag woun hīchab hich Jesús dʌi hi bʌ hogdʌba wēnʌrraajerr k'ʌʌn heem hajim haajem. Mag Jesús dʌi hāba nʌrraajerrta meperau pör meubaadeewai p'adnaan chi pörk'a nʌm k'ʌʌn dʌi hīchab guardianaanjā chi pörk'a nʌm k'ʌʌnpa hāba nʌm haar majim hanaabá, jāgata hichdēu hamag hi pʌr deēju k'ap jawaan. ⁵ Maimua barimawia jaubaaawai, hamachdēu chi Judas hiek hamach jāgaagaa hūrbaawai, honeeu p'ōbaadēwia warag hirig p'atk'onjā deēju ha hiek'ajierram haajem. ⁶ Hichig magbaawai chará warag, —Hich magau magan maach hiek'abarm; murua chadcha pārag hi pʌr deejugui hajim hanʌʌm.

Magtarr haigmua hāba hi pʌr deēju k'tīrjugta wai sīsijim haajem, chi p'ōbörpienagjā hich k'augpiba.

Hābmiecha Jesús hich k'apeen dʌi t'ach k'ōtarr

(Mt 26:17-29; Mr 14:12-25; Jn 13:21-30; 1 Co 11:23-26)

⁷ Judaau Jesús hēugar mamagk'am hee, pan levadura chuk'u wauwia k'oojem hed hāspa hēbaadējim haajem. Mag hed judionaanau nemk'oo hedam hat'ee ovejadam wai narr t'ōowia hedau k'ēubaadeewai k'oojeejim

haajem. ⁸ Hich mag hedcha Jesuu Pedro dāi Juan t'ārḱ'anaa hamag magjim hanam:

—Pāar maar na hērēubaadēt. Maimua ovejadam pēr hauwia hagdamta maar na p'iejāb waubaimat hajim hanam, maach t'um hāba k'ōimaag.

⁹ Magbaawai hamachdēu, —Jampaita marau pa na p'iejāb wauwimaju haai nama? ha jēujierram haajem Jesuug.

¹⁰ Magbaa chi Jesuu hamag, —Chamag Jerusalenag k'ad ma sim hee hērēubaadēt hajim hanam. Nau chi p'ōbōr dub nam haigcha woun hāb dō jōi haut'urwia dōt'ūr dāi degag mam pārau hooimaju. Magbaawai hi dāi hērēuwia hi dubbaimam deg dāi dubbaimat hajim hanam. ¹¹ Mag dubwia chi dik'ag, mach chi maestroouta pāar pāijim habat, jampaita nau k'eerag maach t'um hāba t'ach k'ōju haai na ha k'ap jēumk'īr. ¹² Magbaawai mag wounau pārag hoopien majugui hajim hanam, hāgt'aa dijā pōm sim ya sīi chi k'īr k'augam. Maigta nem t'um k'īr k'augwia maar nabat hajim haajem.

¹³ Magbaawai chadcha hi hipieraa hērēubaadeu t'um hichdēu jaamarjōo hooimajieram hanaabā. Maig, hich na mag ovejadam waupitarr chadcha tagam nempa t'um k'īr k'augwia sīi tagam k'alan dāi hi baraata hoo naisijim haajem, hāba k'oog. ¹⁴ Maimua k'ēubaadēm hee Jesús barchējim haajem, tagam k'alan hich k'apeen dāi, Pedro Juan dāi narr haig. Mag hichdēu jar hauwia hi dāi hogdaba wēnarraajerr k'alan deeu t'umaa naisim hee, ya chi p'iejāb wau wai narrjā t'ōik'a sisiewai hāba k'oog paauk'abaadējim haajem.

¹⁵ Mag k'ō namua magjim haajem hich k'apeenag:

—Keena, chadcha chik'amnaanau juau mach t'ōoju nawe pāar dāi mag nemk'oo hedam ovejadam k'ōm k'ōchaaga chirajimgui hajim hanam. ¹⁶ Ma chan mag k'ōbarm haigmua tag k'ōba, hāba Hēwandamta hāgt'ar t'umaam k'alan Pōrk'a sisim hedta hūmaai pāar dāi hāba tagam k'alan hichdēu peerda hautarr k'alanpa deeu maach t'um hāba k'ōjugui hajim hanam. Mag hedta t'umaam k'alanau warrgar nemk'oo hedam oveja t'ōowai Hēwandamau hamach peerda hauju ha k'īrjuajerrjō, chadcha hamach peerda naisim k'ap'ā hajugui hajim hanam.

¹⁷ Maimua vino jarrdam jua hee hauwia Hēwandamag hāu hajim hanaa, —Ya par hat'at hajim hanam. Maimua, Dōnaa jūrr hap'āipetat hajim hanam, hagdaujō dō haumamk'īr. ¹⁸ Mālan hābmieta hīs pāar dāi mag vinodam dō chiramgui hajim hanam. Mag dōbarm haigmua tag dōba, hāba Hēwandamta t'umaam k'alan Pōrk'a sisim hedta deeu dōjugui hajim haajem.

¹⁹ Maimua hājō panjā jua hee hauwia, Hēwandamag hāu hajim hanaa, t'orreuwia, hamag deenaa, —Mag panan mua mach morta pārag dee chiram; mag hatagjā mā k'īrjunaa hich magta k'abat ha jaaujim haajem.

²⁰ Maimua ya k'ō haaipagk'abaadēm hee, deeu chi vino jarrdam jua hee hauwia hīchab, —Mag jarr heem vinodam dōbarmta warrgarwe Hēwandamau hōor dāi hiek deeu haajerrau; mamā mag hiek'an hiek hīuiriugui hajim hanam. Mā bag mag vinojō hārbarmuata Hēwandamau, hīsmua hatagan chadau pāar peerda wēnarraju haai nam ha jaau simgui hajim hanam. ²¹ Pārag k'ap hamk'īr warre jaau chiramgui hajim hanam: Mag mā bag hārmk'īran, maach heem māig maach dāi hāba t'ach k'ō simuapaita hich paarmua mā par deeu, mā hoomap'am k'alanag. ²² Mālan chadcha Hemk'ōoi Hiewaau, mamā magam hāba chadcha hamau mā t'ōoju hajim hanam. Miamā Hēwandamau hich magpiju harr haawai t'um hichdēu jaatarrrjōo hōbēbērgmam. Mamā jēh, hapk'īta hajim hanam, mag mā t'ōomk'īr mā par dee chiram woun!

²³ Jesús mag hiek'abarm hūrwia hi k'apeenau hamach heepai jūrr chik'am hipeer hahauk'amua, —¿Chijāguataa wir haigpai mag meer hi p̄ar deeuju k'ai? hanaajim hanaabá.

Hēwandam dau na k'aita hārācha sim k'ai

²⁴ Maimua nāpai hawia hīchab hamach heepai, “¿Chijāata magan māig maach hee hārācha sī?” ha chik'am hipeer hahau k'ap'ōbaadējim haajem.

²⁵ Māmā magbaawai Jesuu hamag magjim hanām:

—Mag durr gaai reinaan t'ānām k'ānān hamachta hārācha nām hawia hōor dāi hat'uucha sierrjēem. Māmā mag nāmta hamachta chi t'ierrnaan hawia jūrr hōrag hamach higwia, “Jāguan chadau maar hat'ee nem hap'amta waaujem” ha hiek'apimjā k'ōsi haajemgui hajim hanām. ²⁶ Māmā pāar hee magju haai k'aba nāmgui hajim hanām. Mag k'āyau chadcha t'et'em hawia k'āijā warag serbiibamjōta haju haai sim; maagwai chi pōrk'a simta jūrr hich chogjōta haju haai simgui hajim hanām. ²⁷ Magnaa hamag, Pārau k'īrjuawai, ¿chijā chi t'et'em hagā hajim hanām: sīi mes gaai t'ōik'a sīsiewai k'oogpai jupcheejem, wa mes gaai chi t'ēp paajem? Magnaa hichdēupai, Chi hārācha simān ya sīi t'ōik'a sīsīm habaawai k'oogpai jupcheejemāugui hajim hanām. Magnaa hamag, Māan chadcha pāar Pōrōugui hajim hanām. Māmā pārau hoo nām, sīi māig mā pāar chogk'a chitamjōo chirām. ²⁸ Māmā mua hīchab k'ap'ā chirāmgui hajim hanām, chadcha pāarta mā dāi hogdāba hich jāg wēnarrāajem mā chitampierr, pāach dau hap'āa hajuā k'īrjuba. ²⁹ Pāach jāg wēnarrām gaaimua, mua pārag hīchab māch dāi hōor pōrk'apijugui hajim hanām, mā Hayau machta t'umaam k'āan reik'apibarm dāi. ³⁰ Mag machta t'umaam k'āan Pōrk'a chirsim hedta deeu maach hāba honee haju. Maimua rey juupjemjōm sie gaai jupk'awia pāachta mā dāi jōoi Jacob k'ararr chaain doce narr k'āan hag chaain hewagam k'āan pōrk'ajugui hajim hanām.

Jesuu jaauwai Pedroou bālārjā hi k'augbam haju jaautarr

(Mt 26:31-35; Mr 14:27-31; Jn 13:36-38)

³¹ Maimua hīchab magjim haajem maach Pōr Jesuu Simonag:

—Simón, dōsātau Hēwandamag jēu wai simgui hajim hanām, pā dāi hichdēu hampierr hawia pā dau haug waupieg. ³² Māmā mua jūrr pā kōit Hēwandamag jēu chirāmgui hajim hanām, pāch k'ūgurcheewai warre burrm hiek burrm hugua. Maagwai hūmaai deeu mā t'ār gaai k'īrju chirsiewai pāchdēupaita jūrr pāch k'apeenag jaaju haai chirāmgui hajim hanām, hamjā hagjō huba nāisimk'īr.

³³ Magbaawai chi Simonau hirig, —Señor, māan pā dāi cárcel deg mawia pā t'ōbarm haar t'ōimaju hak'iinjā maju chirām; magamjā mā gaai mas k'abamgui hajim hanām.

³⁴ Magbaawai Jesuu jūrr hirig, —Pedro hajim hanām, pā mag hiek'a chirām hāba, nau hōrau pāchig jēuawai, hāt'ārr bīēju nawe biek t'ārjup purua hamag bālārjā mā k'augba chitam ha jaaujugui hajim hanām.

Espaar numi

³⁵ Maimua warm k'āanagjā magjim haajem:

—Har mua Hēwandam hiek jawamk'īr pāar putjā chuk'u p'atk'onjā chuk'u sīi hich jāg zapat t'eg jūajujā chuk'u pāijim hed, ¿nem hinag hat'ee pāar haugchējierrá? hajim hanām.

Magbaawai chi k'apeenau, —Hāhā, bālārjā maar haugchēbajimgui hajier-mam haajem.

³⁶ Magbaawai deeu hichdēupai hamag, —Magtarr hīsīn chadau put wai nām k'ai, hat'aadēt; hīchab p'atk'on k'āijā wai nām k'ai, hat'aadēt; maimua

hāb k'āijā espaar chuk'u sim k'ai, hich k'ajūa pērbap'xi hajim hanam, hagua hawaag. ³⁷ Mua pārag mag chiram, Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaau simjō ya mach t'ōimaa paawaita mag chiramgui hajim hanam. Hēwandam hiek p'ā sim gaai mā higwia jaauwai, “Hiin, hōor t'ōmiejōta wai naaju” ha sim. Mā higwia hich mag p'ā sim haawai chadcha t'um hichdēu jaau sim heyaa hōbēbērg maju ha jaumajim haajem.

³⁸ Magbaawai hamachdēu hirig hoopinaa, —Señor, ya marau maig espaar numi wai namgui hajierram hanam.

Magbaawai hichdēu, —Tag mā hiek'abam, hidēu hich magpai sūjugui hajim.

Nemjirdō Getsemaní hanam hee Jesús oraatar

(Mt 26:36-46; Mr 14:32-42)

³⁹ Maigmua hōbērdatk'aau Jesús Olivo durrsig petajim haajem, k'eeupierr mawia mag durrsi gaamua hich Hayag jēuejerr haawai. Mag hi mam dxi hīchab hi k'apeenā hi dxi wētjim haajem. ⁴⁰ Mag wētvia hich Hayag jēuejm haig bardatk'abaimaawai hich k'apeenag, —Hēwandamag jēubat hajim hanam, dōsātag hadāraa pāach p'ūrreu haupiba mā dāita hubā wēnarraag.

⁴¹ Mag jaauwia, hichin ham haigmua mawia, juau mokdau barbabāiwei burrijem hag warp'agjōpai sieimajim haajem, ham bigaau. Maig jēk'at jēpōrōu p'ōbk'anaa, hāgt'aag heerpanaa, hich Hayag jēuebaadējim haajem. ⁴² Mag jēuemamua, —Tata hajim hanam, pua k'ōs hak'iin, hatcha mā dau hap'aa hapibak'am. Deem nem waubarmuajā hājō hōor peerda hauju hayaa hak'iin, mā gaai machag magcha hāwatbak'amgui haajeejim hanam. Mamā pachdēuta k'ap chiram; machdēu k'ōsi chiramjō k'aba, pachdēu k'ōchagpierrta mā dxi habā ha hiek'amajim haajem.

⁴³ [Hich Hayag jēuewai mamagk'amua k'a t'eeg chuk'u t'anam hee, hāgt'armua Hēwandam chog bēewia hirig juapā deechējim haajem, mag hich dau hap'aa haju hāwatamk'ir. ⁴⁴ Mag hich dau hap'aa haju k'irjuwia gaai machag t'anamua warag oraa namta, k'ajap'am nemjō t'et p'arēu hahau haajeejim hanam. Mamagk'amua jachē t'anam hoowain sūi ja gaai bagpata hōbēr t'anam t'ēutk'a t'anaajim hanaabā.] ⁴⁵ Mag hāgt'aag hich Hayag jēue sūi hawia, p'iidawia, hich k'apeen hoon bēewai sūi warag hōk'irjug machgau k'aidatk'a t'anamta hoochējim hanam. ⁴⁶ Magbaawai hamag, —P'iidatk'abat'ā keena hajim hanam. ¿K'ant'eeta pāar k'āi nama? K'āiju k'āai Hēwandamagta jēubat'ā hajim hanam, dōsātag hadāraa pāach t'ā haupim hugua.

Jesús par harrtarr

(Mt 26:47-56; Mr 14:43-50; Jn 18:2-11)

⁴⁷ Mamā hagt'a Jesús mag hiek'a danam hee, dēgōlp ham haig hōor k'apan pos haichējim hanaabā. Mag k'apanag hee hoowai hich Jesús dxi doce hogdāba wēnarraajerr heem hāb Judas ha t'ār sierrta ham na hurajim hanam. Mag bēewia, Jesús dxi hāba danaauchējim hanaabā, sūi k'ajap'a saludaa namjō hi k'ir hāag. ⁴⁸ Magbaawai Jesuu hirig magjim hanam:

—Judas, mach chi Hemk'ooi Hiwaa mā hoomap'am k'āanag par deeg mā k'ir hāa chiramta pachigan sūi saludaa chiram ha chirabma hajim hanam.

⁴⁹ Magbaawai hich Jesús k'apeenau hamach Pōr dau hap'aa haju k'aug hat'aawai, —Kakē, ¿marau pa kōit esparau ham dxi jāaju jāg na? hajierram hanam hirig.

⁵⁰ Mag hirig jēue nam hee, hābmua bis habarmān, p'adnaan pōr hag chog kach juachaar garmta warre hoort'ubap'ijim hanaabā. ⁵¹ Magbaawai Jesuu

hich k'apeenag, —Hoob jāgmiet; hidēu m_Λ dāi hamachdēu hampierr hapibat hajim han_Λm.

Magnaa chi kach deeu hich sierrjōo k'aarpi sūjim hanaabá.

⁵² Maimua Jesuu hoowai haig naajim haajem: p'adnaan chi pörk'a n_Λm k'_{ΛΛ}n, judionaan Asamblea heem pörnaan, maimua Hēwandam hi jēuejem di t'aaajem k'_{ΛΛ}n chi pörnaanpa t'anaajim haajem, hi p_Λr hawaan bēetarr k'_{ΛΛ}n. Magbaawai chi Jesuu hamag magjim haajem:

—¿Pārau hoowain m_{ΛΛ}n sī hōor nem jīgk'anaa hōor t'ōomiejōta chirabama hajim han_Λm, jāg sī m_Λ haig jua hee jiernempan happai bēeg?

⁵³ Hēwandamag jēuejem deg hed hēepierr pāar dāi m_Λ chiraawai, b_Λl_Λrjā pārau m_Λ chig haba haajer_rta, hīsta Hēwandamau pārag had_Λraa m_Λ p_Λr haupiju hed hajim. Maagwai hīsta hīchab chi dōsātjā pāar hārpaju hed hajimgui hajim han_Λm, m_Λ p_Λr haumk'īr.

Pedroou Jesús k'augba chit_Λm hatarr

(Mt 26:57-58,69-75; Mr 14:53-54,66-72; Jn 18:12-18,25-27)

⁵⁴ Maimua Jesús p_Λr_p'ōbaadēwia, harrwia, p'adnaan pör deg wai dubp'ōbaadējim haajem. Maagwai Pedroou warppaimuata hi hēudee hoop_Λp_Λig warrmaa hajim hanaabá. ⁵⁵ Mag chi p'adnaan pör haar deet'urwia chi Jesús hierr wai n_Λmich, jūrr di hūjārr hōt hōrwia hag bigaau hohood hap'ōbaadējim haajem. Magbaawai Pedrojā hīchab ham bigaau hoo sisijim han_Λm. ⁵⁶ Mama hi mag hoo simta, haiguim h_{ΛΛ}i hīchab chi p'adnaan pör chogk'a sim bēewia, hi k'īr heerpanaa, warm k'_{ΛΛ}nag, —Cham_Λg wounjā hīchab hi dāi narraajem_Λu haichējim han_Λm.

⁵⁷ Magbaawai Pedroou, —Mua mag_Λm wounaan hooba chit_Λm_{gui} hajim han_Λm.

⁵⁸ Maimua hag k'ur n_{ΛΛ}pai hawia jūrr hemk'ooi hābmua hirig, —P_Λjā ham heem k'ababab haichējim han_Λm.

Magbaawai Pedroou, —Kakē, m_Λ chan ham heem k'abam perá hajim han_Λm.

⁵⁹ Maimua deeu hag k'ur hora hābjōnaa deeu bēewia maguajā hagjō hirig, —Chadcha m_Λg wounjā hi dāi narraajem k'ababab hajim han_Λm; jāan Galileapierrauwai hajim han_Λm.

⁶⁰ Magbaawaita Pedroou, —Kakē, mua b_Λl_Λrjā k'augbam, k'an hata p_Λ hiek'a chir_Λm k'ai hajim han_Λm.

Magbarm bārre hagt'a t'umjā Pedro hiek'a hōba n_Λm hee, hāt'ārta kekerekee hahbar. ⁶¹ Mag hāt'ār bīebaawai maach Pör Jesucristoou hewag p'_{ΛΛ}rba hoo n_{ΛΛ} hajim haajem, Pedroog. Maigta Pedroou k'īr heyaa haadējim hanaabá, maach Pörōu hichig, “Pedro, hāt'ār bīeju nawe hōrau p_Λchig jēuawai biek t'ārjup pua b_Λl_Λrjā m_Λ k'augba chit_Λm ha hiek'aju” ha jaautarr. ⁶² Mag k'īr hee d_Λn_Λisim habarman chadau, gaai machaaga haadēmua dawag hōbērwia, warre hō jāsenag haadēmua bīe sī hajim hanaabá.

Jesús dau hap'_{ΛΛ} wai narr

(Mt 26:67-68; Mr 14:65)

⁶³ Maagwai Jesús p_Λr wai n_Λm haig hoopaar t'_Λnarr k'_{ΛΛ}naujā hi wau hiek'anaa hīchab moketaupa p'ār wai n_Λmua hi gaai mas waumaajeejim haajem. ⁶⁴ Magnaa putiu hi dau p'āarjānaa jūrram k'_{ΛΛ}nau k'īdadcha juajāu p'ot hanaa hirig, —Magan k'aug hat'á, k'aúta p_Λ p'ārjī haajeejim han_Λm.

⁶⁵ Hich mag p_Λamjā higba, hi wau wai n_Λmua warag hirig parhoobajā hiek'amaajeejim haajem.

Jesús judionaan Asamblea hee wai narr
(Mt 26:59-66; Mr 14:55-64; Jn 18:19-24)

⁶⁶ Maimua ya hāspabaadeewai hāba biirdajierram haajem: Asamblea heem chi pōrnaan p'adnaan pōrk'a nam k'alan dāi Hēwandam hi jawaag chi mach-naanpa. Mag biirdawia hamach Asamblea hee chi Jesús haibēewia hirig, ⁶⁷ —ǝpachta chadcha warrgarwe Hēwandamau hōor peerda haumk'ir jar hauwia pāiju haajerrá? Warre marag jaaubá hajierram hanam, marau k'ap Haag.

Magbaawai Jesuu, —Mua pārag jaauk'iinjā, pārau ma hiek hā'abajugui hajim hanam. ⁶⁸ Maimua mach garmua jūrr pārag jēumak'iinjā, pārau ma hiek jāljā haba ni ma pāapāijā pāapāibajugui hajim hanam. ⁶⁹ Mamā nau mag hatag jōpcha mag woun Hemk'ooi Hiewaa Hēwandam chi jua t'ierr bigaau hi juachaar gar jupimajugui hajim hanam, Hēwandam dāi hāba t'umaam k'alan Pōrk'aag.

⁷⁰ Magbaawai t'umaam k'alanau hirig, —ǝHāa, magan pāan Hēwandam Hiewaapama? hajierram hanam.

Magbaawai jūrr hichdēu hamag, —Pāachdēupa k'abá pārau k'ap'ā ma haruu ha jaaunamgui hajim hanam.

⁷¹ Magbaawaita hamachdēu, —ǝK'an hatcha maadēu deenum k'alanau jaaunamta hūrm hig nama? Ya maadēu hūrbarmgui hajierram hanam, hich hiiucha jaaubarm.

23

Jesús Pilato na
(Mt 27:1-2,11-14; Mr 15:1-5; Jn 18:28-38)

¹ Maig wai naa hawia, hamach t'um hāba hōbērdatk'awia, chi Jesús gbernador Pilato haar harrierram haajem. ² Maimua mam pawia Pilatoog sēuk'a magp'ōbaadējim hanam, Jesús k'ir:

—Marau mag wounau pāar hēugar nem k'aigbam jaaunam hūrimajim hajierram hanam, pāar dāi hōor meeuk'amk'ir. Hichdēuta rey Cesarooğ dēbpaarjā p'agpiba jaaunaa hichdēupaite hīchab hichta Hēwandamau pāiju hatarr haajemgui hajierram hanam, judionaan rey.

³ Magbaawai Pilatoou hich Jesuugcha, —ǝChadcha pāata judionaan Reí? ha jēujim hanam.

Magbaawai Jesuu hirig, —Pua k'abá chadcha k'ap'ā jaaubapāimgui hajim hanam.

⁴ Magbaawai Pilatoou p'adnaan chi pōrk'a nam k'alanag maimua tagam k'alan haig narr k'alanagpa, —Mua mag woun gaai bāarjā nem k'aigba hōoba chiramgui hajim hanam, hi t'ōopāaig.

⁵ Pilatoou magbaawai charā warag hamachdēuta hiek k'ēgk'a p'ōbaadēwi, —ǝJāguan chadchata hōrag pāar hēugar sēuk'a nem jaaunam p'ōbōr meeuk'apiju hēk'a simgui hajierram hanam, pāar dāi. Judea durr hee t'umaam k'alanag hich mag jaaunam; Galilea durrmua jaaubaaderr hich mag jaaunam p'āardā namua k'ieb mau pabaichēmgui hajierram hanam.

Jesús Herodes na

⁶ Mag Pilatoou hūurwai Jesús Galilea durrmua bēejim ha hūrbaawai haig narr k'alanag jēujim haajem, chadcha Galileapierr k'ai ha k'ap Haag. ⁷ Mag jēuwai chadcha Galilea durram ha hūrbaawai, —Hāa, magan Herodes haarta deepāijugui hajim hanam, hichta haram gbernador haawai.

Mag chadcha deepāijim haajem, mag jaar chi Herodejā hagjō Jerusalén p'ōbōr hee sierr haawai. ⁸ Maimua Herodee Jesús hoo hat'aawai honee

haadëjim hanam, hag nawe hi dāi hoom k'öchag sierr haawai. Hichdëu hūurjeejim haajem Jesuu nem wau narram. Maagwai hich dauachata nem maadëu hooba haajem hirua wau sim hoom hiigjeejim hanaabá. ⁹ Hichdëu mag k'irju sim gaaimua hirig nem k'ir pogk'e jeeumaajeejim haajem. Mama magamjá Jesuu bālrjá hi hiek jāl haba haajeejim hanaabá. ¹⁰ Maig naajim haajem hichab chi p'adnaan pörk'a nam k'ān Hēwandam hiek hat'ee chi machnaanpa. Mak'ānau warag t'et hiek k'ēgk'a, —Chadcha hi hiekk'ör pōm siebahab haajeejim hanam.

¹¹ Magbaawai Herodeeu hich soldaau dāimua hi gaai hiuk'anaa hi serbi-ibagpa p'ēnaa, —Pādë hoobat, judionaan reik'aju hanamta dau hap'ā hoo k'ēram haajeejim hanam.

Magnaa warag juau hogt'om hi wau namua k'ajūa hajap'am reinaanau jūajem k'ajūa jūapinaa deeu chi Herodeeu Pilato haar deep'ijim haajem.

¹² Mag hed Pilato Herodes dāi k'apeer hajap'am k'ajieram haajem, warr magju nawe chan jūrr hagdaujō chik'am hoomap'a haajertra.

Jesús deeu Pilato haig

(Mt 27:15-26; Mr 15:6-15; Jn 18:39-19:6)

¹³ Deeu Herodeeu Jesús hich haar deebapāiwai Pilatoou t'umaam k'ān hābam haig t'ārka haujim haajem: p'adnaan chi pörk'a nam k'ān, judionaan chi t'et'em k'ān maimua chi p'öbörpienjā haggjō. ¹⁴ Maimua hamag magjim hanam:

—Mag wounau maar hēugar sēuk'a nem hīgk'a narram hawia pārau mā haig hi haibējierram. Mama machdēucha pāach dak'tir magam k'ap haag jēu hoowai mag woun bālrjá hiekk'ör chuk'u simta pārau hich k'tirchajā mag t'anarramgui hajim hanam. ¹⁵ Pārau k'ap'ā namgui hajim hanam, mua Herodes haar hi deep'itarr. Mama Herodeeu hoowaijā hichiita mag woun bālrjá k'aibag chuk'u hōbēbērk'am. Mag sim haig mua hoowai mag woun k'aibag chuk'u singui hajim hanam, t'ōopāig hat'ee. Magnaa hamag, jāgajī hirua? ¹⁶ Muan hi p'ap'ijū, mama nacha hi wapi t'anaujugui hajim hanam, p'ap'ijū nawe.

¹⁷⁻¹⁸ Mama mag Pilatoou Jesús p'ap'ijū habaawai warre t'umaam k'ānau hi hāba, —Jesús t'ōbap'āi, maimua jūrr Barrabaata maraun sīi k'ajap'a hōbeerp'āpi namgui hajieram hanam.

[Mama mag hamau preso hāb sīi hōbeerpi jaau narran, aŋopierr mag p'iesta burr nam hee paawai mag k'aajerr haawaita mag hōbeerpi jaau naajim hanam.] ¹⁹ Mama hamau hōbērp'āpi jaautarr Barrabás haajerran cárcel deg sējim haajem, hichdëu hōor meeuk'apiwia mag meeuk'a nam hee hōor t'ōotarr kōit. ²⁰ Magbaa hich Pilatoou Jesús p'ap'āim k'ōsi sierr haawai deeu hamag hiek'ajim haajem. ²¹ Mama magbaawai hūmaai deeu sereeu p'ōbaadēwia hihāba, —Warre jāg Jesús pakuls gaai meerp'ē t'ōbap'āit haajeejim hanaabá.

²² Mama p'āba ya biek t'ārjupamua Pilatoou deeu hamag, —¿Pari k'an nemta hirua k'aigba waujīma hajim hanam, hi t'ōopāig? Mua chan bālrjá hi k'aibag hooba chiramgui hajim hanam, hi t'ōopāig. T'ōju k'āi sīi wānaa hi p'ap'ijū jāg sī hajim hanam.

²³ Magbaawai charā warag hāhāak'amua hāba pakuls gaaita meerp'ēpi jajaau haajeejim hanaabá. Hich mag warag sereeu t'anam k'tūpaaā k'augba, hamachdēuta Pilato k'tūpa sūjierram haajem. ²⁴ Mag nā paawai Pilatoou ham hipierraa jūrr Jesuuta hamach jua hee deejim haajem, hamach k'öchagpierr hi dāi hamk'tir. Maimua hich soldaau nag t'ōb'āpi jaaujim

haajem. ²⁵ Mam^Λ maagwai chi Barrabás cárcel deg s̄ejim haajem, hichd̄eu h̄oor meeuk'apiwia hich hag meeuk'aa heepai h̄oor t'ōotarr k̄oit. Mag, cárcel deg sierrta weep̄āipijim haajem, h̄ōrau hig narrj̄o.

Jesús meerp'ē t'ōotarr

(Mt 27:32-44; Mr 15:21-32; Jn 19:17-27)

²⁶ Mag wai naawia Jesús t'ōop̄āyan hat'aadeeu, woun Simón han^Λm Cirenepierr p'ōb̄or hee hurum d̄āi t'ēubaawai, chi soldaunau Jesuu harrmaa harr pakuls j̄urr hi h̄op'ēu h̄ār j̄iirp̄āijerram haajem, Jesús mam h̄ēudee harramk'īir. ²⁷ Maagwai hi h̄ēudee h̄ōor p̄ōoma w̄edurajim haajem. Mag h̄ōor k'apanag hee h̄ālinj̄ā h̄ichab hi h̄āp̄ēr durrumua hi hat'ee b̄ie w̄edurajim hanaabā. ²⁸ Mam^Λ Jesuu hewag p'ā^Λrba hoonaa hamag, —Jerusalenpie h̄ālin, hoob m^Λ hat'ee b̄iemiet hajim han^Λm. Mag k'āyau p̄āach mor d̄āi p̄āach chaain k'īirjunaata b̄iebat hajim han^Λm. ²⁹ M^Λg hatagta p̄ār dau hap'ā^Λcha haju. Mag jaar h̄ālin p̄ōd chaain hooba harr k'ā^Λnau hamach k'apeen chaain d̄āi dau hap'ā^Λ durrum hoowia, “H̄āuta j̄āg m^Λ chaai chuk'u harr^Λm” hajugui hajim han^Λm. ³⁰ Hich mag jaar h̄ichab hatcha mag dau hap'ā^Λ w̄ēharramaugau, t'ōom k'ōchgau durrsiigta wounaanagamj̄o, “Maar h̄ār d̄arbag'abaadēt; p̄āach heegar warre maar b̄ēp̄ap̄āit” ha hiek'ajugui hajim han^Λm. ³¹ Hamau m^Λ m^Λg wai naawia nau m^Λ t'ōobap̄āiwei pa hajak'amta s̄īi j̄ēwamk'īir t'ubap̄āimj̄o hajugui hajim han^Λm. Hamau m^Λ d̄āij̄ā m^Λg n^Λm, j̄āga haju k'ai hajim han^Λm, hamachd̄eu pahachj̄ok'am k'ā^Λn hoowai?

³² Mag chi Jesús harrum d̄āi h̄ichab numí chi k'aigbam cárcel deg wai narr k'ā^Λn harrierram haajem, h̄agj̄o t'ōop̄āig. ³³ Maimua buchagdam “P̄ōrp̄ā durrsi” han^Λm gaai waaidatk'awia pakuls gaai hi meerp'ēp̄āijerram haajem, maimua hi bigauu chi k'aibagnan̄j̄ā h̄agj̄o, h̄āb hi juachaar gar maimua h̄āb hi juawē gar. ³⁴ [Maagwai pakuls gaaimua Jesuu, —Tata, h̄ōrau m^Λ d̄āi m^Λg n^Λm hid̄eu s̄īi hich j̄āg k'īir hok'ōobap̄āi. Hamau hamachd̄eu nem wau n^Λmj̄ā k'augba naawaita m^Λg m^Λ dau hap'ā^Λ wau n^Λm haajeejim haajem.]

Maagwai chi soldaunau hamach happai, “Magan j̄k'āfuta chi k'āj̄ūa j̄āaju k'ai?” hawia, mokdaudam bar n^Λmua gan haumajerram haajem. ³⁵ Maagwain h̄ōrau Jesuugta heerpapaad t'ānaajim han^Λm. Mag n^Λm d̄āi chi t'et'em k'ā^Λnauj̄ā hiuk'anaa, hi wau hiek'anaa, daau hirua hichd̄ēupai hich peerd^Λ hat'aju hawia hirig, —Deeum k'ā^Λn peerd^Λ hautarrp̄i, p̄achj̄ā peerd^Λ hat'ā haajeejim han^Λm, p̄achta chadcha Cristo chaar H̄ēwandamau jar hauwia p̄itarr k'ai.

³⁶⁻³⁷ Maimua chi soldaunauj̄ā h̄ichab s̄īi hi wauwaipai hirig vino hadchuchūhu sim d̄ōmk'īir deechēnaa j̄urram k'ā^Λnau hirig, —P^Λ chadcha judionaan Rey k'ai, p̄achd̄ēupai p̄ach peerd^Λ hat'ā haajeejim han^Λm.

³⁸ Maagwai hi meerp'ē j̄iir w̄ējōm p̄ōr h̄ār h̄ēsapdau p'āk'a sim gaai jaau s̄ejim haajem, k'an gaaimuata hi mag wai naaji. Chi h̄ēsapdau gaai “Cham^Λta Jesuu, judionaan Rey” ha p'ā s̄ejim haajem. [Chi h̄ēsapdau p'ā s̄ejim haajem griegonaan meūa, latin meūa maimua hebreonaan meūaj̄ā h̄agj̄o.] ³⁹ H̄ichab hi d̄āi chi k'aibagnan numí narr haawai h̄ābmua^{j̄ā} warag hi wauna hirig, —j̄P^Λ chadcha H̄ēwandamau h̄ōor peerd^Λ haumk'īir p̄itarr k'abā? Mag^Λmta, j̄āg pua p̄ach peerd^Λ hauwia, maarj̄ā peerd^Λ haubamma? haajeejim han^Λm.

⁴⁰ Mam^Λ magbaawai j̄urr chi k'aperaupai hirig meerrauna, —j̄Maachj̄ā h̄agj̄o t'ōop̄āig hat'eeta hamau maach m̄āig wai n^Λmta pua H̄ēwandam dak'īir warag mag hiek'a chir'ā? hajim han^Λm. ⁴¹ Mag k'āyau maachin, chadcha maachd̄eu k'aigba harr gaaimuata m̄āg naabahab hajim han^Λm. Mam^Λ m̄āg

woun chan bʌʌrjā pekau chuk'u simta hamau hi mʌg dau hap'ʌʌ wai nʌmguɪ hajim hanaabá.

⁴² Maimua hichdēupai mag hiek'apʌinaa jūrr Jesuug, —Ya deeu pʌchta Reik'a bēewai hoob mʌ kʷiir hok'oo chiram hajim hanʌm.

⁴³ Magbaa Jesuu hirig, —Hīswe pʌ mʌ dāi durr wʌjʌu durr chiraimaju hajim hanaabá.

Jesús meetarr

(Mt 27:45-56; Mr 15:33-41; Jn 19:28-30)

⁴⁴ Hich mag hed hedaushcha nʌmta dēgölp hedau kʷiibaadēm habarmʌn hedaramjō haadējim haajem. Mag kʷi tʌnʌʌ hawia hedau pʌʌibaajēr las tresjō naata deeu hedau haardʌbaadējim haajem. ⁴⁵ Mag hedau hāsdawam kʷiibaadēm hee, Hēwandamag jēuejim deg hierrgajārcha put nem parrg tʷuor hēu wējorrtā jārřcha hʌgtʷaamua heeg sʌrr habarmʌn, warre tʷoop'em numí jijirar jōisijim hanaabá. ⁴⁶ Mag hedau kʷiibaadeewai Jesuu tʷet, —¡Tata! Nau mʌ chaaupabaadeewai puata mʌ hak'aardam kʷap chirʌngui hajim hanʌm.

Mag hiek'a kʷitʌm hee warag maach chaaupabaadējim haajem. ⁴⁷ Magbaawai capitán Romapierr haig sierrau hichdēu mag hoobaawai, —Chadchata jāgan mʌg wounan chi hajap'am hajingui hajim hanʌm, Hēwandam na.

⁴⁸ Maimua hīchab haig hōor pōm tʷʌnarr kʷʌʌnau hamach daúa mamagk'am hoobaawaita hāsie tʷumaa hewag kʷiirjuwia pōr jōjōig wētmajierram haajem, hamach diig. ⁴⁹ Mamʌ tʷum hi kʷapeen Galilea durrmua hi dāi hāba chi hʌʌinpa bēetarr kʷʌʌnaun warppaimuata mamagk'am tʷum hoo naajim haajem.

Jesús hauk'értarr

(Mt 27:57-61; Mr 15:42-47; Jn 19:38-42)

⁵⁰ Mag hed haig sīejim haajem hīchab woun hāb José hanʌm, Arimateapierr. Chi Arimatea hanʌm, Judea durram pʷöbör hajim haajem. Hich mag José hīchab judionaan Asamblea heem woun hajap'am hajim haajem, Hēwandam dau na. ⁵¹ Maagwaita hich kʷapeenau Jesús pʌr hawaag hibēp naawaijā hich chan ham higar kʷaba sīejim hanaabá. Magua hamau hi dau hap'ʌʌ wai naawaijā hichdēu chan dichba haajeejim hanʌm. Mag wounau hīchab Hēwandamau maach peerda haumkʷiir pʌiju jaaujerr bēēju hanʌmta nʌajeejim haajem. ⁵² Hich mag wounauta, Jesús meebaadeewai, Pilato haar mawia chi mor mag mee kʷērʌm harraag jēuwimajim haajem. ⁵³ Mag jēuwimawia, Pilatoou harrju haai sim habaawai, mawia, heeg paawia, dīesdam hee pʌrēunaa, jēbdi pōm durrbʌ kʷöpag hee chi kʷorm wai sierr hee hauk'ēraan harrjim haajem. Mag jēbdeg chan hag'ta hōor hābjā hauk'ērba kʷörwia sīi sīejim haajem. ⁵⁴ Mag hi hauk'értarr hed viernes kʷeurag hajim haajem, jua hʌʌijem hedam hat'ee nem tʷum kʷiir kʷaaugjem hed. ⁵⁵ Mam pamjā chi hʌʌin Galilea durrmua hi dāi bēetarr kʷʌʌnau hich mag hogdaba, chi jēbdi haar wētvia hoojierram haajem hamach daúacha, jāga Jesús hauk'ērjī. ⁵⁶ Maimua wētvia, tʷūpag pʷēwia, hi kʷa pʷuraag sīi jāgdee wau sīujierram hanaabá. Maimua noram sīi degpai jua hāi kʷēujierram haajem, Hēwandamau Moiseeg hich hiek pʷāpitarr gaai jaau simjō.

24

Jesús hīu pʷiidʌtarr

(Mt 28:1-10; Mr 16:1-8; Jn 20:1-10)

¹ Maimua mag jua hāi k'ētarr noram, domighed hedp'erre hagt'a k'ik'isu nawe, hāain wētjierram haajem chi jēbdi haar hoon, hamachdēu hi k'a p'uraag jāgdee wau wai narr dāi. Mag ham wētum dāi deum hāainjā ham dāi wētjim haajem. ² Maimua hooimaawai, mokpör pōmk'amua chi jēbdi hi hee joot'a p'āar sierrta chawag parēupāi t'anaajim hanaabā. ³ Magbaawai warag hag hee dubnaa hoowai, maach Pör Jesús mordam hich hauk'értarr hee chukk'u t'anaajim hanaabā. ⁴ Mag hamachdēu hooba habaawai, “Keena, jāga habarmta mag maadēu hoochēba habarma?” hanaajim hanam. Mag nam hee hoowai, hemk'oon numí sīi k'ajūa bāamjō jūa sīsida mta ham k'tirp'ee dānāutk'abaichējim hanaabā. ⁵ Magbaawai jāp'ierr hajaugau pōd ham k'tir heerpaba sīi heeg hāt'a p'ōbaadeewai mak'ānau hamach garmua hamag magjierram hanam:

—χChi monak'amta k'ant'ee pārau hi jar wēnarramma hajierram hanam, mag jēbdi hōor k'ēraag watarr hee? ⁶⁻⁷ Hi ya hīu p'iidawia petabahab. Magua mag k'aba singui hajim hanam. K'tir heyaa habat hajim hanam, Galilea durr haawaiwe hichdēu pāachig, Hemk'ooi Hiewaa pekau pōmk'am k'ānau hi p'ar haunaa pakuls gaai hi meerppāiju jaaujerr; mamā k'āai t'arjupam hee deeu hich hīu p'iidaju jaautarrjā k'tir heyaa habat hajim hanam hamag.

⁸ Magbaawaita chadcha hi hiek'atarr k'tir hee dāhnaisijierram hanaabā. ⁹ Magbaa chi jēbdi haigmua wētvia, chi dāi wēnarrāajerr once narr k'ānag t'um hamachdēu hootarrjōo jaauwimajierram haajem. Hich mag t'um haig narr k'ānagjā hich hagjō jaaujierram haajem. ¹⁰ Mag chi hāain hich Jesuu once jar hautarr k'ān haar hiek jaauwimarr k'ānan, Mariā Magdalena hajim haajem, Juana dāi, Mariā Santiago hādpā, mag tag hīchab tagam hāainpā. ¹¹ Mamā hāainau nem hīgk'a nam chi Jesús k'apeenau hūurwai sēuk'a namjōo haawai hāk'abajieram haajem. ¹² Mamā Pedroou mag hūrbaawai p'iidbaadēwia jēbdiig k'ap'igbaadējim hanam. Maimua hag hee hierr hooimaawai, hāba hi parēu sierr put happaita hooimajim hanaabā. Hichdēu mag hoobaawai hich diig mamua hich hōdegpain, “Jāga hawiata jāg hich hauk'értarr hee chukk'u t'ānāma?” ha k'tirjubaadējim hanam.

*Emaús k'ad hee hich hoopitarr
(Mr 16:12-13)*

¹³ Maimua hich hag hedpai hōor numí p'ōbör Emaús hanamag wētjim haajem. Mag Emaús p'ōbör Jerusalemua once kilómetros sējim haajem chi warp'ag. ¹⁴ Mag herēubaadēwia k'ad hee Jesús higwia, “Jāgataa hi hauk'értarr heejā jāg sīi k'āidu parií t'ānāma?” ha hiyāā wētmajim hanam. ¹⁵ Mamā ham mag hiyāā jūrr chik'am hi jūrr jaauwimarr wētumta, hamau hig narr Jesuhchata bēewia ham wētum dāi maa hajim hanam. ¹⁶ Mamā hamach bigaa mag namramjā pōd k'aug hauba, sīi deum k'ānpiita naajim hanaabā. ¹⁷ Mag wētumua hich garmuata, —Keena, j'pāar k'andam jaauwaita mag hiyāā wēnarrāma? Jāga jāg pāar hōk'tirjuumjō wētma? hajim hanam.

¹⁸ Magbaawai hāb Cleofas haajerrau hirig, —Maadēu k'an hiek hagājā hamap'a singui hajim hanam. T'umaam k'ānau k'ak'apdō t'ānam, jāgajī Jerusalén p'ōbör hee. Pājā hīchab hag p'ōbör hee mag nemk'oo dichtarrta, j'hāba pachdēupaita k'augba chirā? hajim hanam.

¹⁹ Magbaawai hich Jesuu hamag, —χK'ani jāgierrāma hajim hanam, mag nemk'oo hee?

Magbaa hamachdēu hirig jaaumamua, —Jesús Nazaretpierrma hajierram hanam, Hēwandam hi jaaumie. Hirua Hēwandam jua t'eegau nem k'tir pogk'e waaujeejim. Maimua jāga Hēwandamau maach peerdā haaujē ha jaauwaijā

hōrau k'ak'apdō haajeejimgui hajim hanam, chadcha Hēwandam hiehta jaau sim. ²⁰ Mam mag k'itarrra p'adnaan chi pōrnaanau chi t'et'em k'alan dāimua Pilatoog par deebajieb hajim hanam, jūrr hich soldaanag pakuls gaai meerp'ē t'ōopi jaau mk'īir. ²¹ Hamau hi jāgbajupii hawia marau k'īirjuawai hichdēuta israelnaan t'um Romapien jua heemua pōr hōbeer haujupii naajimgui hajim hanam. Mag k'īirju naajieb mama, vīernes hi t'ōotarr ya k'āai t'ārjup pangui hajim hanam, hīsim k'urau hi dau hap'ala habarm. ²²⁻²³ Mag nam hee warag halin maarjō hi higar hāk'a nam k'alanau hīs hedaup'erre k'īsu nawe jēbdi haar hoot'urwia maach jāgderraata jaauchējierramgui hajim hanam. Ham hiek k'abā mag chi hauk'értarr hee hooimaawai, chukk'u, sīi Hēwandam chognaanta haig naajim hanam. Mak'alanau hamag jaauwai, Jesús hīiu sim haajem. ²⁴ Mag jaaubaichēm hūrwia hagjō maach heem k'alanau cha chi jēbdi haar hoon weetwai chadcha halinau jaau narrjō sīi k'āidu parta hooimajierram haajem ha hīgk'amajierram hirig.

²⁵⁻²⁶ Magbaawaita jūrr hichdēu hamag, —Pāarta k'īirjug chukk'u namā hajim hanam. Hēwandam hi jaaumienau p'āttarr gaai t'um hich magta hōbēbērg maju ha jaauierram, cha pāachdēu marag jaau namjō; mama pārāu hāk'amap'ata naabahab hajim hanam. Pārāu k'īirjuawai, ḡhī hich Hēwandamaucha jar hautarr haawai hich jāg dau hap'ala haju haai k'aba sīejī? Mag k'abamgui hajim hanam. Ya nawe hich mag p'ā sīerr haawai hich mag dau hap'ala haju haai sīebajieb hajim hanam. Mama hīchab chi jar hautarr k'alanu deeu hīupiwia hichta t'umaam k'alan Pōrk'apiju ha simjā hagjō mag Hēwandam hi jaaumienau jaaubajieb hajim hanam hamag.

²⁷ Maimua jūrr hichdēuta warag hamag jaaubaadējim hanaabā. Nacha Moiseeu p'āttarr gaaimua jaupāpāig k'ēb chi Hēwandam hi jaaumienau p'ā pātarr gayam magwe, hich hīgwia bēēju ha jaau sīsīdam t'um hajap'a jaaudubjim haajem hamag. ²⁸ Mag hīyāla wētumua p'ōbōrdam Emaūs hanam hee hamach di haar barimajierram haajem. Mam mam pabaimaawai hich Jesuu warag ham dak'īir sīi dicham hīg sīejim hanam, juaui hich t'alamk'īirjō. ²⁹ Magbaawai hamachdēu hirig, —Maar haig k'āibajē. Ya hatcha hedau k'euraa sīebahab; k'ad pa k'ēujuwai hajierram hanam.

Magbaawai chadcha ham dāi sīsijim haajem. ³⁰ Mag ham dāi t'abawia, hāba hohoodō t'ach k'oogpamua pan hich jua hee hauwia, Hēwandamag hāu hajim hanaa, t'orreuwia, hamag hapāijim haajem, hag na hichdēu haajerjō. ³¹ Magbaawaita dau heerdā p'ōbaadēmjō warre hi k'aug hat'ajierram hanaabā. Mam mag hich k'aug hat'am hee, dau pērbarmjō harrau, ham jār sīerrta dēgōlp chukk'u haadējim hanam. ³² Magbaawai hamach wir haigpai, —Keen, jāguata mach t'āar heepain muan hich k'āijāa ha chirajimgui hajim hanam hābmua; maimua hīchab maach dāi k'ad hee hīyāla hurumua Hēwandam hiekpa t'umaa hajap'a jaupāpāigmam hūrwijā mua k'augaa haadējimgui hajim hanam hich k'aperag.

³³ Mag hamach hap hīyāla naawia hich hag bārre deeu bējeierram haajem Jerusaleen p'ōbōrōg, hamach k'apeen narr haar jawaan. Maimua hoocheewai, chi Jesús k'apeen hi dāi hogdāba wēharraajerr k'alan once t'umaa hābam haig podpa t'alan hoochējierram haajem, tagam k'alan hīchab Jesús higar hāk'a narr k'alanpa hāba. ³⁴ Maigjā hūrimaawai hamach t'umaam k'alanau, —Keena, chadchata maach Pōrōn hīiu p'iidabarmwai; ya Simonagjā hich hoopibarm” ha jaau namta hūrimajierram hanaabā. ³⁵ Mag hamachig jaaubaawai, hamachdēujā jūrr warm k'alanag maguimajierram haajem:

—Keena, magan maraujā pārag jaauk'imgui hajierram hanam, maachdēu hi hootarr: Hirua k'abā maar hēk'a hauwia k'ad hee maar hi dāi hāba wētjima hajim hanam. Mama mag k'ad hee hāba wētjarrjā marau pōd hi k'aug hauba, sīi hāba t'ach k'ō nam haig pan t'orreuwia hichdēu hag na jūgjerjō jīgbaadēm haigta, marag hich k'augpimjō k'augpibaawai, marau hi k'aug haujimgui hajierram hanam jūrr hamach k'apeenag.

*Jesuu hich bā dāi haajerr k'annagcha hich hoopitarr
(Mt 28:16-20; Mr 16:14-18; Jn 20:19-23)*

³⁶ Mag hagt'a ham hich hag hiekpai jūrr jaaup'ōo t'anam hee chi Jesús ham jār dānāuchēwia, —ĵāgpai nā keena? Hoob jāp'ierrmiet, mā k'abahab haichējim hanam hamag.

³⁷ Mag sīi dēgōlp hamach jār dānāubaicheewai jāp'ierr nam hiek'au sīi hi hak'aarta hoo nāmpii naajim hanam. ³⁸ Mama mag jāp'ierr nam hoobaawai hichdēu hamag, —ĵ'ant'ee pārau pāach k'irjug heepai “māata hak'aar” hanā? hajim hanam. ³⁹ Pāar hiek mag mā hak'aar hanam, pādē hoobat mā jua maimua mā bājā hājō. Chadcha māch k'abahab hajim hanam. Mā gaaiha pārbahut, magnaā hajap'a hoobat hajim hanam. ĴPārau hak'aar gaai pāru haai nā, mā gaai pā nāmjō? Hak'aar chan mor chuk'u sīerramgui hajim hanam, woun k'aba haawai.

⁴⁰ Magnaa chadcha hamag hich juajājā hoopinaa, hich bājā hoopijim hanaabā, chadcha mag gaaimua hichta chik'amnau pakuls gaai meerp'ē t'ōotarr hag wounau ha k'ap hamk'ir. ⁴¹ Mama mag hichcha hoo nāmjā sīi warag honegnāa dauderraamjō nam gaaimua hāk'aba narr haawai hich Jesús garmuata deeu hamag, —ĴKeena, pārau nem hinagdam k'oog chuk'u nāwi? hajim hanam.

⁴² Magbaawai hamachdēu hāwarrdam wai narr haawai chi p'aamdām hirig deejerram haajem. ⁴³ Mag hichig deebaawai hauwia ham dak'ir k'ōpāijim haajem. ⁴⁴ Mag hāwarrdam k'ō hāaipawiata hamag, —Keena, mag māch hōrau t'ōjuuta mua pārag jaaujeejimgui hajim hanam, hagt'a maach hāba wēnārraajeewaijā. Moiseeu Hēwandam hiek p'ātarr gaai mā higwia jaau simjō, hichiita hich jāg māch dau hap'ā hajujā jaaujeejimgui hajim hanam, mua pārag. Maimua Hēwandam hi jaaumienau p'ātarr gaaijā jaounāa Daviū hēsap Salmos hanam p'ātarr gaaijā mā higwia hich mag p'ā sīsīd haawai, chadcha hichdēu jaautarrjō t'um hag heyaa hōbērijimgui hajim hanam hamag. ⁴⁵ Maimua mag hichdēu Hēwandam hiek gaai p'ā sīsīdam jaautarr k'ap hamk'ir, hichdēupai ham pōr hōp'ērg hapijim hanaabā. Magbaawain chadāu hi higwia Hēwandam hiek gaai p'ā sīsīdamjā t'um k'ap'ā nāisijim haajem.

⁴⁶ Magnaa hamag magjim haajem hich Jesupai:

—Hich magta p'ā sim Hēwandam hiek gaai. Maguata chadcha māch chi Cristo hich Hēwandamaucha jār hautarr hawiajā dau hap'ā meeju haai chirajimgui hajim hanam. Mama hichab k'āai t'ārjupam hee hīū p'iīdāju harrjā jaau simgui hajim hanam. ⁴⁷ Mag māch chi Cristo hīū p'iīdābarm hootarr k'annāuta hamachdēu hootarr nacha Jerusalenpienag jaounāa hichab durrpierram k'annagjā jaaujugui hajim hanam, jāgata k'irjug hā-jap'am jārbaawai Hēwandamāu hamach k'aibag chugpaaju haai sim t'umaam k'annag k'ap hamk'ir. ⁴⁸ Mag pārauta mā meewia hīū p'iīdattarrjā pāach dāuācha hootarr haawai pāarta chi jaauju k'annaugui hajim hanam. ⁴⁹ Mag jaaumamua hich Jesuucha hamag, Pārī magagan māgtarr k'ur jōpcha murua pār hat'ee pāijugui hajim hanam Hēwandam Hak'aar, hich mā Hayaucha deeu ha jaautarr. Mama māig Jerusalēn p'ōbōr heepai nāisit hajim hanam, mag Hak'aar bēe nam hora. Hāgt'armua hich Hēwandamāu pāibapāim hedta

pãar gaai p'ēs s̄leichējugui hajim hanΛm, pãachdēu hootarr t'umaam k'ΛΛnag jaau k'ap'Λ jaau wēnΛrramk'īir.

Jesús h̄łgt'ar matarr

(Mr 16:19-20)

⁵⁰ Maimua hābmiecha paawai p'ōbör heemua hich Jesuu ham p'ē harrijim haajem p'ōbör Betania hanΛmΛg k'Λdau ma sim hee. Mam p'ōbör higaau pabaımaawai h̄łgt'aag jua hΛanaa Hēwandamag jēeumamua, —Tata, puata mΛg hatagjā mΛk'ΛΛn wounaan hich jāg h̄u ham p'ē wai chitajugui hajim hanΛm.

⁵¹ Mag ham k'īir honee hiek'amamua, ham dak'īraa hedjā baug hee h̄łgt'aa papagmamua, warag hoohba pamamua Hēwandamau hich haar h̄łgt'ar hat'ajim hanaabá. ⁵² Mag hi h̄łgt'aag mam hoobaawai jēb gaai kanieu p'ōbk'anaa hirig, —PΛjōm chan wounaan mΛg hatagjā marau hoobam. PΛchta chadcha hāba maar Pōrōu hajierram haajem.

Mag jēu durrawia, deeu Jerusalenag honee wētjim haajem, hamachig jaautarrjō. ⁵³ Maimua Jerusalén p'ōbör hee pawiajā hich mag hed hēepierr Haai hi jēujem deg wētwia jēu durraajeejim haajem.

SAN JUAN

Maach peerd^Λ haaujem Jesucristo higwia jöoi Juanau p'ä p^Λatarr

Chi p'ätarr. Heem k'Λnau jaauwai m^Λg Hiek Hiir Jesucristoou jaaut'urtarr Juanau p'ätarrta tagam k'Λn k'äijä hēudeecha p'äjim haajem. Juanan hich Jesús dāicha n^Λrrarr haawai, hirua jaau sim^Λn hichdēucha Jesuu hiek'amatarr hūrwi hirua nem waumatarrjā hich daūacha hootarrta jaau sim (21:24). Mag Juan jöoi Zebedeo hiewaa hajim, Santiago dāi k'od hābam, Jesuu hārcha daupii haajerr (13:23).

Jöoi Juanau jaauwai Jesucristo chadcha Hēwandam Hiewaa harrrta wounag pawī hōor hee hōor dāi k'apeerk'a n^Λrrajim haajem, hōor k'īr t'egwia (1:1, 14). Mag hich dāicha n^Λrraajerrau haawai warm k'Λnau jaautarrjā t'um jaau sim; mam^Λ hīchab hamau jauba harrra jaau sim hich libro gaai. Hajapcha heerpa n^ΛΛ hak'īn, chadcha m^Λg libro tagam dau t'ārjup na n^Λm k'āi b^Λchk'un k'īet'uu sim.

K'an jawaag hajī. Juanau m^Λg Jesús higwi p'ätarran, hichdēu jaautarrjō, Jesuun chadcha Hēwandamau hich Hiewaa hichdēucha j^Λr hauwia warrgarwe pāiju jaaujerrjō pāitarr k'ap hamk'īr hajim; mag k'ap'anaa hi hiek hāk'a p'öbaadeewai m^Λg hatag pawijā hi dāi hich mag k'apeerk'a n^Λm gaaimua hīuu wēn^Λrraju k'ap hamk'īr (20:31). ¿Pari k'an gaaimua hirua hōrag dawaa Cristo chadcha Hēwandam Hiewaa hajim ha k'ap hapi sī? Warm k'Λnau jaau n^Λmjō Jesuu chadcha nem k'īr pogk'e hag nā hōrau hooba haajerr waumatarr jaumamuama. Mam^Λ Juanau mag k'apan jaauju k'āi, seispa j^Λr hauwi mak'Λnta wajapp'a jaaujim (2:1-12; 4:43-54; 5:1-15; 6:1-13; 9:1-12; 11:1-44). Juanau hīchab jaau sim, warm k'Λnau jaaubam hee, Jesuu hich higwi siete veces “M^Λata...” ha hiek'atarr (6:35; 8:12; 10:7,9; 10:11; 11:25; 14:6; 15:1).

Mag hirua “M^Λata” ha sim haig, judionanau warre k'ap'Λ naajim, hirua “M^Λan Hēwandamau” ha sim. ¿Jāgwi? Hich Hēwandam chi Hayaujā Moiseeg hich t'ār jaauwai “M^Λata” ha hiek'atarr haawaima. Maguata Juanau m^Λg libro gaai jaauwai, Jesuu hāiba hich Hēwandamk'a sim jaaujeejim, hōrag hich k'augpieg. Magua hirua “M^Λ mach Haai dāin maran hich hābampaiu” hanaa (10:30), hīchab “Chi m^Λ hoojemuan ya m^Λ Haaijā hoowi sīebahab” hajim (14:9).

Hēwandam Hiewaata wounag pawī hōor hee n^Λrrarr

¹ Warrgar b^Λārjā nem hompaaba n^Λwē Hēwandam sim dāi chi Hiewaajā sīejim haajem. Hich mag chi Hiewaapai hīchab Hēwandamau. ² Mag, hich warrgarwe Hēwandam dāi hāba sīerrajim haajem. ³ Hēwandamau hi dāimuata nem t'Λn^Λmjā t'um hompaajim hanaabā. Mag hamach numiim k'Λn jua haawai b^Λārjā hirua nem wauba harr chan chuk'um. ⁴ Hichdēuta maach hak'arjā hīupi haaujem. Maagwai hi gaaimuata hararag b^Λag hoo n^Λmjō maadēu k'ap'Λ n^Λm, jāga sierrā hich Hēwandam chi Haaijā, mag k'ap'Λ hapiēg hich chi Hiewaata t'umaam k'Λn hat'ee hōtdau paa d^Λn^Λmjō sīewai. ⁵ Mag hichdēuta hich Haai k'ap hapiēg hōtdau paa d^Λn^Λmjō sīewai m^Λg durr hich k'aibagau sīi hedau k'īejō simuajā pōd hi t'ōo hauba haajem.

⁶ Hich mag jaar hīchab woun hāb Juan ha t'ār sim sīejim haajem, Hēwandamau j^Λr hautarr. ⁷ Maguan sīi hich hēudee deemu woun hāb bēējuuta jaau n^Λrrajim haajem, mag wounta k'īchag hee hōt paa d^Λn^Λmjō sim ha jaubaawai hōor t'umaam k'Λnag mag hiekta hāk'amk'īr. ⁸ Hich Juan chan mag woun hichdēu bēēju ha jaau n^Λrrarr k'aba, sīi mag hōtdaujō sim bēēju

jaaumk'irpai jár hautarr hajim hanaabá. ⁹ Magtarr haawaita chadcha mag hirua jaaunjerr woun hi hēudee bēebajieb, Hēwandam Hiewaa. Hichdēuta hich gaaimuapai t'umaam k'ʌʌnag Hēwandam jāga sierrá ha k'ap hapiejem.

¹⁰ Mag bēewia mag durr hichdēu hompaatarr gaai sēichējim. Pari mag durr gaai jooba nam k'ʌʌnau hi k'aug hauba, sīi parhoobam k'ʌʌnpīi hajierram. ¹¹ Hich durr gaai bēetarrra, mag hamach hee pierrumjā hōrau hi hīgbajierram. ¹² Pari hi hisegba hāu warag hi hiek hāk'a namua warag hirigta hamach peerdapitarr k'ʌʌnan hichdēujā warag Hēwandam chaainag paapāimajim. ¹³ Mag hi chaaink'a nam chan sīi mag heegarm k'ʌʌnjō chaai paarpam k'ōchgau k'apese hawia paarpa hautarr k'abam. Mag hi chaaink'a namʌn, sīi Hēwandamau hich garmuata hich hīiu haawai hich chaaink'a hau namʌu.

¹⁴ Mag, Hēwandam Hiewaata wounag pawia mag heegar sēichējim. Hichta Hēwandam Chaai hābpai k'itʌmuata hich hīiu haawai hich Haai hipierraa nem k'ir pogk'e wau nʌrrarr marau hoojim. Magta hi gaaimua marau k'ap'ʌ nʌisijim, jāga Hēwandam chi Hayaujā maach jāsene sierrá. ¹⁵ Hi jaauiwita mag Juan hōor pōr choomie k'ararrau hōrag, “Mʌ hēudee hurumta mʌ k'āaijā hiek t'eeg hārpai singui” haajeejim, hichta hi t'aabaju nawe sierr haawai.

¹⁶ Hichta Hēwandam Hiewaa maach dāi wajap'a k'itaawai maachdēu nem hig namjā hōo k'augbata hich mag dedee haajem. ¹⁷ Hēwandamau Moiseeg ley p'āpiewai sīi jāga wēnʌrraju haai nʌ ha k'ap hamk'irpai p'āpijim. Pari jūrr Hēwandamau hich Hiewaa Jesucristo pāaiwai, hichta hich Chaai chaar haawai, warre hich gaaimuata hi jāga chitá ha k'ap'ʌnaa hīchab maach hichdēu k'ōsi simjā k'ap hamk'irta pāijim. ¹⁸ Hābmuajā Hēwandam chi Haai chan bʌʌrjā hooba haajem. Pari hich chi Chaai hābpai k'itʌmjā hich Haai dāi hābam Hēwandamk'ʌnaa hi dāi hāba sīejeewai hi hoo nam gaaimuata chi Haaijā warag maadēu k'ap'ʌ paauk'amam, hi jāga sierrá.

Juan chi pōr choomie chan hōrau nʌ narr k'abajim
(Mt 3:11-12; Mr 1:7-8; Lc 3:15-17)

¹⁹ Mag Hēwandamau pāiju jaaunjerr bēēju hanʌm hich hēudee hurum Juanau jaau nʌrrarr hed gaai Jerusalén p'ōbōr heemua judionaan chi pōrk'a narr k'ʌʌnau p'adnaan pāijierram, Levinaan ha t'ʌʌtjerr k'ʌʌn dāi, mak'ʌʌnau chi Juan haar wētvia hirig, “¿Pʌ k'aíuma? ¿Pʌʌta nawe Hēwandamau pāiju ha jaaunjerrá?” ha k'ap jēeumk'ir. ²⁰ Chadcha mag wētvia hichig jēeubaimaawai Juanau hamag, —Mʌ chan nawe Hēwandamau pāiju ha jaaunjerr k'abamgui hajim.

²¹ Magbaawai deeu hamachdēupai, —Magan ¿pʌ k'aíuma? ¿Pʌ Elías k'abá? habaawai, jūrr hichdēu, —Mʌ chan Elías k'abamgui hajim hamag.

Magbaa deeu hamachdēupai, —¿Wa pʌ warrgarwe hich Hēwandamaucha hich hi jaaumk'ir jár hauju ha jaaunjerráwa? ha jēebaawai, jūrr hamag, —Hāhā, mʌ majā k'abamgui hajim.

²² Pari magʌmjā pʌaba, —¿Pʌ k'aíuma? hajierram. Pua marag pʌch jaaubam, ¿marau k'an ha jaaubaimaagma maach pʌitarr k'ʌʌnag? hajier-ram hirig.

²³ Magbaawai Juanau hamag magjim:

—Mʌʌn warrgar Hēwandam hi jaaumie Isaías k'ararrau jaautarrijo, hajap-pai hōor barba haajem haar chiraajemʌgui hajim. Mʌʌn sīi, “Maach Pōr bēeima sīewai hi bēēju nawe pāach t'āar k'ir k'augbat t'āraucha k'ōsi hi hiek hāk'aag” ha jaaumemʌgui hajim.

²⁴ Pari mag k'ap haag hirig jēwaaan bēetarr k'ʌʌnjā Moiseeu p'ā pʌarr hiek wajapcha hʌark'aajerr k'ʌʌnau pʌitarr k'ʌʌn hajim, fariseonaan. Maguata hamachta chi t'iernaan hawia hirig mag nʌrrapimʌp'apaim hiek'au hirig, ²⁵ —Pʌ hiek mag warrgarwe hich Hēwandamau pʌiju ha jaaujerriā k'aba, Eliajā k'aba, Hēwandam hi jaaujerriā k'abam hanʌmta, magan ʒjāgwi pua hōor pōr choo simma? hajierram hirig.

²⁶ Magbaawai Juanau, —Muan sīi dōdamaupaita hōor pōr choo chitʌngui hajim. Pari pāach hee woun hāb sim, hichta hich Hēwandamaucha pʌiju ha jaaujerrau. Ma hagt'a pārau k'augba naabahab, mamʌ hi barcheewai k'tir k'aug naamk'tirta hag nawe mua hōor pōr choo chitʌngui hajim. ²⁷ Maata mʌ hēudee hurum. Mʌ chan sīi hi chogk'a chitaagpajā serbiiba chirʌngui hajim, Jesús higwia.

²⁸ Mag hi k'ap haag hirig jēeuchētarr t'um hi hiek'amarrpa dōjā Jordán hanʌm higaau p'ōbōrdam Betania hanʌm hee hajim, hich Juan k'ararrau hōor pōr choo sierr haig.

Jesús corderojō Hēwandamau pʌitarr

²⁹ Mag hichig jēeuchētarr k'ʌʌn dʌi hiyʌʌ sierr noram Juanau hoowai, mag hirua hamag jaau sierr Jesuuta hi haig hur nʌrrajim. Mag hich haig hurum hoo hat'aawai hich haig narr k'ʌʌnag, —Pāadē hoobat hajim: Hēwandamau pʌitarr har hur k'itʌm. Jāguata corderodamjō hʌdʌraa hich t'ōopibarmua hōor t'umaam k'ʌʌn pekau chugpaa haujugui hajim. ³⁰ Jāg higwiata norr mua pārag, “Mʌ hēudee hāb hurumta mʌ k'āaijā hiek t'eeg hʌrpainaa hichta mʌ k'āyaujā warrgarwe hich mag sierrʌngui” hajim Juan chi hōor pōr choomieu. ³¹ Mag jaaumamua, Mʌchdēujā k'augba chirajimgui hajim, hiita hich Hēwandamaucha pʌitarr. Pari hīsin chad mua k'ap'ʌ chirʌngui hajim, hich k'abahab maachdēu nʌ narr. Mamʌ mʌg maach israelnaanag hi k'ap hamk'tirta muan jāg hōor pōr choo chitʌngui hajim.

³² Maimua mag jajawagmamua, hīchab hewag pawī hichdēu hootarr higwiajā Juan chi hōor pōr choomieu, —Muan mʌch daúacha Hēwandam Hak'aarta duburjō k'itʌmta hāgt'armua bēewia Jesús gaai jupbaichēmjā hoojimgui hajim. ³³ Hag nawe chan mua k'augba chirajimgui hajim, hiita warrgarwe Hēwandamau pʌiju ha jaaujerrk'a sim. Mamʌ mʌg hōor pōr choomk'tir mʌch pʌitarrauta mʌchigcha, “Har pʌch dak'tiraa chi Hak'aar hāgt'armua bēewia woun hāb sim gaai jupbaicheewai pua k'ap'ʌ haju, mag wounauta hich Hēwandam Hak'aarcha hōrag deemaju” ha jaautarr haawai, ³⁴ hīsin chadua mua hi k'ap'ʌ chirʌngui hajim, mag mʌchig jaautarrjō bēewi hi gaaita jupbaichēm mʌch daúacha hootarr haawai. Maguata hīchab mua k'ap'ʌ chirʌngui hajim Juanau Jesús higwia, hi chadchata Hēwandam Hiewaau.

Jesuu hich dʌi hogdʌba wēnʌrramk'tir nacha jʌr hautarr k'ʌʌn

³⁵ Maimua hag noram hagt'a mag p'ōbōrdam Betania hanʌm haig mʌ chirajim, mʌch k'apeen dʌi, maach maestro Juan k'ararrpa hāba. ³⁶ Mag maig maar nʌmta, Jesús dich nʌrrʌm hoobaawai maar maestroou, —Pāadē hoobat: Jāata Hēwandamau pʌitarrauwei hajim, corderodamjō hʌdʌraa hich t'ōopibarmua hōor peerdʌ haumk'tir pʌitarr.

³⁷ Maach jāg daar maach maestro Juanau mag hiek'abarm hūrbaawai Jesús hēudee maar wētjim. ³⁸ Mag dichmamua hewag hoowai, maar hich hēudee wētum k'aug hat'aawai marag, —ʒPāar k'anta jʌr wēnʌrrʌma? hajim.

Magbaawai marau jūrr hirig, —Maestro, ʒpʌ jam chiraaʒ? hajim.

³⁹ Magbaawai Jesuu marag, —Magan m_Λ dāi wēttarrau hajim, m_Λ chiraa-jem haar k'augaan.

Magbaa chadcha hi dāi wētwi hi sīerr haar maar barimajim. Mam_Λ ya maagwai k'euragam las cuatrojō sīerr haawai warag hich maig k'ējim.

⁴⁰ Mag Juanau Jesús jaau sim hūrwia hāb hājō m_Λ dāi hēudee matarr Andrés hajim, Simón Pedro dāi k'od hābam. ⁴¹ Mag Andrés hanamua hich naam Simón j_Λraan mawia hoobaimaawai hirig, —Ya hīsin chadau maran warrgarwe Hēwandamau Mesías pāiju ha jaaujerr dāita hoobarmgui hajim han_Λm. (Mag Mesías haawai griego meúa Cristo haawaiu.)

⁴² Maimua chadcha chi Simón hich dāi haibēejim, maar Jesús dāi narr haig. Mag hich haig waipierrwai Jesuu chi Simonag, —P_Λ Simón k'abahab hajim, Jonás hiewaa. Pari hīsmua hatag p_Λ Cefas ha t'ārjugui hajim. (Mag Cefas haawai griegonaan meúa Pedro haawaiu. Mag Pedro ha sim haig mokpōr haawaiu.)

Hich dāi wēn_Λramk' Tīr Jesuu Felipe dāi Natanael p'ē harrtarr

⁴³ Hag noram Jesús jūrr Galilea durr maju haadējim. Mag n_Λm hee Felipe dāi hoojim. Mag hoobaawai hirig, —Felipe, m_Λ dāi marrau hajim.

⁴⁴ Mag woundam Felipe han_Λm p'ōbōrdam Betsaida han_Λm heem hajim, Andrés dāi Pedropa hāba naajerr p'ōbōr heem. ⁴⁵ Maimua jūrr Felipeu deeu woun Natanael han_Λm j_Λraan mawia, hirig maguimajim haajem:

—Natanael, maran ya Jesús dāita wēn_Λramgui hajim han_Λm, har Nazaret p'ōbōr hee woun hāb José haajem hag hiewaa dāi. Hich jāg higwiata Moisés k'ararrau hēsap p'ā p_Λarr gaaijā jāg jaanua, Hēwandam hi jaaumienaujā jāg jauba haajeejieba haimajim haajem Felipeu.

⁴⁶ Magbaawai chi Natanaelau Felipeeg, —Hāk'abamgui hajim han_Λm. ¿K'aiu p_Λag jaauwai mag Nazaret p'ōbōr heemuata hōor chi t'et'emk'a hōbēru ha jaaujī? hajim han_Λm.

Mam_Λ magbaawai chi Felipeu, —Magan hoobahur hajim han_Λm, k'ap haag.

⁴⁷ Magbaawai chadcha hi dāi bēejim. Mag bēewia ya hich haig pabaichee-wai Jesuu hirig —Hachá k'itaichēm israel chaardam. M_Λg woundaman chadchata hō hak'aar wajap'ata chirabpama hajim hichigcha.

⁴⁸ Jesuu hichig mag hiek'abarm hūrbaawai Natanaelau hirig, —¿Jāga pua mag m_Λ hō hak'aar hajap'a chir_Λm k'ap'Λ chir'Λ? hajim.

Magbaa Jesuu hirig, —Felipeu p_Λ mawag hēeurru nawe, har p_Λch dik'u gaau higo bā heegar siewai, mua p_Λ hoobajieb hajim.

⁴⁹ Magbaa Natanaelau, —Maestro, p_Λan chadchata Hēwandam Hiewaau. P_Λch k'abahab hajim, israelnaan Rey marau n_Λ narr.

⁵⁰ Magbaa Jesuu hirig, —¿Higo bā heegar m_Λchdēu p_Λch hootarr ha jaubaawaita pua mar_Λg mag chir'Λ? Hista pua hag k'āyaujā nem wajapcharam hoogpabahab hajim.

⁵¹ Maimua hich Jesuupai hīchab maach t'um hich dāi k'apeerk'a haumarr k'Λnag, —Mua pārag jaauk'ingui hajim: Cha hiek'a chir_Λm hiek'au chadcha m_Λch chi Hemk'ooi Hiewaa haigta Hēwandam chognaan hāgt'armua heegjā bēenaa deeu hāgt'aa waaidatk'ak'ak'am hoojugui hajim.

2

Hōor jua p_Λr n_Λm hee Jesuu dō vinoog paatarr

¹ Magtarr k'ur k'āai t'ārjup nām hee, Galilea durr p'öbördam Caná hanām hee hōor jua p̄ar naajim. Maig Jesús hādjā dāi s̄ejim. ² Mag jua p̄ar nām hee, hich Jesujā t'ārpaīwia haig sierr haawai hi hādaū hirigta, ³—Vino t'umaa hōbaadēmwai hajim.

⁴ Magbaa chi chaairau hirig, —¿Pua k'ant'ee m̄arag mag s̄i? M̄ach nem wau chitām gaaimua hagt'a hōrag m̄ach k'augpiju hora k'aba siebahab hajim hich hādag.

⁵ Pari hich hiewaau hichig magbaawai chi p'iejāb wau narr k'ānagta warag hich hūan Mariaau, —Hirua pāachig nem mag haawai hi hipierraa habat hajim.

⁶ Judionaan hamach hi haawai Hēwandam na hamach wajaap'a nām haag jua dāi b̄apa h̄ap̄p̄ai haajeejim. Magua, magaag hat'ee dōjā hiigjerr haawai mag p'iesta hee t'ūr mokdau dēn d̄arrcha k'it'ēm seis wai naajim. Mak'ān t'ūr hee de cincuenta a setenta litros d̄arr haajeejim, dō. ⁷ Maimua Jesuu mag chi p'iejāb wau narr k'ānag mak'ān t'ūr dōou hipiirk'api jaaujim. Mag chadcha hich hipierr hipiirk'apap̄aiwai hamag, ⁸—Jāimua hag heem jōi harrwia chi p'iesta hee nām k'ān pōrk'a simag dō hoopibamit hajim.

Magbaa chadcha hichdēu jaautarrjō hi hipierr dō hoopijierram. ⁹ Pari mag chi p'iesta hee nām k'ān pōrou mag dō hatarrta vinoog paa simjā k'augbata dō s̄ejim. Hāba chi p'iejāb wau narr k'ānaupaita k'ap'ā naajim, hamach dak'īir harr haawai. Mag dō hoowi chi pōrk'a sierrau chi jua p̄ar chirarr woundam t'ār hauwi ¹⁰ hirig magjim:

—T'umaam k'ānau vino chi wajaapcharamta nacha hōrag jiiigjerram; maimua mag dō nāl hawiata jūr parhoobam vino jiiigjerramgui hajim. Pari pua magba hewaata chi wajaapcharam jigaagpangui hajim hirig, mag dō hatarrta vinoog paa simjā k'augba.

¹¹ Mag Galilea durr p'öbördam Caná hanām hee dō vinoog paatarrrta warrpem hōrau nem hooba haajem Jesuu wautarr hajim, mag wau sim gaaimua hich jua t'eeg hoopieg. Mag, maach hi dāi wēn̄arraajerr k'ānaujā warag wajaapcha hi k'ap'ā n̄aisijim, chadcha Hēwandamau warrgarwe p̄aiju ha jaaujerr dāita maach wēn̄arraam. Magta marau warag hi hiek hāk'a n̄aisijim.

¹² Maimua magtarr k'ur hich hag Galilea durr heepai deum p'öbördam Capernaum hanām mag maar p'ē harrjim, hich hād dāi hich heeugpeenpa. Mag p'öbördam hee k'āaidam k'apanaa maar naaimajim.

Haai hi jēuejm degmua Jesuu hōor jark'āaitarr

(Mt 21:12-13; Mr 11:15-18; Lc 19:45-46)

¹³ Judionaan p'iesta Pascua haajem burru gayaa harr haawai Jesús Jerusalenag hajim. ¹⁴ Maimua hirua hooimaawai, Haai hi jēuejm degta s̄i p'akjā p̄ernaa, ovejajā p̄ernaa, duburjā p̄ernaa maimua s̄i hōrag p'atk'on cambie nām k'ānpata hohood t'ānām hooimajim. ¹⁵ Hichdēu mag hooibaimaawai maar dak'īraa haig j̄agad werba sisid harr jāaup̄arnaa hagua bobojog t'um hamach p'ak dāi ovejapa dawag jark'ālip̄aijim. Magnaa chi p'atk'on cambie narr k'ān mesjā jēk'at siēk'ālip̄ai k'abaadeewai ham p'atk'onjā s̄i parhooba k'uyiup̄imajim. ¹⁶ Magnaa chi dubur p̄er narr k'ānag, —Jōp'aa p̄ach nemchaain m̄aigmua p'ē hat'aadēt; m̄a Haai di chan s̄i p̄arau merrkaūg paap̄aig k'abamgui hajim hamag.

¹⁷ Hirua mag hiek'abaawai maar k'īir hee d̄ahn̄aisijim, Hēwandam hiek p'ā sim gaai, “Hēwandam, p̄arag jēuejm di kōitan m̄an nem haneeme chitaawai hag gaaimua m̄an hōor jua hāwatab k'aba hāwatju” ha p'ā sim.

¹⁸ Mag hamach dak'īir dawag hōor jark'ālip̄aijim hoobaawai judionaan chi pōrnaanau hirig, —Pachdēu Hēwandam di kōit j̄ag chirap̄i, p̄a hiek mag

pʌʌta Hēwandamau warrgarwe pʌiju ha jaaujerr hanaawai magan maar dakʔir hag na marau nem hooba haajem hich Hēwandam dēnjō waubá hajierram hirig.

¹⁹ Magbaawai hich Jesuu warag hamag, —Pārau magta hoom k'ōsi nʌm k'ai, magan mag di chʌyēubapʌit; magbaa k'āai t'ārjup nʌm hee mua deeu hēu dʌnʌʌujugui hajim.

²⁰ Magbaawai chi judionaanau hirig, —Mag Haai hi jēuejem di hēu hawaag cuarenta y seis años p'idk'atarrrta, ¿puata mag k'āai t'ārjupaim hee deeu hēu dʌnʌʌujūu? hajierram.

²¹ Pari Jesuu mag hamag di ha simjā chi di chaar higwia k'aba, hich mor higwiata mag sīejim. ²² Hi mag hiek'atarr haawaita, hamau hi t'ōowia deeu hīiu p'iidatarr k'urjā maach chi hi dʌi hogdʌba wēnʌrrarr k'ʌnʌnau hi hiek'atarr k'ʔir heyaa naajim. Mag warag warrgarwe Hēwandam hiek p'ā sīsidam gaai Jesús higwia p'ā sīsidamjā wajapcha k'ap'ʌnaa hich Jesuu hich hīiucha maachig nem jaaujerrjā warag marau k'ap'ʌ nʌisijim.

Jesuu t'umaam k'ʌn k'ap'ʌ sierram

²³ Mag Jerusalenag mawia ham p'iesta Pascua hee simua hich hīiu haawai hag na hōrau nem hooba haajempa wautarr hoowia hōor k'apanaam k'ʌnʌu hi hiek hʌk'ajierram. ²⁴ Pari mag hōrau hich hiek hʌk'a nʌm hanʌmjā hichdēu wajap'a k'ap'ʌ sīejim, hōrau chadcha t'āraucha hich hiek hʌk'aba nʌm. ²⁵ Pari mag k'aug haumamjā hōrau hichig jaaubamta sīi hichdēupaita hōor t'umaam k'ʌn t'āar k'aug haumaajeejim.

3

Jesús Nicodemo dʌi hiyʌʌ harr

¹ Woun hāb sīejim, Moiseeu Hēwandam hiek p'ā pʌatarr wajapcha hʌʌk'aaajem k'ʌn heem, Nicodemo ha t'ʌr sierr. Maan judionaan heem chi t'et'em hajim hīchab. ² Mag wounau hedaar Jesús haig bēewia hirig, —Maestro, marau k'ap'ʌ nʌngui hajim, chadcha Hēwandamauta pʌ pʌijim, hich hiek marag jaaumk'ʔir. Hī pʌ dʌi sīewai merag chuk'u simgui hajim, jāg hag na hōrau nem hooba haajempa pachdēu wau sim gaaimua. Magba haawai nī hābmuajā jāg pua nem wau simjō wauba nʌngui hajim. Magua mʌ pʌ haigta bēejimgui hajim, Hēwandam chi Pōrk'a sim haar jāga mʌ hi dʌi chirsiju machig k'ap'ʌ jaaumk'ʔir.

³ Magbaawai Jesuu hirig, —Pādē hūrbari, mua pʌrʌg jaauk'imgui hajim: Chi deeu heupemjō t'aababa sim chan pōd Hēwandam hichta chi Pōrk'a sim haar hōbērbamgui hajim, hi chaai k'aba sīewai.

⁴ Magbaawai Nicodemoo hirig jēumamua, —¿Pari jāga ya mʌg maach chi jōoi chirʌm deeu t'aababarju? hajim. ¿Wa deeuta dich hād bi hee dubju haai siwa hajim, hūwaai t'aababaag?

⁵ Magbaawai jūrr Jesuu deeu hūwaai, —Hʌhʌ, mua chan sīi t'aabaa chaar t'aaba nʌm jaaba chirʌngui hajim. Mua mag heupemjō t'aabaju ha chirʌman, Juanau pōr choo simua jaaujerrjō Hēwandam Hak'arag dich k'ʔirjug chi hīiurig paapʌipi nʌmta jaau chirʌngui hajim. Magbam chan pōd Hēwandam sim haar hōbērbam, hagt'a hi dēn k'aba sīewai. ⁶ Maach hādaa maach t'aaba nʌman sīi mʌig heegarpai wēnʌrraagau. Pari Hēwandam Hak'ar hau nʌmuata deeu t'aababarmjō nʌman chadau jūrr hʌgt'ar pawiajā hich mag wēnʌrraagau hajim. ⁷ Pari mua mag pāach t'umaam k'ʌnʌta deeu t'aabaju haai nʌm ha chirʌm hūrwia hoob hacha jāgderraa hamgui hajim. ⁸ Hēwandam Hak'ar hau nʌman p'ū wē t'ʌnʌmjōta simgui hajim.

P'ūn parhooba hich wēm haig nem t'eeg juu hurum hūurjem, pari pōd k'augba haajem, jammuata hurú wa jamagta ma. Hich hagjōta simgui hajim, Hēwandam Hak'aarjā hōor hee sīeicheewai. Chi Hak'aar b'ālājā hooba nām, pari mag simuata hich hīu haawai heeu t'aababarmjō maach k'īrjug chi hīurig paapāijemgui hajim hirig.

⁹ Magbaawai deeu hich Nicodemooupai Jesuug, —Pua mag sim haig, ¿jāga haawaiuma? hajim hirig.

¹⁰ Magbaawai Jesuu hirig magjim:

—¿Pāta israelnaan hee maestro haawai hōrau hiigjemta mag mua Hēwandam Hak'arauta k'īrjug hajaug paapāijem jaau chirāmjā k'augbata chirab? ¹¹ Pādē hūrbarī, pārag jaauk'imgui hajim: Maraun chadcha maachdēu k'ap'am nemta jaauanaa maach dauacha hootarrta jaaujem, mama pārau h'k'amap'a nāmgui hajim. ¹² Magnaa hirig, mag heegarm nendampai mua jaau chirāmjā pārau h'k'amap'a nām, ¿jāga h'k'aaguma hajim, ya Hēwandam k'īrjugcha mua pāachig jaubaadeewai?

¹³ 'Hagt'a hiwiir hābjā hāgt'ar Hēwandam sim haar maba sim, hi k'īrjug k'ap haag; hāba hi haarmua bēetarr wounaupaita Hēwandam k'īrjugan k'ap'ā simgui hajim, hōrag jawaag; wajapcharan mach chi Hemk'ooi Hiewaama. Mach k'abahab hajim, Hēwandam haarmua bēetarr haawai deeu hi haar maju. ¹⁴ Pari magaag hat'eyan, israelnaan hōor maba haajem hee jāg Moiseeu p'ē wai narraawai Hēwandamau hirig bronce dēn nemk'ōrk'a waunaa pa gaai hāgt'aa jīrjoppi jaautarrjō, hich hagjōta hīchab mach chi Hemk'ooi Hiewaajā pa gaai jīrjopju haai chirāmgui hajim, magbarmua hōor peerdaju hayaa hamk'īr. ¹⁵ Wajapcharan mag nemk'ōrk'a wau sim pa gaai jīr wejorragta hoobaawai monaujerrjō, chi maragta hich peerdā haupi sim k'āan peerdāwia Hēwandam haarcha hōbērwia hich mag hīu sierrajugui hajim.

Hēwandamau maach k'ōsi harr

¹⁶ 'Pari magaagta Hēwandamau hoowai mag durr gaaim k'āan t'um ya chi hok'oomba nām k'ap'ā harr haawai, hich garmuata ham peerdā haum k'ōchgau mā hich Hiewaa hābpai k'itāmta ham kōit t'ōmk'īr pāijimgui hajim, magbarm gaaimua chi maragta hamach peerdā haupi nām k'āan chan hok'ooba, mag heegarwejā hich dēnk'anaa hich haar hōbērwia hich mag hich dāi wēnarramk'īr. ¹⁷ Hēwandamau mā pāitarr chan, sīi hōor k'aibag waupi jaau mk'īr k'aba, sīi ham peerdā haumk'īrta mā pāijimgui hajim hirig.

¹⁸ 'Mach chi Hēwandam Hiewaa hiekta h'k'anaa mā hig sim woun chan Hēwandamau hisegwia k'īmie durr barpāibam. Pari har mā higba sim chan ya sīi barpāijupaita singui hajim, hichdēu Hēwandam Hiewaa māchta hābpai chitāmta higba harr gaaimua hichdēupaita wir haig hich hisegpi jaau simjō sīewai. ¹⁹ Mag hamachdēupai wir haig hamach hisegpimjō nāman, nem k'aigbamta waum k'ōchgau Hēwandam Hiewaa higba nām gaaimuau. Hamach mag nām gaimuata mag hōor peerdā hawaag hōtdau paa dānamjō chirām bēewaijā mā higba nāmgui hajim, hich mag k'īchag heeta meraa nem wau nāmjō naam k'ōchgau. ²⁰ Maguata har t'um Hēwandam dau na nem k'aigba wau nām k'āanan jūr mag hōtdau paa dānamjō chirāmta hoomap'a haajemgui hajim. Mag mā hoomap'a naawaita mā higjā higba nām, mag hamach meraa nem wau nām k'augam hugua hawia. ²¹ Pari magba har jūr nem wajap'am happai waum k'ōsi haajem k'āanau chan mā hisegba, warag mag hōtdau paa dānamjō chirāmta hiigerramgui hajim, Hēwandamau k'ōsi simjōta nem hagcha wauju k'ap'anaa hamachdēu mag wajap'a nem wau nām bigaam k'āanagjā k'ap hamk'īr.

Magta Jesuu Nicodemoog, jāga Hēwandamta chi Pörk'a sim haar hijā chiraumaju haai chir'ā ha jaaujim.

Juan chi hōor pör choomieu deeu Jesús higwia hiek'atarr

²² Mag p'iesta Pascua dichtarr k'ur Jesuu maar p'ē harrijim Jerusalemmua chawag, hich hag Judea durr heepai. Maig nāmua hōor pör choojeejim.

²³⁻²⁴ Hich mag jaar hīchab Juanaujā hagt'a hōor pör choo narrajim haajem, maagwaiwe chan hagt'a hi cárcel deg pāiba narr haawai. Mag hi hōor pör choo sierr haig Enón ha t'ār sim, Salim dak'a. Maigta dōdam nap'ā k'ērarr haawai hōor pör choojeejim haajem.

²⁵ Pari hōrau jaauwai mag nām hee hīchab hāaur Juan dāi wēnarraajerr k'āan garmua jūrr judío hāb haig sierr dāi chik'am hipeer hahauk'amua, “Magan ħk'āfu pör choobarmta wajapcha sī, Jesuu pör choobarm wa maar maestroo choobarmwa?” hanaajim hanām. ²⁶ Mag hijējēb nāl hawia warag hich Juan haarcha wētvia hichigcha, —Maestro, har chum Jordán higaau hedau hōbeerjem higar, pāchdēucha marag jaauwai Hēwandamau pāitarr ha sierr wounaujā hīchab hōor pör choo narraam haajemgui hajim hanām. Maagwai hōor pōm hārcha hi haarta p'ēp'ēuk'am haimajierram haajem hirig.

²⁷ Maghaawai Juanau hamag, —Hoob hiekk'ōr waumiet hajim hanām. Hēwandamta hichdēu k'ap hōrag jaauba haajeeb, hichdēu k'ōsi simjōta nem waumk'ūr. Mag siēwai hichdēuta juau hirig jāgpi siebahab hajim hanām.

²⁸ Pāach jāgāucha k'abā pārau hūr naajimgui hajim hanām, har mua “Mā chan warrgarwe hich Hēwandamau pāiju ha jaaujerr k'aba, sī hi bēeu na hi jaau chitāmau” ha chirāwai. Magua mag hi haarta hārcha hōor p'ēp'ēu hawiajā mā honee chirāmgui hajim hanām. ²⁹ Pārau hooba haajē hajim hanām, jua par nām k'āanjā: chi hālā dāi nawe hiek deewi simta chī jayau; pari chi mag heeu pa nām k'āan paairink'a sim dāi ham bigaau simjā hīchab honee haajem. Maarjā hich hagiōta naabahab Jesús dāi. Hi jāg sim haig woun hāb heeu hālā hau simjōta siebahab. Magua hamau jāg hi haarta p'ēp'ēuk'am haig, majā dāi hīchab honee chirāmgui hajim hanām, sī hōrag hi jaau chitāmau. ³⁰ Hiita mā k'āaijā warag t'ār p'ōo pamaawai mā jūrr hi k'āai heeg papagmam; pari mag nām haig hāu sim ha hiek'amajim haajem, hich chi hōor pör choomieu Jesús higwi.

Hāgt'armuacha bēetarra chi jua t'ierriu

³¹ Maimua mag hiek'amamua hich Juan chi pör choomieuapai Jesús higwia, 'Hiita hāgt'armuacha bēetarr haawai hichta chadcha maach t'umaam k'āan k'āyaujā hārāacha siebahab hajim hanām. Pari mā magba sī pāachjō maig heegarmpai haawai mag heegarm k'āan dēnjōpaita jaau chirāmgui hajim haajem. ³² Mām hirua magba, mā k'āaijā hāgt'armta hichdēucha hoowia hichdēucha hūrtarra jaau siebahab hajim hanām Jesús higwia. Mām magāmjā k'apancha k'aba nām hi hiek hāk'a durrum k'āan. ³³ Pari har hāu hi hiek hāk'a durrum k'āanaun mag hāk'a nāmua, “Hēwandamaun chadchata hiek'a sierram” hanām k'abahab hajim hanām, Jesús higwia hi Hiewaa ha hiek'aawai. ³⁴ Hī chadcha hich Hēwandamauchata pāitarr haawai hich Hēwandam k'irjugta jaau simgui hajim hanām, magamk'irta hirig hich Hak'aarjā p'ēs dee siēwai. ³⁵ Chi Hayaujā hich Chaai jāsene wai siēwai nem t'ānāmjā t'um hāba hirigta jaubajieb. ³⁶ Magtarr haawai chadcha chi Hēwandam Hiewaagta hich peerda haupi sim k'āan mag heegarwejā ya hich dēnk'a sīsimgui hajim hanām, hi haar hōbērwia hi dāi hich mag narraag. Pari Hēwandam Hiewaa hiekta hāk'aba habarm chan hi haarjā hōbērba, warag

hi gaaita Hēwandamau hich k'īr machag meep'āijugui hajim haajem, hich Juanau hich dāi wēn'arraajerr k'ānag.

Magta Juan chi hōor pōr choomieu Jesús t'ō hiek'amajim haajem.

4

Jesús Samariapie hāai dāi hiyāl harr

¹ Mag Juan chi hōor pōr choomie dak'a maach Pōr Jesuā sierr haawai fariseonaanau k'aug hat'ajieram, Juan haar maju k'āai hārcha Jesús hēudeeta hōor pos haadēp'ām. Mag nām dāi hīchab k'aug hat'ajieram, Juan haram k'āyaujā hārcha Jesuuga hōrau hamach pōr choopi nām. ² Mamā wā-japcharan hich Jesuujā chooba, maach hi dāi wēn'arraajerr k'ānauta hōran pōr choojejim. ³ Mag, fariseonaanau Jesús haarta hārcha hōor poposk'am k'ap'ā hap'ōbaadēm hich Jesuujā k'aug hat'aawai Judea durrmua jūrr hichta warag Galileag petajim. Magbaawai maar hi dāi wētjim.

⁴ Mag wētumua hichiita Samaria durr dichab k'aba dichju hajim. ⁵ Mag wētmaa hawia hich Samaria durrpai p'ōbōrdam Sicar ha t'ār sierr haig maar barjim, jōoi Jacob k'ararrau jēb pēr hauwia hich meebaadeewai hich hiewaa José haajerrag werp'atarr dak'a. ⁶ Mag jēb hich chaairag werp'atarr gaai posjā sīejim, hich jōoi Jacob k'ararrau k'ōrpitarr pos. Mag wēn'arāmua hich Jesús ya k'ajeeu sierr haawai mag pos haar mawia hag hi dak'a jupimajim. Maagwai ya hedausiē paimāl sīejim. ⁷⁻⁸ Mag nām hee maar p'ōbōr hee wētjim, maach hat'ee k'ōju pēr hawaan. Mag maar hērēubaadeewai Jesús hich happai hoo chirām heeta, hi hiek Samariapie hāai hāb mag pos heem dō jōyaan bēejim haajem. Mag hich haig pierrwaita hirua, —Mārag bāchk'un dōdam doog jōi deebā ha chirajim haajem hirig.

⁹ Mamā judionaan Samariapien dāi dau parii hiyāl haba haajerr haawai, mag hichig dō jēubaawai chi hāairau hirig magjim haajem:

—Pāar judionaan chan maar Samariapien dāi hiek'ajā map'a haajem k'āanta, ħk'ant'ee pua mārag dō jēu sīwi? hajim hanām.

¹⁰ Magbaawai jūrr Jesuu hirig, —Hēwandamau pāch hat'ee nem deeg wai sim k'ap'ānaa k'āfuta pāchig dō jēu simjā k'ap'ā hak'iin, pāch garmuata pua mārag dō jēuk'amgui hajim hanām. Magbaawai mua pārag hōor hiiupiejem dōota deek'amgui hajim hanām.

¹¹ Hichig magbaawai jūrr chi hāai garmua, —Señor, pari pua chi jōi hauujā chuk'u sim, māg pos jā naug sim heem pua pōd jōi haubamgui hajim hanām. ħJamaam dō mag maach hiiupiejem hanām mārag deeg hagā? ¹² ħJam pua māiguim k'āaijā dō wāpacharam bawaag hagā? hajim hanaabā. Nachgarwe maar jōoi Jacob k'ararrauta māg pos marag werp'ajim. Hag heem hichdēujā dōwia, hi chaainaujā dōwia, hi nemchaainaujā dōjierram. Magtarra, ħpua hag k'āyaujā wāpacharam dō hig chirā? hajim hanām. ħWa pāata hi k'āaijā hārpai chirāwa hajim haajem, māg k'āai dō wāpacharam bawaag?

¹³ Magbaawaita Jesuu hirig magjim haajem:

—Cha mā hiek'a chirām hiek'au, māg pos heem dō dō nām k'āanan t'um hichiita deeu hōbisi hap'ōbaadeewai hūwaa dō dōm k'ōsi hajugui hajim hanām. ¹⁴ Pari mua dee chirām dō k'īrta dō nām k'āan chan bālārjā hōbichag chuk'u hich mag wēn'arrau. Mag hamachdēu dōbarmpaita ham mor hee hich mag k'umda hōbēr sīsīmjo sīejugui hajim haajem, hich mag Hēwandam dēnk'a naisieg.

¹⁵ Magbaawai jürr chi haai garmua, —Señor, magan mag dö k'tir malarag deebá hajim hanam, tag höbichag k'augba haadeewai mag pos heem döjä jöyaan bëeba haag.

¹⁶ Magbaawaita Jesuu, —Magan pach jaai hat'amí ha hajim hanam hirig.

¹⁷ Magbaa chi haairau, —Ma chan jaai chuk'u hamgui hajim hanam.

Mag jaai chuk'u ham habaawai Jesuu hirig, —Pachigan pa jaai chuk'u haabma hajim hanaabá. ¹⁸ Pa jaai haum cinco hauwia sim. Maimua cha pachdëu wai simjäh, magan jä chan pa jaai k'abahabma. Palla chadcha wajap'a k'tirjunaata hiek'a hamgui hajim haajem.

¹⁹ Mag hich höbeerbapläim hürbaawaita hirig, —Mua hoowai pajä dau bälamjötä simgui hajim hanam, ma mag harram k'ap haag. ²⁰ Maimua hichdëupai, Maar jöoin Samariapienaun mag Gerasim durr gaaita Hëwandamag jëeuejimgui hajim haajem chi durrsig jua haanaa. Pari päar judionaan hiek mag häba Jerusalenam Haai hi jëeujem degpaita Hëwandamag jëeju haai nam haajem. Pua hoowai, zjamta chadcha hirig jëeju haai nawi? ha jëeujim haajem hirig.

²¹ Magbaawai Jesuu hirig, —Padë ma hiek hürbarí hajim hanam: Ya mag hatag paawai pärau k'tirjubaju, mag durrsi gaaita Hëwandamag jëeju wa Jerusälén mawiata Hëwandamag jëeju. Magbarm haigmua parhooba päach nam haigmua hirig jëeju haai hap'öbaadëjugui hajim hanam. ²² Päar Samariapienau chan Hëwandamag jëu nam hanamjä wajap hi k'augba namta hirig jëeujem. Pari maar judionaanaun chadau, maach meeun heem häb höbërbarm gaimuata Hëwandamau hōor peerdatk'aju k'ap'a naawai, hirigta jëeujemgui hajim haajem. ²³ Pari hīs hirig jëu chaar jëu nam k'anaun mag hatag paawai warag Hëwandam Hak'arau k'ösi simjö jëeujugui hajim hanam, ya hamau Hëwandam jäga sierrá ha k'ap'a naawai. Hichig mag jëu nam k'anta hich Hëwandamajä hiigjemgui hajim haajem. ²⁴ Hëwandam chan maachjö mag mor chuk'u sim, Hak'ar haawai. Maguata hāk'aa chaar hāk'a namuata hich Hëwandam Hak'arau k'ösi simjötä hirig jëeju haai naabahab ha chirajim haajem chi haairag.

²⁵ Magbaawai jürr chi haairau hirig, —Häläl, mua k'ap'a hamgui hajim hanam, Cristo hanam bëeju, warrgarwe hich Hëwandamau päiju ha jaaujerr. Mag hich pierrum hedta hichdëucha t'umaa wajap'a jaauchëjugui hajim hanam, jäga sierrá Hëwandam.

²⁶ Magbaawai, —Malla hag Cristo warrgarwe hich Hëwandamau päiju ha jaaujerr k'abahab; hich hag wounta hīs pa dāi hiyäl chirabahab hajim hanam Jesuu, warre hich jaauwia.

²⁷ Ham mag hiyäl nam heeta maar bardatk'achëjim. Maimua mag Samariapie haai dāita hiyäl nam hoobaicheewai chadcha maar dauderraa naajim. Pari magamjä häbmujä hirig, —“Zpa k'anta hirig jëu si, wa k'an hata päar hiyäl naajjä?” habajim.

²⁸ Mag Jesuu hichig, “Malla Hëwandamau päiju ha jaaujerr k'abahab” habaawai, hich döt'ür werpaawia p'öbörög k'ap'igbaadëjim. Mag mawia barwia hōrag, ²⁹ —Mau ma daupier hoobahut'ā hajim hanam, pos haar woun häb simua, mua hichigjä jauba harrra, mua nem waaujem t'umaa k'ap'a mag jaaubarm. Mua k'tirjuawai, jäata warrgarwe Hëwandamau päiju ha jaaujerrjöo simgui haimajim haajem.

³⁰ Mag chi haairau hamach haar jaubaimaawai chadcha p'öbör heem k'alanaujä Jesús hoon wëtju hap'öbaadëjim haajem. ³¹ Pari mag chi haai p'öbör

hee n̄arr̄amich, ya maar deeu hi haig paauk'achēwi n̄arr̄ haawai marau hirig, —Maestro, t'achdam k'ō hat'á haajeejim.

Pari mag hichig t'ach k'ōpi jaaubaawai jūrr, ³²—M̄a t'ach k'ōju wai chirabab, pari mag t'ach k'īr pārau k'augba n̄amgui hajim hichdēu.

³³ Warag maachig magbaawai jūrr, —ēWa hābmua hi hat'ee t'ach k'ōmk'īr deet'urtarr haawaita mag sīwa? haajeejim marau.

³⁴ Pari maar mag hiek'a n̄am hūrbaawai Jesuu marag, —Mua mag t'ach k'ōju wai chir̄am ha chir̄am̄an, Hēwandamauta m̄a p̄xitarr haawai hirua k'ōsi simjōta nem wau chir̄am̄aui hajim, m̄achig p'idag jaaup̄xitarr t'umaa hōp̄lyaa.

³⁵ Pārau nemjīr p'ierraag hag'ta hed jayap waur n̄am haajeebma. Pari mua jūrr pārag, pāach bigaau hōor pōm trigo p'ur wējōmjō t'ān̄amta hoobat ha chir̄am. Jāg trigo p'ur wējōm hapuraa heeujemjō, jāk'ān̄agta Hēwandam hiek jaaubat ha chir̄amgui hajim, hamag hāk'amk'īr. ³⁶ Hōor jāg t'ān̄amag Hēwandam hiek jaau n̄amta nemjīr p'ierr n̄amjō p'idk'a n̄am k'ān̄ag chan Hēwandamau p'agab k'aba p'agjugui hajim. Mag hamau hi hat'ee hōor gan haumam k'ān̄an hich mag hi d̄xi wēn̄arraagau. Ya mag n̄aisim haig chi nacha hi hiek jaautarrjā honee hawia hēudee jaaumamua hāk'api hat'am k'ān̄jā chi nacha jaautarr d̄xi hāba honee hajugui hajim. ³⁷ Har hōrau, “Chi nemjīr jīr simuan sī jīrmam, pari k'ar chan pōd hichdēupai heeuba haajem” haawain chadcharauwai hajim. ³⁸ Hiin chadcha deeu k'ān̄auta nacha chi p'idag hēud̄a haujierram; pari magtarrta jūrr pāachta ham p'idag gaaimua wajapcha haju. Pāach chi b̄ārjā p'it'urg hauba narrra nemjīr p'ierramk'īrjōta mua pāar p̄xi chir̄am ha jaumajim marag, maachdēu hich hiek jaau wēn̄arr̄amua hōrag hāk'api haumaju higwia.

³⁹ Mag chadcha h̄ai dō jōyaan k'itawia, “Jesuu b̄ārjā hichig jaaubamta mua nem waaujem t'umaa k'aug hat'ajim” ha jaubaimaawai, mag Samaria durr p'ōbōrdam sīerr hee hōor k'apank'am k'ān̄auta hi hiek hāk'a n̄am hiek'au, “Magan chadcha hich Hēwandamaucha p̄jūu haajerrau” hawia chi Jesús hoon bējierram. ⁴⁰ Maimua chadcha mag bēewi chi Jesús haig barchējierram, chi p'ōbōr heemua bēetarr k'ān̄. Mag hi haig paauk'achēwia hirig, —Maig maar haig k'āibajē hajierram.

Hichig magbaawai chadcha t'abawia k'āai numi sējim ham p'ōbōr hee. ⁴¹ Mag k'āai numiim hee hichdēucha jaau sim hūrwia, warag k'apanaacharam k'ān̄auta hi hiek hāk'ajierram. ⁴² Mag hamachdēucha Jesuu jaau sim hūrwia hāk'atarr k'ān̄au chi h̄ar̄rag, —Ya hīs chan sī pua jaau sim hūrwiapai k'aba, maach j̄aḡaucha hi hiek hūrwiata marau hāk'a n̄amgui haajeejim. Ya chadcha marau k'ap'ā n̄am, j̄aguata chadcha durрпиerr hich hiek hāk'a n̄am k'ān̄ t'um peerd̄a hauju k'abab haajeejim jūrram k'ān̄au.

Chai pōdba k'ērarr warpmua Jesuu monaup̄xitarr

⁴³⁻⁴⁴ Jesús mag Jerusalenmua mawi, Samaria p'ōbōrdam hee k'āai numi sēimawi, warag hich maa harrag petajim, Galileaag. Mam̄a mag p'iesta dichtarr k'ur Jerusalēn t'ababa harran, hag na hichdēu hiek'atarrjō, chi Hēwandam hiek jaaudem k'ān̄ chan hābjā hamach durr hee hāba naajem k'ān̄aupaijā k'a k'ōchk'aba haajeewai hajim. Magta hich t'aabatarr durrmua warag Galileaag petajim, hich b̄autarr durr. ⁴⁵ Mag maa hawia Galilea durr barbaimaawai, mamaam k'ān̄au h̄u hi wajap'a hamach hee barpijierram, hi d̄xi hāba Jerusalēn p'iesta Pascua hanam hee naawai hirua nem wautarrjā t'um hamach daūa hoo n̄arr haawai.

⁴⁶ Mag Galilea durr paimawia deeu Canaag majim, hag na hichdēu dō hatarrta vinoog paatarr p'ōbōrōg. Maagwai hichab Capernaum p'ōbōr hee

síejim woun hãb rey dãi p'idk'aajem, chi t'et'em. Mag dën chaai mor mas síejim haajem. ⁴⁷ Mag chi t'et'emua Jesús Judeamua bëewia jürr Galilea barbaichëm ha hürbaawai hi haar mawia hirig chaigpamamua, —M_Λ chaai ya pödba k'ër_Λmta hoo p_Λajim; m_Λ hap chit_Λm m_Λ di haar marrau haichëjim, m_Λ chaai monaaupäain.

⁴⁸ Pari magbaawai Jesuu hirig, —Pärau chan päach daúacha hag na hōrau nem hooba haajem wau n_Λm hoobam haigjā Hëwandam jua t'eeg m_Λ gaai sim hãk'aba sierrjëemgui hajim.

⁴⁹ Pari magbaawai chi t'et'em garmua warag hirig, —Señor, m_Λ hap chit_Λm jōpai m_Λ chaai hoomierrau, meeku nawe. Ya parba k'ër_Λmta mua hoo p_Λabajieb hajim.

⁵⁰ Magbaa, —Hoob hacha k'īrjum, p_Λ chaaidam nauwe monaaubajup hajim Jesuu.

Hichig magbaawai hich chaai meejujā k'īrjuba, Jesuu hich chaai monaaup_Λijuuta hãba k'īrjumamua hich diig petajim. ⁵¹ Mag hich diig mam hee hi chognaan hi k'īr_p'ee bëewia hi dãi hoobaicheewai hirig, —P_Λ chaaidam monak'a k'ër_Λm hajierram hanaabá.

⁵² Magbaa hichdëu hamag jëeujim haajem, k'an hora chaai deeu k'īrdam hinaa haadëjī. Mag hamachig jëeubaawai, —Norr k'ëeurag la una naawia warre k'_ΛΛumie meeuba k'ërsijimgui hajierram haajem.

⁵³ Magbaawai chi hayau hich hōdegpai, “Magan mag horata Jesuu m_ΛΛag ‘Hoob hacha k'īrjum, p_Λ chaai monaaubajup’ ha hiek'ajiebma” hajim haajem. Mag hich chaaidam monaaubap_Λim hoobaawai hichdëujā hãk'anaa hi deg dãi hãba naajerr k'_ΛΛnaujā t'um chadcha Jesuuta Hëwandam Hiewaa warrgarwe hichdëu p_Λiju haajerrau hawia hi hiek hãk'a n_Λisijim haajem.

⁵⁴ Mag chaai parba k'ër_Λm warppaimua monaaup_Λitarra Judeamua bëewi Jesuu Galilea durr biek numiim hōor dak'īr hag na hamau mag hooba haajem wautarr hajim, mag chaai monaautarr gaaimua hichta Hëwandamau p_Λitarra ha hōrag k'ap hamk'īr.

5

Jesuu k'a chak'Λ k'it_Λm monaautarr

¹ Magtarr k'ur Jerusalén p'öbör hee judionaan p'iesta wai narr haawai, Jesús deeu hag_Λ petajim. ² Mag Jerusalén p'öbör hee dubaag “Ovejanaan Puertdi” ha t'ār sim dak'a t'ār_rdō juau wautarr estanque han_Λm sim. Mag t'ār_rdō t'ār hebreonaan meúa Betesda haajem. Mag t'ār_rdō higaau pórticos han_Λm cinco naajim. ³ Ma, sī j_Λserg heegar harr haawai mor masim k'_ΛΛn k'apan t'ūp'āau t'anaajeejim: dau k'īsu k'it'ëem k'_ΛΛn, bā wëda wëda k'it'ëem k'_ΛΛn, maimua sī juadam wa mor hëntër k'āijā k'a chak'Λ k'it'ëem k'_ΛΛnpa. [Maig n_Λmua dō waaurëwaata n_Λ naajim, ⁴ k'ari Hëwandam chog hãgt'armua bëewia mag dō waaurëu p_Λabajëm hee chi nacha dubbaimamta monaaujerr haawai hag hee dubaag. Mag dō waaurëu p_Λabajëm hee chi nacha dubbaimaman parhoobam k'amor machag wai sierr k'āijā monaaub k'aba monaaueejim haajem.] ⁵ Mag mor masim k'_ΛΛn pōm t'ūp'āau wëjōm hee síejim hīchab woun hãb treinta y ocho años, sī k'a chak'Λ haawai pōd hich happaijā p'iid_Λba k'it_Λm. ⁶ Mag werba k'ër_Λm Jesuu hoobaimawia mag aňo k'apan dau hap'Λ k'ër_Λmjā k'aug hat'aawai hirig, —¿P_Λ monaaum k'ōsi chiráwi? hajim.

⁷ Magbaawai chi mor masi k'ërarrau, —Señor, m_ΛΛn monaaum k'ōchag chir_Λm; pari chi dō waaurëu siubaawai hag hee m_Λ jūrp_Λiju k'_ΛΛn chuk'u

haawaita pöd monaauba chirΛmguī hajim. Maadēu hag hee dubaag hēk'aawai maach nawe hābmua hag hee paajemguī hajim.

⁸ Magbaawai Jesuu hirig, —Magan p'iidawia dardar habá; maimua pΛch put juurwia hat'aad hajim.

⁹ Hichig magbarm bārre chadcha warrjā hich mag monak'a sierrjōta p'iida danΛsiwia dar naΛΛu k'abaadējim. Maimua hich put juur hauwia hag dxi petajim. Pari mag hi monaautarr hed jua hΛaijem hed harr haawai,

¹⁰ Moiseeu p'ā pΛarr hiek wajap'a hΛark'aajerr k'ΛΛnau hirig, —Hīs chan pua jāg put chΛgag jūr wai nΛrraju k'aba simguī hajim hanaabá.

¹¹ Pari hichig magbaawai chi woundamau hamag, —Pari chi mΛ monaauptarrauta mΛrag “Λch put juurwia hat'aad” hatarr haawaita mua harrubahab hajim haajem.

¹² Magbaawai hamachdēu, —¿Chijāguata pΛrag mag siējī? hajierram haajem.

¹³ Pari mag hi monaauptiwi hich Jesujā sīi hōor k'apanag hee dubbaaderr haawai pöd hi k'augpΛiba harr gaaimua, hīs mag t'Λr t'Λrnaa mag wounauta mΛrag mag jaaujimjā habajim haajem. ¹⁴ Maimua hag k'ur Jesuu hich hag woundamcha Haai hi jēuejim deg hoobaimaawaita hirig, —Ya hΛu pΛ jāg monaau chirsiipi, hoob tag pekau wau chitam. Heeu magbamΛn jūr pΛch gaai hag k'āai hacha k'āijā haduk'am hajim.

¹⁵ Jesuu hichig magbaawai judionaan chi pōrnaan haar mawia hamag jaauwimajim haajem, Jesuuta chadcha hich monaautarr. ¹⁶ Mag gaaimua judionaan chi pōrnaanau chan warag Jesús k'ōchk'aba haajeejim, mag hamach dak'ir jua hΛaijem hedam magwe hōor monaaujerr haawai. Hamagan mag nΛmdampai p'idd'k'a nΛm dxi hāba sierr haawai jua hxi nΛm hed pöd magju k'aba siējim. ¹⁷ Pari Jesuu mag chi judionaanau k'irju nΛmjā k'ap'Λ sierr haawai hamag, —Jua hΛaijem hedam magwe mΛ Hayaujā hōor dau haug k'aaujeewai muajā hich hagjōta chirΛm k'abahab hajim hamag.

¹⁸ Jesuu hamach jāg daar mag hiek'abaawai chará waragta hi t'ōorΛim k'ōchk'a p'ōbaadējerram. Pari wajapcharan hamach dēnjō jua hΛaijem hedjā hΛark'aba sim gaaimuapajā k'aba, ham jāg daar Hēwandam higwia hi Haai ha hiek'aawaita mag hi t'ōom hiigjeejim, mag sim haig magan hiita Hēwandam dxi hāba chirabma hawia.

Hēwandam Hiewaa hiek t'eeg

¹⁹ Pari Jesuu warag, —MΛch chi Chaairaujā mΛch Hayau nem waupim k'ōsi sim k'augba hak'uin, muajā mΛch k'irau chan waubajugui hajim. Magba hirua nem waupim k'ōsi sim mΛchdēu k'ap'Λ chiraawaita muajā chadcha waaujemgui hajim Jesuu chi judionaanag. ²⁰ Mag hich mΛ Hayaujā mΛ k'ōsi haajeewai hichdēu nem waupim k'ōsim t'um mΛrag k'ap hapiejemgui hajim. Maagjeewai hīsmua hatagta mua nem wau chirΛm gaaimua pΛrau hi jua hoogpamgui hajim. Hante mag woun monaautarr k'āijā hΛrΛacha mua nem waumaju. Mag hoowiata pΛar dauderraa hajugui hajim. ²¹ Hich jāg chi Hayaujā hōor mee nΛm k'ΛΛnjā p'iriutk'a hauwia hich mag hich dxi wai siējemjō, mΛch chi Chaairaujā mΛchdēu magam k'ōsim k'ΛΛn dΛin hich hagjō hajugui hajim. ²² Hich Hēwandam chi Hayaujā hichdēu chan jaauba, mΛch chi Chaairagta jaaupiejim, hōor hich haar hauju wa hauba hisejgu, ²³ mag gaaimua hich jāg mΛ Haai t'ō hiyΛΛ haajemjō mΛch chi Chaaijā hagjō t'umaam k'ΛΛnag t'ō hiek'amk'ir. Mag siēwai mΛch chi Chaairagjā heenaa wajap'a mΛ t'ō hiek'aba nΛm k'ΛΛnau chan magan mΛ Haaijā t'ōba nΛmguī hajim, hichdēu mΛ pΛitarrta mΛ mag chitamjā higba naawai.

24 'M_Λ cha hiek'a chir_Λm hiek'au chi m_Λg mua jaau chit_Λm hiekta hūr_{wia} hāk'a simuan Hēwandam hiekta hāk'a singui hajim, chadcha hichdēuta m_Λ pxiwia mag hich hiek jaaupitarr haawai. Mag hāk'abarm wounan Hēwandamau ya hich dēnk'a hauwia hich mag hi dāi sīsim hiek'au. Magbarm woun gaai Hēwandamau hichdēu hōor hi hagk'a n_Λm hedjā mas habajugui hajim, warr hich k'aibag heepai chi t'ōmjō sier_{rta} hich mag hiiu n_Λrraag ya chi peerd_Λm haawai. 25 Chadcha hīsta pāar mag chi t'ōmjō n_Λm k'Λ_Λnaujā m_Λch chi Hēwandam Hiewaa hiekcha hūr_{ju} hed pabaichēm_{gui} hajim. Mag m_Λ hiek hūr_{wia} hāk'a n_Λm k'Λ_Λnan warre Hēwandam dēnk'anaa m_Λg hatagjā hich mag hiiu n_Λisijugui hajim. 26 Hich jāg chi Hayaujā hichdēuta hōor hiiupiejemjō, hich dēnjō hamk'īir m_Λch chi Chaairagjā hagjō hich jua t'eeg deejim_{gui} hajim. 27 Mag n_Λm dāi hīchab m_Λr_Λgta hōor hich haar hauju wa hauba hisegju ha jaaumk'īirjā hiek t'eeg hapijim_{gui} hajim, m_Λchta Hemk'ooi Hiewaa haawai. 28 Mag muata hōrag hamach k'īircha jawaagjā hiek t'eeg chir_Λm ha hūr_{wia} hoob jāgderraa hamiet. Pari chadcha machdēuta mag hatag hōtarr k'Λ_Λna_gjā hamach bēptarr jēbdegmua hōbeerpi jaau_{ba}awai deeu hiiu p'iidatk'ajugui hajim. 29 Chi nem waja_p'a waaujerr k'Λ_Λnan tag meeba hich mag Hēwandam dāi wēn_Λrraagta p'iidatk'aju; pari nem k'aigbamta waaujerr k'Λ_Λnan Hēwandamau hamach hisegwia k'īmie durrra bark'Λ_Λiju habarm hūraagpaita p'iidatk'ajugui ha jaaumajim hich Jesuucha.

Jesuun chadcha hiek t'eeg sim

30 'M_Λ Hayauta m_Λ pxi_{tarr} haawai hirigjā jēeuba sīi m_Λch k'īrau chan pōd mua nem wauba chit_Λm_{gui} hajim. Maguata, m_Λch Hayau jaau_{ba}awaita mua hagpierr nem waaujem; mag hichdēu jaau sīewai nem hagchata waaujem_{gui} hajim. 31 Mua m_Λch higwia machdēupaita m_Λ hiek t'eeg chir_Λm hak'īin, mua magju k'aba chir_Λm_{gui} haju hōrau, tag m_Λ hipierr jaau n_Λm k'Λ_Λ chuk'u haawai. 32 Pari hāb singui hajim, ma m_Λ Hayau. Hiruata m_Λ kōit chadcha nem hagcha jaaujem. Mua k'ap'Λ chir_Λm_{gui} hajim, mag hirua nem jaau sim chacharau. 33 Pārau Juan haar hōor pxi_{jierr}am_{gui} hajim, hīta Hēwandamau pxi_{ju} haajerrā ha k'ap jēeumk'īir. Magbaawai hirua, hī chan har k'abam, hāb hi hēudee hurumta haruugui hajim, m_Λ higwia. Hichdēu mag pārag jaaupxi_{tarr} chadcha hajim_{gui} hajim. 34 Pari m_Λ chan mag sīi hōraupaita jaauju haai n_Λmjā habam. Mua mag Juan higamjō chir_Λm_Λn, hirua nem jaaujerr hāk'awia pāach peerd_Λtk'amk'īrau hajim. M_Λ waja_pcha k'ap'Λ_{naa} jaauju haai sim chan m_Λig heegarm k'abam_{gui} hajim. 35 Juanan chadcha lāmpara dau wajaug p'uu d_Λn_Λmjō sīejim, muata hōor peerd_Λ hauju haai chir_Λm ha jawaag. Mag hirua jaau narrarr hūurwai pāach jāgaagaa harr haawai k'ūchpain pāar honee hajierram_{gui} hajim. 36 Pari Juanau sīi hidamaupai jaau n_Λrraajerr k'āai mua waja_pcharam wai chir_Λm_{gui} hajim, haguata Hēwandamau m_Λch pxi_{jim} ha k'ap hapieg. Ma, hōrau hag na nem mag hooba haajem waaujem hag jua t'eegaugui hajim. Mag jua t'eegau m_Λ Hayau nem k'īir pogk'e waupi jaautarr haawai, hōor dak'īir mag waauwai, chadcha hichdēuta m_Λ pxi_{im} ha jaau sim k'abahab hajim. 37 Pārau hoojā hooba ni hi hiekjā hūrba naab m_Λm_Λ, hich m_Λ Haai m_Λ pxi_{tarr}aujā hagjō ma higar sim ha sim, hichdēuta warrgarwejā m_Λ higwia hich hiek gaai p'āpitarr haawai. 38 Pari mag hichdēu m_Λ pxi_{wia} mua jaau chit_Λmjā pāachdēu hāk'aba naawai pōd hi hiekjā pārau pāach t'āar hee hauba n_Λm_{gui} hajim. 39 Pāraun sīi Hēwandam hiek p'ā sīsidam gaai t'ār_{naa} hag gaai jaau sīsidam h_Λark'Λ_Λ n_Λmuata pāach peerd_Λjupii hawia t'ār_{jerr}am. Pari par mag hag gaai t'ār_{wai} m_Λ higwia jaau sīsidam hoo n_Λmta, pārau pāach t'āar t'eeg n_Λm gaaimua 40 b_Λarjā m_Λ higba n_Λm_{gui} hajim, hich mag hiiu wēn_Λrram k'ōsi n_Λm han_Λmta.

⁴¹ 'Mua chan mag pārag sīi mʌchig hee hamkʼīirta nem wauba chirʌngui hajim. ⁴² Mua kʼapʼʌ chirʌm, pārau chan tʼāraucha Hēwandam kʼōchkʼaba nʌmta sīi par hiiupai hi kʼōsi nʌm haajerram. ⁴³ Mʌʌn hich mʌ Haai hiekʼau pʼiwiata mʌg chitʌm; pari magʌmjā mua mag jaauwai pārau mʌ hiek hʌkʼaba nʌngui hajim. Mamʌ jūrr hāb sīi hich kʼīraupai bēewiata pārag magchēkʼiin, mag hiekʼan chadau pārau hʌkʼajugui hajim. ⁴⁴ ʒjāga pārau mua nem jaau chirʌm hʌkʼabarju hajim, jāg Hēwandam hichta hābpai kʼitʌmta pāachdēu nem wau nʌm gaaimua honee hapiju kʼīrjubanaa hāba pāach kʼapeenagpaita pāach tʼōpim kʼōsi tʼʌnʌm? ⁴⁵ Hoob pāach jāg nʌm paar muata Hēwandamag pāach kʼaibag waumkʼīir hirig nem hīgkʼa tʼʌnʌʌuju hamiet hajim hamag. Chi Hēwandamag pāar hīgkʼajuun Moiseeuta pāar hīgkʼabajup, sīi hirua pʼā pʌarr hiek wajapʼa hʌarkʼa nʌmuata pāach hāgtʼar hōbērpiju hanʌmta chadcha hirua pʼā pʌarr tʼum hipierraaāj kʼaba naawai. ⁴⁶ Chadcha pārau Moiseeu pʼā pʌatarr tʼumta hipierraa nʌm hakʼiin, hichdēu Hēwandam hiek pʼā pʌarr gaai mʌ higwia jaau pʌarr haawai, pārau mʌ hiekjā hʌkʼa naakʼamgui hajim. ⁴⁷ Pari hirua mʌ higwia mag pʼā pʌarrjā pārau hʌkʼab nʌm, ʒjāga hīs mʌchdēucha jaau chirʌmjā hʌkʼabarju? hajim hamag hamach kʼīircha.

6

Jesuu hōor cinco mil tʼach kʼōpitarr

(Mt 14:13-21; Mr 6:30-44; Lc 9:10-17)

¹ Magtarr kʼur deeu Jesús petajim, hag kʼīirpʼeepei tʼʌrrdō pōm Galilea ha tʼʌr sim hee. Hich hag tʼʌrrdōpai hīchab Tiberias ha tʼʌrrjem. ² Mag hi hag kʼīirpʼee petaawai hōor pōm hi hēudee hēūbaadējim, hamachdēu mag hōor mor masim kʼʌʌn pōoma monaaumamua hi jua tʼeeg hoojerr haawai. ³ Mag mawia maar na buchagdam gaai waaidʌwia jupbaimaawai maarjā hi bigaau jupimajim. ⁴ Maagwai judionaan pʼiesta Pascua haajem ya burru hʌʌʌ sīejim. ⁵ Jesuu hoowai mag hich hēudee hōor pōoma bēewia pos haichēm hoobaawai Felipeegta, —Felipe, hōor pōm mʌg wējōm hatʼee ʒjamta maadēu kʼōju bawaagauma? hajim.

⁶ Pari hichdēu Felipeeg mag sierran, daau hirua kʼan habarju kʼai hawiaata mag sīejim. Mamʌ hich Jesuu hichdēu kʼap nem wauju kʼīirju sīejim.

⁷ Magbaa Felipeeu hirig, —Doscientos denarios wai nʌm hanaa sīi pan happai haukʼiinjā, hagdaujō dau hāhābdōjā dārrkʼabajugui hajim.

⁸ Magbaawai maar kʼapeer hāb Simón Pedro heeu Andrés ha tʼʌrrjerrau, ⁹ —Hāb mʌig chaaidam simuata pandam cinco wai nʌrrʌngui hajim, maimua hāwarrdam dau numí. Pari hōor pōm mʌg wējōm, ʒkʼanii jāgpaimua dārr habarju? hajim.

¹⁰ Andreeu magbaawai Jesuu jūrr maragta, —Magan hamag tʼum hohoodō hapi jaaubat hajim.

Mag jaubaawai chadcha tʼuma a pʼūak hee hohood hapʼōbaadējim. Mag hōor pōm wējōm hee hemkʼooi happai cinco miljō naajim. ¹¹ Maimua Jesuu makʼʌʌn pandam hich jua hee pʼē hauwia, Hēwandamag hʌu hajim hanaa, jūrr marag hʌapʼiimajim, jūrr hōor pōm mag hohood wējōmʌg jigmamkʼīir. Maimua jūrr chi hāwarrdam paarjā hich hagjō Hēwandamag hʌu hajim hanaa hagjō jigpijim, hamachdēu kʼōm haig kʼōmkʼīir. ¹² Maimua ya tʼumaam kʼʌʌn biwaauwia tag kʼōmapʼa hapʼōbaadeewai, sīi barpʼiiju kʼāai, Jesuu marag pʼēpi jaaujim. ¹³ Maimua chadcha marau tʼuma pʼēnaa hoowai, mag pandam cincopai narrra tʼʌbat doce hipiirkʼa haujim, chi sobau. ¹⁴ Hōor pōm mag tʼʌnarr kʼʌʌnau hamach daūacha Jesuu hich hiiu haawai mag hag na hamau

mag hooba haajertra mag waubarm hoobaawai jürr hamach heepai, “Chadcha mag wounta hich Hëwandamaucha hich hi jaaumk'ir jar hauwi p'äiju ha jaajerrauwai” haajeejim.

¹⁵ Mag namua warag hajués hich par harrwia hamach reik'apim hig nam hichdëu k'aug hat'aawai warag durrsieg petajim, mam hich happai sieimaag.

Jesús dö här narrarr

(Mt 14:22-27; Mr 6:45-52)

¹⁶ Maimua ya hedau k'ëubaadeewai maar jerag bëewia, t'ärrdö hee burrdatk'achëwia, ¹⁷ jürr jap hee paauk'abaadëjim, hag k'irp'ee p'öbör Capernaum hanamag wëtaag. Mag maar döjärr paauk'abaadëm hee warag k'issu haadëjim. Maagwai hich Jesús hag'ta bëeba sierr haawai maar däi maba t'aba sisijim. ¹⁸ Mag ya maar döjärr wëtumta, p'ü t'eeg wëbaadeewai sïi p'üas baupa haadëjim. ¹⁹ Ya maagwai maar döjärr naajim. Cinco k'abaman seis kilómetros k'äijä naajim, döhi haigmua chi warp'ag. Mag nam heeta marau hoowai, Jesuuta döjä här durramjö dadarg hurum hoop'öbaadëjim. Mag hoop'öbaadeewai maar jãp'ierr p'öbaadëjim. ²⁰ Pari mag maar jãp'ierr p'öbaadeewai hichdëu marag, —Hoob jãp'ierrmiet, ma k'abahab hajim.

²¹ Magbaawai warag marau maach jap hee hi t'är haujim. Mag maar däi jap hee pabaadeewai sëuk'abarmjö habarm hee jöpchata ya maar maach maa harr haar naaimajim.

Hörau Jesús jarp'öo t'anarr

²² Hag noram häspaau t'oom higar t'abagk'atarr k'ännau k'aug hat'ajierram haajem, jap häbpai haig sierr hee maar hëreübaadëm. Mag maar weetwai chi Jesús maar däi maba harrijä k'ap'ä naajim haajem hichab. ²³ Mag nam hee hich hag t'ärrdö heepai p'öbör Tiberias hanam haarmua bote bëewia, mag hag noram Jesuu pan cinco hich jua hee haunaa hag paar hü hajim hanaa hörag k'öpitar dak'a jopdatk'achëjim haajem. ²⁴ Mag chadcha hamachdëu hoowai, Jesús haig k'aba ni maar hi däi wënarraajem k'ännä haig k'aba nam k'aug hat'aawai, mag bote jopdatk'achëtarr hee jürr döjärr paauk'abaadëjim haajem Capernaumag, Jesús hëudee hi jar wëtumua.

Jesús, hōor hiiupiejem pan

²⁵ Maimua mag wëtwia chadcha hag k'irp'ee Jesús sim hoobaimaawai hirig, —Maestro, ¿k'an horata pa mau pabaadëjima? hajierram.

²⁶ Magbaawai Jesuu hamag, —Chadcha pärau ma jar wënarraman, sïi päach t'ach biwauu k'öpitar haawaita pärau ma jar wënarramgui hajim. Mamä hïs mag mua jäg päach dak'ir wautarr gaaimua mua jaau chitam häk'ak'imjä haba nam. ²⁷ Jäg sïi biwauu t'ach k'öm k'öchgaupai ma hëudee hëk'a wënarraju k'äyau, tag blärjä jäsöo hapiba hich mag päach hiiupiejem pan k'tirta hat'at hajim hamag. Mäch chi Hemk'ooi Hiewaauta mag pan päar hat'ee wai chiram. Mäch Haai Hëwandamau pärau hag na mag nem hooba haajem waumk'ir juapá deetarrauta nem waaujeewai pärau ma hiek häk'anaa hichdëuta ma päitarjä k'ap'ä haju haai namgui hajim.

²⁸ Magbaawai hamach garmua jürr hirig, —¿Marau k'ani wauju haai na hajierram, Hëwandamau nem waupim k'ösi simjö haag?

²⁹ Magbaawai Jesuu hamag magjim:

—Hëwandamau pärag waupim k'ösi siman, mälta warrgarwe hichdëu päiju ha jaajerr haawai mua nem jaau chitamta pärag häk'apim k'ösi singui hajim.

³⁰ Magbaawai deeu hamachdëu hirig, —Pua deeu maar dak'tir hag na marau hooba haajemta wauk'iin chadau marau chadcha p_Λ Hëwandamauta p_Λijim haju. ¿Mam_Λ k'ani pua wau na? hajierram. ³¹ Maimua hamachdëupai, Maar jöoin hõor chukag durr wën_Λrraajeewai Moiseeu “maná” han_Λm hãgt'armua k'apitarrrta k'öjierramgui hajierram. Hich Hëwandam hiek p'ã sim gaai jaauwaijã, “Hãgt'armua pan k'apiwia hamag k'öpijim” ha sim. Maagwai puajãh, ¿k'ani wau na? hajierram deeu hirig.

³² Magbaawai Jesuu hamag, —Pari Moiseeu k'abajimgui hajim hamag pan deetarr; m_Λ Hayau k'abajieb hajim. Maimua hĩsjã hagt'a hich m_Λ Hayauta hãgt'arm pan pãrag dee sïebahab; pari hĩsim_Λn warr pãar jöoinag deejerr k'ãaijã chi wajapcharam_Λgui hajim. ³³ Magnaa hichdëupai hich higwi, Pari mag pan hich Hëwandamauta dee sïewai hãgt'armuachata bëejimgui hajim, hõor hiiupi hawaag.

³⁴ Magbaawai hamachdëu hirig, —Señor, magan mag pan marag hich mag dee chitã hajierram.

³⁵ Magbaa Jesuu, —Wajapcharan m_Λchpai k'abahab hajim, mag pan hõor hiiupiejem. Maig heegarín par pãar t'ach pöm biwaau k'öwija deeu jãsoju. Biwaau dö döwija deeu hõbisi haju. Mam_Λ chi m_Λ hiek hãk'anaa m_Λta hau sim chan tag deeu hìgbajugui hajim, hich peerd_Λ haumk'tir. ³⁶ Mam_Λ chaig m_Λchdëu pãrag jaau chirarrjõ, pãraun m_Λ hoo naab mam_Λ, b_Λãrjã m_Λ hiek hãk'aba n_Λmgui hajim. ³⁷ T'um m_Λ Hayau m_Λ hiek hãk'api n_Λm k'ãnaun m_Λ hig n_Λm. Mag m_Λch hig n_Λm k'ãnan mua haub k'aba haujugui hajim.

³⁸ M_Λ chan sïi m_Λchdëu ham haig nem wawaagjã hãgt'armua bëebajim. M_Λan m_Λch Hayau m_Λchig nem mag habaawai hi hipierr haagta bëejimgui hajim, hichdëuta m_Λ pãitarr haawai. ³⁹ Hich chi m_Λ pãitarr jöoiraujã k'ösi siman, mag ya m_Λch hõork'a t'ãn_Λm k'ãan heem hãbjã hok'oopiba, sïi mag durr hõ n_Λm hedjã deeu p'iriutk'a haupim k'ösi simgui hajim. ⁴⁰ M_Λ Hayaun, har m_Λ higwia “Jãata chadcha hi Hiewaau” hanaa m_Λ hiek hãk'a n_Λm k'ãanta m_Λg hatag pawiajã hich mag hichjõ hiiu wën_Λrrapim k'ösi sim. Pari magaagan m_Λg hatag mag durr hõ n_Λm hedjã m_Λchdëuta ham p'iriutk'a haujugui hajim hich Jesuu.

⁴¹ Hirua magbarm hee chi judionan sereu p'öbaadëjim, Jesuu hamach jãgdaar “M_Λta hãgt'armua bëetarr Panau” ha hiek'abaawai. ⁴² Mag sereu p'öbaadëwi hamach heepai, —Keena, pari ¿cham_Λg Jesús maachdëu hoo bãautarr k'abã hanaajim, José hiewaa? Mag simta ¿jãga mag hiita hãgt'armua bëetarr habarju? Magan maadëuta hi dënnaa k'augba naab, hi mag hiek'a chiram hanaajim.

⁴³ Magbaawai jürr hichdëu hamag, —¿K'ant'eeta pãachig hiek'aawaijã pãar dën warag magta hiek'aajerrãma? hajim. ⁴⁴ Chadcha hich m_Λ Hayauta m_Λ pãitarr haawai hichdëuta mua hõrag jaau chitãmjã hãk'apibam chan ni hãbmujã pöd m_Λ hiek hãk'abamgui hajim. Hichdëu hãk'apibaawai hãk'abarm k'ãnan chadau m_Λg durr hõ n_Λm hedjã deeu mua ham p'iriutk'a haujugui hajim. ⁴⁵ Hëwandam hi jaaujerr k'ãnanu hësap p'ã p_Λarr gaai jaauwai, hich Hëwandamauta hich hõork'a n_Λm k'ãnag jaauk'amaju ha sim, hich hiek k'augmamk'tir. Hichdëucha magtarr haawaita har t'um hi hiek hũrnaa hũu hi k'augp'õmam k'ãnaun majã higjuraugui hajim. ⁴⁶ Mua mag chir_Λm chan mag hõrau hi hoojeewai haba chir_Λm. Hãba hi hoowia hi k'ap'ã siman, machta hi sim haarmua bëetarr haawai m_Λchdëupaita hi hoojemgui hajim. ⁴⁷ Magnaa, Mua mag chir_Λmgui hajim: Chi m_Λ hiek hich t'ãraucha hãk'a sim_Λn m_Λg hatagjã hich mag Hëwandam dënk'a sïsim hiek'au. ⁴⁸ M_Λta

chadcha hōor hich mag hiiu wēnarra piejem Panaugui hajim deeu Jesuu, hich higwia. ⁴⁹ Päär jōoinaun chadcha hōor chukag hee durr p'laar wēnarraawai maná k'ōjierram. Hamau mag maná k'ōjierrab mamla, hichiita k'ēchjierramgui hajim. ⁵⁰ Mamla mua jaau chiram pan chan mag maná k'tir k'abam. Mua mag hāgt'armua bēetarr pan ha chiraman, mach jaauwiata mag chiramgui hajim. Chi mag panta k'ōbarm wounan hich magta hiiu sisim hiek'au. ⁵¹ Machta mag pan hāgt'armua bēetarr hōor hiiupiejem k'ababab hajim. Mag panta k'ō siman hich magta hiiu sisiju. Mamla mag panjō mua pārag deeu ha chiraman, t'umaam k'alan hiiu wēnarraju haai hamk'tir ham kōit hadaraa mach t'ōopijuuta jaau chiramgui hajim.

⁵² Hamach pem haawai, Jesuu mag hiek'abapaim hūrwia, deeu sereu p'ōbaadēwia hamach heepai, “ǵāga jāg simua maachig hichta pank'a k'ōpibaru?” haajeejim. ⁵³ Jūrram k'alanau mamagk'am hūrwia Jesuu hamag magjim:

—Ma cha hiek'a chiram hiek'au har mach chi Hemk'ooi Hiewaa modta k'ōwia ma bagjā dōba sim chan pōd hich mag hiiu narabamgui hajim. ⁵⁴ Magarrau chadcha chi ma mod k'ōwia ma bagjā dō sim k'alan chadau meewiajā deeu hiiu p'iidaawia hich mag hiiu sisim hiek'au hajim. Pari magaagan mag hatag mag durr hō nam hedjā machdēuta deeu hūwaa hi p'iriu haujugui hajim. ⁵⁵ Mua mag chiraman, ma modouta ma bag hārbarm dāimua chadcha hōor hiiupi hauju haawaita mag chiramgui hajim. ⁵⁶ Chi ma mod k'ōnaa ma bagjā dō siman ma dāi k'apeerk'am hiehta k'apeerk'a sīsiju. Maagwai mach garmuajā hi dāi hich mag k'apeerk'a chirsijugui hajim. ⁵⁷ Ma Haai ma pāitarrjā mee k'augba sierraawai machjā hi gaaimuata hich mag hiiu chitam. Maagwai hīchab chi ma modta t'achjō wajaap k'ō sim k'alan, hich jāg majā mach Haai gaaimuata hich mag hiiu chitaajemjō, mag wounjā hīchab ma gaaimuata mag hatag pawiajā hich mag hiiu sisijugui hajim. ⁵⁸ Muan pāragan mag pāar jōoinau maná k'oojerr k'tir k'aba, hāgt'armua bēetarr panta k'ōpi jaau chiramgui hajim. Mag maná hōor hich mag hiiupiejem k'tir k'aba harr haawai par hamau k'ō durrajieb pari mag k'ō nam gaaimuata Hēwandamau ham hauju habajim. Mamla cha mua pan jaau chiramta k'ōbarm chadau Hēwandamau hauwi hich mag hich dāi wai sisijugui hajim.

⁵⁹ Jesuu hamag mag hiek'atarran Capernaum p'ōbōr hee judioaan Hēwandam hiek jaajum di wai narr heeta mag jaaumajim.

Hōor hiiupiejem hiek

⁶⁰ Jesuu mag jajawagmam hūrwia hōor pōm hi hēudee wēnarraajerr k'alan hee hāaur k'alanau, “Keena, mag wounan dau lōkta nem jaau narlam, ǵk'āfu hi hipierr habarju?” haajeejim. ⁶¹ Pari hamach heepai mamagk'am hich Jesuu k'aug hat'aawai hamag magjim:

—ǵMua mag jaau chiram hūrwia pāar t'āar hee k'aigba na? hajim. ⁶² Magan pāach dak'tir Hemk'ooi Hiewaa deeu hūwaa warr hich sierr haar sēimaag hāgt'aa papagmam hook'iinjā, pārau ǵāga k'tirjuk'ajīma? Mag hook'iinjā ǵma chadcha hāgt'armua bēebajim hajupā? hajim. ⁶³ Magnaa warre hamag, Mua mag mach mod k'ōpi jaau chiram chan mach mod chaarta jaauba chiramgui hajim. Ma modon chadcha pārau k'ōwiajā jāgua chan bālrjā pāar peerda haubajugui hajim, Hēwandam Hak'arauta hōor hiiupiejewai. Mag ma mod chaarta k'ōju k'tirjuju k'āai, cha mua pāach kōit hadaraa mach t'ōopiju jaau chiramta hāk'api chiramgui hajim, chi mag hāk'a nam k'alanauta Hēwandam Hak'aar hōor hiiupiejem wai nāisiju haawai. ⁶⁴ Pari mua mag jaau chiram hee pāar hee hāaur k'alanau ma hiek hāk'aba t'alanamgui ha hiek'amajim.

Jesuu hamag mag hiek'atarran, warrgarwejä chijä k'ʌnauta hi hiek chadcha hʌk'aba naaju ha k'ap'ʌnaa chijäguata wir haig hi hoomap'am k'ʌnagjä hich pʌr deju ha k'ap'ʌ sierr haawaita mag hiek'apʌijim.

⁶⁵ Maguata mag hiek'amamua, —Chadcha hich mʌ Hayauta mua hōrag jaau chitʌmjä hʌk'apibam chan, pōd hābmuajä hʌk'abamgui hajim.

⁶⁶ Jesuu mag hiek'atarr haigmua hōor pōm hi dʌi wēnʌrraajerr k'ʌn heem k'ʌnaujä hi k'a hogdʌ pʌawia ya tag hi dʌi k'aba naisijim. ⁶⁷ Mag hōor pōm hich haigmua hēreū t'ʌnʌm hoobaawai maach hichdēucha hich dʌi doce hogdʌba wēnʌrramk'ʌir t'ʌrk'a hautarr k'ʌnagjä, —ǂPāarjā warm k'ʌnʌjō wētam k'ōsi nʌwi? hajim marag.

⁶⁸ Magbaawai Simón Pedroou hirig, —Señor, mag wētwiajā, ǂk'ai haar maar hēreūbaadēju? Hāba pʌchdēupaia hōor hiiupiejem hiek wai siēbahab hajim.

⁶⁹ Maguata marau pʌ hiek hʌk'ajim. Maimua marau k'ap'ʌ nʌm, pʌ chadcha Hēwandam Hiewaa pekau chuk'u k'itʌm k'abahab hajim, hichdēu pʌiju ha jaajerr.

⁷⁰ Simón Pedroou hichig magbaawai Jesuu jūrr, —Chadcha mʌchdēuta mua pʌar doce t'ʌrk'a haujimgui hajim, mʌch dʌi hogdʌba wēnʌrramk'ʌir. Magjib mamʌ pʌar hee hāb meperau pōr meu simgui hajim.

⁷¹ Jesuu mag sierran, Simón Iscariote hiewaa Judas haajerr higwiata mag siējim. Mag Judas chadcha hichab hichdēucha maar doce t'ʌrk'a hautarr heem hajim. Pari magua hi k'a huk'urm k'ʌnag hich pʌr deju k'ap'ʌ sierr haawaita mag hiek'ajim marag.

7

Hich Jesús heeugpeenaupaijä hi hiek hʌk'aba haajerr

¹ Magtarr k'ur hich Jesús Galilea durr p'ōbōrdam nʌnʌidʌmpier p'ʌʌrdʌ nʌrrajim. Hich tag Judea durr mamap'a siējim, judionaan chi pōrnaanau hich t'ōog hēk'aajerr haawai. ² Pari mag hi p'ʌʌr nʌrrʌm hee, judionaan p'iesta Las Enramadas hanʌm burru k'āai k'apan k'aba waaʌr nʌrr haawai, ³ hich heeugpeenaupai hirig, —Mʌig Galileapai siēba Judeaagta petá hajierram, jamjä pʌchig hee haajem k'ʌnag pʌchdēu nem wau sim hoomk'ʌir. ⁴ Maadēu t'umaam k'ʌnag dich k'ap'ʌ hapim k'ōsi chirʌm chan, siī dich happaita meraa nem wauba haajem. Jāg pʌch nem wau sim t'umaam k'ʌnag k'ap hamk'ʌirta waubá hajierram hirig.

⁵ Mamʌ hich heeugpeenaupai hirig mag narran, hirua hamach dak'ʌir mag nem wau sim hōo nʌmjā hamach paarmua hich Hēwandamau pʌiju ha jaajerr k'abam haajerr haawaita juau hogt'om hirig mag naajim.

⁶ Hich heeugpeenaupai hichig magbaawai Jesuu hamag, —Pāragan hora t'um wajap'amgui hajim, p'iesta hee maag. Pari hagt'a mʌch maju hora k'aba siēwai mʌagwaiwe chan mʌ mabamgui hajim. ⁷ Pāar chan pōd hōrau hoomap'a habam, pāachjä ham higar naawai. Magarrau mʌʌn chadau hamau hoomap'a wai nʌngui hajim, hamachdēu nem k'aigba wau nʌm mua hamach k'ʌircha jaaujeewai. ⁸ Magnaa hamag, Pāachta pāach p'iesta hee wētjurauma hajim. Mamʌ hagt'a mʌch maju hora k'aba haawai mʌagwaiwe chan mʌ mabamgui hajim hich heeugpeenag.

⁹ Hamag mag hiek'apʌiwiā hich chan maba, chadcha Galilea siisijim.

Jesús judionaan p'iesta Las Enramadas hanʌm hee

¹⁰ Pari mag hich heeugpeen wētarr k'ur nʌʌ hawia hōk'arta ham hēudee petajim, hich Jesús. Pari mag matarrjä hōrag hich mam k'augpiba meraata

petajim. ¹¹ Maagwai judionaan chi pörnaanau chi p'iesta hee hi jar'p'öo t'ΛΛmua, “¿Jamta simta jäg hoobáma?” haajeejim.

¹² Mag nam dāi hīchab sīi bigaam k'ΛΛnaujā hi higwia, “Jäg wounan hāba nem wajap'ampaita wau k'itaajem” ha hiy'ΛΛ haawai, jūrr hāaur k'ΛΛnau, “Hāhā, ¿jāga hōor wajap'am habarju jäg sīi hōor k'ūgur nΛrraajem?” haajeejim haajem jūrram k'ΛΛnau. ¹³ Pari mag hiek'a nΛmjā sīi parhooba t'umaam k'ΛΛnag hūrmk'tīr k'aba, hamach happaita magag haajeejim hanaabá, magΛm gaamua judionaan chi pörnaanau jūrr hamach dāita k'aigbaju k'tīrjuwia.

¹⁴ Pari jūrram k'ΛΛnau mamagk'am hee, mag nam dāi hīchab chi p'iestajā seman jārr pamam heeta barwia, Haai hi jēuejem deg dubwia, hōrag Hēwandam hiek'jaau sīeimajim. ¹⁵ Mag hirua nem jaaumam hūrwia judionaan chi pörnaan jägderraa nΛmua, “¿jāga jäg estudietarrjä chuk'u sīerrΛmta magΛm nemjä jaau k'aauga sīma?” haajeejim.

¹⁶ Hamau mag hiek'a nΛm hūrwia jūrr hich Jesuu hamag, —Mua nem jaau chirΛm chan sīi mΛch hiekpai k'abamgui hajim. Mua nem jaau chirΛmΛn mach pāitarr wounau mΛchig jaaupitarra jaau chirΛmgui hajim. ¹⁷ Hābmua Hēwandam hipierr nem waum k'ōsi sim k'ai, magua k'ap'Λ hajugui hajim, chadcha mua Hēwandam hiekta jaau chir'Λ wa sīi mΛch hiekpaita jaau chir'Λ.

¹⁸ Sīi har hamach k'tīrjug heemuapai hiek'a nΛm k'ΛΛnan sīi hōrag hamach t'ō hiek'amk'tīrta hiek'aajerramgui hajim. Pari magba har sīi dich chogpāitarrta wajap'a hig hiy'ΛΛ hamk'tīr nem jaau nΛm k'ΛΛnan, chadcha hichdēu jaaupitarr hiekta hich hagierrpai jaaumgui hajim.

¹⁹ Magnaa hichdēupai hamag, '¿Moiseeu chadcha pāar hat'eeta ley p'ā pΛabajī? hajim. Magtarrjä pārau hiwīram hābmuaajā hag gaai jaau sim hipierraa haba haajemgui hajim. ¿Hag gaai hīchab hōorjā t'ōopiba jaau sīebá? hajim. Mag simta, ¿jāgwia pārau mΛ t'ōom hig nΛmma? hajim judionaan chi pörnaanag.

²⁰ Magbaawai chi hūr narr k'ΛΛnau hirig, —PΛΛn chadcha dōsātauta pör meu simgui hajierram. ¿K'āfu pΛ t'ōom hig nΛmta pua mag sī? hajierram.

²¹ Magbaa Jesuu hamag magjim:

—Chadcha pāar t'umaam k'ΛΛn dak'tīr jua hālijem hedta mua hōor monaaujim. Magtarr haawai hāba maata pārau hig naabma hajim. ²² Pāach garmuan pārau mΛrag mag naabma, pari k'tīr heeya habat: Moiseeu jaauju nawe ya pāach jōoinau hich maagjerr haawai, ¿warag Moiseeuajā pārag chaain mehēudam hich mag p'ΛΛrbichpi jaau pΛabajī? Magtarr haawai ¿jua hālijem hedam magwe pārau hag hipierr haba haajē pāach chaain dāi? ¿Pari jäg nΛm haigjä p'idk'a nΛm k'abá? hajim. ²³ Mama hīch jäg Moiseeu jaaupārr hichāaur hamaaugau sabarhedam magwe pāachdēun chaain mehēu p'ΛΛrbich nΛmta, ¿jāgwia mua sīi sabarhed woun monaautarr hoowiapai pāar mΛ dāi meeuk'a nΛ? hajim, mua sabarhedjä hΛark'aba chirΛm hawia. ²⁴ Magnaa hamag, Chik'am jaauju nΛm k'ai, wajap'a k'tīrjunaata nem hagcha jaaubat; pari hoob jäg sīi pāach k'ōchagpierrta nem jaaumiet hajim.

¿K'āfuta Jesús pāijī?

²⁵ Mag k'apanag dak'tīr Haai hi jēuejem deg hijējēbk'am hoowia chi Jerusalenpien chi pörk'a narr k'ΛΛn hee hāaur k'ΛΛnau jūrr hamach k'apeenag, —¿Cham'Λ har hamau t'ōopāig pΛr hauju hēk'a nΛm woun k'abá cha hijējēbk'am? haajeejim. ²⁶ ¿jāga jäg hōor pōm t'ΛΛm dak'tīr hamachigcha mag hiek'amamjä bΛrjā hi chig haba nΛmma? ¿Wa ya chi t'et'echaram k'ΛΛnaujā, “Jāata chadcha warrgarwe hich Hēwandamaucha pāiju jaaujerr”

ha n̄wa? haajeejim. ²⁷ Pari mag k'ai, maadēu k'ap'ʌ n̄mgui haajeejim, jam hagá hi durr. Mamʌ chadcha hich Hēwandamau p̄ijū ha jaaujerrcha bēewai chan hābmuajā k'augbaju, jammuaata bēēju k'ai. Magua jā har k'abamgui haajeejim jūrram k'ʌnau, chadcha hich Galileapierrk'a sim k'ap'ʌ narr haawai.

²⁸ Mamʌ jūrram k'ʌnau mamagk'am hūrwia mag Haai hi jēujem deg hichdēu jaau sierr haigmua hich Jesuu k'iesir hiek'amamua, —Magan p̄arau mʌch chi wounjā k'ap'ʌnaa hichab mʌ durrjā k'ap'ʌ naabma hajim. Pari mʌ chan p̄arau k'irju n̄mjō sī mʌch k'irau bēetarr k'abam. Mʌan hāb p̄arau k'augba naab mama, b̄ʌʌrjā sēu chuk'u sierrʌmuata p̄ijimgui hajim. Ma p̄arau k'augba n̄mgui hajim, k'ai hagá. ²⁹ Mʌchdēun mua hi k'ap'ʌ chirʌmgui hajim, hi haar chirawia bēetarr haawai. Hichdēuta mʌ p̄ijimgui hajim.

³⁰ Hamachig magbap̄aiwai warag hi p̄ar hauju k'irjujierram. Pari hagt'a Hēwandamau hi p̄ar haupiju hora k'aba harr haawai ni hābmuajā hi p̄ar hauba, sī hich magpai sūjierram. ³¹ Hāaur k'ʌnau hi d̄ai mag n̄m hee, hāaur k'ʌn k'apan haig narr k'ʌnau h̄k'a n̄m hiek'au, —Daau mag n̄m hich Hēwandamaucha p̄ijū ha jaaujerr pierrwaijā, mag Jesuu nem wau n̄rrʌm k'āijjā h̄rʌlcha hag na hōrau nem hooba haajem waubarju ha hiek'a naajim.

Chi p̄ornaanau Jesús p̄ar hauju hēk'atarr

³² Moiseeu p'ā p̄arr hiek wajaṗcha h̄ʌrk'aajem k'ʌnau hūrwai hōrau Jesús higar hiek'a n̄m hūrbaawai hamach garmua p'adnaan chi p̄ork'a narr k'ʌn d̄imua guardianaan chi Haai hi jēujem di t'ʌjerr k'ʌn p̄ijieram, hi p̄ar haumk'ir. ³³ Pari mag hich p̄ar haumk'ir hich haar hōor p̄ai n̄mjā hich Jesuu k'ap'ʌ sierr haawai hamag, —K'ūchpaita p̄ar d̄ai mʌ m̄ig heegar chitabahab. Mʌan deeu mʌch p̄aitarr haar maju chirʌmʌugui hajim. ³⁴ Mag mʌ petaaawai p̄arau mʌ jarju, pari p̄od mʌ baau haubajugui hajim, mag mʌ chiraimaju haar p̄ar barju k'aba naawai.

³⁵ Jesuu mag hiek'abap̄im hūrwia, chi judionaan sereu p'ōbaadēwia, jūrr hamach wir haigpai, “¿Jamag maju jaau simta mag p̄od maadēu hi baubaju han̄m? ¿Wa deeu durr mawia jūrr parhoobam k'ʌnag jawaan maju higwiata mag siwa?” haajeejim. ³⁶ “¿K'an ha simau mag maadēu hi jarwiajā p̄od hi sim haar chan barbaju han̄m?” haajeejim hamach heepai.

Hōor hiupiejem dō

³⁷ Ya hābmiecha chi p'iesta hō n̄m hedta chi wajaṗcharam hajim. Mag hed Jesuu d̄anʌʌunaa t'et hiek'amamua hōrag, —Hāb k'āijjā hōbisi sim k'ai, mua wai chiram dō k'irta dōbá hajim. ³⁸ Hich Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaau simjō, chi mʌ hiekta h̄k'a sim t'āarb̄ heemuan hich mag sī hōor hiupiejem dōota k'umdʌ hōb̄er s̄isimjō s̄ieju hajim.

³⁹ Mag sim haiguin Jesuu hi hiek h̄k'abarm k'ʌnau Hēwandam Hak'aarta hauju ha sim hajim. Pari maagwai chan hagt'a chi Hēwandam Hak'aar bēeba s̄iejim, hich Jesujā hagt'a hich Haai haar h̄agt'ar maba sierr haawai.

Hāaur k'ʌnau Jesús higar naawai hāaur k'ʌnau hi k'ōchk'aba harr

⁴⁰ Jesuu mag hiek'abarm hūrbaawai hāaur haig narr k'ʌnau, “Mʌg wounan chadcha Hēwandamau hich hi jaauk'ir jar hautarrrta jāg n̄rrʌm” haajeejim.

⁴¹ Maagwai hāaur k'ʌnau jūrr, “Keena, jāan warrgarwe hich Hēwandamau p̄ijū haajerr wounauwai” han̄m hee, tagam k'ʌnau, “H̄ʌh̄, mag k'abam; j̄err woun chadcha cha jaau n̄mjō warrgarwe hich Hēwandamau p̄ijū jaaujerr hak'iin, Galileapierr k'abak'am” haajeejim. ⁴² “Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaauwai, Mesías mag warrgarwe hich Hēwandamau p̄ijū jaautarran rey David k'ararr k'od haju haajem, hi chaain hewagam k'ʌn bi heem

haju haawai. Maimua hi t'aabaawaijā Belén p'öbör heeta hauju ha sim, hich Davijā Belenpierr harr haawai. Magua mag woun chan hag Mesías k'ababam" k'ajierram jürram k'ʌʌnau.

⁴³ Mag Jesús higwia jürram k'ʌʌnau pogk'a jaaup'öo t'ʌʌʌm gaaimua, hāaur k'ʌʌn hi higar naawai hāaur k'ʌʌnau hi k'öchk'aba hiek'a nʌrrjēe hajim.

⁴⁴ Hāaur k'ʌʌnau hich Jesuuta warag preso par harraag hēk'a naajim, pari mag nʌmta hābmuaāj hi pʌr hauba sīi siujierram.

Chi t'et'em k'ʌʌnau chan Jesús higar k'aba naajim

⁴⁵ Mag hamachig jaaubaawai chadcha chi Haai hi jēeujem di t'ʌajerr k'ʌʌn wētvia, deeu bēewia, jürr fariseonaan p'adnaan chi pörnaan dāi hāba narr haar wētjierram haajem. Magbaawai mak'ʌʌnau hamag, —ǵjāgwia pārau hi pʌr haibēebajī? hajierram hanʌm.

⁴⁶ Magbaa chi guardianaanau hamag magjierram haajem:

—Marau chadcha hi pʌr haubēeba harran, maachdēu hūurwai sīi parhoobam k'ʌʌn hiek'aajemjō k'abata nem jaau sierr haawaita pʌr haubēebajimgui hajierram haajem hamag.

⁴⁷ Magbaawai chi fariseonaanau chi guardianaanag, —ǵPāachpata hʌdʌraa k'ūgurpi nʌ hajierram haajem, mag hiek'aag? ⁴⁸ Maach meeun judionaan chi pörnaanaun k'ap'ʌnaa maach chi fariseonaanaujā k'ap'ʌ nʌmguī hajierram haajem, jāg woun chan Hēwandamau pāiju jaaujerr Mesías k'aba sim. ⁴⁹ Sīi p'öbör hee parhoobam k'ʌʌnau chadcha harpii naama. ǵPari k'ani jāk'ʌʌnau Moiseeu p'ā pʌrr ley k'ap nʌ? Jāk'ʌʌn Hēwandamau hīgbaui k'ʌʌn haawai sīi chi maldisiem k'ʌʌn k'ababab hajierram hanʌm.

⁵⁰ Magbaawaita tagam k'ʌʌnau mag nʌm hee, hag na biek hāb hedaar hich Jesús dāi hiyʌʌ hat'urtarr hag fariseo Nicodemo haajerrau hich k'apeen hijürr magjim hanʌm:

⁵¹ —Keena, pari Moiseeu maachig ley werpʌatarr gaai jaauwai, k'an gaaimuata mag woun k'aibag wawaagpʌ ha k'ap haag wajap'a hi hiek hūr hauba chan pōd hōor hābjā k'aibag waupi jaauju k'aba nʌm ha simta, ǵjāga pāar mag hiek'a nʌ? hajim hanaabā.

⁵² Magbaa warm k'ʌʌnau hirig, —ǵPachjā hagiō Galileapierrā hi kōit mag hiek'aag? Mag chirabnaa, pʌdē Hēwandam hiek p'ā sim gaai jʌrbarī hajim hanʌm. ǵK'āiu jaauwai mag Galileamuata Hēwandam hi jaaujem hāb k'āijā hōbēru ha sī? hajierram hanʌm hirig.

[⁵³ Mag, chi p'iestajā hōbaadeewai warag t'um hagdauijō hamach diig hērēubaadējim.

8

Hʌi deemu dāi sim hooimawia Jesús haig haibēetarr

¹ Mag hamach diig hērēubaadeewai hich Jesús jürr Olivo durrsīig petajim.

² Maimua hag noram hedp'erre deeu bēewi Haai hi jēeujem deg sīeichējim. Mag hi maig sīeichēm k'aug hat'aawai hi haig hōor bēe t'ʌʌʌisijim. Magbaawai k'ʌt jupwi Hēwandam hiek jawaagpajim.

³ Pari mag ya hirua jaaubaadēm heeta, Hēwandam hiek jawaag chi mach-naanau fariseonaan dʌimua hi haig hʌʌi waibēejierram. Mag hʌʌi hich jaai k'abamuata wau wai sim hooimawia mag hi haig waibēejierram. Mag waibēewia t'umaam k'ʌʌn jāg daar ⁴ Jesuug magjierram:

—Maestro, mag hʌʌi hich jaai k'abamuata wau wai sim hooimajierramgui hajierram. ⁵ Moiseeu ley p'ā pʌrr gaai jaauwai, mʌgʌm hʌʌʌnan mokou

bar wai namua warreta t'ōopāipi jaau sim. ¿Pua hoowai jāga haju haai sī? hajierram hirig.

⁶ Pari hamau mag hirig jēeu narran, jūrr chauraapai k'āijā jaubaawai juau hogt'om hich magam gaaimuapai hi k'aibag wawaag hajima. Pari hichig mag jēeu namjā hūrbamjō, chi Jesús warag heeg hāt'anaa jīgk'ēūapai jēb gaai p'āpāi p'āpāi hoo sīejim. ⁷ Pari magamjā pāba mag hichig p'ārrba jējēeu k'aawaita dānāunaa hamag, —Pāachdēu k'ap'ā jaau naawai pāach hee har bārrjā pekau chuk'u nam k'ānauta nacha hi barjurauma hajim.

⁸ Mag hiek'apāiwiā, deeu heeg hāt'ā hoo sīsiwi, hūwaai jēb gaai jīgk'ēūa p'āpāi p'āpāi hoo sīsijim. ⁹ Mag chi hāai waiberr k'ānau Jesuu hamachig mag hiek'abapāim hūrbawai jōōiraacharam k'āanta nacha hōk'ar hāhābdō wēt hahaugmamua tagam k'ānjā k'īrab hērēudubjierram. Hāba chi hāai happaita maba haig sīsijim. Mag ya hamach numpai haadeewaita ¹⁰ deeu dānāunaa chi hāairagta, —¿Jam nā pā haiberr k'āan? ¿Hābmuajā pā mokou barba hērēubaadējī? hajim.

¹¹ Magbaawai chi hāairau, —Hāhā, ni hābmuajā mā chig habajimgui hajim.

Magbaa deeu hich Jesuupai hirig, —Muajā pā chig habam. Petā, pari jāimua hoob tag pāch jaai k'ābam dāi k'āpes hamgui hajim hirig.]

Jesuuta maach hat'eem hōtdauu

¹² Mag k'ur deeu haig hōor narr k'ānag Jesuu magjim:

—Māta mag durr gaai wēnarram k'āan hat'eem hōtdauu; chi mā dāita narram chan tag bārrjā k'īchag hee narrabamgui hajim, māchdēuta hi hi-
iupinaa Hēwandam k'īrjugjā k'augpi chiraawai.

¹³ Magbaawai chi fariseonaanau hirig magjierram:

—Puan pāchdēupaita wir haig pāch jaau sim. Jāg pua jaau sim chan bārrjā baleeba simgui hajierram, pāchdēupaita pāch jaau sīewai.

¹⁴ Magbaawai Jesuu hamag magjim:

—Muan māchdēupaita mach jaau chirab māma, mua nem jaau chiraman chadcha balee simgui hajim. ¿K'an jāgwi mag chirā? Mua māch bēetarr k'ap'ānaa māigmua petaa māch chiraimajujā mua k'ap'ā chiraawaita mag chiramgui hajim. Pari pāach hiek'ōoin pāachdēu chad mā k'augba nāmta mag mā jaau naabma hajim jūrr hamag. ¹⁵ Pāraun pāachdēu hoowai magjōo habaawaita sīi pāach k'īrjug heemuapaita mag chik'am jaaujemgui hajim. Pari mua pāar dēnjō sīi mag hōor jauba chitamgui hajim. ¹⁶ Muata hōor jaau chirak'iin, sīi māch happaimuata jaau chiram k'āba haawai muan chadcha nem haghata jaaujugui hajim, hich mā pāitarrata mā hipierr jaau sīewai; hajapcharan hich mā Hayauma. ¹⁷ Pārag Moiseu ley p'ā pārr gaai jaauwai, “Destignaan numiim k'ānauta chadcha nem hāba jaau naman, mak'ānau jaau nam chadcha balee sim” ha sim. ¹⁸ Mag ley gaai destignaan numiim k'ānauta hāba jaauju haai nam ha sīewai, maar chi jaau nam k'ānjā numi naabahab: Dau hāb, māchpaiu; maimua hābak'ai, mā Hayaugui hajim, chi mā pāitarr: Magua mua māch higwīa māta mag durr gaai wēnarram k'āan hat'ee hōtdauu haawaijā chadcha balee simgui hajim, māch Haai dāimuata mag jaau chiraawai.

¹⁹ Magbaawai chi fariseonaanau, —Magan ¿jam sī pā haai? hajierram hirig.

Magbaawai Jesuu, —Pārau chan mājā k'augba, ni mā Haaijā k'augba namgui hajim. Pārau mā hoo naawai mā k'ap'ā naak'iin, hīchab mā Haaijā k'ap'ā naak'amgui hajim, hi jāga sierrā.

²⁰ Jesuu mag hiek'amarr, Haai hi jëeujem deg ofrenda p'ëwi hag hāk'aaajem haigta mag hiek'amajim, hichpai jaau simua. Pari hagt'a hi p̄ar hauju hed k'aba harr haawai mag hichpai jaau sierr gaaimua hi p̄ar haum hig narrjā hābmuaǵ hi p̄ar haubajim.

“Pāach pekau hee n̄am chan m̄a chir̄am haar pōd barbam”

²¹ Maimua hag k'ur n̄aap̄ai hawi deeu hich Jesuupai haig narr k'ʌnag magjim:

—Ma petawai p̄arau m̄a j̄arju, pari hābmuaǵ m̄a baaubamgui hajim. Pāarta pekau hee w̄enarr̄am̄an, hich hag heepai p̄aar k'ēchwi m̄a mam haarjā p̄aar pōd barbamgui hajim.

²² Mam̄a hirua mag simjā k'augba, chi judionaananu warag hamach k'apeenagta, —ǵWa juau hichdēupai hich t'ōop̄iǵu k'īrju siēwaita mag hi sieimam haar pōd maach barbaju ha sīwa? haajejim.

²³ Pari sīi warag mag k'augbata jaau n̄am hūrwia Jesuu hamag magjim:

—Mua p̄arag mag chir̄am̄an, p̄aar m̄aig heegarm k'ʌn haawai hich m̄aig heegarpai n̄aisijuuta jaau chir̄am. Pari m̄a h̄agt'arm haawai deeu m̄ach chir̄arr haar majugui hajim. Magnaa hamag, P̄aar m̄aig jēb gayam k'ʌn k'abahab, pari m̄a chan p̄arjō m̄aig jēb gayam k'abamgui hajim. ²⁴ Maguata p̄arau m̄aata hich Hēwandamau p̄iǵu ha jaaujerr k'abampii hawia m̄a hīgbam chan, chaig m̄achdēu jaau chir̄arrjō, pāach pekau heepai k'ēchwi m̄a mam haarjā p̄aar pōd barbamgui hajim hamag.

²⁵ Mag hūrwia chi judionaananu hichigcha, —ǵMagan p̄a k'auma? habaawai, hich Jesuupai deeu hamag hiek'amamua magjim:

—Ya mua p̄arag m̄ach jaaujeewai, ǵk'an hachta tag mua jaaubarju? hajim.

²⁶ M̄ach garmuan mua p̄aar jaauju hak'iin, jaauju pōoma chir̄am. Mam̄a maḡamta jaauuba, hāba chi m̄a p̄aitarr̄au jaaupitar̄pierr̄paita jaau chit̄amgui hajim. P̄arau m̄a hiek hāk'amap'a naab mam̄a, mua jaau chir̄am̄an t'um chadcharaugui hajim, chi m̄a p̄i simjā chadchata hiek'aajeewai.

²⁷ Pari mag hich Haai higwia par jajaauk'amjā pōd k'augbajierram. Mag hichdēu jajaauk'amjā k'augba habaawaita ²⁸ hamag magjim:

—Jāg n̄a hawia ya p̄aachdēucha m̄ach chi Hemk'ooi Hiewaa pakuls gaaicha meerp̄ēnaa j̄iirjop s̄iubaawaita p̄arau m̄a higwia, “Jāgan chadchata hich Hēwandamau p̄iǵu haajerr hajiebma, jāguata jāg sīi hich k'īrau nem wauba haajejim” hajurau. Maiguin chadau p̄arau k'ap'ʌ hajugui hajim, mua hāba m̄ach Hayau machig jaupimampaita hōragjā jaaujerr. ²⁹ Hich chi m̄a p̄i sim m̄a d̄ai siēwai, mua m̄ach Hayau nem k'ōsimpaita waaujeewai hirua sīi m̄ar̄ag hoobamjōo haba haajemgui hajim.

³⁰ Jesuu mag hiek'abarm hūrwia hōor pōm hi hiek hāk'ajierram.

Hēwandam chaain k'abam̄an sīi pekau chognaananu

³¹ Maimua hich Jesuupai judionaan mag hich hiek hāk'atarr k'ʌnag magjim:

—Pāarta jāg cha mua jaau chir̄am hiek p̄aachdēu hāk'abarmta hogd̄aba hich mag m̄a hipierr w̄enarr̄am̄an, magan chadcha p̄aar m̄a k'apeenagui hajim. ³² Mag ham̄an magan chadcharam hiekta p̄arau k'augju. Mag chadam hiek p̄aachdēu hāk'abarmua ya tag p̄aar chik'am chogk'aba n̄aisijugui hajim hamag.

³³ Magbaawaita j̄urr tagam k'ʌn hāgjo haig narr k'ʌnau, —Maran jōoi Abr̄an chaain hewagam k'ʌnau; maar mag sīi chik'aman chognaanjā k'aba n̄amgui hajierram. Mag n̄amta, ǵjāga p̄a hiek mag p̄a hiek hāk'abarmuata tag chik'am chogk'aba n̄aisiju ha sī? hajierram hirig.

³⁴ Magbaawai Jesuu jŭrr hamag, —Har pekau waaujem k'ΛΛnan chadcha t'um pekau chognaanaugui hajim. ³⁵ Pārau k'ap'Λ nΛm, sŭi chik'am chogk'a p'idk'a sim chan, hich p'idk'a sim degam k'ΛΛn chaai k'aba haawai, ham dāi sierram hiek sierraba haajem. Pari chi dik'Λ chaai magba, t'aababarwe ham chaaik'a sŭsierr hich mag ham dāi sŭsiejemgui hajim. ³⁶ Pekaui pāar hich chognaanjō wai simta mΛch chi Hēwandam Hiewaauta mag pekau jua heemua pāar hōbeer hat'amΛn, ya tag hi chog k'aba, chadcha hōbērm hiekta hōbēr nΛisijugui hajim. ³⁷ Magnaa, Mua k'ap'Λ chirΛngui hajim, pāar Abrán chaaink'a nΛm. Pari mag hi chaain hanΛmta pāachdēu mΛ hiek hŭrmap'a nΛm gaaimua warag mΛ t'ōopΛimjā k'ōsi nΛm. ³⁸ Muan mΛch Haai dāi chirawai hi dāi k'augtarrta pārag jaaujem. Maagwai pāraujā hich hagjō pāach hayau pāachig jajaaug'amtā waaujemgui hajim.

³⁹ Magbaawai deeu hamachdēu, —Maar hayan Abranaugui hajierram.

MamΛ magbaawai hich Jesuu hamag, —Pāachdēu jaau nΛmjō pāar chadcha Abrán chaain hak'iin, hich Abranau haajerjōta pāraujā haajeek'amgui hajim. ⁴⁰ Pari magba haawai hich Hēwandamaucha mΛchig jaautarrta meerba jaau chitaawaijā pārau warag mΛ t'ōopΛim k'ōsita haajemgui hajim. Abranau chan jāg pāar dēnjō chik'am t'ōoju hēk'aba haajeiejingui hajim. ⁴¹ Magnaa, Pāar chan Abrán chaain k'abamjōta nΛmgui hajim. Maguata jāg pāach haai chi hābak'aŭu nem waaujemjōta pāachdēujā haajemgui hajim.

Magbaawai hamachdēu sereu p'ōbaadēwi, —Maar chan noo chaain k'abam. Maran haai hābpaita wai nΛmgui hajierram: Hēwandam. Hēwandamta maar Haai charaugui hajierram.

⁴² Magbaawai Jesuu magjim:

—Chadcha Hēwandamta pāar Haai hak'iin, pārau mΛjā daupii wai naak'amgui hajim, hich Hēwandamau pāiwiata cha pāar dāi mag hiek'a hoo chirawai. MΛ chan sŭi mΛch k'ŭrau bēetarr k'abam; mΛΛn hich Hēwandamaucha hich haarmua pāiwiata mΛg chitΛngui hajim. ⁴³ Mag hijējēbagmamua hich Jesuupai hamag, Mua k'ap'Λ chirΛngui hajim, jāgwi pārau pōd mua jaau chitΛm hiek k'augba nΛ. Jāg k'augba nΛmΛn, pāachdēu hŭrmap'amjō hŭr naawiugui hajim. ⁴⁴ Magnaa hamag, Pāar haai mepeer k'ababab hajim. Maguata pāar hi dēnk'a naawai hirua nem jajaaug'amtā waum k'ōchk'aajerram. Mepeer warrgarwe hōor t'ōomie k'ababab hajim. Hirua nem jaau sim chan bΛΛrjā chadam hiek k'abamta jaau sierram. Hirua chadcha nem jaautarr chuk'um. Jāg hirua sēuk'a nem jaauwai hich k'apta jaauha haajeab hajim, sēunem sierraawai. Magua hichta sēu paraam k'ΛΛn haaik'a sierrabab hajim hamag. ⁴⁵ Pāach mag hi chaaink'a naawaita mua chadcha nem jaau chitΛmjā pārau hΛk'aba nΛmgui hajim. ⁴⁶ Pāar mΛg t'ΛnΛm hee, jk'aŭu bΛΛrjā sēuk'aba mΛrΛg, “PΛ pekau wai sim” haju haai sŭi? hajim hamag. MΛ chan bΛΛrjā pekau chuk'u chitΛngui hajim. Mag chitaawai muan chadcha nem hagchata jaau chitΛm. Pari magΛmjā jāgwi pārau hΛk'aba haajemma? hajim. ⁴⁷ Har chadcha Hēwandam chaaink'a nΛm k'ΛΛnaun hi hiek hōrau jaau nΛm hŭurwaijā hΛk'am k'ōsi hΛk'aajerram. Pari pāar Hēwandam chaain k'aba haawai pārau hi hiek hΛk'aba nΛmgui hajim.

Cristo Abrán t'aabaju nawe sierrajim

⁴⁸ Mag hamachig, “pāar chan Hēwandam chaain k'abamgui” habaawai, chi judionaanaun hirig, —Chadchata pΛΛn jāgan Samariapierrau, maimua dōsātauta pΛ pōr meu sŭebah hajierram hichigcha.

⁴⁹ Magbaawai Jesuu, —MΛ dōsātau pōr meuba chirΛngui hajim. MΛg chitΛm haiguin mΛΛn sŭi mΛch Haaita t'ō hiek'a chitΛm. Pari maagwai jŭrr pārau mΛ Haaijā hōgk'aba, warag mΛchta dōsātau jā pōr meu chirΛm

haajemgui hajim. ⁵⁰ M^Λ Hayaun chadcha hōrauǵā m^Λraǵta hee hapim k'ōsi sīeb mam^Λ, m^Λchdēu chan m^Λraǵta hee habat haba chit^Λngui hajim. Pari jāg pārau m^Λ hiseg n^Λm paran hichdēuta pāar dāi hichdēu k'ap hajugui hajim. ⁵¹ Magnaa, Hīs mua chadcha chi mua jaau chir^Λm hipierraa sim woun chan t'ōbaju ha chir^Λngui hajim hich Jesuu.

⁵² Pari magbaawai chará chi judionaanau, —Hīsta chadcha marau wajap'a p^Λ k'ap'^Λ n^Λm: P^Λan chadcha pōr hee dōsāt wai simuata mag hiek'api singui hajierram. ζK'^Λani Abranjā meewia maimua tagam k'^Λan hagiō Hēwandam hi jaaujerr k'^Λanjā t'uma hōtarra mag p^Λ hipierraa n^Λm k'^Λan chan k'ēchbaju ha n^Λ? ⁵³ ζWa p^Λata maar haai Abrán k'ararr k'āijā hatchinga chiráwa? hajierram. ζPua k'augbata si hajierram, Abrán meewia tagam k'^Λan chi Hēwandam hiek jaaujerr k'^Λanjā t'um hōtarra? Magtarra, ζp^Λ k'ai hagi hajierram hirig, m^Λig maar hee mag p^Λch t'ō hiek'acheeg?

⁵⁴ Magbaa Jesuu, —Mua m^Λchdēupaita m^Λch t'ō hiek'ak'iin, mua mag m^Λch t'ō chir^Λmjā b^Λarjā baleeba singui hajim. Pari chadcha chi m^Λ t'ō hiek'anāa m^Λchta t'umaam k'^Λan k'āijā hārpai hapi siman hich m^Λ Hayaugui hajim. Wajapcharan har pārau hi higwia pāar Hēwandam haajemma, jāguata t'umaam k'^Λan k'āijā m^Λchta hārpai hapi singui hajim. ⁵⁵ Mag pāachdēun, hiita pāach Hēwandam hanaab mam^Λ, pārau hi k'augba n^Λngui hajim. Muan chad hi k'ap'^Λ chir^Λm. Mua chadcha hi k'ap'^Λ chir^Λmta hi k'augbam hak'iin, maiguin m^Λan sēunem pāar dāi hābata chir^Λm. Pari mua chadcha hi k'ap'^Λ chit^Λm; magua mua hi hipierraa nem waujemgui hajim. ⁵⁶ Pāar jōoi Abrán honee hajim, Hēwandamau hichig chaai deebarmua jūrr chaain hīiubaadeeu hewag pāawai m^Λ bēejujā k'ap'^Λ sierr haawai. Maimua ya chadcha m^Λ pierrum hoobaawaijā hi honee hajingui hajim hamag.

⁵⁷ Magbaawai chi judionaanau hich Jesuug, —Mag hiek'a sim chan hagt'a cincuenta aņojā k'aba sim. Mag simta, ζmag pua Abrán hoojim ha si? hajierram hirig.

⁵⁸ Magbaa hich garmua, —M^Λan Abrán t'aabaju nawe hich mag chiraingui hajim hamag.

⁵⁹ Hamachig magbaawai chará ya mokou hi baraag hēk'a naajim. Pari mag n^Λm hee, sīi hich hīu haawai, hōor hee t'eerbabag warag hichta daaupabaadējim, Haai hi jēuejim degmua.

9

Bi heewe dau k'īsu t'aabatarr Jesuu monaautarr

¹ Mag hich mokou baraag hēk'a n^Λm hee, Haai hi jēuejim degmua hōbērwia Jesuu woun hāb bi heewe dau k'īsu t'aabatarr hooimajim. ² Mag hoobaimaawai maach hi dāi hogd^Λba wē^Λarraajerr k'^Λannauchata marau maach Maestroog jēuejim, hajapcharan hich Jesuugma, jāgwi mag woun dau k'īsu t'aabaj: ζhich dēnnaan pekau gaaimua haji, wa hichdēucha pekau wautarr gaaimua haji? ³ Mag hichig jēeubaawai Jesuu magjim marag:

—Jā chan hich pekau gaaimua k'aba, ni hich dēnnaan pekau gaaimuajā k'abajingui hajim. Jāg t'aabatarran, jāan jāg dau k'īsu sim gaaimua Hēwandamau hich jua t'eeg hōrag hoopiegta jāg t'aabapijimgui hajim.

⁴ Magnaa marag, Pārau k'ap'^Λ n^Λngui hajim, hāsdaupaita p'idk'aajem. Hedau k'ēubaadeewai tag p'idk'aba haajem. Hich hagiōta singui hajim, Hēwandamau nem waupei sim wawaagjā. Magua muajā m^Λch meebam haig chan jua hā^Λijim hed hawiajā m^Λch p^Λitarrau jaup^Λitarra p'idag p^Λaba hich mag wau chitajugui hajim. Magbam^Λn m^Λg chitawi m^Λ meebaadeewai ya tag mag^Λm

p'idag wauju k'aba haadëjugui hajim. ⁵ Malla mag heegar mag jëb gaai chiram haiguin machta hõor hat'eem hararagauui hajim.

⁶ Maimua mag hiek'anaa, jëb gaai hichõ t'unaa, mag hichõ heepai jëb wãwak'a waunaa, hagua chi dau k'isu k'itarr dau p'uurpajim. ⁷ Mag p'uurpajinaa hirig, —Jaimua Siloé hee mawia pach dau sügbapajim hajim.

Mag t'arrdõ Siloé hanam maach meüan "pajitarr" ha simau. Hichig mag jaubaawai chadcha chi dau k'isu k'itamua mawia hich dau sügbapajiwai daujã wajaug haadëjim hanaabá. Mag, hag na dau k'isu k'aba sierrjõ dau monakk'a hich di haar barjim haajem. ⁸ Mag daujã wajaug sissim hoobaawai hi dãi di dak'a naajerr k'alanau maimua hag nawe ssi dich nam k'alanag hi nem hinagdam jëu sim hojerr k'alan daimua hamach wir haigpai, "Ma, jã har dau k'isu k'itarr ssi hõor dich nam k'alanag dau hap'aa nemdam jëuejerr k'abamá?" haajeejim hanam.

⁹ Magbaawai hãaur k'alanau, "Chadcha, hichma" hanam hee, jürr bigaam k'alanau, "Hãhã, jã chan har k'abam, ssiita harjõo simgui" haajeejim haajem.

Pari magbaawai hamau mag nam hee, jürr hichdëu, "Ma hich har k'abab" haajeejim hanam.

¹⁰ Hamachig magbaawai, —¿Magan jãga jãg pa daujã wajaug haadëjima? ha jëuejeejim hanam hamach garmua.

¹¹ Magbaawai hichdëu, —Jãan woun hãb har Jesús haajemuata hichõ hee jëb wãwak'a waunaa, hagua ma dau p'uurnaa marag, "Chum Siloé hee mawia pach dau sügbapajim" habaawai, chadcha mua hi hipierr mawia mach dau sügbapajiwai chadcha ma daujã wajaug haadëjimgui haajeejim haajem hamag.

¹² Magbaawai deeu hamachdëu hirig jëeumamua, —¿Jam ssi mag pa dau monautarr woun? habaawai, —Mua k'augbam jam sim k'ai haajeejim hanam hichdëu.

Fariseonaanau mag chi dau k'isu k'itarrag jëeutar

¹³⁻¹⁴ Pari Jesuu mag hichõ jëb hee waurëunaa woundam dau k'isu k'itarr monautarr jua hãi k'eejem hed harr haawai fariseonaan haar hi warrijerram haajem. ¹⁵ Mag hamach haar wai barbaimaawai hirig jëeumamua, —¿Jãga jãg pa daujã wajaug a chirsij? hajieram hanam.

Magbaawai hi hiek hirua jaubaadëwi, —Hichõ hee jëb waurëunaa ma dau p'uurpajinaa, hapi jaubaawai, hi hipierr hawiata mua wajaup'a hoo chirsijimgui hajim haajem.

¹⁶ Hirua magbaawai chi fariseonaan hee hãaur k'alanau, —Chi pa dãi magtarr woun chan magan Hëwandamau pajitarr k'abam; maguata mag jua hãajjem hedjã hãark'aba simgui hajieram haajem.

Pari maagwai jürr hãaur k'alanau, —Pari hi Hëwandamau pajitarr k'aba hark'iin, ¿jãga hirua jãg Hëwandam jua t'eegau hõor monaubarju? Pekau parakam k'alanau chan pöd hi dënjõ jãgbamgui haajeejim hanam.

Hamach magp'obaadëm gaaimua warag hamach heepajã hihãba hiek'aba nam hiek'au ¹⁷ warag chi dau k'isu k'itarragta, —Pua k'irjuawai ¿k'anin woun hagá? Pa dauta hirua monautarr haawai puata hi jaauju haai chiramgui haajeejim hanam hirig.

Magbaawaita hichdëu, —Mua hoowai merag chuk'u sim, jãan hich Hëwandam jua t'eegau nem wau narramta jãg narramgui hajim haajem.

¹⁸ Pari mag dau k'augba k'itarrta dau wajaup'a monaau sssimjã judionaan chi pörnaanau hãk'amap'a naajim hanaabá. Mag hãk'amaugau, hi hiek warag hi dënnaanta t'ark'a hauwi hamagta, ¹⁹ —¿Chadcha mag woun pãar

chaairá? hajim han_{AM}. ¿Pāachdēujā pārau chadcha bi heeweta dau k'augba t'aabajim haná? Magtarrta ¿jāga hīs jāg dau wajap'a hoo simma? ha jēujierram haajem chi dēnnaanagcha.

²⁰ Magbaawai chi dēnnaanau, —Hi chadcha maar chaai k'abahab; haauwai chadcha bi heeweta dau k'isu k'itabajieb hajierram haajem. ²¹ Pari hi dau monaautarr chan marau k'augba n_{AM}, jāga hawiata hīs jāg dau wajap'a sīsi, ni k'aiuta hi dau monaaubarm k'ai. Hichigchata jēubat hajierram han_{AM}. Ya hi chi jōoi haawai hichdēuta hirua pārag jaauju haai sīebá hajierram haajem hamag.

²² Pari hamau jaaumap'a magpai jaaunarran, har Jesús higwiata chadcha hich warrgarwe pāiju haajer_{rr}ta jāg n_{AM} ha hiek'a n_{AM} k'ānan judionaan chi t'et'em k'ānau Hēwandam hiek jaaudem degjā tag dubpiba haag ya hibēp n_{AM} k'ap'ā narr haawaita magpai jaaunajim hanaabá. ²³ Maguata hamau sīi, “Hichigta jēubat, ya hi chi jōoi k'abahab hichdēucha pārag k'ap' jawaag” haajeejim haajem warag chi fariseonaanagta.

²⁴ Magbaawai hi hiek chi t'et'emnaanau deeu hichchata t'ār haunaa, —Chadcha Hēwandam dak'tir meerba marag jaaubá hajierram han_{AM}. Hoob Jesuuta p_{ACH} monaaujim ham. Marau k'ap'ā n_{AM}gui hajierram han_{AM}, jāan pekau pōm sierram.

²⁵ Magbaawai hichdēu, —Mua chan k'augba chir_{AM}, hí mag pekau pōm sī wa pekau chuk'u sī ha chirajim haajem hirua. Hāba mua k'ap'ā chir_{AM}an, warr chadcha m_{AM} dau k'isu chirajim, pari magtarrta hīs mua wajap'a hoo chir_{AM}. Maata mua k'ap'ā chir_{AM}gui hajim han_{AM} hamag.

²⁶ Magbaawai hūwaai hamachdēu wajap'a jējēwagmamua, —¿Ma jāga hajīma p_{AM} dāi? ¿K'anta jāgī p_{AM} dau heerd_{AM}pieg? hajierram han_{AM} hirig.

²⁷ Magbaawai hichdēu, —Ya k'abá mua pārag jaaubarmgui hajim han_{AM}. Mag_{AM}jā pārau h_{AM}k'ab n_{AM}. Mag n_{AM}ta ¿k'an hatchata deeu hūwaai jaaupi n_{AM}ma? ¿Wa mag jaaubaawai hi hiek h_{AM}k'awia pāachjā hi k'apeenk'aagwa? hajim haajem.

²⁸ Magbaawai hirig hich k'tircha hiek'a t'ānāu_{AM}wia magjierram haajem: —P_{ACH}in p_{AM} hi higar chirama; pari maran Moisés higarta n_{AM}. ²⁹ Marau k'ap'ā n_{AM}gui hajim han_{AM}, Moiseegan hich Hēwandamauchata hiek'ajim; pari jā chan marau k'augbamgui hajierram haajem, jammuata jāg n_{AM}raichējim k'ai.

³⁰ Magbaata hirua mag chirajim haajem:

—H_{AM}k'abam. Magan pārau chan k'augba naabma hajim han_{AM}, jammuata hi bēejī; pari mag simuata m_{AM} dau monaau_{AM}pāijim. ³¹ Maadēu k'ap'ā n_{AM}gui hajim han_{AM}, sīi parhooba pekau pōmk'am k'ān hiek Hēwandamau hūrba haajem. Hirua hūurjem_{AM}an, hichig jēeunaa hich hipierraa nem wau n_{AM} k'ān hiekta hūurjem. ³² Pārajā k'ap'ā n_{AM}gui hajim han_{AM}, b_{AM}arjā hag na hōrau mag m_{AM}jō bi heewe dau k'isu t'aabatarr k'ān dau wajaug paa hau n_{AM} han_{AM} hūrba haajem. ³³ Mag m_{AM} dau wajap'a hapitarr woun hich Hēwandamau p_{AM}itarr k'aba hak'iin, hirua jāg_{AM} nem pōd wauba haajee_{AM}gui hajim haajem hamag.

³⁴ Hamachig magbaawai sereu p'ōbaadēwi hirig, —P_{AM} sīi dau haug pekau pōm t'aabatarrta, ¿k'ani mag sīma? ¿Wa puata maar k'āijā k'apcha sīwa hajierram hanaabá, marag jawaag?

Maimua tag Hēwandam hiek jaaudem degjā dubpiba, warag hamach haigmua hi j_{AM}r_{AM}pāijerram haajem.

K'ap'ā n_{AM} han_{AM}ta dau k'isu_{AM}jō nem waaujem k'ān

³⁵ Chi judionaanau mag woundam ḏi magtarr Jesuu k'aug hat'ajim. Maimua hag k'ur chi woundam hoobaimaawai hich Jesuu hirig, —¿Pua chadcha Hemk'ooi Hiewaa hiek t'āraucha ẖk'a chirá? ha j̱eujim.

³⁶ Magbaawai j̱urr hichḏeu, —Señor, ¿ma k'aiuma? M̱arag wajap'a jaaubá hajim, mua k'ap'ʌ haadeewai hi hiek ẖk'aag.

³⁷ Magbaawai, —Pari ya k'abá pua m̱ hoo sima; m̱achta p̱ ḏi hiyʌ chirabahab hajim j̱urr hich Jesús garmua hirig.

³⁸ Jesuu hichig magbaawai, hi k'irp'ee t'ʌk'oonaa hirig, —Señor, ẖsin mua chadcha k'ap'ʌ chiṟamgui hajim, p̱ʌta hich H̱ewandamau p̱itarrau.

³⁹ Magbaawai Jesuu hirig magjim:

—M̱ ḇetarran, k'aiuta chadcha H̱ewandam hiek ẖk'a s̱i wa k'aiuta ẖk'aba s̱i ha k'ap hamk'irta ḇeijingui hajim. Har dau k'isu k'it'ēm k'ʌʌnjō hamach k'aibag hee ṉam k'ap'ʌ ṉam k'ʌʌn peerḏa haunaa ẖichab har j̱urr wajap'a ṉam haṉam k'ʌʌnta hamach pekau gaaimua k'ichag heemjō ṉam jawaanta ḇeijingui hajim.

⁴⁰ Jesuu magbarm ẖurwia fariseonaan heem ẖaur k'ʌʌn haig narr k'ʌʌnau hirig, —P̱aragan magan maran dau k'isuta naabma hajierram.

⁴¹ Magbaawai Jesuu, —P̱aar chadcha dau k'isu naawaita j̱ag naak'iin, p̱aar p̱aach pekau gaaimua kulp p̱ōmcha k'aba naak'amgui hajim. Mam̱ magba p̱aar hiek mag wajap'a k'ap'ʌ ṉam haṉamta juau j̱ag nem k'aigba waum k'ōchgau m̱ ẖigbam gaaimuata, p̱aar H̱ewandam ḏi hiekk'ōr p̱ōoma ṉamgui hajim Jesuu hamag.

10

Oveja t'ʌamie hich nemchaain ḏi

¹ Maimua mag hiek'amamua Jesuu hamag mag ejemplo jaaujim:

—Har oveja p'āark'a t'ʌʌṉam haar dubaag ẖk'a simta puertdi garmua dubba s̱i chi t'uur p'ʌarḏa sim ẖarta waaiḏa dich sim wounan, maan s̱i nem j̱gmie haawaita mag singui hajim. ² Pari magba puertdi garmuata dub sim̱an, ma chi pastorrau, chi t'ʌa. ³ Mag̱ mag chi oveja hierr p'āark'a t'ʌʌṉam puertdi haig simuaj̱a ẖaḏraa dubpijugui hajim. Mag dubwi chi pastor hamach hoo p'ē wai narraajemua haawai hamach t'ār gaai t'ārbaimeaawai hamachḏeuj̱a hi k'aug haaujerram. Mag warag dawag p'ē harrwia ⁴ ya t'um daau p̱aauk'abaadeewai, ham na ḏaṉaisie hamachḏeuj̱a hi ẖēudee weetjemgui hajim, ya hamach hich mag p'ē wai narraajem ḏi haawai. ⁵ Pari magba j̱urr ẖoor hamachḏeu k'augbam k'ʌʌṉauta ham t'ārcẖek'iin, mag ḏi chan w̱ēba, warag parhoobata k'ap'ig p'ōbaaḏejugui hajim, hi ẖōkgau. Hamau hamachḏeu ẖoor k'augbam k'ʌʌṉ hiekḵj̱a k'ap'ʌ haajemgui ha jaaumajim Jesuu.

⁶ Jesuu mag hamag jaaumarran, j̱ag chi oveja t'ʌajemua hich nemchaain hoopaar p'ē wai narraajemjō hiruj̱a hich hiek ẖk'a ṉam k'ʌʌṉ ḏi hich hagjōta haajem ha sim hajim. Pari mag jaaumamta haig hi hiek ẖur narr k'ʌʌṉau p̱ōd k'aug hauba, s̱i oveja chaarta jaau simp̱ii naajim.

Jesús chi Pastor chaar

⁷ Maimua deeu hich hag hiekpai higwia Jesuu hamag, —Muan chadcha p̱arag, “M̱ʌta mak'ʌʌn oveja duubjem puertḏi” ha chiṟamgui hajim, ẖoor hi hiek ẖk'a ṉam k'ʌʌṉan hi gaaimuata ẖgt'arj̱a ẖōḇerju higwia.

⁸ Maimua chi fariseonaan k'ir hiek'amamua, 'Har m̱ ḇeju nawe s̱euk'a hamachḏeupai hamauta H̱ewandam hiek jaau ṉam hawia s̱i ẖoor k'ūgurnaa hamachigta hee hapiejem k'ʌʌṉan nem j̱gk'amienaugui hajim. Pari j̱ag oveja

charau hamachdëu hōor k'augbam k'ʌʌn hiek hasekasba haajemjō, mag chadcha mʌ hiek hʌk'a nʌm k'ʌʌnau chan par ham mag sēuk'a wēnʌrrajieb mamʌ, ham hiek hasekasbajierangui hajim. ⁹ Magnaa hamag, Mʌʌta puertdi charau; chi mʌ hiek hʌk'a nʌm gaaimuata peerda nʌm k'ʌʌnan chadcha mʌ dēnk'am hiekta mʌ dēnk'a nʌisimgui hajim. Chi mag nʌisim k'ʌʌnagan, jāg chi pastorrau hich nemchaain wajap'a hoopaar p'ūak k'ōpi wai nʌrraajemjō, muajā hīchab ham t'ʌa wai chitajugui hajim.

¹⁰ 'Pari magba har sēuk'a chik'am k'ūguurjem k'ʌʌnan, chik'am hōorta jūrr hamachig paa haumam gaaimua chik'amnaan ovejata jīgk'a haumamjō sierrjēemgui hajim. Mag nʌmʌn pari sī hamach hiek hʌk'abarmuata chadcha peerda ju ha jaauwai warag hʌdʌʌr hāgt'archa hōbērpjiejem hiekjā hūrpiba, hōor k'īrjug hārpʌi nʌmta mag nʌrrjēe haajemgui hajim. Mamʌ mʌ chan ham dēnjō magaagta bēebajim. Mʌʌn sī machdēu Hēwandam hiek jaau chitʌmta hʌk'abarmʌn, hich mag hi dēnk'a wēnʌrranaa mʌig heegarwejā honee hamk'īirta bēejimgui hajim. ¹¹ Magnaa, Mʌʌta Pastor chaar chi wajapcharamʌugui hajim. Pastor chi wajap'am habarmʌn hich nemchaain peerda hawaagjā hichta hʌdʌraa t'ōopiejemgui hajim. ¹² Pari magba har pastor hanʌm k'ʌʌnjā sī p'atk'on hat'eepai t'ʌnʌm k'ʌʌnan, lobou nemchaain paraan hurum hoowaijā warag hamachta k'ap'igbaadeejem. Hamach nemchaain k'aba haawai bʌʌrjā ham gaai mas k'aba sim. Mag warag parhooba nemchaain dau hap'ʌʌ haaidʌpiejemgui hajim. ¹³ Mag warag pastornaan hanʌmta hamachdēupa hōgk'awia k'ap'ig p'ōbaadeejemgui hajim, nemchaain t'ʌm k'ōchgau k'aba sī p'atk'on hat'eepaita naawai.

¹⁴⁻¹⁵ Maimua mag hiek'amamua deeu hichdēupa, 'Mʌʌta Pastor chaar chi wajapcharamʌugui hajim hich higwia. Hich jāg mʌ Hayau wajap'a mach k'ap'ʌnaa muajā mach Haai k'ap'ʌ chitʌmjō, mach higar nʌm k'ʌʌnjā mua k'ap'ʌ chitʌm; maagwai hamachdēujā mʌ k'ap'ʌ haajemgui hajim. Chadcha mach dēn haawai mua ham kōit hʌdʌraa mach t'ōopijugui hajim, ham peerda hawaag. ¹⁶ Pari hagjō deeu k'ʌʌn t'ʌnʌmgui hajim, mag israelnaan k'abam k'ʌʌn. Mak'ʌʌnjā mua hābamag jʌr p'ē haujugui hajim, hamauijā mʌ hiek hūrbaawai hʌk'amk'īir. Mag, israelnaan dʌi pap hābam dēnk'a nʌisiewai machta ham Pastork'a chitajugui hajim, hamach t'um hāba t'ʌa wai chitaag.

¹⁷ 'Magua, mag pastor wajap'amjō hōor kōit hʌdʌraa mach t'ōopiju haawai mʌ Hayau mʌ daupii wai simgui hajim. Pari mag hʌdʌraa mach t'ōopiwiajā deeu hīiu p'iidaugui hajim. ¹⁸ Mag mach t'ōopiju ha chirʌm chan, hajués chik'amnauta mʌʌg maggi naawai k'aba, mach k'īrauta hōor kōit mach t'ōopijugui hajim, ham peerda hawaag. Mʌ Hayau mʌʌg magta hapitarr haawai mua chadcha hʌdʌʌr mach t'ōopiju haai chirʌm. Pari deeu hūwaai mag hīiu p'iidaagjā jua t'eeg chirʌmgui hajim ham jāg daar.

¹⁹ Pari chi judionaan chi pōrnaanau Jesuu mag hiek'abarm hūrbaawai, hamach pem haawai, deeu hūwaai sī chum haap'ur hīyʌʌ hihābajā k'aba nʌisim hiek'au, ²⁰ k'apank'am k'ʌʌnau warag hamach k'apeenag, —ēK'ant'ee pārau hi hiek hūr nʌma? Jā sī hich pōr hee dōsāt bēn wai simua lōkōo siēwaita mag hiek'a siebahab haajejim, chi Jesús higwia.

²¹ Pari magbaawai hāau k'ʌʌnau mag nʌm hee, jūrr warm k'ʌʌnau, —Pāar dak pōr hee dōsāt bēn paraam k'ʌʌnau hi dēnjō mag hiek'ajupa hanaajim. ēWa pārau k'īrjuawai meperau dau k'īsum k'ʌʌnjā daujā wajaug hapiju haai sīwa? haajejim, hich Jesuu bi heewe dau k'īsu t'aabatarr monaautarr higwia.

Jesuu mag hiek'atarr mag p'iesta Las Enramadas hanʌm dichtarr k'ur hajim.

Judionaan chi pörnaanau Jesús hisegtarr

²² Maimua hag k'ur naa hawia Jerusalén p'öbör hee deeum p'iesta wau naajim, Haai hi jëeujem di hëu haaipawia di t'eert'agtarr p'iesta. Magtarrta hewag pawiajä hich hag hedau paawai hich mag p'iesta waaueejim. Mag p'iesta noseg jaar hajim. ²³ Maigta Jesús p'arḏa narrajim daugajär Haai hi jëeujem di bigaau, “Pórtico de Salomón” ha t'är sim hee, dijäjö nem pöm wëu wëjöm hee. ²⁴ Hi mag narramta judionaan k'apan hi haig pos haichëwia hirig, —ǰäagwaita pua marag meerba pach jaajuuta jäg sīma? P'alta chadcha warrgarwe hich Hëwandamaucha p'äiju haajerr k'ai, warre marag jaaubä hajieram, marau k'ap Haag.

²⁵ Magbaawai hich Jesuu hamag, —Mua k'abá ya pärag jaaubarm, pari pärau h'k'ap'ä namgui hajim. Mä Hayau machig waupitarrjö wau chitam hoo nam gaaimua pärau k'ap'ä haju haai nam, mä chadcha hichdëu p'itarr.

²⁶ Pari chaig machdëu jaau chirarrjö, päar mä higar k'aba naawai, mua mag mä Hayau mä p'äijim ha jaau chiramjä pärau h'k'aba namgui hajim.

²⁷ Chadcha mä dënk'a nam k'anaun, jäg ovejanaana hiek gaapai hamach pastor k'aug haaujemjö, mäjä k'ap'ä nam, mä k'ai hagä; maagwai machdëujä mua ham k'ap'ä chitamgui hajim. Mag mä k'ap'ä naawai mäta ham na danaisiman, hamachdëujä mä hëudee weetjemgui hajim. ²⁸ Magbaawai machdëuta mach Haai haar ham höbëru haai hapiejem, tag hok'ooba sīi hi chaaink'a hich mag wënarrank'tir. Ya magbarm chan ni häbmuajä mä jua heem k'echt'ag haubamgui hajim. ²⁹ Mä Haai hichta t'umaam k'alan k'äaijä härpai sierramuata marag mak'alan deejimgui hajim. Mag hichta härpai sierramuata deetar haawai häbmuajä hi jua heemjä pöd k'echëubamgui hajim.

³⁰ Magnaa, Mä mach Haai d'än maran hich häbampaiugui hajim.

³¹ Hamachig magbaawai chará chi judionaan hüwaai sereu p'öbaadëwi dee hi mokou barm hig naajim. ³² Pari mag nam hee Jesuu hamag magjim:

—Mä Hayau hich jua t'eeg marag deetarrau mua chadcha päar dak'tir nem wajap'am pöm k'tir pogk'e wauwia chiram. Pari mag nem k'tir pogk'e wautarr hee, ǰchijäg gaaimuata pärau mä mokou barm hig na? hajim.

³³ Magbaawai chi judionaan chi pörnaanau, —Marau chan mag pua nem wajap'a waujem gaaimuata p'ä mokou baraaggam haba nam. Marau chadcha p'ä mokou barm hig namän, pach hiek gaaimuapaita p'ä barm hig namgui hajieram hirig, mag maach häba t'um hagdaujöpai t'anaamta p'ä hiek mag p'alan Hëwandamau hanaawai.

³⁴ Magbaawai hich Jesuu hamag, —ǰPärau hoowai mua magju k'aba chir'ä? hajim. ǰPärau k'tir heyaa k'aba na, har Hëwandamau päar jöoinag hich hiek p'äpitarr gaai, “Päran hëwandamnaana” ha p'ä sim? ³⁵ Hirua magtarran hich hi jaumk'tir jar hautarr k'alan higwiata mag siejimgui hajim. ǰPari mak'alanjä hagjö maig heegarm k'alan k'abajä? Magua maadëu k'ap'ä namgui hajim, hich Hëwandamauta mag p'äpitarr haawai mua mag m'alan Hëwandam Hiwau ha chiram haig pärau mua k'aigba hiek'a chiram haju k'aba namgui hajim.

³⁶ Hich Hëwandamauta hich haarmua mä jar hauwia mag jëb gaai p'itarrrta, ǰjäga pärau marag mag mua k'aigba hiek'a chiram habarju, mua Hëwandamag Haai hicheewai? ³⁷ P'äachdëu hoowai mua mach Hayau nem waujem k'tir waubata chiram k'ai, magan hoob mä hiek h'k'amiet hajim. ³⁸ Pari p'äachdëu hoowai muajä hirua nem waujemta wau chiram k'ai, mä hiek h'k'aba hawiajä k'ap'ä habat hajim: hich Hëwandam chi Haaijä mä d'äi sim, maagwai machjä mach Haai d'äi chiram.

³⁹ Pari hich Jesuu magbaawai hüwaai hi par hauju hëk'ajieram. Pari hich par haupiba, häu peerḏa k'eerbaadëjim.

⁴² Maig hirua Hēwandam hiek jaau sim hūrwia hōor k'apank'am k'ΛΛnau hi hiek hāk'ajerram.

¹⁴ Maimuata ya warre marag, —Lázaro meejingui hajim. ¹⁵ Pari hāuta m_Λ hi haar k'aba chirajingui hajim. Magba hak'iin nau jāg chi mee sim mua pāach dak'tir p'iriu haujuā hoobak'am. Mama chadcha Hēwandam jua t'eeg m_Λ gaai sim k'ap hamk'tir, hi haarcha hoon wēttarrau hajim marag.

¹⁶ Mag hirua hoon wëttarrau habaawai maar heem hãb maar k'apeer ham dën hib_{AA} wauwia Meis ha t'ãrrjerrau, —Keena, magan maachjã hi dãi wëttarrau hajim, hi dãi hãba k'ëchimaag.

Hirua mag siërran, Judeapienau peer hich Jesús t'öotarr haarta deeu högk'aba magapam higwiata mag siëjim. Mag Meis han_{AM}, hi t'ãr chaar Tomás hajim.

Mag, chadcha Jesús mam dãi maarjã hi dãi wëtjim.

Jesuu hõor p'iriu hauwia hich mag wënnarapiejem

¹⁷ Mag wëtwia hürimaawaijãh, ya k'ãai jayap sim ha jaau naajim, chi Lázaro hauk'ërtarr. ¹⁸ Mag chi meetarr p'öbör Betania han_{AM} Jerusalén dak'a kilómetros t'ãrjupjö siëjim baraag. ¹⁹ Jerusalemua mag dak'a siëwai judionan k'apan weetjeejim haajem, Marta María dãi n_{AM} haar, mag hamach numpai hap'öbaadeewai hamach hëp'emk'öi k'tirjuwia hatcha gaai machgau hök'tirjuu hapimaugau hawia. ²⁰ Mag n_{AM} hee Martaau hür hat'ajim haajem, ya Jesús hamach dakpamam. Mag k'aug hat'aawai hi k'tirp'ee hoon bëejim. Pari María maba, deg siëjim. ²¹ Mag bëewia ya Jesús dãi t'ëubaicheewai chi Martaau hirig, —Señor, p_{AM} maig siërr hak'iin, m_{AM} hëp'emk'öi mag dau hap'_{AA} habak'amgui hajim. ²² Pari mua k'ap'_{AM} h_{AM}gui hajim, pua Hëwandamag jëubaawai p_{AM}chdëu jëubarmpierr hirua haju.

²³ Magbaawai Jesuu hirig, —Marta, p_{AM} hëp'emk'öi deeu hiiu p'iidajugui hajim.

²⁴ Magbaa Martaau, —Chadcha mua k'ap'_{AM} h_{AM}gui hajim, mag hatag hõtarr k'_{AM} t'um deeu p'iidatk'a n_{AM} hedan hijã dãi p'iidaju.

²⁵ Magbaawai hirig Jesuu magjim:

—Muata hõor p'iriu haunaa hich mag wai chirsiejem. Chi m_{AM} hiekta hãk'a sim k'_{AM} meewiajã deeu hiiujugui hajim. ²⁶ Maimua har maig heegarwejã m_{AM} hiekta t'ãraucha hãk'awia m_{AM} dënk'a t'_{AM} n_{AM} chan meem hiek meebam. Mak'_{AM} meewiajã deeu p'iidatk'awia hich mag naisijugui hajim. Magnaa hirig, —¿Pua m_{AM} mag hiek'a chir_{AM} chadcha hãk'a h_{AM}? hajim chi Martaag.

²⁷ Magbaawai chi Martaau, —Señor, mua k'ap'_{AM} h_{AM}gui hajim, p_{AM} chadcha hich Hëwandam Hiëwaau. P_{AM}ta warrgarwe hich Hëwandamau hich hiek jaaumk'tir mag jëb gaai pãiju haajerr k'abahab hajim hirig.

Jesús Lázaro hauk'ërtarr haar mawia biëttarr

²⁸ Maimua Jesús dãi mag hiek'a danaawia, chi Martaau hich heeum haar mawia, hök'arii hi kach gawaa, —María, maach Maestro ya chum p'öbör higaau siëichëm. Hi hiek p_{AM} dãi hiek'aag haajemgui haimajim haajem.

²⁹ Mag chadcha hichig mag jaubaimam bårre Jesús haig bëejim. ³⁰ Maagwai chan hag'ta Jesús p'öbör hee dubba, Marta dãi hootarr haigpai siëjim. ³¹ Pari mag María hapuraa höbërbaadëm hoobaawai judionan ham k'tir jãsenk'aag ham haig bëewia narr k'_{AM} n_{AM} chi binaandam hauk'ërtarr haarta bïen mampii hawia dãi hi hëudee pochag bëejim.

³² Mag bëewi, Jesús haig barchëwi, hi bãk'arr p'öbk'anaa hirig, —Señor, p_{AM} maig siërr hak'iin, m_{AM} hëp'emk'öi mag dau hap'_{AA} habak'amgui hajim, biëmamua.

³³ Mag warag hich dak'tir biëbaadëm dãi chi judionan hi dãi bëetarr k'_{AM} nã biëp'öbaadëm hoobaawai hichpa hö jãsenaga haadëmua gaai machaaga haadëjim. ³⁴ Mag warag hich haig narr k'_{AM} nagta, ¿Jampaita hauk'ërrjerrã? ha jëeujim.

Magbaa hamachdëu, —Señor, hachum k'abahab; hoomierrau hajierram hirig.

³⁵ Mag gaai machag haadëmua hich Jesujã bñejim. ³⁶ Mag Jesús bñebaadëm hoowia chi judionaanau, —Keena, pãadë hoobat: Jãgan chadchata hirua hi hësene haajeejimwai haajeejim jürram k'ΛΛnau. ³⁷ Pari mak'ΛΛnau mag nãm hee, hagnjõ bigaam k'ΛΛnau jürr, —Hichta maign sierr hak'iin, jãg dau k'isu k'itãm monaautarrjõ, ¿mag Lazarojã hirua monaau bak'am k'ai? haajeejim.

Jesuu Lázaro p'iriu hautarr

³⁸ Mag mawia ya chi hauk'értarr haar pabaimaawai deeu gaai machag haadëjim. Chi binaan hauk'értarr jëbdi, nawe durrbã hee chi k'orm hajim. Mag simta mok pör pöm simuata sñi chi jëbdi hi hee joot'Λ wai naajim. ³⁹ Mag haig pachëwia Jesuu chi haig narr k'ΛΛnag chi mokpör chawag parëupäipi jaaum. Magbaawai Martaau jürr, —Señor ya maach hauk'értarr k'äai jayap sim haawai ya maach hãr k'erabahab hajim.

⁴⁰ Magbaawai Jesuu hirig, —MamΛ mua k'abá chaigjã parΛg, mua hi p'iriu hauju pach t'äar hee k'ap'Λ hãm k'ai, pua chadcha Hëwandam jua t'eeg hooju ha chirajingui hajim.

⁴¹ Mag chi mok chawag parëupi jaautarr haawai chadcha chawag parëupäijerram. Magbaawai Jesuu hãgt'aag heerpanaa Hëwandamag, —Tata, mua parΛg hãu hajim ha chirΛngui hajim, mag machdëu jëeu chirãm pua hãu mΛ hiek hãk'abaawai. ⁴² Mua k'ap'Λ chirΛngui hajim, mua pachig jëeuwai pua mΛ hiek hãk'aaem. Pari magãm hãba, hichiita t'umaam k'ΛΛn jãg daar mua t'et mag hãu hajim ha chirΛngui hajim, t'umaam k'ΛΛnag chadcha pachdëuta mΛ pãijim ha k'ap hamk'ir.

⁴³ Mag hiek'awia deeu hichdëupai jürr mag chi meem jëb deg sierragta hi t'archa t'ärt'ärnaa t'et, —Lázaro, dawag höbërbaichë hajim.

⁴⁴ Magbaawai maach chi meem harrra chadcha dawag höbërchëjim. Hoowai hich hauk'értarr hich mag bã haarmua k'ieb mor t'um dñes baúa parëuna hõdi haigmua hãgt'aag pörpa k'ir jãarjemua parëu simta höbërchëjim. Mag höbërbaicheewai haig narr k'ΛΛnag, —Jãimua jãg put hëerk'abapãit hajim, hidëu hich diig mamk'ir.

Jesús par hawaag hibëptarr

(Mt 26:1-5; Mr 14:1-2; Lc 22:1-2)

⁴⁵ Mag Jesuu Lázaro p'iriu hautarr hamach daúacha hootarr gaaimua, judionan k'apan María dãi bëetarr k'ΛΛnau k'ap'Λ nãisijim, chadcha Jesús hich Hëwandamau pãitarr. Mag warag hi higar nãisijim. ⁴⁶ Pari mag t'Λnãm hee, hãaur k'ΛΛn warag fariseonaan haar wëtjim. Mag wëtwi Jesuu mag hõor p'iriu hat'amta hìgk'aimajierram haajem. ⁴⁷ Magbaawai chi fariseonaan, p'adnaan chi pörk'a narr k'ΛΛn dãi hãba, tagam k'ΛΛn chi t'ierrnaanpa biirdΛjierram haajem. Mag biirdΛnaa hamach heepai jürr hamach k'apeenagta, —Keena, ¿maadëu jãga hajuma jãg woun dãi? hajierram hanΛm. Jãguan chadchata maach dauderraa hag na hõrau nem hooba haajempata wau narrΛm. ⁴⁸ Maadëu hadΛraa hirig jãgam nem waupi nΛman, t'umaam k'ΛΛnta hi higar paauk'awia hamach reik'apiju. Magbaawai Romapien chi t'et'emnaan bëewia, jürr maach Haai hi jëeujem diita pogueupãinaa, maachjã dau haug waujugui hajierram haajem.

⁴⁹ MamΛ hãaur k'ΛΛnau mamagk'am hee, hãb mag añoo p'adnaan t'um t'Λnarr k'ΛΛn pörk'a sierr Caifás ha t'ΛΛrjerrau hich k'apeenag, —Pãrau chan bΛΛrjã k'irjubata hiek'a nΛngui hajim hanΛm. ⁵⁰ Magnaa hichdëupai, Mua hoowai wajapcha hajuun, mag pãrau jaau nΛmjõ maach t'umaam k'ΛΛnta

dau hap'Λ hapiju k'āai, jāg happaita maach t'umaam k'ΛΛn kōit t'ōopiju haai simgui hajim hanaabá, Jesús higwia.

⁵¹ Pari wajaچارan Caifaau mag hiek'atarr chan hich k'īirjugā k'abajim. Wajaچارan mag añoou hichta t'um p'adnaan t'Λnarr k'ΛΛn pōr harr haawai hich Hēwandamau mag hiek'apibaawaita mag hiek'ajim, Jesuuta judionaan t'ΛΛm kōit t'ōju higwia. ⁵² Pari magbarm chan hīchab judionaan kōitpai k'aba, hewag paawai t'um hich chaaink'aju k'ΛΛn kōitpa t'ōju ha sim hajim, judionaan k'abam k'ΛΛn hawiajā, magbarmua hich chaain durрпиerram k'ΛΛnta k'od hābamk'a hawaag. ⁵³ Ya Caifaau mag hiek'atarr haawai mag-tarr haigmua judionaan chi t'et'emnaanau hāba hibēpwia warre Jesús t'ōju k'īirjuga wai naisijim.

⁵⁴ Jesuu ya mag hich t'ōju k'īirju nΛm k'ap'Λ sierr haawai ya tag judionaan hee parhooba nΛrraba haajeejim. Mag gaaimua hichta warag Judea durrmua warp petajim, p'ōbōrdam Efraín hanΛmag. Mam chan hōor pōmcha k'aba naajeejim. Maig maar hi dāi naaimajim, hi k'a hogdΛba wēnΛrraajerr haawai.

⁵⁵ Mag p'ōbōr Efraín hanΛmag weetwai judionaan p'iesta Pascua haajem burru dakpapa k'ajim. Hamach hi harr haawai, mag p'iesta hΛrΛΛ harr haawai, hōor pōm Jerusalenag hērērēu k'ajim, Pascua burru nawe k'īir k'augaag, hamach jōoinau jaaujerrjō domer nΛmua hamach k'aibag barpāain.

⁵⁶ Mag wēt t'ΛΛmuan Jesuuta jΛrp'ōo haajeejim. Maimua ya Haai hi jēuejim degcha paauk'aimawiajā hi bēebaju k'īirjuwia jūr hamach k'apeenagta, — Keena, ħpārau k'īirjuawai mag p'iesta hee hi bēēju k'ai? haajeejim haajem.

⁵⁷ Maagwai chi fariseonaanau p'adnaan chi pōrk'a narr k'ΛΛn dΛimua ya hōrag jaauk'a wai naajim haajem, chi Jesús sim k'aug hat'aawai hamachig jaaumk'īir, mag hamachig jaubaawai sīi hi par hawaan wētaag.

12

*HΛΛirau jāgdeeu Jesús bΛ sūgtarr
(Mt 26:6-13; Mr 14:3-9)*

¹ Maimua mag p'iesta Pascua burraag seis diaspai waaur nΛm heeta, hich Jesús Betania hanΛmag mam dāi maarjā wētjim. Mag Betania p'ōbōr heeta mag woundam Lázaro hanΛm hichdēu p'iriu hautarrjā sījeejim. ² Mag hi barbaimaawai maigum k'ΛΛnau wajaп p'iejb wauwia Jesús k'ōpiju hap'ōbaadēwia chadcha waujierram. Maimua ya t'um wau haapa sīsewai chi Lázaro hΛp'Λi Martaau chi nemek t'ōi jijig k'ajim. Maagwai maar t'ach k'ō nΛm haig hīchab hich Lazarojā dāi t'ach k'ō sīejim. ³ Mag nΛmta hich Lázaro hΛp'Λi hābak'ai María jāgdee narrdo chaar dēn nem parhēpagk'am dāi dubchējim. Mag dubchēwia, chigagjā higba, hagua Jesús bΛ sūgnaa deeu hich pōrbΛΛupai jΛΛupΛijim. Mag nem t'ūpag sīewai mag hirua Jesús bΛ hagua sūgbaadee sīi dijā hēntē t'Λap jōisijim. ⁴⁻⁵ Mag hoobaawai maar heem hāb maar k'apeer Judas Iscariote ha t'ΛΛrjerrau magjim:

—Hēh, jāg jāgdee trescientos denariom gaai pērpΛiju haai sierrta, ħk'ant'ee sīi jāg hār choobaadēma, hagua hap'ΛΛm k'ΛΛndamag nemdam haudeeju haai sierrtā? hajim.

Hich mag Judaauta hewag pawiajā hich Jesús hoomap'a haajerr k'ΛΛnag hi par deeu hajiebma. ⁶ Pari Judaaau mag hiek'atarr chan sīi chadcha hap'ΛΛm k'ΛΛdam k'īirjuwia k'aba, nem jīgme harr haawaita mag hiek'a sīejim. Hichdēuta maach t'umaam k'ΛΛn p'atk'on di wai nΛrraajerr haawai hōrau maachig deemam hauk'ērmamjā hichdēu jīgk'am haig jīgk'aajeejim.

⁷ Judaau mag hiek'abaawai Jesuu hirig, —Hidëu hirig jãgdeeu mλ bλ sügpibá hajim. Jã hi dën nau jöпча mλ meebaadeewai hagua mλ k'a p'uraag sîi hãk'a wai sierr k'abahab hajim hirig. ⁸ Magnaa, Hap'λλm k'λλnan hich mag pârau pâach hee hoo wai wënarraju; pari mλ chan hich mag pâar k'îir chitabajugui hajim.

Judionaan chi pôrnaanau Lázaro t'ôju k'îirju narr

⁹ Mag Jesús Betania sîeichëmjä chi judionaan Pascua dichaag bëetarr k'λλnau k'aug hat'aawai k'apan hi hoon bëejierram. Pari mag bëe t'λλnm chan hi hoogpaijã k'aba, hich Jesuu Lázaro p'îriu hauwia maach hich mag sim hoogpata bëe naajim. ¹⁰⁻¹¹ Pari mag Jesuu hi hiiu hautarr gaaimua, judionaan pöm tag hamach higar k'aba jürr Jesuu jaau narraamta hãk'a t'λλnisierr haawai, chi p'adnaan pôrnaanau jürr hich Lazaropata dãi t'öopãijugui hap'öbaadëjim.

Jesús Jerusalén p'öbör hee dubimattarr

(Mt 21:1-11; Mr 11:1-11; Lc 19:28-40)

¹² Mag Jesús dãi maar Betania paaup'achëtarr noram Jerusalemmua hürp'öbaadëjim haajem, hi barju. Maagwai ya hõor pöoma Jerusalén p'öbör hee t'λnaajim haajem, mag p'iesta hat'ee wëttarr k'λλn. ¹³ Mag hürp'öbaadeewai hõrau sot'ark piujöm t'λrrp'ënaa hag jua panhap'a hi k'îirp'ee bëejierram. Maimua hich dãicha hoobaicheewai serereuk'amua honegau, “Hãucha habarm Hëwandam. Hich mλata pachdëu maar israelnaan hat'ee pach jürr pãibarmλu. Hichta maar Reik'aju haawai pachdëuta hi hãu wai chitajugui” haajeejim jürram k'λλnau.

¹⁴ Mag wëtumua ya hag nawe Hëwandam hiek p'ã sim gaai hich Jesús higwia jaau simjö, burrodam hãr waaidλwia warag hag gaaita mamua p'öbör hee hich mag dubjim. Mag chi Hëwandam hiek p'ã sim gaai:

¹⁵ “Sionpien, honee habat.

Päädë hoobat: har pâar Rey sîi parhoobam k'λλnjö burrodam gaaita hurum”
ha sim. *(Zac. 9:9)*

¹⁶ Heeu hi mamag k'abaadeewai chan maach chi dãi wënarraajerr k'λλnau chan marau bλλrjã k'augba naajim, jãgwiata mamag k'ajî. Maimua ya nassi pawia hich Haai haar hãgt'ar petarr k'urta marau k'ap'λ hap'öbaadëjim, ya hag nawe hi jãgju Hëwandam hiek p'ã sîsidam gaai jãg jaau sim haawai juaujö jãgtarr.

¹⁷⁻¹⁸ Mag hõor pöm Jesús k'îirp'ee hoon bëetarran, hirua Lázaro chi meem ya jëbdeg sierrta deeu p'îriu hautarr chi hootarr k'λλnau jajaaup'am hürwia hi hoom k'öchgauta mag hi k'îirp'ee bëejierram. ¹⁹ Pari maagwain jürr chi fariseonaanau hamach k'apeenagpaita, —Keena, pârau hoo nam, jãg sîi hamag hiek'a nλmuapai chan maadëu pöd maachig paa haubamgui haajeejim. Magnaa, Hoojurauma, jãg t'umaam k'λλnta sîi hi higar paaup'amamgui haajeejim.

Judionaan k'abam k'λλnau Jesús jλraan bëetarr

²⁰ Mag Pascua hee hõor pöm Jerusalén wëttarr k'λλn hee hîchab judionaan k'abam k'λλnjã t'λnaajim, Haai hi jëwaan bëetarr k'λλn. ²¹ Mak'λλnau Felipe haig bëewia hirigta, —Kakë, marau Jesús dãi hiyãλ ham k'ösi namgui haichëjierram.

Mag Felipeegta jëeuchëtarran hamachjö judionaan k'abam hee bãautarr haawai hajim, hamach kôit Jesuug hiek'amk'îir. Chi Felipe p'öbördam Bet-saida hanam heem hajim.

²² Magbaawai Felipeu jürr hagiö maar k'apeer häb Andrés hanamag jaauiwia hamach numiim k'annau jürr hich Jesús haarcha jawaan wëtim.
²³ Mag wëtwia judionaan k'abam k'annau hich jar wënam ha jaubaichee-wai hamjä peerda hawaag hadraa hich t'öopiju jaubaadëmua magjim:

—Ya hïsta chadcha mach chi Hemk'ooi Hiewaa chik'amnuu t'öaju gayaa pamamgui hajim, mag hamau ma t'öobarmua machta Hëwandamau t'umaam k'ann k'äijä härpai hapieg. ²⁴ Përau hooba haajë hajim, nemjiir dau hïu hawaagjä jäga haajë? Jëb hee jïrbam chan maan hich mag sïsim, bälrajä hïuba. Magarrau jïir siuwia höbër sïsiwain chadau chëbaadëmua hich jïirtarr k'äijä här haaujem. Hich hagiöta majä meeju haai chirabahab hajim, mag mach meebarm gaaimua höor pöm peerda hawaag. ²⁵ Hich hagiö k'ap'a habat hajim: Har mäig heegar haawai ma gaaimua bälrajä hich chig hapimap'a sim chan meewaijä hägt'ar höbërbam. Pari ma gaaimuata hich dau hap'äl hajujä k'ïrjuba ma hiek häk'a namman chadau meewiajä hägt'archata höbërwia mag hatagjä hich mag hïu sierrajugui hajim. ²⁶ Maimua hichab chi chadcha ma chogk'anaa ma däi nam k'ösi siman, hichdëu k'öchagpierr nem wauba, machdëu nem waupim k'ösimpaita wau narraju haai sim. Mag hamän magan ham wënampierr machjä ham däi chitajugui hajim. Häbmua magta ma chogk'a nem wau namman, ma Hayaujä hich k'ïrcha hi t'ö hiek'ajugui hajim.

Judionaanau hich t'öaju Jesuu jaautarr

²⁷ Maimua mag jaaumamua hichab, 'Hïs chadcha t'umaa k'ïrjuwia ma hök'ïrjug pöoma chiramgui hajim, chik'amnuu mach t'öaju dakk'a pamaawai. Mag chirab mamä ham jua hee t'ömaugaujä mua mach Hayag, "Tata, ma peerda hat'äjä" habamgui hajim, warrä mag hat'eeta ma bëetarr haawai.

²⁸ Maimua sïi hich Hayag, —Tata, muan mach gaaimuata sïi t'umaam k'annaujä palagta häba hee hapim k'ösi chiramgui hajim.

Pari hirua magbaawai hägt'armuata woun hiekjö, —Ya pa gaaimua hörau marag hee habarm; pari hichiita warag machig hee hapijugui hajim.

²⁹ Pari hedjä heemua Hëwandamau woun hiekjö hirig magbarm hürbaawai haig höor narr k'annau sïi pagt'ampi naajim. Maagwai häaur k'annau jürr, —Hëwandam chogauta hägt'armua hirig hiek'a sim k'abahab haajeejim.

³⁰ Pari hamau mag nam hee, hich Jesuu t'umaam k'annag hiek'amamua magjim:

—Mag pärau woun hiekjö hürbarm chan sïi machigpai hich hiek hürmk'ïr k'abamgui hajim. Jäan jäg hich hiek hürpitarr gaaimua hichdëu ma hiek häk'a sim pärag k'ap hamk'ïrta pärag jäg hiek'ajimgui hajim. ³¹ Ya hïsta chik'amnuu ma t'öaju gayaa pamam. Mag ma hisegwi ma t'öobarm gaaimuata k'aigbam k'ann t'umaam k'ann däi Hëwandamau hichdëu k'ap hajugui hajim. Mag höor köit ma t'öobarm gaaimuata hichab mepeer mag durr gaai hichta chi pörk'a sierramjä Hëwandamau pödpim hiek pödpijugui hajim. ³² Pari hichab mag hägt'aa höor k'apanag dak'ïr ma jïirjöp siuwia t'öobarmuata mach hiek häk'amam k'annan mua t'umaa machig paa haumajugui hajim.

³³ Jesuu mag hiek'amarran mag dau hap'äl pakuls gaai hich t'öju jaau sim hajim. ³⁴ Mamä hirua mag hiek'abarm hürwia hörau hirig, —Hëwandam hiek p'ä sim gaaimua marau k'ap'a namgui hajieram, hich Hëwandamaucha pëlbarm chan meeba hich mag sierraju ha sim. Pari mag simta, pa hiek mag palata hich Hemk'ooi Hiewaa hanamta, jäga mag Hemk'ooi Hiewaata hägt'aa pakuls gaai t'öbaru? Magan, ima k'anin Hemk'ooi Hiewaa hagam? hajieram hirig.

³⁵ Magbaawai Jesuu hamag ejemplo jaaumamua warag hichta Hemk'ooi Hiewaa hich Hēwandamau p'āitarr k'ap hamk'tir magjim:

—Hisweran pārau hagt'a hōtdau paa dānāmjō m̄ hoo wai nāmgui hajim. Pari nau jōpcha ya tag pāar k'tir m̄ chitabaju. Magua hagt'a m̄ hiek hūr nāwe hāk'abat hajim, k'tirjug k'aigbamta pāach gaai hārpam hugua. ¿Pārau hooba haajē k'ichag hee wētum k'āan? Hamau hamach wēnarrāmjā k'augba haajem. Chi m̄ hiek hāk'aba nām k'āanjā hich hagiōta t'anāmgui hajim, hamach hok'oo nāmjā k'augba. ³⁶ Magnaa hichdēupai hich higwia, Mag hōtdaujō sim hagt'a pāach hee wai nāwe hāk'abat hajim, hich mag m̄ dāi hararag hee wēnarrag.

Mag hiek'a sīewia hōor heemua higbaadeeu hi sīeimamjā tag hōrau k'augba, hāba maach happaita hi dāi naaimajim.

Jāgwi judionaanau Jesús hiek hāk'amap'a naajī

³⁷ Parii Jesuu maach meeun judionaan k'apan t'anām dak'tir nem k'tir pogk'e waumamua hich jua hoopipi haajerrjā wajappai hi hiek hāk'aba haajeejim. ³⁸ Pari mag hamau hāk'amap'a narran, hich Hēwandam hi jaaumie Isaiās k'ararrau p'ā pāarr heyaa hōbērmk'tir hajim. Hirua p'ā pāarr m̄ mag hajim:

“Señor, parii pā hiek jaau nāmjā hōrau hāk'amap'a hajugui” hajim.
 “Hamau k'aug haubajugui” hajim, “mag nem wau nām gaaimua puata pāch jua t'eeg hoopi sim.” (Is. 53:1)

³⁹ Magta chadcha hāk'aba naajim. Hamau mag hāk'abaju higwia hich Isaiāaupai hichab,

⁴⁰ “Hēwandamau ham dau k'īpinaa kach t'eegjā hapiju” ha p'ājim, “hoo nāmjō nāmta hoobamjō hamk'tir, maimua hūr nāmjō nāmta hūrbamjō hamk'tir.

Magba hak'iin hamau hamachdēu hoona hūr nāmjā k'ap'ā haawai, hamach k'aibag hāsie hewag k'tirjuwia Hēwandamag hamach peerdā haupiju” ha p'ājim Isaiāau hich Hēwandamaucha hichig jaaumatarr. (Is. 6:10)

Pari Hēwandamau judionaan mag t'āar t'eeg hapitarran, año k'apan par hich hiek hūrpitarrjā hāk'amap'a harr haawaita magpijim.

⁴¹ Isaiāau hag nawe hichdēu hootarrjō magta p'ā pāajim, ya Cristo m̄ag heegar maach hich m̄ag sīeicheewaijā hōrau hi dau hap'ā wauwia t'ōju k'ap'ā sierr haawai. Pari magām hāba, Hēwandamau hichta t'umaam k'āan k'āaijā hārpai hapijujā k'ap'ā sīejim. ⁴² Mag judionaan t'umaam k'āanau chan Jesús hiek hāk'abajerrab mamā, hāaur k'āanaun hāu hi hiek hāk'ajierram; chi hāk'a narr k'āan hee chi t'ierrnaanpa t'ānaajim. Pari mag hāk'a nāmta chi fariseonaanau, tag hamach culto hee dubbimaugau hamach jar wēppāiju hōgk'awia, hamach k'aupiba haajeejim. ⁴³ Maagjeejeb mamā hamachdēu mag hāk'a nām hanāmjā tagam k'āanagjā k'aupimāp'a narran, Hēwandamau k'ōsimjō haju k'āyau, sīi m̄ag dich k'apeen hāba t'ānām k'āanagta hamach hēugar k'aigba hiek'apimaugau hajim.

Hamachdēu hisegtarr hiek higwiapai Hēwandamau deeu ham k'tir p'āarju

⁴⁴ Biek hāb hijējēbk'amua judionaan hich hiek hūr narr k'āanag Jesuu t'et magjim:

—Chi m̄ hiek hāk'a simuan m̄ hiek happai hāk'aba hīchab m̄ Haai hiekpata hāk'a simgui hajim, hich hiek jaaupitarrta m̄ jua chitaawai.

⁴⁵ Maagwai m̄ hoobarmuan hīchab hich chi m̄ p'āitarrchata ya hoobarmjō simgui hajim, maar hich hāba naawai. ⁴⁶ Māata m̄ag durr gaai t'um k'ichag heemjō jooba nām k'āan hat'ee hōtdaujō bēejimgui hajim, maagwai chi m̄

hiektā hāk'a nām k'āan chan sīi tag k'īchag hee hok'oo wēnarramjō k'aba hararag heeta wēnarramk'īr. ⁴⁷ Pari har mā hiek hūr nāmjā mā hipieraa haba nām k'āan chan, mā mag warrjā māg durr k'aibag wawaagta bēeba harr haawai, mua k'abam hajim ham k'aibag waupi jaauju. Māan sīi hōor peerda hawaagta bēejimgui hajim. ⁴⁸ Pari mag chi mā hisegnaa mua nem jaau chirām hipierraajā k'aba nām k'āan, sīi hamachdēupaite wir haig hamach k'aibag waupi jaubarm, hamachdēu hisegtarr hiek'aupaita Hēwandamau hōor hi hagk'am hedjā deeu ham k'īr p'āarju haawai. ⁴⁹ Chi mā hiek hiseg nām k'āanaun k'ap'ā haju haai nāmgui hajim, sīi māch k'īrauta māch hiek'am haig hiek'aba chitām. Mā Hayauta mā pāitarr haawai, hichdēuta mua hiek'amajujā jajawag maawai, hich hagpierrpaita jaau chitāmgui hajim. ⁵⁰ Mua māchdēujā k'ap'ā chirāmgui hajim, chi mā Hayau nem jaaupāi sim hipieraa nām k'āanan hāgt'ar hōbērwajā hich mag hi dāi hīu wēnarraju. Magua, mua nem jaau chitāmān, māch Hayau māchig jaupi jaautarrjōta jaau chitāmgui hajim.

13

Jesuu hich k'apeen bā hatarr

¹ Ya p'iesta Pascua hanām burru k'āai hābpai waur sīejim. Maagwai Jesuu k'ap'ā sīejim, ya hichdēu māg durr werpāawi deeu hich Haai dāi hāba sīeimaju hed pabaadēm. T'um māg jēb gaai maar hich dēnk'a durrarr k'āanan bālājā chig haba jāsehne haajeejim. Maagjerr haawai ya hābmiecha hamau hi t'ōju hed paawaijā hagt'a hichdēu maar k'ōsi sim k'ap'ā hapijim. ² Hamau hi magju hed maar hi dāi t'um hāba t'ach k'ō naajim, ya k'ēeura pamamua. Maagwain Judas Iscarioteen ya meperau pōr meu t'ānaajim, Jesús hoomap'a haajem k'āanag hi pā deeg. Chi Judas woun hāb Simón hanām hiewaa hajim.

³ Jesuu k'ap'ā sīejim, hich Hayau hichigta nem t'um jaanaa hāgt'armua hich pāitarr haawai deeu hi haar maju. ⁴ Mag k'ap'ā sierr haawai t'ach k'ō hoo sīewi, p'iidābaadēwi, hich k'ajūa hāram hēerna, jūrr toayaaute hāi jā sīsijim. ⁵ Magnaa t'ēp pōr pōmaam hee dō choonaa maar bā hābaadējim. Mag hānaa hichdēupai deeu mag toayaau wajap'a jāser jāaupāimajim.

⁶ Mag hāk'ap'āxpāigmamua ya Simón Pedro dēn hāag habaawai chi Simón Pedroo hirig magjim:

—Señor, ¿puata mā bā hāagá? hajim.

⁷ Magbaawai Jesuu hirig, —Mua hīs pāar dāi māg chirām pua pōd k'augba k'abahab; pari hōk'arta pua k'ap habajup hajim, jāgwiata mua māg pāar bā hā chirajī.

⁸ Magbaawai charā warag Pedroo hirig, —Señor, pāata mā k'āai hārpai sīewai pālag chan mua māch bā hāpibamgui hajim.

Magbaawai jūrr Jesuu chi Simón Pedroog, —Pua mālag pach bā hāpimap'a chirām k'ai, magan ya tag pā mā dāi nārraju k'aba simgui hajim hirig.

⁹ Magbaawaita Simón Pedroo hirig, —Señor, mag k'ai magan hoob mā bā happai hām. Mā bājā hānaa, mā juajā hānaa mā pōrpa sūurbapāi hajim.

¹⁰ Pari magbaawai Jesuu hirig, —Har ya wajap'a domerwia nām k'āan tag domerju higba naabahab, hāba bā happai haju haai nāmgui hajim. Pāar t'um k'abahab mamā ya pāar wajap'a domer nāmjō t'āar wajap'a naabahab; hāba hābpaita pāar hee domerbamjō t'āar wajap k'aba simgui hajim.

¹¹ Hirua mag maar hee hāb t'āar wajap k'aba sim ha sierran, maach heem hābmua himeraa wir haig hich pā deeu k'ap'ā sierr haawaita mag sīejim.

¹² Mag Jesuu maar bā hāk'ap'āxiwia, hūwāi hich k'ajūa jūap'āinaa deeu mes gaai jupchējim. Mag jupchēwia marag, —Hīsin chadau mua pārag jaauk'imgui

hajim, k'ant'eeta mua pāar dāi m_Λg chirajī. ¹³ Chadcha pārau m_Λrag Maestro hanaa Señor haajem; pārau mag n_Λm haig hagchata hiek'a n_Λmgui hajim. ¹⁴ Mag m_Λ pāar Maestro hanaa pāar Pörk'a chir_Λmuata pāar b_Λ m_Λg h_Λbarpī, pāraujā hagjō jūrr chik'am chogk'a n_Λmjō hagdaujō dich k'apeen b_Λ h_Λju haai naabahab hajim. ¹⁵ M_Λg pāar b_Λ habarmua mua pārag ejemplota dee chir_Λmgi hajim, pāragjā m_Λch dēnjō hamk'īr. ¹⁶ Pāadē k'īrjubat. Sīi chik'am chogk'a n_Λm k'ā_Λn chan hamach pörnaan k'āi h_Λrpaī k'aba, ni sīi piyonnaank'a n_Λm k'ā_Λnjā hamach patronnaan k'āi h_Λrpaī k'aba haajemgui hajim. Hich hagjōta naabahab hajim maachjā. M_Λ pāar Pörk'a chir_Λmuata pāach dāi jāgbarm hoo_Λwia hoob pāachta pāach k'apeen k'āi_Λjā h_Λrpaī n_Λm ha k'īrjuwia, “Maar chan chik'am chogk'aju k'aba n_Λm” ha k'īrjumiet hajim. ¹⁷ Pārau ya m_Λ hiek hūrbarm; pārauta mua nem jaautarr k'īrjunaa chadcha m_Λ hipieraa m_Λch dēnjō nem wau wēn_Λrr_Λm_Λn, pāar honee wēn_Λrrajugui hajim.

¹⁸ 'Mag pāar honee wēn_Λrraju ha chir_Λm chan, pāar t'umaam k'ā_Λn higwiata mag jauba chir_Λmgi hajim, hāb pāar heem cha machdēu jaau chir_Λmjō honee k'abaju haawai. Mua k'ap'ā chir_Λmgi hajim, chadcha machdēucha j_Λr hautarr k'ā_Λn t'āar. Pari hichiita Hēwandam hiek p'ā sim gaai “M_Λ dāi hābam mes gaai t'ach k'o_Λjerraupaita hāsie m_Λ k'aibag wauju” ha p'ā simjō, chadcha hich hag hee hōbērmk'īrta mua jājā j_Λr haujimgui hajim. ¹⁹ Ya mua hag nawe pārag jaau chir_Λmgi hajim, maagwai ya heeupemjō magbaadeewaijā pārag m_Λata chadcha hich Hēwandamaucha j_Λr hauwia p_Λitarrau ha k'ap hamk'īr. ²⁰ Hābmua mag wir haig m_Λ k'aibag waujup mam_Λ, hichiita pāran mua p_Λi chir_Λmgi hajim. Magua k'ap'ā habat: Mua m_Λch hiek jaaumk'īr p_Λi chir_Λmta hōraujā h_Λu pāar hiek hūrm k'ōsi hūrn_Λ hāk'a n_Λm_Λn magan machdēucha jaaubarmta hāk'abarmjō habarmgui hajim. Mag m_Λ hiek hūrm k'ōsi hūrm n_Λm k'ā_Λnaun magan hichab hich m_Λ p_Λitarrr hiekchata hūrm n_Λmgi hajim hich Jesuu marag.

*Jesuu jaauwai Judaauta hi p_Λr deeju hajim
(Mt 26:20-25; Mr 14:17-21; Lc 22:21-23)*

²¹ Marag mag hiek'awia warag hichta gaai machaaga haadēmua, — Chadcha m_Λ cha hiek'a chir_Λm hiek'au pāar heem k'ā_Λnau hābmua wir haig himeraa sīi chik'amnag m_Λ p_Λr deejugui hajim.

²² Pari hirua warre chi t'ā_Λcha jauba harr haawai marau k'augba, sīi jūrr chik'am k'īrta hagdaujō heerpag heerpag naajim. ²³ Maagwai m_Λ hi bigaau hi dāi hāba t'ach k'ō hoo chirajim, m_Λata hā_Λcha hichdēu jāsene haajerr haawai. ²⁴ Mag m_Λchta hi bigaau chirarr haawai Simón Pedroou m_Λrag juaupai jaaujim, k'ai higwiata mag sī ha k'ap jēumk'īr.

²⁵ Magbaawai mua chi Jesús sim_Λgaacha hīud_Λnaa hirig, — Señor, mag pua jaau sim, ēk'ai higwiata mag sīwī? ha chirajim.

²⁶ Magbaawai hich Jesuu m_Λrag, — Hoobā, p_Λrag hoomk'īr mua pan homnaa hag_Λgcha deek'imgui hajim.

Magna chadcha pan k'ōreunaa, homnaa, Judaagta deejim, woun hāb Simón Iscariote han_Λm hag hiewaag.

²⁷ Mag Jesuu hichig pan homnaa h_Λabaawai hat'am bārre mepeer mag chi Judas pör hee dubtarrra warag hārpabaadējim. Magbaawai Jesuu hirig, — P_Λchdēu wauju k'īrju simjō jōpai waubā hajim.

²⁸ Pari m_Λ k'apeen dāi hāba t'ach k'ō narr k'ā_Λnau pōd k'augbajieram, jāgwiata hirig mag sīejim k'ai. ²⁹ Hich chi Judaauta maar t'umaam k'ā_Λn p'atk'on dijā wai n_Λrraajerr haawai maraun sīta hirig p'iesta hee nem

higjuuta pēr hawaan mamk'īir jaau simpīi naajim; wa magbam k'ai, hap'ʼaam k'ʼandamag k'āijā hag heem deepi jaau sim k'āijā hanaajim.

³⁰ Mag hichig pan hʼabapāaiwai, hauwia, k'ōpʼliwia, warre hōbērbaadējim maar haigmua. Maagwai ya hedaar hajim.

Jesuu hiek hiiur jaaautarr

³¹ Mag ya Judas hōbērbaadeewai Jesuu magjim marag:

—Hīsta ya chadcha mʼach chi Hemk'ooi Hiewaa jua t'eeg chirʼam t'umaam k'ʼanau hoogpam. Maagwai jūrr mʼa gaaimua Hēwandamau hich jua t'eegjā hoopiegpamgui hajim. ³² Mʼach chi Hemk'ooi Hiewaa Hēwandam jua t'eeg mʼag hoopi chirʼamjō, hich Hēwandamaujā hīchab nau jōpcha mʼa jua t'eeg hoopijugui hajim.

³³ Mag hiek'amamua hich t'ōju higwia, 'Chaaana, mʼaʼan sīi k'ūchpaita pāar dʼxi chirajugui hajim. Mʼa petaawai pari pārau mʼa jarju. Pari na mʼachdēu judionaan chi t'ierrnaan dak'īir hiek'a chirarrjō, mʼagwaiwe chan pāar mʼa chiraimam haar pōd barju k'aba naawai ³⁴ pārag hiek hiiurta jaau pʼak'im. Ma, mʼagugui hajim: Jūrr hagdaujō chik'am k'a k'ōsi habat. Mua jāg pāach k'ōsi wai chitʼamjō, pāraujā hagjōta pāach k'apeen k'a k'ōsi habat. ³⁵ Magta pārau chadcha hagdaujō chik'am k'a k'ōsi hamʼan, t'umaam k'ʼanau k'ap'ʼa hajugui hajim, chadcha pāar mʼa k'apeenk'a nʼam.

Jesuu jaauwai Pedroou bʼʼarjā hi k'augbam hajū jaaautarr

(Mt 26:31-35; Mr 14:27-31; Lc 22:31-34)

³⁶ Mag hi hiek'a hōpinaa Simón Pedroou hirig, —Señor, ¿pʼa jamag mamta mag si? hajim.

Magbaawai hich Jesuu hirig, —Hīswe chan pōd pʼa mʼa dʼxi mabam; pari hōk'arta hich hagjō pʼa mʼa hēudee majugui hajim Pedroog.

³⁷ Magbaawai deeu hich Pedroopai hirig, —Señor, pari ¿k'an jāgwi hīswe mʼa pʼa dʼxi pōd maju k'aba chirʼa? hajim. Pʼa gaaimuan t'ōju hak'īinjā mʼaʼan t'ōju chirʼamgui hajim.

³⁸ Magbaawai Jesuu hirig, —¿Chadcha mʼa gaaimua pua hʼadʼaraa pʼach t'ōopju chirʼawi? hajim. Mʼa cha hiek'a chirʼam hiek'au nau hōrau pʼachig jēeuwai hāt'ārr bīeju nawe biek t'ārjup pua hamag bʼʼarjā mʼa k'augba chitʼam hajugui hajim.

14

Jesús gaaimuapaita hōor hāgt'ar hōbērju haai nʼam

¹ Maimua maach t'umaam k'ʼanag, —Hoob jāg tag hōk'īirjuunaa hacha k'īirju nʼaʼ hamiet hajim. Mʼa chan chadcha tag pāar k'īir chitabajū; pari mua pāach pʼabajeewai hoob Hēwandamaujā pāach hiseg sim hamiet. Magju k'āai mua pāachig jawaagpamta k'īir heyaa habat hajim. ² Magnaa, Mʼa Haai sim durran di k'apan hōor joobaju pōoma t'ʼanʼmguui hajim. Mag hōor joobaju pōm chuk'u hak'īin, mua pārag, “Mʼaʼan pāar naaimamk'īir di k'īir k'augaagta pāar na mam” habak'amgui hajim. ³ Mʼa pāar na mamgui hajim; maimua ya nem t'um k'īir k'aug sīsiewai hūwaa mʼa bēejugui hajim, pāar p'ē hawaan, mʼach chirʼam haig dʼxi hogdʼaba hich mag wēnʼarramk'īir. ⁴ Ya pārau k'ap'ʼa nʼamgui hajim, mʼa jamag ma, maimua mag mʼa chiraimam haarjā jāga barju.

⁵ Magbaawai maar heem hāb maar k'apeer Tomás haajerrau jūrr hirig, —Señor, marau k'augba nʼamgui hajim, pʼa jamagta ma; mag nʼam, ¿jāga marau pʼa haar barjujā k'ap habarju? hajim.

⁶ Magbaawai hich Jesuu, —Machpaita hāgt'ar maajem k'ad k'abahab hajim. Ma gaaimuata chadam hiejkā pārau k'ap'ʼa nam. Machdēuta mag jēb gaaiwe hōor Hēwandam dēnk'apiejem. Hāba ma gaaimuapaita hōran ma Haai haar barju haai namgui hajim. ⁷ Magua, pārau ya ma k'ap'ʼa nam k'ai, magan hīchab ma Haaijā k'ap'ʼa namgui hajim. Mag hi k'ap'ʼa naab mama, nau hamau ma t'ōobarm haigmua hatagta wajapcha hi k'ap'ʼa hajugui hajim, hi jāga sierrá, ma hoo nam gaaimua hichchata hoo namjō naawai.

⁸ Magbaawai jūrr Felipeu hich Jesuug, —Señor, magan marag maach daúachata pāch Haai hoopibá, mag hoobaawai marau k'ap'ʼa naisijugui hajim, hi jāga sierrá.

⁹ Magbaawaita Jesuu hirig, —Nawe pāar dāi ma hich mag chitaajemta, ħagt'a pārau ma k'augbata nawi? hajim. Chi ma hoojemuan ya ma Haaijā hoowia siebahab. Mag namta ħk'an hatchata warag mach Haaipata pāachig hoopim k'ōchk'a nama? hajim maach t'umaam k'ʼanagta. ¹⁰ Magnaa chi Felipeeg, ħua hāk'abata sī hajim, mua mag ma mach Haai dāi chiraawai ma Haaijā ma dāi sim ha chiram? Maguata mua nem jaau chitam chan sī mach hipaita jaau chitam k'abam. Mua nem wau chitamjā machdēuta mag wau chitam haju k'abam; hajapcharan hich ma Haai mag ma dāi siejemuata wauujemgui hajim. ¹¹ Magnaa deeu maach t'umaam k'ʼanag, Chadcharau keena; ma chadcha mach Haai dāi chiram, maagwai hich ma Haaijā ma dāita simgui hajim. Mua mag jaau chiram pārau hāk'amap'a nam k'ai, sī mua nem wau chiram gaaimua k'āijā chadcha Hēwandam ma dāi sim habat hajim. ¹² Pādē ma hiek hūrbat: Chadcha chi ma hiekta hāk'a simuan mua nem wau chiramjō waunaa hag k'āai hāʼaachajā waumajugui hajim, mach Haai haar pawia mammuajā mua mach juapā deeu haawai. ¹³ Pāar chadcha mach dēnk'a naawai pārau pāachdēu nem k'ōsim t'um ma Hayagta ma hiek gaai t'ʼwiata jēeuman, mua pāar dāi mag pāachdēu jēu namjō hajugui hajim, machdēu pāar dāi mag chiram gaaimua hich ma Haaita chi jua t'ierriu ha k'ap hamk'īr. ¹⁴ Mag pāar chadcha ma dēnk'a naawai pārau ma Hayagta nem jēu naman, muajā chadcha jerrba mag pāachdēu jēu namjō hajugui hajim pāar dāi.

Hēwandam Hak'aar pāiju jaautarr

¹⁵ Mag hiek'ak'agmamua hīchab marag, 'Pārau chadcha ma daupii nam k'ai, mua pāachig nem jaautarr t'um hipierraa habat hajim. ¹⁶ Pārau magman, mach Haai haar paawai mua hirig pāar hat'ee dewam mach jūrr pāipi jaaujugui hajim, pāar dāi hogdaba hich mag pāar k'īr jāsenk'a wai nārramk'īr. Ma hich Hēwandam Hak'araugui hajim. ¹⁷ Magbaawai hirua hich Hak'aar pāiju. Pari ma, mag jēb gaai sī parhoobam k'ʼanau pōd haubajugui hajim, hamau hi hoojā hoobanaa k'augjā k'augba naawai. Mag hamau hi k'augba nam hee, hichdēu pārag hich k'augpinaa chadam hiejkā k'ap'ʼa hapijugui hajim, hichta pāar t'āar hee sienaa mag hatagjā hich mag pāar dāi sierraju haawai.

¹⁸ Mag hiek'ak'agmamua, 'Wouchnaanjō chan mua pāar dau hap'ʼa p'ērababngui hajim. Mawiajā man hūwaa deeu pāar dāi chiraichējugui hajim. ¹⁹ Nau maligmua jōpcha pōm k'aba nam hee, mag jēb gaai ma hiek hāk'aba nam k'ʼanau tag ma hoobaju. Pari mag hamau ma hooba hawiajā pāar dāin deeu maach hoojugui hajim. Mag deeu maach hoobaawaita pārau k'ap'ʼa hajugui hajim, pāachjā machjō hich mag hīu wēnarraju. ²⁰ Mag ma hīubarm hedta chadcha ma mach Haai gaaita chiram pārau wajapcha k'ap'ʼa naisiju. Hich mag hedta hīchab pārau k'ap'ʼa naisijugui hajim, pāachjā ma dāi naawai machjā jūrr pāar dāi chitaju. ²¹ Chi mua nem jaautarr hūnaa ma

hipierraa simuan magan chadcha m^Λ daupii sim ha sim. Mag chi m^Λ daupii sim^Λn, hīchab m^Λ Hayaujā hi daupii hajugui hajim. Mag m^Λ Hayau hi daupii habaawai m^Λchdēujā hi k'ōsinaa warag m^Λch k'tirjugchata k'ap hapijugui hajim.

²² Magbaawaita Judaau (chi Iscarioteeu k'aba mam^Λ) hirig, —Señor, ¿jāga mag maragpaita pua p^Λch k'augpijuma hajim, p^Λch hiek h^Λk'aba n^Λm k'^Λanagpa p^Λch k'augpi^Λa?

²³ Magbaawai Jesuu hirig, —Chi m^Λ daupii simuata m^Λ hipierraa nem wauju haawaima hajim; maagwai hiita m^Λ Hayaujā hīchab daupii habajup hajim. Mag maata m^Λ Hayaujā daupii wai sīewai maach numiita hi dāi hāba hi t'āar hee jooba wēn^Λrrajugui hajim. ²⁴ Mam^Λ chi m^Λ hipierraa nem wauba sim chan m^Λ k'ōchk'aba haawaiugui hajim. Magnaa, Cha pārau m^Λ hiek'a chir^Λm hūr n^Λm chan mach hiekpai k'aba, jāan mach p^Λitarrau hiek jaaupitarr hiek'augui hajim. ²⁵ Pāar dāi hagt'a chir^Λwe ya mua pārag t'umaa jaaubarm. ²⁶ Pari m^Λ jūr^Λ m^Λ Hayau hich Hak'aar pāar k'tir jāsenk'amk'tir p^Λiibaawai maguata jūr^Λ pārag nem t'umaa jaaunaa mua pāachig jaaujerrjā deeu t'umaa pārag k'tir heyaa hapijugui hajim.

²⁷ Mag hiek'amamua, 'M^Λchjā honee chiraawai m^Λch petawai pāarjā mua honeenaa k'ōinaata p'ēp^Λajugui hajim. Mag pāar honeenaa k'ōinaa n^Λisim chan sīi mag jēb gayamjō k'ūchpai k'aba, hich mag n^Λisim hiek'au hajim. Mag m^Λ mam ha chir^Λm hūr^Λwia hoob hōk'tirjuu hamiet, ni nem hōk'ōjā hamiet hajim marag. ²⁸ Pārau m^Λ hiek hūrjierramgui hajim, m^Λ m^Λch Haai haar mawia deeu pāach haig bēēju ha chir^Λm, pāar dāi chitaag. Pārau chadcha m^Λ k'ōsi n^Λm hak'iin, mag m^Λ mam ha chir^Λm hūr^Λwiājā pāar honee naak'amgui hajim, m^Λch Haai m^Λch k'āaijā hār^Λpai sim dāita chiraimaawai m^Λch Haai dāi hāba m^Λchpata hōrau t'ō hiek'aju haawai. ²⁹ Hīswe hag nawe ya pārag jaau chir^Λmgui hajim, heeupemjō chadcha mag mach mawi deeu pierrwaijā m^Λchdēu pāachig jaaujerr k'tir heyaanaa hag hiek gaaita warag hub^Λ h^Λk'a n^Λisimk'tir.

³⁰ 'Mepeerta mag m^Λ k'āai hār^Λpai sīewai k'abam, pari m^Λg jēb gaai hichta chi pōrk'a sierramua hich hōor p^Λiwia m^Λ p^Λr hawaan wēdurum haawai ya pōmcha pāar k'tir chitabajugui hajim. ³¹ Pari hichiita hich mag h^Λdaraa m^Λch t'ōopiju haai chir^Λmgui hajim, m^Λch hiek h^Λk'a n^Λm k'^Λanau mua chadcha m^Λch Haai k'ōsi chitaawai hichdēu m^Λchig jaautarrpierrta wau chit^Λm k'ap hamk'tir.

Mag hiek'ap^Λiwia warag, —Maachta m^Λigmua wēt^Λarraugui hajim.

15

Cristo gaaita k'aark'aju haai n^Λm

¹ Mam^Λ mag wēt^Λarrau hatar^Λta warag hiy^ΛΛ n^Λmua magjim Jesuu, hichpai higwia:

—M^Λata chi uva k'arau, maagwai m^Λ Haai chi jīrjem hanaa chi jaar-jem^Λugui hajim. ² Pāar sīi m^Λ k'āu nenergau. Wajapcharan pāran m^Λ Hayau k'ōsi simjō nem wawaagta m^Λ dēnk'a n^Λmgui hajim. Pari mag m^Λ k'āu nenergk'a n^Λmta k'āu hāb k'āijā pōd jopba sim^Λn, m^Λ Hayau warag t'āapnaa barp^Λiju. Pari hūta chēw^Λia jop sim^Λn, warag wajap'ata hirua jar k'ēk'ēr hajugui hajim, warag chēm^Λk'tir. ³ Pāran ya nemjūr harg hee n^Λmjōta n^Λmgui hajim, mua pāachig nem jaautarr t'um hipierraa h^Λk'a n^Λm gaaimua. ⁴ Mag pāachta m^Λ k'āu nenergk'a naawai hoob m^Λ hogdamiet hajim. Jāg chi k'āu chaar gaaimua t'ad^Λbaadeewai chi neer hich happai pōd chēba warag p'ua^Λemjō, pāarjā hich hagiō m^Λ dāita k'apeer k'aba n^Λm chan, pōd Hēwandam

hat'ee nem wajap'a waubamgui hajim. Magua m̃a d̃xita hich jãg hogd̃aba ñaisit hajim, m̃ach garmuajã jãg p̃aar hogd̃aba chitaajemjõ.

⁵ Mag hiek'amamua deeu hichd̃eu jaautarrjõ. 'M̃aata chi uva k'ar charau-gui hajim, hich higwia. Maagwai p̃aar s̃i m̃a k'au nenergau. Chi m̃a d̃xita hogd̃aba sim̃an chadcha H̃ewandam hat'ee nem wajap'am p̃ooma waujugui hajim, m̃ach garmuajã hi hogd̃aba chiraawai. M̃a gaaimua k'abam chan b̃ãl̃rjã p̃arau p̃õd nem wajap'am waubajugui hajim. ⁶ Chi m̃a d̃xi narr k'ãnta hamach garmua m̃a k'a hogd̃a ñam k'ãnan warag uva k'au b̃ãl̃rjã ch̃eba haajemjõ hisegp̃aijugui hajim, m̃a gaaita k'ar k'aba naawai. Magam k'ãnan m̃a Hayau hoowaijã, chi k'au t'ãrrptarr p'uabaadeewai hõrp̃aijemjõta ñamgui hajim, hi hat'ee nem wauba s̃i parta naawai.

⁷ P̃arau m̃a k'a hogd̃aba mua p̃achig jaautarr hipierrata w̃enarr̃aman, p̃achd̃eu nem waupim k'õsimta m̃arag jaub̃at, magbaa mua waub k'aba waujugui hajim. ⁸ Har p̃arau m̃a Hayau nem waupim k'õsi simjõta wajap'a nem wauuwain p̃arau warag hi t'ãrp'õota hapi ñamgui hajim. P̃ach mag ñam gaaimua hõrau k'ap'ã haju, p̃aar chadcha m̃a k'apeenk'a ñam. ⁹ Hich jãg m̃a Hayaujã m̃ach k'õsi wai s̃iejemjõ, muajã p̃aar k'õsi chitam. Hich jãg p̃ach ñamjõta ñaisit hajim, mua hich jãg p̃aar k'õsi chitaag. ¹⁰ Hich jãg m̃ajã m̃ach Hayau jaautarr hipierraa chitam gaaimua m̃a Hayau m̃ach k'õsi wai s̃iejemjõ, p̃araujã mua p̃achig jaautarr hipierrata w̃enarr̃aman, p̃arau k'ap'ã hajugui hajim, chadcha mua p̃ach k'õsi chir̃am.

¹¹ 'Mua p̃arag mag hiek'a chir̃aman, m̃ach honee chir̃amjõ p̃achjã warag wajapcha honee hamk'ir̃augui hajim. P̃aar mag m̃ajõta honee ñaman magan mag heegarm honeg k'aba, honeg chaarta wai ñaisim. ¹² Mua p̃arag jaau p̃aa chir̃aman, m̃achd̃eu jã hich jãg p̃aar daupii chir̃amjõ p̃ach heepaijã jũrr hagdaujõ chik'amnaan daupii habat ha chir̃am̃augui hajim. ¹³ Maad̃eu dich k'apeen hat'ee nem wauuwai hamag k'ap'ã hapiejem, chadcha maad̃eu ham k'õsi ñam; pari mag nem wau ñam k'ãai h̃ãrpai sim̃an, ham k̃õitjã had̃araa dich t'õopi chir̃amta chadcha ham daupii chir̃am hañam̃augui hajim. ¹⁴ P̃arau mua nem jaau chir̃amta hipierraa ham̃an, magan p̃arta m̃a k'apeeñaugui hajim.

¹⁵ 'S̃i chik'am chogk'a ñam k'ãnanu chan hamach patronnaanau nem wau ñamjã k'augba haajeewai ya mua tag p̃aar s̃i m̃ach chognaan gaai t'ãrbam. Mag t'ãrju k'ãai s̃i mua m̃ach k'apeen hata t'ãrjugui hajim, ya m̃ach Hayau jaupitarjã t'umaa meerba p̃arag jaau wai chiraawai. ¹⁶ Warjã p̃arau p̃ach garmuata p̃ach Põrk'amk'ir̃ m̃a j̃ar hauba m̃ach garmuata p̃aar j̃ar hautarr haawai, mua p̃aar p̃xi chir̃amgui hajim, w̃etwia hõrag m̃a hiek haaid̃a jaamamua hõor m̃ach higar paa haumamk'ir̃. P̃arau magm̃an, magan m̃a hiek gaai t'awia m̃a Hayag nem j̃eeuwaijã t'um hirua deeb k'aba deejugui hajim. ¹⁷ Deeu mua p̃arag, hagdaujõ jũrr dich k'apeen daupii habat ha chir̃amgui hajim.

Jesús higar ñam k'ãnan hoomap'a haju

¹⁸ 'Har m̃a hiek h̃ãk'ab ñam k'ãnanu p̃ach hoomap'a haawai k'ir̃ heyaa habat hajim: p̃aar hoomap'a haju nawe m̃aata hamau nacha hoomap'a hajierram. ¹⁹ P̃araujã ham d̃enjõ m̃a hiek h̃ãk'aba ñam hak'iin, hamau p̃aar daupii hak'am, hamach higar ñam k'ãnan d̃xi haajemjõ. Pari p̃aar ham heemua mua m̃ach hat'ee j̃ar hautarr haawai hamau p̃aar hoomap'a ñamgui hajim, ya p̃aar hamach d̃xi k'aba naawai. ²⁰ ¿Chaig mua jaau chir̃ar p̃arau k'ir̃ heyaa k'aba ña? S̃i chik'am chogk'a ñam k'ãnan hamach patronnaan k'ãai h̃ãrpai k'aba haajem. Magua, hamau m̃a d̃xi k'aigba haajerr haawai

päärjā hich hagiō hamau k'aibag waujugui hajim. Maagwai hich jāg mua jaau chitām hiek hāaur k'ānau hāk'atarr haawai pār hiejkā hagiō hamau hāk'ajugui hajim. ²¹ Hamau mag hamachdēu ham haig pār k'aibag wauju ha chirāman, pāach mā dāi k'apeerk'a nām gaaimuata pār dāi hamau magju. Pari mag nāman, mā pāitarr Hēwandam hamachdēu k'augbam gaaimuata pār dāi hamau magjugui hajim marag.

²² 'Mā bēebanaa mua hamag bālārjā māata Hēwandam Hiewaau hanaa ham peerda haujujā jaau chēbamuan, hamachdēu mā hisegtarr gaaimua Hēwandam dāi ham hiekk'ōr chuk'u naak'amgui hajim. Pari mua hamag māch meerba jaautarrta hamau mā hisegtarr haawai hābmujā k'augba haawaita mā hiek hāk'abajim haju k'aba singui hajim. ²³ Pari hamau k'augba nāmgui hajim, mā hoomap'a nām haig hīchab hich mā Haaipata hamachdēu hoomap'a nām. ²⁴ Hōrau hag na wauba haajem nempa mua ham dak'tir waujugui hajim, magām gaaimua k'āijā hāk'amk'tir. Mua mag wauba harr hak'iin, hamachdēu mā hisegtarr gaaimua chadcha ham Hēwandam dāi hiekk'ōr chuk'u naak'am. Pari ya hamach daūacha mag hootarrjā hāk'abanaa warag mā hoomap nām haig, hich chi mā pāitarrpata hoomap'a nāmgui hajim. ²⁵ Pari juaujō hamau mag nāman, hamachdēu wajap'a hāark'aaajem hiek gaai p'a simjō, "Bālārjā hiekk'ōr chuk'um paarta mā hoomap hajurau" ha simjō, chadcha hich hag hee hōbērmk'tirau ha jaaumajim hich Jesuu marag.

²⁶⁻²⁷ 'Pari hōrau mag pār hoomap'a nām hee, machdēu jaau chirarrjō, māch hipaarmua māch Hayag hich Hak'aar pāipi jaaujugui hajim, pār k'tir jāsenk'amk'tir. Mag pierrwain chadau hichta mā destig'ajugui hajim, hichdēuta pārāu hōrag chadam hiek jaauupimua hīchab majā jāga chitā ha k'augpimaju haawai. Pari wajapcharan pāachjā mā destignaanaugui hajim, mua warrcha māch Haai hiek jaubaaderr haigmua pāachta mā dāi hogdāba wēnārraawai.

16

¹ 'Mua pārāg hag nawe mag hōrau pār hoomap'a haju ha chirāman, ya pāach dāi chadcha magp'ōbaadeewaijā mua pāachig jaaujerrta k'tir heyaanaa warag hubā nāisimk'tirau hajim. ² Ya hamauta pār dāi magp'ōbaadēman, pārān hamau hamach heemua jār wēppāiwiā hamach culto waaujem heejā tag dubpibajugui hajim. Mamag nāl hawia juauchajā pār k'ēchmajū. Mag pār k'ēch nām k'ānau hamachdēupain Hēwandamau pār dāi magpi sīewaita mag nām hajurau. ³ Mag hamau pār dau haug wau nāman, hagt'a bālārjā mā Haai k'augba ni majā k'augba haawai. ⁴ Ya mua pārāg hag nawe mag jaau chirāman, ya chadcha pāach mag ham jua hee dau hap'āa haadeewaijā mua pāachig hamau pāach dāi magju ha jaaujerr k'ap hamk'tirugui hajim.

Jāga haichēju Hēwandam Hak'aar hōor t'ār hee sīeicheewai

'Mag māch gaaimua pārāu dau hap'āa hajuā warrcha māch k'apeenk'a hawaag pār t'ārka haauwaiwe mua chadcha pārāg jaubajingui hajim, hagt'a pār dāi hamau magju wājī narr haawai; mag nām dāi hīchab māchcha pār dāi chitaawai. ⁵ Pari hīs ya māch chirarr haar māch pāitarr dāi hāba chirāan mam haawai warre pārāg jaau chirāmgui hajim. Pari mag mā mam ha chirām hūrwa honeenaa ni hābmujā, "Jāgata sī mag pā sīeimaju durrjā?" haba, ⁶ sīta warag hōk'tirjuu nām, pāach happai magp'ōbaadeewai pāach dau hap'āa haju k'tirjuwā. ⁷ Pari mag mā majū ha chirāman, chadcha pāach wajapcha hamk'tirugui hajim. Mā maba hak'iin, Hēwandam Hak'aar mag pār k'tir jāsenk'ajujā bēebaju. Magarrau mā petaawain chadau machdēuchata

mach jürr mag pāar k'īir jāsenk'ajujā pxijugui hajim. ⁸ Mag hichcha pierrwain chadau hichdēuta wajap'a hōrag k'ap'ʌ hapijugui hajim, k'an gaaimuata Hēwandam dāi mag hiekk'ōr paraa nʌ, k'an hāgá Hēwandam dau na hagpierraa nem wau nʌm, maimua jāga hich Hēwandamaujā hichdēu k'ap' hajū hich hiekk'āba nʌm k'ʌʌn dāi. ⁹ Hichdēuta hamag k'aug haupijugui hajim, hamachdēu mʌ hiekk'āba nʌm gaaimua mag Hēwandam dāi hiekk'ōr paraa nʌm. ¹⁰ Hichdēuta hamag k'īirjupi haujugui hajim, chadcha machjā hagpierraa Hēwandam dau na nem wau chitarr gaaimua hūwai mach Haai haar chiraimam. Mag mʌ mam pabaadeewai pārau tag mʌ hoobamgui hajim. ¹¹ Maigta hich hag Hēwandam Hak'arapai hichab mag dōsāt mʌg durr gaai chi pōrk'a sierramjā hich higar nʌm k'ʌʌn dāi Hēwandamau hich garmua ya pōdbapāimjā k'ap'ʌ hapijugui hajim.

¹² Mag jajawagmamua, 'Hagt'a pārag hiekk'ajū pōoma wai chiramgui hajim, pari mʌagwaiwe par pārag jaauk'iinjā pōd pārau k'augbaju. ¹³ Hich Hēwandam Hak'aarcha pierrwain chadau, hichdēuta mag chadam hiekk'ā k'ap' hapijeewai, Hēwandamau pāachig jaaumam t'umaa pārau k'ap'ʌ hajugui hajim. Mag hirua jaaumamjā chadam hiekk'augui hajim, hirua sī hich k'īraupaita nem jaauba chi Hayau hichig jaaumamta jürr pārag jaumaawai. Mag siwai mʌg hatag nem hōbēbērg majujā pārag k'ap'ʌ hapijugui hajim, hichdēupai. ¹⁴ Hiruata mʌ jaauju haai chiram haawai hichdēuta mua jaaujerr hiekk'ā machdēu jaaujerrijo hūwai pārag k'īir heyaa hapinaa wajapcha k'ap' hapiju. Mag sim haig chan hichta t'ō hiekk'apiba, mʌata hirua pārag t'ō hiekk'api simgui hajim. ¹⁵ Wajapcharan mag mua jaaujerr hiekk'ap'ʌ hapi sim haiguin, mʌ Haai hiekk'pata hichab k'ap'ʌ hapi simgui hajim, machdēujā hi hiekk'jaaujerr haawai.

Hōk'īirjug harrta jürr honegag pajū

¹⁶ Maimua marag, 'Nau mʌgtarr k'ur nʌʌpai hawia, tag pārau mʌ hoobajugui hajim. Pari hagtarr k'ur nʌʌpai hawia deeu maach hoojugui hajim.

¹⁷ Hirua magbaawai maar k'apeen hāaur k'ʌʌnau hamach wir haigpai, — Keena, k'ʌʌn haawaiuma haajeejim, mag nau nʌʌpai hawia tag maadēu hi hoobam hanʌm; pari mag simta, wa hag k'ur nʌʌpai hawia deeu maach hooju hanʌm? Magnaa hi hiekk' mag hich Haai haar maju haawaita mag hi hoobam haajem, ¹⁸ k'ʌʌn haawai k'ai mag nau nʌʌpai hawia haawai? Mua chan pōd k'augbamgui haajeejim jürram k'ʌʌnau.

¹⁹ Pari maar k'apeenau hamach heepai mamagk'amua hichig jēum hig nʌmja hich Jesuu k'ap'ʌ sierr haawai hich garmuata jürr marag magjim:

—Chadcha mua pārag, nau mʌgtarr k'ur nʌʌpai hawia pārau tag mʌ hoobam, pari hag k'ur nʌʌpai hawia deeu maach hooju ha chiramgui hajim. ¿Mua mag hiekk'atarr higwiata pāar mag k'augbabamk'arrá? ²⁰ Mua mag jaau chirawe chan pārau pōd k'aug hauba nʌm, pari ya chadcha pāach dak'īir magbaadeewaita mʌ hiekk'āba nʌm k'ʌʌn honee t'ʌʌm daar, pāar mʌ hat'ee hicharaucha biēwia hōk'īirjuu hajugui hajim. Mag pāar hōk'īirjug pōoma hajup mama, ya deeu pāach daúacha mʌ hoop'ōbaadeewai jürr pāar honeeta hap'ōbaadējugui hajim. ²¹ Pārau k'ap'ʌ namgui hajim, hʌai chaai hawaagpaawai bi machgau honee k'aba haadeejem; pari mag t'ʌʌʌ hawia ya chi chaaidam hat'aawai, tag gaai machag t'ʌʌnarrjā k'īirjuba, jürr honeeta haadeejem. ²² Hich jāg hʌai chaai machgau noobaadeejemjō, pāarjā nau nʌʌpai hawia hagiō dau nowaa hap'ōbaadēbajup, pari mag nʌm deeu maach hoobaawai hūwai pāar t'āar honee hap'ōbaadējugui hajim. Mag pāar honee

hap'ōbaadēm chan hābmuajā tag pāar hōk'tirjuu hapibajugui ha jaaumajim marag hich Jesuupai.

²³⁻²⁴ Ya mag hed paawai, cha mua jaau chirām pārau k'ap'ā naaju haawai, tag hīsimjō mārag jēēu habajugui hajim. Pāar mā dēnk'a naawai mā Hayag nem jēu nām t'um hirua pārag deejugui hajim. Pari mag mā dēnk'a nām hawiajā hag'ta pārau bālarjā mā Hayag mā hiek gaai t'awia nem jēēuba nām. Magta jēēubag hajim, pāachdēu nem jēu nām deebaawai wajapcha honee haag.

Jesuuta mag durr gayam jua t'eeg t'um pōdbapāim

²⁵ Hīsin mua sīi pārag dawaacha k'aba, bigawaapaita jaau chirāmjō chirāmgui hajim, k'augpimap'amjō. Pari jāg nāl hawia ya hag hed pabaadeewai tag jāg jaaua, warre dawaata pārag māch Haai higwia jaaumajugui hajim. ²⁶⁻²⁷ Mag hed paawai ya tag pāar kōit mua māch Hayag hich jāg jēu chitaju k'aba chirāmgui hajim. Magju k'āi pāachdēuchata warre mā hiek gaai t'awia hirig jēēuju haai nāisijugui hajim, hichdēujā pāar k'ōsi sīewai. Hirua mag pāar k'ōsi siman, chadcha mā hi haarmua bēetarr pārau k'ap'ānaa mā k'ōsi naawaiugui hajim. ²⁸ Māan chadcha māch Haai haar hi dāi hāba chirawiata mag durr gaai bēejim. Magtarr haawai mag durr pāawia hūwaaich Haai haar maagpamui hajim.

²⁹ Magbaawaita marau, —Hīsin chadau pua warre dawaata jaaumabma hanaajim hirig, jāg sīi k'augpimap'amjō bigawaapai k'aba. ³⁰ Ya hīsin chad marau k'ap'ā nāmgui hanaajim, pua chadchata nem t'um k'ap'ā sim. Maguata bālarjā pāchig jēēubamjā pua maar k'tirjug k'ap'ā jaaubapāim. Maguata marau k'ap'ā nāmgui hajim, pā chadcha Hēwandam sim haar-muchata bēejim.

³¹ Magbaawaita hich Jesuu magjim marag:

—Hīsta pārau mag k'ap'ā nām hanaabma, ³² pari magtarrau hoo chirak'ingui hajim. Ya pāar jieraugwia māch happai barpāaju hora paagpam. Mag pārau māch happai mā barpāawiajā māch hap k'aba chirāmgui hajim, mā Haai mā dāi sīewai. ³³ Hoob k'tirjumiet, mua hag nawe t'um pārag mag jaau chirāmān, pāach warag mā dēnk'a wēnarām gaaimua honee hamk'irauui hajim. Māig heegar nāweran pāar chadcha dau hap'ā wēnarraju; pari k'tirdam honee habat hajim; mua mach garmuata mag durr gayam jua t'eeg t'um pōdpāiwia pāar heeg hoo wai chitajugui hajim.

17

Jesuu hich k'apeen kōit Hēwandamag jēēutarr

¹ Maimua mag jaau dichwia hāgt'aag heerpanaa hich Hayag magjim:

“Tata, ya hag hora pabaadēm. Mag pāch hipierraa chirām gaaimua chadcha pāch Hiewaak'a chirām hōrag k'ap'ā hapibā hajim, magbaawai muajā hīchab pāchta hamag t'ō hiek'apieg. ² Mā pāch Hiewaa haawai pāchdēuta mārag mag durr gaai t'umaam k'āan k'āaijā hiek t'eeg hārpai hapinaa, pāchdēu māch hiek hāk'apimam k'āanjā hīchab māch dāi hich mag wēnarraju haai hāpieg hāu pua mārag pāch jua t'eegjā deejimgui hajim. ³ Mag ham hich mag mā dāi wēnarraagan, hamau pājā k'ap'ānaa mājā k'ap'ā haju haai nāmgui hajim: hāba pāata Hēwandam charau, maagwai mā Jesucristo, pāchdēu pāitarr.

⁴ Pua māchig p'idag deetarr t'um mag jēb gaai waubarmua mua hōrag k'ap'ā hapibarmgui hajim, pāata chadcha Hēwandam chi jua t'ierriu. ⁵ Nau magtarr k'ur deeu mā pāch haar pabaimaawai, warr mag durr hompaaju

nawe machta pach dāi hāba nem hiek t'eeg chi Pörk'a chirarjō, hūwaai maṛaḡ hagiō hiek t'eeg hapinaa chi Pörk'apibá ha jēumajim hich kōitpai.

⁶ Maimua jūr maar kōit hich mag Hēwandamag jēumamua magjim: 'Sīi mag durr gaai parhooba t'ānam k'āan heemua pachdēucha jar hauwia pach hiek hāk'api hautarr k'āanagan ya mua jaaujimgui hajim, pā jāga sierrá. Warrgarwe pach dēnk'a hauju harr k'āan haawai pua maṛaḡ deejimgui hajim, mā dāi mag hogdaba wēnarramk'īir. Pua maṛaḡ mag jaaupitarr mua jaauwi, hāk'awi, hīsin hāu pachdēu k'ōsimjōta wēnarramgui hajim, maar higwia. ⁷ Ya hīsin hamau k'ap'ā namgui hajim, nem t'um mua waunaa jaaujerr pachdēu machig jaaumampierr mua wau chitarr. ⁸ Pua jaaupitarr hiek ya mua hamag jaaujim; mag jaubaawai hamachdēujā hāk'am k'ōsi hāk'ajieramgui hajim. Magnaa hich Hayag maar kōit hiek'amamua, Ya hamau hāk'a namgui hajim, chadcha pā haarmuata mā bēejim, pachdēu mā pāiwa.

⁹ Mag hiek'ak'agmamua warag, 'Tata, mā mach dāi durrum k'āan kōitta muan paṛaḡ jēu chiramgui hajim. Mua chan sīi mag durr gaai sīi mach hiejkā hāk'aba nam k'āan kōit jēuba, pachdēu maṛaḡ deewia pach hiek hāk'api hautarr k'āan kōitta jēu chiramgui hajim, hamjā hīchab pā dēnk'a durraawai. ¹⁰ Pua k'ap'ā chiramgui hajim, mā hōor t'um pā dēnk'a t'ānam; maagwai t'um pā hōork'a t'ānam k'āanjā mā dēnk'a t'ānam. Maguata hamau pua k'ōsimjō wēnarram gaaimua, pā t'ō hiek'amam dāi mājā hōrau waja'p'a t'ō hiek'aajemgui hajim.

¹¹ Magnaa, 'Tata, mā chan tag mag durr gaai chitabajugui hajim, deeu pā dāi hāba chiraag hūwaai pā haar maagpaawai. Pari mā k'apeen chan wētba, hich māig heegar nāisijugui hajim, maar higwia. Maagwai paṛaḡta ham kōit mua jēu chiramgui hajim, pachpaita t'umaam k'āanau hee haju haai naawai. Pach hiek'au pua ham chig hapiba, pachdēu maṛaḡ deetarr jua t'eegau ham t'aa wai chirsí hajim, hich jāg maach numijā hō hāba namjō hamjā hich mag hō hāba wēnarramk'īir. ¹² Mag jēb gaai machta ham k'a hogdaba chitaawain pua maṛaḡ jua t'eeg deetarrau mua ham chig hapiba t'aa wai chitajimgui hajim, magamk'īirta pua hamag mā hiek hāk'apitarr haawai. Mag ham t'aa wai chitaawai hābjā hōk'ooba, hāba ya hag nawe chi hōk'oom harr happaita hōk'oobarmgui hajim. Dau hāb jāgbarmān, jāan pach hiek p'ā sim gaai jaau simjō hich jāgu harr haawai hajimgui hajim, Judas higwia.

¹³ Mag hich Hayag jēumamua, 'Tata, mā hūwaai deeu pā haar mam, pari mua mag ham kōit jēu chiramgui hajim, hamach dak'īirta. Māig hagt'a ham dāi heegar chirawe mag jēu chiramgui hajim, hamach jāglauchā hūr naawai mach honee chiramjō hīchab hamjā honee nāisimk'īir. ¹⁴ Pua hamag pach hiek jaaupitarr ya mua hamag jaauwia hāk'atarr haawai ya ham maach dēnēugui hajim. Mag gaaimua pā hiek hāk'aba nam k'āanau jūr ham k'a k'ōchk'aba wai namgui hajim, tag hamach higar k'aba naawai. ¹⁵ Mua chan paṛaḡ, māg durr gaaimua warre ham chawag p'ē hat'aad haba, muan siita paṛaḡ, ham t'aabā ha chiramgui hajim, dōsātau ham k'ūgurwia hamachdēu hāk'atarr hiektā deeu hisegam hugua. ¹⁶ Tata, pua k'ap'ā simgui hajim, mā māig heegarm k'aba chiram. Magua mā k'apeenjā ya sīi māig heegar parhoobam k'āanjō k'aba t'ānam, ham mā dāita wēnarrawai. ¹⁷ Magua mua paṛaḡta ham kōit jēu chiramgui hajim, pach hiek jaau nam p'idag gaaita ham p'ē wai chitamk'īir. Magnaa, 'Tata, hāba pach hiektā chadam hiek'augui hajim. ¹⁸ Hich jāg pach hiektā māg durr gayam k'āanag jaauumk'īir pachdēu mā pāitarjō, hich hagiō pach hiek hāk'aba t'ānam k'āanag hich hag hiek jaauumk'īirta muajā jūr ham pāi chiramgui hajim. ¹⁹ Machdēu mag paṛaḡ

pach hiek jaau nam p'idag gaaita ham p'ë wai chitapi chiraman, mag pa hipieraa ham köit hadaraa mach t'öopi chiram gaaimuata magpi chiramgui hajim, magbaawai hamaujã machdëu hamag jaau pi chiramjõ chadcha pa hiektä jaau wënarra mk'ir.

²⁰ Tata, mua mag parag jëu chiram chan sîi cha mach dâi wënarra k'alan köitpai k'aba, mag hatag hamau jaau wëtum hürwia mach hiek h'k'aju k'alan köitpata parag jëu chiramgui hajim. ²¹ Tata, jãg maach numijã hö häba naajemjõ, hich hagjõ hichab hamjã maach dâi hö häbata p'ë wai chitapim k'ösi chiramgui hajim. Mag haman magan bigaam k'alanaujã mag hoowia k'ap'ä haju, puata ma pãijim. ²² Pachdëu ma pãiwia mau heegar chiramjã hagt'ä pach dâi häba hãgt'ar chiramjõ hapitarrjõ, ya hamjã mua mach dâi höor häbpaimejõta p'ë wai chitamgui hajim, maachjõ hö häba hich mag naamk'ir. ²³ Magua, ma ham dâi chiram haig, pajã ma dâi sim, mag namua maach t'um hö häba naag. Maagwai pa hiek h'k'aba nam k'alanaujã k'ap'ä haju, puata chadcha ma pãijim. Mag gaaimua hichab k'ap'ä hajugui hajim, hich jãg pachdëu ma k'ösi simjõ hamjã pua k'ösi chiram.

²⁴ Magnaa deeu hūwaai, "Tata, mua k'ap'ä chiramgui hajim, ma hūwaai pa haar chiraimaawai hich jãg warr mag jëb hompaaju nawe pua chadcha ma k'ösi pach dâi häba chi jua t'ierk'a wai chirarrjõ deeu pua marag hich hag jua t'ëeg deegu. Pari mag pa haar chiraimaawai mach k'apeenjã hichab mach chiram haigta mach dâi p'ë wai chitam k'ösi chiramgui hajim, mag jua t'ëeg pua deeu marag deebarm hamag hoomk'ir. ²⁵ Tata, puata t'umaam k'alan dâi chadcha nem hagcha waujeewai paragta jëu chiramgui hajim. Har pa hiek h'k'aba nam k'alanau chan pa k'augba nam, mag hamachdëu h'k'aba nam gaaimua. Pari höor pöm sîi pa k'augba t'anam daar, man pa k'ap'ä chitam; maagwai cha ma dâi durrum k'alanaujã puata ma pãitarr k'ap'ä namgui hajim hichab. ²⁶ Ya mua hamag jaaujim, pa jãga sierrã. Pari hichiita warag mua hamag hich jãg jaau chitajugui hajim, hich jãg pachdëu ma daupii wai simjõ hamaujã jürr hagdaujõ hamach k'apeen k'a k'ösi hamk'ir. Hamag magamk'iran, machta ham dâi chitajugui" ha hiek'amajim hich Hayag maar köit.

18

*Jesús par harrtarr
(Mt 26:47-56; Mr 14:43-50; Lc 22:47-53)*

¹ Mag maar köit Hëwandamag jëu sîi hawi haigmua hëreubaadeu hag hatag dösigdam Cedron hanamag maar p'ë harrijim. Maimua t'oom higar darbagk'a dichwia maig nemjirdõ sierr hee maar hat'aadëjim. ² Mag maar naaimatarr haig hich Judaaujã k'ap'ä sjeim, hag nawejã maach t'um hich Jesús dâi häba maig naaimapp'ä haajerr haawai. Hich mag Judaauta Jesús himeraa par deegu hajiebma. ³ Mag maig Jesús dâi maar nam hichdëu k'ap'ä sierr haawai sîi warre soldaun espar k'ujir sisidam dâi guardianan Haai hi jëuejim di t'ajerr k'alanpata hich dâi Jesús haig p'ëbëejim. Mak'alan, p'adnaan chi pörnaanau fariseonan dâimua pãitarr k'alan hajim. Mag bëe t'anaman, sîi jua parjã k'aba, lamparapa p'up'up bëe t'anam dâi pa jua panhap'ata bëe t'anaajim. ⁴ Pari mag bëewia hamau hich dâi magchëju hich Jesuu k'ap'ä sierrjã, warag ham k'irp'ee mawia hamag, —¿Päar k'aita jar wënarra? ha jëuejim hamag.

⁵ Magbaawai hamachdëu, —Maran Jesús Nazaretpiertra jar namgui hajim. Hichig magbaawai, —Ma k'abahab hajim hich Jesuu.

⁶ Pari hamachig Jesuu mag “m̃a k'abahab” habaawai, waa hewag k'ajëu jëk'at t'üp'äau haimajierram. ⁷ Magbaawai deeu hich Jesús garmua hamag, —¿Ma p̃aar k'aita jar wënarramma? hajim.

Magbaawai deeu hamachdëu, —Maran Jesús Nazaretpierrta jar wënarramgui hajim.

⁸ Magbaawaita hich Jesuu hüwaai, —Mua k'abá, p̃arag m̃a haruugui ha chiram; p̃arau m̃aata jar nam k'ai, hidëu m̃a k'apeen wëtpibat hajim.

⁹ Jesuu mag “Hidëu m̃a k'apeen wëtpibat” hatarran, hag nawe hichdëu maar higwia, “Tata, p̃achdëu m̃a hiek h̃k'apitarr k'alan chan h̃bjä hok'ooba habarm” hatarr haawai hajim, maar heem k'alan h̃bjä chig ham hugua.

¹⁰ Mag nam hee, Simón Pedroou espaar wai sierr haawai sarr ha jëu hat'awi, t'ubaraau, waa p'adnaan pör chog Malco ha t'ar sierr kachta juachaar garm warre hoort'ubap̃ijim. ¹¹ Magbaawai hich Jesuu Pedroog, —Pach espaar deeu hich deg p̃i siubá, hoob m̃a köit jägam hajim. ¿Pua k'irjuawai m̃a Hayau marag mag dau hap'aa hapi sim hisegwi mua hi hichaur haju haai chirá? Mua pöd magju k'aba chiram, hichiita ham jua hee hap'aa haju haai chiramgui hajim.

Jesús Anás haar warrtarr

(Mt 26:57-58; Mr 14:53-54; Lc 22:54)

¹² Mag, warag chi soldaunau hamach pör d̃imua tagam k'alan hagjö judionan chi t'iernnaan bëetarr k'alan d̃imua p̃arp'öbaadëwi hewag hich b̃aarr harrierram. ¹³ Magnaa nacha Caifás chajöoi Anás hanam di haarta warrjierram, maagwai chi Anasta p'adnaan pör harr haawai. ¹⁴ Hich mag Caifás hanamua hajim, hag nawe hich k'apeen judionaanag, “Maach t'umaam k'alanta dau hap'aa haju k'äai, woun h̃bpaita maach t'umaam k'alan köit t'öopiju haai singui” ha hiek'atarr; Jesús higwia.

Pedroou “Jesús k'augba chitam” ha hiek'atarr

(Mt 26:69-70; Mr 14:66-68; Lc 22:55-57)

¹⁵ Mag Anás haar hamau hi hat'aadeewaijã Simón Pedro d̃i maach numpaimuata warp'aapaimua hi hoop̃xp̃ig majim. Machin chi p'adnaan pöröujã k'ap'aa haajerr haawai mag chi p'adnaan pör haar Jesús wai dubp'öbaadeewaijã machin hierr nem pöm wëu wëjöm heejã d̃i dubjim.

¹⁶ Pari maagwai Pedro pöd dubba, daagajärpai s̃isijim. Magbaawai mua deeu dawag bëewi chi h̃aai mag puertdi t'aa sierr d̃i hiek'abaawai h̃au Pedrojã dubpijim. ¹⁷ Mag hi dubpinaa hirig, —¿Pajã har woun hierr wai nam d̃i wënarraajem k'alan heem k'abá? hajim chi h̃alirau.

Magbaawai Pedroou hirig, —H̃h̃h̃, m̃a chan ham heem k'abam, mua hi k'augba chitamgui hajim.

¹⁸ Maagwai hör j̃chk'ap'ö t'anarr haawai maiguim k'alan chi p'adnaan ham chognaunau mag chi Haai hi jëujem di t'ajjerr k'alan d̃imua di h̃j̃jarr hôt hörwia hagag hôt k'äai naajim. Maig hich Pedrojã d̃i ham haig hôt k'äk'äai k'ajim.

P'adnaan pöröu Jesuug jëumattarr

(Mt 26:59-66; Mr 14:55-64; Lc 22:66-71)

¹⁹ Mag chi Jesús hich haar wai barbaimaawai chi p'adnaan pör Anás hanamua hirig maar hi d̃i wënarraajem k'alanjã jëunaa hirua marag jaaujemjã jëumajim haajem, k'anta marag jaaujẽ ha k'ap Haag. Maagwai m̃a Pedro d̃i daagajär di h̃j̃jarr chirajim.

²⁰ Magbaawai Jesuu hirig, —M̃alan t'umaam k'alan dak'irra nem jaau chi-taajemgui hajim hanam: judionan Hëwandam hiek h̃uraag h̃aba biirdaajem

deg, maimua Haai hi jëeujem deg t'umaam k'ΛΛn hāba biirdΛajem heejā hagjō. Maagjeewai mΛ bΛΛrjā nem meraa jaautarr chuk'u chitΛngui hajim hanΛm. ²¹ Magnaa, ʔK'ant'ee pua mΛrΛgta jëeu sī? Hamauta jaauju haai naabá hajim hanΛm, k'anta mua hamag jaaujeejī. Hamau meraa k'aba nΛngui hajim hanΛm, mua hamachig jaaujerr.

²² Pari Jesuu mag hiek'abaawai Haai hi jëeujem di t'Λajem heem hābmua hi k'īdadcha juajāu p'ot ha sīunaa, —K'īujā hūrbanaa magta haajeeba p'adnaan pōr dāi hajim hanΛm.

²³ Magbaawai deeu chi Jesús garmua, —MΛ k'aigbata hiek'atarr k'ai, mΛrΛg jaaubá hajim hanΛm, k'an gaaimua mΛ mag k'aigba hiek'abar. Pari mΛ hagchata hiek'a chirΛm k'ai, ʔk'ant'ee mΛ gaai jāg sī? hajim hanΛm Jesuu.

²⁴ Mag, hagt'a jāgatau jua jāk'a simta chi Anás hanΛmua jūrr hagjō p'adnaan pōr Caifás haar deepʔijim haajem, hag bigaupai; hajapcharan hich hāig haarma.

Pedroou deeu “Jesús k'augba chitΛm” ha hiek'atarr

(Mt 26:71-75; Mr 14:69-72; Lc 22:58-62)

²⁵ Mag mam Jesús dāi mamag k'aawai Pedroon hagt'a jīchgau hōt k'āk'āai k'ajim. Mag hi hōt k'āk'āaik'am heeta hābmua hirig, —ʔPājā har woun hierr wai nΛm dāi wēnarraajem k'ΛΛn heem k'abá? hajim.

Magbaawai Pedroou sēuk'a, —HāhΛ, mΛ chan ham heem k'abam, mua hi k'augba chitΛngui hajim.

²⁶ Maimua hag k'ur nΛΛpai hawi hichdēu hi kach hoort'upʔitarr k'od hagjō haiguim k'ΛΛn chogk'a simuajā hagjō jūrr hirig, —Har chum nemjīrdō hee Jesús pΛr hawaan wēnarraawai pājā mua hi dāi hootarr k'abamá hajim hirig.

²⁷ Pari hichig magbaawai, Pedroou deeu, —Mua chan hi k'augba chitΛngui hajim.

Hirua mag hiek'abapʔim dāicha chi hāt'ārraujā dāi kekerekee hajim.

Pilato haar Jesús harrtarr

(Mt 27:1-2,11-14; Mr 15:1-5; Lc 23:1-5)

²⁸ Maimua mag Caifás haig wai nΛΛ hawia hāspa hurumua hōor mor dawaa haadēm hee, jūrr Romaam chi gobernador haar hat'aadējerram. MamΛ judionaan pōd judionaan k'abam k'ΛΛn deg dubju k'aba haajerr haawai chi gobernador degcha chan dubbajjerram. Mag dubtarr hak'iin, mag p'iesta Pascua burruj noram harr haawai mag p'iesta hee t'ach k'oojemjā pōd k'ōju k'abak'am, mag dubtarr gaaimua Hēwandam dak'īr hār nΛisimjōta naisip haajerr haawai. ²⁹ Hich Pilatooujā mag k'ap'Λ sīerr haawai warag hichta dawag hōbērchēwia hich garmuata hamag, —ʔjāgajī jāg wounau? ʔK'an gaaimua pārau hi k'aibag waupi nΛ? ha jëeujim.

³⁰ Magbaawai hamachdēu chi Jesús higwia, —MΛg woun hōor k'aigbam k'aba hak'iin, pΛ haig marau hi wai bēebak'Λngui hajjerram, hi k'aibag waupi jaaumk'īr.

³¹ Magbaawai Pilatoou warag hamag, —Hat'aadēt, maimua pāachdēuta pāach ley gaai jaau simjō habat hajim hi dāi.

Magbaawai sereu p'ōbaadēwi chi judionaanau hirig, —Pari pāar Romapienau marag pōd hōor t'ōopiba jaautarr haawai pāachdēuta hi t'ōoju haai naabahab hajjerram.

³² Pari mag Romapienagta hamachdēu hi t'ōopi jaau nΛmjā, hag nawe hich Jesuu pakuls gaai hich t'ōoju jaautarrjō t'um hich hag heyaa hōbērmk'īr jaau nΛmta hamachdēujā k'augba naajim. ³³ Chi judionaanau hichig magbaawai

deeu hierrag dubwia, chi Jesús hich haigcha t'är haunaa hichigchata, — ¿Palla chadcha judionaan Rei? hajim hanam Pilatoou.

³⁴ Magbaawai Jesuu hirig, —¿Pach k'irjug heepai mag k'irjug hom-paa hauwiata marag mag chirá, wa deeu k'annau pachig mag jaautarr haawaita mag chiráwa? hajim haajem.

³⁵ Magbaawai Pilatoou hirig, —¿Malla magan judiopa hajim hanam, magam nem machig jaubamjá k'ap haag? ¿Pach meeunaupai p'adnaan chi pórnaa d'imuata ma haig pa haibéebají? ¿Pua k'ani jágimma hajim hanam ham dak'ir, pach d'xi magamk'ir?

³⁶ Magbaawai Jesuu hirig, —Ma chan mag durr gaai Reik'aagjá b'ebajimgui hajim hanam. Mag durr gaai Reik'aagta ma b'etarr hak'iin, mach k'oit w'erbamk'ir ma h'oor p'e wai chirak'angui hajim hanam, judionaan chi pórnaaag s'i mach par deem hugua. Pari mag heegar chan ma Reik'aju durr k'abamgui hajim hanam.

³⁷ Hi mag hiek'abarm h'urbaawai chi Pilatoou hirig, —¿Magan p'lan chadcha reipamá? hajim hanam.

Magbaawai Jesuu, —Pua k'abá k'ap'ä jaubap'xim; ma chadcha Reiu hajim haajem. Ma mag durr gaai parhoobam chaaidamjõ t'aabach'etarran, ma Hayau chadcharam hiek jaupi sim jawaanta b'ejim. Maagwai t'um mag chadcharam hiek h'k'am k'õsi h'k'a nam k'annaun ma hiek h'urm k'õsi h'urjemgui hajim haajem Jesuu.

³⁸ Magbaawai Pilatoou hirig, —Mag chadcharam hiek hanam, ¿ma k'anim hiek'auma? hajim hanam.

Jesús t'õopi jaautarr

(Mt 27:15-31; Mr 15:6-20; Lc 23:13-25)

Mag “¿Ma k'anim hiek'auma?” ha j'eupeet hawi deeu dawag h'õb'erb'ad'ejim, j'urr chi judionaan d'xi hiek'aan. Mag h'õb'eri hamag, —Mua mag woun b'ärjã kulp paraa sim hooba chir'angui hajim, p'arau jaau namjõ. ³⁹ Pari mag p'iesta Pascuapierr p'arau preso h'ab p'achd'eu k'õsim h'õb'eri jaauj'ewai, ¿ma mag p'ar Rey hid'eu mapiju j'ag chirá? hajim Pilatoou chi judionaanag.

⁴⁰ Pari magbaawai deeu sereu p'õbaad'ewi, —Jã chan hoob p'ap'xim. Jã p'ap'xiju k'ái, Barrabaata h'õb'erb'ap'x'i haajeejim j'urram k'annaun.

Pari chi Barrabás h'oor t'õomie hanaa nem j'igk'aajem gaaimuata preso s'ejim.

19

¹ Mamag n'la paawai, Pilatoou warag Jesús p'arnaa w'api jaaujim. ² Magbaawai soldaauun chadcha w'anaa miu d'enta p'õsir k'ap'õbaad'ejim. Mag k'anaa, hi p'or gaai j'upinaa, h'ichab k'ajüa p'urii k'ir p'ap'isi simjã j'up'ir'ixijerram. ³ Magnaa hi haigcha b'eenaa, “¿Jãpai chirá judionaan Rey?” haajeejim. Magnaa j'urram k'annaun hi k'it'adachjã juajãu deemaajeejim.

⁴ Chi soldaauun mamagk'am hee, chi Pilatoou deeu dawag h'õb'erch'ënaa chi judionaan p'om pos t'annamag, —P'ad'õ hoobat: Cha mua hi dawag waip'ierum, mua hoowai mag woun b'ärjã kulp chuk'u simgui hajim.

⁵ Mag chadcha Jesús dawag h'õb'erch'ewai miu d'ën w'ërw'uchk'a simta p'õsirk'a j'üanaa k'ajüajã k'ir p'urii p'ap'isimjõ wajapp'a simta jüa h'õb'erch'ejim. Mag dawag waib'ënaa hamag, —Cha sim p'ar h'oor hig narr hajim chi Pilatoou.

⁶ Mag hamach dak'ir daaugajär d'ann'ub'ach'ëm hoobaawai chi p'adnaan pórnaaun guardianaan Haai hi j'eejem di t'ajerr k'ann d'xmua h'üw'aa sereu

p'öbaadëwi warre pa gaaita meerp'ëpi jajaau haajeejim. Magbaawai chi Pilatoou hamag, —Hi chadcha k'aigba k'aba siëwai mua chan hi dichbamgui hajim. Warrwia pâachdëuta pâachdëu jaau namjô pa gaai hi meerp'ëp'ijurauma hajim.

⁷ Magbaawai chi judionaanau jürr hirig, —Hichdëucha jaauwaijâ hiita Hëwandam Hiëwaa hanaawai hichüita t'öop'ijü haai simgui hajierram, maar ley gaai jaauwai mag maach hagdaujöpai namta mag hiek'a siman t'öop'ijü haai nam ha jaau siëwai.

⁸ Pari chi judionaanau mag hiek'abarm hürwia warag Pilato jâp'ierrbaadëjim. ⁹ Mag jâp'ierr t'annamua deeu hich dâi wai dubwi chi Jesuugta, —¿Pa jamaam hagá? hajim hanam.

Pari hichig mag jëeubarmjâ Jesuu bäljâ hi hiek jâl habajim haajem.

¹⁰ Mag hich hiek hâk'aba habaawai chi Pilatoou hirig, —Parag k'abá ma hiek'a chiramgui hajim hanam. ¿Wa pua k'augba siwa hajim hanam, maata hiek t'eeg chiram? Muata pa sîi k'ajap'a palap'ipi jaauju haai chiram; wa magbam k'ai machdëuta pa gaaijâ warag pa meerp'ëpiju hak'iinjâ jaauju haai chiramgui hajim hanam, machta mag nem jawaagjâ hiek t'eeg chiraawai.

¹¹ Magbaawaita jürr hich Jesús garmua hirig, —Hich Hëwandamauta jâg pa hiek t'eeg hapiba harr hamuan, hîs pa bäljâ ma dâi hiek t'eeg chuk'u chirak'amgui hajim hanam. Mag pachta chi t'ierr hawia ma dâi mag chiram gaaimua, pachjâ dâi kulp wai chiramgui hajim hanam. Pari har parag ma dâi magamk'tir hõor k'aigbamjô ma mag par waiberr k'anta pa k'âaijâ hâraacha kulp paraa namgui hajim hanam, hamachdëu k'ap'a namta ma dâi jâg naawai.

¹² Jesuu hichig magbaawai chará Pilatoou Jesús chig haba sîi mapiju hëk'aaajeejim. Pari mag nam hee warag chi judionaanaujâ k'apanaam k'annauta hirig, —Puata jâg woun sîi k'ajap'a p'liman, pa chan magan tag emperador k'apeer k'abamgui hajierram. Har hichdëupai hiita reiu ha siman, magan jürr emperador dâi hiekk'õr haum k'õchgauta mag simgui ha serereu haajeejim hirig.

¹³ Mag serereuk'am hürwia, Pilatoou Jesús dawag warrpi jaaujim. Magwia, dâi hichpa hõbërchëwia sie gaai hoo sîsijim, warre t'umaam k'alan dak'tir jawaag. Mag hi hoo sierr haig “Empedrado” ha t'äljrem, mokdaüa joot'at'ad wau sierr haawai; hich mapai hebreonaan meüa Gabata ha t'äljeejim.

¹⁴ Hamau hi dâi mamagk'am hed ya nemk'õju noram hajim, hedausië. Hich mag hora Pilatoou sîi chi Jesús palap'lim k'õsim hiek'au chi judionaanag, —Har sim pãar Rey hajim.

¹⁵ Mag hamachig, “Har sim pãar Rey” habaawai chará, warag sereu p'öbaadëmua pa gaaita meerp'ënaa t'öopita jajaau haajeejim. Magbaawai hich Pilatoou hamag, —¿Magan mua pãar Reita pa gaai meerp'ëbaadëjupá? hajim.

Magbaawai hamachdëu jürr, —Maar tag rey chuk'u nam. Maar rein, hãba emperador happaita maar reigui hajierram.

¹⁶ Magta chadcha warag Pilatoou ham hipierr Jesús pa gaai meerp'ë t'õomk'tir jaaujim. Mag jaaubawai hamach dâi hat'aadëjierram.

Jesús pakuls gaai meerp'ëtar

(Mt 27:32-44; Mr 15:21-32; Lc 23:26-43)

¹⁷ Mag hi hat'aadëwi soldaunau hirig hag gaai hich meerp'ë jüirjopju pakulpai warrpibaawai hag dâi hõp'ëu gaai maa hajim, Põrpá Durrsî hanamag. Hich mag durrsîpai maach hebreonaan meüa Gólgota haajem.

¹⁸ Mag durrsîdam gaaita soldaunau pakuls gaai hi meerp'ënaa chi pakuls jëb hee danalupi sîujim. Hi mag meerp'ë siubarm dâi hichab hi bigaau hõor numí

meerp'ëgk'a sñujierram: hãb hi juachaar gar; hãb hi juawë gar. ¹⁹ Mag jiiirjop sñubaawai hich Pilatooupai hësapdau p'äk'anaa hi pör hãr meerp'ë sñupijim. Chi hësapdau “Jesús Nazaretpierr; judionaan Rey” ha p'ä sñejim. ²⁰ Mag Jesús pakuls gaai meerp'ëtarr p'öbör dak'a harr haawai mag p'iesta hat'ee hõor pöm bëetarr k'ΛΛnaujã chi hësapdau hoo naajim. Chi hësapdau hebreonaa meúa p'ānaa, latin meúajã p'ānaa, griegonaa meúajã p'ä sñejim. ²¹ Pari Pilatoo mag hamach dak'tiir judionaan Rey ha p'ä sñubarm hoobaawai chi judionaanau hirig, —Hãhã, hoob jãg “judionaan Rey” ha p'ām. Mag k'āai, “Hi hiek mag hiita judionaan Rey haajem” hata p'ä sñubã hajierram.

²² Magbaawai Pilatoo ham hichaaaur, —Ya p'ä sñisewai pöd k'iet p'āju k'aba simgui hajim.

²³ Chi soldaunau mag pakuls gaai meerp'ēnaa, hãgt'aa jiiirjop sñuwi, jürr hi k'ajüa hãbamag p'ēnaa hamachpierr hãhãbdö jig haujierram. Pari chi soldaun jayappai narr haawai chi k'ajüa dau hãb hãr sob sñisijim, heegarcha jüajem chi túnica hanam. Pari ma sñi meupitarrijã chuk'u k'a sierr haawai, ²⁴ hãrmaaugau hawia, “Jãgan par t'arrëuju k'āai k'aiuta gan hat'aju k'ai” hawia, mokdaudam bar jemk'a namua hãbmua hag dãi sñisijim, chi gan hautarrau. Pari hamau magtarran, magju nawe Hëwandam hiek p'ä sim gaai, “Hamachpierr mΛ k'ajüa jig hauwia mΛ túnica sñi jemk'a mok bar namua gan hauju” ha p'ä simjö, hich hãgjöo hõbërju harr haawai hajim. Magua chadcha hich hãgjöota hajierram chi soldaunau hi dãi. MamΛ mag nam chan hamachdëu magju Hëwandam hiek gaai p'ä simjã k'augba naajim.

²⁵ Mag chi Jesús sim pakuls hag bãk'arr dak'a hich Jesús hãdjã sñejim. Mag tag hΛΛin naajim: hich Jesús hãd hag heeum, jöoi Cleofas hñan María, maimua hãgjö hãbak'ai María Magdalena hanam. Maig majã ham dãi chirajim, hi hãd bigaau. ²⁶ Maar hich dãi wënarraajerr k'ΛΛn hee machta hãrcha hichdëu k'ösi haajerr haawai, mag pakuls gaaimua maar hich hãd dãi hãba dΛΛΛΛidΛ nam hoobaawai, mΛ higwia hich hãdagta, —Har sim pΛ hiewaa; jãguata pΛ k'ap sñisijugui hajim.

²⁷ Maimua jürr mΛrΛgjã hoonaa hãgjö, —Har pΛam mΛ hãd, puata mΛg hatagjã hi k'ap chirΛngui hajim.

MΛchig magtarr haawai mua chadcha hich hag hedwe mΛch di haar hi harrwia, mΛch hãdjö mΛch dãi wai chirsijim.

Jesús meetarr

(Mt 27:45-56; Mr 15:33-41; Lc 23:44-49)

²⁸ MΛg jëb gaai hichdëu nem wauju harr t'umaa ya hichdëu waubarm k'ap'Λ sierr haawai mag mΛrΛg hich hãd mΛch dãi wai joot'Λmk'tiir jaautarr k'ur nΛΛ hawia, —MΛ hõbichaaga t'ΛΛngui hajim chi Jesuu.

Pari magtarran hag nawe Hëwandam hiek p'ä sim gaai jaau simjö hich mag hiek'aju hatarr haawai hajim.

²⁹ Magbaawai soldaun hãbmua bëewi, putjö hñhñp'ë k'itΛmta hisopo hanam piu gaai bΛΛrnaa, haig jarr hee vino hadchuchúhu sierr hee t'ānaa, hi hi haig hΛΛ haujim, mag putjö hñhñp'ë k'itΛm hee dorrdΛ sim bereu dõmk'tiir.

³⁰ Mag hich hi haig hΛΛ hat'aawai sñi hag gaai bereu hoowi, —Hĩsin chad t'umaa haaipa sñisijugui ha k'itawia, mΛ dak'tiiraa heeg hãt'abaadëwi warag chaupabaadëjim.

Jesús hãi hee t'utk'ërëu sutarr

³¹ Mag hed nemk'öju noram hanaa jua hΛΛijem noram harr haawai judionaanau pakuls gaai hõor sñumap'a naajim. Hamagan mag hed p'iesta pömaam hajim, sñi tagam jua hãi nam hedam k'āaijã. Mag gaaimua maar jöoin

judionaan chi t'et'emnaanau Pilatoog jaauijerram haajem, mag pakuls gaai narr k'ΛΛΛ bΛbrēutk'api jaaumk'ir; mag bΛ bΛbrēutk'abapāaiwai, jōpk'arraa k'ēchbaadee heeg paak'a hauwia p'ē harramk'ir. ³² Magbaawai chadcha Pilatoou soldaau nag jaauijir haajem. Mag jaaubaawai bēewi mag Jesús bigaau narr k'ΛΛΛ bΛ bΛbrēutk'apāijim; nacha hābak'ai dēn, maimua mag k'ur hagjō hābak'ai dēn. ³³ Pari Jesús dēnjā hagjō bΛbrēwaag hawi hoowai, ya chi meemta jir jōchk'ērajim. Mag hoobaimaawai hi bΛ bΛbrēubajieram.

³⁴ Pari mag mee k'ērΛΛ hāba, soldaau nau chadcha mee sim k'ap haag hawi, hābmua hi hāi hee t'utk'ērēu su hoojim. Magbaawai bag choorbabaadēm dāi maach chōdamta dōjō dau bΛΛ choorba t'ΛΛΛisijim. ³⁵ MΛch chi mag jaaui chirΛmuan mΛch dauācha hootarr haawaita chadcha mag jaaui chirΛm. Mua k'ap'Λ chirΛm, mΛchdēu chadchata nem jaaui chirΛm. Mag chadcha harr nemta jaaui chiraawai pārag hΛk'amk'irra mag p'ā chirΛm. ³⁶ Soldaau nau hi dāi magtarran, hich Jesús higwia hag nawe Hēwandam hiek gaai hi hi jaaumienau p'ātarrjō t'um hag heyaa hōbēru harr haawai hajim. Chi Hēwandam hiek p'ā sim gaai, “Hi pa chan hābjā buyēubaju” ha sim, hich chi Hēwandamaucha pāitarr higwi; hajapcharan hich Jesús higwima. ³⁷ Maimua hich hag Hēwandam hiek gaai, hich Hēwandamau hagjō mag hichdēu pāitarr higwia p'āpitarr gaai, “Chi t'utk'ērēu hi sutarr k'ΛΛΛ naujā deeu hi dāi hooju” ha p'ā sim. Magua, soldaau nau hi dāi magtarr higwia warrgarwe Hēwandamau p'āpitarrjō chadcha t'umaa hich hag hee hōbērtarr haawai chadcha maadēu hΛk'aju haai nΛm.

Jesús hauk'ērtarr

(Mt 27:57-61; Mr 15:42-47; Lc 23:50-56)

³⁸ Hamau hi dāi mamag k'aawai hīchab sējim woun hāb José ha t'Λr sierr. Chi José p'ōbōrdam Arimatea hanΛΛ heem hajim. Hichdēujā hīchab nawe Jesuu nem jaauijerr t'āraucha hΛk'aajerrta, tagam judionaanag hich k'augpim hōk'ō haajeejim, hich dāi k'aigbaju k'irjuwia. Pari maagjerrta mag ya chi Jesús meebaadēm k'aug hat'aawai Pilato haar mawia hirig jēuwiwajim haajem, Jesús chi meemdam heeg pawia harraag. Magbaawai Pilatoou hirig harrju haai sim habaawai heeg paa hauwia hat'aadējim. ³⁹ Mag hat'aadēm hee hīchab Nicodemojā bēejim. Hich hag Nicodemo hajim biek hāb hedaar hich Jesús dāi hiyΛΛ hat'urtarr. Nicodemoo jΛgdee mirra hanΛΛ dāi ālōe hanΛΛmta sīi jΛser hābam hee waurēu sim waibēejim, hagua hi k'a p'uraag. Mag jΛgdee peer quintal hābpaīm sējim. ⁴⁰ Mag, Joseeu Nicodemo dāimua hamach numiim k'ΛΛΛ nau warre hich hauk'ērju haig mag jΛgdee chi Nicodemoo waibēetarr aceite hee waurēu naa, hagua k'a p'urnaa, put hee wajap'a parēu k'ērjierram, maar judionaanaun hōor hauk'eerwai hich magta haajerr haawai hich hagjō. ⁴¹ Mag hamau hi pakuls gaai meerp'ē wai narr dak'a nemjirdō sējim. Maagwai mag nemjirdō heeta durrbΛ k'ōpag hee jēbdi hīiur sējim, ya chi k'ōrm. Mag jēbdi hee hagt'a hōor hābjā hauk'ērba sējim. ⁴² Mag jēbdiita mag pa gaai hi meerp'ē wai narr haigmua dak'acha sierr haawai mag heeta Jesús hauk'ērjierram. Maimua mag nΛm dāijā hīchab ya judionaan jua hΛΛijem hed dubaag pōm k'aba waur sierr haawai mag heeta hauk'ērjierram, hedau k'ēuju nawe.

20

Jesús deeu p'iidΛtarr

(Mt 28:1-10; Mr 16:1-8; Lc 24:1-12)

¹ Maimua mag jua hāi k'ēutarr noram, domighed hedp'erre hagt'a p'āp'ār k'itwe, María Magdalenaau hi hauk'értarr haar hoon majim haajem. Mag mawia hirua hooimaawai, chi jēbdi hi hee mokpōr pōm joot'Λ sierr chawag p'arēup'āi t'ΛnΛm hooimajim haajem. ² Hi hiek magbaawaita maach numpai Simón Pedro dāi narr haar k'ap'ig bēejim haajem. Mag heerpamjō bēewia, —Maach Pōr hauk'értarr hee hooimaawaijā hag hee chukk'u t'ΛnΛm. ¿Hōrau jamagta hat'aaderram k'ai? haichējim marag.

³ Magbaawai hich hag bārre marau haar hoon wētjim. ⁴ Warran maar hāba k'ap'ig p'ōbaadējim. Pari mua Pedro p'Λawia mΛchta hi na chi jēbdi haar barimajim. ⁵ Mag barwia, mua hag hee hōbēr hoowai, sīi chi p'arēu sierr put happai mua hooimajim; pari haarcha chan mΛ dubbajim. ⁶ Mag mΛ bartarr k'urta Pedrojā barwia hichin chad warre hierrcha dubjim. Hiruajā hīchab mag hi gaai p'arēutarr put hoowia ⁷ hīchab chi binaandam pōr begp'āitarr putjā hoojim. Pari mag hi pōr begp'āitarr put tagam sīi mor gaai p'arēup'āitarr dāi hāba k'aba, k'ētta wajap'a juurnaa p'Λar k'ērajim. ⁸ Mag Pedro dubbaadēm hoobaawaita mājā dāi dubjim. MΛchta hi na barimatarra jūrr hi hēudeeta dubwi mag hi hauk'értarr hee k'āidu parii simjā mΛch daúacha hoobaawaita, “Chadcha Jesuun sīita p'iidΛwia petamgui” ha chirajim, mΛch hōdegpai. ⁹ Pari maagwaiwe chan Hēwandam hiek p'ā sim gaai deeu hi p'iidΛju ha jaau sīsida mājā marau hagt'a b'Λrjā k'augba, mag hi p'iidΛjujā k'īirjuba naajim. Maimua ya maach daúacha mag hich hauk'értarr hee chuk'u hoobaawaita mag hi p'iidΛbarmjā k'ap'Λ hap'ōbaadējim. ¹⁰ Ya maach daúacha mag hi hauk'értarr hee hooba habaawai deeu maar maach diig wētjim.

*Jesuu María Magdalenaag hich hoopitarr
(Mr 16:9-11)*

¹¹ Pari mag maar hērēubaadēmjā, hich María chan maba, daaugajār jēbdi hi haig hicharaucha bīe sīsijim. Hi hiek mag hi bīep jēhba hΛmuata hirua heeg bΛchnaa hierrag hōbēr hoo nΛΛ habaawai ¹² Hēwandam chognaa k'ajūa bāpp'a sīsida mta hohohdō naajim haajem, jūrr chi Jesús hauk'értarr k'āidu hee: dau hāb hi bā sierr gar, maimua dau hāb hi pōr sierr gar. ¹³ Mag hamachig hōbēr hoo nΛΛ habaawaita mam hierrmua hirig, —¿PΛ k'ant'eeta bīe hama? hajierram haajem.

Magbaawai hirua, —Maar Pōr Jesús mΛg hee wai narr chukk'u t'Λnaawaita bīe hΛm. K'augbam jamagta hat'aaderram k'ai ha hΛajim haajem jūrr hamag.

¹⁴ Hi hiek hirua mag hiek'ap'āinaa hewag hoobaawai Jesuuta hi hēugar hoo dΛnaajim haajem. Pari mag hi hoo hat'am bārre chan pōd hi k'aug hauba, sīi deemu k'Λnpiita hΛajim haajem. ¹⁵ Mag hichig hoo nΛΛ habaawaita hich Jesús garmua hirig, —¿K'ant'ee bīe hama? ¿PΛ k'aita jar harrā? hajim hanΛm.

Hichig magbaawai sīi chi nemjirdō t'Λajempii hawia chi Mariaau hirigta, —PΛchdēuta harrtarr k'ai, mΛrΛg jaaubá, mua hi hawaan maag. ¿Jampaita pua hi deet'urji? hajim hanΛm.

¹⁶ Magbaawai Jesuu hich t'Λr gaaichata hirig, —María hajim hanΛm.

Mag hich t'Λrcha hich t'Λrbaawaita wajapcha deeu hewag p'Λrbanaa hirig hich meúata, “Raboni, pΛchpama” hawia, k'aug hat'aawai honegau hi gaai pΛrjopbaimajim haajem. Mag Raboni haawai maar judionaan meúata Maestro haawaiu.

¹⁷ Mag hich gaai pΛrjopbaimaawaita Jesuu hirig, —Hoob mΛ gaai pΛrm; hagt'a mΛ mΛch Haai haar maba chirabahab hajim hanΛm.

Magnaa jürr maar hich dāi wēnarraajerr k'ʌʌn higwiata, —Mawia, jürr mʌ k'odnaanag jaaubaimá hajim hanʌm, “mʌ mʌch Haai dāi hāba chiraumaag hi haar mam; hich mag Hēwandampai hichab pāar Haai hanaa pāar Hēwandamaugui” ha jaaubaimá hamag hajim haajem.

¹⁸ Hichig magtarr haawai chadcha maar haig bēewi, hich daúacha Jesús hootarrjá jauchējim. Mag jaaumamua, —Machigcha hiek'atarrjá hich hagjöota pārag jaau hamgui hajim hich María Magdalenaaucha marag.

Jesuu hich bʌ dāii haajerr k'ʌʌnagcha hich hoopitarr
(Mt 28:16-20; Mr 16:14-18; Lc 24:36-49)

¹⁹ Hich hag hedpai ya hedau k'ēubaadēm hee, maar hich Jesús dāicha wēnarraajerr k'ʌʌn hābam haig hāba biirdʌ naajim. Pari mag biirdʌ nʌmjā judionaan chi t'et'emnaan hōkgau puertdi p'āark'a wai naajim. Mag nʌm heeta, dubbaichēmjá hooba harrra, dēgōlp hich Jesuuta maar jǎrr dʌnʌʌbaichēwia, —ǎǎgpai nʌ keena? Hoob jǎp'ierrmiet; mʌ k'ababab haichējim.

²⁰ Magnaa chadcha marag hich jua hoopinaa hich hāi hee t'utk'ērēu sutarrjá hoopibaawai maar honee hap'ōbaadējim, deeu maach daúacha maach Pör hoobaawai. ²¹ Magnaa deeu hichdēupai marag, —Keena, hoob jǎp'ierrmiet. Hich jǎg mʌ Hayau mʌch pǎitarrrjō, muajā hōor hee pāar pǎi chirʌngui hajim, hich hag hiekpai mʌchdēu jaaujerrjō hamag jaaumk'īir.

²² Magnaa “Hēwandam Hak'aar hat'at” hanaa maar hohoodō nʌmʌg p'uasirjim. Mag p'uasirbarmua Hēwandam Hak'aar marag deebarm hajim.

²³ Magnaa marag magjim:

—Har hamach k'aibag hisegwi mʌ hiek hǎk'a nʌm k'ʌʌnag, “Chadcha pāar pekau Hēwandamau chugpaabapxim” habat. Pari Hēwandam hiek hǎk'aba nʌm k'ʌʌnagan jürr, “Hagt'a pāar pekau chan chugpaaba simgui” habat hajim, hōor dāi magamk'īirta pārag Hēwandam Hak'aar dee chiraaui.

Jesuu Tomaag hich hoopitarr

²⁴ Mag Jesuu marag hich hoopiewai maar k'apeer Tomás ham dēn hirig Meis haajerr maar haig k'aba sīejim. ²⁵ Mag haig k'aba sierr haawai hag k'ur marau hirig maachdēucha maach Pör hootarr jaau naajim. Pari magbaawai hich Tomaau hǎk'amaugau warag, —Mua mʌch daúacha hoobam haigjā hǎk'abamgui hajim. Mua hǎk'ajuun, hi jua hee clabou meerp'ētarrjá mʌch daúacha hoonaa, hag hee mʌch juaucha jǎrk'a jǎrk'anaa, hi hāi t'utk'ērēu sutarr heejā mʌch juaucha jǎrk'a hoobaawain chadau hǎk'ajugui hajim.

²⁶ Maimua magtarr k'ur seman hāb dichwia hēudeem domighed deeu maar hich hag degcha hāba podpa naajim. Mag hed paawai hich Tomás maar dāi haig sīejim. Mag hedjā napemjō puertdi p'āark'a wai naajim. Pari mag sierrta, deeu hūwaai chuk'u sierr heemuata dēgōlp Jesús maar jǎrr dʌnʌʌuchēwia, —ǎǎgpai nʌ keena? haichējim.

²⁷ Mag hiek'achēwia, Tomaag heerpanaa, hi t'ǎrcha t'ǎrnaa, —Pʌdē mʌ jua hee clab meerp'ētarr hoobá; hag heecha juau jǎrk'a hoobahur hajim. Magnaa mʌ hāi t'utk'ērēu sutarr heejā hagjō jǎrk'a hoobá hajim. Magnaa, jǎgbaawai k'aita hǎk'aju. Hoob tag hǎk'abam ha chitamgui hajim hirig.

²⁸ Magbaawaita Tomaau hichigcha, —Señor, pʌta mʌ Pör hanaa mʌ Hēwandamaugui hajim.

²⁹ Magbaa Jesuu hirig, —Pʌch daúacha mʌ p'iidʌbarm hoobaawai hīsta pua hǎk'a chirabma hajim. Har hamach daúacha mʌ hooba nʌmta pari sīi jaaubarm hūrwiapai hǎk'a nʌm k'ʌʌnta Hēwandamau hǎucha wai sīejugui hajim.

K'an jāgamk'irta mag hēsap p'ājī

³⁰ Mag tag Jesuu nem k'ir pogk'e hōrau hooba, ni waujā wauba haajem pōoma waaueejim maar dak'ir, chadcha Hēwandamauta hich p'itarr hōrag k'ap hamk'ir. Pari magtarrrta mua mag hēsap gaai t'umjā p'āba, hāaurpaita p'ājim. ³¹ Pari mag t'um mag mag hēsap gaai jaau chiraman, jāan chadcha Jesuun Hēwandamau hich Hiwaa hichdēucha jar hauwia warrgarwe p'ijui ha jaaujerrjō p'itarrta pārag k'ap hamk'irau; mag k'ap'anaa hi hiek hāk'a p'ōbaadeewai mag hatag pawiajā hi dāi hāba hich mag k'apeerk'a nam gaaimua hiiu wēnarramk'ir.

21

Jesuu hich k'apeen sieteem k'ananag hich hoopitarr

¹ Magtarr k'ur deeu hūwai mag t'arrdō pōm sim Tiberias hanam higaau marag hich hoopijim. Mag hich hoopitarr mag hajim: ² Maar maig naajim: Simón Pedro, Tomás ham dēn hi Meis ha t'arjerr; Natanael chi Galilea durr p'ōbōrdam Caná hanam heem, Santiago, mā, maimua mag tag maar k'apeen hagiō hich Jesús k'apeen numi naajim. ³ Mag namta Simón Pedroou maar na, —Mā dō hāk'emgui hajim.

Magbaawai marau, —Magan maarjā pā dāi wētjugui hajim.

Mag, chadcha marau hēreubaadēwi bote hee dōjarr paaup'abaadējim. Pari mag hed chan par hich mag hāa hēetarrjā ni hābjā t'ōobajim. ⁴ Mag hāa hēedatk'amaa hawia ya hāspa hōor mor dawaa haadēm hee dōhieg hoowai, Jesuuta dō higaau hoo d'anaajim; pari mag hoobaawai maraun hich k'abampii naajim. ⁵ Mag nam hee, maar dōhi dak'a narr haawai, hich garmuata marag, —Keena, ḡhāwarr t'ōojierrā? hajim.

Magbaawai marau, —Bāarrjā t'ōoba nam perā hanaajim jūrr hirig.

⁶ Magbaawaita deeu hich garmua marag, —Magan pāach red pāach juachaar gar dubpāinaa harēujurauma; jāiguin chadau nau pārau par haujugui hajim.

Magbaawai chadcha hi hipierr marau maachig jaautarrjō dubpāinaa harēubaawain chadau par marau hēudlak'amjā pōd jīir hauba haajeejim, hāwarr pōmta t'anarr haawai. ⁷ Mag nam hee ya machdēun k'aug wai chirarr haawai Pedroog, —Jā maach Pōr Jesús k'abahab ha chirajim.

Hichig magbaawai sīi k'ajūa k'omariipai jūa sierr haawai hag bārre hich k'ajūa wajap'a jāupet hawi warag dō hee darbbaadējim, jōpk'arraa hichta chi Jesús sim haar baraag hawia. ⁸ Chi redjā jua miebaadee pōd jīir hauba, warag siita jap heemuapai hēudlak'harrumua hag dāi dō higaau p'ēubaimajim, warpcha k'aba dō higaaumua maar narr haar cien metrojōpai sierr haawai. ⁹ Mag dō higaau panāa hoocheewai hichdēu maar na hōt hōrwia hāwarrta hag hee t'ā wai siejim; panjā hichab wai sim marau hooimajim. ¹⁰ Mag maar hich haig paaup'abaimaawai hich garmua marag, —Jūrr pāach dēn heem hagiō hāaur p'ē haipidut hajim.

¹¹ Magbaawai Simonau petwi, deeu jap hee waaidlaadēwia, chi red hich jāg chi hāwarrpa mosjā hee hēudlak'haujim. Hāwarr dap'ampa hag hee t'anamta ciento cincuenta y tres naajim, chi k'apanag. Mag hāwarr pōm t'anarrjā hāu chi red t'arrēubajim. ¹² Maimua ya chi hāwarr p'ak'a hat'aawai hich dāi t'ach k'ōmk'ir maar hich haig t'ark'a haujim. Pari ya marau hi k'aug wai narr haawai hābmujā hirig “ḡpā k'aiujā?” haba haajeejim. ¹³ Mag maar t'ark'a hauwi, pan haunaa, hichdēucha marag jigpāiwi, chi hāwarrjā hich

hagjō jigp'ajim. ¹⁴ Mag mosjā hee maar hich k'apeenag hich hoopitar; hich hiiu p'iidatarr k'ur biek jayapam hajim mag hich hoopi sim.

Jesuu Simón Pedroog jaaautarr

¹⁵ Mag t'ach k'ō nā hawia ya k'ō haaipagk'abaadee Simón Pedroogta hich Jesuu, —Simón, Juan hiewaa, ¿puata chadcha p'ach k'apeen k'āajā hārcha mā daupii chir'āwi? hajim.

Magbaawai Pedroou hirig, —Hēera Señor, pua k'ap'ā simgui hajim, mua p'ach daupii chitām.

Magbaawai deeu chi Jesuupai hirig, —Magan mā hiek hāk'a durrum k'āanta oveja chaain t'ajemjō wajap'a t'āa wai chitā hajim, mag hamachdēu mā hiek hāk'a nām gaaita hich mag hubā wēharramk'īir.

¹⁶ Maimua deeu hūwaa hirig hi t'ārcha t'ārt'ārnaa, —Simón, Juan hiewaa, ¿chadchata pua mā daupii chir'āwi? hajim.

Magbaawai Pedroou hirig, —Hēera Señor, pua k'ap'ā simgui hajim, mua chadcha p'ach daupii chitām.

Magbaa deeu hirig, —Magan mā hiek hāk'a nām k'āanta oveja t'ajemjō wajap'a t'āa wai chitā hajim.

¹⁷ Magnaa deeu hūwaa biek t'ārjupamua hirig hich hag hiekpai p'āarba, —Simón, Juan hiewaa, ¿chadchata pua mā k'ōsi chir'ā? hajim.

Mag hich hag hiekpai biek t'ārjup hichig p'āarba jējēu k'abaadeewai Pedro warag hichta hōk'īirjuu haadēmua hirig magjim:

—Señor, puata nem t'um k'ap'ā haajeewai pua k'ap chirabahab hajim, mua chadcha p'ach k'ōsi chitām.

Magbaawai Jesuu, —Magan mā ovejanaandamta chig hapiba t'āa wai chitā hajim.

¹⁸ Magnaa hichdēupai hiek'amamua hirig magjim:

—Padē mā hiek hūbari: Warrgur pua p'ach juadamau p'ach k'ajūa jūawi p'ach mam k'ōsimag maajeejim. Pari mā cha hiek'a chirām hiek'au mag hatag p'ajōiraa haadeewai pōd p'ach juau k'ajūadamjā jūaba, chik'amnauta p'ajūa jūapijugui hajim. Magnaa p'ajūā hamau b'āark'a sīunaa p'ach mamap'a k'itām haar hajués hamau p'ach harrjugui hajim.

¹⁹ Jesuu Pedroog mag hiek'atarran, jāga hōrau hich gaaimua mag hi t'ōjuu jaauiata mag hiek'a sim hajim, mag hich gaaimua meebaawai Hēwandamta hōrag t'ō hiek'amk'īir. Magnaa hirig warag, —Mā hiekta hogdāba hich jāg hāk'a chitā hajim.

Jesuu hich dāi naajerr heem hāb hārcha daupii haajerr

²⁰ Maimua hērēubaadēwi Pedroou deeu hewag hoo nā haawai hich Jesuu hārcha daupii haajerrta ham hēudee hurajim. Hich hag wounau hajim hi t'ōjuu noram hābmiecha t'ach k'ō naawaijā, hichta higarcha hoo sierr haawai, hirig “¿K'āiuta mag p'ach hoomap'a haajem k'āanag p'ach p'ar dejuu hagá?” ha jēutarr. Wajapcharan magan māchma, māchta ham hēudee maa hajim.

²¹ Mag hewag hoo nā hawia hich Pedroou mā hoo hat'āawai mā higwia Jesuug, —Señor, ¿magan Juanjāma? ¿jā jāga meejuma? hajim.

²² Magbaawaita Jesuu hirig, —Mua hi meepiba deeu māch bēe nām hora hich jāg narrapiju hak'iinjā, ¿pua hi jāgbarju? hajim. Mag chirabnaa p'achta k'īirjunaa hich jāg mā hiek gaaita hubā chitā hajim hich Pedroog.

²³ Pari Jesuu mag hiek'atarr higwia hermanonaanau hamach heepain mā higwia, “Magan mag woun chan meeba hich mag narrajugui” ha hiek'ajeejim. Pari māchdēucha hūurwai chan Jesuu mag mā meepiba hich mag chitaju haba, sīi har māchdēu jaau chirāmjōpaita, “Mua hi meepiba deeu

mach bēe nam hora hich jāg nārrapiju hak'iinjā, ¿pua hi jāgbarju?” hajim. Magpaita hiek'ajim.

²⁴ Jesuu mā higwia mag hiek'atarr hich hag wounaupaita mag t'umaa cha jaau chirām māg hēsap gaai, machjā hi dāi hogdaba chitamua mach daúa hoojerr haawai. Maagwai tagam k'ānaujā k'ap'ā nam, mua māg p'ā chirām nem chadcha harrra jaau chirām.

²⁵ Mua māg hēsap gaai p'ā chirām hatcha Jesuu nem hinag pōoma waaujeejim. Hirua mag nem waaujerr t'um hāhābdō jaauk'iin, libro k'apaanata hōbērk'am, mak'ān t'umaa hōrag k'ak'apdō hamk'iir hīgk'ap'yaag.

Maga hajim keena. Mak'āndamta pārag k'ap hamk'iir jaauum hig chirajim.
Juan, hich Jesús dāicha chitaajerr

HECHOS

Hich Jesuucha jaṛ hautarr k'ʌʌnag Hēwandam Hak'arau nem waupimarr hag nem hĩgk'aa

Chi p'ātarr. Maḡ libro gaai nacharam versículo hoonaa Lucas 1:1-4 gaaijā hook'iin, hich hag wounagpaita p'ānaa deepxi sim, merag chuk'u sim. Ha-japcharan Lucas gaai Lucaau jōoi Teofiloog nacha hichdēu jaaum hig sierrpai jaaupāijim, hich Jesuucha nem wau naṛrarma. Maimua maḡ Hechos gaaita deeu hūwaa jaaubaadēmua jūrr chi Jesús t'ōopxiwi hich Haai haar matarr k'ur ya hamach hap paauk'awi hi dxi wēnaṛrarr k'ʌʌnau nem waumatarr jaau sim. Hich Jesús hāgt'ar maagpamua jaauwai, hirua hich jūrr Hēwandam Hak'ar pāibarm jua t'eegauta hamag nem k'īr pogk'e waupiju harr haawai, chadcha hag juapaau nem waumatarrta jōoi Teofiloog jaaupxi sim, Lucaau.

K'an jawaag hañi.

1. Jāga Jesús hiek durrpierr haaidamañi: Mag chi hāk'a naṃ k'ʌʌn gaai Hēwandam Hak'ar p'ēs haicheewai, hag dxiita hamach jiernnemk'a haaidajierram. Hich Hēwandam Hiewaa hagt'a hamach dxiicha k'itaawai jaautarrjō, Jerusalenmua jaaup'ōbaaderr, Judea durrjā jaaunaa, k'īrab Samaria heem magwe jajawua wētumua hamach durr heemua hōbērdat'awi, hamach meen k'abam heem magwe Antioquiapienagpa Siria durr hee jaaumajierram. Mag naṃ hee Pabloou warag jaaubaadēm gaaimua griegonaan heemua Romapien heepa haaidā jōisijim. Magam hīs charā durrpierrta haaidā wējōm, maach heepa.

2. Jāga haajeeñi Hēwandam Hak'arau hich juapā chi hāk'a durrarr k'ʌʌnag deemamua: Hamach heepai k'aigba haadēp haawai nem wauju k'augbam haigjā Hēwandam Hak'arauta k'īrjug deejeejim. Hich Hēwandam Hak'arau mag hamag jaau wai naṛrarr haawaita k'apan k'aba naṛr hee hewag paawai hūu hāk'a durrum k'ʌʌn k'apaana hap'ōbaadējim. Magbaadēm gaaimua warr sīi hōor hamach meen happai k'īet naṃaiddamjō hatarrjā Cristo gaaimua hābam k'odk'a naisijim.

3. Chijā k'ʌʌnauta maach peerdaajem hiek durrpierr haaidapāijerrā: Maḡ libro gaai peer jārrchapaīm Pedro happai jaau sim (caps. 1-12); maimua cap. 13 haigmua hatagta k'īeb hō naṃ haar Pablo p'idag jaau sim.

Hēwandam Hak'ar pāiju Jesuu jaautarr

¹ Jōoi Teófilo, ¿jāgpai chir'á? Paḡh k'apeer hajap'am Lucaauta paṛaḡ maḡ hēsap p'ā deepxi chir'am.

Nacharam hēsap p'ā deepxitarr gaai mua paṛaḡ jaau chirajim, Jesuu warrcha hich p'idk'abaadeewaiwe nem waunaa jaaujerr haigmua k'īeb hi hāgt'ar matarrpa. ² Mua paṛaḡ jaau chirajim hīchab, mag hich Jesuu hāgt'ar maju nawe, Hēwandam Hak'arau hichig jaupibaawai, jūrr hirua hich dxi hogdaba wēnaṛramk'īr hichdēucha jaṛ hautarr k'ʌʌnag, jāga hamau nem wau wēnaṛraju ha jaau paatarr. ³ Na maḡhdēu paṛaḡ jaau chirarrjō, mak'ʌʌn mag hichdēucha jaṛ hautarr k'ʌʌnagta hōrau hi juau t'ōowī deeu hīu p'iidatarr k'urjā dau daau hōbērchēwi hich hoopiejeejim haajem, chadcha hich hīu chiram k'ap hamk'īr. Cuarenta días naṃ hee hich mag hich hoopiejeejim haajem. Mag hich hoopi simua, jāga Hēwandamau hōor hich dēnk'a hauwia hichta ham Pōrk'aañē ha jaaujeejim haajem hamag.

⁴ Mag hichdëu doce jar hautarr k'ʌnag hich hoopipik'am jaarta hīchab hamag Jerusalén p'öbör heemuajā chawag wētpiba jaaumamua hamag, — Mua pārag jaaujejingui hajim hanam, mʌ Hayau pāar hat'ee hich Hak'aar pāiju. Magtarr haawai mag p'öbör heemua chawag wētba, mʌigpai nʌbat hajim hanam, hichdëu chadcha pārag hich Hak'aar dee nam hora. ⁵ Juanaun chadcha dödamaupaita hōor pör choojejim, mamʌ magtarr k'ur pömcha k'aba nam hee, jürr Hēwandamau hich Hak'aarta pārag deejugui hajim hanam. Mag hich Hak'aar deebarmuata, chadcha pāar pör choo chaar pör choo nʌisijugui hajim haajem Jesuu hamag.

Teófilo, maach Pör Jesuu mag hiek'atarr haawai, chadcha hichdëu hiek'atarrjō, jāga mag Hēwandam Hak'aar bēējī ha k'ap hamk'irta hīs mua deeu pʌrag mag hēsap p'ā deep'xi chiram. Maimua mag bēewi, jāga mag hich Jesuu hichdëucha jar hautarr k'ʌn hee sīeichēwi, hamag nem waupimarrjā hagiō mua pʌrag jaaupāaigpam.

Jesús hāgt'ar matarr

⁶ Maan magta hajim haajem:

Mag hamau chi Jesús t'ōowi deeu hīiu p'iidatarr k'ur ya hābmiecha hichdëu jar hautarr k'ʌn dāi sjeim haajem. Mag hamach haig sierr haawai hamach garmuata hirig, —Señor, marau k'ap ham hig namgui hajierram hanam, marag jaaubá. ¿Hīsta pua chadcha chik'amnaan jua heemua maar peerda hauwi pʌchta t'umaam k'ʌn Pörk'aagpá, maach gobierno chaarcha wai nʌisieg?

⁷ Magbaawai Jesuu hamag magjim haajem:

—Hēwandam hichta t'umaam k'ʌn k'āai nem jua t'eeg simua hichdëupaita magam nem t'um k'ap haju harr haawai pārau chan bʌarjā magam k'ap haju haai k'aba namgui hajim hanam, jāagwaita magju, wa k'an hedta magju k'ai. ⁸ Mag k'āai Hēwandam Hak'aar pāach gaai p'ēs sīeichējuun chad pārau k'ap'ʌ haju haai namgui hajim hanam. Mag pāach gaai p'ēs sīeichēm hed pāar jua t'eeg hap'ōbaadēmua mua nem wauujerr pāach daūacha hoona mʌ hiek pāach jāgʌucha hūurjerrjā pārau hōrag jaaun nʌrrjēe haju. Nacha mag Jerusalén p'öbör hee, maigmua Judea durr, Samaria durr, hich mag k'ieb durrpierr jaaun wētumua warp durr chaauram magwe pārau jaaun wēnʌrrajugui hajim hanam hamag.

⁹ Ya hich Jesús mag hiek'a hōbarm hee, sīi warag hāgt'aa papagmam dāi jʌant'umie baug bēewi sīi hag hee hi meer hat'amjō hābaawai hʌu hamau hi hoo wai durrarrjā warag hoohba pamamua chukk'u haadējim haajem.

¹⁰ Mag warag hi hāgt'aa papagmam heerpa dʌnʌnʌida nam hee, hemk'ooiin numi k'ajūa bāpp'ā jūa sīsida mta dēgōlp ham haig dʌnʌʌutk'achējim haajem. ¹¹ Mag dʌnʌʌutk'achēwia hamag, —Keena, ¿k'anta hāgt'aag jāg heerpa dʌnʌnʌida nʌma? haichējierram hanam. Jesús ya hāgt'ar petabahab. Mama har jāg pārau hi mam hoo naabá; hich jāg pāachdëu hoo namjō hūmaai deeu hi bēebajupa hajierram hanam hamag, mag chi k'ajūa bāpp'ā jūa sīsida harr k'ʌnau.

Judas jürr Matías hanam jar hautarr

¹² Mag hamach dāi hāba siewia petam hoobaawai, durrdam Olivo Durrsi hanam gaai naawi hich haigpaimua Jerusalenag wētjim haajem. Mag durrsi Jerusalenmua warpcha k'aba, peer kilómetro hābpa im haajem. ¹³ Mag wētvia p'öbör hee paauk'abaimaawai hāgt'aa hamach jēerjem haar hāba biirda nʌisijim haajem. Maig naajim haajem: Pedro, Santiago, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Santiago jōoi Alfeo hiewaa, Simón hibʌar

wauwia Celote ha t'ʼʌrjem, maimua Judas, woun hāb deeum hagjō Santiago hanʌm dāi hābam k'ʌʌn. ¹⁴ Mak'ʌʌn hamach t'um hich mag biirdʌjeejim haajem Jesús heeugpeen dāi, hich Jesús hād María maimua dewam hʌʌinpa, hāba mag biirdʌnaa Hēwandamag jēwaag. ¹⁵ Hich mag Hēwandamag jēwaag ham hāba biirdʌk'am hed gaai, biek hāb Pedroou tagam k'ʌʌn hagjō Jesús hiek hāk'a nʌm k'ʌʌn k'apan k'ento veinte nʌm jār dʌʌʌunaa, ¹⁶ —Keena hajim hanʌm, Jesús gaaimua k'odamnaa. Mua pārag jaauk'ingui hajim hanʌm. Jāg maach Pōr Jesús himeraa pērpʌitarran hichiita hich jāgju haai sējem, warrgarwe rey David k'ararrau Hēwandam Hak'arau hichig jaaubaawai hich mag p'ā pʌarrjō. Chadcha magtarr haawaita hōrau maach Pōr Jesús pʌr hawaan bēewajā maach k'apeer Judas k'ararrta chi pōrk'a nʌrrajimgui hajim hanʌm. ¹⁷ Hiin maach heem maach dāi hāba p'idk'aajeejimgui hajim hanʌm. ¹⁸ Magtarrta hich dau lōkōo mag Jesús pērtarr paar hichig p'agtarr p'atk'onau jēb pēr hauwia, mam mawia, hichdēupai hich hō jorrikaawi, pōrou burriwi, bi jurrp'ē sī jʌhʌutarrjō hapʌijimgui hajim haajem. ¹⁹ Mag hichdēupai wir haig hich t'ōowia magbarm Jerusalenpienau t'um hūrp'ōbaadeewai mag durr hichdēu pēr hautarr haig “Acéldama” ha t'ʌrjierramgui hajim haajem. Mag ham meua Acéldama haawai maach meuan jūrr “hōor t'ōotarr param jēb” ha simʌu. ²⁰ Judaa magju k'ap'ʌta warrgarwe rey David k'ararrau Salmos hanʌm p'ā sīewai hi higwia magjim: “Hi di hatarr di hōor parii hiseg pʌaju, hag hee joobaju k'ʌʌn chuk'u.” (Sal. 69:25)

Maimua hich hag hēsap gaai hich Daviupai hīchab, “Deeumua jūrr hi p'idk'aajerr p'idag p'idk'aju haai simgui” ha p'ā pʌajim. (Sal. 109:8)

²¹ 'Magua mua mag chirʌmgui hajim hanʌm hich Pedrooupai. David k'ararrau jaautarrjō chadcha hamk'īir, mʌig maach hee hōor nʌm heem hāb maach daumaai jʌr haujugui hajim hanʌm, hich daúa Jesús hīiu p'idʌtarr hootarr haawai maach hipierr jaaumk'īir. ²² Mag maadēu jʌr haujuun, hīchab maachjō Jesús dāi hogdʌba wēnʌrranaa hīchab warrcha Juan hōor pōr choomieu Jesús pōr chootarr haigmua hewag pawiajā k'īeb hich Jesús hāgt'ar ma nʌm hed gaai hich mag maach dāi hogdʌba wēnʌrraajerr k'ʌʌn heemta jʌr hauju haai nʌmgui hajim haajem.

²³ Pedroou mag hiek'abaawai, haig narr k'ʌʌnau hōor numí t'ʌr haujierram haajem: Hāb José hanʌm, hich hag wounpai Barsabás ha t'ʌrnaa hīchab hībʌʌr wauwia Justo ha t'ʌrjem; maagwai hābak'ai Matías hajim haajem.

²⁴ Mag numí jʌr hauwia Hēwandamag jēeumamua magjierram haajem:

“Hēwandam, pʌchdēuta chadcha hōor t'umaam k'ʌʌn t'āar k'ap'ʌ chitaawai, marau pʌrʌg jēeu nʌm, marag jaaubá” hajierram hanʌm, “mʌg numí nʌm haig chijāata pʌchdēu hig chirʌm hagá. ²⁵ Ya judajā hichdēu k'aigba narr gaaimua wir haig hich t'ōobaawai hi jūrr pʌch hi jaau nʌm p'idag maar dāi hāba p'idk'amk'īir marau deeum hig nʌmgui” hajim hanʌm, “maach daumaai.”

²⁶ Mag Hēwandamag jēeu durrawia mokpōr gaai ham t'ʌr numwe p'āk'anaa jēk'ʌt barbabāiawai, chi Matías t'ʌr p'ā simta hāgt'aag jēer k'ērbaimajim haajem. Magtarr haigmua hatag Matías warm k'ʌʌn once narr dāi hāba p'idk'a sīsijim haajem, Hēwandam hi jaau nʌm p'idag gaai.

2

¹ Maimua nemk'ö dichtarr k'ur cincuenta días nam hee, judionaan p'iesta Pentecostés hanam burrijim haajem. Hich mag hedcha t'um chi h'k'a durrum k'alan hābam haig podpa t'anaajim haajem. ² Mag ham hāba podpa namta, dēgōlp hedjā heemua jēhba p'ū t'eeg hurum hiejkō jug hurum hūr hat'ajieram hanam. Mag jug bēewi ham nam di gaaita sīi wabaichēmjō hajim hanaabā. ³ Magbarm habarmān meuk'irjō sisidamta sīi hōtdaujō huujēer huujēer haadēmua, hich Jesús hiek h'k'a narr k'alan pōr hār darjopk'amamua, darjopk'a, deeu chukk'u haadējim hanam. ⁴ Mag hōtdau k'irjō simta hōor pōr hār darjopk'abarmjō harrau Hēwandamau hich Hak'aarta t'umaam k'alan gaai p'ēs deebarmua hagdaujō deeu me hamachdēu b'ārjā hiek'aba haajer-
ra waa hiek'a narjēe hap'ōbaadējim hanam, hich chi Hēwandam Hak'arau hiek'apimampierr.

⁵ Hich mag p'iesta jaar Jerusalén p'ōbōr hee naajim haajem: judionaan Hēwandam hiek h'k'anaa hirua jaau sim hipieraa haajem k'alan, durrpier-
rmua bēetarr k'alan. ⁶ Mag hedjā heemua p'ū hiejkō jug pierrum hūrbaawai, t'um hāba hag di haig biirdanaa mag p'ū hiejkō t'anam dāi sereu wējōm hūrbaawai, “jāga haadēma mag t'anaisima?” hajierram hanam, hamachdēu hūrwei ham meeu k'abam k'alanauta durr warp'am k'alan meupa hajap'a chi me k'alan dēnjō hiek'a nam hūrwiā. ⁷ Mag hūrwiā sīi warag dauderraa namua hamach wir haigpai jējēu haajeejim haajem, hamach k'apeenag. Mag jēu namua, —Keena, har jāg durr chaauram meupa hiek'a narjēem k'alan, jāk'alan hamach t'um Galileapien k'abā? ⁸ Jāga jāg hamau hiek'amam marau maach meūachata hūr namma? haajeejim hanam. ⁹ Maig maach nem me k'apan hiek'a wējōmgui haajeejim hanam, durr chaauram k'alan pōm t'anaawai. Maig nam: Partapien, Medapien, Elampien maimua maach chi Mesopotamia durr joobaajem k'alan; Judea durram k'alan, Capadociapien, Pontopien maimua Asiapien. ¹⁰ Mag tag hīchab t'anam: Frigiapien, Pam-
filiapien, Egipto durram k'alan maimua Africa durr p'ōbōr Cirene hanam haj hatag naajem k'alanpa t'anam. Romapienjā maig joobaajemgui hajim hanam, judionaan chaar maimua deeu durrmua bēewi judionaan higar nam k'alanjā hagjō, ¹¹ Creta durram k'alan dāi Arabiapienpa t'anam. Mag me k'irpierr t'anam hee t'umaam k'alanau hagdaujō dich meūata Hēwandamau nem wautarr hamau hīgk'amam hajap'a hūr t'anamgui hajim hanam.

¹² Mag hamachdēu warm k'alan deeu meupa hijēb'kam hūrwiā dauderraa nam gaaimua, hamach wir haigpai jūr jēu hohook'amua, “Ma mag t'anaman, jāga hawiata jāg t'ananam?” k'ajierram haajem. ¹³ Mamā hāaur k'alan hīchab haig narr k'alanau warag ham wauwiā, “Vino pōm hag'ta k'ūwaa sim dōpāiwia k'ēch t'anaawaita jāg t'anaabahab” haajeejim haajem.

Pedroou hōrag hiek'atarr

¹⁴ Magbaawai Pedro tagam hich k'apeen hagjō hich Jesuucha jar hautarr k'alan dāi hāba bājāu dānaisiwia t'et hamag magjim hanam:

—Keena, Judeapien, maimua hīchab Jerusalén naajem k'alan: K'ap habat mua pārag jawaagpam; mā hiek hūrbat hajim hanam. ¹⁵ Hōor pārau hoowai jāg t'anam chan pārau jaau namjō mag nag pōm dōwia k'ēch t'anaawai k'abamgui hajim hanam. Pārau hoo naabā hajim hanam, hīsta hedp'err garm las nuevepai sim; hag'ta doojem horajā k'aba sim, jāga mag hōor k'ēch t'anaajugui? hajim hanam. ¹⁶ Ham jāg naman, sīi warrgar Hēwandam hi jaaumie Joel k'ararrau p'ā paatarjō t'anam k'abahab hajim hanam. Mag t'anaaju higwiata hich Hēwandamaucha jōoi Joel k'ararrag jaaumamua,

17 “Ya mag hatag machdëu mag jëb höpñiju gayaa paawai mua mach Hak'aar t'umaam k'annag deemajugui” hajim haajem.

“Mag mua hamag mach Hak'aar deebaawai chaain chi hemk'oinau chi haalainau warrgar ma hiek jaaujerr k'ann denjö ma hiek jaaujugui” hajim haajem.

“Maimua chaainam k'ann dñi jöoiram k'annpa mua mach haar k'äaiipi haumajugui” hajim haajem.

18 “Hichab mua t'um mach hipieraa nam k'annag mach Hak'aar deemaju, hemk'oinag wa haalinag hawia k'äijä.

Magbaawai hamau machdëu hamachig jaaubarmta jürr hörag jaaumajugui” hajim hanam hich Hëwandamau.

19 Mag jaaumamua hichab, “Hedjä heejä mua mach bëeju hijaaaur nem k'irpierr hompaapimajugui” hajim haajem.

“Maagwai mag jëb gaai bag hooju, hötdau p'ur jïerrarrauk'am dñi; sñi naar p'alichchi k'örr jïubaadëp'amjä hoojugui” hajim hanam.

20 “Mag mach jua t'eeg t'um bëeju hed gayaa paawai, hädawam hedau k'ibadeewai jürr hedaram hedau harg sñi bagjö p'urii haadëjugui” hajim haajem hich Hëwandamaucha.

21 “Mama hichab häu har t'um marag hamach dau haug k'augpi jëeu nam k'annan häu peerdalk'ajugui” hajim haajem hich jöoirau. (Jl. 2:28-32)

22 Pedroou mag Hëwandam hiek p'ä parr jaau dichwia, hichab hijëbbk'amua, 'Keena israelnaan, cha mua hiek'aagpam hajap'a hürbat hajim hanam. Päräu k'ap'a namgui hajim hanam, Jesüs Nazaretpiertra hich Hëwandamaucha päitarr haawai päach hee hag na nem mag hooba haajerr hirua wau narraajerr gaaimuata Hëwandamau pärag hich jua t'eeg hoopijim.

23 Mama mag k'itartra juau hich Hëwandamau mag hadaraa hi t'öopibajieb hajim hanam, mag hi t'öopibarm gaaimua warag päachta wajapcha höberju k'ap'a sierr haawai. Magju harr haawaita, päachig par deebaawai, päräu hi par harrwi päach hipaarmua pakuls gaai höor sñi k'aibag sisidam k'annag hi meerp'ë t'öopijerramgui hajim hanam, hich Hëwandamau hag nawe mag k'irju wai sierrjö. 24 Mag juau hi t'öopäijerrab mama, Hëwandamau deeu hi p'iriu haujimgui hajim hanam. Hi mag sñi jëb hee hich mag sierraju hat'eem k'aba harr haawai mee namuapai chan pöd hi t'a haubajim ha jaumajim haajem Pedroou. 25 Magju harr haawai rey David k'ararraujä warrgarwe Jesüs higwia hich Jesuuta chadcha hich Haai dñi hiek'a sim hürtarrjö p'amamua magjim:

“Hëwandam” hajim hanam chi Chaai garmua hich Hayag, “mua k'ap'a chiram, pa ma dñi hogdaba siejem.

Pachta ma na nannau k'aawai pua bälärjä ma chig hapibamgui” hajim hanam.

26 “Mag gaaimua t'äar honee chiraawai mach meuk'iraucha parag häu hajim ha chiraajemgui” hajim hanam chi Chaairau.

27 “Mua k'ap'a chiram, k'aigbam k'ann hak'aar weetjem haar ma hak'aar pua päim hiek päibamgui” hajim hanam, “pach chogk'a chiramta pua ma k'a k'ösi wai chiraawai.

Mach k'erbarm jëb degpai hadaraa härpiba, deeu mach p'iriu haujujã mua k'ap'a chiramgui” hajim hanam.

28 “Pachdëuta pach haarcha höbeerjem k'adau marag k'augpijim, maagwai pach dñicha chiraimaawai ma honee chirsijugui” hajim hanam. (Sal. 16:8-11)

29 Mag David k'ararrau p'ä parr higwia hich Pedroou, 'Keena, päadë k'irjubat hajim hanam. David k'ararrau hichpai wir haig higwia pöd mag

hie'aju k'aba s̱ejim. Maadēu meraajā k'aba ṉam, maach dau nawe jōoi David k'ararr meewi bēp s̱iujieram; mag hi bēptarr jēbdi hag'ta s̱ejemgui hajim hanam. ³⁰ Mam̱ hi ẖichab Hēwandam hi jaaumie harr haawai hirua k'ap'ʼ s̱ejim Hēwandamau hichig “M̱ cha hiek'a chiṟam hiek'au p̱a chaain hewagam k'ʼʼn heemta p̱ach simjō reik'apiju” ha hiek'atarr. ³¹ Hēwandamau mag hiek'atarr haawaita Daviū k'ap'ʼ ya hoo wai simjō Cristo ẖiū p'iidajujā jaaujim: jāga Hēwandamau hich Chaai hak'aar k'aigbam k'ʼʼn hak'aar weet-jem haar mawia hich mam s̱epiba, ni hi morjā hich hauk'ērbarm jēb degpai ẖārpiba, s̱i p'iriu hauju. ³² Warrgarwe mag jaaujerr haawai hich Hēwandamau chadcha hi p'iriu haujimgui hajim hanam. Marau mag jaau ṉam̱, chadcha maach daúacha hootarr haawaita mag jaau ṉamgui hajim hanam Pedroou.

³³ Mag jaaumamua hichdēupai, 'Jāan Hēwandamau hich jua t'eegauta chadcha hi p'iriu hautarr haawai ẖis ẖagt'ar hich Hēwandam ḏi ẖāba t'umaam k'ʼʼn Pōrk'a singui hajim hanam, hich Jesús higwia. Magta ẖichab hich chi Hayaucha hich Hak'aar deeu ha jaaujerrjā hirig deejimgui hajim haajem. Mag hichig deebaawai jūrr hich Jesuu ẖista hōrag deebarmgui hajim hanam. Magua cha p̱ārau p̱āach daúacha hoonaa p̱āach j̱ag̱aucha p̱āach meu ẖūr ṉamjā mag s̱i k'ēch naawai k'aba, t'um hich Jesús gaaimuata j̱ag t'ʼṉamgui hajim hanam, chadcha hichta ẖagt'arjā maach t'umaam k'ʼʼn Pōrk'a s̱ewai.

³⁴ Maigta p̱ārau hoo naabā hajim hanam. David Jesujō ẖagt'arjā t'umaam k'ʼʼn Pōrk'aimaba harr haawai j̱āga hirua hich higwia magk'ajj? Mag k'āai maach Pōr Jesuuta ẖagt'ar pabaimaawaijā t'umaam k'ʼʼn Pōrk'aimaju hichdēu k'ap'ʼ s̱ierr haawai, hich Jesús higwiata Daviū hich paarmua, “Hēwandamau maach Pōrōgta, hich ḏi ẖāba t'umaam k'ʼʼn Pōrk'apiegi hich juachaar gar juppiju” ha hiek'abajieb hajim hanam, ³⁵ “hi hoomap'am k'ʼʼn t'um hich jua hee p̱ark'a dee ṉam hora.” (Sal. 110:1)

³⁶ Maimua deeu hich Pedrooupai, 'Keena ẖismua hatag israelnaan t'umaam k'ʼʼnau warre k'ap'ʼ habat hajim hanam, cha mua p̱ārag jawaag-pam. Har p̱āach hipaarmua pa gaai meerp'ē t'ōop̱ipi jaautarr Jesuuta warag Hēwandamau t'umaam k'ʼʼn Pōrk'apibarm; hich k'abajieb hajim hanam warrgarwe Hēwandamau j̱ar hauwia maach peerḏa haumk'ir p̱iiju jaaujerr.

³⁷ Pedroou mag hiek'abap̱im hamachdēu ẖūrbaawai warre gaai machaaga hap'ōbaadēmua hich Pedroogcha j̱ēeunaa hi k'apeenagjā hagjō. —Keena, ŷmagan marau j̱agata haju haai ṉawi hajierram hanam, Hēwandamau maach peerḏa haumk'ir? Marag jaaubat hajierram haajem.

³⁸ Magbaawai Pedroou hamag magjim haajem:

—T'um hagdauijō p̱āach mor hewag k'irjuwia Hēwandamag p̱āach k'aibag chugpaapi j̱ēubad hajim hanam. Magnaa chadcha Jesucristo hiek ẖk'ʼanaa p̱āach pōr choopibad hajim hanam. P̱ārau maglan, Hēwandamau p̱āar k'aibag chugpaap̱iwiia jūrr hich Hak'aarta p̱ārag deejugui hajim haajem, hichdēu deeu ha jaautarrjō. ³⁹ Hirua mag hich Hak'aar deeu jaautarran, p̱ārag deenaa, p̱āar chaainagjā deewi, t'um durr warp'am k'ʼʼnagpa deeu jaautarrau. Wajapcharan t'um hichdēu k'ōsi t'ār haumam k'ʼʼnagta hich Hak'aar deemajugui hajim haajem.

⁴⁰ Mag, Jesuu nem waaujerr t'umaa jaaumam ḏi warag ham wawimamua Pedroou hamag, “Hōor mag chi hajaugjā chuk'u t'ʼṉam k'ʼʼn ḏi hok'oomap'a ṉam k'ai, ẖāba Hēwandamta j̱arbat” haajeejim hanam.

⁴¹ Mag chadcha Pedroou jaau sim ẖūrwia Hēwandam hiek ẖk'ʼamarr k'ʼʼnau hamach pōr choopimajieram haajem. Hich mag hedpai ẖk'ʼawia hamach pōr choopimarr k'ʼʼn happai tres miljō naajim haajem. ⁴² Mag, chi ẖk'ʼa durrarr k'ʼʼn t'um ẖābam haig podpanaa hich Jesuu p̱itarr k'ʼʼnau

jaau nampierr hich mag ham hipierraa wēnarraajeejim haajem. Hamach k'apeen dāi hō k'aigbajā k'aba, hante Hēwandamag jēeu namua warag t'achjā hāba jig k'oojeejim haajem.

Jāga haajeejī warrcha Cristo hiek hāk'a p'ōbaaderr k'alan

⁴³ Mag nam hee hich Jesuu jar hautarr k'alanau hag na nem mag hooba haajempa wau nam hoowia hōor t'umaam k'alanta dauderraa t'anaajim haajem. ⁴⁴ Chi Hēwandam hiek hāk'a nam k'alan hāba biirdanaa hamach k'apeen dāijā hajap'a naajeejim haajem. Maguata jūrr hag-daujō chik'amnagjā nemdam hīgk'aba, t'umaa jig haumaajeejim haajem. ⁴⁵ Hamach nem wai nanaid harrjā t'um pēr k'alinaa chi p'atk'on jūrr nemdam hig namjā chuk'u k'it'ēem k'alnag jigpāimaajeejim hanaabā, t'umaa hagdaujō. ⁴⁶ Mag namua hedau hāspapak'ampierr Haai hi jēuejim deg hāba podpanaa Hēwandamag jēuejeejim haajem. Maimua hamach di haar pawiajā hich mag Hēwandamag jēeu namua t'achjā hagdaujōo t'ōik'anaa t'umaa hō hāba honee k'ō dichdimapp'ā haajeejim hanam. ⁴⁷ Hamach mag nam gaaimua hag p'ōbōr heem sīi bit'urgam k'alnaujā ham k'a k'ōsi haajeejim haajem. Mag nam dāi maach Pōr Jesuu harag hōrag hich hiek hāk'api haumam k'alan hag nawe hāk'a durrrarr k'alan hee dubmaawai warag k'apaana paauk'amajim haajem, hedau hāspapak'ampierr.

3

Woun hāb bā hāk'āraa k'itam monautarr

¹ Biek hāb Pedro Juan dāi Haai hi jēuejim deg wētjierram haajem, ya k'euragam las tres nam hee. Mag hora paawai hōrau Hēwandamag jēuejerr haawai hīchab hamach paat jēwaan wētjim haajem. ² Mag Haai hi jēuejim deg dub nam puertdi haigcha hed hēepierr woun hāb hap'ā k'itam jup k'ēuejeejim haajem. Mag woun bi heewe bā hāk'āraa k'itamta t'aabatarr haawai pōdjā hich happai dardar hāba, sīi hōrouta jīir haubēewia mag puertdi “Chi Hooimāg” hanam haig juppi sīiuejeejim haajem, hōor hag hee dub nam k'alnag p'atk'ondam jēumk'tīir.

³ Biek hāb hi mag hoo chiramta, Pedro Juan dāi hierrag dich wētum hoobaawai hamag, —Aay keena hajim hanam, mā hap chitam, mārag p'atk'ondam deebat hajim hanam.

⁴ Magbaawai hamach numiim k'alanau hirig heerpanaa Pedroou hirig, —Marag hoobā hajim hanam.

⁵ Mag Pedroou hichig “Hoobā” habaawai hichig nemdamta deegpampii hawia hamag heerpa hoo sīsijim haajem. ⁶ Mag hamachig heerpabaa Pedroou magjim hanam hirig:

—Mā chan bāarjā p'atk'on chuk'u chiram, mamā māchdēu pōdju hayaam chan mua parag hīgk'abam. Hāba Jesucristo Nazaretpierrau p'ach monaauju-uta k'tīrjunaa p'iidaabād hajim hanam.

⁷ Mag hiek'anaa hi juachaar gar parnaa hāgt'aag hēudā hat'aawai chadcha nem bāpā hubag haadējim hanaabā. ⁸ Mag hich jua gaai parnaa dānāalupi hat'aawai, dāi hāgt'aag p'uddā hoo dānāisiwia hich mag nem hajaug dardar sīsijim haajem. Mag warag ham dāi hāba Haai hi jēuejim deg dubwia sīi chaaijō honegau bā jīir nanālugmamua Hēwandamag, —Hāuchata pua māg mā monaauabapāim Hēwandam; chadcha p'achta t'umaam k'alan k'āaijā chi t'ierriugui ha hijēb nanālu k'abaadējim haajem.

⁹ Magtarr haigmua hatag hich mag honee Hēwandamag hāu hajijimk'am t'umaam k'alanau hoojierram haajem. ¹⁰ Hi mag narām hoowia dauderraa

naajieb mamΛ, t'umaam k'ΛΛnau, “Jā chadcha har Haai hi jēeujem deg dub nΛm puertdi Chi HooimΛg ha t'ΛΛrjem haig hoo simua hōor dich nΛm k'ΛΛnag p'at'k'ondam jēeujerr woun k'ababab” haajeejim haajem jūrram k'ΛΛnau.

“Pórtico de Salomón” hanΛm hee Pedroou hiek'atarr

¹¹ Mag hich monaaubapāaiwai chi bΛ hāk'āraa k'itarrau Pedro Juan dΛi chaaug wētpimaugau, warag ham gaai pΛrbaadējim haajem. Ya mag hi monaaubaadēm hōrau k'ak'apdō haadeewai daaugajār hedau hōbeerjem bi gar dijājō wēu wējōm “Pórtico de Salomón” hanΛmΛg t'um k'ap'ig p'ōbaadējim haajem, mam gar chi bΛ hāk'āraa k'itarrau Pedro Juan dΛi wēnΛrtΛm k'a hogdΛba sierr haawai. ¹² Pedroou mag hamachig k'ap'ig wēdurum hoobaawai mag k'apan t'ΛnΛmΛg magjim haajem:

—Keena, ζk'an jāgwia jāg maar hoowia pāar dauderraa nΛ? hajim hanΛm. Pārau jāg maragta heerpapaad haadēp'Λm, ζpārau k'īrjuawai marau maach juapaauta jāg monaaubarmjōo nΛ, wa Hēwandam naa maach pekau chuk'u nΛm gaaimua jāgbarm k'āijā hanΛ pārau pāach hōdegpai? hajim hanΛm hamag. Mag k'abamgui hajim hanΛm hichdēupai. ¹³ Jāan har Hēwandamau hich Hiewaa pāitarra har k'abam hawi pāachdēu t'ōotarr hag jua t'eegauta jāg hi monaaubapāimgui hajim hanΛm. Hich jāg Jesuuta hi chogk'a bēetarr haawai, maach Hēwandam hanaa hīchab maach jōoin Abrán Isá maimua Jacob ham Hēwandamaupai t'umaam k'ΛΛn Pōrk'apinaa nem jua t'eeg hapijim. Hich hag Jesupai k'abajieb hajim hanΛm, har Pilatoou pΛapāaig habaawai pāachdēu warag t'ōopāipi jaautarr. ¹⁴ Hi bΛlrjā pekau chuk'unaa t'umaam k'ΛΛn dΛi hāgpierraa k'itarra pārau warag t'ōopi jaaunaa jūrr hag k'āai chadcha hōor t'ōomie chaarta pāach hipaarmua warag cárcel deg-muajā weeupāijijerramgui hajim hanΛm. ¹⁵ Mag, pārau chadcha warag maach t'umaam k'ΛΛn hiupiejemta t'ōopāijijerramgui hajim hanΛm. Mag hi t'ōopāijierab mamΛ, deeu Hēwandamau hi p'iriu haujimgui hajim hanΛm, jēbdeg sierr hāba. Marau mag jaau nΛmΛn, mag pāachdēu hi t'ōotarr k'urjā maach daūcha monak'a meeba harrjō nΛrram hoojerr haawaimgui hajim haajem Pedroou hamach k'īrcha. ¹⁶ Maimua mag chi woun bΛ hāk'āraa k'itarra higwi, Pāadē wajap'a k'īrjubat hajim hanΛm. Maig ni hābmuaajā mer-aajā k'aba sim, warr jāga sjejī mΛg woun. Mag sjejieb mamΛ, chadcha Jesuu hich monaauju k'ap'Λ sierr haawaita jāg monaau sīsimgui hajim hanΛm. Pārau hīs mΛg woun monak'a hoo nΛmΛn, jāan maraujā maach k'īrjug hee hāba Jesús jua t'eegaupaita hi monaauju k'ap'Λ nΛrr gaaimuaugui hajim hanΛm. Mag gaaimuata jāg warre hich bi heewe monak'a t'aabatarrjō pārau hīs hi monak'a hoo nΛmgui hajim haajem.

¹⁷ Magnaa hich Pedroupai, 'Mua k'ap'Λ chirΛmgui hajim hanΛm, pārau pāach pōrnaan dΛimua Jesús pΛnaa t'ōopāaiwai chadcha hich Hēwandamaucha pāitarra k'abampii hawiata jāg hi t'ōojierram. ¹⁸ Pārau hi dΛi jāgtarran, hich Hēwandamau warrgarwe hich hi jaaumienag jaaupibaawai jūrr hamau hōrag, “Hēwandam Hiewaa Cristo bēewia hōrau hi dau hap'ΛΛ t'ōoju” ha jaautarrjō, hich Hēwandamauta hΛdΛraa pārag hi t'ōopi sim k'abajieb hajim hanΛm. ¹⁹⁻²⁰ Pāachdēu hi dΛi magtarr jūrr pāach k'aibag t'umaa hāsie hewag k'īrjunaa Hēwandamag chugpaapi jēubat hajim haajem, mag k'aibag chugpamk'īr. Pāach t'um israelnānau magta jēuk'iin, mag Jesús warrgarwe Hēwandamau jar hauwi pāiju haajerr deeu pāibarm gaaimua Hēwandamauta pāar k'a honeg chuk'u nΛrrjā k'a honee hapijugui hajim haajem. ²¹ Mag hirua pāijup mamΛ, mΛΛgwaiweran Jesús hich jāg hāgt'ar sjeju haai simgui hajim hanΛm, warrgarwe Hēwandamau hich hi jaaumienag jaaujerrjō mΛg durr t'um deeu

hūmaai durr wājxug paapāain bēe nām hora. ²² Hich hag Jesús higwia Moiseeujā warrgarwe maach jōoinag,

“Maach Pör Hēwandamau maach k’odnaan heempai hōor hāb hich hi jaaumk’tir pāijugui” hajim hanām, “hich jāg māragjā pāach hee hich hiek jaaupitarrrjō jaaumk’tir.

Mag hichdēu pāibarmua pāachig nem jaauwai hi hipierraa habat” hajim haajem.

²³ “Mag hichdēucha jar hauwia pāibarmua nem jaau simta hāk’aba habarm k’alan chan, hoob hamau hamach hāgt’ar hōbēru hamiet” ha jaaujim haajem Moiseeu maach jōoinag. (Dt. 18:15-19)

²⁴ Mag hiek’ak’agmamua hich Pedrooupai, ‘Hich jāg Moiseeu hichjō Hēwandamau hāb hich hi jaaujem pāiju jaaujerrjō, tagam k’alan hagjō hi hi jaaujerr k’alan t’um Samuel k’ararr haigmua hewagam k’alanaujā hich mag jaaueejimgui hajim hanām. ²⁵ Magnaa, Pāach k’abahab hajim hanām, warrgar mag Hēwandam hi jaaujerr k’alan hag chaain hewagam k’alan. Päär dēnnaan dāi Hēwandamau hiek deewai ya pāarta hirua k’tirju wai siebajieb hajim hanām. Magtarr haawai hichdēu jōoi Abranag, “Māg hatag paawai pa chaain hewagam k’alanau chaai hāb hoobarmuata t’umaam k’alan dāi nem hajap’a waujugui” ha hiek’atarr haawai ²⁶ Hēwandamau chadcha hich Hiewaa jar hauwi pāar heeta nacha pāijimgui hajim hanām, pāach pekau pōm sisidām hisegwia pāach t’āar hee hi hat’aawai pāach hāu hamk’tir.

4

Pedro Juan dāi chi t’et’emnaan na

¹ Pedroou Juan dāimua hagt’a hōor pōm mag wējōmag hijējbk’am hee, ham haig p’adnaan bēejierram haajem, Haai hi jēuejem di t’ajajem k’alan pör dāi saduceonaanpa. Mag saduceonaanau jaauwai, maach meewai maach hak’aar hiiuba haajem haajem. ² Mag bēewi mak’alanau ham dāi meeuk’abaichējierram haajem, Pedroou Juan dāimua jāg Jesús hiiu p’iidatarrjōta maachin t’um hiiu p’iidat’aju ha jaau nām hūrchēwia.

³ Mag warag ham park’a hauwia cárcel deg p’ē harrierram haajem. Mamā ya k’ēuraa pam heeta mag park’a deet’urtarr haawai hich mam hāspagk’ajerram haajem. ⁴ Mamā mag hamach park’a harriju nawe jaau durrardam hōor pōm mag t’anarr k’alanau hūrtarr haawai hīchab chi hāk’a narr k’alan k’apanag hemk’ooin happai cinco miljō naajim haajem, hāalin dāi chaainjā beerba.

⁵ Maimua hag noram hāspau chadcha Jerusalén p’ōbör hee hāba podpajerram haajem: Judionaan pörk’a nām k’alan, Hēwandamag jēuejem degam k’alan jōoin, maimua Hēwandam hi jawaag chi machnaanpa, t’um hāba. ⁶ Mag tag naajim haajem: p’adnaan t’umaam k’alan pör Anás hanām, Caifás, Juan, Alejandro, maimua hīchab mag p’adnaan pörk’a nām k’alan k’odnaanjā hagjō. ⁷ Maimua Pedro Juan dāi cárcel deg narr p’ē hawaan mamk’tir hawi hōor pāijerram haajem. Mag pāiwi p’ē hau pierrwai hamach jārcha danautk’apinaa, —¿K’āiu jāg pāar jua t’eeg hapijī ha jēuejierram haajem hamag, jāg woun bā hāk’āraa sierr monaaupāaig?

⁸ Magbaawai Pedroou Hēwandam Hak’aar hich gaai p’ēs wai sierr haawai hamag magjim hanām:

—Keena, pāar har māg p’ōbör hee chi pörk’a nām k’alan maimua hīchab māg Israel durr Hēwandamag jēuejem degam jōoin, mā hiek hūrbat, mua pārag magk’imgui hajim hanām. ⁹ Har woun hāb māig bā hāk’āraa k’itarr monaautarrta pārau marag jēu naabma, jāgata marau hi monaaupāijī ha k’ap

haag. ¹⁰ Mag Israel durr hee t'umaam k'ʼʼnau k'ak'apdö hamkʼiir, mua pârag jaapʼlik'imgui hajim hanʼm. Jāan magta hajimgui hajim hanʼm. Chadcha Jesús Nazaretpierr jua t'eegauta mag woun cha pârau monak'a hoo nʼman monaau sʼsim. Hich hag Jesús k'abajieb hajim hanʼm, har pârau pakuls gaai meerp'ë t'öotarr. Mama Hëwandamau deeu hi p'iriu haujimgui hajim hanʼm.

¹¹ Magtarr Jesús higwi k'ababab, har Hëwandam hiek p'ā sim gaai “Di hëu narr k'ʼʼnau hisegtarr dibigta jürr chi di hād jārramk'a sʼsim” ha jaau sim.

¹² Magtarr haawai deeu woun mag jëb gaai maach peerdʼju hayaam chan tag chuk'umgui hajim hanʼm. Mag Hëwandamau maach peerdʼ haumkʼiir deeu k'ʼʼnagjā jaaua harr haawai hāba hich Jesuupai k'abam chan pöd hōor hamach pekau heemua peerdʼbamgui hajim haajem Pedroou.

¹³ Hamachdëu mag Pedro Juan dāi bʼlʼrjā nem hōkag chuk'u mag hiek'a nʼm hūrwia jāgderraa naajim haajem, mag estudio pōmjā k'aba sʼsidamta mag hiek'a nʼm hūrwia. Mama hamach wir haigpai, “Jāk'ʼʼn jāg nʼman, jāan Jesús dāi wēnʼlʼraajerr haawaita jāg hiek'a nʼmguī” haajeejim hanʼm. ¹⁴ Mag nʼm dāi hamachdëu hoowai chi woun monaau sʼsierrjā hīchab ham bigaau hoo dānarr haawai pöd jāan sēuk'aawaita mag nʼm hajujā k'aba haajeejim hanaabā. ¹⁵ Mag hoobaawai hamach Asamblea heemua chi Pedro Juan dāi jōpcha dawag jark'ʼʼipʼiwiā hamach happai hiyʼʼl nʼmua, ¹⁶ —Keena, ʼmak'ʼʼʼn wounaan dāi maadëu jāga hajuuta jāg nʼma? haajeejim hanʼm. Mag hōor monaau nʼm hooba haajem chadcha. Hamau jāgtarr Jerusalén p'öör hee t'umaam k'ʼʼnau k'ak'apdö t'ʼnʼm, pöd maadëu “Jāan sēuk'aawaita jāg t'ʼnʼm” haju k'aba nʼmguī hajim hanʼm. ¹⁷ Mama cha hamachdëu jāg Jesús higwia jaau nʼm tag jaaupimaaugau, maadëu ham hajap dak'ʼūnaa tag magam hiek jaupiba jaaujugui hajierram haajem, mag jaau wēnʼlʼrʼmua warag hōor hee mag hiek haaidʼpimaaugau.

¹⁸ Maimua mag kʼiirju hauwia, deeu hamach haig t'ʼrk'a haunaa, chadcha hamag tag bʼlʼrjā Jesús higwia nem jaupiba jaaujierram haajem. ¹⁹ Mama hamachig magbaawai Pedroou Juan dāimua jürr hamag, —Pārau kʼiirjuawai, ʼjāga hajapcha sʼi hajierram hanʼm, Hëwandam dau na? ʼHëwandamau nem jaau sim hipierraa haju k'āyau pârau nem jaau nʼmta marau hārchā hipierraa haju haai nʼwi? hajierram hanʼm. ²⁰ Marau maach daúa hoonaa maach jāgʼucha hūrtarr chan pöd sʼi hich jāg jaaua sʼiujū haai k'aba nʼmguī hajierram haajem Pedroou Juan dāimua.

²¹ Magbaawai chi t'et'em k'ʼʼnau sʼi ham hajap dak'ʼūnaa chig haba pʼapʼxijierram haajem, hōor pōm t'ʼnʼmua jā warag ham kōit hiek'amjō Hëwandamta t'ö hiek'a nʼlʼrjēe t'ʼnʼrʼr haawai. Mag bʼl hāk'āraa k'itarr monaautarr paar, t'umaam k'ʼʼnau Hëwandamag, “Hëwandam, pʼjōm chan mag jëb gaai chuk'umgui” hanaajim haajem hirig. ²² Mag chi bʼl hāk'āraa k'itarr Hëwandam jua t'eegau monaauwai cuarenta años hatcha sʼjējim haajem.

Chi hāk'a durrarr k'ʼʼnau Hëwandamag juapá jēutarr

²³ Mag hamach chig haba hōbeerbapāiwai hamach k'apeen nʼm haar wētʼwia jaauwimajierram haajem, t'um p'adnaan chi pörk'a nʼm k'ʼʼnau judionaan Asamblea hee hagiō chi pörk'a nʼm k'ʼʼʼn dāimua hamach dak'ʼāu hiek'atarr. ²⁴ Chi di garm k'ʼʼnau mag hūrp'öbaadeewai hihāba Hëwandamag jēu nʼmua magjierram haajem:

—Hëwandam, pʼlʼta maar Pöröugui hajierram hanʼm. Pʼachdëuta mag jëb wauwi, mag p'ūasjā waunaa hag hee nem sʼsidamjā hompaajim, hedjāpa. ²⁵ Warrgar maach dau nawe pʼach Hak'arau pʼach chog David k'ararrag hiek'apibaawai, hirua pʼl dāi kʼiircha hiek'a simjō pʼlʼag,

“¿K'an jägwí jäg durrpierr hōor meeuk'ap'ōo t'ʌnʌ, maimua par jäg maadēu nem higmap'amta wauju k'īrju sīsídʌ?” hajim hanʌm.

26 “Mʌg durr gaai chi pōrk'a nʌm k'ʌʌn t'um hāba hiek deewi jūrr pʌ dʌi wērbaagjōta k'īr k'augp'ōbaadēp'amgui” hajim hanʌm, “sīi warag maar Pōr chi Mesías pʌchdēucha jʌr hautarr hichaau ham k'ōchgau.” (Sal. 2:1-2)

27 Hēwandam, magtarr haawai chadcha David k'ararrau jaautarrjō hich mʌg p'ōbōr heeta hāba biirdʌjim: Herodes, Poncio Pilato, hich mʌg Israelpien dʌi deelum durram k'ʌʌnpa; mag hāba biirdʌnaa maach Pōr Jesús bʌʌrjā pekau chuk'u k'itʌm pʌchdēu jʌr hautarr k'aibag wawaag. 28 Magta chadcha warrgarwe pʌchdēu jaauwai mag hi dau hap'ʌʌ haju ha jaautarrjō, t'um hag hee hōbērjimgui hajierram hanʌm Hēwandamag jēeumamua. 29 Mag hirig jēeumamua, Pua k'ap'ʌ chirʌmgi hajierram hanʌm, maar mʌg pʌch hi jaau mk'īr pʌchdēucha chogtarr k'ʌʌn dak'āu wai nʌm. Maar pʌ chognaana. Pua warag maar k'up'īi hapibá, hōgk'aba pʌch hiek jaau wēnʌrraag ha jēeumajierram haajem. 30 Mor masim k'ʌʌnjā monaanaa pʌch Chaai pekau chuk'u k'itʌm Jesús hag jua t'eegau nem maadēu hooba haajempa marag waupibá, magʌm gaaimua hōrag pʌch jua t'eeg hoomk'īr ha jēeumajierram haajem.

31 Maimua ya hamau mag Hēwandamag jēu hōbaadēm hee, hich Hēwandamaupai ham narr di sīi sōsōi hat'ajim hanʌm. Mag di sōsōi hat'am dʌi Hēwandam Hak'ar ham gaai p'ēs haicheewai magtarr haigmua hatagta warag bʌʌrjā hōgk'aba, hich mag Hēwandam hiek jaau nʌisijim haajem.

Nem t'ʌnʌm chan hābpaim dēn k'abajim

32 Mag k'apan Hēwandam hiek hāk'a t'ʌnarr k'ʌʌnan k'īrjug hābanaa hīchab hō hābata naajeejim haajem. Hābmua jā hich nem wai sim, “Mʌch hat'eepaiujā” haba, hante magju k'āyau, “Nem t'um t'ʌnʌmʌn maach t'umaam k'ʌʌn dēnēugui” haajeejim hanaabá. 33 Mag nʌm hee, ham hiek warag hamach chi Jesuucha hich hiek jaau mk'īr doce jʌr hautarr k'ʌʌnaujā maach Pōr Jesús hīu p'iidatarr hiekta warag hiek k'ēgk'a jaaup'ōbaadējim haajem. Maimua hich mag jaau wēnʌrrʌm jaarjā Hēwandamau t'umaam k'ʌʌnag ham dʌi hajap'a hapieejim hanaabá. 34 Ham hiek mag t'um jēb wai narr k'ʌʌnaujā hamach jēb pērpʌinaa, di numí wa numí hatcha k'āijā paraa harr k'ʌʌnaujā warag hamach di pērpʌinaa, chi p'atk'on Jesuu jʌr hautarr k'ʌʌn haig jigamk'īr haibeejerr haawai, ham hee hatcha dau hap'ʌʌ hichdēu nem hig simjā chuk'um woun chan chuk'u hajim haajem. 35 Mag haipierrwai chadcha hamau hagdaujo chi chuk'u durrum k'ʌʌnag jigpāajeejim haajem.

36 Cha jaau namjō, woun hāb sīejim haajem, Levinaan heem José ha t'ʌr sīerr, Chipre p'ʌram gaai t'aabatarr. Mag woun hibʌʌr wauwia Bernabé ha t'ʌr wai naajim haajem hich Jesuucha doce jʌr hautarr k'ʌʌnau. Bernabé haawai maach meʌʌn “Hōk'īrjug meeupiejem” ha simʌu. 37 Mag wounaujā hich jēb wai sīerr pērpʌiwiia, chi p'atk'on haibēewi, Hēwandam hi jaau mk'īr doce jʌr hautarr k'ʌʌnag deechējim haajem, hagjō jigpʌimk'īr.

5

Ananiaau Safira dʌimua sēuk'atarr

1 Mama hīchab woun hāb sīejim haajem, Ananías ha t'ʌr sīerr. Mag wounaujā hich hʌʌi Safira hanʌm dʌimua hamach jēb wai narr pērpʌiwiia, 2 hamach k'augbaju hawi, chi p'atk'on heem hāaur hamach hat'ee hauwia, hagjō

hãaurpai chi hemk'ooirau deen majim haajem, hich Jesuu jar hautarr k'alan haar. Mama mag hich jayau p'atk'on t'um deen maba harrjã chi hãirau k'ap'a siejim hanaabã. ³ Mag hamach haar deebaimaawai Pedroou chi Ananiaag magjim hanam:

—Ananias, jãgwi jëb përtarr param p'atk'on pua t'um deechëba, hag heem pãach hat'ee hautarrta, “T'um deechëjim” ha chirã? hajim hanam. Pãch jãg sëuk'a simua Hëwandam Hak'aarpata pua k'ugur hauju hëk'a siebahab hajim hanam. ⁴ ¿Pua hoowai chi jëb pãch dën k'abajï? Mag chi jëb pãch dën harr haawai, ¿chi p'atk'onjã pãch dën k'abajieb? Mag simta, ¿k'an jãgwi jãg sëuk'aju k'ïrjubaadëjïma? hajim hanam. Jãg sim haiguin Hëwandampata pua k'ugur hauju hëk'a siebahab hajim haajem Ananiaag.

⁵ Pedroou mag hiek'abaawai warre chi meemta Ananias jëk'at di bãjä haimajim haajem. Mag sëuk'atarr gaaimua Ananias meetarr hürwia t'um chi hürmam k'alan t'ãar paraa naisijim haajem. ⁶ Mag hoobaawai hëwannaan haig narr k'alanau put hee parëunaa warre hauk'ëraan harrjierram haajem.

⁷ Maimua magtarr k'ur hora t'ãrjupjõ nam hee, chi hãirau hich jaai magbarmjã k'augba, Pedro sim di haar majim haajem. ⁸ Mag mawia barbaimaawai Pedroou chi jayau hichig p'atk'on deeimatarr hoopinaa chi Safiraag, —Safira, ¿chadchata pãar jëb hich magam gaaipaita përjierrã? ha jëeujim hanam.

Magbaawai Safiraau, —Chadcha jãgpaim gaaita përbajieb hajim hanam.

⁹ Magbaa Pedroou deeu hirig, —Safira, ¿k'ant'eeta pua jãg pãch jaai hiek hãk'awia dãi hi hipierr pãach numiim k'alanau maach Pör Hëwandam Hak'aar k'ugurju hëk'a p'öbaadëjïma? hajim hanam. Magnaa hichdëupai, Pãdë hürbã hajim hanam. Pa jaai hauk'ëraan wëttarr k'alan deeu barchëwi puertdi haig bã heseserk'am. Cha mã hiek'a chiram hiek'au nau pajã hich jãk'alanapai pa hauk'ëraan harrjugui hajim hanam.

¹⁰ Maimua hirua magbarm bãrre chadcha Safirata di bãjä ha hi bãk'arr jëer sëeimajim hanam, warre chi meemta. Magbarm hee chi hëwannaan hujã haar narr k'alan dubchëwia chadcha ya maach chi meemta werba t'alanm hoobaicheewai, hichab harrwia hich jaai hauk'ërtarr bigaau dãi hãba hauk'ërierram haajem. ¹¹ Magtarr hürwia t'um Hëwandam hiek hãk'a narr k'alan jãp'ierrwia bigaau k'alanpa t'ãar paraa naisijim haajem.

Nem maadëu hooba haajem pöm waaujerr

¹² Hich Jesuucha hich hi jaaumk'ïr jar hautarr k'alan gaaimua Hëwandamau hag na hõrau nem hooba haajem pöm waumaaajëjim haajem, hõor dak'ïr. Maagwai charã waragta chi hãk'a narr k'alan Haai hi jëeujim di bigaau dijãjõ wëu wëjõm “Pórtico de Salomón” ha t'ar sim hee biirdadã haajëjim haajem. ¹³ Mama chi hãk'a nam k'alan hamach hap mag poposk'amjã, jürr chi hãk'aba narr k'alanau warag ham k'a jõiju högk'a naajëjim hanaabã, heeu dëgõlp hamachdëujã Ananiaau Safira dãmua harrjõ habaawai hich hãgjø k'ëchju k'ïrjuwia. Mag ham k'a jõiju hök'ö naajieb mama, k'ajap'a ham hig hiyãã haajëjim haajem. ¹⁴ Mag hãaur k'alanau högk'a nam hãba, warm k'alanau jürr pogk'a maach Pör hiek hãk'ak'ag wëtumua warag k'apaana hap'öbaadëjim haajem, hãainpa. ¹⁵ Hamach daüa mag hoo nam dãi hich Jesuucha hich hi jaaumk'ïr jar hautarr k'alanau hõor dak'ïr hag na maadëu nem hooba haajëmpa mag dau daau wau nam hoowai, waragta haau-naam k'apan pa bãark'am gaai dawag p'ë haumaaajëjim haajem, Pedro dichmamua hi hak'araupai k'ãijã chi haaunaan hãr k'ïsu dichdimaawai

magbarmuapai monaaumamk'tir. ¹⁶ Mamagk'am hūrwia hīchab Jerusalén dak'a p'öbördam nānāidam heem k'ānaupa warag Jerusalén p'öbör hee ham nam haig hamach haaunaan haubēemaajeejim haajem. Mag hamach haig haaunaan bēn k'aigbamua sīi t'öt'örrsö sīsīdampa haubēemarr k'ānan t'um monaapūxi maajeejim haajem chi Hēwandam hi jaaumk'tir hich Jesuucha jar hautarr k'ānau.

Hōrau Pedro hēudee hēk'anaa hīchab Juan hēudeejā hēk'ajerr

¹⁷ Hēwandam hi jaaumk'tir jar hautarr k'ānau mag hamach dak'tir hōor monaapūpāik'am hoowia, p'adnaan t'umaam k'ān pōrōu saduceonaan dīmua hamachdēu pōd hagjō haba haawai, hiekk'ōr wauwia, ¹⁸ hich Jesuucha jar hautarr k'ān pārk'anaa, cárcel deg p'āark'a sūjierram haajem. ¹⁹ Mamā ya hedaar pabaadeewai Hēwandam chog hāgt'armua bēewia, chi cárcel degam puerdī weeluk'anaa, Pedro Juan dāi dawag hōbērpinaa hamag, ²⁰ —Jāigmua Haai hi jēuejim deg wētwi t'umaam k'ānag Hēwandamau maach hāgt'archa hōbeerpiejim hiehta jaaubaimat hajim hanam.

²¹ Hamachig Hēwandam chogau mag jaautarr haawai chadcha hag noram hoo hāspapinaa, Haai hi jēuejim deg wētwi, Hēwandam hiekk'āaup'ōbaadējim haajem. Ham mag Haai hi jēuejim deg nam hee, jūr jōomgar p'adnaan pōrōu hich haig narr k'ān dāi hāba biirdanaa cárcel di haar guardianaan pūjierram haajem, hamachdēu Pedro Juan dāi p'āark'apitarr hamach haig p'ē haubēemk'tir. Mag ham biirda t'ānam hee naajim haajem Israel durram k'ān ham Asamblea heem chi pōrnaan, hamach t'um. ²² Mamā mag wētwi chi guardiananaanau hooimaawai, Pedro Juan dāi cárcel deg chukk'u t'ānaajim hanaabā. Magbaawai deeu hamach pāitarr k'ān haig bēewia, ²³ —Chadcha cárcel di wajap'a p'āar dānam marau hooimajim, maimua chi soldaanjā daaugajār puerdī haig hoo dānāid t'ānaajim. Mamā weeunaa hoowai, hag hee hōor hābjā marau hoobajimgui ha jaauchējierram haajem.

²⁴ Mag jaaubaichēm chi p'adnaan pōrōu hūrwia, Haai hi jēuejim degam guardianaan pōrōujā p'adnaan pōrk'a nam k'ān dīmua hūrp'ōbaadeewai, hamach wir haigpai, —Keena, mag hooimaba habarm hanam chadk'ai, jūgā haagauma? hajjerram hanam.

²⁵ Mamā hamach wir haigpai mamagk'am hee, woun hāb bēewia, —Keena, pārau wounaan cárcel deg p'āarpitarr k'ānjā bēewi chaggajār Haai hi jēuejim deg hōrag jaau namwai haichējim hanam.

²⁶ Magbaawai mag Haai hi jēuejim degam guardianaan pōrōu hagjō guardianaan hich k'āi jua heegpaim k'ān dāi mawia, hōor pōm ham hiekk' hūr narr k'ānag hamach mokou barm hugua, bāljā ham chig haba p'ē haubēejim haajem. ²⁷ Mag p'ē haubēewi chi t'et'em k'ān hāba biirda t'ānam haig wai dubbaicheewai chi p'adnaan pōrōu hamag jēumamua, ²⁸ —Jārag k'abajī hajim hanam, marau jāg Jesús higwia tag bāljā nem jaaupiba jaautarr? Magtarra ya Jerusalén p'öbör hee pāachdēu hāk'a nam hiehta t'um haaidā wai namgui hajim hanam, jāg marau jaautarrjā hūrba jaau wēnarram gaaimua. Pāachdēu mag jaau wēnarranaata jāgan jāg woun t'ōotarjā pārau maar gaaita t'āpāim hig naabma hajim hanam, Jesús higwia.

²⁹ Magbaawai Pedroo hagjō hich k'apeen Hēwandam hi jaaumk'tir jar hautarr k'ān kōitpa hiekk'amamua magjim haajem:

—Sīi hōor hiipierra haju k'āyau, Hēwandamau nem jaau simta marau hagpierr wauju haai namgui hajim hanam. ³⁰ Warrgarwe maach jōoinau hāk'ajerr hag Hēwandamauta Jesús p'iriu haujim. Hich hag Jesús k'abajieb hajim hanam, har pāachdēu pakuls gaai meerp'ē t'ōopāitarr. ³¹ Pārau hi

mag t'ōopxijieb mamΛ, Hēwandamau jūrr hichta t'umaam k'ΛΛn k'āyaujā hΛrΛΛcha hapiwia, hīchab chi Pōrk'anaa hōor peerdΛajem k'apijimgui hajim hanΛm, magbaawai hi gaaimua Israel durram k'ΛΛnau hamach k'aibag hāsie hewag k'īrjuwia Hēwandamag chugpaapi jēeubaawai hirig warre mag k'aibag chugpaapāimk'īr. ³² Mag pārau hi meerp'ē t'ōotarr maach daūa hootarr haawaita marau chadcha t'um k'ap'Λ jaau nΛmgui hajim hanΛm. Mag nΛm dΛi Hēwandamau hich Hak'aarta har hich hipierram k'ΛΛnag deejewai, marau jaau nΛman, hich hag Hēwandam Hak'arau maachig jajaauk'amta jaau nΛmgui hajim hanΛm.

³³ MamΛ chi p'adnaan pōrōu haig narr k'ΛΛn dΛimua mag hūrbaawai meeuk'a p'ōbaadēwi warag ham k'ēchpāimjā k'ōsi hap'ōbaadējim haajem. ³⁴ Mag chi t'ierrnaan hap'a biirdΛ t'ΛnΛm hee woun hāb Gamaliel ha t'Λr sim stejim haajem, Hēwandamau Moiseeg hich hiek p'āpitarr hiek hajapcha hΛΛrk'aajem k'ΛΛn heem. Mag woun hīchab Hēwandam hiek jawaag chi mach hajim haajem. Maagwai p'ōbōrpien t'umaam k'ΛΛnaujā hīchab hi hōk'ō haajeejim haajem. Mag wounau chi Jesuu hich hi jaaumk'īr jΛr hautarr k'ΛΛn k'ūchpai dawag p'ē harrpi jaaujim hanΛm, magΛmich hamach hap hiyΛΛ haag. ³⁵ Maimua mag daau paauk'abaadee hich k'apeen hichjō chi t'et'em k'ΛΛnag, — Keena hajim hanΛm, pārau jāk'ΛΛn wounaan dΛi nem k'aigba haju hēk'a nΛm k'ai, hajap'a k'īrjunaata nem waubat hajim hanΛm. ³⁶ Pārau k'ap'Λ nΛm, har na woun Teudas hanarr hagiō jāg narrarr. Hich hiiupain, woun t'et'em ha jaau narrajimgui hajim hanΛm, hich higwia. Magbaawai hōor pōm cuatrocientojō hi dΛi k'apeerk'ajieram. MamΛ wērba nΛm hee warm k'ΛΛnau juau t'ōobapāiawai mag hi dΛi wēnarrarr k'ΛΛn t'um sīi haaidΛwia tagjā habajieramgui hajim hanΛm. ³⁷ Magtarr k'ur hōor k'apanag k'ap Haag hōor t'Λr p'āk'a nΛm jaarjā, Judas chi Galileapierr hagiō haadēwi p'ōbōrpien pōm hichig paa haujimgui hajim hanΛm. MamΛ mag nΛrrawia hagiō t'ōobpāiawai t'um hi dΛi wēnarraajerr k'ΛΛn sīi haaidΛjieramgui hajim hanΛm chi Gamalielau. ³⁸ Magnaa hamag, Machdēu mag hootarr haawai, hidēu jāg Jesús hiek jaau wēnarram k'ΛΛn k'ajap'a sīubat ha chirΛmgui hajim hanΛm. Cha hamau nem waunaa jaau wēnarramjā sīi hamach k'īrjug heemuapai k'ai, magan hich jāgpai wēnarrawia deeu hūrnaa haadējugui hajim hanΛm. ³⁹ MamΛ hich Hēwandamauta hamag chadcha hich hiek mag jaaupi sim k'ai, pārau ham k'ēchpāiwiajā, hoob magΛm hiek tag bΛΛrjā hūrba hich mag sīsiju hamiet hajim hanΛm. Hajap'a k'īrjunaata nem waubat, heeu pāach Hēwandam dΛi hiekk'ōr jΛr nΛm k'āijā pārau k'augba naaduk'am hajim hanaabā jūrr hamag chi Gamalielau.

⁴⁰ Magbaawai chadcha Gamalielau jaau sīerrjō hajierram haajem. Maimua chadcha Pedro Juan dΛi daaugajār narr deeu hierrag t'Λrk'a hauwia, wΛk'anaa, tag hamag bΛΛrjā Jesús higwia nem jaaupiba jaauierram haajem. Mag wΛk'anaa chadau ham wētamk'īr pΛapxijieram haajem. ⁴¹ Mag Jesús hiek jaau wēnarram gaaimuata mag hamach wΛ t'ΛnΛΛubarmjā, hōk'īrjugjā chuk'u, warag haigmua honee hērēubaadējim haajem, mag Jesús gaaimua hamach hap'ΛΛ hamk'īrta Hēwandamau hamach jΛr hat'amjā k'ap'Λ narr haawai. ⁴² Maimua mag hērēuwia hed hēepierr hōrag jaau wēnarramua, “Jesuuta chadcha hich Hēwandamaucha jΛr hauwia maach peerdΛ haumk'īr pΛitarraugui” haajeejim haajem. Hich mag hiek Haai hi jēeujem degjā jaaunaa sīi dipierrjā hich mag jaau wēnarraajeejim haajem.

¹ Mag jaar hīchab chi hāk'a durrum k'ānā jā warag k'apan paauk'amatarr haawai griegonaanau hebreonaan hēugar hiekk'ōr waup'ōbaadējim haajem, hed hēepierr k'oopaa hāainag nem jig nām haig griegonaanau hoowai ham meeu hāainag hebreonaa hāainag dee nāmjo deeba narr gaaimua. ² Magbaawai mag doce hich Jesuucha jār hautarr k'ānau Hēwandam hiekk'ā durrum k'ān t'um t'ār k'ānaa hamag magjierram haajem:

—Keena hajierram hanām, hōrag t'ach jigam k'ōchgaupai chan pōd marau mag maachdēu Hēwandam hiekk'ā jaa wēnārtam tag jaauba sīi werba sīuju k'aba nāmgui hajierram hanām. ³ Maimua hamachdēupai, K'odamnaa, har māig pāach hee hōor hagpierraanaa chik'amnau ham hēugar bāarjā k'aigba jaa nām hūrba haajem k'ān hemk'ooi hap'a siete jār hat'at hajierram hanām, har pāachdēu hoowai hamach gaai Hēwandam Hak'aar p'ēs paraanaa hīchab k'tirjugdamjā k'ap'ām k'ān. Magbaawai mak'ānag jūr marau mag p'idag jaa pāajugui hajierram haajem, ⁴ mag hamag jaa pāabajeewai marau jūr hich jāg Hēwandamag jēu durrumua hāba hi hiekk'ā jaa nām gaapai nāisieg.

⁵ Hamau mag hiekk'ābarm hīchab warm k'ān k'apan haig t'ānarr k'ānaujā t'umaam k'ānau jāgaaga hūrjierram haajem. Magbaawai woun hāb Esteban ha t'ār sierr jār haujierram haajem. Mag wounau Hēwandam Hak'aar hich gaai p'ēsnaa nem waauwaijā hāba Hēwandam gaapai k'tirjunaata waaueejim haajem. Mag tag hi dāi hāba jār hautarr k'ān t'ār mak'ān hajim haajem: Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas maimua Nicolás. Chamag Nicolás hanām deum durram p'ōbōr Antioquia hanām hee t'aabatarra Jesús hiekk'āju nawe judionaan higar t'eerbawi sējim haajem. ⁶ Mak'ān siete jār hauwia, Jesuu hich hi jaaumk'tir jār hautarr k'ān haar p'ē harwi, “Cha nām pārau hōor jār haupitar” hajierram haajem hamag. Magbaawai chi Jesuu jār hautarr k'ānau ham hār jua hausūnaa, ham dāi hāba Hēwandamag jēuwa, warre hamach p'idk'āju p'idag jaauierram haajem.

⁷ Magtarr haigmua warag Hēwandam hiekk'ā haaidamam dāi hīchab chi hāk'a durrum k'ānā Jerusālén p'ōbōr hee waragta k'apaana paauk'amajim haajem. Mag hamau jaa durrum hūrwa judionaan heem p'adnaanā k'apan hīchab Hēwandam hiekk'ā gar t'eerbagk'a majierram haajem.

Esteban pār hautarr

⁸ Mag woun Esteban hanāmua nem waauwai hich Hēwandamauta nem t'um hāuu hōbeerpi haajeejim haajem. Mag simua Hēwandam jua t'eeg hich gaai wai sierr haawai hich Hēwandamaujā hirig hōor hee hag na bāarjā nem hooba haajempa waupimaajeejim haajem hīchab. ⁹ Hirua mag nem wau nāram hoowia, judionaan Hēwandam hiekk'ā jaaudem di “Chi peerdam k'ān dēn” ha t'āarjerr heem k'ān bēewi, chi Esteban dāi bēbē k'ābaichējierram haajem. Magp'ōbaadēm hee warag ham haig bēe t'ānāisijim haajem: Cirenepien, Alejandrāpien, maimua hīchab Ciliciapien dāi Asia durram k'ānnpa. Mag bēewia dāi warm k'ān higar ham hipierr hiekk'ā p'ōbaadējim haajem. ¹⁰ Mama Esteban hiekk'āmam hich Hēwandam Hak'arauta hiekk'āpi sierr haawai mag k'apan t'ānaajieb mama, pōd hi dāi barba haajeejim haajem, k'tirjug k'ap'ā hiekk'āag. ¹¹ Mag hamachdēu hi dāi pōdba habaawai hōrag p'agjierram haajem, mak'ānau sēuk'a hi hēugar jaaumamua chadamjō, “Jāg wounaun chadcha maach jōoi Moisés higwia hiekk'ā k'aigba hiekk'ānaa Hēwandam higwiajā hājō k'aigba hiekk'ā sim marau hūrjimui” ha jaaumk'tir. ¹² Magtarr haawai chadcha mak'ānaujā ham hipierr mag sēuk'a nem hīgk'ābarm gaaimua waa hōor p'ogueupxi. Magbaawai judionaan Asambleia heem jōoinau Moisés hiekk'ā p'ā pātarr jawaag chi machnaan dāimua Esteban pārp'ōbaadēwi hamach

pörnaan haar hat'aadëjierram haajem. ¹³ Magnaa hīchab mam pawiajā waa sēuk'a hi k'īr hamach daúa mag narraam hootarrjō jaaumk'īr hōor jar hauwi wawik'a sūjierram haajem. Mag ya ham dēn wawik'a wai nar haawai waa mak'ānau chadcha chi t'et'em k'ān haar wētwi hamachig jaautarrjō, — Chamag wounau mag Haai hi jēeujem di higwia k'aigbata hiek'anaa Moiseeu Hēwandam hiek p'ā pātarr higwiajā pāba hich mag hiek'a narraajemgui haimajierram haajem. ¹⁴ Hi hiek mag Jesús Nazaretpierrauta mag Haai hi jēeujem di magreupāiwiā maach jōoin hi warrgarwe Moiseeu p'ā pātarrjā mag warre deeu mag paapāiju haajem hajierram hanam.

¹⁵ Ham hiek mag ham hijēēbk'am hee chi t'et'emnaanau t'um haig nar k'ān dāimua Esteban k'īr hoowai sīi Hēwandam chog hāgt'armua bēetarr k'īr hajaugjōta hajapp'a k'itajim hanaabā.

7

Estebanau hich k'aigpēr hiek'a k'itām hee t'ōpāitarr

¹ Mag chi sēuk'a nar k'ānau mag jaaubaawai chi p'adnaan pōrou chi Estebanag, — ħpā higwia cha hamau jaau nam hiek t'um chadcharam hiek'ā? ha jēeujim haajem.

² Magbaawai Estebanau t'um haig nar k'ānag hūrmk'īr hiek'amamua, — K'odamna, pār chadcha mua mach dēnaanjō k'ōsi chitām, mā hiek hūrbat hajim hanam. Maimua hiek'abaadēwi, Maach jōoin Abrán k'ararr Mesopotamia sīewi deeu dur Harán hanam mag joobaan maju nawe maach Hēwandam cha hāgt'aa p'uu namua dau daau hirig hich hoopijim haajem.

³ Mag hich hoopiwiā hirig, “Pach durr hiseg pāawi pach k'odnaanagjā hooba petā” hajim haajem, “deeu dur machdēu pachig jaaubarm haar. Mam mua pā joobamk'īr deeu dur jar deejugui” hajim haajem, Hēwandamau Abranag.

⁴ Magbaawai chadcha jōoi Abrán Caldea durrmua mawia jūrr deeu dur Harán hanam hee sīeimajim haajem. Maig simta hi haai meebaadeewai mau cha maach nam dur Hēwandamau hirig bēepijimgui hajim hanam.

⁵ Magtarr haigmua hanaabā, hīs hewag pawiajā hagt'a hich mag dur gaai wēnarraam. Hēwandamau hich jōoi Abranagcha chan, “Bachk'unpaijā mag jēb magpierr pā dēnēu” habajim; “mamā hichiita deeb k'abā deejugui” hajim haajem. Mag hirig deebarm dur hi meebaawai jūrr hi chaainauta jāju hajim hanam. Mamā maagwai jōoi hagt'a chaai hābjā chuk'u hajim hanaabā, mag jēb jāg.

⁶ Magtarr k'ur deeu Hēwandamau hich garmua Abranag hiek dee simua, “Abrán” hajim hanam. “Pā chaain hewagam k'ānau chaain hoomam k'ān mag hatag paawai chik'amnau hamach dur p'ē harrwi sīi cuatrocientos años chik'amnaan chogk'a wēnarrajugui” hajim hanam Estebanau, Hēwandamau Abranag hiek'atarr higwia. “Mag nāisiman, warm k'ānau ham dāi hamachdēu hampierr dau hap'ā ham wai wēnarrajugui” hajim hanam, Hēwandamau.

⁷ “Mamā hamau mag pā chaain sīi hamach chogk'a wai nam jūrr, machdēucha mua ham dāi hag hiek hēudā haujugui” hajim haajem hich Hēwandamaucha, “machdēu k'ap ham dāi haag. Magbarm haigmua warm k'ān jua heemua ham peerdā hat'aawain chadau deeu mammua bēewi mag dur gaai hamau māmag jēeu wēnarrajugui” ha jaumajim haajem Estebanau, Hēwandamau Abranag hiek'atarr jaaui.

⁸ Magta warrgarwe Hēwandamau Abrán dāi hiek deetarr jaumajim haajem Estebanau. Mag jaawemua hichdēpai magjim haajem:

'Mag hich hiek deetarr t'umaam k'ānag k'ap hamk'īrta hīchab hemk'ōi chaain hat'am haigmua seman hāb haadeewaijā mehēudam p'ārbichpi

jaauijebma. Mag p'ΛΛrbich nΛmta Hēwandam dΛi hiek deetarr hag dauchach hajimgui hajim haajem. Mag hiek'atarr haawai Abranau hich hiewaa Isά hautarr haigmua ocho dΛas haadeewai chadcha hich Hēwandamau jaautarrrjō hi mehēudam p'ΛΛrbichpΛijim hanaabά. Maagwai jōoipawi Isaauij hich chaai Jacob paarpaawai, hich hāgjō hawi Jacoouj hich chaain doce hootarr k'ΛΛn dēn t'um hich mag p'ΛΛrbichpΛimajim haajem. Mag Jacoou chaain doce hootarr k'ΛΛn gaaimuata Hēwandamau mag maach israelnaan t'ΛΛΛΛ t'um hompaa haujim, ha jaaumajim haajem Estebanau, Hēwandamau Abrān dΛi hiek deetarr higwia.

⁹ Mag jajawagmamua, 'Mag Jacob chaainaupaita hamach heeumdam José ha t'Λr sierr hamach hayau hamach k'āai hΛrcha jāsene wai sim hoobaa hiekk'ōr wauwi Egipto durram wounag pērpxiijerrangui hajim haajem, hamach haai meer. ¹⁰ Mag hi pērpxiijerrab mamΛ, Hēwandamau hΛu hi heeg hoojim hanaabά, mag p'it'urg hau simjā t'um hāwatamk'īir. Mag nΛm dΛi hīchab hich Hēwandamau warag hirig k'īirjug deewi, rey Faraonauj hiruua nem wau sim hich dawagaa hoobaadee, warag Egipto durram gobernador k'apiwia hirigta hich nem t'um jaaujim haajem hich dēnjō hamk'īir, ha jaaumajim haajem Estebanau.

¹¹ Mag jaaumamua hīchab, 'Mag hich Joseeta gobernador k'abaadēm hee, Egipto durr jādaui t'eega t'Λnaawai Canaan durrij hich hāgjō t'Λnaajimgui hajim hanΛΛ. Mag jaar wajapp'a hōor dau haug hajim haajem, jādaui. Magbaadee maach jōoin Canaanpienau pōd k'ōjudam haujujā k'augba haadējim hanaabά, chuk'u haadee. ¹² Mag nΛm hee jōoi Jacoou hūurwai, Egipto durr trigo pēr nΛm ha hūrbaa, haar hich chaain pΛijim haajem, k'ōjudam pēr haumk'īir. Ma, warrpem ham k'ōju haut'urtarr hajim haajem. ¹³ Pārau k'ap'Λ nΛmgui hajim hanΛΛ, mag k'ur deeu hērēubaadeeuta Joseeu hich k'augpijim haajem, hich naam k'ΛΛnag. Magbarm haigmua hīchab chi faraonaujā k'ap'Λ haadējim haajem José hebreonaank'a sim. ¹⁴ Mag, Joseeu hich naam k'ΛΛnag hich k'augpiwi hich haaijā t'um hich chaainpa wai bēepijim haajem, hich haig. Mag hich haar jaaubaimaawai jōoi hich chaain t'um bēēju haadēwi warag hamach t'um chi k'apanag setenta y cinco bēejierram ha jaaumajim haajem Estebanau. ¹⁵ Mag, jōoi Jacob Egipto durr hich chaai sim haar joobaan k'eerbaadēwi k'itΛΛ hawia, hich haarpai happawia, hewag pawī chi chaainjā hāhābdō hōmamua doce narr k'īeb hamach t'umwe hōjierram haajem. ¹⁶ Mag, jōoin mee nΛmpierr deeu durr Siquem hanΛmta hauk'ēraan harrjeejim haajem. Mag ham hauk'ērmarr jēbdi, ham tat'ōoi k'ararr Abranau Siquem durr haawai woun hāb Hamor haajerr chaain jua gaai pēr hautarraugui ha jaaumajim haajem Estebanau, warrgarm k'ΛΛn jōoin jaaumamua.

¹⁷ Mag jaaumamua hich Estebanauapai magjim haajem: 'Mag Hēwandam jōoi Abrān dΛi hiyΛΛ naawai hichigcha durr jΛapiba hi chaainagta deeu ha jaautarrrjō, chadcha hag k'ur nassi pawiaata ya hamag hich Hēwandamau mag durr jΛapiju gayaa haadēm hee, hich jōoi Jacob k'ararr chaain hewagam k'ΛΛnta k'apaana t'ΛΛΛisijim haajem, Egipto durr. ¹⁸ Mag ya ham k'apan hap'ōbaadēm hee, Egipto durr deeu woun bΛΛrjā José k'augba haajerrta jūrreik'a sīsijim haajem. ¹⁹ Mag reīu maach jōoin hēugar k'aigba k'īirjuwia ham dΛi hichdēu hampierr haajeejim hanΛΛ. Mag sim gaaimua maach jōoin hΛΛΛinau hemk'ōi chaaindam hoomam t'um hajués chi hādnaan jua heem k'echeu harrwi pabΛ hee deen mapi jaaujeejim hanaabά.

²⁰ 'Mag hemk'ōi chaaindam juau k'ēch nΛm jaarta Moisejā t'aabajim haajem. Mag chaai t'aaba sīsīm Hēwandamau hoowai hi dawagaa k'itajim hanaabά. Mag chaai hed t'ārjupai chi dēnnaanau hamach dΛi wai naawi

²¹ ya hamachdëu pöd meer wai naaju k'augba haadee, dik'u chaaup warp'aa sirp'ag hee deet'urjierram haajem. Mag deebat'urm hee, rey k'a jerag domeraan narr'amua hoobaimaawai, dau haug k'augwia, degag harriwi, hich chaaïjō bāaupāijim haajem. ²² Mag, Moisés Egiptopien jua hee bāau siēwai hamachjōr nem t'um k'ap'ā mag gaaimua nem hiek t'eegnaa t'ārp'ōo sierrajimgui ha jaaumajim haajem hīchab Estebanau.

²³ 'Maimua ya hich cuarenta años haadeewai, "Mach jōoin durr israelnaan hook'emgui" hawi, chadcha ham hoon bēejim hanaabā, chi Moisés. ²⁴ Mag bēewi hoo huraa haawai, Egiptopierrra israeldam dāi hāaudadāt k'ajim hanām. Moiseeu hoowai mag jāau nāmua Egiptopierrra garmua israeldam gaai mas waumam hoobaa, hich meeun peerdā hawaag hawi chi Egiptopierrra t'ōopāijim haajem. ²⁵ Magtarran, hirua k'īirjuawai mag hichdēu hōor t'ōobarm hoowia chi israelnaanau hiita hamach peerdā haumk'īir Hēwandamau pāibarm k'ap'ā hajupii hawi hajim hanaabā; mamā warm k'ālanau pöd mag k'īirju haubajierrram haajem. ²⁶ Maimua hagtarr noram deeu dau numī jōrr hamach israelnaan happai jāau nām hooimajim haajem. Magbaa tag jāaum hugua, k'echeu hauwi hit'ūu hamag, "Keena, dich meeun happai ħk'ant'eeta pār jāagjerrā? Jāg chan hāu k'aba simgui" hajim hanām. ²⁷ Magbaawai mag hich k'apeer pōdmarr garmua chi Moisés siēpāinaa, "ħK'āiu pārag jaauiwai mag pāata maar pōr haawai puata maar k'aigpērju haai chirām ha jaaui?" hajim haajem. ²⁸ "ħWa norr pachdēu Egiptopierrr t'ōotarr haawai mājā pua hagjōta t'ōopāim hig chirāwa?" hajim hanaabā. ²⁹ Warmua hichig magbaawai Moiseeu hōbāgba, deeu durr Madian hanām mag dār mawia, mam siēimajim haajem. Maig chik'am durr hāai hauwia hag dāi chaaïn numī hoojimgui ha jaaumajim haajem Estebanau.

³⁰ Mag jaaumamua, 'Hagtarr k'ur nāl hawia cuarenta años nām hee, k'āai hāb hich Moisés durrsī Sinaī hanām dak'a hōor chukag hee siējim haajem. Mag hi maig simta, Hēwandam chog hāgt'armua bēewi hirig hich hoopijim haajem, pabādam neneree k'itām huurdā t'anām heemua. ³¹ Mag hich dauderraa habaawaita hāgāgacha manaa hoog habarm hee, mag heemua maach Pōr Hēwandamau hich k'augpieg hirig, ³² "Moisés, māata pā jōoin warrgarm k'ālan Hēwandamaugui" hajim hanām: "Abrān k'ararr Hēwandam, Isā k'ararr Hēwandam, maimua Jacob k'achitarr Hēwandam." Hēwandamau hichig magbarm hūrbāa Moisés jāp'ierr hajaugau k'a duui t'anāmua pöd mag hōtdau huu t'anāmāgīā tag hoobajim hanaabā. ³³ Magbaawai maach Pōr Hēwandamau deeu hiek'amamua hirig, "Māan Hēwandamau. Pach zapat hēer hat'ā, pā mā k'īirp'eeta hoo dānaabahab" hajim hanām. ³⁴ "Mua mach chaain chik'amnaan jua machgau Egipto durr hap'āl durrum k'ap'ānaa ham chaigpa nām hiek dakk'a t'anāmjā machdēu hūr chirāwai pārag jawaanta bēejimgui" hajim hanām, "pā gaaimua machdēu ham peerdā hawaag." Maag-wai, "Petā Egiptoog" hajim hanām Hēwandamau Moiseeg.

³⁵ Magnaa hich Estebanauapai hich hiek hūr narr k'ālanag, 'Maadēu k'ap'ā nāmgui hajim hanām, hich hag Moisés k'abajieb, har Hēwandamau maach jōoin israelnaan pōrk'apiwi Egiptopien jua heemua deeu durr ham p'ē harramk'īir pāitarr. Magju naweran hamau chadcha hi hisegwia hirig, "ħK'āiu pārag jaauiwai mag pāata maar pōr haawai maar k'aigpērju haai chirā?" hajierrram hanaabā. Mamā magarr hāba, hichiita Hēwandamau hirigta ham pōrk'apijim haajem. Mag ham pōrk'aju jawaan bēemk'īir hajim hanām, Hēwandamau hich chog pāibaawai mag pabā huurdā t'anām heemua hirig hiek'achētarr. ³⁶ Mag, chadcha Moiseeuta Egipto durrrjā hōor dak'īir hag na hamau hooba haajempa wau narr'amua ham p'ē harriwi, p'ūas P'ur hanām

heejä p'ë wai dichwi, hōor chukag durrijā cuarenta años hag na hamau hooba haajem nempa hich mag hichdēuta wau narrajim haajem. ³⁷ Hich hag Moiseeu hajim hanaabā, hīchab Jesús higwia israelnaanaag, “Hēwandamau mā pxiwi cha mā pāar hee chitamjō, hīchab māg hatagjā deeu hich hi jaaumie hāb pxiu” ha jaautarr. ³⁸ Hīchab hōor chukag durr israelnaan t'um durrsī Sinai hanām bāk'arr hāba biirda t'anaawaijā hich hag Moiseeta ham dxi sjeim haajem, mag durrsī gaai Hēwandam chogau hichig jaautarr jūr maach jōoinag jawaag. Mag, hirigta nacha Hēwandamau hich hiek bāl'arjā chugpaa k'augba sierram p'ā deejim haajem, mag p'ā deebaawai hīs hewag pawijā hi gaaimua hag hiek hich mag wai nāisimk'ir.

³⁹ Māmā maach jōoinau hirua nem jaau sim hāk'amaaugau, warag hi hichaaur hajierram haajem, deeu hamach durr Egiptoog wētām k'ōchgau. Mag nām hiek'auta hag'ta Moisés mag durrsī Sinai hanām gaai simichjā ⁴⁰ Aarōn haar wētwa, “Moiseeu sīi Egipto durrmua maar p'ë hau bēewi jamaga petam k'ai marau bāl'arjā k'augbamgui” haimajierram hanaabā. “Maagwai marau parag maach hat'ee nem hinag dēn hēwandamk'a wau deepi namgui” hajim hanām, “deeu hewag Egiptoog weetwaijā maguata maach jaau warramk'ir.” ⁴¹ Maimua chadcha hamach juau p'ir dēn p'akdamk'a waunaa, nemchaain k'ēchwia, hagagta Hēwandamagamjō jēup'ōbaadējim haajem. Magbaawaita honee nāisijim hanaabā, mag hamach juau p'akk'a wautarrag jēu nāmua. ⁴² Magbaawai Hēwandamau warran ham dxi sierrjā tag hamag hooba, warag hamachdēu hampierr hapibaawai, hedaúgā jēunaa p'īdagappa jēup'ōbaadējim haajem. Hamachdēu hag nawe mag nem parhoobamag jēujerr haawaita hich Hēwandamaucha hamag,

“Israelnaan, ipāar cuarenta años sīi hōor chukag durr pāach hap haajeewai pārau nemchaain k'ēchwia maragta jēuejeej?” ha hiek'ajim hanām.

⁴³ Māmā chadcha hichipai jēuba haajerr haawai, “Magjuga” hajim hanām hich Hēwandamaupai.

“Mag k'āyau pārau sīi Molocla pāach hēwandam hawi hich dipa pāach dxi wai wēnarraaba haajeiejeb, hābak'ai hagjō pāach hēwandam Renfán hanarr hag p'īdagpa dxi hāba, hak'ānagta jēwaag.

Jāgtarr jūr pāar pāach k'a huk'urm k'ānau durr chaaur warp Babilonia hatag park'a maawai, mua pāar hadaraa p'ē harripjugui” hajim hanām hich Hēwandamau. (Am. 5:25-27)

⁴⁴ Maimua hich Estebanaupai mag hiek'ak'agmamua, 'Pādē hūrbat hajim hanām hamag. Maach jōoinau Haai hi jēuejem degta Hēwandamau Moiseeg hich hiek p'ā deetarr hāk'aajerr haawai hōor chukag durr hamach wēnarraajeewaijā hamach wēnarraampierr hamach dxi wai wēnarraajeejingui hajim hanām. Mag di hich Hēwandamau Moiseeg jāga hēuju haai sī ha jaautarrjō hēu sjeim haajem, magreunaa deeu hēu hahau haju hayaa. ⁴⁵ Maach jōoinau mag di hamach dēnnaanaa juagam nemdam pātarrjō hoo wai wēnarraajerr haawai, Josué dxi bēetarr k'ānaujā hamachdēu chik'am durr jāt'ag haucheewai hamach dxi waibēejierram haajem. Mag maach jōoinau durr jāt'ag hat'aicheewai chi durr k'ān chaarta Hēwandamau chawag jar wērppāijim hanaabā. Magtarr haigmua hewag pawiajā hich mag durr gaai jooba wēnarraamua k'ād Davijā reik'a sīsijim hanām. ⁴⁶ Mag rey David Hēwandamau hūu heeg hoojeejim haajem. Maagwai hich Daviucha warragar jōoi Jacob k'ararr hag Hēwandamag jēuamua, “Mua pā hat'ee di hēu deek'ingui” hajim hanām, “hag hee pāch jooba chitamk'ir.”

⁴⁷ Māmā Hēwandamau hirig hēupiba jaautarr haawai hi hiewaa Salomonauta hirua hēuju harr di hēujim haajem. ⁴⁸ Hi hat'ee hawi mag di hēu deejieb

mamΛ, Jöoi cha hāgt'aa p'uu nΛm chan juau di hēutarr hee joobaba k'itΛm. Hich mag sierrΛm k'ap, hich Hēwandamaucha hich hi jaaujerr k'ΛΛnag p'āpitarr gaai mag sim:

49 “Hedaujāata mΛ juupjem pörk'auu; maagwai mag jēb sīi mΛ bΛ dΛnΛΛujemΛu.

Mag simta, ¿k'an di k'irra pārau mΛ hat'ee hēu deejū hēk'a nΛ? hajim hanΛm. ¿Wa pārau k'irjuawai mag mΛrΛg di hēu deebarm hee sīi mΛ jua hΛi hoo chiraju haai chirāwa?

50 Nem t'um mag t'ΛnΛm mua mΛch juau wautarr k'abahab” hajim hanΛm maach Pöröu. (Is. 66:1-2)

51 Maimua warag hiek'amamua hich dΛi hijējbk'arr k'ΛΛnag magjim haajem hich Estebanau: “Pārau mag k'ap'Λ nΛmta, bΛlΛrjā hiek'aawaijā hūrba, jΛg k'ichagnaa t'āar t'eegjā sierrjēe k'abahab hajim hanΛm, Hēwandam k'augbam k'ΛΛnjō. Magnaata warag Hēwandam Hak'ar hichaaur hΛk'a sierrjēemgui hajim hanΛm, warrgar pāach jōoinau haajerrjō. 52 Magnaa hamag, ¿Warrgar Hēwandam hi jaaujerr k'ΛΛn heem hΛb k'āijā pāar jōoinau daupii wai naajj? ha jēeujim hanΛm Estebanau. jDaupii haju habΛ! hajim hanΛm hichdēupai deeu. Hamachdēuta k'ēchpΛibajieb hajim hanΛm, har warrgarwe sīi Cristo higwia woun hΛb t'umaam k'ΛΛn k'āaijā chi hajapcharam bēeju ha jaau durrarr k'ΛΛnjā. Maimua hamau mag jaau durrarr ya chadcha pierrwaijā jūrr pāachdēuta hi pΛr deewi warre t'ōopi jaaubajierrab. 53 Pārau chan Hēwandamau hich chognaan gaau hich hiek'jaaupāitarr p'ā wai nΛmjā hag gaai jaau simjō hi hipleriāajā k'aba sierrjēemgui hajim hanΛm hamach k'ircha.

Magta hiek'ajim haajem Estebanau, hichdēupai hich kōit hiek'a k'itΛmua.

Esteban t'ōotarr

54 Chi p'adnaan pöröu haig narr k'ΛΛn dΛimua hūurwai Estebanau mag hiek'abapΛim hūrbaawai warre hi dΛi meeuk'a p'ōbaadējim hanaabā. 55 MamΛ Estebanau hich gaai Hēwandam Hak'ar p'ēs wai sierr haawai hīchab magΛmjā higbajim haajem. Mag nΛm hee hirua hāgt'aag hoowai, Hēwandamta hedjā weeudΛ wējōm hee hich wajaugau bΛΛmjō sim hoo hat'ajim hanaabā. Maagwai hi bigaau Jesuuta hīchab hich Hēwandamjō nem jua t'eeg hoo dΛnΛmjā hoojim haajem. 56 Hichdēu mag hoobaawai warm k'ΛΛnag, —jPāadēu mΛ daupierr hoobat! hajim hanΛm, har hedjā weeudΛ wējōm hee Hemk'ooi Hiewaa Hēwandam juachaar gar hoo dΛnΛm.

57 MamΛ Estebanau magbarm hūrbaawai chará, hi hiek'amam hūrmaugau, warag juau kach p'āarp'ōbaadējim hanaabā. Magnaa t'um hāba sereu p'ōbaadēwi warag hirigta haudimajierram hanΛm. 58 Maimua hi pΛrp'ōbaadēwi, p'ōbör higaaau harrnaa, jūrram k'ΛΛnau mokou barp'ōbaadējim haajem, hi t'ōopāaig. Maagwai warrcha chi t'et'em k'ΛΛnag hi k'ir sēuk'a hiek'a narr k'ΛΛnau hamach k'ajūa hΛrΛm hēerk'anaa, woun hΛb Saulo hanΛmag p'ēdeejerram haajem, hamach mamagk'amich pΛrmk'ir. 59 Jūrram k'ΛΛnau mag hich mokou bar wai nΛm hee, chi Estebanau warag Hēwandamag jēeu k'itΛmua, —Jesús, chadcha pΛΛta mΛ Pöröu. Nau mΛ t'ōbaadeewai mΛ hak'aardam pΛch haar hat'á hajim hanaabā.

60 Mag Hēwandamag jēeu dichwia, jīepöröu jēk'Λt p'ōbk'anaa t'et, —Señor hajim hanΛm, hamau mΛ dΛi mag k'aigba nΛm paarjā hoob pua hamag magtarr hiek'hēudΛ chitamgui hajim hanΛm.

Mag hiek'a k'itΛm hee, warag chaaupabaadējim haajem.

8

¹ Maagwai hich Sauloujā hīchab hich paarmua Esteban t'ōopim k'ōsi hadΛraa t'ōopāipijim haajem.

Saulouu chi hāk'a durrum k'ΛΛn hēudee hēk'aajerr

Mag Esteban t'ōotarr haigmua hatagta hōrau Jerusalén p'ōbör hee chi hāk'a durrarr k'ΛΛn wajapp'a dau haug waujierram haajem, ham hēudee hēk'anaa park'a haumamua. Mag hamach k'apeen park'a haumam hoobaadeewai t'um haaidΛ p'ōbaadējim haajem, Judea durr maimua Samaria heem magwe. Hāba hich Jesuucha doce jar hautarr k'ΛΛnpaita chaaug wētba, hich hag p'ōbör heepai hōbag nΛisijim haajem. ² Mag Esteban t'ōo pΛawi jūrr warm k'ΛΛn hēudee mamagk'amich, jōoin Hēwandam dau na wajap'a wēnΛrraajerr k'ΛΛnau Esteban hΛr bīe nΛΛ hawi hauk'ert'urjierram haajem. ³ Ham hiek, magΛmich Sauloon sīi nem k'oojem hēudeemjōta hēk'a nΛrraajeejim hanaabá, maach Pör Jesús hiek hāk'a durrum k'ΛΛn hēudee hēk'aawai. Mag nΛrrΛmua dipierr dubnaa, hemk'ooin dāi hΛΛlnpa hichdēu hoomam k'ΛΛnan pΛnaa, hajués hēudΛdag harrwi, cárcel deg dubpΛimaajeejim haajem.

Samaria durr maach peerdΛajem hiek jaautarr

⁴ MamΛ hīchab hamach hēugar mamagk'am hee, Jerusalén p'ōbörmaa deemu durrag dΛr wētarr k'ΛΛnau warag hamach wēnΛrrΛmpierr hōrag maach peerdΛajem hiek jaau wēnΛrrajim haajem. ⁵ Jūrr mag jaau wēnΛrrΛmua woun hāb Felipe hanΛm Samariaag mawi mag durr p'ōbör dΛrrchacharam hee maach peerdΛajem hiek jaumamua, “Jesuuta Hēwandamau Cristo pāiju haajerr pārau nΛ nΛmΛugui” haajeejim hanΛm hamag. ⁶ Felipeu mag jajawagmam hōrau hābam haig biirdanaa hi hiek hūrm k'ōsi hūurjeejim haajem. Mag hi hiek hūr nΛm dāi hīchab Hēwandam jua t'eegau nem k'īir pogk'e wau nΛrrΛmjā hamach daúa hoo naajim haajem. ⁷ Hōor pōm mor hee bēn k'aigbam wai sīsid harr k'ΛΛnjā monaaumaawai chi mepeenjā hidaau hāhāig jΛrpΛimaajeejim haajem. Mag nΛm dāi hīchab bΛ wēdΛ wēdΛ k'it'ēem k'ΛΛnjā monaaunaa k'a chΛk'Λ pōd hamach happai p'iidΛba sīsid harr k'ΛΛnpa monaaumaajeejim hanΛm. ⁸ Hirua nem wau sim hamach daúa hoonaa hamach jΛgΛucha hi hiekjā hūr nΛm gaaimua, mag p'ōbör hee hōor t'um honee naajeejim haajem.

⁹ MamΛ mag p'ōbör hee hīchab woun hāb Simón ha t'Λr sim sīejim haajem. Warr mag woun bēnk'ΛΛn hajim haajem. Mag wounau Samariapienag jauuwai hiita tagam k'ΛΛn k'āyaujā hΛrΛlcha chirΛm ha jaau nΛrrΛmua hōor t'um k'ūgur wai sīejim hanaabá. ¹⁰ Mag, t'umaam k'ΛΛnau hi hiek'aawaijā hūrm k'ōsi hūurjeejim haajem, chaainaupa. Maimua hi higwia jūrram k'ΛΛnau, “Mag wounaun chadcha Hēwandam jua t'eegta hich gaai wai sim” haajeejim hanΛm. ¹¹ MamΛ hamau mag hirig hee haajerran, maan hag nawe mag hichdēu ham dak'īir hich bēn k'augau nem parhooba wau simua sīi hōor t'um hichig paa wai sierr haawai hajima. ¹² MamΛ mag nΛm hee, jūrr Felipeu maach peerdΛajem hiek jaunaa, “Hēwandamagta hadΛraa dich Pörk'apiju haai nΛm” ha jaau sim dāi hīchab, “Jesucristota hich Hēwandamaucha jar hauwia maach peerdΛ haumk'īir pΛijim” ha jaumam hūrp'ōbaadeewai, hāk'awi, hemk'ooin dāimua hΛΛinaupa hamach pör choopi-maajeejim hanaabá. ¹³ Magbaawai hīchab hich Simonaujā dāi hāk'awi, hich pör choopiwia, warag Felipe k'a hogdΛba sīsijim haajem. Mag hi k'a hogdΛba nΛrrΛmua Felipeu hōrau hag na mag nem hooba haajerr nempa waumam hoowia jūrr hich Simonta dauderraa sīejeejim haajem.

¹⁴ Maimua mag naɱ hee, Hēwandam hi jaauṁk'īir hich Jesuucha jaɾ hautarr k'ʌnau Jerusalemua hūurwai Samariapienaujā Hēwandam hiek hāk'abarm ha hūr hat'aawai Pedro Juan dāi ham haar pāijerram haajem. ¹⁵ Maimua bardatk'aimawi mag Samariapien heeu hāk'a durrum k'ʌn kōit Hēwandamag jēeujerram haajem, hamagjā hagdō Hēwandamau hich Hak'aar deebaawai hīchab wai naɱsimk'īir. ¹⁶ Maagwai chan hagt'a hi-wiir hābmuaajā Hēwandam Hak'aar chuk'u naajim haajem, sīi maach Pōr Jesucristo t'ār gaipai pōr choo narr haawai. ¹⁷ Mag chadcha Pedroou Juan dāimua chi heeu hāk'a durrum k'ʌn hār jua hausīunaa Hēwandamag jēebaawain chadau Hēwandamau mak'ʌnagjā hich Hak'aar p'ēs deejim haajem. ¹⁸ Mag Hēwandam hi jaauṁk'īir jaɾ hautarr k'ʌnau warm k'ʌn hār jua hausīubarmuapai mak'ʌnaujā Hēwandam Hak'aar hau naɱ hoowia hamag p'atk'on hoopinaa magjim hanam chi Simonau:

¹⁹ —Magan jāg jua t'eeg maɾagjā hīchab dee chirbat, maājā pāachjō hamk'īir. Magnaa, Mua pārag p'agjugui hajim hanam, maagwai muajā pāar dēnjō hōor hār jua hausīubaawai hīchab mak'ʌnagjā Hēwandamau hich Hak'aar deemk'īir.

²⁰ Magbaawai Pedroou hirig, —Simón, ¿pua k'īirjuawai Hēwandamau hich Hak'aar deewai p'atk'onauta pēr haaujeeba? hajim hanam. Pua hajap dau hēebaju hat'een pʌn Hēwandamau pach p'atk'onpa hisegbarjugui hajim hanam. ²¹ Hēwandam dau na pʌ hō hajap k'aba sīewai pua chan pōd maar dēnjō jāg naɾraju k'aba simgui hajim hanam. ²² Jāg pach k'īirjug k'aibag hisegpāiwi Hēwandamag chugpaapi jēebá; tale hirua pʌ k'īirjug jāg sim hajap'a paapāiwi tag pʌ dāi magam hiek hīgbajugui hajim hanam. ²³ Simón, pʌn chik'amnau wau naɱ hoowi ham dēnjō ham k'ōchgau, sīi k'a honegjā chuk'uta sierramgui hajim hanam, pach k'aibagjā pʌaba. Mag k'aibag hisegba haawai hich haguapaita pʌ pōr hōbeerpiba pʌr wai simjō sīebahab hajim hanam hirig.

²⁴ Magbaawai Simonau, —Keena, ma kōit jēebat'ā hajim hanam, maach Pōr Hēwandamag, heeu magba hak'īin Hēwandamau ma dāi cha pārau jaau naɱjō haduk'amgui hajim hanam.

²⁵ Mag, Pedro Juan dāi hewaa hāk'a durrum k'ʌn hoon wētwi, hamach daúa Cristo meewi hīu p'iidatarr hootarra jaauwia, deeu Jerusalemag wētjierram haajem. Mag wētumua hīchab Samaria durr p'ōbōrdam naɱnidam hee hōrag jāgata Hēwandamau maach peerda haaujē ha jaau wēnaɾraajeejim haajem.

Felipe woun hāb Etiopiapierr dāi

²⁶ Magtarr k'ur Hēwandam chog hāb hāgt'armua bēewi Felipe hiek hirig hi t'ārcha t'ārnaa, —Har Jerusalemua k'adau hōor chuk'u hich mag ma sīejem hee jerag pet hajim hanam, k'ad jōoi Gazaag ma sim hee.

²⁷ Magbaawai chadcha Felipe hag hipierr hichig k'ad jaautarr hee petajim haajem. Mag maa hawia woun hāb Etiopía durrmua Jerusalem p'ōbōr hee Hēwandamag jēeut'urwia deeu hich diig mam dāi t'ēujim haajem. Mag woun, haɱita Etiopía durr reik'a sim hag garm hajim hanaabá, chi t'et'em. Hichdēuta mag haɱi reik'a sim dēn p'atk'on t'um chi hāk'aajem hajim haajem. ²⁸ Mag hich diig mamua japidjōo k'itʌmta bā pʌarbaajem paar sim cabayou hēuda harrum hee jup jōrranaa, warrgur Hēwandam hi jaauṁie Isaías k'ararrag hich Hēwandamau hich hiek p'āpitarr hēsapta t'ār jōrrajim haajem. ²⁹ Mag hi hēsap t'ār jōrrōm hee, Hēwandam Hak'arau Felipeeg, —Felipe, bā chap'ʌ manaa hi hēk'a hat'á hajim hanam.

³⁰ Magbaa chadcha Felipeeu ḇ cẖap mawia, hēk'a haunaa hūrimaawai, Isaías k'ararrag Hēwandamau hich hiek p'āpitarr hēsapta t'ār jōrrōm hūrimajim haajem. Mag hūrimawia hich garmua chi Etiopiapierrag, —ζPua p̱achdēu t'armam k'ap^Λ chiṟá? ha jēeujim haṉam.

³¹ Magbaa chi japdeg jōrrōmua, —Hōrau maachig jaauju chuk'um, ζjāg maadēu k'ap habarju? hajim haṉam.

Magwia warag Felipeeg hich japdeg waaidapiwia hich ḏi hāba juppijim haajem. ³² Mag chadcha jupimawi hirua Hēwandam hiek t'ār jōrrarr gaai hoowai mag s̱iejim haajem:

“Ovejadam chi t'ōjem di haar harremjō t'ōpāain harrierram.

Mam̱ jāg ovejadam k'ēb hich k'ar t'ar harrumjā k'ūu k'ēraajemjō, hich jāg ḇārjā hi hāaba k'itajim hiek chigaa hiek'aag.

³³ Hi ḏi hamachdēu hampierr hajierram, mam̱ hābmuaajā, 'Jāan woun hajap'am̱u; hidēu hi k'ajap'a s̱iujujā' habajim.

Mag chaai chuk'u k'itam t'ōpāitarr haawai, ζjāga hewag pawijā mag 'Jāk'̱an hi chaaianau' habarju?” ha p'ā s̱iejim haajem. (Is. 53:7-8)

Maata mag wounau t'ār jōrrajim haajem.

³⁴ Mag hich bigaau jupbaimaawai chi Etiopiapierrau hirig jēeumamua, —Kakē, ma hap chitam m̱arag jaaubā hajim haṉam. Hēwandam hi jaaumieu mag p'āawai, ζk'ai higwiata mag p'ājī? ζHichpai higwia, wa deeam k'̱anta jaau sim hajīwa? ha jēeujim haṉam.

³⁵ Magbaawai Felipeeu hirig hichdēu t'ār sierr gaaimua jajawagma-mua k'ēb Jesu maach peerḏa haum k'ōchgau ẖaḏaraa hich t'ōpitarrrpa jaadubjim haajem hirig. ³⁶ Mag hiy̱al wētumua dōdam p'ar k'ēram haig paauḇabaimaa hich chi t'et'emua Felipeeg, —Kakē, m̱ag dōdam paraa k'ēram haig ṉawe, ζpua hoowai m̱a p̱or chooju jāg chiṟá? hajim haṉam.

[³⁷ Magbaa Felipeeu hirig, —Pua chadcha p̱ach t'āraucha ẖk'a chiṟam k'ai, p̱or chooju haaima hajim haṉam.

Magbaa chi t'et'em garmua, —Muan chadcha t'āraucha ẖk'a chiṟamgui ha-jim haṉam. Mua k'ap^Λ chiṟamgui hajim haṉam, Jesuun chadcha Hēwandam Hiwaa.]

³⁸ Magwi warag chi carro ḏaṉau haunaa, hamach numwe ẖarbagk'awia, j̱er dō p'ar k'ēram hee wētwi, Felipeeu hi p̱or choopāijim haajem. ³⁹ Mag p̱or choo haaipawi deeu dō heemua hōbērḏatk'abaadēm hee, dau p̱erbarmjō harrau dēgōlp Felipe chukk'u haadējim haajem, hich Hēwandam Hak'arau hat'aadee. Mag hi marr k'augbajieb mam̱, chi Etiopiapierr warag honee hich maa harrag petajim haajem. ⁴⁰ Mag dēgōlp chuk haadēwi haigmua warp p'ōḇor Azoto haṉamta Hēwandam Hak'arau Felipe hat'aadējim haajem. Hich maigmua warag p'ōḇorpierr jaabaadējim haṉam, jāgata Hēwandamau hich Chai p̱āijī t'um hich hiek ẖk'a ṉam k'̱an peerḏa haum k'ōchgau. Mag Azotomua jaabaaderr hich mag jajawagmamua deeam p'ōḇor Cesarea haṉam jaau barjim haajem.

9

Saulo Jesús ḏi k'ad hee t'ētarr

¹ Mag ṉam hee warag Saulou maach P̱or Jesús hiek ẖk'a durrum k'̱an dak'āu ṉam p̱aba, warag p'adnaan p̱or haar mawia ² hichig hēsap p'ā deepijim haajem, Damasco p'ōḇor hee judionaan Hēwandam hiek jaaujem degam chi p̱ornaanag hoopibaimaa, mak'̱anau hamach paarmua ḏi p̱arpi jaabaawai, p'it'urg chuk'u Jesús higar ṉam k'̱an hemk'ooiin ḏi ẖaṉinpa

Jerusalenag preso park'a haibëeg. ³ Maimua chadcha hichig mag hësap p'ä deebaa hag dâi higbaadëjim haajem, Damasco p'öbörög k'adai ma sim hee. Mam mag mawia ya chi p'öbör dakpamam heeta, dëgöl hedjâ heemua pagt'amdaujö p'ar jëer hat'ajim hanam. ⁴ Mag p'ar jëer hat'amua warre Saulo p'ar werbpäimjötä jëk'at buju haimajim haajem. Mag jëk'at panaa hüurwai hōor chukag heemuata hirig, —Saulo, çk'ant'eeta pua jägcha jäg mla hiek hāk'a durrum k'alan k'aibag wawaag ham hēudee hēk'a narraama? ha sjeim hanam.

⁵ Magbaa Saulou, —Señor, çma pa k'aiuma? hajim hanam jürr hirig.

Magbaa maach Pör Jesuu, —Malan Jesuugui hajim hanam. Pua jäg mla hiek hāk'a durrum k'alan hēudee hēk'a sim haig, mla hēudeeta pua hēk'a narrahahab hajim hanam. [Pa jäg narrahahab haiguin, p'ak hemk'oiu p'idk'amaugau hewag t'lagwai hich bāk'ar pa hēuda jōrraajem gaai miu hla sjeimag t'lagjemjō, parta pachdēupai pach gaai mas wauju jar narrahangui hajim hanam maach Pör Jesuu hirig.

⁶ Mag hūrbaawai Saulo jāp'ierr hajaugau k'a duui t'anamua jürr hirig, —Señor, çk'ani pua marag waupim k'osi chirāwi? hajim hanam.]

Magbaa maach Pōrou hirig, —P'iidabā, maimua warag p'öbörög petā hajim haajem. Nau jamta pachdēu nem wauju t'um parag k'ap jaaujugui hajim haajem.

⁷ Mag hōor chuk'u sim heemuata magbarm hūrbaawai hi dâi hōor wēnarrah k'alanjā hichab jāp'ierr nam hiek'au pōdjā hiek'aba, sīi warag k'iuu naajim hanaabā. ⁸ Mag hōor chukag heemua hichig magbaawai Saulou p'iida danisijim hanam. Mag danalunaa par hirua wajap'a dau hēenaa hook'ak'ak'amjā pōd dau warp'apajā hooba haajeejim hanaabā, dau k'i t'anar haawai. Mag pōd hooba haawai chi dâi wēnarrah k'alanau siita hi jua gaai parnaa Damasco p'öbör hee warrierram haajem. ⁹ Mam p'öbör hee pawijā Saulo k'āi t'arjup sīi dau k'augba sjeim haajem. Mag nam dâi t'achjā k'ōba ni dōjā dōba sjeim hanaabā.

¹⁰ Mag Damasco p'öbör hee woun hāb sjeim haajem, Hēwandam hiek hāk'aajerr Ananías ha t'ar sim. Mag woun maach Pör Jesuu hich dâi k'āi k'ōrk'api hauwia hi t'archëjim haajem. Mag hich t'arbaichee Ananiaau, —Señor, mla cha chirangui hajim hanam.

¹¹ Magbaa maach Pör Jesuu hirig, —P'iidabā hajim hanam, maimua kaaijā Chi K'ajap'am ha t'arjem hee woun Judas hanam deg Saulo Tarsopierr jēubaimā; maig mag wounau marag oraa singui hajim hanam. ¹² Mag marag jēu simua hichab k'āi k'ōrg hee hichdēu hoobarmgui hajim hanam, woun hāb Ananías ha t'ar sim hi haar dubwi hi hār jua hausibaa hich dau heerdabarm.

¹³ Magbaa Ananiaau magjim haajem:

—Señor, jäg woun k'ai ya mua hüur daar chitangui hajim hanam. Jā k'ai Jerusalén p'öbör hee har pa higar hāk'a durrum k'alan dâi nem k'aibag sierrangui hajim haajem. ¹⁴ Maagjem maligjā p'adnaan chi pōrk'a nam k'alanau warag hamach hipaarmua hirig jaau namgui hajim hanam, palagpai jēu durraajem k'alan park'a harramk'iir.

¹⁵ Magbaa maach Pör Jesuu hirig, —Petā hajim hanam, muata pa pāi chiram hi haar. Jā machdēu jar hau chiram k'abahab hajim hanam. Jāguata mag hatag israelnaanagjā mla hiek jaunaa durr warp'am magwe mla hiek reinaanagpa jaau narrahajui hajim haajem. ¹⁶ Mla machdēucha hirig jaauk'ingui hajim hanam, jāga mla gaaimua hi dau hap'la p'it'urg hajui.

¹⁷ Maach Pör Jesuu hichig magbaawai Ananías chadcha petajim haajem. Mag mawia, Saulo sim deg dubimawia, hi hār jua hausunaa hirig, —K'odam

Saulo, maach Pör Jesús har p_Λ d_Λi k'ad hee t'ēutarrau m_Λ p_Λ haig p_Λiijimgui ha-jim han_Λm, deeu hūmaai dau heerd_Λbaadēm d_Λi hīchab Hēwandam Hak'aarpa p_Λch gaai p'ēs wai chirsimk'īr.

¹⁸ Mag, chadcha Ananiau mag hiek'abarm bārre Saulo dau gaau pap'ugmiejō chēu chēu chēu haadēwi warre dau heerd_Λ sīsijim haajem. Magtarr haigmua hīchab warre hich pör choopijim haajem. ¹⁹ Mag pör choo sīsiewain chadau, t'achdam k'ōbaadee, k'a t'eeg chuk'u t'ānarrijā deeu k'īr hubag haadējim haajem. Maimua warag hich hag p'ōbör hee chi Jesús hiek hāk'a durrarr k'ān d_Λi k'āidam k'apanaa sīsijim haajem, dapai maba.

Damasco p'ōbör hee Saulou Hēwandam hiek jaautarr

²⁰ Maimua Saulou warag hich hipaarmua judionaan Hēwandam hiek jaajum di sīsidad hee jaau nar_Λamua Jesús higwia, “Chadchata jāan Hēwandam Hiwaa hichdēucha p_Λitarraugui” ha jaaujeejim haajem d_Λi hich hipaarmua. ²¹ Mag hirua jaauam hūrwi t'umaam k'ān j_Λgderraa naajee-jim haajem. Mag n_Λm hiek'au hamach wir haigpai jūr hamach k'apeenag, “Keena, j_Λhich mag woun k'abajī Jerusalén p'ōbör hee har Jesuug jēu durrum k'ān dajēk wai n_Λn_Λau haajerr? Mawaam k'ān j_Λ hagjō p_Λark'anaa p'adnaan chi pōrnaan haar preso p'ē harraan ha bēetarra, j_Λjāga hīs j_Λg hich paarmua warag ham hipierr hich hag hiekpai d_Λi jaau nar_Λma?” haajeejim haajem jūr hamach heepai.

²² Mam_Λ hichig maagwai chará, warag Saulou hiek k'ēgk'a jaaumamua, “Chadcha j_Λg Jesuuta hich Hēwandamaucha warrgarwe j_Λr hauwia maach peerd_Λ haumk'īr m_Λg durr gaai p_Λiju haajerr k'abahab” haajeejim hanaabá. Mag nem hichō k'aisōg jaup_Λp_Λigmamua judionaan Damasco p'ōbör hee narr k'ān j_Λ pōd hiek'aju k'augba, warag hich garmua k'īupaa sīumaajeejim haajem.

Saulo judionaan jua heemua d_Λrarr

²³ Maimua magtarr k'ur hewag pawia k'āi k'apan haadēm hee, judionaan hāba biird_Λwia hihāba n_Λsijim haajem, Saulo t'ōopāaig. ²⁴ Mag chadcha hi t'ōop_Λiju hawi puertdi p'ōbör hee duubjem sīsidadpierr soldaunagjā hi n_Λpiejeejim han_Λm, hedaram magwe. Mam_Λ mag hamau hi hēugar hi t'ōoju dak'au wai n_Λm ya hich Sauloujā hūrbaadējim haajem. ²⁵ Mag k'ap'ā wai naawai hedau k'ēubaadeewai tagam k'ān hagjō Hēwandam hiek hāk'a durrarr k'ānau t'ab_Λt hee juppinaa j_Λgad gaai heeg jūr burrp_Λijerram haajem, mag p'ōbör t'um higaaum magwe maach jua p_Λrju k'aba t'uur p'ārd_Λ sim hee warre p'ōbör higaa. Mag, mag hedaar Saulo d_Λrmidjim haajem.

Saulo deeu Jerusalén p'ōbör hee bēetarr

²⁶ Mag mawia deeu Jerusalén p'ōbör hee barbaimaawai haig chi hāk'a durrum k'ān d_Λi k'apeerk'am hiigjeejim haajem, hich Saulou. Mam_Λ t'umaam k'ānau hi hōgk'aajeejim hanaabá, hagt'ā hāk'aba simta sī hamach k'ūguraagta mag nar_Λmpii hawi. ²⁷ Magbaawai Bernabé han_Λmua chi Saulo t'ār hauwi, hich Jesuucha j_Λr hautarr k'ān haar wai dubwia, hamag jaubaadējim haajem, jāga Saulo k'ad hee mamua Jesús d_Λi t'ēujī, maimua jāga hīchab Damasco p'ōbör heejā hirua hōrag Jesús higwia warag hōgk'aba Hēwandam hiek jaubaadējī. ²⁸ Bernabeeu mag jaubaan chadau tag hi hōgk'aba n_Λsijim haajem. Magbaa warag Jerusalén p'ōbör hee t'abawia ham wēnar_Λmpier ham d_Λi nar_Λraajeejim haajem. ²⁹ Mag nar_Λmua warag b_Λarjā hōgk'aba maach Pör Jesús higwia hi hiek jaaujeejim haajem, judionaanta griegonaan meua hiek'a n_Λm k'ānag. Mam_Λ mak'ānaujā hi

t'ōop'āijū hēk'a p'ōbaadējim haajem. ³⁰ Mag hamau hi t'ōoju dak'āu wai nām chi Hēwandam hiek hāk'a durrum k'ānau hūrp'ōbaadeewai deeu p'ōbōr Cēsarea hanām haar hi harrwi maigmua jūr hich durr p'ōbōr Tarso hanāmag p'āijieram haajem. ³¹ Mag Saulou hamach hipierr Hēwandam hiek hāk'a sīsīm k'aug hat'aawain chadau, Judea durr, Galilea durr maimua Samaria durram magwe chi hāk'a durrrar k'ān t'um hāu k'ōinaa nāisijim haajem. Mag k'ōinaa hap'ōbaadēm hee, sīi warag maach Pōr Jesús hipierraa hirua nem jaau simpai waup'ōbaadee hichab hich Hēwandam Hak'araujā chi hāk'a nām k'ān warag k'apaana hapijim haajem.

Pedroou woun Eneas hanām monaautarr

³² Pedroou maach Hēwandam hiek hāk'a durrum k'ān hamach nānāidampierr hoo nārrāmua hichab p'ōbōrdam Lida hanām hee Hēwandam hiek hāk'a narr k'ānjā hoon majim haajem. ³³ Mag p'ōbōrdam Lida hanām hee woun hāb hooimajim haajem, Eneas hanām. Mag woun k'a chāk'a k'itarr haawai sīi put heepai ocho años sīejim haajem, pōd hich happai p'iidaba. ³⁴ Magag Pedroou, —Eneas, p'iidabā hajim hanām; Jesucristoou pa monaaubarm. Pach putdam juur k'ērbā hajim hanām.

Magbaa chadcha hag bārre Eneas p'iidabaadējim haajem. ³⁵ Mag Eneas monaautarr t'umaam k'ānau Lida p'ōbōr hee k'ak'apdō haadēm dāi hichab k'ōr pōm wējōm Sarōn hanām hee hōor joobaajerr k'ānaupa k'ak'apdō haadējim haajem. Magtarr hoowia, hamach k'aibag hisegwi, jūr maach Pōr Jesús hiekta hāk'ajieram haajem.

Dorcas meewia p'iidatarr

³⁶ Hich mag jaar hichab p'ōbōr Joep hanām hee hāai hāb Jesús hiek hogdaba hāk'a k'itam sīejim haajem. Mag hāai t'ār hebreonaan meūata Tabita haajeejim haajem, maagwai griegonaan meūata Dorcas haajeejim haajem. Mag hāai t'umaam k'ān dāi nem hō wajaugnaa hap'ām k'āndamau nem hiigwaijā magāmjā haba hamag deejeejim haajem. ³⁷ Mag Pedro Lida p'ōbōr hee sim hee, Dorcas mor machpawia hich hag k'amor machgau warag meejim haajem. Mag meebaadee hajap'a domeerpinaa, hāgt'aa dijā jarnaa, haar harrierram haajem. ³⁸ Maagwai Joepienau Pedro Lida p'ōbōr hee sim hanāmjā hūr naajim haajem. Mag Jopemua Lida barju warp k'aba sierr haawai ham hiek hich hag bārre hamau hemk'ooim numi jar hauwia Pedro hawaan mamk'īr p'āijieram haajem. ³⁹ Magbaa mak'ānau wētūia, Pedro haar barwia, hirig “Joepienau jōpk'aa pa t'ār nām” ha jaubaimaawai hich hag bārre ham dāi bēejim haajem. Mag hi barbaichee haiguim k'ānau hāgt'aa chi hap'āmdam wai narr haar hi hat'aadeewai, k'oopaa hūnaan t'um haig narr k'ānau bīe nāmua dich monak'a haawai k'ajūadam k'amatarr t'umaa hirig hoopimajieram haajem. ⁴⁰ Magbaawai hich Pedroou hōor t'um dawag jār k'ālip'āiwi, kanieu p'ōbk'anaa, Hēwandamag oraajim haajem. Mag oraa haapawī chi binaanag hoonaa, —Tabita, p'iidabā hajim hanām.

Magbaawai chadcha chi binaanau dau hēe hoowia Pedro k'īr heerpa hat'aawai p'iida hoo sīsijim hanaabā. ⁴¹ Maig Pedroou hi jua gaai park'anaa warag hāgt'aag dānāupī hat'ajim hanām. Magnaa Hēwandam hiek hāk'a nām k'ān t'um k'oopaa hāain chi bīe narr k'ānpa t'ār k'anaa hamag Tabita monakk'a deeu hoopijim hanām, meeba harjō. ⁴² Joep p'ōbōr hee t'umaam k'ānau mag hōor p'iidatarr hūrwia, hōor pōm maach Pōr Jesús hiek hāk'ajieram haajem. ⁴³ Magwiajā hich Pedro chan da mabajim haajem, Joep p'ōbōr heemua. Woun hāb Simōn hanām di haig k'āai k'apan sīi hawiata

petajim haajem. Mag woun Simón hanam nemhëu dën nem wau nam gaaita p'idk'aajem hajim haajem.

10

Pedro Cornelio dāi

¹ P'öbör Cesarea hanam hee woun hāb sĕjim haajem, Cornelio ha t'ār sim. Mag Corneliota soldaau Italiapien heem chi capitān hajim haajem. ² Mag capitān judío k'abajeb mamā, hich chaain dāimua hich hālipa hamach t'umaam k'ānau Hēwandamag jēeunaa hi dau najā hagpierraa wēnarraajeejim haajem. Mag judío k'aba simta, judionaau juag hoom k'ōchgau p'atk'on pōm deejeejim haajem, hap'alam k'ānag.

³ Biek hāb hedau p'ālibaajēr k'euragam las tresjō nam hee hī Hēwandamag jēeu chirāmta, k'āi hat'amjō habarm hee hoowai, Hēwandam chog hāgt'armua bēewi, dau daau hi chirām haar dubwi hirig, —Cornelio haichējim hanam.

⁴ Mag hich t'ārbaichee Cornelioou hinanaa hi k'īr heerpanaa jāp'ierr t'anamuata chi Hēwandam chogag, —Señor, ¿k'an hagá? hajim hanam.

Magbaa chi Hēwandam chogau jūr hirig, —Pua Hēwandamag jēeu chirāa haajeewai hāu hirua pā hiek hūrbarmgui hajim hanam. Hīchab hīrua hoowai pua hap'alam k'ānag nemdam deejemjā hāu simgui hajim hanam. ⁵ Hōor jar hauwi Jopeg pāibapāi hajim hanam, woun Simón ha t'ārjem hawaan mamk'īr. Hīch harpai ham dën hibāar wauwia Pedro ha t'ārjemgui hajim haajem. ⁶ Mag woun deeam hagjō Simón ha t'ārjem haig simgui hajim hanam, Simón chi nemhëu dāi p'idk'amie deg. Hi di p'ūas hīgawaa simgui hajim haajem. Mag Simón Pedroouta parag jaauju, k'anta pua wauju haai sī hajim hanam chi Hēwandam chogau capitān Cornelioog.

⁷ Chi Hēwandam chog mag hich haig hiek'a dānaawi petaawai Cornelioou chadcha hich deg p'idk'aajerr k'ān numí t'ār k'a hauwia, hīchab soldaau hāb hīchjō Hēwandam hiek hāk'anaa hich juag hoojerr t'ār haujim haajem, harag t'ārjup. ⁸ Mag t'ār k'a hauwia Hēwandam chogau hichig jaautarrjō jūr harag hajap'a jaau deewi pāijim haajem, Jopeg, Simón Pedro hawaan wētamk'īr.

⁹ Maimua hag noram mag Cornelioou pāitarr k'ān ya chi p'öbör dak'a paauk'amam hee, hedau sĕjōnaa, Pedro hich dihëu hār sĕjim haajem Hēwandamag jēeuwai. ¹⁰ Mag nam hee jāsooga haadee t'ach k'ōm k'ōchk'abaadējim haajem. Mamā p'iejāb wau namich, sī k'āibaadeeu waa k'āi k'ōrk'a t'anamua hoowai, ¹¹ sī hedaujāata weeudā t'anam hoo hat'ajim hanam. Pedroou hoowai mag hedjā weeudā wējōm heemua dĕsjō nem p'eeugnaa k'ēu jāk'a sīsīdamta heeg jēbjā gaai burr huraa hajim hanam. ¹² Mag dĕs nem p'eeug sim hee nemchaain k'īr pogk'e t'ānaajim hanaabā: mag jēb gaaim nemchaain bā jayapam, nemchaain sī jāu jēedā narjēe haajem k'ān, nem hichpan, nem t'umaa t'ānaajim haajem. ¹³ Hi hak'arau mag heerpa hoo chirām heeta, wounjā chuk'u sim heemua hirig, —Pedro, jāg heem nemchaai t'ōnaa k'ōbā hajim hanam.

¹⁴ Magbaawai Pedroou hirig, —Señor, mua chan mag chitam haig mach herraawe bārjā nem parhooba k'ōba chitamgui hajim hanam. Magam jāg maach hinaam charā mua k'ōbamgui hajim hanam, pā dau na hārmaaugau warrgarwe maach jōoina p'ōpiba jaaujerr haawai.

¹⁵ Hirua magbarm hee, deeu hūmaai hōor chuk'u sim heemuata hirig, —Hēwandamau nem hajap'a wauwi k'ōpi jaau sim chan hoob pua maach hinaa sim hamgui hajim hanam.

¹⁶ Chi dîes gaai mag nemchaain pos jojopk'am hoopinaa, k'ömk'tir biek t'ärjup p'arba jajaaujii hawi, deeu hagt'aag hëudΛ hat'amjō habaawai chukk'u haadëjim haajem. ¹⁷ Mag hoobaawai Pedroou hich hōdegpai, “¿K'an jaauwaita jåg sîi put gaaipai nemchaain k'apan jājāg k'ajīma?” ha k'tirju hoo chirΛm heeta, Cornelioou pāitarr k'ΛΛnau Simón di jējēwag wëdurumua hi sim di haig daaugajār puerdti haig bardatk'abaichëjim haajem. ¹⁸ Mag bardatk'achëwi haiguim k'ΛΛnag jëeujieram haajem, mag woun Simón hanΛm hibΛΛr wauwia Pedro ha t'ΛΛrjem maig sim k'ap haag. ¹⁹ Mama mag nΛm hee hīchab Pedroou mag hichdëu nem hootarr hagt'a k'tirju hoo chirΛm hee, Hëwandam Hak'arau hirig, —Hōor t'ärjup pΛ jar wënarΛram k'ΛΛn ya bardatk'abaichëmjui hajim hanΛm. ²⁰ HΛΛrbawia ham dāi petā hajim hanΛm. Hoob k'tirjum, jāk'ΛΛn wounaan machdëuta pΛ jaraan pāi chirΛmΛugui hajim haajem Hëwandam Hak'arau hirig.

²¹ Hichig magbaa chadcha Pedroou hΛΛrbawia mag Cornelio hich jarmk'tir pāitarr k'ΛΛnag, —Pāran mΛΛta jar wënarΛram, mΛΛn maigta chirΛmΛugui hajim hanΛm. ¿K'andam hat'ee bëejierā? ha jëeujim haajem hamag.

²² Magbaa hamachdëu, —Maar bëejimΛugui hajim hanΛm, capitán Cornelioou chogbapāaiwai. Hi hiek mag Hëwandam chog bëewi hirig pΛ jaraan hōor pāipi jaaujim haajemΛugui hajim hanΛm, mag pΛ hi di haar petaawai pua nem jaaumam hichdëu hūraag. Jåg capitanan chadcha hōor hajap'amΛu. Hëwandam dau najā hagpierraa haajeewai Judionaanaujā t'umaam k'ΛΛnau hi k'a k'ōsi haajemΛugui hajim haajem Pedroog.

²³ Magbaa Pedroou hamag hierrag dubpi jaaubaa, dubwi warag hich mag haig k'āi hëejieram haajem. Maimua hag noram chadcha ham dāi majim haajem. Mag hi mam dāi hīchab hich hag p'ōbōr heem hāaur hājō Hëwandam higar narr k'ΛΛnjā hi dāi wëtjierram haajem, hi daumaai.

²⁴ Mag wëtumua, hag noram deeu Cesarea barjierram haajem. Mam bari-mawia hooimaawai, chadcha Cornelioou hich k'odnaan dāi hich k'ap'ΛΛn hich dāi hajapcharam k'ΛΛnpa hābam haig biirdΛnaa ham nΛ sīejim hanaabā.

²⁵ Mag Pedro barbaimaawai Cornelioou hi k'tirp'ee dawag hōbērwi hi bāk'Λrr jīepōrōu p'ōbk'abaimajim haajem, Hëwandamagamjō jëwaag. ²⁶ Cornelioou mag hich k'tirp'ee p'ōbk'abaimaa Pedroou hirig, —P'iidΛbaadkë hajim hanΛm. ¿K'ant'eeta pΛ mΛ dāi jāgbaadëm? Maach wounaan hagdaujōpai t'ΛnΛmag k'abahab hanaa, deeu hi dΛnΛΛupi hat'ajim hanaabā.

²⁷ Maimua warag hiyΛΛ naawi dubjierram haajem. Mag dubwi hierr hooimaawai hōor k'apan pos t'Λnaajim haajem. ²⁸ Mag hoobaimaawai Pedroou hamag, —Keena, pārau k'ap'Λ nΛmΛugui hajim hanΛm, maar judion-aanag chan pōd pāar judionaan k'abam k'ΛΛn deg dubpiba jaaunaa pōd pāar dāi k'apeerk'ajujā k'aba nΛm haajem, Hëwandam na maach hāarjeewai. Mama hīs Hëwandamau mΛrΛg jaauwai ya maadëu tag mag k'tirjuju k'aba nΛmΛugui hajim hanΛm, dich meeun k'abam k'ΛΛn dāi hawiajā. ²⁹ Maguata, mΛch haar jaaubaimaawai mua bΛΛrjā magΛm haba, chadcha bëewi maig pāar dāi chirΛm keena. ¿K'an hat'ee pārau mΛ t'Λrpāijierā? hajim haajem Pedroou.

³⁰ Magbaawaita Cornelioou hirig nem hīgk'abaadëmua magjim haajem:

—Ya k'āai jayap simgui hajim hanΛm, hīsīm k'urau, mΛch di haig chirΛmta hāspatarr haigmua t'achjā k'ōba chirarr. Mag chirΛmua hedau p'Λibaaajër k'ëeurag las tresjō nΛm hee, hich mag hora, Hëwandamag jëeu chirajimΛugui hajim hanΛm. Mag nΛm heeta dëgōlp woun hāb k'ajūa bāpp'ā hich bāpgau p'uumjō sim bëewi mΛ k'tirp'ee dΛnΛΛubaichëjimΛugui hajim hanΛm. ³¹ Mag

dan^{aa}uchēwia ma t'ārcha t'ārnaa ma^{ra}g, “Pua Hēwandamag jēu chir^{aa} haajee-wai hirua pa hiek hūrbarmgui” haichējim ma^{ra}g. Hīchab mua hap'^{aa}m k'^{aa}nag nemdam deejemjā hāu simgui hajim chi Hēwandam chogau. ³² Maimua ma^{ra}g hōor jar hauwi Jopeeg pāipi jaaumim, woun hāb Simōn hanam hib^{aa}ar wauwia ham dēn Pedro ha t'ārjem hawaan mamk'tir. Mag wounau jaauwai pa deum hagiō Simōn hanam nemhēu dāi p'idk'aajem haig sim ha jaaumim, p'ūas higaau di danam hee. Pa higwia, mag wounauta mua nem wauju ma^{ra}g k'ap jaaumim hajim, chi Hēwandam chogau. ³³ Mag ma^{ch}ig jaaubaichee-waita mua hōor pāijimgui hajim hanam, pa hawaan mamk'tir. Mag, hīs hāu pa barbaichēmgi hajim haajem Cornelioo Pedroog. Hēwandam dak'tir maar maig hāba biirdawia pa^{aa}ta na namgui hajim hanam, pa^{ra}g Hēwandamau hich hiek marag jaaupi sim hūraag. Hīs chadau marag jaaubā hajim haajem Cornelioo.

Pedroou Cornelio deg maach peerdaajem hiek jaautarr

³⁴ Mag hichig hiek'apibaawai Pedroou magjim haajem:

—Hīs ya mua k'ap'a chir^{aa}ngui hajim hanam, chadcha Hēwandamau mag hiwiir hābam k'^{aa}npa^{aa}ta hārcha higba haajem. ³⁵ Hi dau naan deum durram k'^{aa}nau hawiajā hī hiiperraanaa hīchab hagcha wēnarrak'iin, mak'^{aa}njā hirua higab k'aba hīgjugui hajim hanam Pedroou chi haig biirda t'anarr k'^{aa}nag. Mag jaaumamua hich Pedrooupai, ³⁶ Hēwandamau Jesucristo israel-naan hee pāijimgui hajim hanam, hich hiek jaaumk'tir. Mag, maadēu k'ap'a namgui hajim haajem, warr Hēwandam dāijā hiekk'ōr paar narra Jesucristo hāu maach kōit t'ōtarr gaaimua k'ōinaa wēnarram. Hich hag Jesuugui hajim hanam, hante maach t'umaam k'^{aa}n Pōr. ³⁷ Pārau k'ap'a namgui hajim haajem, Juanau Hēwandam hi jaaunaa hōor pōr choo narrarr k'urjā jāga nacha Jesuu Galilea hee hich hiek jaaubaaderr k'Teb Judea hee t'um haaidaji. ³⁸ Pārau k'ap'a namgui hajim hanam hīchab, jāga Hēwandamau Jesús Nazaretpierr gaai hich Hak'aar p'ēs deewi hich juapajā deejī, maimua jāga mag juapaau hōor meper jua hee sisid harrjā peerda haunaa hich narrampierr nem hajap'a wau narraji, Hēwandam hi narram dāi sierr haawai. ³⁹ Judea durr maimua Jerusalén p'ōbōr heejā mag nem t'um waumatarr marau maach daūa hoojimgui hajim hanam, maar dak'tirta mag wau narraajerr haawai. Mag k'itarr Jesús hajimgui hajim hanam, har pakuls gaai meerp'ē t'ōop'itarr. ⁴⁰ Hamau mag hi t'ōojieb mama, k'āai t'ārjupam hee Hēwandamau deeu hi p'iriū hauwia hich hoopijim. ⁴¹ Mag hich hoopitarr t'umaam k'^{aa}nagjā k'aba, hāba maragpaita hich hoopijimgui hajim haajem, hag nawejā hich Hēwandamau maragta hichdēu nem wau narram hoopiju hawi maachta hi dāi wēnarramk'tir jar hautarr haawai. Maguata mag hi meewi deeu hīu p'iidatarr k'urjā maachta hi dāi t'ach k'ōjimgui ha jaaumajim haajem. ⁴² Maimua hichdēucha maar pāijimgui hajim hanam, judionaan t'umaam k'^{aa}nag jaaumamua hich higwia, “Hiita Hēwandamau jar haujim, warrgar meetarr k'^{aa}npa maach hāba p'iidatk'abarm hed chijā k'^{aa}nta hāgt'ar wētju wa chijā k'^{aa}nta hisegju ha k'ap jaaumk'tir.” ⁴³ Mag, warrgar Hēwandam hi jaaujerr k'^{aa}naujā hīchab Jesús higwia, “T'um hi hiek hāk'awia hāba hirigpaita hamach peerda haumk'tir jēu nam k'^{aa}n k'aibagan Jesús gaaimua Hēwandamau chadcha chugpaap'ijū” ha jaaumajim haajem Pedroou, warr Hēwandam hi jaaumienau jaaujerr higwia.

Judionaan k'abam k'^{aa}nag Hēwandamau hich Hak'aar deetarr

⁴⁴ Pedro hiek'a hōba hagt'a mag hijēēbk'am hee, t'um haig hi hiek hūr narr k'^{aa}n gaai Hēwandam Hak'aar p'ēs haichējim haajem. ⁴⁵ Magbaawai

judionaan Jesús hiek hāk'a narr Pedro dāi bēetarr k'ʌʌnau hamach daúa hoowai, Hēwandamau hīchab hich Hak'aar judionaan k'abam k'ʌʌn gaaipa p'ēs deebarm hoobaa, dauderraa nʌisijim haajem, ⁴⁶ hamau hūurwai sīi hamach meu k'abampata sereu t'ʌʌm hee Hēwandam t'ō hiek'a nʌrrjēem hūrbaawai. ⁴⁷ Mag t'umaam k'ʌʌnau hamachdēu hiek'aba haajerr meupa hiek'ap'ōo t'ʌʌm hoobaa Pedroou, —Hīs māk'ʌʌn wounaanau Hēwandam Hak'aar maachdēu hautarrjō hat'apí, hamjā warre hīchab pōr choopʌiju haai nʌmguí hajim haajem.

⁴⁸ Maimua chadcha mak'ʌʌn t'um Jesucristo t'ʌr gaai warre pōr choopi jaaujim haajem. Mag ya pōr choo nʌisiewai hamach haig k'āaidam k'apanaa sēmek'īir Pedro t'ʌajerram haajem.

11

Pedroou Jerusalemienag hichdēu nem hootarr hīgk'aimatarr

¹ Mag judionaan k'abam k'ʌʌnaujā Hēwandam hiek hāk'abarm hanʌm jōpcha Judea durr tagam k'ʌʌn hich Jesuucha jʌr hautarr k'ʌʌnau hūr p'ōbaadējim haajem. ² Mag bīi t'ʌʌm hee, Pedro Jerusalem barbaimaawai hīchab hag p'ōbōr hee judionaan Jesús hiek hāk'a narr k'ʌʌnau sīi hamachig baarpi hauwi hirig magjierram haajem:

³ —¿Woun k'an jāgwiaat jāg maachjō judionaanjā k'ab sīsidaṃta hoon mawia warag ham dāi t'achpa k'ōbaadējīma? hajierram hanʌm. Pua jāk'ʌʌn dāi jāgu k'aba sējim perā hajierram hanʌm, maach jōoinau jāgpiba jaaujee-wai.

⁴ Magbaawai Pedroou hamag t'umaa jaaubaadējim haajem, warrijā jāga Hēwandamau hirig mag nem hoopiwia judionaan k'abam k'ʌʌn heejā hich hi jaauṃk'īir hi pʌiju haji. ⁵ Mag jaauṃamua hich Pedrooucha, —Warrcharan mʌʌn Jope p'ōbōr heeta chirajingui hajim haajem, Hēwandamag jēeuwai. Mag Hēwandamag jēeu chirʌm heeta, dēgōlp mʌ k'āi hat'amjō habarm hee, sīi dīesjō nem pōm k'ēupier k'ēu k'ōorjʌjʌd simta hedjā heemua mʌ chirʌm haig burr hurajingui hajim hanʌm. ⁶ Magbaawai hag hee sim k'ap haag hawi mua hōbēr hoowai, hag hee nemchaain k'īirpierr t'ʌnaajingui hajim hanʌm: mag jēb gayam bʌ jayapam k'ʌʌn, pabʌ heem chi dachʌp'ʌm, nemchaain jāu jēeda nʌrrjēe haajem k'ʌʌn, maimua nem hichpan k'īir pogk'e. ⁷ Mag mua hōbēr hoobaawai mag hōor chuk'u sierr heemuata mʌrʌg mʌ t'ʌrcha t'ʌrnaa hag heem nem hinag t'ōonaa k'ōpi jaaujingui hajim. ⁸ Magbaawai mua, “Señor, mua chan mag chitaṃ haig mʌch herraawe nem parhoobam chan bʌʌrjā mʌch hi hee hauba chitaṃ. Magʌm jāg maach hinaam chará mua k'ōbamgui” ha chirajim, “warrgarwejā maach jōoinau k'ōpiba jaaujerr haawai.” ⁹ Mua mag hiek'abaawai deeu mag hōor hiekjō sierrau jūrr mʌrʌg, “Mua nem wajap'a wautarr chan hoob pua maach hinaa sim ha chiramgui” hajim hich Hēwandamau mʌrʌg. ¹⁰ Mag nemchaain pos jojopk'am biek t'ārjup mʌrʌg hoopiwia deeu hʌgt'aag hedjā hee hēuda hat'amjō habaawai chukk'u haadējim.

Magta Pedroou hichdēu hootarr jaaujim haajem, hich k'apeenag.

¹¹ Mag hichdēu nem hootarr jajawagmamua, 'Mag chi dīes hʌgt'aa pabaadēm heeta, Cesarea p'ōbōrmua woun hāb Cornelio hanʌmua mʌ hawaan mamk'īir hōor t'ārjup pʌitarr k'ʌʌn mʌ chirʌm di jʌr wētumua mʌ haar barimajierramgui hajim hanʌm. ¹² Mag ham bardʌtk'abaimam hee, hīchab Hēwandam Hak'arau mʌrʌg bʌʌrjā magʌm haba ham dāi mapi jaaubaawai chadcha mʌ ham dāi majingui ha jaaumajim haajem hich Pedroou. Mag jajawagmamua, Mag mʌ mam dāi hīchab hermanonaan seis haig narr k'ʌʌnjā

mΛ dxi wētjimgui hajim hanΛm. Mag wētwia mag woun Cornelio hanΛm deg naaimajimgui hajim hanΛm. ¹³ Mag maar bardatk'abaimaawai mag wounau jūrr mΛtag nem hīgk'abaadējimgui hajim hanΛm, jāga Hēwandam chog hi haig bēewia, hōor jar haupiwi, Jopeeg pīpi jaaui; hajapcharan mΛ jΛraanma. ¹⁴ Magā Hēwandam chogau hich Cornelioogcha jaauijim haajem, mua maach peerdΛajem hiek wajap'a jaabaawai peerdΛwi hīchab t'um hi di haigum k'ΛΛnjā peerdΛ nΛisiju.

¹⁵ Keena, magta chadcha mΛ hi haar barwia mua Hēwandam hiek hamag jawaagpajimgui hajim hanΛm Pedro hich meeunag. Magnaa, Mag mawia hamag jaabaadēm heeta Hēwandam Hak'aar ham gaai p'ēs haichējimgui hajim hanΛm, na har maach tagam judionaan chi hāk'a nΛm k'ΛΛn dxiμua nacha hautarr hedamjō. ¹⁶ Magbaawaita mua k'īir heyaa haadējimgui hajim hanΛm Pedroo, maach Pōr Jesuu machig, "Juan chi pōr choomieun chadcha dōdamaupai pāar pōr choojieb mamΛ, mΛgtarr k'ur hich Hēwandam Hak'aarchata pārau pāach gaai p'ēs wai nΛisiju" ha hiek'atarr. ¹⁷ Magua keena, mua hoowai mag hich Jesuucha magtarr haawaita mag hedjā Cornelio dxi hāba narr k'ΛΛnagjā Hēwandamau hich Hak'aar deebajieb hajim hanΛm hamag, har maachdēu Jesucristo hiek hāk'aawai maachig deetarrrjō. Keena, magtarr haawaita pōd mua Hēwandam hichaaur haju haai k'aba chirajimgui hajim hanaabā Pedroo hich k'apeenag jaaumamua.

¹⁸ Pedroo mag jaaumam hūrwia, Jerusalenpien chi hāk'a narr k'ΛΛn sīi warag k'īuu nΛisiwi, Hēwandamag jēup'ōo t'ΛnΛmua, "HΛuchata jāgbarm Hēwandam" hajierram haajem. "Magan judionaan k'abam k'ΛΛnaujā hamach k'aibag t'umaa hāsie hewag k'īirjuwia pΛragta chugpaapi jēu nΛm k'ΛΛnan hū hīchab hāgt'ar hōbēr wēnΛrrajugui" hajierram haajem, mag warag Hēwandamag jēumamua.

Antioquia p'ōbōr hee chi hāk'a durrarr k'ΛΛn

¹⁹ Mag Esteban t'ōowia chi Hēwandam hiek hāk'a durrum k'ΛΛn hēudee hēk'a nΛm jaar, hāaur k'ΛΛn Feniciaag dΛr wētjim haajem; maagwai hāaur k'ΛΛn, Chipreeg; maimua tagam k'ΛΛn, Antioquiaag. Mag wētwi hamach wēnΛrrampierr jaaui wēnΛrrajim haajem, jāga Hēwandamau maach peerdΛ haaujē. ²¹ Maach Pōr Jesuuta mag hich hi jaaumk'īir hich juapā hamag deē sierr haawai chi hū nΛm k'ΛΛn k'apan warr hamachdēu chadpii haajerr k'īirjug hisegwi jūrr maach Pōr Jesús hiek jaaui nΛmta hāk'ajierram haajem.

²² Antioquia p'ōbōr hee mamagk'am Jerusalenmua chi hāk'a durrum k'ΛΛnau hū hat'aawai ham haar Bernabē pījierram haajem, k'ap hoon mamk'īir. ²³ Mag mawia chadcha Hēwandamau mamaam k'ΛΛnjā hū peerdΛ hat'am hoobaimaawai Bernabē honee haadējim haajem. Maimua warag t'umaam k'ΛΛnag, "Hich jāg t'āraucha warag maach Pōr Jesús hiek hāk'a wēnΛrramua hi gaaita hubΛ nΛisit" hajim haajem, ham wawimamua. ²⁴ Hich Bernabejā woun hajap'am hajim haajem. Magua hirua hich gaai Hēwandam Hak'arjā p'ēsnaa hīchab hāba Hēwandam gaaipaita t'āraucha hāk'aajeejim haajem. Mag Hēwandam Hak'aar hich gaai p'ēs wai simua jaaumam hūrwia warag k'apank'am k'ΛΛnau hāk'awi maach Pōr Jesús dēnk'amaajeejim hanΛm.

²⁵ Maig sīi hawi hich Bernabē jūrr Tarsoog majim haajem, Saulo jΛraan. Mag mawia haig hoobaimaa, hich dxi hēeurwi Antioquiaag harrijim haajem.

²⁶ Mag Antioquia p'öbör barwi año häb hëntër haig naμua warag hōor k'apank'am k'Λanag Hēwandam hiek jaaujeejim haajem. Maig mag Antioquia p'öbör heeta chi hāk'a durrarr k'Λan warrpem cristianonaan ha t'arjierram haajem bigaam k'Λanau, hamach Cristo hiek hāk'a durrum gaaimua.

²⁷ Hich mag jaar Jerusalemua Antioquiaag Hēwandam hi jaamien bëjeierram haajem. ²⁸ Mag bëewia häb Agabo hanamua Hēwandam Hak'araui hichig jaaupibaawai hōrag jaaujim hanam, durrpierr jādau t'eeg burru. Magtarr k'ur Claudio reik'a sim jaar, chadcha hich Agaboou jaautarrjōo hajim hanaabá. ²⁹ Mag jādau t'eega haadēmua k'ōju chukk'u haadeewai Antioquiapien Jesús higar durrarr k'Λanau hagdaujō hamachdēu deeu hayaampierr ofrendadam jarp'ē hauju hap'ōbaadējim haajem, Judea durr hagjō chi hāk'a durrum k'Λanag deepāaig. ³⁰ Mag chadcha ya chi p'atk'on wai naɿisiewai Bernabé Saulo dāi jar hauwi mak'Λan dāi deep'ixierram haajem, jūrr Jerusalem iglesia heem chi pōrnaanag deeimamk'īir.

12

Santiago t'ōopliwi Pedro cárcel deg pāitarr

¹ Mag Bernabé Saulo dāi Jerusalemien hat'ee p'atk'on deen ma naμ jaar, rey Herodeeu hāaur k'Λan Jerusalén hee Jesús hiek hāk'a durrarr k'Λan p'ark'a haujim haajem, ham dāi hichdēu hampierr Haag. ² Mag p'ark'a hauwia häb Juan dāi k'od hābam Santiago ha t'Λarjerr hich soldaauag t'ut'uū hō t'Λapp'ixijim hanaabá. ³ Mag hō t'Λap t'ōobarm judionaan chi pōrnaanau warag k'ōchk'abarm hoobaawai Pedrojā dāi warre par haupijim haajem, chi Herodeeu. Mamagk'arran pan levadura chuk'u wauwi k'ōojem hag seman hee hajim haajem. ⁴ Mag preso par hauwi, cárcel deg p'ār sīunaa, soldaau dieciseis jar haujim haajem, nacha jayapam k'Λanau t'Λa wai naμ hawī jūrr hagjō jayapam k'Λanau hich mag t'eg hahau hamk'īir. Maan hi dēnēn, mag p'ār sīuwi nemk'oo pōmaam dichdimaawaita dawag hauju hajima, t'umaam k'Λan dak'īir hich soldaauag t'ōopi jawaag. ⁵ Mamā mag Pedro cárcel deg soldaauau hoopaar wai naμichin, hīchab tagam k'Λan chi hāk'a naμ k'Λanau p'aa chuk'uu Hēwandamag jēu durrajim hanaabá, hi kōit.

Pedro cárcel degmua hōbērtarr

⁶ Maimua chadcha mag p'iesta dichwia, nanumjō Herodeeu hamag Pedro jēu deeu hanam hee, hīsijō, k'ēubaadeewai soldaau numiim k'Λanau hamachpierr Pedro jua gaai cadenau jāk'anaa, hamach jua gaaijā jāk'anaa, hamach jār wai k'āip'ōbaadējim haajem. Maagwai tagam k'Λanau puertdi haig t'Λa naɿisijim haajem. ⁷ Mag Pedro k'āi jēer sim hee, Hēwandam chog hāgt'armua hi haig pierrwai cárcel di t'um sīi harar jōisijim hanaabá. Mag bëewi, hi hāi hee noinoinaa, p'iriupliwi hirig, —Pedro, jōpai p'iidabá hajim hanam.

Hirua magbarm bārre chadcha caden Pedro jua gaai mag jāk'a sīerrta sīi hēeda k'āip'ōbaadējim hanaabá. ⁸ Mag dauk'anpabaadee, —Jua chap'Λ p'ach hāi k'ōorjāwi jōpai p'ach zapat jūabapāi hajim hanam deeu chi Hēwandam chogau.

Mag chadcha Pedro zapat jūa haaipabaadee, —Jāimua p'ach manto jūawi mā hēudee pidū hajim haajem chi Hēwandam chogau.

⁹ Magbaa chadcha hi hiek chi Hēwandam chog hēudee hī hōbērbaadējim haajem. Mamā Hēwandam chogau hich dāi mamagk'amjā wajappai Pedrouu k'augba, hiruan sīi hich k'āai k'ōrk'a chiramuata mamagk'ampii

hajim hanaabá. ¹⁰ Mam^Λ hirua hoowai, mag wētumua hamach gar-cha soldaun narr haig dichwia, hag hatagaa narr haigjā dichwi, ya kaaijā heecha hōbērmaajem puertdi haar paauk'abaadējim haajem. Mam paauk'abaimaawai mag puertdi sīi hich k'īrau weudabaadēm hee hōbēr dichjierram haajem. Maimua hāba wētumua deeu kaaijā neer sim haar paauk'abaimaawai deeu Pedro hich happai haadējim haajem, chi Hēwandam chog petaawai. ¹¹ Magbarm haigta Pedroou hajakpa k'aug hat'aawai hich hōdegpai, “Hāa, jāgan chadchata Hēwandamau hich chog pāibarbma” hajim han^Λm, “Herodeeu judionaan dāimua m^Λ dāi hamachdēu hampierr haju harra hi jua heemua peerda hawaag.” ¹² Mag hichdēupai hajak hich k'aug hat'aawaita warag woun Juan han^Λm hād María ha t'ār sīerr diig petajim haajem, hōor k'apan hāba biird^Λwi Hēwandamag jēu narr haar. Mag woun Juan han^Λm hib^Λar wauwi hichab Marcos ha t'ār siejim haajem. ¹³ Mag petwi, barwia, hūjārram puertdi sirimajim haajem, hich weeu haumk'īr. Magbaawai k'ap Haag hawi daupeer hāb Rode han^Λmua puertdi haigcha hūraan bējim haajem. ¹⁴ Mag bēwi Pedro hiekcha hūr hat'aawai warag honegau puertdijā weeuba, sīi hierrag k'ap'igbaadēwi, —Hich Pedro k'abahab hajim han^Λm hierr narr k'Λ^Λnag.

¹⁵ Magbaawai oraa narr k'Λ^Λnau sīi warag hi lōkag p'ēwi hāk'amap'a naajim hanaabá. Mam^Λ mag hich hiek hāk'aba habaawai warag, “Chadcha Pedro hiekta mua hūr hāabajieb” han^ΛΛ paawaita, deeu hūmaai, —Keena, magan chadcha k'ai, jā sīi hi hak'ar k'abahaba hajierram han^Λm.

¹⁶ Mam^Λ mag^Λmich warag Pedroou puertdi bubuju k'abaadējim hanaabá, hich weeu haumk'īr. Maimua weeunaa hichchata hoo hat'aawai, k'īr hēu hawi jūr^r wir haig hamach k'apeenag, —Jāgata jāg hāu chig haba pierrūma? hajierram haajem.

¹⁷ Magbaawai hichdēu warag ham k'īu hamk'īr juaupai jajaaujii hawi hamag hīgk'abaadējim haajem, jāga cárcel deg hi chirarra maach Pōrou hi dawag hōbeer haujī. Mag t'um jaau dichwia, —Chamag mua pāachig nem hīgk'abarm t'um hich hagiōo Santiagoog jaauwi tagam k'Λ^Λn maach k'odnaanagjā jaubat hajim haajem.

Mag jaauwia, haigmua hōbērwi, hichta warag chawag petajim haajem.

¹⁸ Ham hiek'an, maimua hag noram hāspaauta sīi Pedro chuk hēebaadeewai soldaun hamach heepai hiek p'it'urg maadēujā k'augba jōisijim han^Λm, Pedro gaaimua. ¹⁹ Magbaawai Herodeeu jārpiwi par jār n^Λmjā baauba habaawai, soldaun chi t'Λa narr k'Λ^Λanta hāba t'ār^k'a hauwi par jēu hohook'amjā hich mag k'augba buudimaawai, hamachta p'ē harrwi k'ēchpi jaaujim hanaabá. Magtarr k'ur chi rey Herodes Jerusalén durrmua mawia jūr p'ōbōr Cesarea han^Λm hee sīeimajim haajem.

Herodes meetarr

²⁰ Mag, Herodes Cesarea p'ōbōr sīeimawi, Tiropien dāi meeuk'anaa, Sidon-pien dāijā meeuk'a sīsijim haajem. Mam^Λ magbaa warm k'Λ^Λnau hamach hap nacha hajak'a hiek'awia jūr hi dāi hiek'aan bējierram haajem. Mag bēwi, chi rey dēn t'et'em woun hāb Blasto han^Λm dāi hiek'awi, hamachig paa hauwi, rey dāi hiek deeu hajierram haajem, k'ōinaa wēn^Λrraag. Hamau rey hamach dāi meeuk'apimap'a naajim hanaabá, hamachdēu chi rey durramta k'ōju pēr k'oojerr haawai. ²¹ Maimua chadcha mag deeu hāba hiek'aju harr hed rey Herodeeu hich k'ajūa hajakpacharam jūanaa, hich k'u juupjem gaai waaid^Λwi jupwi, hōrag hiek'abaadējim haajem. ²² Mag hiek'abaadee p'ōbōrpienau hi t'ō n^Λmua, “Mag wounan Hēwandamjōta hiek'a

sim; jā chan sīi k'ajap'am woun k'abamgui" ha sereu p'öbaadëjim hanam.
²³ Hōrau serereuk'amua hichig mamagk'amjā bālājā hamag hiek'aba, warag hādāraa hichigta Hēwandamagamjō hiek'apijim hanaabā. Mamā magtarr kōit Hēwandam chogau hi bi hee hōdōmie dau daau hompapiwi hich haguapai warag jā t'arrdā meejim haajem, chi Herodes.

²⁴ Mag, par Herodeeu hich monak'a haawai chi hāk'a durrum k'āan hōpājū hēk'aajeejeb mamā, maach Pōr hiek jaau nāmān waragta durrpierr haaidānaa hīchab chi hāk'a nām k'āanjā k'apaana paauk'amajim haajem.
²⁵ Bernabé Saulo dāi mag ofrenda deet'urwi, Jerusalenmua deeu Antioquiaag wētumua hamach dāi woundam Juan hanam harrijerram haajem. Hich mag Juanpai hibālā wauwia Marcos ha t'āljeejim haajem.

13

Bernabé Saulo dāi warrpem Hēwandam hi jaaumk'īr pāitarr

¹ Antioquia p'öbör heem iglesia hee Hēwandam hi jaaumien dāi maestronaan naajeejim haajem. Mak'āan t'ār hāb Bernabé hajim haajem; hāb Simón, ham dēn hīchab "Chi P'āich" ha t'āljerr; hāb Lucio, Cirenepierr; hābak'ai Manaén, Galilea durram gobernador Herodes haajerr dāi hāba bāautarr; maimua Saulo. ² Hich mak'āan biek hāb t'achjā k'ōba maach Pōr Jesuug jēu nām hee, Hēwandam Hak'arau hamag, "Bernabé Saulo dāi hidēu sīi siubat, mua ham hat'ee ya p'idag jār wai chirānguī" hajim hanam chi Hēwandam Hak'arau.

³ Magbaawai chadcha mag Hēwandamag jēwaag sīi t'achjā k'ōba sārka nāmua mak'āan numiim hārta jua hausūnaa oraawi pāijerram haajem.

Chipre p'aram gaai maach peerdājem hiek jaautarr

⁴ Mag, hich Hēwandam Hak'arau hamachig wētpi jaaubaawai Bernabé Saulo dāi Seleuciaag wētwi maigmua jūrr dōjār p'aram Chipre hanamag dārbajerram haajem. ⁵ Maimua Puerto Salamina barwi judionaan Hēwandam hiek jaaujem deg maach peerdājem hiek jaaup'öbaadëjim hanam. Juan Marcos hamach dāi harrtarr haawai magua dāi ham hiapierr jaaueejim haajem.

⁶ Mag p'öbör Salamina hanam heem k'āanag Hēwandam hiek jaauwia warag hich hag morr gaipai p'āardā wētumua deeu p'öbōrdam Pafos hanam barjerram haajem. Maig woun hāb bēnk'āan sīejim haajem, Barjesús ha t'ār sim. Mag woun sīi nem sēunem hich bēn k'augau parhooba nem wau nārramta, hiruan Hēwandamau nem waupi simta wau chirām haajeejim haajem, hich hiek'aupaita. ⁷ Mag bēnk'āan Barjesús hanam, gobernador pōr hōp'ērg sierrām Sergio Paulo hanam dāi sījeejim haajem. Mag gobernadorra Hēwandam hiek hūrm k'ōsi sierr haawai Bernabé Saulo dāi hich haar t'ār k'ālipājim haajem, ham hiek hūraag. ⁸ Mamā Bernabé Saulo dāi bēwi Hēwandam hiek jaaubaicheewai mag chi bēnk'āan griegonaan meúa Elimas ha t'ār simuata jūrr hidēu chi gobernadorrag hamau jaau nāmjā hādāar hāk'apiba wai sīsijim hanaabā. ⁹ Magbaawai Saulo hichpai hīchab Pablo haajemua, hich gaai Hēwandam Hak'ar p'ēs wai sierr haawai, hirig heerpanaa t'et k'ēsir, ¹⁰ —Pāragan dōsātauta k'īrjug dee singui hajim hanam. Maguata jāg sēunem sīi hōor k'ūgurjupai k'ap sierrām, bālājā nem hajap'am k'ōchk'aba. Jāg maach Pōr Hēwandam hichaaar haju k'āai, jāg hidēu chi hāk'am k'ōsim k'āanag hi hiek hāk'apibāma hajim hanam. ¹¹ Pāch jāg chitam paar nau maach Pōr Jesuu warre pā dau k'augba hapājjugui hajim haajem.

Magbarm_{AN} p_{AA}N b_{AA}rrjā hedau k'īr hararagjā k'augba chit_{AA} hawiata deeu dau heerd_Δjugui hajim han_{AM} hirig.

Mag, chadcha Pabloou magbarm b_{AR}re chi Barjesús dau k'ībaadēmua pōd majujā k'augba haadeewai, hābmua k'āijā hich jua gaai hēud_Δ harrmk'īr hawi hōor j_{AA}rwei, sīi parhooba jark'a jark'a haadējim haajem. ¹² Mag maach dauderra habarm chi gobernadorrau hich daúacha hoobarm dāi maach Pōr Jesús hiek Pabloou Bernabé dāimua jaau wēn_{ARR}rarr hich jāgaagaa hūrbaawai chadcha hāk'ajim haajem.

Pablo Bernabé dāi Pisidia durr

¹³ Pablo hich k'apeen dāi mag p'ōbōrdam Pafos han_{AM} hee naawi d_{AR}bagk'abaadeeu deeu durr Panfilia han_{AM} heem p'ōbōrdam Perge han_{AM} p'ēubaimajieram haajem. Mam_Δ mam paauk'abaimaa Juan Marcoou ham k'a hogd_Δwi deeu Jerusalem petajim haajem. ¹⁴ Maig Perge naawi Antioquiaag wētjim haajem. Mag Antioquía p'ōbōr deeu durr Pisidia han_{AM} dak'a sējim haajem. Ham hiek mag p'ōbōr hee jua h_Δajjem hed pabaadeewai judionaan Hēwandam hiek jaaujem deg dubwi hohoodō haimajieram haajem. ¹⁵ Mag jupwi, Moiseeu hiek p'ā p_Δtarr t'ārnaa Hēwandam hi jaaumienau p'ā p_{ARR} gaaijā hīchab t'ār dichdimāawai, mag judionaan heem chi pōrnaanu hamag, —Keena k'odamnaen, pārau hōor wawieg k'īrjugdam wai n_{AM} k'ai, warre marag hūrpibat hajierram haajem.

¹⁶ Magbaawai Pabloou bājāau d_Δn_Δlunaa, hōor k'īuu hamk'īr juau jaau jaaunaa, hamag hiek'amamua magjim haajem:

—Keena israelnaan hajim han_{AM}, maimua pāar har Hēwandam hiek hūrwī jāg h_Δr_Δaa haajem k'_ΔAN, m_Δ hiek hūrbat hajim han_{AM}. ¹⁷ Warrgarwejā Hēwandamua maach jōointa j_{AR} hautarr haawai ham chik'am hee Egipto durr naajeewaiwe hamachta Hēwandamau nem k'apan hapiwi hich jua t'eegau deeu chawag p'ē harrijingui ha jaaumajim haajem. ¹⁸ Mag p'ē harrwi, hōor chukag durr hich dak'īr k'aigba haadēp'_{AM} gaaimua k'īr machag hāwat n_{ARR}amjā, Hēwandamau mag_{AM} higba, cuarenta aīosjō ham dāi hogd_Δba sējimgui hajim haajem Pabloou hamag jaaumamua. ¹⁹ Mag wēn_{ARR}amua Hēwandam jua t'eeg paarmua hamachdēu Canaan durr siete naciones hōp_Δitarr t'um Hēwandamau warag hamag deejimgui hajim han_{AM}. ²⁰ Mag maach jōointa Egipto durr n_Δwe, Hēwandamau j_{AR} hautarr haigmua Canaan durr hamachdēu jāt'ag hauwi ma n_{AM} jaar, ya cuatrocientos años dichwi sējimgui hajim haajem Pabloou mag hijējēbk'amua.

Mag Pabloou jaau wai k'it_{AM}ua, 'Magtarr k'ur Hēwandamau hamag leinaan jueces han_{AM} k'_ΔAN deebaawai mak'_ΔANauta p'ōbōr t'um k'ap n_Δisijimgui hajim han_{AM}. Mag jueces han_{AM} k'_ΔANTA años k'apan chi pōrnaank'a wēn_{ARR}h_Δ hawī, jūr jōoi Samueta chi pōrk'a sīsīerr haigmua hewag paawai, ²¹ hōrau hamach garmua Hēwandamag hamach pōrk'amk'īr rey jēebaawai, woun hāb warr jōoingar Benjamín haajerr hag chaain hewagam k'_ΔAN dēn woun Cis han_{AM} hiewaa Saūl han_Δmagta cuarenta años Hēwandamau ham reik'apijimgui hajim haajem. ²² Mam_Δ mag nacharam rey hich Hēwandamau hisegp_Δwi jūr deeu woun hāb David han_Δta reik'apijimgui ha jaaumajim haajem Pabloou. Mag jaaumamua hichdēupai, Mag David higwiata hich Hēwandamaucha, “David Isai hiewaan chad mua k'ōsi chir_{AM}; jāguan chad m_Δchdēu nem mag habarm hipierraa hajugui” hajim haajem Pabloou hamag, hich Hēwandamau hiek'atarr higwia. ²³ Magnaa, Hich Hēwandamaucha maach jōoing jaaujerrjō, mag David chaain hewagam k'_ΔAN heemta Hēwandamau Jesús t'aabapijimgui hajim han_{AM}, maach israelnaan peerd_Δajem k'amk'īr.

²⁴ Mam_Λ mag hich Jesuucha Hēwandam hiek jaau n_Λrraju nawejā Juan chi hōor pōr choomieu israelnaan t'umaam k'_{ΛΛ}nag jaaujeejimgui hajim han_Λm, hamach k'aibag hisegwi hamach pōr choopimamk'īr. ²⁵ Juanau mag jaau n_Λrr_Λmua ya hich t'ōju gayaa pamam hee hōrag, “¿Pārau k'īrjuawai m_Λlta hich Hēwandamaucha j_Λr hauwia pāiju haajerr k'ai?” hajim han_Λm. Maimua hich Juanaupai, “M_Λ chan har k'abamgui” hajim haajem. “Mam_Λ m_Λ hēudee hāb hurumta hichiugui” hajim han_Λm hich Juanau, Jesús higwia. “Maan chad m_Λ k'āyaujā h_Λrr_Λcha singui” hajim han_Λm. “Mam_Λ m_Λ chan mag chir_Λm haig sīi hi chogk'aagpaijā b_Λl_Λrjā serbiibata chir_Λmgui” hajim haajem Juanau.

²⁶ Maimua mag chi Juan hōor pōr choomieu hiek'atarr jaau dichwia deeu hich Pablooupai, 'K'odamna_Λn, jōoingar Abrān k'achitarr hag chaain hewagam k'_{ΛΛ}n, maimua pāar har Hēwandam hiek hūrwia jāg h_Λrr_Λ haa-jem k'_{ΛΛ}n: mag maach peerd_Λajem hiek cha mua jaau chit_Λm_Λn pāach hat'eyaugui hajim haajem Pabloou hamag. ²⁷ Jerusalén p'ōbōr heem k'_{ΛΛ}nau hamach pōrnaan d_Λimua b_Λl_Λrjā pōd Jesús k'aug haubajieramgui hajim han_Λm. Mag k'āai hante hi higwia Hēwandam hi jaaumienau p'ā p_Λtarr hiek sabarhedpierr t'ār n_Λmjā b_Λl_Λrjā hi k'aug hauba, warag hamachdēuta warrgarwe Hēwandam hi jaaumienau jaauwai hi dau hap'_{ΛΛ} wau t'ōomamua t'ōopāiju ha jaaujerrjōo hajieramgui hajim haajem, hi dāi. ²⁸ Mag hi t'ōog hat'ee b_Λl_Λrjā k'aibag chuk'u k'itarr hāba, warag Pilatoog p_Λr deewi hi t'ōopāipi jaaujerramgui hajim haajem. ²⁹ Mag jaaumamua hich Pablooupai, Maimua Hēwandam hiek p'ā sim gaai hi higwia jaau sierrjō, t'um mag hi dāi hamachdēu hampierr hawia, pakuls gaaimua heeg paa hauwi, durrb_Λ k'ōpag hee jēbdi chi k'ōrm sierr hee hauk'ērijerramgui hajim han_Λm. ³⁰ Mag hamau hi t'ōojieb mam_Λ, Hēwandamau deeu hi p'iriu haubajieb hajim han_Λm. ³¹ Mag hiiu p'iid_Λwia biek k'apan hich hoopijim hanaabahab hajim han_Λm, mag hich t'ōju gayaa paawai Galileamua Jerusalenag hich dāi hāba wētarr k'_{ΛΛ}nag. Magtarr haawai mag hamach daúa hi hootarr k'_{ΛΛ}nauta jūrr hīs hōrag jaau wēn_Λrramgui ha jaaumajim haajem Pabloou, mag Antioquía p'ōbōr hee chi pōrnaanpa t'_Λnarr k'_{ΛΛ}nag.

³² Maimua warag mag jaaumamua, 'Hēwandamau warrgarwe maach jōoingag jaauwai mag hich chaai pāiju haajerr hiekta maraujā pārag jaau wēn_Λrramgui hajim han_Λm. ³³ Mag warrgarwe maach jōoingag mag hich chaai deejū ha jaautarr haawai chadcha hīs hewag pawī maach chi hewagam k'_{ΛΛ}nagta Jesús hiiu p'iid_Λbarm hoopijimgui hajim haajem, mag-barmua jāgan chadcha hich Hiewaata maach hee n_Λrrajim ha k'ap hamk'īr.

Magju harr haawaita hi higwia Hēwandam hēsap Salmos numiim han_Λm gaai Daviū p'ā p_Λwai, “P_{ΛΛ}n m_Λ Chaaīrau; hīsīn chad hōrau p_{ΛΛ}n m_Λ Hiewaa ha k'ap'_Λ n_Λisimgui” ha p'ārrjā jaaumamua, ³⁴ mag hi p'iid_Λwia tag meeba hich mag hiiu sierraju higwiajā hich Hēwandamaucha hīchab, “M_Λchdēu Daviig jaautarr chan par hiek'aupai k'aba chadcha haju” ha hiek'atarrpa jaaumajim haajem Pabloou.

³⁵ Mag jaaumamua hich hag Jesupai jaauwi, 'Hich hag Salmo gaapai hīchab mag sim: “Hēwandam, p_Λch chaai b_Λl_Λrjā pekau chuk'u k'it_Λm p_Λchdēucha j_Λr hautarr chan pua h_Λd_Λraa hi hēu jēb hee miiupibamgui” hajim haajem. ³⁶ Pārau k'ap'_Λ n_Λmgui hajim han_Λm, chadcha Daviīn sīi Hēwandamau nem jaaumamta wau k'it_{ΛΛ} hawī meetarr. Mag meebaadeewai parhoobam k'_{ΛΛ}n hauk'eerjemjō hich jōoin dāi hāba hauk'ērwi hich hag heepai jēbeg pajimgui hajim han_Λm. ³⁷ Mama mag Jesús mor chan b_Λl_Λrjā hich hauk'ērtarr jēb degpai miiubajimgui hajim han_Λm, hich Hēwandamaucha p'iriu hautarr haawai.

³⁸ Maimua hamag, 'K'odamnaana, magua pārau t'umaam k'ʌnau k'ap'ʌ haju haai namgui hajim hanam hich Pabloou, maraun sī Jesuuta maach k'aibag t'um chugpaapʌiju haai sim ha jaau wēnarram. ³⁹ Maagwai Moiseeu hiek p'ā paatarr gaai jaau simpier hāk'a namuapai pōd peerdʌba harr k'ʌnaujā Jesús hiek hāk'aman, jūrr hichdēu chad t'um peerda hauwia ha-jaug paapʌimaju, magbarmua tag bʌarjā hich dʌi hiekk'or chuk'u nʌisimk'tir ha hiek'amajim haajem Pabloou. ⁴⁰ Maimua, K'tir k'ap'ʌ habat hajim haajem, Hēwandam hi jaaumienau hēsap gaai jaau paatarr pāach gaai pam hugua.

Mag jaauwi, hich Hēwandam hiek p'ā simcha jaabaadējim haajem, chi Pabloou. Mag hirua jaautarr mag hajim haajem:

⁴¹ “Pāar har Hēwandam hiek haawaijā warag hi wau hiek'aajem k'ʌn hūrbat: Mʌʌn Hēwandamau.

Pāach dak'tir pārau hag na hooba haajem mua wauju.

Mamʌ nem t'um magju nawe hābmua pārag jaauk'iinjā pārau hāk'abaju.

Mamʌ ya pāach daūa hoop'ōbaadeewaita pāar jāp'ierr naawijā, ʒpārau jāgbarju? Pāachdēu hāk'aba harr gaaimua, maigta pāar hōju hedau” hajim haajem

Pabloou, Hēwandamau hich hiek p'āpitarr higwia. (Hab. 1:5)

⁴² Mag judionaan Hēwandam hiek jaaujem deg jaau naawi daau paauk'a p'ōbaadeeu, judionaan k'abam k'ʌn ham haig bēewi, deeu hēudeem semanau jua hʌi nam hed paawai hāba biirdʌawaijā hich hag hiekpai hamachig jaupijieram haajem, Pabloog. ⁴³ Mag hāba biirdʌ naawi haaidatk'abaadēm hee, judionaan k'apan Pablo Bernabé dʌi wētum hēudee wētjieram haajem, judionaan k'abamta heeu hāk'awia judionaan higar t'eerbagk'atarr k'ʌnʌpa. Magbaawai mag hamach hēudee wētum k'ʌnag wawimamua, “Hich jāg t'āraucha hāk'a wēnarramua Hēwandam pāach daupii haajem gaaita hubʌ nʌisit” haajeejim haajem hamag chi Pabloou Bernabé dʌimua.

⁴⁴ Maimua chadcha deeu hūwaai jua hʌlijem hed pabaadeewai peer p'ōbōr t'umta hābam haig podpa nʌisijim hanaabā, Hēwandam hiek jaaumam hūraag.

⁴⁵ Mamʌ judionaanau mag hacha hōor pōm t'ʌnʌm hoobaawai hiekk'or waup'ōbaadēwi, warag Pabloou jaau sim hichaaur hōor wawinaa, hirig sī parhooba hiek'a p'ōbaadējim haajem. ⁴⁶ Magbaawai hichab Pabloou Bernabé dʌimua warag t'āar p'iiuwia hiek k'ēgk'a hamag, —Hūrbat keena hajierram hanam. Chadcha pāragta nacha marau mag Hēwandam hiek jaauju haai naajim, mamʌ pāar jāg hʌgt'ar hōbērmaj'anjō Hēwandamagjā hʌdʌʌr pāach peerdʌ haupiba hi hisegamjō naawai marau judionaan k'abam k'ʌnagpa jaau wēnarramgui hajim haajem, ⁴⁷ maach Pōr Hēwandamau t'umaam k'ʌnag hich k'ap hamk'tirta hich hiek jaaupi siewai. Maagwai chadcha hich Hēwandam hiek gaai hich Jesús higwi,

“Hiita judionaan k'abam k'ʌn hat'eejā k'tichag hee hōtdau p'uu dʌnʌmjō sim, durrpierr hich hiek hāk'a nam k'ʌn t'um hichdēuta peerdʌ hawaag” ha p'ā singui hajierram haajem. (Is. 42:6; 49:6)

⁴⁸ Pabloou Bernabé dʌimua mag jaaubarm hūrwia judionaan k'abam k'ʌnau hamach jāgʌucha mag hamjā peerdʌju haai nam ha hūbaawai hone-gau, “Keena, mag Hēwandam hiek'an chadcha chi hajap'amʌugui” hajierram haajem, chadcha t'āraucha hamachdēu hāk'a nam hiek'au. Mag t'umaa hāk'atarr k'ʌnʌn, nawe Hēwandamau hichdēu hoowai hich hiek hāk'aju k'ap'ʌ wai sierr k'ʌn hajim.

⁴⁹ Mag jaau namua mag hamach nam durr heepin maach Pōr Jesús hiek haaidbaadējim hanaabā. ⁵⁰ Mag warag Hēwandam hi haaidʌmam hoobaawai k'tir mor chigpai jūrr judionaanau hamach hee riknaan hʌʌin Hēwandamag jēu durraajerr k'ʌn dʌi hiek'awia p'ōbōr hee chi pōrk'a nam

k'ʌʌn dāijā hiek'ajierram haajem. Magnaan chad Pabloou Bernabé dāimua hāu Haai hi jaau durrarrta, ham dāi hamachdēu hampier hawi warre hamach durrmua jark'ʌʌip'āijerram haajem, haiguim judionaanau. ⁵¹ Mag hamach jarbaadee warre hīchab hamach dak'īrwe hamach bā gayam jēb hāarp'ē hāarp'ē hapāijerram hanaabā. Mag nāmua hamach hōdegpain, “Pāar maar dāi jāg nām gaaimua Hēwandam dāi k'īr k'apnaat” hanām hajima. Magwia hēreubaadee deum durr p'ōbōr Iconio hanām naaimajim haajem. ⁵² Mamā chi Hēwandam hiek hāk'atarr k'ʌʌnan ham hēreutarr k'urjā hich mag honeenaa Hēwandam Hak'aarjā hamach gaai p'ēs wai nāisijim haajem.

14

Pablo Bernabé dāi Iconio hee

¹ Mag p'ōbōr Iconio hanām hee naaimawia Pablo Bernabé dāi hamach numwe hāba dubjierram haajem, judionaan Hēwandam hiek jaaujem deg. Mag dubwi maach Pōr hiek hiek k'ēgk'a jaaup'ōbaadeewai judionaan pōm griegonaan dāimua Hēwandam hiek hāk'ajierram haajem. ² Mamā hāaur judionaan chi hāk'aba narr k'ʌʌnau jūrr judionaan k'abam k'ʌʌn wawī p'ōbaadējim hanām, tag ham hiek hāk'aba warag hamach hipier hawi hēugar k'aigba hiek'amk'īr. ³ Mag gaaimua mag hamachdēu jaau nāmjā hāk'amap'a haawai warag hajapcha hamag jawaag hawi haigmua da wētbierram haajem. Chi Pabloou Bernabé dāimua maach Pōr hamach dāi sim k'ap'a narr haawai warag t'āar p'īuwi hōgk'aba hōrag jaaumajerram haajem, jāga Hēwandamau hamjā k'ōsi sierrā. Maagwai hamau jaau wēnarrām hōrau sēuk'aawai ham hugua, ham hiek hich Jōoiraujā hich jua t'eeg hamag deejim haajem, hag na hōrau hooba haajem nempa maach dauderraa ham dak'īr waumamk'īr. ⁴ Maagwai chi p'ōbōrpien hāaur k'ʌʌn judionaan higar t'ʌnaawai tagam k'ʌʌn jūrr Jesuu hich hi jaumk'īr jar hautarr k'ʌʌn higar naajeejim haajem. ⁵ Mamā judionaanau hamach pōrnaan dāimua hāaur k'ʌʌn judionaan k'abam k'ʌʌnpa bēewi, mokou bar wai nāmua hamach t'ōopāain wēdurum ha hūrbawai ⁶ deum durr Licaonia hanāmāg dar wētjierram haajem, chi Pablo Bernabé dāi. Mag wētwi p'ōbōr Listra hanām hee naawi hēreubaadee jūrr hagjō p'ōbōr Derbe hanām hee naaimajim haajem. ⁷ Mag wēnarrāmua hag bigaau p'ōbōrdam nānāidam hee hamach barmampier jāga Hēwandamau maach peerdājē ha jaaumajerram haajem.

Pablo mokou bar wai nāmua peer t'ōotar

⁸ Mag Listra p'ōbōr hee woun hāb bā hāk'āraa k'itām sīejim haajem. Mag woun hich bi heewe bā hāk'āraa t'aabawi sīi jup k'ēraajeejim haajem, pōd dardar haju k'aba haawai. ⁹ Hich mag wounau Pablo hijējbk'amāg bāarjā dau t'ōba hūr hoo sīejim haajem. Pabloou mag k'itāmāg hoowai, hich hōdegpain “Magām Hēwandamaun chadcha mā monaapūjū haai sim” ha simjōo hoobaawai, hirig heerpanaa k'īesir, ¹⁰ —P'iidawia bā hubā dānāisi hajim hanām.

Magbaawai chadcha p'uddā dānāisiwia warag dar nānāu k'abaadējim haajem. ¹¹ Hōor haig narr k'ʌʌnau Pabloou magbarm hoobaawai sereubaadēwi Licaonapien meūata, —Keena, jāk'ʌʌnan hēwandamnaanta hōor k'īr t'egwia maach hee naaichēmguī hajieram hanām jūrr hamach k'apeenag.

¹² Mag hamach hēwandam hanāmua, Bernabé Zeus gaai t'ārnaa Pablo jūrr Hermes gaai t'ār wai naajim haajem, hichta hārcha hijējb k'aajerr haawai. ¹³ Mag p'ōbōr hee dub nām haigcha ham hēwandam mag Zeus

hanamag jëeujem di dñaaajim haajem. Magp'öbaadee hag heem p'adëu p'ak hemk'ooipa pamaar dën pörsirk'a sisidam puertdi haig p'ëbëewi p'aamamua hamagta Hëwandamagamjô jëwam hig siejim haajem, hōor k'apan t'anaawe ham dñi hāba. ¹⁴ Pabloou Bernabé dñimua hūurwai p'adëu mag hamach hëugar mamagk'am hūrbaawai gaai machgau hamach k'ajūa mor gayam t'arrëunaa hōor hee hāhāag k'ap'ig wëtumua, ¹⁵ —Keena, ðk'ant'eeta pārau maar dñi jāg nama? hajierram hanam. Maach wounaan hāba t'anaabahab; maar chan Hëwandam k'abam. Maraun sīita jāg hëwandam hanamjā maadëu nem higab simag jëeuju k'āyau, maach Hëwandam chaar hāgt'ar simag jëeumk'īirta pārag marau jaau wēnarrabahab hajierram hanam, hichdëuta mag hedaujā wauwia, mag jëbjā wauwia, p'ūas dñi hag hee nem t'anampa t'um hāba wautarr haawai. ¹⁶ Warragarin chadcha t'umaam k'annau hamachdëu nem k'ōsimag jëeu namjā Hëwandamau magam haba haajeejimgui hajim hanam, hamau wajappai hich k'augba narr haawai. ¹⁷ Mam magam hāba, hōrau hichigcha jëeumk'īirjō, hich jua hoopiejeejimgui hajim hanam, ham heeg hoo simua. Mag, hichdëuta maach honee wēnarramk'īir, maach hat'ee nōsejā chëpinaa maach nemjīirjā hajap'a hōbeerpi nam dñi hīchab maachig t'ach k'ōjujā hed hēepierr deejimgui ha jaaumajierram haajem hamach numiim k'annau, jūrr jaaupxpīgnamua.

¹⁸ Pabloou Bernabé dñimua par mag jaau durrajieb mam, hichi-ita t'et'e deejerram haajem, mag p'ak k'ëchnaa p'aa namua hamachig Hëwandamagamjô jëeum hig narr jëeupiba haag.

¹⁹ Mam hamau mag nam hāba, judionaan bëejerram haajem, Antioquia-mua Iconiomuajā hāgjō. Mag bëewi hōor wawī p'öbaadee, hamachig paa hauwi, Pablo mokou bārp'öbaadëjim hanaabā. Mag jūrram k'annau bar wai nall hawia chi meemjō haadee, meebaadëmpii hawia p'öbör higaau hëudā deet'urjierram haajem. ²⁰ Mam mag hëudā deebat'uurwai, tagam k'ann hāgjō Jesús hiek hāk'a narr k'annau bëewi hich hār pos haicheewai, p'iidbaadëwi deeu p'öbör hee sīeichëjim hanam, hich Pablo. Maimua hag noram Derbeeg petajim haajem, Bernabé dñi.

²¹ Mag p'öbör Derbe hanam hee maach peerdaajem hiek jaau wēnarramua hōor pōm Hëwandam higar hāk'apiwia deeu hamach bā heepai hewag Lистраag bëejerram haajem: mag Listrumua, Iconioog; mag Iconiomua, jūrr Antioquiaag. ²² Mak'ann p'öbōrdam hee chi hāk'a durrum k'ann k'īir honee hāpieg, ham hoo p'aradā wēnarramua hamachdëu maach Pōr hiek hāk'atarr hiekta warag hogdāba hāk'api jaaueejim haajem hamag. Mag nam dñi hīchab, “Hëwandam sim haar mawia, hi dñi hich mag wēnarragan, hichiita hich jāg hi gaaimua maach dau hap'aa wēnarrajugui” haajeejim haajem.

²³ Mag wēnarramua hīchab iglesiapierr jōoin jar haumaajeejim haajem, mak'annā chi pōrk'amk'īir. Magnaa t'ach k'ōba sark'a namua oraawia maach Pōr Jesuugta hamach nannidampierr t'apaar hamk'īir hirigta jaaueejim haajem, hamachdëujā hi hiekta hāk'a narr haawai.

Pablo Bernabé dñi deeu Siria durram p'öbör Antioquia hanamag bëetarr

²⁴ Maimua Pisidia durr dichwia jūrr deeu durr Panfilia hanam barjierram haajem, Pablo Bernabé dñi. ²⁵⁻²⁶ Maig p'öbör Perge hanam hee Hëwandam hiek jaau naawia, jūrr Ataliaag wëtwi, hamachig p'idag jaautarr t'um wau haaipabaadee, hich haarpaimua jap hee paauk'awia, deeu Antioquiaag bëejerram haajem, warrijā mag p'öbör heemuata chi hāk'a durrum k'ann pōrnaanau ham pxitarr haawai. Mag Antioquia p'öbör heemua hajim haajem, warrijā ham pāyaagpaawai Hëwandam hiek hōgk'aba

jaau wēnarramk'tīr ham hār jua hausīunaa ham kōit hirig jēeu nāa hawi pāitarr. ²⁷ Mag bēewi, chadcha deeu Antioquía barchēwia, chi hāk'a durrarr k'ān t'um hābam haig biirdānaa, hamag jaaup'ōbaadējim haajem, jāga Hēwandamau ham dāi hajī, maimua jāga maach Pōr Jesuu judionaan k'abam k'ānagjā hīchab hich hiek hāk'am k'ōsī hāk'apijī, hamachpa peerdāmamk'tīr. ²⁸ Maimua Pablo Bernabé dāi warag haigmua da wētba, chi hāk'a durrum k'ān dāi nāa hajieram haajem.

15

Jerusalén p'ōbōr hee hāba biirdānaa hiek'atarr

¹ Hich mag jaar hāaur k'ān Judeamua Antioquiaag bēewi chi hāk'a durrum k'ānag, —Pāauta warrgar Moiseeu hiek p'ā pātarr gaai jaau simjō pāach mehēu p'ārbichba nām chan pāar pōd peerdāmangui haichējieram hanām.

² Magbaawai Pabloo Bernabé dāimua hamau nem hagcha k'abata jaau nām hūrbaawai jūr ham dāi chik'am hipeer hahau k'ap'ōbaadējim haajem. Mamā mamagk'amjā warm k'ānau warag hamau jaau nām hichaaaur hiek'a narr haawai iglesia hee chi hāk'a durrarr k'ānau hich Pablota Bernabé dāi jar haujieram haajem, Jerusalenag pāyaag. Mag, chadcha ham dau-maai hōōr jar hauwi pāijieram haajem, mam pabaimaawai jūr hich Jesuu jar hautarr k'ān dāicha iglesia heem jōoinpa hāba hich hag hiek wajaip'a hiek'aag.

³ Mag chadcha Antioquía p'ōbōr hee chi hāk'a durrarr k'ānau hamach pāibapāiawai hērēubaadēwi, Fenicia durr dichwia, Samaria durrjā dichjieram haajem. Mag wēnarrāmua hamach wētumpierr hōrag jaaueejim haajem, jāga judionaan k'abam k'ānaujā hamach jōoin warrgarm k'ān hi hisegwia k'tirjug hīiurta haujierrā, Hēwandam hiek chaarcha hāk'aag. Mag hamau nem hīgk'amam hūrwia t'um chi hāk'a durrum k'ān honee durrajim haajem hīchab.

⁴ Mag jajawag wētumua, Pablo Bernabé dāi tagam k'ānpa Jerusalén barimaawai haram iglesia heem jōoinau chi pōrnaan dāimua Jesuu hich hi jaaumk'tīr jar hautarr k'ānaupa hamag, —Keena, hūchata pāar bēejieramgui hajim hanām.

Mag barwi di garm k'ānag jaaup'ōbaadējim haajem, jāgata Hēwandamau ham dāi haajeejī hamau hi hiek jaau wēnarrāawai. ⁵ Mamā Pabloo Bernabé dāimua mag jaau nām hūrwia hāaur k'ān Moiseeg Hēwandamau hich hiek p'āpitarr hajapcha hāark'ajerr k'ānjā ya Jesús higar hāk'awi haig narr haawai mak'ānau bājāau dānāunaa, —Keena hajieram hanām. Judionaan k'abam k'ānjā Hēwandam hiek hāk'atarr k'ānagan hichiita t'umwe mehēu p'ārbichk'api jaaunaa hīchab Moiseeu p'ā pāarr gaai jaau sīsidāmjā t'um waupi jaauju haai nāmgui hajieram haajem.

⁶ Magbaa Jesuu hich hi jaaumk'tīr jar hautarr k'ān dāi jōoin chi pōrnaanpa hāba biirdājieram haajem, deeu hūmaai hag hiek hajapcha hiek'aag.

⁷ Maimua mag hijējēb nāa hawia Pedroou bājāau dānāunaa hamag, —K'odamnaa, pārau k'ap'ā nāmgui hajim hanām, nawe hich Hēwandamauta chadcha mā jar haujim, judionaan k'abam k'ānagpa jāga Hēwandamau maach peerdā haaujē ha jaubaawai hīchab hamaujā hāk'amk'tīr. ⁸ Hich Hēwandam t'umaam k'ān k'tirjug k'ap'ā siērramuata hīchab hamagjā hich Hak'aar deejimgui hajim hanām, hich jāg maachig deetarjō. Jāg sim haig hirua hamag, “Mua pāarjā hig chirām māch chaaink'a hawaag” ha sim k'abahab hajim hanām. ⁹ Hēwandamau hoowai maach chan ham dāi bālārjā k'tet'uupaijā k'aba nāmgui hajim hanām Pedroou. Maagwai maachdēu

hāk'atarr gaaimua maach k'aibag chugpaatarrrjö, ham dēnjā hich hagjö hirua chugpaa simgui hajim hanam, hamauijā chadchata hāk'a naawai.

¹⁰ Mag simta, ¿k'an jāgwi pārau Hēwandamau hichdēu k'ap nem wau sim k'ōchk'amap'amjō na? ¿K'ant'ee pārau hat'uucha hamag maachdēuijā pōdba ni maach jōoinuijā pōdba harr nemta waupi jaaum hig na? hajim hanam Pedroou jürr hamach k'ircha. ¹¹ Mag k'irjuju k'āyau maadēu k'ap'a haju haai namgui hajim hanam: maach Pör Jesuu hich jāg hich garmua maach k'ōchk'awi hāu peerda hautarrjö, hich hagjöta hamjā hichdēuta peerda hau sim k'abahab hajim hanam Pedroou, mag Moiseeu p'ā parr hiek t'um chan judionaan k'abam k'alanau hāark'aju haai k'aba nam ha k'ap hamk'ir.

¹² Magbaawai jürr Bernabeuu Pablo dāimua jaaup'ōbaadējim haajem, jāga Hēwandamau hamagjā judionaan k'abam k'alan heejā hag na hōrau nem mag hooba haajempa waupimajī. Mag jaaumam hūrwia sīi t'umaam k'alanau k'iuu hūr nāisijim haajem.

¹³ Mag ham dēn hīgk'a hōpinaa Santiagoou jürr, —K'odamna, mā hiek hūrbat hajim hanam. ¹⁴ Ya pārau Simón Pedro hiek hūrbarm, jāga Hēwandamau hīsta warrrpem judionaan k'abam k'alanjā k'ir jāsenk'awi hīchab hich chaaink'a hat'á. ¹⁵ Jāgbarm haigta chadcha mua hoowai warrrgar Hēwandam hi jaaumienau p'ā patarrr heyaa hōbēbērgmamgui hajim hanam hich Santiagoou.

Mag jaaumamua Hēwandamau hich hi jaaumienag p'āpitarr hiek jaaubaadējim haajem. Mag Hēwandamau hōrag jaautarr hiek Santiagoou higmatarr mag hajim haajem:

¹⁶ “Māagwaiwe chan pārau mārag jēubata wēnarram.

Mag gaaimua pāran sīi di burrtarr hār dik'ierr happai jajaral t'abatarrrjöta nam.

Mam mag hatag deeu mach pierrwain chadau, hich hag dibālpai deeu hēu hau namjō, hūmaai pār chaain hewagam k'alan k'irjugjā deeu machig p'ūrreu hat'aawai māragta jēu nāisiju, warr jōoi David k'ararr jaar haajerjō.

¹⁷ Magbaawain chadau durrrpierram k'alanau judionaan k'abam k'alanau pa mā jarwi, hamauijā hīchab māta hamach Pörk'a hauju.

¹⁸ Muata mag hiek'a chiram, mach chi warrrgarwe magam nem t'um hōrag k'ap'a hapiejemua” hajim haajem, Santiagoou hich Hēwandamau hiek'atarr higwia. *(Am. 9:11-12)*

¹⁹ Mag jaaui, hich Santiagooupai, —Magua mua hoowai, har judionaan k'abam k'anta hamach jōoin hi pāawia jürr Hēwandam hiek hāk'amam k'alanag chan pōd maadēu hamag maach jōoinau nem jaaujerr t'um hat'uucha jaaui k'aba namgui hajim haajem hich jōoi Santiagoou. ²⁰ Magu k'āai sīi hamag hajap'a hēsap p'ānaa hag gaai jaaupāijugui hajim hanam, Hēwandam na tag hādarāa hamach hārpim hugua. Mag hēsap gaai tag nem parhoobamta hēwandamk'a waunaa hagag jēwaag nemchaain k'ēchnaa hag k'irp'ee wai narr nemek modjā k'ōpiba jaaupāijugui hajim haajem. Nem t'ōowia hag bag dēn reyen wau sīdāmjā k'ōpiba, ni nem sīi bēgōhne bag hārba t'ōo sim modjā k'ōpiba jaaupāijugui hajim hanam. Mag nam dāi hīchab dich hōor k'abam dāijā bāljā k'apes hapiba jaaupāijugui hajim haajem Santiagoou. ²¹ Maimua hichdēupai, ¿jāgwi mua mag chirā? hajim hanam. Mua mag chiraman, maachjō judionaan k'abamta maach meeu dāi hāba jooba wēnarraajeewaita mag chiramgui hajim hanam. Pārau k'ap'a namgui hajim hanam, mag Moiseeu Hēwandam hiek p'ā patarrr hiek p'ōbōrpierr judionaan Hēwandam hiek jaaujem di nānāidam hee sabarhedpierr hōrag hūrmk'ir

t'āarjem. Magua hichiita mak'āanta hārpai hamau haark'aju haai namgui hajim haajem Santiagoou.

Judionaan k'abam k'āanag hēsap gaai jaaupāitarr

²² Magbaawai Jesuu hich hi jaaumk'tir jar hautarr k'āanau jōoin chi pōrnaan dāimua t'um chi hāk'a durrarr k'āanpa hāba biirda hiek'awi chadcha Santiagoou jaautarrjō hēsap warre p'ā haujierram haajem. Mag p'ā hauwia hīchab mag chi pōrk'a nam k'āan heem warre hōor numi jar haujierram haajem, Pablo Bernabé dāi wētuwe ham dāi hāba Antioquiaag pāyaag. Mak'āan Silas hajim haajem, woun hāb Judas hanam dāi. Hich mag Judapai hibāat wauwia Barsabās haajeejim haajem. ²³ Mag chi hēsap mak'āan dāi pāiju gaai mag p'ā sējim haajem:

“K'odamna, maar Jesuu hich hi jaaumk'tir jar hautarr k'āanauta jōoin chi pōrnaan dāimua tagam k'āan chi hāk'a durrum k'āan dāimua hāba marau pārag salud deepāi nam. Pāar judionaan k'abahab mamā, Hēwandam gaaimua maach k'odnaan haawai, t'um Antioquiapienag, Siriapienag maimua Ciliciapienagjā salud deepāi nam.

²⁴ K'odamna, marau maumua hūurwai, mag mau maar heem wētarr k'āanauta sīi hamach k'tirau wētwa, mag mehēu p'āarbichpi jaounaa, hīchab Moiseeu hiek p'ā paatarr gaai jaau simpa t'um waupi jajaauk'am gaaimua hidēu pāar k'ōinaa naapiba nam hanam marau hūr nam. ²⁵ Mag hūrbaawaita marau t'umaa hāba biirdawi, hajap hiek'awi, hōor numi jar hajum, Bernabé Pablo dāi pāar haar wētuwe ham dāi hāba pāyaag. Pārau k'ap'ā nam, maach k'od jōoin Bernabé Pablo dāi maadēu daupii haajem, ²⁶ maach Pōr Jesucristo hiek jaau nam gaaimua hamach t'ōjujā k'tirjuba warag hōgk'aba hōor hee jaau wēnarrāajeewai. ²⁷ Hachā marau pāar haar Judas dāi Silas pāi nam. Hēsap gaai cha maachdēu p'ā deepāi namjō hamaujā hich hagjō pārag jaauwimaju. ²⁸ Hich Hēwandam Hak'araucha marag jaauwai pōd pārag judionaanagamjō nem p't'urm nem waupi jaauju k'aba nam. Mag nam dāi maachdēu k'tirjuawaijā hūucha sim, chadcha hichdēu jaau simpierrpai nem jawaag. Mag pārag jaaupāim hig namān magau: ²⁹ Par Hēwandam chaar k'abamag jēwaag wai narr nemek mod hoob k'ōmiet. Nem t'ōowia hag bag dēn reyen wau sisidamjā k'ōba, ni nem sīi bēgōhne bag hārba t'ōo sim modjā hoob k'ōmiet. Mag nam dāi hīchab dich hōor k'abam dāi chan hoob bāarjā k'apes hamiet. Cha marau jaaupāi namta chadcha pārau mag sark'a namān, magan pāar hūu wēnarram. Ma hajim marau pārag jaauw hig narr. Hayoo Keena” ha p'ā sējim haajem, chi hēsap gaai.

³⁰ Mag chadcha mag hēsap dāi hamach pāibapāiwei hērēuwi, Antioquia barwia, haig chi hāk'a durrarr k'āan t'um hāba biirdanaa, mag hēsap deejerram haajem. ³¹ Magbaawai hābmua hēreu hauwia t'ārbaadeewai honee hap'ōbaadējim haajem, mag hēsap gaai hamach k'tir jāsenk'a wawī nam hūrwa. ³² Mag nam dāi hīchab Judas Silas dāi hamach numwe Hēwandam hi jaaumien harr haawai warag hamach hipaarmua ham k'tir jāsenk'a hiek'amamua wawī wai nāa hajim haajem hīchab. ³³ Maimua warag ham dāi k'āai k'apanaa naawia deeu wētju hap'ōbaadeewai haiguim k'āan chi hāk'a durrarr k'āanau ham kōit Hēwandamag jēu nāa hajierram haajem, hūu chig haba deeu hamach chogpāitarr k'āan haar barmk'tir. Mag oraawia ham pāijierram haajem. [³⁴ Mamā chi Silas chan maba, haigpai sīsijim haajem.] ³⁵ Maagwai Pablo Bernabé dāi chi Antioquia p'ōbōr heepai nāisiwi k'apanaam k'āan dāimua warag maach Pōr Jesucristo hiek jaau nāisijim haajem.

Pablo Bernabé k'a hogdapāiwi jūrr Silas dāi biekk'atarr

³⁶ Mag Antioquia t'abagk'awi hagt'a naacha k'aba nam hee, Pabloou Bernabeeg, —Kakë, magan maachdeu maach Pör Jesús hiek jaau wënarraajerrpierr hümaai deeu hoo p'arrdamierraugui hajim hanam, p'öbörpierr, ham maach hëudee pawiajä jägata na ha k'ap haag.

³⁷ Magbaawai Bernabeu hāk'awi chadcha wëtju hap'öbaadëjim haajem. Bernabeu hamach daumaai Juan ham dën hibaal wauwi Marcos ha t'arjerr harram hig sïejim haajem. ³⁸ Mam Pabloou hoowai hirig mag hāu k'aba sïejim haajem, napem biek'aujā ham dāi hāba mawi, Panfiliapai hudt'urwi, tagjä ham juag hooba deeu Jerusalemag marr haawai. ³⁹ Mag, Juan Marcos gaaimua jürr chik'am hipeer hahauji hawi warag mag nam äyau magan dich k'ik'tetdö haaidajugui hap'öbaadëjim haajem. Mag chadcha Bernabeu hich daumaai Marcos jar hauwi döjärr p'aram Chipre hanamag hag dāi higbaadëjim haajem. ⁴⁰ Magbaawai jürr Pabloou Silas t'arpxiwi hich k'apeerk'a hat'ajim haajem, hag dāi biekk'aag. Magbaawai chi hāk'a durrum k'annau Hëwandamag ham t'apaaar wai narramk'ir, ham kōit jëeu naa hawi pxiijerram haajem. ⁴¹ Mag wëtumua Siria durr dichwia deemu durr Cilicia hanamjä dichjierram haajem, iglesiapierr mag jaau wënarramua warag chi hāk'a durrum k'annam k'ir honee hapiewai.

16

Pablo Silas dāi wëtum dāi Timoteo k'apeerk'a matarr

¹ Mag wënarramua Pablo Silas dāi p'öbördam Derbe hanam barimawia maigmua jürr deemu p'öbör Listra hanamag wëtjierram haajem. Mag p'öbör Listra hanam hee hëwan Timoteo ha t'ar sim sïejim haajem, hichab Jesús hiek hāk'aaajem. Hi hād judeapie hāi hajim haajem, hichab Hëwandam hiek hāk'aaajem; mam hi haai griego hajim haajem. ² Listrapien chi hāk'a durrum k'annau Iconiapien dāimua chi Timoteo hëugar hajap'a hig hiyāa haajeejim haajem, t'umaam k'annau. ³ Mag gaaimua Pabloou hich dāi harrm k'öchk'abaadëwi hich dāi hëeurjim haajem. Mag hich dāi maju habaawai hi mehëu p'arrbichp'ipijim haajem, t'umaam k'annau hi haai griegok'a sim k'ap'a narr haawai mag p'arrbichba hak'iin mag gaaimua hag perās judionaan narr k'annau hamach hëugar k'aigba hiek'am hugua. ⁴ Mag hërëubaadëwia hamach wënarrampierr p'öbördam nanaidam hee mag Jerusalem p'öbör hee hamach chi pörnaan dāi hāba biirdawia hësap p'ānaa Antioquiaag deepäitarr hiek dee pamaajeejim haajem, hamaujä hichab k'ap'a hag hiek gaai jaau sim haark'amk'ir. ⁵ Hamau mag jaau wënarram gaaimua iglesiapierr hōrau Hëwandam hiekta warag k'ōsi hāk'a nāisijim haajem. Mag nam dāi hichab warag chi Hëwandam hiek hāk'a nam k'annjä hed hëepierr k'apanaacha paauk'amajim haajem hichab.

K'āipi hauwi Pabloog woun Macedoniapierr hoopitarr

⁶ Mam Hëwandam Hak'arau hamag Asiapienag chan hich hiek jaaupiba harr haawai sīi warppai p'arrdā wëtumua Frigapien hee dichwi, Galacia heejā dichwi, Misia durr barimajierram haajem. ⁷ Mam panaa deemu durr Bitinia hanamag wëtam higjim hanam, mam hich Hëwandam Hak'arau hichab mamagjä wëtpiba jaaujim hanaabā. ⁸ Mag hamachig wëtpiba jaubaawai sīi mag p'öbör Misia hanam dak'a dichwia warag deemu p'öbör Troas hanamagta bëejieram. Maigta warrpem mā Pablo dāi hāba hoojim. ⁹ Mag Troas p'öbör hee maar hāba namta, hedaar Hëwandamau Pablo k'āipi hauwia hirig woun hāb Macedonia durrmua bëem hoopijim haajem. Mag bëewia mag wounau dawamjō hi hār dānauchëwi hirig, “Kakë,

mau Macedonia durr bëewia maar k'aigpërbahur" hajim hanam. ¹⁰ Mag hichig dawamjö hiek'achëtarr jürr maachig hich Pabloooucha jaaubaawai chadcha hich hag bärre marau maach nemdam k'ir k'augp'öbaadëjim Macedoniaag häba wëtaag. Ya maig marau k'ap'ä hap'öbaadëjim, chadcha hich Hëwandamauta maach p'ä sim, hich hiek hōrag jaaumk'ir.

Pablo Silas d'äi p'öbör Filipos hanam hee

¹¹ Troas p'öbörmaa maar jap hee paaup'awi k'ajap'a hërëubaadeeu warre döjärr p'aram Samotracia hanam maar barjim; maigmua haudatk'au hag noram jürr Neápolis barjim. ¹² Mag Neápolimua jürr b'älu paaup'awi Macedonia durram p'öbör chi h'aracharam Filipos hanam maar barjim. Ma, Romapien p'öbör hajim. Maig paawai maar k'äidam k'apanaa naaimajim. ¹³ Hagt'a maig nam hee biek häb jua h'äi nam hedcha maar wëtjim p'öbör higaau, jër dö higaau, Hëwandamag jëwaag hōor biirdajem haar. Maig h'älin häba biirdä t'anarr haawai hohoodö namua marau hamag jaaup'öbaadëjim Hëwandam hiek. ¹⁴ Mak'alan h'älin hee h'äi häb Lidia ha t'är sim s'ëjim, p'öbör Tiatira hanam heem. Hichdëu put k'ichp'ë k'ir t'et'emnaanaupai jüajem hooimä k'anaa peerjeejim haajem. Mag h'äliarau h'ichab hag nawe Hëwandamag jëuejeejim haajem. Mag Lidia hanamua Pablo hiek'amam hür sierr haawai maach Pör Jesuu warag hi t'är sösöi hapijim, Pabloo hich hiek jaauam hajap'a t'äraucha h'ä'ämk'ir. ¹⁵ Magbaawai chadcha h'ä'awia, t'um hich di haiguim k'alanaua hamach pör choopiwi, mag h'äliarau hich garmua marag, —Päachdëu hoowai chadcha mua maach Pör Jesús hiek h'ä'ä h'amjöo hoo nam k'äi, magan mä di haar wëtüwa mä haig k'äibajët hajim.

Mag h'adalar maach p'äiba k'äibajët n'ä paawai chadcha maar t'äbagk'ajim.

¹⁶ Mag k'urjä hich hagiö deeu maar jër dö higaau Hëwandamag jëuejim haar maach paat jëwaan wëtumta, h'äi häb daupeer maar k'irp'ee hōbërchëjim. Mag h'äi dösät d'äta k'apeerk'a sierr haawai dau b'älm k'alan dënjö nem magjuä k'ap'ä hag nawe hichdëu jajaau haajeejim. Mag nem jaau simua s'äi chik'am chogk'a p'idk'a sierr haawai hich papnaan hat'ee p'atk'on pöm gaanjeejim haajem. ¹⁷ Mag hōbërchëwä, maar Pablo d'äi wëtum hëudee d'äi h'ä'ä narranaa, nem t'eeg h'ähäak'amua bigaau k'alanag, —Mä hiek hürbat'ä, mak'alan wounaanan cha H'ägt'aa P'uu Nam hag chogk'a nam k'alanauwai haajeejim. Nau hamau pärag jaauju, jäga Hëwandamau hōor hamach pekau heemua peerä haaüj ha jajaau haajeejim.

¹⁸ Mag maar hëudee hähäa p'arërëuk'amjä p'äba, k'äi k'apan haadeewai, Pabloo k'öchk'äba hewag p'älräba chi daupeer k'irp'ee d'älanäa, chi meperag t'et k'ësir hiek'ajim. Mag hiek'amamua, —Jesucristo jua t'eeg t'öwia mua pärag hiek'a chiräm. Jöpk'aa jäg h'äi k'a hogdä p'awia p'achta s'äiubaad hajim hich Pabloo.

Magbaa chadcha hag bärre s'äiubaadëjim, chi dösät.

¹⁹ Mamä chi papnaanau hoowai tag ham chogau ham hat'ee pöd p'atk'on ganba haadeewai meuk'awia, Pablo Silas d'äi park'anaa, chi t'et'emnaan häba biirdajerr di haar harjieram. ²⁰ Mag harrwia chi t'et'emnaanag, —Mak'alan judionaanaun s'äi hōor meeuk'apijuuta jar w'enarramgui haimajieram hanam, hamachdëu nem jaau nam gaaimua. ²¹ Maach Romapien haawai pöd maadëu hamau nem jaau nam h'ä'äju k'äba, ni hamau nem waupi jaau namjä wauju k'äba namgui hajeram hanam.

²² Mag chi Pablo Silas d'äi park'a haipierum hoop'öbaadeewai hōor pöm ham haig pos hap'öbaadëjim haajem. Magbaawai chi t'et'em k'alanau ha jués soldaauag ham k'ajüa h'ëerk'äpi jaanaa hich jäg k'ajüa k'arraa wäpi

jaaujim hanam. ²³ Mag w_Λ wai n_{ΛΛ} hawia, cárcel deg dubk'ap_xinaa, chi cárcel di t'_Λajem_Λ hajap'a t'_Λapaar jaau p_Λajieram haajem, hōbērpim hugua. ²⁴ Chi t'et'emnaanau hichig mag jaau p_Λabaa_jeewai chará, ham hiek'an hierrgajārcha t'uur sim haar ham harrnaa bādagpierraa pa w_{ΛΛ} wau sīsidam hee ham bā k'ōok'a sīujim haajem, hich Pabloou Silas dāimua jaauiwai.

²⁵ Mam_Λ hedacha pamjā hamau hagt'a Hēwandamag oraanaa meuk'aarpa hau naajim haajem. Mag hamau Hēwandamag jēeunaa meuk'aarpa hau nam hag hee presonaan narr k'_{ΛΛ}naujā hūr naajim haajem. ²⁶ Ham mag honee meuk'aardampa hāhāak'amta, ham hiek'an dēgōlp duk habarm_{ΛΛ}, h_{ΛΛ}ur t'eeg duuibaadēmua waa puertdi weeudatk'abaadēm dāi presonaan jāk'a t'_Λnarr cadenpata sīi hēeda k'_Λibaadējim hanaabá. ²⁷ Magbaadēm hee hīchab chi cárcel di t'_{ΛΛ} k'āi sīewia p'iirk'āubaadēwi hoowai, puertdi t'um weeudatk'a t'_Λnaajim haajem. Mag hoobaawai presonaan t'um darimid p'ōbaadēmpii hawī, hich espaar jēunaa, hichdēupai wir haig ya hich t'ōopāaig hēk'a sīejim hanaabá. ²⁸ Mag wir haig hich t'ōogpam hoobaawai Pabloou hijēb haadēwi hirig, —Kakē, hoob wir haig p_Λch chig ha chiram hajim hanam. Maar hābjā hōbērba, maach t'umaa hagt'a m_Λig naabahaba hajim hanam.

²⁹ Magbaawai chi guardiaau jōpk'arraa soldaunag hōtdau paa haibēepiwi, hag dāi dubnaa, jāp'ierr hajaugau k'a duui t'_{ΛΛ}amua Pablo Silas dāi nam bāk'arr p'ōbk'a t'_Λnaaimajim haajem. ³⁰ Maimua warag ham dawag p'ē harrwi hamag, —Keena, ζmua jāga haju haai chirá, Hēwandamag m_Λch peerd_Λ haumk'tir? ha jēeujim hanam.

³¹ Magbaawai Pabloou Silas dāimua hirig, —Hāba maach Pōr Jesucristo hiek happaita hāk'abá. Pua chadcha mag hāk'am_Λ, p_Λchjā peerd_Λwia p_Λ degam k'_{ΛΛ}njā peerd_Λjugui hajim haajem hamau hirig.

³² Magwia warag hirig maach Pōr Jesucristoou hōor peerd_Λ haaujem hiek hajap'a jaaumam dāi hīchab hi dāi hābam deg naajem k'_{ΛΛ}nagpa jaauierram haajem. ³³ Magbaawai hich hag bārre hagt'a hāspaju waji n_Λwe mag w_Λ wai n_Λmua hēu pōm pedp'ematarjā hichdēucha h_Λwia bēnhēeu p'uurbaadējim hanam. Mag chāddau hatarr k'ur hich pōr choopibaawai hīchab tagam k'_{ΛΛ}n hi dāi hābam deg naajem k'_{ΛΛ}naujā hamach pōr choopijerram haajem.

³⁴ Maimua ham hiek hich di haar ham p'ē harrwi hamag t'ach k'ōmk'tir haudeebaawai hamau k'ōjieram haajem. Mag, hichdēu Hēwandam hiek hāk'atarr gaaimua, hich degam k'_{ΛΛ}n_pa t'umaa honee hap'ōbaadējim haajem.

³⁵ Maimua ham hiek ya hāspabaadeewai chi t'et'emnaan ham p'āarpi jaau-tarr k'_{ΛΛ}nau gardianaan jar hauwia pāijieram haajem, chi cárcel di t'_{ΛΛ} sim haar wēt_{wi} Pablo Silas dāi weeupi jaaumk'tir. ³⁶ Magbaawai mak'_{ΛΛ}nau wēt_{wi} chadcha mag jaaubaimaawai chi cárcel di t'_{ΛΛ}au jūr_r hamag, —Chi t'et'emnaan pāar p'āarpitar_r k'_{ΛΛ}nau m_Λr_Λg jaaupāaiwai pāar weeup_Λipi nam. Maagwai ya pāar hōbērju haai namgui haimajim haajem.

³⁷ Mam_Λ chi cárcel di t'_{ΛΛ}au hamachig mag jaaubaawai, chi gardianaan_{jā} hagt'a haig narr haawai, hich Pablo hiek jūr_r hirua hamag, —Maarjā Romapienta t'umaam k'_{ΛΛ}n dak'tir hamau maar sīi w_Λ t'_{ΛΛ}naup_iwi, hajap'a k'ap haag jēu hoojā jēu hooba, sīi hag bārre cárcel deg maar p'āarpi jaauierramgui ha chirajim haajem chi gardianaanag. Magtar_rta, ζk'an jāgwia hamau jam warppaimua sīi pāar dāita hiek jaup_Λi n_Λ, jūr_r meraata maar hōbeerp_Λimk'tir? j_Λg chan h_Λu k'aba simgui! ha chirajim haajem hirua. Mag k'āai maraun hamachchata bēewia, hich jāg hōor dak'tir maar p'āarpitar_{rjō}, hamachigchata maach hōbeerp_Λipim k'ōsi namgui hajim haajem hich Pabloou.

³⁸ Magbaa wětwia chi guardianaanau hich mag chi t'et'em k'ΛΛnag jaauwimajierram haajem. Mag hamachdēu Romapien ha hūrbaawai hāsie jāp'ierr p'ōbaadējim hanaabá. ³⁹ Mag jāp'ierr nΛm hāba, warag bēewia hamag hi chaigpiyaa haichējierram haajem jūr. Magnaa dawag ham hōbeerpināa ham hiek'an hit'ūu hamag, —Pāachta mag p'ōbōr heemua warag chawag hērēubaadēt hajim haajem chi pōrnaanau.

⁴⁰ Hamachig magbaawai chadcha hōbērwia deeu Lidia di haar wētjim. Maimua maach t'um tagam k'ΛΛndam Hēwandam hiek hāk'a durrum k'ΛΛnpa dāi hāba biirdanaa, maar k'īr honee wawí wai nΛΛ hawia, warag maar haigmua hērēubaadējim.

17

Tesalónica p'ōbōr hee hōor p'ogda narrjēe t'Λnarr

¹ Mag Pablo Silas dāi Filipos p'ōbōr heemua hērēubaadeeu p'ōbōr Anfípolis hanΛm dichwia, Poloniajā dichwi, deeu p'ōbōr Tesalónica hanΛm bari-majierram haajem. Mag p'ōbōr hee judionaan Hēwandam hiek jaaujem di sējim haajem hīchab. ² Pabloou mag mawia, tagam heejā hich mag dub nΛrraajerjō, jua hΛΛijem hed paawai mag heejā dubwia seman t'ārjup hich mag haiguim k'ΛΛnag Hēwandam hiek jaaujeejim haajem. Mag jaau-mamua Hēwandam hiek p'ā sim gaaim hiek higwia hamag, ³ —Jesús hich Hēwandamaucha pāitarr hawiajā hichiita hich jāg dau hap'ΛΛ hawí meeu haai sējimgui hajim hanΛm. Magtarr Jesuuta mua pārag jaau chirabahab hajim hanΛm; hichta chadcha Cristoou, warrgarwe hōrau nΛajerr.

⁴ Pabloou mag jaaumam hūrwia hāaur k'ΛΛnaun chadcha hāk'awia warag ham dāi k'apeerk'a naisijim haajem. Mag chi hāk'amarr k'ΛΛnan hārcha griegonaan chi hemk'ooiin hag nawe Hēwandam na hagierraanaa hirig jēeu durraajerr k'ΛΛn hajim haajem. Mag chi hāk'a nΛm k'ΛΛn hee hīchab chi t'et'emnaan hΛΛnpa k'apan t'Λnaajim haajem.

⁵ MamΛ mamagk'am hoowia judionaan chi hāk'aba narr k'ΛΛnau warag hiekk'ōr wau nΛmua hōor sīi p'idag chuk'u kaaijā hee wēnΛrrΛm k'ΛΛn chi k'aibagnaan wawik'a haujierram hanaabá, mak'ΛΛn dāimua warag hōor meeuk'apieg. Magnaa chadcha woun hāb Jasón hanΛm di haar wětwia, Pablo Silas dāi haig nΛmpii hawia, jΛrp'ōbaadējim hanΛm, hōor k'apanaam k'ΛΛnag par deeg. ⁶ MamΛ hamachdēu mag Jasón di haig hooimaba habaawai hich chi di k'ΛΛta tagam k'ΛΛn chi hāk'a durrarr k'ΛΛn dāi hajués het'et'errg haubējierram haajem, chi t'et'emnaan haig. Magnaa serereuk'amua chi t'et'emnaanag, —Pabloouta Silas dāimua durrierr parhooba nem jaau wēnΛrrΛm gaaimua, hōor meeuk'apiju hēk'a wēnΛrrΛmgu hajim hanΛm. Maagjemta ya mau maach hee paauk'abaicheewai, ⁷ Jasonau hich di haig jēermk'īr t'Λrp'ē hauwia, warag hamach t'umaam k'ΛΛnau maach Emperadorrau jaau sim chaaur jaunaa, hi k'ōchk'aba, deeu rey Jesús hanΛmta wai nΛm haajem ha jaaujierram haajem sēuk'a hamach k'īrjug heepaimua.

⁸ Sēuk'a mag jaau nΛm chi t'et'em k'ΛΛnau p'ōbōrpien dāimua mag hūr p'ōbaadeewai sīi p'ōbōr t'umta p'ogda t'ΛnΛisijim hanaabá. ⁹ Mama magbaawai chi t'et'emnaanau chi Jasonag hich k'apeen dāi, —Pārau marag p'atk'onau p'agman, marau pāar hōbeerpāijugui hajim hanΛm. Maimua Pablo Silas dāi mag p'ōbōr heemua hērēubaadeewai deeu pāar p'atk'on deejugui hajim hanΛm.

Magbaawai chadcha Jasonau hich k'apeen dāimua p'agpāijerram haajem. Mag p'agbapāiawai chadcha hΛdΛraa ham wētpijim haajem.

Pablo Silas dāi p'öbördam Berea hanam hee

¹⁰ Mag ham jarbaadeewai hich hag hedwe hedau k'ëubaadeewai tagam k'alan hagjö Hëwandam hiek hāk'a narr k'alanau Pablo Silas dāi deum p'öbördam Berea hanamag pāijieram haajem. Mag hamach paibaawai wētwi, barwia, hamach wēnarrampierr haajerjō judionaan Hëwandam hiek jaaujem deg dubjierram haajem. ¹¹ Ham hiek mag p'öbör heem k'alan Tesalōnicapien k'āyaujā nem hajaugnaa hibēbsugjā sīsīd hajim haajem. Maiguim k'alanau Hëwandam hiek hamau jaau namjā hāk'am k'ōsi hāk'awia hed hēepierr Hëwandam hiek chi p'ām sīsīdam gaaijā jaarjeejim haajem, Pabloou Silas dāimua jaau nam chadcha k'ai ha k'ap Haag. ¹² Hamach mag nam gaaimua hōor k'apaana Hëwandam hiek hāk'ajieram hanaabā. Griegonaan chi t'et'emnaan halinaujā k'apan hāk'a wējoowai hīchab hemk'ooīn chi hāk'a nam k'alanjā hik'ōtōo k'abata t'anaajim haajem. ¹³ Mam mag Berea p'öbör heejā Pabloou hīchab Hëwandam hiek jaau sim chi Tesalōnicapienau hūr hat'aawai, haig bēewia hamach haar hatarrjō hōor wawibaicheewai, warag hōor meeuk'apijieram hanaabā. ¹⁴ Mam magbaawai hag bōrre haiguim hermanonaanau chi Pablo p'ūasieg pāijieram haajem, hōor dāi. Maagwai Silas Timoteo dāi hich hag p'öbör heepai nāisijim haajem. ¹⁵ Maimua chi Pablo p'ūasieg harrtarr k'alanau warag p'öbör Atenas hanamag harawi mam hi deet'urjieram haajem. Maimua deum hich deet'urtarr k'alan wēdurum gaau hich Pabloou hiek jaaupāijim haajem, Silas Timoteo dāi jōpk'aa hich haar wētamk'īir.

Pablo Atenas p'öbör hee

¹⁶ Mag Pablo Atenas barwia Silas Timoteo dāi nabaadējim haajem, ya hichdēu hag nawe ham haar hiek jaaupāiwi sierr haawai. Mam chi Pablo honee k'aba sīejim hanaabā, mag p'öbör heem k'alanau hamach juau nem wautarr k'apaana t'alanamagta Hëwandamagamjō jēu nam hoowia. ¹⁷ Mag gaaimua judionaan Hëwandam hiek jaaujem deg mawia, chi judionaan dāi griegonaanpa hag nawe Hëwandamagjēu durraajerr k'alanag jaauanaa, hīchab plaza hee mawia hed hēepierr hag hee narr k'alanagjā jaaujeejim haajem. ¹⁸ Magbaawai hāaur k'alan maestronaan Epicuro k'īirjug jaaujerr k'alanau deum maestronaan estoico hanam k'alan dāimua hi dāi hiyāl hap'ōbaadēwi hamach wir haigpai, —Mag woun nem hieknem chirāmua maachig ħk'an hiehta jaau sim mag sīma? hanaajim haajem.

Maagwai hāaur k'alanau, —Ma da heen deum durram hëwandamnaanta jaau narramjōo singui haajeejim hanam.

Hamau mag narran, hamachdēu hūurwai, Pabloou ham jāg daar maach peerdaajem hiek jaauamua hārcha “Jesús” hanam higwi mag hatag maach hīiu p'iidatk'ajujā jaauamam hūrwiata mag naajim hanaabā. ¹⁹ Mag namua buchagdam Areópago hanam gaai hamach hāba biirdanaa hiek'ajerr haar hi harawi hirig, —Cha pua hiek hīur jaau narram marau hūrm k'ōsi nam, ħk'an hiek hagā? hajieram hanam. ²⁰ Maragan cha pua jaau sim t'um hiek hīuriu. Maguata marau hajapcha k'ap ham hig nam, ħmagam k'anīm hiek'auma? ha jēuieram haajem chi Pabloog.

²¹ Hamau mag narran, hamach t'um Atenas p'öbör hee joobaajerr k'alan har bālrajā hamachdēu hag na magam hiek hūrba haajem heeu hūrp'ōbaadeewai hāba mag hiekpaita hihig haajerr haawaita hirig mag jēu naajim hanaabā, k'ap Haag.

²² Magbaawai Pabloou mag hāba biirda t'alan hee ham k'īirp'ee dānāisiwīa, —Keena, Atenapien hajim hanam. Mua hoowai pārau chadcha hathaba pāach hëwandamnaang hajap'a jēu wēnarām hoo chirāngui hajim

hanam. ²³ Mua mag chiraman, p̄ar Haai hi j̄eujem dipierr p'arad chitamua hoowai, p̄ar h̄ewandamnaan t'um t'ar paar s̄isidam hee h̄ab s̄i t'arj̄a chuk'u k'aidu par sim haigta s̄i “H̄ewandam h̄orau k'augba sierram hat'ee” ha p̄a sim hootarr haawaiugui hajim hanam. J̄ag p̄arau p̄aachd̄eu k'augbamag j̄eui naab̄a, hich mapaita muaj̄a p̄arag jaau chitabahab hajim hanam, ²⁴ har mag durr t'um hompaawia hag gaai nem t'anam t'um hompaattarr hag H̄ewandam. Hichpaita hedj̄a hee nem t'anam p̄ork'anaa, h̄ichab mag j̄eb gaa'im nemj̄a t'um k'ap sierrabahab hajim hanam. Mag H̄ewandam chan h̄orau hich hat'ee ha di h̄eutarr heej̄a joobaba, ²⁵ ni h̄oor juaj̄a higba sierramgui hajim hanam, hichig s̄i nem wau dedee hamk'ir. Mag h̄oor jua higju k'āai, hichd̄euta maach h̄au h̄iupi wai siēnaa, cha maad̄eu p̄udam h̄ihl̄i namj̄a deēnaa, tagam nemj̄a t'um deejemgui ha hiek'amajim haajem Pabloou.

²⁶ Mag jaaumamua hichd̄eupai H̄ewandam higwia, 'Hichd̄euta warrchaj̄a woun h̄ab hompaa hauwia mag gaa'imua mag j̄eb gaai durrierr h̄oor p̄om h̄iup̄ajimgui hajim hanam. Mag h̄oor p̄om hompaaju nawe, hichd̄eun ham t'aabajuj̄a k'ap'anaa ham jooba w̄enarrajuj̄a k'ap'ā s̄iejimgui hajim hanam.

²⁷ Mag hichd̄eu h̄oor hompaattarran, chi peerdam k'ōsi nam k'alanau dau k'isumj̄o jark'a jark'a w̄enarramua k'āij̄a hamach peerda haupim k'ōsi hich jarmk'irauhui hajim hanam. H̄ichab maad̄eu k'ap'ā namgui hajim hanam, har mag hi jar nam k'alanag chan H̄ewandam maach haigmua warp k'aba sim.

²⁸ Mag nam haig maachin hi jua heeta w̄enarramj̄o namgui hajim hanam. Hi k'urauta maachin h̄au h̄iui durrumgui hanaa h̄ichab, Hi k'urau k'aba hak'iin, maach chan chuk'u haajee'k'angui hajim hanam. Hich j̄ag p̄aach heepaim k'alan hiek'ōoin, “Maachin H̄ewandam d̄ai t'ar h̄aba namgui” hajim haajem.

²⁹ Ham hiek'ōoin mag chadcha maach H̄ewandam d̄ai k'odk'ā nam k'ai, p̄od maad̄eu, “H̄ewandaman s̄i h̄orau hamach k'irjug heemua p'ir d̄en p'atk'on d̄en wa mokdau d̄en k'āij̄a hompaa hautarrau” ha k'irjuu k'aba namgui hajim hanam. ³⁰ Wargarin h̄orau mag hamachd̄eu nem wau namj̄a k'augbam gaaimuata mag nem parhooba waunaa hagamag j̄euiwaij̄a H̄ewandamau s̄i h̄awaatjeej̄eb mama, h̄is chan ya tag mag k'abamgui hajim hanam. ³¹ K'an j̄agwi mag h̄aba hichpaita higpi s̄i? Hichd̄eu maach chachju haawaima hajim hanam. Mama mag maach chachbarm hed h̄orau hamachd̄eu nem waumaa-jerrpierr hamach k'ircha k'ap jajaau hamk'ir, woun h̄ab Jesús hanam ya jar wai simgui hajim hanam, t'umaam k'alanag, chij̄a k'alanta hich haar hauju wa chij̄a k'alanā s̄i hisegwi bark'āij̄u k'āij̄a hichd̄euta k'ap jajaau hamk'ir. Mag hich Jesuu t'umaam k'alan d̄ai mamag haju maachig k'ap hamk'irta, meetarrj̄a, meebe harrijo deeu h̄umaai hich J̄oirau hi p'iriu haujimgui ha jaumajim haajem hich Pabloou.

³² Mama mag hi meewia deeu h̄iui p'iidajim ha h̄urbaawai, haig narr k'alanau j̄urr hich Pablota wau hiek'a p'ōbaad̄ejim hanaab̄a. Maagwai h̄aur k'alanau hirig, —H̄ok'arta marau deeu p̄a hiek h̄urjugui hajieram hanam.

³³ Magbaawai hich Pablo k'apanag hee h̄öb̄er dichwia petajim haajem.

³⁴ Mama mag hi h̄öb̄erbaad̄ewai h̄aur k'alanau hi d̄ai w̄etwi, hamachig hapcha jaapiwia h̄ak'ajieram haajem. Mag chi h̄ak'atarr k'alan hee woun h̄ab s̄ejim haajem, Dionisio ha t'ar sim. Mag woun mag Areopagonaan hanam k'alan heem hajim haajem. H̄alij̄a h̄ichab s̄ejim haajem, Damaris ha t'ar sim, maimua mag tag k'apan t'anaajim haajem, chi h̄ak'atarr k'alan.

¹ Mag k'ur Pablo hich sierr p'öbör Atenas hanam heemua mawi jürr deum p'öbör Corinto hanamag petajim haajem. ² Mag Corinto p'öbör hee Pabloou woun hãb Pontopierr Aquilo hanam hich hãai dãi sim hooimajim haajem, hichab judionai. Maagwai mag Aquilo hich hãai Priscila dãi Italia durrmua barchëtarr hag'ta pömcha k'aba naajim haajem, Romaam emperador Claudioou judionaan t'um jar'k'aaibaadeewai bëetarr. K'äai hãb Pabloou ham hoon majim haajem. ³ Mag hoon mawia mak'aa naujã hirua p'idk'aaajem p'idag k'irta p'idk'aaajem ha hürbaawai, warag ham di haig sïsiwia hãba p'idk'a p'öbaadëjim haajem. Mag p'idag, put nem parrg nem p'ep'erg k'anaa dik'a hëu hahaug maajem hag k'a nam p'idag hajim haajem. ⁴ Mag put k'a simua semanpierr jua hãajim hed paawai judionaan Hëwandam hiek jaaujem deg mawia hōrag Hëwandam hiek jaau simua hãu judionaan k'abam k'aa nagpa hãk'api haumaajeejim haajem.

⁵ Mag nam hee Silas Timoteo dãi Macedonia durrmua bardatk'abaicheewai Pabloou warag sïi maach peerdaajem hiek jaau gaaipai sïsim haajem. Mag jaaumamua hãrcha judionaanagta, "Hich Jesuuta chadcha warrgarwe hich Hëwandamaucha jar hauwia pãiju ha jaaujerr pãrau na nam k'abajieb" haajeejim haajem hamag. ⁶ Mama hamachig magbaawai warag hi dãi sereu p'öbaadëwi Jesús higwi warag hiek k'aigba hiek'a p'öbaadëjim haajem. Magbaawai hamach hi harr haawai, Pabloou ham dak'ir hamach k'aigba habarm k'ap hamk'ir hich mor gayam k'ajüa t'udp'ënaa hamag, —Magna pãach meem hed Hëwandamau pãach hauba hawiajã, pãachdëupaita wir haig pãach k'aibag waubarmgui hajim hanam. Ya mua pãrag jaubarm pãachdëuta hürmap'a nam; jãimua nas pawia ma gaaimuata hok'oo nam hamiet hajim hanam. Jãgbarpí hĩsmua hatag jürr judionaan k'abam k'aa nagta maach peerdaajem hiek jawaan majugui hajim haajem hich Pabloou.

⁷ Magpet hawi, chadcha mag judionaan Hëwandam hiek jaaujem deg-mua hōbërwi, jürr woun hãb Justo ha t'ar sim haar petajim haajem. Mag wounaujã hag nawe chadcha Hëwandamag jëuejeejim haajem. Chi Justo di mag Hëwandam hiek jaaujem di bigaau sïejim haajem. ⁸ Mag Pabloou hogdaba jaau wai jëeda k'itaawai hãu mag Hëwandam hiek jaaujem degam pör Crispo hanamua t'um hich degam k'aa dãmua hãk'ajieram haajem. Mama mak'aa happajã k'aba, mag tag hich mag Corinto p'öbör hee k'apanaam k'aa nau maach peerdaajem hiek hürbaawai hãk'awi hamach pör choopijier-ram hanaabã.

⁹ Magbaawai biek hãb hedaar maach Pör Jesuu Pablo k'äai k'örk'api hauwia dawamjō hirig, "Hoo m hiek hōrag jaauju hōgk'a chiramgui" hajim hanam. "jWarag hik'aba hamag jaunaa! ¹⁰ Pa naanaauk'ampier maan pa dãi chiram; maagwai ni hãbmua jã pa chig habamgui" hajim hanam. "Mag pa rag balarjã hōgk'apiba jaau chiraman, mag p'öbör hee machdëu peerda hauju k'aa k'apan t'aa nam k'ap'a chiraawaita mag chiramgui" hajim haajem hich Hëwandamaucha Pabloog.

¹¹ Mag k'äai k'örk'a t'aa nam hee Hëwandamau hichig magbaawai warag t'abawia año hãb hawia jãrr sïsim haajem, haiguim k'aa nag Hëwandam hiek jaauwai.

¹² Mama mag Pablo Corinto p'öbör hee sim jaar, Acaya durr woun hãb Galión hanamta chi gobernador hajim haajem. Hich maagwai judionaan hãba hibëpwia k'apanaam k'aa nau Pablo hat'aadëjieram hanam, chi t'et'emnaan haar. ¹³ Mag harrwi chi gobernador Galionag, —Mag wounaun t'umaam k'aa nag hãba nichdëu jaau naaramjōta Hëwandamagjã jëupi jaau sim haimajieram hanam. Hãuma Hëwandamag jëeuman, mama jãg hirua

jaau narra mjöön jürr maach ley gaai jaau simjö k'aba, k'ietta jaau narra mguai haimajierram haajem hirig.

¹⁴ Warm k'anna magbaawai Pabloou hiek'aagpam hee, jürr hich chi gobernadorrauta hamag, —Judionaan, ma hiek hürbat hajim hanam. Mag wounau chadcha nem k'aigbanta wauwia hōor k'äijä t'ōotarr hak'iin, mua pāar hiek hürk'am. ¹⁵ Mama magba, sī wir haig pāach jōoin hi jaau nam gaaimuapai haawai ma chan magam hat'ee hiek'aag k'aba chiramguai hajim hanam. Pāach hiekk'ōr pāach happai hiek'awia k'ōinaa nāisit hajim haajem chi gobernadorrau.

¹⁶ Warag mag hiek'awia mag chi Pablo k'aibag wawaag hi hēugar sēuk'a nem jaau narr k'ann hich haigmua dawag jark'aaipāijim hanaabā chi Galionau. ¹⁷ Mama mag dawag jark'aaitarjā wētba habaawai jürr ham pōr Sōstenes hanamta warag chi gobernador dak'ir parr'ōbaadēwi mas deejier-ram haajem, haig narr k'annau. Mama magamjā chi gobernador Galionau warag hoobamjō hapāijim haajem.

Pablo deeu Antioquía mawia hūmaai biek t'ärjupam biekk'atarr

¹⁸ Pablo hich maig mag Corinto p'ōbōr heemua da maba sī hajim haajem. Mag maba sī hawiata maju haadēwi, haiguim k'ann chi hāk'a durrarr k'annag t'um hayoo hapāiwia, Priscila dāi Aquilopa hāba jürr deeu durr Siria hanamag maagpajim hanam. Mama hich hag p'ōbōr heepai Puerto Cencrea hanam haig hich Pabloou Hēwandam na hiek'atarr t'um ya sark'a hōbēr hēebaadeewai, hamachdēu haajerjō chadcha pōr k'ōiwia jap hee pawī dōjārrpbaadējim haajem. ¹⁹ Mag wētumua Efeso p'ōbōr hee barimawia, Pabloou Aquilo hich hāai Priscila dāi hamach hap p'ēpawī, judionaan Hēwandam hiek jaaujem di haar petajim haajem, hag hee hōor biirda t'anarr k'ann dāi hiek'aag. ²⁰ Magbaawai mak'annau Pablo hamach haig t'abawī sī hapi naajim hanaabā. ²¹ Mama Pabloou, [—Hichiita ma Jerusalenag maju haai chiramguai hajim hanam, p'iesta hee chiraju haawai;] mama Hēwandamau ma monak'a wai siman, deeu mua pāar hoon bēejugui hawī, hayoo hayoonaa, jap hee pawī, deeu dōjārrpbaadējim haajem, Efesomua.

²² Mag jōrrōo hawī p'ōbōr Cesarea hanam barwī durrpbaadējim haajem, Jerusalenam iglesia hee chi hāk'a durrum k'annag saludaan. Mammua bēeuta jürr Antioquiaag dichjim haajem. ²³ Mag mawia, barwia, Antioquía p'ōbōr hee sī hawia deeu hōbēraau, jürr Galacia durr narra hawia, Frigia durjā p'aaardapāijim haajem. Mama mag p'aaarda k'itamua, hāu chi hāk'a durrarr k'andam k'ir honee palamajim hanaabā.

Pablo Efeso p'ōbōr hee Hēwandam hi jaaujerr

²⁴ Mag Efeso p'ōbōr hee Pablo sīewi petarr k'ur, woun hāb Apolos hanam hi hēudee barimajim haajem. Mag woun Egipto durr p'ōbōr Alejandría hanam heem hajim haajem. Hich mag Apoloou Hēwandam hiek p'ā sim gaaim hajak'a k'ap'anaa nem jaau k'aug sīejim haajem. ²⁵ Mag maach Pōr Hēwandam hiek hichdēu hajak k'ap'ā sierr haawai hōrag jaauwaijā nem jaau k'aug hajak'ata warre Jesús higwīajā ham jāgaagaa jaumaajeejim haajem. Mag k'itamuan mama sī Juanau hōrag pōr choomk'ir jaaujerrpai k'ap'ā k'itajim hanaabā. ²⁶ Apoloou judionaan Hēwandam hiek jaaujem deg dubwia chigagjā chuk'u hōgk'aba jaubaadējim haajem. Mama Aquilo Priscila dāi haig narr haawai hi hiek'a hōpinaa, hich hap t'ār hauwia, hajakpa hirig t'um jaaujerram haajem, jāgata Jesús gaaimua Hēwandamau maach peerda haaujē. ²⁷ Maig sī hawī hich Apolos Acaya durr mam k'ōsi haadeewai haig chi hāk'a durrarr k'annau, “Magan pa mamk'ir marau pa juag hoojugui”

hawi, chadcha Acaya durr am iglesia heem k'ΛΛnag hēsap p'ā deepxijieram haajem, hamach haar Apolos barbaimaawai hajap'a wai nΛisimk'ir.

Mag chadcha mawi barbaimaawai hi gaaimua hΛu dΛrrcha chi Acayapi- enaujā warag Hēwandam hiek gaai hubΛ nΛisijim haajem. ²⁸ Judionaanau k'augba jaau nΛm hichaaur hichdēun chad jurr t'umaam k'ΛΛn dak'ir ha- japcha jaaumaajeejim hanaabā. Maagwai ni hΛbmuajā pōd mag k'abam haju k'aba haajeejim haajem, Hēwandam hiek p'ā sīsīdam gaai hoonaa “Jesuuta chadcha Hēwandamau pΛiju jaaujerr hōrau nΛ nΛmΛu” ha jaauwaijā.

19

Pablo Efeso p'ōbör hee deeu bēetarr

¹ Mag Apolos hagt'a Acaya durr Corinto p'ōbör hee sim jaar, hich Pablojā durr Hēwandam hi jaau p'ΛardΛ nΛrrawi bēewi deeu Efeso p'ōbör hee sīechējim haajem. Maig hīchab naajim haajem, hāaur k'ΛΛn maach Pör Jesús hiek hΛk'a nΛm k'ΛΛn. Mag ham hoobaawai hiyΛΛmamua Pabloou hamag, ² —¿Pārau Jesús hiek hΛk'aawai hīchab hich Hēwandam Hak'aarjā haujierrā? ha jēeujim hanΛm.

Magbaawai jurr hirig, —HΛhΛ, marau chan mag Hēwandam Hak'aar sim hanΛmjā hūrba nΛmgui hajieram haajem.

³ Magbaa deeu hich Pablo garmua hamag jēeumamua, —Magan ¿jāga hawiata pārau pāach pör choopijimma? hajim hanΛm.

Magbaa jurr hamachdēu, —Juanau jaau nΛrrarr hΛk'awiata maraun maach pör choopijimgui hajieram hanΛm hirig.

⁴ Magbaawaita Pabloou hamag magjim hanΛm:

—Juanau chadcha hōrau hamach k'aibag hisegwi Hēwandamag chugpaapi jēeubaawaita ham pör choopxīmaajeejimgui hajim hanΛm. Mag pör choo nΛisib mamΛ, hamau hīchab hi hēudee hΛb hi k'āaijā hΛrpai sim hurum hiekta hΛk'aju haai nΛmgui haajeejim hanaabā, hajapcharan Jesucristo higwiama.

⁵ Pabloou hamachig mag hajap'a jaaubaawai, ya hag nawe maach Pör Jesús hiek hΛk'a narr haawai, sīi hi t'Λr gaapai hamach pör choopijier- ram haajem. ⁶ Maimua ham pör hΛr Pabloou jua hausīubaawai, chadcha Hēwandam Hak'aar ham gaai p'ēs haicheewai, sīi hamach meu k'aba, deeu meuta hiek'a p'ōbaadējim hanaabā. Mag t'ΛnΛΛ hawi Hēwandam hiek hich mag parhooba jaau nΛisijim haajem. ⁷ Ham hiek mag Jesús t'Λr gaai pör choopitarr k'ΛΛn t'um hemk'ooi hap'a docejō naajim haajem, chi k'apanag.

⁸ Mag Efeso p'ōbör hee simua hed t'ārjup hich mag judionaan Hēwandam hiek jaaudem deg maaajeejim haajem, maach peerdaajem hiek jawaag. Mag bΛΛrjā hōgk'aba jaau simua Jesuuta hich Hēwandamau pΛitarr haawai hi hiekta hΛk'api hauju hēk'aajeejim hanaabā, hΛu hamach peerdΛmk'ir. ⁹ MamΛ hāaur k'ΛΛn hamach jΛg k'ichag gaaimua hΛk'amaaugau, Cristo hiek higwia hag hēugar warag woun hēugarmjō k'aigba hiek'aajeejim hanΛm. Mag nΛΛ paawai Pabloou hichta warag ham haigmua mawia, chi hΛk'a durrarr k'ΛΛn hich dΛi p'ē harrwi, jurr woun hΛb Tirano haajerr hag degta hed hēepierr hamag jaau sīeimajim haajem. ¹⁰ Hich mag jaau simua año numí sīsijim haajem, Efeso p'ōbör hee. Maguata t'um judionaan maimua judionaan k'abam k'ΛΛnpa Asia durr joobaajerr k'ΛΛnau maach Pör Jesuu hōor peerdΛ haajem hiek Pabloou jaau sim hūrjieram haajem. ¹¹ Maagwai Hēwandamau hich hīiuta magpi sīewai Pabloo hich jua t'eeg deewi Pabloou hōor hee nem k'ir pogk'e hōrau hag na mag nem hooba haajempa wau nΛrrajim haajem hīchab. ¹² Mag hōor monawaag nem jua t'eeg sīewai sīi hi k'ir jāarjem wa hirua k'ajūa jūajem

k'äijã chi haaunaan haar harrwia, hag hãr hausũubarmuapai k'a machag chugpaanaa hĩchab mor hee bẽn k'aigbam wai sĩsidãmjã chadcha hõbeerpãlĩ maajeejim haajem.

¹³ Mamã hĩchab naajim hanaabã, hãaur k'ãan judionaan, sũ parhooba wẽnarřamua hõor mor hee bẽn k'aigbam sĩsidã jar weerpjerr k'ãan. Mak'ãanau hĩchab Pablo dẽnjõ maach Põr Jesús t'ãr t'ãrnaa hõor mor heem bẽn k'aigbam jarwẽrpju hawi chi bẽnẽg, “Pabloou jaau narřaajem hag Jesús hiek'au jãg woun mor heemua hõbẽrbaadẽt” haajeejim hanãm.

¹⁴ Chi mag wẽnarřarr k'ãan hãbam k'odpai siete naajim haajem. Mak'ãan judio hãb p'adnaan põr Esceva hanãm hag chaain hajim haajem. ¹⁵ Mamã hamach mag wẽnarřaajerr haawai, biek hãb hamach hipierraa hajupii hawi mag hiek'abaawai, chi mepeer woun mor hee sũerrau jũrr hamag, —Mua k'ap'ã chirãngui hajim hanãm, k'ai hagã Jesús, maimua k'ai hagã Pablo. Jãk'ãanan chadcha nem jua t'eeğ nãm. Mamã pãrau chan hoob marag magmiet hajim hanãm.

¹⁶ Magwi chi woun mag hich mor hee bẽn k'aigbam wai sũerrau warag hamag haudimawi warag ham dãi jãaubaadẽjim hanaabã. Mag jãaubaadẽwi, mag mepeer dãi simua haawai, nem juapa t'eeğ mag siete narřã hich jua jãmpiba hamach gaai mas deebaadee, hõgk'awi, warag hamachta hag di haigmua k'ap'ig p'õbaadẽjim haajem, sũ k'a pepet'or hich mag k'ajũajã chuk'u.

¹⁷ Mag hed magtarr hõor t'um judionaan k'abam k'ãanaupa Efeso p'õbõr hee k'ak'apdõ t'ãnaĩsiewai t'ãar paraa nãm hiek'au warag maach Põr Jesús higwia hi jua t'eeğta t'õ hiek'aajeejim haajem, hõrau.

¹⁸ Magbaawai hĩchab k'apan hag nawe Hẽwandam hiek hãk'awia narr k'ãanjã bẽemawi hag na hamachdẽu nem k'aigba waaujerrjã t'umaam k'ãan dak'ĩr meerba jaamaajeejim hanaabã. ¹⁹ Mag nãm dãi hĩchab hamachdẽu Hẽwandam hiek hãk'aju nawe parhoobam hiek hẽsap gayam k'augwia hagãmua bẽnk'ãank'a sĩsid harr k'ãanaujã magãm hẽsap t'um p'ẽ haibẽewi, t'umaam k'ãan dak'ĩr hõrpãimajerram haajem. Mag hẽsap põm hõrdubtarr gaai p'atk'on werbatarr k'ap haag hawi, k'ĩirjunaã p'ã hoowai, p'atk'on põm cincuenta miljõ hõbẽrjim haajem. ²⁰ Magãm gaaimua Hẽwandamau hich jua t'eeğ hoopibaawai, hõor põm maach Põr Jesucristo hiekta hãk'amaawai, warag haaidã k'ap'ĩ haaidãmajim haajem hĩchab.

²¹ Magtarr k'ur sũ hawia Pablo Macedonia durram k'ãan hoon mawi hich mampaimua jũrr Acayapien hoonjã darɓaju k'ĩirjubaadẽjim haajem. Mag hich p'ãardã narřaju k'ĩirju hauwia hich hõdeğpai, “Nacha jãg durr numĩ p'ãardãpãwiata Jerusalenjã bart'urwia jũrr Romapienjã hoon majugui” hajim hanãm. ²² Mag chadcha hich Macedoniaag maju nawe hich na hõor numĩ pãijim haajem, hich juag hoojem k'ãan. Mak'ãan, dau hãb Timoteo, maagwai hãbk'ai Erasto hajim haajem. Mak'ãan hamach happai pãiwi hichin k'ãai k'apanaa Asia durr sũsijim haajem.

Efeso p'õbõr hee sũ hõor p'ogdã narřjẽe t'ãnarr

²³ Mag Pablo maju haadẽwi hich na hõor pãlĩ nãm jaar, Efeso p'õbõr hee sũ hõor põm p'ogdãwi meuk'a narřjẽe hap'õbaadẽjim hanaabã, Pabloou Hẽwandam hiek jaau narřam haaidã k'ap'ĩ haaidãmam gaaimua. ²⁴ Mag kaaijã hee hõor pos narřjẽe t'ãnarr magta hajim haajem:

Woun hãb sũejim haajem, Demetrio hanãm. Mag wounau hamach hẽwandam hãlĩ Diana hanãmag jẽeujem di hoowi hagjõo daai p'atk'on dẽn waaujeejim hanaabã. Maata hi p'idag hajim haajem Hich k'apeen dãmua mag wauk'anaa pẽr simua p'atk'on hathaba hamachpierr haaujeejim haajem.

²⁵ Biek hāb chi Demetrioou hich dāi p'idk'aajem k'ʌʌn maimua deeuṃ k'ʌʌn hagjō hich hagjōm p'idag gaai naajem k'ʌʌnpa hābam haig t'ʌrk'anaa hamag, —Keena, pārau k'ap'ʌ nʌmguī hajim hanʌm, maachin hāba mʌg p'atk'on dēn didamk'a wau nʌmuata p'atk'on k'ʌirjō hoojem. ²⁶ Mamʌ mag nʌm hee pārau pāach daūa hoonaa pāach kachiujā hūurjeewai pārau k'ap'ʌ nʌmguī hajim hanʌm, Pabloou hiek'a nʌrrʌm. Hi hiek mag “Hōrau juau nem wautarr chan hēwandam k'abam” hanʌm. Mag jaau nʌrraawai hōor pōm chadcha hi higar hāk'a t'ʌnʌmguī hajim hanʌm. Mag hāk'a nʌm chan mag hich mʌig Efeso heepaijā k'aba, sī mʌg Asia durr hee peer t'umaam k'ʌʌnautā hāk'a wējōm. Pārau k'ap'ʌ nʌmguī hajim hanʌm, mag sīi hōrau hirua jaau nʌrrʌm hāk'a nʌm gaaimuapaijā k'abam. ²⁷ Mua hoowain maadēu nem wau nʌm hōrau tag haubā haadeewaita sīi maach k'aibag waubarmjōta hajugui hajim hanʌm. Maig ʒjamaam p'atk'on maadēu hooju? Mag nʌm dāi hīchab maach hēwandam hʌʌi Dianaag jēuejm dijā hōrau war-rāmjō k'ōchk'aba haadēmua mag hatag paawai warag t'ʌrp'ōo k'aba sīsijugui hajim hanʌm, mʌg Asia durr maimua durрпиerram k'ʌʌnau hirig jēuejerrjā tag jēuba hap'ōbaadeewai.

²⁸ Demetrio mag hiek'abarm chi k'apeenau hūrbaawai chadcha hi higar nʌm hiek'au warag meeuk'a sereu p'ōbaadēwi, “Maach Efesopien hēwandam hʌʌi Dianaan hichta hāba hich mag hēwandamk'a sierraju; hijōm chan tag chuk'umgui” hajierram haajem. ²⁹ Mag serereuk'am gaaimua sīi warag kaaijā hee hōor p'ogdʌ nʌrrjēe maadēujā k'augba jōisijim hanaabā. Mam-agk'am hee hōor pochag bēewi, Pablo k'apeen numi Macedoniapien Gayo dāi Aristarco hanʌm pʌrp'ōbaadēwi, hamach t'umaam k'ʌʌn hāba biirdʌajem di haar het'et'errg harrwi wai dubp'ōbaadējim haajem. ³⁰ Magbaawai Pabloou mag hōor pos t'ʌnʌm haig bēewi dubwi hōrag hiek'am hig siejim haajem, mamʌ hāaur k'ʌʌn hīchab Hēwandam hiek hāk'a nʌm k'ʌʌnau hʌdʌʌr hirig bēepibajierram haajem. ³¹ Mag nʌm hee hīchab hāaur k'ʌʌn Asia durr chi t'et'emnaan hich Pablo k'ap'k'ʌʌnaujā ham mamagk'am haar hirig mapiba jaaupʌjierram hanaabā. ³² Mag hi ham haig bēeg hēk'ak'ak'am hee, hierr ham biirdʌ t'ʌnʌm haar hōor serereuk'am hiek chan sīi maadēu k'augbata wējōojim haajem. Mag sīi hōor p'ogdʌ t'ʌnaawai, hāaur k'ʌʌnau serereuk'amua k'ʌt'et jajaau k'aawai, tagam k'ʌʌnau hagjō k'ʌt'et serereu haajeejim hanaabā. Mamʌ hōor pōm mag t'ʌnʌmua hāaur k'ʌʌnau chan hamachdēu mamagk'amjā k'augba, k'an hat'eeta bēewi naaji bʌʌrjā k'augba nʌmta, dāi mamag haajeejim hanʌm. ³³ Mamʌ woun hāb Alejandro hanʌm haig sierr haawai hāaur k'ʌʌn judionanau maata jūrr hajués hōor k'apanag na hēudʌ deet'urjierram haajem, jūrr hōrag wajap'a jaaumk'ʌir. Magbaawai Alejandroou judionan kōit hiek'aag hāgt'aag jua hʌanaa juaupai jajaau k'abaadējim haajem, hōor k'ʌupamk'ʌir. ³⁴ Mamʌ hōor pōm mag t'ʌnarrau hich Alejandrojā hīchab judiok'a simta mag hiek'aagpam k'aug hat'aawai deeu heeupemjō sereubaadēwi, “Maar Efesopien hēwandam hʌʌi Dianaan hichta hāba hich mag hēwandamk'a sierraju; hijōm chan tag chuk'umgui” haajeejim hanʌm. Hich mag serereuk'amua hora numijō naajim haajem.

³⁵ Mag nʌʌ paawai chi p'ōbōr heem secretarioou hʌu hēk'a sīi hawia, k'ʌupaa hat'awi hamag, —Keena, Efesopien hajim hanʌm, mʌg durr gaai t'umaam k'ʌʌnau k'ak'apdō t'ʌnʌm, hāba mʌg p'ōbōrōuta mʌg maach hēwandam hʌʌi Diana di t'ʌanaa hi k'ʌirk'a wau sim hāgt'armua burrchētarrjā t'ʌa wai naa-jem. ³⁶ Mag maadēu hi dipa t'ʌa wai naajem chadcha haawai ni hābmujā maach hijūrr “Jāan sēuk'aawaiu” haju k'abamgui hajim hanʌm. Mag maadēu

t'umaam k'ʌnau k'ap'ʌ nʌmta, ʒk'ant'ee p̄ar j̄ag nʌma? P̄aachta warag k'ʷu nʌisit hajim hanʌm. Nacha hajap'a k'ʷirjuna k'aba chan hoob j̄achag j̄agmiet hajim haajem. ³⁷ Chama k'ʌn wounaan p̄arau mʌig waiberr k'ʌnau chan b̄ʌrj̄a maach h̄ewandam hʌʌi Diana higwia k'aigba hiek'aba, ni hag degam nemj̄a j̄gk'aba nʌm. ³⁸ Demetrioou hich k'apeen d̄ximua hiwiir h̄abam h̄eugar k'ʌij̄a t'et'emnaanag jaum hig nʌm k'ai, warre ham haarcha mawia hamagta jaauju haai nʌngui hajim hanʌm, magʌm hat'eeta ham naawai. Maiguin chadau hagdauj̄o k'ʷircha j̄urr chik'am jaauju haai nʌngui hajim haajem. ³⁹ Wa magba deum hiek k'ʌij̄a p̄arau ham d̄ʌi hiek'aag wai nʌm k'ai, leu jaau simj̄o chi t'et'emnaan d̄ʌi h̄aba biirdnaata hiek'aju haai nʌngui hajim hanʌm, chi secretarioou. ⁴⁰ Magba s̄i cha nʌmj̄o chan h̄ʌu k'aba simgui hajim haajem. Magbarm gaaimua Romapienau k'ʌij̄a j̄urr maachig, “ʒK'an gaaimua p̄arau j̄ag h̄oor meeuk'apij̄?” ha j̄euk'iin, ʒmaad̄eu hamag k'an habarju? hajim hanʌm. P̄od maad̄eu hamag “Chadcha magbarm gaaimua hajim” haju k'aba nʌngui hajim haajem, s̄i maach garmuata nacha juau hog'tom ham k'uj̄arbarmj̄o harr haawai.

⁴¹ Chi secretarioou h̄oor p̄om t'ʌnʌmag mag hiek'ap̄iwiia, t'umaam k'ʌnag h̄obeerpi jaaujim haajem.

20

Pabloou Macedoniapien hoot'urwia Greciapienj̄a hoot'urtarr

¹ Maimua mag h̄oor p'ogdʌwi s̄i kaaij̄a hee parhooba pos nʌrrj̄ee t'ʌnaawia dichdimaawai Pabloou chi h̄ʌk'a durrarr k'ʌn t'ʌrk'a hauwi ham waw̄i wai s̄i hajim haajem. Mag ham waw̄i wai s̄iwi, hayoyooj̄i haw̄i, deum durr Macedonia hanʌmag mawia, ² chi h̄ʌk'a durrum k'ʌn nʌnʌidʌmpierr H̄ewandam hiek jaau p'ʌrdʌ nʌrrʌmua warag h̄oor k'ʷir honee hapiej̄eejim haajem. Mag nʌrrʌmua warag Greciaagj̄a mawia, ³ barwia, Greciapien hee hed t'ʌrjup s̄iejim haajem. Mag s̄i hawia Grecia durrmua j̄urr Siriaag maju haw̄i barco nʌ sim hee h̄urbaad̄ejim haajem, judionaana hich dak'ʌu wai nʌm. Mag s̄i hich baraata hoo nʌm ha h̄urbaadeewai Siriaag maju harrj̄a maba, warag hich marr k'ʌd heepai hewag b̄ewi, deeu Macedoniaag dichjim haajem. ⁴ Ya mag hich b̄pai hewag mam d̄ʌi hi daumaai h̄oor w̄etjim haajem. Mak'ʌn h̄ab j̄ooi Pirro hiewaa S̄opater hanʌm hajim haajem, Bereapierr. Maimua dau numi Tesalonicapien hajim haajem, Aristarco Segundo d̄ʌi. Maagwai dau h̄ab Derbepierr Gayo hanʌm hajim haajem. Mag tag w̄etjim haajem Listrapierr Timoteo, maimua Asia durram k'ʌn hagj̄o numi, Trófimo Tíquico d̄ʌi. ⁵ Mama mak'ʌn hamach t'um Pablo d̄ʌi h̄aba mʌ chirarr p'ʌb̄or Filpos hanʌm hee bardʌtk'ach̄ewi, j̄urr maigmua hamach hap h̄er̄ebaad̄ewia, Troas p'ʌb̄or maar nʌ naaimajim. ⁶ Magbaawai maachin h̄ok'ar pan levadura chuk'w wauwia k'oajem hag p'iesta dichtarr k'urta Filpos p'ʌb̄or heemua w̄etjim h̄ichab, d̄oj̄arr garmua barco hee. Mag w̄etwi, k'odj̄orr̄oo hawia, cinco d̄ʌs naata mag maach na w̄ettarr k'ʌn nʌm haar barimajim, Troas. Mag Troas p'ʌb̄or heej̄a maar siete d̄ʌs naaimajim.

H̄abmiecha Pabloou Troaspien hoot'urtarr

⁷ Domighed pan t'orreui h̄aba k'ʷju harr haawai maar h̄aba podpa nʌm haig Pabloou chi h̄ʌk'a durrum k'ʌn d̄ʌi hiyʌʌ simua hamag H̄ewandam hi jaau s̄iejim. Mama hich Pablo hag noram h̄aspaau maju harr haawai mag hij̄ej̄ebk'amua ya hedacha pamaa hajim. ⁸ Maar t'um h̄aba h̄ʌgt'aagaj̄archa h̄oor podpaajem haar naajim. Maig l̄ampara k'apan s̄i p'up'up j̄iir h̄aid t'ʌnaajim. ⁹ Mag hedacha pamj̄a Pablo hij̄ej̄ebk'am hee, h̄ewan h̄ab Eutico

hanam ventan hi gaai hāgt'aa hoo sīejim. Mam mag da hōbērba haawai hich hoo sīerr haigpai k'āibaadēwi, hāidlau sīi mam hāgt'aa piso t'ārjupam haarmua burrwi, warre chi meemta jīir haujierram. ¹⁰ Magbaawai Pablo hāarbawia, mag chi meem hār heeg t'ak'ōonaa, warag hō p'ar wai p'iidnaa, chi haig narr k'āanag, —Hoob jāp'iermiet, mag chaaī meeba siebahab hajim.

¹¹ Maimua deeu hāgt'aa hamach narr haar mawia, Jesuu hich k'apeenag t'ach k'ōpi jaau p'atarrjō, Pabloou pan t'orreuwia, hamach t'umaa k'ō dich-wia, hūmaai Hēwandam hiek hamag jaubaadējim. Mag jaau simua hich mag haardak'amua hāspabaadeewai b'ārjā k'āiba hich mag petajim. ¹² Mag hi petaawai chi chaaī burrwi meetarr hich Pabloou hiiupi hautarrjā meeba harrijō hich diig harrijerram. Pabloou hamachig jaautarr hūrwī chaaī chi meem hiiupi hautarrpa hamach daūa hoobaawai hi hēudee pawiajā hich mag honee naisijim.

Troasmua Miletoog biekk'atarr

¹³ Mam mag hi maju nawe maachta nacha jap hee paaup'ajim, dōjārr garmua hi na maag, mag wētvia p'ōbōr Aso hanamta deeu maach hāba hooju ha hiek'atarr haawai. Maagwai hich, jūrr b'āu maju haadēwi maar hēudee bēejim, b'āu. ¹⁴ Mag Aso bardatk'aimawia deeu hi dxi hoowian chad maar hāba hābam jap hee deeu p'ōbōr Mitilene hanamag wētwi hich mag hāba barjim. ¹⁵ Mag barwi hag noram dōjārr p'aramdam Quio hanam k'īrp'ee dichjim. Maimua hag noram deeu p'aramdam Samos hanam gaai naaimajim. Mag Samos hanam gaai k'ūchpai naawi d'arbagk'au deeu jēb wapem gaaicha p'ōbōr Trogilio hanam k'āi hēewia t'agdatk'aaun chadau Mileto barjim. ¹⁶ Mag mag biekk'au hich Pablo Efeso p'ōbōrjā maba harran, Asia durr mak'iin da barbaju hawiata mabajim, Jerusalén p'ōbōr hee jōpk'aa barwia ham p'iesta Pentecostés k'a nam hee dxi sīem k'ōchgau.

Pabloou Efeso iglesia heem chi pōrnaanag hiek'atarr

¹⁷ Mag p'ōbōr Mileto hanam hee barchēwia sīi Efeso iglesia heem jōoin chi pōrnaanag hiek jaaup'ijim, hich hoon bēemk'īr. ¹⁸ Mag hiek jaaup'iwia chadcha bardatk'abaicheewai hamag magjim:

—Pārau wajap'a k'ap'ā namgui hajim, jāgata mā chitaaājē pāar hee warrcha Asia hee mach pachētarr haigmua hīs hewag pawiajā. ¹⁹ Hich mag b'ārjā mach t'ōba, maach Pōr Jesús hat'ee sīi dau hap'ā hi chogk'a chitamgui hajim. Mag p'idk'a chitamān, judionaanag maadēu Jesús hiek jaau k'itaawai hāk'amaugau dich dxiata k'aigba haadēp haawaijā, dich garmuan maadēu ham dau haug k'augwi warag dauhi paraa k'itaajemgui hajim. ²⁰ Mam magam hāba, pāach hū wēnarramk'īr mua pārag maach Hēwandam hiek jaaub k'aba jaau chitajingui hajim. Mua pārag hōor k'apanag dak'īrjā jaaunaa pāar di haarcha mawia pāach happai nam haigjā jaaueejim. ²¹ Judionaanag jaaunaa maimua judionaan k'abam k'āanagpa jaaueejim, jāga hamach k'ābag t'um hāsie hewag k'īrjuwia hiseju haai nā, Hēwandamau k'ōsi simjōta wēnarraag; magnaā jāga maach Pōr Jesucristo hiekta hāba hogdaba hāk'a wēnarraju, magam t'um mua jaaueejimgui hajim. ²² Maimua hīsā hich Hēwandam Hak'araauta mā pxi sim haawai mā Jerusalenag ma chitamgui hajim, magam haar mach dau hap'ā hajuā k'īrjuba. ²³ Hēwandam Hak'arau machig jaaueewai mua k'ap'ā chiramgui hajim, hamau mā dxi hamachdēu hampier hawi mā p'ārju cárcel diin jam sīsidam. ²⁴ Mama mag mach dau hap'ā haju k'ap'ā chiramjā magju k'īrjuwia gaai masi hoo chirā haa k'augba chitam. Mā k'īrjugan hāba Hēwandamau maach k'ōsi peerda

haaujem hiek maach Pör Jesuu machig jaaupitarrrta jaauju k'irju chitamgui hajim.

²⁵ Mag jajawagmamua, 'Päach t'umaam k'annag k'ap hamk'ir hīs mua warre pärag jaauk'ingui hajim: Mua chadcha päar hee hich mag Hēwandam hiek jaaup'ärdä chitamua pärag jaaueejim, Hēwandamta päach t'äar hee hat'aawai hichta päach Pörk'a sīsimek'ir. Mua mag pärag jaaup'ärdä chitaajerr; hīspai pärau mā k'ir hoowia ya tag pärau mā hoobamgui hajim. ²⁶ Machdēu mag pärag jaaujerr k'ap'ä chiraawai hich hājō hīsja mua mag chirām. Magnaa päach meem hed Hēwandamau päach hauba hawiajā hoob mā gaai t'amiet hajim, päachig bälärjä jaaubajim hawi. ²⁷ Hēwandamau hichdēu hōor peerda haaujem hiek machig jaaupitarrr t'um bälärjä meerba mua pärag jaautarr haawai ya mā chan mag chirām haig bälärjä hiekk'ör chuk'ū chirāmgui hajim, Hēwandam dau na. ²⁸ Magua mua pärag mag chirāmgui hajim: Päär har chi hāk'a durrum k'ann pörk'a nam k'ann, päach mor hāark'anaa hīchab päach k'apeen chi hāk'a durrum k'annjä wajap'a t'äa wai nāisit. Magaag magamk'irta Hēwandam Hak'arau päar jar haujimgui hajim, maach Pör Jesuu hich bagau p'ag hautarr k'ann hajap'a t'äa wai wēnarramk'ir. ²⁹ ¿K'an jägwia mua pärag mag chirā? Mua mag chirāman magaugui hajim: Mā hēudee hamachdēupai hamach higwia chi machnaan haajem k'ann päar hee bēēju. Mak'annāun tigrieu hich haig nemchaain t'ar haaujemjō sīi chad k'abam hiekta chadam hiekjō pärag jaubaicheewai päar himeraa k'ūgur hauwi warag päar hee nem hārchējugi hajim. ³⁰ Mag nam hee hīchab päach heepaim k'annaujā sīi sēuk'a nem jaaup'ärdä hap'ōbaadēu, chadcha Hēwandam hiek chaarcha hāk'a durrum k'ann jūr hamach gar paa hawaag. ³¹ Chadcha päach magju machdēu k'ap'ä chiraawaita mua pärag mag jaaup'ärdä chirāmgui hajim, hag nawe k'ap hamk'ir. K'ir k'ap'ä nāisit magam k'ann päach hee bēewaim hat'ee. Año t'ärjup sīi hedaram magwe gaai machgau dauhi paraa hoo chirāmua päach wawiejerrta pärau k'ir heyaa habat ha wawimajim Pabloou.

³² Magnaa hīchab, 'Keena, ya mā tag päar hee bēebaju haawai hīswe warre mua hich Hēwandam jua heeta päar t'asīe paagpamgui hajim, hichdēu maach k'ōsi peerda haaujem hiekta hogdāba hāk'a wēnarramua hichta hāba chi jua t'ierr haawai hichdēuta warag päar k'irjug bāaupimamk'ir. Hichdēuta mag hatag paawai t'um hich chaaink'a wēnarrarr k'annag hāba hichdēu nem deēju ha jaautarrjä deeb k'aba deejugui hajim. ³³ K'ap'ä habat pärau hīchab: Mā chan mag chitam haig chik'am p'atk'ondam wa k'ajūdam k'āijā wajapp'a hoowai, “jHih! jāgam t'umta mā dēnēg pabaadēk'iina” haba chitamgui hajim. ³⁴ Magju k'āai mach juapadamauta p'idk'awia, machdēu nemdam hig chirām t'um p'ē hauwi, hīchab mach k'apeen mach dāi wēnarrarajerr k'annau nem hig namjä mua machdēu hamag hau deejeejimgui hajim. ³⁵ Machjō mag p'idk'amk'irta mach chitampierr mua hich mag pärag jaaup'ärdä chitaajem, mag p'idk'ä namua hīchab dau hap'ä hamachdēu nemdam hig namjä pōd hauba durrum k'ann juag hoo wēnarramk'ir. Pädē maach Pör Jesuu hiekk'atarr k'ir heyaa habat hajim: Hiin chadcha hi hiekk'ōoin “Dich garmua chik'amnag nemdam deewaita maach honeecha haajemgui hajim, chi hau sim k'āijā.”

³⁶ Mag ham wawī wai sīewi hiek'a haaipabaadeewai jēpör p'ōbk'anaa hamach t'umaam k'ann dāi hāba Hēwandamag jēuejim. ³⁷ Maimua mag Hēwandamag jēu haaipawī ya Pablo maagpabaadeewai, t'umaam k'ann hi hat'ee dauhi paraa t'annamua jūram k'annau hi hō p'ärdä jōinaa hi k'ir hāa hahau k'ajierram. ³⁸ Mag hich Pablooucha hamag mag hedpai hamau hi k'ir hoowia tag hoobaju ha jaautarr haawai mag gaaimua hōk'irjuu

hap'öbaadëjim. Mag hök'ïirjuu nam hāba, hi dāi wētvia k'ïeb jër barco hee hi hoo deepäit'urjierram.

21

Miletomua Pablo Jerusalemag matarr

¹ Mag Miletomua Efesopie jöoin chi pörnaan p'ëplawia döjärr paaup'abaadeeu sī marau k'ajapp'a döjärr morrdam Cos hanamag hërëubaadëjim. Maigmua hag noram sī hich maigpaimua t'adā deum p'aram Rodas ha t'ār sim gaai barwia, mammua jürr döhiag p'arap'eeu, Pátara hanam barjim. ² Mag p'öbör Pátara hanam jerag barco hāb wëjöm marau hooimajim, Fenicia durr mam hanam. Magbaawai marau hag hee waaidawia döjärr paaup'abaadëjim. ³ Mag wëtumua k'odjörroo hawia döjärr morr dārrcha sim Chipre hanam döjärrmua hoo dichjim. Ma, maar juawë gar t'abajim. Mag wëtumua warag Siriaag wëtjim. Mam mag maar wëtum barco heem nem hāaur Tiro p'öbör hee pajju hatarr haawai mam dubimajim. ⁴ Mag p'öbör hee chi hāk'a durrum k'āan haar wëtwi ham dāi maar siete dās naaimajim. Hich maig mag chi hāk'a durrum k'āanag Hëwandam Hak'arau jaubaaawai jürr hamachdëu Pabloog Jerusalemag mapiba jaaujim. ⁵ Mam par mag mapiba jaau nam hāba, seman hāb dichdimam hee maar wëtaagpajim. Mag maar wëtum haadeewai Hëwandam gaaimua maach k'odk'a nam k'āan t'um hamach hāan dāi hamach chaainpa p'öbör higaau jër maar hoopāain bëejim. Maig jër mosjā hee pachëwi, maach t'um jïepör p'öbk'anaa, Hëwandamag jëeujim. ⁶ Mag Hëwandamag jëeuwia, t'umaam k'āan dāi hagdaujō hayoo hayoo naawi, marau maach wëtju barco hee waaidatk'abaadeewai hamachjā hīchab hamach diig durr paaup'abaadëjim.

⁷ Maimua ya hābmiecha tag p'ūas jëmerbaju hat'ee, mag maach narr p'öbör Tiro hanam haigmua jap hee paaup'awia, Tolemaidaag wëtwi, barwi, haig chi hāk'a durrum k'āan dāi saludaawia, warag ham haig k'āaim hāb hëntër k'ëujim. ⁸ Noram haigmua hërëubaadeeu p'öbör Cesarea hanam barwia woun jöoi hāb maach peerdajem hiek jaumie Felipe hanam di haar wëtjim. Warr hich mag Felipe, iglesia heem chi pörnaan juag hoojem k'āan siete narr heem hajim. ⁹ Hich mag jöoirau chaain hāan happai chi daupeen jayap wai sïejim, Hëwandam hi jaaumien. ¹⁰ Mag Felipe di haig maar k'āaidam k'apancha k'aba nam hee, Judea durrmua woun hāb hajō Hëwandam hi jaaumie Agabo hanam bëejim. ¹¹ Mag bëewia, maar dak'ïir Pablo hāi jājem hauwia hagua jürr hich bā dāi hich juapa jāpāinaa, —Hëwandam Hak'arau marag jaauwai magta jā hauju haajemgui hajim chamag hāi jājem pap, Jerusalem p'öbör hee judionaanau. Mag jānaa jürr judionaan k'aba, durr chauram k'āanagta sī par deju haajemgui hajim Agaboou.

¹² Maach jāgāucha mag hürbaawai Cesareapien dāimua marau Pabloog Jerusalemag mapiba jaau naajim. ¹³ Mam mag mapimap'a nam hee, jürr hich Pabloou marag magjim:

—¿K'ant'eeta jāg pār dauhi paar t'anarrāma? Hoob k'ïirjumiet hajim. Pār hich jāgta namam magan machpata hök'ïirjuu hapiju hēk'a namgui hajim. Jerusalem pabaimaawai hamau mag mā hibarwija, maach Pör Jesús gaaimua k'ai, hidëu mag sim. Hi gaaimuan māan magamjā haba t'öju chiramgui hajim Pabloou.

¹⁴ Par mag jajaauk'amjā maach hiek hāk'aba habaawai warag hich magpai siuwia Hēwandamagta marau, —Hēwandam, p_Λta maach Pōr haawai p_Λchdēu k'ap hirig nem jaubá hanaajim.

¹⁵ Magtarr k'ur k'āaidam k'apan k'aba n_Λm hee, marau maach nemdam k'tir k'augwia Jerusalenag durr paauhk'abaad. ¹⁶ Maar dāi wētjim hāaur k'Λ_Λn Cesareapien chi hāk'a durrarr k'Λ_Λn. Mak'Λ_Λnau woun hāb Chiprepierr Mnasón han_Λm hag di haarta maar p'ēbaadējim, Jerusálén p'ōbōr hee barwia hichdēu marag hich haig jēermk'tir di deeju ha sierr haawai. Mag woun hag nawe maach Hēwandam hiek hāk'awi siejim.

Pablo Jerusálén barwia Santiago hoon matarr

¹⁷ Mag durr paauk'abaadēwi ya Jerusálén paauk'abaimaawai, haig chi hāk'a durrarr k'Λ_Λnau sīi maar hamach haig baarpi hauwia t'um honee n_Λisijim. ¹⁸ Mag maach bartarr noram Pabloou maar hich dāi p'ē harrijim Santiago hoon. Mag Santiago di haig hīchab iglesia heem chi pōmaan_{jā} narr haawai ¹⁹ Pabloou hamag saludaawia hōk'ar hiy_ΛΛmamua hamag jaubaadējim, jāga judionaan k'abam k'Λ_Λn heejā Hēwandamau hirig hich hiek jaaupinaa hīchab nem k'tir pogk'e waupimaajeejī. ²⁰ Pabloou hamachig mag hīgk'amam hūrbaawai honee n_Λm hiek'au warag Hēwandamagta, “Aay, hāucha magbarm Hēwandam” hajierram. Maimua jūrr hamach garmua Pabloog, “Pādē maar hiek hūrbarí, marau p_Λag jaauk'im” hawí, —Pua p_Λchdēujā k'ap'Λ chir_Λngui hajierram, judionaan hee hōor pōoma t'Λ_Λm chi hāk'a n_Λm k'Λ_Λn, mam_Λ t'um mag t'Λ_Λm k'Λ_Λn hiek hichiita hamau hich mag Moiseeu p'ā p_Λtarr hiek p_Λaba h_Λark'a wē_Λrraju haai n_Λm haajem. ²¹ Maimua hamag jaauwai, mag judionaan t'um hamach durr chaaur jooba n_Λm k'Λ_Λnag pua Moiseeu hiek p'ā p_Λrr gaai nem jaau sīsīdamjā h_Λark'apiba jaaujem haajemgui hajierram. Mag n_Λm dāi hīchab hamag chaain mehēudamjā t'Λ_Λbichpiba jaounaa warag maach jōoin hijā hīsegpi jaaujem haajem. ²² Magnaa hirig, j_Λgajuma maadēu har chi mag k'tirju n_Λm k'Λ_Λnag, mag_Λm hiek chad hapim hugua? Hamachdēu p_Λ barbaichēm ha hūrbaawai, hichiita jerrba hāba biird_Λnaa hamau p_Λag mag hiek hēud_Λb k'aba hēud_Λjugui hajierram. ²³ Chadcha p_Λchta mag hiek'a chit_Λm ham hugua, jāg pua m_Λgta habá, marau p_Λag k'tirjugdam deegpam: M_Λig hōor jayap n_Λngui hajierram, Hēwandam na hāba hirigpai jēwaag hi hat'ee s_Λrk'aju na hiek'a n_Λm k'Λ_Λn. ²⁴ Jāg p_Λ ham dāi Haai hi jēuejem deg mawia ham dāi hāba p_Λch k'ōoipibá, Hēwandam na wajap'a chirsieg. Magnaa hīchab p_Λch pōr k'ōipibarm paarjā p'agp_Λinaa warm k'Λ_Λn dēn paarjā p'agbap_Λi hajierram, ham dēnjā hagjō k'ōip_Λimk'tir. Hōrau hamach daúa pua magbarm hoobaawai, jāgan sēuk'aawaita hōrau p_Λ hēugar mag jaau naajim haju. Magbaawai hīchab puajā hamach dēnjō Moiseeu jaau p_Λtarr h_Λark'a sim hajugui hajierram chi Pabloog wawimamua. ²⁵ Magnaa, Har judionaan k'abam k'Λ_Λn hīchab maach Hēwandam hiek hāk'atarr k'Λ_Λnagjā ya marau hēsap haaid_Λp_Λijingui hajierram. Hamag marau jaaup_Λitarr gaai, hōrau hamach juau nem parhoobamta Hēwandamk'a waounaa hagag jēwaag nemchaain t'ōotarr modjā k'ōpiba, nem t'ōowia hag bag dēn reyen wau sīsīdamjā k'ōpiba, ni nem sīi bēgōne bag hārba t'ōo sim modjā k'ōpiba jaaup_Λijim. Mag n_Λm dāi hīchab dich hōor k'abam dāi chan hoob b_Λlrjā k'apes hapiba jaaup_Λijingui hajierram, Pabloog hīgk'amamua.

Pablo Haai hi jēuejem deg sim p_Λr hautarr

²⁶ Warm k'Λ_Λnau hichig mag jaaubaa chadcha Pabloou mak'Λ_Λn jayapam k'Λ_Λn dāi mawia, hag noram Hēwandam na wajap'a n_Λisieg hamach t'um

hāba hamach k'ooipinaa, Haai hi jēeujem deg dubjim, p'adnaanag k'an hedta mag sark'a nam hōbēr hēebaadeewai hag paar nemchaaindam hamach pipied k'ēchju haai na ha jawaag.

²⁷ Mamā siete días mag sark'a naaju hatarr haawai, ya sark'a hōju dakpamam hee, judionaan Asia durrmua bēetarr k'annau Pablo Haai hi jēeujem deg sim hoop'ōbaadējim. Mag hamachdēu hoo hat'aawai parp'ōbaadēwi warag hāhāak'amua sīta hōor p'ogueup'ājierram. ²⁸ Mag hōor p'ogueup'āiwi warag, —jKeena israelnaan, maar juag hoobahut'ā! haajeejim. Chamag wounauta durrpier hōor t'umaam k'annag maach jōoin hi hisegpi jaaunaa, Moiseeu p'ā palattarr hiejkā hasekaspiba jaau narranaa, hīchab mag Haai hi jēeujem di higwijaā k'aigba hiekk'a narraba haajeeb hajieram. Mag narramua hīs hag hee judionaan k'abam k'ann dubju k'aba haajemta warag hierr p'ē wai sīewai mag diin ya k'aigba sīsimgui hajieram. Deeu wajaug paapāibam haig chan pōd hag hee Hēwandamag jēeuju k'aba singui hajieram, hāhāak'amua.

²⁹ Mag judionaan k'abam k'annpata Haai hi jēeujem deg hierr t'annanmk'arran, hamachdēu hich Pablo magju na woun Efesopierr Tróximo haajerr dāi hāba narram hootarr haawaita mag hedjā Pabloo mam hierr Haai hi jēeujem deg hich dāi wai simpīi narr gaaimuata mamag k'ajieram.

³⁰ Mag hāhāak'am hūrbaawai sīi hōor pōm k'ap'ig bēe t'annāisijim. Maimua k'apanaam k'annau Pablo parp'ōbaadēwi, jūrram k'annau dawag het'et'errg wai hōbērwi, hag bārre Haai hi jēeujem dēn chi puertdi p'āark'a sīujim.

³¹ Mag dawag harrwi, k'apanaam k'annau haawai, ya Pablo t'ōopāig hēk'a nam hee, Roma durram soldaau pōm t'annarr heem chi comandanteu hūr hat'ajim, mag p'ōbōr heem hōor t'umta kaaijā hee t'annam hanam.

³² Magbaawai hag bārre capitannan soldaau dāi t'ārk'a hauwi mag ham poposk'am haar k'ap'ig p'ōbaadējim. Mag wētwi warm k'annau mag comandante hich soldaau dāi pochag hurum hoo hat'aawai jūrram k'annau Pablo p'otp'āp'āik'arrjā tag dichbajieram. ³³ Mag barimawia, chi comandanteu Pablo par haupiwia, warre caden numiimua jā sīupijim. Maimua haig narr k'annag, —jā jamaam woun hagā, maimua k'ani hichdēu jāg sīejī? ha jēeujim hajap'a k'ap haag.

³⁴ Mamā mag sīi hirua k'ajap'a jēutarra, deeu heeupemjō sereubaadēwi sīi hāhāak'amua jūrr chik'aman hichaur jaaup'āp'āi k'aawai chi comandanteu pōd hāk'ajujā k'augba haadējim. Mag, sīi warag hich soldaau nag chi Pablo cuartel hee harrpījim. ³⁵ Mag soldaau nag Pablo harrumua ya chi cuartel haiguim dōig bāk'arr pabaimaawai warag sīi chaaijō jua hee jiir harrijerram, hōrau hamachig bāyeu haujujō haadēp haawai. ³⁶ Mag t'annaman ham hēudee serereug wētumua warreta Pablo t'ōopi jajaau haajeejim.

Pabloo hich kōitpai hiekk'attarr

³⁷ Mag harrumua ya hich cuartel hee wai dubaagpam hoobaawai hich Pabloo mag soldaau pōr chi comandanteeg griegonaan meūa jēeujim, jōpcha hi dāi hiyāā haag. Chi comandanteu hūurwai Pabloo hichig griegonaan meūata hiekk'abarm hūrbaawai hirig, —Hāa, puan magan maar meujā hiekk'aaajeebma hajim. ³⁸ jPa Egiptopierr k'abā, pua k'abajī har na biek hāb gobierno dāi wērbāag chumanaan pōm cuatro mil palch daumaai jar hauwi hōor barba haajem chāai p'ē harrtarr? hajim hirig.

³⁹ Magbaa Pabloo, —Mā chan Egiptopierr k'abam. Māan judioougui hajim, Cilicia durr p'ōbōr Tarso haajem hee t'aabatarr. Mā mag sīi p'ōbōr parhoobam heemjā k'abam. Mamā pua k'ōs hak'iin, hidēu mārag hiekk'apik'am, mua hōrag hiekk'am k'ōsi chiramgui hajim.

⁴⁰ Mag chadcha chi comandanteu Pabloog, “P^Λ hiek’aju haai chir^Λm” habaawai, Pabloou hajap’a dög dag gaai d^Λn^ΛΛ^Λunaa hōor k’iupamk’iir juau jaabaawai, k’i^u paauk’abaadee, jürr hebreonaan meúa hamag magjim:

22

¹ —Keena k’odamnaa, jöoinpa t’um, m^Λ hiek hūrbat, mua m^Λchdēupai m^Λch k’aigpēr hiek’aagpamgui hajim.

² Pabloou hamachig hebreonaan meúata mag hiek’abaadēm hūrbaawai chará warag sīi k’i^uu hūrp’ōbaadējim. Mag hōor k’i^u t’^Λn^Λm hee, hiek’amamua Pabloou mamagag majim:

³ —M^ΛΛ^Λ judío charau. M^Λ Cilicia durr t’aabajimgui hajim, p’ōbōr Tarso han^Λm hee. Mam^Λ m^Λch heraaawe maig Jerusalén bēewia hich maigpai jōoipa chir^Λmgui hajim. M^Λ maestro Gamalielau m^Λr^Λg wajap’a maach jōoin hiita t’umaa jaau bāaujimgui hajim. Magtarr haawai m^Λch t’āardamaucha Hēwandam dau na nem hajap’a waum k’ōsi waujuuta hēk’a chitaajemgui hajim, hich jāg pārau haajemjō hīchab. ⁴ Warran chadcha mua m^Λg Jesús hiek hāk’a wēn^Λr^Λm k’^ΛΛ^Λ p^Λr hauwi dau hap’^ΛΛ wawaag ham hēudee hēk’aajeejim. Mag p^Λr hauwi, h^ΛΛ^Λin hawiajā, b^ΛΛ^Λrjā dau haug k’augba cácel deg dubp^Λimaajeejingui hajim, m^Λchdēucha. ⁵ Mua maagjerr p’adnaan pōrōu k’ap’^Λnaa hīchab chi pōrnaan hi k’āai jua heegpaim k’^ΛΛ^Λnaujā k’ap’^Λ n^Λmgui hajim, hamach paarmua m^Λr^Λg hēsap wau deejerr haawai. Biek hāb hamachdēucha m^Λr^Λg hēsap wau deejerramgui hajim, Damasco p’ōbōr hee maach k’odnaan judionaan haar mag hēsap dāi mawi, Jesús hiek hāk’a durrum k’^ΛΛ^Λ p^Λr k’a haut’urwi, maig Jerusalén haipierrwai ham gaai hamachdēu hampierr Haag.

Pabloou hichdēu Hēwandam hiek hāk’atarr jaautarr

⁶ Pabloou mag hichdēupai hich jajawagmamua, ’Mam^Λ mag m^Λchig hēsap wau deebaawai hag dāi mamta, ya Damasco dak’a hedaúsiejō n^Λm hee dēgōlp pagt’^Λm daujō hedjā heemua p’^Λr jēer hat’amua ⁷ warre m^Λ jēk’^Λt barwerbp^Λijimgui hajim. Mag jēk’^Λt chir^Λmua hūurwai hōor chuk’u sim heemuata m^Λ t’^Λrcha t’^Λr^Λt’^Λrnaa, “¿K’ant’eeta pua jāgcha jāg ma hiek hāk’a durrum k’^ΛΛ^Λ k’aibag wawaag ham hēudee hēk’a n^Λr^Λrāma?” ha sējim m^Λr^Λg.

⁸ M^Λchig magbaawai jürr mua hirig, “Señor, ¿ma p^Λ k’aiuma?” ha chirajim. Magbaawai mag hōor chuk’u sierr heemua m^Λr^Λg, “M^ΛΛ^Λ Jesús, Nazaretpierrau ha sējim. Pua jāg m^Λ k’apeen hēudee hēk’a n^Λr^Λr^Λm haig, m^Λ hēudeeta hēk’a n^Λr^Λr^Λhabab” hajim. ⁹ Magbaawai m^Λ dāi wēn^Λr^Λr^Λr k’^ΛΛ^Λ mag pagt’^Λm daujō p^Λr jēer hat’am hoowia jāp’ierr n^Λisijim. Mam^Λ mag hōor hiekjō m^Λr^Λg hiek’atarr chan pōd hamachdēu k’augbajieram, k’an hata hiek’a sējim k’ai.

¹⁰ Magbaawai mua maach Pōr Jesuug, “Señor, ¿mua jāga haju haai chir^Λ?” ha jēujim, m^Λchig m^Λchdēu nem wauju jaaumk’iir. Magbaa hirua m^Λr^Λg, “P’i^Λd^Λwia warag p^Λch maa harrag pet” hajim, “Damascoog. Jamta p^Λchdēu nem wauju t’um p^Λr^Λg k’ap’ jaaujugui” hajim m^Λr^Λg. ¹¹ Mag harar w^ΛΛ jēer hat’arrau warre m^Λ dau k’augba p^Λabjerr haawai m^Λ k’apeenau sīi m^Λ jua gaai p^Λrnaata Damascoog m^Λ bāyeu harrjierramgui hajim Pabloou, hichpai jaaumamua.

¹² Magnaa, ’Mag p’ōbōr hee sējingui hajim, woun jōoi hāb Ananías han^Λm. Mag jōoi Hēwandam dau na hagierraanaa hīchab Hēwandamau Moiseeg hich hiek p’āpitarr gaai nem jaau sisidamjā hajap’a h^ΛΛ^Λk’^Λajerr haawai, judionaan t’um mag Damasco p’ōbōr hee naajerr k’^ΛΛ^Λnau hi hēugar hajap’a hīg hiy^ΛΛ haajeejingui hajim. ¹³ Mag jōoirau m^Λ jēer chir^Λm di haig m^Λ hoon bēewi m^Λ

t'ār t'ārnaa mārāg, “Hēwandam gaaimua k'odam, deeu dau wajaap'a heerdā chirsí” hajim. Mag chadcha hirua magbarm bārre mā dau heerdābaadeewai mua hi k'īr heerpa chirsijimgui hajim. ¹⁴ Mag hiek'amamua mag jōoirau mārāg, “Maach jōoin hag Hēwandamauta pā jār hat'amgui hajim, hichdēu nem waupim k'ōsimta pārāg k'ap'ā hapinaa, hichab hāb bāljā k'aibag chuk'u k'itām pāch daúacha hoona pāch jāgāucha hich hiejkā hūrmk'īr. ¹⁵ Ya pua mag pāch daúacha hi hoobaawai puata jūr mag hatagjā t'umaam k'ānag hi hiek pāchdēu hūrtar jaaunaa hichab pāch daúa hootarrjā jaau chitajugui” hajim. ¹⁶ Magnaa mārāg, “Jāimua pā k'ani nā chirāma? hajim. P'iidāwī, pāch pōr choopibā. Magnaa Hēwandamau pāch k'aibag chugpaamk'īr Jesucristoog jēeubā” hajim hich jōoi Ananiaau mārāg.

Pabloou jāga maach Pōr Jesuu judionaan k'abam hee hich pāijī ha jaautarr

¹⁷ Mag chadcha Ananiaau māchig jaautarrjō hawī, mā deeu Jerusalenag mawia, Haai hi jēuejim deg Hēwandamag jēu chirāmta sī dēgōlp mā dau heert'āg hat'amjō habarm hee, Jesuuta mua hoo hat'ajimgui hajim Pabloou, hichpai jaaumamua. ¹⁸ Mag hich hoopiwia mārāg, “Māig Jerusalén chan par pua mā hiek hōrag jaauwajā hamau hāk'abam. Mag k'āai pāchta jōpk'arraapai māg p'ōbōr heemua warag chawag petā” hajim. ¹⁹ Magbaawai mua hirig, “Señor, t'umaam k'ānau k'ak'apdō t'ānāmgui” ha chirajim, “mua Hēwandam hiek jaaujem dipierr mawia, pā hiek hāk'a durrum k'ān pārk'awia, cárcel deg p'ārnaa ham wāmaajerr. Maagjerr hābmujā meraa k'aba simgui” ha chirajim. “Māchdēucha hamach mag waaujerrta mua hamag pā hiek jaauwai, jhamau hāk'abajū? ²⁰ Esteban k'ararr pā hiek jaau k'itām gaaimua t'ōo naawajā dāi haig chirarr haawai māch hipaarmua t'ōopi jaaunaa mag chi t'ōo narr k'ān k'ajūajā māchdēuta t'āa chirajim. Mā mag chitarrata hīs jūr māch garmua hamag pā hiek jaauwai, jhamau hāk'abajū k'ai?” ha chirajim hirig māch garmua. ²¹ Magbaawai maach Pōr Jesuu deeu pāba mārāg, “Petā; hichiita deemu durr durr warp mua pā pāi chirāmgui” hajim, “judionaan k'abam k'ān hee.”

Magta Pabloou hichdēu Jesús k'augtarjā jaaujim judionaanag.

Cuartel hee peer Pablo wātarr

²² Warran mag hiek'amam hāu k'īu hi hiek hūr naajim. Mama hābmiecha hirua mag hiek'abapāim hūrwia deeu sereu p'ōbaadeeuta, “Jāg wounan warreta t'ōopāijū haai sīsim” k'ap'ōbaadējim. ²³ Mag serereuk'amjā pām higba, warag k'īr machgau hamach k'ajūa mor gaai jūa nāmta t'ārreūjūjō, hamachdēu wir haigpai hēudātk'am dāi jēbpa t'ōinaa hāgt'aag p'ōpāpāi k'aawai, ²⁴ chi comandanteu warag Pablo cuartel hee hierrag harpiwi wāpi jaaujim. Pablo hiek mag hich wābaadee, k'an gaaimuata mag hōor sereu t'ānāmua hi t'ōopi jaau nā ha meerba jaaumk'īr hajim haajem. ²⁵ Mama mag hierr harrwi, hi jua jāk'anaa, ya hich wāag habaawai, haig capitán sierrag hich Pabloou, —jPārau sīi hich jāg Romapien pāachdēu wām haig wāju haai nāwi hajim hanām, k'an gaaimuata mā māg wai nā ha k'ap haagjā bāljā jēu hoojā jēu hooba?

²⁶ Pabloou hichig magbaawai chi capitanau hag bārre mawia jūr chi comandanteeg jaaujim hanām:

—Comandante, Pabloou hichdēu jaauwai hi mag Romapierr hanāmta, jpuā hi wāpi jaau chirā?

²⁷ Magbaawai chi comandante Pablo haig bēewi hirig jēeumamua, —jChadcha pā Romapierrā? Pā Romapierr k'ai, mārāg meerba jaubā hajim hanām.

Magbaa jürr hich Pabloou, —M^{ΛΛΛ} chadcha Romapierrau perá hajim han^{ΛM}.

²⁸ Magbaa chi comandanteu, —M^{ΛΛΛ} Romapierr k'aag p'atk'on pöm p'agwiata Romapierr k'ajimgui hajim han^{ΛM} hirig.

Mam^Λ jürr Pabloou, —Mua chan p'agjä p'agba, sⁱ mach dēnnaan Romapien harr haawaita machjä Romapierrk'a chir^{ΛM}gui hajim hanaabá.

²⁹ Chi soldaun mag hi w^Λju harr k'^{ΛΛ}nau mag hürbaawai warre haigmua chawag hērēubaadējim hajim. Mag n^{ΛM} dāi hīchab chi comandantejä hich-pata jāp'ierrbaadējim hanaabá, Pablo Romapierrk'a simta hichdēu mag hi jua jāk'apinaa w^Λpi jaautarr gaaimua jürr hichta k'aigba haju k'irjuwi.

Pabloou judionaan chi pörnaan na hich kōit hiek'atarr

³⁰ Judionaanau Pablo dāi mamagk'am hoowi chi comandanteu k'ap'Λ ham hig siejim haajem, k'an gaaimuata hamau hi dāi mag naaji. Mag, warag chi caden Pablo jua gayam hēerpāiwia chi p'adnaan pörnaan t'um Asamblea heem k'^{ΛΛ}npa hich haig t'ār^{k'ΛΛ}ipāijim haajem. Maimua hag noram ya chadcha t'um hāba biird^Λ t'^{ΛΛ}aisiewai chi Pablo dawag haibēewi ham na d^{ΛΛΛ}upi sūjim haajem.

23

¹ Mag ham k'irp'ee hich d^{ΛΛΛ}upi sūbaawai mag judionaan chi t'et'emnaanag dau t'ōba heerpanaa, —Keena, k'odamnaa, Hēwandamau k'ap'Λ singui hajim han^{ΛM}, m^Λ hi dau na k'ajap'a chitaajem. Mach mag chit^{ΛM} k'ap, machdēujā k'ap'Λ chir^{ΛM}gui hajim, hi dau na k'aigba k'aba chir^{ΛM}.

² P'adnaan t'um t'^{ΛΛ}am k'^{ΛΛΛ} pör Ananías ha t'ār sierrjä dāi haig sierr haawai Pabloou mag hiek'abarm hürwia hi bigaau narr k'^{ΛΛ}nag hi hijurcha deepi jaaujim hanaabá. ³ Magbaawai Pabloou mag p'adnaan pörög, —P^{ΛΛ} maiguin sⁱ k'irjugjä chuk'uta hiek'abapāim. Hēwandamaujā hīchab p^Λ gaai jua k'^{ΛΛ}jukē hajim han^{ΛM}, p^Λch mag hiek'a chir^{ΛM} paar. P^Λ hīchab chi t'et'em haawai hajap'a nem k'ap jēu hoonaa hagpierraa nem wawaagta m^Λig hoo chirabá. Mag simta, zjāgwi p^Λch paarmua leiu jaau sim chaaur warag m^Λ hi p'ārpi jaau chir^Λ? hajim han^{ΛM}.

⁴ Magbaawai haig narr k'^{ΛΛΛ}nau Pabloog, —ZP'adnaan hamach t'umaam k'^{ΛΛΛ} hat'ee hich Hēwandamaucha chi pörk'apitarra tua b^{ΛΛ}arjä högk'aba, hich k'ircha mag hiek'a chir^Λ? hajierram han^{ΛM}.

⁵ Magbaa Pabloou, —Hāa, muan mam^Λ hi p'adnaan pör k'abampii chirajiebma hajim han^{ΛM}. Mua k'ap'Λ harr hamua chan mag hiek'abak'amgui hajim han^{ΛM}. Mua k'ap'Λ chir^{ΛM}gui hajim han^{ΛM}, Hēwandam hiek'p^Λ sim gaai “Pāach heem chi t'et'em higwia hoob k'aigba hiek'am” ha p'ā sim.

⁶ Mag n^{ΛM} hee Pabloou k'aug hat'ajim haajem, chi t'et'emnaan hee saduceonaan dāi fariseonaanpa t'^{ΛΛ}am. Hichdēu mag k'aug hat'aawai t'umaam k'^{ΛΛΛ}nag hürmk'ir t'et, —Keena, majā fariseota m^Λg chit^{ΛM}, maag-wai m^Λ haaijā hichab fariseo hajimgui hajim han^{ΛM}. Pārau m^Λig hiekk'ōr paraamjō m^Λ wai n^{ΛΛ}an, sⁱ mach meewia deeu maach hiiu p'iid^Λju h^Λk'a chit^{ΛM} gaaimuapaita m^Λig m^Λ wai n^{ΛM}gui hajim han^{ΛM} hamag.

⁷ Pabloou mag hiek'abapāiwai fariseonaanau jürr chi saduceonaan dāi chik'am hipeer hahau n^{ΛΛ} hawi hihāba narrra warag k'ik'iratdō haaida p'ōbaadējim haajem. ⁸ Saduceonaanau jaauwai, maach hak'ar chuk'u sierrjēe haawai, maach meewai m^Λg hatag pawijā tag maach hiiu p'iid^Λbaju haajem. Mag n^{ΛM} dāi hamag chan hāgt'ar Hēwandam chognaanjä chuk'u, ni mepeenjä chuk'um hanaabá. Mam^Λ jürr fariseonaanau magba, hamau

hăk'abam hanam t'um hăk'aajem haajem. Magam gaaimuata warrjă mag chik'am hipeer hahau k'ap'ôbaadëjim hanaabă. ⁹ Mag sereu t'ana hawi, hăaur k'alan Moiseeu p'ă parr hiek jawaag chi machnaan fariseonaan higar narr k'alanau p'iidatk'awi, —Marau mag woun balarjă k'aigba sim hooba namgui hajierram hanam. Mama mag sîi hi dau heert'ag hat'amjôta hajim hanaawai, dôsâtauta hirig hiek'ajî wa Hêwandam chogauta hiek'ajî maadëu k'augbamgui hajierram haajem.

¹⁰ Jûrr mag serereuk'amua warag hat'uucha pamaawai, hōrau sîi jûrram k'alanau hêudatk'amua, Pablo piu t'arrëu haju k'îrjuwi, chi comandanteu soldaunag hi sim haar halarbapiwi, ham jua heem k'echenaa deeu hūmaai cuartel hee warrpijim haajem. ¹¹ Mag mam hi harrtarr hed hedaar maach Pôr Jesuucha Pablo haig bēewia hirig, —Pablo, hoob jăp'ierr chiram hajim hanam. Jăp'ierrju k'ăai warag t'ăar p'îi habă. Palchdëu Jerusalén p'ôbôr hee hōrag mla hiek jaatarrjô, hich jăg Roma pawiajă pua mla hiek jaau chitajugui hajim haajem hichigcha.

Judionaan Pablo par hawaag hibëptarr

¹² Mag maach Pôr Jesuu Pabloog hiek'atarr noram judionaan k'apan hăba hiek deewia hihăba năisijim haajem, Pablo t'ôopăaig. Mag nam hanamua, Pablo t'ôopăibam haig chan ni hăbjă t'ach k'ôba ni dôjă dôbaju ha hiek'awia, “Maach mag hiek'abarm pôdba meer'apăimlan, magan jûrr Hêwandamau maachta k'aibag wauju haai namgui” ha hiek'ajierram hanaabă. ¹³ Chi mag hiek'a narr k'alan chi k'apanag cuarenta hatcha naajim haajem. ¹⁴ Mag chadcha hamach happain ya chi hiek'am harr haawai p'adnaan chi pörk'a nam k'alan judionaan chi t'iernnaanpa hăba narr haar wëtwi maguimajierram haajem:

—Pablo t'ôobam haigjă balarjă maar t'ach k'ôba ni dôjă dôbaju ha hiek'awi nam. Marau maach hiek'atarr pôdba meer'apăimlan, magan warag maachta Hêwandamag k'aibag waupi jaaujugui hajierram haajem chi pörnaanaag. ¹⁵ Cha marau jaau namjô hamk'îr, nau pârau tagam k'alan t'um chi t'et'emnaan dăimua chi comandanteeg nanwe mag păach haig hi hig nam habat hajierram hanam, hi dăi hōk'ar hiyălamamua hajap k'ap jëumaag. Magbaawai marau sîi hi k'îrp'ee nalan majugui hajierram hanam, mag wai barchëju nareu t'ôopăaig.

¹⁶ Mama hamau warm k'alanag mag jajaauk'am hich Pablo hăp'ăi k'la hăbam hag hiewaau hûr sierr haawai hichdëu mag hûrbarm bărre Pablo wai narr haar cuartel hee mawia hi hëugar mamaagk'am hichigcha jaauwimajim hanaabă. ¹⁷ Magbaawai Pabloou capitán hăb hich haig t'ărnaa magag, —Chamag woundam comandante haat'aad hajim hanam. Nau hirua hichdëu k'ap comandanteeg nem hîgk'aimaju.

¹⁸ Magbaawai chadcha capitanau chi chaai comandante haar warrwi hirig, —Preso hăb Pablo haajemua mla t'ăr hauwia mag chaai pa haig haibëepijimgui hajim hanam. Hi hiek mag mag chaairau parag nem jawaag wai chiram haajem ha jaaujim chi comandanteeg.

¹⁹ Magbaa chi comandanteu chi chaai jua gaai parnaa chaaur hich hap harrwi, —zK'anta pua marag jawaag wai chiră? ha jëeujim hanam.

²⁰ Magbaawai chi chaairau hirig, —Judionaan ya hăba hiek deewi namgui hajim hanam, nan pa haig hiek'aan bëeg. Nan hamau parag Pablo harrpjiugui hajim hanam, hamach pörnaan judionaan chi t'et'echaram k'alan dăi hăba biirda nam haar, sëuk'a hōk'ar hit'ûu jëeumamua hajapcha hi k'ap haag hawi. ²¹ Mama hoob ham hiek hăk'amgui hajim hanam. Chi mag hiek'a nam k'alan k'apanag cuarenta hatcha namgui hajim haajem. Hich

mak'Λanta Pablo t'ōopāibam haigjā t'ach k'ōba ni dōjā dōbaju ha hiek'a nΛmgui hajim hanΛm. Maimua sīi hamach hiek'atarr pōdba meerk'abapāaiwai warag hamachdēuta Hēwandamag hamach k'aibag waupi jaauju haajem. Maagwai hamachdēu hāba pΛ hiekpaita hūr nΛmgui hajim hanΛm. Pua hamag mag harrpiman, magan k'Λd jār sirp'ag hee nΛnaa mΛ naamjōoi t'ōopāiju haajem ha jaaujim haajem chi chaairau.

²² Magbaawai chi comandanteu chi chaairag, —Mag cha pΛchdēu mΛrΛg jaaubarm hoob bΛΛrjā deum k'ΛΛnag jawamgui hajim hanΛm.

Mag jaaupiba wawinaa chi chaai pāijim haajem.

Gobernador Félix haar Pablo deepāitarr

²³ Magbaawai chi comandanteu capitannaan numí t'ār k'a hauwi hamag nem t'um k'īr k'augamk'īr magjim haajem:

—Soldaun sīi bΛΛupai wētju k'ΛΛn doscientos jār hat'at; cabaai gaai wētju k'ΛΛn setenta, maimua soldaun t'utk'ēr panjā hīchab doscientos jār hat'at hajim hanΛm. Mak'ΛΛn dāi nau k'ēutarr k'ur nΛΛ hawi hedaram las nuevenaa pāar Cesareaag wētjugui hajim hanΛm, Pablo deen. ²⁴ Maimua hich Pablo hat'eejā hāgō cabaai jār deebat, hag gaai mamk'īr. BΛΛrjā hi chig haba harrwi hich jāg monak'a gobernador Felīg t'Λsīe pΛabajēt ha jaaujim haajem mak'ΛΛn capitannaanag.

²⁵ Mag jaauwi ham wētum dāi chi comandanteu hēsapjā p'ānaa deepāijim hanaabā, Cesarea durram gobernador Félix hat'ee. Mag hēsap gaai mag sīejim haajem:

²⁶ “Excelentísimo Gobernador Félix, ¿jāgpai chirΛ? MΛ, comandante

Claudio Lisiaauta pΛrΛg mag hēsap p'ā deepāi chirΛm. MΛ saluddam deepāi chirΛm hat'á. ²⁷ Mag woun judionaanau pΛr hauwi, mΛ k'urau k'abamuan, warre t'ōopāim hig naajim. Mama Romapierrta mag wai nΛm ha mΛchdēu hūr hat'aawai hag bΛrre mΛch soldaun dāi mawi mua hi k'aigpēr haujim.

²⁸ Hagt'a k'augba chirarr haawai, k'an gaaimuata hamau hi dāi jāg t'ΛnΛ ha k'ap haag hawi, mua hi harrjim judionaan hamach Asamblea hee hāba biirdΛ t'ΛnΛm haar. ²⁹ Mama mam panaa wajapcha hūurwai sīi Moiseeu Hēwandam hiek p'ā patarr gaaimuata hamach heepai mag hi hiekk'ōr pōm chirΛrΛm k'ajieram. Mama mua hoowai magpaim gaaimua pōd hi t'ōoju k'aba, ni sīi cárcel deg p'āraagpājā hi hiekk'ōr chuk'u sīejim. ³⁰ Mama mag nΛm hee hūurwai, judionaanau hi t'ōopāyaag hiek deewi hihāba nΛm ha mΛchdēu hūr hat'aawai, chadcha heeu dēgōlp magam hugua hawi, warag mua pΛ haar hi deepāi chirΛm. Maagwai mag hi hiekk'ōr pōm chirΛm ha jaau nΛm k'ΛΛnagjā warag pΛ haar wētwi pΛch dāichata hiek'api chirΛm.

Magdampai hajim pΛrΛg jaaum hig chirarr. Hayoo kakē.

Firma, Claudio Lisias”

³¹ Maimua chadcha hedau k'ēutarr k'ur nΛΛ hawi ya hamach wētju harr hora haadeewai, hamachig jaautarrjō soldaunau Pablo dawag hauwi p'ōbōr Antipatris hanΛmΛg hat'aadējieram. ³² Mag wētwi, barwia, hag noram hāspabaadeewai maigpaimua chi soldaun bΛΛu wētarr k'ΛΛn deeu hewag hamach cuartelag bēejieram. Magbaawai warm k'ΛΛn cabaai gaai wētmaa harr k'ΛΛnau warag Pablo Cesareaag hat'aadējieram haajem. ³³ Mag wētumua Cesarea barwi, comandanteu hēsap deepāitarr gobernadorrag deewi, chi Pablojā warre hich jua hee joot'Λ pΛajieram haajem. ³⁴ Mag hichig hēsap deebaimaawai hag gaai heerpa wai dΛnΛΛ hawi Pabloog jēeujim haajem hi t'aabatarr durr k'ap haag hat'ee. Maimua Pabloou hichig, —MΛΛn Cilicia durramΛu habaawai, jūr chi gobernadorrau hirig, ³⁵ —Nau hōk'ar pΛ k'aibag wawaag pΛ k'īr hiek'a nΛm k'ΛΛn hāba naaicheewaita mua pΛ hiek

hürjugui hajim hanam hirig. Magwi warag rey Herodes k'ararr s̱ejerr degpai soldaunag hoo paraa wai naapijim haajem, ḇlarjā höbeerpiba.

24

Pabloou hich kōitpai gobernador Feliig hiek'atarr

¹ Mag soldaunau Pablo Cesarea p'öbör hee gobernador haar deet'urtarr k'ur cinco días nam hee, p'adnaan pör Ananías, hagiö judionaan chi pörnaan ḏi hamach abogado Tértulo hanampa barjim haajem ham nam haar. Mak'alanau hamach t'um gobernador haar wétwi nem chad k'abamta s̱euk'a chadam hiekjö Pablo gaai t'ajjerram hanaabá, hi k'aibag waumk'tir. ² Mag nam hee hichab hich Pabljā hamach haig waipierrwai chi abogado Tértuloou Pablo k'tir gobernador Feliig, —Señor gobernador, ẖu p̱ gaaimuata maar k'ōinaa wēnarramgui hajim hanam. P̱ach j̱ag p'idk'aagjā k'tirjugdam k'ap'ā k'itām gaaimua, mag durr heejā chadcha ẖu warag pua nem k'tir pogk'e waumam hōrau k'ak'apdō t'anamgui hajim hanam. ³ Maagwai maach t'umaam k'alanau p̱arag ẖu hajim hanam, chadcha maach t'umaam k'alan hat'eeta pua j̱ag s̱ewai. J̱ag hoowai chadcha maar honee namgui hajim hanam, p̱a gobernador wajap'am haawai. ⁴ Mama p̱a jua p'idag pōm wai sim maachdēu k'ap'ā naawai s̱i k'ūchpai p̱arag maach hiek hūrpim k'ōsi namgui hajim hanam. ⁵ Mag marau p̱arag jaaum hig naman magaugui hajim hanam: Marau wajapcha hoowai mag wounan s̱i hōor wawī ṉarramua hōor meeuk'apimieu. Maguata s̱i hich ṉarrampierr judionaan wawie gaaita ṉarraajemgui hajim haajem, hōor meeuk'apiwi hiek p'it'urg hamk'tir. Mag nam ḏi hichab mag ham hiek ẖiir “Nazaretpierr hi” hanam hee hichta chi pörk'a simgui hajim hanam. ⁶ Mag hichta chi pörk'a chirām hawī, Haai hi j̱eujem di higwajā k'aigba hiek'anaa hag hee judionaan k'abam k'alan dubpiba haajemta hierr hich ḏi p'ē wai s̱ejingui hajim hanam. [Mag ṉarram hat'eeta chadcha marau hi p̱ar hauwi maach ley gaai jaaum simjō hich hagierr ham hig naajim hi ḏi. ⁷ Mama ya marau magaagpamta, comandante Lisis ḇēwei, hajuēs maar jua heem k'echu harwī, j̱urr maachigta mau p̱a haar ḇēpijimgui hajim hanam.] ⁸ Mama maar s̱eu ham hugua, pachdēucha hirig wajap'a j̱eū hooju haai chirām, k'an gaaimuata marau maig hich k'tircha p̱arag mag jaaum ṉa ha k'ap haag hat'ee.

⁹ Chi Tertuloou mamag k'aawai tagam judionaan haig narr k'alanaujā hichab hich magta warag hi hipierr, “J̱aan chadaugui” haajeejim hanam.

¹⁰ Magbaawai chi gobernadorrau Pabloog hiek'amk'tir jaubaawai Pabloou hiek'amamua t'umaam k'alan j̱agdaar magjim haajem:

—H̱u pua m̱arag hiek'apibarm. Mua pachigchata jaaum k'ōchag chirajimgui hajim hanam, pachta chadcha nem ẖis k'abam mag durr hee año k'apan chi t'et'emk'a chiraaui. Maagwai p̱arag k'ap hamk'tir, m̱achdēupai m̱ach kōit hiek'ak'imgui hajim hanam. ¹¹ Mama wajapcha k'ap haag, pachdēuchajā pua bigaam k'alanag j̱eū hook'iin, hee ẖista doce diaspai simgui hajim hanam, Jerusalén m̱a barchētarr. Tagam nem hat'eejā k'aba, m̱alan ẖaba Hēwandamag j̱ewaanta ḇējimgui hajim hanam. ¹² Magtarr haawai ni ẖabmuajā k'tir mor chigpai m̱a chik'am ḏi hipeer hahauk'amjā hooba, ni Haai hi j̱eujem deg, Hēwandam hiek ẖuraag biirdaajem deg, wa kaaijā hee k'āijā pua hōor meeuk'apiwi j̱urr chik'am j̱ierrarrauk'am hōrau ḇlarjā hooba haajemgui hajim hanaabá. ¹³ M̱a ḇlarjā magba chitam haawai mak'alan wounaunau pōd p̱arag, “Chadcha marau maach daūa hi mag sim hoobajieb” ha hiek'aju k'aba namgui hajim hanam, s̱i hamach k'tirjug heemuapai mag

naawai. ¹⁴ Magarrau mächdēujā mua mäch meerba jaau chiraman magau: Muan warrgarwe maach jōoinau jēujerr hag Hēwandamagta hagt'a jēu chitam dāi Jesús hiek hāk'a wēnarraam k'alan higar hāk'a chitamgui hajim hanam. Maata hamachdēu jaauwai mag mua sīi Hēwandam hi k'abamta hāk'a chitam haajem. Mama muajā ham dēnjō hāk'a chitamgui hajim hanam. Hēwandamau Moiseeg hich hiek p'āpitarr hiek maimua hīchab Hēwandam hi jaaumienau p'ā paatarr hiek sīsidampa t'um mua hāk'a chitamgui hajim hanam. ¹⁵ Hōor hōtarr k'alan chi t'eerjā chuk'u hajap'a harr k'alan dāi hāk'āraa harr k'alanpa t'um hāba deeu Hēwandamau hīiu p'iidatk'api hauju hanam hamau hāk'a naawai muajā hagjō hāk'a chiramgui hajim hanam hīchab, ham dēnjō. ¹⁶ Maguata maalan mäch chitampierr Hēwandam dau najā wajap'a chitanāa hōor heejā wajap'ata chitaju hēk'aajemgui hajim hanam, naspawia mächdēu nem k'aigba wautarr gaaimuajā hōk'īirjuu hoo chiraba haag.

¹⁷ Mäch durr k'abam hee añodam k'apanaa p'āardā chitaa hawi, hap'alam k'alan hat'ee p'atk'ondam haibēetarr deewi, mäch ofrendajā Hēwandamag deeg hīschata deeu mäch durr barchēwi chiramgui hajim haajem. ¹⁸⁻¹⁹ Magaag hat'eeta bēetarr haawai Haai hi jēujem deg mawia, Moiseu hiek p'ā parr gaai jaau simjō t'um mua wau dichwia, Hēwandam na wajap'a chirsimta judionaan Asia durrmua bēetarr k'alanau mā hoochējierram. Maagwai chan mamā hōor k'apan k'aba, ni sīi hōor meeuk'a nārrjēejā k'aba t'anaajimgui ha jaaumajim haajem. Leinaanag mā k'aibag waupi jaauju hawiajā, mag Haai hi jēujem deg mā hooimatarr k'alanauta māig bēewi mā jaauju haai namgui hajim hanam, k'ani mua ham dak'īir k'aigba wau chirajī. ²⁰ Wa magbam k'ai, chi māig nam k'alanaujā jaauju haai nam: Har judionaanau hamach Asambleā hee hamach na mā wai nam hed, ʔk'āu k'ap hajī, k'an nem k'aigba mua wautarr gaaimua hamau mā jāig wai naajī? ²¹ Siita chadcha mua hik'aba hamag mag chirajim: “Pāar hiek mag mā hiekk'ōr pōm chirawaita mā māig wai nam hanaman, sīi hōor hōtarr k'alanta deeu hīiu p'iida nārrjēe haju jaau chitam gaaimuapaita pārau mā māig wai namgui” ha chirajim hamag. Mag tag mua bāārjā hiek chigaa hiek'abajimgui ha jaaumajim haajem Pabloo hich kōit.

²² Mamā chadcha Jesús hiek hāk'a durrum k'alanau mag hōor meeuk'apiba haajem hich Feliuujā wajap'a k'ap'ā sierr haawai Pablo hiek'amam hūrwia warag. —Comandante Lisiās pierrwaita pārau hi dāi mag t'anam wajap'a k'ap haag hirig wajapcha jēu hoomajugui hajim haajem.

²³ Maimua warag chi capitanag Pablo chig hapiba jaauwia sīi hoopaar hapijim haajem. Mamā mag nam dāi hīchab sīi preso k'aba simjō hi k'ap'k'alanagjā hādaraa hi hoon bēepinaa hirua nemdam higbarmjā parhooba hau deepi jaaujim haajem.

²⁴ Hamau hi dāi mag t'anarr k'ur hagt'a k'āaidam k'apancha k'aba nam hee, chi gobernador Félix hich hāai Drusila dāi bēewi Pablo hawaan mapijim haajem, hōrau Jesucristo hiek hāk'aajem jaaumam jūrr hamachdēu hūraag. Mag hich Félix hūan Drusila hanam Judeapie hāai hajim. ²⁵ Mamā Pabloo, jāga Hēwandam dau na maadēu nem hagchata wau wēnarraju haai na ha jaauwi, dich morjā wir haig hajap'ata sark'a wēnarraju haai nam ha jaaumam dāi hīchab, Hēwandamau maach chacham hedjā dichdēu nem waumatarrpierr t'um hich hagjōo maach dāi haju hanampa jaaumam hūrwia, Feliu hich k'ap Pabloo magjim haajem:

—Pablo, hidēu magpai sīuwia pachta deeu pach sīejem cárcel deg petá. Mäch jua parii habarm hed deeu mua pa t'ārpāijugui hajim hanam, cha pua jaau sim hūraag.

²⁶ Mag siman mamΛ chi gobernadorrau hich hödegpain, hich weeupxi nam paar Pabloou hichig p'atk'onaujā p'agpim k'ōsi sierr haawaita mag sīi hi dxi hiyāΛ haagpaijā hāiba hich haar hi t'ārpāpxi haajeejim haajem. ²⁷ Hich mag simua ya año numi sīejim hich mag cárcel degpai. Mag nam hee Félix höbērwia jūrr deum Porcio Festo hanamta Judea durr gobernadork'a sīsijim. Mama hich Félix judionaan dxi hiekk'ōr haumaugau, mag hich höbēraagpamjā Pablo höbeerpiba, hich mag cárcel deg pajim.

25

Pablo gobernador Festo na

¹ Mag chadcha Porcio Festo Judea durr barchēwi jūrr gobernadork'a sīsijim. Mag hich barchētarr k'ur k'āai t'ārjupnaa Cesareamua Jerusalenag majim. ² Mag hi mawia barbaimaawai sīi hāar p'adnaan chi pōrk'a nam k'āan judionaan chi t'et'echaram k'āan dxi hi haig bēewi hirig Pablo hēugar chad k'abam hiekta hīgk'achējierram haajem. ³ Mag, hamach hiek hāk'amk'tir Festoog jajaau haajeejim haajem, Cesareamua Jerusalenag Pablo deepāimk'tir. Maan ham dēnēn hamach happain ya, chi hiek'am harr haawai, mag hi deebapāaiwai k'ad jārr nanaa hi t'ōopāaig hajim. ⁴ Mama par hamau mamagk'am hāba, Festoou warag, —Pablo Cesarea p'ōbōr hee preso siebahab hajim hanam. Maagwai mächchata mag k'ur jōpcha hagag maju ha chiram, ⁵ maagwai paar heem k'āan chi t'et'emnaan mΛ dxi Cesareaag wētju haai namgui hajim hanam, mam pabaimaawai, chadcha hichdēu nem k'aigba harr gaaimua hiekk'ōr paraa sim k'ai, warag t'et par hawaag.

⁶ Mag jōpcha hich Festo maju harr haawai ocho días k'aba harr k'ai diez diasjōpai Jerusalén p'ōbōr hee siewi deeu Cesareaag bēejim. Mag bēewia hich bartarr noram hich sie gaai jupwi hich haig Pablo haibēemk'tir t'ārpāijim haajem, hichdēucha Pablo hiek k'ap hūraag. ⁷ Mag t'ārpāitarr haa, ya hamach haig dubbaicheewai, chi judionaan mag Jerusalenmua bēetarr k'āanau dak'acha bēenaa hich k'tircha nem k'aigbacharamta hi gaai t'ap'ōbaadējim haajem. Mama magamjā sīi hamach hipaita mag t'anarr haawai pōd hi par hauba haajeejim haajem. ⁸ Mag ham hiek'apinaa jūrr Pabloou hich kōit hichdēupai, —MΛ chan mag chitam haig bāarjā nem k'aigba wauba chiramgui hajim hanam. Mua mag hamau jaau namjō judionaan ley hichaaaurjā k'aigba k'aba, Haai hi jēuejim di higwiajā k'aigba hiek'aba, ni Romaam emperador higwiajā bāarjā hi hēugar k'aigba hiek'aba chiramgui hajim hanam.

⁹ Mama judionaan hich dxi honee hapim k'ōsim hiek'au Festoou hich Pabloogta, —¿Jerusalén mawia jamta pua pach k'tircha warre pach dxi jāga haju k'ap pachig jaaupim k'ōsi chirá? ha jēuejim hanam.

¹⁰ Magbaawai jūrr Pabloou hirig —MΛ maig emperadorrau warre presonaanag hamach k'tircha ham k'aibag wauju wa sīi höbeerpāiju ha jaaujem haigta chirabahab hajim hanam. Maagwai maigweta warre mach k'tircha jaaupāiju haai simta, ¿k'ant'ee pua mΛ jam harrm hig chirá? hajim hanam. Pua pachdēujā k'ap'Λ chiram, mΛ judionaan hiwiir hābam dxiā k'aigba k'aba chiram. ¹¹ Pua hoowai machdēu nem k'aigba harr gaaimua chadcha hamau mΛ t'ōoju haai nam k'ai, mua magamjā hābam. Mama bāarjā mΛ k'aigba k'aba chiramta, sīi mΛ hēugar mag sēuk'a t'anam gaaimuapai chan mΛ dxi hamachdēu hampierri hamk'tir ni hābmuaāj pōd mΛ hamag par deeu k'aba simgui hajim hanam. Magju k'āai warre emperador haarchata mΛ deebapxi. Jam hirua mΛ dxi hichdēu k'ap hajugui hajim hanam hich Pabloou hirig.

¹² Magbaa Festoou hich wawiejem k'ΛΛΛ dāi hiek'awi Pabloom, — Emperadorragchata pua pach dāi hichdēu k'ap hapim k'ōsi chiraawai magan hichiita emperador haar pΛ majugui hajim hanΛΛ hirig.

Pablo rey Agripa na

¹³ Mag Festo k'īrpe'e Pablo hijējēbk'arr k'ur pōmcha k'aba nΛΛ hee, rey Agripa hich hāp'Λi Berenice dāi Cesarea p'ōbōr hee bēejieram, gobernador Festo hoon. ¹⁴ Mag bēewia da wētba nΛΛ harr haawai hiy'ΛΛmamua Festoou rey Agripaag Pablo jaaumamua magjim haajem:

—Woun hāb Pablo hanΛΛ Feliu preso pΛtarrjā maig singui hajim hanΛΛ. ¹⁵ MΛch maig pachēwi mΛ Jerusalén hudt'uurwai judionaan heem p'adnaan chi pōrk'a nΛΛ k'ΛΛΛ nau hagiō ham heem chi t'et'emnaan dāimua warre marΛg hi t'ōop'āipi naajimgui hajim hanΛΛ. ¹⁶ MamΛ mua hamag jaaumimgui hajim hanΛΛ, maach Romapienau pōd k'an gaaimuata mag woun preso wai nΛ ha k'augba nΛwe chan jāchag hag bīrre presonaan dāi dichdēu hampierr haba haajem. Magju k'āai chi presoogjā mag hich leig jaa wai nΛΛ k'ΛΛΛ dāi k'īrcha hoonaa, hajar'a hi hiek hūrnaata, hi t'ōopi jaaaju hawiajā, t'ōopiju haai singui ha chirajim hanΛΛ Festoou Agripaag. ¹⁷ Mag gaaimua hamachta mua mau mΛch haar t'ārp'āiwi bardat'k'abaicheewai, hag noramwe mach sie gaai jupwi chi Pablo hawaan mamk'īr mua hōor pāijimgui hajim hanΛΛ Festoou. ¹⁸ Maimua haipierrwai muan hi dāi mag t'Λnarr k'ΛΛΛ naujā hirua chadcha nem k'aigba waaajerreta jaaupuii chirajimgui hajim hanΛΛ chi Festoou Agripaag hīgk'amamua. ¹⁹ MamΛ magjā magba, hāba hamau hi gaai t'Λmjō t'Λ narran, hamach jōoin hi jaa nΛΛ maimua hāb mag woun Jesūs ha t'ārr sīerr meetarr hanΛΛΛ, Pablo hiek mag hagt'a hīu sim ha jaa nΛmpaita hi gaai t'Λ naajimgui ha hīgk'amajim hanaabā. ²⁰ Mag hīgk'amamua, MamΛ sīi magΛΛ gaaimuapai harr haawai, chadcha mΛchdēu jaaaju k'augba haadee, warag hich Pabloomgta, “PΛ mam k'ōs hak'īin, warag Jerusalemag mak'amgui” ha chirajim, “jam panaata pachigcha warre pΛ dāi jāga haju k'ai ha k'ap jaaumk'īr.” ²¹ MamΛ magbaawai hichdēu, “Magju k'āai warre emperador César haarta mΛ deebap'it, jamta hirua mΛ dāi hichdēu k'ap haju” habaawai, hich magpai sīuwi, deeu mua hich sīejem cárcel deg harripiwi, sīi hoopaar hapijimgui hajim hanΛΛ, emperador haar pāi nΛΛ hora.

Magta Pablo cárcel deg simjā Festoou Agripaag jaaumajim haajem.

²² Magbaawaita jūrr rey Agripaau chi gobernador Festoog, —Muajā mag woun hiek hūrm k'ōsi chirΛmguī hajim hanΛΛ.

Magbaa Festoou, —Magan nan mua pΛrΛg hi hiek hūrpik'imgui hajim hanΛΛ hirig.

²³ Magtarr haawai chadcha hag noram Agripa Berenice dāi hamach k'ajūa hooimacharam jūa bēewi hāba hamach būrdΛajem hee dubjierram haajem. Ham dāi hīchab bēejieram haajem soldaun chi pōrnaan maimua hich hag p'ōbōr heepaim k'ΛΛΛ chi t'et'emnaanjā hagiō. Ya mag t'um bardat'k'abaicheewai Festoou Pablo hawaan mapijim haajem. ²⁴ Magbaa hi jaraan wētwi haipierrwai magjim haajem hich Festoou:

—Rey Agripa, maimua pāar maig maar dāi nΛΛ k'ΛΛΛ: Cha singui hajim hanΛΛ, pāar hōor hig narr. Jerusalén p'ōbōr hee maimua hich mΛlgjā judionaan t'umaam k'ΛΛΛ nau mag woun hiekk'ōr pōm sim ha jaauchēnaa warre marΛg t'ōop'āipi jaa nΛmguī hajim hanΛΛ. ²⁵ MamΛ mua hoowai hirua bΛΛrjā nem k'aigba wauba sim, magΛΛ gaaimua hi t'ōopāaig. MamΛ hichdēucha jūrr emperador César haarta hich deep'āipi sīewai, ¿muajā jāgbarju?

Hichiita mua hi deepxijugui hajim hanam, jam paawai hi dxi hichdëu k'ap hamk'ir. ²⁶ Mag hi deepxiju ha chiramjã hagt'a k'augba chiramgui hajim hanam, k'an hata maach pör emperadorrag mua jaaupxiju k'ai, mag hi preso wai nam k'ap hamk'ir. Mama rey Agripa, palta rey haawai, palagta harcha k'ap hamk'ir t'arpxiwi cha simgui hajim hanam chi Festoou. Pachdëucha hich dxi hiyaa hawia wajap'a k'ap'a haadeewai marag jaaubá hajim hanam, muajã jäga emperadorrag hësap gaai p'ã deepxiju haai chirã ha k'ap haag. ²⁷ ¿K'an jägwi mua mag chirã? Mua mag chiraman magaugui hajim hanam: Mua hoowai, mag preso deepxyaagpam hanamta, emperadorrag k'ap hamk'ir hïs mag gaaimuata hi par hauwi chadcha hi k'aibag wau nam ha jaaupxiba chan balarjã hïu k'aba siëwaita mag chiramgui hajim hanam chi Festoou rey Agripaag.

26

Pabloou hich kôit rey Agripaag hiek'atarr

¹ Magbaawai rey Agripaau Pabloog hiek'apijim hanaabã, jürr hich hiekcha huraag. Mag hichig hiek'apibaawai, hamach meen hee t'et'emnaanag salu-daajerrij, chi rey hoo simag hagt'aag jua hanana Pabloou magjim haajem:

² —Rey Agripa, chadcha maach meeunaupai nem parhooba hamachdëu t'am haig ma gaai t'a hiek'a t'anam. Mama hïu pua machigcha hiek'api chiraaawai ma honee chiramgui hajim hanam, machdëucha wir haig mach jawaag. ³ Mua k'ap'a chiramgui hajim hanam, pua chadcha maach meen hi wajap'a k'ap'anaa hichab maach leiã wajap'a k'ap'a sim. Maagwai pua si ma hiekdam wajap'a hürbarjugui hajim hanam.

⁴ Judionaanaun t'umaam k'alanau k'ak'apdö t'anam, mach hëwan gurwe jäga ma ham hee chitaajeej, mach durr chiraajeewai maimua Jerusalén chiraajeewaiã haggö. ⁵ Hamau k'ap'a namgui hajim hanam hichab, warrgarwe ma hich mag fariseok'a chitam. Pua k'ap'a sim, fariseonaanta chadcha balarjã maach jöoin hi paaba wajapcha halar'k'aajem k'alanau. Hamau chadcha nem hagchata jaau nam hak'iin, magamta balarjã meerba t'um jaauk'amgui hajim hanam. ⁶ Mama magba hamau si ma mag wai namam, warrgarwe Hëwandamau maach jöoinag jaautarrjö chadcha maach meewi deeu hïu p'iidaju hãk'a chitam gaaimuapaita hamau ma mag wai naababah hajim haajem. ⁷ Warrgarwe mag jaaujerr haawaita, maach jöoin hãbam k'odpai doce narr hag chaain t'umaam k'alanau hïs hewag pawiajä hagt'a hãk'a durrum hiek'au hedaram magwe Hëwandamag jëu durraba haajeeb hajim hanam, hichdëu jaautarrjö hïu p'iidatk'aag. Magnaa, Rey Agripa hajim hanam, maach meen t'umaam k'alanau k'abam, mama hiwír hãbam k'alanau par chad k'abamta hiek pöm mag ma gaai t'a namam, si chadcha machdëu mag Hëwandamau maach hiiupi haaujem hanam hãk'anaa jaau chitam gaaimuapaiu hajim hanam. ⁸ Magnaa, Keena, magan pârau k'irjuawai Hëwandamau chan maach chi meemjã pöd p'iriu hauju k'aba siëb hajim hanam, pâar ma dxi mag t'anarram.

⁹ Magnaa hichdëupai, Warran muajã chadcha jäg Jesús Nazaretpierr higar hãk'a wënarram k'alan t'um warre k'aibag hee pxiju haai nampii chita-jimgui hajim hanam. ¹⁰ Machdëucha mag k'irju chitarr gaaimua, Jerusalén p'öbör heen chadcha mua ham gaai mas waaujeejim. P'adnaan chi pörk'a nam k'alanaujã hamach paarmua ma higar narr haawai, machig jaaubaa, chi hãk'a durrum k'alan k'apan mua cárcel deg dubpximaajeejimgui hajim hanam. Mag p'ãark'anaa k'ëchpi jaauwaiã mua dxi ham higar chiraajee-jimgui ha jaaumajim haajem hichdëucha. ¹¹ Magnaa, Magbaju k'ar mua

sī pa gaai baarnaajā wā t'anaajeejimgui hajim hanam, tag Jesús higar hāk'apimaugau. Mag chiraman Hēwandam hiek jaaujem di nanaidampierr hich mag chitaajeejimgui hajim hanam. K'ar warag k'ir machk'abaadeewai deum p'öör heem magwe mua ham hēudee hēk'ajeejimgui ha jaaumajim haajem hich Pablooucha.

*Pabloou deeu jāga hirua Hēwandam hiek chaar hāk'ajī ha jaautarr
(Hch 9:1-19; 22:6-16)*

¹² Mag jajawagmamua k'adau hee Jesús dāi hich hiek'atarr jūrr reigcha hūrmk'ir hawi, deeu hūwaaī jaabaadēwi magjim haajem: 'Mag chitamua biek hāb hiek t'et'echa chitamk'ir hawi p'adnaan chí pörk'a nam k'alanau machig hēsap wau deebaawai hag dāi Damasco p'öörög majimgui hajim hanam Pabloou hich jaaumamua. ¹³ Magnaa, Rey, mamā pua hāk'abamgui hajim hanam, mag mā mamta, hedausie t'alam hee, cha hedau wā t'alam k'ayaujā dau hararaacha sīi hedjā heemua dēgölṑ pagt'am daujō p'ar jēer hat'amua warre maach chi wēnarrarr k'alan t'umwe maar k'ir harar wā jēer hat'ajimgui hajim hanam. ¹⁴ Mag pagt'am daujō dēgölṑ p'ar jēer hat'amua warre maach t'umwe maar jēk'at t'up'āu sūjimgui hajim hanam. Mag jēk'at chiramua hūurwai, hebreonaan meūata mā t'ārcha t'arnaa marag, "čK'ant'eeta pua jāgcha jāg mā hiek hāk'a durrum k'alan k'aibag wawaag ham hēudee hēk'a narrāma?" ha sīejim marag. "Jāg narram haiguin parta pachdēupai pua pach gaai mas haju jar narrabahab hajim, p'ak hemk'ōi p'idk'amaugau hewag t'lagwai hich bāk'arr pa hēuda jorraajem gaai miu hā sīejemag t'lagjemjō." ¹⁵ Magbaawai mua hirig, "čMa pa k'aiuma?" ha chirajim. Magbaa hichdēu marag hich t'ar t'arnaa, "Māan Jesuu. Māla pua k'aibag wauju hēk'a chitabahab hajim. ¹⁶ Jōpk'aa p'iida dānaisi, maimua mā hiek hūrbā" hajim marag. "Mua parag mag mach hoopibarmān mach chogk'amk'irau hajim, mag mā chogk'abaadeewai pachdēu mag hoobarm hōrag jaounaa hichab mag hatag machdēu pachig nem hoopimampa t'umaam k'alanag jaau chitamk'ir. ¹⁷ Judionaanau wa judionaan k'abam k'alanau k'āijā pa chig ham hugua, machdēuta pa t'aa wai chitajugui hajim, chadcha judionaan k'abam k'alan heejā machdēuta pa pāi chiraawai. ¹⁸ Mua ham hee pa pāi chiramgui hajim, ham sīi dau k'isumjōta naawai; pua mā hiek jaabaadeewai, dau hegdatk'a p'öbaadēmjō wajap'a hoop'öbaadeewai, tag hamach pekau heepai k'ichag heemjō hich mag wēnarram hugua. Mua pa pāi chiraman, jāg sīi dōsāt hipierraa wēnarraju k'āi, Hēwandamau k'ōsi simjōta wēnarramk'irau. Mag mā hiek hāk'a p'öbaadeewai, Hēwandamau hamach k'aibag chugpaabapāi wain chadau, hamjā judionaan chi hāk'a wēnarram k'alan dāi hāba Hēwandam chaaink'a nāisjugui" hajim. Maga maach Pör Jesuu marag hiek'ajimgui hajim hanam Pabloou Agripaag, mag Damasco p'öörög mamua k'ad hee Jesuu hichig hiek'atarr jaaumamua.

¹⁹ Mag hiek'ak'agmamua hich Pabloupai, 'Rey Agripa, machdēucha mag hoonaa machigcha maach Pör Jesuu hgt'armua mag hiek'atarr haawaita chadcha mua bāljā hi hichaaur haba, sīi warag hi hipierraa hajimgui hajim hanam. ²⁰ Nacha Damascopienagta mua jaaujim hamach peerdajem hiek. Magtarr k'ur Jerusalenpienag jaauwi, Judea durram k'alanagjā jaauwi, hichab judionaan k'abam k'alanagpa t'um jaau p'ardā chitamgui hajim hanam. Mag jaau chitamān, hamag hamach k'aibag hāsie hewag k'irjuwia hisegnaa, Hēwandamagta mag k'aibag chugpaapi jēumk'ir jaounaa, hichab t'umaam k'alan daar nem wajap'ata waupi jaau chitaajemgui hajim hanam, bigaau k'alanau mag hoowai hamach hēugar, "Jāk'alan chadcha k'irjug hiiur wai nāisim" hamk'ir. ²¹ Mag chitam gaaimuapaita chadcha Haai hi jēuejem deg

judionaanau ma paŋ hauwia warre ma t'ōopāim hig naajim. ²² Mamā hāu Hēwandamau ma heeg hoowia hagt'a monak'a hi hiek jaau paarba chitamgui hajim haajem, t'umaam k'āanag. Chi t'et'em k'āanagjā jaounaa hīchab sīi parhoobam k'āanagjā jaajem. Mua mag jaaujemān, warrgarwe Hēwandam hi jaaumienau Moisés dāimua jaauwai hīs hewag paawai maach hee mag nem hoomaju haajertra muajā hamag jaaujemgui hajim hanām. Mag tag mua nem k'iet'uu hamag jaauba chitamgui hajim hanām. ²³ Cha mua jaau chirāmjō warrgarm k'āanaujā jaauwai, mag Cristota bēewia, meewia, deeu hichta nacha hīiu p'iidajugui haajeejim hanām; magbarmua judionaanagjā k'ap hapinaa judionaan k'abam k'āanagpa hichta hed k'ie hee hōtdau paa danāmjō sierraawai, hi higman hirua k'ap hapijugui haajeejim hanām, jāga Hēwandam haar barju.

Pabloou rey Agripaagjā Cristo hiek hāk'apiju hēk'atar

²⁴ Pabloou peerdam k'ōchgau Cristo higwia mag hiek'a k'itaawai Festoou hirig, —Pablo, paan wajapta lōkie chirāmgui hajim hanām. Hatcha es-tudieuta sīi warag pa pōr hok'oo siēbahab hajim hanām hirig.

²⁵ Magbaawai jūrr hich Pablo garmua Festoog, —Ma chan lōkōo k'aba chirām, muan hagchata nem jaau chitamgui hajim hanām. Maagwai mach hiek'amamjā mua k'ap'ā chitamgui hajim haajem hirig. ²⁶ Magām hiek rey Agripaaujā wajap'a k'ap'ā simgui hajim hanām. Mag hirua k'ap'ā sim machdeu k'ap'ā chirāawai hīs mag hirig mach hiek hūrpim hōk'ōta ma hiek'a chirāmjā haba chirāmgui hajim hanām. Hōor hābpaimuajā k'aba, ni hōor chukag heejā k'abata Jesús t'ōowia deeu hīiu p'iidaba harr haawai, chadcha hirua meraajā k'aba sim mua k'ap'ā chirāmgui hajim hanām. ²⁷ Magnaa hirigchata, Rey Agripa, ħWarrgar Hēwandam hi jaaumienau jaaujerr hiek pua chadcha hāk'a chirabā? hajim hanām. Mua k'ap'ā chirām pua chadcha hāk'aajem hajim Pabloou hichdēupai.

²⁸ Magbaawai chi reiu Pabloog, —Peerchata puan pach dēnjō maŋag hāk'api hat'amgui hajim hanām, pachjō Cristo dēn k'amk'tir.

²⁹ Magbaawai jūrr Pabloou chi reig, —Mag sīi peerta hāk'abarmjā haba, t'um maig t'anām k'āanau ma dēnjōta hāk'ak'iin hūcha hak'amgui hajim hanām, pari cha ma chirāmjō preso namua k'aba mama.

³⁰ Pabloou magbarm hee chi rey p'iidabaadeewai, chi gobernador, Berenice, maimua tag ham dāi hāba narr k'āanpa p'iidatk'a p'ōbaadējim haajem. ³¹ Maimua hamach hap wētwi Pablo hig hīyāā namua jūrr hamach wir haigpai, —Keena, mua hoowai jāg woun bāarjā hiekk'ōr chuk'u sim hanaajim haajem, magām gaaimua hi t'ōopāaig; ni sīi cárcel degjā wai naaju k'aba simta hamau jāg hi p'āar wai namgui ha hīyāā naajim haajem hamach hap. ³² Mag hīyāā naawi Agripaau Festoog magjim haajem:

—Jāg presoou hichdēucha emperador haarta hich deepxiipi jaauba harr hak'iin, weeupāiju haai sējimgui hajim hanām. Mamā emperadorrauta hi dāi hichdēu k'ap haju haai sim hatarr haawai pōd weeupāibamgui hajim hanām.

27

Pablo Roma p'ōbōrōg warrtarr

¹ Mag emperador haarchata Pabloou hich deepxiipi jaautarr haawai chadcha Italia durr Roma p'ōbōrōg deepxiiju hap'ōbaadējim haajem, mamta chi emperador sējerr haawai. Mag Pablo deepāyaaagpaawai soldaau Augusto dēn hanām heem capitán hāb Julio hanāmāg jaaujim haajem, magua Pablo tagam presonaanpa hāba p'ē harramk'tir. Mag hi deepāi nam dāi majā hi

daumaai majim. ² Mag chadcha puerto Adramitio hanam haram barco Asiaag mam hanam haig bar wējorr haawai mag hee marau waaidatk'a p'ōbaadējim. Mag maar wētum dxi Macedonia durr p'ōbōr Tesalónica hanam heem woun Aristarco hanamjā maar dxi majim. ³ Maigmua mag maar hēreubaadeu hag noram p'ōbōr Sidón hanam barjim. Mam pabaimaa capitán Julioo b'arjā Pablo chig haba, warag hich paarmua hadaraa hich k'apk'alan haar mapinaa hamau nem dee namjā hisegba haupiejeejim. ⁴ Mag Sidón naawia hēreubaadeu, p'ū maar k'tir garmuata wē sierr haawai, hōk'ar chi Chipre morr hēugar p'ū chukag hee p'aradl wētjim. ⁵ Mag wētumua waa Cilicia k'tirp'ee dōjārr t'adadag, deum durr Panfilia hanam k'tirp'eejā t'adadichwi, deum p'ōbōrdam Mira hanam jerag p'ēubaimajim. Mag p'ōbōr, Licia durramau.

⁶ Mag p'ōbōr jerag mag soldaun pōr chi capitanaun p'ōbōr Alejandría hanam haram barco Italiaag mam hanam hoobaawai marag hag hee waaidatk'apijim, jūrr mag hee wētaag. ⁷ Mag, chadcha dōjārr paauk'abaadēwi hich mag biekk'a k'ēubaadēp'amjā pōmjā jēedaba, hōk'ar hēk'a k'odjōrrōmuata k'aii k'apan pabaadēm hee p'ōbōrdam Nido hanam k'tirp'ee barjim. Maimua deeu haudatk'aau, hagt'a maar k'tir garmuata p'ū wē t'anarr haawai, sīi warag dōjāg k'ajap'a darbawi, Puerto Salmón hanam k'tirp'ee dichwi, morr Creta hanam hēugar p'ū t'eeg magcha wēba sim hee p'aradl wētjim. ⁸ Mag p'ū k'urau pōd dōjārr maju k'aba haawai dō higaau hōk'ar hēk'a wētumua p'ōbōr Lasea hanam dak'a deum p'ōbōrdam Buenos Puertos hanam barjim.

⁹ Sīi mag p'ū k'aigbam gaaimua jēedaba haawai, hōk'ar k'odjōrrōmuata ya deeu noseg jaarjā dakpapak'arr haawai, tag biekk'ajujā k'aba haadējim. Pabloou hichdēu mag k'ap'ā haadeewai mag barco hee chi t'et'emnaan wētmaa harr k'alanag magjim:

¹⁰ —Keena, mua hoowai ya mag noseg jaar dakpapak'am hee warag maach wētman, dōjārr haadeewai maach k'aigbaju. Magbaadeewai maach barco hok'oowi hag hee nem warrumjā t'um hok'oobaadēm dxi hīchab maach chi wounaanpa k'āijā t'um hōdubjugui hajim hamag.

¹¹ Mama Pabloou hamachig mamagk'amjā, chi soldaun pōr capitán Julioo hi hiek hasekasba, warag chi barco heem capitanaun chi pap dāimua jajaauk'amta dxi hāk'ak'a haajeejim. ¹² Mama mag maar narr haig noseg jaar paawai pōd barco barjopju k'aba sīerraawai k'apanaam k'alanau warag haigmua hich hag Creta p'aram gaapai deum p'ōbōr Fenice hanamag wētju hap'ōbaadējim, jūrr maig namua hidēu noseg jaar dichpiwi dōchaumie nag. Mag Fenice p'ōbōr bechag hee hierr sīewai hed burjem garmua p'ū bēewaijā magcha nem t'eeg wēba haajem.

Dōjārr wētum hee p'ūas meeuk'atarr

¹³ Mag, chadcha chi ancla jīir hauwi hēreubaadējim. Mama mag wētum hee, hedau burjem garmua p'ūdam t'et'eepei wēbaadeewai, hamachdēu hīg narrjō hich mag wē t'anaisijupii hawi, warag mag morr Creta hanam higaau dōhi dak'a hēreubaadējim. ¹⁴ Mama mag wētumua hagt'a k'odjōrrōocha k'aba nam hee, dēgōlp p'ū hāsiebaadēwi jūrr dōhi garmuata p'ū t'eega dōjāg p'ua t'anaisijim. ¹⁵ Mama mag dōhi garmuata p'ū t'eeg p'ua t'anaawai pari dōhieg pāyaag chach hohook'amjā pōdba, warag dōjāgta maar barco harrmajim. Mag par dōhieg wētju hēk'a nam pōdba habaawai warag sīi p'aradl hūrr jōisiwi hadaraa p'ūug maach sir harppijim. ¹⁶ Mag sīi p'aradl k'odjōrrōmuata Creta dōjāg deum p'aramdam Cauda hanam hēugar paauk'abaadeewai hūu chi p'ūjā magcha nem t'eeg wēba haadējim. Mag hagt'a k'tir garmua wē sim

haawai hōk'ar hēk'a wētumua maach barco k'u gaai botedam jā wai jōrrarrjā hēk'a n_{ΛΛ} hawi hāu barco hee hēud_Λ haujim. ¹⁷ Mag chi botedam barco hee hēud_Λ hauwi, chi barco bi hagdaujō hub_Λ k'ak'ēg_Λamk'īir, hag heegar kabch_Λ dubpāinaa t'et hābamag k'ēu k'ōorj_Λ sūjierram, t'orrrp'ēwi sīi heeuram hugua. Maimua chi barcopienau mospōr s_Λkag hār hamach j_{ΛΛ}uwimaju k'īirjuwi, warag vel t'um heeg burrk'apāinaa, hich mag sīi p'āard_Λ k'odjōisijim, p'ūpai maach sir harrmk'īir. ¹⁸ Maimua hag noram pamjā b_{ΛΛ}rjā p'ūas t'umbaa k'augba, hamachdēu hoowai warag p'ūasdau dap haadeewai barco hūpd_Λmk'īir hag heem nem dō hee bark'ā_Λi p'ōbaadējim. ¹⁹ Maimua k'āai t'ārjup pamjā hich mag t'umbaba haawai maachdēu_Λch marau dāi ham juapierr chi barco dēncha nem t'ānarrjā hāaurag barwērpp_Λijim. ²⁰ Dōjārr ma-magk'amua k'āai k'apan pamjā b_{ΛΛ}rjā marau hedau k'īir hoojōjōjā k'aba, ni hedaar paawai p'īdag k'īirdamjā hooba haawai, ya marau maach peerd_Λjujā k'īirjuba naajim.

²¹ Mam_Λ mag k'odjōrrōmua k'āai k'apan haaijā t'ach k'ōba narr haawai Pabloou ham jārr d_{ΛΛΛ}unaa, —Keena, mua jaau chirarr hiapierr Cretamua hōbērba harr hamuan, wajapcha hak'amgui hajim. Jāgtarr hak'iin maach mag dau haug wauwi maach nemdamjā hok'oobak'am. ²² Maach mag hap'ā_Λ k'odjōrrab mam_Λ, hoob k'īirjumiet hajim. Maach barcoon chadcha joot'ūpwia hok'ooju, mam_Λ maach chi wounaan chan ni hābjā chig habamgui hajim.

²³ ¿K'an jāgwi mua k'ap'ā mag chir'ā? Mua mag chir_{ΛΛΛ}an magaugui hajim: M_Λ mag chitām haig hāba Hēwandamau nem k'ōsimta wau chitām, hichta m_Λ Pōr haawai. Mag gaaimua hedaar hich chog m_Λ haig pāiwiā, bēewia, m_Λ t'ārcha t'ār_Λt'ārnaa, ²⁴ m_{ΛΛ}rag k'īirjupibajimgui hajim, hichiūta emperador dāi k'īircha hiek'ab k'aba hiek'aju chiraawai. Mag gaaimua Hēwandamau m_Λ peerd_Λ hat'am dāi hichab pāar t'um m_Λ dāi hāba k'odjōrrōm k'āan_Λjā peerd_Λ hauju ha jaaujimgui hajim, chi Hēwandam chogau m_Λchigcha. ²⁵ Magtarr haawai honeg habat keena; mua k'ap'ā chir_{ΛΛ}mgui hajim, chadcha Hēwandamau hich chogag jaaupibaawai m_Λchig jaautarrjō hich mag haju. ²⁶ Hoob k'īirjumiet; maachin hichiūta jerrba parhoobam morr gaai p'ūu sir werbajugui hajim Pabloou t'umaam k'āanag.

²⁷ Mag dōhijā hooba k'odjōrrōmua seman numiim hee, p'ūu barpāiwi, jūrr deum p'ūas Adriático han_{ΛΛ}m hee n_Λmta, hedacha haadēm hee, chi marinernaanaui ya dōhi dakpamam k'augaa hap'ōbaadējim. ²⁸ Mag dōhi dak'ā n_Λmjōo habaawai, dō naug k'ap haag hawi chach hoowai, veinte brazas sīejim. Maimua k'ūchpai k'odjōrrōo hawi deeu chach hoowai quince brazaspai haadējim, chi naug. ²⁹ Magbaawai heeu dēgōlp mokpōr jojoodōg hār k'āijā maach j_{ΛΛ}au jopimaju k'īirjuwi ancla jayap k'u gar jāk'anaa dub-bapāaiwai hāu mak'ā_{ΛΛ}nau chi barco wai jōisijim. Mag dōjārrpai k'odwējōmua jōpk'arraajāta hāspapim k'ōsi haajeejim. ³⁰ Mag n_{ΛΛ}m hee chi marinernaanaui hāspaju nawe botedam hee dārju k'īirju p'ōbaadēwi, chi botedam dō hee jīir burrpāiwi, hamach k'augpimaaugau, sēuk'a deum anclata jūrr k'ēugar dō hee barpāyag hēk'a n_{ΛΛ}mjōo naajim. ³¹ Mam_Λ Pabloou mag ham d_{ΛΛ}rag hēk'a n_{ΛΛ}m hichdēu k'aug hat'aawai chi soldaunag jaauwi, chi capitanagjā, —Jāk'ā_{ΛΛ}n marinernaanta hinanaa barco hee naaba chadcha d_{ΛΛ}rmidm_{ΛΛ}n, pāar chan pōd peerd_Λbamgui hajim.

³² Magbaawai soldaunau chi kabch_Λ t'ārrbapāaiwai sīi k'īchag hee parhooba p'ūu sir harrwi chi botedam hich mag hok'oobaadējim.

³³ Maimua hāspa hurum dēn ya hedau haard_{ΛΛ} k'abaadeewai Pabloou hich k'apeenag t'ach k'ōmk'īir ham wawimamua magjim:

—Keena, pārau hoo nām ya hīsim k'urau catorce días pamgui hajim, pāar haaijā k'āiba, ni pāach t'ach k'oojemjōjā k'ōba, sīi bāṛaam hīupai nām.
³⁴ Maagwai mua pārag t'ach k'ōbat ha chirāngui hajim keena. Magba haawaita jāg warag pāach k'a t'ūu pamabahab. Hoob dōjārr pāach dau hap'āa hauju chan k'īrjumiet. Maachin t'umaa chig haba peerdājugui hajim.

³⁵ Pabloo mag hiek'apet hawi, pan jua hee hauwi, t'umaam k'āan dak'īr Hēwandamag jēuwi, k'ōor k'ōbaadējim. ³⁶ Mag Pabloo hamach dak'īr k'ōbaadēm hoowi dāi k'ōchk'a k'ōp'ōbaadējim, tagam k'āanaujā. ³⁷ Haragan mag barco hee k'odjōrrarr k'āan t'um maar doscientos setenta y seis naajim, chi k'apanag. ³⁸ Maimua mag hamachdēu k'ōmpierr k'ōwi hag hee trigo wai jōrrarrjā dō hee bark'āapījierram, chi barco hūpdamk'īr.

Mos hār jāuwi k'ōtarr

³⁹ Mag dōjārrpai jā hēewi hāspabaadeewai dōhi hoo haujierrab mamā, marinernaanau pōd mag durr k'aug haubajierram. Mamā bechag hee hierr mos bāau sim hoo hat'aawai hagag wētju hap'ōbaadējim, jūrr mam barco wai jopimaag. ⁴⁰ Mag chadcha wētju hap'ōbaadēwi, hamach anclaagjā hooba, sīi warag chi kabchāpa dō hee hich mag t'ārrp pāajierram. Magnaa chi barco p'eerjem timonjā k'ūgdatk'anaa, k'ēugarcharam veldam deeu waaur hauwia, mag moshi bāau k'ērāmag hādeg p'ōbaadējim. ⁴¹ Mamā mag hādeg wētwi waa dōjārr mospōr sakag hār k'ēua mosjā hee t'ooda jāau jopbaimajim, pōd p'āarp'ējūjā k'aba. Mag dōjāagta k'u haa wējōm haawai hoo nām dau heyaa p'ūasau bobojok'amua chi barco k'u t'orrchēchēu k'abaadējim.

⁴² Ya mag hoobaadeewai, presonaan dō hee dārbagk'a wētwi p'ēubagk'abaimaawai warag dāru k'īrjuwi, chi soldaunau warre k'ēchpāiju hēk'a p'ōbaadējim, hābjā peerdāpiba. ⁴³ Mamā hamau magbaawai chi capitān Julioo Pablo peerda haum k'ōsi sierr haawai hamag hādāar presonaan k'ēchpiba, sīi warag chi hiparaam k'āanag dō hee dārbagk'api jaaumim, hamachta nacha dō higaau p'ēubagk'awi durrag waaaidatk'amk'īr. ⁴⁴ Maagwai chi himeraam k'āanag jūrr tabal gaai wa chi barco perās p'ūasau hogreu wērpmam gaai k'āijā pārnaa hōk'ar wētpi jaaumim, mag wētumua hīchab dō higaau p'ēubagk'amk'īr. Mag, chadcha hāu maach t'umaa maar monak'a dō higaau p'ēubagk'awi peerdatk'ajim.

28

Pablo Malta morr gaai p'ēubatarr

¹ Mag dō hee hō jājar nāa hawi durr paauk'aau, hōrau marag jaauiwai mag morr Malta ha t'āarjem hanaajim. ² Mag maar durr paauk'abaadeewai mag morr gayam k'āan hō hajaug sīi maar hamachig baarpi hauwi bāārjā maar chig habajierram. Hante nosege chē sierrau maar jīchk'a narr haawai hamachdēu hōtdau hōrwi hamach haig maar t'ār haujierram, hēt k'āaimk'īr. ³ Magbaawai Pabloo warag ham juapierr hōtdau huu hap'āyag hawi, papiu pochag bēewi, hōt hee wēppāichējim. Mamā mag hirua hōt hee chi papiu wērbapāaiwai nemk'ōrta hōt heemua p'ip'ichag hōbērwi sīi hi jua gaai jīir jopbaichējim. ⁴ Chi durr k'āanau hamach daúa mag nemk'ōrta hi jua gaai jīir jopbaichēm hoobaawai hamach happai, —Keena, pādē hoobat. Jāgan jāg wounan hōor t'ōomieuwai. Maguata p'ūas heemua peerdatarrjā, hagt'a pāaba, Hēwandamau hi dāi jājāgk'am. Hich hīiuta juau hi dāi jāg sīebahaba hanaajim.

⁵ Mamā mag hich jua gaai jīir jopbaicheewai sīi warag hōt hee jīp'ēpāiwi, bāārjā chig haba, k'aaba harrijō hich mag sīsijim. ⁶ Mag hi jua gaai jīir

jopchêṭarr haawai hamaun jua pöm hōrrbaadējupii naajim, wa magbam k'ai sīi chi meem k'āijā dēgōlp bājā haimajupii naajim. Mamā hamachdēu hoowai magtarr haigmua ya dārrāā haadēmjā bālārjā chig haba habaawai jūrr hamachdēupai hūmaai, —Keena, jā chan hōor parhoobam k'abam. Jāan jāan Hēwandamag jāg nārramwai hap'ōbaadējim hi higwia.

⁷ Mag Pablo jua gaai nemk'ōr jūr jopchêṭarr haigmua dak'a mag morr gaai chi t'et'echaram jōoi Publio hanām dēn jēb pōm t'anaajim. Mag jōoirau maar hich di haar p'ē harrwi k'āai t'ārjup sīi par maar jāhog wai sīejim. ⁸ Maagwai hich Publio haai mor mas sīejim. Jōointa k'āau t'anām dāi hīchab bagpata jā chē k'ērajim, jāk'aa nāmua. Magbaawai Pablo hi haar mawia hi kōit Hēwandamag jēumamua hi hār hich jua hausūbaawai warre monaau sīsijim. ⁹ Pabloou mag jōoi monaaubap'īm tagam k'āanau hūrp'ōbaadeewai, tag deum k'amor machag paraa harr k'āanjā hich haig bēemarr k'āanan t'um Pabloou monaau p'āi maajeejim. ¹⁰ Mag mor mas sīsīd harr Pabloou monaautarr k'āanauta marau nemdam hig nāmjā t'umaa marag hau dedee haajeejim. Maimua ya maar wētaagpaawaijā barco hee marau nemdam higju t'umaa k'īirjuna p'ēdeejerram.

Pablo Roma bartarr

¹¹ Maar maig nām hee hich mag Malta p'āram gaai hīchab barco hāb sīejim, hedau k'ōrg t'anām k'urau pōd maju k'aba haadeewai haig dōchāumie nā narr k'āan dēn. Mag barco k'ēu gaai hamach hēwandamna Cāstor hanām dāi hāb hagjō Pōlux hanām k'īrk'a wau sīejim, pa dēn. Hich mā, Alejandría p'ōbōrōm hajim, chi barco. Ya maar mag p'āram gaai hed t'ārjup nām hee, mag barco mam haadeewai mag hee maar wētjim. ¹² Mag hērēubaadēwi, p'ōbōr Siracusa hanām barwi, k'āai t'ārjup naaimajim mag p'ōbōr hee. ¹³ Maigmua dō higaau p'āardā wētumua jūrr p'ōbōr Regio hanām naaimajim. Hag noram dōjār paaup'abaadeeu, hāu marmua badag p'ū wē t'anāsierr haawai, k'āai numiim hee deum p'ōbōr Puteoli hanām barimajim. ¹⁴ Mag p'ōbōr hee hīchab maach Pōr Jesús hiek hāk'a nām gaaimua maach k'odk'a durrum k'āanpa t'anarr haawai hamach haig maar t'āajim, hamach dāi seman hāb naamk'īr. Magbaawai chadcha ham haig maar seman hāb naawi ocho diam gaaita Romaag wētjim, jūrr bāau, maach barco pāwi. ¹⁵ Mamā Jesús gaaimua maach k'odnaa Roma p'ōbōr heem k'āanau ya maar hamach haar wētum hūr wai narr haawai hāaur k'āanau maar k'īrp'ee p'ōbōrdam Apio hanām heem merrkau hee maar nā naajim. Maagwai tagam k'āanau jūrr dak'apai Las Tres Tabernas hanām haig naajim, hagjō maar nāawai. Mag maach k'īrp'ee hoon wētarr k'āan dāi t'ēubaimaawai Pabloou Hēwandamag hāu hajim hawi honee haadējim. ¹⁶ Mag wētumua ya Roma paaup'abaimaawai chi capitān ham p'ē harrtarrau jūrr haiguim cuartel hee chi pōrk'a simag warre presonaan t'um p'ēdeemajim. Mamā Pabloog cárcel deg sīepiba, sīi hich di k'īetta soldaun hābpaimag hoo paraa hapijim.

T'et'emnaanag Pabloou Hēwandam hiek jaautarr

¹⁷ Pabloou hich Roma bartarr k'āai t'ārjupnaa, judionaan chi t'et'em k'āan t'um t'ār k'āaip'āijim. Mag t'ār k'āaip'āiwi hāba naaicheewai hamag magjim: —Keena, pāarjā judionaan haawai mua pārag jaauk'ingui hajim: Mā chan mag chitām haig bālārjā maach meeun hiwiir hābam dāijā k'aigba k'aba, nī maach jōoin hi higwiajā k'aigba hiek'aba chitām. Mā mag chitāmta sīi mā hēugar sēuk'a nem hig'āwi Jerusalēn p'ōbōr hee soldaun Romapienag mā par deejerramgui hajim. ¹⁸ Mag ya mā hamach jua hee pabaadeewai mak'āanau wajap'a mārag jēumajierram, mag jēumamua murua nem k'aigba

wautarr k'äijä k'aug hat'aawai m_Λ t'öopäaig. Mam_Λ par mag wajap'a jëeu buburrk'amjā, m_Λ mag chadcha nem k'aigbam wauba chirarr haawai, hamach hap hamuan m_Λ p_Λap_Λiim hig naajimgui hajim. ¹⁹ Mam_Λ mag nam hee maach meenuapaita hidëu m_Λ p_Λap_Λiipiba, warag m_Λ t'öopi jaaubaaawai, mua maigpai mach t'öopiba, warag emperadorragta m_Λch t'öopiju hawiajä m_Λ d_Λi hichdëu k'ap haju haai simgui hajim Pabloou hich jaaumamua. Mag jaaumamua, hamau hamach garmua m_Λ d_Λi magjeb mam_Λ, m_Λch garmua chan mua b_Λärjā maach k'apeen judionaan hëugar nem k'aigba jaaujujä chuk'u chir_Λngui hajim. ²⁰ Mua chadcha p_Λar t'ärk'_Λatarran, p_Λar d_Λi k'ircha hoona hiy_Λamamua mag_Λm t'um jawaagta p_Λar t'ärk'_Λap_Λiimgui hajim. Magnaa, Hichab k'ap'_Λ habat hajim keena: P_Λrau mag m_Λ caden jua paraa hoo t'ëu chir_Λm hoo nam_Λn, j_Λan chadcha warrgarwe maach jöoinau n_Λajerr woun chadcha bëewi hag hiek h_Λk'a chit_Λm gaaimuata hamau m_Λ mag wai namgui hajim Pablooupai hichdëu Cristo hiek h_Λk'a sierr jaaumamua.

²¹ Magbaawai mag judionaan chi t'et'emnaan haig narr k'_Λanau hirig magjerram:

—Ni häbmuajä hësapdam p'änaa mag_Λm haarmua maachig jaup_Λiiba haawai marau chan b_Λärjā p_Λ mag n_Λr_Λam k'augba namgui hajjerram. Ni maach meen haarmua bëe nam k'_Λanaujā p_Λ hëugar maach j_Λgaag k'aba jaauchë namjā marau b_Λärjā hürba namgui hajjerram. ²² Maraun p_Λchdëuchata maachig hürpim k'ösi nam, k'an hiekta pua jaau chit_Λ, maachdëucha k'ap huraag. Maumua marau hürjem_Λn, mag j_Λg Nazaretpierr higar h_Λk'a nam k'_Λanau mag durrpierram k'_Λanau ham hëugar k'aigba hiegar aajem hanamta marau hürjemgui hajjerram hirig.

²³ Maimua hamach garmua Pabloog deeu hümaai hi haig bëeu ha jaautarr haawai, mag hamach bëeu harr hed häspa hëebaade, h_Λor k'apan hi jëer sim di haig pos haichëjim. Mag hich haig h_Λor p_Λm pierrwai hedaup'err garwe jaubaaderr k'ieb k'eeurpamaa hajim, j_Λga Hëwandamagta maadëu h_Λd_Λraa dich Pörk'apiju haai n_Λ ha jaau simua. Mag jaau simua Hëwandamau hich hiek Moiseeg p'äpitarr gaaim hiek jaunaa hichab warrgar Hëwandam hi jaumienau p'ä p_Λarr gaaim hiekpa jaaumamua Jesüs higar h_Λk'api hauju hëk'aajeejim. ²⁴ Häaur k'_Λanau mag hirua jaauam h_Λk'ajjerram, mam_Λ tagam k'_Λanau chan h_Λk'abajjerram. ²⁵ Mag hö häba k'aba, häaur k'_Λanau h_Λk'anaa tagam k'_Λanau h_Λk'aba haadëp'_Λm gaaimua, warag k'ieb hërëumaawai Pabloou hamag magjim:

—J_Λg magju k'apta chadcha Hëwandam Hak'arau warrgarwe jöoi Isaías k'arrag jaupibaawai p_Λar higwia maach jöoinag, ²⁶ “J_Λk'_Λanag m_Λ hiek jaubam_Λ” hajim hich Hëwandamau. Maimua hichdëupai jaaumamua, “Mu-ata hamag mag jaup_Λi chir_Λm hab_Λ” hajim: “Par p_Λrau m_Λ hiek hür namjā k'augbaju; m_Λ jua t'eeg hoo namjā hoobamj_Λta haju.

²⁷ P_Λran t'äar t'eegta s_Λsidam, s_Λi kach hee t'ërp p'_Λlik'anaa daujā p'äarj_Λ s_Λsidamj_Λ naawai.

Par p_Λrag nem jajauk'amjā hürmap'a, ni h_Λk'ajā h_Λk'amap'a nam.

Par p_Λrag m_Λch jua t'eeg hoopi chir_Λmjā b_Λärjā k'aug haubamj_Λta nam.

Magua m_Λr_Λg p_Λach k'aibag chugpaamk'irjā m_Λ higba nam” ha jaupijim hich Hëwandamau. (Is. 6:9-10)

²⁸ 'Magtarr haawai mag p_Λachdëu h_Λk'aba habarm gaaimua, warre k'ap'_Λ habat hajim Pabloou: Hismua hatag Hëwandamau judionaan k'abam k'_Λanagta mag maach peerdajem hiek jaupi sim, hamjā peerd_Λju haai hamk'ir. Mag hamachig jaubaawai hamaun chadcha h_Λk'ajugui hajim.

[²⁹ Mam^Λ Pabloou mag hiek'abarm judionaanau hamach jãg^Λucha hürbaawai, hamach wir haigpai sereu p'öbaadëwi warag hërëubaadëjim.]

³⁰ Magtarr haigmua año numí hëntër Pablo hich mag p'öbör hee sïejim, hich di alquilaa hautarr hee. Mag ya hich dik'a wai sïewai hich haig hõor bëewaijã t'umaa warag hierrag dubpiwi ³¹ hamag jaaujeejim, jãga hamaujã Hëwandamagta h^Λd^Λraa hamach Pörk'apiju haai n^Λ. Mag jaaumam dãi hïchab maach Pör Jesucristo hiekjã t'umaam k'^Λ^Λnag wajak'a jaaujeejim. Mag hirua nem jaau sim tag jaaupimaaugau hawijã ni hábmua^{jã} hirig mag^Λm haba haawai hichdëu jaaum haig jaaujeejim.

Magta maach peerd^Λajem hiek warag haaid^Λmajim, durрпиerr.

ROMANOS

Pabloou Romapienag hēsap p'ā deepāitarr

Chi p'ātarr. Mag carta jōoi Pabloouta p'ājim. Hajap Biblia estudiejem k'āan hiek Corinto p'ōbör hee simuata p'ājim haajem, Romapienag deepāaig (1:7,15). Ham hiek hīchab hāai hāb Febe haajerr gaau k'āijā deepāijim haajem (16:1-2). Mag deepāaiwai chi Pablo hagt'a Roma maba sīejim. Maagwai Roma p'ōbör hee hāk'a nam k'āan narr haawai mak'āanagta deepāijim haajem, ham hoon mam k'ōchaaga haajerr haawai (1:10-11).

Roma p'ōbör hee chi hāk'a narr k'āan chan judionaan happai k'aba judionaan k'abam k'āanpata t'ānaajim haajem. Warrcharan chi hiek'an judionaanautu harrjim haajem; mamā magtarrra judionaan k'abam k'āanautu hāk'a p'ōbaadēwi jūrr hewag pawī hamachta chi nacha hāk'a narr k'āan k'āaijā k'apanaacha hap'ōbaadējim hanaabā.

K'an jawaag haji. Pabloou Romapienag mag carta deepāitarran hamagjā hīchab Hēwandamau maach peerdā haaujem hiekta hajap'a k'ap hamk'īr jaaupāaig hajim (1:3-4,16-17).

Pablo hiek maachin “t'umaam k'āanta maach pekau gaaimua maachdēupai Hēwandamag maach hisegpi namjō hi warpta wēnarram” haajem. “Mag hi warpta wēnarrab mamā, Hēwandam t'umaam k'āan dāi hajap'a k'itaawai, mag maachdēu nem hajap'a wau nam paarjā k'aba, hich garmuata mag maach hich dāi hiekk'ōr pōm narrjā higba, Jesucristo gaaimua maach pekau chugpaawi hiekk'ōr chuk'u sīi hich dāi dau parii hapiejem” hanam k'ap hamk'īrta Pabloou mag libro p'ājim (3:23-24).

Pabloou hīchab dawaa k'ap'a hapi sim, mag maach peerdāajem hiek t'umaam k'āan hat'eemk'a sim (9:1–11:36). “Har t'um maach Pōrōgta hamach dau haug k'augpi jēu nam k'āanan hāu peerdāt'k'aju” ha sīewai (10:13), judio k'aba hawiajā judiojō peerdāju.

Salud

¹ Romapien, maach hāba Cristo hiek hāk'a nam gaaimua k'odk'a t'ānam k'āan, jāgpai nā keena?

Māan Pabloou, Jesucristo chog. Muata pārag mag hēsap p'ā deepāi chirām. Hich Jesucristoouta mā jār haujim, jāga Hēwandamau maach peerdā haaujē ha jaaujem k'amk'īr. ² Mag hich Hēwandamau jāga maach peerdā hauju ha sim hiek'an jōingarwe hich hiek jaaumienag p'āpitarr hiekpai. ³ Wajapcharan mag hiek'an Hēwandamau hich Chaai higwiata mag p'āpijim, maach Pōr Jesucristo higwia. Maach mag heegarm k'āan dāi hāba sīeicheegpain, rey David k'ararr chaain hewagam k'āan heeta sīi parhoobam k'āanjō t'aabachējim. ⁴ Mamā mag hamau hi t'ōotarrra deeu hīu p'iidatarr gaaimua, maimua Hēwandam Hak'aar hi dāi sīejeewai hag jua t'eegau hōor hajuag paajem gaaimua, hichta Hēwandam Hiewaa chi jua t'ierrk'a sīerramjā hōrag k'ap hapiejem.

⁵ Mag Jesucristoouta hāu mā jār hauwia hi hiek jaaujemk'a chitam, mag hi hiek jaau chitam gaaimua meupierram k'āanau hirigta hādāraa hamach peerdāpinaa hi hipierraa hamk'īr. ⁶ Mag meupierram k'āan ha chirām haig, muan pāarpata jaau chirām, pāarjā hich Jesucristoouta hich dēnk'a hautarr haawai. ⁷ Mag pāar Romapienjā Hēwandamau jāsene haajem k'āan haawai pāragta mag hēsap p'ā deepāi chirām, pāarjā hi hōor haawai. Muan

maach Haai Hēwandamagjā jēeunaa maach Pör Jesucristoogjā pāar kōit jēeu chiraajem, pāar hāu heeg hoonaa pāar k'ōinaa p'ē wai wēnarramk'īir.

Pabloou Romapien hoon mam k'ōchk'aajerr

⁸ Keena, deum nem jaauju nawe pārag jaauk'im: Muan Jesucristo gaaimua hich mag Hēwandamagta hāu hajim ha chiraajem, pāachdēu hāk'atarr hiekta hag'ta hogdaba durrum higwia deum durrum magwe pāar hēugar hōrau wajap'a hig hiyāa haajem paar. ⁹ Muan hāba Hēwandam Hiewaau maach peerdā haaujem hiek warag hōrag k'ap'ā hapijuuta hēk'a chiraajem. Magua, hich Hēwandamaujā k'ap'ā sim, mua hichig jēeupier chadcha pāar kōit jēeujem. ¹⁰ Mag nām dāi hichab nawe pāar hoom k'ōchag chiraajeewai hirig jēeu chiraajem, pāar hoon mäch pāimk'īir, majā hichdēu mag k'ōsi chirām k'ai mamā. ¹¹ Mag pāar dāi k'īircha hoom k'ōchag chirāmān, pāachdēu hāk'atarr hiek gaaita warag hubā paauk'amamk'īrau. Pari magamk'īran, mächdēu pārag Hēwandam hiek jaau chitām gaaimua hich Hēwandam Hak'aragta pāar dāi hichdēu k'ōsimjō hapim k'ōsi chirām. ¹² Mamā wajapcharan mag pāachpaita mua jaau chitām gaaimua hubā k'aba, hagdaujō maach t'umaam k'āanta k'īir honee hapim k'ōsi chirām, maach t'umaam k'āanau hābam hiekpaita hāk'a naawai.

¹³ Cristo gaaimua k'odamnaam, mua pārag k'ap'ā hapim k'ōsi chirāmān, biek k'apan mächdēu pāar hoon majujū haajemāu; pari magāmājā hag'ta pōd maba chirām. Mamā hāuta pāar haar bark'iin, deum durr maawai haajemjō, muan pāar heejā hōor k'apanaam k'āanagta warag Hēwandam hiek hāk'apim k'ōsi chirām. ¹⁴ Mamā hag'ta mag k'apanaam k'āanau hāk'aba haawai dēbpaarta paraa chirāmjō Cristo dāi mā chigaa chiraajem, t'umaam k'āanag hich hiek jaauk'īir mā jar hautarrta hāaur k'āanagpai jaau chiraawai. Mua jaauju haai chirām chi t'et'emnaanag, bālārjā serbiiba k'it'ēm k'āanag, k'īirjug k'augk'am k'āanag, k'īirjug meraa k'it'ēm k'āanag, t'umaam k'āanagta jaauju haai chirām. ¹⁵ Maguata chadcha pāar jam Roma p'ōbōr hee naajem k'āanagjā maach peerdāajem hiek jaauk'ōchag chirām.

Jāga haajē maach peerdāajem hiek hāk'aawai

¹⁶ Mag Hēwandamau maach peerdā haaujem hiek hūrwia hāk'a nām gaaimu-ata t'um chi mag hāk'a nām k'āanan hichdēu peerdā haaujeewai mā chan hi hiek jawaag bālārjā chigaa haa k'augba chitām. Hiin chadcha nacharan judionaan heepaita jaaujeejim. Magtarrrta hīs hewag pawia durr chaaur judionaan k'abam k'āanagpa jaaujem, hamjā hagjō peerdāt'k'amk'īir. ¹⁷ Mag maach peerdāajem hiek hāk'aawaipaita Hēwandamau maach chi hāk'a nām k'āan pekau chuk'u hapāajem, warrjā hich magta pekau chuk'u narrjō. Hichdēu magju higwia nawe hich hiek p'āpitarr gaai jaauwai:

“Har chi mā hiek hāk'a nām gaaimua bālārjā pekau chuk'u haajerjō nām k'āanta mua hich mag mäch dēnk'a hauju” ha sim. *(Hab. 2:4)*

Jāga nā hōor Hēwandam higbam k'āan

¹⁸ Pari har t'um Hēwandam hōgk'aba hi dau na maach hinaam nem waunaa dich k'apeen dāijā nem hagcha k'aba haajem k'āan gayan, ya Hēwandam k'īir machag burrimā sim, mag nem k'aigbam waum k'ōchgau hi hi chaarta hūrjōjōopaijā k'aba naawai. ¹⁹ Pari Hēwandamau mag ham gaai k'īir machag meejuu ha simān, hichdēucha hōrag hich juu hoopi sim gaaimua hi k'ap'ā haju haai nāmta juau hogt'om mag k'augbamjō naawai. ²⁰ Chadcha Hēwandam chan hābmujā hooba haajem, pari hamau wajap'a k'īirjuk'iin, nem t'um t'ānām hirua wautarr hoowiapai, “Hāa, jāgan chadcha Hēwandam

sim” haju haai λ am. Hichdëu mag durr hompaatarr haigmua hewag pawiajā merag chuk’u sim, hichta chadcha Hëwandam haawai warrgarwejā hochpaita hich mag’uua t’ëeg sierram. Pari mag hi jua hoo namta, juau hogt’om hi higjōjōopaijā k’aba haajem. Magua pōd hamau, “Hëwandam sim k’augba naawaita mag h’k’aba haajem” haju k’aba λ am, ²¹ chadcha Hëwandam sim k’ap’ λ namta mag h’k’aba naawai. Mag hi sim k’ap’ λ namta, hi k’rag heejā haba, ni hamach nem hig λ am deejem paarjā hirig h’u hajim haba sierrjëm. Magju k’āai warag hamachdëu nem parhoobam wau λ am gaaimua, k’irjugpata hār t’ λ amua sī maadëu nem higmap’amta k’irju sisidam; wajapcharan Hëwandam hiek hat’eem sīi hedaramjōta sisidam. ²² Hamachdëupain hamau nem t’um k’ap’ λ λ am haajem; pari mag k’ap’ λ λ am hanamta, k’irjug chuk’umjō warag parhoobata nem wau λ am. ²³ Mag naawaita maach hompaatarr Hëwandam hich mag t’ōojā k’augba sierramagta jëebanaa warag nem parhoobam nem hamachdëupai wau λ amagta jëeujem. Sīi maach dajëk’u k’it’ëem k’irk’a waunaa, nem hichpan k’irk’a waunaa, nemchaain bā jayapamjōm waunaa, wa sīi jëbjā gaai jāau jëedl sierrjëmjō k’āijā waunaa magamagta jëeujem, magamta hamach hëwandam hawia.

²⁴ Pari hamach mag t’ λ am gaaimua Hëwandamau warag hamag hoobamjō hapliwia hamach t’ār hee nem k’aigba wauju k’irju sisidamta warag hadaraa hamag waupi sim. Mag, hamach wir haigpai chik’am hōor dāijā sīi parhooba t’ λ am gaaimua, maach chi bigaaum k’ λ amta chigaa haajem. ²⁵ Mag λ am dāi hamau hamach garmua maach Hëwandam chaarta hiseg-naa jūr nem parhoobamagta hee t’ λ am. Hich chi nem t’um hompaatar-ragta jëeju haai namta, hirigta jëeuba, sīi hirua nem waumarragta jëe λ am. ²⁶ Hamach mag λ am gaaimuata Hëwandamau warag hamag hoobamjō sīi nem maach hinaamjō sisidamta warag hadaraa hamag waupi sim. Magp’ōbaadeewai charā chi hālinaujā sīi hamach hālin hap’ata hamachdëu ham haig hemk’ooin dāimjō t’ λ am. ²⁷ Maagwai chi hemk’ooinjā hich hagjō warag hālinjā higba, hamach hemk’ooin hap’ata hālin dāimjō ham k’ōchk’a t’ λ amua maach chi bigaaum k’ λ anpata chigaa hapiejem, mag hamachdëu waum haig maach hinaamjō nem wau λ amua. Mamā ham jāg λ am paar chan Hëwandamau ham gaai jua t’ūu deebam.

²⁸ Hamau hamach garmuata Hëwandam higba naawai hich Hëwandamaujā hamag hoobamjō hapliwia sīi parhoobam k’irjug maadëu higmap’amta warag hadaraa hamag k’irjupi sim, magbaawai parhoobam nem wauju k’abamta hamach k’ōchagpierr waumk’ir. ²⁹ Maguata sīi wir haig dich k’apeen dāijā nem hagcha haba, parhoobata t’ λ am: dich hōor k’abam dāi k’apese, nem k’aigbamjā t’umta waum k’ōsi, chik’am nemjā dich dën hapim k’ōsi, nem k’aibag, chik’amnau nem wai λ am hoowia hagjō paarpam k’ōsi, juaujā chik’am t’ōo, chik’am dāi k’ujarnem, sëunem, chik’am k’aibag waaunem, ³⁰ chik’am jaaunem, chik’am k’irchajā hiek’aanem, Hëwandamjā k’ōchk’aba, chik’am serbiibag p’eenem, hamachdëupai hamach t’ō hiek’aanemnaa sīi nem hatcharag, chik’am k’aibag wauju k’irjuanem, chaainjā dënnaanau hiek’aawai hamachig k’abamjō hipierraajā k’aba, ³¹ Hëwandam hiek hat’eejā jāg k’ichag, hamach hiek’atarrijā chadcha hagjō haba, dich k’apeenjā k’a k’ōchk’aba, k’ir haubaadëmjā k’ir t’ūa chaunaa dich k’apeenjā dau haug k’augbata t’ λ am. ³² Mag t’ λ am λ an, hamach mag λ am paar jerrba Hëwandamau k’imie durr hamach bark’aliju k’ap’ λ namta mag t’ λ am. Pari magamta warag hamach jua p’aba, parhooba nem waunaa bigaaum k’ λ anau hamach dënjō wauwajā magta k’ōsi t’ λ am.

2

Hēwandamau k'aigbam k'ʌʌn dāi hichdēu hampierr haju

¹ Pari hābmua k'āijā, hī chan magba chirʌm haju. Mama pua chadcha mag k'irju chirʌm k'ai, hōor wajaɸ'am hawiajā, mʌ hiek hūrbā pʌrag jaauk'im: Pua chik'amnaan jaauwai pʌchpaita dāi wir haig jaau siēbahab, hamau nem wau nʌmta pʌchdēujā dāi waaujeewai. Magua pua pōd, “Mʌ chan Hēwandam dau na k'aibag chuk'u chirʌm” haju k'aba sim. ² Pari maadēu k'ap'ʌ nʌm, Hēwandamau hōor dāi hamachdēu nem waaujempierr haajem. Magua maadēu k'ap'ʌ nʌm, magʌm nem k'aigbam waaujem k'ʌʌnan hirua hamach k'ircha jaaunaa hich jua machag hāwatab k'aba hāwatpiju. ³ Pari pʌ, chik'am higwia jāan mag sierrʌm haajemta, pʌchdēujā hamau nem waaujem k'ir hich hagjō wauba haajeeb. Mag simta, ʒpua k'irjuawai pʌchta Hēwandam jua heemua peerdʌju ha chir'ʌ? Pʌ chan peerdʌbm. ⁴ Chadcha Hēwandamau warre pʌ gaai mas deeba haajem. Pari mag pʌch chig haba haajeewaijā, puan pʌch wajaɸ'a siēwaita mag pʌch chig haba haajempii sim. Pari pua k'augba sim, mag hirua hʌu pʌ dichba haajemʌn, pʌch k'aibag hisegwia hich jʌrmk'irra mag pʌ chigjā haba sīi warag hoobamjōo haajem. ⁵ Pari Hēwandamau mag pʌ hig simta, pʌch jʌg t'eeg gaaimua pʌch garmuata hī hijā higba, sīi warag hichdēu hōor hī hagk'am hed hamachdēu nem k'aigba waaujerrpierr hamach k'ircha jaaunaa ham gaai jua k'ʌaba deēju hedta pʌch gaai mas hamk'ir hich k'ir machag sīi hāwat p'iepi simjō sim.

⁶ Mag hedta dich nem waaujerrpierr hagdaujō hichdēu k'ap maach dāi haju. ⁷ Har hʌgt'ar hōbērwia bʌʌrjā meeba hich mag wajaɸ'a wēnʌrraju k'irju nʌm dāi Hēwandamagta hamach t'ō hiyʌʌ hapim k'ōchgau warag nem wajaɸ'am happai wauju hēk'aaajem k'ʌʌnan, hirua hich dēnk'a hauju, hich mag hich dāi wēnʌrramk'ir. ⁸ Pari har hī higar k'abanaa warag nem k'aigbamta waum k'ōchk'aaajem k'ʌʌn dāin, k'ir machag t'ʌnʌmua warre ham gaai jua k'ʌabata hirua deēju. ⁹ Magbaadeewai judionaan mag nem k'aigba waaujem k'ʌnta wajaɸ dau haug wauɸ'ōbaadēm dāi hōk'irjug pōoma haju-rau. Pari wajaɸcharan hamach happaijā k'aba, judionaan k'abam k'ʌʌnjā nem k'aigbam waaujem k'ʌʌnan, t'umta hīchab hich hagjō haju. ¹⁰ Mama magju k'āai judionaan har nem wajaɸ'am waaujem k'ʌʌnan hʌgt'arjā hich dāi wajaɸ'ata wēnʌrrapiju. Mag nʌm dāi hīchab hichdēuta ham t'ō hiek'anaa k'ōinaa hich dāi p'ē wai nʌrraju. Pari hirua magjujā judionaan dāipai k'aba, t'um judionaan k'abam k'ʌʌn hawiajā nem wajaɸ'a waaujerr k'ʌʌn dāin hich hagjō haju. ¹¹ Hirua mag hāaur k'ʌʌnpaita daupiinaa hiwiir hābam k'ʌʌn k'a hisēe k'aba haajeewai judionaan hawiajā chi k'aigba nʌm k'ʌʌnan, judionaan k'abam k'ʌʌn dāi k'aibag hāba t'ʌnʌm, Hēwandamau hoowai.

¹² Judionaan k'abam k'ʌʌnau chadcha judionaan dēnjō Moiseeu ley p'ā pʌatarr chuk'u nʌm. Mag chuk'u naawai mag ley gayam hiek k'augba pekau waaujerr k'ʌʌnag Hēwandamau mag hiek higbaju. Pari hichiita hamjā hok'oob k'aba hok'ooju, hamach pekau gaaimua. Mama mag Moiseeu ley p'ā pʌarr wai naawai hag gayam hiek k'ap'ʌ nʌmta pekau waaujerr k'ʌʌnagan chadau, hag gaai jaau simjō hipierraa k'aba harr gaaimuata Hēwandamau hamag hag hiek hēudʌwi warre ham dau hap'ʌʌ hajuja jaauju.

¹³ Wajaɸcharan mag ley gayam hiek k'aug chirawiajā hag hipierraa k'abam chan Hēwandam na wajaug chuk'u sim. Magarrau hūrwia hag hipierraa simʌn chadau hich Hēwandamaujā wajaɸ'a sim ha sim. ¹⁴ Pari jāg judionaan k'abam k'ʌʌnau Moisés ley chuk'u nʌmta, sīi hamach k'irjug heemuapai hag gaai jaau simjō nem waauiwai, merag chuk'u sim hamachdēujā k'ap'ʌ nʌm, k'ani wauju haai nʌ wa waubaju haai nʌ. Mag nʌm haig maata

hamachigan ham leíu. ¹⁵ Maguata mag nem wajak'a waauiwai, mag leita hamach k'íirjug hee wai namjō haajem. Mag naawai, k'ar nem wajak'a waauiwai wa k'aigba waauiwaijā, maguata hamag jajaauk'amjō haajem, hāu sī wa k'aigba sī. Mag hamach k'íirjug heepai jāga wēnarraju haai nā ha k'ap'ā naawaita, maach hi hagk'am hedjā Hēwandamau Moisés ley higba, hamachdēu k'ap'ā haajerraupaita hōor dēnjō warag ham k'aibag waumjō haju wa ham kōit hiek'amjō haju. ¹⁶ Maigta mua mag maach peerdaajem hiek jaauiwai jaauijemjō, chadcha Hēwandamau hich Hiwaa Jesucristoogta hōrau meraa nem waunaa hamach hōdegpai k'aigba k'íirjuajerjā dawaa hamag jaaupiju.

Jāga nā judionaan Moisés ley wai nam k'āan

¹⁷ Mua jūrr judionaanag magk'im, mā hiek hūrbat: Pāar hiek mag pāarta judionaan haawai Moiseeu ley p'ā pāarr hāark'a namuata pāach peerdaju hanaabma. Magnaa, pāar meeunta hich Hēwandam hōor haawai, hichiita peerdaju hawi pāachdēupai pāach t'ōojem. ¹⁸ Pāachdēuta hirua nem waupim k'ōsimjā k'ap'ānaa mag ley gaai jaau simjō k'anta wauju haai nā wa wauju k'aba nā ha k'ap'ā nam haajem. ¹⁹ Pāar hiek mag pāachdēupaita mag ley k'augbam gaaimua dau k'isumjō nam k'āanjā jaau harrnaa sī k'ichag heemjō wēnarraam k'āan bājā wāapxiju haai nam haajem. ²⁰ Wajakcharan pāachdēuta k'augbam k'āanag jaau k'augnaa k'íirjug meraapaim k'āanagjā jaau k'aug nam haajem, mag ley gaai chadam hiek p'ā wai naawai pāachdēuta nem t'um k'ap'ā nam hawi. ²¹ Ma chadcha magju haaima. Pari pāachdēu chik'amnag mag jaau namta, k'an jāgwi pāachdēu jaauijemjō haba haajer-ramma. Pāachdēun hōrag nem jīgk'apiba jaauijemta, jāgwi pāachdēun chadcha jīgk'ajerramma. ²² Pāachdēun pāach k'apeenag chik'am hāainjā waupiba jaauijemta, jāgwi pāachdēujā chik'am hāain waauijerramma. Pārau k'ōchk'aba haajem, hōrau hamach juau nem waunaa maata hamach hēwandam hawi hagag jēu nam hoowai. Hamau mag nam haig chadcha k'aigba sim; pari pāachdēu mag namta, jāgwi pārau hamau hamach hēwandamag jēueum deg nem wajak'am wai sīsidadmjā jīgk'ajē. ¿Mag namjā pekau k'abá? ²³ Pāachdēupain pāachdēuta mag ley gaai chadam hiek p'ā wai nam hawi, haata wounjō t'ōojerram. Pari mag hiek'a namta, hag gaai jaau simjō k'aba, Hēwandam hichaaur nem wau nam gaaimua jūrr bigaam k'āanag Hēwandam hēugarta k'aigba hiek'apiejem. ²⁴ Pāachdēu jāgiu k'apta hich Hēwandamaucha pāar jōoin higwia hich hiek p'āpitarr gaai, “Pāach gaaimuata har chi mā hiek hāk'aba nam k'āanaun warag mā hēugarta k'aigba hiek'ajjem” ha jaaubajieb.

²⁵ Wajakcharan magta sim: Chadcha har Moiseeu ley p'ā pāarr hiek wajak'a hāark'a simagan mehēu p'āarbich namjā hāu sim. Pari mag p'āarbich wai simjā mag ley hāark'aba sim chan, parta mag p'āarbich namua Hēwandam hōork'a nam hag dauchach hich gaai wai sim. ²⁶ Pari magba mag mehēu p'āarbichba ni judiojā k'aba simuata mag ley gaai jaau sim wajak'a hāark'a siman, magan mehēu p'āarbichba siēwajā, maata Hēwandamagan p'āarbich simjō sim, hich dau na wajak'a siēwai. ²⁷ Magua, Hēwandamau maach hi hagk'am hedjā chi mag ley gaai jaau sim hipierraa simuata, pāar dēnjō mag chi dauchach hich mor gaai chuk'u hawiajā, hich garmua pāar jaauiwimacha jaauiju, pārau pāachta Hēwandam hōor hawia hirua jaautarr dauchachjā pāach mor gaai wai namta mag hi ley p'ā wai nam gaai jaau sim hipierrajā k'aba narr haawai. ²⁸ Pārau k'augba nāh, judiok'a nam chan sīi maach dēnnaan judionaan haawai hōor dak'íir dich jōoin hi pāaba wēnarraam k'aba, ni sīi Hēwandam dēnk'a nam k'āan dauchach wai chiram hanamjā k'abam. ²⁹ Judío chaar habarmān, sīi dich morta dauchachpiju k'āai, Hēwandam dau na t'āar

wajap'a n̄am̄au. Mag n̄am haiguin chadau s̄i judionaan hi h̄aark'a n̄amua k'aba, hich H̄ewandam Hak'arauta mag maach t'āar wajaug hapi sim. Magta t'āar wajap'a n̄am̄an chadau, dichjōpaim k'āanau k'aba, hich H̄ewandamauta chadcha maach h̄au wēnarr̄am haju.

3

¹ Pari mag n̄amta h̄ābmua k'āijā, “K'an gaaimua magan maar judionaanta judionaan k'abam k'āan k'āijā H̄ewandam dau na h̄ūcha n̄amma” wa “K'an wajaug s̄i, mag p'ār̄bich n̄amua dich mor gaai dauchach n̄am” hak'iin, ² jaauju pōoma t'ān̄am. Pari chadcha maachta deum k'āan k'āijā h̄ūcha n̄am̄an, maach meeunagta hich Jōoiraujā t'umaam k'āan hat'ee hich hiek p'ā deetarr gaaimuau. ³ Pari magtar̄ta, j̄jāg h̄āaur k'āanau h̄ak'amap'amjō n̄amjāma? J̄Pārau k'ir̄juawai ham mag n̄am gaaimua hich Jōoirau haju haajer-rjā chadcha magba s̄i hich mag k'ir̄ hok'ooju k'ai? ⁴ Magju habā. T'umaam k'āan nem s̄eunem hawiajā hich H̄ewandam chan s̄eu chuk'u sierraawai hichin hiin nem hagchata jaaujem. Maach k'aibag jawaagjā hich mag sierr̄am higwi jōoi David k'ararr̄au H̄ewandam hiek gaai magjim:

“Pua h̄oor k'aibag jaauwaijā hamau, 'Puan nem hagchata jaaubarm' haju. Chad k'abam nem h̄orau p̄ach gaai t'āawaijā p̄achd̄euta ganab k'aba ganju” ha p'ājim, “p̄achta hagpierr̄a chitaawai.” (Sal. 51:4)

⁵ Pari mag maach k'aigba n̄am gaaimuata warag H̄ewandam maachjō k'aba hagpierr̄a sierr̄amjā maad̄eū k'ap'ā n̄am k'ai, magan j̄jāgāwa? S̄i parhoobam k'āanau k'ir̄juajemjō k'ir̄juk'iin, magan H̄ewandamau pōd h̄oor hamach pekau gaaimua dau hap'ā hapiju k'aba sim haju haai n̄am, mag pekau gaaimuata hich hagpierr̄a chit̄amjā wajap'a k'augpiejeewai. ⁶ Pari ma chad k'abam. Mag hak'iin magan H̄ewandaman hagchajā k'aba parhoobata nem wau sierr̄am hak'am. H̄ewandam hichpa magta sierr̄am hak'iin, j̄aga hichd̄eū maach hi hagk'am hedjā p̄aar k'aigba naajim wa h̄au wēnarr̄ajim k'āijā haju maachig.

⁷ Wa magba h̄ābmua k'āijā p̄aba, “Pari mag m̄ach k'aibag chir̄am gaaimua j̄urr̄ mua h̄orag H̄ewandamau h̄oor d̄ai hagpierr̄a nem waaujem higwia hi wajaugta p'ēpi chir̄amjō chir̄amta, j̄aga magam gaaimua H̄ewandamau m̄a dau hap'ā hapibarju” haju. ⁸ Pari mag hamau jaau n̄amjō mag k'aigba n̄am gaaimua hi wajaugta p'ēpimjō n̄am k'ai, j̄agwi warag nem k'aigbamta wauju k'aba n̄a, magam gaaimua j̄urr̄ hich mag hi wajaugta p'ēm̄k'ir̄. Chi mag n̄am k'āanaun hamachd̄eū mag k'ir̄ju n̄am gaaimuata h̄orag jaauwaijā, muan magta jaau chit̄am haajem, magam gaaimua m̄a h̄eugar s̄euk'a nem h̄igk'am k'ōchgau. Pari chi mag n̄am k'āan, H̄ewandam d̄ai k'ujar n̄amjō n̄am gaaimua, hi jua machag h̄awatab k'aba h̄awatju.

Maachin t'um pekaupanau

⁹ Magan j̄maachin j̄agata n̄amma? J̄Maach chi judionaanta judionaan k'abam k'āan k'āijā H̄ewandam na wajapcha n̄a? Magjā k'abam. Maachin, chaig m̄achd̄eū jaau chir̄arrjō, judionaan k'abam k'āan d̄ai h̄āba judionaan hawiajā t'um pekaupanau, H̄ewandam hiek p'ā sim gaai jaau simjō. ¹⁰ Mag hi hiek p'ā sim gaai jaauwai,

“H̄ewandam dau na wajap'am k'āan chan h̄ābjā chuk'um” ha sim.

¹¹ “H̄ewandamau wajap'a wēnarr̄api simjō chan h̄ābmua j̄a hi d̄enjō k'ir̄juba sim; h̄ābmua j̄a hi h̄igmap'amjōta sim.

¹² T'umaam k'āanauta hi haar baarjem k'ad hisegnaa k'ad k'aibag garta wēt t'ān̄am.

T'umaam k'ʌnta warag hār t'ʌnʌisim; hi dau na wajap'am k'ʌn chan hābjā chuk'um" ha sim. (Sal. 14:1-3; 53:1-3)

13 "Jāgʌm k'ʌnan sīi chik'am hēugar k'aigba hiek'aagpaita sīsīdam.

Sēuk'a nem jaanem sīsīdam" ha sim. (Sal. 5:9)

"Par hiek'aupai chik'am t'ōjem hak'iin, jāgʌm k'ʌnaunemk'ierr dēnjō hōor dajēk haju" ha sim. (Sal. 140:3)

14 "Ham hiin, sīi chik'am t'ōp hiek'aagpaita sīsīdam gaaimua hihasimjōta sīsīdam" ha sim. (Sal. 10:13)

15 "Sīi bʌʌr habarm gaaimua chik'am t'ōjojuta k'īrju sīsīdam;

16 hamach wēnarrampier sīi hōor dau hap'ʌ hapijuuta hēk'aaajerram.

17 Hamach mag nʌm gaaimua bʌʌrjā k'ōinaa wēnarraju k'augba nʌm" ha sim. (Is. 59:7-8)

18 "Hēwandam hōk'ō haju k'īrjug chan bʌʌrjā k'īr hee paba haajerram" ha sim. (Sal. 36:1)

Magta p'ā sim hich Hēwandam hiek gaai.

19 Chamʌg Hēwandam ley gayam mua jaaubarm chan hoob pārau sīi hāba judionan k'abam k'ʌn hat'eepaita mag jaau chirʌm hamiet. Maadēu k'ap'ʌ nʌm, mag hiek'an maach judionan hat'eepata mag p'āpijim, maagwai Hēwandamau mag durr hi hagk'am hedjā t'umaam k'ʌn hamach k'aigba narr k'ap, Hēwandamau hamach k'aibag wauju jaaubarm hūurwaijā sīi k'īu hi hiek hūrmk'īr. 20 Chi lein sīi maach pekau pōm k'it'ēm k'ap hapiegpaita hich Hēwandamau p'āpitarr haawai mag hʌʌrk'a narr gaaimuapai chan pōd Hēwandamau maachig, "Pār pekau chuk'u naawai mʌ dāijā hiekk'ōr chuk'u nʌm" habaju.

Jāga Hēwandamau maach kulp chuk'u hapāijē

21-22 Pari hīs jūr Hēwandamau maachig k'ap hapi sim, jāga mag hi dāi hiekk'ōr pōm nʌmjō narrta pekau chuk'u harr k'ʌnjō nʌisī. Chadcha warrgarwejā hichdēu ley p'āpitarr gaai jaaunaa sīi hich hi jaaumienagjā hichdēu magju hich mag jaupiejeejim. Pari magjujā mag ley hʌʌrk'a nʌm gaaimua k'abam hajim. Hīs mag pekau chuk'u harrjō nʌmʌn, Jesucristo hiek t'āraucha hāk'a nʌm gaaimuata, judio wa judio k'aba haw-iajā, Hēwandamau t'um mag pekau chuk'u narrjō p'ē wai sim. Mag Cristo k'urau k'aba hak'iin chan ni hābjā peerdʌbam; 23 t'umaam k'ʌnta hamach pekau gaaimua hamachdēupai Hēwandamag hamach hisegpi nʌmjō hi warpta wēnarrʌm, hichdēu waupim k'ōsim waujōjōopaijā k'aba. 24 Mag Hēwandam warpta wēnarrʌmjō naab mama, hī t'umaam k'ʌn dāi wajap'a k'itaawai mag dichdēu nem hajap'a wau nʌm paarjā k'aba, hich garmuata mag maach hi dāi hiekk'ōr pōm narrjā higba, Jesucristo gaaimua maach pekau chugpaawia hiekk'ōr chuk'u sīi hich dāi dau parii hapiejem. 25 Warrgarwe hichdēu hōor peerdʌ haaujeewai chadcha hōor pekau wau nʌmjā hoobamjōta ham haaujeejim, hich Hiewaa p'āi nʌm hora. Pari hīs ya Hēwandamau mag Jesucristota hōor kōit t'ōmk'īr pāibarmua maachig k'ap'ʌ hapi sim, chadcha warrgarm k'ʌnjā hauju haai sīejim. Pari mag hauju hayaa hapiegan Cristo meewia hich bag hārbarmua hichta hōor pekau chugpaajem k'apijim, hich Hēwandamau. 26 Mag, warrgar haajerrjō hīsja chi Jesús hiek hāk'a nʌm k'ʌn chan ya tag kulp chuk'u nʌm haju haai sim Hēwandamau, chadcha ham k'aibag paarjā Jesuu hʌdʌraa hich t'ōpitarr haawai.

27 Mag k'ai magan Moiseeu ley p'ā pʌrr hʌʌrk'a nʌmuata kulp chuk'u nʌm hawia pōd dich t'ōju k'aba nʌm. Hēwandamau mag maach kulp chuk'u hapāi simʌn, mag ley hʌʌrk'a nʌmua k'aba, hāba Jesús hiek t'āraucha hāk'a nʌm gaaimuata mag maach kulp chuk'u hapāi sim. 28 Wajapcharan maan magta

sim: Hēwandamaun Jesús hiek t'āraucha hāk'a nām k'ʌanta ya tag kulp chuk'u nām ha jaaujem. Hirua mag sīi ley gaai jaau sim hiehta hōrag hʌʌrk'api jaaua sim, hich dāi hamach pekau gaaimua kulp chuk'u nām ha jawaag. ²⁹ ʔWa pārau k'īrjuawai Hēwandam sīi maach judionaan dēnpai, warrgarwejā maach jōoinagta hich hiek p'ā derr haawai? ʔHī hīchab durrpierram k'ʌan Hēwandam k'abā? ʔMag hiek maach jōoinag p'ā deetarjā t'umaam k'ʌan hat'ee k'abajī? Chadcha hichpaita durrpierram k'ʌan Hēwandamma. ³⁰ Tag Hēwandam chuk'u hāba hich happaita sierram. Hichdēupaita chadcha Jesu-cristo hiek hāk'aa chaar hāk'a nām k'ʌanan, judío wa judío k'aba hawiajā, magʌmjā higba t'um hāba ya bʌʌrjā kulp chuk'u narrjō hapāijem. ³¹ Magan jāgāwa. Mag maadēu hāk'aa chaar hāk'a nāisiewai, ʔmag ley maach hat'ee tag baleeba haadēp sieb? Baleeba sīsim habā. Mag baleeba hapiju k'āai, mag hāk'aa chaar hāk'a nāmuata warag hārcha hī baleepi nām k'abāwa, warrgarwejā hich magta Hēwandamau hāk'api jaaujerr haawai.

4

Jāga Abrán Hēwandam dau na pekau chuk'u harrjō sīsijī

¹ Pāadē k'īrjubat, jāga warrgar maach jōoin Abrán k'ararrjā pekau chuk'u harrjō sīsijī Hēwandam dau na. ²⁻³ Hēwandamau hoowai jōoi Abrán hich dau na nem wajap'a wauujerr gaaimuata kulp chuk'u hapāimuan, Abranau wir haig hich t'ō hiek'aju haai sīek'am. Pari Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaauwai, bʌʌrjā chaain chuk'u nām hee, Hēwandamau hichig chaain k'apan hapiju jaautarr hiek hāk'abaawaita Hēwandamau hī k'aibag hīsegpīwi hī tag kulp chuk'u hapāijim ha sim, sīi mag hāk'atarr paarpai. Magua pōd hirua Hēwandam dau na hich t'ō hiek'aju k'aba sīejim, mag hiek'aag nem wautarrjā chuk'u harr haawai. ⁴ Maadēu k'ap'ʌ nām, hōor p'idk'apiwi p'ag nām chan sīi par dee nām k'abam. Mag p'agbarman hich p'idk'atarr paarta p'ag nāmʌu, hichiita hirig p'agab k'aba p'agju haai naawai. ⁵ Pari Hēwandamau hich hiek hāk'aa chaar hāk'a nām k'ʌan pekau chugpaa nām chan mag k'abam. Hamau hamach higamk'īr nem wajap'a wauba haajerr hawiajā, pari hamau hāba Cristoouta chadcha hamach peerdʌ hauju haai sim hawī hamach t'āraucha hāk'amʌn chadau, mag hāk'a nām gaaimuata hag najā pekau chuk'u harrjō hapāiju. ⁶ Mag, ham nem wajap'a wauujerr paarjā k'aba, sīi ham pekau Hēwandamau chuk'u harrjō habapāim k'ʌan honee nām higwiata jōoi David k'ararraujā jaaujim. ⁷ Mag hirua p'ātarr hiek gaai mag sim: “Har Hēwandamau ham k'aibag chugpaawi hamau pekau wauujerrjā higba habarm k'ʌanta chadcha honee nām.

⁸ Har maach Pōr Hēwandamau hamach mag k'aigba narrjā wajap'a waupāinaa tag magʌm hiejkā higba habarm k'ʌanta honee haju”
ha p'ā sim. *(Sal. 32:1-2)*

⁹ Mag simta, ʔpārau k'īrjuawai, mag honee haju hanʌmjā sīi judionaan mehēu p'ʌrbich nām k'ʌan hat'eepei k'ai? Wa hīchab judionaan k'abam k'ʌan hat'eepta jaau siwa. Chaig machdēu jaau chirarrjō, mag Hēwandamau jōoi Abran'jā hich mag pekau chuk'u haajerrjō wajaug paapāijim hanʌman, hichdēu t'āraucha hāk'atarr gaaimua hajim. ¹⁰ Pari wajap'a k'īrjubat. ʔJāgwaichata mag hī wajaug paapāijī? ʔMehēu p'ʌrbichtarr k'ur, wa hag nawe? Hag nawe k'abajieb. ¹¹ Mag p'ʌrbich nāmta chi dauchach hajim, t'āraucha hāk'abaawai hich Hēwandamau wajaug paapāinaa pekau chuk'u haajerrjō hapāi nām dēn. Magtarr haawai hich jōoi Abranta judionaan dēnjō mag mehēu p'ʌrbichba naawiajā pari t'āraucha hāk'a nām k'ʌan pōrk'a sīsijim. Magta hīchab hewag pawiajā hāk'aa chaar hāk'a nām k'ʌanan hich mag jaar

haajerrjō hīsja Hēwandamau wajaug paapāijem. ¹² Mag p'ΛΛrbichbarmua hīchab hichta mag p'ΛΛrbich nΛm k'ΛΛn pōrk'a sīsijim, majā pari hichdēu hāk'atarrijō hāk'a nΛm k'ΛΛn dēn mamΛ. Pari mag p'ΛΛrbich wai naawiajā, hichiita Abranau hich dēn p'ΛΛrbichju nawe hāk'atarrijō, hamaujā t'ārauchata hāk'aju haai nΛm.

Hēwandamau hichdēu magju hatarrjō hajuun hich hiek hāk'a nΛm k'ΛΛn dāita magju

¹³ Hēwandamau Abranag jaauwai, hi chaain hewagam k'ΛΛnagta hirig deēju harr durr jāpiju hajim. Pari hirig mag jaautarr chan mag sīi Moiseu ley werpΛarr hΛark'aajerr gaaimuajā k'aba, hich Hēwandamau hichig magtarr chadcha hāk'atarr haawaita mag deēju jaaujim. Mag hich hiek hāk'abaawai bΛΛrjā pekau chuk'u harrijō Hēwandamau hi wajaug paapāijim.

¹⁴ Mag sīi ley hΛark'a nΛm k'ΛΛnta hirua mag wajaug paapāijem hak'iin, magan parta Hēwandam hiek t'āraucha hāk'aajeeek'am. Mag hichdēu ley deetarr hΛark'aawaita mag maach wajaug paajem hak'iin, magan maach dāi magju ha jaautarrjā pōd magbak'am, hābmujā pōd hag gaai jaau simjō t'um hΛark'a hauba haajeewai. Magua, ley hΛark'a nΛm gaaimuapai chan hōor peerΛbam. ¹⁵ Lein warag Hēwandamau hōor gaai jua k'aba deēju k'ap hapiecta sim, ley paraam haigjā hichiita hōrau pōd hag gaai jaau simjō haba haajeewai. ¹⁶ Magua mag Abranag jaautarrjō maach dāijā wajap'a hajuun, hi hiek chadcha hāk'a nΛm gaaimuapaita magju. Mag gaaimuapai haawai maach peerΛ haauwaijā hōrau k'ap'Λ haju, dichdēu nem wau nΛm paar k'aba, hΛu hich garmuata maach peerΛ hau sim. Mag sīi hāk'a nΛm gaaimuapai haawai, hewag pawiajā maach mag hāk'a nΛmua Abrān chaaink'a nΛm k'ΛΛnauta haub k'aba hauju, Hēwandamau deēju jaautarr. ¹⁷ Hirig mag hiek'atarr jaauwi hich Hēwandam hiek p'ā sim gaai, "PΛ mau chadcha hōor durrierram k'ΛΛn haaiik'apiju" ha sim. Mag hiek'atarr Hēwandamauta hōor mee sīsīd harrijā p'iriutk'anaa nem chuk'u harr heejā hompaa haaujem hiekta hāk'ajim Abranau.

¹⁸ Hēwandamau hichig magtarr haawai, ya jōoiraa pamta chaaijā chuk'u narr hāba, Abranau chadcha hich chaai paarpaju k'ap'Λ sīsijim, hichta mag hōor pōm durrierr t'ΛΛisiju k'ΛΛn haaiik'aju higwi, Hēwandamau hichig, "PΛ chaain k'apaana chitaju" ha jaautarrjō. ¹⁹ Hirua k'ap'Λ sīejim, hichjā jōoiranaa hi hūan Sarajā hūanaa k'itarr haawai hamach pōm wēnΛrrabaju. Pari mag jōoiraa sierr hawiajā hirua k'ap'Λ sīejim, Hēwandamau hichig jaautarr haawai hich chaai chuk'u meebaju. Magua mag peer cien aīos sierr hāba, Abranau hāba hag hiekta jġg t'ōba wai sīsijim. ²⁰ Hirua mag "Mua hāk'abamjā" haba, sīi Hēwandamau hichig chaai deēju hatarr chadcha paarpajuata warag k'īirjunaa, "Puan pachdēu nem magju hatarrjā chadchata wau sierrΛm" haajeejim Hēwandamag, hi t'ō hiek'amamua. ²¹ Hirua k'ap'Λ sīejim, chadcha Hēwandam jua t'eeg sim, hichdēu nem magju hatarr wawaag. ²² Hichdēu mag k'ap'Λ hāk'a sierr gaimuata, Hēwandamau hich hiek p'ātarr gaai jaau simjō pekau chuk'u harrijō hi wajaug paapāijim haajem.

²³ Mag Abranau hāk'aa chaar hāk'atarr gaaimua Hēwandamau hi kulp chuk'u paatarr jaau nΛm chan hi happaijā k'aba, ²⁴ hewag pawia maachjā hagjō kulp chuk'u paapāiju k'ΛΛn hīgwiapata mag p'āpijim Hēwandamau hich hiek gaai. Wajapcharan mag maach Pōr Jesús p'iriu hautarr hag Hēwandam gaai t'āraucha hāk'aawaita hīchab hich Hēwandamau maach pekau chugpaawi kulp chuk'u narrijō maachjā haaujem. ²⁵ Mag maach Pōr Jesuuta Hēwandamau maach pekau paar hōrag hΛdΛraa t'ōopijim, mag t'ōotarrra deeu p'iriu hat'amua maach pekau chugpaapāig.

5

Jāga nλ hīs pekau chuk'u harrjō wajaug paapxiwi

¹ Machdēu jaau chirarrjō, maachdēu t'āraucha Jesucristo hiek hāk'a nλm gaaimua Hēwandamau maach pekau chuk'u narrjō wajaug paapxiijim. Magua ya hīsin maach hi dxi k'ōinaa nλm maach Pōr Jesucristo gaaimua. ² Hi gaaimuata hīchab Hēwandamaujā maach dxi wajap'a haajem, hi hiek t'āraucha hāk'aawai. Mag nλm gaaimua hīchab honee nλm, hich mag wajaug sierram dxiata wēnarraju k'irju naawai. ³ Pari mag mag hatag hi dxi wēnarraju k'irjuwipai k'aba, mλig heegarwe maach dau haug waauwaijā hich mag honee naajem, magam gaaimua warag maach t'āar p'īiupiejem k'ap'λ naawai. ⁴ Maagwai mag t'āar p'īi naawai mag dau haug wau nλmjā hāwatju k'ap'λ hāwat nλmta Hēwandamau hoowaijā hλu sim. Mag gaaimuajā honee naajem. Mag Hēwandamau maach hλu hoo sim k'ap'λ naawaita warag mag hi k'ircha hoo wai wēnarraam k'ōchag t'λnλmjā hogdλba haajem. ⁵ Mag hi k'ircha hooju k'irju nλman, hich Hak'aar maachig deetarrauā chadcha hichdēu maach daupii wai sim k'ap'λ hapi sīewai hichiita hi hoob k'aba hooju k'ap'λ nλmλu.

⁶ Dich juapadamaupai chan pōd dich pekau heemua hōbēragjā jua t'eeg chuk'u narrta, mag hi hoob k'aba hooju k'ap'λ hamk'irta Cristo bēewia maach t'umaam k'λλn kōit meechējim, magbarmua maach chi k'aigbam k'λλn peerdλ hawaag. ⁷ Pārau k'ap'λ nλm, chadcha t'et'e sim, sīi hābmua hadaraa chik'am kōit hich t'ōopiju. Hich k'irau chan, Hēwandam hiek gaai jaau simjō nem hajap'am happai waujem kōit hawiajā, hābmujā hadaraa hich t'ōopibaju. Tale sīi woun wajaug sim paran hābmua k'āijā hich t'ōopiju; pari mag hawiajā mag nλm hanλm chan wajappai hūrba haajem. ⁸ Pari Hēwandamau magbajim maach dxi. Maach pekau pōm nλm hāba, Cristo pxiijim maach kōit t'ōmk'ir. Mag pxiibarmuata hirua hich garmua chadcha maach k'ōsi sim k'ap'λ hapijim. ⁹ Mag, maach k'aigba narrjā higba Cristo maach kōit meetarr gaaimua ya hi dxi kulp chuk'u naawaita, hi gaaimuata hīchab Hēwandamau maach hi hagk'am hed maach gaai hich k'ir machag meeuju harrjā hλu maach jua k'λapxiiju, ya bλarjā pekau chuk'u harrjō naawai. ¹⁰ Warr maach pekau hee wēnarrajeewain maachin Hēwandam dxi hiekk'ōr pōmta naajim, maachdēu hi higba narr gaaimua. Pari mag Cristo maach kōit meetarr gaaimua Hēwandam dxi maach k'ōinaa hapi sim k'ai, magan hich hīu p'iidatarr gaaimuajā hīchab maach haub k'aba hich haar hauju, ya Hēwandam dxi k'ōinaa wēnarraawai. ¹¹ Pari mag hich haar haujupaijā k'abam. Maach Pōr Jesucristoou Hēwandam dxi mag maach k'ōinaa hapitarr paarjā hirig hλu hajim hanaa hich Hēwandamta t'ō hiekk'aajem, honee naawai.

Adanau hōor hok'oopitarr; jūr Jesuu peerdλ haaujem

¹² Hich jāgta hajim hīchab warrgarjā: Hich mag Jesucristo meetarr gaaimuapai maach peerdλajemjō, hōor hābpai pekau wautarr gaaimuata hīchab t'umaam k'λλnta hewag pawiajā pekau paarpagk'ajim. Mag pekau gaaimua chi nacha pekau wautarr wounjā meetarr haawai maach hewagam k'λλnjā haggō t'umaata hō deejim, t'umaam k'λλnta pekau wau t'λnaawai. ¹³ Ley chuk'um haig parhooba nem waauwaijā magam paar hiekk'aba haajeeb mamλ, Moiseeg Hēwandamau ley p'āpiju nawe hichiita ya chi pekaun sīejim. ¹⁴ Mag chi pekauta warrgurwe sierr haawai Adán sīsier hāgmua k'īeb Moisés sierr jaarjā mag pekaūata hewag pawiajā hōor t'um dajēpi wai sīijim. Hēwandamau Adanag hich k'ircha jaautarrta hi hichaaur hawia pekau wautarrjō hewagam k'λλnau chan hamachdēucha waubajerrab mamλ, hichiita hamachdēu nem wauju k'aba nλm k'ap'λ

narrta waujim. Mag wautarr gaaimuata hamachdëujä hich Hëwandamaucha jaautarrta hichaaur habarmjō pekau waujierram.

Wajapcharan mag Adanau nacha k'aigba harr gaaimuata hōor t'um dajëk nãisierrijō, nassi pawia Cristo bëewaijã hi meebarm gaaimuata hichab jürr hōor t'um peerdaju haai nãisijim. ¹⁵ Mama wau mag chiram haig chan mag Adanau pekau wautarrta hewag pawia Hëwandamau maach hat'ee hich Chaai pãitarrjō hãu sim haba chiram. Nacha hich Hëwandamau woun hompaatarrau, wajapcharan Adanauma, hi hiek hürba hi hichaaur hawia pekau wautarr gaaimuata hewag pawiajã t'umaam k'ãanta hō deejim. Pari mag t'umaam k'ãanta k'ëch nam hoobaawai, Hëwandam maach dãi wajap'a k'itaawai, jürr maachig regalo wajapcharamta sï par deebarmjō hajim, hich Hiewaa Cristo pãibarmua. Cristoou maach t'umaam k'ãan hiiu haum k'öchgau maach kōit hich t'ōopibarmua hichdëu nem wauju haai sierr hatchata waujim. ¹⁶ Mag warrcha hōor hãbpaimua pekau wautarr gaaimua t'umaam k'ãanta Hëwandam dãi hiekk'or paarpapijim. Pari mag hiekk'or pōm hich dãi paarpatarrta, ham pekau pōm t'anarrjã higba, t'umaam k'ãan kōit meemk'tir Cristo pãitarr gaaimua pekau chuk'u narrjō deeu wajaug paapãijim. ¹⁷ Hiin chadcha hãbpaimua mag pekau paarpatarr haigmua hich chi pekaunta nem jua t'eeg sãisijim, hichdëuta hōor t'um dajëk haag. Pari Hëwandamta hag k'ãai jua t'eegcha sierraawai hajjō woun hãb mag pekau paar maach kōit hadãraa hich t'ōopitarr gaaimua magam t'um pōdpãiwia, hōorjã wajaug paawia pekau chuk'u harrjō hapãaijem, hajapcharan Jesucristo gaaimuama. Mag hich t'ōopitarran, mag hadãraa hamach wajaug paapi nam k'ãanta hich dënjō nem k'aigbamjã t'um pōdpãaijem k'ãank'a wënarramk'tir hajim.

¹⁸ Wajapcharan jãg Adán hich happai pekau wautarr gaaimua t'umaam k'ãanta Hëwandam dãi hiekk'or paarpatarrjō, hichab Jesucristoouta hich Haai hipierraa maach kōit hich t'ōopitarr gaaimua mag hiekk'or pōm narrjã magba harrjō hapãaijem, hich mag wënarramk'tir. ¹⁹ Wajapcharan hãbpai mag Hëwandam hiek hürba hi hichaaur harr gaaimua hōor pōmta pekau paarpagk'apitarrjō, hich hajjō hichab hãbmua hãu hich Haai hipierraa maach t'umaam k'ãan kōit meetarr gaaimua hōor pōmta hajjō wajaug paawia pekau chuk'u narrjō nãisiju.

²⁰ Warrcha Hëwandamau ley deewain, hōrag hamach pekau wau nam k'ap hamk'tirta deejim. Pari magbaawai mag hamach pekau wau namjã k'ap'a namta warag hat'uuchata k'aibag hap'ōbaadëm hãba, hich Hëwandamaujã hich jãg hōor dau haug k'aug paraa k'itaawai, hichab hamag wajapcha k'ap'a hapijim, hichdëu ham peerdã hauju haai sim. ²¹ Warr jãg pekau hōor meepieg hichta jua t'eeg hãrpai sierrjō, hĩsjã hichab Hëwandam jua t'eegta jürr hag k'ãaijã hãrpai sim, maach Pör Jesucristo gaaimua mag maach pekau pōm narrta chugpaapãiwia jürr hich dãita hich mag hi dënk'a wënarramk'tir.

6

Pekau wawaagan maachin chi meemjō nam, mama Cristo hat'ee nem wawaagan hiiu nam

¹ Mag pekau hat'uucha wauuwaita Hëwandamau maach dãi wajapcha haajem hanaawai, magan çwarag hich magta pekau wau wënarrajupã, mag pekau wau nam Hëwandamau chugpaapãpãik'ampier chadcha hich maach dãi wajap'a k'itã k'ap haag? ² Mag k'abam. Jesucristo dãi naawai tag pekau waumaaugau ya maach chi k'ëchamjō namta, jãga mag bãlrjã dich k'aibag pãaba hag'ta pekau wau wënarraju haai nam habarju. ³ Pãrau k'ap'a nam, Jesucristo hiek hãk'awia maach hi t'ãr gaai pör choowi hi

dēnk'a nām k'ʌnān ya hi dāi hōor hābpaīmjōta nām. Mag naawai tag pekau wauba haagjā warre hi dāi hāba k'ēchtarrjōta nām, ʒma pārau k'augba nā? ⁴ Wajapcharan mag maach pōr choo nām haig, warre Cristo dāita hābam jēbdegpai bēppāitarrjōta nām, tag pekau waujuā k'augba haag. Pari mag meebarmjō harran, sīi tag warramjō nem k'aigbam wauba haagpai k'aba, jūrr hich Cristo simjōta wēnarragaau. Wajapcharan Hēwandamau hich Chaaī p'iriu hautarrjō, maachjā hich hat'ee hīu p'īdabarm k'ʌnājōta hapi sim, hāba hichdēu k'ōsimjō wēnarramk'īr.

⁵ Mag nem k'aigbam waumaaugau Cristo dāi hāba meetarrjō naawai hāgjō hi dāi hāba p'īdabarmjōta nām, jūrr nem wajaḡ'am happaita wawaag.

⁶ Magua, maadēu k'ap'ʌ nām, warr maach Cristo dāi k'aba naawai dich k'ōchagpierr nem wauju k'īrjug wai narrijā ya hich Cristoou hich dāi hāba pakuls gaai meerpbapāimjō hajim, magbarmua magām k'īrjug warre jua t'eeg chuk'u haadeewai tag mag pekaúgta dich k'āai hārpai hapiba hamk'īr.

⁷ Chadcha maach meewai chan tag nem waujuā k'augba haadeejeewai pekaúajā maach hogdapāaijem, ya tag hich hipieraa habaju k'ap'ʌ sīewai. Hich hāgjōta sim hīchab Cristo dāi meebarmjō haawaijā: pekaúā pōd maach dāi hiek t'eeg chuk'u sim. ⁸ Mag ya maach Cristo dāi k'ēchwi nāmjō naawai maadēu k'ap'ʌ nām, maachjā hīchab hich Cristo simjōta wēnarraju, pekaúgta hādaar dich hārpapiba. ⁹ Maadēu k'ap'ʌ nām, Cristo hīu p'īdatarr haawai tag meebam; hī tag maach dajēk'um k'ʌnājō k'aba sīsīm. ¹⁰ Cristo meetarran, hōor pekau paarta meetarr haawai, chi pekau jāg hichdēu hōor dajēk haajemjā warre hich Cristo garmuata pōdpāijim. Pari mag meetarrta deeu hīu p'īdāwīa sīerraman, hich gaaimua jūrr hōragta Hēwandam t'ō hiek'amk'īrau.

¹¹ Mag pāar ya Cristo hich garmua mag pekau pōdpāitarr dāita naawai tag pekau waumaaugau ya chi k'ēchamjōta habat. Magarrau Cristo dāi nām gaaimua Hēwandam hat'ee nem wajaḡ'a wawaagan chadau jūrr k'īr hubagta habat.

¹² Pekaúg chan hoob hādraa pāach gaai hārpapimiet, sīi warrgar pāachdēu nem waum k'ōsimpai waujerr wawaag. ¹³ Nem k'aigbam wawaag chan ni bāchk'un hawiajā hoob pekaúgta pāach gaai hādaar hapimiet. Mag k'āai Hēwandamagan chadau pāachta sīi k'ajap'am nem jua choogjemjō hidēu pāach dāi hichdēu hampierr hapibat. Ya pāar mag nem k'aigbam wau wēnarramaaugau, Cristo dāi hāba meewia deeu hīu p'īdāwī naawai, Hēwandamagta pāachdēupai warre pāach t'um t'āsīebapāit. ¹⁴ Pārau magta hamān pekau chan bālrjā pāar dāi hiek t'eeg chuk'u sīsiju. ʒK'an jāgwi? Pārau sīi pāachdēu k'īrju nāmjō Moiseeu ley p'ā pātarr hāark'a nāmua k'aba, hāba Hēwandamau hich garmuata pāach pekau hee wēnarrapimaugau hūu pārag k'īrjug dee sīewaima.

Hēwandam chogk'a naawai nem hagchata wauju haai nām

¹⁵ Mag, mua Moiseeu ley p'ā pātarr hāark'a nāmua k'aba hāba Hēwandam maach dāi wajaḡ'a k'ītaawaita maach peerdā haaujem ha chirām haig, hābmua k'āijā, Hēwandamau maach chig habaju hawī, “Magan warag pekau wauju haai naabahab” haju. Pari magjā k'abam. ¹⁶ Magju k'āai wajaḡ'a k'īrjunaata nem waubat. Pārau pāachdēuta jaaui haai nām, ʒpekaúgta hādaar pāach hārpapim k'ōsi nā, hok'oom hiek hok'oog, wa Hēwandam chogk'am k'ōsita nā, hi hiippierr nāmua hi haar hōbēraag? Pāachdēu higbarmta pāar pōrk'a sīsiewai maguata pāar hich chogk'a wai sīsiju. ¹⁷ Warran pāar chadcha pekau chogk'a nāmjōta naajim, pāach k'ōchagpierr nem waujerr gaaimua. Pari hīs jūrr pāar gaaimua Hēwandamagta hūu hajim ha chirām, pāachig jāga wēnarraju

haai nλ ha jaautarr hiehta pārau t'ārauchata hāk'a naawai. ¹⁸ Mag pekau jua heemua Hēwandamau hūu pāar peerdλ hautarr haigmua hīsin pāran jūrr hi chognaanau, hichdēu nem k'ōsimjō nem hagchata wau wēnarraawai. ¹⁹ Mua mag chik'am chogk'a nλm jaau chirλmλn, sīi cha mλchdēu jaau chirλm waja'p'a k'ap'λ hamk'irta mag ejemplo pārag jaau chirλm. Magba hak'iin pārau pōd k'augbaju, k'anta mua jaau chirλ. Mag mλchdēu jaau chirλmjō, hich jāg warr sīi pāach k'ōchagpierr nem k'aigbam waaujerr gaaimua pekaugta hλdλar pāach hārpaiejerriō, hīchab hīsja warre pāachdēupai pāachta t'um Hēwandamag t'λsīebap'λit, hichdēu k'ōsimjō nem waja'p'ata wau nλmua chadcha hi hōork'a hāba hi hat'eepai wēnarraag.

²⁰ Chadcha warr pāar sīi pāach k'ōchagpierr nem wau nλm gaaimua pekau chogk'a nλmjō naajeewai chan Hēwandamau waupi jaau simjō waujujā k'īrjuba haajeejim, hagt'a hi hōor k'aba narr haawai. ²¹ Pari hīs hewag panaa hoowai, k'an wajaug sīejī mag k'aigba wēnarrrarr. Hante hīs magλm k'īrjuawai warag maach chigaata sim, mag dich nem k'aigba wau nλm gaaimua sīita warag maach hok'oopiejeewai. ²² Pari hīs chan pāar warr pekau chogk'a narrjō k'aba nλm; hīsin pāran jūrr Hēwandam chognaanau. Pari mag hi chogk'a nλmλn chadau hante maach hat'ee wajaugta sim, mag nλmuata hi hōork'a hi hat'eepai wēnarrranaa hi haar hōbērwi hi dāi naaimaju haawai. ²³ Pekau chogk'a nλmjō nλmuan sīi warag maach hok'oom hiehta hok'oopiejem. Pari jūrr Hēwandamau hich chogk'a wēnarrrλm paar maachig deeu jaau simλn, hagt'ar pawiajā hich mag hich dāi p'ē wai sīsijuuta jaau sim, maach Pōr Jesucristo dāi hōor hābpaimjō naawai.

7

Cristo dēnk'a nλmλn hλλi jaai paraamjōta sim

¹ Cristo gaaimua k'odamnaa, pārau ley k'ap'λm k'λλn haawai pārau meraa k'aba nλm, lein maach hīu durrum horapaita maach dāi hiek t'eeg sīejem. ² Pāadē k'īrjubat: Hλλi jaai paraamjā hich hagiōta sīebahab. Ley gaai jaauwai, chi jaai meebam haiguin hich jaai gaai jλgadau jλ simjōta sim hanλm, pλaju k'aba. Pari chi jaai meebaadeen chadau mag jλ simjō sīerra hēedλbaadēmjō sim, tag jaai chuk'u haadeewai. ³ Pari mag jaai paraa simta deeu hemk'ooi dāi k'apes hamλn magan pekautu waubarm, hich jaai k'abam dāi haawai. Pari chi jaai meebaadeen chadau ya deeu jaai hauju haai sim, mag hich jaai gaai jλ simjō sīerrjā ya hēedλbaadēmjō sīewai. Mag, k'oopawia hich hap sīsima jaai hau simλn magan pekau k'abam.

⁴ K'odamnaa, pāarjā hīchab hich hagiōta naabahab: Warran leita pāar jaaijō sīejim. Magua hichiita pārau hag gaai jaau sim hipleriā hab k'aba haajeejim. Pari tag pekau waumaaugau ya pāar Cristo dāi meetarrjō naawai ya mag ley pāar dāi tag hiek t'eeg chuk'u sīsīm. Ya hīsin pāran jūrr Cristo dēnēu, har meewia deeu hīu p'iidatarr dēnma. Mag hi dēnk'a naawaita Hēwandam dau na nem waja'p'a wau wēnarraju. ⁵ Warr maach parhoobam k'λλnjō sīi dich pekau hee wēnarraajeewai leiu maachig nem parhoob waupiba jaau sīejim. Pari magtarraa nem k'aigbanta waupi jaautarrjō warag parhoobam nemta waum k'ōchk'a p'ōbaadēwi sīi hok'oo nλisijim. ⁶ Pari mag narrrta hīs jūrr nem k'aigbam waumaaugau Cristo dāi hāba meewi nλisimjō nλm. Mag Cristo dāi meebarmua hīsin maachin hāba Hēwandam chognaanau, ya mag leita maach k'āai hārpa k'aba sīewai. Pari mag hi chogk'a nλm chan mag ley gaai jaau sim hλark'a nλmua k'aba, hich Hēwandam Hak'arau wēnarrapī jaau simjō wēnarrrλmuata mag hi chogk'a nλm.

Pabloou hich pekau k'aug hautarr

⁷ Mag k'ai, ¿magan Hēwandamau ley deetarran pekaupá? Mag k'abam. Hēwandamau ley deetarr chan pekau k'abam. Pari mag ley k'urau k'abamuan, mach pekau paraa chiramjá k'augba chirak'am. Mag ley gaai "Hoob chik'am nemta pach dēn hapim k'ōsi ham" haba s'iek'iin, mua bālārjā k'augba chitak'am, magpai namua pekauk'a hōbēr sim. ⁸ Pari mag ley k'aug hat'amjō habaawai chi pekaúata warag malarag chik'am nem k'ōsi haju haai k'aba chirampata warag k'ōchk'apibarmjō hajim. Pari ley chuk'umuan magbak'am. Wajapcharan ley chuk'um haiguin, pekaun sīi hiek t'eeg chuk'uta sim, nem k'aigbam maachig waupieg. ⁹ Warr hagt'a daumeraa chiraajee-wain mach pekau wai chiramjá k'augbata chirarr haawai mā hūu chirajim. Pari maimua ya machdēu chi ley gaai jaau sim k'aug hat'aawaita, hīchab mag machdēu nem wauju k'abamta waum k'ōchk'ak'ak'am gaaimua ¹⁰ warre mach hok'oo chiramjá k'ap'ā chirsijim. Magta hajim. Wajapcharan machdēu k'īirjuawai, mag ley hāark'a namuata mach peerda haujupii chirajim; pari magtarra jūr hich hag leípai warag mach hok'oojuata malarag jaubarmjō jaubaawai ¹¹ mua k'ap'ā haadējim, chi pekaúata sīi mach k'ūgurbarm. ¿Pari jāga magjī? Par ley t'um hāark'a haubaju hāark'a chitarr gaaimuama. Wajapcharan mag ley t'um pōd hāark'a haubam gaaimua, warag pekau wau chiramuata mua k'aug hat'ajim hīchab, chadcha mach hok'oo chiram.

¹² Magua k'ap'ā habat keena: Hēwandamau ley deetarr chan pekaujō k'aigba k'aba sim, hich jōiraucha deetarr haawai. Mag lein chadcha chi wajap'amau, hichdēu nem k'ōsimta waupi jaounaa maach hūu wēnarramk'īirta deetarr haawai. ¹³ Magua, ley gaaimua chan mā hok'oooba, pekau gaaimuata hok'oo chirajim, leiu wajaug jaau sim chaur sīi mach k'ōchagpierrta nem wau chitarr gaaimua. Pari mag ley gaaimuata hīchab mua k'ap'ā haadējim, pekau chadcha nem wajap'am k'aba sim. Wajapcharan Hēwandam hiek gaaimuata maadēu k'ap'ā nam, pekau chadcha hat'uuchata k'aigba sim.

¹⁴ Maadēu k'ap'ā nam, hāgt'armuata ley deejim. Pari mālān sīi hich māig heegarpaimau. Mag chiraawai pekauta wounjō mach pōrk'a wai chitamjō, hirua nem k'ōsimta wau chitam gaaimua hi chogk'a chitam. ¹⁵ K'augbam k'ar mā jāga chiraaajem k'ai. Pari mach himeerba, chadcha Hēwandamaujā k'ōsinaa machdēujā nem waum k'ōsimta wauba, hagt'a nem k'aigbam machdēu waumap'amta waaujem. ¹⁶ Mag leiu waupiba sim nemta machdēujā waumap'a chiram haig, magan mach paarmua mag ley wajap'a sim ha chiram. ¹⁷ Magua machdēu k'ōchk'abam nem wau chiram haig, sīi juau hogt'om k'abam. Magam wau chiram chan machdēucha k'aba, mach dāi t'aabatarr pekau mā gaai hārpā simuata mag waupi simjō haajem. ¹⁸ Mā k'ap'ā chiram, mag chiram haig chan bālārjā t'āar wajaug chuk'u chiram Hēwandam dau na. Magua, nem wajap'a waum k'ōsi chiramjá pōd wauba haajem. ¹⁹ Magju k'āai mag nem wajap'a waum k'ōsimjā waubanaa nem machdēu waumap'amta waaujem. ²⁰ Pari mag machdēu nem waumap'am waauwajā, sīi mach k'īrauta wauba, mach dāi pekau t'aabatarruata warag mā gaai hārpawi magam waupim k'ōsi haawaita magampa waumaajem.

²¹ Magua mua machdēupaijā mach k'ap'ā chiram, mach k'īirjuguan nem wajap'am happaita waum k'ōsim hee, nem k'aigbam wauju k'īirjugta maach na garpapak'amjō haajem. ²² Maageeb māma Hēwandamau ley deetarran mach t'ārau k'ōsinaa hichiita hag higar chiram. ²³ Pari mag Hēwandam ley k'ōsi chirab māma, mua k'ap'ā chiram, jūr hāb hagjō mā mor hee simuata machdēu k'īirju chiram chaur k'īirjug k'īet malarag k'īirjupi sim, hichdēuta ganaag. Ma, chi pekau mach dāi t'aabatarrau. Hichdēuta woun dēnjō mā par

wai simjō haajem, hichdēu nem k'ōsimta waupieg. ²⁴ jĕh, hapk'iitΛ mΛdam! MagΛm k'ĭrjubaadeewaita honegjā chuk'u chiraaajem. ĵK'aiuwaata mag maach mor hee pekau sim jua heemua maach k'aigpēr hat'aagāwa? ²⁵ Hāba hich Hēwandamaupaita maach Pōr Jesucristo gaaimua maach k'aigpēr hauju haai sim. Magua hirigta hĕu hajim ha chirΛm, hich mag Jesucristo gaaimua. Wajapcharan magta sim: MΛch hōdiiun, Hēwandamau k'ōsimta wau chitΛmua hi chōgk'a chitam k'ōsi chirΛm. Pari mag chirΛmta, Cristo k'urau k'abamuan, pekauta hagt'a wounjō mΛ k'āai hĕrpai sĕk'am.

8

Hēwandam Hak'arau jaaumamjō wēnarraag

¹ MamΛ hĕu magba, maach ya Jesucristo hiek hĕk'awi hich dēnk'a nΛm k'ΛΛnau chan tag pekaugta hich mag hΛdΛΛr dich hĕrpai hapiju k'aba nΛm, mag pekau waaujerr paarjā hok'oopimaaugau ya maach hich dēnk'a naawai. ² Pari magaagan chi Hēwandam Hak'arau maach hich Cristo dēnk'api hat'amua mag maach hok'oopiju harr jua heemua peerdΛ hat'aawaita mag pekaugta maach hĕrpai hapiha haajem. ³ Wajapcharan magta hajim: Moiseeu p'ā pΛatarrau pōd pekau jua heemua maach k'aigpēr haubajim, mag pekau maach dΛi t'aabatarr gaaimua pōd mag ley hΛΛrk'a hauba harr haawai. Pari Hēwandamau magbajim. Hēwandamaun hich Hiewaachata maach wouna k'ĭr t'egwia pĕijim. Mag hich mag maach chi pekaupanjō k'itajieb mamΛ, bĕΛrjā pekau waubajim. Mag pĕiwiΛ maach k'aibag kōit t'ōopibarmua, maach gaai haju harrrta warag hich Chaai gaaita hΛdΛraa mas hapijim, magbarmuata jŭrr mag pekau maach dΛi jua t'eeg sierrta warre jua t'eeg chuk'u hapĕaig. ⁴ Magta hajim Hēwandamau, hichdēu ley deetarr gaai maachig waupi jaau simjō wēnarramk'ĭr. Magaag ya tag warr maach pekau hee wēnarraajewaim k'ĭrjugjō k'aba, hich Hēwandam Hak'arau waupi jaaumamjōta nem wau nΛm.

⁵ Har sĕi hamach bi heem k'ĭrjug dĕipai bĕauwi pekau wau wēnarram k'ΛΛnan, sĕi hamach k'ōchagpierrta nem wauju k'ĭrju sierrjĕem. Pari har Hēwandam Hak'arau jaau sim hipierrata nem wau nΛm k'ΛΛnan, hāba hichdēu k'ōsi simjōta nem wauju k'ĭrjuajem. ⁶ Hēwandam Hak'aragta hΛdΛraa dich dΛi hichdēu hampierr hapi nΛmΛn, k'ōinaa Hēwandam dĕita hich mag wēnarraju. Pari magba sĕi dichdēu nem waum k'ōsimagta hΛdΛraa hich mag dich gaai hĕrpapimΛn, jŭrr hok'oom hiekta hok'ooju. ⁷ ĵĕgwi mag hok'ooju? Sĕi mag dichdēu nem k'ōsimagta hΛdΛraa dich gaai hĕrpapinaa jŭrr Hēwandam hichaaorta nem waaujeewaima. Dich mag nem wau nΛm gaaimua hi hipierrajā haba, wa mag hi hipierraa haju hĕk'ak'ĭinjĕi, hichiĕta pōdbaju. ⁸ Har mag sĕi hamachdēu nem k'ōchagpierrta nem waaujem k'ΛΛnau chan pōd bĕΛrjā Hēwandam honeeupi hauba haajem, hamachdēu nem wau nΛm gaaimua.

⁹ Pari pĕar magba nΛm. Pĕrau hagt'a mag sĕi pĕach k'ōchagpierr nem wau wēnarraha, hich Hēwandam Hak'arau nem waupi jaau simjōta nem waaujem; majā chadcha mag hi Hak'ar wai nΛm k'ai mamΛ. Pari hĕbmua mag Hak'aarta chuk'u sim chan magan ma chan Cristo dēn k'abam. ¹⁰ Pari chadcha Cristo pĕar t'ĕar hee sĕijem k'ai, pĕach pekau gaaimua pĕar moron jĕbeg paauk'awiajā, pĕar hak'aran hich mag hĕiu sĕisju, ya hich Hēwandamauchata pĕar k'aibag chugpaawi bĕΛrjā pekau chuk'u harrrjō hapĕiwiΛ naawai. ¹¹ Chadcha mag Jesucristo p'ĭriu hautarr hag Hak'aarta pĕar t'ĕar hee sim k'ai, magan mag pĕar mor jĕbeg paauk'abarmjā deeu Hēwandamau mag hich Hak'ar pĕar hee sĕijem gaaimuapai deeu p'ĭriutk'a hauju.

¹² Jāan magau keena, cha ma^hchdēu jaau chir^{am}jō. Maachin chadcha Hēwandam Hak'aragta hidēu hichdēu hampierr hapiju haai na^m maach dāi. Pari jūrr dichdēu k'ōchagpierr nem wawaag chan bā^larjā magju k'aba na^m. ¹³ Pari pārauta hūrbamjō sīi pāach k'ōchagpierrta hich jāg nem wau wēnarramaⁿ, pāran hichiita hok'oob k'aba hok'ooju. Mama pārau mag sīi pāach k'ōchagpierr haju k'āai, mag Hēwandam Hak'arau pāach juag hoo na^m dāi pāach garmuata warre pōdpā^pāi ham^an chadau, magan hok'ooba hich mag pāar hāu wēnarraju.

¹⁴ K'ap'ā habat: T'um har Hēwandam Hak'aragta ha^daraa hamachig hichdēu nem jaam haig jaaupinaa hi hipierr nem wau na^m k'āanta chadcha Hēwandam chaainau. ¹⁵ Mag hich Hak'ar deebarmua hich chaaink'a hau-tarr chan, sīi maig heegar chuk'am chogk'a na^m k'ānau hamach patronnaan hōgk'aa^jemjō hich hōk'ō wēnarramk'īr k'abajim. Magju k'āai mag hich Hak'aarta deetarr haawai hirig jēu^{wai}jā chadcha hich hag Hak'araupai bā^larjā hinag chuk'u hirig Haai hichēpiejem. ¹⁶ Mag hich Hak'ar maachig deetarrauta jūrr maachig jajaauk'amjō haajem, chadcha maach Hēwandam chaaink'a na^m. ¹⁷ Mag chadcha hi chaaink'a naawai, hich Hēwandamau hich haar paauk'abaimaa, maachig deeu ha simjā chadcha deeu, mag-baawai Cristo dāi hāba maachdēujā nem t'um wai naamk'īr. Pari mag hich Hēwandamau Cristo dāi harrijō maach dāijā wajapcha hamk'īran, hich jāg Cristo dau hap'ā maig heegar narraajerrjō maachjā hāgjo hi gaaimua dau haug hau wēnarraju.

Mag hatag Hēwandamau maach dāi wajap'a haju

¹⁸ Hiin maig heegar haawain maachin chadcha mag dau haug wau wēnarraju; mama jūrr mag hatag hāgt'ar paawaita wajapcha naaimaju k'īrjuawai chan, mag dau haug wau na^mjā sīi warag maadēu higbata sim. ¹⁹ Chadcha mag sim k'ap haag pādē k'īrjubat: Maadēu k'ap'ā na^m, mag durr gaai maimua hedjā heejā nem t'ana^m t'um ya hīs chan warr Hēwandamau hamach hompaatarrijō k'aba t'ana^m. Mag maach wounaan dau haug wau na^mjō, hīchab hamjā waragta heegar paauk'amam. Pari maadēu k'ap'ā na^m hīchab, ham mag t'anaab mama, Hēwandamau maach p'iriutk'a hauwia hīchab hamjā deeu wajaug paapāiju. Magua hamachdēujā magju k'ap'āmjō, Hēwandamau maach hichdēu wajaug paatar k'ān dāi dau daau bēējuuta wounaan dēnjō sīi na k'odt'ana^m. ²⁰ Warr Hēwandamau mag durr hom-paawai chadcha wajap'ata waupāijim, mag gaaimua hōor p'it'urg chuk'u wēnarramk'īr. Pari magtarra mag Adán pekau gaaimua chi durrrpata warre hār jopjim. Mag hār sīsimjā hich k'īrau k'aba, hich Hēwandamauta magpijim. Mama hichdēu k'ap'ā sīejim, hich mag k'aigba sierram hiek k'aba, ²¹ hewag pawiajā deeu hūwai hichdēupai haaunaanjō pōr k'oreu hat'amua maach hich chaaink'a na^m k'ān dāi hāba wajaug paapāiju. ²² Maadēu k'ap'ā na^m, mag durran haai chaai hawaagpaawai bi machgau hidaau haadēp haajemjōta sim. Pari mag hidaau t'anaawi ya hat'aawai hōnee haadeejemjō, hīchab mag durrijā cha hich simjō sierram hiek k'aba, hichiita hijā hīchab deeu durr wājāūg paju. ²³ Mama hīs mag mag durr happai k'aba, maach hich Hēwandam Hak'ar wai na^m k'ānpata gaai machag na^m, Hēwandamau da maach hawaan bēeba haawai. Magua maadēu jōpk'aa hi bēepim k'ōsi na^m, mag maach hich chaaink'a hich dāi t'um hāba p'ē hat'aawai maach mor mag dajēk'u k'itāmta tag meejā k'augba hich mag hīu na^{sie}g. Mama mag Hēwandamau ya maachig hich Hak'ar deetarr haawai maadēu k'ap'ā na^m, maach dāi magju ha simjā chadcha hichdēu jaau simjō haju. ²⁴ Chadcha maachin ya peerda^{wi} na^m. Pari mag mag hatag hich Hēwandamau maach

dāi wajap'a haju ha simjā hāk'a naab mamΛ, maach daúa chan hagt'a hooba nΛm. Pārau k'ap'Λ nΛm, nem maadēu dich daúa hooju k'irju sierr ya hoobarm haigmua tag hoom k'ōchag k'aba haadeejem, ya dichdēu k'irju sierrjō dich daúacha hoobaawai. ²⁵ MamΛ hich hagdō mag dichdēu hoom k'ōchag t'ΛnΛmjā chadcha hagt'a hooba sim k'ai, magan hoobam haigjā nem pΛabaju. Magua, mag dau haug wau wēnarrwajā hāba Hēwandamau mΛg hatag maach dāi wajap'a hajuuta k'irju wēnarrΛm.

²⁶ MamΛ mag k'irju nΛm happaijā k'aba, hich Hēwandam Hak'arauta maach hak'aardam k'a t'ūu haadeewai hāu maach hak'aar juag hoojem, magΛm p'it'urg wauuwaijā hāwatamk'ir. MagΛm gaaimua maadēu pōd Hēwandamag jēeuju k'augbam hiek'au sīi “jHēh, Hēwandam!” haawaijā, hich chi Hēwandam Hak'arauta maach k'irjug k'ap'Λ sim haawai, jūrr hichdēuta maach kōit warre hich Hēwandamagchata jaaumaajem. ²⁷ Hēwandam chi Hayauta maach k'irjug k'ap'Λ haajeewai, hi Hak'aar maach hee simuajā mag maach k'irjug higwia maach kōit nem jēeuwai, k'ap'Λ haajem k'anta jaau sī. Mag, hich Hak'araujā hichdēu k'ōsimjōta jēeu sīewai hāk'ab k'aba hi hiek hāk'aaajem.

P'it'urg hāwat nΛm gaaimuata Cristoou maach k'ōsi haajemjā warag k'apcha pamam

²⁸ Maimua maadēu k'ap'Λ nΛm hīchab, maach chi Hēwandam k'ōsi nΛm k'ΛΛnan dau haug wauuwaijā magΛm gaaimua warag mΛg hatag paawai dich hāu hamk'irta hΛdaraa magpiejem. Wajapcharan hich Hēwandamau k'ōsi simjō maach chadcha hich hiek hāk'abaawai peerdΛ hautarr k'ΛΛn dāita mag hāu haajem, chadcha maachta hichdēu t'ār k'a hautarr k'ΛΛn haawai.

²⁹ Mag hichdēu maach t'ār k'a hauju nawe, hagt'a mΛg durr gaai hōor chuk'u nΛwe, hichdēun hich hiek hāk'aju k'ΛΛn k'ap'Λ harr haawai, mak'Λnta hich Chaai wajap'a k'itΛmjōta wajaug paapΛiiju haadējim, magbarm gaaimua hich Chaaita hewag pawiajā wajaug paak'abarm k'ΛΛn hag naam chi jōoik'a sīsīmk'ir. ³⁰ Mag hich Chaaijō wajaug paak'aju hatarr haawai hīs chadcha maach hich hat'ee t'ār k'a hauwia hich dēnk'a hat'am. Mag hichdēu t'ār k'a haumam k'ΛΛnan ham pekau chugpaapΛiwi warrijā pekau chuk'u harrijō hapāaijem. Mag, hag najā pekau chuk'u harrijō hapΛiwi hich haar paauk'abaimaawain chadau hich Chaai wajap'a wai simjō maachjā wajap'a hich dāi wai sīsiju.

³¹ Mag chadcha hich Hēwandamau hich haar p'ē hauwi hich Chaai dāimjō maach dāijā wajap'a haju k'irjunaata k'ap'Λ habat, mua pārag jaauk'im: Hōraun chadcha maach dāi k'aigba hawiajā Hēwandamau hichdēu maach dāi nem magju ha sim haig, k'aiu jūrr hi jua chaur nem waubarju.

³² Hēwandamau hich Chaaijā hīgk'aba, sīi warag hΛdaraa maach t'umaam k'ΛΛn kōit t'ōopibarmua nem dee nΛmjō deetarrra, jāgwi hirua sīi maachdēu nem hinag hig nΛmjā deeba habarju. ³³ Hich Hēwandamauta hōor wajaug paapΛiwi warrijā hich mag pekau chuk'u harrijō sim ha jaaujemta, k'aiu hi hichaur maach hichdēucha jar hautarr k'ΛΛn higwia hirig, “Jāk'ΛΛnan hagt'a pΛ dāi kulp pōm nΛm” habarju. ³⁴ Cristota maach kōit meewia deeu hīu p'iidΛwia maach peerdΛ hautarrra, k'aiu jūrr hichaur maach k'aibag waupibarju. Hante magpimaugau hichdēuta hāgt'arjā maach kōit jēeu sim. Maimua hichta mag maach kōit hiek'aagjā Hēwandam dāi hiek t'eeg sīebahab.

³⁵ Mag sim dāi maach nΛmta, jpārau k'irjuawai maach p'it'urg hau wēnarrΛm dāi hōrau k'āijā maach k'aibag wauk'iin, Cristoou maach dau hāauk'aawai k'ai? Wa k'ōju chuk'u nΛm dāi k'ajūajā chuk'unaa, sīi chik'amnau maach dak'āk'āu nΛΛ hawia maach t'ōobpΛik'iinjā, jpārau k'irjuawai Hēwandamau tag

maach k'öch'k'amap'a haawai k'ai? Mag k'abam. Mag amuapai chan Cristo dāi hagdauijō maach k'ōsi nam pōd k'echeu haubam. Bāārjā nem hinag chuk'um, Cristoo maach daupii wai sim tag daupii hapiba Haag. ³⁶ Pari hichiita hich Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaau simjō, maach mag dau hap'aa haju higwia hichab David k'ararraujā Hēwandamag magjim:

“Pā gaaimua maran t'ōjuuta jaarjem.

Nemchaain k'eechjem haar oveja t'ōon harrumjōta haajem hōrau maar dāi, bāārjā maach dau haug k'augba.”

(Sal. 44:22)

³⁷ Pari p'it'urg hau wēnarrawiajā mag maach daupigau hadāraa hich t'ōopitarr gaaimuata magamjā pōdpāpāi haajem; wajapcharan Cristo gaaimuama. Mamā mag happaijā k'aba, mag p'it'urg hāwat nam gaaimuata hichab hich Cristoo maach k'ōsi haajemjā warag k'apcha pamam. ³⁸ Magua mua k'ap'ā chirām, ni hābmuijā pōd Cristo jua heemua maach k'echeu haubaju:

mag heegar hich mag p'it'urg hau wēnarramua,

juau t'ōo namua,

Hēwandam chognaana,

hedjā heem dōsāt bēnēu,

sīi parhoobam bēnēu,

nem dau chigaa hoo namua,

mag hatag nem hōbēbērg maju k'irju namua,

³⁹ hāgt'aa hedjā hee nem hinag t'annamua,

mag jēb gaai wa mag jēb heegar nem parhoobam nem hich Hēwandamau wautarr sisidamua k'āijā

pōd hi jua heemua maach k'echeu haubam.

9

Jacob chaain hewagam k'āanta Hēwandamau hich chaaink'a hautarr

¹ Aay keena, mach himeerba, maach meeun israelnaan parhooba haaidā wēnarram k'āan k'irjuwia chadcha mā gaai masi chirajem. Cristo dēnk'a chiramuata mag hiek'a chirām. Mag nam dāi hichab hich Hēwandam Hak'arauta marag jajaau haajeewai machdēujā k'ap'ā chirām, mach sēuk'aba chirām. ² Mach mag chirām gaaimua, maach meeun k'irjuapierr mā t'ārau pōd hāwatbajujō haadēp haajem, hamau Cristo hiek hāk'aba naawai. ³ Machdēu Cristo hisegwia machta hi jua machgau dau hap'aa hich mag chitāmua jūr hamta hāu wēnarraju k'ap'ā hak'iin, mua magamjā haba warag Cristoog mach gaaita jua k'āaba deepik'am, ham kōit. Ķ'an gaaimua mag chirā? Pāach t'umta chadcha mach meeun haawai mach k'odnaanjō naawaima. ⁴ Maach israelnaanta hich Hēwandamau jar hautarr k'abahab, hich chaaink'a hawaag. ĶMaach jōin dāi k'abajī, hichta ham wētum na jaant'umiejō k'ōrr jūmamua hedaarjā hichab ham harar wāa wai nārrarr? Maach hat'eeta hichab hich Hēwandamau maach jōi Moiseeg hich hiek p'āpijim. Maach jōinag k'abajieb, jāga hirig jēeuju haai nā ha jaunaa hichab ham chaain hewagam k'āan heeta hōor peerdājemjā t'aabaju jautarr. ⁵ Maach jōin Abrān, Isā maimua Jacob hajieram, warrchajā Hēwandamau jar hautarr; ham gaaimua hewag pawī maach meeun hompaa hawaag. Hēwandam Hiewaa maach peerdā hawaag wounag paawaijā mag jōi Jacob chaain hewagam k'āan heeta t'aabachējim. Hich mag parhoobam chaaindamjō t'aabachētarr wounpaita Hēwandam haawai nem t'um t'annamjā hichdēuta k'ap sim. Magua, hiita t'umaam k'āanau hich mag mag hatagjā t'ō hiek'aju haai nam.

⁶ Pari mag maach peerdā hawaag Hēwandamau hich Chaai pāaiwaijā, maadēu k'ap'ā nam, maach meeunau chan wajap hi higba, hāaur

k'ʌʌnaupaita hi higjierram. Magjeb mamʌ Hēwandamau maach jōoin dāi hich hiekʼatarrjō habajim haju kʼaba nʌm. Hichdēu maach jōoi Israelag, hajapcharan hich Jacoogpaima, maach meeun kʼapan hapiju hatarrjō, hichiita maach meeunan chadcha kʼapan tʼʌnʌm. Pari mag kʼapan tʼʌnʌm hee, tʼumaam kʼʌʌn chan Hēwandam chaaan chaar kʼabam, israelnaan hawiajā. ⁷ Wajapcharan israelnaan hanʌm kʼʌʌnan, hich jōoi Israel kʼararr dēnjō wajapcha Hēwandam hiek hʌkʼa nʌm kʼʌʌnta chadcha israelnaan charau. Magua, jōoi Abrʌn chaaan hewagam kʼʌʌn hawiajā, Hēwandamau hoowai, tʼum chan israelnaan chaar kʼabam. Hēwandamau jōoi Abranag, “Mʌg hatagjā pʌ chaaan kʼapan haju” hajim chadcha. Magtarr haawai jōoi deelum chaaai Ismael haajerr gaaimua hagjō chaaan paraa hajieb mamʌ, Hēwandamau hoowai, mag dēn chan hi chaaan chaar kʼaba, hāba Isʌ chaainpaita hewag pawiajā hi chaaan chaarkʼa nʌisijim. ⁸ Magua maadēu kʼapʼʌ haju haai nʌm, Abrʌn chaaan hewagam kʼʌʌn hawiajā tʼum chan Hēwandam chaaan chaar kʼabam. Hāba har Abrʌn kʼararr dēnjō hich Hēwandamau nem wauju habarm hʌkʼa nʌm kʼʌʌnta hi chaaan charau. ⁹ ĴPārau kʼīr heyaa nʌ, hich Hēwandamau Abranag nem deeuja jaautarr? Hirua magjebma Abranag: “Mʌg año hurumuata Saraau pʌʌʌg chaaai hoo deeuja” hajim, mag chaaai hoobarm gaaimuata hich hōorkʼaju kʼʌʌn paarpaju higwi.

¹⁰ Mag, chadcha mag chaaai Isʌ hanʌm tʼaabawia ya jōoipa sīsiwewai hʌʌi Rebeca hanʌm dāi pajim. Maimua ya Rebeca meīsnaan gaai hauwimʌʌ haadēm hee, ¹¹⁻¹³ Hēwandamau hirig, “Pʌ chaaan chi jōoin hapʼōbaadee chi naamta jūr hich heeum chogkʼaju” ha jaaujim. Magju higwia hīchab Hēwandamau hich hiek pʼāpitarr gaai, “Jacobta mua hārcha daupii hajugui” hajim, “chi naam Esaʌ kʼāai.” Pari Hēwandamau mag hiekʼaawai hagtʼa hamach hād bi hee naajim, hamau nem kʼaigbam wa hʌuum kʼāijā wauju nawe. Mag Hēwandamau chi heeum Jacob dāita wajapʼa haju hatarran, chi Jacoou nem wajapʼa wautarr gaaimua kʼaba, warrgarwe hich Hēwandamau hi dāita magju harr haawai hajim, Hēwandamau hichdēu hōor higbarmta hiigiem ha kʼap hamkʼīr.

¹⁴ Mag Hēwandamau chi naam dāi magbanaa chi heeum dāita magtarr haawai, Ĵmaadēu “Hēwandamau sīi parhoobata nem wau sierram” haju haai nʌ? Pōd mag hiekʼaju kʼaba nʌm. ¹⁵ Biek hāb hich Hēwandamau Moiseeg magjim: “Mua chan sīi hōrau kʼīrjuajemjō kʼīrjuba, mʌch kʼīrjugpierrta nem wau chitam” hajim. “Muan mʌchdēu hōor dau haug kʼaugam kʼōsim kʼʌʌnta heeg hoo chitam” hajim. ¹⁶ Hichdēucha mag siwewai sīi hōrau hamachdēu nem wau nʌm gaaimua wa hamachdēu waupim kʼōsi nʌmjō kʼaba, Hēwandamau hichdēu heeg hoom kʼōsi hoo sim gaaimuata ham dāi mag hʌu haajem. ¹⁷ Hichdēu mag nem waaajem higwia hīchab hich hiek pʼā sim gaai Egipto durram rey higwia magjim: “Pʌch tʼāar tʼeegau mʌ hichaaur chirʌm gaaimua, pʌʌʌg mʌch jua tʼeeg hoopinaa mag durr gayam kʼʌʌnagjā mʌch jua tʼeeg kʼakʼapdō hamkʼīrta pʌ mua reikʼapi chirʌm” hajim. ¹⁸ Wajapcharan Hēwandamau magta sim: Hichdēu dau haug kʼaug paraa ham kʼōsim kʼʌʌnta dau haug kʼauggem; pari hich hagjō hīchab hichdēu tʼāar tʼeeg hapiju kʼʌʌnan warag tʼāar tʼeegta hapiejem.

¹⁹ Pari mua mag chirʌm hūrwia hābmua kʼāijā, “Mamʌ hichdēu mag simta, jāgwi hirua hōor kʼaibag hee pʌibarju mag hich hiek hūrba harr paar. ĴHichiita hamau hichdēu kʼōsi simjō wau nʌm kʼabá?” haju. ²⁰ Pari mag hawiajā, Ĵhichiita hich mag hōbēr siebá? Maach kʼai hagá sīi Hēwandam maachjōm kʼʌʌnjō hi jawaa. ĴMaach sīi hichdēu hompaatarr kʼʌʌn kʼabá? ĴPārau hoowai tʼūriu hich kʼatarrag, “Kʼantʼee pua mʌ jāg kʼapʌijj” haju haai sī? ²¹ Chi tʼūr kʼamieuta hichdēu kʼam haig kʼaju haai sim hich jēbēu. Sīi tʼūrjōm parhooba

jua chogaagpai k'anaa hābam jēb dēnpai sīi t'ēpjōm k'āijā hooiml k'amaajem hagjō, sīi hōor di chauram k'ʌʌn bēewaipai hag hee hau k'oog. Hich hagjōta nʌm maachjā: Hēwandamau maach dāi hichdēu ham haig haju haai sim.

²² Mag sīewai hichdēu k'ōsi simjō warre hōor k'aibag hee pʌik'iinjā, k'āiu hi hichaur habarju. Pari magba hich jua t'eeg hoopieg hōor hamach pekau gaaimua sīi k'aibag hee pʌiju haai sierrta, hich k'īir machag hāwat wai siejem.

²³⁻²⁴ Hich hagjō hīchab hich wajaug hoopieg maach chi t'ʌrk'a hautarr k'ʌʌnjā k'aibag hee pʌiba sīi heeg hoowai, k'āiu hi hichaur habarju. Hichiita hich haar hawaag hichdēu t'ʌrk'a haum haig t'ʌrk'a hauju haai sim, judionaan wa judionaan k'abam k'ʌʌn hawiajā. ²⁵ Magua, mag judionaan k'abam k'ʌʌnpa t'ʌrk'a hauju higwi, hich Hēwandamau Oseas k'ararrag hēsap p'āpitarr gaai jaauiwai:

“Warr mʌ hōor k'aba harr k'ʌʌnjā mʌch hōork'a haumaju;

maimua mʌchdēu daupii k'aba harr k'ʌʌnjā hīchab daupii haju” hajim
Hēwandamau. (Os. 2:23)

²⁶ Maimua hīchab hich Oseas hēsap p'ātarr gaaipai hagjō hich Hēwandamau judionaan k'abam k'ʌʌnag, “Pāar chan mʌ p'ōbōr k'abam” hatarrta, deeu hūwaa naspawi hichdēupai hamag, “Pāarjā hīchab hich mag hīu sierram hag Hēwandam chaaink'a nʌisiju” hajim. (Os. 1:10)

²⁷ Pari jūrr Judionaan higwia, jōoi Isaiās k'ararrau magjim:

“Jōoi Jacob chaain hewagam k'ʌʌn k'apan sīi p'ūas higaaum mosdau k'apanagjō t'ʌnaawiajā, t'um chan peerdʌtk'aba, hāaurpaita peerdʌtk'aju” hajim,

²⁸ “mʌigmua hatag maach Pōr Hēwandamau mʌg durr hi hagk'am hed tag hich k'īir machag hāwatba warre ham gaai jua k'ʌabata deejū haawai.” (Is. 10:22-23)

²⁹ Hēwandamau mag hāaur k'ʌʌnjā dau haug k'augba hak'iin, hābjā peerdʌbaju. Magju higwia hīchab nawe hich Isaiās k'ararrau mʌg p'ājim:

“Maach Pōr chi jua t'ierrii maach dau haug k'augwi maach jōoin dēn chaain hewagam k'ʌʌnjā chuk'u hapitarr hamuan,

hīsin maachin Sodomapien Gomorrapien dāi harrjōta ya chuk'u haajeeek'am” hajim. (Is. 1:9)

Judionaanaujā hīchab maach peerdʌajem hiek hʌk'aju haai nʌm

³⁰ Hēwandamau hich hiek gaai mag jaaui sīsidʌm hūrwia maadēu k'an habarjuma. Judionaan k'abam k'ʌʌnau chan nem wajap'a wau nʌm gaaimua hamach peerdʌjujā hēk'aba naajim; mamʌ Jesucristo hamach kōitpa meetarr hʌk'a nʌm gaaimua Hēwandamau hīchab hamjā pekau chuk'u harr k'ʌʌnjō hapʌijim. ³¹ Mamʌ jūrr judionaanau magba, mag ley gaai jaaui sim hipierraa nʌm paarta Hēwandamau hamach k'aibag chuk'u harrjō hapʌijupii hawi, hāba mag leita hʌʌrk'aju hēk'aajeejim. Pari par mag hʌʌrk'a hauju hēk'aajerrjā pōd hʌʌrk'a hauba harr gaaimua, Hēwandamau ham pekau chuk'u harrjō wajaug paapʌibajim. ³² ĸ'ʌn jāgwi? Mag ley gaaipai naam k'ōchgau Cristo hamach kōit meetarrjā higba, sīi nem wajap'a wau nʌm paarta Hēwandamau hamach pekau chuk'u harrjō hapʌijupii hawiama. Hamachdēu Cristo higba narr gaaimuata sīi k'ʌdjā hee mokpōr pōm sim dʌita t'ēubaimamjō hajieram.

³³ Hōrau Cristo dāi magju higwia, Hēwandamau hich hiek gaai jaauiwai,

“Mua woun hāb pʌi chirʌm” ha sim “Jerusalén p'ōbōr hee.

Har hi higba habarm k'ʌʌn hat'een, maan sīi warag hag gaaimua hōor bʌhēu suwi burrmk'īir k'ʌdjā hee mok jūir simjōta haju, chadcha hamau hi hoowai mʌchdēu pʌitarrjā hʌk'aba hi higbaju haawai.

MamΛ hΛu hi hisegba warag hi hau nΛm k'ΛΛn chan naspawiajā hūwaaī hamach daujā merag p'ēbaju, wajap'ata hi dΛi nΛisiju haawai” ha sim, hich Hēwandamaucha, Cristo higwia. (Is. 28:16)

10

¹ Cristo gaaimua k'odamna, muan mach meeun judionaan peerdΛpim k'ōsita chiraaem. Magua Hēwandamag jēeuwaijā magta hirig jēueum ham kōit, hamjā peerdatk'amk'īir. ² MΛ ham higar chirΛm, chadcha hamau Hēwandamag hamach heeg hoomk'īir hi hipierraa ham k'ōsi naawai. Pari mag nΛmta hich Hēwandamau nem waupim k'ōsi sim chaarta jūrr bigaaū hausīu nΛm, ³ Cristo maach t'umaam k'ΛΛn kōit meetarr gaaimuata Hēwandamag hamach pekau chugpaapijūjā k'īirjuba. Hamaun sīi hamachdēu hamach jōoin hi hΛark'anaa Moiseeu ley p'ā pΛarrjā wajap'a hΛark'a nΛm paarta Hēwandamag pekau chuk'u narrjō hamach wajaug paapiju hēk'aajem. ⁴ Pari hāba Cristo maach kōit meetarr hiek hΛk'a nΛm gaaimuapaita Hēwandamau mag pekau chuk'u harrijō hapāajem. Magua, Cristo gaaimua k'aba sīi ley hΛark'a namua chan peerdΛju hēk'aju k'aba nΛm.

⁵ Mag ley hΛark'a nΛm gaaimua hōor peerdΛju hak'iinjā, pādē Moiseeu p'ā pΛarr hiek hūrbat: “Har chi ley gaai jaau simjō t'umaa wajap'a hΛark'a hau simta Hēwandamau peerdΛ hauju” ha sim. Pari maach pekaupanau, k'aiu mag hΛark'a hat'aju. ⁶ MamΛ mag k'āi jūrr sīi Cristo maach pekau kōit meetarr hΛk'a nΛm gaaimua peerdΛju higwia, hatcha p'it'uurga sim haju k'aba nΛm. Moisés hiek'ōoin “HΛgt'ar hi haarcha mawia hirig dich peerdΛ hawaan bēepiju k'aba nΛm.” ĺĴāgwi? Ya hi bēewi maach peerdΛ hawaag maach kōit meetarr haawaima. ⁷ Hich hagjō hīchab magΛm higwia jaauwai, “Hōor k'ēchtarr k'ΛΛn haarjā maju k'aba nΛm” ha sim, “dich peerdΛ haumk'īir.” ĺĴāgwi? Ya hī hīu p'īidawi mam k'aba sīewaima. ⁸ Magua, machdēu jaau chirΛmjō, p'it'urjā k'aba ni warpjā maba, sīi Cristo maach kōit meetarrta chadcha hΛk'anaa hirigta dich peerdΛpiju haai nΛm. ⁹ Wajapcharan pua t'āraucha hΛk'anaa pΛch hidamaucha, “Jesu-cristo chi meem harrrta Hēwandamau deeu p'iriu hautarr haawai hichta mach Pōrk'apiju” hamΛn, pΛ peerdΛju chadcha. ¹⁰ ĺĴāgwi magju haai sī? T'ārau hΛk'a nΛmuapaita Hēwandamau maach pekau chuk'u harrijō wajaug paapāaijeewaima; maimua hich hagjō dich hīiucha dich t'āar hee hΛk'atarr warm k'ΛΛnag jaau nΛmuapaita hΛu hichdēu maach peerdΛ haaujeewaima.

¹¹ Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaauwai, “Chadcha maach Pōrōu hamach peerdΛ hauju k'ap'Λ hi hiek hΛk'a nΛm k'ΛΛn chan naspawiajā hamach daujā merag p'ēbaju” ha sim, “hich mag wajap'ata hi dΛi wēnΛrraju haawai.” ¹² Mag sim haiguin judionaan wa judionaan k'aba hawiajā hīsin t'um hābata t'ΛnΛm Hēwandam dau na; hich hābam Jesupaita t'umaam k'ΛΛn Pōrk'a sim. Magua, har t'um hichig jēeu nΛm k'ΛΛn dΛin jōoi wajaug k'itΛm. ¹³ Jōoi mag k'itΛm higwia Hēwandam hiek p'ā sim gaai, “Har t'um chi maach Pōrōgta hamach dau haug k'augpi jēeu nΛm k'ΛΛnan, hΛu peerdatk'ajugui” ha sim. ¹⁴ Pari mag pāach peerdΛmk'īir hirig jēwaagan, hichiita nacha pārau hi hiek hΛk'aju haai nΛm; mag hΛk'aagjā hichiita pārau hi hiek jaau nΛm hūrju haai nΛm; mamΛ mag hi hiek hūraagjā chi jaaujem k'ΛΛnjā paraa haju haai nΛm, hōrag jawaag. ¹⁵ Pari jāga mag chi jaaujem k'ΛΛnjā paraa haju, chi ya hΛk'a nΛm k'ΛΛnau ham pāibam. Pari judionaanau ya chadcha Jesús hiek jaau nΛm hūrw naawai, k'an hatcha tag hūrm k'ōsi nΛ hΛk'aag. Hēwandamau nawe hich hiek jaaupiejem k'ap hich hiek p'ā sim gaai jaauwai, “Jāg hōor peerdΛajem hiek jaau wēnΛrram k'Λanta hΛucha k'it'ēm” ha sim.

16 Pari judionaanau mag maach peerd^Λajem hiek hūr n^Λmjā, peer t'umaam k'^ΛΛnautā hi hiek hasekasba, hā^{aur} k'^ΛΛnaupaita hūu hāk'a durrum, Isaiās k'ararrāu, “Señor, par mua p^Λ hiek jaau wai jēed^Λ k'it^Λmjā, k'aiu hāk'a sī” ha hiek'atarrjō. 17 Pari mag hamau wajap hāk'abajieb mam^Λ, m^Λchdēu jaau chir^Λmjō, hichiita hābmua Cristoou maach peerd^Λajem hiek jaauju haai sim; magbaawain chadau mag hiek hūrwiata hāk'aju haaⁱ n^Λm.

18 Pari hābmua k'āijā, “Magan judionaanau ya Cristo hiek hūrwi naab” haju. Hūrwi naama hamaujā hīchab, durr t'um judionaan n^Λn^Λid^Λmpierr ya Hēwandamau maach peerd^Λajem hiek jaau n^Λm hūrwi naawai. Magju higwi Hēwandam hiek p'ā sīm gaai jaauwai,

“Ham hiek durrpierr durr warp'am magwe hūrjem” ha sim. (Sal. 19:4)

19 Pari deeu hūwaii p^Λaba hābmua k'āijā, “¿Magan jāgwi judionaanau hāk'abajierá? Wa sīita hamachdēu hūrtarrjā k'augp^Λibajieráwa” haju. Hāhā, pari mag k'augba haawai k'aba, sīi hi hīgmap'a harr haawaita hi k'augbamjō hap^Λijieram. Pari mag hich hisegbaawai jūr judionaan k'abam k'^ΛΛnta dau haug k'augwīa hūu hamach peerd^Λajujā hamag k'ap'^Λ hapijim hich Hēwandamau. Magju higwi Moiseeg m^Λg jaaupijim hichdēu:

“Pārag hāk'apiju k'āai pāarjō Hebreonaan k'aba haawai sīi m^Λch k'augba n^Λrrjēem k'^ΛΛnagta hārcha hāk'apiju, mag hoowi pāachdēujā hagjō hāk'am k'ōsi hāk'amk'īir.

Hag na mag m^Λch k'ōsi hajuā k'īirjuba haajerr k'^ΛΛnagta hārcha hāk'apiju, mag hoowi pāar hiekk'ōr waumk'īir.” (Dt. 32:21)

20 Maimua hag k'ur hewag pawī Isaiagjā hīchab Hēwandamau judionaan k'abam k'^ΛΛn higwi m^Λg hiek'apijim:

“Har b^Λarjā m^Λ hooju k'īirjuba haajerr k'^ΛΛnau m^Λ baauju; maimua har b^Λarjā m^Λat^Λg jēeujā jēeuba haajerr k'^ΛΛnag m^Λch k'augpiju” hajim hich Hēwandamau. (Is. 65:1)

21 Mam^Λ jūr judionaan higwia hich Hēwandamau magjim hīchab: “Chadcha hamach t'āar t'eegau m^Λ hipierraajā k'aba naab mam^Λ, nem hīs k'abam m^Λch higamk'īir ham n^Λ chir^Λm” hajim. (Is. 65:2)

11

Judionaanta Hēwandamau hich hōork'a hawaag j^Λr hautarr

1 ¿Pārau k'īirjuawai, Hēwandamau hich hōor hiseg wai simjō sī? Mag k'abam. Mag hak'iin m^Λjā hirua nawe hisegp^Λik'am, m^Λchjā hīchab judionaan dāi t'ār hāba chirāwai. M^ΛΛn maach jōoin Abrán k'ararr hag chaain hewagam k'^ΛΛn Benjamín haajerr hag chaain dēnēu. 2 Hēwandamau warrgarwe hichdēu hōor j^Λr hautarr k'^ΛΛn chan hisegba sim. ¿Pārau k'īir heyaa k'aba n^Λ, warr jōoingar Hēwandam hi jaaujem k'^ΛΛn pōm k'ēchtarr jaar jōoi Eliaau Hēwandamag jēeumamua ya hi hich happaita chir^Λm ha hiek'atarr? 3 Hirua Hēwandamag,

“Señor, p^Λ hi jaaujem k'^ΛΛn t'umaa wir haig maach meeun judionaanaupai k'ēchp^Λiwiā, p^Λat^Λg jēeujem deg nem hinag p'aajemjā hār^Λip^Λiwi,

hāba m^Λch happaita chir^Λmgui” hajim. “Mag m^Λch happai chir^Λm hāba, m^Λjā dāi t'ōop^Λim hig n^Λmgui” hajim. (1 R. 19:10,14)

4 ¿Pari pārau hagjō k'augba n^Λ, Hēwandamau hirig, “Elías, p^Λ p^Λch happai k'aba sim; p^Λ dēnjō m^Λ k'ōsi n^Λm hiek'au b^Λarjā Baalag jēeuba harr k'^ΛΛn siete mil p'ē wai chir^Λm” ha hiek'atarr? (1 R. 19:18)

⁵ Maagwai hich Hēwandamau Eliaag magtarrjō, hīs hewag pawiajā hīchab hagt'a mag warrgarwe hi hōork'a t'ANAM k'ANAN hagt'a t'ANAM. Pari mag t'ANAMAN, hich Hēwandamjā hōor dāi wajap'a k'itaawai hāu hich garmuata maach dau haug k'augwi mag hich hōork'a hawaag jār hautarr gaaimuata mag t'ANAM. ⁶ Mag hōor dāi wajaug k'itaawai hich garmuata maach jār hautarr haawai, pōd hi dau na wajap'a naawaita hirua maach jār haujim hajujā k'aba NAM. Mag hak'iin, mag dich wajaug NAM paarta p'ag NAMjō haawai, ya hich Hēwandamau hich garmuata maach dau haug k'augjim habak'am, hich hōor k'amk'ir.

⁷ Wajapcharan magta sim: Judionaan t'um chan Hēwandamau wajaug paapāibajim, hamachdēu nem wau NAM paarta hirig hamach hajaug paapim k'ōsi narr haawai. Hāaur k'AN Hēwandamau hich garmua jār hautarr k'ANpaita chadcha pekau chuk'u haajerjō wajaug paapāijim; pari tagam k'AN hichdēu jār hauba harr k'ANAN hichdēuta warag ham t'āar t'eeg hapijim. ⁸ Har hagt'a mag t'ANAM k'AN higwi hich Hēwandamau hich hiek gaai jaaui,

“Mua ham dau k'ipinaa kachpa k'ipi hauju” ha sim,
 “hoo NAMta hoobamjō hamk'ir, maimua hūr NAMta hūrbamjō hamk'ir.

Magtarr haawaita hīs hewag pawiajā hich hagt'ata sīsidam ha sim
 Hēwandamau, hichig hamach wajaug paapijujā k'irjuba.” (Dt. 29:4; Is. 29:10)

⁹ Maimua hīchab Hēwandam hoomap'am k'ANAG mag k'irjupimaugau, jōoi David k'ararraujā hirig jēumamua magjim:

“Hēwandam, har riknaan pach hoomap'am k'ANAG hidēu hamach p'iesta hat'ee t'ach pōm wauwi k'ōpibá,
 juau hogt'om pach dau na wajap'a naawaita mag p'iesta k'amk'irjā pua hamachig nem t'um dee chirAM hamk'ir.

Pari hamachdēupain mag NAM gaaimua pā dāi wajap'a NAM hanAM hee,
 pachdēupai ham gaai mas deebá.

¹⁰ Dau p'uu NAMta warag ham dau k'isumjō hapibá, hamach k'aigba NAMjā k'augba hamk'ir.

Mag NAM dāi hīchab nem chak'AMta wai wēNARRAMjō, hidēu ham hich mag p'it'urg hau wēNARRapibá” hajim Daviui, Hēwandam hoomap'am k'AN higwia. (Sal. 69:22-23)

Judionaan k'abam k'ANjā hāu peerdATk'aju haai NAM

¹¹ Magan jāgáwa. “¿Judionaanau mag Cristo higba harr gaaimua, magan warreta Hēwandamau ham hisegbapāib?” k'āijā haju hābmua. Pari mag k'abajim. Magju k'āai hante mag maach meenau Hēwandam hichaaui hawī Cristo higba harr gaaimua, jūrr judionaan k'abam k'ANta hāu Hēwandamau peerdATk'a haumam, mag judionaan k'abam k'ANnauta hāk'a p'ōbaadēm hoowia judionaan hiekk'ōr wauwi hagjō hāk'amk'ir. ¹² Magua k'ap'AN habat: Mag judionaanau Cristo higba harr gaaimua jūrr judionaan k'abam k'AN dāita Hēwandamau dārrcha hāu haajem k'ai, magan judionaan t'umaam k'ANau Hēwandam hiek hāk'a p'ōbaadeewai chará, hagjō Hēwandamaujā hīchab hāuchata haju ham dāijā.

¹³ Judionaan k'abam k'AN, mua pārag magk'im hīchab: MāAN chadcha hich Hēwandamauta jār haujim, pāar hee hich hiek jaaumk'ir. Magua, mach meen dāi hiyā haawai maata muan hamag jajaau haajem, ¹⁴ mag hūrbawai hiekk'ōr wauwi hagjō pāar dēnjō hāk'abaawai hīchab hāaur k'AN k'āijā Hēwandamau peerdAN haumamk'ir. ¹⁵ Hēwandamau mag judionaanag hooba siutarr gaaimua pāar judionaan k'abam k'ANagta jūrr hich dāi k'ōinaa

wēnarramk'tīr hich hiek hāk'api siman, chadcha wajaug sim. Pari mag hatag hichdēu judionaanagpa hāk'apibarm hedta wajaug haju. Magbarm haigta mag hi higba narr gaaimua k'ēch namjō narrjā deeu p'iidatk'abarmjō naisiū.
¹⁶ Pārau k'ap'ā nam, pabājā jēb hōtag hee siman, t'um chi piu nenergjā hē hōtt'o t'ānaaju. Mag sim haig hich jōoi Abranta chi pabājō siebahab, maagwai judionaan chi piu nenergjōta t'ānam. Magua, hich jāg warrgar maach jōoin Abrán k'ararrjā hich Hēwandamaucha jar hautarrjō, hīs hewagam judionaanjā hichiita Hēwandam hōork'a wēnarraju, hamjā mag jōoi chaain haawai.

¹⁷ Pari judionaan mag olivo chaar gaaim chi piu nenergk'a narrrta, hamachdēu hāk'aba harr gaaimua sīi chi piu k'ōgk'atarrjō naabahab. Maagwai pār chi judionaan k'abam k'āan hāu hāk'a wētum k'āanta, pāachdēu hāk'a nam gaaimua mag k'ōgk'atarr gaai olivo wēta t'aap'ē jīrtarrjō naabahab. Mag deeu pa gaaita sūr'k'a hōbēr namjō nam gaaimua, hich jōoirau Abranag nem deeu jaautarrrjō, pāraujā hāu hīchab hi jua heem nemdam hauba haajeeb.

¹⁸ Pā Hēwandamau judionaan hisegwia mag olivo piu k'ōgk'atarrjō nam daar, pāachdēuta hāu hāk'a nam hawia hoob jūrr ham k'a hīsē hamiet. ¿Pārau k'ap'ā naabā, pabājā chi piūata wai dānaaba chi k'arauta wai dānaajem? Hich hagjōta naabahab pāarjā, judionaan chi k'aark'a nam gaaimuata sīi pāarjā sūr'k'a namjō naawai. Magua judionaan chuk'umuan, pārau pōd Hēwandam k'augbak'am.

¹⁹ Pari magbaa hābmua k'āijā, “Hāa, pari mag chi piu k'ōgk'atarr jūrr machta chi nemjūr chaar k'āaijā wajaug chiraawai, ¿māata hag gaai sūr'k'amk'tīr k'abajī?” k'āijā haju. ²⁰ Māmā pādē k'tīrjubat: Hēwandamau ham dāi chadcha mag papiu k'ōgk'abapāimjō hajim, hich hiek hāk'aba harr kōit. Pari pār chan chi k'ar chaar k'abam; pāran sīi ham k'āai hāk'atarr gaaimuapaita mag sūr'k'a t'ānamjō nam. Mag naawai hoob pāach t'ōmiet. Magju k'āai hiek'aawaijā hagierraata hiek'abat. ²¹ Pādē wajaug'a k'tīrjubat: Hēwandamau hamta hich garmua jar hautarr k'āan haawai hamachta chi pab' chaark'a narrjā mag hich hisegbaawai ham gaai sīi par daūa hooba harr k'ai, magan pār gaai chará ham dēnjō hāk'abamān hirua jua k'āabacha haju, sīi ham gaaimuata sūr'k'a namjō naawai. ²² Pādē mā hiek hūrbat, pārag jaaug'im: Hēwandaman chadcha wajaug k'itām hōor dāi; pari hīchab hōrau hich higba haawain, ham dāi k'tīr masī sierrām. Magua mag judionaan hich hiek hāk'aba harr k'āan dāijā sīi ham gaai par daūa hoobajim. Pari pārau hāk'atarr haawai hich garmuajā pār dāi nem wajaug sim. Pari mag wajaug sim k'ap'ā hab māmā, hichiita hirua k'ōsi simjōta haju haai nam; magbamān pāran warm k'āanjō hirua hisegju. ²³ Pari chadcha Hēwandamau mag ham hisegtarrjā hamau deeu hāk'ab k'aba hāk'ak'iin, Hēwandamau deeu ham higju. Magbaawai deeu hich hōork'a hat'aawai hūwaai chi papiu k'ōgk'atarrta sūr'k'api hat'amjō haju, mag hat'eejā hi jua t'eeg siewai. ²⁴ Pādē k'tīrjubat: judionaan olivo chaar piu nenergjōta nam, Hēwandam hōor haawai; pari pār judionaan k'abam k'āanān sīi olivo chi wē piujōta nam. Māmā mag namta pāachdēu hāk'atarr gaaimua jūrr olivo chaar bāata t'aap'ēnaa hag hee sūr'k'api hat'amjō hajim, hīchab hich hōork'a hawaag. Pār dāi magju haai k'aba narrrta Hēwandamau magtarr k'ai, judionaan chará, hamachta mag olivo chaar piu nenergk'a namjō naawai, Hēwandamau deeu sūr'k'aīma sūr'k'api hauju, hamach k'ōgk'atarr pōr gaaipai.

Hēwandamau t'um hagdaujō hōor dau haug k'aaujem

²⁵ Cristo gaaimua k'odamnaān, pāachta t'ōnaa pāachdēuta judionaan k'āaijā k'apcha nam ham hugua, warrgar k'augba haajerr hiekta pārag k'ap hapim

k'ōsi chiram. Hiin chadcha judionaan t'um k'abam mam^Λ Hēwandam hiek hāk'amaaugau t'āar t'eega t'ANAM k'Λanta hārpai t'ANAM. Mam^Λ hamau jāg hāk'aba nam^Λan, jāan judionaan k'abam k'Λan warrgarwe hich Hēwandamau jar hautarr k'Λanau t'umaa hāk'a nam horapaita jāg t'ANAM. ²⁶ Mag hich Hēwandamau jar hautarr k'Λanau t'um hāk'a p'ōbaadeewaita maar meeun chi judionaanjā dāi hagiō hāk'a p'ōbaadēwi peerdatk'aju. Maar meeunau mag hāk'aju higwia, jōoi Isaiaau Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaauwai,

“Jerusalén p'ōbōr heemuata woun hōbēru” ha sim, “maach peerd^Λ hauju.

Maguata hewag pawijā maach chi Jacob chaaink'a nam k'Λan maach pekau heemua maach peerd^Λ hauju” ha sim. (Is. 59:20)

²⁷ Maimua hagiō hich Hēwandamau jōoi Jeremiegiā,

“Machdēu hag nawe ham jōoin dāi hiek'atarrjō machdēuta ham pekau chug-paapāijū” hajim, maar chi judionaan higwia. (Jr. 31:33-34)

²⁸ Hīsīn maar meeun judionaan pōm sīi hamach garmuata Hēwandam dāi hiekk'ōr hau t'ANAM, maach peerd^Λajem hiek hamachdēu hiseg nam gaaimua. Pari hamau mag nam haig, jūr pāar hat'een wajaugta sim, mag hamau hiseg wai nam gaaimuata hāu pārau hāk'a naawai. Pari hamau mag hich hiseg nam hāba, Hēwandamau ham k'ōsināa hagt'a hich hōork'a hauju k'īirju sim, hich garmuata ham jōoinjā jar hautarr haawai.

²⁹ Wajapcharan Hēwandamau hichdēu nem deebarm chan tag k'echu hauba, ni hich hiek'atarrjā deeu naspawi hichaaupapa haba sierram. ³⁰ Warrgarin chadcha pārau Hēwandamau jaau sim hichaaurta nem wau wēnarrajim. Pari hīs jūr judionaanta warrgar pāar t'ANarrjō Hēwandam hichaaur t'ANAawai jūr hīs Hēwandamau hāu pāarta dau haug k'aug sim. ³¹ Pari mag hīs hamau Hēwandam hichaaur nem wau nam hāba, hichiita mag hatag Hēwandamau pāar dau haug k'aug nam hoowia hamachdēujā deeu hāk'am k'ōsi haju. Mag hamaujā pāar dēnjō hāk'abarm hedan chadau Hēwandamau hamjā dau haug k'augab k'aba dau haug k'augju. ³² Wajapcharan t'umaam k'Λanta Hēwandam hichaaur nem wau wēnarram gaaimua, ni hābjā hi dau na wajaup'a sim haju k'abam; ni hābmua jā wir haigpai jāga hich wajaug paapāijujā k'augba sim. Pari Hēwandamau t'umaam k'Λanta mag wai siman, judionaan wa judionaan k'aba hawiajā, hich garmuata t'um hagdaujō hōor dau haug k'augaagta mag wai sim.

³³ Hēwandamta chadcha hōor dau haug k'augaag t'umaam k'Λan dāi wajaup'a k'it'am. Maach k'īirjug chan hi k'īirjug dāi barbam. Hichdēuta hōor peerd^Λ hawaag hag nawe wauujā t'um k'ap'Λ hajim. Hirua hōor dāi nem wauju k'īirju wai sim chan pōd hābmua jā jaau hauba, ni hirua nem wau simjā k'augba haajem, jāgwi jāg waumaajē. Mag hābmua jā hi k'īirjug dāi barbaju higwia, Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaauwai,

³⁴ “K'āiu mag nam haig maach Pōr hāgt'ar chiraa jem k'īirjug k'ap'Λ sī” ha sim. “K'āiu hirig wawī hiek'amaju haai sī, hichdēuta k'apcha sim hawī” ha p'ā sim. (Job 15:8; Is. 40:13)

Maimua,

³⁵ “K'āiu hārcha hirig nem deewi sī, jūr hag paar hajués hirig nem jēwaag” ha p'ā sim hagiō. (Job 41:11)

³⁶ Nem t'ANAMAN t'um hich dēnēu, hichdēuta t'um hompaatarr haawai. Hichab nem t'ANAMAN hi gaaimuata t'ANAM, hichdēuta t'um wai dANAawai. T'umaam k'Λanag hich t'ō hiek'amk'īirta magam nem t'um hompaatarr haawai hichta mag hatag pawiajā hich mag t'umaam k'Λan k'āai hārpai sierram hiek'au.

12

Jāga Hēwandam hat'ee paita wēnarraju haai na

¹ Cristo gaaimua k'odamna: Maguata hich jāg Hēwandamau maach dau haug k'aug paraa k'itamjō, muan pāragan pāach cha maach hiyā nāmchata hidēu Hēwandamag hich dēnk'api hat'at ha chirām, hāba hi hat'ee pai hichdēu k'ōsimjō waja p'a nem wau wēnarraag. Magnaata hirig jēeu wēnarraju haai nām. ² Hoob sīi parhoobam k'ānau jāga wēnarraju haai na ha jaaujemjō hamiet. Magju k'āai hidēu Hēwandamagta hichdēu k'ōsi simjō pāach k'īrjug wajaug paapibat, hichdēu pāachig nem waupi jaau simta k'ap haag: waja pcharan mag k'ai magan k'ani hi dau na waja pcha sī ha k'ap' nām dāi k'ani hirua k'ōsi sī ha k'ap'anaa hīchab jāgata nem hagcha wau wēnarraju ha k'ap haagma.

³ Keena, Hēwandamauta mārag Cristo hiek jaaujem k'apitarr haawai pārāg magk'im: Hoob pāachta pāach k'apeen k'āaijā wajaug hatcha nām ha k'īrjumiet. Mag k'āai hāba Hēwandamau k'īrjug dee simpierrpaita hi hat'ee nemdam waju haai nām k'ap, dich higju hawiajā nem hagchata jaaubāt.

⁴ Maach mor gayan chadcha nem k'īr k'apan k'īr pogk'e t'ānām. Mag t'ānaawai nem k'īr pogk'eta waauijem. ⁵ Maach hich Cristo hiek hāk'a nām k'ānjā hich hājōta t'ānām hīchab, k'apan. Māmā mag k'apan t'ānām k'ānauta jūrr Cristo mor hābpai hompaa hau nāmjō nām. Mag k'apan t'ānāmta mag hi hiek hāk'a nām gaaimua jūrr chik'am gaai sōpigk'a t'ānāmjō nām. Mag naawai jūrr hagdauijō chik'am hiigjem.

⁶ Mag k'apanaam k'āar haawai maachdēu hāk'atarr hiek gaaita huba paauk'amamk'īr Hēwandamau maachig hich jua t'eeg deejem, hichdēu k'ōchagpierr hājō k'īr pogk'e nem waumk'īr. Magua, hirua maachig hich hiekta jūrr deejem k'ānag jaauamk'īr hich jua t'eeg dee sim k'ai, magan mag jua t'eegau maachig k'īrjugdam barpiarmpierr hi hiek jaauju haai nām.

⁷ Wa sīi dich k'apeen juag hoomk'īr k'āijā hich jua t'eeg deetarr wai sim k'ai, magan ham juag hoom k'ōsi hoobā. Sīi chik'amnag hich hiek jaauamk'īr maestro k'āijā k'api sim k'ai, hi hiek jaau nām gaai pai sīsī. ⁸ Hōor wawiejem k'īrjug k'āijā pāchig deetarr pāch gaai wai sim k'ai, magan warag hōorta wawinaa. P'atk'on hat'ee k'āijā hāu Hēwandamau pāch heeg hoowi sim k'ai, jūrr hōordam k'īr jāsenk'awi hamagjā deem k'ōsi deebā. Chi hāk'a durrum k'āan hee chi pōrk'amk'īr k'āijā hich jua t'eeg deetarr k'ai, magan waja p'ata hi p'idag waubā. Chik'am dau haug k'aug nām k'āanjā, pāachdēu hōor dau haug k'aauwai honee habāt.

Jāga haju haai na maach chi Cristo hiek hāk'a nām k'ānau

⁹ Chadchata pāach k'apeen k'a k'ōsi habāt, sīi ham k'īr pai k'aba. Nem k'aigbam hisegnāa nem waja p'am wau nām gaai paita nāisit. ¹⁰ K'od hābam k'āanjō hagdauijōta pāach k'apeen k'a k'ōsinaa, dich garmuata hārcha ham k'īrag heenāa hagdauijō chik'am respetaabat, hamta dich k'āai hār pai nām k'āanjō.

¹¹ Maach Pōr Jesucristo hat'ee p'idk'aawai hoob k'usēuk'a p'idk'amiet. Magju k'āai k'īr p'ip'iragta habāt.

¹² Hēwandamau māg hatag maach hich haarcha p'ē hauju k'ap' nāawai warag honee naat. Cristo gaaimua pāach dau haug wajuju k'ap' nāmjā warag k'up'itā haudatāt habāt. Mag nām dāi Hēwandamag jēeu nām chan hoob k'īr hok'oo jēeba hamiet.

¹³ Māg Hēwandam hiek hāk'a durrum gaaimua hi hōork'a t'ānām k'ānau nem hiigwai pāachdēuchata hig nāmjō habāt, ham nem hig nāmdam jōpk'aa

haudeeg. Warpmua k'äijä bëewi päach haig k'äyaag di jëeucheewai ham dâi hõ wajap'a habat.

¹⁴ Päch Cristo hiek hāk'a nām gaaimua hōrau k'äijä päch dâi k'aigba haawai hoob ham t'ōp hiek'amiet. Magju k'āai warag ham kōit Hēwandamagta jëubat, Hēwandamau ham dâijä hāu hamk'īir.

¹⁵ Cristo gaaimua dich k'odk'a t'ānām k'āan honee haawai dâi honee habat; wa jūrr hāb k'äijä gaai machgau hōk'īirjuu k'äijä hoowai dâi gaai masi habat.

¹⁶ Päch heepai sīi chipar chipar haju k'āai, maach Pōr Jesucristo hat'ee nem wawaagjā nem par daūa hooba warag hi hāba habat. Hoob pächta dich k'apeen k'āaijā hārpai haju hēk'amiet; magju k'āai sīi warag parhooba serbiibam k'āanjōta habat. Hoob pächdēuta chik'am k'āaijā hārpai k'ap'ā nām ha k'īirjumiet.

¹⁷ Chik'amnau päch k'aibag wauuwaijā hoob hagjō ham k'aibag wauju k'īirjumiet. Magju k'āai t'umaam k'āan daar hāba nem wajap'am happaita wauju hēk'abat, hābmujā päch hēugar k'aigba hiek'am hugua. ¹⁸ Päch garmua chan hoob dich k'apeen dâi k'īir haumiet. Magju k'āai sīi t'umaam k'āan dâi k'ōinaa wēnarrajuuta hēk'abat. ¹⁹ Hermanonaan, päch dâi k'aigba harr jūrr hawi hoob päch juata chik'am gaai na deemiet. Magju k'āai hidēu Hēwandamagta jūrr ham dâi hichdēu k'ap hapibat. Magam higwia hichdēujā hich hiek gaai,

“Muata ham dâi machdēu k'ap haju haai chirām” ha sim.

“Päch dâi jāg nām paar hidēu mārāgta deebat, muata ham gaai hoopik'im”
ha sim Hēwandamau. (Dt. 32:35)

²⁰ Maimua hagjō,

“Pach k'a huk'urm woun k'äijä jāsōo k'itām hoowai wajap'a hi jāhobapāi; wa hōbisi k'äijä k'itām k'ai, k'ūwagdam wa dōdam k'äijä dōpibapāi” ha sim.

“Pua mag wajap hich jāhobapāiwai hich garmua pā dâi mag sierr k'īirjuwia, Jāg mach dâi wajap'a hajuuta mua jāgjujā k'īirjuba jāg hi k'a huk'ur haa-jeebma' hawi k'īir naauju” ha sim hīchab Hēwandam hiek gaai. (Pr. 25:21-22)

²¹ Magua, chik'amnau hamach garmua päch dâi k'aigba haawai hoob ham gaai hagjō hapāiju hawi ham dâi k'aigba hamiet. Magju k'āai warag päch garmuata ham dâi haairaa habat.

13

Jāga haju haai nā t'et'emnaan dâi

¹ Māig heegar leinaan t'ānāman t'um hich Hēwandamauta mag k'apitarr k'āanau; hīrua hadāraa mag chi t'et'emnaan k'apiba harr k'āan chan chuk'um. Magtarr haawai maach t'umaam k'āanauta māg jēb gaai leik'anaa chi t'et'emk'a t'ānām k'āan hipierraa haju haai nām, hich Hēwandamauta hamag magpi sīewai. ² Magua k'ap'ā habat: Har leinaanau jaau nām hichaaur haajem k'āanau, hich Hēwandamau mag leik'apitarr k'āan hichaaurta nem wau nām. Magua, chi mag nām k'āanau hichiita jerrba leinaan jua hāwatab k'aba hāwatju. ³ Mag durr gobernaajem k'āan chan nem wajap'a waujem k'āanag hamach hōgk'amk'īir k'aba, nem k'aigba waujem k'āanag hamach hōgk'amk'īirta nām. Magua, pā ham dâi k'ōinaa chitam k'ōsi chirām k'ai, k'ajap'a chitā. Mag hamān pua nem wauuwaijā hamachdēujā hīchab pā higar nāmjō pā chig habam, ⁴ hamagjā hīchab sīi pār dâi hāu hamk'īirta Hēwandamau mag gobernaapi sīewai. Pari Hēwandamau mag ham jua t'eeḡ hapitarr sīi par naamk'īirpai k'aba harr haawai pāata ham na

nem k'aigba waum^Λn, chadcha pua ham jua hōgk'aju haai sim. Hichi-ita hamau hamachdēu mas deēju hayaam k'^ΛΛn gaai deeb k'aba deēju, magamk'ir^tta Hēwandamau ham p'ē wai siewai. ⁵ Magam huguata maachin hichiita chi t'et'emnaan hipierraa haju haai n^Λm, mag n^Λmjā sīi dich k'aibag wauju k'irjuwipai k'aba mam^Λ. Wajapcharan Hēwandamau magpi sim k'ap'Λ naawaita mag ham hipierraa haju haai n^Λm. ⁶ Pādē k'irjubat: ¿K'an jāgwia pār^Λu gobiernoog impuesto p'aagjē? ¿Hagjō hich Hēwandamau mag p'agju haai n^Λm k'ap'Λ hapi siewai k'abá? Hichdēuta chi t'et'emnaanag pār d^Λi wajap'Λ hamk'ir p'idag deejeewai hichiita hamau mag impuesto jēu^Λwaijā p'agju haai n^Λm, Hēwandam hichaur hamaugau.

⁷ Magua, chi impuesto jēubarm^Λg impuesto p'agbat; wa sīi ham respetaaju haai k'āijā n^Λm k'^ΛΛn respetaabat hagjō. Hamta chi t'et'emnaan haawai Hēwandamau hamag nem deepi jaau sim t'um deebat.

Jāga haju haai n^Λ dich k'apeen d^Λi

⁸ Hoob pāach k'apeen hiwiir hābam k'^ΛΛnagjā dēbpaar paraa hamiet. Magarrau jūrr hagdaujō dich k'apeen k'a k'ōsi haju k'irjugan chadau paraa habat. Chi magta hich k'apeen k'a k'ōsi simuan chadau chadchata Moiseeu ley p'ā p^Λarr gaai jaau sim t'umaa h^Λark'a sim. ⁹ Chi Moiseeu p'ā p^Λarr gaai jaauwai, dich hōor k'abam d^Λiijā k'apes hapiba, hōorjā t'ōopiba, nemjā jīgk'apiba, sīi chik'am nemjā dich dēn hapim k'ōsi haju haai k'aba n^Λm ha jaau sim. Mam^Λ mag tag hagjō k'apan jaau sieb mam^Λ, mag t'^ΛΛm^Λn sīi cha machdēu jaau chir^Λmjō, mag “P^Λch k'apeenjā daupii habá, hich jāg wir haig p^Λchdēupai p^Λch chig hapimap'Λ haajemjō” ha sim gaaimuata t'um hōbēr sim. ¹⁰ Har chadcha dich k'apeen magta k'a k'ōsi simua chan b^Λarjā ham d^Λi k'aigba hajuja k'irjuba haajem. Magua, mag dich k'apeen k'a k'ōsi n^Λmuata tagam ley hich Hēwandamau deetarrjā t'umaa h^Λark'a hōbēr sim.

¹¹ Pari mag Hēwandamau jaau simjō wēn^Λrraju haai n^Λm^Λn, ya Cristoou maach p'ē hawaan bēju gayaa pam k'ap'Λ naawaita mag wēn^Λrraju haai n^Λm. Maadēu k'ap'Λ n^Λm, mag hi bēju hedan warr maachdēu m^Λg maach peerdaajem hiek h^Λk'aawaim jaram k'āaijā ya gayaata sim. Magua tag jāg sīi k'āi n^Λmjōta wēn^Λrraju k'aba n^Λm. ¹² M^Λig heegar wēn^Λrram haiguin hedau k'ēu t'^ΛΛ^Λ hawia hāspa hurum dēn deeu haard^Λ hurumjōta sim. Pari mag chi hāspa hurumjō sim ha chir^Λm^Λn, ya Cristo bēju gayaa sim higwiata mag chir^Λm. Magua, hoob tag sīi k'īchag hee nem wau n^Λmjō nem k'aigbam waumiet. Mag k'āai chadcha Cristoou mag pāach p'ē hawaan bēim^ΛΛ sim k'ap' hi hipierraa habat, ¹³ chadcha hararag hee wēn^Λrram k'^ΛΛnjō nem wajap'ata wawaag: nag pig k'aba, p'iesta hee dō n^Λm k'^ΛΛnjā k'a jōiba, parhoobam k'^ΛΛn d^Λiijā k'apes haba, dich k'apeen d^Λiijā k'ir hauba, ni chik'am nemjā dich dēn hapim k'ōsi k'aba. ¹⁴ Magju k'āai warag Jesucristo narraajerrjōta haju hēk'abat. Mag n^Λm d^Λi hichab hoob tag warr Cristo k'augba haajeewai nem waaujerr wauju k'irjumiet.

14

Hoob pāach dēnjō h^Λk'a durrum k'^ΛΛn pāach wir haig jaaumiet

¹ K'odamna^Λn, pār^Λg jaauk'im: Har Cristo hiek h^Λk'a durrum pari hamachdēu nem wauju haai n^Λ wa wauju k'aba k'āijā n^Λm k'augbam gaaimua k'a t'ūumjō k'it'ēm k'^ΛΛnau pāach d^Λi k'apeerk'am hiigwai hoob ham k'a hisegmiet. Hoob pāach dēnjō k'augba n^Λm hawī magam gaaimua warag ham d^Λi hijējēb hamiet. ² Mua pār^Λg mag chir^Λm^Λn magau: Pogk'a hōrau jaauwai nem t'um k'ōju haai n^Λm haajem; pari hāaur k'^ΛΛnau mag

jaaubā haajem. Mua k'ap'ʌ chirʌm, hāaur k'ʌʌn Hēwandam hiek hamachdēu hāk'atarr gaai hubʌ k'aba nʌm gaaimua nemek modjā k'ōba haajem, sīi parhooba juau wautarrta hōrau hamach hēwandam hawi hagʌmag jēeu narr nemek mod k'āijā k'ōbaawai pekau haju hawi. ³ Mag, nem t'um k'ōwīajā, chi mag k'ō simua jūrr parhooba nem k'ōba haajem k'ʌʌn jaauju k'aba sim. Maagwai jūrr chi parhooba nem k'ōba haajem garmuajā parhoob k'oojem hēugar, “Jāguan nem k'ōju k'abampata k'ō sierrʌm” haju k'aba sim, mag nem parhooba k'ō sīb mamʌ, Hēwandamau magʌmjā higba hijā hīchab hich chogk'a wai siēwai. ⁴ Mag Hēwandam chogk'a simta, k'ant'ee pua hi jaau sī. Hī pʌ chog k'abam. Hich chi patronauta hich chog haawai jaauju haai sim, hāu sī wa hāu k'aba sī hirua nem wau sim. Mag siēwai maach Pōr Cristota jua t'eeg siēbahab, mag nem parhoob k'ō siēwīajā hich mag hubʌ hi wai narraag.

⁵ Jūrr deeu eemplo pārag jaauk'im: Hee pogk'a maach k'apeenau jaauwai, Hēwandamag jēeuju hed sim haajem; mag hedta hārcha hirig jēeuju haai nʌm haajem. Pari jūrr hagiō warm k'ʌʌnau mag k'aba, Hēwandamag jēwaagan parhoobam hed hawīajā t'um hich hagiōpai sim haajem. Pari jāiguin wajapcharan pua k'īrjuawai chadcha magta haju haai sim k'ai, magan k'an gaaimuata magju haai nʌmjā k'ap'ʌ haju haai sī. ⁶ Mag siēwai, parhoobam hed hawīajā, Hēwandam k'ōsi haawai hirig jēwaag mag hedta hārcha hāark'a nʌmʌn magan hāu sim. [Pari mag hedpai k'aba, hed hēepierr Hēwandamag jēeuk'iinjā, hagiō nem wajaug sim, hi k'ōsi haawaita hirig jēeu naawai.] Hich hagiōta sim t'ach k'ō nʌm haigjā: Chi parhooba k'ō simua Hēwandamag jēeunaata k'ōmʌn hāu sim, hich Hēwandamau hoowai hichig jēeunaata k'ō siēwai. Pari chi nem parhooba k'ōba simuajā mag Hēwandamau k'ōsi simjō haag hawīata mag k'ōba simʌn, magan hich hagiō nem wajaug sim, hirua mag nemek k'ōbahab mamʌ deeu nem hichdēu k'ō sim paar hagiō Hēwandamag hāu hajim haajeewai.

⁷ Mag nʌm haig maach chi hāk'a nʌm k'ʌʌn k'īrjug k'īet naawīajā maach t'umaam k'ʌʌn Hēwandam gaaimuata wēnarrʌm. Magua, maach chan mag nʌm haig sīi ya maach juau pawī nʌm hawīa, dich wēnarrʌm haig wēnarranaa dich t'ōm haig t'ōju k'aba nʌm. ⁸ Wajapcharan maach chi Cristo dēnk'a nʌm k'ʌʌnta maig heegar hīiu wēnarrʌm haiguin, maachin maach Pōr Cristoou jāga wēnarraju haai nʌ ha jaajeewaita hāu chadcha hichdēu k'ōsimjō wēnarrʌm; wa mee k'āijā mee nʌmʌn hichdēu meepibarm haigta meejem. Pari maachin monak'a naawīa k'āijā wa meewīa k'āijā, hichiita maach Pōr Cristo dēnk'a nʌm. ⁹ Mag maach hich dēnk'a hawaagta Cristo meewi deeu hīiu p'īidjīm, magbarmua hichta k'ēchwi durrum k'ʌʌn Pōrk'anaa hīchab hagt'a hīiu durrum k'ʌʌn Pōrk'aag.

¹⁰ Mag hichta chi Pōrk'a simta, k'ant'ee pua pach dēnjō hāk'a durrum k'ʌʌn jaaujē. Wa jāgwi pua jāg ham k'a hisēemjō haajē. ¿Pua k'augba sī, maach t'umaam k'ʌʌnta Cristo k'īrp'ee dʌnʌʌutk'aīmaju, maach maig heegar haajeewai nem wautarr jaauam maach jāgʌucha hūraag? Magua, maadēu dich k'apeen jaauju k'aba nʌm, Cristoouta maach t'umaam k'ʌʌn jaauju haawai. ¹¹ Maach Pōr Cristoou maach dxi magju higwīa, Hēwandamau hich hiek p'ā sim gaai,

“Cha mʌ hiek'a chirʌm hiek'au t'umaam k'ʌʌnta mʌ k'īrp'ee kanieu t'ʌk'ōk'ōd t'ʌnʌmua chadcha mʌʌta Hēwandam charau haju” ha hiek'ajim hich maach Pōr Hēwandamaucha. *(Is. 45:23)*

¹² Hichdēucha magtarr haawai jāan chadcharau keena. Mag hedan maach t'umaam k'ʌʌnauta dichdēu nem wauajerr t'um hichighchata jaauamaju, dich hidamaucha.

Hoob pāach k'apeen pekau hee burrpimiet

¹³ Mag Cristoouta t'umaam k'ΛΛnag hichdēu k'ap jaaumaju haawai maachdēu chan pōd dich k'apeen jaauju k'aba nΛm. Mag k'āai warag bΛΛrjā dichdēu nem wau nΛm gaaimua dich k'apeen pekau waupijōjom nem chan wauju k'aba nΛm. Magba hak'iin maach hoowia hājō habaawai jūrr chi parpenta maach gaaimua pekau wauju. ¹⁴ Mua machdēupai pārag mach jaauk'im: MΛ chadcha hich maach Pōr Jesús dēnk'a chiraawai mua wajap'a k'ap'Λ chirΛm, sīi parhoobam nemek mod k'ō nΛm wa dō dō nΛm k'āijā bΛΛrjā k'aigba k'aba sim. Pari hābmua k'āijā k'īrjuawai mag nem parhooba k'ōbaawai Hēwandam na hich hārju sim k'ai, magan chadcha hichigpain k'aigba sim. ¹⁵ Magua, Cristo gaaimua pach k'odk'a sim daar pua nem parhoobam k'oowai hirig hΛu k'aba sim k'ai, hoob tag hi dak'īir magΛm nem k'ōm. Magba hak'iin pua hirigjā k'ōpim k'ōsimjōta sim. Pari pua hi dāi mag sim haig, pua chadcha hi daupii k'abata wai sim. Pachdēu nem parhooba k'ō sim gaaimua hoob bigaam k'Λanta pekau hee burrpiwi hok'oopim. Ham kōitpa hīchab Cristo meetarr haawai hamjā maadēu daupii haju haai nΛm, hok'oopimap'a. ¹⁶ Pāach chi Hēwandam hiek pāachdēu hāk'atarr gaai hubΛ nΛm k'ΛΛnau nem wau nΛm bΛΛrjā k'aigba k'aba sim k'ap'Λ hawiajā hoob hubΛ k'aba nΛm k'ΛΛn daar parhooba nem waumiet. Magba hak'iin pāach gaaimua ham pekau waubaawai hōrau pāach jaauju. ¹⁷ Wajapcharan Hēwandamag dich Pōrk'api nΛm chan, sīi nem k'īrpierr t'ach k'ō nΛm k'aba, ni nem k'īrpierr dō namjā k'abam. Hēwandamag hadΛraa dich Pōrk'api nΛmΛn, hirua nem k'ōsimjō waunaa dich k'apeen dāijā k'ōinaa nΛm dāi hich Hēwandam Hak'aar gaaimua honee wēnΛrtΛmΛu. ¹⁸ Mag Cristo hipierraa chadcha dich k'apeen k'a k'ōsi nΛmΛn chadau Hēwandam daūgjā hΛuunaa hōraujā hīchab hΛuu hoo nΛm. ¹⁹ Wajapcharan mag dichdēu nem wau nΛm gaaimua dich k'apeen dich dēnjō hāk'a durrum k'ΛΛnjā t'umaa k'ōinaa wēnΛrrapijuuta hēk'aju keena, mag nΛmua warag Hēwandam hiek gaaita t'ierr paauk'amaag. ²⁰ Pari magba sīi warm k'ΛΛnau k'ōju haai k'aba nΛm haajem k'ōm k'ōchgaupai chan har hagt'a wajappai hubΛ k'aba k'it'ēem k'ΛΛn Hēwandamau peerdΛ haauwai wajaug paatarra pekau waupibarmua sīi hārbap'aimjō hapimiet. Nem k'ōojem nemen t'um wajap'a sīsīdΛm. Hāba k'aigba siman, dichdēu nem k'ōbarm gaaimua jūrr chik'am pekau hee burrpi nΛmta chadcha k'aigba hōbēr sim. ²¹ Wajapcharan mag maach gaaimuata maachjō Cristo hiek hāk'a k'ēΛmdam pekau hee burrpi sim k'ai, magan warag bΛΛrjā nemek k'ōba, nagjā dōba, ni parhooba nem waujujā k'aba nΛm. ²² Pāar chi hubΛ nΛm k'ΛΛnau parhooba pāachdēu nem k'ō nΛm Hēwandam dak'īir k'aigba k'aba sim k'ap'Λ naawiajā hoob sīi pāachjō hubΛ k'aba k'it'ēem k'ΛΛn dak'īirjā hidawaa hamiet. Magju k'āai sīi pāach k'īrjug heepaita mag k'ap'Λ namjā wai nΛisit. Hēwandamauta pārau nem wajap'a wau namjā k'ap'Λ sīebahab. Har hichdēu nem wauju haai sim hawi waubarmjā naspawi deeu dau merag jāgbarmim ha k'īrjuba nΛm k'Λanta chadcha honee nΛm k'ΛΛnau. ²³ Pari hajappai k'augba har hichdēu k'īrjuawai k'ōju k'aba sim ha simta k'ōman, hichdēupaita hich k'aibag wau sim, hichdēu k'īrjuawai mag k'ōju k'aba simta k'ō sīewai. Maadēu nem wau nΛm Hēwandam dau na hΛu k'aba sim k'āijā hanaa wauuwain pekauta wau nΛm.

15

Pach k'ōchagpierr nem wauba, bigaam k'ΛΛn hΛu hamk'īirta nem waubā

¹ Mag maachdēu Hēwandam hiek hāk'atarr gaai chadcha hubΛ nΛm k'ΛΛnauta jūrr har maach k'āai k'a t'ūumjō k'it'ēem k'ΛΛndam chig hapimap'a

haju haai n̄am, s̄i dichdēu k'ōchagpierr ham dak't̄ir hamau nem wauba haajem nemjā wauba, wa hamau k'ōba haajem nem k'āijā k'ōba. ² Mag s̄i dichdēu k'ōchagpierr nem wauju k'āai, dich k'apeenau k'ōsim nemta wauju haai n̄am, nem wajap'am, magam gaaimua hamjā h̄au n̄am d̄ai warag Hēwandam hiek gaaita huba paauk'amamk't̄ir. ³ Cristo mag jēb gaai narraawaijā s̄i wir haig hichdēu nem k'ōsimpaita wauba haajeejim. Mag k'āai maach h̄au wēnarramk't̄irta hōrau hich k't̄ircha k'aigba hiek'amaajerjā higba, hich Hayau k'ōsi sierrjōta narrajim. Mag narrrar gaaimua Salmos gaai jaau simjō, hich Haai gaaimua jūrr hich k't̄irta hōrau k'aigba hiek'aajeejim. (Sal. 69:9)

⁴ Hēwandamau hich hiek p'ā sim gaai nawe jaautarran, maach p'it'urg wēnarrawaijā mag hiek gaaimuata warag honeenaa magamjā higba h̄awat wēnarramua h̄au hich haar hōbērjujā k'ap hamk't̄irta mag p'āpijim. ⁵ Hich Hēwandamauta mag maach p'it'urg haauwaijā magam nem p'it'urmjā h̄au maachig h̄awaat k'ap'ā hapinaa honee hapiejeewai hirigta pār kōit jēu chiram, Cristo maig heegar hōor hee narraajerjō dich k'apeen d̄aijā bibigag chuk'u hō hābata wēnarramua ⁶ t'umaam k'ānauta hihāba maach Pōr Jesu-cristo Haai Hēwandamta t'ō hiek'amk't̄ir.

Judionaan k'abam k'ānagpa maach peerdaajem hiek jaautarr

⁷ Mag p̄aach hoowia t'umaam k'ānag maach Hēwandamta t'ō hiek'amk't̄ir, p̄aach hee wir haigpaijā t'umaa hagdaujō dich k'apeen k'a k'ōsi habat, hich j̄ag Cristooujā maach k'ōsi harrjō. ⁸ K't̄ir heyaa habat: Jesucristo mag jēb gaai bēetarran, Hēwandamau maach jōoinag h̄ab maach peerda haumk't̄ir p̄aiju ha jaautarr haawai, hich pierrum gaaimua chadcha Hēwandam hiek'a s̄iejim ha k'ap hamk't̄irta bēejim. Magua mua p̄arag jaau chiram: Hi bēetarran, maach ch̄i judionaan hat'ee chadcha nem wajap'a wawaanta bēejim. ⁹ Pari mag maach judionaan hat'eepaijā k'aba, h̄ichab Hēwandamau judionaan k'abam k'ānpa dau haug k'augwi hich k'augpitarr haawai, hamagpa h̄ichab hi t'ō hiek'amk't̄irta bēejim. Mag hamaujā hi t'ō hiek'aju higwi, Daviujā h̄ichab, “Judionaan k'abam k'ānau pa t'ō hiek'ap'ōo t'ān̄am hee, muajā h̄ichab pa t'ō hiek'anaa meuk'arupa pa t'umeuk'arju” ha p'ājim Hēwandam hiek gaai. (Sal. 18:49; 2 S. 22:50)

¹⁰ Maimua Moiseeujā hagjō,
“Judionaan k'abam k'ānjā judionaan d̄ai t'um hāba honee habat” hajim. (Dt. 32:43)

¹¹ Maimua hich Daviupai deeu h̄uwaai,
“Durrpierram k'ānau p'ōbōrpierr judionaan k'abam k'ānaujā maach Pōrta t'ō hiek'abat” hajim. (Sal. 117:1)

¹² Mag maach Pōr higwia, Isaías k'ararraujā h̄ichab,
“Isaí chaain hewagam k'ān heemua h̄ab nemj̄irjō s̄urk'a hōbērbaadēmta judionaan k'abam k'ān durrpierr nan̄aidam k'ān Pōrk'aju” hajim.
“Magbaawai hamachdēujā h̄ichab chadcha hiruata hamach wajap'a wai s̄isiju k'ap'ā haju” ha jaaujim. (Is. 11:10)

¹³ Judionaan k'abam k'ān, maguata muan mag hichdēu maach d̄ai wajap'a hajujā k'ap'ā hapiejem hag Hēwandamagta pār kōit jēu chiram, pārta chadcha h̄ak'a naawai honee hapinaa k'ōinaa n̄am d̄ai warag mag hichdēu maach d̄ai wajap'a haju ha simta p̄aragjā hich Hak'arauta h̄ircha k't̄irjupimk't̄ir.

Pabloou mag hēsap p'ā sim higwi jaautarr

¹⁴ Cristo gaaimua k'odamnaana, mua k'ap'Λ chirΛm, mΛchdēu pārag mΛg p'āju nawe pārau chadcha pāach k'apeen dāijā hō wajaugnaa, Hēwandam dāi hogdaba wēnarrajujā hathaba k'ap'Λnaa, hīchab pāach k'apeen wawijujā chadcha pārau k'ap'Λ nΛm. ¹⁵ Pari magΛm hāba, hichiita mua pārag mag p'ā deepāi chirΛm, mΛch himeerba. Pari ma chan mag pārau k'augba naawaijā k'abam. Mua mag pāachdēu hoojem k'ΛΛn dēnjō p'ā deepāi chirΛman, ya pāachdēu k'ap'Λm nemdamjā k'īir hok'oopimaugauta mag jaau chirΛm, Hēwandamau hΛu mΛ heeg hoowi. ¹⁶ Jesucristo chogk'apinaa judionaan k'abam k'ΛΛnag hich hiek jaaumk'īirta mΛ jar hautarr haawai. Magtarr haawai mΛ p'idagan judionaan k'abam k'ΛΛnagta maach peerdΛajem hiek jaau nΛmΛu. Mag jaau chitamua hΛu hΛk'api hat'aawai hich jġg Hēwandamag ofrenda deejemjō muajā mag chi hΛk'amam k'ΛΛnta hirig dee chirΛm. Pari mua mag ofrendajō Hēwandamag dee chirΛm ha chirΛman, Hēwandamau ham haum k'ōsi haaujem higwiata mag chirΛm, ya chi Hak'arauta hi hat'ee wajaug paa wai siēwai.

¹⁷ Mag hiek'aju k'aba chirab mama, Hēwandam hat'eem p'idag mΛchdēu wau chirΛm higwian chadau, mΛ hiek'aju haai chirΛm, Jesucristo dēnk'a chirΛm gaaimua judionaan k'abam k'ΛΛnagpa hΛu hi hiekta jaau chiraawai. ¹⁸ Si parhooabam nem higwia chan mΛ hiek'abam; mama mΛchdēu mag jaau chitam gaaimuata hΛu Jesucristoou hamag Hēwandam hiek hΛk'apitarr paran chadau mΛ hiek'aju haai chirΛm. Mag hamau hΛk'atarran, hamachdēucha mua jaau chirΛm hūrwa mag mΛchdēu jaau chitamjō hamach daar wajap'a chitam hootarr gaaimuata hΛu hΛk'ajieram. ¹⁹ Mama mag gaaimuapaijā k'aba, mag nΛm dāi hīchab Hēwandam Hak'aar jua t'eegau mua hōor mor masim k'ΛΛn monaunaa mepenpa dau daau jar wēr p chitamjā hamach daūa hootarr gaaimuapata hΛk'ajieram. Mag jaau chitamua maach peerdΛajem hiek Jerusalenmua jaaubaaderr Iliria durram magwe jaaui chirΛm. ²⁰ Maguata mag maach peerdΛajem hiek jaau chitaman, hagt'a bΛarjā Cristo higwia jaau nΛm hūrba haajem k'ΛΛn heepaita jaaui hēk'a chitam, ya chik'amnau jaaui hΛk'a durram k'ΛΛnagta deeu jaau chitam ham hugua. ²¹ Hēwandamau hich hiek gaai jaauiwai, warr bΛarjā Cristo jaau nΛmjā hūrba haajerr k'ΛΛnaujā hi hiek hūurwai k'ap'Λ haju ha sim; maagwai hich mak'ΛΛnauta hi hooju ha jaau sim hīchab. Magua mua mak'ΛΛnagta mag jaau chitam haig, hich Hēwandamau jaautarr heeta hōbēr siēbahab.

Pabloou hich Romaag maju jaautarr

²² Mag gaaimuata chadcha mua pōd pāar hoon maba sī par hiiupaita majujū haajeejim, mau hagt'a Cristo hiek hūrbam k'ΛΛnag jaaui pōoma t'Λnarr haawai. ²³ Pari mau mΛch chirΛm durr ya t'um jaau p'ΛΛrdΛbapāiawai hīsin chad maju haai chirsim. Mag nΛm dāi hag nawejā maju k'īirju chirarr haawai. ²⁴ Españaag mamuata pāar hoon mab k'aba hoon maju k'īirju chirΛm. Mua k'ap'Λ chirΛm, mag maach hāba honee naawia maigmua mΛ mam hedjā pārau mΛ juag hooju, hΛu España barmk'īir. ²⁵ Mama nacha mΛ Jerusalemag mam, jam judionaan Cristo gaaimua maach k'odnaank'a t'ΛnΛm k'ΛΛnag nemdam deenau ham juag hoomjō hoon. ²⁶ Maan, hermanonaan Macedoniapienau Acayapien dΛimua hamach k'īrau p'atk'ondam jar p'iewi jam Jerusaleen hermanonaan hap'ΛΛ k'it'ēem k'ΛΛn hat'ee deepāi nΛmΛu. ²⁷ Mag deepāiju hap'ōbaaderrjā hamach k'īrauta deepāiju hap'ōbaadējim. Hamau k'īirjuawai, jam Jerusalempien dāi dēbpaar pōm nΛmjōta nΛm haajem, war- rcha hamachdēu Cristo hiek k'augwaijā maach hermanonaan Jerusalempienau jaau nΛm gaaimuata k'augtarr haawai. Magtarr gaaimua hΛu hamach peerdΛ naawaita, hamaujā jūrr hagdauijō haag hawi, nemdam

dee n_{AM}lua ham juag hooju haai n_{AM} hawiata mag deep_{XIJU} hap'ōbaadējim.
²⁸ Wajapcharan cha m_{ACHDĒU} jaau chir_{AMJÖ} m_{ACHDĒUCHA} mag p'atk'on
 k'apeenau jar p'ie wai n_{AM} deebat'uurwaita Españolaag mamua p_{ÄAR} haig chi-
 raimaju. ²⁹ Mua k'ap'Λ chir_{AM}, m_Λ p_{ÄACH} haar barimaawai maach t'umaam
 k'ΛΛ d_{ÄRRCHA} honee naisiju, Cristoouta maach d_{ÄI} h_{ÄU} haju haawai.

³⁰ Hermanonaan, Hēwandam Hak'arau maach wir haigp_{ÄIJÄ} hagdujō
 chik'am k'a k'ōsi hapinaa p_{ÄRAUJÄ} m_Λ d_{ĒNJÖ} Jesucristo hiek h_{ÄK'A} naawai
 Hēwandamagta m_Λ kōit jēubat. ³¹ Mag p_{ÄACHDĒU} hirig jēuwei Judea durr Cristo
 hiek h_{ÄK'ABA} n_{AM} k'ΛΛnag m_Λ chig hapibata hirig jēubat. Magnaa mag
 p'atk'on judionaan k'abam k'ΛΛnau Jerusalenpien hat'ee deep_{ÄI} n_{AM} mua
 harrumjā magam haba haum k'ōsi hamag haumk'Tirjā jēubat. ³² Hēwandamau
 mag p_{ÄRAG} jēupi chir_{AMJÖ} ham_{ΛN}, magan p_{ÄAR} hoon maawaijā honeeta p_{ÄAR}
 haar barbaimaawai k'ōinaa chiraimaju, majā h_{ÄU} Hēwandamau p_{ÄAR} haar
 barpim_{ΛN} mam_Λ. ³³ M_{ACHDĒUJÄ} p_{ÄAR} kōit jēu chiraa_{JEM}, hich Hēwandam hōor
 k'ōinaa hapiejemuata p_{ÄACHJÄ} k'ōinaa wai s_{ÄEMK'IR}.

16

Romapienag salud deep_{ÄITARR}

¹ Keena, Cristo gaaimua maach h_{ÄP'ÄI} Febe jōpcha p_{ÄAR} haar maju, p_{ÄAR}
 hoon; Cencrea p'ōbörōm iglesia hee hiruaijā h_{ÄU} hōor juag hoojem. ² Jäg
 hermana p_{ÄACH} haar baarwai, tagam k'ΛΛn hagjō maach d_{ĒNJÖ} h_{ÄK'A} n_{AM}
 k'ΛΛn d_{ÄI} haajemjō hi d_{ÄIJÄ} wajap'a habat. Hirua nemdam hiigwaijā t'um
 haudeebat. Magaag jäg hermanau h_{ÄU} d_{ÄRRCHA} hōor juag hoowi sim; m_Λ
 juagjā hirua hoojim.

³ Hīchab m_Λ hermano Aquiloogjā m_Λ salud deebat maimua hi h_{ÄÄI}
 Priscilaagjā hagjō. Jāk'ΛΛnau chadcha d_{ÄRRCHA} m_Λ juag hoowi n_{AM}, mag
 Cristo p'idag p'idk'a n_{AM} gaai. ⁴ Hamau peer hamachta t'ōopijierram m_Λ kōit.
 Magua chadcha mua hamag h_{ÄU} hajim haajem; mam_Λ m_{ACH} happaimu-
 ata mag h_{ÄU} hajimjā haba, judionaan k'abam k'ΛΛn iglesia hee t'umaam
 k'ΛΛnauta hamag h_{ÄU} hajim haajem m_Λ kōit, mag h_{ÄU} peerd_{ÄWIA} maach
 Pör Jesucristo hiek jaau chitam gaaimuata hamachdēujā hūrwi h_{ÄK'ATARR}
 haawai. ⁵ Jäg hermano Aquilo di haig culto wawaag hermanonaan podpaa-
 jem k'ΛΛnagjā hagjō m_Λ salud deebat. M_Λ k'apk'ΛΛn wajap'am Epenetoogjā
 salud deebat. Hichta Asia durr nacha Cristo hiek h_{ÄK'AJIM}. ⁶ Mariaagjā salud
 deebat, jäg h_{ÄÄI} chadcha hathaba maach Pör Cristo hat'ee p_{ÄAR} hee p'idk'awi
 sim. ⁷ M_Λ durram k'ΛΛn Andrónico Junias d_{ÄI} jam p_{ÄACH} haar n_{AM} k'ΛΛnagjā
 salud. Jāk'ΛΛn m_Λ k'apeen hajim h_{ÄBA} cárcel deg naajeewai. Jesucristoou jar
 hautarr k'ΛΛnau hoowaijā hamau maach Pör Cristo hat'ee p'idag wau n_{AMJÄ}
 h_{ÄU} hoojem. Hamau m_Λ k'āai na Cristo hiek h_{ÄK'AJIERRAM}.

⁸ M_Λ salud deebat hīchab Cristo gaaimua m_Λ k'apk'ΛΛn chi wajap'am
 Ampliatoog. ⁹ Mag Cristo hiek jaau n_{AM} gaai maach k'apeer Urbanoogjā
 salud; maimua Estaquigijā hagjō; mua hi daupii chitam. ¹⁰ M_Λ salud deebat
 Apeleeg, p'it'urg haauwaijā h_{ÄU} Cristo gaaita warag hub_Λ k'itaajem. T'um
 Aristóbulo degam k'ΛΛnagjā hīchab m_Λ salud deebat. ¹¹ M_Λ durram woundam
 Herodiōn haajemagjā salud deenaa Narciso di haiguim k'ΛΛn hīchab maach
 Pör Cristo hiek h_{ÄK'A} n_{AM} k'ΛΛnagjā m_Λ salud deebat. ¹² Trifenaagjā m_Λ
 salud deenaa Trifosaagjā deebat. Hamjā hīchab maach Pör Cristo hat'eeta
 p'idk'a durraajem. Hāa, maimua Cristo gaaimua maach h_{ÄP'ÄI} Persidaagjā
 salud; hijā hīchab mua daupii chitam d_{ÄRRCHA} maach Pör Cristo p'idag gaai
 p'idk'a k'itaawai. ¹³ Rufoogjā salud. Hijā hīchab maach Pör Cristo hat'ee hich

p'idk'a sim gaaimua t'ārp'ōo sījem. Maimua hi hādagjā hagjō mΛ saluddam deebāt. Wajapcharan muajā hīchab mΛch hādjōta hi jāsene wai chitΛm, hīchdēujā hīchab mΛ hīch chaaijō haajeewai. ¹⁴ Salud deebāt Asincritoog, Flegontee, Hermee, Patrobaag, Hermaag maimua tagam hermanonaan ham dāi nΛm k'ΛΛnagjā hagjō mua salud deepāi chirΛm. ¹⁵ MΛ salud deebāt hīchab Filologoog maimua Juliaagjā hagjō, Nereoo maimua hi hāp'āigjā hagjō, Olimpaag maimua t'um tagam k'ΛΛn maach hermanonaan ham haig nΛm k'ΛΛnagjā hagjō mΛ salud deebāt.

¹⁶ Cristo gaaimua pāach t'um hāba k'odk'a t'Λnaawai hagdaujō dich k'apeen k'a k'ōsi saludaabat. Mau iglesiapierr hermanonaan Cristo hiek hāk'a durrum k'ΛΛnau hamach t'umaam k'ΛΛnau pārag salud deepāi nΛm.

¹⁷ Hermanonaan, mΛch k'īr hok'ooju nawe pārag jaaum hig chirΛm, mΛ hiek hūrbat: Jāg Cristo hiek jaau nΛm hanamjā nacha pāachdēu hūrtarrjōjā k'aba sīi warag hag chaaorta jaau wēnarrΛm gaaimua pāachjā hamachjō hok'oopijuuta hēk'a nΛm k'ΛΛn dāi k'īr k'ap'Λ habat; jāgΛm k'ΛΛn dāi chan hoob k'apeerk'amiet. ¹⁸ Jāg nΛrrjēem k'ΛΛn chan chadcha maach Pōr Jesucristo hat'ee p'idk'am k'ōsi haawaita mag wēnarraba, sīi hamach k'ōchagpierr nem waum k'ōchgaupaita jāg nΛrrjēem. Haman chadcha nem hiek'aa k'aug k'īr hee hēbēdōmjō nem jaau sīerrjēem, pari mag wēnarrΛmΛn sīi hōor k'īrjug meraam k'ΛΛndam himeraa k'ūguraagpaita jāg nΛrrjēe haajem. ¹⁹ T'umaam k'ΛΛnau k'ap'Λ nΛm, pārau chadcha Cristoou k'ōsi simjō hi hipierraata nem waaujem. Maagwai mΛ honee chirΛm. Mama pΛaba mua mag chirΛm: Nem wajap'am wawaagan chadcha nem k'īrjug k'augta habat; pari nem k'aigbam wawaag chan sīi warag wauju k'augba dau meraamjōta habat. ²⁰ Pārau magta hamΛn, mag parhoob nem jaau sīerrjēem k'ΛΛnau hamach k'īrjug pāach hee jaaucheewaijā, Hēwandam maach k'ōinaa hapiejemuata pārag ham hiek hāk'apiba habarmua chi mepeer Satanās mag hōrag sēuk'a nem jaaupiejemjā pārag bΛΛu hō jāt'ag deebarmjō haju. Maach Pōr Jesuu pāar dāi hΛu hamk'īr mua pāar kōit jēu chiraajem.

²¹ Hīsin chad deeu pārag maach salud jawaagpam. MΛ k'apeer Timoteo mΛ dāi hogdΛba p'idk'a k'ītaajemuajā pārag salud deepāi sim; maimua mag tag hīchab Lucioou, Jasonau maimua hagjō Sosipaterraujā salud haajem; hamach mΛk'ΛΛn mΛ dāi durr hābam durram k'ΛΛnau.

²² Keena, muajā pārag saluddam deepāi chirΛm, mΛchdēujā pāach dēnjō hīchab maach Pōr Cristo hiek hāk'aajeewai. Pabloou mΛg hēsap gaai pārag jaapāi sim t'um muata p'ājim. MΛ t'ār Tercio haajem.

²³ Jōoi Gayoojā hīchab pārag salud haajem. MΛΛn hi di haigta chiraajem. Culto wawaagjā hīch mΛg degta hōor biirdΛajem, hi deg. Jōoi Erastoou hīchab pārag salud haajem, mΛg p'ōbōr heem chi tesorereroou. Maimua hābmiecha hermano Cuartooujā hīchab pārag salud deepāi sim.

Pabloou Hēwandamta t'ō hiek'api jaautarr

[²⁴ Hayoo keena. MΛgdampai hajim pārag jaaum hig chirarr. Maach Pōr Jesucristoou pāar t'umaam k'ΛΛn dāi hΛu hamk'īr, maumua marau pāar kōit jēu durraajem.] ²⁵ MΛg maach peerdΛajem hiek hīch Jesucristo hīgwia mua jaau chirΛm gaaimua Hēwandamau pāar hūbΛ hapiju, hīch hiek gaai jaau simjō. MΛg judionaan k'abam k'ΛΛnpa peerdaju hiek'an, warrgar hīch Hēwandamau mΛg durr hompaaju nawe hīchdēu ya k'īrju wai sīejim. Pari magtarrrta warrgar hīch hi jaaumienag jaauwaijā warre dawaa jaauba, ²⁶ hīsta hīch hag hiekpai wajapcha hōrag k'ap hapibarm. Magtarr haawai

hĩsta chadcha t'um durrpierram k'ʌʌnag mag maach peerdʌjem hiek jaaupi
sim, hich hiek hʌk'anaa hich hipierraa wēnʌrramk'ĩr.

²⁷ Hēwandam hich happai sierrʌmta maadēu t'ō hiek'aju haai nʌm,
hichdēuta maach Pōr Jesucristo gaaimua maach peerdʌ hautarr haawai.

Hĩsin chad tag jaauju chuk'u chirʌm, magdampai hajim. Hayoo keena,

Pablo

1 CORINTIOS

Nacharam hēsap Pabloou Corintopienag p'ā deepāitarr

Chi p'ātarr. Pablo hich pem haawai warre comenzaa nawe hich t'ār jaaunaa, "...muata Corinto p'ōbōr heem iglesia hee chi hāk'a durrum k'ānag mag hēsap p'ā deepāi chirām" ha sim (1:1-2). Hichdēuta nacha Corintopienag jaaut'urwi hūu hamau hāk'ajieram haajem.

Chijā k'ān hat'eeta p'ājī. Corintopienag hiek'aagta p'ājim. Mag ham hat'ee hajieb mamā, hīchab t'um "parhooba hōor nānāidāmpierr maach dēnjō maach Pōr Jesucristoog jēuejm k'ān hat'eepata" p'ājim (1:2). Chi Corinto Grecia durram p'ōbōr hajim haajem, p'ōbōr pōmaam. Mag p'ōbōr pōmaam haawai hīchab hag hee nem k'aigbamjā nem k'īrpierr hoojeejim hanaabā. Maguata hīchab hōor pōmjā deejum durrmua bēenaa durrpierramta mercanciajā k'īrpierr paraa hajim haajem.

Mag Corinto p'ōbōr hee judionaan k'abam k'ānta hārcha naajim haajem; mamā hagjō judionaanjā naajim haajem. Mag Pabloou nacha Corintopienag Cristo hiek jaaut'urtarr k'ap haju k'ai, Hechos 18:1-21 hoobā.

K'an jawaag hajī. Pabloou mag carta p'āawai ham dāi hooba dārrā sējim haajem. Mag nām heeta haarmua Cloe haiguim k'ān bēewi mak'ānau mamaam k'ān hamach heepai k'aigba nām hirig jaauchējim haajem (1:11). Hamach mag naawaita hamach garmuajā Pabloog hēsap deepāijim hanaabā, hamach hee mag problema pōm t'ānarr haawai mag carta gaai hirig hamau jāga haju haai naajī ha k'ap jēwaag. Magbaawaita Pabloou mag nacharam carta Corintopienag deepāijim haajem. Mamā nacha Cloe haiguim k'ānau hichig jaauchētarr higwi ham wawī sim (caps. 1-6); maimua cap. 7 haigmua hatagta mag hamach garmua hēsap deepāitarr gaai jēu narr jawaag p'ājim.

Salud

¹ Mān Pabloou, maach Pōr Jesucristo hiek jaaujem k'amk'īr hich Hēwandamaucha jar hautarr. Cristo gaaimua maach k'odam Sōstenes dāimua ² mag hēsap p'ā deepāi chirām, pāar jam Corinto p'ōbōr heem iglesia hee Hēwandam hiek hāk'a nām gaaimua maach k'odk'anaa har Cristo gaaimua sīi hāba hī hat'eepai wēnarrāmua hī p'ōbōrk'a nām k'ānag, maimua mag tag har parhooba hamach nānāidāmpierr maach dēnjō maach Pōr Jesucristoog jēuejm k'ānagjā hagjō k'ap hamk'īrta mag hēsap p'ā deepāi chirām. ³ Muan maach Haai Hēwandamagjā jēeunaa maach Pōr Jesucristoogjā jēu chirajem, pāar hūu wai nām dāi hīchab k'ōinaa wai wēnarramk'īr.

Jesucristo gaaimua Hēwandamau maach dāi hūu hanām

⁴ Muan jēub k'aba hich mag Hēwandamag hūu hajim ha chitaajem pāar kōit. Jāg Jesucristo gaaimua Hēwandamau pāach hūu wai sim paarjā hīchab mua hūu hajim haajem. ⁵ Hich jāg Jesucristo gaaimuata Hēwandamau hūu hich hiek jaau k'aug hapiwīa k'īrjug pōmjā deebarm haig, pārag p'atk'on pōmta deebarm k'āijā hūuchata hajim pāar dāi. ⁶ Mag deebarmua Cristoou maach peerdā haaujem ha pārag jaau chirarrjā chadcha māchdēu jaautarrjō habarm pāar dāi. ⁷ Mag gaaimua hīchab pārau mag jēb gaai maach pōr Jesucristo bēuju nā nām horajā nem k'īrpierr Hēwandamau waupiju hayaam nem wawaag hichdēucha hag jua t'eejā t'um deetarr haawai tag deejum

jua t'eeg higba n̄am. ⁸ Mag maach Pör Jesucristo bëem hed ni hābmuajā pāachdëu nem k'aigba wautarr higwia pāach k'īr hiek'am hugua, hich mag Hēwandamauta pāar hich dāi huba p'e wai n̄arraju. ⁹ Hēwandamau hichdëu nem magju ha hiek'atarran, b̄lārjā sēuk'aba chadcha hich mag nem wau sierram. Hēwandam mag sierramuata pāar t'ārka haujim, hich Hiewaa hanaa maach Pör Jesucristo dāita hogdaba wēnarramk'īr.

Hōor hamach iglesia heepai sū pappierr t'ānāmjō t'ānarr

¹⁰ K'odamnaa, muan pāragan maach Pör Jesucristoou hapiejemjō hihābata habat ha chiram, sī jāg dich iglesia heepaijā pappierr t'ānāmjō k'aba. Magju k'āai k'ajap'a k'ōinaa n̄amua k'īrjug hābata haajeet'ā. ¹¹ K'odamnaa, mua pārag mag chiram̄an, mau maach k'odam Cloe haiguim k'ānau m̄arag jaaucheewai mag pāar k'ōinaajā k'aba jūrr chik'am hipeer hahau haajem hanaawaita mag chiram. ¹² Ham hiek mag pāar hee hāaur k'ānau, “Māan Pablo dēnēu” haajem hanam; wa “Māan Apolos dēnēu” habaawai, jūrr hābmua “Māan Pedro dēnēu”; wa magbam k'ai tagam k'ānau jūrr, “Maran Cristo dēnēugui” haajem hanam mua maumua hūurwai. ¹³ Pārau hoowai, ¿Cristo nem t'oop'em k'apanta sī mag hiek'aag? ¿Wa m̄ach cha pārag hiek'a chiramta pāar kōit pakuls gaai meerp'e t'ōjīwa? Wa magbam k'ai pāar pör choowai, ¿pāar ma t'ār gaaita pör choojierrā? ¹⁴ Jāgu k'ap'āmjō hāuchata jāg pāar heem k'āan mua k'apan pör choobajim. Hāba mua pör chootarr k'āanan, Crispo Gayo dāipaita mua pör choojim. ¹⁵ Magtarr haawai ni hābmuajā m̄a t'ār gaaita pör choojim haju k'aba sim. ¹⁶ (Hāaa, maimua hīchab mua pör chootarran, Estéfnas di haiguim k'āanjā mua pör choojim. Maimua mag tag mua hōor pör chootarr k'ai, k'īr hee paba chiram.) ¹⁷ Mag nam dāi hōor pör choomk'īrjā Cristoou m̄a p̄ibajim. Hirua m̄a p̄itarran, sī hichdëu hōor peerda haaujem hiek jaumk'īrta m̄a p̄ijim. Mag jaau chitāmjā, mam̄a m̄achdëu jaau k'ap'ā chiram hawia sī t'et'emnaanau hiek'aajemjō hiek'amamuajā jaubajim, heeu magba hak'iin hōor jāgdaar hūrima hiek'abaadeewai warag pakuls gaai Cristo meerp'e t'ōotarr hiekta higba m̄achta t'ō hiek'am hugua hawia.

Cristota Hēwandam jua t'eeg hanaa hi k'īrjugau

¹⁸ Jesucristo pakuls gaai meerp'e t'ōotarr hag hiek jaau n̄am̄an, har m̄ag jēb gaaiwe hok'oo n̄am k'ānau hūurwai, sī parhooba k'īr lōkōom k'ānau nem jaau namjōta hūurjerram. Mam̄a mag sim jūrr ya m̄ag maach hāu peerdaui n̄am k'ānagan, wajapcharan maachigma, maachigan maata hante warag Hēwandam jua t'eegau. ¹⁹ Hich mag hiek higwia Hēwandamau hich hiek'amam p̄āitarr gaai jaauwai, Hēwandamau hich higwi, “Hōor hamach k'īrjugpai t'ōwia m̄ach higba haajem k'āanjā warag k'īrjug chuk'umjō hapāinaa hidëu hich pör hōp'ērgau k'īrjug pōm sīewiajā higba warag mua ham k'īrjug hisegp̄āimaju” ha hiek'amajim hich Hēwandamau. (Is. 29:14)

²⁰ Magtarr haawai k'an wajaug sī har hamachta chi k'ap'ām k'ap'ām haajem k'āan k'īrjug wa chi machnaan k'īrjug k'āijā, maimua k'an wajaug sī har sī hamach k'īrjug jawaag sī parhoobam nem hig hiyāā n̄amua hamach k'apeen k'īupaa sīsiu haajem k'āan k'īrjug. Mag jēb gaai hōor k'īrjug k'aug sīsidam k'āan k'īrjug Hēwandamau hichdëu hōor peerda haaujem hiek dāi hoowain, sī b̄lārjā serbiibamjōta sīsidam, m̄agam k'īrjugau hi haar hōor barpieg hirig chan b̄lārjā maadëu nem higba sīsid haawai. ²¹ Wajapcharan Hēwandamau hōrau hamach k'īrjugapau chan hich k'augbaju k'ap'ā sierr haawai hich hiek jaau n̄am hāk'a n̄am gaaimuata hōor peerda haaujem.

Hamau hamach k'irjugta wajaug t'öwi jürr Hëwandam hiekta serbiibag p'eejeeb mamΛ, mag hamau serbiibag p'ë nΛm hΛk'a nΛmuata Hëwandamau hōor peerdΛ haaujem.

²² Judionaanaun sī hamach dak'ir hag na hōrau nem hooba haajemta hamach dak'ir waupim k'ōchk'a t'ΛnΛm; pari mag wauba haawaita mag maach peerdΛajem hiek jaauwaijā hΛk'aba t'ΛnΛm. Maagwai jürr grieg-onaanau warag nem t'um k'ap'Λm haajem k'ΛΛn hiek hūrm k'ōchgauta hamachig maach peerdΛajem hiekdΛm jaauwaijā hΛk'aba t'ΛnΛm. ²³ MamΛ maraun hāba hōrau Cristo pakuls gaai meerp'ë t'ōotarr hiekta jaau wënarΛΛm. MamΛ mag hiek judionaanaun hūurwain, hamagan hamau k'irjuawai Cristo hajim hanaawai meeju k'aba sierr meetarr haawaita marau hi hiek jaau wënarΛΛm hūurwaijā sī chad k'abamjōta hūurjem. Maimua jürr judionaan k'abam k'ΛΛnau hūurwai, hamagan maar sī serbiiba k'it'ëem k'ΛΛnau nem jaau nΛmjōta sim. ²⁴ MamΛ par hamau mag naawiajā, judionaanaun wa judionaan k'abam k'ΛΛnau hawiajā har hich Hëwandamaucha t'Λr hautarr k'ΛΛnagan mag Cristo cha marau jaau wënarΛΛmta hich Hëwandam jua t'eegau, haguata hōor peerdΛ haaujeewai. Mag Cristo meebarmua maach peerdΛjuuta Hëwandamau hag nawe k'irju wai sierr haawai cha marau jaau nΛmjā chadcha hich Hëwandam k'irjugta jaau naabahab. ²⁵ Wajapcharan mag Hëwandam k'irjug hanΛmjā sī serbiiba k'it'ëem k'irjugjō simta hōor k'irjug chi wajap'Λm hanΛm k'āaijā chi wajapcharamΛu. Wajapcharan mag Cristo Hëwandam jua t'eeg hanΛmta serbiibamjō hΛdΛraa hich t'ōopibarmua jürr mag jëb gayam k'ΛΛn jua t'eeg k'āaijā nem jua t'eeg hΛrpai sīsijim.

²⁶ Hëwandam gaaimua k'odamnaun, pārau k'ap'Λ nΛm, pāar heem k'ΛΛn chadcha pāach k'apeen mag jëb gayam k'ΛΛn daarjā k'irjug hat'ee chi machnaun chan k'apanjā k'aba, hik'ōtōota durrum dΛi chi t'ierrnaanjā wajappai chuk'u, ni sī bigaaum k'ΛΛnau t'ō hiyΛΛ haajem k'ΛΛnjā chuk'um. Pari mag serbiibamjō durrab mamΛ, pāarta Hëwandamau higjim. ²⁷ Wajapcharan k'irjug meraam k'ΛΛnta Hëwandamau jar haujim, jürr mag jëb gaaim k'irjug hat'ee chi machnaun hanΛm k'ΛΛnta jūurwia ham k'ir nΛaupieg. Maimua sī serbiibamjō sīsidam k'ΛΛnta jar haujim hagjō hich Hëwandamau, jürr mak'ΛΛn gaaimua chi jua t'ierrnaan hanΛm k'ΛΛnta k'ir nΛaupieg. ²⁸ Mag bΛΛrjā nem higba sīsidam k'ΛΛnta hōrau k'a hisëe haajem k'ΛΛn dΛi jar haujim, wajapcharan mag heegarpai haawain har sī pasurjōpai k'it'ëem k'ΛΛnma, mak'ΛΛnau jürr nem wajap'amjō sīsidam k'ΛΛnta hisegpΛiwia ham k'āaijā wajapcha haag. ²⁹ Magtarr haawai ni hiwiir hābmuajā hich k'irjug k'aug chirΛm hawia Hëwandam na hich t'ō hiek'aju haai k'aba sim. ³⁰ Maimua pāachin chadau hich Hëwandamauchata pāar Jesucristo bΛ hogdaba p'ë wai siëbma. Hich mag Cristo gaaimuata hichab maadëu Hëwandam k'irjug wai nΛm; hi gaaimuata ya peerdΛwia sī pekau chuk'Λ harrijō nΛm; hi gaaimua hichab Hëwandam hiek hΛk'a nΛmua warag bāau wëtum; hich Jesucristo gaaimuata Hëwandamau maach pë hautarrjō naawai hi dënk'a nΛm; mag hi dënk'a naawai hāba hichigpaita jëeupiejem. ³¹ Maguata hichab Hëwandam hiek p'ā sim gaai jaau simjō,

“Hābmua k'āijā wir haig hichpai t'ō hiek'aju k'irju sim k'ai, warag maach Pör Hëwandamta t'ō hiek'aju haai sim.”

(Jr. 9:23-24)

2

Hōrau pakuls gaai meerp'ë t'ōotarr hiek

¹ K'odamnaun, har mua pāar hoon mawia pārag Hëwandam hiek jaau chiraawai mua pāar jΛg daar sī k'irjug k'aug hat'ee chi machnaun dënjō

hūrihmaŋjā hiek'aba, ni hamau jaau wēnarraajem hiekiā k'abata mua pārag jaaujim. ² Jāg mΛ pāar hee chiraawai mua chan deelum nem jaaujuā k'īrjuba, hāba Jesucristota warag wajapcha k'ap hapim hig chirajim. Wajapcharan chadcha hi pakuls gaai meerp'ē t'ōotarr hiektiā pāar hat'ee wajapcha sim k'ap'Λ chiraawai warag haata pārag wajapcha k'ap hapiju hēk'a chirajim. ³ Pārau k'ap'Λ naabā, jāga pāar hee mΛ chiraimaji. Machdēu jaau chirΛm pārau hāk'abajū k'āijā k'īrjuwia, k'a t'ūumjōnaa jāp'ierr t'ΛΛΛmjōta chirΛmua mΛ k'a duui t'Λnaajim. ⁴ Maimua mag chirΛmua ya Hēwandam hiek jaabaadee-waijā, mΛchdēu jaau chirΛm hiek hāk'api haum k'ōchgau hawia mua pāar jāg daar sīi chi machnaanau hiek'aajemjō hiek'amamuajā jaubajim. Mag hiek'aju k'āai sīi mua pārag chaainagamjōpai hiek'aajeejim. MamΛ mag hiek pārau hāk'atarrijā sīi mΛchdēupaita pārag hāk'apiba, hich Hēwandam Hak'ar jua t'eegauta pārag hāk'apijim, ⁵ sīi mΛg jēb gayam k'ΛΛn k'īrjug gaai k'aba, hāba hich Hēwandam jua t'eeg gaipaita hich mag hogdaba hāk'a wēnarramk'īr.

Hich Hak'ar gaaimuata Hēwandamau maachig hich k'augpi sim

⁶ Magarrau ya har hamachdēu hāk'a nΛm hiek gaai hubΛnaa hogdΛba nΛm k'ΛΛnag hiek'aawain chadau k'īrjug hat'ee chi machnaanau hiek'aajemjō hiek'amamuata hamagjā hiek'aajem hīchab. MamΛ mag hiek'amamjā mag sīi mΛg jēb gaaim k'ΛΛn k'īrjugan jōpcha chugpa chugpa sīerrΛm haawai, magΛm k'īrjugjā k'aba, ni mΛg durr governaajem k'ΛΛn k'īrjugaujā k'abata jaaujem. ⁷ Mag k'īrjug mua jaau chirΛmΛn hich Hēwandamaucha dee simΛu. Maguata mΛg durr t'um hompaaju nawe hich sim haar maach hauju k'īrjutarrjā maachig k'ap'Λ hapiejem. Hīsin mag k'ap'Λ nΛm, mamΛ warrgar chan mag k'ap'Λ hapiju simta t'um meer wai simjō sīejim. ⁸ Hich Hēwandamau mag Cristo gaaimua hōor hich haar hauju hayaa hapiju ha sim chan sīi mΛg jēb gaaim t'et'emnaanau pōd k'īrju haubajieram. Hamau magΛm k'ap'Λ harr hak'iin, maach Pōr Jesucristo hāgt'armua bēetarrta hamach paarmua pakuls gaai jāg hi meerp'ē t'ōopibak'am. ⁹ MamΛ mak'ΛΛnaupaijā k'aba, hewag pawiajā hich Hēwandamau nem wau sim ni hābmuaajā k'augbaju k'apta, hich hiek gaai mΛg p'āpijim:

“Hēwandamau hich k'ōsi wai nΛm k'ΛΛnag deeg p'ē wai simΛn, ni hiwiir hābmuaajā hooba, ni hūrjā hūrba, ni hābmuaajā hauju k'īrjuba sim nemta hamag deeg wai sim.” (Is. 64:4)

¹⁰ Hēwandamau hich Hak'ar gaaimuata mag maach hat'ee nem wai simjā t'um maachig k'ap'Λ hapi sim. Hich mag Hak'arauta hīchab hich Hēwandamau hich t'āar heepai nem k'ap'Λ wai simjā k'ajap'am nem k'ogreu jarmamjō t'umaa k'ap'Λ hapiejem. ¹¹ K'afu chik'am k'īrjug k'ap'Λ haajē. Hāba hichdēupai k'abam chan k'augbam. Hich jāgta sīebahab Hēwandamjā hagjō: Hāba hich Hak'arapai k'abam chan pōd hi k'īrjug k'augbam. ¹² Maachdēu Cristo hiek hāk'aawai chan sīi mΛg jēb gayam k'īrjug parhoobam k'ΛΛnau jaaujemta haubajim. Maachdēu hich Hēwandamau maach dāi nem wajap'a wau simjā t'um k'aug haumamk'īr hich Hak'ar deetarrrta wai nΛm. ¹³ Mag marau pārag nem jaau nΛm chan sīi mΛg jēb gayam k'ΛΛnau jaaujem k'īrjugpai k'aba, hich Hēwandam Hak'arau maachig jaaumamta jūr pārag jaau nΛm. Magta pāraujā hīchab Hēwandam Hak'aarta wai naawai hagjō hich Hēwandam Hak'arau jaupi simta maraujā pārag jaau nΛm.

¹⁴ MamΛ har chi Hēwandam Hak'ar hich t'āar hee chuk'u sim k'ΛΛu chan pōd Hēwandam Hak'arau nem jaau sim k'augbam. Mag simua Hēwandam Hak'arau nem jaupi sim hūurwain, sīi nem parhooba lōkōo jaau nΛmjōta

hūurjem. Mag simua chan, sīi hich Hēwandam Hak'araupaita k'augpiejewai, pöd hich k'īraupai chan k'augbam. ¹⁵ MamΛ chi Hēwandam Hak'ar wai simuan chadau jūr k'īrjug wai sim, hich Hēwandamau nem waupi sim hajap'a k'ap'Λnaata hagpierr nem wawaag. Mag sim hich chan jūr Hēwandam Hak'ar chuk'um k'ΛΛnag hi higwia, “Jāan sīi parta jāg hiek'a narraajem” haju k'aba nΛm, Hēwandam Hak'ar chuk'um gaaimua hamau jaauju k'augba naawai. ¹⁶ Hēwandam hiek p'ā sim gaai hag hiek higwia, “K'aiu maach Hēwandam k'īrjug t'um k'ap habarju.

K'aiuta hi k'āiijā k'apcha sim hawia jūr hich garmua hirig jaauju haai sī” ha p'ā sim. (Is. 40:13)

Chadcha hābmuajā mag hi k'īrjug t'um k'augba sīeb mamΛ, maach hi Hak'ar wai nΛm k'ΛΛnagan chadau hich Cristoouchata k'ap'Λ hapi sim, jāga wēnarraju haai nΛ hi dau na.

3

Cristo p'idag gaai hāba p'idk'a nΛm

¹ Cristo gaaimua k'odamna, pāraun chadcha mag Hēwandam Hak'ar haujierrab mamΛ, mua pöd pārag ya sīi Hēwandam hiek hat'ee nem k'aug sīsīdam k'ΛΛnagamjō hiek'aba, hagt'a sīi mag jēb gayam k'īrjug dāi t'ΛnΛm k'ΛΛnagamjōta hiek'aajeejim. Wajapcharan Cristo hiek k'augaag chaainjōpai t'ΛnΛm k'ΛΛnagamjōta hiek'aajeejim. ² Pārau chaain bΛrΛΛ haawai hooba haajē? Hewaa hau k'itΛmΛg nem t'et'em deeba sīi jūdchōdampaita deejemjō, hich hagiōta muajā pārag nem jaau chirarrjā k'augju p'it'urg chuk'u sīejim. K'augju p'it'urmta mua pārag jaautarr hak'iin, pārau pöd k'augbak'am. Hīsā hagt'a p'it'urm nem chan pārau pöd k'augbam. ³ Sīi hagt'a parhoobam k'ΛΛnau k'īrjuajem k'īrjugta wai naawai. Pāarta wir haig pāach heepaijā hagt'a chik'am nemjā pāach dēn hapim k'ōsinaa jūr chik'am hipeer hahau k'ap'ōbaadēp nΛmΛn, magan hagt'a sīi hōor parhoobam k'ΛΛnjōpaita nΛm. Maguata hamau nem waujemjō pāraujā hagt'a wau nΛm. ⁴ Merag chuk'u, wa hābmua “MΛΛn Pablo dēnēu” jūr magbaa hābak'aiu “MΛΛn Apolos dēnēugui” haadēp'Λm; jāg nΛm haig sīi hagt'a hΛk'aba nΛm k'ΛΛn k'īrjug dāipai naawai k'abahab.

⁵ Pari pārau pāachdēu mag nΛm wajapcha k'īrjuk'iin, k'ai hagā Pablo. K'ai hagā Apolos. ĴHam Hēwandam chognaan sīi hi hat'eepai p'idk'a wēnarram k'ΛΛn k'abā? Marau jaau wēnarram gaaimuata pāraujā maach Pōr Jesús hiek hΛk'ajierram. Pari maar pāar k'āai hatchajā k'aba nΛm. T'um maach chi mag wēnarram k'ΛΛnaun hāba maach Pōr Jesuu maachig hagdaujō nem jaau marrdampaita wauwia nΛm k'abahab. ⁶ Mag Jesús hiek jaau nΛmΛn, muata nacha sīi k'ajap nemjīr chaar jīr namjō jīrbajieb. Magbaawai Apoloo jūr hag hee dō choobarmjō hajim, hōbērmk'īr. MamΛ mag nemjīr chaarjō hōbērwia pāar hee haaidΛtarjā hich Hēwandamauta haaidΛpijim, hich hiek haawai. ⁷ Wajapcha hoowai, chi nacha jīrtarr k'Λ ni chi hag hee dō choo sierrjā maadēu nem higba sīsīdam. MamΛ chi hich hiekta nemjīr daujō hōbērpīwia haaidΛpiejeman hich Hēwandamau. ⁸ Magua sīi hi hiek nacha jaau chētarr k'ΛΛn hawiajā sīi hag k'ur jaau wēnarram k'ΛΛn dāi hāba nΛm; ni hiwiir hābjā hΛrΛΛ k'aba sim. Mag naab mamΛ hagdaujō dich p'idk'amarrpierr Hēwandamau par k'abajū. ⁹ Wajapcha hoowain maran sīi hi juag hoojem k'ΛΛnau, hi hiekdam jaau nΛm gaaimua hich dāita k'apeerk'anaa hāba p'idk'a naawai. Maagwai pār sīi chi p'ajēbjōta nΛm. Maagwai hich Hēwandamauta hag hee nemjīr jīrk'amam, pari mag nemjīran hich hiek'au. Wa magbam k'ai, sīi dijōta nΛm. Pari mag di hagiō hich

Hēwandamauta hēu harrum. ¹⁰⁻¹¹ Wajapcharan m^ΛΛΛ sīi hich Hēwandamauta di hēu n^Λm k'^ΛΛΛ dēn chi maestro k'apibarmjō harr haawai muata hich Hēwandam hiek jaau n^Λmjā warrpem chi dib^Λ juk'abarmjō hajim, jāga Hēwandamau maach peerd^Λ haaujē ha jaau chir^Λmu^a. Maagwai deumua jūrr hag h^Λr warag hēumam, mag mua jaautarr h^Λr warag jaaumamua. Mama mag mua nacha jaautarrjō k'aba deum hiek jaauju k'aba sīewai chi hag h^Λr warag jaau n^Λm k'^ΛΛΛ naujā warre wajap'ata jaauju haai n^Λm. Mag mua chi dib^Λjō juk'ajim ha chir^Λm^ΛΛ, Jesucristoou maach peerd^Λajem hiek higwiata mag chiram. ¹² Mag Jesucristo hiekta chi dib^Λjō nacha juk'a sīubarm h^ΛΛΛ chadau maadēu dichdēu k'ōchagpierr sīi k'ajap di hēu n^Λmjō warag hi hiekta jaauju haai n^Λm. Di wajap'am hēunaa da jēeupiba Haag k'ai, dipá wajap'amta p'ēwia, wa nem parhēp'Λm k'āijā pēr haunaa warre wajap'ata hēu sīuju haai n^Λm. Wa magba k'ūchpaim hat'ee k'ai, sīi k'ōmariipai dik'ēr dēn wa choob^Λ dēn k'āijā hēuju haai sim. ¹³ Mama mag di hēwaag nem k'īir pogk'e higwiajā, ya hich Cristooucha maachig jaubarm hedta k'ap haju, wajap'a p'idk'ajī wa haai p'idk'abajī. Mama mag k'ap haagan, sīi hōtdau huu pierrumuata t'ūr p'aa n^Λmjō hōt hee hich Hēwandamaucha p'aa hoomamuata maadēu nem waauperrpierr maach chach hoomamua k'ap hapiju. ¹⁴ Maigta k'ap haju, k'an k'īirjug hauwiata Hēwandam hat'ee mag nem waujī. Hābmua di hēutarr gaaita chadcha hōtdau huu t'Λnarrijā paba h^Λu hāwatbap^Λim^Λ, magan mag chi di hēutarr k'^ΛΛgjā hich Cristooujā nem wajap'am deēju, hich hat'ee nem wautarr jūrr. ¹⁵ Mama mag hirua di hēutarrta sīi hōtdau k'ierrijā hāwatba huu t'ΛΛΛ hawia pa hōbaadēm^ΛΛ, magan hich chi di hēutarr wounan peerd^Λwiajā, peer hichpa p'aap^Λitarrjō sīi hich jua pariita peerd^Λju. Pari chi p'idagan t'umaa hok'ooju.

¹⁶ ¿Pārau k'augba n^Λ, pāach t'um hāba Hēwandam sīejem dik'a n^Λm? Magua k'abahab hich Hēwandam Hak'aarta pāar hee sīejem. ¹⁷ Mag pāach t'um hāba Hēwandam dik'a naawai hō hāba n^Λmua wajap'a hi di h^ΛΛrk'abat, wajapcharan pāach morma. Magba jāg pāar hee hābmua “m^ΛΛΛ mag dēnēu” wa “m^ΛΛΛ mag higarta chiram” haadēp'Λm haiguin, sīi di magreunaa chi dipá parhooba haaip'ur wērpp^Λi n^Λmjōta naabahab. Mag pāach hō hāba k'aba n^Λm paar chan Hēwandamau par daúapai hoobaju pāar gaai. ¹⁸ Hoob wir haig pāachdēupai pāach k'ūgurmiet. Hāb k'āijā pāach hee sīi m^Λg jēb gayam k'īirjug nem k'aug chir^Λm hawia hichta chi k'ap'Λm ha sim k'ai, magan warag sīi k'augbamjōta haju haai sim, jūrr chadcha hich Hēwandam k'īirjugchata k'augaag. ¹⁹ Hēwandamagan m^Λg jēb gaapaim k'īirjugan sīi warag hōor lōkiepiejem k'īirjugau. Mag^Λm k'īirjug higwia Hēwandamau hich hi jaaumienag p'āpitarr gaai mag sim:

“Muan m^Λg jēb gayam k'īirjug k'augk'am k'^ΛΛΛnjā hamach k'īirjug k'aug gaaimuapai himeraa p'it'urg chuk'u p^Λr hauwia k'aibag hee pāaijem”
ha sim Hēwandamau. (Job 5:13)

²⁰ Hich mag hiek higwiapai hīchab hich hiek p'ā sīsidam gaai hich Hēwandamauapai,

“Jāg m^Λg jēb gayam k'īirjug hat'ee chi machnaan han^Λm k'^ΛΛΛ k'īirjugjā jāg sīi lōkōom k'^ΛΛΛ k'īirjugk'a sīsidam^ΛΛ pāar Pōrōun wajapp'a k'ap'Λ wai sīejem” ha sim Hēwandamau hich higwia. (Sal. 94:11)

²¹ Magua mua pārag mag chiram: Ni hābmuaājā maestro hāb k'āijā hichta chi k'ap'Λm hawia mag^Λgpaita hee haju k'aba sim. ¿Jāgwia? Ham hamach t'um Hēwandamau sīi pārag hich hi jaaumk'īirta p^Λitarr k'^ΛΛΛ haawaima; mag sim jāga mag hiwiir hābpai k'ōsi habarju. ²² Magua m^Λ, Apolos, Pedro, hajapcharan maach t'umwe pāach dēn k'abahab; m^Λg durr maimua cha

maach hiy^{ΛΛ} n^Λmjā hagjō m^Λg hatag pawiajā nem t'um t'^Λn^Λmpa pāach dēn k'abahab. ²³ Mag maar pāar dēn haawai maach t'um pāachpa jūrr Cristo dēn k'abahab. Maagwai Cristo jūrr Hēwandam dēn.

4

Hich Jesuucha jar hautarr k'^{ΛΛ}n p'idag

¹ Magua pārau maarjā sīi pāach hee Cristo chognaan hanaa Hēwandamau hōrag hich k'irjug jaaupiejem k'^{ΛΛ}n^Λpaiu habat. Magdampai k'abahab maar p'idag. ² Mam^Λ hich mag p'idag waumk'ir hirua jar hau sim wounaun chadau hich Hēwandamau hoowaijā chadcha hichdēu p'idag jaaubarmjā t'umaa wajap'a waumk'irta mag p'idag deejemjā k'ap'Λ haju haai sim. ³ Magua machjā hichab hich Hēwandamauta hich hi jaaumk'ir jar hautarr haawai pārau m^Λ jaauwiajā m^Λch chan mua k'irjuba chitam. M^Λ gaai mas k'aba sim; hich chi m^Λ jar hautarrauta hichdēu k'ap m^Λ jaauju, m^Λ hūu p'idk'a chir^Λ wa k'aigba k'āijā p'idk'a chir^Λ. Wa mag pārau k'abam k'ai, sīi m^Λg jēb gaai chi t'et'emnaanau k'āijā m^Λ jaauk'iinjā, m^Λ gaai mas k'abam. M^Λg chitam haig ni machdēujā m^Λch jaauju k'aba chir^Λm. ⁴ Mua k'ap'Λ chir^Λm, mach k'aigba k'aba chir^Λm. Mag chirab mam^Λ hōor dak'ir m^ΛΛn Hēwandam dāi hiekk'ōr chuk'u chir^Λmjā haba chitam. Mag chiraawai mua k'ap'Λ chir^Λm, m^Λ k'aibag wauju jaauju wa m^Λ kōit k'āijā hiek'ajuun hich maach Pōr Jesuuchata jaauju haai sim, bigaam k'^{ΛΛ}nau k'abam. ⁵ Magua mua pārag, “Hoob chik'am jaauchit'ēe hamiet” ha chir^Λm. Magju k'āi hidēu maach Pōr Jesucristo bēepi hat'at. Hich pierrwaita hirua hichdēu k'ap hōrau nem meraa wautarrjā k'ichag hee narrra hararagag p'ē hat'amjō habaawai t'umaam k'^{ΛΛ}nau k'ak'apdō haju. Maigta hichab hōrau hamach t'āar heepai k'irju sīsidadmā t'umaam k'^{ΛΛ}nag k'ap'Λ hapiju. Ya mag jaauchichwian chadau hōrau hamachdēu nem wajap'a nem waumaajerr higwia hichdēucha ham wajap'a hig hiek'aju.

⁶ Cristo gaamua k'odamnaam, cha mua hiek'a chir^Λm^Λn pāach hat'eyau. Pāadē hoobat. Machpaita Apolos dāi maach p'idk'a n^Λm jaauwia chir^Λm, maar mag pāar k'āi hārpaijā k'aba sīi pāach chognaanjō wēnarram hoowia Hēwandam hiek p'a sim gaai jaauchit'ēe chadcha maach t'um hagdaupōpai n^Λm ha k'ap hamk'ir. Maagwai ni hābmuaajā Hēwandam hiek jaaujem k'^{ΛΛ}n higwia, “Mag^Λta hārrcha hee hawia jūrr tagam k'^{ΛΛ}nag hoobamjō” habaju.

⁷ ¿K'āi pārag jaauwai pāarta warm k'^{ΛΛ}n k'āiijā hārpai n^Λm ha jaauij? K'an nemta deeba harr haawai pārau bārrjā chuk'u n^Λ. Mag Hēwandamau deetarr pāachdēujā k'ap'Λ namta, k'ant'eeta pārau pāach juapaauta paarpatarrjō k'irjuajē.

⁸ Wajapcharan pāachigan, ya m^Λg maach Hēwandam hiek'auta biwaaun n^Λmjō n^Λm han^Λm, ya hi hiek nem k'aug n^Λm hawia. Pāachigan ya pāar reinaank'a t'anaabahab, pāachdēu nem hig n^Λm t'um wai n^Λm hawia. Magua tag pārau bārrjā maar jua higba n^Λm han^Λm. Chadcha Hēwandam hiekta pāachdēu k'ap'Λ n^Λm han^Λmjō k'ap'Λ naak'iin hūu hak'am. Jāgk'iin pāar hee par p'idk'aba chadcha maach t'um hāba Hēwandam hiek gaai hub^Λ n^Λm haju.

⁹ Magba mua hoowai, maar hich Jesuucha hich hiek jaaumk'ir jar hautarr k'^{ΛΛ}nta jūrr hich Hēwandamaujā jaauchit'om chi serbiibacharam k'^{ΛΛ}n dāimjō hapi sim maar dāi. Mag n^Λm haawai sīi t'umaam k'^{ΛΛ}nau hoo n^Λm dāi Hēwandam chognaan hāgt'armpēnau hoowaijā, sīi maach k'aigba n^Λm gaamua k'ēchpāig p'ē harrumjōta hoojem. ¹⁰ Maar mag durrum^Λn, Cristo hiek jaaun n^Λm gaamua bigaam k'^{ΛΛ}naujā marag lōk sīerjēem ha hiek'a n^Λm daar, pāarta jūrr Cristo hiek hāk'a naawai chi pōr hōp'ērm k'^{ΛΛ}n haajem,

pāachdēupai. Maagwai maran sīta k'a t'eeg chuk'umjō nām hanām daar, pāarta jūrr maar k'āaijā k'īr hubaaga nām haajem. Cristo gaaimua maran hōraujā k'a hisēe nām daar, pāarta jūrr hōraujā daupiinaa hōk'ō haajem. ¹¹ His hewag pawiajā hagt'a jādau hāwatnaa hōbichagiā hāwat nām. K'ajūadam t'eg jūjūa hajuja chuk'u nām dāi hōraujā maar dāi k'aigba haajem. Mag nām chan maach di chaarjā chuk'u durraajem. ¹² Mag nām nām maach bidam hat'ee maach juadamaucha p'idk'a durrumua k'ajeeu durraajem. Maach t'ōp hiyāā haawaijā warag ham kōit hāgt'aagta jēu durraajem. Maach k'aibag wawaag maach hēudee hēk'aawaijā magāmājā higba k'ū hāwat durraajem. ¹³ Maach k'īrcha k'aigba hiyāā haawaijā, maach garmua chan magāmājā higba warag k'īr t'ūu ham dāi hiyāā durraajem. Wajapcharan maran hamau sīi hamach deg dijā sirp'ag t'ānām hoomjōta haajem. Hōor t'umaam k'ānau hisegtarrijō nāmta, hīsā hagt'a chik'am hi hee hīch jāg pāarba durraajem.

¹⁴ Mua mag hēsap gaai hik'āba pārag mag p'ā deepāi chirām chan sīi pāar k'īr naupim k'ōchgaupai k'ābam. Mua mag hēsap p'ā deepāi chirām nām, mach chaainjō pāar k'ōsi wai chitaawaita sīi pāar wawī chirām. ¹⁵ Pāachig Cristo hiek jaaumk'īr pārau maestronaan k'apan diez mīl jār wai naawiajā pāar chan dēnnaan k'apan chuk'u nām. Jesucristo hiek jāg pāachdēu hogdāba hāk'a wēnarrām gaaimua mag jēb gayan māta pāar hayau, Hēwandamau maach peerdā haaujem hiek muata nacha pārag jaautarr gaaimua. ¹⁶ Magau keena. Maguata muan pāragjā mach chitaajemjōta wēnarrapi jaau k'itaajem.

¹⁷ Timoteogjā machdēu jaauwiata Cristo hiek hāk'atarr haawai hijā mā chaaijō sim. Magua pāragjā machjō wēnarraju k'ap hamk'īr, mua hiita pāar haar pāijim. Hiruata maach Pōr Cristo hiekjā chadcha hogdāba hāk'a k'itaajeewai mua hi jāsene chitām. Hich barbaimaawaita hirua pārag jaauwimaju, jāgata mā chitaajē. Muajā pāar dēnjō Cristo hiek hāk'a chitaawai mach chitāmpierri iglesiapierr machdēu jaaujem hiekta hirua pārag jaau-maju. ¹⁸ Hāaur k'ān pāar k'apeenan jūrr hamachta pāar dāi hārpai t'ānām haajem, mā hamach haar mabajupii hawia. ¹⁹ Māmā maach Pōr Jesuu k'ōs hamān, machdēun jōpcha pāar hoon maju k'īrju chirām, ham hiek mag hamta Hēwandam dēn hanaawai daau chadcha hamachdēu jaau nām heyaa wēnarrām k'ap haag. Jāan magbamān, sīi Hēwandam jua t'eegaujā k'āba, sīi par hīupai k'āijā mag t'ānām. ²⁰ Hēwandam dēnk'a nām chan sīi hōor jāg daar nem hiek'āa k'aug hiek'a nām k'ābam; Hēwandam dēnk'a nām habarmān chadcha hirua nem jajaauk'am hipieraa wēnarrāmua hi jua t'eegta dich gaai hoopī nām. ²¹ Jāga pārau k'ōsi nā? Jāmach barbaimaawai warre pāachig meeurrauta hiek'apim k'ōsi nā, wa mawia sīi pāach daupiinaa hit'ūuta pāachig hiek'apim k'ōsi nāwa?

5

Jāga haju haai nā jāg sīi parhooba t'ānām k'ān dāi

¹ Jaau nām k'ān hiek mag pāar hee hābmua hich bāaurr hūanpaita hich hālik'a wai sim hanām. Jāgam pāar dak nem wajap'ampa, jāgam pekau chan ni Hēwandam hiek k'augbam k'ān heejā hooba haajem. ² Mag nāmta pārau pāachdēupain Hēwandam hiek wajap'a hāk'a nām haajerram. Mag hiek'aju k'āi warag pāar chigaa haju haai nāmta, chigaa k'ābamjō nām. Chi mag sim wounan warre pāach heemua jarpāiju haaita sim. ³ Mā chan chadcha k'īrcha chan pāar haar k'āba chirām, māma machchata pāar haar chirāmjō mach hiekta maach Pōr Jesucristo hiek gaai t'āwi mua warre pārag jaauk'im. Mua hoowain jāgam k'ān dāin magta haju haai sim. ⁴ Pāar cha mua jaau

chir_{AM} hiek hiek'aag hāba biird_Λawai k'īrcha chan pāar haar k'aba chirajup mam_Λ m_Λ hak'aran pāar haar sīju. Mag machta pāar haar chir_{AM}jō chir_{AM} dāi hīchab maach Pōr Jesús hi jua t'eejā pāar dāi sīju. ⁵ Mag wajap'a hiek'awian chadau chi mag hich bāaurr hūan dāi sīerr woun warre pāach heemua jarbap'it, dōsātagta hi dāi hichdēu hampierr hamk'īr. Magbaawai hāsie hich daujā merag p'ēwia deeu hewag p'Λ_Λbawia hub_Λ sīsīman, maach Pōr Jesús bēem hedjā hūu hi hak'aardam peerd_Λ hauju.

⁶ Pāar hee jāg k'aigba n_{AM} chan, pāachta wajap'a n_{AM} hawia pārau pōd pāach t'ō hiy_{ΛΛ} haju k'aba n_{AM}. Jāgbaadēp'Λmjā sīi hoobamjō b_{ΛΛ}rjā hiek'aba hich jāg sīsīu hak'iin, hābpai mag sim gaaimua warag tagam k'Λ_Λn_Λpata hārju, levadura b_Λchk'un harin hee pāibarmua warre t'um haaid_Λ joopjemjō. ⁷ Pārau k'ap'Λm, p'iesta Pascua hee paawai levadura t'um bark'Λajem. Hich hagjō k'ababab Cristo meetarr gaaimua maach k'aibag chugpaa hat'Λmjā. Mag sīewai mag levadura dēnjō pāach t'umaam k'Λ_Λn hārpi sim woun warre pāach heemua chawag jarbap'it. Mag jarbapāi_Λwain chadau Pascua hee k'oog pan levadura chuk'u wau simjō pāar heejā mag k'aigba n_Λrrijem gaaimua levadura dēnjō bigaam k'Λ_Λn_Λpa hārpiju k'Λ_Λn chuk'u haju. ⁸ Mag p'iesta Pascua hee haajemjōta maach Hēwandam dāi wēn_Λrraju haai n_{AM}. Wajapcharan dich k'aibag t'um hisegwia hāba k'īrjug wajap'am hauwia chadam hiek gaai jaau simjō wēn_Λrr_Λman, pan levadura chuk'u wau simjōta n_{AM}. Pari magba hagt'a dich k'aigba n_{AM} k'ap'Λ n_Λmjā hisegba hich mag wai wēn_Λrr_Λman, magan sīi hagt'a Hēwandam hiek k'augbam k'Λ_Λnjōta n_{AM}.

⁹ Napem m_Λchdēu hīchab pārag hēsap p'ā deep'aitarr gaai mua pārag, “Jāg hamach h_Λain k'abam dāijā k'apese haajem k'Λ_Λn dāi chan hoob k'apeerk'amiet” ha chirajim. ¹⁰ Pari mua mag chir_{AM} chan mag har parhooba k'apese haajem k'Λ_Λn, wa p'atk'on hat'ee bīe sīerrjēem k'Λ_Λn, nem jīgmin wa nem parhoobamagta Hēwandamagamjō jēuujem k'Λ_Λn higwiata mag warre ham dāi hiek'ajā hiek'aba ni hamag hoobamjō habatjā haba chirajim. Mag jēb gaai n_Λweran hichiita ham dāi maach hich jāg wēn_Λrraju. ¹¹ Mua mag chirarran, har pāach heepaijā hermanonaan han_Λm k'Λ_Λnta mag parhoobanaa p'atk'on hat'eejā bīe t'Λ_Λm k'Λ_Λn, nem parhoobamagta hēwandam hawia jēu n_{AM} k'Λ_Λn, parhooba chik'am k'īr hiek'aajem k'Λ_Λn, nag pig sīerrjēem k'Λ_Λn maimua nem jīgmemjā sīerrjēem k'Λ_Λnta jaau chirajim. Har mag t'Λ_Λm k'Λ_Λn dāi chan ni sīi t'ach k'oogpaijā hoob ham dāi hāba hohoodō hamiet. ¹²⁻¹³ Chadcha har sīi hermanonaan k'abam k'Λ_Λn higwia chan pōd mua, “Haman magta sīerrjēem” haju k'aba chir_{AM}. Ham mag jaaujuun hich Hēwandamag jaauju haai sim. Pari hichiita pārau pāach heepaim k'Λ_Λn dāin chadau pāachdēu k'ap nem hinju haai n_{AM}. Magua mua pārag, “Jāg pekau pōm sim warre pāach heemua chawag jarbap'it” ha chir_{AM}.

6

Juez Cristo higar k'abam k'Λ_Λn na hiekk'ōr hēud_Λ n_{AM}

¹ Jāga jāg pāar pāach Hēwandam hiek h_Λk'a n_{AM} k'Λ_Λn hap'ajā hiekk'ōr haa_Λwai, chi t'et'emnaan pāach heem k'Λ_Λnjā hīgbanāa warag b_ΛΛrjā Hēwandam hiek h_Λk'abam k'Λ_Λn haarta weetjē, mak'Λ_Λnagta pāach hiekk'ōr wai n_{AM} jawaan. ² Pārau k'augba n_Λ, mag maach Hēwandam hiek h_Λk'a n_{AM} k'Λ_Λnauta mag hatag mag jēb gaai Hēwandam hiek h_Λk'aba harr k'Λ_Λn k'aibag maach hipaarmua Hēwandamag jaau t'Λ_ΛΛ_Λju? Mag maachdēuta ham k'aibag waujujā Hēwandamag jaauju n_Λmta, jāgwia mag k'āyau mag jēb gayam nem p'it'ur k'abamjā pārau pōdba n_Λ. ³ Pārau k'augba n_Λ, h_Λgt'ar Hēwandam chognaan t'Λ_Λm k'Λ_Λnjā maach k'āai heegpai t'Λ_ΛΛ_Λsiju, maachta Hēwandam

däi häba ham pörnaank'a nälisiju haawai? Maachdēuta magju k'ai, magan mag jēb gayam hiekk'ör chará hag k'äijä p'it'urg chuk'u wajak'ata waup'äp'äi haju haai nam. ⁴ Magua mua pärag mag chiram: Bälar habarm gaaimua päach heepai hiek p'it'urg haadeewai, zjägwia pärau päach heepaim k'änta chi jueznaan k'amk'tir jar hauba haajerrä, s'i Hēwandam hiejkä h'äkk'abam k'ännagta päach jusgaapiju k'äyau? ⁵ Juau hogt'om päar k'tir naaumk'tirta chadcha mua pärag mag hiekk'a chiram. Mag k'ös haawaita pärau jäg bigaam k'änta jar hahau haajem. Mua k'tirjuawai päar hee magam hiekk'ör höbërbaadēp'am paar hiekk'aagjä päach heepaijä chi t'et'emnaan t'anam, zjägwi magam k'änta jar hauba haajerrä? ⁶ Wajak'aran mag wir haig päach hermanonaa heepai meek'u a nampaijä k'abam; mag meek'anaa hag hiekk' hēudagpaawaijä jueznaan Hēwandam hiekk'abam k'änn haarta wēt'wia mamta magam hiekk'ä hēudajerram. ⁷ S'i jäg päach heepai bälar habarm gaaimua k'tir haup'öbaadēp'ampaijä k'aigbata sim. Päach k'apeenau päach däi warag k'aigba haawaijä, parhoobam k'ännagta jaauju k'äyau, zjägwia warag s'i magam k'tu hāwatp'äiba haajē? Zjäg päach nem k'äijä j'ägg'aawai warag hādaraa hok'oopiba haajē, t'umaam k'ännag k'ak'apdō hapimaagau? ⁸ Mamä pärau magba, warag päach garmuata päach hermanonaa heepaijä nem wauju k'abampa waunaa ham nemdamjä k'ügur haumaju hēk'aajem.

⁹ Zpārau k'aigbata nā, jäg nem k'aigba waujem k'änn pōd Hēwandam sim haar wētju k'abam? Hoob hādalar päach k'ügurpimiet. Har dich hōor k'abam dāita parhooba k'apese haajem k'änn, hamach hōor däi sīsīdamta deum däi haajem k'änn, nem parhoobamagta hēwandam hawia jēuejem k'änn maimua har hamach hemk'ooi hap'ajä hālin dālmjō waujem k'ännjä Hēwandam sim haar pōd höbërham. ¹⁰ Mag tag t'anam: nem j'ägg'aajem k'änn, p'atk'on k'trag b'ie sierrjēem k'änn, nag piim k'änn, parhooba chik'am k'tir hiekk'aajem k'änn maimua har sēuk'a chik'am k'ügurnaa chik'am jua heem nemjä k'echeu haumaajem k'änn, magam k'ännjä nī hābjä Hēwandam sim haar höbërham. ¹¹ Hāaur k'änn päar hee cha mua jaau chiramjōta t'änaajim warrgar. Mamä hīs ya maach Pör Jesucristo gaaimua hich Hēwandam Hak'arau ya päar k'aibag t'um hap'äiwia hich hat'eepaita nem wajak'am happai wau wēnarramk'tir päar jar haujim. Mag nam däi warr päar hī däi hiekk'ör pōm wēnarrarrjä, maach Pör Jesucristo Hēwandam Hak'ar dāimua hū päar peerdā hauwia pekau chuk'u harrjō päar wai sim.

Maach moron Hēwandam s'iejem diiu

¹² Päar hee hāaur k'ännau maagjeebma: "Muan māchdēu nem waum haig wau chitam; magam paarjä, k'äiu mārag magam habarju" haajem. Chadcha hich magma. Mamä maadēu nem wau nam t'um maach hat'ee hū k'aba sierram. Magua, muajä mag māchdēu nem waum haig pōd waubam; mua magk'iin magam nem wauju k'tirjugta warag mā hārpaju. ¹³ Hichab hāaur k'ännau päar hee maagjem: "P'iejāban k'oog hat'eeta waujem; maagwai maach bi t'achdam k'ō nam hat'eeta Hēwandam deejim" haajem. Ma chadcha k'oog hat'eema p'iejāban, maagwai mag t'ach k'ō namjä pekau k'ābama; pari hichiita Hēwandamau magam t'um chuk'u hap'äiwia maach bijä jēbeg paap'äiju. Pari mag maach bi t'ach hat'eem hawiajä, maach mor chan s'i dich hōor k'abam däi parhooba k'apes hamk'tir k'abajim. Maach moron maach Pör Jesucristo hat'eyau, t'um hichdēu nem waupi sim wawaag. Maagwai hich Jesucristo, j'urr maach mor hat'eyau, hī maach mor hee s'iejewai. ¹⁴ Maguata hich jäg Hēwandamau hich Jesús p'iriu hautarrjō, maachjä haggjō hich mag cha maach namjō deeu p'iriutk'a hauju.

¹⁵ ¿Pārau b̄l̄arjāta k'augba n̄a, maach t'umaam k'ʌn morta j̄urr Cristo mork'a sim? Mag simta, h̄abmua k'āijā h̄ʌin parhooba durpa t'eeg s̄ierj̄eem k'ʌn d̄ai hak'iin, maach mor mag Cristo mork'a simta j̄urr mag h̄ʌirag dee naabahab. ¹⁶ ¿Pārau k'augba n̄a, jāg h̄ʌin chi durpat'ierrmie d̄ai n̄am haig, ya maach hi d̄enk'a n̄aisip n̄am, maagwai j̄urr hichjā hagjō h̄oor h̄ābpaimjō maach d̄enk'a s̄isip sim? H̄ewardam hiek p'ā sim gaai jaauwai, “Warr jaai k'aba haawain numi narrrta, jaaik'a n̄aisiewain h̄oor h̄ābpaimjōta hap'ōbaadēm” ha sim, “j̄urr hagdaujō warm d̄enk'a n̄aisim gaaimua.” ¹⁷ Hich hagjōta naabahab maachjā h̄ichab Cristo d̄enk'a n̄aisim haig. H̄ab k'āijā maach P̄or Jesucristo d̄ai s̄isiewain, magbarm haigmua maadēu hi hoobahab mam̄a hi Hak'aar maach hee s̄ieichēm gaaimua warag maachin hi d̄ai h̄oor h̄ābpaimk'a hi d̄enk'a n̄aisim.

¹⁸ Hoob p̄aach h̄oor k'abam d̄ai k'apese hamiet. Deeum pekau waauiwai chadcha H̄ewardam na maach k'aigba hapi sieb mam̄a, jāg dich h̄oor k'abam d̄ai k'apese han̄amjōcha k'aba sim. Maach mor mag Cristo hat'eeta s̄iewai, jāg dich h̄oor k'abam d̄ai k'apes haawain, wir haig dichd̄eupaita dich k'aibag wau n̄am, deum d̄ai n̄amua dich mor Cristo d̄enk'a simta h̄arpi naawai. ¹⁹ ¿Pārau k'augba n̄a, mag maach Cristo hiek h̄āk'a n̄am k'ʌn mor h̄ichab H̄ewardamau maachig hich Hak'aar deetarr hag s̄iejem dik'a sim? H̄ewardam Hak'aran chadcha maach heeta s̄iejem. Mag hi maach hee s̄iejeewai maach mor chan maach d̄en k'abam. ²⁰ Chi mork'ʌn H̄ewardamau, h̄iechd̄euta maach p̄erk'a hautarr haawai. Maguata dich morjā h̄āba hi hat'epaita wai naaju haai n̄am, bigaum k'ʌnaujā mag hoowia H̄ewardam wajap'a hig hiyʌnaa maach h̄eugarjā wajap'a hiek'amk'ir.

7

¿Jua p̄arju haai n̄a wa jua p̄arju k'aba n̄a?

¹ Na har p̄aachd̄eu m̄arag h̄ēsap deep̄xitarr gaai jua p̄arju haai n̄a wa jua p̄arju k'aba n̄a ha j̄eu narr, h̄isin chad mua p̄arag jaauk'im: M̄aragan, hemk'ooiin h̄ʌin hauba hich jāg hamach happai w̄enarrak'iin nem wajaug sim. ² Mam̄a jāg hamach h̄oor k'abam d̄āijā s̄i parhooba haad̄ep'am gaaimuata hemk'ooinjā hagdaujō hamach h̄ʌin d̄ai s̄isidnaa chi h̄ʌinijā hagdaujō hamach jaain d̄ai s̄isid haju haai n̄am. ³ Ya mag h̄āba n̄aisiewai, chi hemk'ooirau k'ōsi haadeewai chi h̄ʌiraujā h̄igk'aba, maimua chi h̄ʌirau k'ōsi haadeewaijā hich hagjō chi hemk'ooiraujā magam haba haju haai n̄am, ya dich h̄oor d̄aita naawai. ⁴ Wa chi h̄ʌirau k'āijā, “Mach mor haawai m̄a jayaujā k'augba sim” ha hiek'aju k'aba sim, warramjō pach happai k'aba s̄iewai. Ni chi hemk'ooiraujā p̄ōd, “Mach mor mach gaai wai chiraawai machd̄eu k'ōsi haadeewaita magju haai chiram” haju k'aba sim, p̄ajā h̄ichab pach hap'am k'aba haawai. ⁵ Mag j̄urr hagdaujō chik'am d̄enk'a naawai, h̄abmua k'ōsi sim haig p̄ōd hiwiir h̄abmua, “Mua k'ōchk'abam” haju k'aba sim. Pārau k'apes haba h̄awat haju haai n̄am, k'āaidam k'apanaa k'āijā maach H̄ewardamag j̄ewaagpaawai hagdaujō s̄ark'a hauju haai n̄am ha hiek'awian chadau s̄ark'aju haai n̄am. Pari ya mag j̄eu dichdimaawain chadau h̄uwaai p̄aachd̄eu waum k'ōsim haig waubat. Heeu magba hak'iin, k'āai k'apan p̄ar magam k'augba n̄aisiewai j̄urr meperau deum d̄ai k'āijā pekau waupiduk'am.

⁶ Mag chiram chan, mag hichiita h̄ewannaan t'um p̄aach h̄ʌin haupetat haba, wa chi h̄ʌinag k'āijā t'um jaain j̄ark'abat haba chiram. Mag k'ōs ham̄an h̄uma; mag k'ōchk'abaman hich hagjō nem wajaug sim. ⁷ Mach h̄ōdiiupain muan p̄arjā t'umaa machjōta p̄aach happai naapim k'ōsi chiram. Mam̄a

Hēwandamau maachig hagdaujō hich jua t'eeg deejem, mag deebarmua hagdaujō dichig deemarrpierr hich hat'eeta nem waumk'ir.

⁸ Pari mua har hagt'a hamach hap'a t'anam k'alanag maimua k'oopaa hāainagjā hagjō, "Mājō pāar hich jāg pāach happaita wēnarrak'iin hāu hak'am" ha chirām. ⁹ Mama pārau pāach hō k'ōchag pōd hāwatbaju nam k'ai, warre pāach hāaidamcha hat'at; maagwai hāainaujā hagjō warre pāach jaaindam haupetat. Warre dich hōor dāicha nāisiewai hāucha sībahab, sīi magam k'ōchag haadēp'amjā hich mag hāwat wēnarraju k'ai.

¹⁰ Pari ya har hamach hōor dāi nam k'alanag mua mag chirām. Ya ma chan sīi mach hiupaijā k'aba, maach Pōr Jesuu mag jaaupi sīewaita mag jaaui chirām: Pach chi hāairaujā hoob pach jaai pāa hāram. ¹¹ Mama pach jaai pāawiajā, tag deeuu jaijā hauba, hich magta hārraju haai sim. Mag hich mag pach happai hārramap'a hāman, magan deeu pach jaai dāita p'āarbaju haai hām. Maagwai pach chi hemk'oiraujā pōd pach hāai pāaju k'aba, ni deeuu hāaijā hauju k'aba sim.

¹² Mag tag deeuu nemdam mua pārag jaaum hig chirajim; ya ma chan maach Pōr Jesuu jaaupi sim k'abam, maan sīi mach k'irjug heepaimau. Mama māchdēu k'irjuawai chadcha magta haju haai sīewaita pārag jawaag-pam: Maach hermanonaan heem hābmua k'āijā hāai wai sim, pari mag hāairau Hēwandam hiek hāk'aba sim; mag k'itamuata hich jayag hich pāapimap'a sim chan, mag hermanoo pōd mag hāai pāaju k'aba sim. ¹³ Wa magba hāai hāb Hēwandam hiek hāk'a sim jayau pōd pāaju k'aba sim. Hēwandam hiek hāk'aba sim; mama hich hāai ya hag dāi k'aug sīewai hich pāapimap'a sim chan, mag hāairaujā pōd mag hemk'ooi pāaju k'aba sim. ¹⁴ Jāgwī? Chi hemk'oirau hāk'aba sīewia k'āijā ya jūr hich chi hāai gaaimua Hēwandamau tag sīi bigaauu k'āanjōcha k'aba hāu hi heeg hoo sīewaima. Wa magba chi hemk'oirau k'āijā wajap'a hāk'a simta jūr chi hāairauta Hēwandam hiek hāk'aba sim k'ai, hich hagjō chi jayau pōd pāaju k'aba sim. Magba hak'iin Hēwandamau hich jaai gaaimua hāu hijā hagjō heeg hoo simta pāaju. Wajapcharan mag chi Hēwandam hiek hāk'a sim gaaimuata warm k'āanjā hichjō Hēwandam dēnk'apiejem. Magba hak'iin pāar chāainjā sīi bāarjā Hēwandam hiek hāk'aba haajem k'āan chāainjōta sīsīd haju. Mama hāu hābmua hāk'a k'ērām gaaimua ya hīchab hamjā hich dēnk'aīma hich dēnk'a haaujem Hēwandamau.

¹⁵ Mama mag jūr hiwiir hābmua Hēwandam hiek hāk'aba sīewai chi hāk'aba sim garmua pām k'ōchag t'anam k'ai, hidēu pach pāapibā. Chi hāk'a simua hāk'aba simag pōd, "Pua chan mā pāaju k'aba sim" ha hiek'aju k'aba sim. Hich mag hogdāba wēnarrām chan k'ōinaa wēnarrabaju. Pari Hēwandamau maachig k'ōinaata wēnarrapi jaaui sim. ¹⁶ Magua mag chi hāk'aba sim garmuata dich hiseg nāmjā, hōk'ar dich dēnjō hāk'api hauju hawi hogdāmap'am gaaimua k'ōinaa k'aba wēnarrām k'ai, hich garmuata hidēu pach pāapibā. Magba hak'iin hich mag k'ōinaa k'aba wēnarraju. Chadcha mag hāk'aju hawiajā, jāga pua mag hirua hāk'aju k'ap'a sī, mag gaaimuapai mag k'aigba nāmta hogdāba wēnarrag.

¹⁷ Pari muan iglesiapierr hōor nānāidam k'alanag magta chirām: Māragan pāachdēu Hēwandam hiek hāk'aawai nārrjōta naaju haai nam. Mama mag wēnarrāmua Hēwandam Hak'arau pāachig hich jua t'eeg deemarrpierr hi hat'eeta nem waubat. ¹⁸ Pua Hēwandam hiek hāk'aawai judionaau hamachta Hēwandam chāaink'a nam k'ap hamk'ir haajemjō mehēu p'āarbich chirarr k'ai, hich mag chirsī. Wa p'āarbichba k'āijā chirarr k'ai, hoob p'āarbichpim. ¹⁹ Judionan dēnjō p'āarbich sim k'ai, hāu sim; pari

p'Λarbachba siewiajā hich hagiō nem wajaug sim. MamΛ Hēwandamau magam gaaimuata maach hig sim habam. Magarrau chadcha wajap'a siman, Hēwandamau hich hiek gaai jaau sim hipierraa namΛan chadau wajapcha sim magam p'Λarbach nam k'āiā. ²⁰ Hēwandamau maachig hich hiek hāk'api haauwai maach narrijo hich magta naaju haai nam. ²¹ Hirua parag hich hiek hāk'api haauwai pΛ sīi chik'am chogk'a sierr k'ai, k'ani pua tag k'irjuju. Pari pua hoowai hΛu pΛ pach patrón jua heemua hōbēru hayaa hoo wai sim k'ai, hoob par dauapai hoom. ²² Pari Hēwandamau hārcha magam k'irjupiba sim. ¿K'an jāgwi mua mag chirá? PΛ hich mag chik'am chogk'a sīsiwajā, hichiita pekau maadēu hoomaug sim chogk'a sierr jua heemta maach Pör Cristoo pΛ peerdΛ hautarr haawaima. Pari mag chik'am chog k'aba harr hawiajā, mag Cristoo pΛ peerdΛ hautarr haigmuan pΛan jūrr hi chogta k'a sīsim. ²³ Pāran t'um Jesucristo bag hārtarrauta Hēwandamau pāar pēr'k'a haujim; maagwai ya pāran hi dēnēu. Chadcha mag k'ai, magan sīi mag jēb gayam k'Λan k'irjug higba, hāba hi hiekpaita hūrbat. ²⁴ Hēwandam gaaimua k'odamna, pāachdēu Hēwandam hiek hāk'aawai narrijo hi na hich mag wēnarat'Λ.

²⁵ Daupeen har hag'ta hōor meraam k'Λanag hiek'aag chan, maach Pör Cristoo marag jaauba harr haawai, wajappai hiek'aju chuk'u chiram. Pari maragan magta sim: Mājā hīchab maach Pör Cristoo juapā deewia hi dāi hubΛ chitamuata jaau chiraawai pārau hāk'aju haai nam. Hūrbat: ²⁶ Hīs hewagan warag p'it'uurga paauk'amaawai maragan maachin cha maach namjōpaita hich jāg wēnarraju haai nam. ²⁷ HΛai wai chiram k'ai, hoob pach hΛai pΛam. Hēwan chiram k'ai, hoob jōp'arraa hΛai hauju k'irjum. ²⁸ Pari pua hΛai hauju k'irjubaadēwi warre hag dāi jua parman pekau k'abam. Wa chi hΛairau k'āijā hich jaaipaju dāi jua parwiata paman, hich hagiō pekau k'aba sim. Magba ya pāach hōor dāi paauk'abaadeewai, warr pāach happai haawai naajerrjo k'aba, p'it'uurga hajū. Mag pāach p'it'ur hapimaugauta mua pārag mag jaau chiram.

²⁹ Hīchab mua pārag magam hig chiraman magau keena: K'ir heyaa habat, mag jēb gaai chan ya tag maach pōm wēnarabajū. Mag ya maach Pör Cristo bēeimaa sim haawaita, hΛai paraa chirawiajā, dich hΛai dāipaita hogdΛba k'ēk'ēu hajū k'āyau, hārcha maach Pör Cristo hat'eeta nem wajap'a waju haai nam. ³⁰ Hōk'irjuu nam k'Λanjā, maach Pör Cristo bēeimaa sim k'ap'Λ haawai hoob hatcha k'oopaan sark'a nam k'Λanjō hamiet. Maimua har honee nam k'Λanjā, mag hi bēimaa sim k'ap'Λ naawai, hoob dau lōkōo hamiet. Hamach p'atk'onau nem pēr hau nam k'Λanjā, hoob hag dāi hich mag hēumeeju k'irjumiet. ³¹ Mag jēb gaaim nem hat'ee pör wajap'a haajem k'Λanjā, magam nem chuk'umjō hāba Hēwandam hat'ee nem wajuuta hēk'abat. Maadēu k'ap'Λ nam, mag jēb gayam nemen t'um hōwia hich mag durrjā chuk'u haadēju. ³² Magua mua chan pārag mag jēb gayam nemta hārcha k'irju nΛ hapimap'a chiram.

Hēwannan hΛinpan k'āyau jua par nam, maach Pör Cristo hat'ee hārcha nem wajap'am waunaa hi dau na wajap'a wēnarrajuuta k'irju nΛ haag. ³³ MamΛ mag k'āyau jūrr hΛai paraam magcha jua par k'aba sim Hēwandam hat'ee, hīhichdēuta hamachdēu nem hig namjā k'ap'Λ hagpierr nanΛu hawia hich hΛai dāijā hogdΛba sīsip'Λm haawai. Wajapcharan hΛai paraa siman t'oop'em numi simjōta sim, Hēwandam hat'eejā nem waunaa hich hΛai dāi sīsip haagjā hagiō. ³⁴ HΛaijā hīchab hich hagiōta sim. Chi hich hap simua hāba maach Pör Jesucristo dau na nem wajap'a waju k'irjugta k'irju sim, hich mor maimua hich hak'aarjā Hēwandam hat'eeta wai siewai. Pari jaai

paraamua magbaju, hirua degam nem gaaijã pãrnaa hĩchab hich jayau nem mag habaawaijã hagpierr haadẽp sim haawai.

³⁵ Mua mag chirãm chan sũ pãar jaain jãrpimaaugaujã k'aba, pãach hãu wẽnarramk'ĩrta mag chirãm; mag hõor dãi paawaijã magam gaaimua hamach hap'am k'ãanjõ jua parcha k'aba haawai põd Hẽwandam hat'ee wajappai nem waubaju k'ap'ã chiraawaita mag chirãm.

³⁶ Pari hãbmua k'ãijã, “Ya mã chi jõi chiraawai mãch hãlidam hauwia hag dãita mã hãu chirsiju” ha k'ĩrju sim k'ai, hichdẽu k'ĩrju simjõ haju haai sim. Magan hichdẽu hiek dee wai sim hãai dãi warre jua parju haai sim; mag jua parbarm pekau k'abam. ³⁷ Pari deum hagjõ chi jõi hẽwan sim, magua k'ĩrju sũ hawia, “Mã hich jãg mãch hap hãain k'ĩrjã k'augba chitaju” hamã, magan mag hichdẽu k'ĩrju simjõ haju haai sim, hãai hauba; magjã nem wajaug sim. ³⁸ Wajapcharan magta sim: Ya pãach jaai hawaag, wa hemk'ooirau k'ai hichdẽu hiek dee wai sim dãi warre jua parwiata pamãn nem wajaug sim. Mamã jaai hauba, maimua chi hemk'ooiraujã hãai hauba, pãach happai wẽnarramjã pekau wauba wẽnarraju hawia jua parba hak'iinjã wajapcha sim.

³⁹ Hãai jaai paraamã, chi jaai meebam haiguin hich jaai gaai jãgatau jã simjõta sim, põd paajujã k'aba. Magarrau chi jaai meebaadeewain chadau hich hap s̃siewai deum jaai hauju haai sim. Pari majã parhoobam k'ãan dãijã k'aba, hagjõ Hẽwandam hiek hãk'a sim dãita jua parju haai sim. ⁴⁰ Pari mua k'ĩrjuawai mag k'oopaa hãai tag jaai hauba hich happai nãrrak'iin, hí honeecha harraju. Maau mã k'ĩrjugan. Mua pãrag mag hiek'a chirãmã, mãchdẽupai k'ĩrjuawaijã chadcha Hẽwandam Hak'aar mãch gaai wai chi-raawaita pãrag mag chirãm.

8

¿Hẽwandamna hanãm na nemek wai narr k'õju haai na?

¹ Hĩsin chad pãrag jaauk'im, har na pãrau mãrag jẽeu narr: Hẽwandam hawi hagag jẽeu namua hag k'ĩrp'ee nemek wai narr k'õju haai na wa k'õju haai k'aba na ha jẽeu narr. Mag hiek haawai chadcha t'umaam k'ãanau k'ap'ãm haajem. Pari maadẽu dichdẽu nem k'ap'ãmta hig wẽnarrãmã, magan dichdẽupaita dich t'õ nam. Pari magba maadẽu dich k'apeenta daupii wai namã chadau Hẽwandam hiek gaaita maadẽu ham k'ĩrjugã bãaupi nam.

² Hãbmua k'ãijã “Muan chadau k'ap'ã chirãm” ha hiek'a simã, magan magua chan chadcha hichdẽu nem k'ap'ã haju haai simjã k'augbata sim. ³ Mamã mag nem hinag põmta hãrcha k'ap'ã haju k'ĩrjuju k'ãyau, hãba Hẽwandam k'õsi hajuuta hẽk'aju haai nam, mag hi k'õsi nam gaaimuata hi dãi k'apeerk'a naawai.

⁴ ¿Hõrau juau nem wautarrta hẽwandam hawia hagag jẽeu namua hag k'ĩrp'ee nemek wai narr k'õju haai na wa k'õju k'aba na? Maadẽu k'ap'ã nam, hõraun juau nem wautarrta hẽwandam hanaab mamã, bãarjã baleeba s̃sidadm. Maach Hẽwandam charan hãbpaita k'itam. ⁵ Hõragan mag jẽb gaai hẽwandam hanãm k'ãan k'apan t'ãmã, hedjã heem magwe. Mag hẽwandamna hanaa chi põrnaan hanãm k'ãan k'apan t'ãnaawiajã, ⁶ maach hat'eyan Hẽwandaman hãbpaita k'itam, Hẽwandam chi Haai. Hichdẽuta nem t'ãmãmjã t'um hompaa haujim. Magua maachjã hi hat'eepaita wẽnarrãm. Maach Põrjã hãbpaita sim hĩchab; ma, Jesucristoo. Nem t'um t'ãmãmã hãba hi gaaimuata t'ãmãm. Maachjã hĩchab hi gaaimuata hũ peerdã durrum.

⁷ Maachdẽu k'ap'ã nam, mag Hẽwandam hãbpai simta maach Põrk'a sim. Mamã har hõrau ham hẽwandamna hanãm k'ãan chan bãarjã baleeba

sīsidam. Pari t'umaam k'ʼʼnau chan magʼʼm k'ʼʼugba nʼʼm. Hāaur k'ʼʼʼn warr Hēwandam hiek hʼʼk'ʼʼaba haawai nem parhoobamʼʼg jēeu narr k'ʼʼʼnau n hagt'a chi nemekjā k'ʼʼ nʼʼm, chadcha deeu Hēwandam chi hiwam k'ʼʼʼp'eeta wai narrpii hawia. Pari ham hagt'a Hēwandam hiek gaai k'ʼʼuk'ʼʼurpai naawai, hamachdēu k'ʼʼʼirjuawai mag k'ʼʼ nʼʼmuajā hagʼʼgcha jēeu nʼʼm dʼʼi hāba sim ha k'ʼʼʼirjuajem. Mag k'ʼʼʼirjubaadēm haigta hamachdēupaita hamach k'ʼʼaigba nʼʼmjōo k'ʼʼʼirjuajerram. ⁸ Pari maadēu k'ʼʼp'ʼʼ haju haai nʼʼm, hīs mag dich t'ach k'ʼʼ nʼʼm gaaimuata mag Hēwandam najā maach hʼʼu wēnʼʼʼrʼʼmjā habam. Magʼʼm nemek mod maadēu k'ʼʼk'ʼʼiinjā, warm k'ʼʼʼʼn k'ʼʼāi wajapchajā wēnʼʼʼrʼʼabaju. Wa k'ʼʼōba hak'ʼʼiinjā, maachta warm k'ʼʼʼʼn k'ʼʼāijā k'ʼʼaigbacha wēnʼʼʼrʼʼajujā habam. ⁹ Mamʼʼ nem parhoobamʼʼg jēeu nʼʼmuua nemek wai narr pāachdēu k'ʼʼju haai nʼʼm hawiajā, wajap'a k'ʼʼʼirjunaata k'ʼʼbat, heeu pāach mag nʼʼm gaaimua har Hēwandam hiek gaai hagt'a hubʼʼcha k'ʼʼaba durrum k'ʼʼʼʼnʼʼta jūr pekau hee burripiduk'am. ¹⁰ Pua k'ʼʼp'ʼʼ sim, magʼʼm nemek mod k'ʼʼ nʼʼm k'ʼʼaigba k'ʼʼaba sim. Mamʼʼ pʼʼchdēu mag k'ʼʼp'ʼʼ chirʼʼm hawia, dich hermano hagt'a Hēwandam dʼʼi hubʼʼ k'ʼʼaba sim dak'ʼʼʼir mawia nem parhoobam k'ʼʼʼp'ee nemek mod wai narrta k'ʼʼk'ʼʼiin, hich dak'ʼʼʼir mag k'ʼʼōbaawai ʼʼhiruajā hājō k'ʼʼōm k'ʼʼōs k'ʼʼabaju k'ʼʼai? Hirua mag hoowai pʼʼ dēnjō k'ʼʼōmʼʼn, ¹¹ magbarm gaaimua pua pʼʼch hermano hagt'a Hēwandam hiek hat'ee k'ʼʼuk'ʼʼuraa k'ʼʼitʼʼmta sīi hok'ʼʼoopimjō hok'ʼʼoopiju, majā hi gaaimuapata hīchab Cristooujā hʼʼdaraa hich t'ōopitarra. ¹² Maach hermanonaa Hēwandam hiek gaai hagt'a hubʼʼcha k'ʼʼaba k'ʼʼit'ēemta pekau hee burripiewain, hich Cristo dʼʼichata hiekk'ʼʼr paarpa nʼʼm. ¹³ Magam huguata, mua hoowai mua nemek k'ʼʼ chirʼʼm gaaimua k'ʼʼāijā mʼʼ hermano himeraa pekau hee burripiju sim k'ʼʼai, warag mʼʼchta bʼʼʼrjā nemek k'ʼʼōba hich mag chitaju. Magba hak'ʼʼiin mua nemek k'ʼʼ chirʼʼm gaaimua hi pekau hee burriu.

9

K'ani jāgju haai nʼʼ ha k'ap hamk'ʼʼʼir Pabloou hichpai jaatarr

¹ Mʼʼʼn chadcha hich Cristooucha hich hi jaaumk'ʼʼʼir jʼʼr hautarrau. Magtarr haawai mʼʼ sīi chik'am jua heegarta k'ʼʼaba chirʼʼm. Muajā hīchab machdēucha maach Pōr Jesūs hoobajieb; pāachdēujā pārau k'ʼʼp'ʼʼ nʼʼm, mʼʼ mag chirʼʼmua jaauwia k'ʼʼabab pāachdēujā chadcha hʼʼk'ʼʼa durrum. ² Bigaaum k'ʼʼʼnau mʼʼ hēugar, “Jā chan hīch Cristooucha hich hi jaaumk'ʼʼʼir jʼʼr hautarr k'ʼʼabam” haju. Pari pāraun mʼʼ higwia, “Hich Jesuucha jʼʼr hautarrau” ha hiek'aju haai nʼʼm. ʼʼjāgwī? Mʼʼ gaaimuata pāachdēujā maach Pōr Jesucristo hiek wajap'a hʼʼk'ʼʼa nʼʼsiewaima.

³ Mach hēugar mach hīgk'a nʼʼm k'ʼʼʼnag mʼʼch hiek hūrmk'ʼʼʼir mua magk'im: ⁴ Muajā hīchab warm k'ʼʼʼʼn dēnjō pāar chi hʼʼk'ʼʼa durrum k'ʼʼʼʼn jua heem t'ach dee nʼʼm k'ʼʼōnaa pāar jua heem dōdōjōdamjā dōju haai chirʼʼm. ⁵ Hʼʼʼijā Hēwandam hiek hʼʼk'ʼʼa sim dʼʼi jua pʼʼrwi mʼʼch chitʼʼmpierr wai chitaju haai chirʼʼm, tagam k'ʼʼʼʼn hājō hich Jesuucha jʼʼr hautarr k'ʼʼʼnau haajemjō. Hich Jesūs heeugpeenaujā magta haajem, Pedro dʼʼimua. ⁶ Wa Bernabé dʼʼi maach numpaita maar hich jāg maach juadamaucha p'idk'a wēnʼʼʼrʼʼaju haai nʼʼwa, maach bidam hat'ee. ʼʼMaarjā sīi hīchab pārau jāhogju haai nʼʼm k'ʼʼabá? ⁷ K'ʼʼaīu jaauwai mag soldaaunk'a nʼʼm k'ʼʼʼʼn hamach p'atk'onauta hamach nem hig nʼʼmjā t'um pēr'k'a haumaajem haajē. ʼʼPārau hoowai nemjʼʼʼir jʼʼʼir nʼʼm k'ʼʼʼnau pōd hamach nemjʼʼʼir heem k'ʼʼju k'ʼʼaba haajē? ʼʼP'ak bāau nʼʼm k'ʼʼʼnau pōd chi jūdchō dōju k'ʼʼabam ha hūrjē? Mag k'ʼʼabam. Maachin dich p'idk'a nʼʼm gaaimuata t'achdamjā k'ʼʼ wēnʼʼʼrʼʼm. ⁸ Mua mag hiek'a chirʼʼm hūrwia hoob pārau sīi mʼʼch k'ʼʼʼirjug heemuapaita mag hiek'a chirʼʼm

hamiet. Moiseeu Hēwandam hiek p'ā p̄atarr gaaijā hīchab hich mag hiekpai jaau sim. ⁹ Mag hirua p'ā p̄atarr gaai jaauwai, “P̄ach nemjīir dau bibt'ag deemk'īir p'ak p'idk'api wai chirām haig, hag heem k'ōm hugua hawia hoob hi hi k'ōorjā sium” ha p'ā sim. ¿Maig Hēwandamau p'akta hārcha maach k'āyaujā dau haug k'augwiata mag hiek'ajī? Mag k'abajim. ¹⁰ Hich hiek gaai maach p'idk'a nam k'āan higwipata mag hiek'ajim, mag p'idk'a namjā par k'aba hamk'īir. ¿Pārau k'ap'ā naabā, nemjīir jīirwai hag heem k'ōju k'īirjunaata jīirjem, maimua chi bibt'ag simuajā k'ōju k'īirjunaata bibt'agba haajē? Hich hagjōta sim hīchab Hēwandam hiekta nemjīir jīir namjō jaau wēnarrām k'āanjā: Chi hāk'a durrum k'āanauta hamau hig namjā t'um k'ap haju haai nam. ¹¹ Magua mua mag chirām. Māchdēuta nacha pār hee Hēwandam hiekta nemjīir jīir namjō jīirimajim. Magtarr haawai maarjā maach juau p'idk'aba, sīi pārāu nem dee nam hīupaita naaju haai nam. ¹² Warm k'āanaun chadcha hamau pār dāi magta nam; pārāu pāachdēujā ham dāi jāg nam k'ai, maar dāi charā pārāu wajapcha haju haai nam. Pari magamjā marau bālārjā pārāg maar dāi chadcha magta habatjā haba, sīi k'īu hāwatnaa maach juadamauta p'idk'a durraajem māchdēu nemdam hig nam hat'ee; heeu magba hak'iin sīi maachig nem deemk'īirta Cristo hiekjā mag jaau wēnarrām hawia hi hiek hēugarta woun hēugarmjō k'aigba hiyā haduk'am. ¹³ Pārāu k'ap'ā nam, har Haai hi jēuejē deg p'idk'a nam k'āanau chadcha hag hee Hēwandam hat'ee nem t'ānam k'ōju haai nam. Wajapcharan Hēwandamag jēwaag nemek t'orppēnaa chi nasād gaai p'aaem haig p'idk'a nam k'āanau chi nemek mod gayamjā k'ōju haai nam. ¹⁴ Hich hagjōta maach Pōr Hēwandamaujā jaau sim: Hi hiek mag chi maach peerdāajem hiek jaau nam k'āanan, mag jaau nam paar dee namuata wēnarrāju haai nam haajem. ¹⁵ Pari magamjā ni biekdām hābjā mua pārāg nem jēwaa k'augba chitam. Hīs mag hēsap p'ā chirāmjā māchig nem deepāimk'īirta mag p'ā deepāi chirāmjā haba chirām. Hābmua k'āijā mārag, “Hoob tag Hēwandam hiek par jawam” hak'iin, magan mua jūr hirig, “Pari māch k'īrauta mag par jaau chitaawai mag chitamua jādauā t'ōk'iinjā mā gaai mas k'aba sim” haju.

¹⁶ Hēwandam hiek jaau chitam hawiajā mua wir haigpai māch t'ōba chirām. Chadcha hich Hēwandamauchata māchig jaaupitarr haawai mua pōd hirig, “Mua chan jaubam” haju k'aba chirajim. Mua Hēwandam hiekta jaauba sīuk'iin, hirua mā gaai jua k'āaba deejū. Maigjāh, jhēh, hapk'iita madam! ¹⁷ Mua māch k'īrauta hi hiek jaau chitam paarjā hirua p'agab k'aba p'agju. Pari hichiita jaumap'a hawiajā, hich Hēwandamauta mārag jaaupitarr haawai, jaaaju haai chirām. ¹⁸ Magua māch k'īrauta mag hi hiek jaau chitaawai mā honee chiraaajem, ni Hēwandamaujā mag par jaaupiba sim hee māchdēupaita par jaau chitaawai. Māch mag chirām gaaimua honee chirāmta māragan ya p'atk'onaucha jua hee p'agbarmjō sim. Chadcha pārāg nem jēuju haai chirāmta, Hēwandam hiek jaauba chitamjōta bālārjā pārāg jēuba chirām.

¹⁹ Mā chan chik'am chog k'aba chirām, pari mag chirāmta t'umaam k'āan chogjōta chirām, māch mag chitam gaaimua jūr hōor k'apanaacha Cristo hiek hāk'api haumaag. ²⁰ Judionaan hee chitam haig māchjā chadcha judiojōta haadeejem, hamagjā hīchab dāi Cristo hiek hāk'api haum k'ōchgau. Mua mag chirām haiguin magta chirām: Har hagt'a Moiseeu p'ā p̄atarr hiek hārcha hāark'aajem k'āanta Cristo higar t'ereu hawaagan māchdēujā hagt'a ham dēnjō hāark'aajem. Pari mā chan mag Moiseeu p'ā p̄atarr hiek'au p'ēt'agba chirāmta mag chitam. ²¹ Maimua hīchab judionaan k'abam k'āan hee maawaijā, ham hoowai hīchab hamachjōta haadeejem. Mag hamachjō

haadeejem ha chirab mamΛ, maach Pör Cristooou nem waupiba haajem nem chan bΛarjā wauba chitam; sīi hamagjā hīchab Cristo hiek hāk'api hawaagpaita maagjem. Pari wajapcharan mΛΛn Cristo hiek hāk'a chitaawai Hēwandam ley dāta chirΛm, hich hag leipai hīchab Cristo ley haawai. ²² Hōor hagt'a Hēwandam hiek gaai k'uk'urpaim k'ΛΛn daarjā hamau nem wauju k'abam nem wauba chitΛm, hamagjā maach Pör Jesucristo hiek gaai hubΛ hapijuuta hēk'a chitaawai. Wajapcharan mΛΛn mΛchta hōor hee maawaijā dāi hīchab hamachjō haadeejem, mag chach hoomamua hāaur k'ΛΛnau k'āijā hāk'abaawai hāu peerdΛtk'amk'īir. ²³ MΛ mag chitamΛn mΛΛn mag Jesucristo hiek jaaum k'ōchgauta mag chitΛm, mΛch dāijā hīchab hich chaain tagam k'ΛΛn dāi wajap'a haajemjō wajap'a hamk'īir.

²⁴ Pārau k'ap'Λ nΛm, hapostaa k'ap'ig nΛm haig, hōor k'apan k'ap'iigjem. MamΛ chi regaloon hābpaimua hauju simta t'umaam k'ΛΛnau hauju hēk'aajem. Hich hagjōta sim Hēwandam sim haar baraagjā. Hirua nem wajap'am deebarm hauju k'īirjuwiata k'ap'ig nΛmjō habat. ²⁵ Chi mag k'ap'iigjem k'ΛΛnan sīi nem hinag jōpcha hāarjem hawaagpajjā hamach mor sark'a nΛm. Maachjā hagiō sark'a nΛm; mamΛ mag sark'a nΛman jūr ham dēn k'āaijā nem wajapcharamta maachig deemk'īrau. Ma chan hārjā hārba ni hōjā hōba hich mag sīerraju. ²⁶ Mag k'īirjuwiata mΛΛn mΛch happajjā k'ap'ig chirΛmjō chiraaajem, mΛch barju haar baraag. Mag nΛm dāi hīchab hōrau chik'am p'ār t'ΛnΛwaag wērba nΛmjōta haajem. ²⁷ Wajapcharan Hēwandamau nem jaau sim hichaaur hamaaugau, mΛΛn mΛch wawī chirΛmuata hajués sark'a chiraaajem, parhoob nem wauba haag. Magba hak'īin mΛch garmua hōrag Hēwandam hiek jaau chitΛΛ haajertra, jūr Jōoirau mΛrΛg nem deēju hatarrta hīgk'a hauju.

10

Parhoobam nemta hēwandam hawia hagΛmag jēupiba jaautarr

¹ Hermanonaan, warr jōoingar haawai sīi hōor maba haajem hee ni dōjā chukag hee Moisés dāi maach jōoin wēnarrarr chan hoob pārau k'īir hok'oomiet. Hamach t'um sīi jΛant'umie naarjō jīu jōrrōm heegarta wēnarramua p'ūas Chi P'ur heejā t'umaa bΛlupai darba dichjieram. ² Hamau hamach t'umaam k'ΛΛnau hadaraata Moiseeg hamach pōrk'apijerram, hichdēu harrmpier hamach wai wēnarramk'īir. Magta ham P'ūas P'ur heejā sīi bΛlu darbagk'a dichwi jΛant'umie naarjō jīumamua ham jaau warrjim hōor chukag heejā. Mag t'umaam k'ΛΛnau Moiseeg hamach pōrk'api nΛmta hi gaaita pōr choo nΛmjō naajim. ³ Hamau hamach t'umaam k'ΛΛnau hīchab hich Hēwandamau nem deemamjā k'oojeejim. ⁴ Maimua t'umaam k'ΛΛnau hīchab hich Hēwandam jua dōjā dōjierram. Mag hamau dō dōtarr Cristooou hamag dee sim hajim, mag dō chukag hee wēnarramjā mokdau heem dōou ham hōbichag meeupieg hichta ham dāi sīerr haawai. Mag mok heemua hamag dō deewia ham wēnarrampier ham dāi sījeejim, hamau nem hig nΛm deeg. ⁵ MamΛ Hēwandamau mag t'umaam k'ΛΛnag hich jua hoopiejerr hāba, peer t'umaam k'ΛΛnauta hi dau na nem k'aigba waaujeejim. Hamachdēu mag nem hārtarr gaaimua hich mag hōor chukag durrpai pa bēpjierram, Hēwandamau durr hīiur deēju hatarr haarjā barba.

⁶ Hēwandamau ham dāi magtarr gaaimua maadēu k'ap'Λ nΛm, pōd maadēu hamau harrijō nem k'aigbamta waum k'ōsi haju k'aba nΛm. ⁷ Hoob hamau harrijō juaupai nem parhoobam wau sīsīdamta hēwandam hawi hagΛmag jēumiet. Ham higwiā Hēwandam hiek p'ā sim gaai, "P'ak chaaita p'ir dēn waunaa hagΛ jēu nΛmua hohood hap'ōbaadēwi t'ach k'ōnaa dōjā dōjierram"

ha sim; “maimua mag hohood t'ʌʌʌ hawia deeu bʌjāu paauk'awi jemk'a p'ōbaadējim” ha p'ā sim. ⁸ Hoob hamau harrijo dich hʌʌin k'abam dʌita parhooba dich hʌʌin dʌimjō k'apes hamiet. Hamau Hēwandamjā hōgk'aba magwia warre hābam hedpai veintitres mil k'ēchjierram hanaabā. ⁹ Hoob hīchab ham heem hāau k'ʌʌnau harrijo k'ap'ʌ nʌmta juau hogt'om maach Pōr Cristo jūur hiek'amiet pāach Pōrk'apimaaugau. Hamau maach Pōr hōgk'aba hi hichaaur magwia, nemeu k'aamamjā hāpba hich haguapai k'ēchmajieram hanaabā. ¹⁰ Hoob pāach pōrnaanau nem mag haawai ham hichaaur serereu hamiet; magba hak'iin Hēwandamau israelnaan dʌi harrijo hich chog pʌiwia chi mag narr k'ʌʌn k'ēchpʌitarrijo pāachjā hagjō k'ēchpʌiduk'am.

¹¹ Chadcha Hēwandamau ham dʌi maagjerran, hīs hewag pawiajā maadēu hamau haajerrjo haju k'aba nʌm ha k'ap hamk'irau. Ya mag jēb heegar paimʌ pamaawai hīs hewagam k'ʌʌnagjā mag k'ap'ʌ hamk'irta Hēwandamau hich hiek gaai mag p'āpijim. ¹² Magua mua hīsā pārag mag chirʌm: Pāach Hēwandam dʌi hubʌ nʌm hawia hoob pāach t'ōmiet, pekau hee burru chan pōm k'abam. ¹³ Pārag jaauk'im, hūrbat: ʒK'ar pārau nem k'aigbam waum k'ōsi haadēba haajē? Jāg nʌm chan mag pōd hōrau hāwatbajōom nem k'abam. Hōor pōm hich hagjō t'ʌʌmta magbamjōo t'ʌnaajem. Mamʌ Hēwandam maach dʌi hogdʌba k'itaajewai hirua maadēu hāwatbaju hatchajā maachig prueba deebam. Mag prueba pōm maadēu hāwatbaju hatcha maachig deejū k'āyau, hīchab hirua k'ap'ʌ hapiju, jāga hʌdʌʌr dich t'ʌ haupiba hāwatpʌiju haai nʌ.

¹⁴ Magua, Cristo gaaimua k'odamna, mua chadcha pāar k'ōsi chitaawai pāach hʌu wēnʌrramk'irta mag chirʌm: Pāach k'apeen Hēwandam chaar k'abamʌg jēu nʌm haar pāach hēeurwai hoob ham haar wētmiet. ¹⁵ Pārau k'ap'ʌ naawai magan cha mua jaau chirʌm jaaubāt, magā wa mag k'abā. ¹⁶ Hēwandamau maachig dōpi jaautarrjo Santa Cena k'aawai hirig hʌu hajim hanaa doowai, ʒjāg nʌm haig maach Cristo bag hārtarr gaaimua hāba Cristo dēnk'a nʌm ha sim k'abā, chi dō nʌm k'ʌʌn? ʒWa mag k'abāwa? Maimua chi panjā hagjō jua hee haunaa hirig hʌu hajim hanaa k'oowai, ʒhīchab Cristo mor gaaimua maach hāba hi dēnk'a nʌm ha sim k'abā? ¹⁷ Maach k'apan t'ʌnaawiajā, hābam panpai k'ō nʌm gaaimua maachin hōor hābpaimta k'a nʌm Cristo gaai.

¹⁸ Maimua hīchab pādē k'irjubat israelnaanau Hēwandamag jēwaag nemchaain k'ēchwia k'oajem: ʒNemchaain k'ēchwia chi p'ajem nasād gaai nemek wai narr gayam chi k'ō nʌm k'ʌʌnjā mag k'ō nʌmua hamachdēuchata, “Maarjā Hēwandam chaainaugui” hanʌm k'abajī? ʒWa mag k'abajīwa?

¹⁹ Mua mag chirʌm chan mag jāg juau wautarrta Hēwandam chi hiwamʌu haba chirʌm. Mag hiiuba sīsīd haawai par mag ham k'irp'ee wai narr nemek mod hawiajā tagam nemek mod k'āai hajapchajā k'aba ni k'iet'uuʒ k'aba sim. ²⁰ Mua mag chirʌm haiguin, jāg parhoobam nem juau wautarragta nemekjā t'ōnaa hēwandam hawia hagʌg jēu nʌm k'ʌʌnan meperagta jēu nʌm hata chirʌm. Mua chan meperag chan bʌʌrjā pārag hee hapimap'a chirʌm. ²¹ Magua Pōd Santa Cena k'a nʌm haig Cristo jarr heem dōnaa jūrr meperag jēu nʌm k'ʌʌnau dō nʌm jarr heejā dōju k'aba nʌm. Pōd maach Pōr Jesucristo mes gaaim pan k'ōnaa hagjō dōsāt mes gayamjā hau k'ōju k'aba nʌm.

²² ʒJāg warre hōor numiim k'ʌʌnagta jēum k'ōchk'a nʌm haig, juau hogt'om maach Pōr dʌi k'ujar nʌm k'abā? Hi dʌi k'ujarju k'aba nʌm. Hī maach dʌi meeuk'ak'iin, maadēu pōd hi jua jambaju.

Nem t'um Hēwandam honee hamk'irta wauju haai nʌm

²³ Päär hee hãaur k'ΛΛnau maagjeebma: “Muan mΛchdëu nem waum haig wau chitΛm. MagΛm paarjã k'aiu mΛrΛg magΛm habarju” haajem. Chadcha hich magma; mamΛ maadëu nem wau nΛm t'um maach hat'ee hΛu k'aba sierrΛm, magua muajã mag mΛchdëu nem waum haig pöd waubam. Mua magk'iin bit'urgam k'ΛΛn k'irjugã Hëwandam hiek gaai bãaupiba sim. ²⁴ Magua, hoob dich happaita warm k'ΛΛn k'ãijã wajap'a wënarraju k'irjumiet. Mag k'ãai jãga hak'iin maach k'apeenjã hΛucha nΛisiju haju k'irjugta k'irjubat.

²⁵⁻²⁶ MamΛ sïi merrkau hee mawia përr hautarr nemek mod chan hoob k'öju k'aba sim hamiet. Jägwi mua mag chirΛ? Hëwandam hiek gaai jaauwai, “MΛg durr maimua hag gaai nem t'ΛnΛmjã t'um maach Pör Hëwandam dënëu” ha jaau siëwaima. Mag jaau siëwai pãrau nemek parhooba përr hauwia k'öju haai nΛm, “χHīsīn mag nemek modjã ham hëwandam hanΛm k'irp'ee wai narr k'ãijã hagamjã?” haba.

²⁷ Hëwandam hiek hΛk'aba haajem k'ΛΛnau k'ãijã t'ach k'ömk'ir pãach t'Λrwai wëtam k'ösim k'ai wëtju haai nΛm. Maimua pãachig nemdam deemam k'iu k'öbat, “χMΛg nemek mod pãach hëwandamag jëu nΛmua hi k'irp'ee wai narr k'abã?” ha jëeuba. ²⁸ Pari hãbmua k'ãijã pãachig, “Jäg nemeken hëwandam hanΛmag jëu narr nemek modou” hamΛn, chi jaau simua hoowai k'öju k'aba simta k'öbaadëm ha k'irjupimaaugau, hoob warag k'ömiet. ²⁹ Mag chirΛm chan pãar har Hëwandam hiek gaai hubΛ durrum k'ΛΛn k'irjuwia k'aba, har hagt'a Hëwandam hiek gaai hubΛ k'aba k'it'ëem k'ΛΛn k'irjuwiata mag chirΛm.

Pari hãbmua k'ãijã, “χJãga mag chik'amnau k'irju simjõta hawia pöd maadëu dichdëu k'ap'Λgpierr haju k'aba nΛ?” haju. ³⁰ “Mua mΛch t'ach k'oowai Hëwandamag hΛu hajim hanaa k'ö chirΛmta, jãga mag sïi bigaaumua k'öju k'aba sim k'irju sim gaaimuapai muajã k'öju haai k'aba chirΛ” haju. ³¹ χJägwi mag sï? Maan magta haju haai nΛm: Dich t'ach k'oowai, dö doowai maimua mag tag nem hinagdam wauuwaijã, mag dich nem wau nΛm gaaimua hõrau warag Hëwandam wajap'a t'ö hiyΛΛ hamk'irta nem wauju haai nΛm. ³² Ni hãbamagjã hoob ejemplo k'aigba hoopimiet. Judionaan najã nem k'aigba wauba, judionaan k'abam k'ΛΛn najã nem k'aigba wauba, ni ya Hëwandam hiek hΛk'a nΛm k'ΛΛn najã hoob nem k'aigba waumiet. ³³ MΛΛn mΛchin magta chitΛm. MΛchdëu nem wau chirΛmjã t'umaa hõor dawa-gaata hapim k'ösi chitΛm; maimuajã mΛchpaita wajap'a chitajujã k'irjuba, bigaaum k'ΛΛndamta hΛrcha mΛ gaai masi haajem, mΛchdëu ham dΛi mag chitΛm gaaimua hamjã hichab hΛu peerdatk'amk'ir.

11

¹ Keena, pãrau hoowai mua jãg hãba Cristoou nem waupi simpaita wau chitΛmjõ, hich hagiõ pãrauajã mua nem wau chitΛm hoonaa mΛ dënjõta habat.

HΛΛin culto hee weetwai jãga haju haai nΛ

² Cristo gaaimua k'odamnaa, pãar gaaimua mΛ honee chirΛm, chadcha hΛu pãrau mΛ k'irjunaa mua pãachig Hëwandam hiek jaautarrjã hisegba hag-pierr wënarraawai. ³ Mag naawai hīs mua pãrag k'ir heyaa hapim k'ösi chirΛm: Hich jãg Hëwandamta Cristo pörk'a simjõ, Cristota maach Pöröu, hemk'ooin hawiajã; maagwai maach hemk'oointa jürr dich hΛΛin pörk'a nΛm. ⁴ Mag maach chi hemk'ooin dich hΛΛin pörk'a nΛmta Hëwandamag jëu nΛm haig, wa sïi hich Hëwandamau hich hiek jaaputarr k'ãijã jaau nΛm haig, hΛΛinjõ putiu pör börrnaata jaaumΛn, magan Cristota wajap k'ir naaupi nΛm,

Cristoogta dich Pörk'apiju haai namta jürr deelum k'alanagta dich pörk'api namjö naawai. ⁵ Wa magba hālin k'āijā Hēwandamag jēu nam haig, wa sīi hich Hēwandamau hich hiek jaaupitarr k'āijā jaau nam haig putiu pör bōrrba namuata jaau namān, magan hamach jaai hamach pörk'a simta k'īr naapi nam, hamachta jürr hemk'ooi k'āijā hārpai ham k'ōchgauta mag namjö naawai. Maguata hālin putiu pör bōrrba hōor hee hiek'aawain, pör bichnaa hiek'a namjö chigaata haju haai nam. ⁶ Hālinta hōor k'apanag hee maag bālājā putiu pör bōrrba nam k'ai, magan warre hamach pör k'ōipāiju haaita nam. Mamā hamau hoowai mag pör k'ōibapāaiwai ham chigaacha haju nam k'ai, magan hōor hee hiek'aagpaawaijā hichiita putiu pör bōrrju haai nam. ⁷ Pari jāg hich Hēwandamta maach t'umaam k'alan Pörk'a sierramjö warr maach hompaawaijā maach hemk'ooiragta jürr mag jēb gaai nem t'alanam t'um pörk'apitarr haawai, hemk'ooi chan pōd putiu pör bōrrju k'aba sim. Pari hāiran hichiita putiu pör bōrrju haai sim. Mag hich pör bōrr sim haig, pōd hirua hich jaai k'āai hichta hārpai haju k'aba sim ha sim. ⁸ Pārau k'ap'a nam, warrcha Hēwandamau maach jōoin hompaawai chan hāli gaaimuata hemk'ooi hompaabajim. Magju k'āai hāliita hemk'ooi gaaimua Hēwandamau hompaajim. ⁹ Mag hemk'ooi hompaatarr chan hāirau hig sierr haawai k'abajim, hich Adanta chi hāli k'āai na homparr haawai. Magju k'āai Hēwandamau hoowai chi hemk'ooirau hāli hig sierr haawaita hi hat'ee hompaa deejim, hi daumaai narramk'īr. ¹⁰ Magtarr haawaita hālinan hichiita putiu pör deebaju haai nam. Mag nam haig hamau chadcha hādāraa hemk'ooinagta hamach p'ēt'āgpi nam ha jaau nam. Mag putiu pör deebaawai hōor dak'īrpai k'aba, hīchab Hēwandam chog angelnaan haig nam k'alan dak'īrjā hūu sim. ¹¹ Pari hīchab k'ap'a hābat: Maach mag Hēwandam hiek hāk'a nam k'alan hee chan ni hiwiram hābmuaāj jürr chik'am higham haju k'aba nam. Hemk'ooi k'urau k'aba hak'iin, hālijā chuk'u hak'am; maimua hich hājō hāli k'urau k'aba hak'iin, hemk'ooijā chuk'u hak'am. ¹² Hiin warrjā chadcha hemk'ooi gaaimuata hālijā hompaajim. Mamā hich magtarrjō hewag pawiajā hāirau chaai hoo nam gaaimuata hemk'ooijā k'itam. Mag naab mamā hamach numwe hemk'ooi hāli dāi Hēwandamauta hompaajim.

¹³ Pāar k'īrjugau jāga sī keena: ħhālin bālājā putiu pör deebaba hōor k'apanag dak'īr Hēwandamag jēuju haai nā? Jaaubat. ¹⁴ Maadēu k'ap'a nam, warrgarwe maach hemk'ooi pōrbā durag bāaupiewai hūu k'aba sījem. ¹⁵ Pari mag sim jürr hālin pōrbā duraata wajap'a sījem, bālājā chigaa k'aba. Hēwandamau warrgarwe hamag pōrbā duraa deejim, hāguapaita putiu pör bōrr namjö wēnarramk'īr. ¹⁶ Hābmua k'āijā mua jaau chirām hūrmaugau mā hichaaur hiek'aju k'ai, hidēu mag sim hich hip'it'ur. Pari mua chan deelum p'ōbōr hee Hēwandam hiek hāk'a durrum k'alanaujā k'ēt jaau nam hūrba chitām. Hichiita t'umaam k'alanau hoowai hālinan putiu pör bōrrju haai nam, culto hee weetwai.

Santa Cena k'a nam haig hat'uucha haajerr

¹⁷ Maimua māchdēu hūurwai Santa Cena k'aawaijā māch jāgaag k'aba hūr chiraawai, hag hat'eejā pārag mā hiek'aagpam. Mua hūurwai mag Santa Cena k'aawaijā, maach Pör Jesucristo maach gaaimua t'ōotarra k'īrjuju k'āai, sīi parhooba pāachdēu ham haig haawai pāachdēupaita pāach k'aibag waunaa nem hār nam hanām hūr chirām. ¹⁸ Chi hoo nam k'alanau mārag jaauwai, mag chi hāk'a durrum k'alan hap'a biirda nam hanamjā sīta mag k'īrātōdjā p'āarp'ōbaadēp haajem hanām. Hamau jaau nam t'um chan mua chadcha haba chirām. Pari magdaman chadau mua māchdēujā hāk'apai chirām.

¹⁹ Chadcha mag p̄aar p̄aach hagdaujōm k'ʌʌn happai chum p'ʌʌr hohood haadēp'ʌm, k'aiu meraa sī. Pari mag p̄aach k'īk'īratdō biirdʌbaadēp'ʌm gaaimua sīi hōrau p̄aachta wajapcha Cristo higar nʌm hamk'īirta p̄aar mag nʌm k'ʌbabah. Pari wajapcharan har p̄aarjō magba nʌm k'ʌnta chi chadcha hagierraa nʌm k'ʌʌnau. ²⁰ Pari mag p̄aar hāba biirdʌ nʌm hanʌmjā p̄aach happai k'īk'īratdō chum poso p'ʌʌr hohood haadēpnaata maach Pōr Jesuu Santa Cena jaau p̄atarrjō k'aawaijā chadcha hich hagiōjā k'aba, sīi t'ach k'ōm k'ōchgauta p̄aar maagem. ²¹ Mag haawaita ya k'oogpaawaijā hagdaujō p̄aachdēu nem waibēemarrpierr p̄aachdēu k'ōm haig k'ōwia, dōjā dōwia, sīi warag k'ēch t'ʌʌʌisip'ʌm. Mag t'ʌʌm hee pogk'a jāsōojā k'ēk'ēdʌm, mag k'ōju chuk'u haawai. ²² ʌjāgāwa, p̄aar di chuk'uta nʌ p̄aach di haarwe t'ach k'ōwia dōjā dōwia bēeg? ʌjāgwia p̄arau tagam k'ʌʌndam hʌu hagiō Hēwandam hiek hʌk'a durrum k'ʌnta k'a hisēemjōnaa har nem waibēēju chuk'u durrum k'ʌʌndamjā k'īir naupim k'ōchgaujōta jāg nʌ? P̄aach jāg nʌm paar chan hoob mua p̄aach hēugar wajap'a hig hiyʌʌ haju hamiet.

Jesuu Santa Cena waupi jaau p̄atarr

²³ Nawe mua p̄arag jāgata Santa Cena k'aju haai nʌ ha jaautarr haawai p̄arau jāg nʌm haig pōd mua p̄aar hēugarjā wajap'a hig hiyʌʌ habam. Cha mua p̄arag jaau chirʌmʌn, hich maach Pōr Jesuucha mʌchig jaautarrta jūr mua p̄arag jaau chirʌm: Maach Pōr Jesús har Judaau chi t'et'emnaanag hi p̄ar deetarr hed ya hedaar hābmiecha hich k'apeen dāi t'ach k'ō sīewai, hich juaucha hich jua hee pan hauwia, ²⁴ hag paar nacha Hēwandamag hʌu hajim hanaa t'orreupʌijim haajem. Magnaa hʌpʌiwiā, “P̄aach juau hau k'ōbat, mʌʌn mʌ morou” hajim hanʌm hich k'apeenag. “Wajapcharan mʌg pandam t'orreubarmʌn mʌ cha chirʌmta p̄aar peerdʌ haum k'ōchgau dau hap'ʌʌ hajuuta jua sim. Mʌg hatag pawiajā mʌg p̄aachdēu mʌ jua hootarrjō k'abat, mʌ t'ōtarr k'īir heyaa haag” hajim haajem, maach Pōr Jesuu hich k'apeenag. ²⁵ Maimua hīchab ya mag t'ach k'ō haapabaadeewai, chi jarrdamjā jua hee hauwia hagiō hamag, “Mag jarr heem vinodam dōbarmʌ warrgarwe Hēwandamau hōor dāi hiek deēju haajerrau; mamʌ mʌg hiek'an hiek hīiuriuguī” hajim hanʌm. “Mʌ bag mag vinojō hārbarmuata Hēwandamau, hīsmua hatagan chadau p̄aar peerdʌ wēnʌrraju haai nʌm ha jaau simgui” hajim hanʌm. “P̄aachdēu mʌg k'anaa dō nʌmpierr mʌ p̄aach kōit dau hap'ʌʌ harr k'īirjunaata dōbat” ha jaaujim haajem hīchab hich Cristoou. ²⁶ Maguama, p̄arau mag k'anaata panjā k'ōnaa chi jarr heemjā dō nʌmʌn, magan mag namua maach Pōr Jesús maach gaaimua t'ōtarrta jaau nʌmjō nʌm. Hi bēebam haig chan mag k'a nʌm hoob k'īir hok'oomiet hajim haajem hich Jesuucha.

Parhooba nʌm chan Santa Cena k'aju k'aba nʌm

²⁷ Wajap'a hūrbat mua jaau chirʌm: Hābmua k'āijā hich k'aigba sim gaaimua Santa Cena wau nʌm k'ōju k'aba simta k'ōmʌn, magan hichdēupaita wir haig Hēwandamag hich gaai mas hamk'īir hich hʌmk'a sim. Mag sim haiguin maach Pōr Jesús hich kōit dau hap'ʌʌ bag hārtarrjā hi gaai mas k'aba sim ha sim. ²⁸ Magam huguata chi pan k'ōwia chi jarrdam heemjā dōju nawe hagdaujō wajap'a k'īirjuu haai nʌm. Pua k'īirjuawai Hēwandam dau na pʌch k'aigba harr gaaimua k'ōjā k'ōba ni dōjā dōbaju haai sim k'ai, warag Hēwandamag mag pekau chugpaapi jēunaata chi pan k'ōwia dōjā dōbā. ²⁹ Mamʌ magba mag Cristo dau hap'ʌʌ harr jaau simta wajap'ajā k'īirjubanaa mag k'ōnaa dōmʌn, sīi dichdēupaita dich gaai mas hamk'īir Hēwandamag dich hʌmk'a sim. ³⁰ P̄aach mag nʌm gaaimuata jāg p̄aach hee sīi hōor mor

masim k'ΛΛn k'apan t'ΛΛam dāi sīi k'a t'ūum k'ΛΛn pōmjā t'ΛΛam. Hāaur k'ΛΛn hamach mag nΛm gaaimua ya k'ēchwia nΛm. ³¹ Chadcha hag nawe maadēu dich t'umaa k'īrjunaa dichdēu mag nem k'aigba wautarr paarjā Hēwandamag chugpaapi jēeunaata k'ōk'iin, k'an gaaimua hirua mag maach gaai jua k'Λba habarju. ³² Pari mag Hēwandamau maach gaai mas dee-waijā sīi maach wawiewaiu, hōor pōm hich hiek hāk'aba t'ΛΛam k'ΛΛn dāi hāba maach jua k'ēgk'ap'imaugau. ³³ Wajapcharan muan magta pārag jaau chirΛm k'odamnaa. Hīsmua hatag pāach hāba biirdΛnaa maach Pōr Jesuu jaau paatarrjō k'oogpaawai, pāach k'apeen nΛbat, maimua t'umaa hāba nΛsiewaita k'ōbat. ³⁴ Mag nΛm hee hāb k'āijā jāsog t'Λnaawai pōd nΛbaju k'īrju sim k'ai, warre hich di haarwe k'ōwia bēju haai sim, mag hābam haig biirdΛnaa t'ach k'ō naawiajā Hēwandamag pāach gaai mas hapim hugua. Tagam nem pārau jēu narr hōk'ar mΛchcha pāar haar barimaawaita mΛchdēu k'ap jaauwimaju.

12

Hēwandam Hak'arau hich jua t'eeg jūgem

¹ K'odamnaa, hīs jūr muu pārag k'ap'Λ hapim k'ōsi chirΛm, jāgata Hēwandam Hak'arau maach hich hiek hāk'a nΛm k'ΛΛnag hich jua t'eegjā deejē, nem k'īr pogk'e waumamk'īr. ² Pārau k'ap'Λ nΛm, warr hag'ta pārau Hēwandam hiek k'augba naawai sīi hΛdΛraa jāg juau nem parhoobam wautarragta pāach hēudΛ harrpi nΛmjō haajeejim, hagΛmagta jēu nΛmua. Pārau k'ap'Λ nΛm hichab, warrgar pārau hēwandamnaa haajerr k'ΛΛn chan pōd hiek'aba, meujā meraa sīsidΛm, chadcha Hēwandam chaar k'aba sīsid haawai. Pari hīs ya pārau Hēwandam chaar hiekta k'ap'Λ naawai hichdēun chadau pārag hich hiek'a simjā k'ap'Λ hapiju hich Hak'aar gaaimua. ³ Magua hīs k'īrjuawai, hābmua k'āijā chadcha Hēwandam Hak'aar jua t'eegauta hi hiek jaau nΛrrΛm k'ai, pōd Jesūs t'ār t'ārnaa k'aigba hiek'aju k'aba sim. Maimua hich Hēwandam Hak'arauta hiek'apibam chan, pōd hābmua, "Jesuuta t'umaam k'ΛΛn Pōrōu" ha hiek'abajū.

⁴ Hēwandamau chadcha hich chaainag hich jua t'eeg k'īrpierr deejem, hagua hich hat'ee nem waumk'īr. Pari mag simΛn, hich Hēwandam Hak'aar hābpai simuata mag deejem. ⁵ Hēwandamau maachig nem waupi simua jūr bigaauum k'ΛΛn chogk'amk'īrta p'idagjā k'īr pogk'e waupiejem. MamΛ magΛmjā t'um hich Hēwandam Hak'aar hābpaimuata mag waupiejem. ⁶ Hēwandamau maachig nem waupiju hayaam pōm k'īr pogk'e wai sim; pari hāba hichdēupaita mag nem k'īr pogk'e wawaagjā t'umaam k'ΛΛnag hich juapā deejem. ⁷ Magta Hēwandamau hich chaainag hamachpierr hich Hak'aar jua t'eeg k'īr pogk'e deemaajem, magΛ gaaimua chi hāk'a durrum k'ΛΛn t'umta wajap'a wēnΛrramk'īr. ⁸ Hēwandamau hich Hak'aar gaaimua hāaur k'ΛΛnag hichdēu k'ōsimjō hōor wawieg nem k'īrjug k'aug hapiejem. Maagwai hāaur k'ΛΛnag hājō nem k'īrjug k'aug hapi sim, hich hiek hōrag jaau k'aug hamk'īr. ⁹ Maagwai hāaur k'ΛΛnag hich hag Hak'araupai k'ap'Λ hapiejem, Hēwandam ham dāi sim haawai dich juapaupai pōd nem waubajōjōmjā hich jua t'eegauta waju k'ap'Λ hapiejem. Hāaur k'ΛΛnag hichab hich haguapai hōor mor mas sīsidΛmjā monaauumk'īr hich jua t'eeg deejem. ¹⁰ Hāaur k'ΛΛnag hag na hōrau mag hooba haajemta hōor dauderraa waumk'īr hich juapā deejem. Hāaur k'ΛΛnag hich hiekta deemu k'ΛΛnag jaau k'aug hapiejem. Maagwai hāaur k'ΛΛnag hichab k'īrjug deejem, Hēwandam hiekta jaau wēnΛrrΛm hanΛm k'ΛΛnau nem jaau nΛm hūurwai chadcha hich Hēwandamauta hiek'api sī wa sīi dōsāt hiekta jaau wēnΛrrā ha k'aug haumamk'īr. Hāaur k'ΛΛnag hichab

deelum meu bʼarjā mʼig heegar hiek'aba haajem meupa hiek'apimaajem. Maagwai jūrr hābak'aig mag warmua hiek'atarr; pari hagjō hich meu k'aba simta hich meūata hiek'atarrjō, chi hūrtarr k'ʼʼnag jaaumk'ʼir k'ʼirjug deejem. ¹¹ Mag nem k'ʼirpierr jig simjō hich jua t'eeg dee simʼʼn, hich Hēwandam Hak'arapaita hichdēu deejū hayaam k'ʼʼnag mag deemaajem, hichdēu k'ʼosimjōta nem waumam'ʼir.

T'umaam k'ʼʼnta Cristo mork'a nʼam

¹² Maach moron chadcha t'um hābpaita sʼieb mamʼʼ, hag gaai nem k'ʼir pogk'e t'ʼʼnʼam. Hag gaai t'ʼʼnʼam: dau, jua, bʼʼ, kach, maimua magpaijā k'ʼabam. Pari mag t'ʼʼnaab mamʼʼ, hichiita hōor mor hābpaim gaaita mag t'ʼʼnaajem. Hich magta sim hichab Cristo morjā: Maachta hi mork'a nʼam. ¹³ Judionaan wa judionaan k'ʼabam k'ʼʼʼn, sʼi chik'am chognaan wa hamach cuenta nʼʼrrjēem k'ʼʼnʼpa maachin t'um hāba hābam Hēwandam Hak'ar hauwiata pōr choo nʼʼm, mag hi Hak'ar hat'aawai maach t'umaam k'ʼʼnag Cristo mor hābpai hōbeer haumk'ʼir. Magua mag maach k'ʼapan t'ʼʼnaab mamʼʼ, hābam Hak'aarpaita wai naawai chadcha maachta Cristo mork'a nʼam.

¹⁴ ¿Pārau hoowai maach mor gaaipai nem k'ʼir pogk'e t'ʼʼnaabá? Maach mor chan mag nem k'ʼir hābpaimuata mork'a sim habam. ¹⁵ ¿K'anim nemjō bʼʼʼu k'ʼāijā juag, “Mʼʼ chan jua k'ʼaba haawai mor gayam k'ʼabam” hak'iinjāh? Magju k'ʼaba sim, chadcha hichjā mor gayam haawai. ¹⁶ Maimua jūrr kachiu k'ʼāijā daug, “Mʼjā dau k'ʼaba haawai mor gayam k'ʼabam” hak'iinjāh. Mag gaaimua chadcha mor gayam k'ʼabam haju k'ʼaba sim, hichjā mor gaai sʼiewai. ¹⁷ Maach mor t'um dau hak'iin, ¿k'aniu hūrk'ajʼ? Wa jūrr maach mor t'um k'ʼāijā kach hak'iin, ¿jāga nem t'ūp'amjā k'ap hak'ajʼ? ¹⁸ Warr maach hompaawaijā hʼuta Hēwandamau maach magta deebajim. Hirua hoowai hagdaujō hamach sʼisid hajupierrrta sʼiʼumajim maach mor gaai, hichdēu k'ōchagpierr, hamagjā hagjō hamachpierr nem waumk'ʼir. ¹⁹ ¿Jāga hak'am k'ai Hēwandamau sʼi maach dau, jua, wa bʼʼpai k'ʼāijā hompaawia, tagam nem hompaaba harr hamuan? Mag harr hamuan maach mor haju k'ʼaba sʼiek'am. ²⁰ Hirua maachdēu nem higu t'um maach mor gaai hompaak'ajim. Pari nem k'ʼir k'ʼapan maach gaai t'ʼʼnaab mamʼʼ, hichiita maach moron hābpaita sim.

²¹ Daūa hichdēuta warp hoojem hawia juadamag, “Mua pʼʼ higbam” haju k'ʼaba sim. Wa magbam k'ai jūrr pōrōu k'ʼāijā bʼʼʼg, “Muajā pāar higbam” haju k'ʼaba sim, hichta tagam k'ʼʼʼn k'ʼāijā maach mor gaai hāgt'arraacha sʼiejem hawia. ²² Magju k'ʼāai wajapcha hoowain, maach mor gayam nem wajappai higbajōjō sʼisidamta tagam k'ʼʼʼn k'ʼāijā hārchā hiigiem k'ʼʼʼnau. ²³ Maimua har maadēu dich mor wajappai hasekasbaju hayaam perasta wajap'a put heecha wai wēnʼrraajem. Maimua hag k'ʼāai wajapcha hʼʼark'aju haai nʼʼmta jūrr mag hāk'aa paraajā haba haajem. ²⁴ ham mag warm k'ʼʼnʼjō meer paar wai wēnʼrraju higba naawai. Mag k'ʼāai hʼʼark'abaju haai nʼʼm perasta wajapcha hʼʼark'aajem. Pari Hēwandamau warrgarwejā hich magta deejim, maadēu hoowai wajap nem higbapainta hārchā jāsēnk'a nʼʼmjō wajapcha t'ʼʼa paar wai wēnʼrramk'ʼir. Hich hagjōta sim hichab, maach k'ʼodamnaan Hēwandam hat'ee pōm nem wauju k'ʼaugba k'ʼit'eem k'ʼʼʼnʼjā. ²⁵ Hēwandamau mak'ʼʼnʼjā hich mork'a wai sim haawai hagdaujō jāsene hapim k'ʼōsi sim, maagwai hiwiir hābjā haaidaba sʼi warag hagdaujō warm k'ʼʼʼnau nem higaata hoo naamk'ʼir. ²⁶ Mag naawai hiwiir hāb k'ʼāijā mas haawai tagam k'ʼʼʼnaujā dʼi t'umaā sentii nʼʼm. Wa hāb k'ʼāijā nem wajap'a waubarm gaaimua honee haawai tagam k'ʼʼʼnʼjā t'umaā honee t'ʼʼnʼam.

²⁷ Maach Cristo higar nʼʼm k'ʼʼʼnʼn, maachta hi morou. Mamʼʼ t'umaam k'ʼʼʼnau hābam p'idagpai wauba naawai dichpierr nem wau nʼʼm gaaimua

hãb sîi hi juajö sim; deeuṁ p'idag wau sim gaaimua hãb hi b̃j̃ö sim; hãb hi daujö; hich mag naṁua maimua mag tag hich mag t'um hi mor hēntēr.

²⁸ Hich Hēwandamaujā hich hiek hāk'a naṁ k'laṇ hee hārcha paraa hapijim:

Hich hiek haaidḷ jaauṁk'tir hichdēucha jaṛ haumam k'laṇ,

hich hiek jaaumamta jūrr warm k'laṇag jaaujem k'laṇ,

maimua hich hiek jawaag maestronaan.

Mag tag hagiö paraa hapijim:

hichdēu juapá deebaawai hōor dauderraa nem waaujem k'laṇ,

hīchab hich jua t'eegau hōor monaaujem k'laṇ,

sîi chik'am k'tir jāsenk'aag nem par daúa hooba haajem k'laṇ,

iglesia hee dirijijem k'laṇ,

maimua hich Hēwandam Hak'arau hiek'apibaawai deeuṁ meúa hiek'aajem k'laṇ.

Magam k'laṇta hich hiek hāk'a naṁ k'laṇ hee paraa hapijim.

²⁹ Pari magam k'laṇ t'um sîi Hēwandam hiek haaidḷ jaaujem k'laṇ k'aba, ni t'umaam k'laṇnauta mag Hēwandam hiek jaaujem k'laṇjā k'aba, ni t'umaam k'laṇta mag Hēwandam hiek jawaag maestronaanjā k'aba naṁ. T'umaam k'laṇnauta mag Hēwandam juapaa hōrau hooba haajemjā hōor dauderraa nem waaujem k'laṇjā k'aba, ³⁰ ni t'umaam k'laṇnauta mag hōor mor masim k'laṇ monaaujem jua t'eegjā chuk'u naṁ. T'umaam k'laṇnagta mag Hēwandam Hak'arau b̃l̃arjā hamachdēu meu k'augbamjā hiek'apiba, ni t'umaam k'laṇta mag warmua deeuṁ meúa nem jaautarrjā jūrr k'ap'ḷ warm k'laṇag jaaujem k'laṇjā k'abam. ³¹ Mag hābpaimagta t'um magamk'tir Hēwandamau hich jua t'eeg deeba sieb mamḷ, wajap'a k'tirjunaa hi jua t'eeg chi wajapcharam k'laṇta haum k'ōsi hirig jēubat, hagua pāach heejā t'umaam k'laṇta warag Hēwandam hiek gaai huḷa paauk'amamk'tir.

Pari magam k'tirjuju k'āai, hãb hag k'āyau wajapcharam sim: ma, dich k'apeen k'a k'ōsi naṁau. Maata pārāg jawaagpam.

13

Dich k'apeen k'a k'ōchag

¹ K'anīm nemjō hābmua chadcha hōor dak'tir mag jēb gayam meu k'tirpierr hiek'anaa hāgt'armpeen meujā hiek'a sim, pari mag simta b̃l̃arjā hich k'apeen k'a k'ōchk'aba sim chan, magan Hēwandamau hoowai mag wounan sîi parta mag hiek'a sim. Mag sim haiguin sîi tamburr bubujuk'amjō k'abam k'ai, latadī nenerk'amjōpaita sim. ² Maimua k'anīm nemjō hābmua mag hatag Hēwandamau nem hoopipig majujā t'umaa hag nawe k'ap'anaa, mag heegarm k'laṇau k'ap'ḷ naṁ k'tirjugjā t'umaa k'ap'ḷ sim dxi hich Hēwandamau k'tirju sim k'tirjugjā k'ap'ḷ sim; pari mag simta b̃l̃arjā hich k'apeen k'a k'ōchk'aba sim chan, magan Hēwandamau hoowai mag wounan parta mag sim. Wa magba hichdēu nem mag habaawai Hēwandamau hichdēu jaautarrjō hapiju k'ap'anaa, durršig k'āijā wounagamjō "Chum dḷḷḷḷubaimá" habaawai, hi hipierr chadcha hichdēu jaautarrjō mam mapi sim; pari mag nem wau simta b̃l̃arjā hich k'apeen k'a k'ōchk'aba sim chan, magan Hēwandamau hoowai parta mag nem k'tir pogk'e k'āijā wau sijeju. ³ Wa hābmua k'āijā hap'ḷḷ k'it'ēm k'laṇag hich nem wai sim t'um hich t'ach k'ōju harrpa jigpāiwia jūrr hichta k'ōju chuk sīsip sim; wa hichcha k'āijā Hēwandam hat'ee hawia hḷḷḷḷraa hōt hee hich hōrpāipi sim; pari magbarmjā b̃l̃arjā hich k'apeen k'a k'ōchk'aba sierr k'ai, Hēwandamau hi haubaju.

⁴ Dich k'apeen k'a k'ōsim habarmḷḷ, dich dxi k'aigba haawaijā sîi k'iuuta hāwatpāpāik'am, magna t'umaam k'laṇ dxiijā hō wajap'ata hanḷḷ. Dich

k'apeen k'a k'ōsim habarmΛn, hirua nem wai simjā dich dēn hapim k'ōsi k'aba, wa maach k'āai pōr hōp'ērg sīewiājā hijō haju k'īrjuba; ni dich t'ōwia dichta warm k'ΛΛn k'āiājā hemk'ooik'a chirΛmjā habam. ⁵ Dich k'apeen k'a k'ōsim habarm chan, bΛΛr habarm gaaimua chaai daumeraamjō parhoob t'at'ag haba, ni nem t'Λnmjā hāba sīi dich hat'eepaita k'īrjubam. Nem k'ōrgjā k'aba, wa mag meek'abaadēmjā sīi hich mag k'īr t'ūājā k'augba hāba hich mag hiekta hich mag hig nΛrraba haajem. ⁶ Dich k'apeen k'a k'ōsim chan, chik'amnau hōor k'aigba wau nΛm hoowaijā warag hōnee k'aba, hāba nem hagcha wau nΛm hoowiata hōnee haajem. ⁷ Chadcha dich k'apeen k'a k'ōsim habarmΛn, dich k'apeer garmua dich dxi wajap k'aba hawiajā hidēu hāwat pΛΛrbabak'am. Chik'am hēugar k'aigba jaau nΛm hΛk'aba, nem wajap'a jaau nΛmta hΛk'aajem. Dich k'apeen pekau hee burrwaijā, ya jāgbaadēm chan tag hat k'abam ha hiek'aba, sīita warag hΛu deeu hich sierrjō hajap'a haju hanΛm, hi higwia. Dich k'apeer gaaimua hōrau hich k'aigba haawaijā, magΛmjā higba hāwatpΛpik'am.

⁸ Chadcha dich k'apeen k'a k'ōsim habarmΛn, mag k'ōchagjā hich mag chugpaa k'augba sierraju. Hēwandam haar naaimaawaijā hich Hēwandamjā k'ōsinaa hich k'apeenjā hich mag k'a k'ōsi wēnΛrraju. MamΛ mag hatag paawai Hēwandam hiek jaau nΛm k'ΛΛnjā tag higbaju, ya hich dāicha naawai. Magbaadēm dxi tag Hēwandam Hak'arau hōrag hamachdēu meo k'augbampa hiek'apiejerrjā tag hiek'apibaju. Ya maig paawai hichab hōor k'īrjug k'augk'am k'ΛΛn k'īrjugjā tag higbaju. ⁹ Jāgwia magam tag higbaju? Hēwandam hiek jaau nΛmjā maadēu t'um jaauju k'augbanaa mag jēb gayam k'īrjugjā sīi k'omariipaita k'ap'Λ naawaima. ¹⁰ Maimua chi wajapcharam k'īrjug k'ap'Λ haju hed barbaicheewain chadau mag k'omariipai k'ap'Λm nemjā tag chuk'u haju.

¹¹ Warr bΛrΛΛ chiraawain chadcha chaain hiek'aata hiek'anaa chaain k'īrjugta k'īrju chitajim. Pari ya jōoipa chirsiewai warre chaai haawaim k'īrjug hisegpΛijim. ¹² Hēwandam hiek hΛk'a nΛmjā hich jāgta sīebahab. Hīsin maadēu Hēwandam higwia hi k'ap'Λ nΛm hanaab pari sīi hēsp'ēg k'īr purrjōom hee nem hinag hoo nΛmjōpaita hi k'ap'Λ nΛm, wajappai k'augba. Pari jāg nΛΛ hawia mag hatag paawai chadcha hich simjō maadēu hi wajap'a k'ap'Λ haju, ya hagdaujō hi dxi k'īrcha hoop'ōbaadēm haig. Mag maach hagt'a heegar wēnΛrrΛweran machdēu ya hi wajap'a k'ap'Λ chirΛm ha chirab mamΛ, hagt'a hi hōoba haawai wajappai hi k'augba chirΛm. Pari jāg chirΛΛ hawia hich jāg hich Hēwandamau wajap mΛ k'ap'Λ simjō mach garmuajā hichab hi k'ap'Λ haju.

¹³ Mag Hēwandam jua t'eegeta hΛrcha hig naab mamΛ, Cristo pierrwai tag magam higbaju. Magjup mamΛ nem k'īr t'ārjup nΛm, mak'ΛΛn chan bΛΛrjā chugpaa k'augba sierrjēm. Mak'ΛΛn: Hēwandam hiek hΛk'awia hi gaaimuata maach hΛu wēnΛrrΛm k'īrjugau; hagt'ar pawiajā warag wajapcha paauk'amaju k'īrjug, maimua Hēwandam k'ōsi nΛm gaaimua dich k'apeenjā k'a k'ōsi nΛm. Pari mag t'ārjup nΛm heem hāb sim chi wajapcharam. Ma, cha mua jaau chirΛmjō dich k'apeen k'a k'ōsi nΛmΛu.

14

Hēwandam Hak'arau deeu meo hiek'apibaawai

¹ Keena, mua pΛaba deeu pārag jaau chirΛm: Hāba dich k'apeen k'a k'ōsi ha-juuta hΛrcha hēk'abat. Magnaan chadau hichab hich Hēwandam Hak'arau dee sim juapajā haum k'ōsi haju haai nΛm. Pari bΛΛrjā hōrau k'augbam meūata hiek'aju k'āai, hΛrcha hi hiek deeu k'ΛΛnag jaau k'ap'Λ haagta pāach gaai

wajap'a hich jua t'eegdam deepim k'ōsi habat. ² Deeum meu hiek'amamua k'āijā hirig jēeumΛn, nem wajaug sim hīchab; pari mag deeum meu hiek'a simuan hōrag hūrmk'tirjā k'aba, sīi Hēwandamag hūrmk'tirpaita hiek'a sim haawai, chadcha hich Hēwandam Hak'arau k'tirjug wajap'am dee sim hawiajā bigaaum k'ΛΛnau ni hābmua jā k'augbaju, k'an hata hiek'a sī. ³ Mag k'āyau Hēwandamau hich hiek'jaupi simta jaau nΛrΛm wounaun chadau chadcha warag bigaaum k'ΛΛnpata Hēwandam Hiek gaai ham k'tirjugdam bāaupiwia, ham k'tirjā honee hapinaa hīchab ham wawijā wawī sim. ⁴ Pari magba deeum k'ΛΛnau magΛm meu k'augbag haigta hamag hūrpimaugaujō deeum meūata hiek'a simuan sīi hichigpaita wir haig jaau sim. MamΛ Hēwandamau hich hiek'jaupitarrta jūrr hōrag hūrmk'tir jaau nΛm k'ΛΛnau chadau chadcha t'umaa chi hāk'a durrum k'ΛΛnta warag Hēwandam hiek'k'augpi nΛm. Mag hamau nem k'aug paauk'amam haig warag hag hiek gaaita ham k'tirjugā bāauk'a wētum.

⁵ MΛrΛgan pāach t'umaam k'ΛΛnau deeum meu pāachdēu k'augbam k'āijā hiek'ak'iin hū sim. Pari mua hoowai Hēwandamau hich hiek'jaupi sim jaau nΛmta wajapcha sim, sīi jāg dēgōlp deeum meūa hiek'a nΛm k'āijā. Mag hiek'awiajā pari warm k'ΛΛnag k'ap'Λ hamk'tir deeum ham meūa jaau nΛm hū sim, Hēwandamau mag hiek'apitarr t'umaam k'ΛΛnag k'ak'apdō hamk'tir. ⁶ Pārau hoowai mΛch k'āijā pāar haar mawia sīi deeum meu pārau k'augbamuata pārag hiek'abaimak'iinjā, “k'Λni jaau simΛ mag sīma?” haju pārau. MamΛ pārag wajap'a k'ap hamk'tirΛn, pāar meūata jaauju haai chirΛm: Hēwandamau pārag hich hiek'jaupitarr; wa mag hatag hirua maach dāi haju, wa Hēwandam k'tirjug k'āijā k'tir pogk'e jaauju haai chirΛm. Magan chadau pārau k'ap'Λ naisiju, pāach meūa haawai.

⁷ Pārag deeum ejemplo jaauk'im: Karris k'āijā wa guitarra k'āijā siirwai, siir meraa haawai sīi hō hΛrbaajā chuk'u sirk'iin, jāga k'ap habarju k'anta sir sī. Pōd k'augbaju. ⁸ Wa soldaun k'āijā juurhi hee wērbΛn wētum haig chi trompeta sir simua wajap'a hō hararaa sirba hāk'iin, jāga t'umaam k'ΛΛnau k'ap'Λ haju mag sirbarmuapai hamachig “Haudimat” ha jaaubarm. ⁹ Pāarjā hīchab hich hagiōta t'ΛnΛm. Pārau k'āijā deeum k'ΛΛnag hiek'aawai hamau k'augbam meūata hiek'amΛn, jāga hamau k'ap'Λ habarju hamachig hiek'a nΛm. Par sīi jāgan paagta hiek'a nΛmjō hok'opp'a nΛisiju. ¹⁰ MΛg durrgayan meu k'apan k'tir pogk'e t'ΛnΛm. Chi meu k'ΛΛnagan meu wajap'amma, hamach meu haawai, maimuajā hamach hiek'amam t'um k'ap'Λ nΛm. ¹¹ Pari mag t'ΛnΛm heemua hāb k'āijā bēewia mua hi meu k'augba chitΛmta mΛrΛg hich meūa hiek'achēk'iin, mua pōd k'augbaju. Mag chan pōd hiyΛΛ habam, ni hābmua jā chik'am meu k'augba haawai. ¹² Magua mua sīi hiekk'ōrjā k'aba mag chirΛm: Pārau jāg Hēwandam Hak'arau hich jua t'eeg dee sim haum k'ōchag t'ΛnΛmΛn nem wajaug sim. MamΛ chi wajapcharamta paarpam k'ōsi habat, har pāachdēu hoowai hagua hΛrcha chi hāk'a durrum k'ΛΛn t'umaa k'tir honee hapijōjōom.

¹³ Hābmua k'āijā hich meu k'aba deeum meūata hiek'aajem hag jua t'eeg wai sim k'ai, magan hagiō hich Jōoirag jēeju haai sim, mag hichdēu hiek'abarm hiekpai haig hūr nΛm k'ΛΛnag deeum ham meūa jaaujem hag jua t'eegjā hichig deemk'tir. ¹⁴ Hēwandamag jēe chirΛm haig mua sīi parhooba deeum meūata jēeuk'iin, mΛ hāk'arau chadcha Hēwandamag jēe jōchk'ērama. (Pari mag sim mΛch chi hΛrΛmua mΛchdēu hiek'atarrijā k'augba habaawaijāh? ¹⁵ Magbaawai jīgajuma? Magbaawai mag deeum meūa jēeumam dāi jūrr haig dich hiek hūr nΛm k'ΛΛnag jaau k'ap'Λ jawaag hagiō Hēwandamag dichig

jaaupima, jürr ham meúa hamag k'ap hamk'tir jawaag. Meuk'aar k'äijä hagiö bälärjä hōrau k'augbam meúata mag hau dichtarr k'ai, hich hagiö ham meúata hamag jaauma, k'ap hamk'tir. ¹⁶ Mag ham meúa k'aba sīi deelum meúata Hēwandam t'ō hiek'amamua jēeuk'iinjā, jāga pua hiek'a simjā k'augba haawai haig durrum k'alandamau pā hipleri dāi hich magau habarju. Hamau pōd magbaju, pā hiek'amamjā k'augba haawai. ¹⁷ Par pua nem wajaug hūrihma jēeumaju; pari mag sim haig chan bälärjä bit'urgam k'alandam Hēwandam hiek gaai k'tirjug bāauba, hich magpai bälärjä hūrba harrjō durrum. ¹⁸ Mua chadcha Hēwandamag hāu hajim ha chirām, machdēu hirig jēu chirām haig machdēuta pāar k'äijā hārcha deelum meúa hiek'aaeewai. ¹⁹ Mag chitab mamā, k'apanag hee chirām haiguin, hiek pōm k'aba hawiajā, t'umaam k'alandam mach hiek'a chirāmjā k'ap'ā hapim k'ōsita chitam, sīi mach happai hiek'a chirām habarmjā ham meúa k'aba haawai hiwiram hābmujā k'augba hich mag hōbērpimaugau.

²⁰ Cristo gaaimua k'odamnaam, mag mua jaau chirām k'ap haag hoob sīi chaaindamjō k'tirjug meraa hamiet. Magarrau nem k'aigbam wawaagan chadau warag wajuu k'augba haju haai nām, chaain daumeraa haawai nem wajuu k'augba haajemjō. Pari Hēwandam Hak'aar jua t'eegau nem k'tir pogk'e waupiejem heem chi wajapcharam k'ap haagan, chadcha jōoin k'tirjugjōta habat, wajap'a k'tirjug. ²¹ K'tir heyaa habat jāga Hēwandamau warrjā maach jōoin israelnaam hichdēu hamach castigaa sim k'ap hamk'tir deelum k'alandam hamach meúata hamag hiek'apijī. Hag hiek hīgwia Hēwandamau hich hiek p'ā sim gaai,

“Jāk'āan wounaanau mā hiek hāk'aba harr haawai jürr deelum k'alandagta mua ham durr k'echt'ag haupiwi hamach meúata jürr chi durr k'alandagjā hiek'apiju” hajim, “mag hoobaawai hamach k'aibag hisegamk'tir. Pari par mag deelum durram k'alandau hamach dāi magbarmjā hāk'abaju” ha p'ā sim. *(Is. 28:11-12)*

²² Magua, hīs hewagjā mag hōrau meü k'augbam hiek'a nāmua chi hūr nām k'alandam Hēwandam hiek hāk'apiju haju k'aba nām. Magarrau Hēwandam hichdēucha hich hiek jaaubarmta jürr t'umaam k'alandam hūrmk'tir ham meúa jaau nāmuan chadau hāk'aba nām k'alandau hāk'am k'ōsi hāk'ajem, hā-jap'ata hūr naawai. ²³ Pāadē k'tirjubat: Hēwandam hiek hāk'a durrum k'alandam t'uma hābam haig biirdānaa, t'umaam k'alandam deelum meúata hiek'a t'alandam k'äijā hāb bälärjä Hēwandam hiek hāk'aba sim dubchēwia mag hoobaicheewaijāh, k'an habarju hirua. Par jāgan hirua, “jHih! parhooba dubwia sīi hōor pōm lōkie t'alandamjā hoobarm” hawia warag hāk'ab sīsiju. ²⁴ Pari magba sīi pāach t'umaam k'alandam Hēwandamau jaau simta jürr hōrag jaau nāmcha k'äijā hāb Hēwandam hiek hāk'aba k'itam dubchēwia mag hūrbaicheewai, hirua t'uma hāsie hich mor hewag k'tirjuwia, “Chadchata māan pekau pōoma chirām” haju, hich jāgdaar mag pārau jajawagmam hūrwia. ²⁵ Mag hamachdēu hi hoojā hooba haajemta wajap'a hi hoojem k'alandam dēnjō hichigcha jaaumam hūrbaawai kaniēu t'āk'ōona, “Chadcha Hēwandam ham dāi sīewaita mag t'alandam” hawia, dāi hamach paarmua Hēwandamag jēeju.

Pāach nem hiinwai wajap'a hoonaata hinbat

²⁶ Ya hābmiecha paawai mua pārag magk'im: Har hāba k'apanaa biirdānaa Hēwandamag jēuui, hāaur k'alandam meuk'aar hauju haai nām; maagwai hāaur k'alandam Hēwandam hiek gaaimta jaau nāmua hōor wawiju haai nām; maagwai hāaur k'alandam hich Hēwandamaucha hamachig jaaubarm hiekta

jürr deelum k'ʌʌnag k'ap hapiju haai ʌʌm. Tagam k'ʌʌn deelum meúa k'äijä hiek'aju haai ʌʌm; maagwai warm k'ʌʌnau jürr mak'ʌʌnau deelum meúa jaaubarmta t'umaam k'ʌʌnag hürmk'tir jaauju haai ʌʌm. Mamʌ mag nem hin ʌʌmjā, dich happaita honee haag k'aba, t'um haig ʌʌm k'ʌʌn Hēwandam dāi warag hubʌ hapiegeta mag wauju haai ʌʌm. ²⁷ Pāach meu k'abam hiek'aju hawiajā hiek'aju haai ʌʌm. Pari numpai wa t'ärjuppai k'äijä hāhābdō hiek'amamuata hiek'aju haai ʌʌm, sīi t'um sereuba. Mag deelum meúa hiek'abarmjā hichiita jürr hābmua jaaub k'aba jaauju haai sim ham meúa, t'umaam k'ʌʌnag hürmk'tir. ²⁸ Mag k'apan t'ʌʌʌm hee ni hābmua jā mag warm k'ʌʌnau deelum meúa hiek'a ʌʌm jaauju chuk'um chan, magan warag bʌʌrjā deelum meúa hiek'aba, sīi pāach hōdegpaita hiek'abat, pāachdēu Hēwandam dāimuapaita mag pāach hiek'abarm k'ap haag. ²⁹ Wa magba sīi Hēwandamau pāachigcha jaaubarm hiekta jürr hōrag jawaag wai ʌʌm k'ai, hagiō numpai k'abamʌn t'ärjuppaita hiek'aju haai ʌʌm. Maagwai tagam k'ʌʌnau sīi k'iuu hürwia jaauju haai ʌʌm, chadcha Hēwandam Hak'arauta mag hiek'api sī, wa sīi hich k'tirjug heepaimuata mag hiek'a sī. ³⁰ Pari mag hagt'a warm hiek'a sim hee, deelum haig simʌg k'äijä hichab hich Hēwandamau hich hiek jaaumk'tir jaaumʌn, magan chi nacha hiek'a sierr hiek'a hōwia jürr magʌg hiek'apiju haai sim. ³¹ Mag hāhābdō hiek'amamuata t'um chi Hēwandamau hich hiek jaaupi ʌʌm k'ʌʌn hiek'a hōju haai ʌʌm, haig durrum k'ʌʌndamag k'augpiwia hichab k'tirdam honee durramk'tir. ³² Chi mag Hēwandamau hich hiek jaaupibaawai jaaum ʌʌm k'ʌʌnaun wajap'a k'ap'ʌ haju haai ʌʌm, hamach parhooba sereuba sīi hāhābdōpaita hiek'amaju haai ʌʌm. ³³ Jāgwia mag chirʌ? Sīi jāg nem parhooba hamachdēu hampierr haawai Hēwandamau k'ōchk'aba haajeewaita mag chirʌm. Hēwandam chan hoob magʌm heem k'abam. Hiruan hagierraanaa k'ōinaata wēnarrapiejem.

Jāg tagam k'ʌʌn chi hāk'a durrum k'ʌʌn iglesia hee haajemjō, ³⁴ hʌʌʌʌnau culto hee paawai sīi k'iuuta hür hohoodō haju haai ʌʌm. Ham, hemk'ooʌn hijējēbk'am hee dāi hiek'aju k'aba ʌʌm, hich Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaaum simjō, ham sīi hamach jaai jua heegarpai k'it'ēem haawai. ³⁵ Hemk'ooʌnau culto hee nem jaaum ʌʌm wajappai k'augba haawai wajapcha k'ap haag jēuum k'ōsi ʌʌm k'ai, di haar pawia hamach jaainagta jēuujū haai ʌʌm. Magba jāg culto hee hʌʌʌʌn hijējēb haawai hʌu k'aba sim.

³⁶ Pārau jāg deelum iglesia hee haajemjō k'aba, sīi pāachdēu ham haig nem waauwai, j pāachdēuta nacha Hēwandam hiek hompaa haujimpīi ʌʌ? j Wa pāachdēupaita mag Hēwandam hiek k'ap'ʌ ʌʌwa? ³⁷ Pāar hee hāb sīi hich hiupai k'äijā Hēwandamau hichig jaaubarm hiek jürr hōrag jaaumem hag jua t'eeg paraam ha sim k'ai, wa deelum jua t'eeg Hēwandam Hak'arau deetarr k'äijā wai sim ha sim k'ai, magua tagam k'ʌʌn k'äijā k'apcha haju haai sim: muajā hich hābam Hēwandam Hak'araupai mʌchig jaaupitarra jaaum chirʌm. ³⁸ Pari hichab hābmua k'äijā mua nem jaaum chirʌmjā chad hamap'a sim k'ai, magan hoob "Jā chan Hēwandamau hich hiek jaaupi simʌu" hamiet.

³⁹ Cristo gaaimua k'odamnaʌn, magua mua mag chirʌm: Hēwandamau hich hiek pāachigcha jaaubarm jürr hōrag jaaumem hag jua t'eegta pāachig deepim k'ōsi habat, hi hiek hōor jāg heyaa jawaag. Pari mag hawiajā hoob, "Deelum meu chan hiek'aju k'aba sim" hamiet. ⁴⁰ Deeu pʌʌba pārag jaaum chirʌm: Mag nem waauwaijā sīi parhooba pāachdēu hampierr haba, hagierraata haajeet'ā.

Cristo meewia deeu p'iidatarr

¹ K'odamnaa, pārag k'tir heyaa hapim k'ōsi chiram maach peerdaajem hiek har na machdēucha pāachig jaautarr. Hich mag hiek hajim pārau hāk'awia hīsā hāu hagt'a hag gaai huba durrum. ² Hich mag hiek machdēu pārag jaautarr gaaimua hāu pāar peerdaawi nam, majā chadcha hāk'atarr k'ai mama. Hich hagt'a pāar hag hiek pāaba hich mag hi dāi huba nam k'ai, hāu pāar chadcha peerda nam.

³ Machdēu hāk'atarr hiekta ya hīchab pāragjā jaauwia chiram, jāga hich Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaau simjō chadcha Cristo maach pekau gaaimua t'ōjī. ⁴ Mag hi t'ōowia bēp sūtarr k'āai t'ārjup nam hee hūwaa maach hich mag p'iidatarrjā hīchab mua pārag jaaujim. Mag hi p'iidajujā hīchab hich Hēwandam hiek p'ā sim gaai ya hag nawe jaau sim. ⁵ Mua pārag jaaujim, Pedroog hich hoopitarr, hag k'ur doce hich dāi hogdaba wēnarrajerr k'āanag hich hoopitarr, ⁶ maimua hag k'ur hūmaai deeu hich hiek hāk'a durrarr k'āan k'apan quinientos hatcha hābam haig narr k'āanag hich hoopitarr. Mag hi hootarr k'āan hāaur k'āanan ya k'ēchwia naab pari jārřcha hatcha hagt'a monak' t'ānam, mag hamachdēu hootarr jawaag. ⁷ Maimua Santiagoogjā hich hoopiwia t'um hich dāi hogdaba wēnarrajerr k'āanagjā hich hoopijim. ⁸ Jāk'āanan chadcha ya hich dāi dārrāa wēnarrajerr k'āan hajim, mama maan hee hich hiek hāk'atarr hedweta warre marag hich hoopiwia mā jar haujim. Maguama, mag maragta hābmiecha hich hoopitarr haawai maan sīi hagt'a k'uk'ur chirawe t'aabapxitarrjōta chiram. ⁹ Magtarr haawai Jesuu hich hiek jaauwk'tir hichdēucha jar hautarr k'āan heejā machta t'umaam k'āan k'āaijā serbiibacha chitam. Mag chiraawai majā hīchab hich Jesuucha hich hiek jaauwk'tir t'ār hautarrau ha t'ārju haai k'aba chiram, hi hiek hāk'a durrum k'āan k'aibag wawaagjā ham hēudee hēk'a chitaa haajerr haawai. ¹⁰ Mag chitajieb mama hāu Hēwandamau mā heeg hoowi hīs hich hiek jaaujemk'a wai sim. Machta mach k'apeen hich hiek jaauwk'tir hichdēucha jar hautarr k'āan k'āaijā hārřcha p'idk'awia chiram. Mach juapadamau k'abajim pari hichdēu mā juag hoowiata hāu chadcha mā dārrcha hi hat'ee p'idk'abarm. Jāgan Jōoirau parchata mā heeg hoobajim. ¹¹ Pari mag chiram haig chan k'aita hārřcha p'idk'ajī wa k'aita pōm p'idk'abajī ha chiram k'abam. Maach t'umaam k'āanau hichiita Cristo meewia deeu hīu p'iidatarr hiekta jaau nam; mag jaauwia pārau hāk'ajieram.

K'ēchwiājā deeu p'iidatk'aju

¹² Pari mag Cristo meewia p'iidatarr marau pārag jaaubaawai hāk'atarra, jāga hīs hūurwai pāar heem k'āan hiek mag hōor meebarm chan tag p'iidaba haajem ha jaau nam hūr chirā. ¹³ Chadcha mag hōor meebarmjā tag p'iidaba haajeek'iin, magan Cristojā hagt'a hich hauk'ertarr jēbdeg sīejeek'am. ¹⁴ Mag Cristo chadcha hīu p'iidawia hich mag hōērba harr hak'iin, cha marau hi hiek jaau wēnarramjā sēuk'a chad k'aba harra jaau wēnarrak'am. Mag k'ai magan maadēu parta hāk'a nam. ¹⁵ Chadcha mag hamau jaau namjō hōor meebarmjā meem hiekta meejem hak'iin, magan marau sēuk'ata Hēwandamau Cristo p'iriu haujim ha jaau wēnarram, chadcha p'iidaba harra. ¹⁶ Hamau jaau namjō mee nam k'āan tag bāarjā hīiuba nam k'ai, magan Cristojā meewia tag p'iidabak'am. ¹⁷ Mag Cristojā p'iidaba harr k'ai, magan parta pāraujā hi hiek hāk'ajieram. Mag hak'iin magan pāran hagt'a pāach pekau heeta wēnarrajeek'am. ¹⁸ Mag hi p'iidaba harr k'ai, magan hīchab hi hiek hāk'a durrumua hōtarr k'āanjā hamach pekau heepaita hich mag hok'oo durrum. ¹⁹ Cristoou hich higar wēnarram jūr maach hich haar hauju ha

simjā, maach meewai chadcha hich haar haubamta mag sīek'iin, magan ģk'an wajaug hat'ee hi gaaimua mag p'it'ur wēnarraaġeek'ajj? Mag hak'iin maachta chadcha t'umaam k'āan k'āajjā parchata p'idk'a wēnarraamjōo haajeek'am.

²⁰ Pari Cristoon chadchata hiiu p'iidajim. Mag hōor pōm hō nām hee hichta nacha p'iidatarr gaaimua hewag pawiajā hōor k'apan hichjō p'iidatk'aju jaau sim hajim. ²¹ Wajapcharan hich jāg warrjā hōor hābpaim gaaimua hewag pawiajā hōor t'um hok'oo nāisierrijō, hich hagjō hīchab woun hābpaim gaaimuata hewag pawiajā hōor hiiu p'iidatk'aju hi gaaimua. ²² Hich jāg warrgarwe Adán gaaimua hōor t'um hō derr haawai hich hagjō hīchab Cristo gaaimuapaita t'um maachin hich mag hiiu wēnarraju. ²³ Pari majā sīi parhooba k'abam: Cristota nacha p'iidajim; mag k'ur deeu hich pierrum hedta hi higar hīk'a durrum k'āanjā jūrr p'iidatk'aju. ²⁴ Ya magbarm haig-muan chadau, Cristoouta mag durr t'um hich k'aibag dāi hag gaai jua t'eeg t'ānampa t'um pōdpāinaa jūrr hich Hēwandam chi Hayagta nem t'um jāapiju, hich mag chi Pōrk'a sīsīmk'īir. ²⁵ Pari mag hich Hayagta jua t'eeg t'um jāapiju na, hich dāi hiekk'ōr paraam k'āan t'um hich jua heegar p'ē hau nām hora hich Cristota mag hichdēu hōor p'ē haumam k'āan Reik'a sim. ²⁶ Mag hich dāi hiekk'ōr paraam k'āan t'um hich jua heegar p'ē hat'aawai, hābmiecha paawai tag hōor mee k'augba t'ānaisiju, ²⁷ magamk'īirjā hich Hēwandamau t'umaa Cristoogta jaau wai sēwai. Mag nem t'um hirigta jaaujim hanām chan, hich Hēwandam chi Haaipata jūrr hi jua heegar sim hanām k'abam. Hich Hēwandam chi Haai chan pōd hi jua heegar haju k'aba sim, warrjā hich Jōoirauta mag nem t'ānām t'um hi jua heegar hapitarr haawai. ²⁸ Maimua mag nem t'um t'ānām Cristoou hich jua heegar p'ē hat'aawai hich Cristojā Hēwandam Hiewaak'a simta jūrr hich Jōoi jua heegar sīsiju, hich Jōoirauta warrjā hirig jua t'eeg t'um hich jua heegar p'ēdeetarr haawai. Magbaawain chadau hich Hēwandamta nem t'um t'ānām k'āajjā warag hārpai sīsiju.

²⁹ Mag Cristo hiiu p'iidabajim hanāma magan ģk'ant'ee hāaur k'āanau jāg ya meetarr k'āan kōitjā hamach pōr choopi nāmma? Mag hōor mee nām k'āan hiiuba nām chan, ģk'ant'ee ham kōit pōr choopi nāmma? ³⁰ Mag Cristo hiiu p'iidaba harr k'ai, magan ģk'ant'eeta maar jāg hed hēepierr sīi maach mod hamk'a nāmjō wēnarraaġemma hi gaaimua? ³¹ Mag wēnarraam gaaimua machin hedau hāspapak'ampierrta tag pāar k'īir chitabajujō haadēp haajem, chik'amnau dak'āwau. Pāar Cristo higar nām gaaimua mach honee chirāmjā meerba jaau chirām pārag. Hich hagjō mach peer hōrau t'ōt'ōo haajem pārag jaau chirāmjā sēuk'aba chirām. ³² Dich k'apeenpaijā k'aibag sīi maach k'oojemjō sīsīdam dāijā par hiek'aupain Efeso p'ōbōr hee chadcha maar jāau nāmjō haadēp haajejim, Cristo gaaimua. Pari chadcha hōor hō nāmjā tag p'iidaba haajeek'iin, ģk'ant'ee mā mag chitāa haju chad k'abam hat'ee? Mag hak'iin magan ham hiek'ōoin, “Keena, jōpcha k'ēchju nāpī, magan warag t'ach k'ōwia honee dōjā dōtarrau” haju haai nām.

³³ Pari mag k'abam k'odamna. Hoob har Jesús hiiu p'iidabajim ha jaaujem k'āanag pāach k'ūgurpimiet. Pārau k'augbāh: “K'aigbam k'āan dāi k'apeerk'aawain maach wajap'a chirarrjā hārpāaijem” ha jaaujem. ³⁴ K'īirjug k'ap'a haajeet'ā. Mua hūr chirām, mag maach meebarm chan tag p'iidaba haajem ha jaaujem k'āan pāach heepaijā t'ānām hanām; māma mag t'ānāmjā pāar bāarjā chigaa k'abamjōta haajerram, hamag hiek'abanaa sīi hūrbamjō haawai. Pārau k'augba na, chi mag nām k'āan chan Hēwandam higar k'aba, ni bāarjā hi k'augba naawaita mag nām. Magam k'āan pāach hee wai naaba warre jarbapxit. Mach hiek hūrwia k'īir naaumk'īir hīs chadcha mā mag hiek'a chirām pārag.

Jāga meetarr k'ʌʌnjā deeu p'iidatk'aju k'ai

³⁵ Tale hāaur k'ʌʌnau hamach hödegpai k'āijā, “Keena, jāg hōor mee ʌʌmjā zjāgata p'iidatk'aju k'ai? wa ham p'iidatk'aawai zham mor jāgata sīsid haju k'ai?” ha jēeuju, hamach wir haigpai k'āijā. ³⁶ Chi mag jēeu siman magan wajap k'irjubanaata mag sim. Pārau hooba haajē, jāga haajē nemjīr dau jīrwai. Par daūa hoowai nemjīr daudam jēb heecha joot'ʌ k'eerwai warre t'ōbaadēmjōo hoojem. Pari mag t'ōbarmjō harrra, deeu t'arrp'ēbaadēmuata hūwaai k'ērdam paarpawia hīiu k'ērsiejem. Hich hagiōta t'ʌnaabahab maachjā; maach meewia jēb hee hauk'eerwai mag hatag deeu p'iidatk'aju k'ʌʌn k'abahab. ³⁷ Pāadē mʌ sēu hawia arroz wa deeu nemjīr dau k'āijā jīrnaa hoobat: Mag nem jīrwaijā warre chi bādamchata jīrba, chi daudampaita jīrjem. ³⁸ Mag hōbērmamuata chi nemjīr daupier k'ir pogk'e hōbeerjem, Hēwandamau warrgarwe hich mag derr haawai. Maachjā hagiō meebarmuata mor hīiur paarpa naabahab. ³⁹ Hich jāg nemjīr dau k'ir pogk'e paraanaa pabjā k'irpierr t'ʌʌmjō, maach morjā k'iet sīebahab, tagam nem dāi. Nemchaain pabʌ heem morjā k'iet sim; nem hichpan morjā k'iet sīewai hāwarr morjā hagiō k'iet sim. ⁴⁰ Hāgt'armpeen morjā k'iet sīewai, mag jēb gayam k'ʌʌn morjā k'iet sim. Hāgt'armpeen hamach hooimʌg k'iet wai naawai mag jēb gayam k'ʌʌn hooimʌgjā k'iet sim. ⁴¹ zPārau hoowai mag hedau hāsdawam hedau chi hedaram dāi k'iet sīeba haajē? Ni p'īdagjōōjā k'aba sīsidam. Hamach chi p'īdag happaijā t'um dau hagdaujō wʌʌba, dau k'iet sīsid haajem.

⁴² Wajapcha k'irjuk'iin, maachjā hich jāg nemjīr jīr ʌʌmjōta naabahab hīchab, mag meewia deeu hīiu p'iidaajem ha jaauwai. K'ani maach meewai nemjīr jīr ʌʌmjō maach mor jēb hee hauk'ērbaawai sīi beeurjem; pari mag meebarmua deeu hīiu p'iidaibarm chan tag beeurbam. ⁴³ Mag bēp sīubarm chan tag bʌʌrjā maadēu higba sim. Pari magtarrra deeu p'iida sīsiwain chadau sīita hooihmʌ sīsiju, magjō haju nem chan maadēu hooba haajem. Ya sīi jua t'eegjā chuk'ʌ bēp sīutarrra jūr p'iidaawain chadau juapa t'eegta p'iidaaju. ⁴⁴ Maach meewain maach mordam cha maach hiyʌʌ ʌʌmta jēb hee maajem. Pari mag sim p'iidaawai chan ya tag mag mor k'ir k'aba, hāgt'armpeen mork'ata p'iidaaju. Wajapcharan mag dich bi heem morjā paraa haawai hāgt'armpeen morjā hīchab t'ʌʌʌm.

⁴⁵ Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaauwai, warrcha hichdēu hompaatarr woun Adán ha t'ʌr sīerr hichdēuta hīupi haujim ha jaau sim, magbarmua hewag pawiajā maach paarpa haumk'ir. Pari hag k'ur Cristo pierrwai jūr hich garmuata hōor hīupie chaar hīupiejem, magbarmua hich gaaimuata hāgt'ar hōor hōbēr wēnarramk'ir. Mag Hēwandamau Adanta nacha hompaatarrrjō, jūr Cristota nacha p'iriu haujim, hichta hāgt'ar wētju k'ʌʌn dēn chi Pōrk'a sīsimk'ir. ⁴⁶ Magtarr haawaita mag hāgt'a heegar ʌʌweran hich mag mor maachdēu wai ʌʌm dāipaita wēnarraju. Pari mag hatagta hagiō hich Hēwandamaupai maachig tag t'ōjā t'ōba haajem mor deeu. ⁴⁷ Nacharam woun Adán haajerran jēb dēnta Hēwandamau hompaa haujim, pari Cristoon jūr hāgt'armuachata bēejim. ⁴⁸ Maach mag hāgt'a mag durr jōoi gaai durrum k'ʌʌnan nacha mag jēb dēn hompaa hautarr hag mor k'irra wai ʌʌm: pari ya hāgt'ar paawain hich hāgt'ar sim hag mor k'irra wai naaju, Cristo mor k'ir. ⁴⁹ Hīs hewag pawiajā hāgt'a Adanag mor deetarr k'irrk'a wēnarramjō, jāg ʌʌ hawia jūr hich Cristoo mor wai sim k'irra maadēujā hagiō wai ʌʌisiju.

⁵⁰ Pari cha mua jawaagpam wajap'a hūrbat hermannaan: Maach mag heegar haawai maach mordam mag k'itam chan pōd Hēwandam sim haar hōbērbam. Maach mor mag bʌʌr habarmua dajēk'u k'itam chan pōd

Hēwandam sim haar wēnarraju k'aba nam. ⁵¹⁻⁵² Pari hūrbat, hīchab haggjō cha mua pār jagderraa jawaagpam: ma chan pārāu bāārjā hūrba haajemau: Maach mag t'ānam k'āan t'umcha chan k'ēchbaju. Pari hagt'a k'ēchba naaw-iajā, chadcha maach chi hāk'a nam k'āan mor mag siman, hābmiecharam trompeta sirbarm dāi sīi mag maach dau p'īrbarmjō habarm hee, warre maach t'umta mor hīur wai nāisiju. Mag trompeta tēe habaawaita nawe k'ēchwia jēb hee k'ēk'ēd harr k'āanjā deeu p'īidatk'aju, tag k'ēchba hich mag hīiu nāisieg. Magbarm dāi maagwai hagt'a maach chi monak'a durrum k'āanjā deeu mor chi hīiuriga paapāiju hich Hēwandamau. ⁵³ Magbaawai maach mor mag dajēk'u k'itāmjā jūr bāārjā meeba haajemag pabaadēm dāi, tag beejrjā beejrba, sīi hich mag sīerraajemk'a sīsiju. ⁵⁴ Mag tag maach meejā k'augba t'ānāisiewain chadau chadcha hich Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaau simjō, “Mag hatag paawai mäch garmuata hōor dajēgpiejemjā pōdpāiju” ha simjō nāisiju. ⁵⁵ Mag higwia hīchab hich Hēwandamau hich hiek deeu hich hiek jaaujemag p'āpitarr gaai jaauwai, “Magbaawain chadau jāg hōrau hamach dajēgu hōgk'aajerrjā tag k'īrjuba nāisiju” ha sim, “chi maach dajēgpiejerrjā ya tag jua t'eeg chuk'u sīsiewai.” ⁵⁶ Jōingarwe ley deetarr gaaimuata hōrau hamach pekau pōoma wai namua hok'oojujā k'ap'a haajem, mag pekaūata nem jua t'eeg benen dēnjō hōor meepiejeewai. ⁵⁷ Mama hāu maach Pōr Jesucristoo mag pekaūa hōor hok'oopiejem hich garmua pōdpāitarr gaaimua hāu maach hi dāi wēnarraam, tag hok'ooju k'aba. Mag nam dāi mag jēb gaaiwejā maachig hich jua t'eeg deejem, mag pekau jua t'eegag dich t'ā haupiba haag.

⁵⁸ Cristo gaaimua k'odamnaam, mua chadcha pār k'ōsi chitam. Magua mua pārāg, “Hich jāg hi dāi hubānaa chik'amnau chaur nem jaau namuajā pāach k'ūgurpiba, warag maach meewiajā deeu hīiu nāisijuuta k'īrjunaa hi dau najā nem wajap'a wau nam gaaita p'idk'anaat” ha chirām. Pārau k'ap'a nam, hich ha'ee maach mag p'idk'abarmjā hirua sīi hich jāg par hok'oopibaju.

16

Ofrenda dee nam

¹ Pārau k'ap'a nam, jāga mua Galaciapienagjā jaaupāijī. Magtarr haawai jāg Cristo gaaimua maach k'odnaank'a t'ānam k'āan hat'ee pāach heejā haggjō p'atk'on p'iebat. ² Domighed paawai hagdaujō pāachdēu ganmampierr p'iepetat; maagwai ya wai naawai, mā barbaimaawaita heeupemjō mag p'atk'on jarjar habaju. ³ Ya pāach haar mā barbaimaawai pārāu hōor jar hauju; mak'āanta mächdēucha pāiju, maach k'odnaan Jerusalemien hat'ee mag pāachdēu p'atk'on jar p'ietarr deen mamk'īr. Hamach dāipai hīchab hēsap p'ānaa deepāiju. Hag gaai pārāu jaaupāiju, mag chi p'atk'on harr nam k'āanan mächdēucha jar hauwiata pāi nam k'āanau ha k'ap hamk'īr. ⁴ Mächdēu hoowai mächjā ham dāi maju haai chirām k'ai, magan mächdēuta ham p'ē harrju mag p'atk'on deen.

Pablo Corintoog maju k'īrjutarr

⁵ Pār hoon mamua Macedoniapien hee mā dichju. Hōk'ar mag p'āardamamuata Corinto barju, pār haar. ⁶ Tale pār haig mā k'āaidam k'apanaa k'āijā chiraimaju, pari hagt'a wajappai k'augba chirām. Hīchāu pamān, jāig pār haig chirāmua hidēu mäch gaai nōseg jaar dichpiju. Maimua ya dōchaumie burraadeewaita mäch majuug mamk'īr, mag tale pārāu mārag jap hee mächdēu nemdam higju t'umaa p'ēdeepāiju. ⁷ Mama

m^{aa}lgwaiwe chan mabam. Sīi pāar haig dichmap'a chiraawai maach Pör Jesuu k'ös ham^{an} mach hödiiwan pāar haig dārr^{aa} chiraumaju k'īrju chir^{am}.

⁸ Pari ya mag p'iesta Pentecostés burru gayaa pamaawai hich m^{ai}g Efeso p'öbör hee chir^{am}ua warag p'iesta dichpiju. ⁹ Maach Pör Cristo hiek jaau chit^{am} gaaimua hōor k'apank'am k'^{aa}na^u m^{aa} k'öchk'aba t'^{aa}naab mam^{aa}, mua mag^{am}jā higba warag jaauju, mag maach Pör hat'ee p'idk'a n^{am}ua hi hiek jaauju hayaa hoo wai chiraawai. Magua pöd p'iesta nawe chan m^{aa} mabam. Mua k'ap'^a chir^{am}, mag mua jaubarm chi hūr n^{am} k'^{aa}naujā sīi par jāg^{au}pai hūrbaju.

¹⁰ Pāach haar Timoteo barimaawai hi dāi wajap'a habat, hichjā hīchab pāach hee haairaa chiramk'īir. Magaag hīchab hijā m^{aj}ö maach Pör Cristo hiek jaau n^{am} p'idagta jaau k'itaajem. ¹¹ Hiwiram hābmujā hoob pārau hi k'a hisēe hamiet. Magju k'āai hirua nem higjudam t'umaa hirig deebap'it, honee hurumua m^{aa} hoon bēemk'īir. Bāl^{ar}jā barchēba haawai tagam k'^{aa}na hermanonaan dāi hī n^{aa} chir^{am}.

¹² Maach hermano Apoloogjā par mua pepet chir^{aa} hajim, warm k'^{aa}na dāi pāar hoon mamk'īir. Pari mag^{am}jā maba, t'aba sīsijim. Pari hōk'ar hichdēu hoowai maju hayaa habarm hed jam pāar haar hi barju.

Pabloou Corintopienag salud deep^{ai}naa ham wawitar

¹³ Hābmiecha paawai pārag, “Pāach hoomap'a haajem k'^{aa}na dāijā k'īir k'ap'^{anaa} pāachdēu Cristo hiek hāk'a n^{am} gaaita hub^a t'ierrk'a n^{aisit}” ha chir^{am}. Hag hiek gaaita hemk'ooink'anaa nem jua t'eeg habat. ¹⁴ Pāach heepai nem wauuwaijā, t'umaa dich k'apeen k'a k'ösinaa ham hūu hapiiegta nem waubat.

¹⁵ Cristo gaaimua k'odamnaa, Corintopien. Pārau k'ap'^a n^{am}, maach hermano Estefanata jam pāar haar Acaya durr nacha hich chaain dāimua hich hālipa mag maach peerd^{ajem} hiek hāk'ajim. Mag hāk'awia hamach k'īrauta hagiō har hewag hāk'amam k'^{aa}na juagjā hoo n^{aisijim}. ¹⁶ Muan pārag, “Jāg^{am} wounaanau wa hijō Hēwandam hiek gaai p'idk'a n^{am} k'^{aa}nau k'āijā pāachig mag habaawai hag hipierraa habat” ha chir^{am}. ¹⁷ M^{aa} honee chir^{am}, pāar bēeba n^{am} hee Estefanaauta Fortunato dāimua Acaicopa hūu m^{aa} hoon bēetarr haawai. Pāachcha pöd bēebahab mam^{aa}, ham pierrumua hūu pāachchata pierrumjō habarm. ¹⁸ Hūu chadcha hamau m^{aa} t'āar honee hapiwia pāarjā hich hagiō honee hapiju, deeu pāar haar bard^{atk'}aimaawai. Jāg^{am} wounaanau chad pārau chadcha pāach garmujā bāl^{ar}jā chig habata wai naaju haai n^{am}.

¹⁹ Mau Asia provincia hee iglesia n^{an}aid^{am} heem k'^{aa}naujā pārag salud deep^{ai} n^{am}. Aquilou Priscila dāimua salud deep^{ai} n^{am}, maimua ham deg hermanonaan culto wauujem k'^{aa}naujā hagiō salud haajem pārag, pāarjā maach Pör Jesucristo dēnk'a naawai. ²⁰ Tagam hermanonaanaujā hagiō t'umaam k'^{aa}na^{ag} salud haajem. Pāach hāba biird^{awai} pāach k'apeen dāi hagdaujō k'a k'ösinaa saludaabat.

²¹ M^{aa}ch Pabloouchata pārag m^{ag} saluddam m^{ach} juadamaucha p'ānaa deep^{ai} chir^{am}.

²² Hābmua k'āijā maach Pör Jesucristo k'öchk'aba sim k'ai, magan hichdēu k'ap chirā Cristoou jāga haju hi dāi hich bēem hed.

Maach Pör Jesús, j^{deu} pidú!

²³ Pāar kōit maach Pör Jesucristoog jēu chir^{am}, hichdēuta pāar dāi hogd^{aba} hich mag pāar hūu wai n^{ar}ramk'īir.

²⁴ Pāar t'umaam k'^{aa}na mua k'ösi chit^{am}, maach t'um hāba Jesucristo dēnk'a t'anaawai.

M_Λgdampai hajim pãrag jaaum hig chirarr. Hayoo keena,

Pablo

2 CORINTIOS

Biek numiim hēsap Pabloou Corintopienag p'ă deepăitarr

Chi p'ătarr. Pabloou Corintopien chi hăk'a durrum k'ăanag mag hēsap biek numiim p'ănaa deepăaiwai Macedonia sĕjim haajem.

Maadĕu k'ap'ă năm, nacharam hēsap hichdĕu deepăitarr gaai hirua hamag hit'ŭu hiek'aba t'etta hiek'apăijim. Maimua hich hiek hasekasjierră wa hasekasba k'ăijă nă ha k'ap haagta, hag k'ur nă hawi, Titoog ham hoon mapijim hanăm, mag hoot'urwi jŭrr hichig jaauchĕmk'ĭir.

Mag chadcha Tito ham haar hudt'urwi jaaucheewai, hăaur k'ăană hău hichdĕu jaaupăitarrjō hi hipierr hawi nem hajaug năm ha jaauchĕjim haajem, hamach k'ĭirjug k'aigbamjă hisegpăiwi (2:1-11). Mamă hagjō naajim haajem hăaur k'ăan hi hiekjă hasekasba warag hi hichaaorta hiek'anaa hi hĕugar hĭ chan mag hichdĕu jaaujemjō hich Jesucristoou jă hautarrjă k'abamta jăg nărram hanarr k'ăan (cap. 10). Titoou mag jaaubaicheewaita Pabloou mag carta biek numiim p'ăjim haajem.

K'ăn jawaagta p'ăjĭ. Mag Titoou Corintopien higwi hich jăgaagaa jaaubaicheewaita (7:6-7) jōoi honeubaadĕwi mag hēsap p'ăjim haajem:

- (1) hichdĕu hŭurwai hău hichdĕu jaaupăitarr hipierraa hăaur k'ăanau hamach k'aibag hisegwi Cristoou k'ōsi simjōta năm hanăm gaaimua hich honee sim jaaupăinaa (cap. 7), mag năm dăi hĭchab hamau hamach hee woun k'aigba nărrar ya castigaatarr haawai ya hĭs jŭrr hi perdonaaju haai năm ha jaaupăaig (2:5-11);
- (2) maach peerdăajem hiek hajap'a hamag jaaunaa hag gaaimua hichjă p'it'urg hau sim jaaupăaig (3:1-6:10);
- (3) Jerusalĕn p'ōbōr hee chi hăk'a durrarr k'ăan dau hap'ă k'it'ĕe harr k'ăan hat'ĕe deepăaig p'atk'ondam p'ienaa k'ĭir k'aug wai naamk'ĭir jaaupăaig (caps. 8-9);
- (4) mag hich hĕugar hiek'anaa hich respetaaba nărr k'ăanag hiin chadcha hich Jesucristoouchata hich hi jaaumk'ĭir hi jă haujim ha jaaupăaig (10:1-12:13);
- (5) deeu t'ărjupam biek'au ham haar maju jaaupăaig, mag hamach haar mam hŭrwi warag hamach pekau t'um hisegamk'ĭir (12:14-13:10).

Pablo salud

¹ Măan Pabloou, Hĕwandamau Jesucristo hiek jaaumk'ĭir hich Cristooucha jă hautarr. Muata Timoteo dăimua mag hēsap p'ă deepăi chirăm, Grecia dŭrr Corinto p'ōbōr hee Hĕwandam hiek hăk'a durrum k'ăanag maimua deeu p'ōbōrdam nănăidăm heem magwe t'umaa chi hăk'a durrum k'ăanagjă hagjō. ² Maach Haai Hĕwandamagjă jĕeunaa maach Pōr Jesucristoogjă jĕu chirăm, păach hău wai năm dăi hĭchab k'ōinaa wai wĕnărramk'ĭir.

K'ant'ĕe Cristo gaaimua Pablo dau haug waaujejĭ

³ Keena, maach Hĕwandamta hăucha k'ităm. Hichpaita maach Pōr Jesucristo Hayau; hichta maach Haai haawai hichdĕuta hōor dau haug k'aug paraanaa hĭchab maach k'ĭir jăsenk'aajem. ⁴ Hichdĕuta maach gaai masi wa hōk'ĭirjuu k'ăijă năm haigjă chadcha maach k'ĭir jăsenk'aajem, jŭrr maach garmuajă hagjō dich k'apeen gaai masi wa hōk'ĭirjuu k'ăijă hoowai hich Hĕwandamau maach dăi hatarrjō hich hagjō ham k'ĭir jăsenk'amk'ĭir. ⁵ Cristo

gaaimuata maach hārcha dau hap'aa wēnarrāawain hichdēujā hich hagjō hīchab maach hārcha k'īir jāsenk'aajem. ⁶ Mag Cristo hiek jaau nam gaaimua dau haug wau chitamān, Hēwandamau mach peerda hautarrjō pāachjā k'īir jāsenk'awia pāach peerda haumk'īrau. Mag hirua mā k'īir jāsenk'a simān, jāan hich hagjō pāachjā majō dau hap'aa hap'ōbaadeewai jūr mach garmuata pāar k'īir jāsenk'aa k'ap'ā hamk'īrau. Mag hamān magan pārau mā dēnjō hāwatima hāwatju. ⁷ Mua k'ap'ā chirām, pāarjā Cristo gaaimua majō dau hap'aa naawai jāg hichdēu mā k'īir jāsenk'atarjō pāarjā hagjō hirua k'īir jāsenk'aju.

⁸ Cristo gaaimua k'odamnaān, tale pārau k'ap'ā nam, Asia durr mawia mā wajap'a dau haug wautarr. Muan tag machdēu hāwatbajupii haajeejim; magām gaaimua muan ya tag mach pāar k'īir chitabajupii chirajim. ⁹ Muan ya mach t'ōpāaigpampiita chirajim; pari jūrān mag wajap dau haug wautarr gaaimua ya mārag jaaubarmjōta hajim, machpai wir haig higju k'āyau hārcha Hēwandam hōor mee sīsīd harjā p'īriu haaujem gaaita k'īirjuju. ¹⁰ Mag, hū mā t'ōpiba Hēwandamau mā peerda haujim. Mua k'ap'ā chirām hīchab, hichdēu mā t'āa wai sim haawai māg hatagjā hirua hich jāg mā k'aigpēr wai narraju, ¹¹ pārau mā kōit hich jāg paaba jēu durruman. K'apank'am k'ānau mā kōit Hēwandamag jēu namān, magan hich hagjō hū hirua mā wajap'a wai chirāajem paarjā k'apank'am k'ānauta hirig hū hajim hajurau.

Jāgwia Pablo Corintoog mabajī

¹² Mach wajap'a chitanaa hiek'aawaijā chadcharam hiekta pāar hee Hēwandam dak'īirjā mach hiek'a chitaajem k'ap, mā honee chirām hi dau na. Mā mag chitam chan sīi māg jēb gayam k'ān k'īirjug k'augau k'aba, sīi hich Hēwandamau mārag magpi sīewaīta t'umaam k'ān daarjā hū wajap'a chitaajem. ¹³ Pārau wajap'a k'īirjuman machdēupai mach higwia pāachig hēsap gaai mag jaaupāaiwaijā pārau k'ap'ā haju, chadcha pāachdēu mā hoojemjōpaita machdēujā mach jaau chitam. Jāg machdēu p'ā deepāi chirāmān, sīi mā gaaimua pāach honee haju haai nam wajap'a pāachig k'ap hamk'īrau. ¹⁴ Hīsin sīi pārau bachk'unpaita k'ap'ā nam muata nacha pāachig Hēwandam hiek jāauchētarr, pari wajapcha k'ap'ā haju bachk'un waaur nam. Maach Pōr Jesūs pierrum hedta pāar honee haju mā gaaimua, maagwai machjā hagjō honee haju pāar gaaimua.

¹⁵ Mag mach gaaimua pāach honee haju k'ap'ā chiraawai nacha pāar haigta chiraimaju k'īiru chirajim, biek numī pāar hoot'uraag. ¹⁶ Mach k'īirjugan Macedoniaag mamuaījā nacha pāar haigta jēerimawi deeu hewag bēewaijā hūwaii pāar haigta chiraichēju k'īiru chirajim. Mag, mā Judeaag maagpaawaijā hū pārau mā juag hoomjō mua nemdam higju t'umaa mārag deepāik'am. ¹⁷ Pari magtarrra, jāgwia mā mabajī. Pārau hoowai mua wajap'a k'īirjubanaata pārag maju ha p'ā deepāijī? Wā machta sīi parhoobam k'ānjō hihāsisisidō chitaawaita nem mag haju hatarrjā nāpai hawia deeu hūwaii mag k'abam haajēwa? Magjā k'abam. ¹⁸ Hēwandamaujā k'ap'ā sim, hi dau jam mua pārag nem mag hawia deeu hūwaii machdēupai hich hag hiek higwia mag k'abam haajē. Mua mag nem jaaua chitam. ¹⁹ Silvano dāi Timoteo maimua machdēujā hagjō maach t'um Jesucristo Hēwandam Hiewaa hiekta jaau wēnarrāajem. Hich Cristooujā nem mag hawia deeu hich hag hiek higwiapai mag k'abam haba sierraawai maraujā pōd magju k'aba nam. Cristouu hichdēu mag habarman hich magta nem wau sierram. ²⁰ Hi gaaimuata Hēwandamau maach dāi nem magju hatarrjā chadcha hich hiek'atarjō haajem. Maguata maach Hēwandaman chadcha hich hiek'atarjā

sëuk'aba siërram haajem maadëu, Cristo gaaimua hi t'ö hiek'amamua. ²¹ Hich hag Hëwandamauta päragiä Cristo hiek h'k'apiwi maragjä h'k'apiwia maach hich d'äi huba p'ë wai sim; maimua hichdëupaia maar mag chi Cristo hiek jaau nam k'annjä jar haujim. ²² Mag hichdëu maachig hich hiek h'k'api hat'am haigta maach gaai hich dauchach p'ä siubarmjō hajim, magbarm haigmua hichdëu k'ōsimjō nem wau nam hoowia hōrag chadcha hich dënk'a nam k'ap hamk'ir. Mag nam d'äi h'chab hich Hak'aarjä deejim, mag gaaimua h'ag'ar paimaawai hichdëu mag hatag maachig nem deejū hanamjä chadcha deeb k'aba deejū k'ap hamk'ir.

²³ Ma sëuk'a chiram k'ai magan Hëwandamau ma d'äi hichdëu hampierr haju haai sim; pari hagt'a mawia Corintoog päar hoon maba chiraman, si päachig hik'aba hiek'abaimaawai warag päach hōk'irjuu hapimaugauta maba chiram. ²⁴ Ma jam barwia machdëu nem jaubarnta pärag hajués waupimap'a chiram. Ya päar päachdëu Cristo hiek h'k'a nam gaai huba naawai pärau k'ap'a nam, jäga haju haai na ma barju nawe, maagwai magam hat'ee chan ya pärau wajap ma higba nam. Magarrau mua machdëujä k'ōsi chiraman päar honee hapijuuta hēk'aajem. Mua chan päar hōk'irjuu hapimap'a chiram.

2

¹ Mag mach barbaimaawai päachta k'ir naauwia hōk'irjuu hapimaugauta hagt'a maba chiram. ² Ma mawia päachig hiek'abaimaawai päar hōk'irjuu naisim hoobaawai, jäga machjä honee habarju päar d'äi? Maig chan maach t'umaa honee haju harrra si warag hōk'irjuuta naisiju. ³ Mag k'irjuwiata har nacha machdëu pärag hēsap p'ä deepaiwai hag gaai si jaaup'äi chirajim, mach barju nawe päach happai hiek'awia mag k'aigba haadēp nam t'umaa wajap'a arreglaamk'ir. Mua k'ap'a chiram mach honee haju, ma barju nawe pärau mag problema arreglaap'iman; mag hamam mach happaijä k'aba päachpata d'äi honee haju. ⁴ Pari jäg hēsap pärag deep'yaag p'ä chiraawai t'umaa k'irjuwia gaai machaaga haadēmua warag machta biējeejim. Pari mach meerba chiram, mua hēsap gaai pärag jäg p'ä deep'itarr chan si päar hōk'irjuu hapiēg k'abajim. Magju k'āai hante jäg p'ä deep'itarran, machdëu chadcha päar k'ōsi chiram k'ap hamk'ir hajim. Mua päar k'ōchk'aba chirak'iin, päar jäjägk'amjä ma gaai mas k'aba chiraajeek'am.

Hich bāaurr hūan wai siërr perdonaapi jaaup'itarr

⁵ Pari hiwiir hābpaimua jäg ma hōk'irjuu hapitarr chan mach happai k'aba, jāan chi iglesia heem k'andampata t'um hich jäg hōk'irjuu hapijim, hich jäg k'aigba harr gaaimua. ⁶ Ya päach k'apanaam k'annauta hi castigaatarr haawai ya hich jägpai hūu sim. ⁷ Si jāimua pärau hi perdonaawia hi k'ir jāsēnk'abat, heeu magba hak'iin hich d'äi jägtarr gaaimua warag hōk'irjug pōoma haadeewai tag Hëwandam d'äijā narraju k'irjuba k'āijā haduk'am. ⁸ Hi magpim hugua warr päachdëu hi d'äi narrjō deeu hūmaai, “Marau hagt'a pa k'ōsi nam” habat hirig. ⁹ Nawe machdëu pärag hēsap deep'itarr gaaijä hich mag mua pärag jaaup'ijim, chadchata machdëu pärag nem jaau chiram hipierraa na wa hipierraa k'aba na ha k'ap Haag. ¹⁰ Pärau perdonaabarm woun muajä hagiō hi perdonaaju. Mag mua hi perdonaabarmjä, chadcha hich k'aibag hisegbaawai hi perdonaaju sierr k'ai, päar gaaimuata Cristo dak'ir mua hi perdonaaju. ¹¹ Mag hi perdonaaba hak'iin, dōsätta jūrr maach gaai hārpaju; ya maadëu hi k'ap'am, hi jäga sierrä.

Corintopien k'ap jëwaag Pablo Tito dāi hoom k'ōchag sierr

¹² Troas p'ōbör hee Cristo hiek jawaan ha maawai maach Pöröu hich hiek jaaumk'ir sīi p'it'urgjā chuk'u m̱arag jaaupijim. ¹³ Pari mag m̱ bari-maawai Cristo gaaimua m̱ach heeum Tito hoomabajim Troas p'ōbör hee. Magbaawai k'ak'aisamjō chichiir hawia, haiguim k'āan hermanonaanag hayoo ha p̱awia mua Macedoniaaga, Tito dāi hoog; hī p̱aar haar hudt'urtarr haawai ẖirig p̱aar k'ap jëwaag hawī m̱ Macedoniaag majim, hī sierr haar.

Cristo dāi k'apeerk'a ṉam gaaimuata t'um pōḏṟp̱xi haajem

¹⁴ Pari ẖu hajim ha chiṟam Hēwandamag, Cristo dāi k'apeerk'a naawai nem p'it'urm nemjā hī gaaimuata ẖu maach garmua pōḏṟp̱xi haajem paar. Maguata ẖis maach wēnarṟampierr Hēwandam hiek jaauwaijā, warp'am magwe j̱gdee t'āp wējōmjō, j̱rr maach gaaimuata hōrag hich k'augpi sim. ¹⁵ Hēwandamau hoowai maach hī hiek jaau wēnarṟam k'āan in-cienso warp'am magwe t'āp wējōmjōta hoojem, mag hī hiek haaidamk'ir jaau wēnarṟamua. Mag ṉam gaaimuata chi peerḏaju k'āan peerḏa ṉam, maagwai chi peerḏabaju k'āan hamachdēu k'ōs ẖk'aba hawia sīi hok'oo t'āṉam. ¹⁶ Chi hok'ooju k'āanagan, Hēwandam hiekta mag inciensojō warp t'āp haaida wējōmta warag ham t'ōju pak'ērjō sim, hamachdēu ẖk'aba ṉam gaaimua. Pari j̱rr chi ẖu ẖk'awia peerḏaju k'āan hat'eyan mag warp'am magwe t'āp wējōmta bēnhējō sim, warag ham ẖiupi hawaag. ¿Magan k'āuta mag Hēwandam hiek warp'am magwe haaidamk'ir jaau ṉarṟamua warag hōor ẖiupi hawaag wa t'ōopieg k'āijā jaau k'ap'ā si? ¹⁷ Har p̱aar hee sēuk'a nem jaaujem k'āan k'abam. Hich Hēwandamauta mag jaaupibam chan pōd mag jaaubam. Magarrau maach hich Hēwandamaucha j̱r hautarr k'āanaun chadau mag jaauju haai ṉam. Marau chan mag ham dēnjō sīi p'atk'on haum k'ōchgau maach k'irjug heemuapaita Hēwandam hiek jaau wēnarṟaba ṉam. Maragan hich Hēwandamauchata hich hiek jaaupi siēwai hī dau na nem jaau ṉamjā t'um hagchata jaaujem, Cristo dāita k'apeerk'a naawai.

3

Hēwandamau hiek ẖiur deetarr jaau ṉam

¹ Mag, muan nem jaauwaijā t'um nem hagchata jaaujeewai ¿p̱aar j̱g hee mua m̱ach w̱ir haig t'ōwiata mag hiek'a chiṟamjō si? ¿Wa m̱achjā warm k'āanjō p̱aar haar hēsap dāita maju haai chiṟāwa? Mag k'abam. Hēsap chuk'u mawiajā ya p̱arau m̱ k'ap'ā ṉam. Nī warm k'āanag machdēujā Hēwandam hiekta jaau chiṟam ha k'ap hamk'irjā p̱aar jua heem hēsapjā higba chiṟam. ² M̱aragan, carta chaarta mach dāi wai chitaju k'āyau p̱āch chi ẖk'a ṉam k'āanta carta chaarjō ṉam. Mua jaau chiṯam hiek ẖk'awia Hēwandam dau na p̱aar wajap'a wēnarṟam hoowiata carta gaai jaaup̱i ṉamjō hōrau k'ap'ā naabahab, chadcha mua wajap'a Hēwandam hiek jaau chiṟam. ³ Chadcha hamau wajap'a hoo ṉam hakiin, p̱aar k'abahab hich Cristooucha carta p'ātarjō ṉam. Mag cartajō hichdēucha p'ātar haawai plumaau p'ātarjā k'aba, sīi hich Hēwandam warrgarwe hich mag ẖiui sierṟam hag Hak'arauta hēsap gaai carta p'ātarjō sim. Mag p'āk'a s̱isimjā sīi warrgar Moiseeg p'ā deetarrjō mokdau gaai k'aba, p̱aar t'āar heechata p'āk'a s̱isimjō hajim. Hap̱apcharan m̱arag hich hiek jaaupi simua warre p̱āach t'ārauchata ẖk'apijim. ⁴ Mua chadcha mag hiek'a chiṟam, Hēwandamauta Cristo gaaimua m̱ach hiek'a chiṟamjā k'ap'ā hapi siēwai. ⁵ Mag ṉam haig chan mag machdēu nem wau chiṟamjā t'um mach juapaauta wau chiṟam haba chiṟam. Mua k'ap'ā chiṟam, machdēu nem wau chiṟamjā Hēwandamau juapadam dee simuata

waaujem. ⁶ Hichdēuta m̃arag juapadam deejim, hich chogk'anaa hich garmua hōor dāi haju hiek deetarr jaaumk'tir. Pārau k'ap'ā nām, mag hi hiek hiiur mua jaau chirām chan warrgar Moiseeu dau daau p'ā p̃latarrjō k'aba haawai pāach t'āar hee s̃eichēmjā pārau pōd hooba haajem. Mag Moiseeu p'ā p̃latarran dau daau s̃iejeb parī magua hōor peerda hauba haajeejim. Mamā hīs jūrr hag k'āai Hēwandam Hak'aar maadēu hooba haajemuata hōor peerda haajem.

⁷ Mamā Hēwandamau mokdau gaai p'ātarr hiek Mooiseeu waibēewai, s̃i hichta hedau k'tirjō k'tir b̃lāmjō b̃eetarr haawai, israelnaana pōd hi k'tir heerpabajerram haajem, dau k'ak'aichgau. Mag b̃eiejeb mamā hich mag s̃ierrag k'aba harr haawai hōk'ar magba pamamua tag b̃lā k'aba haadējim haajem hi k'tir. Mamā pādē wajap'a k'tirjubat. Mag hich Hēwandamaucha mok gaai p'ā deetarr hiek hajieb mamā maach peerda haubaju hiek hajim. Mag sim hāba jaaucheewaijā hich wajaugau s̃i mag Moisés k'tir b̃lāmjō hapitarra, ⁸ jāgwia hag k'āyau hacha wajaug habaju s̃i hich Hēwandamau hich Hak'aar gaaimua hōor dāi deeu hiek deebarmua ham peerda hauju jaau nām. ⁹ Wajapcharan mag maach peerda haubaju hiek jaautarrjā wajap'a harr k'ai, magan hich hiek h̃k'abaadeewai Hēwandamau maach kulp chuk'u hap̃aiju jaau nāmta hag k'āai wajapcha sim. ¹⁰ Nacha mag mok gaai p'ā s̃ierr hag hajaug chan hēudee mag Hēwandamau maach peerda hauju jaau nām hiek dāi b̃lārjā barba sim. ¹¹ Mag hiek p'ā deetarr wajaugau Moisés k'tir b̃lāmjō hapitarra hōdaujō hōk'ar t'ōmamua chugpatarr k'ai, magan Hēwandamau hich Hak'aar gaaimua hōor dāi hiek deetarra wajapcha sim, hag k'āyau b̃lārjā chugpaa k'augba sierraawai.

¹² Mag hi hiek h̃k'abaadeewai Hēwandamau maach kulp chuk'u hap̃aijemjā wajap'a k'ap'ā chiraawaita, m̃achdēu jaaum haig warre hi hiek dawaata jaau chitaajem, hiek wajap'am haawai. ¹³ Moisés Sinai durrs̃i gaai Hēwandam dāi hiek'a s̃i hawia b̃eewai hich k'tir s̃i b̃lāmjō t'anarr hōk'ar chugpamam israelnaanag hoom hugua, hich k'tir gar putiu bōrr haaujeejim hanaabā. Pari hewag paawai mag hirua waiberr hiek k'āai jūrr chi hiek h̃iur pierrumta wajapcha s̃iwei mua chan mag hi d̃enjō meerba muan warre dawaata jaaujem. ¹⁴ Pari mag Moiseeu hich k'tir happai bōrr haaujerrta t'um israelnaan k'tirjugpata Hēwandamau mag put heegar bōrr hat'amjō hajim. Maguata hewag pawiajā par Hēwandam hiek t'ār nāmjā pōd k'augba haajem, mag bōrr simjō sim k'echēup̃aiba s̃iwei. Mag k'tirjugjā putiu bōrr simjō sim k'echēup̃yaagan Cristo hiekta t'āraucha h̃k'aju haai nām. ¹⁵ Hīs hewag pawiajā, mag s̃isidam k'ānau hich Moiseeu hēsap p'ā p̃latarr gaai t'ālrwai hagt'a hamachdēu t'ārmamjā k'augba nām. ¹⁶ Pari Hēwandamag hamach pekau chugpaapi j̃eewaita mag ham k'tirjug putiu bōrr simjō simjā warre barbap̃imjō haajem. ¹⁷ Warran Hēwandam warp narra ya hi d̃aicha wēnarramjō nām, mag Moiseeu p'ā p̃latarrau tag p'ēt'agba naawai. Magua mag dich pekau chugpaapi j̃eewain warre hich Hēwandam Hak'aarta wai naisiejem. ¹⁸ Maguata maach hi hiek h̃k'a durrum k'ān chan mag hagt'a putiu k'tir bōrr nāmjō k'aba haawai hēs̃p'ēg dau wajap'am hee hoo nāmjōta hich Hēwandam wajaugjā maach gaaita hōrau hoo nām, maach nem wajap'a wau nām gaaimua. Mag nāmua maachin waragta hich Hēwandam Hak'arau wajaug paamaawai warag maach Pōr Jesujōta paauk'amam.

4

¹ Magua m̃ach chan k'usēuk'aba chitām, Hēwandamau hich garmuata m̃ach dau haug k'augwia hichdēuta m̃arag m̃ag p'idagjā deetarr haawai. ² Hi

hipierraa ham k'õchgau meraa nem wauwia deeu hag^{am} gaaimua m^{ach} k'ïir naaju hayaam nemjã mua b^larjã wauba chit^{am}. Mua chan sïi jãg k'ap'^{am} han^{am}ta har parhooba nem jaau narrijem k'^{aan} k'aba haawai hõor k'ũgurwia maach Hẽwandam hiek p'ã sim gaai chauraapajã jaauba chit^{am}. Hẽwandam dau na magju k'ãai muan hãba nem hagcha jaajuuta hẽk'aajem. Mua mag nem jaau^{aa} wau chit^{am}jã chi m^l hoojem k'^{aan}au ni hãbmuajã meraa k'aba n^{am}. ³ Mua m^{ag} Hẽwandam hiek jaau chit^{am}jã hõrau pöd k'aug hauba n^{am} k'ai, magan mak'^{aan}an hagt'a putiu dau hẽu hãr bõrr n^{am}jõ naawaita hamach hok'oo n^{am} gaaimua mag k'augba n^{am}. ⁴ Hich chi dõsãt m^{ag} jẽb gayam k'^{aan} hẽwandamk'a sierr^{am}muata ham dau k'ïpi wai sim dãi ham k'ïirjug hãrjã putiu bõrr wai simjõ sim, maach Cristo t'umaam k'^{aan} k'ãai hãrpai sim hiekta hãk'apimaugau. Mag Cristo hiek'aupaita hõtdau b^lag nem hoowai k'ap'^l haajemjõ maachig k'ap'^l hapi sim, Cristo gaaita hich Hẽwandam k'ïir t'eg sim. ⁵ M^l chan pãrag wir haig m^{ach}ta pãar pörk'a chir^{am} ha jauba chit^{am}, muan Jesucristota hõrag hamach pörk'apimk'ïir jaau chitaajem; hi k'abahab chadcha maach Pör. M^{ach} garmuajã Jesucristo k'õsi chir^{am} gaaimua, m^{ag} hi hiek jaau chit^{am}mua m^{aan} sïi pãar chogk'ata chit^{am}. ⁶ Har m^{ag} durr hompaa naawaijã sïi hich hiek'aupai k'ichag heemua hararag hompaa hautarr hich hag Hẽwandamaupaita hich hiek'au maach k'ïirjug haard^l hat'amjõ hajim, magbarmua maach Hẽwandam t'umaam k'^{aan} k'ãai wajaug sierr^{am}ta Jesucristo gaaimua k'ap'^l n^{aisim}k'ïir.

Dau hap'^{al} hawiajã Hẽwandam maach dãi sim k'ap'^l n^{am}

⁷ Pari mag Cristo hiekta p'atk'on k'ãaijã hãrcha balee simta sïi maar m^{ag} dau hap'^{al} durrum k'^{aan}nauta jaau wẽnarraajem. Pari mag Hẽwandamau maar mag k'it'ẽem k'^{aan}agta hich hiek jaupi sim chan maachta wajaug n^{am} hamk'ïir k'aba, sïi hich Hẽwandam jua t'egauta mag wau n^{am} ha k'ap hamk'ïrau. ⁸ Maguata m^{aan} m^{ag} chit^{am}an, nem k'ïirpierramuata chachmamjõ haajeb pari warag magampaita k'ïirju chir^{al}jã haba chit^{am}. K'ar mag dau haug waauwaijã magam higwia warag nem waju k'augba haadejeeb mam^l, magam gaaimua hõk'ïirjug põomajã haa k'augba chit^{am}. ⁹ Hõraun m^l k'aibag wawaag m^l hẽudeejã hẽk'aajem; pari jũr hamau mag n^{am} hee Hẽwandamau m^l k'a hogd^lba hichdẽuta m^l t'la wai narraajem; t'õoju hẽk'a n^{am}mua mas dejeeb pari warre t'õo chan t'õoba haajem. ¹⁰⁻¹¹ Jesujã juauta ham dẽn hi t'õop'itarr haawai m^ljã hagjõ m^{ach} chitampierr hi gaaimua t'õjuuta j^{ar} chit^{am}jõ haajem, mag dau haug wau chit^{am} gaaimua hõrau hoowaijã chadcha hich Jesús m^l t'ãar hee hiiu simuata m^{ach} t'la wai narraajem k'ap hamk'ïir. ¹² Mag hi hiek jaau chit^{am} gaaimua m^{ach}in chadcha t'õjuuta hẽk'a chit^{am}jõ haajem, pari mua mag jaau chit^{am} gaaimua hũu pãar chi hãk'a n^{am} k'^{aan}an jũrr hiiuta hiiu n^{am}, hi hiek hãk'a n^{am} gaaimua.

¹³ Pari chadcha Hẽwandamau mag m^{ach} t'la wai sïeju k'ap'^l haawaita David k'ararrau hiek'atarr hiek'õoin, "M^{ach} hoomap'am k'^{aan} jua heemua Hẽwandamau hũu m^{ach} chig hapiba hõbeerpiju k'ap'^l chiraawaita warag hi hiekjã hõgk'aba jaau chitaajem." ¹⁴ Mua k'ap'^l chir^{am}, Hẽwandamauta maach Pör Jesús meetarrjã deeu p'ïriu haujim. Magtarr haawai hichdẽupaita hĩchab m^{ach}jã Jesús p'ïriu hautarrjõ p'ïriu hauwia pãar dãi hãba hich sim haar maach p'ẽ harrju. ¹⁵ Mag m^{ach} dau haug waujem t'um pãrag jaau chir^{am}an, jãan m^{ach} mag chit^{am} gaaimua pãachta hũu hamk'ïrau, magam gaaimua hĩchab Hẽwandamaujã dãrrcha pãar dãi wajap'a haajeewai hich hagjõ hĩchab hõor k'apank'am k'^{aan}nauta hãk'awia hirig hũu hajim han^{am}mua

hi t'ò hiek'amk'ïir. Magamk'ïirta mag mäch dau haug waaujem pārag jaau chirām.

¹⁶ Mag Hēwandamau mäch p'iriū hauju k'ïirjubaadeewaita warag k'ïirdam hubā hich jāg p'idk'a chitajem. Maach mor mag chi hāraman chadcha jōoiraa pamampierr warag serbiiba pamāma, pari jūrr mag sim maach hak'aran hedau hāspapak'ampierrta warag jua t'ierrpapagmam, Cristo gaaimua. ¹⁷ Maig heegar haawai aŋo k'apan mag dau haug wau chitawiajā mag hatag ya Hēwandam dāi hich mag hogdaba chiraimanaa hoowain sīi k'ūchpaita mag hap'āā chitarrijōo haju, magām t'um hāwattarr jūrr Hēwandamau mäch wajapcha wai sīsiewai. ¹⁸ Chadcha hagt'a mächdēu hooba chirab mamā, magtarr jūrr Cristooū mäch dāi hajap'a haju k'ïirjubaadeewaita mag jēb gaai sīi chik'am jua machgau hap'āā chitawiajā magāmā higba chitam. Mag heegar haawai maadēu nem wajap'am hoo nāmān jōpcha t'um chi matarrjā k'augba haju; pari hāgt'arm nem chan chugpaajā k'augba hich mag sierrām hiek'au, hoojā k'augba.

5

¹ Keena, maach mor mag simān sīi k'ūchpaim hat'ee di hēu sīutarrjōta sim. Pari maadēu k'ap'ā nām, mag jēb gaai haawai maach mor mag dijō sim jēubaadeewai jūrr hāgt'ar Hēwandamau maach hat'ee bālārjā jēuba haajem diita wai sim. Mag di chan sīi hōrau hēutarrjā k'abam. ² Mag k'ïirjubaadeewaita mag mor dijō sim haum k'ōchk'abaadeejem. Jāga hak'iin meejā meeba māguim mor sīi hisegpāinaa hich magta warre mag hāgt'ar Hēwandamau maach hat'ee mor hīiur wai simta hat'aimak'am. ³ Wajapcharan maach meewai maach hak'aran di chuk'umjōta haadeejewai sīi hich mag bālārjā meebata mag mor hīiurta sīi k'ajūajō t'eg jūapāim k'ōchk'abaadeejem, magbaawai sīi di jōoi garmua di hīiur deg dārbabaadēmjō haag. ⁴ Mag jēb gaaita maach hēu heepai wēnarrām haiguin t'ōmap'a sīi warag maach mor mag sim hārpaita mag Hēwandamau maach hat'ee mor hīiur wai sim hanāmjā jūapāim k'ōchk'abaadeejem; magbarmua maach mor mag dajēk'u k'itāmta jūrr dajēgba hich mag sīsink'ïir. ⁵ Magaag hat'eeta warre Hēwandamau maach hompaawaiwe dajēgba haajem mor k'ïirta deejim; pari magtarrta pekau gaaimuata maach mag dajēk'u k'it'ēm. Mamā magām hāba deeu mag mor hīiur maachig deeb k'aba deeu k'ap hamk'ïir hich Hak'aarjā maachig deejem.

⁶ Hich Hēwandamauta mag sīewai chadcha hich mag haju k'ap'ā chirām. Maachta māig heegar hagt'a maach hēu hee wēnarrām haiguin maachin Hēwandam warp deeu durr nāmjōta wēnarrām, ⁷ chadcha dauacha hi hooba naawai. Pari magām hāba hichdēu maachig deeu ha jaau sim chadcha deeu k'ap'ā hi hiek hāk'a naawaita ⁸ t'ōujā k'ïirjuba chirām. Mag mā meewiajā hichiita maach Pōr Cristo haar hi dāita hāba chiraimaju k'ap'ā chirām. ⁹ Maguata, hagt'a mag jēb gaai chitaju wa jōpcha hi haar maju hawiajā, māig heegarweran hāba hi dawagaata nem wauju k'ïirjuajem. ¹⁰ Hichiita maach mag t'ānām k'ānān t'umaā Cristo hich pōrk'au pōm sim gaai hoo sim k'ïirp'ee wētab k'aba wētju. Maigta mag jēb gaai naajeewai dichdēu hi hat'ee nem waaunjerr paarjā jūrr hich garmuajā hagpierr deemaju.

Cristo hiekta jaaujem hi dāi k'ōinaa hamk'ïir

¹¹ Māchdēu Hēwandam hōk'ō chitam k'ap, tagam k'ānānagjā hi hōgk'awia hi dau na nem k'aigba waupim hugua, hi hiek hāk'api haujuuta hēk'aajem. Mā mag hagcha chitam Hēwandamau wajap'a mā k'ap'ā sim, maagwai

pāraujā m̃a k'ap'ʌ ñam mua nem hagchata wau chit̃am. ¹² Mag ñam haig chan mag m̃achd̃eupai wir haig m̃ach t'ōwiata mag hiek'a chir̃amjā haba chir̃am. Mua mag chir̃aman, m̃ach mag hagcha nem wau chit̃am hoowai m̃a gaaimua p̃aach chigaa ham huguata mag chir̃am; maagwai har hamachd̃eupai hamach t'ō hiek'a ñarrj̃eem k'ʌnau p̃aach dak'īr m̃a h̃eugar k'aigba hiek'aawaijā jaau k'ap'ʌ hamk'īr. Chadcha H̃ewandam daar hamach t'āar k'aigba ñamta magba ñamjō hamachd̃eupain hamachta t'ō hiek'apim k'ōsi haajem. ¹³ H̃ōrau hoowai m̃a s̃i lōkōomjōta p'it'urg hau chit̃am hoojem k'ai, m̃a gaai mas k'aba sim; m̃a mag hoo ñaman jāan H̃ewandamau jaau simjō hipieraa ham k'ōchgauta h̃ōrau m̃a j̃ag hoojem. Pari lōkōo k'aba s̃i m̃ach k'īr hich mag chir̃aman, jāan p̃aachig wajapcha hi hiek jawaagau. ¹⁴ Cristoou m̃ach daupii haajeewaita muajā m̃achd̃eū nem waum k'ōsimpai wauba, h̃aba hi hiekta m̃ach k'apeenag mag jaau chitaajem. Mag h̃ab maach gaaimua meetarr haawai ya maach t'umaam k'ʌnta k'ēchp'ōbaad̃emjō hajim, tag dichd̃eū nem k'ōsimpai wauba haag. ¹⁵ Chadcha Cristoou t'umaam k'ʌn kōit h̃ad̃araa hich t'ōopiwia deeu h̃iū p'iidajim, mag hich hiek h̃k'a ñam gaaimua hichd̃eū h̃iū haumam k'ʌnag hamachd̃eū k'ōchagpierr nem wau w̃enarraba s̃i hich hat'eeipaita nem wau w̃enarramk'īr. ¹⁶ Warran muan chadcha Cristo s̃i parhoobam k'ʌnjōpaita simp̃ii chirajim, pari h̃is ya hi hiek h̃k'a chiraawai mua k'ap'ʌ chir̃am, hi chadcha H̃ewandam H̃iewaau. Magua warranjō k'aigba k'īrjuba chitaawai mua chan s̃i parhoobam k'ʌnau hiek'aajemjō h̃ōor h̃eugar “Jāk'ʌnan magta sierrj̃eem” ha jauba chit̃am. ¹⁷ Ya Cristo d̃aita sim wounan warr hich sierrjō k'aba, woun chi h̃iūrigta pa s̃isimjō sim. Magbarm haigmua warr nem k'aigba waaujerr k'īrjug t'um hisegp̃iūwia s̃i k'īrjug h̃iūrtat wai s̃isim.

¹⁸ Mag siman t'um hich H̃ewandamaut̃a mag k'īrjug h̃iūrig paap̃iimaajem Cristo gaaimua. Hich Cristo gaaimuata hichab hich d̃ai tag hiekk'ōr chuk'u k'ōinaa w̃enarrapinaa maachigpaita tagam k'ʌnag j̃aga hamjā h̃agjō H̃ewandam d̃ai k'ōinaa w̃enarraju haai ña ha jaauipi jaaujim. ¹⁹ Wajapcharan Cristo gaaimuata mag j̃eb gayam k'ʌn t'um H̃ewandamau hich d̃ai k'ōinaa naapiju haai hapijim, hich hiek h̃k'amam k'ʌn pekau perdonaawia tag mag̃amjā h̃igba; pari hichd̃eū h̃ōor d̃ai mag sim k'ap hamk'īr maragta mag hich hiekjā jaupijim. ²⁰ Magua maarta Cristoou hich j̃urr chogp̃l̃itarr k'ʌn haawai maarta hi hiek jaaujem k'ʌnau. Magua marau hi hiekta maach hiek gaai t'awi mag ñam: Hi hiek h̃k'awia p̃aach k'aibag hirig chugpaapi j̃eubat, H̃ewandam d̃ai k'ōinaa w̃enarraag. ²¹ Cristo chan b̃l̃arjā pekau wauba k'itajim; pari mag k'itarrrta, H̃ewandamau h̃ad̃araa hi t'ōopijim maach t'umaam k'ʌn kōit, hichta mag pekau wauwia chi hik'ʌ harrijō; hi d̃ai magbarmua j̃urr maach d̃enta chugpaabap̃aiwai pekau chuk'u narrijō ñaisimk'īr.

6

¹ M̃achjā H̃ewandam d̃aita p'idk'a chiraawai hirua p̃aach d̃ai wajap'a ham k'ōsi sim mua jaau chir̃am chan hoob p̃arau par j̃ag̃lupai h̃ūrmiet ha chir̃am.

² H̃ewandamau hich hiek p'ā sim gaai jaauwai, “M̃achd̃eū h̃ūrju harr d̃aicha j̃eubaawai mua p̃a hiek h̃ūrjim” ha sim; maimua “m̃achd̃eū h̃ōor peerd̃a hauju hedcha j̃eūtarr haawai h̃au p̃a k'aigp̃er haujim” ha sim. (Is. 49:8)
Magua h̃ista p̃arau hirig p̃aach peerd̃a haupi j̃eum̃an, h̃ista chadcha hirua p̃aar peerd̃a hauju hedau.

³ Mua chan b̃l̃arjā hiwiir h̃abam k'ʌn dau najā nem k'aigba wauba haajem, mag̃am gaaimua h̃abmuajā mag m̃achd̃eū jaau chit̃am hiek hisegam

hugua. ⁴ Magpiju k'āai mach nem wau chitampierr nem wajap'ata wauu-jem, magam gaaimua mach chadcha Hēwandam chogk'a chitam t'umaam k'āanag k'ap hamk'ir. Mach dau haug wau chitamjā higba, machdēu nem hig chirām chuk'u haawaijā magam haba, sīi p'it'urg hau chirām paarjā magam haba, sīi k'īuu hāwaatjem. ⁵ Chaaijō sīi mach wa t'ānāuwaijā k'īu hāwaatjem. Machdēu jaau chitam gaaimua hōor p'ogdāwia mā hēudeejā hēk'aajem; k'ar cárcel degjā chiraajem; p'idag t'eegjā p'idk'aajem, maimua dau k'ōreu nam, jāsog hāwat nam, magam t'um mua sīi k'īu hāwaatjem. ⁶ Hichab chadcha machta Hēwandam chogk'a chitamjā hōrag k'ap'ā hapiejem: mach bālārijā hāan wauba chirām gaaimua, chadcharam hiektā machdēu k'ap'ā chitam gaaimua, maach k'apeen dāijā k'ir t'ūunaa t'umaam k'āan dāijā hō wajap'a chitam gaaimua, mach gaai Hēwandam Hak'aar wai chirām gaaimua, chadcha t'āraucha machdēu pār k'ōsi chitam gaaimua, ⁷ chadcharam hiekpaita hōrag jaau chitam gaaimua maimua hich Hēwandam jua t'eegjā mach gaai wai chitam gaaimuajā hōrag k'ap'ā hapiejem mag mach Hēwandam chogk'a chitam. Mag mach nem hagcha wau chitam gaaimuata mach hēugar hiektāajem k'āan dāijā sīi k'ajap jāau chaar jāau namjō jūrr peer-miepāpāigmamua mach garmua k'īupaa sīiujem. ⁸ K'ar ham dēn maach k'ir honee hiektāanaa k'ar jūrr maach k'irāajā hiektāamaajem; k'ar maach wajap'a hig hiyānāa k'ar maach hāauk'ajā hiektāamaajem. Pari par ham mag hiektā naawaijā māan maach Pōr Cristo dāita hich mag hi chogk'a chitaju. Chadam hiektā happai jaau k'itāajemta ham hiektā mag sēunemjā chitam haajem. ⁹ T'umaam k'āanau mua Hēwandam hiektā jaau chitam wajap'a k'ap'ā namta, ham dēn maach dāi parhoobam k'āan dāimjōta haajerram. T'ōju jar chitamjō haajemta, cha hagt'a ham hi hee pārba chitam; wajap mas haajeeb mamā, chi t'ōo chan t'ōoba haajem. ¹⁰ Hamau hoowai hōk'irjuumjō chiraajeeb mamā, honee chirāmta jāg chiraajem; hamau mā dau hap'ālmjō hoojeeb mamā, mag chirāmuan jūrr hōor k'apan nem jua paraamjō hapiejemta mag chirām; hamau hoowai mā bālārijā nem hinagdam chuk'u chitamjō hoojeeb mamā, bālārijā haugchee k'augba chitam.

¹¹ K'odamnaa Corintopien, chadcha mach t'āraucha pār k'ōsi chiraawai mua pārāg bālārijā nem meerbata jaubarm. ¹² Mach garmua chan mua bālārijā pār higbam haba chirām, mag k'āai pārāg garmuata mā higba nam k'ai mā higba nam. ¹³ Jōoinau hamach chaainag hiektāajemjō man pārāgjā, machdēu pār k'ōsi chirāmjō pārāg garmuajā hich hagjō mā k'ōsi habat ha chirām.

Maachin Hēwandam diiu

¹⁴ Hēwandam hiektā hāktāba t'ānam k'āan dāi chan hoob pamiet; magam k'āan dāi chan p'at'konau p'idk'aagjā hoob sociok'amiet. Hēwandam hiektā hāktāba sim, hāktāba sim dāi hāba k'āba sim. ĴPārau hoowai k'irchag hararag dāi hich hagjō sī? Hich hagjōo k'āba sim. Maach wounaanjā hich jāgta t'ānaabahab Hēwandam hiektā hāktāba t'ānam k'āan dāi hoowai. ¹⁵ Cristojā pōd meeper dāi k'apeerk'aju k'āba sīewai hi hiektā hāktāba durrum k'āanjā hi hiektā hāktāba nam k'āan dāi hich hagjōta nam. ¹⁶ ĴK'an gaaimua hāba nam haju haai sī, Hēwandamag jēu nam sīi hōrau juau wautarrta ham hēwandam hanamag jēu nam dāi? Pādē pārāg gaaita k'irjubat: Maach mag Hēwandam hiektā hāktāba nam k'āanta Hēwandam chadcha hīu sīerram hag dik'a naabahab, hich hiektā gaai jaau simjō. Hichdēu hich hiektā gaai jaauwai, “Māan ham hee hich jāg chitamua machta ham Hēwandamk'a chitaju, maagwai jūrr hamach mā p'ōbōrk'a nāisiju” ha sim. (Lv. 26:12; Ez. 37:27)

¹⁷ Magua hīchab hich hag hiek gaaipai jaau simjō:

“Hēwandam chaar k'abam^Λ jēuejem k'ΛΛn heemua hōbērwia chaaug hērēubaadēt;

hoob ham dēnjō m^Λ dawag k'aba maach hinaam nem waumiet” ha sim. (Is. 52:11)

“Pārau magta m^Λ hipierraa ham^Λn mua pāar hauju,

¹⁸ magbaawai machta pāar Haaik'a chirsiewai pāar jūrr m^Λ chaaink'a nāisiju”
ha sim Hēwandam maach Pōr chi jua t'ierriu. (2 S. 7:14; 1 Cr. 17:13; Is. 43:6; Jr. 31:9)

7

¹ Magua, Cristo gaaimua k'odamnaa, magta Hēwandamau maach dāi haju ha sim. Maguata maachin nem k'aigbamjā p^Λawia k'īirjug k'aigbamjā hisegnaa dich morta sark'aju haai n^Λm. Magnaa Hēwandam dau na pekau wauju hōk'ōnaa warag hi simjō wajap'a hajuuta hēk'aju haai n^Λm.

Corintopienau hich hipierraa harr gaaimua Pablo honee hatarr

² Keena, m^Λ hiek hūrbat: mua pāar heem k'ΛΛn dāi ni hābam dāijā hat'uucha k'aba ni hābjā mua k'aibag wauba, ni Hēwandam hiek chaar k'abam jaauwia hābjā mua k'ūgurba chitam. ³ Mua mag chir^Λm chan mag mua pāach dāi mag chir^Λm k'īirju naawaita mag chir^Λm habam. M^Λchdēu na pārag jaau chirarrjō chadcha m^Λchdēu pāar daupii wai chitaawai, jāga hak'iin m^Λchta warag pāar haar mawia hich mag pāar dāi chirsik'am. Mag hāba wēn^Λrramua hāba k'ēchju hawiajā m^Λ hich mag pāar dāi chitak'am, m^Λch t'āar heeta pāach t'um p'ē wai chitamjō haajeewai. ⁴ Pārag mua b^Λarjā nem meerba jaau chitam, magua pāar gaaimua m^Λch honee chir^Λmjā meerba jaau chitam. Chadcha jāg pāach wajap'a wēn^Λrram gaaimuata pārau m^Λ k'īir jāsenk'a n^Λmjō haajem. M^ΛΛn chadcha p'it'urnaa dau haugjā haaujeeb pari honee chir^Λm.

⁵ Macedonia durr mach barchētarr haigmua chan b^Λarjā jua hāyaa k'augba chiraaajem, p'it'uurga haawai; mag hiek jaau n^Λm gaaimuajā hōrau hidēu maach k'ajap sūba haajem; mag n^Λm dāi hīchab chik'amnau pāar dāi jāga hajuutaa jāgajem k'ai ha k'īirju chir^ΛΛ haajeejim. ⁶ Pari hich Hēwandamauta hōor hōk'īirjuu k'it'ēm k'ΛΛnjā deeu k'īirdam honee hapiejeewai Tito barbaichēm gaaimua Hēwandamau machjā hagjō k'īirdam honee hapijim. ⁷ Pari mag sīi hi barbaichēm gaaimuapai k'aba, mag n^Λm dāi hīchab hichdēujā pāar hoot'urwia pāar higmamua maach jāgaagaa jaaubaicheewaita chadcha m^Λ honee haadējim. Hi hiek mag pārau m^Λ hoom k'ōchaaga n^Λm haajem. Mag n^Λm dāi pāachjā hōk'īirjuu naajem haajem, pāach haar jāg problema wai narr gaaimua majā mau hōk'īirjuu chirarr hūrwia. Mag pārau m^Λ hēugar hiek'aajem k'ΛΛn dāijā jūrr m^Λ kōit hiek'aajem haajem ha jaaubaicheewaita warag m^Λ honeeubaadējim. ⁸ Har nacha m^Λchdēu pārag hēsap deep^Λitarrau chadcha pāar k'īir naaupiju k'ap'Λ chirarr haawai m^Λchpa hōk'īirjuu chirajim. Pāar chadcha k'īir naaujierrab mam^Λ k'ūchpai hajim. Mam^Λ hūu pārau m^Λchdēu jaaup^Λitarr hipierr pāach problema arreglaabarm han^Λm hūrwia ⁹ hīs deeu m^Λchpa honee chir^Λm. Majā mag pāar wajap k'īir naautarr gaaimua k'abam; m^Λ honee chir^Λm^Λn, mag pāach k'īir naaubaawai deeu Hēwandam dāi wajap'a nāisim hanaawaita m^Λ honee chir^Λm. Mam^Λ hīs wajap'a k'īirjuawai chan b^Λarjā pāar k'aigba k'abajim; wajapcharan hūu hich Hēwandamauta mag hēsap gaaimua pāar k'īir naupijim, magbarmua hichdēu k'ōsi simjō hamk'īir. ¹⁰ Har dich k'aibag gaaimua Hēwandamau maach hōk'īirjuu hapi sīb mam^Λ, warag hirigta dich k'aibag t'um hisegpi jēeuwain hi dāi k'ōinaa nāisiejem. Magbarm haigmua k'ant'ee tag hōk'īirjuu haju. Pari

har sīi hamach k'aibag gaaimuapai hōk'īirjuu nāmta hāsie hewag k'īirjuwia Hēwandamagjā jēubam chan pōd peerdabam. ¹¹ Pāadē hoobat, jāg pār hōk'īirjuu narr jūrr jāgajī Hēwandamau pār dāi: Warr pārāu jāg woun k'aigba simjā hoobamjō wai naajim; pari hīs pārāu hi dāi sīi par daúa hooba chi hiekk'ōr hēudā hauwia ya arreglaap'ijieram, pāachpata dāi k'aigba nām ham hugua. Chadcha pārāu jāg k'ōchk'aba narr haawai dāi k'īir mas chi hiekk'ōrjā hēudā haujierram. Jāgbarm haig chadcha pārāu Hēwandam hōk'ō nām hanām. Chadcha mag pāach hoon mapim k'ōsi narr haawai chi mag hich bāaurr hūan dāi sierrjā mā barju nawe pārāu hi dāi sīi par daúapai hoobajieram. Pārāu hi dāi māgbarmua bigaaum k'ānaujā pōd pāachdēujā pāach hipaarmua jāgpim k'ōsi narr haawaita jāg sīi hoo wai naajim haju k'aba nām. ¹² Mua jāg pārāg hēsap gaai p'ā deep'itarr chan, jā chan sīi chi mag hich bāaurr hūan dāi sierr happaita ayudam k'ōchgau k'aba ni chi haai hat'eepaijā k'abajim. Mua jāg hēsap p'ā deep'itarran, jāan Hēwandam dak'īirjā chadcha pārāu mā hiek hāk'aju wa hāk'abajū k'ap hamk'īir hajim. Magua mag p'āawaijā, hamaui mā k'ōsi nāmān mā hipierraa haju ha chirajim, pārāu hīgwia māch hōdegpai. Pari mua k'ap'ā chirajim, pārāu chadcha mā k'ōsi naawai mach hipierraa haju.

¹³ Mag pāach garmuajā mā k'ōsi nām gaaimua chadcha mā honee chirām. Pari hārcha mā honee harran, Titojā pārāu wajap'a pāach hee wai naawia hīchab hi k'īir honee hapitarr gaaimuata māchjā honee hajim. ¹⁴ Titouu pārāu hoon maju nawe pārāu Hēwandam dāi wajap'a nām ya mua hirig jaau wai chirajim. Māchdēu hirig jaautarrjō chadcha pārāu hich mag wajap'a nām hanaawai hūu pārāu mā k'īir naaupibajieram. Pārāu k'ap'ā nām, mā pārāu haar chirajeewai warm k'ān hīgwiajā mua sēuk'a nem jaaua haajeejim. Maagwaita pārāu hīgwi mag māch honee chirām Titoog jaau chirarjā chadcha hich hag hee hōbērijim. ¹⁵ Magtarr haawai mag māchdēu jaau chirarjō hich daúacha hoobat'uurwaita pārāu haarmua bēu hi honee sīeichējim. Jāg pāachdēu hirua nem k'ōsimjōta waum k'ōchgau hich dāi wajap'a harr k'īirju nām dāi jāga hichdēu nem jaauwaijā pāachdēu hi hipierraa naajī ha k'īirjubaadeewaita hichjā warag hārcha pārāu gaaimua honee sīejem. ¹⁶ Magua hīs chadau pārāu chadcha māch k'ōsinaa māch hipierraa hab k'aba hipierraa nām k'ap'ā chiraawai chadcha mā honee chirām.

8

Jerusalenpien hat'ee p'atk'on p'ietarr

¹ Hermanonaan, hīs jūrr mua pārāg jaau m k'ōsi chirām, jāga Hēwandamau Macedonia durr iglesia nām heem k'ān hūu wai sī. ² Haman chadcha p'it'uurga haadēp naab pari honee naajem. Dau hap'ā naajeeb pari hamachdēu p'atk'ondam hoo nām heem chan mag deemap'amjā haba haajerram. Hamaun paraam k'ān dēnjō dārrchata deenaa maimuajā deem k'ōsita deejerram. ³ Hamau mag deemamjā hamachdēu deejū harrpierrpai k'aba, hamachdēu deejū harr hatchata deejem. Mua mag jaau chirāmān, māchdēucha k'ap'ā chiraawaiu. ⁴ Mag dee nām chan muata deepi jaauwia k'aba, sīi hamach k'īrauta mag deejem. Hamach garmuata, hamaujā hāgjo hamach hermanonaan Jerusalenpien hat'ee hamach paat deejū haai nāmān nāa paawaita mua hamag, “Pāachdēu mag k'ōs nām k'ai, magan hūu sim” ha chirajim. ⁵ Maimua chadcha muan hamau jāgcha habajupii chirajim. Nacha hamachdēupaita sīi deum k'ānājō maach Pōr Jesuugta wir haig hamach t'asēp'ijieram, hirua nem k'ōsimpai wawaag. Maimuata jūrr sīi mua nem jawaata hoo nāisijim, Hēwandamau hamachig hapi simjō. ⁶ Maguata muan pārāgā Macedoniapien dēnjō ofrenda deem k'ōsi deebat ha chirām, hō

hāk'āragjā chuk'u. Magamk'īr Titoogjā jaau chirām, pāar haar hich maju nawe, jāg hichdēuta nacha pārag ofrenda jar p'iepi jaaubaaderr hich jāg warag t'umaa hāba jar p'ie haumk'īr. ⁷ Pāar chadcha chi wajap'am k'ānau, t'āraucha maach Pōr Jesucristo hiek hāk'aag. Maach Pōr Jesús hiek k'augnaa hiek'aa k'ap'ā hiek'amamua hag hiek jawaagjā pāran chi wajap'am k'ānau; maimua nem wajap'a waum k'ōchk'a nām dāi hīchab maachdēu pārag jaautar-rjō wir haig dich k'apeen k'a k'ōchag hat'eejā hagjō chi wajap'am k'ānau. Mag nem t'umaam hat'ee chi wajap'am k'ān haawai chamag ofrenda deepi jaau nāmjā dārrcha deebat.

⁸ Mag chirām haig chan mua hajuēsta deebat haba chirām. Mag chirām haiguin sīi pārau jā Macedoniapien dēnjō dee k'augamk'īrta mag chirām. Pārau mag deebap'īm gaaimua maach k'odnaan Jerusalén p'ōbōr hee hap'ā k'it'ēm k'ānau k'ap'ā haju, sīi par hiek'aupai k'aba, chadchata pārau ham k'ōsi nām. ⁹ Pārau nī hābmujā meraa k'aba nām, jāga maach Pōr Jesucristojā Hēwandam dāi hāba sīerr haawai dau hap'ā k'aba sīerrta hich k'īrau mag jēb gaai bēewia dau hap'ā hājī maach gaaimua. Pari juau hogt'om mag hich dau hap'ā hapitarran, hich magbarm gaaimua jūr Hēwandamau maachta hich Cristo dāi hāba wēnarramk'īr hajim. Magua Cristo gaaimua maach k'odk'a nām k'ān dau hap'ā hoowai ham dau haug k'aug paraa habat.

¹⁰ Mag cha maachdēu jaau chirām hat'ee sīi mua pāar wawim hig chirām. Naam aŋoowē pāachdēuta nacha hermanonaan Jerusalenpien hat'ee p'atk'on p'ieju hap'ōbaadēwi chadcha p'iep'ōbaaderr haawai, ¹¹ pāachdēu deēju hayaampierr hagdaujō deemamua pāachdēu deēju hap'ōbaadeewai deem k'ōsi narrjō hich jāg deem k'ōsi deepetat. ¹² Pārau ofrenda deewaijā deem k'ōsita dee nāmān, bārrā hawiajā dārrcha dee nām dāi hāba Hēwandamau haum k'ōsi haju. Hirua maachdēu chuk'u nām hatchajā jēuba, maachdēu wai nāmpierrpaita jēu sim. ¹³ Magba hak'iin wa dich k'apeenag nem deem k'ōchgau jūr dichdēu nem hig nāmta chuk'um haju. Muā pāar magpimap'a chirām. ¹⁴ Mag k'āai sīi hagdaujō pāachdēu nem hig nāmta t'um paraa hapim k'ōsi chirām. Pārau nem wai nām jūr warm k'ānau chuk'u nām k'ai, magan hamag dee sim; maagwai jūr pārau chuk'u habarm hed hamau wai nām k'ai, hich hagjō pārag deēju. Mag nām haig sīi hagdaujō dichdēu nem hig nāmdam haugchēba wai nānāid haju. ¹⁵ Cha mua jaau chirām higwia, Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaauwai, “K'ōju pōm hautarr dēn heemjā sobba, nī k'ōjudam bārrā hautarrjā waaurwia haugchēbajim” ha sim. (Ex. 16:18)

Tito hich k'apeen dāi pāitarr

¹⁶ Mua Hēwandamag hāu hajim ha chirām, hichdēuta mua pāar k'īrju chirāmjō Titoogjā pāar k'īrjupi sīewai. ¹⁷ Mua hich Titoog pāar hoon mamk'īr jaaubaawai hāu mā hipierr maju haadējim. Mag nām dāi hichdēujā nawe pāar hoon mam k'ōchag sīerr haawai hīs chadau hirua hich daúacha pāar hoon mam. Pari mua hoowai hirig petā haba harr hak'iinjā, hichiita hich k'īrau jā maju sīejim.

¹⁸ Tito dāi mua deēum hermano pāi chirām. Jāguan hīchab mag maach peerdajem hiek jaau gaai k'itām gaaimua mau iglesia nānāidam hee t'umaam k'ānau hi hēugar wajap'a hig hiyā haajem. ¹⁹ Mag nām dāi hīchab, mag p'atk'on jar p'ie wēnarraag maar juag hoomk'īr tagam iglesia heem k'ānaujā hiita jar haujierram. Mag p'atk'on jar p'ie wēnarrāman hap'ā k'it'ēm k'ānag deepāigau, magbaawai hamaujā maach Pōr Jesuuta wajap'a hig hiyā nām dāi chadcha maachdēu hamach k'ōsi nām ha k'ap

hamk'ir. Magta mag hermanodam maar daumaai narram. ²⁰ Magba maach happaita wenarrak'iin, p'atk'on darrcha harrum haawai, heeu habmua k'aijã wa marau hag heem haujim haju. ²¹ Pari habmuajã mag k'irjum huguata hãba nem wajap'a waujupaita k'irjuajem, Hẽwandam dau na maimua s'i mag jẽb gaai maach hagdaupai t'anam k'alan dak'irjã hagiõ.

²² Pãar haar Corintoog mach maba habaawai mach jurr dewam hermanodamta hagiõ ham daumaai p'xi chiram. Jãjã hagiõ hichdẽu nem wajap'a wau k'itam gaaimua mua hi k'ap'a chiram, jãan hermano chaardamau. Magam h's charã hichdẽujã ya pãar wajap'a wenarram k'ap'a siewai harcha hirua pãar hoom k'õchk'a sim. ²³ Hãbmua k'aijã Tito higwia pãachig, "jã k'aiuma?" habaawai, jurr ma higwia, "Jãan Pablo k'aperau, pãach juag hoom k'õchgau hi dãi hãba p'idk'aajem k'ababab" habat. Wa jurr hi k'apeen har hi dãi numi wẽtum k'alan higwia k'aijã, "jãk'alan chijã k'alanau?" habaawai, "Jãk'alan mau Macedonia durr iglesia nanaidam heem k'alanau jar hauwia pãitarr k'alanau" habat, "hichab wajap'a maach Cristo hiek hig hiyã haajem k'alan." ²⁴ Hermanonaan Corintopien, chamã k'alan wounaan pãach haar bardatk'aimaawai, pãachdẽu ham k'õsi nam chadcha hamach dauacha hoomk'ir, ham dãi wajap'anaa ham jãsene habat. Pãrau ham dãi magman, magan mag Macedonia hee iglesiapierr t'umaam k'alanauta pãrau mag ham k'õsi nam k'ak'apdõ haju, pãachdẽu mag hamach dãi wajap'a hatarr jaaut'urtarr hũrwia. Mag hamam magan mājã hichab parcha honee k'aba habarm pãar gaaimua.

9

¹ Ya machdẽu pãar k'ap'a chiraawai, hermanonaan hat'ee ofrenda deemk'ir chan tag pãrag p'arba jaauju chuk'u chiram. ² Mua k'ap'a chiram, pãrau pãach k'irauta hermanonaan juag hoom k'õchk'aajem. Jãg nam haiguin chadcha mua pãar t'õ chitam. Mag gaaimua ya hante mua Macedoniapienag jaau wai chiram, naam aĩouwe pãrau ofrenda jar p'iewi hap'alam k'alan hat'ee deepxim hig narr. Mag, jam Acaya durr pãrau mag k'irju nam hũrwia mau Macedoniapienaujã hich hagiõ k'õchk'a t'anarram. ³ Ya mua pãar hamag wajap'a jaau wai chiraajewai machcha maju nawe h's mua pãar haar mak'alan hermanonaan p'ibapxim, chadcha pãachdẽu ofrenda deepxiju hag nawe s'i k'ir k'aug wai naamk'ir. ⁴ Magba hak'iin, machcha pãar haar barm hed Macedoniapien k'aijã ma dãi mawi hagt'a chuk'u nam hoobaimaawai, s'i seuk'ata pãar hẽugar mag chirarrjõ haju. Magbaawaijã, jãga haag hagã? Magan pãrau wajapta ma k'ir naapiwia pãachjã dãi k'ir naauju, k'ani mag mach k'ir naapibajupii hawiaa mua pãar hẽugar hamag mag jaaujerr haawai. ⁵ Pari magam huguata mua mach nawe mak'alan hermanonaan p'xi chiram, pãrau hagt'a ofrenda darrcha pãachdẽu deejũ hatarrjõ chuk'u nam k'ai, dãi pãar juag hooimamk'ir. Maagwai ma baarwaijã ya s'i k'ir k'aug wai naaju. Pari mag chiram chan mag hajuẽsta deepiba, s'i pãach k'irauta deepim k'õsi chiram.

⁶ Pãrau k'ap'a nam, jãga haajẽ nemjir jirwai. Bãrã jirtarr k'ai, paarpaawaijã hich hagpierrpai bãrã haaujem. Darrcha jirtarr k'ai, paarpaawaijã hich hagpierr hagiõ darrchata haaujem. ⁷ Maguata mag ofrenda dee nam haigjã hich hagiõta sim. T'umaam k'alanau wajap'a k'irjuwia k'ap'a haju haai nam, k'achpaita hagdaujõ deemaju haai nam. Pari hich Hẽwandamaujã mag deem k'õsi dee nam k'alan daupii haajewai mag dee nam haigjã bigaam k'alanau hajuẽs deepi naawaita mag deegpamjã haba, ni s'i k'ir mor chigpajã deejũ haai k'aba nam. ⁸ Pãrau magta

hamΛn, Hēwandamaujā pārag nem wajaḡ'am pōm deewia maimuajā k'īrpierr dārrchata deejū, pāachdēu nem hig nΛmdam paraa hamk'īr, mag dārrcha wai naawai jūr bigaam k'ΛΛndamau mag chuk'u nΛm k'ΛΛnagjā hagjō dedee hamk'īr. ⁹ MagΛm jaauiwia Hēwandam hiek p'ā sim gaai,

“Har chadcha hich k'apeen hat'ee nem wajaḡ'a waauijem k'ΛΛnaun hap'ΛΛm k'ΛΛn dxiā hō hajuḡta haajem” ha sim.

Maimua hīchab, “Chi hō wajaḡ'a nem dee sim k'Λ chan haugchēbam, mag hō wajaḡ'a hamk'īrta hich Hēwandamau jūr hirig dārrcha deejewai” ha p'ā sim. *(Sal. 112:9)*

¹⁰ Hich Hēwandamauta nemjūr jīramk'īrjā maachig nemjūr dau deenaa nem t'um maadēu k'ooujemjā deejewai, hichdēuta hīchab nem wajaḡ'a wawaag pārau nem hiigwaijā deeb k'aba deejū. Mag nem deem k'ōsi dee nΛmta nemjūr jūrwia bāaumamjō warag hārpapag maju, mag hoowia warag ofrenda deem k'ōsi dārrcha deemk'īr. ¹¹ Pāar magta wēnΛrrΛmΛn, pāachdēu nem wajaḡ'am hig nΛm t'um wai naawai, jūr pāach k'āai hap'ΛΛm k'ΛΛnag dārrcha deejā dārr haju. Magwai pārau mag ofrendadam maar gaau deepΛi nΛmjā marau hermanonaan Jerusalenpien haar deebaimaawai hag paar hamau Hēwandamagta hΛu hajim haju. ¹² Pārau ofrenda deepΛi nΛm marau ham hat'ee harr nΛm chan sīi hamau nem hig nΛmdam deemaagpai k'abam; mag ham haar ofrenda deen mamjō deen ma nΛmua hīchab hamag Hēwandamagjā magΛm nemdam paarjā hΛu hajim habat ha jawaanta maar wēt naababah.

¹³ Pārau mag ofrendadam hamachig deebapΛim gaaimua hamau k'ap'Λ haju, chadcha pārau Cristoo maach peerdΛajem hiek gaai jaau sim hīpierraa nΛm. Mag nΛm dxi hīchab pārau pāach garmuata hamag mag ofrendajā dārrchata deepΛim k'ōsi deepΛi nΛm haawai, pāach kōit Hēwandamagjā hΛu hajim hawia ¹⁴ warag hamau pāar kōit hirig jēuju hΛu pārag hamach juag hoomk'īr, mag k'īrjugdam deetarr jūr. ¹⁵ Magua mΛchdēujā Hēwandamag hΛu hajim ha chirΛm, hich Chaaī regalo wajaḡ'am k'āaijā wajaug hatcha simta deetarr kōit. Sīi hirig hΛu hajim haajem, hag k'āai wajaḡ'cha jawaag tag hiek'aju k'augba haawai.

10

Pabloou hich hiek t'eeg sim jaautarr

¹ MΛΛn Pablota pāar dxi hiek'a chirΛm. MΛ pāar dxi meeuk'ajā meeuk'aba, sīi Cristoo hapi simjōta hit'ūu pārag hiek'a chirΛm. Ham hiek mag pāar hōkgauta pāar dxi hāba chirΛm haiguin sīi himaa chitΛm haajem; pari jūr warpmua hēsap p'ā deepāiwaita pārag hiek t'eeg hiek k'ēgk'ata jaaupāaijem haajem. ² Ham hiek mΛ mag Cristo higar k'aba chirΛmjō chitΛm hanΛm, mamΛ hoob ham hiek hasekasmiet. Pārau mΛrag magΛm hiekta jaaumΛn pāach haar baarwai magΛm k'ΛΛn dxi hoowaijā sīi par hiek'aupai chan mua chan ham hōgk'abaju chirΛm. ³ Maachin chadcha t'um hāba wounaank'a t'ΛnΛm; mag naab pari mua chan Cristo hiek serbiibag p'eejem k'ΛΛnagjā sīi mΛch hiek'aupaita meeurrau sīuba haajem. ⁴ Mua jiernnem wai chirΛm chan sīi mag jēb gaaim jiernnem k'īr k'abam. MΛ jiernnemen hich Hēwandam jua t'eegau. Mag Hēwandam jua t'eegauta muan par ham jāg hamach k'īrjug k'aug t'ōwia maach peerdΛajem hiek wau hiek'aajemjā mΛch garmuata pōdΛpΛi haajem. ⁵ Maimua t'umaam k'ΛΛnag k'ap hapiju, har hamach k'īrjug k'aug t'ōwia hiek t'eeg nΛm haajem k'ΛΛnau chad k'abam hiekta jaau nΛm. Magbaawai pōd hamau mag hamachdēu sēuk'a nem jaau nΛmta chadam hiek gaai t'aju k'aba nΛisiju. ⁶ Ya magbaawai har pāach pekau hisegwia chadam

hiehta wajap'a h  k'a n  isim hee hiwiir h  bam k'  nau k'  ij   hamach k'aibag p  aba n  man, muan jerrba hik'  aba hiek'amamuata k'ajap'am jiernnem d  nj   ham gaai mas deej   chir  m.

⁷ P  ach da  gpai chan hooba p  ach k'  g  rpiemiet. H  bmua k'  ij   hiita chadcha Cristoou jar hautarr ha k'  irju sim k'ai, magan h  chab k'ap'   haju haai sim, m  j   hagj   Cristoou jar hautarrk'a chir  m. ⁸ K'ar p  ar daar mua m  ch t'   hiek'a chir  mj   haajem, maach P  r Jesuu juap   deetarrrta hig hiy    haawai. Mag hirua m  r  g juap   deetarrr chan s  i p  ar k'aibag waumk'  irj   k'aba, warag m  chd  u jaau chir  m gaaimua hich hiekta k'augamk'  ir hajim. Chadcha mag hiek'awiaj   m   chigaa haju k'aba chir  m, m  chta t'  ba Cristo jua t'eegta t'   chiraawai. ⁹ Hoob p  rau s  i mua p  ar j  p'  ierrpiegta h  sap gaai j  g p'   deep  aijem ha k'  irjumi  t. ¹⁰ Ham hiek mag h  sap gaai haawaita mua s  i p  rag hiek k'  gk'a p'   deep  aijem haajem; pari mag chir  m p  ar d  i k'  ircha hoowai chan b   rj   magba ni h  bmua j   h  gk'abaju hayaa chir  mta j  g chir  m ha jaaujem. ¹¹ Pari chi mag hiek'a simuan k'ap'   haju haai sim, hich j  g mau warpmua par hiek'aupaij   jaaup  inaa h  sap gaaij   m  chd  u jaaup  i chir  mj  , ya k'  ircha p  ar d  i h  ba chiraimaawaij   hik'  a hiek'abaju.

¹² Chadcha mua chan har hamach wir haigpai t'  ojem k'   n d  nj   wir haig m  ch t'  ba chit  m. Pari mag hamachd  upai hamach t'  n  mua hamach l  k  omj   n  m chan k'augba n  m. ¹³ Chadcha mua m  ch t'   hiek'amj   chir  man, h  ba H  wandamau m  chig p'  dag deetarrrpai wau chit  m higwiata mag hiek'aaajem. Mua mag ham d  nj   chik'am p'  dagta m  ch d  nk'a hau-maajem wounj   k'aba chit  m. H  wandamau m  chig jaauamp  ierrpaita nem wau chitaaj  ewai hichd  uta jam p  ar haarj   hich hiek hawaan mapibaaawai p  ar haar jaaut'urjim. ¹⁴ Mag hichd  uta m  r  g hich hiek p  ar haar jawaan mapitarr haawai hagt'a p  ar k'  ir hok'oooba chir  m. P  ad   k'  irjubat,   k'  utata nacha p  ar hee Cristoou maach peerd   haaujem hiek jaauwimaj  ?   m  chd  u k'abaj  ? ¹⁵ Mua chan chik'am p'  dagta m  ch d  nk'a hauwia j  rr m  ch gaai t'   hauba, ni s  i chik'amnag p  ar hee p'  dk'apimaaugauj   k'abam; mam   hichiiita p  ar heeta warag p'  dk'aju k'  irju chir  m, j  g p  achd  u Cristo hiek h  k'a n  m gaaita warag hub   p  auk'amamk'  ir. ¹⁶ Mag n  m d  i h  chab p  ar n  m haigmua warag hatag maach peerd  ajem hiekta jaau n  mua haaid   im k'  si chir  m. Pari mag jaauju hawiaj   ya chik'amnau jaautarr k'   n hee chan tag jaaubaju; magba hak'  in hamau jaauwia h  k'atarr k'   nta j  rr mua m  ch t'  wi m  ch d  nk'a hat'am haju. Pari H  wandam hiek p'   sim gaai jaau simj  ,

¹⁷ "H  bmua k'  ij   hichd  upai wa chik'amnag k'  ij   hich t'   hiek'apim k'  si sim k'ai,

magju k'  ai maach P  r H  wandamagta hich t'  pib   hich nem wajap'a wau sim gaaimua."

(Jr. 9:24)

¹⁸ Dichd  upai dich higwia nem wajap'a waujem ha jaau n  m chan b   rj   baleeba sim; mag k'  ai hich maach P  r H  wandamauchata maach k  it mag sim  n chadcha balee sim.

11

¹ M  g m   hiek'abaad  m nau l  k  om d  nj   p  ach j  gaag k'aba k'  ij   hiek'abap  imj   p  rau warag s  i m   hiek h  rk'  in h  u hak'am. ² H  wandam dau na chik'amnag p  ach k'  g  rpiemaugau p  ach d  i m   nem hanem chitaawai muan p  ragan, h  ba h   rau hich jaai hauju d  ipai hiek dee wai simj   Cristo d  ipaita n  isit ha chir  m, mag hich d  ipai naawai pekau chuk'u harrj   p  ach hich haar p'   haumk'  ir. P  rau magta ham  n m  chj   d  i honee chiraju

maach Pör Jesucristo na. ³ Mua chan warrgarwe nemk'öriu Evaag sëuk'awia k'ügur hautarrjö päärjä hagjö sîi parhoobam k'ʌnau nem jaau nam hʌk'am k'öchgau hʌdʌraa päach k'ügurpiwia jürr päach k'tirjug hāba Cristo gaai k'tirju namta hisegpipmap'a chirʌm. ⁴ Jāga jāg parhoobam k'ʌnau päachig Jesús higwia hi hiek jaau nam hanamta mua jaaujemjō k'aba warag chaaurla jaau namjā pārau magamjā haba hʌk'anaa, Hēwandam Hak'aar mua jaautarrjā wai namta mak'ʌnau jürr hi higwia chaaurla jaubaicheewai majā hʌk'a na. Magnaa hīchab jāga jāg maach peerdaajem hiek hanamjā chadcha hagjōjā k'aba simta pārau bʌlʌrjā magamjā haba hʌdʌraa päachig jaau pi na. ⁵ Hamachdēupain hamta Jesuu jar hautarr k'ʌn chaar haawai mʌ k'āijā hārpai nam hanaawai pārau hamau nem jaau namta hʌk'a naabma; pārau ham dʌi mag naab pari mʌ chan ham k'āyau sîi heegpai k'aba chirʌm. ⁶ Tale sîi hiek'aju haig chan nem meu k'aug k'āijā k'aba chirʌm; pari mag hawiajā Cristo hiek jawaag chan hamjō k'augba k'aba chirʌm. Mua jaau chirʌm hūrwia hʌk'atarr k'ʌnauta jaauju haai nam, chadcha mua jaau k'ap'a chirʌ wa jaau meraa chirʌ.

⁷ Mua hoowai, jāg päachta Hēwandam dʌi wajapcha naamk'tir mʌchta dau hap'ʌ parhooba p'idk'a k'itʌmua sîi hich jāg jēuʌjā jēubata maach peerdaajem hiek jaau chitarrau warag machdēupaita pār k'aibag waubarmjō hajim. ⁸ Chadcha sîi hich jāg par pārag jaau k'öchgau dewam iglesia heem k'ʌn jua heem p'atk'onan mua haujim chadcha, mag hat'aawai jürr pāragta jēubata haag. ⁹ Mʌ jam pār haar chiraawai hiwiir hābjā mua nem hig chirʌm gaaimua jürr dau hap'ʌ haba haajeejim, hermanonana Macedoniamua bēetarr k'ʌnau mua nem hig chirarrjā mʌrag deechētarr haawai. Mʌ hich magta chitamta, mua chan sîi machig nem deepim k'öchgau jürr bigaau k'ʌnta hamachdēu nemdam hig namjā chuk'u hapimapa chitam. Mʌ hich mag chitaawai mʌg hatagjā hich mag chitaju, bʌlʌrjā pār jua heem nemdam jēubata. ¹⁰ Pārau k'ap'a nam, mua chadcha Cristo hiek chaarta jaau chitam. Mag chitaawai k'ap'a habat hīchab, hābmua mʌrag, “Cristo hiek jaau chitam paar p'atk'on jēub k'aba jēubā” hawiajā mua chan jēubata hich jāg parta jaau chitaju. Mʌch k'irauta mag jaau chitaawai mʌchin honee chirʌm, p'atk'on jēubata hawiajā. ¹¹ ¿Pārau k'tirjuawai hamau jaau namjō pār hoomaagauta mua mag pār p'atk'onjā haubam ha hiek'a chirʌ? Mag k'abam. Hēwandamau k'ap'a sim mua chadcha pār jāsene chitam.

¹² Pari mua hichiita hich jāg p'atk'on jēuʌjā jēubata hōrag jaau chitaju. Magba Cristo hi jaau chitam paar mua ham dēnjō jēuk'iin, magan mag hoowai ham honee haju, ya hamach p'idk'a namjōta machjā p'idk'a chirsim hawia. ¹³ Pari jāk'ʌn ham jāg wēnarram chan hich Jesuucha hich hiek jaau k'tirjā jar hauba harrrta sîi hamach hiiupaita mag jaau wēnarram; mag namta jāg hōr k'ügur wēnarrajem. ¹⁴ Chadcha hich dōsāt chaarjā Hēwandam chog k'tir t'egwia jāg narraajewai, chi wounaanjā jāg wēnarram hoowai maach dauderraa haju k'aba nam. ¹⁵ Hich chi mepeerjā hī mag sierraawaita hi higar t'ʌnam k'ʌnjā hōr wajap'am k'ʌnk'a wēnarraba haajeeb, dich k'apeendampai k'üguaraag. Pari mag narrijēm k'ʌnan, hamach jāg narrijēm paar Hēwandamau ham gaai jua k'abaju.

Cristo gaaimua Pablo dau haug waaujerr

¹⁶ Na machdēu jaau chirarrjö hūwaai pārag mag chirʌm: mʌ chan lōkō k'aba chirʌm. Pari päachdēu hoowai mʌ lōkōmjō chirʌm k'ai, magan warag hidēu lōkōmjō mʌ hiek'apibat; lōkōm k'ʌn dēnjō wir haigpai mua mʌch t'ō hiek'a hook'im. ¹⁷ Mag mʌch t'ō hiek'aagpam chan maach Pör Jesucristoou

maʀag mag hiek'api sīewaita mag hiek'aagpamjā haba, sīi maʀh lōkōomjō hiek'a chirām gaaimuata mag hiek'aagpam. ¹⁸ Jāg hōor k'apan sīi hamach nem wau nam higwiapaita hamach t'ō namjō muajā maʀhdēupai maʀh t'ōk'im. ¹⁹ Pāran chadcha pōr hōp'ērm k'ʌan haawai nem t'um k'ap'ʌ sīsīdam; pari mag namta magbamjō jūr lōkōo k'it'ēm k'ʌan hiekjā hūrm k'ōsita hūrnaa ²⁰ har sīi pāachta jūr hamach chognaan k'apim k'ōsi haajem k'ʌanagjā pārau bāʀjā magām haba haajerram. Har sīi pāach t'achdam wai namjā t'um k'ōpʌinaa warag nem jēuejem k'ʌanagjā magām haba pāach k'ūgurmaajem k'ʌanagjā pārau bāʀjā magām haba nam. Har hamachta chi pōrnaan hawi pāach serbiibag p'eejem k'ʌanagjā magām haba, maimua pāach dāi mag nam k'ʌanapui hamach hiek hāk'amk'īir pāach p'ārmam k'ʌanagjā pārau bāʀjā magām haba haajem. ²¹ Chadcha mag hiek'aju chigaa chirām; pari mua hoowai maʀhigpaim hachta hit'ūta pārag hiek'aajeejim.

Pari hamau hamachta Jesuucha jar haujim hawia hamachta t'ō nam k'ai, magan muajā hīchab maʀh t'ōju haai chirām. Mag hiek'abapʌim haig chadcha lōkōomjōta ma hiek'abapʌim. ²² Pari hamau hamachta hebreonaan meu hiek'aajem hawia hamach t'ō nam k'ai, muajā hagjō hiek'aajem. Hamta israelnaan k'ai magan maʀjā hich haruu. Hamjā jōoi Abrān k'ararr hag chaain hewagam k'ʌan dēn k'ai, maʀjā hīchab hi chaain hewagam k'ʌan bi heemau. ²³ ¿Hamta Cristo chognaan hanʌ? ¡Hih! Ma chará ham k'āaijā Cristo chog chaarcharau. Mua k'ap'ʌ chirām, mag hiek'abapʌim haig lōkōomjōta ma hiek'abapʌim. Maʀhta ham k'āyaujā hārchā p'idk'awia chitām; Cristo gaaimua ham k'āaijā maʀhta hārchā cárcel deg mawia chirām; wajap jāgad k'ierrjā k'oodaar chitām; maʀan ham k'āaijā t'ōjuuta wau chitaaajem, Cristo hat'ee maʀh mag chitām gaaimua. ²⁴ Judionaana wam cinco sīi ma wa t'ʌnaʌujem. Mag wa nampierr jāp hahaugmamua hamach hi haawai treinta y nueve haadeewaita tag wʌba hich maigpai sīiujeejim. ²⁵ Biek t'ārjup sīi paau ma pogwa t'ʌnaʌuijerram; biek hāb mokoujā ma bar wai naʌ hawi ya ma t'ōbapʌimpīi hajerram. Biek t'ārjup k'ōwia chirām biekk'a chitāmua; mag chitāmua peer t'ōwia chirām. Biek hāb chará mag k'ōo hūr chitāmua k'āaim hāb hēntēr sīi dō heepai k'ēuwia hedaarjā hich mag dō heepai hāspa chirajim, p'ūas hee dōjār. ²⁶ Biek k'apan biekk'awia chirām; pari mag biekk'a chitāman t'ōjuuta jar chitamjō haajem: dōsīg hee k'odjōrrōmua, k'ar sīi nemjīgmiēn dāi t'ēuwei, maʀh meeunau, maʀh meēun k'abam k'ʌanaujā hagjō sīi maach k'aibag wau hig namua peer t'ōwi chirām. K'ar hīchab p'ōbōr heejā hōor p'ogdʌbaadeewai, sīi hōor chukag hee chitāmua, p'ūas hee chitām haig maimua sēuk'a sīi hamach hīupai jāg Cristo hiek hāk'a nam hanām k'ʌanaujā hagjō maach t'ōjuuta hēk'ajerram. ²⁷ Maʀta mag chitām haig wajapp'a p'it'urg haunaa dau haugta wau chitaajeeba. Biek k'apan bāʀjā k'āijā k'āiba sīi dau k'ōreu hēe chiraaajem; jādaūjā masnaa hōbichagjā jēeda k'itaajem; biek k'apan sīi Hēwandam hat'ee nem wau k'ōchgau wajapp'a jīchagaujā masnaa k'ajūadam hat'eejā dau hap'ʌ k'itaajem.

²⁸ Pari magām gaaimua mag dau haug wau k'itaajeeb mama, pāar chi iglesia hee t'um chi hāk'a durrum k'ʌanta hārchā hed hēepierr k'īirju chitaa-jem. ²⁹ Maʀh mag chitaawaita hāb k'āijā Hēwandam hiek gaai hubʌ k'aba hoowai maʀhta hōk'īirju haadeejem; hāb k'āijā deēm k'ʌanau pekau hee burrpiegwain maʀhta gaai machaaga haadeejem. ³⁰ Maʀhpaita wir haig ham dēnjō hīg hīyʌ haju hak'īinjā, maʀhta wajap'a chirām haju k'āai, warag maʀh serbiibagta jaauju haai chirām. ³¹ Hēwandaman t'umaam k'ʌanauta hich mag t'ō hiek'aju haai sierrām. Hichpaita hīchab maach Pōr Jesucristo

Hayau; magua hirua k'ap'la sim, ma mag hiek'a chiramjã balarjã sëuk'abata hiek'a chiram. ³² P'öbör Damasco hanam hee ma hudt'uurwai rey Are-taau gobernadorrag jaauabawai jürr chi gobernadorrau judionaanag p'öbör duubjem hee puerdi nanaidampierr ma l'apijim, ma par hawaag hawia. ³³ Pari hau maachjõ Cristo higar nam k'annau mag k'aug ha'awai ko-lauhi gaai jãgatau jãk'anaa warre chi p'öbör higaau daaugajär ma heeg jiir burrpãjierram. Mag, ham jua heemua hau ma peerdajim.

12

Hëwandamau Pablo k'ãapi hauwi hiek jaautarr

¹ Hiin chadcha dichdëupai wir haig dich t'ö hiek'aawai chan hau k'aba sïejem, pari mag nam hãba mua pãrag nem jaauju haai chiram. Maan hich maach Pör Jesuuchata ma k'ãapi haunaa machig hoopinaa jaaumatarrra jürr pãrag jawaagpam. ² Mua woun hãb k'ap'la chiram, magua hichab Cristo hiek hãk'aajem. Ya catorce años sim mag woun hich Cristooucha hãgt'ar k'ãapi hautarr. Mag woun machpaiu, pari mua k'augba chiram ma hich mag dau daauta ma harrij wa sïi ma hak'aarpaita harrij, mua k'augbam; hãba hich Hëwandamaupaita k'ap'la sim. ³ Pari chi chadcha haan chadcha ma harrij; maata chadcha cha mach hiyã chiramchata hirua ma harrij wa sïi ma hak'aarpaita harrij, mua k'augbam; hãba hich Hëwandamaupaita k'ap'la sim. ⁴ Mag ma hãgt'ar harwia marag nem k'tir pogk'e jaumajim hich higwia, mam mag hichdëu jaautarr hiek mag heegarm k'annag balarjã jaupibajim. ⁵ Sïi bigaam k'anta mag warrtarr hak'iin mua hi t'ö hiek'aju haai chirak'am; mama mach harr haawai machdëupai chan pö mua mach t'öbam. Magju k'ãai mach higju hak'iinjã sïi warag mach serbiibagta hig hiyã haju haai chiram. ⁶ Pari mua mach t'ö hiek'ak'iinjã, lökõo chiraawaita mag hiek'a chiramjã habaju, chadcha hudt'urtarrta jaau chiraawai. Pari hichiuta mua mach t'öbam; magba hak'iin mag hãgt'ar hudt'urtarr haawai machta harpai chiram haju bigaam k'annau. Pari magju k'ãai mach nem wajap'a wau chitam gaaimuata ma jãsene haju k'ai ma jãsene habat. ⁷ Mag Hëwandamau hichdëu machig nem hoopitarr gaaimua wir haig machdëupai mach t'öm huguata juau hogt'omjõ hadaraa dösätag ma dxi magpiwi miuta k'agt'agpãik'amjõ hagua dau hap'la chitaajem. ⁸ Ya biek t'arjup maach Pör Hëwandamag jëeuwia chiram, hagua mag mach dau hap'la chitaajem chugpaapãimk'tir. ⁹ Pari mag hichig jëeuwai warag sïi marag, "Ma pa dxi hogdaba chitabahab, mua pa k'ösi chitam. Jãg k'a t'uumjõ nam gaaimuata mach juapã hõrag hoopiba haajeeb" ha hiek'aaajem Hëwandamau. Hichdëuta ma mag wai siewai hũta jãg ma serbiiba chitam, mach mag chitam gaaimua warag Cristo jua t'egta hõrau hooju haawai. ¹⁰ Magua mag mach serbiibanaa k'a t'uumjõ chiram hãba, honee chiraaajem, hõrau mach k'ircha hiek'a namjã higba. Machdëu nem hig chiram chuk'u hawiajã magam haba, hõrau mach par hauju hẽk'aaajemjã higba, Cristo gaaimua mach dau haug wau chitam hãba maan honee chiraaajem. Wajapcharan maan har k'a t'uumjõ chiram haigta Cristooujã warag ma juapã jãgpi simjõ haajem.

Pabloou Corintoom iglesia k'tirju naa haajerr

¹¹ Hamau jãg ma hëugar k'aigba hiek'a nam hũrwi pãrau ma higwia wajap'a hig hiyã haju haai naajim. Pari magarrjã pãrau balarjã magbajieram. Mag pãach warag sïi k'iuu harr gaaimua pãachdëuta marag mag hiek'api namjõ haawai chadcha mua lökõomjõta machdëupai mach jaau chiram. Maan chadcha baleeba chiram, pari mua hooba chiram, k'an gaaimua jãg

hamach hiiupai hamta hich Jesuucha jar hautarr k'alan charau haajem k'alan ma k'ayaujã hãrpai haju haai na. ¹² Päär haar chiraaajeewai p'it'urg hau k'itam hãba, maach Hẽwandam hiekta hogdaba jaau jẽeda k'itamua hi jua t'eegau mua hõor dauderraa nem waaujerr gaaimua merag chuk'u pãrau ma chadcha Jesucristo hi jaaujemk'a chiram k'ap'ã naajim. ¹³ Hãba mua pãar hee haubajimjõo harran, tagam iglesia hee harrjõ k'aba pãar jua heem nemdamta mua bãarjã haubajim, heeu dẽgõlp ma gaaimua jũrr pãachta haugchẽm hugua hawia. Mama jãg pãach jua heem nem hauba haajerr paar pãachdẽujã dãi ma jaauju k'ap'anaa warag dãrrchata pãrag jẽeupãitarr hamuan pãrau ma jãsenecha k'ãijã wai naak'am.

¹⁴ Deeu pãar hoon maag hat'ee ya ma nem t'um k'ĩir k'aug wai chiram. Ma petamua ya biek t'ãrjupamau pãar hoon mam. Maadẽu k'ap'ã nam, chaainau hamach dẽnnaan hat'ee p'atk'on jarba chi dẽnnaanauta hamach chaain hat'ee nem hinagdam jarjeewai, mag maaujã pãar juadam heem p'atk'on chan mua higba pãachchata maan higmam, pãarta mach chaainjõ wai chitaawai. ¹⁵ Machdẽu wai chiram t'um mua gastaam k'õsi gastaawia pãar daupigau machjã mag pãar chogk'a chitamua warag heeg pawiajã magamjã higbaju. Pãach garmua ma dãi magcha k'aba hawiajã mach garmuata hãrcha pãar daupii chiram.

¹⁶ Pãrau pãachdẽujã k'ap'ã nam, ma mag nem deem k'õchgau jũrr pãachdẽu nem hig namta chuk'u k'aba haajem; pari magam hãba ham hiek mag sĩata mua pãar k'ũgur haujim haajem, mach hat'eeta jãg p'atk'on jar p'iepi chirajim hawia. ¹⁷ Mag k'ai magan har mua pãar haar hõor pãitarr k'alan gaaimuata mua pãar k'ũgurjima. ¹⁸ Titoogta mua pãar hoon mapijim, dewam hermanodam dãi. ¿Magan Titouta pãar k'ũgurj? Mag k'abajim; Tito ma dãi maach numim k'alanau chan ni hãbmuajã maach k'apeen k'ũgurju k'ĩirjuba haajem. Maach numiin maran hãbam k'ĩirjugpaita wai nam. ¹⁹ Pãrau k'ĩirjuawai sĩata mua hiek t'ierrk'a chirampii k'ãijã haju; pari mag k'abam. Mua k'ap'ã chiram, ma chadcha Cristo dẽnk'anaa hich Hẽwandamaujã ma hiek hũr sim; magua ma põd sũuk'aju k'aba chiram. Cristo gaaimua k'odamnaa, mua mag machpai jaau chiraman, Hẽwandam hiek gaai warag hubã naapim k'õchgauta mag jaau chiram. ²⁰ Mua k'ĩirju chiraman, machdẽu pãar hooimam k'õsi chiramjõ hooimabajuuta k'ĩirju chiram; wa magbam k'ai jũrr mach k'ãijã pãar jãgaag k'aba k'ãijã hiek'abaimaawai pãrau k'õchk'abaju k'ãijã k'ĩirju chiram. Mua k'ĩirju chiram hagjõ heeu dẽgõlp pãar hee hagt'a dich k'apeen dãi k'ãijã hiekk'õr wai naaju, chik'am nem k'ãijã dich dẽn hapim k'õsi t'anaa, meeuk'a k'ãijã nanlidam, dich k'apeen k'ãai hiek t'eeg hãrpai haju k'ãijã hẽk'a sĩadam, chik'am hẽugar k'ãijã sũuk'a nem hĩgk'a nam, sĩa chik'am jaau nam, dichpai t'õ hiek'a nam maimua sĩa pappierr t'anaamjõ k'ĩirjugjã hãba k'aba sĩadam k'ãijã k'ĩirju chiram. ²¹ Mua hagjõ k'ĩirju chiram hĩchab, heeu dẽgõlp pãar gaaimua k'ãijã Hẽwandamau mach k'ĩir naaupiju. Mag hamãn magan har nawe pekau hee namta jãg maadẽu nem waumap'am wau namjã bãarjã paabanaa, hamach hõor k'abam dãijã parhooba k'apesnaa maimua warr hamachdẽu nem k'aigbam waaujerrjã hogdaba hagt'a wau wẽnarram k'alan gaaimua Hẽwandamau ma wajapp'a bẽepiju.

13

Pablo salud hãbmiecharam

¹ Mag petamua ya biek t'ãrjup pãar hoon mawia chiraju. Ma barimaawai pãrau hiek hẽudag wai nam k'ai, chi hootarr k'alan numi wa t'ãrjup k'ãijã

naam dak'irta jaaubab. ² Har nawe pekau wautarr k'laanag maimua t'umaam k'laanagpa mua hūwaai paaba jaau chiram, har hābmiecha pāar hoot'uurwai machdēu jaau chirarrjō: maata hūwaai pāar haar barju hat'een, mua chan pāar dāi hit'ūu hiek'abaju. ³ Cristoouta marag hiek'api sim k'ap ham k'ōsi naawai maigta pārau k'ap'ā haju, chadcha hichdēuta marag hiek'api siēwata ma mag hiek'a chiram. Pārau Cristo k'ap'ā nam, hī mag sīi k'a t'ūuta sierram k'aba haawai hirua chadchata pārag hich juapā hoopiejem. ⁴ Hamau hī t'ōowain chadcha juapadam t'eegjā chuk'umjō pa gaai hadāraa hich meerp'ēpijim; pari magtarran hīsin jūrr hich Hēwandam jua t'eegauta p'iriu hauwia hīu sijem. Jāg k'a t'ūu hadāraa hich meerp'ēpitarrjō machjā hagiō k'a t'ūumjō hit'ūuta pārag hiek'a chitam; pari hagt'a k'aigba wēnarrajem k'laanag hik'āba hiek'aagan nem k'īir hubag chiram, Hēwandam Cristo p'iriu hautarr hag juapaata wai chiraawai.

⁵ Pāachdēupai wir haig wajap'a pāach hoobab, pāachdēu Cristo hiek'hāk'atarr gaai hagt'a huba nam k'ap haag. ⁶ Pārau k'ap'ā naabā chadcha Cristo pāar t'āar hee sim? ⁷ Wa hāk'aba namta sīi par hīupaita hī hiek'hāk'ā nam haajēwa?

⁶ Muan pāragan, jāg pāachig hik'āba hiek'a chiram gaaimua hīchab machta chadcha Cristo dēnk'a chiram k'ap'ā hapim k'ōsi chiram. ⁷ Pari mag hik'āba hiek'aju ha chiramjā, pāar chadcha Hēwandam dāi hāu wēnarraman, nem wajaug k'ēram. Hante pāach hī dāi hāu wēnarramk'irta warag mua pāar kōit hirig jēu chiram. Pari mag jēu chiram chan pāar hāu wēnarram hoowia jūrr mach hēugarta bigaam k'laanag wajap'a hīg hīyā hamk'īir k'abam. Mua mag Hēwandamag jēu chiraman, pāachta hī dau na wajap'a wēnarramk'itrau. Mua pāachig jaaupāi chiram hipierraa habarm gaaimua pāachig hik'āba hiek'aju harrrta hit'ūu hiek'a chiram hōrau hoobaawai, ma hēugar Cristoou jar hautarr chaar k'aba haawaita mag hiek'a chiram hawiajā, hidēu mag sim.

⁸ Ma pāar haar barimaawai pārau chadam hiek Cristoou jaau sim hichaaar k'aba nam hooimaman mua pārag hiek k'ēgk'a hiek'abaju, pāar ya wajap'anaa warag hāk'ā namta machdēujā hoom k'ōsi chiraawai. ⁹ Maguata pāarta Cristo dāi huba naapim k'ōchgau machta hiek t'eeg chuk'umjō haawaijā warag honee haajem. Mag honee chiraawai warag mua pāar kōit hīch jāg jēu chitaju, wajapcha nāisimk'īir. ¹⁰ Magua machcha pāar haar barju nawe sīi hēsapta p'ā deepāi chiram, ya pārau ma barju k'ap'ā naawai hag nawe pāach happai problema t'um arreglaapimk'īir; mag t'um chī arreglaam haawai pāar haar barwiajā hiek k'ēgk'a hiek'aba haag. Magbaman mag hiek'aju hawiajā maaan chadcha hiek t'eeg chiram, hich maach Pōr Cristoouchata pāar k'aibag wauba sīi warag pāar hāu hamk'irta mag hiek t'eeg hapitarr haawai.

¹¹ Cristo gaaimua k'odamnaa, hābmiecha paawai mua pārag magk'im: muan pāar honeeta wēnarrapim k'ōsinaa pāach k'aibag t'um hisegbap'it ha chiram, Hēwandam dau najā wajap'ata wēnarraag. Magnaa hīchab hagdauijō dich hermanonaan wawī nam dāi hō hāba k'īirjuna k'ōinaata habat. Pārau magta haman magan mag dich k'apeen k'a k'ōsi hapinaa maach k'ōinaa hapiejem hag Hēwandamta pāar dāi sierraju. ¹² Pāach k'apeen dāi hagdauijō k'a k'ōsi saludaabat. ¹³ Mau Macedoniamua hermanonaan t'um chī hāk'ā durrum k'laanau pārag salud haajem. ¹⁴ Muan hābmiecha paawai maach Pōr Jesucristoogjā pāar hāu wai chitapim k'ōsi, maach Hēwandam t'umaam k'laan k'a k'ōsi haajemagjā pāar heeg hoopim k'ōsi, maimua hich Hēwandam Hak'aar maach dāi hogdaba k'itaajemagjā hich jāg pāar daumaai narrapim k'ōsita chiraajem. Hayoo keena,

Pablo

GÁLATAS

Pabloou Galaciapienag hēsap p'ã deep'itarr

K'aiu p'ãij maimua chijã k'alan hat'eeta p'ãij. Galacia durr iglesia naajim haajem, hich Pablooucha Cristoou maach peerda haajem hiek jaaut'urwi hãu hãk'atarr k'alan. Mak'alan iglesia hee chi hãk'a durrum k'alanagta mag carta p'ajim haajem, Pabloou. Galaciapien chan judionaan k'aba griegonaan hajim haajem. Mak'alanagta Pabloou Hewardam hiek jaau simua hamag, "Pãrau hãba Cristo hiekta t'ãraucha hãk'amalan chadcha Hewardamau pãar pekau chugpaawi warrijã hich mag pekau chuk'u wẽnarrarrjõ pãar hirua hich haar hauju hayaa hap'ijjugui" ha jaaujim hanam.

Pari magtarrrta hi hẽudee deum k'alan bẽewi, "Cristo hiek hãk'a nam k'alanau judionaan k'aba hawiajã hichiita Hewardam dau na hajak'a naagan mehẽujã p'arbachipjiu haai nam" ha jaaujeejim hanaabã. Mama magpaijã k'aba, hich Pablo higwiajã, "Hí chan chadcha Jesuucha hich hi jaaumk'ir jar hautarr k'abamta jãg nãrram" haajeejim haajem hich mak'alanau.

K'an jawaag haji. Mag hich hichaur sũk'a nem jaau wẽnarram hich Pabloou hũr hat'aawai, chi hãk'a nam k'alanagta k'ir mor chigpai jõiirau, "Hamau jaau namjõ mag Moiseeu ley p'ã pãatarr gaai jaau sim hipierraa namuata maadẽu dich pekau chugpaaju hẽk'a nam k'ai, magan Cristoon parta maach kõiit pakuls gaai dau hap'ã meejiebma" hajim hanam (5:2). Magta warag jõi meeuk'abaadẽwi Galaciapienag mag hēsap p'ajim hanaabã, hag gaai hamag hiek k'ẽgk'a hiek'amamua, "K'ant'eeta jãg sũ sũ sũk'a nem jaau wẽnarram k'alanag hãdaraa pãach k'ũgurpi nama" ha jaaupãaig. Mag, tag magam k'alan hiek hũrpiba jaaup'ijim haajem, jõiirau. Pabloowan chi hãk'a durrarr k'alan mag maestronean hanamta sũk'a nem jaau wẽnarram gaaimua hamachdẽu nacha hãk'atarr hiek hisegtarrr k'alandamjã t'umaa deeu Jesús hiek chaar heeta wẽnarrapim k'õsi s̃ejim.

Salud

¹ Jãgpai na keena? Malan Pabloou hõrau jar hautarrjã k'aba hich Jesucristoouchata hich p'iriu hautarr jõi dãmua jar hautarr, hajakcharan hich Haai dãmua jar hautarr wounma. ² Muata hermanonaan maiguim k'alan dãmua pãrag mag hēsap p'ã deep'ã chiram, Galacia durr iglesia nãnlidam heem k'alanag. ³ Pãar kõiit Hewardamag jẽu chirajem, hichdẽuta maach Põr Jesucristo dãmua hãu dãrrcha pãar heeg hoowi pãar k'õinaa p'ẽ wai naamk'ir. ⁴ Pãrau k'ap'ã nam, Jesucristo k'urau k'abamuan maachin hag'ta maach pekau heeta wẽnarrãjeek'am. Mama magba maach Hewardam hanaa maach Hayau hichdẽu k'irju wai sierrjõ Jesucristoouta hãu hãdaraa hich t'õopijim maach kõiit, magbarmua pekau jua heemua maach peerda hawaag. ⁵ Hewardamau mag Cristo pãiwĩ hãu peerda ju hayaa nam paar hãu hajim hanaa t'umaam k'alanagta hich mag hi hajaug t'õ hiek'apim k'õsi chiram.

Deum hiek maach peerdaajem chan tag chuk'um

⁶ Keena, ma gaai masi chiram chadcha, Cristooujã pãar k'õsi harr gaaimua Hewardamau hich hiek hãk'amk'ir t'ãrk'a hautarrrta, hag'ta põmcha k'aba nam hee deeu pãach garmuata hi hisegamjõ jũr marau pãachig jaautarr hichaur jaau namta maach peerdaajem hiek hawi hag higarta t'eerbagk'aag hẽk'a nam hanam hũr chiraawai. Pãrau jãgbajupii chirajim. ⁷ Mama ma hiek

hũrbat: deeu hiek maach peerdaajem chan tag chuk'um; pãrag jãg nem jaau wẽnarraam k'ãnaun sũ warag pãrau hãk'ajujã k'augba hapijuuta hẽk'a wẽnarraam k'ababab, magam gaaimua Cristoo chadcha maach peerda haaujem hiekta jũrr hag heyaajã k'aba parhoob hamachdẽu jaau haig jawaag. ⁸ Ya magbaadẽm chan nem hajap k'abata haadẽju. Mama hãbmua k'ãijã pãrag maach peerdaajem hiek jaau sim hanamta nacha maig maachdẽu pãrag jaauchẽtarrijõ k'aba k'ẽtta jaau sim wounan, magan hichiita Hẽwandam jua machag hãwatab k'aba hãwatju. Machdẽu wa Hẽwandam chog hãb hãgt'armua bẽewia k'ãijã mag hag hiek chaar k'abamta jaauamã, magan Hẽwandamau hichiita ham gaai mas hab k'aba mas hajũ. ⁹ Cha machdẽu jaau chirãm jõ pãba mua deeu mag chirãm: Hãbmua k'ãijã maach peerdaajem hiek jaau sim hanamta maig nacha maachdẽu pãrag hũrpitarr chaaorta jaauju hat'een, jerrba Hẽwandam jua machag hãwatab k'aba hãwatju. ¹⁰ Mua mag chirãm haig chan hõragta mach hẽugar hajap'a hig hiyã hamk'ĩr k'aba, Hẽwandamagta machdẽu nem wau chirãm higwia chadcha hũ sim hapiju hẽk'aajem; sũ hõrag mach hajap'a hoomk'ĩrpaita ma mag chitam hak'ĩin, ya Cristo chogjã k'aba chirak'am.

Pabloo Hẽwandamau hich jar hautarr jaautarr

¹¹ Hermanonaan, chadcha k'ap'ã habat cha mua pãachig jaau chirãm: Mag maach peerdaajem hiek cha mua jaau chitam chan sũ maig heegar maachjõpaim k'ãan k'ĩrjug k'abam. ¹² Mag hiek chan hõrau marag jaautarrjã k'aba wa mach garmua k'ãijã deeu k'ãan dãi k'augtarrijã k'abam. Mag hiek'an hich Jesucristoo machigcha jaautarrau.

¹³ Pãrag k'ap hamk'ĩr jaauk'im; tale pãrau hũurjeeim warrgar mua nem waaajerr: Warrgar sũ maach jõoin judionaan hiigta hee chitaawai mag Cristo hiek hãk'a durrum k'ãan dau haugjã k'augba chadcha mua ham hẽudee hẽk'aajeejim. ¹⁴ Har maach põr hagdaujõ bãautarr k'ãan happain machdẽuta ham k'ãijã hãrcha maach jõoin hi k'apcha chirajim, machdẽuta ham k'ãijã hajapcha hãark'aajerr haawai. ¹⁵ Mama hag'ta t'aabajã t'aababa chirawe Hẽwandamau hich hat'ee ma jar hauju k'ĩrju wai sierr haawai, mag chitarr hãba, hũ hich garmua ma heeg hoowi ¹⁶ k'ãai hãb marag hich Hiewaa k'augpjim, judionaan k'abam k'ãan heem magwe hichdẽu hõor peerda haaujem hiekta jaau p'ãrda chitamk'ĩr. Mag machig jaaupibaawaijã mua hiwiir hãbamagjã jẽeuba, ¹⁷ ni Jerusalenag mawia ma nawe hich Jesuucha hagjõ hich hi jaauk'ĩr jar hauwi hich dãicha wẽnarrãajerr k'ãanagjã mua jãga jaauju haai chirã ha jẽwaanjã mabajim. Magju k'ãai maigpai chiraba, warag Arabiaag mawia, mam chirã hawiata deeu Damascoog majim.

¹⁸ Mag Hẽwandamau marag hich Hiewaa k'augpitarr k'ur año t'ãrjup naata Jerusalenag majim Pedro dãi hoog; maig ma seman numpai chirajim hi dãi. ¹⁹ Hich maagwai maach Põr Jesús heeum Santiago happaita mua hoojim; pari tagam k'ãan hagjõ hich Jesuucha hich hi jaauk'ĩr jar hautarr k'ãan chan mua hãbjã hoobajim. Magtarr haawai mua chan deeu k'ãanau machig jaautarrta k'augwi jauba, hich Hẽwandamaucha k'augpitarrta jaau chirãm. ²⁰ Cha mua pãrag mag hẽsap gaai jaau chirãmã chadchata mua jaau chirãm Hẽwandam dak'ĩr; hichdẽujã k'ap'ã sim ma sũk'aba chirãm.

²¹ Mag Jerusalen hudt'urtarr k'urta deeu mach durr Ciliciaag mawi Siria durrijã hudt'urjim. ²² Pari maagwai chan Judea durr iglesia nanaidam heem hermanonaanau chan hag'ta k'ĩrcha chan bãrjã ma k'augba naajim, ham heejã maba chirarr haawai. ²³ Sũ hamau hũurwai ham k'aibag wawaag machdẽujã ham hẽudee hẽk'aajerrta hĩsin warag machdẽupata maach

peerdaajem hiek jaau chitam hanam hūurjeejim haajem, machdēujā magam hiek warre hōrag hisegpi jaaua haajerjō. ²⁴ Pari hamachdēu mag hūr nam gaaimua warag Hēwandamagta hāu hajim haajeejim haajem.

2

Tagam apostolnaanaujā Pablo hiek jāgaagaa hūrtarr

¹ Maimua magtarr k'ur catorce añonaata deeu hūwaa Jerusalemag maim Bernabé dāi; mag mach mam dāi Tito harrijim. ² Mag mā marran, hich Hēwandamau marag maju haai chiram habaawaita majim. Maimua ya Jerusalem barwi iglesia hee chi pōnaan dāi maach happai biirda nam haigta mua jūr hamag jaauaadējim judionaan k'abam k'ānag maach peerdaajem hiek machdēu jaaujem. Mua hamag jaaujim, machdēu nem jaau chitam k'ap hamk'īr, magba hak'īn mua nem jaau chitam k'augbam gaaimua mach higar k'aba k'āijā habaawai machdēu nawe jaautarr maimua hewag jaaubarmjā hisegju hawi. ³ Pari Jerusalem pie jōoin chi pōnaanau hūurwai mua nem jaau chiram chadcha hag heyaa sierr haawai, Tito judio k'aba sim mā dāi nārrarrjā maach meeunau haajemjō mehēu t'āpāijū haai simjā habajierram. ⁴ Mua hamag jaaujim, jāga hāaur k'ān hermanonaan hanamjā sīi sēuk'a nārrjēemta hamach k'augbajupii hawi maach haig bēejī, jūr hamachdēuta mā hichaur pāarjō judionaan k'abam k'ānaujā Cristo hiek hāk'a nam dāi mua jōoin hiita hārcha hāark'aju haai nam ha jawaag. Mām mua hoowai mag maar jōoin hiita hadāraa mag hāark'api jaautarr hamuan, warag pāach chi hāk'a durrum k'ānta mag maar jōoin hiiu presonaanjō wai sisik'am ha chirajim, pōd chi hōbēraajā k'augba. ⁵ Magua mua chi pōnaanag jaau chirajim mag mehēu t'āabichpi namua wa tagam ley maar jōoin dēn hāark'a namua chan maach peerdaa haajem. Magua maach peerdaajem hiekta pārag hich mag pāach hee wai naapim k'ōsi narr haawai, magta mag sēuk'a nārrjēe harr k'ānau mamagk'amjā bāarjā maadēu hamag maach hadāar deeba, jūr chik'am hipeer hahauji hawi, maach garmuata pōdpāijim ha chirajim.

⁶ Mām mua mag jaautarr hūrwai mag Jerusalem pie chi hāk'a nam k'ān hee jōoin hamach pōrk'a wai nam k'ānaujā bāarjā marag, “Pua magta haju haai simjā” habajierram, mua jaautarr t'um hāu hamach jāgaagaata jaautarr haawai. (Pari Hēwandam dau naan maachin t'um hagdaupōpai t'ānam haawai hamach Cristo dāicha wēnārrajim hawi chi pōnaan k'a naawiajā mā gaai mas k'aba sim.) ⁷ Hamach garmuata marag nem jaauju k'āai, warag hamach paarmua, hich Hēwandamauta judionaan k'abam k'ānagjā hichdēu maach peerda haaujem hiek jaaukm'īr marag jaau wai sim hanaajim, hich jāg Pedroogjā hichdēuta judionaanag hich hiek jaaukm'īr jaau wai simjō. ⁸ Mag Pedroog hich hiek jaaukm'īr pāiwi judionaan pōm hich hiek hāk'api hautarr hag Hēwandamaupaita mājā hichab judionaan k'abam k'ān hee hich hi jaaujemk'a pāibajieb, ham heejā hagjō hōor pōm hich hiek hāk'api hawaag.

⁹ Mag hich Hēwandamauta mā dāi mag sēewaita Pedroo Santiago dāimua Juanaupa hamachta chi hāk'a durrum k'ān hee chadcha chi pōrk'a nam k'ānaujā chadcha hich Hēwandamauta hāu maragjā magamk'īr hich jua t'eeg deejim hanaajim warag. Magnaa chadcha hābam p'idag p'idk'a nam gaaimua hābak'apeenk'a nam hanamua mā dāi jua joot'āwi Bernabé dāijā jua joot'ānaa warag maar k'īr honee hiek'amajierram, judionaan k'abam k'ān hee hich mag jaaukm'īr. Maagwai hamaufā hich hagjō warag judionaanag jaau nāisiju hajjerram. ¹⁰ Hāba marag k'īr hok'oopiba jaaujmō jaautarran, hermanonaan hee dau hap'āam k'āndamau nem hig namjā sīi hamag

hoobamjō hapibata jaaujim. Mam^Λ hamau mag jaauba harr hak'iinjā, jāg^Λm haiguin m^{ΛΛ}n hichiita hich magta chit^Λm.

Pabloou hichdēu Pedroog hiek'atarr jaautarr

¹¹ Pari magtarrra hich Pedro Antioquía p'ōbōr hee barimaawai, hirua nem wau sim hūu k'abata sīejim; magua chadcha mua warre hichig k'īrcha hiek'ajim. ¹² K'ani mua hoowai warran, hermanonaan judionaan k'abam k'^{ΛΛ}n dāijā hūu hāba t'ach k'oojeejim; pari mamagk'arrta hōor Santiago higar narr k'^{ΛΛ}n Jerusalemua bard^Λk'abaimaawai, ham k'a hogd^Λwi tag ham dāijā t'ach k'ōba haadējim, mag hamachdēuta hamach jōoin hi hāpcha h^{ΛΛ}rk'aajem hanarr k'^{ΛΛ}nau hich jaauju k'īrjuwi. ¹³ Pedro magbaadēm hoowi haig hājō judionaan chi h^Λk'a durrarr k'^{ΛΛ}naujā hich hājōta hap'ōbaadējim hamach k'apeen judionaan k'abam k'^{ΛΛ}n dāi, Cristo higar nāisiewai tag hamach jōoin ley gaai jaau simjō habaju k'ap'^Λ narrta. Mam^Λ mak'^{ΛΛ}npai k'aba, hāpacharan hich Bernabépata dāi hag hee burrijim, warm k'^{ΛΛ}n hoowi. ¹⁴ Mag m^Λchdēu hoowai maach peerd^Λajem hiek gaai wēnarrapi jaau simjō k'aba haadēm hoobaawaita chadcha hōor k'apanag dak'īr hiek'amamua mua Pedroog mag chirajim: “P^Λ, judiok'a simta d^Λrr^{ΛΛ} pua maach jōoin hijā h^{ΛΛ}rk'aba sim. Pachjā mag simta, jīgwi magan hīsta deeu pua warramjō mag^Λm ley h^{ΛΛ}rk'a sī?” ha chirajim. Magnaa mua hirig, “jPua chan k'augba sīeb” ha chirajim, “p^Λchdēu jāg simua warm k'^{ΛΛ}n judionaan k'abam k'^{ΛΛ}nagjā maach meeun dēnjōta mag^Λm ley h^{ΛΛ}rk'api jaau sim?”

Judionaan hawiajā hāba Cristo hiek h^Λk'a n^Λm gaaimuata peerd^Λ n^Λm

¹⁵ Maran chadcha bi heewe judionank'a naawai hich Hēwandamau ley deetarjā wai n^Λm. Magua maar chan chadcha sīi Hēwandam k'augbam k'^{ΛΛ}njō parhoob nem waaujem k'^{ΛΛ}n k'abam. ¹⁶ Mag naab mam^Λ hīsin ya marau k'ap'^Λ n^Λm hīchab, mag sīi Moiseeu ley p'ā paatar h^{ΛΛ}rk'a n^Λm gaaimuapai chan pōd hābjā kulp chuk'u sim haju k'abam. Hāba Cristo hiek t'āraucha h^Λk'a n^Λm gaaimuata chadcha kulp chuk'u haajem. Maguata maachdēujā hīchab Jesucristo hiekta h^Λk'a n^Λm, mag n^Λm gaaimuata mag kulp chuk'u nāisieg. ¹⁷ Mam^Λ hāba Cristo hiekpai h^Λk'awi maach jōoin hīita hisegk'iin, sīi ley chuk'u haawai parhooba nem waaujem k'^{ΛΛ}n dāi hāba nāisiju, b^{ΛΛ}rrjā Hēwandam chaa^Λn haju k'aba. Chadcha ham dēnjō k'aigba nem wawaag k'abam mam^Λ mag hak'iin, jhābmua k'āijā Cristoou hich hiekpaita hōk'api simua maachig pekauta waupi sim habaju k'ai, Hēwandamau maach jōoinag ley deetarrra hisegpi sīewai? Mag haju haai sīeb mam^Λ mag k'abam. Hichiita mag ley gaai jaau simjō Hēwandam dau na hāp'a wēnarraju haai n^Λm. Magua mag Cristoog dich peerd^Λ haupim k'ōchgautā mag ley dich jōoin hi hisegk'iinjā, k'aigba k'aba sim. ¹⁸ Magju k'āai, mua hōrag m^Λch paarmua maach judionaan ley h^{ΛΛ}rk'apiba jaaujerrta hewag pawī deeu hūwaai jāg ley h^{ΛΛ}rk'a n^Λmuata maachin hūu peerd^Λajem hawi hag gaai jaau simjō t'umaa h^{ΛΛ}rk'ak'iin, magan m^Λchdēuta mag ley k'aigba jaaubarm, chadcha maach peerd^Λ hawaag chan serbiiba simta mag jaau chiraawai. ¹⁹ jK'an jāgwi mua mag chir^Λ? Warran chadcha jāg ley hāp'a h^{ΛΛ}rk'a chitamuata hūu peerd^Λju hawi parta t'umaa hāp'a h^{ΛΛ}rk'aju hēk'aajerr haawaima. Mam^Λ mag^Λm gaaimua chan Hēwandamau m^Λch haubaju k'aug hautarr haigmua warre tag mag^Λm lei^Λ h^{ΛΛ}rk'aba, hāba Cristo hiekpaita h^Λk'a chirsijim, chadcha hich Hēwandamau k'ōsimjōta nem wau chitaag. ²⁰ Maguata nem k'aigbam wawaagan m^{ΛΛ}n nawe Cristo t'ōo naawai hi dāi hāba pakuls gaai t'ōrrjōta chir^Λm, mag^Λm ley h^{ΛΛ}rk'a n^Λmuata tag m^Λch peerd^Λujā k'īrjuba. Pari

tag warramjō mag k'īrjuba chiraman mach k'īraupai k'aba, Cristo ma t'āar hee sim hag juapaaute marag magpi sim. Maguata Hēwandamau k'ōsimjō wawaag hich Hiewaa Cristoo ma chig juapā deejū k'īrju chiramuata nem wau chitam, chadcha hichdēuta hich garmua ma k'ōsi hawi ma kōitjā hichta t'ōopitarr haawai. ²¹ Ma chan har ley hāark'a namta hajapcha sim hawi Cristoon parta meejim ha hiek'aajem k'alan k'aba chiram. Chadcha maach jōoin judionaan ley hāark'a namuata Hēwandam dau na tag maach kulp chuk'u hapiejem hak'iin, k'ant'ee Cristo maach kōit meek'amma.

3

K'an gaaimuata Hēwandam Hak'aar haaujē

¹ Galaciapien, pāarta chadcha k'īrjugjā chuk'uta namá. Pārag k'abá warre marau Cristo maach kōit pakuls gaai meetarrjā dawaa pāach dauachata hoo namjō jaaumajima. Magtarrra jāgwi hadaraata parhoobam k'alanag pāach k'ūgurpijierrá? ² Mua pārag jēeu hook'im, pari jūrran ma hiek hāk'abat keen: Pārau Hēwandam Hak'aar jua t'eeg pāach gaai haauwai, jMoiseeu ley p'ā pātarr hāark'a nam gaaimuata haujierrá, wa maach peerdaajem hiek marau pāachig jaatarrr hūrwia haujierráwa? ³ Chadcha pāar k'īrjug wai naak'iin, jwarcha hāk'a p'ōbaadeewaijā hich Hēwandam Hak'arauta pārag Cristo hiek hāk'apibajī? Magtarrra jāgwi hīs mag Hak'aar hisegamjō pāach juapaaupai sī mag ley hāark'a namuata pāach hajaug paaju hēk'a na? ⁴ Magan warr pāachdēu hāk'aawaijā, jparta maach peerdaajem hiek hāk'anaa Hēwandam Hak'arjā haujierrab? jHāk'abam! ⁵ Magan jāg Hēwandamau hich juapā deetarrau pāach hee mor masim k'alanpa dau daau monaapāpāi haawaijā, jpāragan jāgaman mag ley hāark'a nam gaaimuapā? jK'an gaaimuajōo sī pārau k'īrjuawai? Jāg nam chan magam ley hāark'a naawai k'aba, warr pāachdēu maach peerdaajem hiek hūrwia hāk'atarr gaaimuata jāg nam.

⁶ Pārau mag hāk'amap'a nam k'ai hūrbat, jāgajī warrjā Hēwandamau jōoi Abrán k'ararr dāi. Hēwandamau hichig hich dāi magta haju habaawai Abranau chadcha hāk'ajim haajem. Mag hāk'abaawai hāu Hēwandamau hi k'aibag hisegpāiwi warre kulp chuk'u hapāijim hanaabá. ⁷ Magtarr haawai pādē k'īrjubat: Hīs hewag pawiajā har chadcha Abrán chaain hanam k'alan, hich jōoi k'itarjō Hēwandam hiek hāk'am k'ōsi hāk'a nam k'alanta hi chaainau. ⁸ Hēwandam hiek p'ā sim gaai hīs hewagam k'alan higwiajā pāarjō judionaan k'abam k'alanpa maach peerdaajem hiek hāk'abaawai Hēwandamau hamjā hauju ha sim. Mag maach hich haar hauju higwi jōoi Abranag, “Mag jēb gaai durrrpierram k'alanta pa gaaimua hāu wēnarrajugui” hajim hich Hēwandamau. ⁹ Magtarr haawaita hīs hewagjā chadcha hāk'a nam k'alan Hēwandamau hich jāg Abrán dāijā hajap'a harrijō ham dāijā hich hājō haju, hirua hāk'atarrijō hāk'a naawai.

¹⁰ Pari magba har Moiseeu ley p'ā pātarr hāark'a namuata hamach peerdaju hawi hāba haata hig nam k'alan, ya Hēwandamau k'aibag waujuuta nam, mag leiu jaau sim t'um pōd hāark'a hauba namta hāba haata hig naawai. Hēwandamau hichdēu ley deetar gaai jaauwai, mag leita hāark'aju k'ai warre t'umaata hāark'api sim; magbaman hichiita hi jua hāwatab k'aba hāwatju ha p'ā sim. ¹¹ Hichdēucha mag jaau siewai merag chuk'uta sim, sī mag ley hāark'a namuapai chan ni hābjā Hēwandam dau na kulp chuk'u k'aba sim, Hēwandamau hich hiek gaai jaauwai “Hāba hich hiek hāk'a nam k'alanpaita hajaug paapāiwi hich haar haaujem” ha jaau siewai. ¹² Pari

Moiseeg ley deetarr gaai chan magba, sīta warag Hēwandamag hich haar dich haupiegan mag ley gaai jaau sim t'umaa hajap'ata hΛark'aju haai nΛm ha sim. Pari chadcha mag hajap'a ley hΛark'a nΛmuapaita Hēwandam haar hōbēr wēnarraju hak'iin, ni hābjā hi haar hōbērba haajeek'am, hābmuaajā pōd t'um hΛark'a hauba haajeewai. ¹³ Mag ley gaaimua maach t'umaam k'Λanta Hēwandamau k'aibag wauju k'Λank'a t'Λnarrrta, Cristoou jūrr maach k'aigpēr hauwi maach kōit hadāraa pakuls gaai hich meerppijim. Magtarr haawai Hēwandam hiek gaai jaau simjō, “Har t'ōnaa pa gaaita jiiirjop nΛm k'Λanan hich Hēwandamaucha dau hāauk'awi juau hōrag hoomk'irta mag jiiir-joppibarm” ha p'ā sīewai, maadēu k'ap'Λ haju haai nΛm, maachta Hēwandam dāi hiekk'ōr paar narrrta maach pekau t'um jūrr Cristoou hich gaaita paa haujim, magbarmua maach kōit hich gaaita Hēwandamag jua k'Λaba deemk'īr. ¹⁴ Mag Cristoou hΛu maach k'aigpēr hautarran, hich Hēwandamau maach jōoin Abranag jaautarrjō, mag Cristo maach kōit hich dau hap'Λ hapitarr hiekta hΛk'abaawai judionaan k'abam k'Λanagpa Hēwandamau hich Hāk'ar deejū hatarrjā chadcha haumk'īr hajim.

¿K'ant'ee ley serbii sī?

¹⁵ Cristo gaaimua k'odamnaa, pārag k'apcha hamk'īr ejemplo deek'im: Maig heegar hawiajā dich k'apeen dāi hiek deewi dich nem wauju hēsap gaai hajap'a p'ānaa dich t'Λrjā firmāa sīubarm chan nassi pawiajā pōd hābmuaajā hich happai deeam hiek hag gaai p'āju k'aba, ni bΛchk'unjā borraaju k'aba, chadcha hich hag gaai jaau simjōta haajem. ¹⁶ Hēwandamau hich garmua Abranag hiek deewaijā hich magta hajim. Hēwandamau hich hiek p'ā sim gaai Abrán chaain hewagam k'Λan gaaimuata nem hajap'a haju hajim. MamΛ mag hi chaain gaaimua hatarran hajapcharan Cristo higwiata mag sīejim. ¹⁷ Mua pārag jaauim hig chirΛman mΛgau: Mag Hēwandam Abrán dāi hiek deewain magta p'ānaa hag gaai hamach numiim k'Λannauta firmāa sīubarmjō hajim. Magtarr haawaita hag k'ur nassi cuatrocientos trienta años pawī ley Moiseeg deewaijā mag leīu nachgarwe Abrán dāi hiek'atarr pōd serbiiba hap'Λibajim. Hirua Abranag hewagam k'Λan dāijā mag hajap'a haju jaautarr hiek chan k'īr hok'ooba hagt'ata balee sim. ¹⁸ Moiseeg ley p'āk'a deetarr gaaimuata Hēwandamau maach peerdΛ haaujeek'iin, magan nacha Abrán dāi hiek deetarrrta jūrr serbiiba sīsik'am. Pari magba hich meuk'uucha Abranag hich hiek hΛk'a nΛm gaaimuata peerdΛ hauju hatarr haawai chadcha hagt'a hich magta haajem.

¹⁹ Mua k'ap'Λ chirΛm, magbaawai hābmua k'āijā, magan “¿K'ant'eeta mag Moisés ley serbii simma?” haju. Hajapcharan jāg ley serbii simΛn, hōrau hamachdēu Hēwandamau nem jaau sim chaur nem wau nΛm gaaimua hamach pekau hee nΛm k'ap hamk'īrta serbii sim. Pari mag ley hag nawe Hēwandamau Abranag Cristo pāiju jaautarr pāi nΛm horapaita serbiiju hajim. Mag lein Hēwandamau hich chognaanagta Moiseeg deepibaawai Moiseeu jūrr p'ōbōr hee t'umaam k'Λan hat'ee haibēejim. ²⁰ Pari Abrán dāi hiek'aawai chan Moisés dāi hatarrjō sīi hich chognaan gaauta jaaup'Λiba, warre hichdēuchata jaaujim.

²¹ Pari magbaawai hābmua k'āijā hīchab, “¿Magan mag Moisés leīu jūrr Hēwandamau mag hewagam k'Λan dāijā hajap'a haju ha jaautarr chaur k'īetta jaau sīeb?” haju. Magjā k'abam. Mag hanaa mag leīuta chadcha Hēwandamau maach haupiejem hak'iin, magan sīi mag ley gaai nem jaau sim wau nΛmuapaita Hēwandam dau na maach kulp chuk'u nΛisip haajeek'am. ²² Pari Hēwandamau magta maachig hich hiek gaai jaaua sim. Magta jaauju k'āai maachin t'umaam k'Λanta dich pekau gaaimua Hēwandam dāi hiekk'ōr

wai nam ha sim, hichdëu jaautarrjö hich haar hauju hawiajä Jesucristo hiek hãk'a nam k'anta mag hauju haai nam ha k'ap hamk'tir.

²³ Hagt'a Cristo bëeba haawain mag leita Hëwandam dxi hiekk'ör wai namjä k'ap'la hapiejeem, hi dxi k'öinaa hajujä k'augba. Mag narr haawai hãba hi bëejuuta na naajim, mag maach peerda haujucha pierrwai hi hiek hãk'aag. ²⁴ Hajapcharan maach jöoinag ley deetarrauta Cristoou maach peerdajuä k'ap hapijim, chadcha mag Cristo pierrwai t'äraucha hi hiek hãk'a nam gaaimua Hëwandam dau na kulp chuk'u naisimk'tir. ²⁵ Pari mag narrra hïs ya hich Cristocha barchëwi hi hiekcha hãk'a naisiewai ya tag mag ley higba nam. ²⁶ Ya hïsin mag hich Jesucristo hiekta t'äraucha hãk'a nam gaaimua maachin t'umta Hëwandam chaainau. ²⁷ Mag hi chaaink'a nam dxi pör choo namua Cristo dxiä k'odk'anaa hi k'tir t'eg nam, hich Cristo maig heegar haawai narraajerrjö wënarraag. ²⁸ Mag naawai ya hïs chan hãbmuaä, "Maan judioou" wa "Ma chan judio k'abam" hajujä k'aba, ni chik'am chog wa chik'am chog k'abamjä haba, ni "Maan hemk'ooi haawai hãai k'äaiä machta hãpai chiram" hajujä k'abam. Përan t'um Cristo dënk'a naawai hör hãbpaimjöta nam. ²⁹ Mag chadcha päar Cristo dënk'a nam k'ai, magan chadchata Abrán chaainau. Mag hi chaain haawai, hich Hëwandamau hirig hi chaain hewagam k'alan dxiata hajap'a haju harr haawai, päar dxiata chadcha Hëwandamau hãu haju.

4

¹ Mua pärag jaaum hig chiraman magta sim: K'anim nemjö woun rikk'a simua chaai bãraa k'itam hãbpai wai sim; mag sim meebaadee magdamauta hi juagam nem jãaju. Mag hichdëuta t'um jãajup mama, hagt'a bãraa k'itam haiguin, hich hag degam chogjöpai chi jöoinau hichig nemdam ja-jauk'ampierrra wau k'itam. ² Sïi chi jöoinauta bãau harrmam dxi hirua jãaju nemjä t'umaa hamach dënjö hajap'a wai nam. Maimua ya chi hayau hich meeu nawe hësap gaai jaau pãatarr hag aïo wai sïsiwaita ya hichig t'asëbapãaiwai hichdëucha k'ap sïsiju; hajapcharan hajap hich jöoipa sïsiwaita. ³ Maach mag Cristo hiek hãk'a nam k'alanjä hich hagjöta naajim. Warrcha Cristo k'augju naweran sïi parhoobam nem maach jöoin hiita hãrcha k'tir pogk'e hãark'aajeejim, jöoinau chaainag nem jajaauk'ampier haajemjö, magamuata chadcha dich peerda haujupii hawi. Pari mag hãark'a namuata hich hipierraa haawai warag hichta wounjö maach k'äai hãpai sïejim. ⁴ Mama mag wënarraa hawi ya Hëwandamau hich Hiewaa pãiju hed haadeewai pãiwi, Hëwandamk'a sierrta maach t'umaam k'alan t'aabatarrjö chadcha maar meeun hãlirau hoowi, bãraa baaumamua tagam k'alanjö mag Moiseeu ley deetarr hãark'a k'itamua jöoipajim. ⁵ Pari Hëwandamau mag hi pãitarran, mag leita wounjö jua t'eeg sierr heemua maach hich hiek hãk'a nam k'alan peerda haumk'tir hajim; mag hãu peerda hat'aawai hich Hëwandamauä hãu maach hich chaaink'a wai sïsimk'tir. ⁶ Mama mag hich chaaink'a naisimjä maachig k'ap hamk'tir, hich Hëwandamau jürr hich Chaai Hak'aarta pãijim maach t'äar hee siemk'tir. Mag hi Hak'aar maach t'äar hee simuata maachigä Hëwandamag Haai hichëpiwai chadcha maadëu Hëwandam maach Haai haajem. ⁷ Magua hïs päar ya tag mag leita hãark'aag k'aba nam; päran hïsin Hëwandam chaainau. Mag hi chaain haawai mag hatag pawiajä Hëwandamau päar hat'ee nem wai sim jãapib k'aba jãapiju.

Judionaan ley hãark'apimaugau Pabloou chi hãk'a nam k'alan wawitarr

⁸ Chadcha warr pärau Hëwandam k'augba haawain parhoobam nemta hëwandam hawi hagamuata hee haajeejim. ⁹ Mama hïs ya pärau Hëwandam

chaarta hajap'a k'ap'anaa hich garmuajã pãar k'ap'ã simta, ðjãgwi warr pãach narrjõ deeu hũwaa magam nem maadëu higba sũ jua t'eegjã chuk'u sũsidamagta hee haju hẽk'aajẽ? ¹⁰ Maimua ðk'anjãgwi deeu hũwaa warrgarmjõ p'iesta hedjã hãark'anaa, hedau wahẽe nam hedjã jãgnaa, maimua tagam p'iesta año gaai waaujerrjã deeu wauju k'ĩrju na? ¹¹ Jãg hoowaita chadcha pãar hee Hẽwandam hiek jaauwai jãg mach p'it'ur chitarrjã sũ par hajim haju hõk'õ chirajem.

¹² Hermanonaan, maaan chadcha Judioou; mag chirab mama ya maaan pãar meeunjõta chiram, tag mach jõoin lejã hãark'aba. Magua muan pãragjã machjõta habat ha chiram. Hoob maar jõoin ley hãark'amiet. Mua k'ap'ã chiram pãrau ma hiek hũrm k'õsi hũrju. ¹³ Pãrau pãachdëujã k'ap'ã nam, pãar hee nacha machdëu maach peerdaajem hiek jaauwimaawai, mor machpawi warag pãar hee chirsier gaaimuata hũu pãragjã jaauwi pãrau hũrjierram. ¹⁴ Muan jãg mach mor machpawi hap'aa chiramuata Hẽwandam hiek jaau chitam hoowi, pãrau warag mach hisegwi pãach heemua mach jarpajju k'ãijã k'ĩrju chirajim. Pari magjã magba, magju k'ãai angelnaan hich Jõoirauca pãitarrjõ wa hich Jesucristota pãach hee barbaimamjõ hajierram pãrau ma dãi. ¹⁵ ðChadcha maagwain pãar honee naabajĩ? ðMagtarra jãga na hĩs? Mua k'ap'ã chiram, jãgawai maach peerdaajem hiek mua jaauwi hũu pãachdëu hũrtarr paar, honegau pãrau pãach dau jẽu deebaawai hũu ma k'ĩrdam hinaapai k'ãijã haju k'ap hamuan, magamjã haba pãrau chadcha pãach dau k'ãijã magag jẽu deek'am. ¹⁶ ðMag narrta hĩs jãga pãar jãg na? Pãachdëu jãg deemu k'aaan hiekta hãk'aag hẽk'a namjã hidëu hãk'apiba mua pãach k'ĩrcha mag hẽsap gaai hik'aba mag hiek'a chiram hawi, ðpãach hoomap'a haawaita mag chiram hanã? Magjã k'abam.

¹⁷ Jãg pãrag deemu hiekpa jaau wẽnarram k'aaan chadcha pãar hat'ee warpa t'anaam, mama mag namam ham hõdiin jũrr k'ietta k'ĩrju sũsidam. Ham k'ĩrjugan hamach hiekta pãrau hãk'a p'õbaadeewai tag magagjã hooba jũrr hamachigta hee hapim k'õsi nam. ¹⁸ Mua mag chiram chan mag pãrag ham dãi k'apeerk'apimap'a haawaijã k'abam. Chadcha pãar dãi hajap'a haagta jãg naak'iin hũuma; pari mag pãar dãi hajap'a hak'iinjã ma chukag meerjã hich magta hajupma, jãg sũ ma pãar dãi chiram dak'ĩrpai k'aba. ¹⁹ Chaaina, chaain chuk'u chitaawai magagan pãarta ma chaainau. Magua pãar hat'eyan maaan hãai chaai machk'a t'anaamjõ gaai machaaga chirajem; pãrauta Cristo hadaraa pãach gaai t'ierrpapibam haiguin, maaan hich mag pãar k'ĩrjuu gaai machag chitaju. ²⁰ Pãar dãita hãba jooba chiram hak'iin hũucha hak'am, k'ĩrcha haawai hajapcha jaauwipag maag; mama maach mag warp naawai k'ĩrju chiram jãga haju k'ai. Mua põd k'augbam pãrau k'ani k'ĩrju nam k'ai, hich jãg warr pãach wẽnarrarrjõ wẽnarraa.

Pabloou Agar Sara dãi hĩgkamamua jaautarr

²¹ Pãar har Moiseu ley werparr gaai nem jaau sim wau namuata pãach peerdaaju hawi hãgierr wau wẽnarram k'õsi nam k'aaan: ðPãrau chi ley gaai jaau sim hajap'a k'ap'ã namã hagã mag leigta hee haag? ²² Mag leita hãba hãark'aju k'ĩrjuju ham hugua pãrag jaauk'im: Mak'aaan libro gaai jaauwai, jõoi Abrãan chaain numi wai sijeim haajem: hãb daupeer Agar haajerr hich chogk'a wai sierr dãm maimua hãb hich chogk'aba hich hãai chaar Sara dãm. ²³ Mag hich chog dãi hootarr chaairan sũ hich jãg bãar habarm gaaimua hãain bi hee paajemjõ bi hee paw hootarr hajim haajem. Pari hich hãai chaar dãi hootarr chan magba, chi Sara hich daupeer gurjã põd chaai hooba harrra hag nawe hich Hẽwandamaucha hamag chaai hoopiju jaautarr haawai

hich hiek'atarr chadcha hamk'tirta hoopijim hanaabá. ²⁴ Mag hállin numí chaain hootarran, hich jág hállinau chaain numí hootarrjō, Hēwandamaujā biek numí hōor dāi hiek deetarrra jaau sim. Magua mag chi hállin nacha chaai hootarrau, hajapcharan Agarrauma, Sinaí durrsī gaai Hēwandamau Moiseeg ley deetarrra jaau sim. Chi Agarrjā sīi jōoi Abrán chog harr haawai hag chaain hewagam k'állnjā hich magta chik'am chogk'a nāisijim. Maguata hich hāgjō hīchab mag ley gar t'aaba nām k'állnjā, sīi chik'am chogk'a nāmjō, mag ley hállrk'aagpaita t'aaba nām. ²⁵ Mag leiuta hōor sīi hich chognaank'a wai sīewai, chi ley deetarrr durrjā Sinaí hanaa Agar haju haai nām, chi Agarrta mag ley hállrk'a nāmua hag chognaank'a nām k'álln hād haawai. Mamā hīs hewagjā judionaanta mag ley hállrk'a nāmua hi chognaank'a naawai mag Agar hanām chan Sinaí durrsīpai jaauba, Jerusalén p'ōbōrpata jaau sim, jāata judionaan p'ōbōr haawai. ²⁶ Pari Sara sīi Abrán chog k'aba hi hállin chaar harr haawai jāgua jūrr hāgt'arm Jerusalenta jaau sim; hajapcharan maach t'um Cristo hiek hāk'a nām gaaimua hāgt'ar wētju k'álln hādk'ata hōbēr sim. Magua hich jág Sarajā Abrán chog k'aba harrjō, maachjā mag ley hállrk'aba nām gaaimua hag chog k'aba nām. ²⁷ Mag Sara maach mag hāk'a wējōm k'álln hādk'aju higwi Hēwandamau hich hiek gaai p'āpiewai, “Pálln chadcha chaai hooba harrāawai bārrjā chaai k'ierr machag k'augba hārrab mamā, hichiita honee habá” hajim. “Chik'am nau jaai k'echeu hauwī pāch happai hārrab mamā, jāg pāch chogk'a simta pāch jaai dāi sim k'āaijā, pālla hārcha chaain k'apaana harraju” ha p'āpijim. (Is. 54:1)

²⁸ Hermanonaan, magtarr haawaita Sara hiewaa chaar Isá hag nawe hich Hēwandamau deejū jaautarrjō, pāarrjā hag nawe hich hīiu haawai hich chaaink'a hauju jaautarr k'álln k'abahab. ²⁹ Pārau k'ap'ā nām, mag jaar jōoi Abranau mag hich chog Agar hanarr dāi hamach k'īrau chaai hootarr Ismael haajerrau Sara hiewaa Isá hich Hēwandam Hak'arau hoopitarr dāi k'ōinaa k'aba haajeejim. Magua hīs hewagjā hich hāgjōta sim hīchab: judionaan ley hállrk'aajem k'állnau maach hich Cristo hiek chaar hāk'a nām k'állnagjā hamach dēnjō hállrk'apiju hēk'ajem. ³⁰ Pari judionaan hawiajā chi mag nām k'álln chan Hēwandamau haubaju k'ap hamk'tir ʔk'an ha sī Hēwandam hiek p'ā sim gaai Saraau hiek'atarr higwi? Mag sim:

“Abrán, jāg chaai hich hād dāi warre maach haigmua jārbaḫi” hajim chi Saraau.

“Jā sīi maach chogk'a sim dāim chaai haawai jāgua pōd maach chaai dāi hāba pā juagam nem jāaju k'aba sim.

Mā pā hállin chaark'a hām dāim chaairauta pā juagam nem jāaju haai simgui” hajim. (Gn. 21:10)

³¹ Hermanonaan, maguata maach Cristo hiekta hāk'a nām k'álln chan sīi mag ley hállrk'a nāmua hag chogk'a wēnārramk'tirta Hēwandamau hauba harr haawai, mag sīi Agar Abrán chogk'a sierr chaainjō k'aba nām; maachin hi chaain hich hállin chaar dāim k'állnjōta nām.

5

Dich jōoin hiig tag hee hapiba jaautarr

¹ Keena, ya hīsīn Cristoou pāar pāach jōoin hi heemua hāu hōbeer hat'aawai hoob tag warranjō hagāmāgta hee hamiet. Mag pāach jōoin hi heemua hich mag pērrā wēnārramk'tirta Cristoou pāar hōbeer hautarr haawai jāg pāachdēu hi hiek hāk'atarr gaaita hich mag hubā wēnārrat'ā. Hoob maar meeun judionaan hiigta pāach hich chogk'apimiet.

² Pari magaagan hajap'a m̃ hiek hūrbat keena: M̃ Pabloouta pārag mag chir̃am. Pārauta Hēwandam dau na pāach hajap'a kulp chuk'u paap̃lyag hawi ley gaai jaau sim hipierraa pāach mehēujā p'ar̃bichpi ñam k'ai, magan Cristoo maach kōit hich t'ōopitarraupai pōd warre pāach peerd̃a haubam hawiata mag ñam. ³ Pādē hūrbat, deeu pārag p'ar̃ba jaau chir̃am: Hābmua k'āijā mag mehēu p'ar̃bich ñamuata Hēwandamag hich haupim hig sim k'ai, magan tagam nem Moiseeu ley p'ā p̃arr gaai jaau s̃isid̃amjā hichiita t'umaa hajap'a h̃ark'aju haai sim; mag t'um h̃ark'a haubam chan hoob Hēwandamau pāach hauju hamiet. ⁴ Pār jāg ley h̃ark'a ñamuata Hēwandam dau na kulp chuk'u haju hēk'a ñam k'ānan, warag pāach garmuata Cristo k'a hisegwi hi b̃ hogd̃anaa Hēwandamau pāach k'ōsi wai sierrjā pāach garmuata hi barp̃aa ñam. ⁵ Pari pār mag ñam daumich, maraun chad Hēwandam Hak'ar gaaimua maimua chadcha Cristo maach kōit meetarr h̃k'a ñam gaaimuata Hēwandam dau najā maach kulp chuk'u naaju k'ap'ā ñam. ⁶ Jāgwi mua mag chir̃a? Mua mag chir̃am̃an Hēwandamau hoowai Cristo hiekta h̃k'a ñam k'ānan mehēu p'ar̃bichba naawiajā t'um hagdaujōpai hoojeewaita mag chir̃am. Hiruan mag̃am nemta wauju k'āai, hāba hich hiekpai h̃k'a ñam d̃ai hichjā k'ōsinaa dich k'apeenjā k'a k'ōsita hapiejem.

⁷ Pāachdēu nacha h̃k'atarr hiek gaai pār nem hajaug wētmarrrta j̃jāg jāg maach peerd̃ajem hiek chaarta hisegwi parhooba nem jaau ñamta h̃k'am hig ñama? ⁸ Warrcha Hēwandamau pārag hich hiek h̃k'api haauwaijā tag pāach jōoin hiig hee hapimaugauta Cristo gaaimua pārag hich hiek h̃k'api hautarr haawai, pār jāg ñam chan hich Hēwandamau k'abam. ⁹ J̃p̃arau hūrbā haajē, “Levadura b̃ar̃aa p̃xitarrjā harin hee t'um haaid̃ajem” haajem? Hich jāgta naabahab pār hee jāg chad k'abam hiek jaau wēnarr̃am k'ānjā. Ham k'apan k'aba naab mam̃, hamachdēu jāg jaau wēnarr̃amua pāach t'umaam k'ānagta maach peerd̃ajem hiek hisegpiju hēk'a naabahab. ¹⁰ Hamau jāg naab mam̃, p̃araujā m̃a dēnjō h̃k'a naawai mua k'ap'ā chir̃am p̃arau maach Pōr Cristo hiek hisegbaju. Pari jāg pār hidēu k'ajap s̃uba wēnarr̃am k'ānan hichiita Hēwandamau ham gaai mas deeb k'aba mas deeu.

¹¹ Jāg m̃ach meeun judionaanaupaijā m̃a hēugar sēuk'a jaau ñamjō chadcha warramjō hagt'a mua m̃ach paarmua mehēujā p'ar̃bichpi jaau chitak'iin, hamach hipierr warag Cristo hiekjā h̃k'anaa mehēujā p'ar̃bichpi jaauwai, hamau m̃a k'aibag wauju hēk'aju k'āai warag hajap'ata m̃a hig hiỹāa haajek'am. Mag hak'iin Cristo pakuls gaai t'ōotarr hiek jaauwaijā ham gaai mas k'aba haajek'am. ¹² Maestronaan hañam k'ānta k'augab jāg parhoob nem jaauanaa mehēujā p'ar̃bichpi jaau ñam gaaimua hidēu pār k'ajap s̃uba ñam k'ānan, mag b̃achk'unpai p'ar̃bichpi jaauju k'āai hamach p'arr̃ta wir haig hamachdēupai warre jap̃inaa tag pār molestaaba hak'iin h̃aucha hak'am.

¹³ Hermanonaan, Hēwandamau pārag hich hiek h̃k'api haauwaijā tag mag̃am pāach jōoin hi h̃ark'apieg k'aba, hich hipierraa hamk'irta pār hichig t'ark'a haujim. Magtarr haawai hirua k'ōsim nemen chad pāachdēu waum haig wauju haai ñam. Mam̃ mag pāachdēu waum haig nem wauju haai ñam hawi hoob s̃i parhoobam k'ōchag pāach k'tirjug hee bēewai hagpierr hamiet. Magju k'āai pāach k'apeenjā hagdaujō k'a k'ōsinaa ham d̃ai hajap'a hajuuta hēk'abat. ¹⁴ J̃K'an jāgwi mua mag chir̃a? Moiseeu ley p'ā p̃atarr t'um s̃i “P̃ach k'apeenjā daupii habā hich jāg wir haig p̃achdēupai p̃ach chig hapimap'a haajemjō” ha sim gaaimuata t'umaa jaau hōbēr siēwaita mag chir̃am. ¹⁵ Pari p̃arau mag Hēwandamau Moiseeg jaautarrjō k'aba warag p̃arau pāach wir haigpaijā chik'am hoomapnaa s̃i k'oojem nemjōta haadēp

hak'iin, pöm wēnarraaba pāachdēupaita pāach k'aibag wauju, Cristo gaaimua hūu wēnarraju harrrta sīi parhoobam k'ʼʼnjō naawai.

Parhoob haju k'āai Hēwandam Hak'ar hipierrta haju haai nām

16 Keena, magua mua pāar wawí chirām, mʼ hiek hūrbat: Pāach hō k'ōchagpierr nem k'aigbamta waum k'ōchk'ak'a haju k'āai, Hēwandam Hak'aarta pāach gaai p'ēsnaa hichdēu pāachig nem jajaauk'amta hagpierr habat. 17 Nem k'aigbam wauju k'īrjug maach gaai simʼʼn Hēwandam Hak'ar maach hee sim dāi wērbʼʼa gaai nāmjōta haajem, hābmua nem waum k'ōsim jūr hābk'āiu waumap'a haadēp haawai. Mak'ʼʼn numí mag hihāba k'aba haajem k'ʼʼn haawai mak'ʼʼn numiim k'ʼʼnauta maach chi hārʼʼn k'ʼʼnagjā hamachdēu k'ōsimjōta waupiju hēk'ʼʼajem. 18 Mamʼ Hēwandam Hak'aragta hādʼʼraa pāachig hichdēu nem waupim k'ōsimta jaaupinaa hi hipierraa nām chan ya tag mag leiijā higba nām, hich Hēwandam Hak'arauta hichdēu k'ap nem waumk'īr jajaau haju haawai.

19 Pādē mʼ sēu hawī hoobat. Merag chuk'u sīejem har sīi hamach k'ōchagpierr nem waaujem k'ʼʼn; magʼʼm k'ʼʼnau magta haajem: Hamach hōor k'abam dāijā k'apes haajem; mag k'apes haawaijā hat'uuchata haajem, pōd hamach k'ōchagjā hāwat hauba ya hich magta wauu k'aug t'ʼʼnaawai.

20 Nem parhoobam nem juau wautarrta hēwandam hawī hagʼʼmagpa jēeunaa bēnēujā hōor hāʼʼt'ʼʼnaa k'ʼʼgjem. Chik'am k'īrjā hoomapnaa chik'am dāi k'īr bʼʼʼnaa hamach k'apeendam hajap'a nām hoowai magjā k'ōchk'aba sīerjēem. Bʼʼʼr habarm gaaimua nem k'ōrgnaa nem hinagjōm wawaag haawaijā hamachta garpapa haajem, chik'amnag hinpimaugau. Hamach hidāi haajem k'ʼʼnpai k'ōsinaa jūr hagjō deuum k'ʼʼn higar nām k'ʼʼn dāijā hamachta hārpai haju k'īrju sīerjēem. 21 Jāgʼʼm k'ʼʼnau chik'am nemdamjā hamach dēn hapim k'ōssita haajem. Magnaa nag pöm waupāinaa sīi k'ēch t'ʼʼʼsīpnaa t'ach bipōmjā k'ō sīerjēem. Maimua mag tag hamau nem waumaajem jaaumak'iin, nem k'īr k'apaana t'ʼʼʼn. Na mʼchdēu pārag jaau chirarrjō hūwaai pʼʼaba deeu mag chirām: Cha mua jaau dichdimam nem waaujem k'ʼʼn chan Hēwandam durr wētbam.

22 Mag k'āai Hēwandam Hak'aragta hichdēu k'ōsi simjō hādʼʼraa pāachig nem jaaupi nāmʼ chad warag pāar hee hagdauijō pāach k'apeen k'a k'ōsinaa, honēe, k'ōinaata wēnarraju. Mag nām dāi hīchab chik'amnau k'āijā dich meeuk'apiju hēk'aawaijā sīi hāwatpāpāi haa k'ap'ʼʼnaa, hich hōdeg bigaaum k'ʼʼnandmjā hāuta wēnarrapim k'ōsi, hōor dāi hō hajap'ʼʼnaa, dich k'apeenag nem magju habarmjā chadcha dich hiek'atarrrjō nem wau wēnarraju.

23 Magnaa hīchab dīcha warm k'ʼʼn k'āai hārpai hajujā k'īrjuba, daumaanaa sīi pāachdēu nem waum k'ōsimagta hādʼʼr pāach hārpaipabaju. Mag hajap'ata nem wau nām k'ʼʼn chan leijā hagʼʼm paar k'aibag waupi jaaubam, mag Hēwandam Hak'arau jajaauk'am hipierr nām haig ley gaaijā dich k'apeen dāi hapi simjōta naawai. 24 Cristo dēnk'a nām k'ʼʼnʼ warr hi t'ōo naawaiwe hamach hō k'ōchagpierr nem wauju k'īrjugpata warre hi dāi pakuls gaai meerppāitarrrjōta nām, tag magʼʼm nem k'aigbam wau nāmua pekau wauba haag. 25 Keena, mag Hēwandam Hak'arauta Cristo gaaimua hūu maach Hēwandam dēnk'api wai sīewai hichdēu k'ōsimta hidēu warag maachig jajaau hapitarrau.

26 Hoob hiwiir hābmuaajā hīcha warm k'ʼʼn k'āai hārpai sim ha k'īrjumiet. Chik'am nemjā dich dēn hapim k'ōsi k'aba, ni magʼʼm gaaimuaajā hoob dich k'apeen dāita k'īr bʼʼʼ dārʼʼr hamiet.

Hagdauijō dich k'apeen juag hooju haai nām

6

¹ Hermanonaan, päächdëu hoowai hãb k'äijã Cristo gaaimua maach k'odk'a k'ërãm pekau hee buudimam hoobaawai, har chi Hëwandam Hak'arau päächig nem jajaauk'ampier haajem k'ãnnau hi k'aigpërbat. Mag deeu hi k'aibag heemua hõbeer hauju hëk'a nãm haigjã hit'ũu wawimamuata hi wawipetat, deeu hajaug hee sîsimk'tir. Mama mag pekau hee burr nãm k'ãnn wawiewaijã k'tir k'ap'ã habat, heeu päächpata dãi hagjõ haduk'am. ² Pääch hee hãb k'äijã problema paarpaawai, warag pekau hee burrm hugua, hoob hirig hoobamjõ hamiet. Pãrau chadcha hathaba magta ham k'aigpëru hëk'a durrumãm, Cristoou dich k'apeen k'a k'õsi hapitarr haawai chadcha magta nãm.

³ Hãb k'äijã sîi hatcharagaupai hichta warm k'ãnn k'äijã hãrãacha sim ha sim wounan, hichdëupaita hich k'ũgur sim, hich mag hiek'a sim gaaimuapai serbiiba simta mag hiek'a sim merag chuk'u sîewai. ⁴ Magju k'ãai chik'amnau nem k'aigba wau nãmta heerpanaa jaauju k'ãai, pãchpaita k'tirjubã, chadcha Hëwandamau k'õsimjõta wau sî ha k'ap' haag. Mag hirua k'õsimjõta nem wau simãn chad honee haju hawiajã magãm gaaimuata honee haju haai sim. ⁵ Mua mag dichdëu nem wau nãmta hũu sî wa hũu k'aba sî ha k'ap' haju haai nãm ha chirãm, Hëwandam k'tirp'ee dãnãutk'abaimam hedjã chik'amnau nem wautarrta hirua maachig jëeuba dichdëu nem wautarrta jëeumaju haawaita mag chirãm.

⁶ Mag maach peerdaajem hiekta bën dö nãmjõ k'aug nãm k'ãnnau hamachdëu nem wai nãm heemjã mag hamachig jaau nãm k'ãnnag deeb k'aba dedee haju haai nãm.

⁷ Päächta Hëwandam dau na chi hajapcharam k'ãnn hawi hoob wir haig päächdëupai pääch k'ũgurmiet. Maig maach hagdaujõm k'ãnn happain pãrau hõor k'ũgurwajã Hëwandam chan pöd hãbmuajã k'ũgur haubam. Pãrau k'ap'ã nãm, maadëu nem jirwain deeu nemjir hõbërba, dichdëu nemjirtarr k'tirta hõbeerjem. ⁸ Hich hagjõta sîebahab maig heegar haawaijã: Maadëuta dichdëu k'õchagpierr parhooba nem waujerr k'ai, mag dichdëu nem k'aigbam waujerraupaita Hëwandamag maach haupibaju. Pari magba Hëwandam Hak'arau k'õsimjõta hagpierr nem waujerr k'ai, hich hag Hëwandam Hak'araupaita hichab hich mag maach hich dõicha hãgt'ar wënarrapiju. ⁹ Maguata maach chan mag nãm haig k'usëuk'a p'õbaadëm hawi nem hajap'a wauju haai nãmjã wauba hich mag sîuju haai k'aba nãm. ¿Jãgwí? Chok'õgba magta nem hajap'am hap'a wau wënarãm, Hëwandamau hoowai hichdëu magju hayaa ham hed mag nem wauw k'õsi waujerr jũrr maach dãi hagjõ hũu haju haawaima. ¹⁰ Keena, maguata muan pãragan, hũuta dich k'apeen juag hooju haai nãm haiguin t'umaam k'ãnn dõita hajap'a haju haai nãm ha chirãm. Pari mag nãm haigjã Cristo gaaimua maach k'odk'a t'ãnãm k'ãnn dõita maadëu hãrcha hajap'a haju haai nãm.

Pabloou hãbmiecha hõor wawimamua salud deepãitarr

¹¹ Keena, päädë hoobat: Ya hõpãyaagpaawai mäch juadamaucha pãrag mag hësap nem dau dapag p'ã deepãi chirãm. ¹² Har jãg hajués pãrag hamach dënjõ dich k'ak'ua dauchachpi jaau nãm k'ãnnau, sîi hamach meeun dãi hiekk'õr haumaugauta jãg nãm, mag hamach jõoin hiita pãapi jaaba naawai Cristo pakuls gaai meerp'ë t'õotarr gaaimua hamachdëu m dãi nãmjõ hamach hëudee hëk'am hugua. ¹³ Pari mag nãm chan mag dich k'ak'ua dauchachpi jaau nãm k'ãnnaujã hamachdëu ley jaau nãm gayam t'umjã hãark'a hauba nãmta mag nãm. Mag nãmta hamach garmuan chad

pārag hichiita hamau jaau nāmjö haju haai nām hanām, mag hamach hipierr habaawai hamachdēu jaauiata pāraujā jāg pāach mor dauchach wai nām ha hiek'aag. ¹⁴ Pari mua chan mag ham dēnjō mäch t'ōba, maach Pör Jesucristo chi pakuls gaai dau hap'aa harrra t'ō hiek'aajem. ¿K'ant'ee mua mächdēupai mäch t'ōbaadēju? Mag mäch kōit pakuls gaai Cristo t'ōtarr haawaita hīs chan warr mächdēu nem waauijerrjā tag k'irjuba, magām nem waumaau gau warag chi meemjōta chirām; hajapcharan magām nem chan mā hat'ee chuk'umjōta t'anām, ya jūrr Cristo dāita chiraawai. ¹⁵ Mā naan par hamach k'ak'ua dauchachpi jaau t'anaaju. Mag naab pari maachin dauchach chuk'u t'anām k'alan dāi hagdauijōpai nām Hēwandam dau na. Magarrau mäch paarmuajā dāi balee sim ha chirāman, Cristo hiek hāk'a nām gaaimua deeu t'aabatarrjō hi dēnk'a nāman chad chadcha balee sim ha chirām. ¹⁶ Pāar t'um mag Cristo dēnk'anaa hichdēu jaaumam hipierraa wēnarrām k'alan kōitta muan jēu chirām, k'ōinaa hich jāg pāach heeg hoopaa hamk'ir. Maimua hīchab t'um tagam k'alanjā chadcha Hēwandam chaaīnk'a t'anām kōitjā mua jēu chiraajem.

¹⁷ Keena, mā hajim mua pārag jaaum hig chirarr. Māigmua hatag chan ni hābmua jā tag mächig mag dich k'ak'ua dauchachpi jaau nām hiek hīgipimāp'a chirām. Magām dauchachta higju k'āai, Cristo hiek jaau chitām gaaimua hōrau mā pānaa wā wai nāmua pedp'emarrta mäch mor gaai chadcha dauchachjō wai chitām. Jāgam hoo nām gaaimuata hōrau k'ap'ā haju haai nām, mā chadcha hi chogk'a chitām.

¹⁸ Hermanonaa, magdampai hajim mua pārag jaaum hig chirarr. Muan pāar kōit jēu k'itaajem, maach Pör Jesucristoouta hich jāg pāach hāu wai nārramk'ir. Hayoo keena,

Pablo

EFESIOS

Pabloou Efesopienag hēsap p'ã deepäitarr

Chi p'ãtarr. Pabloou carta jayap p'ajim haajem Roma p'öbör hee cárcel deg simua: chamag Efesopienag deepäitarr, Filipopienag deepäitarr, Colosapienag deepäitarr, maimua jöoi Filemonag deepäitarr.

Biek hãb hich Pabloou mag Efeso p'öbör hee judionaanag Hēwandam hiek jaau sierr haawai hichdēujā haiguim k'alan k'ap'ã sjeim (Hch. 18:18-21). Mag nam dāi Hēwandam hiek jawaag ham haar mawi año t'ärjupjō hag p'öbör hee Cristo hiek jaau sierr haawai chará hichdēu t'um ham k'ap'ã sjeim haajem (Hch. 19).

Chijã k'alan hat'eeta p'ajĩ. Mag jaar provincia de Asia hee Efeso p'öbörta chi pōmaam hajim haajem. Mag p'öbör pōmaam haawai hōor pōm sīi mercancia haunaa pēr namuapaita naajeejim hanaabá. Hich hag p'öbör heeta ham hēwandam Diana hanamag jēuejim dijã sjeim haajem (Hch. 19:27).

Mag cartaan Pabloou Efesopien t'um chi hãk'a durrum k'alan hat'eeta p'ajim haajem, nacha hamachdēu hūrwia deum iglesiaag deebapāaiwai t'umaam k'alanag hūrmamk'īr. Mag Efesoom iglesia heen judionaan k'abam k'alan hārcha naajim haajem.

K'an jawaag hajĩ. Pabloou hārcha mag carta p'aju k'īrju wai sierran, jãga Cristoou judionaan hamach meen k'abam k'alan dāijã hōor hãbpaimjōo hapāijĩ ha jawaag hajim (2:13-16). Hajapcharan maach mag Cristo hiekta hãk'awi hi dēnk'a nam k'alan, deum meū hawiajã, t'um meū hãbpaimjōnaa dō hãbam heem k'alanjōta nam ha jaaupāaig hajim; hajapcharan mag hãbpaimk'a namuata Cristo iglesiak'a nam jawaag. Jãga mag na ha jawaag Pabloou magta jaaujim:

- (1) Maach t'um chi hãk'a nam k'alan Cristo mork'a nam hanaabá; maagwai hich jūrr maach Pōrk'a sim haajem (Cap. 4:15-16).
- (2) Maachin di hãbpaim hēu hawaag pa k'apaana t'arrp t'alanmjōta nam hanam; mam mag dipá pōm t'alanam hee hãb sim chi hajapcharam; ma, hich Cristo haajem, chi dihād jarram (Caps. 2:20-22, 4:4).
- (3) Mag Cristo mork'a nam haiguin, hãai hich jaai happai hoo sierramjōta nam haajem (Cap 5:22-32).

Salud

¹ Mān Pabloou, Hēwandamau k'ōsi sierrjō Jesucristooucha hich hi jaaumk'īr jar hautarr. Muata pārag mag hēsap p'ã deepäi chiram, Efeso p'öbör hee Hēwandam dēnk'anaa Jesucristo hiek hãk'a nam k'alan. ² Pāar kōit maach Haai Hēwandamag jēu chiraaajem hichdēuta maach Pōr Jesucristo dāimua hūu dārrcha pāar heeg hoowi pāar k'ōinaa p'ē wai naamk'īr.

Cristo dēnk'a nam k'alan dāi Hēwandamau hajap'a haajem

³ Muan maach Pōr Jesucristo Haaita t'ō hiek'aaajem; hajapcharan Hēwandamma; hirigpaita hūu hajim ha chiraaajem, chadcha maach dāi hajap'a hamk'īr Cristo pāitarr paar. Mag maach Cristo dēnk'a naawaita Hēwandamau hāgt'armpeen dāi haajemjō maach dāi mag heegarwejã hich Hak'aar gaaimua hajap'ata haajem. ⁴ Pari mag maach dāi hajap'a sim chan sīi heeupemjō k'īrju hauwi k'aba, warr mag jēb hompaaju nawe Jesucristo gaaimua hich Hēwandamau ya maach hich dēnk'a hauju k'īrju wai sierr haawaita maagem, hich dau na tag kulpjã chuk'u sīi hich hat'eepaita

hichdëu k'õsimjö wënnarramk'tir. Mag warrgarwe hich garmua maach k'õsi harr haawaita ⁵ Jesucristo gaaimua ya maach hich chaaink'a haujujã k'ap'ã sjejim, hichdëu maach dãi ham k'õsi k'tirju wai sierrjõ. ⁶ Mag gaaimuata chadcha hich mag Hëwandam hajaug p'ënaa hi t'õ hiek'aajem, mag hich hajaug sierram gaaimua hichdëu hich Hiewaa daupii haajemta hãu maach hat'ee pãitarr haawai. ⁷ Maach pekau gaaimua Hëwandam dãi hiekk'õr põm narrrta, sïi k'ajap'am dëbpaar p'ag namjõ Jesucristoouta maach daupigau hich bagau maach p'ag hat'aawai, hãu Hëwandamau maach k'aibagjã chugpaawi warre magam k'tir hok'oopãijim. ⁸ Pari magpaijã k'aba, chadcha hichdëu maach k'õsi chiram k'ap hamk'tir, maachig hich k'tirjugjã deewi hãu magamjã k'ap'ã wënnarram. ⁹ Hajapcharan hichab warr hichdëupai hich t'aar hee nem waumaju k'ap'ã haajerrrta maachig k'ap'ã hapijim. ¹⁰ Mag hich t'aar heepai nem wauju k'tirju wai sierran, mag hatag chadcha hichdëu magju hed paawaita hichdëu k'tirju simjõo haju. Mag hedta hich Hëwandamau hõor t'um hedjã hee nem t'annampa Cristoog t'asjepãiju, ham dãi jürr hichdëuta k'ap hamk'tir.

¹¹ Magta hagt'a maach t'aababa nawe Hëwandamau ya maach hich dënk'a wai sjejim, Cristo dãi k'apeerk'a nãisiewai mag nawe hichdëu deeu jaau sierrjã hichdëu mag k'tirju wai sierrjõ chadcha jãamk'tir; Hëwandamaun chadcha hichdëu hoowai hajap'ã haju hayaam nemta wau sierram. ¹² Magta maach chi nacha Cristo hiek hãk'atarr k'annjã hich dënk'a haujim, mag hichdëu maar hich dënk'a hautarr gaaimua pãar maarjõ hi hiek hãk'a nam k'annaujã hich Hëwandam hajaug k'itamta t'õ hiek'amk'tir. ¹³ Maguata pãraujã hichab chadcha Hëwandam hiek chaar mag maach peerdaajem hiek jaau nam hürwi hãu Cristo hiek hãk'abaawai, Hëwandamau hag nawe hichdëu deeu jaautarrjõ pãragjã hichab hich Hak'aar deejim. Mag hich Hak'aar deetarran, pãarjã chadcha hich dënk'a wai sim k'ap hamk'tir hajim. ¹⁴ Maa gwaiweijã ya Cristo gaaimua Hëwandamau maach hich dënk'a wai siewai mag hatag ya hichdëu maach hauju hed paawaijã warre hich haarcha maach p'ë hauwi hich dächata wai sisiju. Mag chadcha hichdëu maach hich haar p'ë hauju k'ap hamk'tirta hich Hak'aarjã mag maachig deejim. Mag hich garmua maach dãi magju ha siman maa gwaiwe hich hajaug t'õ hiek'amk'tirau.

Chi hãk'a nam k'ann k'õit Pabloou Hëwandamag k'tirjug jëuejerr

¹⁵ Maguata, chadcha pãrau pãachdëu maach Põr Jesús hiek hãk'atarrta hagt'a hogdaba t'äraucha hãk'anaa t'um Hëwandam hõork'a t'annam k'annjã daupii haajem k'ap'ã chiraawai, ¹⁶ Hëwandamag jëeuwaijã pãar jãg nam paar hirig hãu hajim hab k'aba hãu hajim ha chiraajem. ¹⁷ Hãu pãrau bachk'un Hëwandam k'ap'ã naab mama, warag hãrachata hi k'ap'anaa jãgata Cristo gaaimua pãar hat'ee nem hajap'am põm waaujẽ ha k'ap hapim k'õsi chiram. Maguata muan maach Põr Jesucristo Hayagta jëeu chiraajem, hajapcharan hich jõi hagt'ar chiraajemagma, pãrag hich k'tirjug deebarmua magam k'ap hamk'tir. ¹⁸ Maa jëuejim hichab Hëwandamag, hichdëuta warag pãar k'tirjug haart'agbapãimjõ hamk'tir; magbaawai mag ya hich haarcha p'ë hat'aawai hich dächata honee wënnarraju jaau simjã hajapcha k'ap'anaa, mag hich hõork'a t'annam k'annan chadcha peerdawi naawai magigweijã honee naaju haai nam ha k'ap'ã hamk'tir. ¹⁹ Mag nam dãi hichab k'ap hapim k'õsi chiram, jãga mag Hëwandam t'umaam k'ann k'ãaijã hichta jua t'eeg sierramta maach chi hãk'a nam k'ann dãi sjejẽ. ²⁰ Hich mag jua t'eegau k'abajieb Hëwandamau deeu Cristo p'iriu hauwi hagt'ar hich juachaar garcha t'umaam k'ann Põrk'amk'tir juppitarr. ²¹ Mag hich juachaar gar juppinaa hichjõ jua t'eeg hapibaawai, hichta reinaan t'annam k'ãaijã hãrpainaa nem t'umaa mag

jēb gaai wa hedjā hee k'āijā mepeenjōm t'ʌnʌm k'āaijā hichta hārpai hapijim, mag hatag pawiajā hich mag sierramk'ir. ²² Magta Hēwandamau nem t'ʌnʌm t'umaa sīi hich Hiewaa Cristoogta t'ʌsiēpāijim. Magnaa hichta maach chi hāk'a nām k'ʌn Pōrk'apinaa ²³ maachigta hich Hiewaa jūrr, mag jēb gaai hichdēu k'ōsimjō nem wauju hayaa hapijim. Cristoon hich happai simta durripierr sierraawai hābmuajā jamta hi siējē haju k'abam. Mag simta maach chi hāk'a nām k'ʌn dāin hichta chi Pōrk'a sim.

2

Hēwandam hōor dāi hajaug k'itaawaita maachin hāu peerdajem

¹ Warran pāran pāachdēu nem k'aigba waujerr gaaimua pōd Hēwandam haar hōbēru k'aba naajim, sīi pāach pekau heepaita narr haawai. ² Pāraun sīi Hēwandam k'augbam k'ʌnau nem waujemta waujeejim, har mag heegarpain hichta hārpai sierram k'ōchagpierr, hajarparan dōsāt hipierrma, hichdēuta hōragjā warag Hēwandamau nem k'ōchk'abanta waupim k'ōsi haajem hipierr. ³ Maarjā warran t'um hich magta naajim, sīi dichdēu nem wauw k'ōchagpierr; nem magju habarman parhoobam k'irjug dich k'irjug hee bēe nāmta hagpierr waujeejim, warr t'aabaawaijā hich mag pekau heeta t'aabatarr k'ʌn haawai. Chadcha maach mag wēnarrarr gaaimua maran sīi parhooba tagam k'ʌnjō Hēwandam jua machag hāwatju haai naajim. ⁴ Mama hāu Hēwandamau hōor t'umaam k'ʌn dau haug k'aug paraanaa hich garmua hōor k'ōsi k'itaawai, ⁵ mag maach k'aibag gaaimua haubaju hayaa narrta hich jāg hichdēu deeu Cristo p'iriu hautarrjō maachjā hich haar hauwi hich mag Cristo dāi hāba wēnarraju k'ʌn k'apijim. Mag Hēwandam hōor dāi hajaug k'itam gaaimuata maachin hāu peerdawi nām. ⁶ Ya mag Cristo dāi hāba hich mag wēnarraju k'ʌnk'a naawai chadcha meewi narrta deeu p'iriu hautarrjō nām dāi ya hāgt'ar hich dāicha hohoodō nāmjōta nām. ⁷ Mag Hēwandamau maachigta nacha Cristo hiek hāk'apiwi hich dēnk'a hautarran, hīs hewag pawiajā jāga chadcha hichdēu maach k'ōsi sī ha k'ap hapinaa, mag Cristo dēnk'a nām gaaimuata chadcha hichjā maach dāi hajaug k'itam k'ap hapijēg hajim. ⁸ Pāran mag Hēwandam hajaug k'itam gaaimuata hāu Cristo hiek hāk'awi peerdawi nām; pari mag nām chan sīi pāach k'irauta peerdaju hēk'atarr gaaimua k'aba, hich Hēwandamau hich garmuata pāar peerdau haum k'ōsi harr haawaita hāu pāar peerdau haujim. ⁹ Hēwandamau maach peerdau hau nām chan dichdēu nem wau nām gaaimua k'abam, magba hāk'iin magam gaaimuata peerdajim ha hiek'aju. ¹⁰ Mama warrgarwe Hēwandamau k'irju wai sierrjō hich hat'ee mag nem hajap'a wau wēnarramk'irta Cristo gaaimua maach peerdau hautarr haawai, maadēun chadcha nem hajap'amtā wauju haai nām; pari majā dich peerdau haumk'ir k'aba, sīi Hēwandamau mag k'ōsi siēwaita mag wauju haai nām.

Cristo gaaimuata maachin hāu Hēwandam dāi dau parii wēnarram

¹¹ Keena, judionaan k'abam k'ʌn, k'ir heyaa habat. Warr pārau Cristo k'augju naweran, maar meeunau maachta mehēu t'ʌ nām hawi pāar judionaan k'abam k'ʌnan sīi saak hoomjōta haajeejim, maachjō mag dauchach chuk'u nām hawi. Pari mag nāman maachjā Hēwandam dak'ir pāarjō t'āar hāk'arag sīi maach hinaamjō nāmta maagjeejim. Mamā hīsīn, magam gaaimuapai Hēwandamau maach hauba haajem k'ap'ʌ naawai, jāg sīi Hēwandam dāi hajap'a Haag hawi jāg maach mor dauchach nām chan bāarjā maadēu higbata sim. ¹² Chadcha warr chan pārau Cristo k'augba naajim. Maar judionaan heeta Hēwandamau mag maach peerdajem pāiju jaautarr haawai mag Cristo gaaimuata hich haar maach hauju hayaa nāmjā

marau'n k'ap'Λ naajim. Pari mag nΛm hee pΛrau chan bΛΛrjΛ magΛm k'augba, ni maar jōoin dΛi Hēwandamau hiek deetarrjΛ k'augba, pΛran sΛi deeu'm meu haawai mag HēwandamjΛ k'augba, ni hichdēu pΛach peerdΛ haujujΛ k'augba sΛi hok'oota wēnΛrrajim. ¹³ Pari ya hΛs chan magba Cristoou maach t'umaam k'ΛΛn kōit hich bag hΛrpitarr gaaimua pΛarjΛ hich dēnk'a wai sΛewai mag pΛar hok'oo narrra ya hΛsin chad maach t'um hΛbata Hēwandamau hich dēnk'a wai sΛejem. ¹⁴ Maguata hΛsin Cristoouta maach k'ōinaa p'ē wai sΛejem, chadcha maar meeun pΛar meeun dΛi k'Λet nΛmta hΛsin hichdēuta maach t'um k'od hΛbamjō habapΛim, sΛi maach jΛrr serrkau t'uur simjō sΛerrta k'Λt sΛewerbpΛimjō habaawai. ¹⁵ Mag Cristoou hΛdΛraa hich t'ōopibarmuata mag Moiseeu ley pΛatarr gaai nem k'Λir pogk'e hΛΛrk'api simjΛ warre serbiiba hapΛijim. Magta warr chan mag chik'amnagjΛ hooba hagdaujō dich cuenta narrrjēe harrra, hōor hΛbpaimag paapΛiwi warre chi hΛiunk'apΛijim. Magbarm haig hΛchab ya tag warramjō k'aba, maach heepaijΛ k'ōinaa nΛisijim. ¹⁶ Mag pakuls gaai hich t'ōopibarmuata hΛchab mag maach k'Λir hau wēnΛrrΛmjō narrrjΛ Cristoou warre hΛaug paapΛiwi Hēwandam dΛijΛ k'ōinaa hapinaa hōor hΛbpaimjō hapijim.

¹⁷ Mag Cristo bēetarran mag maach k'ōinaa wēnΛrraju t'umaam k'ΛΛnag jawaanta bēejim: Har pΛar Hēwandam k'augbagau hi warp narr k'ΛΛnag jawaan, maimua maar meeun pΛar k'Λai bΛΛr hi k'ap'Λpai narr k'ΛΛnagpa jawaanta bēejim. ¹⁸ Mag maach t'um hi hiek hΛk'a nΛm k'ΛΛnaun, hich hΛbam Hēwandam Hak'aarpaita wai naawai, Cristo gaaimuata hΛu hΛsin judionaan wa judionaan k'aba hawiajΛ Hēwandam chi Haai dΛi k'apeerk'a wēnΛrrΛm. ¹⁹ Mag hi dΛi k'apeerk'a naawai pΛar chan ya sΛi chik'am durr gaai jooba nΛmjō k'aba, hΛsin ya sΛi dich meeun hap'a hΛbam dō hee jooba nΛmjōta nΛm. Maguata mag maach Hēwandam hōork'a t'ΛnΛm k'ΛΛnan t'um hagdaujōpai nΛm nem t'umaam hat'ee, ya hi chaaink'a nΛm gaaimua hΛba k'odk'a t'Λnaawai. ²⁰ PΛran hΛchab sΛi Hēwandamau hich hat'ee di hēwaag dipΛ jar wai simjōta nΛm. Hich Jesuucha hich hi jaaumk'Λir jar hautarr k'ΛΛn warrgar hΛchab Hēwandam hi jaaujerr k'ΛΛn dΛi chi dipΛk'a nΛm. Maag-wai pΛar jΛrr chi dipΛ daigk'a naawai mak'ΛΛn hΛrta chi hēu simua bΛrk'a harrum. Maagwai hag heegar chi big pōmaam chi dihΛdk'a sim hich Jesucristoou. ²¹ Hajapcharan jΛg di hēu nΛm haig pa jΛk'apΛpΛigmampierr warag hΛgt'aag bΛau hahaug maajemjōta nΛm maachjΛ. Hōrau warag Cristo hiek hΛk'amampierr hichdēuta hichdēu k'ap maach gaaimua mag di hēu harrumjō simjΛ warag nem pōm bΛau harrum, hich sΛejem dik'a hawaag. ²² Mag pΛar judionaan k'abam k'ΛΛnjΛ Cristo dēnk'a naawai maach t'umaam k'ΛΛnta hΛba Hēwandam Hak'aar sΛejem dik'a nΛm.

3

Judionaan k'abam k'ΛΛnagta Hēwandamau hich hiek jaapitarr

¹ Keena, mag pΛar judionaan k'abam k'ΛΛnpa Hēwandam chaa'in k'aju haai nΛm ha jaau chitΛm gaaimuata mΛΛn mag preso chirΛm. Pari mua k'ap'Λ chirΛm, mΛg mΛ preso chirΛm gaaimua Cristoou jΛrr pΛar dΛita hajap'a haju. ² Ya pΛrau k'ap'Λ haju haai nΛm, Hēwandam hōor dΛi hΛaug k'Λtam gaaimua pΛarjΛ dau haug k'augwi mΛrΛgta pΛar hee hich hiek jaapitarr haawai chadcha hag gaaita chitΛm. ³ Har warr mag hēsap p'Λbaadēwe pΛrag machdēu hΛchk'un jaau chirarrjō, hich Hēwandamau hich t'Λar heepai k'ap'Λ sΛerrjΛ hichdēuchata mΛrΛg jaautarr haawai mua k'ap'Λ chirΛm, chadcha pΛar judionaan k'abam k'ΛΛnjΛ hirua hich dēnk'a hauju haai sim. ⁴ PΛrau hag gaai

t'ārmamua k'ap haju, chadcha māragjā mag hichdēupai nem k'ap'ā sierr jaau-jim, jāga mag judionaan k'abam k'āan hat'eeпа Cristo pāijī. ⁵ Warrgar chan mag hiek chan hīsīmjo dawaa jaauба haajeejim; maagjerr hīs hewag pawiaа Hēwandamau Cristo hi jaaumk'tīr hichdēucha maar chi apostolnaan jār hau-tarr k'āanag hich Hak'arag jaaupibaawai chadcha jaauwiata hāu k'ap'ā nām. ⁶ Mag hich hiek k'augmpap'amjō wai sierr hiek'an mag hajim: Maach meen k'abam k'āanjā mag maach peerdaajem hiek hāk'a nām gaaimuata maach judionaan dāi hāba Hēwandamau peerda hauwi, hich Jesucristoo jaautarrjō hāgt'arjā hōbērpīju. Mag hābam hiek hāk'a nām gaaimua maach t'umaam k'āanauta Cristo kōit hichdēu k'ōsimjō wau naawai hi gaaimua Hēwandamau nem hajap'a haju ha simjā chadcha hich magta haju pāar dāijā.

⁷ Chadcha mäch k'traupai chan mag Cristoou maach peerda haaujem jaau nām p'idag hauju k'aba chirajim. Mag chirarrta Hēwandam nem t'umaam hat'ee hichta hārpai sierramuata mārag hich hiek jaaupibaawai hāu hag gaai chitām. ⁸ Hajapcharan māan t'um mag Hēwandam hiek hāk'a nām gaaimua hi dēnk'a t'ānam heejā mächta serbiibacha chirām. Mag chirab mān hich Hēwandamauta pāar maar meeun k'abam k'āan heejā mag maach peerdaajem hiek jaaupitarr haawai mag Cristo gaaimua maach dāi nem hajap'a haajem pōoma maadēu chi jaaujūā k'augba haajemjā hāu jaau chitām. ⁹ Hich Jōoyau warrgarwe nem t'um hompaabarwe nem wauju hichdēu k'ap'ā sierrjā māragta jaaujim, jūr t'umaam k'āanag jaaumk'tīr. ¹⁰ Pari mag mārag jaautarran, mag maach t'umaam k'āanta Cristo dēnk'a nām gaaimua chi jua t'ierRNAan t'um hedjā heem k'āanau hāgt'arm magwe mag Hēwandam k'tīrjug k'aug sim k'ak'apdō hamk'tīr hajim. Chadcha hichdēu nem wau nāmpīerr nem wau k'auga sierrām. ¹¹ Pari mag maach t'um judionaan k'abam k'āanpa hich dēnk'a p'ē hauju k'tīrju wai sierr chan nem hīsīm k'aba, ni hōor k'tīrjugjōā k'aba, hich Hēwandamau warrgurwe mag k'tīrju wai sierr haawaita chadcha mag maach Pōr Jesucristo pāibarm gaaimua maach t'um hāba hich dēnk'a wai sim. ¹² Maguata ya hīsīm mag Cristo hiek hāk'a naawai, hi gaaimuata chadcha Hēwandam bā hignaa hich jāg chaain hamach dēnnaan dāi haajemjō hirig jēeuwimā jēuejem, mag jēeubaawai maach hiek hūrju k'ap'ā naawai. ¹³ Maguata muan pāragan mag chirām keena: Hich Cristoou pāar judionaan k'abam k'āanag hich hiek jaaumk'tīrta mā jār hautarr haawai hag hiek gaaimua mag mā dau hap'āā cárcel deg chirām hanām hūurwajā hoob hōk'tīrjuu hamiet. Magju k'āai pāach gaaimua mag mā dau haug wau chirāmān mächdēu pāar k'ōsinaa Hēwandamaujā pāar k'ōsi haawaita mag chirām ha k'tīrjunaa warag honeeta habat.

Chi hāk'a nām k'āan kōit Pabloo jēeutarr

¹⁴ Mag pāar maar meeun k'abam k'āanpa t'umaa maach Haai Hēwandamau hich chaaink'a wai siēwaita muan p'ōbk'anaa hirigta hāu hajim haajem, ¹⁵ hajapcharan har hichdēuta t'umaam k'āan hāgt'ar t'ānām magwe hompaatarr haawai hirigta Haai hichēju haai nāmāgma. ¹⁶ Mua pāar kōit hirigta jēeu chiraaem, hichdēuta pāar dāi hajap'a haag hichdēu ham haig haju haai siēwai. Maguata muan hirig hich Hak'ar gaaimuata pāar hak'aardamjā warag hich gaaita hubā hapim k'ōsinaa, ¹⁷ pāachdēu hāk'a nām gaaimua Cristojā pāar t'āar heeta sīepim k'ōsi chiraaem; hirigta pāar kōit jēeu chiraaem, mag Cristo gaaita hubā naawai hagdaujō dich k'apeen k'a k'ōsi hajujā k'ap'ānaa, ¹⁸ tagam k'āan hājō hāk'a durrum k'āan dēnjō jāga hich Cristoou k'ūchpaim hat'ee k'aba hich mag daupii wai nārraagta t'umaam k'āan k'ōchk'aajē ha k'ap hamk'tīr; maimua jāga hōor dau hap'āā maadēu

nem higba k'itawiajã t'et'em k'ΛΛnjö k'ösi haajë ha k'ap hamk'ïr. ¹⁹ Mua k'ap'Λ chirΛm, chadcha mag hirua maach k'ösi sim chan pöd maadëu t'umaa k'augbam. Pari hichiita pãar k'öit jëu chirΛm, Cristoou maach t'umaam k'ΛΛn k'ösi haajem ha k'ap hamk'ïr, maagwai hichab Hëwandamta pãach gaai p'ës wai naawai hichdëu pãach d'äi hajap'a ham hig simjö haju hayaa hamk'ïr.

²⁰ Hëwandam jua t'eeg sierraawai chadcha mag maach hee sim haiguin hich hag jua t'eegaupai dichdëu jëu ΛΛm hachta wa dichdëu k'ïrju ΛΛm hachta k'äijã hajap'a haajem maach d'äi. ²¹ Magua maach chi hãk'a ΛΛm k'ΛΛn t'umaam k'ΛΛnau Jesucristo gaaimua hãba hiita mΛg hatag pawiajã hich mag t'ö hiek'a wënarraju haai ΛΛm.

4

Hëwandam Hak'aar gaaimua Cristo mork'a ΛΛm

¹ Keena, maach Pör Jesús hi jaau chitΛm gaaimua preso chirΛmuata muan pãrag jaau jöchk'ërΛm: chadcha Hëwandamau t'ärk'a hauwi hi dënk'a ΛΛm k'ΛΛnjöta hagpierraa ΛΛrrjëe habat ha chirΛm. ² Pãachta warm k'ΛΛn k'äijã chi serbiibacharamjöönaa k'ïr t'üu habat; chik'amnau dich d'äi parhooba haawiajã sï k'ïu hãwatpãinaa jürr hagdaujö dich k'apeen k'a k'ösiita habat. ³ Hëwandam Hak'aragta hidëu pãach k'ïrjug hãba hapiju hëk'abat, hich mag k'öinaa wënarraμua. ⁴ Maach chi Cristo dënk'a ΛΛm k'ΛΛnan k'apan t'anaab mamΛ, hõor hãbpaimk'a ΛΛm Cristo gaaimua, maagwai chi Hëwandam Hak'aarjã hãbpaita sim maach hee sijem. Hich hagiöta hichab Hëwandam haar hi d'äi hãba naaimaju k'ïrjugjã hãbpaita wai ΛΛm, mag hich haar hawaagta warrjã maach t'ärk'a hautarr haawai. ⁵ Maach Pör Jesucristojã hãbpaita wai ΛΛm; t'umaam k'ΛΛnau hagdaujö hãba maach peerdΛajem hiekpaita t'äraucha hãk'awi hãbam t'är gaaipei pör choowi ΛΛm. ⁶ Hëwandaman hãbpai hichta t'umaam k'ΛΛn Haai k'a sim, hichta t'umaam k'ΛΛn k'äijã hãrpai sierrΛm; hiin maach t'um chi hãk'a ΛΛm k'ΛΛn gaaimuata nem waunaa hichpaita maach t'umaam k'ΛΛn t'äar hee sijem.

⁷ Mag maach t'um hõor hãbamjö naab mamΛ, Cristoou hich garmuata hΛu maachig hich jua t'eeg hichdëu deem haig maachpierr deematarr maadëu wai nΛnΛidΛm, hichdëu deemarrpierr, hagua dich k'apeen d'äijã hichdëu k'ösimjö Haag. ⁸ Mag maachpierr Cristoou hich juapã deemaju higwiata David k'ararrau hichdëu Hëwandam hiek p'ã paarr gaai jaauwai, "Hich hiiu p'iidΛbarmua mepeer pödpxiwi, hi jua hee narr k'ΛΛnjã höbeer hauwia, hãgt'ar siëimaju" hajim; "mammuata mΛig heegar hich hõork'a ΛΛm k'ΛΛnag hich jua t'eeg hamachpierr jigmaju" ha p'ajim. (Sal. 68:18)

⁹ ¿Pari jãgwi mag hí hãgt'ar maju hajïma? Magtarran warrjã hãgt'armuata bëewi maach mΛig heegarm k'ΛΛn k'äijã hap'Λcha meewi deeu hãgt'ar hich sierr haar maju harr haawai hajim. ¹⁰ Mag hichta hãgt'armuacha bëewi jëb heegarcha hudt'urwi deeu hich sierr haar matarran, mam siëb mamΛ, mΛig heegar durrpierr simta maach wënarraμpierr maach d'äijã sim. Magua hãbmuajã pöd hi jamta sï haju k'aba sim. ¹¹ Mag hich Cristoouta hich jua t'eeg chi hãk'a ΛΛm k'ΛΛnag jigmaju hatarr haawai chadcha hichdëuta hãaur k'ΛΛn hich hiek durrpierr haaidΛ jaaujem k'ΛΛn k'apijim, apostolnaan; hãaur k'ΛΛn sïi hichdëu hiek jaaumamta jürr warm k'ΛΛnag chi jaaujem k'ΛΛn k'apijim, profetanaan; hãaur k'ΛΛn sïi maach peerdΛajem hiek jaaumamua hiita hõrag hamach t'äar hee haupi jaaujem k'ΛΛn k'apijim, evangelistanaan; maagwai hãaur k'ΛΛn ya hich hiek hãk'a durrum k'ΛΛn pekau hee burrm hugua ham

t'ajem k'alan pastornaan k'apinaa, hich hiek jaau k'aug hamk'tir maestronaan k'apijim. ¹² Magta ya hich hōork'a t'anam k'alanag mag hamau nem waujujā hich Cristoouta nem k'aauga hapijim, mag dichdēu k'ap'agpierr dich k'apeen dāi nem wau namua chi hāk'a durrum k'alan t'um hagdaujō hi hiek gaaita warag t'ierripagk'amaamk'tir. ¹³ Mag ya maach hi dēnk'a naawai hiruan maachigjā hich k'tirjugta paarpapim k'ōsi sim, hich hat'ee nem wauuwaijā hichdēu k'ōsi simjōta wauu k'ap'ā hamk'tir. Pari mag hi k'tirjug paarpaagan, hichiita maach t'umaam k'alanata hagdaujō hō hāba maachdēu hāk'a nam gaaita wajapcha hubanaa hich Hēwandam Hiewaa Cristota maach k'apeerk'a hauju haai nam. Magbaawain chadau chadcha maach hi dāi huba nam haju haai nam. ¹⁴ Mag k'ai magan ya tag chaain hamachig sīi bāar mag habaawai parhoobam k'alan hiek hāk'ak'arrsō hamach k'ūgurpiejem k'alanjō k'aba, chik'am k'ūgur haum k'ōchgau k'tirjug k'aug sierrjēm k'alan bēewi Hēwandam hiek chaar k'abam maachig jaauchēwajā hadaara maadēu dich k'ūgurpibaju. ¹⁵ Mag hadaraa parhoobam k'alanag dich k'ūgurpiju k'āai, warag Cristo hiek chaar maachdēu k'augtarr gaaita huba naaju haai nam. Pari magaag hat'eyan dich k'apeen k'a k'ōsinaa ham dāi chadam hiekpaita hig wēnarram dāi Cristota maach Pōr haawai hi k'tirjugta haumamua warag dau t'et'e paauk'amaju haai nam. ¹⁶ Mag Cristota maach Pōr haawai jūrr maach hi hiek hāk'a nam k'alanata hi mor heegamjō nam. Pārau k'ap'ā nam, maach mor gaai nem k'tir hābpai k'aba t'anam. Hich hagiōta naababab hīchab maach chi hāk'a nam k'alan heejā. Maach t'um hāba k'aba t'anaababab Cristo hat'ee nem wawaag. Mama mag t'anamua maach t'umaam k'alanata hi mork'a naawai jūrr hiwiir hābmua nem wauuwaijā hagdaujō k'ōsi juag hoo namjō haajem. Mag Cristoouta maach t'um hich mork'a wai siēwai hichdēuta maach k'tirjugjā bāaupimaajem; mag nam dāi hīchab t'um hagdaujō dich k'apeen k'a k'ōsinaa t'ierripagk'amaajem.

Hidēu Hēwandamagta pāach k'tirjug hajaug paapibat

¹⁷ Magau keena, maach t'um hāba maach Pōr Cristo hiekta hāk'a naawai, mua pārag jaauum hig chiraman magau: Ya hoob tag sīi Hēwandam k'augbam k'alanjō hamiet. Pārau k'ap'ā nam jāgam k'alan k'tirjug chan sīi maadēujā nem higba, ¹⁸ sīi warag pōd hajap'am nem k'tirjubam gaaimua k'tirjugpata jōpa sīsidamjō sīsidam. Hamach t'āar t'eeg sīsidam gaaimua Hēwandam warp naawai hamau bāarjā k'augba nam, jāga Hēwandamau maach honee hich dēnk'a wai siējē. ¹⁹ Mag Hēwandam hiek hāk'aag hamach t'āar t'eeg nam gaaimuata warag nem k'aigbam hamachdēu wauu k'aug t'anam gaaipaita t'anaaisip'am. Mag hamau nem wau nam hoowain t'um maach hinaamjō sīsidamta wauba palak'imjā haba, warag magamta wauju k'tirju nam dāi hāba k'apes hajuuta k'tirju sīsidam. ²⁰ Mama warr pārau Cristo k'aauuwaijā magam nemta k'augaag k'aba harr haawai pāar chan hamjō magta wēnarraju k'aba nam. ²¹ Hi hiek jaau nam hūurwaijā hi higwia chadcharam nem jaau namta k'augtarr haawai, ²² jāg warrgar pāach nem parhoob wau wēnarrajerr k'tirjug warre hisegbapait. Jāgam k'tirjugan nem k'aigbam wau nam gaaimua sīi k'ajūa memerk'ōmjōta sim; mag siēwai sīi hāba nem k'aigbam waum k'ōchgauta dik'a t'anaababab. ²³ Pāach k'tirjug hidēu Hēwandamagta hajaug paapibat, nem hajap'amta waum k'ōsi haag. ²⁴ Magnaa mag nem hajap'a wauju k'tirjugta chihōojō hogdaba habat. Magam k'tirjugta Hēwandamau haupi sim, hich dēnjō k'tirjumk'tir. Magua mag k'tirjugta haunaa hich Hēwandamau k'ōsimjō hi hat'eepai wēnarramuata pāach hāuu hoopibat, chadcha chadam hiekta hāk'a nam k'alanjō.

²⁵ Mag naawai hoob tag dich k'apeenag s'uk'amiet; s'uk'aju k'āai hiek'aawaijā chadchata dich k'apeenag nem jaaujeet. Maachin mag nam haiguin t'um hagdauijō Cristo mork'a t'anaawai maachin t'um k'od hābam k'āank'a t'ānam. ²⁶ Mag naawai k'tir machgau hoob pekau waumiet, mag meeuk'aawaijā hoob k'tir t'ua chluu hamiet, ²⁷ heeu magam gaaimua dōsatta warag pāach dāi hārpduk'am. ²⁸ Warr nem jīgk'aajerr k'ai, hich mag narraju k'āai, pāch juadamaucha p'idk'abā; maagwai pāchdēujā pāch nemdam hig sim paraanaa hagjō hig durrumta pari chuk'um k'āanagiā deju hayaa haju.

²⁹ Hoob bālārjā hiparii wa hihachk'a k'āijā hiek'amiet; magju k'āai hiek hajap'ampaita hiek'abat. Hōrau pāach hiyāl nam hūurwai hamach jāgaagaa haawai warag hamachdēu hāk'a nam hiek gaaita hubanaa hōnee hapiju hayaam hiekta hiek'abat. ³⁰ Nem k'aigba wau nam gaaimua chan hoob Hēwandam Hak'aar hōk'tirjuu hapimiet. Hich jāg Hak'aarta Hēwandamau pārag deebajieb, hich hiek hāk'aawai chadcha hich dēnk'a nam ha k'ap hamk'tir. Mag hi Hak'aar wai naawaita mag hatag mag heegar wēnārrowi hich haarcha p'ē hat'am hedjā chadcha hich dēnk'am hiek hich dēnk'a wai sīsiju. ³¹ Keena, warre pāach gaaimua barbaipit jāg pāach k'apeenau pāach dāi bālār habarm gaaimuajā k'tir hōk'oo chluu haadēp haajem k'tirjug, pāach k'tir machag, pāach k'ōrg, hiek k'ēgk'a hiek'a nam, chik'am k'tir hiek'a nam maimua mag tag nem k'aigbam nem t'umaa pāach gaai t'ānam warre hiseg-bapit. ³² Hō hajap'ata haajeet'ā pāach k'apeen dāi, hagdauijō chik'am dau haug k'aug paraa. Hiwiir hābam garmua k'āijā k'aigba haawai, magam hiekjā tag higba, sīi k'tir hōk'oop'pāi habat, hich jāg Hēwandamaujā Cristo gaaimua maach k'aibag chugpaapāiwia hich mag k'tir hōk'oop'pitarrjō.

5

Hēwandam chaaink'a nam k'āan jāga wēnārrowi haai na

¹ Hich Hēwandamau hich garmuajā chadcha pāar hich chaain jāsene haajee-wai hichdēu pāach dāi haajemjōta habat pāachdēujā pāach k'apeen dāi. ² Hich jāg Cristoo maach k'ōsi simjō pāraujā hagdauijō pāach k'apeen k'a k'ōsi habat. Cristoo mag maach k'ōsi harr haawai maach daupigau pakuls gaai hadraa hich meerp'ē t'ōopijim. Hēwandamau hirua magbarm hoowai hūu sējim.

³ Ya pāar Hēwandam hōork'a nam k'āan chan pōd pāach hōor k'abam dāijā k'apes haju k'aba, tagam nem maach hinaamjā wauba, chik'am nemjā t'umaa dich dēn hapim k'ōsi haju k'aba, ni sīi magam hiek hig hiyāl ha-jujā k'aba nam. ⁴ Sīi hiparii dau lōkōo wa hihachag k'āijā hiek'aju k'āai, Hēwandamau pāach dāi hūu haajem paar hi hajuagta p'ēbat. Ya pāar Hēwandam dēn haawai, hiek hāk'āraam chan pārau tag hiek'aju k'aba nam. ⁵ Jāgwi mua mag chirā? Mua mag chirāman magau: Hamach hōor k'abam dāi k'apes haajem k'āan, Hēwandamau hoowai maach hinaam nem waaujem k'āan, wa chik'am dēnjō paarpaag hawi hamachdēu nem hig nem hēk'abaadēmjā pā chluu haajem k'āanjā pōd Cristo Hēwandam dāi hāba chi Pōrk'a sim haar hōbērbaju haawaita mag chirā. Har jāg nam k'āanaun jāg hamachdēu nem wau namagta hārcha hee t'ānam, Hēwandamagta hee haju k'āai. Hamach mag nam gaimuata pōd hi haar hōbērbam. ⁶ Jāgam k'āan heem hābmua k'āijā pāach haig bēewi pāachig mā hichaaar jūrr magam gaimuapai chan Hēwandamau pāar chig habam ha jaumam, magan hichta s'uk'a narraam. Magam k'āanag hadaār pāach k'ūgurpimiet. Hamau k'augba nam, hante magam waum k'ōchgau hich hipieraa k'aba nam k'āan gaaita Hēwandam k'tir

machag meeju k'abahab. ⁷ Magua jãg hi hipierraa k'aba hi hichaaaur nem wau nam k'alan dãi chan hoob bã dãi hamiet.

⁸ Warr pãrau Hẽwandam hiek k'augba haawain chadcha pãachjã sũ k'ichag heemjõta wẽnarraajeejim. Pari hĩsin ya pãar maach Põr Cristo dũita k'apeerk'anaa hi hiekjã k'ap'la naawai hararag hee namjõta nam. Mag naawai chadcha hi hiek k'ap'am k'alanjõta hagpierraa narrijẽe habat'ã. ⁹ Mag Cristo gaaimua chadcha hararag heeta wẽnarraman, hõor hajaugta haadee-jem; mag nam dãi hichab nem hagcha waunaa hiek'aawaijã chadam hiekta hiek'aajem. ¹⁰ Magua pãach nem waaupierr maach Põr Hẽwandamau hoowai hi dawagaa haju hayaam nemta wauju hẽk'abat. ¹¹ Cristo k'augbagau sũ k'ichag heemjõ nam k'alanau maadẽu nem higbam nem wau nam hee hoob dãi dubmiet; magju k'ãai warag pãach hipaarmua hamau nem wau nam chadcha k'aigba sim ha k'ap hamk'ĩr warag meerba jaauapãit. ¹² Jãgam k'alanau meraa nem wau nam chan maadẽu higjã map'a sim, magam hiigwai warag maach chigaata siẽwai. ¹³ Pari magba k'aigbam k'alan daar maadẽu nem wau namjã t'um hajap'ata waauwain hõrau hamachdẽu nem k'aigba wau namjã hõtdau bãlga hoo namjõ haajem. Mag sim haig chi pekaujã põd meraa haju k'aba sim, hõtdaua t'um harar wai siẽjemjõ maach wajap'a nam gaaimua hamachdẽu nem k'aigba wau namjã merag chuk'u siẽwai. Mag maadẽu hajap'a nem wau nam gaaimua hõrau hamach k'aigba nam k'aug hauwi Hẽwandamau k'õsimjõ mag hararag hee wẽnarram k'õchgau hi jarmam, chadcha hi dẽnk'a naisiejem. ¹⁴ Pari magaagan ham hiek'õoin, "Jãg pach pekau heepai k'ãi simjõ sim dauk'anpabã; chi k'ẽchamjõ t'anam k'alan heemua p'iidabaad; Cristoouta hich dẽnk'a haunaa hich dũita pa wai narraju."

¹⁵ Maguata muan pãragan hagpierraata wẽnarrat'ã ha chiram, Hẽwandamau k'õsimjõ. Sũ jãg nem jaau namjã hũrba wẽnarraju k'ãai k'ĩrjugdam paraata haajeet'ã. ¹⁶ Hũta nem hajap'a wauju haai nam haiguin hagpierr hich Hẽwandamau k'õsi simjõta habat. Pãrau hoo nam, hĩs hewag paawai chan ya warag chi hajaugjã chuk'uta paauk'amam. ¹⁷ Hoob jãg sũ Hẽwandam k'augbam k'alanjõ parhoob dau t'eeg chuk'u nem waumiet. Magju k'ãai k'ani maach Põr Cristoou waupim k'õsi sũ ha k'ĩrjunaa magamta wauju hẽk'abat. ¹⁸ Hoob nag dõwia hok'opp'a hamiet. Jãgamuan warag maachig nem parhoobata waupinaa maach hok'oopijuuta hẽk'aajem. Magju k'ãai Hẽwandam Hak'aarta pãach gaai p'ẽsnaa hidẽu hirigta pãachdẽu nem waujujã jaauipibat. ¹⁹ Pãach hiyãa haawaijã maach Põr Cristo hiekta honee hig hiyãa habat; meuk'aar hau namuajã t'ãrauchata hi t'umeuk'arbat. ²⁰ Maach Põr Jesucristo gaaimuata Hẽwandam chi Hayau hũu maach hiek hũurjẽwai nem t'umaam paar hirigta hũu hajim habat.

Jãga haju haai na dich k'ãai hãrpaim k'alan dãi maimua dich k'ãai heegpaim k'alan dãi jã hagjõ

²¹ Cristo hiek hãk'a naawai hirua jaau simjõ ham k'õchgau jũrr dich k'apeen hagjõ hãk'a nam k'alanaujã dichig nem mag haawai, hadaraa hamagta dich k'ãai hãrpai hapibat.

²² Hãalin chi jaainpan, hich jãg maach Põr Hẽwandamagta hadaraa pãach k'ãai hãrpai hapi namjõ, pãach jaainau pãachig nem mag haawaijã hoob pãachta ham k'ãai hãrpai haju hẽk'amiet. ²³ Pãrau k'ap'la nam, mag maach chi hãk'a nam k'alanata Cristo mork'a nam. Magwai hichta maach Põr hanaa maach peerda haaujemau. Magua hũrbat: hich jãg Cristota chi hãk'a durrum k'alan Põrk'a simjõ, pãar jaainta pãar põrõu. ²⁴ Magua, hich jãg mag maach chi hãk'a

nam k'alan t'um Cristoou nem mag haawai hi hipierraa haag hi jua heegpai namjö, hālin chi jaainpanjā hagjö nem t'umaam hat'ee pāach jaain hipierraa haag ham jua heegpai harrjēe habat.

²⁵ Hich jåg Cristooujā hich hiek hāk'a p'öbaadeewai hich iglesiak'a nāisiju k'alan daupigau ham köit hichta t'öopitarjō, pāach chi hemk'ooinaujā pāach hālin daupii habat. ²⁶ Cristoou mag hich t'öopitaran, maach peerdaajem hiek hūr nam dāi dich pör choopibarmua hajaug paapāiwi hich hat'eepaita nem wau wēnarramk'ir hajim. ²⁷ Mag hajaug paapāiwi hich hat'eepai nem waupi siman, deeu hich bēem hedjā hāli k'ir hajaug k'aibagjā chuk'u t'umaam k'alanau k'öoigiemjō k'itāmta hich hat'ee hawaagau; hajapcharan bāljā pekau chuk'u, ni deeu k'aigbam nem jaauju hayaamjā chuk'u, sīi hajapp'a k'itāmta hich haarcha hawaagma. ²⁸ Hich jåg Cristoou maach k'ōsi haajemjō hich hagjōta haju haai nam chi jaainaujā pāach hālin dāi. Jåg chi jayaujā hich mor bāljā chig hapimap'a haajemjō, hich hālijā chig haba daupūta wai narraju haai sim. Chadcha hich hālijā daupii wai sim wounaun hichchata chig hapimap'amjō sim, hich hālijā hich mork'a simta mag daupii wai sīewai. ²⁹ Jāgwī mua mag chir'ā? Maach mag nam haig hābmujā wir haig dichdēupai dich hoomap'a k'aba haajeewaima. Hante warag maadēu t'achjā hed hēpierr k'ōnaa dich chig hapimap'a haajem, hich jåg Cristooujā hich mor haawai hich iglesia t'aa wai sīejemjō. ³⁰ Maagwai maachjā mag hirua t'aa wai sīejem heem k'alan k'abā, maachjā hi mork'a naawai? Chadcha hi morma. ³¹ Pari mag chi jaai hich hāli dāi hābam mork'a nam ha namān, Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaauwaijā, "Maguata hemk'oirau hich dēnnaan dāi sīejerrjā ham p'ērāwi hich hāli dāita hogdāba sīsiju" ha sim,

"warr sīi hamach hap nārrjēe haajertra ya magbaadēm haigmua sīi hābam mork'a hōr hābpaimejō wēnarraag." (Gn. 2:24)

³² Mua k'ap'a chirām, mag hiek k'ap haag chadcha maach hat'ee p'it'ur sim. Pari mua mag chi hālijā hich jaai dāi hābam mork'a nam ha chirāman, maach chi iglesiak'a nam k'alanāta Cristo mork'a nam higwiata mag chirām. ³³ Pari mag cha māchdēu jaau chirām pāachdēu t'um hajap k'augba hawiajā, hichi-ita hich jåg pāachdēupaijā bāljā pāach chig hapimap'a haajemjō, t'umaam k'alanau hagdaujō pāach hālin daupii habat. Maagwai chi hālinaujā pāach jaain hipierraa namua ham hōk'ōnaa hagjö ham daupii habat.

6

¹ Chaaina, pāach dēnnaanau hiek'aawai ham hipierraa habat; maach Pör Cristooujā magta hapim k'ōsi sim pārag. Pārau magta ham hipierraa namān magan chadcha pāar hagchata wēnarrām. ²⁻³ Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaauwaijā, "Honeenaa hū dārrcha año k'apanaa wēnarraag, pāach haai jāsenenaa pāach hādājā jāsene habat" ha sim. Tagam nem hagjö hichdēu waupi jaau sim hee maata hārcha chi hajapcharamau chaaina.

⁴ Mamā keena, pāach chi dēnnaanaujā pāach chaain meeuk'amk'irjō hoob ham dāi hat'uucha hamiet; magju k'āai warag ham wajap'a wawī bāaumam dāi maach Pör Cristoou k'ōsimjō wēnarramk'irta hamag k'ap hapibat, hich magta jōoinpagk'amamk'ir.

⁵ Pār sīi mag jēb gaai chik'amnaan chogk'a wēnarrām k'alanjā, pāach pōrnaanau pāachig nem mag haawai hich Cristoouchata pāachig jaaubarmjō ham hipierraa waum k'ōsita waubat, maimujā hajap'a. ⁶ Mag ham hipierraa nem wauwaijā, sīi pāach haig hoopaar haawaijā k'aba, ham meer hawiajā hich hagjö. Mamā mag nam chan sīi pāach hajap'a nem wau nam

hoomk'irpai k'aba, Cristo chognaank'a naawaita hichdëu k'ösi simjö mag hajak'a nem waubat. ⁷ Sii maig heegar dich hagdaupöpai t'anam k'alan hat'eeta nem wau namjö k'aba, maach Pör Cristo hat'ee wau namjö nem waum k'ösiita nem waujeet'ä. ⁸ Ya pärau k'ap'ä nam, maig heegar haawai sii chik'am chog wa chik'am chog k'aba harr hawiajä, mag hatag paawai dichdëu nem hajak'a waujerrpierr maach Pör Cristooujä maach däi hich hagiö haju.

⁹ Maimua päach chi pörk'a nam k'alanaujä hagiö päach chognaan däi haairaa habat, hoob ham dak'äk'äujä haba. K'ir heyaa habat, päran hichab päach chognaan däi häba t'um maach Pör Hëwandam hagt'ar chiraa jem jua heegpai nam. Jäg Jöoi dau naan maachin t'um hagdaupöpai t'anam.

K'an jäg namuata mepeer dajëk haju haai na

¹⁰ Hermanonaa, ya häbmiecha paawai muan päragan, maach Pör Hëwandamau hich juapa t'eeg deetarr päach gaai simagta hidëu päach huba paapibat ha chiram. ¹¹ Cristo hiek häk'a nam gaaimua Hëwandamau päach däi nem hajak'a waumatarra k'ir heyanaa haata pör hee wai nasisit, hich jäg soldaun juurhi hee wërblan maawai hich t'ag hich jiernnemta jüapäajemjö, mag pör hee wai namuata huba naawai meperagta hadaar dich k'ugurpiba haag. ¹² ¿K'an jägwi mua mag chirä? Mag nam haig sii dichjom k'alan däita wërblan naawaima. Maachin sii meepen chi k'aigbam hedjä heem magwe t'anam däita wërblan nam. Mak'alanauta mag durr hich k'aibagau k'isumjö simjä k'ap'anaa, hiek t'egnaa hamachta hārpai t'anam. ¹³ Maguata muan paaba päragan, Hëwandamau hich jua t'eeg jiernnemjö deetarra k'ajüajö jüabapait ha chiram, meperau k'aibag hee dich mapiju heet'acheewaijä hāu peerdāma peerdāpāijii hawi hāu päach garmuata pödpāiwi hich mag huba nasisieg.

¹⁴ Muan maguata deeu hūwaa päragan, hich jäg soldaunau wërblan maawai hamach k'ajüapai k'u hee wayëunaa hajak'a häi k'öorj dānaisiejemjö, chadcha hiek'a namuata sii hajak k'ir k'aug namjö habat ha chiram. Soldaunau hamach t'ag hamach t'urr gar jiernnem jüapäajemjö, nem hagata waubat ha chiram, meperag päach chig ham hugua. ¹⁵ Soldaun wërblan wëtaagpamjö, hajak'ata k'ir k'aug nasisit, maach peerda hauwi maach k'öinaa hapie jem hiek jawaan wëtaag. ¹⁶ Mama mag nam däi hich jäg soldaunau hich t'ag hich escudota hich na hā hāu haajemjö, päraujä meperau päach k'aibag hee burripju hëk'a nampier warag Cristo hiekta t'äraucha hāk'anaat, maagwai par meperau chook'ierrau päach p'ip'isk'am hōtdau k'ir p'ug bēe t'anamjö t'anaawiajä, mag päachdëu hāk'a durrumuata hadaar päach gaai papiba haag. ¹⁷ Hich jäg soldaunau hich pör t'ag casco jüajemjö, päraujä Cristoou hāu päach peerda hautarr k'ap'anaa hag k'irjugta jūa namjö wai nasisit, meperag päach k'ugurpiba haag. Magnaa hich Hëwandam hiek hich Hëwandam Hak'arau päachig k'augpitarra jürr päach espaark'a hat'at, haguata päach garmua jürr hi dajëk haag. ¹⁸ Pari t'um cha machdëu jaau chiramjö dich garmuata pödpāigan, jēub k'aba Hëwandamagta jēunaat. Hich magta hirig jēu wēnarramua hidëu hich Hëwandam Hak'aragta päachig jaupibat, jäga Hëwandamag jēuju haai na. K'ir k'ap'ä habat, heeu bāar habarm gaaimua k'äijä Hëwandamag jēumap'a haduk'am. Magju k'āai paaba hirigta chaigpamamua jēuna hichab tagam k'alan t'um durrierr Cristo hiek hāk'a nam k'alan köitjä jēunaat. ¹⁹ Ma köitjä hichab jēubat, Cristoou maach peerda hāu jem hiek hōrag jaauwaijä k'irjug k'ap'ä hichdëu hiek'apim k'ösimta marag jaumamk'ir, maagwai jäga mag warr hōrau hamach peerda ju haai namjä k'augba narra ya hāsin Cristoou

hōor peerda haaujem ha jaauwaijā hōgk'aba hiek'aag. ²⁰ Cristoou hich jūrr m_Λ chogp_Λiwi m_Λg maach peerda haaujem hiek jaau chir_Λm hat'eeta m_{ΛΛ}n m_Λg hamau m_Λ preso wai n_Λm. Magtarr haawai m_Λig cárcel deg chir_Λmuajā warag hichta hōrag k'ap hamk'ir hōgk'aba jawaagjā m_Λ kōit jēeunaat keena.

Hābmiecharam salud

²¹ Maach k'odam maadēu daupiinaa m_Λg maach Pōr Cristo hiek jaau n_Λm p'idag gaai hogda_Λba maach juag hoo k'itaajemuata m_Λ m_Λg cárcel deg chir_Λmjā pārag jaauwimaju, hajapcharan hich Tiquicoouma. Hirua jaauju hīchab pārag m_Λig m_Λ k'ani jāg chir_Λ. ²² Mag pārag nem hīgk'aimamk'irta mua hi pāar haar p_Λi chir_Λm, maach m_Λig jāga n_Λ ha jaaubaimam hūrbaawai pāar k'ir honee hapieg. ²³ Muan maach Hēwandam chi Hayau maach Pōr Jesucristo dāimua pāar chi hermanonaan t'um k'ōinaata wai naapim k'ōsi chir_Λm. Mag n_Λm dāi hīchab t'āraucha hāk'a naawai pāach heejā t'um hag-daujō chik'am k'a k'ōsi hapim k'ōsita chir_Λm. ²⁴ Mam_Λ mag pāar happai k'aba, har maach Pōr Jesucristota hogda_Λba t'āraucha k'ōsi haajem k'ΛΛn t'umta Hēwandamag hāu wai sīepim k'ōsi chir_Λm.

Magdampai hajim pārag jaaum hig chirarr. Hayoo keena,

Pablo

FILIPENSES

Pabloou Filipopienag hēsap p'ā deepäitarr

Chi p'ātarr. Chamag carta hīchab hich Pablo Roma p'öbör hee preso simua p'ātarrau. Mag hēsap p'āju nawe ya diez añosjō sějim haajem Pabloou hichdēuta nacha ham haar Cristoo maach peerda haaujem hiek jaaut'urtarr. Mag hi Hēwandam hiek jaaut'urtarr k'ap ham k'ōs nam k'ai, Hch. 16:12-40 jarwi hag gaai t'ārbat.

Maimua hag k'ur ya biek t'ārupam Hēwandam hiek jaau narraawaijā hichdēucha ham hoot'urjim (Hch. 20:5-6). Mama mag Roma p'öbör hee preso sīsier haigmua años jayap sějim haajem, bāarjā ham dāi hooba. Mag hooba dārrā nar haawai Pabloou k'irjuawai ya hamach garmua hich k'ir hok'oobapāimpī k'āijā sějim (4:10). Mag nam hee Filipomua Epafrodito barchějim hanaabā, haram k'ānau hich Pablo hat'ee ofrenda deepäitarr dāi. Magbaawai Pablo deeu k'irdam honee haadějim haajem. Chi Epafroditojā hurumua peer meejim hanaabā. Mor mas siewi monaubaadeewaita deeu Pabloou ham haar hi pāijim haajem, chamag cartadam dāi (2:25-30).

Chijā k'ān hat'eeta p'āij. Filipopien peer hamach t'umta judionaan k'abam k'ān hajim haajem. Ham chan paraam k'ān k'abajim haajem, pari mag durrumuata ofrenda jar p'ie nā hajim haajem, hermanonaan Jerusalempien dau hap'ā k'it'ēm k'ān hat'ee (4:16; 2 Co. 11:9). Pabloou chi Filipopien hat'ee mag hēsap p'āawai chan sī deeu k'ān haramjō hiek p'it'urg haadēp'am gaaimua ham dāi hiek hēudag k'aba, sī k'ajap'a hich k'apk'ān hichdēu hoojem k'ānagamjōta p'ājim.

K'an jawaag hajī. Mag Filipopienau hich hat'ee p'atk'ondam jar p'ie nā hawi deepäitarr haawai, honegau hag paar hamag hū hajim haagta p'ājim (4:10-20). Maguata cárcel deg sierr hāba, hī honee chirajim ha sim. Biek k'apan mag hich honee sierrta mag hēsap gaai jaau sim (1:4,18,25; 2:2,17,28-29; 3:1; 4:1,4,10). Mag maach honee haju haai nam ha sim dāi nem k'ir pogk'eta jaau sim; mama hārcha jaaupāi simān, māig heegar nāwejā jāga wēnarraju haai nā ha simau.

Salud

¹ Hermanonaan, pastornaan, pastornaan juag hoojem k'ān, maimua t'um Filipopien Jesucristo hiek hāk'a nam gaaimua maach t'um hābam bi heemjō k'odk'a nam k'ān:

Māan Pabloou. Muata pāar t'umaam k'ān hat'ee mag hēsap p'ā chirām. Timoteota mā daumaai sim, mā dāita hāba Jesucristo chogk'anaa hī hat'ee p'idk'a siewai. Maagwai maach numiim k'ānauta pāach t'umaam k'ānag saludaanaa hū naapim k'ōsi nam. ² Mag gaaimua maach Haai Hēwandamag jēeunaa maach Pör Jesucristoogjā jēu nam, pāar hūu wai nam dāi hīchab k'ōinaa wai wēnarramk'ir.

Pabloou chi hāk'a durrum k'ān kōit Hēwandamag jēuejerr

³ Māchdēu pāar k'irju hahauk'ampierr Hēwandamag hū hajim ha chiraa-jem pāar kōit. ⁴ Mag Hēwandamag jēuwai pāar gaaimuata warag mā t'āar honee haadeejem, ⁵ maach peerdaajem hiek jawaag maach t'um hābam p'idag gaapai naawai. Mag warrcha pāachdēu hī hiek hāk'atarr haig-mua pāraujā mag p'idk'a p'ōbaaderr, hīs hewag pawiajā hich mag maadēu hogdāba wēnarām. ⁶ Mua k'ap'ā chirām, hichdēu jāg pāar t'āar chi hiiurig paapāitarrjō hichdēuta warag pāar k'irjugjā bāaupiju, Jesucristo bēe nam hora

hich p'idag waumk'tir. ⁷ Maa'agan pāarta m' t'ārau. Maagwai pāar gaaimuata Hēwandamagjā hich mag honee h'au hajim haju haai chir'am. Pāarta maig m' dāi cárcel deg hāba namjō nam. Mua t'et'emnaan na maach peerdaajem hiek kōit hiek'aawaijā pārauta m' hipierr dāi hag kōit hiek'a namjō nam, jammuā pāachdēu Hēwandamag jēu durrum gaaimua. Pāran warp nam, mam' Hēwandamau m'ag p'idag deetarr pārau sī m'achig happai deeba, h'au pārau dāi m' juag hoo nam, hirig jēu namua. ⁸ Jesucristoou pāar k'ōsi simjō muajā pāar k'a k'ōsi chit'am. Mua mag chir'am haig Hēwandamau k'ap'ā sim m' sēuk'aba chir'am.

⁹ Maguata mua warag pāar kōit Hēwandamag jēujem, pāach wir haigjā warag h'archa hagdaujō chik'am k'a k'ōsi hamk'tir; maagwai k'tirjug paraanaa Hēwandam dau najā jāga wēn'araju haai n' ha k'augp'ōmam dāi ¹⁰ nem haai k'abamjā hisegnaa nem hajap'ampaita waumk'tir. Mag ham'an magan Cristo bēem hedjā pōd hābmuajā “Pāar k'aigba naajim” habaju. ¹¹ Mag ham'an magan hīchab hich Jesucristoouta pārag nem hajap'am pōm waau k'augpiju. Hōrau pāar mag hoobaawai hamaujā hīchab Hēwandamag jēumamua, “H'uta puā ham jāg p'ē wai chir'am; pajōm chan chuk'um” ha hiek'aju.

Pabloou cárcel deg simua hich honee chiraaajerr jaaup'aitarr

¹² K'odamnaa, mua pārag k'ap hamk'tir jaaup'itarr: M'ag hamau m' cárcel deg p'ibapāaiwai hōrau tag mua Hēwandam hiek jaauba hich jāg chirsi-jupii hajieram. Mam' mag k'abajim. Hante magtarr haigmuata maach peerdaajem hiek'an warag haaidāa k'ap'ii haadēm. ¹³ Mag gaaimua maig soldaau pōm t'an'am dāimua bit'urgam k'anaupa t'um k'ak'apdō t'an'am, Cristo hiek jaaup' chit'am gaaimuata m' mag preso wai nam. ¹⁴ Mam' hermanonaanau hoo nam, m' cárcel deg chir'amjā Hēwandamau m' chig hapiba wai sim. Mag gaaimuata h'archa hī hiek h'ak'a nam k'anaujā warag k'up'iiuwia hōgk'aba, dāi hī hiek jaaup' nam. Hamau k'ap'ā nam, maach Pōr Cristo hamach dāi sīewai hirua h'ad'ar ham hamach happai deebaju.

¹⁵ Mag Cristo hiek jaaup' wēn'ar'ar hee, hāaur k'anaun m' mag chir'am hoowia, m' k'āyau hamachdēuta hajapcha jaaup' nam hawia jāg wēn'ar'ar, chik'am dāi k'ujarpaim hiek'au. Magarrau hāaur k'anaun chad magjā k'tirjuba, hamachdēu Cristo k'ōsi nam gaaimuata jāg jaaup' durrum. ¹⁶⁻¹⁷ Har mag Cristo k'ōsinaa m'ajā dau haug k'aug paraa nam gaaimua jaaup' wēn'ar'ar k'anaun k'ap'ā nam, Hēwandamau m' maig wai sim maach peerdaajem hiek jaaup'itarr. Mam' hāaur k'anaun chan chadcha jaaup' k'ōsi k'abamta juau hogt'ompaita Cristo hiek jaaup' nam, sī hōrag hamachta chī hajapcharam k'anaun hamk'tirpai, mag'am gaaimua mag m' cárcel deg chir'am hawia warag k'a honeg chuk'u hamk'tir. ¹⁸ Mam' m' gaai mas k'aba sim jāga hamau jaaup' n'. Maa'agan t'um hich hagjōpai sim; jaaup'a jaaup'iajā hichiita hamau Cristo hiekta jaaup' nam. Mag gaaimua machpa honee chir'am.

Mam' warag m' honeecha haju, ¹⁹ pārau jāg m' kōit jēu durrum dāi Hēwandam Hak'ar maach Pōr Jesús k'aigpēr hautarrauta machjā hīchab heeg hoo sim k'ap'ā chiraaui. Mag pārau jēu nam dāi Hēwandam Hak'arau m' heeg hoo sīewai maigmuajā m' h'au hōbērju. ²⁰ Mam' dēgōlp m' pōd hōbērba hich mag cárcel degpai t'ōwiajā m' gaai mas k'aba sim. Sīi mua h'archa k'ōsi chir'am'ar magau: Cristo dāita hag na mach chiraaajemjō hub' chit'am k'ōsi chir'am, t'et'emnaan na hī kōit hiek'aawaijā hinag chuk'u hiek'aag, mach mag chir'am hoowia hōrau warag Cristota t'ō hīy'ā hamk'tir. Hamau chadcha Cristota mag t'ō hiek'am'an, hamau m' t'ōop'āiwiajā, monak'a hōbēr nam dāi hāba chir'am. ²¹ H'au monak'a hōbēr'k'iinjā, hāba Cristo hiek jaaup' nam

gaaipaita paaɾba chitaju; mɐ t'ðobpɛik'iin chará hajapcha sim, warre hich Cristo dɛichata chiraimaju haawai. ²² Mama hɛu chig haba hõbërnaa mag jëb gaai maach Põr Cristoou warag hich hiek hɛk'apimk'ir hi hat'ee hõor jarju haai chiram hamɐn, mag chan mua jaauju k'augba chiram k'an hata jaauju k'ai hirig. ²³ K'ar jãguata warag t'oop'em numijã ham k'õsi haadeejem: t'oop'em hãb Cristo haar chiranaa, t'oop'em hãbmua warag hi hiek jaau chitaag. Mua k'irjuawai Cristoou hich haarta mɐ hauk'iin chadcha mɐ hajapcha hak'am. ²⁴ Mama mua k'ap'ɐ chiram hichab, pãar gaaimua hidëu mɐ hich jãg mag jëb gaai chitaju haai chiram. ²⁵ Mag pãrau mach hig nam k'ap'ɐ chiraawai mɐagwaiwe chan Hëwandamau hadaɾɐ hamag mach t'ðopibajujã k'ap'ɐ chiram. Mɐn pãar hee maach Hëwandam hiek jaau chitaju, warag pãar hubɐ paauk'amam dɛi honeecha wënaɾramk'ir. ²⁶ Mag Cristoou mɐ pãach haar monak'a baarpibarm hoobaawai pãrau honee nam hiek'au, "Cristo, hɛuta pua jãg deeu hi waibëewia maar hee pɐ hiekdam jaau k'ëraichëm" haju.

Maadëu jãga haju haai na Cristo higar k'aba nam k'ɐn dɛi

²⁷ Mɐn mau pãar warp chirab mama, muan pãragan sɛita Cristoou maachig wënaɾrapi jaau simjõta t'um hi hipierraa wënaɾrapim k'õsi chiram. Maagwai põd mach pãar haar barba hawiajã, warppaimua k'ãijã hag'ta pãach t'umwe Cristo dɛi hubanaa maach peerdaɾajem hiek jawaaɟã hõ hãba nam hanamta mua hũrm k'õsi chiram. ²⁸ Har maach higar k'aba nam k'ɐnau pãach dɛi hamachdëu hampierr hawiajã hoob högk'amiet. Pãrau magman magan magam hoowiata jũrr hewag k'irjuwia hamau hãsie, "Mak'ɐnau chadcha nem jaau nam paarta maadëu ham dɛi jãg nam, jãgan Hëwandamau jãk'ɐnta peerda hauwia maachta hisegju" ha k'irjuju. Mama mag hawiajã, hich Hëwandamauta hadaɾaa magpi siewai ²⁹ hoob högk'amiet. Maadëun Cristo hiek gaai hɛk'a naisiewaita hirig hɛu hajim haajem; mama hãɟõ hi hiek jaau wënaɾram gaaimua chik'amnuu maach k'aibag waauwaijã hichab hirig hɛu hajim haju haai nam. ³⁰ Pãrau k'ap'ɐ nam, mag maach peerdaɾajem hiek jaau wënaɾram gaaimua hõrau maach higar k'aba nam. Pãrau pãach daúa hoojeejim, jãga haajeeji mɐ jam pãar dɛi chiraawai; hĩsjã pãrau hũr nam, jam pãar dɛi namjõta mau mɐ dɛijã t'ɐnam.

2

Jãga haju haai na maachjõ Cristo hiek hɛk'a nam k'ɐn dɛi

¹ Chadcha pãar gaaimua mɐ honee chiram, Cristoouta pãar k'ir honee hapi siewai. Hɛu hiruata pãar k'õsinaa pãar k'ir jãsenk'ajem. Pãach t'umaam k'ɐnau hãbam Hëwandam Hak'aarpai wai wënaɾram gaaimua k'od hãbamjõ naawai hɛu pãar chik'am daupiinaa dau haug k'aug paraajã haajem. Magua mɐ honee chiram. ² Mama pãrau mɐ honeecha hapim k'õsi nam k'ai, t'umaa hõ hãbata habat, jũrr chik'am hichaurjã haba, hagdaujõ chik'am k'a k'õsi, nem wawaagjã chipar chipar k'aba, hãbam k'irjugpai paraa. ³ Pãachdëupaijã pãach t'õnaa bigaaum k'ɐnagjã sɛi pãach hëugar hajap'a hig hiyɐ hamk'irpai chan hoob warag nem waumiet. Mag k'ãyau warag chik'amnaan higwiata, "Jãk'ɐnɐn chad maar k'ãaijã hãrpai naabma" habat. ⁴ Nemdam waauwaijã hoob pãrau pãach hat'eeɾaita nem t'umaa k'irjumiet. Magju k'ãai hichab dich k'apeen dɛijã hõ hajap'a hajuuta k'irjubat.

⁵ Muan pãragjã, "K'irjug hajap'ata paraa habat" ha chiram, Cristoou k'irjuajerrjõ.

- 6 Hí hīchab Hēwandam haawai hich Haai dāi hāba sīejim, hiwiir hābjā hārraa k'aba.
Mag sīejieb mamla, hich mag hich Haai dāi hāba sīerram k'ōchgau hirua hich k'āidu hogdla pāmap'ajā k'abajim.
- 7 Mag k'āyau mag Hēwandamk'a sīerrta, hich hajaugjā higba mag jēb gaai bēewia, parhoobam chaaidamjō t'aabachēwia, jūrr wounk'a sīeichējim.
Mag, sīi hich Hayag hich hādaraa p'ēet'āgpinaa hōor hee Hēwandam chogk'aan bēejim.
- 8 Mag wounag pawia, wounaan hee sīeichēwia, sīi chik'amnaanagta hādaraa hich dāi hamachdēu hampierr hapijim.
Mag Hēwandam hipierraa ham k'ōchgau sīi hōor t'ōomie harrjō hādaraa pakuls gaai hich meerp'ē t'ōopijim.
- 9 Mamla magtarr jūrr Hēwandamau hirig hichta t'umaam k'āan k'āai hārrpai hapiwia hichta tagam k'āan k'āaijā hajapcharam gaai t'ārrjim.
- 10 Maagwai t'umaam k'āanau Jesús k'īrrp'eeta jīepōrōu p'ōbk'ak'a hajū: hōtarr k'āanau pa hāgt'arm magwe mag jēb gaaim k'āanaujā hāgjo.
- 11 Mag namta t'umaam k'āanau hi k'ap'ā hamach meuk'īraucha hirig, “Jesu-cristo, pāchta chadcha t'umaam k'āan Pōrōu; pāchdēuta nem t'um k'ap chirām” ha hiek'amam gaaimua, hīchab hich Hēwandam chi Haaipatā mag t'ō hiek'aju.

Jāga wēnarraju haai na Hēwandam hiek hāk'abam k'āan hee

12 Cristo gaaimua k'odamnaam, mua pāar daupii chitam. Mua k'īrcha pāachig Hēwandam hiek jaau chitaawai pāachdēu mā hiapierraa nārrjō, magan mā mau warp chirāmjā higba warag hich jāg hāk'anaat. Maach Hēwandam na nem k'aigba wauju hōk'ō sīi maach peerdāajem hiekta warag pāach hee hārrpai hapiju hēk'abat, mag wēnarramua hubla paaup'amaag. 13 Magaag hat'ee hich Hēwandamauta hich k'ōchagpierr pārag mag nem waupim k'ōsi hapi sīewai hichdēuta pāar juagjā hoojem.

14 Mag pāachig nem waupi sim waauwaijā, warag honee pāach wir haig chipar chiparjā haba, k'īuta waubat, 15 daumaa hābmuaājā pāachig hiek'apiju chuk'u, mag hōor k'aibag t'ānām hee k'aibagjā chuk'u Hēwandam chaaīnk'a wēnarramk'īir. Pāar magta wēnarramān, magan mag durr hich pekau pōmgau hedau k'īejō sim heejā pāar hedjā hee p'īdag p'up'up t'ānāmjōta wēnarraju ham hee, 16 jāga Hēwandamau maach t'āar chi hīiurig paapāaijē ha jaau wēnarram gaaimua. Maagwai Cristo bēem hedjā māchpa pāar gaaimua honee chiraju, māch par p'idk'aba habarm k'ap'ā chiraawai. 17 Mua pārag Hēwandam hiek jaautarr gaaimua, hāu pārau hāba hirua nem k'ōsimta wau wēnarram. Maagwai hich hag hiek gaaimuapai hamau mā t'ōoju hāk'iinjā, bārrjā machagjā higba hādaraa mua māch t'ōopiju. Magbarmua muajā pārau nem wau namjō, hichdēu k'ōsim nemta māchdēujā wau chirām k'ap'ā chiraawai, mag mā t'ōok'iinjā māragan hāu k'ērām. 18 Maagwai mā mag t'ōk'iinjā māan māchin honee chirām. Hoob hōk'īirjuu hamiet. Mag k'āyau heeu dēgōlp mā magwiajā pāachta warag honeeta habat.

Timoteo Epafrodito dāi

19 Maach Pōr Jesuu k'ōs hamān, māigmua jōpcha mua pāar haar Timoteo pāiju, pāar hoon mamk'īir, mag pāar hoot'urwia pāar jāga na ha jaubaichee-wai māchjā honee chiraag. 20 Māchdēu pāar k'īirju chirām dāi tag hi dēnjō pāar k'īirju nam k'āan chuk'u haawai, Timoteota mua pāar haar pāiju. Jāgdamauta chadcha pāar hāu wēnarramk'īirjā hich k'od hābam k'āan hat'eemjō haajem.

²¹ Tagam k'ʌʌnan sīi hamach wir haigpaita k'ʌʌjuaɟerram. Mamʌ mag sīsidaʌ Jesucristo hat'ee nem wauju k'ʌʌjug chan bʌʌrjā k'ʌʌjubamjōta haajerram.

²² Mamʌ pārau k'ap'ʌ nʌm, hī warm k'ʌʌnjō k'aba k'itaʌ. Maar hāba p'idk'a wēnʌrraaɟeewaijā, hiruata chadcha hich haaijō bʌʌrjā mʌ bʌ hogdʌba hich mag hāba maar maach peerdʌajem hiek jaau wēnʌrraaɟeejim. ²³ Magua, ya hamau mach sīi hōbeerpʌijū wa t'ōopʌijū ha hajapcha k'ap'ʌ haadeewai hiita mua pʌijū ha chirʌm, pāar hoon mamk'ʌʌr. ²⁴ Mamʌ maach Pōr Cristooʌ maigmua mach hʌu hōbeerpʌiwiʌ machdēujā jōp'ēe pāar hoon maju k'ap'ʌ chiraaʌwai mach chan mua hajappai k'ʌʌjuba chirʌm.

²⁵ Mamʌ hichiita mʌʌgʌwaiwe mua deeu pāar haar maach k'od Epafrodito pʌijū. Pārau mʌ juag hoomk'ʌʌrta hi pʌitarr haawai chadcha hirua hʌu mʌ hipierr maach Pōr Cristo hiekiā jaau wai k'itanaa woun hat'eemjō hag kōitjā warag k'aigpēr hiekiā k'itaajem. ²⁶ Hi hiek ya hirua pāar t'umaa hoom k'ōchag chirʌm haajem. Hichdēu maumua hūurwai, mag hi mor machpatarr pāachdēu hūrtarr gaaimua pārau hi k'ʌʌrju nʌm hanaʌwai, hichdēujā hīchab pāar k'ʌʌrju sim. ²⁷ Chi mor mas haan hiin chadcha mor machpawia peer meejim. Mamʌ Hēwandamau hʌu hi heeg hoowia monaaupʌijim. Maata Hēwandamau mag hi heeg hooba hʌdʌraa meepimuan, mʌʌn hōk'ʌʌrjug pōoma chirsi'ʌm. Mamʌ hʌu hi monaaʌ hat'am gaaimua Jōoirau machpata heeg hoojim, mag hi bʌ hʌhʌak'arr hoowia gaai machag chirarr warag hatcha hōk'ʌʌrjug pōm hapimaugau. ²⁸ Mag hi mor mas sierr gaaimua pārau hi k'ʌʌrju nʌm machdēujā k'ap'ʌ chiraaʌwai, jōpk'aa pāar haar hi pʌim k'ōchag chirʌm, hī deeu monak'a barbaimam hoobaʌwai deeu pāachjā t'umaa honee hamk'ʌʌr. Ya mag hī hʌu barbaimaʌwai machjā tag hōk'ʌʌrjug chuk'u chirsiju hīchab. ²⁹ Mua hi pʌibaʌwai, chadcha maach Pōr Jesucristo gaaimua maach dʌi k'od hābamjō naʌwai, honee pāach hee hi baarpi hat'at. Maimua jāgjom k'ʌʌn wounaan pāach hee baarwai hīchab wajap'a hi dʌi nʌmjō habat mag dʌijā. ³⁰ Chadcha hichdēupaita peer hich k'ʌʌrau hich t'ōopijim, Cristooʌ nem waupi jaau sim hipierraa ham k'ōchgau. Maimua hīchab pārau pāachdēucha mʌ juag hoom k'ōsi durrumta warp nʌm gaaimua pōd hooba haʌwai, jūrr hichdēuta garpapa ham k'ōchgau peer meebarm mʌ gaaimua. Maguata muan pārag honee pāach hee hi baarpi hat'at ha chirʌm.

3

¹ Jesucristo gaaimua k'odamnaʌn, pāar maach Pōr Jesucristo dʌi naʌwai deeu pʌaba honee habat ha chirʌm.

Nem wau nʌm gaaimuapai chan pōd dich peerdʌ haubam

Cha mua p'ā deepʌaigpam hieki'an nawe machdēu pārag p'ā deepʌitarr hieki-pai. Mamʌ machigpain hʌu k'ērʌm, mag hich hābam hieki'pai hawiajā. Hichi-ita pāar hat'ee nem hajaug sim, chik'amnag hʌdʌar pāach k'ūgurrpimaugau.

² Mag mua jaaupʌyaagpamʌn mʌgau: K'ʌʌr k'ap'ʌ habat, har hichk'umjō nem sēunem nem k'aigbamta jaau sierrjēem k'ʌʌn dʌi. Jāk'ʌʌnan sīi hamach mor hārmienau. Hamag chan har dich wir haigpai ham dēnjō dich k'ak'ua dauchachba nʌm k'ʌʌn chan Hēwandam chaain k'abam haajem. ³ Mamʌ par hamach hip'it'ur mag wēnʌrrawiajā hoob ham hipierraa hamiet. Maach mor hʌrpain hidēu sīi dauchach paar sīsida hawiajā, maach t'āarta k'aigba sim chan parta hi chaainau haju. Mag k'āai maachin chad hi chaain chaarpama, chadcha hich Hēwandam Hak'arau jaau simjō t'āraucha hirig jēuejeweai. Mag jēu wēnʌrramuata maach honee naajem, Jesucristo maach kōit meebarm gaaimua Hēwandamau maach hich chaaink'a wai siēwai. ⁴ Mamʌ hāaur k'ʌʌnau chan magba nʌmta sīi haman chadau hōor hajap'am k'ʌʌnau ha jaau

narrjēe haajem. Hamagan sīi dich mor dauchachnaa nem hajap'am wau namuata Hēwandamau maach hich haar haaujem haajem. Mama chadcha magam gaaimuata maach hāgt'ar hōbeerjeek'iin, magan maalta ham k'āaijā hēntērcha hōbērju. ⁵ ¿K'an jāgwia magk'ajj? Hūrbat, pārag jaauk'im: Ma dēnnaan hamach numwe judionaan chaar hajjerram, warrgar maach jōoin Benjamin k'ararr hag chaain hewagam k'alan dēn. Bālārjā hamach jōoin hi pāaba wēnarrarr haawai, mājā hich mag bāaupāijjerram. Bālāawe haurrarr hagt'a ocho diaspai chirām hee, warr jōoinau jaaujerrjō mā mehēudam p'āarbichpāijjerram. Maagwai mājā hagt'a mach t'ār hok'ooba, judio charau. Maan hichab fariseo hajim, Hēwandamau Moiseeg hich hiek p'āpitarr hiek hajapcha haark'aajem k'alan heem. ⁶ Mag Moiseeu p'ā pātarr hiek machdēuta mach k'apeen k'āaijā hajapcha haark'aajerr haawaita jūr Cristo hiek hāk'a nam k'alan hēudeejā mua hēk'aajeejim, ham k'aibag wawaag. Mag Moisés hiek machdēu hajap'a haark'a chitarr gaaimua, ni hābmua jā mā higwia mā hēugar k'aigba nem hīgk'aba haajeejim.

⁷ Hich mag jaar machdēu k'irjuawai magam t'um hajap'amjō k'ap'ā chitarr chan hīs jūr bālārjā maadēu nem hīgata sīsīdam. ⁸ Warran maan chadcha magamag hee chitajim. Mama maagjerr hīsīn jūr maan Jesucristo dēnēu. Hiita mā Pōrou. Tag hijō nem hajap'am chan chuk'um. Hāgt'ar hōbēraag hawi warrgar machdēu nem wau chitarr, hīs magna hōwai chan bālārjā maadēu nem hīgata sīsīdam. Hajapcharan sīi mag mach k'ōchagpierr nem wau chitarr t'um mua hisegjim, jūr Cristo dēnk'am k'ōchgau. ⁹ Maan hīsīn Cristo dāita chirām. Mua mag chirām chan, mag sīi machta hajaug chirām hawia k'aba, ni Hēwandamau hich hiek Moiseeg p'āpitarr hiek machdēuta hajapcha haark'a chitam hawia jā k'abam. Mua mag chiraman, Cristo hiek t'āraucha hāk'abarm gaaimua Hēwandamau mua nem k'aigba wautarr t'um chugpaabapāiwaita mag chirām. Dichdēu nem wajap'a wau nam gaaimupai chan pōd dich peerda haubam. Magju k'āai Cristo jua heeta hich hak'aardam joot'ā sībarm wounan chadau t'ār hajap'a chirsim haajem Hēwandamau. ¹⁰ Muan Hēwandamagta warag machig hajapcha Cristo k'ap'ā hapim k'ōsinaa hichab Cristo hīupi hautarr hag jua t'eegta machig deepim k'ōsi chirām; magbaawai mua hi dēnjō gaai machag hāwatju haainaa hichab hijō t'ōju hak'iinjā, warag t'ār p'īiuiwā k'irjuba t'ōg. ¹¹ Mua k'ap'ā chirām, mā mag hap'āā hak'iinjā, hichiita Hēwandamau mā hak'aardam mag jēbdeg sīepiba hich haar hauju.

Cristoou hichjō hajap'a hamk'irta machig jaau sim

¹² Mua mag chirām chan, mag ya machdēu t'um jaau dichdimamjō machta hajapcha chirām haba chirām. Mag chirām haiguin maan hagt'a hajap'a haju pōoma waur chirām. Mag chirab mama hajap'a hajuuta hēk'a chirām. Cristoou hichjō hamk'irta hichdēuta nacha mā jar hautarr haawai hājō hāba hag k'irjugta hogdaba wai chitamua jūr hich simjō hajap'a hajuuta hēk'a chirām. ¹³ Keena, Cristo gaaimua k'odamnaa, mua chan pārag, “Ya maan hīsīn chadau machdēu hig chirarrjō hajap'a chirsim” haba chirām, hagt'a t'um Cristoou jaau simjō k'aba chirawai. Mag hagt'a hajapcha k'aba chirab mama, ya warrgar machdēu nem waaujerr chan tag k'irjuba chitam. Magju k'āai mā k'irjugan, hāba k'anta mua Cristo hat'ee waubaawai hi dawagaa habarju k'ai hanaa hirua nem k'ōsimpaita wauju k'irju chitam. ¹⁴ Maagwai mag hatag ya hich sim haarcha barbaimaawai machdēu mag hich dawagaa nem wau chitarr jūr Hēwandamau mā dāi hajap'anaa hich dāi hich mā wai narraju. Mama mag maach hāgt'ar hōbērju hayaa hamk'ir Jesucristo meebamua chan hābjā Hēwandamau hauba haajee'am.

¹⁵ Maguata p̄arjã har m̄a d̄enjõ H̄ewandam hiek hajap'a k'ap'a n̄am k'ʌn̄an magta k'irjuju haai n̄am. Mam̄a h̄abmua k'ãijã p̄ar hee hich hajaug p'ẽwia ya hiin t'um hajap'a chiraawai hich hajaug paap̄aig chan tag nem hajap'am wauju higba chir̄am ham̄an, hich H̄ewandamau h̄ichab hirig m̄ag j̄eb gaaiwe chan hagt'a hi t'um hajapcha k'aba sim ha k'ap hapiju. ¹⁶ Mam̄a mua mag chir̄am: Maad̄eu dichd̄eu nem k'augtarrpierr k'irjunaata nem wauju hawijã jaauju haai n̄am, b̄l̄arjã k'augbam k'ʌn̄an d̄enjõ nem parhoob wauba.

¹⁷ K'odamnaa, p̄arau m̄a jua heerpanaa m̄a d̄enjõta habat. Magnaa h̄ichab p̄ar hee maach w̄enarr̄aajerrjõ w̄enarr̄aajem k'ʌn̄an hoonaa h̄agjõ hajap'ata n̄arr̄j̄ee habat. ¹⁸ M̄achd̄eu nawe p̄achig jaaujem hiekpai h̄isjã deeu p̄arag jaauk'im: H̄oor k'apan har maach hee h̄l̄k'a n̄am h̄l̄k'a n̄am haajem k'ʌn̄an t'um chan chadcha chi h̄l̄k'ajem k'ʌn̄an chaar k'abam. Jãk'ʌn̄an jãg hamach parhoob w̄enarr̄am gaaimua s̄i dau t'eeg chuk'umjõta t'ʌn̄am. Hamagan s̄i parta Cristo pakuls gaai t'õtarrjõ haajem. Har mag k'irju n̄am k'ʌn̄an hoowaita t'ãar heepain b̄ie chir̄aajem. ¹⁹ Jãgam k'ʌn̄aun s̄i parhooba hamach h̄o k'õchagpierr nem wau n̄amta, hajaug h̄irpai s̄isid̄am haajem. Mag nem k'aigba wau n̄am hawia chigaa h̄ajõõp̄ajã k'aba, warag hamachta t'õ hiȳl̄a haajerram. Hamau h̄aba m̄ag j̄eb gayam nempaita k'irju n̄am. Mam̄a maḡam paar H̄ewandamau k'ĩmie durrta ham bark'ʌip̄aiju, hich mag dau hap'ʌa w̄enarr̄amk'ir. ²⁰ Mam̄a maachta h̄agt'armpeen k'aju k'ʌn̄an haawai maach durran h̄agt'ariu. Maagwai p̄od warm k'ʌn̄jõ m̄ag j̄eb gaaim nempaita k'irjuju haju k'aba n̄am. Maachin h̄aba maach P̄or Jesucristo maach peerda hautarr h̄agt'armua b̄eeta hoo n̄am. ²¹ Mag hich pierrum hedta hichd̄eucha hich h̄iu haawai maach mor m̄ag maad̄eu nem higmap simjã hich d̄enjõ hajaug paap̄aiju. Nem t'um t'ʌn̄amjã hichd̄euta hichd̄eu hamp̄ierr haju haai sierraawai hich hag juap̄aupai hirua chadcha s̄i maach h̄eu meebp̄imjõ haju.

4

Cristo hiek h̄l̄k'a naawai honeeta w̄enarr̄aju haai n̄am

¹ K'odamnaa, mua p̄ar j̄asenena p̄ar k'õsi chitaawai p̄ar hoon mam k'õchaaga chir̄aajem. Hajapcharan p̄ar gaaimuata m̄ʌn̄an honee chir̄aajem. Mua k'ap'a chir̄am, p̄arau chadcha maach peerdaajem hiek h̄l̄k'atarr haawai par m̄a p'idk'abajim. Jãg p̄arta mua k'ajap'am nemjõ Cristo hat'ee gan hautarr gaaimua m̄a honee chir̄am. Maagwai hich m̄ag h̄esap gaai t'um machd̄eu p̄arag jaau chir̄amjõ hich jãg hub̄a n̄aisit, h̄ad̄araa maach P̄or Jesucristoogta p̄ach juag hoopi n̄amua.

² M̄ach h̄ap'ʌin k'ʌ h̄abam k'ʌn̄anagamjõ mua mag chir̄am, Evodiaag, maimua Sintiqueegjã h̄agjõ: Chadcha maach P̄or Jesucristo k'arannaanjõ k'õinaa n̄aisit, hichd̄eu hapi simjõ. ³ Maimua p̄ajã, mach k'apeer hajap'am, h̄ichab maach peerdaajem hiek heemua b̄l̄arjã hogd̄aba n̄arraajeewai p̄aragjã jãk'ʌn̄an h̄al̄in wawib̄a ha chir̄am, tag hich jãg w̄enarr̄am hugua. Mua h̄oor hee maach peerdaajem hiek jaau chitaawai jãk'ʌn̄an h̄al̄inauta Clemente d̄imua tagam k'ʌn̄an h̄agjõ m̄a d̄i h̄aba w̄enarr̄arr k'ʌn̄npa m̄a b̄l̄ hogd̄aba d̄i m̄a hipierr jaau durraajeejim. Mag m̄a d̄i w̄enarr̄arr k'ʌn̄an t'ar ya h̄agt'ar H̄ewandamau hichd̄eu peerda haumam k'ʌn̄an t'ar p'ãk'amaajem h̄esap gaai h̄ichab p'ãk'a t'ʌn̄am.

⁴ Maach P̄or Jesucristo p̄ach d̄i s̄iejem k'irjuwia honee habat. H̄umaai p̄aba p̄arag jaau chir̄am: ¡Honee habat! ⁵ Maach P̄or Cristo ya b̄eim̄al̄ sim k'ap'a, h̄oor dak'ir h̄agpierraata w̄enarr̄at'ã; p̄ach k'apeenjã chig haba, s̄i

warag chik'am dau haug k'aug paraata habat. ⁶ Pāach p'it'urg waauiwai hoob hōk'irjuu hamiet. Mag k'āyau warag mag pāach p'it'urg hau wēnarram t'um Hēwandamagta jaubap'it, hirig jēumamua. Mamā mag jēumamua hīchab pāach hiek hūurjem paarjā hirig hāu hajim habat. ⁷ Pārau cha mua jaau chirāmjōta hamān, magan Hēwandamau pāar hōk'irjug meeupiju. Pāar Jesu-cristo dāi naawai p'it'urg hauwiajā hīchab hichdēuta pāar k'ōinaa wēnarrapiju. Mag pāar k'ōinaa wēnarram chi hāk'aba nam k'ānau pōd k'augba haajem, jāgata pāar mag naisip nā.

Hōrau hoowai hāu hajōjōm nemta wauju haai nām

⁸ K'odamnaa, hābmiecha paawai mua pārag magk'im: Hōrau hajap'a pāach hēugar hig hiyā hamk'ir, t'umaam k'ān dak'ir bāārjā sēu chuk'u hāba chadam hiekpai hiek'ajuuta k'irjubat. Hīchab jāgata Hēwandam dau najā nem hajap'a waujuuta hāba k'irjubat, pekau wauju k'irjugā chuk'u. Magnaa k'irjug paraa haajeet'ā hīchab, jāga habarm gaaimuata hōrag pāach daupii hapiju nā, bāārjā pāach hēugar hīgk'aju k'ān chuk'u Haag. Mua t'um pārag mag chirāmān magau: Pāachdēu nem wau nām hoowia hōrau hamach hōdegpai k'āijā, jāgan chadcha hāu k'ērām hajōjōm nemta hāba wauju k'irjubat. ⁹ Pārau pāachdēujā k'ap'ā nām mua pāar hee maach Hēwandam hiek jaubaimaawai pāachdēu hāk'atarr. T'umaam k'ānau mā hiek'a chitam hūrwia mā hoojieram, jāga mā pāar hee chitaji. Hich jāg mā pāar hee p'āardā chitamua nem wau chitam hoojerr t'umaa pāachdēujā mā dēnjō habat. Pāar mag wēnarramān, magan hich Hēwandam maach k'ōinaa hapiejemchata pāar dāi nārāju.

Hichig p'atk'on deepātarr paar Pabloou hāu hajim hatarr

¹⁰ Maach Pōr Jesucristoog hāu hajim ha chirām, deeu pārau mag mach dau hee haug k'augbarm paar. Chadcha pārau hagt'a hāu mach k'irju durrum k'ap'ā chiraawai mā honee chirām. Mag chirām haig chan mag pārau ya tag mā hīgba naajim haba chirām. Mua k'ap'ā chirām, pārau mā juag hoom k'ōsi durrumta, sīi wir haiguimjō k'aba haawai, pōd nawe mā juag hooba naajim.

¹¹ Mag chirām haig chan mag sīi mach dau hap'ā chiraawai pārau machig nem dedee hamk'irjā k'abata mag hiek'a chirām. Māan mag chitamān, parhooba nemdam bārrām dāi hawiajā magam haba chitam. ¹² Māan ya parhoobata k'augwi chitam. Bāārjā machdēu nem hig chirām chuk'u chirām haigjā nem k'ir t'um paraamjō chiraajem. Jāsōo chirām haigjā biwaa chirām dāi hāba chitam. K'ar machdēu nem hig chirām hatcha sob wai chiraajem; wa k'ar magbaju, jūrr bāārjā chuk'u chirām hawiajā hōk'irjuu hoo chiraa k'augba chitam. ¹³ Mua chan mach dau hap'ā chitajujā k'irjuba chitam, magam hāwat chitaagjā hich Cristoouta mārag juapā deejewai. ¹⁴ Mag hab mamā, pārau mā juag hooju haai k'aba naajimjā haba chirām. Hante hāuta pārau mā juag hoob k'aba hoojieram.

¹⁵ Filipopien, pārau pāachdēujā k'ap'ā nām, har mā pāar hee Macedonia durr Hēwandam hiek jaau p'āardā chitawia jūrr deemu durr jaau chiraamaawijā, maach k'odnaa tagam k'ānau deepāiba nām hee, hāba pāraupaita pāachdēu Hēwandam hiek hāu k'augtarr paar hawi mārag p'atk'onjā deepāijieram. ¹⁶ Hag najā hagt'a Tesalōnica chiraawai, pāachdēuta k'arii hāu mārag p'atk'ondam mach nemdam hig chirām hat'ee deepāi nām mua haaujeejim. ¹⁷ Hāba sīi pāar jua heem nem haum k'ōchgaupajā k'abata mā mag hiek'a chirām. Mua hārcha k'ōsi chirāmān, hīchab pārau mārag nem dee nām paarjā jūrr hich Hēwandamauta pārag hag k'āyau nem hajapcharamta deepim k'ōsi chirām.

¹⁸ H̄u hajim keena. Har p̄rau m̄a hat'ee Epafrodito gaau p'atk'on deep̄itarr t'um h̄u hagcha k'erajim. Hajapcharan m̄achd̄eu hig chirarr k'āyaujā h̄r̄aachata p̄rau deep̄iijerram. Jāg p̄rau m̄aγag p'atk'ondam deep̄itarran H̄wandamau hoowaijā h̄u k'ēr̄am, hichigchata deebarmjō haawai. ¹⁹ Jāg n̄am j̄rran, p̄achd̄eu nem hig n̄ampierr maach H̄wandamau p̄rag hichd̄eu nem t'um j̄a sim heem b̄ārjā h̄gk'aba, deeb k'aba deejū, p̄ar Jesucristo dēnk'anaa hi hiek h̄k'a naawai.

²⁰ Hichpaita maach Haai hanaa maach H̄wandamau. Hijōm k'ān chan tag chuk'um. Maagwai hirigpaita t'umaam k'ānau m̄ag hatag pawiajā hich mag h̄u hajim haju haai n̄am.

Pabloou hamach saluddam deepi jaautarr

²¹ Jesucristo gaaimua t'um H̄wandam chaaink'a t'ān̄am k'ānag mua salud deep̄i chir̄am habat. H̄ichab maach k'odnaan m̄ag cárcel deg h̄iba m̄a hoo k'arrk'aajem k'ānaujā p̄rag salud deep̄i n̄am. ²² Maimua tagam k'ān t'um m̄ag hagjō H̄wandam hiek h̄k'a durrum k'ānaujā hamach t'umaam k'ānau p̄rag salud haajem. Mama h̄r̄cha p̄rag salud deep̄i n̄am̄an, Jesucristo gaaimua maach k'odnaan m̄ag Roma durram rey deg p'idk'aajem k'ānauta p̄rag salud deep̄i n̄am.

²³ Magdampai hajim keena, m̄ag h̄sap gaai p̄rag jaaup̄im hig chirarr. P̄ar kōit maach P̄r Jesucristoog j̄eu chir̄am, hichd̄euta p̄ar d̄i hogd̄ba hich mag p̄ar h̄uu wai n̄arramk'ir. Hayoo keena,

Pablo

COLOSENSES

Pabloou Colosapienag hēsap p'ā deepāitarr

Chi p'ātarr. Chamag cartajā hīchab Efesios dāi Filipensejō hich jōoi Pabloou cárcel deg simua p'ātarrau (1:24; 4:18). Hāb sim hīchab cárcel deg simua hagjō hichdēu Filemonag p'ātar. Mag jōoi Filemón Colosapierr hajim haajem. Mak'āan carta t'um jayapwe Tíquico Onésimo dāi plāwi ham gaau deepāitarrau (4:7-9).

Chijā k'āan hat'eeta p'ājī. Pabloou hūurwai Colosaam iglesia hee maestronaan hanamta sīi sēuk'a nem jaau nārrjēm k'āanjā nam hajim haajem. Mak'āanau hag heyaajā k'aba sīi parhoob nem jaau namua hāu chadcha hāk'a durrum k'āandam warag k'aibagta wau wēnārrajim hanaabā. Magta Pabloou Colosapien chi hāk'a durrarr k'āanag mag hēsapdam p'ā deepāijim haajem, mag nārrjēm k'āanag hadaar hamach k'ūgur haum hugua.

Hamau jaauiwai Cristo hiek hāk'a nam k'āanaujā angelnaan chi t'iernnaan hāg'tar namagta jēeuju haai nam ha jaaujeejim hanam. Mag nam dāi hīchab dīcht mehēujā p'ārbichpināa tagam ley Moiseeu p'ā pātarrjā haark'aju haai nam haajeejim haajem. Mamā magpaijā k'aba, hamau nem k'aigbacha jaaujerran, hōrag jaauwaijā Jesús chan Hēwandam k'aba sīi angeljōpaita sim ha jaaujeejim hanaabā, warag hi serbiibag p'ē nam hiek'au.

K'an jawaag hajī. Mag sīi nem hagchajā jaauba nārrjēm k'āanag hāu maach peerdajem hiek hāk'a durrum k'āan k'ūgurmāaugauta Pabloou hamag hajap'a jaaujim, jāga sierrā Cristo maimua k'ani jāgī mag Cristoou maach kōit (1:15-23; 2:8-3:4). Biblia gaai libro k'apan t'ānam gaai mag hiek jark'iin, mag Colosenses gaai jaau sim k'āai hajapcha jaau sīsīdam hoobaju.

Mag carta Colosapienag deepāitarr t'ārwai peer Efesopienag deepāitarrjō paimā sim, k'īrjug dak'a naawai. Mag naab mamā, chi tema chaar hamau jaau naman k'tet'uupai sīsīdam. Efesios gaai chi carta hēntēr hoowai, jāga maach Cristo hiek hāk'a nam k'āanta hi mork'anaa hi iglesiak'a nā ha simta jaau sim. Maimua jūrr mag Colosenses gaai jaauwai, Cristo Hēwandamk'anaa hīhta mag iglesia Pōr haawai hichdēupaita hōor hich haar hōbēru hayaa hapiejem ha sim.

Salud

¹⁻² Māan Pabloou, hich Hēwandamau k'ōsi sierrjō hich Jesucristooucha hich hi jaaumk'īr jar hautarr. Muata mag hēsap p'ā deepāi chirām, Colosas p'ōbōr hee Cristo hiekta hogdāba hāk'a durrum gaaimua Hēwandam hōork'a nam k'āanag. Mua pāar kōit maach Haai Hēwandamag jēu chiraajem, hāu dārrcha pāar heeg hoona pāar k'ōinaa p'ē wai siemk'īr. Maach hermano Timoteo māig mā dāi sim; hi hiek hirujā pārag salud haajem.

Pabloou chi hāk'a durrum k'āan kōit Hēwandamag jēuejerr

³⁻⁴ Mau marag jaauchewai mag pārau Jesucristo hiek pāachdēu t'āraucha hāk'atarra hogdāba hāk'a nam dāi hīchab t'um Hēwandam hōork'a t'ānam k'āan dāijā hagdaujō k'a k'ōsi nam ha hūr naawai, pāar kōit maach oraa nāmpierr Hēwandamagta hāu hajim ha durraajem, hajapcharan maach Pōr Jesucristo Hayagma. ⁵ Marau k'ap'ā nam, mag chadcha t'um hagdaujō wir haigjā pāach k'apeen daupii naman, pāachjā t'um Hēwandamau hich haar hauwi hich mag hi dāi nāisiju k'ap'ā nam gaaimuata mag nam. Warrcha chadcharam hiek pāachdēu hūrwi hāu peerdā nāsierr hedwe Hēwandamau

pāach hich dāi mag p'ē haujujā k'ap'ʌ hajierram. ⁶ Hich jāg pāachig jaabaawai pārau hāk'atarr hiekpaita hīchab deeum k'ʌʌn heejā durrpierr haaidʌmam. Mag jaau nʌm hūrwi hāk'amam k'ʌʌnjā k'apaana paauk'amam dāi hīchab hōor pōoma warr hamach k'aigba wēnʌrraajerr k'tirjug hisegwi hōor wājāaunag paauk'a t'ʌʌnʌm, hich jāg hʌu Hēwandamau chadcha hich garmua maach k'ōsi haajem hiek jaau nʌm hūrwi pāachdēu hāk'atarjō. Pārau k'ap'ʌ nʌm, mag Hēwandamau hich garmua maach k'ōsi haajemʌn chadcharau. ⁷ Hich magta maach k'odam Epafras maadēu hi hiigjemua pārag jaaujim, pārag hich mag hiek jaau sīet'uurwai. Pārau k'ap'ʌ nʌm, hīruajā hīchab pāachig Cristo hiek jaau nʌm gaaita hogdʌba hich jāg jēedʌ k'itaajem. ⁸ Hich Epafrāuta mag Hēwandam Hak'arau pārag pāach hee hagdaujō pāach k'apeen daupii hapi simjā mau maar haar jaauchējim.

⁹ Maguata maachdēu mag hūr hautarr haigmua warag pʌaba Hēwandamagta jēeu naajem pāar kōit, hich k'tirjugta pārag deemk'tir; maagwai hichdēuta hīchab hich Hēwandamau nem waupim k'ōsimjā t'umaa pāachig k'ap'ʌ hapimk'tir. ¹⁰ Hirigta pāar kōit jēuejim, chadcha maach Pōr Cristo dēnk'a nʌm k'ʌʌnjō pāach nem wau nʌmpierr hirua nem k'ōsimta wau nʌmua dich k'apeen dāi nem hajap'a haju hayaamjā waub k'aba waumk'tir; mag nem wau nʌm gaaimua warag hich Hēwandamjā hajapcha pāachig k'ap hamk'tir. ¹¹ Hagjō jēuejim hīchab, hich Hēwandam t'umaam k'ʌʌn k'āaijā jua t'eeg sierrʌmagta hich jua t'eeg pāach gaai p'ēs deebarmua pāach hich dāi hūbʌ naamk'tir, maagwai bʌʌr habarm gaaimua p'it'urg haadēp hawiajā magamjā juapadam t'et'e hāwat naamk'tir. ¹² Maagwai pārau honee hich jōoi chi Hayagjā hʌu hajim haju. Hichdēuta pāachjā warm k'ʌʌn hagjō ya hāk'a wēnʌrrʌm k'ʌʌn dāi hāba hich haar hauju hayaa hapʌinaa pāach hich dēnk'a naawai pāar dāijā hʌu haju. ¹³ Meperau maach sīi k'timie durrag p'ē harraag hichta maach k'āai hārpai sierrjā, hʌu hich Hēwandamauta maach peerdʌ hauwia jūrr hich Hiawaa hichdēu jāsene haajemta maach Pōrk'apijim, ¹⁴ hich Hēwandam dāi maach hiekk'ōr pōm narrijā hichdēuta hich bagau maach pekau chugpaapxiwia hich dēnk'a hautarr haawai.

Cristoou hich t'ōopibarmua Hēwandam dāi k'ōinaa hapitarr

¹⁵ Hēwandam chan maadēu pōd hooba haajem, mamʌ Cristo hich Haai dāi k'tir hāba sierraawai hʌu hi gaaimua k'ap'ʌ nʌm jāga sierrʌ Hēwandam chi Haaijā. Hichta nem t'um hompaaju nawe hich Haai dāi sierr haawai hichta nem t'um t'ʌʌnʌm Pōrk'a sierrʌm. ¹⁶ Nem t'um maadēu daūa hoona pōd hooba haajempa mag jēb gaaim maimua hāgt'arm magwe t'ʌʌnmjā Hēwandamau hi gaaimuata hompaajim: reinaan, maimua hedjā heem magwe Hēwandam chognaanjōm; magam k'ʌʌnta hamachta hārpainaa hiek t'eeгнаa jua t'eeg sisidam k'ʌʌnjā hichdēuta t'um hompaajim, magam k'ʌʌnagjā hichdēu hig simjō hich hipierraa hamk'tir. ¹⁷ Hich Cristoon mag nem t'um mag t'ʌʌnʌm hompaaju nawe sierrʌm; hichdēuta mag nem k'tir pogk'e t'ʌʌnmjā t'um hamach sisid hajupierr sūmajim. ¹⁸ Mama magpaijā k'aba, hich Cristota iglesia Pōrōu, maagwai jūrr chi iglesia sīi hi morou. Mag hichta warrgarwe sierrarrjō, hīu p'iidaju haigjā hichta hīchab nacha p'iidajim, magbarm gaaimua nem t'um t'ʌʌnʌm k'āaijā hichta hārpainaa hichta hīchab mag chi p'iidatk'aju k'ʌʌn dāijā hich mag chi Pōrk'a sierrʌag. ¹⁹ Hēwandamau hich Hiawaa Cristota pāijim, hich Hiawaa hōor k'tir t'egbarm gaaimua hichchata hōor hee sieichemjō hamk'tir. Mag wounag pawiajā hichiita hagt'a hich Haai dāi simjō hich mag Hēwandamk'a sierrajim. ²⁰ Hi gaaimuata hīchab mag durr gaai t'um hōor t'ʌʌnmjā hamach pekau gaaimua Hēwandam dāi hiekk'ōr

wai narrija hagt'arm magwe t'anam k'alanpa hich dxi k'oinaa naapiju haai hapijim. Hīs mag hi dxi k'oinaa naman, Cristoou maach peerda hawaag hich bag pakuls gaai hārpitarr gaaimuata mag hi dxi k'oinaa nam. ²¹ Warr pārau Hēwandam k'augba haawain pāran chadcha hok'oo naajim, mag pāach k'aibag gaaimua hi dxi hiekk'or paar narr haawai. ²² Pari hīs ya magba, hich garmuata jūrr hich dxi k'oinaa p'ē wai sim, mag Cristo wounag pawī hadaraa hich t'ōpitarr gaaimua. Mag pāar hich dxi k'oinaa hapitarran, hich hat'eepai nem wau wēnarramua bālārjā pekau chuk'u, kulp chuk'u hich haar p'ē hawaagau. ²³ Pari mag bālārjā kulp chuk'u hich haar pāach p'ē haupiegan, hich mag pāachdēu hāk'atarr hiek gaaita hubanaa hichab pāachdēu maach peerdaajem hiek hāk'atarr hedwe hich dxi hich mag naisijujā k'ap'ā naisierr k'irjugta k'ir hok'ooba wai wēnarraju haai nam. Hich mag maach peerdaajem pārau hūrtarr hiekpaita hichab durрпиerr jaau nam; machdēujā hich hag hiekta jaau k'itaajem.

Pablo p'idag judionaan k'abam k'alan hee

²⁴ Mag maach peerdaajem hiek jaau chitam gaaimuata malan mag dau hap'āa preso chirām. Mama mach mag chirāmjā jūrr pāachta hūu hamk'ir haawai mag hap'āa chirab mama honee chiraaajem. Mach mag wai nam gaaimuata, hich jāg Cristoou iglesia hich mork'a sim hat'ee hich dau hap'āa wai naawai hāwattarrjō, machdēujā hagjō hi dēnjō haju hēk'a chiraaajem. ²⁵ Mua k'ap'ā chirām, Hēwandamau mālta hich hiek hāk'a nam k'alan juag hoojemk'a wai sim, pāar maar meeun k'abam k'alanpa hūu hamk'ir. Mag p'idagta hichdēu malarag deetarr haawai maach peerdaajem hiekta meerba muan t'um jaaumaajem; ²⁶ hajapcharan warrgarwe Hēwandamau hich mag bālārjā hōrag jaauba sīi hichdēupai k'ap'ā wai sierrma; magtarr hista ya hich dēnk'a nam k'alanag k'augpibarm. ²⁷ Magta pāarjā hi dēnk'a nam k'alan haawai maar meeun judionaan k'aba hawiajā Hēwandamau pāragjā k'ap'ā hapibarm, jāga mag Cristo maach t'ār hee sīejemta mag hatag hāgt'ar paauk'awijā hoo wai wēnarraju. ²⁸ Mag Cristota muan sīi hik'ōrjā k'aba hōrag jaau k'itaajem, hich Hēwandamau machig k'irjug deetarrdamau ham wawimamua; hajapcharan Cristoog sīi k'aibag chuk'u hajapp'a k'it'ēemta hirig hich jua heecha p'ēdeegma. ²⁹ Magaag hat'eeta malan maach peerdaajem hiek jaau chirām, magagjā hich Cristo jua t'eeg mā gaai simuata mag jaupi sīewai.

2

¹ Mach mag chiramuata pārag k'ap hapim k'ōsi chirām, chadcha dārrcha Hēwandamag jēu chiraaajem pāar kōit, Laodicea iglesia heem k'alan kōit, maimua k'ircha machdēu hooba haajem k'alan kōitpa jēub k'aba jēu chiraaajem. ² Mag Hēwandamag jēu nam gaaita hogdaba chiraaajemān, pāach t'ār honee hamk'irau, hich jāg hagdaujō dich k'apeen k'a k'ōsi wēnarramua warag k'irjug paarpamaawai Hēwandamau hich happaimua k'ap'ā sīerra pāachdēujā hajapcha k'augmamk'ir; hajapcharan pāar maar meeun k'abam k'alanagjā Cristota hajapcha k'ap hamk'irma. ³ Hāba mag Cristo k'ap'ā nam gaaimuata chadcha hichdēu nem waupim k'ōsimjā waau k'ap'ā waaujem. ⁴ Mua mag chirāmān, pāachig hābmua k'āijā hi wajaug haadee hiwiir hābamagjā sīi pāach k'ūgurpimaugauta mag chirām. ⁵ Chadcha k'ircha chan pāar haar k'aba chirab mama, mā hak'aran pāar haar simjō sim. Magua hichab mā honee chirām, mag pārau nem parhooba wauba sīi pāachdēu Cristo hiek hāk'a nam gaaita hūba nam ha hūr chiraaawai.

Cristo gaaimua Hēwandamau hiiupi hauwi hōor hiiurk'a nam

⁶ Magua muan pārāgan, hich jāg warrjā maach Pör Jesucristoog pāach peerda haumk'tir hi higtarrjō warag hi k'a hogda bata nāisit ha chirām. ⁷ Mag hi k'a hogda ba haagan, pa jēb hee hajap k'aark'amaajemjōta warag hi gaai huba hajuuta hēk'anaa warrcha pāachig jaauttur hiek hogda ba hāk'a nāmua ta hi gaai t'ierrk'abat. Mama mag nāmja nem t'umaam paar Hēwandamagta hūu hajim habat. ⁸ K'tir k'ap'a habat keena: har jāg sīi mag jēb gayam k'tirjugta chadam hiek hawi haata hōrag jaau narrijēm k'ānag hoob hādāar pāach k'ūgurpimiet. Jāk'ān chan Cristo hiekjā jaauba, sīi maachjōpaim k'ān k'tirjug dāi har meperau k'ōsimjō Cristo hichaur haajem k'tirjugta jaau wēnarrām.

⁹ Mama Hēwandam k'augaag chan pārāu magām k'tirjug higba nām, Cristo wounag pawī maach hee pāitarr gaaimua Hēwandamau warre hichchata k'ap'a hapitarr haawai. ¹⁰ Mag Cristota hamau jaau nām angelnāanjōm wa mepeenjōm jua t'eeg sīsīdam k'āijā hichta hārpai sim dāita pārā hōor hābamk'a naawai, hich Hēwandamchata ya pāach dāi wai nām. ¹¹ Hich mag Cristo hiekta pārāu hāk'abaawai hichdēuta Hēwandam hat'ee pārāg nem wāau k'augpijim. Mama mag pārā hi dau na hūu nāisim chan sīi maar meeunjō dich k'ak'ua gaai dauchach nāmua k'aba, pārā t'āar hajaug paabapāimuata magpijim, pāachdēu nem k'aigbam wāaujerrjā tag waupimap'a habarmua. Mag Cristoog dich t'āar hajaug paapi nāmta hirigan dauchach charau, chadcha Hēwandam hat'eepai wēnarrāawai. ¹² Pāach pör choopi nām hed pārā warre Cristo dāicha hābam jēbdeg hauk'ērbarmjō hajim, hajapcharan mag chi k'ēchamjō nāisiewai pāachdēu nem k'aigbam wāaujerr hisegpāiwiā tag wauba haag. Magnaa hīchab pārāu Hēwandamau hich Cristo p'iriū hautarr jua t'eegjā hāk'a naawai warre hich Cristo dāichata hīiū p'iidat'k'abarmjō hajim, hich hag jua t'eegau hichdēu nem waupim k'ōsimpai wau wēnarrāag. ¹³ Warran sīi pāachdēu nem k'aigba wau narr gaaimua pārān chadcha sīi hok'oota naajim Hēwandam na. Mag nām dāi hīchab nī judionāanau haajemjō pāach hajaug paaju hawi pāach k'ak'ua gaai dauchachjuā bāarjā k'tirjuba haajeejim. Mama mag hok'oo narrta hīs Cristo gaaimua Hēwandamau pārā k'aibag t'umaā chugpaapāiwi hich Cristojō hich mag hīiū wēnarrapiju haai hapijim. ¹⁴ Mag pekau gaaimua hi dāi kulp pōm narrta warre hichdēu chugpaapāijim. Magbarm haigta mag Moiseu p'ā pātarr leiū Hēwandamag maach k'aibag waupi jaau simjō sīerrjā warre hichpata dāi pakuls gaai meerpbapāimjō habaawai warre maach chig haju k'aba sīsijim. ¹⁵ Meperau hich jua t'eegau hōor t'um hich hat'ee p'ē wai sīerrjā Cristo t'umaam k'ān dak'tir pakuls gaai jīir jōisim t'umaam k'ānag hoopibarmua Hēwandamau warre mag chi mepeer pōdpāijim, hi jua hee narr k'ānājā chadcha peerda ju hayaa hamk'tir hōbeer k'a hat'amua.

Hāgt'ar naaimaju k'ānājō wēnarrajuuta hēk'abat

¹⁶ Mag leiū maach kulp pōm nām jaau sīerr jua heemta ya Cristoou hōbeer hautarr haawai, mag ley hīgwi hābmujā pārāujā maar judionāan dēnjō haju haai nām hawi, nem hīnag k'ōnaa dōdōjō dō nām hoowi, wa maarjō tagam nem p'iesta hed, hed jop nām hed wa jua hālijem hed k'āijā hāark'aba nām hoowi, jāga haju haai nā ha jaaju k'aba nām. ¹⁷ Warrgar Hēwandamau maar judionāanag mag hāark'apiejerr chan hich mag k'a wēnarramk'tir k'aba, sīi Cristo bēe nām horapai hāark'amk'tir hajim. Hajapcharan magām k'a nāmua jāga hichdēuta ham peerda haju ha k'ap hapieg hajim. ¹⁸ Har jāg hamachdēuta hajapcha hāk'a nām hawi pāachig, “Maar dēnjō Hēwandam chognaanagpa jēuba naawai pārā chan hag'ta hajapcha k'aba nām” ha hiek'aawai, hoob ham hiek hasekasmiet. Jāgam k'ānāun, Hēwandamau

hamagta nem hinagjã dau daau hoopiejeewai hamauta pãar k'ãaijã k'apcha nam hanaa, sïi hamachdëu nem k'ap'amta t'ö hiyãã sierrjëem. ¹⁹ Mama mag nam chan Cristota chi hãk'a nam k'ãan Pörk'a sim dãi k'aba namta mag nam. Maachigan Cristoouta warag hich hiek k'augpiejem, t'achdam k'ö namua chaain dãrrpamaajemjõ. Hich jãg maach padamjã hichdëuta t'umaa söpigk'a wai sijemjõ, maach hich hiek hãk'a nam k'ãanjã hichdëuta hõor hãbpaimk'a wënarrapiejem, warrgarwe hichdëu magpiju hatarrjõ, hi-wiir hãbmuajã chik'am hìgbam haba. ²⁰ Ya pãrau tag parhoobam k'irjug hõrau jaau nam hãark'aba haag chadcha Cristo dãi meewi namjõ naawai, meperau maach k'üguraag hëk'aajemjõ hamau maach peerdaju hawi nem waupi jaau namjã hipierraa haag k'aba nam. Mag namta, ðk'an jãgwi hagt'a Cristo k'augba wënartram k'ãanjõ ²¹ nem parhoobam gaaijã parju k'aba, nem parhoobamjã k'õju k'aba, ni sïi hamau jaaujemjõ nem hinagjã parhooba dich jua hee pöd parju k'abamta hagt'a hãark'a wënarraajë? ²² Jãgam nem sïi mlig heegar hõor maachjõpai t'ãnam k'ãanau hamach hiiupai jaau nam k'abab. Magam nem sïi bãar habarmua chuk'u haadejeeewai sïi magam k'oojerr gaaimua wa magam hãark'aajerr gaaimuapai chan Hëwandamau maach haubaju. ²³ Par dauapai hoowain, chadcha hamau jaau nam hãuumjõ sïsidam, Hëwandam dawagaa hamk'ir nem wau nam dãi dichte t'umaam k'ãan k'ãaijã serbiibanaa dichdëupaijã dich dau haug k'augpiba jaau naawai. Pari mag nam chan pöd bãarjã nem k'aigbam wauju k'õchag chugpaa hauba-juuta mag jaau nam.

3

¹⁻² Ya pãar Cristo dãi hiiu p'iidatk'awi namjõ naawai chadcha hãgt'ar Cristo Hëwandam juachar gar chi Pörk'a sim haar naaimaju k'ãanjõ wënarrajuuta hëk'abat, mlig heegarm nemta hatcha k'irjuba. ³ Pãran ya nem parhoobam wauju k'irjug hisegtarr k'ãanau. Magtarr haawai pãran Hëwandamau hich haar p'ë hauwia Cristo dãi hãba jooba wënarraapiju k'ãanau. ⁴ Mag Cristo dãi hãba jooba wënarraju k'ãan haawai hich Cristo bëewi hichdëu hich hajaug t'umaam k'ãanag hoopibarm hed pãar hichdëu hajaug paa hat'am k'ãanta hichdëu hich dãi hich mag p'ë wai sïsjju.

Warram k'irjug hisegpãwi k'irjug hiiurta hau nam

⁵ Magua, nem k'aigbam wauju k'õchagjã warre pãach gaaimua k'echeunaa barbapãimjõ habat. Ni hãbmuajã hich hõor k'abam dãi k'apes ham, Hëwandamau hoowai maach hinaam nemjã tag waum, warr hich k'õchag haig nem waunaa warag bigaam k'ãanta chigaa hapiejerrjã hoob tag hãgjo ham, ni hoob p'atk'onagjã warpa ham; p'atk'on k'iragta warpa namãan nem parhoobamta hëwandamk'a waunaa haglg jëeu nam dãi hãba sim. ⁶ Magam nem parhooba wau nam k'ãan gaaita Hëwandamau jua k'ãaba deeb k'aba deejju, hich hipierraa k'aba haawai. ⁷ Warran chadcha pãrau magamta waujeejim; ⁸ mama hïs ya pãar magam hat'ee k'aba nam. Magua muan pãragan mag chiram: pãach k'õrg pãabat; k'ir machagjã hisegbapãit. Chik'am k'aibag wauju, chik'am k'ir k'ir mor chigpai hiek'a nam, hipari hiek'a nam, jãgam t'um warre hisegbapãit ha chiram. ⁹⁻¹⁰ Warr pãachdëu parhoob nem waujerrjã ya k'ajũa sörjõ hisegpãwi jürr k'irjug hiiurta wai naawai hoob chik'amnag sëuk'amiet. Mag k'irjug hiiur hich Hëwandamauta deetar haawai, maach mag k'irjunaa hirua k'õsimjõ wau nam k'ãanan hi k'ir t'egmamua warag hajaug pamam dãi hajapchata hi k'ap'a paauk'amam. ¹¹ Pãar mag naawai ni hãbmuajã hich hajaug t'õju k'aba sim: judioo wa judio k'abamua,

mehëu t'ΛΛ simua wa t'ΛΛba simua, chi durrk'ΛΛu wa durr chauramua, hagt'a chik'am chogk'a simua wa chik'am chog k'aba simua, chi k'apcha simua wa k'augba simua, ni hābmua jā maata hiwīir hāb hārpai sim haju k'aba sim. Magamta k'īrjuu k'āi dichdëu Cristo wai simta nem t'um t'ΛΛam k'āijā hārpai sim k'ap'Λnaa hichpaita hichab t'um hich hiek hāk'a nām k'ΛΛn hee sīejemjā k'ap haju haai nām. ¹² Hēwandamau pāar k'ōsi sīewai pāarjā hichab hich hōor k'amk'īr hichdëuta pāar jar haujim. Magua, hich jāg hich garmua pāach jar hautarrjō hagdauijō chik'am dau haug k'aug paraa haajet'Λ, hagdauijō hō hajap'a. Dichta chik'am k'āi hārpai haju hēk'aba dau maata habat, dich dāi k'aigba haawaijā magam hieba sīi warag k'īu jampāpāi haa k'ap'Λ. ¹³ Mag hagdauijō hāwaat k'ap'Λnaa hiwīir hāb k'āijā bibigag paraa sim k'ai, hagdauijō perdonaawi magam hiek tag hieba warre k'īr hok'oobapāit. Hich jāg maach Pōr Cristooujā maach perdonaatarjō, pāachdëujā hagiō pāach k'apeen perdonaabat. ¹⁴ Pari mag mua jaau chirāmjō wēnarragan, pāach k'apeen daupii haju k'īrjugta hadāraa pāach gaai hārpapibat. Magta hamΛn, pāachjō dāi hāk'a durrum k'ΛΛn t'um Hēwandamau hoowaijā hi dawagaa wēnarraju, hō hāba. ¹⁵ Hichab mag nām dāi Cristoogta warag hadāraa pāach k'ōinaa hapibat, mag wēnarramua Cristo mor gaai hōor hābpaimjō k'ōinaa wēnarramk'īrtta warrjā Hēwandamau pāar hich dēnk'a hautarr haawai. Mag Hēwandamau pāach hich dēnk'a hauwi pāach wir haigjā k'ōinaa hapi sim paar hirig hāu hajim habat.

¹⁶ Hagiō hichab Cristoou maach peerdΛ haaujem hiek pāachdëu k'augtarra k'īr hok'ooba hich mag pāach t'āar hee wai nāisit. Mag hiek warag k'augmaag, k'īrjug k'ap'Λta jūr hagdauijō pāach k'apeenag jaupetat. Mag nām dāi hichab wawimamua jūr hagdauijō chik'am k'īr hōnee hapibat. Chadcha t'āraucha Hēwandamag hāu hajim hanaa hirig meuk'arau Salmos haunaa deeu meuk'arjā hi jāgaagaamta haubat. ¹⁷ MamΛ magam nem t'um pāachdëu jaauwai wa wauwai k'āijā, chadcha maach Pōr Jesús dēnk'a naawai, hichdëu waupim k'ōsimjō waum k'ōsita waubat. Magnaa hichab hich Jesús gaaimua hich Hēwandam chi Hayagjā hāu hajim habat.

Jāga Hēwandamau k'ōsimjō haju haai nā dich k'apeen dāi

¹⁸ HΛΛin jaainpan, pāach jaainau pāachig nem mag haawai hoob pāachta ham k'āi hārpai haju hēk'amiet. Pāarjā maach Pōr Jesús hiek hāk'a nām k'ΛΛn haawai pāach jaainagta hadāraa pāach p'ēt'Λgpiju haai nām. ¹⁹ MamΛ pāach chi jaainaujā mag pāachta ham k'āi hārpai nām hawi, hoob ham dāi pāachdëu ham haig hamiet; magju k'āi warag pāach hāΛindam jāsehneta habat.

²⁰ Chaaia, pāraujā hagiō, pāach dēnnaanau pāachig nem jaau nampierr ham hipierraa hajuuta hēk'abat; maach Pōr hāgt'ar chirāmujā magta hāuu hoojem. ²¹ MamΛ pāach chi dēnnaanaujā hoob k'īr masi hamag meerrarrau hamiet; magta hamΛn, heeu warag meeuk'awi hamachig nem jaau nāmjā hāk'amap'a haduk'am.

²² Har mag jēb gaai sīi chik'am chogk'a nām k'ΛΛn, pāach patronnaanau pāachig nem jaau nampierr ham hipierraa habat. MamΛ mag ham hipierraa nām chan mag sīi pāach dāi haairaa hamk'īr pāach hoo naawaipai k'aba, ham meer hawiajā hichiita chadcha nem waum k'ōsi hich magta habat, maach Pōr Cristo dau na nem k'aigba wauju hōk'ō. ²³ Mag nem wauwaijā sīi hōor hat'eepai wau nāmjō k'aba, hich maach Pōr Cristo hat'eechata wau nāmjō pāachdëu nem wau nām t'um waum k'ōsita waubat. ²⁴ Pārau k'ap'Λ nām, pāachdëu magta nem wau nām jūrran maach Pōr Cristoou pāragjā hich dāi hāba hich durr gayam nem jāpiju, mag pāach pōrk'a nām k'ΛΛnau nem

jaau nΛm waum k'ōsi wau nΛm haig maach Pör chaar hich Cristo hat'eezata wau naawai. ²⁵ MamΛ magba har nem k'aigbamta wau nΛm k'ΛΛnan mag hamachdēu nem parhooba haajerr jürr hich Hēwandamauta hagjō ham dāi hichdēu k'ap haju. Hirig chan hiwiir hābjā warm k'ΛΛn k'āai hajapcharam chuk'um, nem k'aibag wauba Haag.

4

¹ Magua pāar har chognaan wai nΛm k'ΛΛn, pāach chognaan dāi hagpierraa habat. Pāran chadcha ham pōrnaana, mamΛ k'īir heyaa habat: hīchab hāb t'umaam k'ΛΛn k'āijā hārpai sierramua pāarjā hoo sim hāgt'armua; ma hīchab pāar Pörk'a sim. ² Hēwandamagta jēu nΛΛ jēu nΛΛ habat. Mag jēu nΛmua hīchab hirig hūu hajim habat. ³ Maar kōitjā maach Pör Hēwandamag jēubat keena, warag hich hiekta jaauju hayaacha hapinaa jāga Cristooou hōor peerdΛ haaújē ha jawaag. Mag Cristooou hōor peerdΛ haaujem hiek hōrau k'augba haajerr jaau chitΛm gaaumuata mΛg mΛ preso chirΛm. ⁴ Maimua sīi mΛ kōitpaijā jēubat keena, mua hi hiek jaauwai hajap'a mΛchdēu jaauju haai chirΛmjō warre dawaacha jawaag. ⁵ Har maach dēnjō Cristo hiek hāk'aba nΛm k'ΛΛn dāi hiyΛΛ haawai, wa nem wauwai k'āijā, hajap'a k'īirjunaata hiek'abat. Maach peerdΛ hautarr hiek jaauju hayaampierr jürr k'augbam k'ΛΛnag jaubat. ⁶ Mag ham dāi hiyΛΛ haawaijā ham jāgaagaata hiek'abat, warag hamag hūrm k'ōsi hūrmk'īir. MamΛ hīchab hamachdēu k'augbam pāachig jēuwaijā hāk'aa k'ap'Λ Haag mag pāachdēu jaau nΛmjā hajap'a k'ap'Λ habat.

Hābmiecharam salud

⁷ Cristo gaaimua maach k'odam maachdēu hi chig hamap'a haajemua pārag jaauwimaju, mΛ mau jāga chirΛ; hajapcharan Tiquicoouma. Hich mΛg hermanodaman hichig nem jaaubarmjā chadcha hich hagpierr wai jēedΛ k'itaajem; magua hīchab hūu mΛ dāi maach Pör Cristo hat'ee maig p'idk'a k'ēraajem. ⁸ Magua mua hiita pāi chirΛm, maig maach jāga naajē ha jaubaimaawai pāach k'īir honee hamk'īir. ⁹ Hi dāi mam hīchab Onésimo, pāach haram woun hagjō maadēu jāsene haajem. Jāijā hagjō hichig nem mag habarmΛn hag hipierr wai jēedΛ k'itaajem. Hamach numiim k'ΛΛnau hamau pārag jaauwimaju, jāga durrū mau maach chi hāk'a nΛm k'ΛΛn.

¹⁰ MΛ k'apeer Aristarco maig mΛ dāi cárcel deg k'ēraajemuajā pārag salud haajem; Marcooujā hagjō salud haajem, hajapcharan Bernabé hi primoomua. Ya Marcos higwi mua pāachig jaaupīitarr haawai ya pārau k'ap'Λ nΛm, pāach haar baarwai hajap'a hi recibibat. ¹¹ Maach k'odam Jesús hibΛΛr wauwi Justo haajemuajā salud deepāi sim. Maig judionaan chi hāk'a durrum k'ΛΛn hee mΛk'ΛΛn t'ārjuppaim k'ΛΛnauta hūu mΛ hipierr jaau durrum, Cristota hamach t'āar hee hauwi hirigta hΛdΛraa hamach Pörk'apimk'īir. Magua hamauta hīchab hūu mΛ k'īirdam jāsenk'a wai naajem. ¹² Mag tag hīchab pāach haram woun Epafraa Jesucristo chogk'a p'idk'a k'itamuajā pārag salud deepāi sim. Hich mag hichdēu pāar kōit Hēwandamag jēu k'itaajem, pāachdēu hāk'atarr hiek gaai hubΛnaa t'umaa hich Hēwandamau k'ōsimjōta waumk'īir. ¹³ Mua mΛch daúacha mag pāar kōit jēu sim hoojeewai k'ap'Λ chirΛm, hirua chadcha dārrcha pāar k'īirjuajem. MamΛ hajapcharan pāar happai k'aba, Laodicea hee chi hāk'a durrum k'ΛΛnjā k'īirjuna hīchab Hierápolipienjā hich hagjō k'īirjuajem. ¹⁴ Maig doctor Lucas maadēu hi chig hapimap'a haajemuajā pārag salud deepāi sim, maimua Demas hanΛmuajā hagjō. ¹⁵ Mag tag hīchab tagam hermanonaan Laodicea nΛm k'ΛΛnagjā salud

deebat. Hermana Ninfaagjã saludaanaa hi di haig Hëwandamag jëwaag hãba biirdajem k'ããnagjã salud deebat. ¹⁶ Mäg hësap cha mua pãrag deepãlì chirãm pãachdëu ya hajap'a t'ãrbapãaiwai jürr Laodicea p'öbör hee hagjö hãk'a durrum k'ããnag deebapãit, hamaujã hamach haar hag gaai t'ãramk'ïir. Maagwai ham haar pãitarr jürr pãach haig deebaicheewai hagjö hag gaai t'ãrbat. ¹⁷ Arquipoog mã himeerba muata hirig “Maach Pör Cristoo hichig p'idag deetarr gaaita hich jãg hogdãba p'idk'a chitã” ha jaaupãlì chirãm habat. ¹⁸ Mäg hësap mãchdëuta pãrag deepãlì chirãm k'ap hamk'ïir, mäg hãbmiecharam saluddam mãchdëuchata mãch juadamaucha p'ã deepãlì chirãm, hajapcharan mãch jöoi Pablooma. Keena, mäg mã preso chirãm k'ïir heyaanaa mã kôit jëeubat. Mãch garmuajã pãar kôit jëeu chiraaajem, Hëwandamau hãu pãar heeg hoomk'ïir.

Magdampai hajim mua pãrag jaaum hig chirarr. Hayoo keena,

Pablo

1 TESALONICENSES

Nacharam hēsap Pabloou Tesalónicapienag p'ã deepñitarr

Chi p'ãtarr. Mag carta Pabloouta p'ajim. Hirua carta p'amatarr k'apan t'annam hee chamag nacharam carta Tesalónicapienag deepñitarrta tagam k'ãajjã nacha p'ajimjõo sim.

Chijã k'ann hat'eeta p'ajj. Pabloou Tesalónicapienag maach peerdñajem hiek jawaan maawai hirua jaau narram k'õchk'abam k'ann põoma t'annajim haajem (Hch. 17:1-9). Tesalónicapien hārcha judionaan k'abam k'ann hajieb mam, Pabloou jaau narram hūrwi hāu k'apanaam k'annauta hāk'ajierram haajem. Mam hīchab hāur k'ann judionaan haig narr k'annau mag Pabloou jajauk'am hūrwi hamach heem k'annau pa jūrram k'annau hāk'ap'õ t'annam hoobaawai, warag Pablo dāita meerrk'a p'õbaadēwi warre hamach p'õbõr heemua jarpxijerram hanaabá. Maimua mawia Corinto barbaimaawai jūr Timoteo Tesalonicaag pñijim haajem, mam chi hāk'a durrarr k'annam wawimamua ham k'ir honee hapimk'ir. Hirua k'ap'ã sñejim, mamaam k'ann dāi chi hāk'aba nam k'ann garmua k'aigba nam (2:14; 3:1-5). Maimua Timoteo bēewi hāu hamachdēu hāk'atarr hiek gaai hag'ta hub nam ha jaubaichee-waita Pablo honeeubaadēwi mag nacharam carta hamag deepñijim haajem, hich mag hamach narrjõ hogdaba wēnarrapi jaaupāig (3:6-7).

K'an jawaag hajj. Mag hēsap gaaipai ham k'ir honee hiek'anaa, ham k'a k'õsi simjã jaanuaa, warag nem k'ir pogk'e jaaumamua ham waw sim, jāga naaju haai n ha k'ap hamk'ir (4:1-12; 5:12-22). Deeu Cristo bēēju hanam hamau k'irju namjã Pabloou k'ap'ã sñejim. Hamau hajap'a k'ap'ã ham k'õsi naajim haajem, jāga haju Hēwandamau Cristo hiek hāk'a nam hee mee nam k'ann dāi. Hamau mag k'ap ham k'õsi narr haawai jōoi Pabloou hajap'ata mag deeu Cristo bēēju hanamjã hamag jaupñijim (5:1-11). Hich mag capítulo hõ nampierr jōoirau hich hag hiekpaita p'arēu jajawagmam (1:10; 2:19-20; 3:13; 4:13-18; 5:23).

¹ Mach Pabloouta Silvano dāi Timoteopa hāba namua mag hēsap p'ã deepñi chiram pāar Tesalónica p'õbõr hee Cristo gaaimua maach hāba k'odk'a nam k'annag. Mua k'ap'ã chiram, chadcha pāar Hēwandam chi Haai gaai hub t'ierrk'anaa hīchab maach Põr Jesucristo dñijã hub nam. Marau Hēwandamagta jēu nam, pāar hāu wai sñenaa hīchab k'õinaa wai sñemk'ir.

Jāga wēnarrāj Tesalónicapien hõor dau na

² Maran mau warp naab mam, hed hēpierr maachdēu Hēwandamag jēuwai hirigta hāu hajim ha durraajem pāar kōit. ³ Mag pāar higwia hirig hāu hajim hanam haig hīchab marau k'ir heyaa haajem, jāga pārau pāachdēu hāk'atarr hiek gaai bāarjã hiekhēba warag p'idk'am k'õsi p'idk'a n, maimua jāga mag maach Põr Jesucristo bēējuã k'õsi n nam gaaimua chik'amnau pāach dāi k'aigba haadēp haawaijã hīchdēu pāar heeg hoojē, magam hiekjã higba hāwat wēnarramk'ir. Marau k'ap'ã nam, pārau chadcha dīch k'apeen k'a k'õsinaa Hēwandamjã k'õsi naawaita jāg p'idk'a nam. Mag gaaimuata hirig hāu hajim ha durraajem pāar kōit. ⁴ Cristo gaaimua k'odamnaa, marau k'ap'ã nam chadcha hich Hēwandamagta pāar jar haujim. Magtarr haawai hīchdēujã chadcha pāar k'õsi sim. ⁵ Marau pāar haar Hēwandam hiek jaau wēnarrāawai sñi maachdēu jaaum k'õchgaupai k'aba, hich Hēwandam

Hak'aar hag jua t'eegau jaaupibaawai hajim; maimua mag nām dāi hīchab chadcharam hiekk'a sim maachdēujā k'ap'ā nāisiewai hajim. Pārau k'ap'ā nām, jāga pār hee maar wēnarrajī, pāach hāu wajap'a wēnarramk'īr.

⁶ Pāach daūa maar mag wajap'a wēnarram hoobaawai, pār au maar wēnarraajemjō hawia hīchab maach Pōr Jesús nārrarrjō hajierram. Hich hag gaaimua pār p'it'urg haujierrab mamā, hich Hēwandam Hak'arauta pār t'āar honee hapi siēwai pār au maach peerdaajem hiekk'ā honee hāk'ajierram.

⁷ Pāachdēu magtarr gaaimua Macedoniapienau maimua Acayapienaujā t'um chi hāk'a durrarr k'ānau hāu pār hagpierraa wēnarram hoo nām.

⁸ Pār haigmuata maach Pōr Jesucristo hiekk'an sī haaidabaadēm. Mag haaidabaadēm sī Macedonia durrpaijā k'aba, ni Acaya durrpaijā k'aba, durrpierrta haaidā jōisim. Mag nām dāi hīchab pāachdēu Hēwandam hiekk'atarrpai hogdāba hāk'a nāmjā t'umaam k'ānau k'ak'apdō t'ānām. Mag k'ak'apdō wējōm haawai marau tag pār jaauju haai k'aba nām.

⁹ Marau hamachig jaauju nawe hamach garmuata marag jaa nām, marau pār hoon weetwai jāga pār au maar pāach hee baarpijī, maimua jāga parhoobam nemta pāach hēwandamk'a wai nānāid harrijā hisegmajierā, jūr Hēwandam chaar chadcha hīu sijemagpaita jēu wēnarraag. ¹⁰ Hēwandam Hiēwaa Jesús meewia hīu p'iidatarr hāgt'armua deeu bēju pār au nā nāmjā mau marag jaa nām hīchab. Magua maach Pōr Jesuugta hāu hajim ha chirām, hāu hi gaaimuata Hēwandam maach hi hagk'am hed maach gaai jua k'āba deju harrijā maach peerda hautarr haawai.

2

Pablo p'idag Tesalónica p'ōbōr hee

¹ K'odamna, pār au k'ap'ā nām, maar pār haar hudt'uurwai hāu parcha k'abajim. ² Pārau k'ap'ā nām hīchab, Filipos p'ōbōr hee naawai hōrau maach k'īrchajā hiekk'anaa maar dāi k'aigba haajerr; mamā mag nām hāba hāu Hēwandamau maar heeg hooiwi maar juagjā hoojim, mag hiekk' p'it'urg haadēp'am heejā hogdāba warag hichdēu maach peerda haaujem hiekk'ā pārag jaaumk'īr. ³ Marau maachdēu jaa wēnarrrar hiekk' wajap'a k'ap'ā narr haawai, himeerk'awi sēuk'ajā nem jaauba, ni juau hogt'om chik'am k'ūguraagpajā k'aba chadchata jaa wēnarrajim, ⁴ hich Hēwandamauta maar jar hauwia hichdēu hōor peerda haaujem hiekk'ā jaaupitarr haawai. Maguata marau mag hi hiekk' jaa wēnarram. Mag jaa wēnarram chan mag sī hōrag maach k'ōigim k'ōchgaujā k'aba, hich Hēwandamau hichdēu maach t'āarjā k'ogreu jarramjō t'um k'ap'ā sierramua hooiwajā magta hāu siēwaita mag jaa wēnarram. ⁵ Pārau k'ap'ā nām hīchab, marau sī maachdēu jaa wēnarram hiekk'hāk'amk'īrjā chadam hiekk'ō pār t'ō hiekk'aba, ni sī mag wēnarramua p'atk'on haum k'ōchgaujā k'abata mag jaaueejim. Marau mag jaa wēnarraajerr Hēwandamaujā k'ap'ā sim. ⁶ Marau mag sī hōrau maachigta hee hamk'īrjā jarba, ni pāragjā maach higwia maarta t'ō hiyāla habatjā habajim. ⁷ Cristoo hich hi jaaumk'īr maachta jar hautarr haawai chadcha hiekk't'eeg nām hawia marau pār dāi maachdēu ham haig haju haai naajim. Mamā magjā magba sī warag chaain daumeraamjō naajim pār hee. Pārau hooba haajēh, jāga hāarau bāarjā hich chaain chig haba jāsene p'ē wai siējē. ⁸ Hich jāga pārjā marau daupii wai naabajieb; magua marau pārjā Hēwandam hiekk' jaaum k'ōchag naajim. Pari mag jaa nampaijā k'aba, hag gaaimua pār kōit maar k'ēchju harr hak'iinjā ya nawe k'ēchwia naak'am, pār daupigau. ⁹ K'odamna, pār au k'īr heyaa nām, maar pār

hee hudt'uurwai jāga maar k'ajeeu durrum hāba p'idk'aajeejī maach bidam hat'ee. Hēwandamau maach peerd¹ haaujem hiek pārag jaau wēnarramua hedaram magwe maar p'idk'aajeejim, heeu naspawia hābmua k'āijā maar jāhogam k'ōchgau hichta k'ōjudamjā chukk'u chirajim ham hugua.

¹⁰ Pārau k'ap'¹ nām, Hēwandam dau na maar bālārjā k'aigba k'aba k'ajap'ata wēnarrājeejim. Magua pāar heem k'ānau ni hābmua² bālārjā marag magām haba haajeejim. Maagjerr pārau pāach daūa hoowia hīchab hich Hēwandamaujā k'ap'¹ sim. ¹¹ K'īr heyaa habat hīchab, chi hayau hich chaa³in wawiejemjō marau pāach wawinaa pāach k'īr jāsenk'aajerr. ¹² Mag wawimamua marau pārag “Chadcha Hēwandam dau na wēnarraju haai nāmjōta wēnarrat'ā” haajeejim, hichdēu durr jāa sim gaai wēnarramk'īr hichdēuta maach t'ār siewai.

¹³ Maguata maraun hich jāg Hēwandamag hāu hajim ha durraajem. Marau Hēwandam hiek jaau wēnarrarr pārau hūurwai chadcha Hēwandam hiek haawaita pārau hāk'ajieram. Jā chan sīi k'ajap maach hiekpaijā k'abajim; jāan Hēwandam hiek'au. Magtarr haawai hichdēuta pāar wajaug paa harum.

¹⁴ K'odamna⁴an, har pāach durr heepai hāba naajem k'ānau⁵pai pāar k'aibag wawaag hat'ee pāar hēudee hēk'a naawai, Judea durrjā hagiō Hēwandam hiek hāk'a durrum k'ān dāi harrijōta hajieram pāar dāijā. Hamjā pāarjō Jesu-cristo dēn haawai pāar dāi harrijō hamach durram k'ānau⁶paita ham hēudee hēk'aajeejim. ¹⁵ Hich mak'ān judiona⁷anauta maach Pōr Jesūs t'ōpāijieram, warrgarwe maach jōin Hēwandam hi jaau durraajerr k'ān k'eechjerrjō. Mag hi t'ōpāi⁸wia maarjā k'aibag wawaag hēk'a nāmua warag maar de⁹eum durrag jar wērrpāijieram. Jāk'ānau chan Hēwandam dau na bālārjā nem wajap'am wauba haajem. Hamach mag nām gaaimua ni hiwiir hābam k'ānaujā Hēwandam hiek jaau nām higar k'aba nām. ¹⁶ Maguata judiona¹⁰an k'abam k'ānagpa maach peerd¹¹ajem hiek jaau¹² hūigwaijā magjā k'ōchk'aba nām. Hamach mag nām gaaimua hamachta warag Hēwandam dāi hiekk'ōr pōoma naawai Hēwandamau ham gaai mas deeb k'aba deejū.

Pabloou deeu Tesalōnicapien hoon mam k'ōchag sierr

¹⁷ K'odamna¹³an, pāar haig naawia hērēu p'ōbaadeu tag marau pāar hoobaa nāisijim. Mam¹⁴ magām hāba, marau hāiba pāar hūigjeejim. Maguata pāar hoon mam k'ōchaaga naajim. ¹⁸ Mag naawai wētju hēk'ajim; machchajā maju hēk'ajim. Mam¹⁵ dōsātau hidēu m¹⁶ mapibajim. ¹⁹ Pāadē k'īrjubat: ¿Chijā k'ānta marau hūigjem habarī? ¿Chijā k'ān gaaimuata maar honeenaa m¹⁷ag hatagjā Hēwandamau nem wajap'am deebarm hauju k'īrju nām k'ai? Pāar gaaimuama; pāarta marau hūigjem. Maach Pōr Jesucristo bēem hedjā pāar gaaimuata maar honee haju. ²⁰ Pāar gaaimuata maar honeenaa m¹⁸ag hatagjā maar hūucha nāisiju.

3

¹ Mag pāar jāga n¹ ha k'ap ham k'ōchag chirām²jā pōd maba haawai Atenas p'ōbōr hee mach happai t'ābawī ² jūrr maach k'odam Timoteota mua pāijim, hīchab Cristo hiek jawaag Hēwandamau hichig nem mag haawai bālārjā hi hichaa³ur magām haba k'itaawai. Hiita mua pāijim, pāar hoon mawia pāachdēu hāk'a nām hiek gaai hūb⁴ naamk'īr warag pārag jaau⁵m⁶k'īr, ³ maagwai jāg p'it'urg haadēp'am gaaimuajā ni hiwiir hābjā deeu hewag mam hugua. Pārau k'ap'¹ nām, maachin hich jāgta Hēwandamau hich gaaimua p'it'urg hāwat wēnarrapim k'ōsi sim. ⁴ Maach hipaarmua nawejā marau pārag, hichiita maachin hich jāg hōrau maach dāi k'aigba nām gaaimua hōk'īrjugjā hāwatab k'aba hāwat wēnarraju ha jaau naajim. Magtarr haawai

chadcha hag hee hōbērijim. Majā pārau k'ap'Λ nΛm. ⁵ Mag pāar jāga nΛ ha k'ap ham k'ōchag chirΛm tag mΛchdēu hāwatba haadeewaita mua Timoteo pāijim, jāga pārau Hēwandam hiek pāachdēu hΛk'atarr hee wēnarrΛ ha k'ap jēumk'īir. Mua pāar k'īirju chirajim, heeu dēgōlp dōsātau k'āijā pārag nem k'aigba waupibarm gaaimua deeu k'āijā hewag hērēu p'ōbaadeewai sīi parta maach p'idk'abarmjō haju k'īirjuwia.

⁶ MamΛ ya hΛu deeu Timoteo Tesalōnicamua barbaichēm, pāar hoot'urwia. Hi hiek mag pāar Hēwandam hiek gaai hubΛnaa pāach k'apeenjā hagdaujō k'ōsi nΛm haajem. Hi hiek mag hīchab pāach garmuajā maar k'īir heyaanaa maar hoom k'ōchag naajem haajem, hich jāg maraujā pāar hoom k'ōchag naajemjō. ⁷ K'odamnaa, maguata mΛg p'it'urg haadēp'Λm dāi gaai machagjā haadēp hab mama, maar dārrcha honee naajem, pārau pāachdēu hΛk'atarr hiek gaai hogdΛba hagt'a pēdurraawai. ⁸ Mag maach Pōr Jesucristo dāita pāar hubΛ nΛm ha hūurwaita maachpajā warag k'īirdam hubΛ hap'ōbaadeejem. ⁹ Jāga hak'īin mΛg pāar gaaimua Hēwandam na maach honee nΛm paar hagpierr hirig hΛu hajim habpāik'am. ¹⁰ Hedaram magwe Hēwandamag jēu durrumua deeu hūwaai pāar dāi k'īircha hoobark'īina ha durraajem, mag hāba nΛisiewai hagt'a pārau k'augba nΛmdam jaaubarmua k'augbaawai warag hubΛ nΛisimk'īir.

¹¹ Hēwandam maach Hayau maach Pōr Jesús dāimua maar pāik'īin hΛu hak'am ha durraajem, pāar hoon wētaag. ¹² Mag dāi hīchab maach Pōr Jesuugjā pāar kōit jēu nΛm, hich jāg maachdēujā pāar k'ōsi nΛmjō pāarjā warag hagdaujō t'umaa jūrr chik'am k'a k'ōsi hapimk'īir. ¹³ Hichdēuta pāar t'āarjā hāba hichigta k'īirjupinaa bΛlΛrjā pekau chuk'u wai sīepim k'ōsi nΛm maach Haai Hēwandam na, deeu hūwaai t'um hich higar hΛk'a t'ΛnΛm k'ΛΛn dāi bēe nΛm hora. Hich mag maachdēu jēu nΛmjō hak'īin hΛu hak'am keena.

4

Hēwandam hoowai hΛuum nem

¹ K'odamnaa, maach Pōr Jesús hiekta maach hiek gaai t'Λwi hīs marau pārag magam hig nΛm: Hich jāg maachdēu pāachig jaautarjō, Hēwandamag pāach hΛuu hoomk'īir, har pāach nΛmjō hich jāg hagpierraata wēnarrat'Λ.

² Maach Pōr Jesuu pārag jaaupibaawai marau pāachig jaautar ya pārau k'ap'Λ nΛm. ³ Hēwandamaun hāba hich hat'eepaita maachig nem wau wēnarrapim k'ōsi sim; ni hiwiir hābjā dich hōor k'abam dāi k'apese haba. ⁴ Magju k'āai sīi hagdaujō dich hΛai chaar haunaa, hi dāi hagpierraanaa, haairaa haju haai nΛm, hi dāi dichdēu hampierr haba; ⁵ mag dich hΛai dāi pawiajā, sīi hōor Hēwandam k'augbam k'ΛΛnjō hi dāi k'īir lōkōo k'aba, sīi hi dāi k'apes hajupaijā k'īirjuba. ⁶ Ni hābmuajā hoob dich k'apeen hΛΛin wau sīsīd hamiet, ni magΛm gaaimuajā pāach k'apeen k'ūgurmiet. Na maachdēu pāach k'īircha jaau narrjō, magΛm paran Hēwandamaujā jua k'Λba deejem, hichdēujā jāg k'ōchk'aba sīerraawai. ⁷ Hēwandamau maach hich hat'ee jar hautarr chan sīi parhooba pekau wau wēnarramk'īir k'abajim. Magju k'āai hichdēu k'ōsi simjō hich hat'ee nem wajap'a wau nΛmpai wau wēnarramk'īirta maach hich dēnk'a haujim. ⁸ Magtarr haawai chamΛg nem wajap'a wau nΛmta hiseg sim wounaun chi jaau wēnarram k'ΛΛnta hisegba, hich Hēwandam hichdēu maachig hich Hak'aar deejemchata hiseg sim, chamΛg maachdēu jaau wēnarram hiekjā hi dēn haawai.

⁹ MΛg Hēwandam hiek hΛk'a nΛm gaaimua k'odk'a t'ΛnΛm k'ΛΛn hap'ajā warag chik'am k'a k'ōsi hamk'īir chan mua tag pārag bΛlΛrjā jaaupāibam, hich

Hēwandamauchata ya pāar mag k'ōsi wēnarrāa k'augpi sīewai. ¹⁰ Macedonia durram k'āan hāu pāar t'um hagdauijō chik'am k'a k'ōsi wēnarrāajem chadcha; magam hāba mamā marau waragta jūrr hagdauijō dich k'apeen daupii habat hanam. ¹¹ K'ōinaa wēnarrājuuta hēk'anaa nem hinagdam wauju haai nam k'ai, hag gaaiipaita nāisit. Pāach juadamaucha p'idk'abat, nawe maachdēu pāachig jaauijemjō. ¹² Maagwai bit'urgam k'āan Hēwandam hiek hāk'aba nam k'ānaujā pāach mag hoowai, pāar hēugar k'aigba hiek'abaju; mag nam dāi hīchab pāach mag p'idk'aawai pāachdēu nem hig nam hat'eejā pāar haugchēbaju.

Maach Pōr Jesucristo bēju Pabloou jaautarr

¹³ K'odamnaa, sīi Hēwandam hiek hāk'aba haajem k'āanjō pāach hōk'tirjuu hapimaau gau, marau pārag jaauum hig nam, jāga haajē mag maach Hēwandam hiek hāk'a nam k'āan meewai. ¹⁴ Maadēu k'ap'ā nam Jesús meewia deeu hīu p'iidatarr. Magtarr haawai t'āraucha hi hiek hāk'a nam hōtarr k'āanjā deeu hich Hēwandamau p'iriutk'a hauwia hich Jesús pierrum dāi bējujā chadcha k'ap'ā haju haai nam.

¹⁵ Magua maach Pōr Jesús hiekta maach hiek gaai t'āwi pārag k'ap hamk'tir marau mag nam: Maach Pōr Jesús bēem hed maach hagt'a chi hīu durrum k'āan chan maach na k'ēchtarr k'āan na hi k'tirp'ee pos haimabaju, maach nawe k'ēchtarr k'āanta nacha p'iidatk'aju haawai. ¹⁶ Maach Pōr Jesús hich bēem hedan hichta nem hiek t'eeg bēju, Hēwandam trompeta tēe habarm dāi Arcangelau hi pierrum jaauwai hāa habarm hee. Mag hāgt'armua pierrwai Cristo hiek hāk'a nam meetarr k'āanta nacha hīu p'iidatk'aju; ¹⁷ maimuata maach hagt'a chi hīu durrum k'āan sīi hāgt'aa hedjā baug hee dēgōlp jīrk'a hat'amjō hawi mag chi maach nawe meetarr k'āanpa hich mag hi dāi hāba nāisiju. ¹⁸ Mag hi dāi hāba naaimaju haawai magam hiek hig hiyā namuata warag hagdauijō pāach k'apeen k'tir honee hapibat.

5

¹ K'odamnaa, mamā jāagwaita mag maach p'ē hawaan bēju hed chan mua pārag jaaupāibam. ² Ya pārau k'ap'ā nam, maach Pōr Jesús bēem hedan, sīi nem jīgk'aajemta hedaar dēgōlp nem jīgk'abaichēmjōta barchēju. ³ Maguata chi hāk'aba nam k'āanau, “Hisin chad maach k'ajap'a k'ōinaa hap'ōbaadēbma” hanam hee, dēgōlp ham hōju hed barchēju, sīi k'ajap chaai hawaag dēgōlp hāai chaai machk'abaadēmjō. Magbarm hed chi t'ābagk'a nāisim k'āan chan ni hābjā Hēwandam jua heemua peerdābam. ⁴ K'odamnaa, pari pāar hagt'a warranjō sīi k'īchag heeta k'aba nam, mag maach Pōr bēem hedjā hok'opp'a nam hoocheeg. ⁵ Ya pāran t'umwe hararag heem k'āanau; ya pāar hāsdawam k'āank'a t'ānaababab. Maach chan hedaram k'āan k'aba ni k'īchag heem k'āanjā k'abam. ⁶ Magua warm k'āanjō sīi parhooba dichdēu nem waumpierr wau wēnarrāju k'aba nam; magju k'āai wajap'ata k'tir k'aug naaju haai nam hi bēewaim hat'ee, sīi pōr hee nag wai namjō hok'op'a k'aba. ⁷ Maadēu k'ap'ā nam, hōran hedaar paawaita k'āidatk'aajem, maimua k'ēumamuata dōtarr k'ai, hedaar paawaita hīchab k'ēch t'ānaajem. ⁸ Pari maachin hāsdawam k'āan haawai donnaanjō parhoob nem wauju k'aba nam. Maachin Hēwandam hiek maachdēu hogdāba hāk'a namta warag k'ōsi hāk'anaa, Jesucristoou maach peerdā hawaan bējuuta hich mag k'tir heyaa wai wēnarrāju haai nam. ⁹ Hēwandamau maach jar haauwai chan deeu hāsie maach gaai jua k'āba hichdēu hampierr haagta maach jar haubajim. Hirua maach jar hau-tarran, maach Pōr Jesucristo gaaimua hāu peerdā wēnarramk'tirta maach jar

haujim. ¹⁰ Hichta maach kōit hΛΔΛraa hich t'ōopijim, magbarm gaaimua deeu hich bēewai hagt'a hiiu durrum hoobaicheewai, wa meewi naawia k'āijā, hīchab hich dāi wēnΛrramk'īir hich dāi harraag. ¹¹ Mag hi dāi hāba naaimaju haawai hich jāg pāach nΛmjō pāach k'apeen k'īir honee hapinaa Hēwandam hiek jaau nΛmuajā hagdaujō chik'am hubΛ hapijuuta hēk'abat.

¹² K'odamnaa, marau pārag jaauum hig nΛmΛn hīchab, har pāach hee chi pōrnaan Hēwandam hiek jaauanaa pāach wawiejem k'ΛΛn chan hoob pārau sīi hamag hoobamjō hamiet hanΛmΛu, hamag p'agmaaugau. ¹³ MagΛm gaai p'idk'a durrum paar wajap'a ham daupiinaa ham k'a k'ōsi habat. Magnaa pāach wir haigpajā k'ōinaa naajeet.

¹⁴ K'odamnaa, har jāg p'idk'ama p'a sīsidam k'ΛΛnagjā hik'aba meeurrau sīubāt p'idk'amk'īir. K'a honeg chuk'u nΛm k'ΛΛnjā k'īir honee hapinaa bΛΛr habarm gaaimua pekau hee burrijōjō nΛm k'ΛΛn juagjā hoobat. Pari mag nem jaauwajā k'ajap'a hit'ūu habat ham dāi.

¹⁵ Chik'amnau pāach dāi k'aigba haawai hoob hich hājō haju hawia ham dāi k'aigba hamiet. Magju k'āai pāach nem waupierr nem wajap'a waujuuta hēk'abat, pāach wir haigpai maimua t'umaam k'ΛΛn dāi hawiajā hich hājō.

¹⁶ Hed hēepierr hich mag honee habat. ¹⁷ Hed hēepierr Hēwandamagta jēeub k'aba jēeubat. ¹⁸ Mag jēeu nΛmua nem t'umaam paar hirig hΛu hajim habat. Pāar Jesucristo dēnk'a naawai magta hirua hapim k'ōsi sim pārag hich dāi.

¹⁹ Hēwandam Hak'arau pāach k'apeenag nem waupiewai hidēu waupibat, hoob magΛm waumiet haba. ²⁰ Hēwandamau k'īirjug deewia pāach hee hi hiek jaau nΛm k'ΛΛnau nem jaauwai, hoob sīi hūrbamjō hamiet. ²¹ Hamau jaau nΛm t'um wajap'a hūrnaa chi wajap'ampai pōr hee hat'at. ²² Nem wau nΛmua maach pekau paarpapiejem nem warre t'um hisegbapāt.

²³ Hēwandam hichdēu hōor k'ōinaa hapiejemuata pāar wajap'a pekau chuk'u wai sīek'iin hΛu hak'am. Magua pāar kōit Hēwandamag jēeu chirΛm, pāar hak'ar, pāar mor maach chi hΛrΛm cha maach hiyΛΛ nΛmpa t'umaa wajap'a t'ΛnΛmta maach Pōr Jesucristoou hich bēewai hoochēm k'īir. ²⁴ Hich chi pāar jΛr hautarrau chan hich hiek'abarm bΛΛrjā sēuk'aba sierrΛm. Hī mag sierraawai hichdēu mag habarmjā chadcha sierrΛm.

Pablo salud hābmiecharam

²⁵ K'odamnaa, maar kōitjā hīchab Hēwandamag jēeubat. ²⁶ Maach k'odnaan t'umaam k'ΛΛnag mΛ salud deebāt. ²⁷ Maach Pōr Jesuu mΛrΛg jaaupi sīewai hi hiekta mua mΛch hiek gaai t'Λwi hēsap gaai mag p'ā deepāi chirΛm. Mag mua p'ā deepāi chirΛm Hēwandam gaaimua t'um maach k'odk'a nΛm k'ΛΛn jāgdaar t'Λrbat, hamach jΛgΛucha hūrmk'īir.

²⁸ Maach Pōr Jesucristoogta pāar kōit jēeu chirajem, hichdēuta pārau nemdam hig nΛm t'umaa dedee hamk'īir.

Magdampai hajim pārag jaaupΛim hig chirarr. Hayoo keena,

Pablo

2 TESALONICENSES

Biek numiim hēsap Pabloou Tesalónicapienag p'ã deepäitarr

K'aiu p'ãij maimua chijã k'ann hat'eeta p'ãij. Chamag hēudeem cartajã Pabloouta p'ajim hīchab Tesalónicapien hat'ee. Mag nacharam hēsap deepäitarr k'ur dārrāa haadēm hee hagt'a hamachdēu hāk'a nam gaaimua dau haug wau nam hanamjã hichdēu hūr siejim haajem. Mag nam dāi hirua hūurwai hāaur k'annau hajappai k'augba naajim haajem, mag maach Pör Jesucristo deeu hich chognaan dāi hichta chi Pörk'a bēewi hichdēu higbaju k'annag warre hamach k'ircha jaaubarm hed chi hāk'a nam k'ann dāijã jāga haju (1:8-9). Mag wir haig hamach k'apeenaupai hamach dau haug wau naawai hāaur k'annau k'irjuawai ya hag hed pabaichēmpii naajim haajem. Maguata Hēwandamau juau k'āijã ham dāi jāgpi sim haajeejim hanam. Hamachdēu mag k'irju nam gaaimua hāaur k'ann chará ya p'idk'ajã p'idk'aba naajim hanaabá, heeu dēgōlp Jesús barbaicheewai sīi hamach p'it'ur hatarrdam werpaju hawi.

K'an jawaagta p'ãij. Pabloou hamag mag hēsap p'ānaa deepäitarran hamag, jāgwiata mag chik'amnau dau haug waupi namjã hāwat wēnarrá ha jaaunaa Hēwandamau mag durr hi hagk'abarm hedjã jāga haju ha jaaupāaig hajim. Pabloou nacha hamag jaaujim, k'ant'eeta Hēwandamau hich chaain hadāraa dau haug waupiejē chik'amnaan jua machgau. Hi hiek jāg Cristo hiek hāk'a durrum gaaimua dau hap'āa haajerr jūr hich Hēwandamauta ham hich haar p'ē hauju haajem (1:5). Hajapcharan hich Cristo pierrwaita hich gaaimua dau hap'āa haajerr k'ann k'ir meeupiwī, jūr mag hi higar durrarr k'ann dāi k'aigba haajerr k'ann gaai hirua jua k'abaju (1:6-7). Maimua hīchab hamag k'ap hamk'ir hajap'a jaaupāijim, hagt'a Cristo bēewi mag hich hiek hisegtarr k'ann gaai mas haju hed k'aba sim (cap. 2).

Salud

¹ Mach Pabloouta Silvano dāi Timoteopa hāba namua mag hēsap p'ã deepäi chiram pāar Tesalónica p'öbör hee Cristo gaaimua maach k'odk'a nam k'annag. Mua k'ap'ā chiram, pāar chadcha Hēwandam chi Haai gaai hubā t'ierrk'anaa hīchab maach Pör Jesucristo dāijã hubā nam. ² Marau Hēwandam chi Hayag jēeunaa maach Pör Jesucristoogjã jēeu nam, pāar hūu wai nam dāi hīchab k'ōinaa wai wēnarramk'ir.

Cristo bēewai pekau paraam k'ann gaai Hēwandamau mas haju

³ K'odamnaa, pārau pāachdēu hāk'a nam hiekta chadcha warag hogdāba hāk'anaa haguata nem jua t'eeg paauk'amam dāi wir haig pāach k'apeenjã waragta daupii paauk'amaawai, chadcha pāar gaaimua marau Hēwandamag hūu hajim haju haai nam. ⁴ Pāach jāg durrum gaaimua chadcha maachdēujã mag maach Hēwandam hiek hāk'a nanaidampierr wēnarramua pāar hēugar wajap'a hig hiyāa haajem. ¿K'an jāgwi? Jāg hōrau pāach dāi k'aigba pāach hēudee hēk'abaadēp'amjã magam higba k'ir t'ūu hāwat durraawaima. ⁵ Pāar jāg p'it'ur hāwat durrum paar, Hēwandam t'umaam k'ann dāi nem hagchata waaujewai, pāar hirua hich haar hōbērju hayaa hapiju. Mag hi gaaimua maagjerr paar pāar dāi mag hūu hawiajã, hābmuajã pōd Hēwandamau pāar dāi jāgbaju haai sim haju k'aba sim.

⁶ Jöoi t'umaam k'ΛΛn dāi mag nem hagcha waaujeewaita jāg pāar dau haug wau nΛm k'ΛΛn dāijā hirua hīchab hich hagiō ham hap'ΛΛ hapiju. ⁷ Magnaa pāach chi dau hap'ΛΛ durrum k'ΛΛnta mΛg hatag maach Pōr Jesūs sīi hōtdau huu t'ΛnΛm hee hich chognaan chi jua t'ierrnaan dāi hāgt'armua bēewai maach t'um hāba jua hāipiju. ⁸ Mag hi hurum hedan har hōrau hich higmap'a haajerr k'ΛΛn dāi maach Pōr Jesuu hōor peerdΛ haaujem hiek jaauwaijā hasekasmap'a haajerr k'ΛΛn gaai mas deenta hurum. ⁹ Mak'ΛΛnan sīi hirua bark'Λaipīiwa mam hich mag hok'oo nΛisiegau. Magbarm chan tag maach Pōr Jesūs k'īir wajaugjā hooba, ni hi jua t'eegjā hoobaju. ¹⁰ Mag hi pierrwai hi chaain chi hāk'a durrum t'umaam k'ΛΛnauta hirig hee haju. Maig pāarjā hi dāi naaju, marau pāachig jaautarrr hiek hāk'atarr haawai.

¹¹ Maguata marau Hēwandamag pāar kōit hich jāg jēu durraajem, hichdēu pārag hich hiek hāk'api haauwai hichdēu wēnΛrrapim k'ōsi sierrjō wēnΛrramk'īir. Marau k'ap'Λ nΛm, pāachdēu chadcha hāk'a nΛm gaaimua pārau dārrcha hi hat'ee nem wajap'am waum k'ōsi nΛm. MamΛ mag nem waujujā, hich jua t'eegauta mag pāachdēu hig nΛmjō hapik'īin hāu hak'am. ¹² Mag nΛmua pāar gaaimua maach Pōr Jesujā t'umaam k'ΛΛnau t'ō hiek'aju. Magbaawai hichdēujā hīchab maach Hēwandam dāimua pāach k'īircha hāu pāar t'ō hiek'aju.

2

Cristo bēju na woun hāb chi k'aigbam bēju jaautarrr

¹ K'odamnaam, maach Pōr Jesucristo pierrwai maachin chadcha hi dāi nΛisiju. MamΛ mag hi bēju jaau nΛm gaaimua chan ² hoob parhoobam k'ΛΛnag hΛdΛΛr pāach k'ūgurpimiet, Hēwandam hiek hawia pāachig jaau nΛmua, sīi hōor hijējēbk'am hūrwa, wa hēsapjōm k'āijā maar hi gaai t'Λwia parhooba pāach haig deepāi nΛm gaai ya maach Pōr Jesucristoon barbaichēm ha jaauwaijā hoob magΛm gaaimua pāach k'ūgurpimiet. ³ Hābmua k'āijā pāachig mag jaauwai maan sēuk'aawaiu. Hich Jesucha bēju na hichiita woun hāb chi k'aigbam mag jēb gaai sīeichēju. Mag wounauta hōor Hēwandam dāi meeuk'apiju. MamΛ mΛg hatag paawai Hēwandamau jūrri hi gaaita jua k'Λaba hich mag hi gaai mas wai nΛrraju. ⁴ Pari hichta mΛg jēb gaai sīweran hich mag wounauta Hēwandam higwia nem jaau nΛmjā bΛarjā k'ōchk'aba ni sīi hirigjā jēupimap'a haju. Maguan mawia hichta Haai hi jēujem degjā jupimaju; mag jupimawia hiita Hēwandamau haju, hichdēupai.

⁵ ĴPārau k'īir hee paba nΛ, har mΛ pāar haar chiraawai hich mag hiek mua pāachig jaaujerr? ⁶ Pārau k'ap'Λ nΛm hīchab, k'aniuta mΛΛgwaiwe hi bēepiba sīi hāba hich bēju hed haadeewaita hΛdΛraa bēepi nΛ. ⁷ MΛΛgwaiwejā hōrau nem k'aigbam pōm wau t'ΛnΛm. MamΛ mag hābmua hidēu hi bēepiba t'Λa wai simjō sim chawag k'echēu hat'aawaita warag k'aibag hat'uucha t'ΛnΛisiju. ⁸ Mag hidēu hΛdΛraa hich bēepibaawain chadau mag woun chi k'aigbam bēewi sīeichēju; mamΛ par mag k'aibag sīewiajā maach Pōr Jesuu, sīi p'uasirbapāimjō, hich hooimΛgau hich jua t'eeg dāimua warre t'ōopāiju. ⁹ Mag woun chi k'aigbam bējuun, mepeer jua t'eeg dāita bēju. Mag simua haawai chi meperau hi juag hooju, hag na hōrau nem hooba haajempa hōor dauderraa waumamk'īir; mamΛ mag waumamΛn sīi hōor k'ūguraagpaiu. ¹⁰ Magbaadēm habarmΛn, har pōd peerdΛba hawia Hēwandamau hisegju k'ΛΛnan hichdēu k'ūgurm haig nem parhooba waumamua k'ūgurmaju, chadcharam hiek hamachig jaautarrrjā warag higba ni hāk'ajā hāk'aba hawia maach Pōr Jesuug hΛdΛΛr hamach peerdΛpiba harr

haawai. ¹¹ Mag gaaimua hich Hēwandamaujā hīchab hādaraa mag nem chad k'abamag ham k'ūgurrpimaju, magamta chadam hiejkō hālk'amamk'tīr; ¹² magbaawai hīchab magam gaaimua hamach k'ōchagpierr nem k'aigbamta waum k'ōchgau chadam hiejkta hālk'aba harr gaaimua jūrr hich Hēwandamauta ham gaai mas haīmā mas haag.

Hēwandamau hich hat'ee peerdā hawaag jar hautarr k'alan

¹³ K'odamnaa maach Pōr Jesuu k'a k'ōsim k'alan, hichiita marau pār gaaimua Hēwandamag hūu hajim haju haai nam. ¿K'an jāgwi? Pāachta jāig Tesalōnica p'ōbōr hee chi nacha Hēwandamau jar hautarr k'alan haawaima. Magnaa hīchab hich Hēwandam Hak'aar maachig nem wajaap'a waupiejem dāimua pāachdēu hālk'atarr gaaimuapa pāachta nacha peerdāwi naawaima. ¹⁴ Magaag hat'eeta Hēwandamau hōor peerdā haaujem hiek marau jaau wēnarram gaaimua Hēwandamau pār hich dēnk'a haujīm, mag hatag pawiajā maach Pōr Jesucristo hajuag hich mag hoo wēnarramk'tīr.

¹⁵ Magau k'odamnaa, Hēwandam hiek k'tīrchajā marau jaaunaa sīi hēsap p'ā deepāi nam gaaijā pāachig jaautarr chan hoob k'tīr hok'oomiet. K'tīr hok'ooju k'āai pārāu warag hag gaaita hubā t'ierrk'a nāisit. ¹⁶⁻¹⁷ Maraun, hich maach Pōr Jesucristoouchata maach Hēwandam chi Haai dāimua pār k'tīr jāsenk'anaa pār juag hoopim k'ōsi nam, pārāu nem jaaunaa nem wau nam t'um wajaap'ata hōbēbēr hamk'tīr. Hich Hēwandamauta maach k'ōsi k'tīr jāsenk'ajim, hich mag wēnarramua hich dāi hogdāba nāisijujā k'ap hamk'tīr.

3

Pabloou hich k'apeen dāimua hamach kōit jēupi narr

¹ K'odamnaa, hābmiecha paawai marau pārāg maar kōit jēubat hanam, mag gaaimua pāach hee harjō maach Pōr Jesuu hōor peerdā haaujem hiejkta jōpcha durpierr haaidābaadee hōraujā hālk'am k'ōsi hamach t'āraucha hālk'amk'tīr. ² Pārāu k'ap'ā nam, t'umaam k'alanau chan Hēwandam hiek hogdāba hālk'aba haajem. Maagwai jēeunaat, hōor k'aibag sīsidam k'alan jua heemuajā hūu maar peerdāmk'tīr. ³ Mama hich maach Pōr Jesucristoou hich garmua chan maach k'a hogdāba sierraawai pār hirua hich dāi hubā wai sienaa mag k'aibagk'am k'alan jua hee burrpimaugaujā pār t'āa wai narraju. ⁴ Pār chadcha maach Pōr Jesucristo dāita wēnarrāawai marau k'ap'ā nam, pārāu marau nem jaau nam hipierr nem waunaa mag hatagjā hich jāg wau nāisiju. ⁵ Mag pārāu maach hipierrāu haju k'ap'ā naab mama, warag Hēwandamag jēeu nam, hich jāg hichdēujā maach k'ōsi harjō pārāgjā warag wir haig pāach hagdaujō daupiicha hamk'tīr. Magnaa hīchab maach Pōr Jesucristo juapaata pārāg deepi jēeu nam, chik'am jua machgau pāach dau hap'ā hawiajā hich dēnjō hāwatamk'tīr.

P'idk'amap'am k'ai t'achjā k'ōbaju haai sim

⁶ K'odamnaa, maach Pōr Jesucristo hiejkta maach hiek gaai t'āwi marau pārāg jaaum hig nam: Har hōor pāach hee sīi hamach k'ōchagpierr ham k'ōchgau p'idk'amap'anaa marau pāachig nem wajaap'a jaautarr chaur narjēm k'alan dāi hoob k'apeerk'amiet. ⁷ Pārāu k'ap'ā nam jāga maar pār hee wēnarrājī. Maar mag sīi parhooba maachdēu hampierr wēnarrāba harr haawai pārāu pāachdēujā k'ap'ā nam, k'anjōm nemta pārāu maar jua hoowia hagjō maar dēnjō wauju haai nā. ⁸ Maar chan mag sīi p'idk'ajā p'idk'aba hōor higaau par t'ach k'ōba haajeejim. Hante hiwiir hābmua k'āijā maar jāhogam k'ōchgauta hichpa k'ōjudam chuk'u chirajim ham hugua, k'ajeeu durrum hāba,

maran hedaram magwe p'idk'aaajeejim maach bidam hat'ee. ⁹ Maar mag p'idk'a wēnarrarr chan mag maach wēnarram paar pārau marag sīi par t'ach k'ōpiju haai k'aba naawaijā k'aba, maach mag p'idk'a nam hoowi maachjō p'idk'amk'īirta maar jāg wēnarrajim. ¹⁰ Maach jam pāar dāi naat'uurwai marau pārag hiek'a p'ajim. Mag hiek mag hajim: "Pāar hee hāb k'āijā p'idk'amap'a sim k'ai, magan t'achjā k'ōbaju haai sim." Ma hajim marau pārag jaau p'atarr. ¹¹ Pari magtarrta marau maumua hūurwai hāaur k'āan mag sīi p'idk'ajā p'idk'aba, parta naajem hanam. ¹² Har mag b'āarjā nem waujujā chuk'u nam k'āanag marau, "Sīi par naaju k'āai p'idk'abat" hanam "pāach bi hat'ee." Maach Pōr Jesucristo hiekta hi himeerba marau mag jāaupāi nam.

¹³ K'odamnaa, nem wajap'a wau nam gaaimua chan hoob pārau k'ajeeu nam hawia tag nem waubam hamiet. ¹⁴ Mag marau pārag p'ā deepāi nam hiekta hābmua k'āijā hasekasmāp'a sim k'ai, magan mag wounan warre t'umaam k'āanag hich mag sim k'ak'apdō hapinaa hoob hi dāi k'apeerk'amiet, hich dāi magbaawai deeu k'īir naauwia deeu hewag k'īirjūmk'īir. ¹⁵ Mam magwia k'āijā hoob hi dāi hiekk'ōr paraa namjō hi hoomap'a hamiet. Magju k'āai hagt'a pāach k'odk'a sīewai sīi hi wawibat.

Pabloou chi hāk'a durrum k'āan kōit Hēwandamag jēeutarr

¹⁶ Maach Pōr Jesús maach k'ōinaa hapiejemagta pāar kōit jēeu chiram, pāar wēnarrampierr hichdēuta pāar k'ōinaa wai n'arramk'īir. Hichchata hich mag pāar dāi sīepim k'ōsi chiram.

¹⁷ Mach Pabloouchata mach juadamaucha pārag mag hābmiem saluddam p'ānaa deepāi chiram. Mach hēsap p'āapierr hich jāg machdēucha mach t'ār firmaapāajjem, chadcha machdēuchata deepāi chiram k'ap hamk'īir. ¹⁸ Maach Pōr Jesucristoogta pāar kōit jēeu chiraajem, hichdēuta pārau nemdam hig nam t'umaa dedee hamk'īir.

Magdampai hajim pārag jaaupāim hig chirarr. Hayoo keena,

Pablo

1 TIMOTEO

Nacharam hēsap Pabloo Timoteoog p'ã deepäitarr

Chi p'ãtarr. Cham k'alan carta numi Timoteoog deepäitarr maimua Titoog deepäitarr dāi mak'alan t'ārjupta hābmiecha Pabloo p'ātarr k'alanau. Mak'alan carta pastornaan hat'eeta p'ātarr haawai negōonau “cartas pastorales” haajem.

K'aigta p'ã deepäijī. Pabloo mag carta deepäi sim jaar, Timoteo pastor hajim haajem Efesoom iglesia hee; magua hirigta deepäijim haajem. Warrcha Pabloo Efeso p'öbör hee maach peerdaajem hiek jaauwimaawai hōor k'apaana hāu Cristo hiek hāk'ajjerram haajem. Mag hāk'a p'öbaaderr haigmua Timoteoogta Pabloo chi Efesoom iglesia jaauplatarr haawai Timoteon p'idag pōmata wai sējim haajem. Mag jaar chan hīsijō Hēwandamag jēwaag hāba biirdajem dijā chuk'u harr haawai sīi parhoobam degta hamach d'rr habarmpierr hagdaujō hamach pastor dāi podpaajeejim haajem. Mag t'anarr t'um chi pastornaan Timoteoogta jaauplatarr Pabloo.

Timoteon chadcha Hēwandam hiek hichig jaaupi jaautarr gaaita hogdaba p'idk'anaa Pablo dāi k'apeer hajap'am hajim haju haai nam. Chadcha hich jōi Pablooujā hi chig haba haajeejim (Fil. 2:19-20).

K'an jawaagta p'ājī. Pabloo Timoteoog mag hēsap p'ã deepäitarran hi wawieg hajim; hiruajā hichab Cristo hiek hāk'aajerr haawai hōor heejā hī jāga narraju haai sējī ha jaaupāaig; mag nam dāi hichab hich chi Timoteo Efesoom iglesia hee pastor harr haawai chi hāk'a durrarr k'alan dāijā hirua jāga haju haai sējī ha wawieg. Mag Pabloo Timoteoog hich iglesia hee jāga haju haai sējī ha jaaupäitarr gaaimua hīs hewagjā maadēu k'ap'ā haju haai nam jāga naaju haai na maach iglesia (3:15).

Salud

¹ Māan Pabloo, Jesucristoou hich hi jaaumk'īir jar hautarr. Hēwandam maach peerda haumieu Cristo dāimua chogpāitarrauta p'ā hat'ee mag hēsap p'ã chirām Timoteo. ² Mag Jesucristo cha mua jaaupāmuata mag hatagjā hāu maach k'īir meeupiju. Maachdēu hi hiekpai hāba hāk'a wēnarrām gaaimua p'āta mua mach chāajō hārcha hig chitām. Maach Haai Hēwandamag jēeunaa maach Pōr Jesucristoogjā jēeu chirām, p'ā dau hee haug k'aug paraanaa hāuu wai nam dāi p'ā k'ōinaa wai wēnarramk'īir.

Chad k'abam hiek jaaupāmag gaaimua Pabloo hiek t'eeg jaaupäitarr

³ Har na mach Macedoniaag maagpaawai machdēu p'arag jaaupāmuata chirarjō, hich jāig Efeso p'öbör heepai chirsī, jāg sīi sēuk'a nem hagchajā k'aba jaaupāmuata k'alanag tag jāgam hiek jaaupiba Haag. ⁴ Hoob sīi jāg hamach jōin higwia hamau wauajerr higp'öbaadēmjā warag hag gaipai par hamach hip't'ur p'ā chāuu hapim hamag. Jāgam hiek jaaupāmuata sīta warag hōor hee hiek pōm maadēujā k'augbata hapāi sim. Sīi hōor k'ūgur p'ē wai namua warag hōrag Cristo hiek hāk'api haujujā k'īirjubata nam, Hēwandamau maachig jaaupāmuata hamachigjā hagjō jaaupāmuata k'augbamjō. ⁵ Mua p'arag mag jaaupāmuata chirāmān, hich mag wēnarraju k'āyau warag chik'am k'a k'ōsi hamk'īirta mag ham wawibā ha chirām, magbaawai hamau hagdaujō hō hap'anaa nem k'augba waujujā k'īirjuba sīi t'ārauchata Cristo hiek hāk'amk'īir. ⁶ Mamā har chi sēuk'a nem jaaupāmuata nam k'alanau magba, warag k'īirjug chāaur k'īirjuwā sīi parhooba maadēu nem higmap'amagta hee t'anarram. ⁷ Mag

wēnarramta hamaun hōraujā hamachig hamta Moiseeu p'ā paatarr hiek jawaagjā chi machnaanau hapim k'ōsi nam. Mama mag hamachdēupaijā nem jaau k'aug nam hanamta, hamachdēu jaau wēnarramjā k'augba nam.

Chijā k'alan hat'eeta Hēwandamau ley deejī

⁸ Jāg Hēwandamau Moiseeg ley p'āpitarran chadcha chi hajap'amau. Mama hīchab maadēu k'ap'a haju haai nam, hijā k'alan hat'eeta Moiseeu mag p'ā p'ajī. ⁹ Ĵpārau k'īrjuawai nem hajap'a waaujem k'alanag tag nem waupiba haagta Moiseeu mag ley p'ā p'ajī? Mag k'abam. Moiseeu mag Hēwandam ley p'ā paatarran, har nem jaau namjā hūrba warag chaur hāk'a hāk'a sierrjēem k'alan hat'eyau: nem k'aibag sīi pekau waujupai k'īrjuajem k'alan hat'ee; har Hēwandam hōgk'abanaa hi hiekjā hāk'aba, warag hi wau hiek'aajem k'alan hat'ee; har hamach dēnnaanjā wir haig t'ōojem k'alan hat'ee; maimua har t'um chik'am juau t'ōojem k'alan hat'eeta p'ā p'ajim. ¹⁰ Lein hīchab har dich hōor k'abam dāita k'apes haajem k'alan hat'ee; har dich k'amannan happaita hāalin dāimjō, wa hāalin k'āijā hamach happaita hemk'ooiin dāimjō haajem k'alan hat'ee; har hajués hōor parnaa hamach hat'ee p'idk'amk'īr dar harrjem k'alan hat'ee; sēunemk'am k'alan hat'ee, maimua har chad k'abam nemta chadam hiek gaai t'a hiek'a sierrjēem k'alan hat'eeta p'ā p'ajim. Hajapcharan lein har t'um Hēwandamau hich hiek gaai nem hajap'amta waupi jaau sim hipterraa k'aba, warag nem parhooba wau wēnarram k'alan k'aibag waumk'īirta p'ā p'ajim. ¹¹ Mua mag nem hajap'amta waupi sim ha chiram chan mach hiekpaijā k'aba, jāan hich Hēwandam hōor dāi hajaug k'itamuata marag jūrr jaaumk'īr jaautarrau. Magua mua maach peerdajem hiek jaau chitampierr hich magta jaau chitam.

Hich peerda hautarr paar Pabloou Hēwandamag hāu hajim hatarr

¹² Maach Pōr Jesucristoo hich hi jaaumk'īr mach jar hautarr paar hirig hāu hajim ha chiram. Hichdēuta hāu mā juapā jāppibarmjō habarm mag hich hiek jaaumk'īr. Hirua hoowai mua hich p'idag gaai hogdaba chitaju k'ap'a sierr haawai mag p'idag marag deejim. ¹³ Muan warran Cristo hēugar k'aigba hiek'a chitajim; magna hi hiek hāk'a nam k'alan k'aibag wawaag ham hēudeejā hēk'anaa hich Cristo t'ārcha t'art'ārnaajā hīchab hi wau hiek'ak'a haajeejim. Mag chitarr hāba, Hēwandamau mā dau haug k'augim, hagt'a hi hiek hāk'aba chiram gaaimuata mach mag chitamjā k'augba chitaajerr haawai. ¹⁴ Jūrran mag chitajieb mama, maach Pōr Hēwandamau hāu magamjā higba mach k'aibag t'um chugpatarr haawai hāba Jesucristo hiekpaita hāk'a chitam. Magua hīsin mua hi k'ōsināa mach k'apeenjā t'um hāba daupii chitam, har chadcha hi hiek hāk'a nam k'alanau haajemjō.

¹⁵ Dich hin hiek'ōoin t'umaam k'alanau k'ap'a haju haai nam: “Jesucristo mag jēb gaai bēewain pekau paraam k'alan peerda hawaanta bēejim.” Ma chan sēuk'aawaijā k'abam. Warran mālan machta hārcha pekau pōm chitajim, tagam k'alan k'āaijā. ¹⁶ Mama mag machta hatcha nem k'aibag chitarr haawaita Hēwandamau warag mā dau haug k'augam k'ōsi dau haug k'augim, mā magbarm gaaimua t'umaam k'alan nem k'aibag sīsid hawiajā magam higba, Hēwandamau hamagjā “Mua pāar machig bēeta hoo chiram pāar peerda hawaag” ha sim k'ap hamk'īr. Magua hewag pawiajā hamau mā dēnjō hāk'amān, hāu peerda naisiewai Cristo dāi hamach hich mag naisiju k'ap haju. ¹⁷ Maguata t'umaam k'alanau Hēwandampaita t'ō hiek'aju hāi nam, hichta hich mag Rey chaark'a sierraawai. Hichta hāba t'ōjā t'ōba, hich mag sierram warrgarwe. Hī pōd maadēu hooba haajem. Hichta hāba Hēwandam charau. Hichdēupaita nem t'um k'ap'a sierram. Maata maach Hēwandamau.

¹⁸ Hajap chirá Timoteo. P_Λta m_Λch chaaijō wai chitaawai mua p_Λg_Λg jaauk'im: Na har Hēwandamau k'apeenag hiek'apibaawai p_Λ higwia jāga p_Λ p'idk'aju haai chirá ha jaautarrjō, hich jāg Cristo hiek maachdēu hāk'a n_Λm gaaita hub_Λnaa, nem k'aigba waujujā k'irjuba, warag maach Hēwandam hiekta jaaubá, sī meeuk'a jāau n_Λmjō nem p_Λa chuk'u. ¹⁹ Pua k'ap'Λ chir_Λm, maach k'apeen hāaur k'Λ_Λnau hamachdēu nem hajap'am wauju haai n_Λm k'ap'Λ narrra warag chaaur k'irjuwia ya hīs parhoobata wēnarr_Λm. ²⁰ Magta hajierram maach k'apeen Himeneo Alejandro dāi. Maguata hamau deeu hewag k'irju n_Λm hora mua warag meperagta ham t'asiebarp_Λim, ham dāi hichdēu hampierr hamk'ir; hamach dāi jāgbaawai hēudee tag sīi Hēwandam dāi hib_Λg wau n_Λmjō hi dāi jāgam hugua.

2

Jāga haju haai n_Λ Hēwandamag jēu n_Λm haig

¹ Keena, mua pārag jaam hig chir_Λm_Λn magau: Hōor t'um m_Λg jēb gaai t'Λ_Λn k'Λ_Λn kōit Hēwandamag jēubat. Mag jēumamua nem t'umaam paarjā hīchab hirig hāu hajim habat. ² Presidentenaan kōit jēeunaa hīchab tagam k'Λ_Λn t'um chi t'et'emnaan maach pōrk'a t'Λ_Λm k'Λ_Λn kōitjā Hēwandamag jēubat, maach t'um hāba k'ōinaa wēnarr_Λg. Mag warag maadēu jēumamua hirig: "Hēwandam, pua hamag k'irjug k'ap'Λ hapibarju, nem hajap'a waumk'ir" ha jēuju haai n_Λm. Pārau magta jēu_Λm_Λn, Hēwandamau hamag k'irjug hajap'a deeabawai maach t'umaam k'Λ_Λnta honee n_Λm dāi k'ōinaa wēnarr_Λju, Hēwandamau k'ōsim nemjā maachdēu waum haig wauju hayaa. Maagwai mag Hēwandamau k'ōsim nem wauuwaijā bigaam k'Λ_Λnau mag_Λm habaju. ³ Pārau mag t'umaam k'Λ_Λn kōit jēu n_Λm_Λn magan hāu k'ēr_Λm. Mua pārag mag jēupi chir_Λm_Λn, Hēwandam maach peerd_Λajemua_Λjā hich magta hichig jēupiejeewaita mag jaau chir_Λm. ⁴ Hiruan t'umaam k'Λ_Λnag chadcha hichdēu maach peerd_Λ haaujem hiekta k'ap'Λ hapim k'ōsi sim, mag k'ap'Λ n_Λisiewai t'umaam k'Λ_Λnau hamach peerd_Λju haai n_Λm ha k'ap hamk'ir. ⁵ Mam_Λ mag maach t'umaam k'Λ_Λn peerd_Λ hawaag hichta Hēwandam hābpai sierraawai hīchab maach dich pekau gaaimua Hēwandam warp narr k'Λ_Λnta deeu hūmaai hi dāi k'ōinaa wēnarr_Λpiejemjā hagiō hābpai sierr_Λm. Mag woun hich Jesucristoou. ⁶ Mag t'umaam k'Λ_Λn peerd_Λ hawaagta h_Λd_Λraa hich t'ōopijim, magbarmua Hēwandam dāi mag pekau gaaimua hiekk'ōr pōm narr t'um hichdēupai p'ag hōbeerp_Λyaag. Mag Jesūs t'ōotarr gaaimua maadēu k'ap'Λ n_Λm, chadcha t'umaam k'Λ_Λnta Hēwandamau peerd_Λ haum k'ōsi sim. ⁷ Hich magtarr jaaumk'ir_Λta hichdēu_Λch_Λ m_Λ jar haujim, hich hiek jaaujemk'a hawaag; mag jaau chit_Λmua judionaan k'abam k'Λ_Λnagta jāgata chadcha Cristo maach t'umaam k'Λ_Λn kōit hich t'ōopitarr haawai maadēu hi hiek hāk'a wēnarr_Λju haai n_Λm ha jaaumk'ir. Mag chadcha hi hiek hāk'a chiraawai b_Λl_Λrjā sēuk'aba mag hiek'a chir_Λm.

⁸ Maguata muruan chi hāk'a durrum k'Λ_Λn n_Λn_Λaid_Λmpierr Hēwandamag jēwaag hāgt'aag jua jark'aawai chi hemk'ooinauta Hēwandamag hiek'amamua jēupi chir_Λm. Mam_Λ mag Hēwandamag jēu n_Λmua hāgt'aag jua jark'a n_Λm k'Λ_Λnjā peka_Λua jua p'ais meu sīsīdam k'abam; hagt'a dich k'apeen dāi k'āijā meeuk'a narrrjēenaa dich k'apeen dāi hipeer hahaujā k'abata Hēwandamag jēubat.

⁹ H_Λl_Λnagjā mua mag chir_Λm: Pāach chihōowai hoob hat'uu chihōomiet; hagierr_Λpaita chihōobat. Hoob sī nem hatcharag hōor dauderraa pōr megmiet. Hoob chihōo hooim_Λ sī p'up'up p'ir dēnpa k'āijā pōr hee p'ik'a jūamiet;

hoob k'ajūa k'āijā nem parhēpagk'am jūamiet, mag_{AM} gaaimua hōrau pāachig heerpapaad ham hugua. ¹⁰ Magju k'āyau chadcha h_{AA}in Hēwandam hiek hāk'anaa hirigpai jēu wēn_{AR}raajem k'_{AA}nau haajemjō, nem hajap'a wau n_{AM}uata pāach higpiju hawiajā pāach hēugar hig hiy_{AL} hapibat. ¹¹ H_{AA}inan culto hee weetwaijā, Hēwandam hiek jaubaadeewai sīi k'tuuta hūr hohoodō haju haai n_{AM}, hamachdēuta jaau n_{AM}jō sereubaadēp k'aba. ¹² M_{UA} h_{AA}inag chan culto hee hōor k'apanag hee Hēwandam hiekjā jaaupiba, ni hamachta hemk'ooin k'āaijā hārpai hapiba chir_{AM}. Magju k'āai sīi warag k'tuuta Hēwandam hiek hūr hārrjēe hawi hōbēru haai n_{AM}. ¹³ Ĳ'ān jāgwia mua mag chir_{AL}? M_{UA} mag chir_{AM} n_{AM}, warrcha maach hompaawaijā Adanta nacha Hēwandamau hompaawia jūr hēudeechata h_{AA}i hompaatarr haawaita mag chir_{AM}. ¹⁴ Maimua hīchab k'tir heyaa habat k'aita nacha dōsātau k'ūgurjī: Adán k'abajim. Chi nacha k'ūgurwia pekau hee burrtarran Eva hajim. ¹⁵ Hichta nacha mag pekau hee burrtarr gaaimuata Hēwandamau hirig, “P_{LA} chaai hoogpaawai hich jāg p_{LA} gaai machag hāwat harraju” hajim. Magjēb mam_{LA} hirua Hēwandam hiek t'āraucha hāk'a hārr_{AM} n_{AM}, hijā hīchab hemk'ooijō peerd_{LA}ju. Mam_{LA} mag n_{AM} dāi t'umaam k'_{AA}n k'a k'ōsinaa, Hēwandamau k'ōsi sim nempaita waunaa, hīchab hich hārr_{AM}pierr hagpierrraa hārraju haai sim.

3

Iglesia heem chi pōrnaan jāga wēn_{AR}raju haai n_{LA}

¹ Mag_{AM} hiek chan sēuk'awai k'abam keena: Hāb k'āijā hichta Hēwandam hiek hāk'a t'_{AM} n_{AM} k'_{AA}n pōrk'am k'ōsi k'tirju sim k'ai, magan hagchata k'tirju sim, p'idag hajap'am gaaita p_{AR}ju k'tirju sēwai. ² Mag chi p'idagjā hajap'am haawai mag chi hāk'a durrum k'_{AA}n pōrk'ajujā hīchab woun parhoobam k'abata hig sim. Magba hak'iin, hōor dak'tir parhooba haawai jūr hichigpata bigaam k'_{AA}nau hiek'ak'a haju. Mag ham huguata mag chi pōrk'a sī_{AM} n_{AM}, h_{AA}i hābpaita paraa haju haai sim. Sīi donjō parhoob nem wauba, k'tirjug paraanaa hajap'ata n_{AR}raju haai sim, hich wau hiy_{AL} ham hugua. Magnaa hīchab hōor bēewaijā hich deg jēerpim k'ōsi jēerpinaa Hēwandam hiek hōrag jawaagjā nem jaau k'augta haju haai sim. ³ Chi pōrk'a sim k'_{LA} chan hoob mag nag pignaa, hich k'apeen dāijā k'uj_{AL} n_{AM}em haju k'aba, ni sīi nemdam b_{AL} n_{AM} wau n_{AM} paarjā hāba p'atk'onta hauju k'tirjubaju haai sim. Magju k'āai, t'umaam k'_{AA}n dāi hō hajap'anaa k'ōinaata n_{AR}raju haai sim, ni p'atk'on hichdēu hau sim hatchajā warag paarpaju k'tirjuba. ⁴ Dich degam k'_{AA}n dāi t'um dich nempa hajap'a haairaanaa dich chaainjā wawik'aju haai sim, dich hipierranaa dich hōk'ō bāaumk'tir. ⁵ Hābmua k'āijā pōd hich chaainpaijā wawie meraa sim k'ai, magan Ĳāga hōor k'apanaa Hēwandam hiek hāk'a t'_{AM} n_{AM} k'_{AA}n hajap'a wawī wai n_{AR}raju k'ai? Mag_{AM} k'_{AA}nau pōd Hēwandamau hig simjō habaju. ⁶ Mag chi Hēwandam hiek hāk'a durrum k'_{AA}n pōrk'apieg chan har hewaa Hēwandam hiek hāk'a sīsid_{AM} k'_{AA}n j_{AR} hauju k'aba n_{AM}, heeu magba hak'iin hichdēupai hiita wajapcha chiraawaita hi j_{AR} hat'am hawia hich t'ō hiek'aduk'am. Magbaawai mepeer hatarrjō hichdēupaita Hēwandamag wir haig hich k'aibag waupiju. ⁷ Meperan hāba hōrag pekau waupijuuta hēk'a sierraawai b_{AL} n_{AR} habarm gaaimua chi pōrk'a n_{AM} k'_{AA}n hēugarta Hēwandam hiek hāk'aba haajem k'_{AA}nag k'aigba hiek'apim k'ōsi haajem. Maguata mag chi pōrk'a n_{AM} k'_{AA}n n_{AM} har hāk'aba n_{AM} k'_{AA}n daarjā hagchata wēn_{AR}raju haai n_{AM}.

Chi pōrnaan juag hoojem k'_{AA}n jāga wēn_{AR}raju haai n_{LA}

⁸ Mua hīchab paʻag jaauk'im, jāga haju haai nʻ chi pōrnaan juag hoojem k'ʻanʻjā: Hamjā hīchab t'umaam k'ʻan daara k'ajap'ata wēnarraju haai nʻ, hamach hēugar chik'amnau hīgk'am hugua. Hiek hābata haju haai nʻ, hiwiir hābamag nem mag hawia jūr deemag k'ʻet jajaau haba. Magam k'ʻan chan hīchab nag pigjā k'aba, ni sī nemdam bʻarʻam wau nʻ paarjā hāba p'atk'onta hauju k'ʻirjubaju haai nʻ. ⁹ Magju k'ʻai maach peerdaajem hiek cha maadēu heeu k'augbarnta warag hogdaba hāk'anaa hīchab Hēwandamau nem waupi jaau simpai wau wēnarram haawai, gaai k'aibagjā chuk'u honeeta wēnarraju haai nʻ. ¹⁰ Magua mua paʻag mag chiram: Chi pōrnaan juag hoomk'ir hōor hig nʻ k'ai, nacha hamau wau nʻ hoonaa t'ur hajar'a p'aabarmjō bēgōhne bʻarjā k'aigba k'aba hōbērbaawaita mag chi pōrnaan juag hoomk'irjā jar hauju haai nʻ. ¹¹ Ham hʻanʻjā hīchab t'umaam k'ʻan daara hajar'ata wēnarraju haai nʻ, sēunem nem hīgk'aba, ni nem wauwaijā sī don hʻanʻjō parhoob nem wauba. Hīchab hamach jaai happai hoonaa, nem waubaadēmjā hōpāiba hich mag werba sīsiu haju haai k'aba nʻ. ¹² Har mag chi pōrnaan juag hoo nʻ k'ʻanʻan hʻai hābpaita paraanaa hīchab hamach chaainjā t'um hamach degam k'ʻanpa haairaa haju haai nʻ. ¹³ Pua k'ap'ʻa sim, har hamach pōrnaan juag hoo nʻ k'ʻanʻau hajar'a ham juag hoowai, bigaam k'ʻanagpa warag hamach daupii hapinaa hīchab hamachdēu hāk'a nʻ hiekjā warag hōgk'aba jaau k'ap'ʻa hōrag jaaudem.

K'an jawaagta Pabloo mag hēsap p'ā deepʻiij

¹⁴ Timoteo, mua jōpcha pʻ hoon maju k'irju chiram. Maagwai paʻag k'ap hamk'ir mag hēsap p'ā deepʻi chiram. ¹⁵ Ma da barba hawiajā ya pua k'ap'ʻa sim, jāga wēnarraju haai nʻ Hēwandam hiek hāk'a k'it'ēm k'ʻan. Mag hi hiek hāk'a durrum k'ʻanta t'um maach Hēwandam chi hiwam chaainau. Mag hamachta Hēwandam chaain haawai, bit'urgam k'ʻanagjā parhooba hamach hichaur jaaupimaugau, chadam hiek hamachdēu hāk'a nʻmta hich jāg warm k'ʻanag hamach hādʻar deeba jaau durraajem. ¹⁶ Mag hiek warrgar t'umaam k'ʻanʻau k'augba haajertra hīsin maadēu dawaa hoo nʻ, hich Hēwandamau maachig k'augpitarr haawai. Mag maachig k'augpitarr hiek'an magau:

Cristo Hēwandamk'a simta maach t'aabaajemjō mag jēb gaai t'aabachēwia, maach wounaan k'ir t'egwia, mag jēb gaaim k'ʻanag hich hoopien bēejim.

Maimua meewia Hēwandam Hak'arau deeu hi p'iriu hat'amua chadcha hī pekau chuk'u k'itʻam ha k'augpijim hōrag.

Mag jēb gaai sīchēwia hirua nem wautarr t'um Hēwandam chognaanau hāgt'armua hoojierram.

Maimua hamach haar pabaimaawaijā sī honee hamach jua hee baarpi haujierram.

Magtarr, durr warp'am magwe haaida jaaupʻiwiia meupierram k'ʻanʻau k'ak'apdō t'ʻanʻam dāi hīchab durrierr hi hiek hāk'a durrum k'ʻan nʻanʻidam.

4

Hāaur k'ʻanʻau Hēwandam hiek hamachdēu hāk'atarrjā hisegju

¹ Mamʻ Hēwandam Hak'arau k'apeenag jaaupibaawai jautarr gaaimua pua k'ap'ʻa sim, mag hatag paawai hāaur k'ʻan hi hiek hogdaba hāk'a wēnarraju haajer k'ʻanta mag hiek hajar'am hisegwia jūr parhooba dōsātua nem jaaupi sim jaau nʻmagta hee hajurau. ² Magp'ōbaadēman hajar'a Hēwandam hiek jaau nʻ hanʻmta hamachdēu jaau nʻmjōjā k'aba,

sīi parhoob nām waunaa sēuk'a nem hīgk'a sierrjēem k'ān hiekta hūrm k'ōchk'ak'a hajurau. Mamā har mag sēuk'a nem jaau wēnarrām k'ānaun k'ap'a nām, hamachdēu chadcha nem hagcha jaaua nām. Mamā hich mag jaau k'aug naawai hamachdēu mag sēuk'a nem jaau wēnarrāmjā ham gaai mas k'aba nām. ³ Chi mag parhooba nem jaau wēnarrām k'ānaun hāi haupiba jaaua hāinagjā jaai haupiba jaau nām dāi hīchab nem parhoobajā k'ōju k'abam ha jaaujem; majā parhooba k'ōmk'īirta Hēwandamau nem t'um wautarr haawai maach mag chadam hiek k'ap'ānaa hāk'a durrum k'ānaun warag hirig hagām paarjā hāu hajim hanaa k'ōju haai namta mag jaau nām. ⁴ Hēwandamau nem wautarr t'um hajap'amau. Maguata maadēu Hēwandamag jēuwia, hirig hāu hajim hanaa, bāljā nem hisegba k'ōju haai nām. ⁵ Mag hichdēu nem k'ōmk'īir deetarr t'um hichdēujā chi hajap'amau ha jaautarr haawai, hinag hawia k'ōbaju haai namjā haba, warag hirig hāu hajim hanaata k'ōju haai nām.

Jesucristo chog chi hajapcharam k'amk'īir Timoteo wawitarr

⁶ Timoteo, maach k'odnaanag pua magta jaau chitamān, pā Jesucristo chog chi hajap'amk'a chirām. Mag hamān, pān hīchab jua t'eeg chirsiju, hiek hajap'am pachdēu hāk'a chirām jaau namta t'ach k'ō namjō pāba jaau chitam gaaimua. ⁷ Hoob sīi jāg warrgar hamach jōoin nem hīgk'aa haadēmjā maadēu k'augba warag pā chāu haajem k'ān hiek hūr chitam. Mag k'āi Hēwandamau pachig nārrapi simjōta hagcha nārraju hēk'abā. ⁸ Sīi k'apā jāpaagpai nem wau nāmān hāu sim. Mamā Hēwandamau nem k'ōsimpai wau namta nem t'umaam hat'ee hajapcha sim. Ĳ'an jāgwi mua mag chirā? Mua mag chirāmān, mag jēb gaai nāwejā hirua nem k'ōsim wāuwai maach k'īir honee hapinaa hīchab mag hatagjā maach k'īir meeupiju haawaita mag chirām. ⁹ Cha mua mag chirāmān chadcharam hiek'au. Maagwai t'umaam k'ānau hāk'ak'īin hāu hak'am. ¹⁰ Mag mag jēb gaai nāwejā Hēwandamau maach dāi hajap'a haju k'ap'a naawaita, hich jāg t'et jaau nāmua, hi hiek hōrag hāk'apiju hēk'a durrumua, hīchab chik'amnau maach hīgk'abaadēp'āmjā magām higba, warag pēdurraajem. Chadcha Hēwandamta hāba t'umaam k'ān peerdāajemau, pari hajapcharan har hich hiek hāk'a durrum k'ān dēnpai mama.

¹¹ Cha mua pachig jaau chirām hiek hamag mā himeerba jaaua hīchab pachdēu jaau sim hipleriā hapibā. ¹² Pach hēwanaa chiraawai jōoinagpa pōd mag jaauju k'aba chirām hawia, hoob hādāar hamag pach k'a hisēe hapim. Mag pach k'a hisēe hapim hugua, t'umaam k'ān daar hagpierrā chitā; maagwai chi hāk'a durrum k'ān heejā jōoinaupā pach mag hoowai hīchab jāgata hamjā wēnārraju haai nā ha k'ap haju. Magnaa t'umaam k'ān k'a k'ōsinaa Hēwandam hiek pachdēu hāk'a chirāmjā hogdāba hāk'a chitā. Hīchab pach hiek'aawaijā, nem hagchata hiek'a chitam dāi pachdēu nem jaau chirāmjā sīi par hiipai k'aba pachdēu jaau simjōta habā t'umaam k'ān dak'īir. Hoob pachdēu nem jaau chirām hichaur nem bāar habarm gaaimua k'āijā pekau paarpa chitam. ¹³ Mā bar nām hora, t'umaam k'ānag hamach jāgāucha hūrmk'īir, Hēwandam hiek p'ā sīsidam gaai hāiba t'ārbā. Mag t'umaam k'ān jāg daar t'ārwia hich hag hiek'aupai ham wawimamua hamag hajap'a jaubā. ¹⁴ Pachig mag p'idk'amk'īir k'abajieb, har nacha Hēwandamau k'apeenag jaupibaawai mak'ānau pā higwia jūrr chi pōrnaanag jaautarr. Magbaawai hajim, har hamau pā hār jua hausiubarmua Hēwandamau hich jua t'eeg parag deetarr. Mag p'idk'amk'īirta mag jua t'eeg pachig deetarr haawai hoob sīi hich jāg par wai chitam.

¹⁵ Timoteo, Hēwandam hiek jaau nām gaaita warag pāch t'ierppamam t'umaam k'ānau hoomk'īr, cha mua pāchig jaaubarm t'um k'īrjunaa hag gaaipai chirsí. ¹⁶ Pāchdēu jaaumaajem hiekpai hajap'a k'īrjunaa k'īr k'ap'ā chitām dāi warag hich hag hiek gaaipai hāk'a chitāmua hubā chitá. Pua chadcha cha mua jaau chirāmjōta hamān, magan pāch peerda chirsim dāi hīchab bigaauam k'ān har pāch hiek hūr durrum k'ānājā hāu pua ham peerdāpi hauju.

5

Jāga haju haai nā Cristo gaaimua maach k'odk'a nām k'ān dāi

¹ Pāch k'āi jōoinag hoob meerrau hiek'am. Hamag meerrau haju k'āyau, pāch hayagta hiek'a chirāmjō hit'ūu hiek'amamua warag ham wawibá. Pāchjō chaainpaim k'ānājā pāch k'odnaan k'āba hawiajā pāch heeugpeen k'ā hābam k'ānājō jāsene habá. ² Maimua hūanaan dāijā pāch hād dāimjō hanaa chi daupeen dāijā pāch hāp'ān k'ā hābam k'ān dāimjōta habá, bāārjā ham dāi k'īrjug chauraa haju k'īrjuba.

Iglesiaau jāga haju haai sī k'oopaa hāin dāi

³ Har k'oopaa hūanaan chadcha dau hap'ān higju chuk'u k'it'ēm k'ān dāi hō hajap'anaa hamau nem hig nāmdam hau dedee habá. ⁴ Mamā k'oopaa hūan hāb k'āijā chaain paraanaa yētonaan k'āijā p'ē wai sim k'ai, magan chi chaainauta k'ap haju haai nām, hamachdēuta nacha hirua nemdam hig sim haudeeg garpāpa haag. Hamau k'ap'ā haju haai nām, hich jāg jōoinau hamach dau hap'ān bāaup'itarrjō, ya hamach dēnnaan dau hap'ān paawai jūr hīchab hamach chi chaainauta hamach dēnnaan chaain dau meraamjō hoo wai wēnarraju haai nām. Dich dēnnaan dāi magta hamān, Hēwandamau hoowaijā nem hawia sim. ⁵ Hāi har chadcha t'āraucha Hēwandam hiek hāk'a simta k'oopawia hich happai higjujā chuk'u sīsiewain, “Higjujā chuk'u harraawai tag k'ai jua nābarju” hawia, hāba Hēwandamagta hedaram magwe jēu k'itaajem hichdēu nemdam hig sim hat'ee. Pāach hee k'oopaa hāin magām k'ānagta nem deeb k'āba deju haai nām. ⁶ Mamā har k'oopaa hāi mag Hēwandamag jēubanaa sī warag Hēwandam hiek k'augbamjō parhooba hichdēu nem k'ōchagpierr nem wau simag chan, parhoob nem deju k'āba nām. Mag simān Hēwandamau hoowai meeba simta chi t'ōmjō sim, hich pekau gaaimua. ⁷ Har Hēwandam hiek hāk'a nām k'ānag t'um cha mua jaau chirāmjōta hapibá, hamach dēnnaan dāi. Maagwai ham hēugar chik'amnau jaau jaau habaju. ⁸ Hābmua k'āijā dich k'odk'a simta dau hap'ān k'itām hoo simjā mag hoowai warag gaai mas k'abamjōo sim wounan dārrchata hō hāk'āraa chirām. Mamā hat'uucha k'aigba nāmān, har hamach chaain wa hamach dēnnaan k'āijā dau hap'ān k'itām hoo nāmta warag hoobamjō nām k'ānau. Magām k'ānau chan cha maadēu Hēwandam hiek jaau nām hāk'āba nāmta hamach hiupaita hāk'a nām hanām. Mag nām k'ānān har bāārjā hāk'āba nām k'ān k'āyaujā hatchata k'aigba nām jōoi dau nā.

⁹ Mua pārag jaauk'im, chijāgam k'oopaa hāinagta pāach t'umaam k'ānau nem deeg ham t'ār pāach hēsap gaai p'ā sīuju haai nā. Pārau nem deju k'ānān magau: K'oopaa hūanaan sesenta aīomua hāgt'aagam k'ān har warrcha hamach jaai hautarr dāipai k'oopawia tagjā jaai hauba nām k'ānāpaiu. ¹⁰ Magnaa hīchab hamau nem hajap'am waujemta hooju haai nām, k'an nem hāgá: ¿Hamach chaain hajap'a bāauk'ap'āiwiā jōoin hee haggpierraa wēnarrā? ¿Hōordam parhoobam k'ān hamach haig bēewaijā, hamach deg jēerpim k'ōsi jēerpinaa, ham dāi hō hajap'anaa, hamach k'āpeen Hēwandam

hiekk'a nam k'alan hat'eejā bāarjā nem waumap'am haba sīi nem par daúa hooba k'it'ēe haajē, ya “Maar jāgam hat'ee k'aba nam” ha hiekk'aba? ħhōor k'amor masi wa gaai masi k'āijā haawai, dau haug k'augwi dāi nem par daúa hooba haajē? Magam happaijā k'aba, ŷtag nem parhoobamdam wau namua hōrau ham hēugar hajap'a hig hiyāla haajē? Magam nem t'um chadcha waujem pāachdēu k'ap'a nam k'ai, magan hamau nemdam hig namjā hoob sīi par daúa hoomiet.

¹¹ Mamā har k'oopaa hāain hagt'a sesenta añojā barba nam k'alan t'ār chan hoob jāchag pāach hēsap gaai p'āmiet; ham hagt'a k'a chaainaa sīsīd haawai heeu deeu hūmaai hemk'ōoin k'īrju p'ōbaadeewai jaai jārduk'am, Cristo hat'ee nem wau wēnarram gaaipai wēnarraju ha hiekk'atarjā k'īrjuba.

¹² Magbaawai hamachdēupaita Hēwandamag hamach k'aibag waupimjō waupijurau, tag jaai jarba hāba Cristo hat'eepai wēnarraju ha hiekk'atarra jaai jārbarb gaaīmua. ¹³ Chaainam k'alan t'ārpa pāach hēsap gaai p'āk'a sūman, hamachig sīi nem dedee haju k'ap'a hap'ōbaadeewai, sīi warag k'usēugau dik'a p'ōbaadeewai, dipierr hōbēr hōbēr hap'ōbaadēm dāi hīchab k'usēugau dik'aju. Mamā sīi magpaijā k'abam. Magp'ōbaadēm dāi warag nem hieknem nem hīgk'anaa, hōor hamach hap hiekk'a namjā hamach dāita hiekk'a namjō bigaau naawia chik'am hipeermie hat'aadēp'am dāi, hiekk'aju hayaa k'abampata hōor jāg daar hiekk'aa k'augjurau. ¹⁴ Hāb k'āijā mag narraam hugua, har jaai hauju hayaam k'alan man waragta jaai jārpin k'ōsi chirām. Magbaawai chaain paarpawia, hich jaaijā hichdēuta k'ap'ānaa, degam nemjā hichdēu t'um k'ap'a sīsiewai, tag mag sīi parhoobam k'alanjō narraaju. Magta hapim k'ōsi chirām, maach k'a huk'urm k'alanagjā ham hēugar k'aigba hīgk'apimaaugau. ¹⁵ ħK'an jāgwia mua mag chirā? Mua mag chirāman, cha machdēu jaau chirāmjō haba hawia ya hāaur k'alanau Cristo hipierraajā k'aba sīi dōsātu k'ōsi simjō wēnarrawaita mag chirām.

¹⁶ Pāar hee Hēwandam hiekk'a nam k'alan k'od hāai hāb k'āijā k'oopawia k'it'am k'ai, magan hamach chi k'odnaanauta wa chi chaain k'alanau k'āijā sīi hamach paarmua bit'urgam k'alan juata naju k'āyau, hamachdēuta mag hūanau nemdam hīgbarb t'um haudedee haag k'ap haju haai nam. Magba hak'iin, iglesiaauta mag hīgu paraam k'alanagpa hoowai, jūr har k'oopaa hāain chadcha hīgu chuk'u k'it'ēem k'alandamta hajappai haair haba, hamau nemdam hig namjā pōd t'um dedee habaju.

Jāga haju haai na dich iglesia heem chi pōrnaan dāi

¹⁷ Har hajap'a chi hāk'a durrum k'alan pōrk'anaa Hēwandam hat'ee p'idk'a nam k'alan man maadēu daupiinaa hamau nem hig namjā k'ap haju haai nam, sīi hich jāg par p'idk'apiba. Mamā hārcha mag daupiinaa hamag p'agju haai namān, har Hēwandam hiekk'jaajem p'idag wai nam k'alanagta hārcha p'agju haai nam. ¹⁸ ħK'an jāgwia mua mag chirā? Mua mag chirāman, Hēwandam hiekk'p'ā sim gaaijā, “Pach nemjūr dau bibt'ag deemk'īr p'ak hemk'ōi p'idk'api wai chirām haig, nemjūr dau k'ōm hugua hawi, hoob hi hi k'ōorjā sūm” ha jaau sīewaita mag chirām. Maimua hich hag Hēwandam hiekk'gaipai hīchab hājō mag sim: “Har p'idk'a nam k'alanagan, hichiita ham p'idk'a durrum paar p'agab k'aba p'agju haai nam” ha sim.

¹⁹ Pā chirām haig woun hāb bēewi maach chi hāk'a durrum k'alan pōrnaan hīgwia hiwīr hābam hēugar k'āijā k'aigba nem hīgk'acheewai hoob hāk'am. Hāk'aju hawiajā hamach chi hootarr k'alanauachata numiim k'alanau wa t'ārjupam k'alanau k'āijā bēewia jaubaicheewaita hāk'abā.

²⁰ Mama har warr hamach wēnarrajerrjō hagt'a hamach pekau hee wēnarram k'annag chan hoob hik'aa hiek'am. Magam k'annagan, t'umaam k'ann hābam haig biirdanaa mag t'um t'anam dak'tir hik'aba hiek'amamua ham wawibá, mag hoobaawai tagam k'annaujā hōgk'awia warm k'annjō pekau hee burrm hugua.

²¹ Maach Hēwandam dau na maimua maach Pör Jesucristo dau na muan parag magta habá ha chiram. Hēwandam chognaan angelnaan hichdēucha jar hautarr k'annaujā mua parag mag chiram k'ap'a nam. Cha mua jaau chiramjō, chi mag pekau wau nam k'annjā hoob sī par daúa hoom. Pach dāi k'apeen hajap'am k'annag hawiajā hinag chuk'u hiek'abá hamag.

²² Hīchab mua parag jaauk'im: Pāach hee hāb k'āijā chi pōrk'amk'tir jar hawaagpaawai, hoob sī hajap'a hāk'a sim hawia, parhoobam k'ann hār jua hausiūnaa hi kōit Hēwandamag jēwam, heeu magbā hak'iin meraa pekau hee hich burrtarrjā jauba, naspawiata k'aug hat'aawai, jūr pach gaaipata chik'am pekau t'aduk'am. Magam hugua, chi pōrk'amk'tir hōor jar hawaagpaawai hajap'a hoo nannaata hi hār jua hausiūnaa Hēwandamag jēubā hi kōit. Naspawia k'aigbajim ham hugua hajap'a k'tirjunaata nem waubā.

²³ Mua mag chiram haig chan mag sī bālār habarm gaaimua chik'amnag pach jaupim hugua hawī pōd vinodamjā dōba, pa sī hich jāg dō happaita dō chitaju haai sim haba chiram. Mua k'ap'a chiram, bi machgaujā hāiba hagagai haajem. Pach jāgbaadēp haajem hūpamk'tir, dō happai dōba hīchab vinodamjā bachk'un dōbarp'a chirā.

²⁴ Pua k'ap'a sim hīchab, k'ar maach k'apeen hamach nem k'aigba wau nam gaaimua, hamachig jēubamta warre merag chuk'u hamachdēucha jaau namjō, dawaa deum k'annau hoojem. Mama k'ar chan ham mag hamach pekau hee wēnarramjā bigaam k'annau chan k'augba, mag jēb gayan hich mag sisiejem. Mama hichiita mag hatag Hēwandamau t'umaam k'annag k'ap hapiju. ²⁵ Hich jāgau hīchab nem wajap'am wau namjā. Maadēu dau daau nem wau nam, wa mag dau daau nem wauba hawia k'āijā, hichiita Hēwandamau t'umaam k'annag k'ap hapiju mag hatag.

6

Chi chognaanau jāga haju haai na hamach patronnaan dāi

¹ Har sī chik'amnaan chogk'a par p'idk'a nam k'ann, pāach patronnaan daupii habat, mag hoowai bigaam k'annau Hēwandam higwajā k'aigba hiek'aba ni maachdēu nem jaau nam hēugarjā k'aigba hiek'am hugua. ² Pāach chi chogk'a nam k'annjā pāach patronnaan Jesucristo hi hāk'aajem k'ann k'ai, hoob pārāu pāach hōdegpai, “Jāk'annan hīchab Jesucristo hiek hāk'aajem k'ann haawai jāk'annau chan marag bālārjā magu k'abam” hawia, “Marau ham hōgk'abam” ha hiek'amiet. Mag k'āyau hante Jesucristo hiek hāk'a nam gaaimua pāach k'odnaan haawaita ham hat'ee hajapcha p'idk'aju haai nam, hamjā hīchab Hēwandamau daupii p'ē wai sim k'ann juagta pārāu hoo naawai.

Timoteo, hamag cha mua pachig jaau chiramjōta t'umaam k'annag jaaunaa pach hipierraa hapibā.

Hēwandam hi k'ap'am hanamta parhoob nem jaaujem k'ann

³ Hābmua k'āijā pār haar barwia Hēwandam hi hawia jaaubaimam, mama mag hirua jaau narram jūr maach Pör Jesucristo hiek chi hajapcharamjō k'aba, ni maachdēu jaau wēnarrajem dāi harjōojā k'aba sim chan, ⁴ magan mag wounau chan hichdēu jaau narramjā bālārjā k'augba simta sī hich t'ōwiata mag narram, hichdēu k'ap'a chiram hamk'tir. Mag wounan sī

nem hieknemta sim. Mag gaaimua hāba sīi hōor dāi mag_{AM} hiek higbaadēmjā p_{AB}a warag harpaita hijējēbk'amua hichdēuta chik'am pōdpāiju k'īirjuajem, mag_{AM} gaaimua hamach hagiōm k'_{AN} hap'ajā jūr hichigta t'umaam k'_{AN}nau hee hapim k'ōchgau. Ya magbaadēmua hōbēr n_{AM}: chik'am dāi k'īir k'_{AM}uk'a n_{AM}, chik'am k'īir hiek'a n_{AM}, warmua dich dāi chadcha magba sim k'āijā dich garmuata chik'am hēugar k'aigba k'īirju n_{AM}. ⁵ Mag_{AM} k'_{AN} chan meeuk'a chik'am hipeer hahau k'ap'ōbaadēmjā p_{AM} higba, hich mag sīerjēem, ya ham hamachdēu mag nem parhoob k'augba jaau n_{AM}agta pōr harappa n_{AM} gaaimua Hēwandam hiek chi hajapcharamta hiseg wai naawai. Ham k'īirjugan jāg Hēwandam hi hawia, hamachdēu jaau wēnarr_{AM} gaaimuata sīi p'atk'on pōm hau wēnarraju k'īirju t'_{AN}n_{AM}. Har sīi mag_{AM} k'īirjug wai sīsid_{AM} k'_{AN} dāi hoob k'apeerk'a chitam.

Sīi p'atk'onagta hee haajem k'_{AN}

⁶ Hēwandam hiek maachdēu jaau n_{AM} hōrau hūurwai jāg chi hūrm k'ōsi hūr n_{AM} k'_{AN}agan chadcha hūma; hamagan mag hūrwia hāk'aawai p'atk'on pōm hau n_{AM}jōta sim, majā har hamach nemdam wai n_{AM} dāipai honee durum k'_{AN}nau m_{AM}. ⁷ Warr maach t'aabaawaijā bāl_{AR}jā juagam nem chuk'u maach hādaū maach t'aabatarr haawai, juagam nem pōm wai naawiajā maach meem hed pōd maadēu bāchk'unpaijā nem harriu k'aba n_{AM}. ⁸ M_{AM} dich t'ach k'ōjudam paraanaa k'ajūa jūajudamjā wai n_{AM}n, ya magdam dāipai honee naaju haai n_{AM}. ⁹ M_{AM} magba hāaur k'_{AN}nan sīi p'atk'on pōm paarpajuuta k'īirju t'_{AN}n_{AM}. Mak'_{AN}naun p'atk'onau haawai parhooba nem wau n_{AM}uajā chadcha hamachdēu nem k'ōsim paarpajuuta hēk'aajerram. Mag n_{AM} gaaimua wounagamjō hād_{AR}aata nem parhoobamagjā hamach bāyeu harrip n_{AM}, mag p'atk'onagta hee t'_{AN}arr gaaimua naspawia hamachdēupai wir haig hamach k'aibag waupimjō Jōoirau hamach hisegujā k'īirjuba. ¹⁰ Har chadcha p'atk'onag w_{AR}pa n_{AM} k'_{AN}naun nem k'aigbamta k'īirpierr waaujem, p'atk'on paarpam k'ōchgau. Hōor mag_{AM} k'_{AN} t'_{AN}n_{AM}. Hāaur k'_{AN}nau mag p'atk'on paarpam k'ōchgau, nem parhooba wau n_{AM}muata warag maach Hēwandam hiek hamachdēu hāk'a narriā hisegjierram. Hamaun hamach p'atk'on paarpa p'ōbaadeewai hamach honee hajupii haajerram. M_{AM} mag_{AM}jā hichiūta hich mag honee k'aba naajem.

Hajap chirá Timoteo

¹¹ M_{AM} p_{AB} Hēwandam hat'eeta p'idk'a sīewai, hoob warm k'_{AN}njō nem k'aigba wauju k'īirju chitam. Magju k'āai Hēwandam dau na hagchanaa hirua k'ōsimpai waubá. Maadēu hāk'a n_{AM} hiekta bāl_{AR}jā hogdaba hāk'a chir_{AM} dāi t'umaam k'_{AN} k'a k'ōsinaa hit'ūu ham wawibá. M_{AG} hiek gaaimua p_{ACH} dau hap'_{AL} hawiajā hāwatnaa warag hōgk'aba pēnaa. ¹² Timoteo, Cristo hiek chaar maachdēu hāk'a n_{AM} gaaita hubanaa warag maach Hēwandam hiekta nem p_{AA} chāuu jaubá, sīi k'ajap meeuk'a jāau n_{AM}mjō. Tag maach meeba hich mag wēnarraju haar barjuuta hēk'abá, p_{ACH} mam sīeimamk'tirta warriā Hēwandamau p_{ACH} jar hautarr haawai. K'īir heyaa habá, har p_{ACH}dēu hōor k'apan t'_{AN}n_{AM} dak'īir m_{AG} p_{ACH}dēu hāk'a chir_{AM} hiek chan hogdaba hich jāg hāk'a chitaju ha hiek'atarr. ¹³ Hīs mua mag chir_{AM}, Hēwandam hichdēuta nem t'_{AN}n_{AM} t'um hīupi wai sīejem hag dau na, maimua hīchab har maach Pōr Jesucristo Poncio Pilato na t'umaam k'_{AN} jāg daar hiita chadcha Hēwandam Hiewaau ha jaautarr hag dak'īirjā hagiō mag chir_{AM}. ¹⁴ Cha mua p_{ACH}ig jaau chir_{AM} t'um hipierraa habá hich Hēwandamau k'ōsi simjō, bāl_{AR}jā nem chaauraapaijā jauba. Hich magta hajap'a chitá maach Pōr

Jesucristo bēe nām hora, ni hiwiram hābmuajā pachig pach k'īir naau hiek'am hugua. ¹⁵ Mag Jesucristo Hēwandamau bēepiju hed haadeewai t'umaam k'ʼʼnag warre dau daau hoopiju, hichdēuta hāba maach t'umaam k'ʼʼn wai dʼnaajeewai. Hichta hīchab mʼag jēb gaai reinaan t'um t'ʼnʼnʼm k'ʼʼn Rey hanaa hīchab hichta har hōor t'umaam k'ʼʼn pōrk'a t'ʼnʼnʼm k'ʼʼn Pōr charau. ¹⁶ Hichta hāba warrgarwe hich mag hīu sīerrʼm, meejā meeba. Hichta sīi hatching hararagau pōd hōrau hʼagʼ hooju k'aba sīi bʼlʼmʼjō sim heeta sīejem. Maach mʼag heegarm k'ʼʼnau chan ni hābmuajā dich daujādamau pōd hi hoojā hooba, ni hooju haaijā k'aba nām. Maguata hāba hirigta maach t'umaam k'ʼʼnau hich mag hee haju haai nām, hichta chi jua t'ierrk'a sīerraawai. Maata maach Hēwandamau.

Jāga haju haai nʼ p'atk'on paraam k'ʼʼnau

¹⁷ Har p'atk'on paraam k'ʼʼnag, hamachta warm k'ʼʼn k'āiijā hʼrpai nām hawia wir haig hamach p'atk'onta t'ō hiek'apiba jaaubā. P'atk'on pōm paraam k'ʼʼnjā bʼlʼr habarm gaaimua deeu dau haug hee maju chan pōm k'abam. Maguata hāba haata k'īirjuju k'aba nām. Mag k'āai hāba maach Hēwandampaia hamag k'īirjuji jaaubā, maach hʼu wēnʼrʼrʼm k'īir hichdēuta maadēu nem hiigwajā hō hāk'ārag chuk'u deejeewai. ¹⁸ Hamag, bʼlʼrjā hamach p'atk'on hīgk'aba warag haguata nem hajap'am waupi jaaubā, hōor parhoobam k'ʼʼn dāijā hō wajap'a. ¹⁹ Hamau magta hōor hat'ee nem hajap'am pōm wau nāmua gaai machag chuk'u p'atk'on dʼrrcha k'āijā werbamʼn, magan mag nām haiguin warre mag jēb gaaiwe hʼgt'archata hamach p'atk'on hāk'a p'iemamjō nām, hamachdēu hōor dʼi mag nem wau nām jūrr Hēwandamau par hok'oopibaju haawai. Hajapcharan mag nām haiguin mag nem wau nāmua tag maach t'ōjā t'ōba haajem haar wētwi naaimajuuta k'īirju nām.

Pabloo hābmiecha Timoteo wawitarr

²⁰ Timoteo, hābmiecha mua pʼʼʼg jaauk'im: Hēwandamau pʼʼʼg hich hiekta jaaupitarr haawai pʼ p'idagan hāba hi hiek jaa nāmʼu. K'īir k'ap'ʼ chitá. Hoob sīi jāg Hēwandam hi hawia hamach heepai bʼlʼr habarm gaaimua hiek p'it'urg haadēp haajem k'ʼʼn dʼi sīi par pʼch hip'it'ur hiyʼʼ chitam. Jāgam k'ʼʼnaun par k'augbamta k'ap'ʼm k'ap'ʼm hawia jāg sīerrjēem. ²¹ Hāaur har chi mag wēnʼrʼrʼm k'ʼʼn hamachdēu mag parhooba jaa wēnʼrʼrʼmʼʼgta hee ham k'ōchgau Hēwandam hiek chaar hamachdēu hāk'a narrra hisegjierram.

Mʼk'ʼʼndam hajim pʼʼʼg p'ā deepʼʼm hig chirarr. Pʼ kōit Hēwandamagta jēu chirajem, pʼ hʼu t'ʼa wai nʼrʼrʼm k'īir. Hayoo kakē,

Pablo

2 TIMOTEO

Biek numiim hēsap Pabloou Timoteoog p'ã deepãitarr

Chi p'ãtarr. Mag biek numiim carta Pabloou Timoteoog p'ã deepãaiwai chi Pablo deeu preso sjeim haajem, Roma p'öbör hee. Maig k'ërãmua jöoyau ya hich pöm k'itabajä k'ap'ã sjeim hanaabä (4:6). Mag jaar Cristo hiek hãk'a durrarr k'ãan hajapp'a dau haug waaueejim hanam, mag hamachdëu hãk'a durrum gaaimua. Mag nam heeta hich Pabljã hichab deeu Romapienau hi par hauwi sji hōor t'ōotarrjō cárcel deg pãijieram haajem (2:9). Maig paawai hi k'apeenaujã hi bar pãawi hãba jōoi Lucas happaita hi daumaai sjeim haajem (4:10-11).

K'ãigta p'ã deepãijĩ maimua k'an jawaag hajĩ. Chamag carta gaai hiek jaaupãitarr hiek'an ya jōoi Pablo hich meeju hat'ee hãbmecha hiek'apãitarrau. Mamã mag hich dau hap'ãã hajuuta hãrcha k'ĩrjunaã haata jaaupãiju k'ãai, chi hãk'a durrarr k'ãan hichdëu hajap'a naapim k'ōsi simta jaaupãijim. Timoteota Efesoom pastor harr haawai hiruan Timoteoou hich iglesia hee nemdam waauiwãjã t'umaata hajap'a hōbëpim k'ōsi haajeejim hanam. Magamk'ĩrta ya hichdëu tag hi hoobaju k'ap'ã sierr haawai hajapp'a wawipãijim mag hēsap gaai.

Salud

¹ Mãan Pabloou, Jesucristoou hich hi jaaumk'ĩr jar hautarr. Mag jar hauwi, Hëwandamau hich k'ĩrau mã pãim k'ōsi pãijim, hich hiek jaaumamua warrgarwe t'ãrau hich hiek hãk'a namã Jesucristo gaaimua hirua peerda hauju ha jaautarr hiek hōrag jaaumk'ĩr. ² Timoteo, pããta mach chaaijō daupii wai chitaawai parag mag hēsap p'ã deepãi chirãm. Muan Hëwandam maach Hayau maach Pör Jesucristo daimua pã dau haug k'aug paraanaa pã hãuu wai nam dãi k'ōinaata pã wai wënarrapim k'ōsi chirãm.

Chigag chuk'u Cristo hig hiyãã haju haai nam

³ Timoteo, pã higwi k'ĩr heyanaa hedaram magwe Hëwandamag hãu hajim ha chiraajem, hirig jëeupier. Mua mag hirigpaita jëeunaa hãba hi hat'epaita p'idk'a chitamã, hich jãg warrgarwe hichab mach jōoinau haajerrjō jōoi dau najã mach k'ĩrjug hajap'a chirãm k'apta mag p'idk'a chitam. ⁴ Hagt'a k'ĩr heyaa wai chitaajem, har maach hayoyoo k'aawai pã dauhi paraa t'ãnar. Magarr haa deeu pã dãi hoom k'ōchag chirãm, mag hoobaawai hōnee chirsieg. ⁵ K'an jãgwi mua mag chirã? Mua mag chirãmã, pua chadcha pach t'ãraucha Cristo hiek hogdãba hãk'a sim machdëu k'ap'ã chiraawaita mag chirãm. Hich mag hãk'aajeejim pã hãdhũan Loidaau pã hãd Eunice daimua. Magwai mua k'ap'ã chirãm, puajã hich hajjō hãk'a sim.

⁶ Mag gaaimua mua pã wawĩ chirãm: Har machdëu pã hãr jua hausũbaawai Hëwandamau parag hich jua t'eeg deetarr, hoob sji hich jãg par wai chitam. Magaag warrijã hagua p'idk'amk'ĩrta Hëwandamau parag mag hich jua t'eeg deetarrau. ⁷ Hirua maachig hich Hak'aar chi jua t'iertra deeba-jieb, hōrag hinag chuk'u hich hiek jaaumk'ĩr. Mag Hak'arauta maachig dich k'apeenjã k'a k'ōsi hapinaa nem waauiwãjã wajap'a k'ĩrjunaata nem waupiejem. ⁸ Timoteo, hoob pachdëu maach Pör Jesucristo k'augtarr hig-wia hōrag jaauju chigaa chirãm, ni Cristo gaaimua mã mag preso chirãm hōrag jaauujã hoob chigaa ham. Magju k'ãai Hëwandamau pachig juapadam

deetarrau warag m_Λ hipierr d_Λi maach peerdaajem hiekta jaaum k'ōsi jaaubá, hag_Λm gaaimua p_Λch hap'_{ΛΛ} hajujá k'īrjuba. ⁹ Hēwandamaun maach peerda hauwi sīi pekau chuk'u hich hat'eepai wēnarramk'īirta maach jar haujim. Mag maach jar hautarr chan mag hichdēu hoowai maachdēu nem wajap'a wau wēnarram gaaimuajá k'aba, warrgarwe hich Hēwandamaun mag durr t'um hompaaju nawe hich garmua maach heeg hoowia, Jesucristo gaaimua maach k'īr jāsenk'awia, hichdēu k'ōsi simjō wēnarramk'īirta maach jar haujim. ¹⁰ Mag warrgar maach k'īr jāsenk'atarran maach peerdaajem Jesucristo p_Λitarr gaaimuata hīs hewag pawiajā k'ap'_Λ n_Λm. Magtarr haigmua hich Jesucristoouta maach dajēegjem jua t'eeg chuk'u hap_Λinaa jūrr maach peerdaajem hiekta hārpai hapijim. Magtarr haigmua hīchab warr maach meewai hich mag hok'oo wēnarraju harra hāgt'ar hōbērju haai hapijim.

¹¹ Mag hich hiek jaaujem k'amk'īirta Hēwandamaun m_Λ jar hauwi judionaan k'abam k'_{ΛΛ}n hee p_Λijim. ¹² Magtarr haawai mag hiek jaauchit_Λm gaaimuata chadcha mag m_Λ p'it'ur da hap'_{ΛΛ} chitaajem. Mag chitab mam_Λ jāg_Λm hiek gaaimuata m_{ΛΛ}n wajapp'a k'īr naau chitaajemjā haba chit_Λm. Mua k'ap'_Λ chir_Λm, k'ai hiekta m_Λchdēu hāk'a chir_Λ. Mag hāba Hēwandam hiekta m_Λchdēu hāk'a chir_Λawai hi jua t'eeg simjā mua k'ap'_Λ chir_Λm. Maagwai hich haar mach t'ār n_Λm hora mach t'_{ΛΛ} wai narrajujā k'ap'_Λ chir_Λm.

¹³ Timoteo, har hiek wajap'am maach Hēwandam dēn mua jaauchitarr hūrwī p_Λchdēu k'augtarrta wajap k'īr heyaanaa hapierr chitá. Magnaa jāg p_Λchdēu hāk'atarr hiek hich jāg hogdaba hāk'anaa, Cristoou hich garmua maach k'ōsi harr gaaimua hi d_Λi wēnarr_Λawai, p_Λch k'apeen k'a k'ōsi chitá.

¹⁴ Hēwandam Hak'aar maach hee sīejem hag jua t'eegau Hēwandamaun hich hiek p_Λchig jaaupitarr wajap'ata jaaubá; chik'amnagjā hoob chauraa jaaupim.

¹⁵ Parag k'ap hamk'īir jaauk'im: Hēwandam gaaimua maach k'odk'a t'_{ΛΛ}n_Λm k'_{ΛΛ}n Asia durrmua m_Λ d_Λi hāba bēetarr k'_{ΛΛ}naa ya tag maragjā hooba m_Λch happai m_Λ barp_Λajieram. Chi mag m_Λ barp_Λatarr k'_{ΛΛ}n hee Figelo Hermógenes d_Λi narrijā mak'_{ΛΛ}naujā m_Λrag hooba sīi wētjierram.

¹⁶ Onesíforoouta mag m_Λ cárcel deg chir_Λm hoowia b_Λarjā chigag chuk'u biek k'apan hūu m_Λ k'īr jāsenk'ajerr haawai Hēwandamag hi kōit jēu chir_Λm, hich chaaín d_Λi hich h_Λai_Λa heeg hoomk'īir. ¹⁷ Hichdēuta hich Roma barbaichēm bārre, bā hāijā chuk'u, m_Λ jar p'_{ΛΛ}rd_Λ k'it_{ΛΛ} hawī hūu m_Λ chir_Λm haar bēejim.

¹⁸ Pua m_Λ k'āyaujā wajapcha k'ap'_Λ chir_Λm, jāga hi p'idk'ajeejī Efeso p'ōbōr hee sīejeewai. Magua mua parag tag jaaubam. Hirua mach d_Λi jāgtarr jūrr, deeu hūmaai Cristo bēem hed Hēwandamag hi dau haug k'augpim k'ōsi chir_Λm.

2

Jāga soldaauñjō Jesucristo chogk'aju haai na

¹ Timoteo, p_Λata m_Λch chaaí charjō wai chitaawai p_Λ wawik'im: P_Λch k'īrjugaupai nem jaauju k'īrjuba Jesucristoou hūu p_Λch heeg hoowī p_Λchig juapá deetarrauta hi hiek jaaubá. Pua magta ham_Λn, hich mag nem jaauchit_Λmuata warag hi d_Λi p_Λ juapá jāpmaju. ² Hōor k'apanag dak'īir mua jaaujerr p_Λchdēu hūrwī k'augtarr hiek jūrr har p_Λchdēu hoowai chadcha deeu k'_{ΛΛ}nagjā jaauchit_Λmuata hājōjōom k'_{ΛΛ}nag jaaupet, magbaawai jūrr mak'_{ΛΛ}nau hagjō deeu k'_{ΛΛ}nag jaaumk'īir.

³ P_Λch chadcha Jesucristo chogk'a chit_Λm gaaimua b_Λarjā p_Λch dau hap'_{ΛΛ} hajujā higba, soldaauñjō hi chogk'a chitá. ⁴ Pua k'ap'_Λ sim, soldaau habarm chan mag sīi hich p'idagjā k'augba nem parhoobam gaaita hoo sīi haba haajem. Magju k'āai hūu hich pōrk'a simjā hich gaaimua hōnee hamk'īir, hāba

hich p'idag waujupaita k'irjuajem, hich pör hichaaur haju k'irjuba. ⁵ Maimua hichab jemk'a namua premio gaanjem k'annjōta chitá. Pua k'ap'a sim, hamau hamach reglamento wai nam gaai jaau simjō jemk'abam chan pōd mag premio gan hauba haajem. Magua puajā Hēwandamau pachig jaau simjō nem t'umaa wajap'ata waubá. ⁶ Hich hagjōta siebahab nemjir jirwajā. P'idk'aba harr k'annau pōd hamachdēuta nacha hag heem k'ōju k'aba nam. Juachō k'aisō nem jir nam k'annauta mod paarpaawajā nacha hag heem k'ōju haai nam. ⁷ Cha mua pachig jaaubarm wajap'a k'irjubá. Pua mag wajap'a k'irjuman, maach Pör Jesucristoou parag k'irjug deēju, jāga hich hiek jaauju haai sī ha k'ap hamk'ir.

⁸ Mag mua jaau chiram k'irjunaa warag jaaubá, jāga maach Pör Jesucristo rey David k'ararr hag chaain hewagam k'ann heemk'a sierra meewi deeu hiiu p'iidajī. Hich hag hiekta muajā hich mag jaau chitam, hajapcharan maach peerdajem hiekma. ⁹ Mag hiek jaau chitam gaaimuata mag p'it'urg wau chitam dāi hōor t'ōotarrjō his warag ma preso wai nam. Mama mag ma preso chiram gaaimua chan hoob hamau Hēwandam hiek mag haaidapimaugau hawi, cha ma wai namjō hābam haigpai hi hiek par wai naaju hamiet. ¹⁰ Maguata muan warag maach peerdajem hiek haaidapim k'ōchgau, hich jāg p'it'urgjā higba hāwat chitaju, mag hatag Hēwandamau hich hiek hāk'api haumam k'annandam hāu hamk'ir; mag Jesucristo gaaimua peerda naisiewai hich mag hi sim haar wēnarramk'ir. ¹¹ Cha mua jaau chiram chan sēuk'aawajā k'abam:

Maach hi dāi wēnarramta k'echman, magan hichab hāgt'ar pawijā hich mag hi dāi hiiu wēnarraju.

¹² Hi gaaimuata p'it'urg hau wēnarramjā magam higba namam, magan hichab hirua durr jāa sim haar pawijā maach hiek t'et'e wēnarraju hi dāi.

Mama maadēuta hi hiek hāk'amap'am hiek'au hi k'augbam hamam, magan maach meem hedjā hagjō hirua maach haubaju hiek'au, “Muajā pāar k'augba chitam” haju.

¹³ Hiruata nem magju habarmam, hich magta haju hich higbam k'ann dāi. Maadēun dichdēu nem wauju hatarr hichaau pawia wauba hawiajā, hichin hich hiek'atarrjō chadchata nem wau sierram, pōd hich hiek'atarr meerju k'aba sierraawai.

Jāga Hēwandamau k'ōsimjō hi chogk'aju haai na

¹⁴ Timoteo, har sī jāg maadēu higmap'am hiek higp'ōbaadēmjā pla chluu haajem k'annag deeu p'alrba jaaubá, tag jāgam hiek gaipai hich jāg wēnarram hugua. Jāgam hiek chan bāarjā maadēu nem higbata sisidam. Jāgam k'annaun sī jāg hiek'a wēnarramua warag hōor k'aibagta wau nam. ¹⁵ Hāba Hēwandam na wajap'a chitajuuta hēk'abá, wajapp'a hi hiek jaau k'ap'a jaau chitama. Magaag hat'een hōor hamach hajap'a p'idk'a nam gaaimua chigag chuk'u naajem k'annjō habá, chadcharam hiekta hag heyaa jaau chitama.

¹⁶ Har sī maadēu higmap'am hiek hiyāam k'ann haig dāi par hip'it'ur hiyāa haju k'āai, pachta warag chaaug pet. Pua k'ap'a sim, har sī jāgam hiekpai hig hiyāam k'annan, sī hamachdēupaita warag Hēwandam na hamach k'aibag wau nam dāi ¹⁷ mag hamau jaau wēnarram hiek hūr nam k'ann k'irjugpata warag hār wēnarram. Himeneo dāi Fileto magta wēnarram. ¹⁸ Maguata hamach mag wēnarram k'ōchgau warag hamachta mag maach Hēwandam hiek chaar heemuajā hōbērdatk'awi sī nem parhooba jaau wēnarram. Mag hatag hōk'ar maach p'iidatk'ajuuta ham hiek mag ya maach hiiu p'iidawi nam haajem. Magam hiek hūrwi hāaur k'annau hāu Cristo hiek hogdaba hāk'a

narrta ya warag hiseg wētum. ¹⁹ Par hamau mag hamach hip'it'ur hamach k'ōchaggierr jaau wēnarrrab mamΛ, Hēwandam hiek chan cambiēba hich mag sierram. Mag siēwai hich hiek gaai, “Maach Pōr Hēwandamau hich chaainan t'um wajap'a k'ap'Λ sierram” ha p'ānaa hīchab, “T'um maach Pōr Hēwandamag jēu wēnarraajem k'Λnan hamach k'aibag hisegju haai nam” ha p'ā sim.

²⁰ Pua k'ap'Λ sim, riknaan deg jua choogjem nem k'īir pogk'e t'anaajem, p'atk'on dēn dāi p'īr dēnpa. Pari mag happai k'aba, pa dēnjā paraanaa jēb dēnjā t'anaajem. Ham nem mag sisidam hāaur k'Λn sīi parhooba jua chogaagau; mamΛ hāaur k'Λn chan mag sīi parhooba hag hee jua chogaag k'aba, k'ari hich higam hedta hiigjem. ²¹ Mua parag jaauk'im, mΛ hiek hūrbā: Maach chan mag nam haig sīi parhooba jua chogaag hat'eem nemjō k'aba, nem wajap'a wau nam gaaita maach Pōr Cristoog hadaraa dichta hich jua choogjem k'apiju haai nam. MamΛ magaagan hi dau na bālrjā k'aibag chuk'uta naaju haai nam. Mag k'aibag chuk'uta namΛn chadau, hirua hichdēu higam haig maach higju, hich hat'ee nem wajap'a waumk'īir.

²² Timoteo, har hēwannan hamachdēu k'ōchaggierr nem wauujem k'Λn k'īirjug hoob pach gaai hārrpapim. Mag k'āai har par hiiupai k'aba chadcha maach Pōr Hēwandamag jēu durraajem k'Λn dāi chitamuata Hēwandam dau na hagcha chitaju hēk'anaa hirua nem k'ōsimpaita waubā. Maadēu hāk'a nam hiekjā bālrjā hogdaba hāk'anaa dich k'apeenjā t'umaa k'a k'ōsi habā, ham dāi k'ōinaa chitamua. ²³ MamΛ har maadēu higmap'am hiekta parhooba jaau wēnarraajem k'Λn dāi chan hoob ham hiiperr dāi magam gaai par pach hip'it'ur hiyāΛ chitam. Ya pua k'ap'Λ sim, jāgam hiek gaaimuan sīi warag chik'am hipeer hahauji hawi, warag k'īir k'Λluk'a p'ōbaadēp haajem.

²⁴ Pua k'ap'Λ sim hīchab, maach mag maach Pōr Jesucristo chogk'a nam k'Λn chan pōd dich k'apeen dāi meeuk'a narrjēe haju k'aba nam. Mag k'āai t'umaam k'Λn daar wajap'ata wēnarraju haai nam, Hēwandam hiekjā wajap'a jawaag. ²⁵ Mag jaauwaijā har warag chaur hāk'a hāk'a sierrjēem k'Λnagjā jaau k'ap'Λ hit'ūu jaaju haai sim. Maadēu k'augbam, mag hit'ūu jaauam gaaimua k'āijā Hēwandamau ham k'īirjug hichig k'īirjupi hauju. Mag hak'iin k'augbaju harr k'āijā hāu Hēwandam hiek chaar k'ap'Λ haadeewai ²⁶ meperau sīi hichdēu nem k'ōsimpierr waumk'īir hich las hee k'ōok'a wai simjō narrjā hāu peerdatk'aju.

Jāga t'anaaju k'ai Hēwandamau mag durr hi hagk'aimΛ paawai

3

¹ Timoteo, hīchab k'ap'Λ habā: Mag hatag ya Hēwandamau mag durr hi hagk'aimΛ paawai warag Hēwandam hiek hāk'ajujā p'it'urga haju. ² Mag jaar paawai hōrau hamachpaita wir haig k'īirju sisid haju. Mag nam dāi p'atk'onagta heenaa hīchab wir haig hamachpai t'ō hiek'aju. Hēwandam k'ōchk'aba warag parhooba chaur hiek'a sisidnaa, dēnnaanpan hamach dēnnaanau hiek'aawaijā warag dāi hāk'a hāk'a sisid haju, hamach dāi hajap'a haajerrjā deeu hewag k'īirjuba. Mag maadēu hāk'a nam hiekjā hōrau hāk'amaugau warag hamachdēu hampierr haju: ³ dich dēnnaan dāi hagdaujō chik'am daupū k'aba, bālrjā dich k'apeen dau haug k'aug chuk'u haju. Magnaa nem hieknem, nem k'aigbam wauju k'īirju hat'amjā pōd hāwat hauba, dich k'apeen gaaijā jua k'Λabanaa, dau lōkōo, bālrjā nem wajap'am k'ōchk'abaju. ⁴ Mag nam dāi hīchab dich k'apeen dich dāi wajaug haajerr k'Λnjā himeraa dak'ūgne par hauwi k'aibag wauju. Heem k'Λnau hamach t'et'emk'a nam hawia wir haig hamachpai t'ōnaa, Hēwandamau nem k'ōsimjā wauba sīi hamachdēu nem k'ōsimagta hee haju. ⁵ Magam k'Λnau

hamach hiiupain chadcha hāk'a nām haju. Mamā mag hamachdēu hāk'a nām hanāmjoā wēnarrabaju mag wēnarraag Hēwandamag hadāar hich jua t'eeg hamachig deepiba naawai.

Hōor mag narrjēem k'ān dāi k'īr k'ap'ā habā. ⁶ Ķ'an jāgwia mua mag chirā? Mua mag chiraman, jāgam k'ānauta parhoob dipierr dub wēnarrāmua har hāān sī bāar habaawaijā chik'am hiek hāk'ak'arrsō sierrjēem k'ān hamachig paa haumaajeewaita mag chirām. Magam hāāinta parhoobam pekau pōm hamach k'ōchaggierr nem wau sierrjēem k'ānau. ⁷ Hamachigan warag k'īrjug hajap'amta k'aug wētum hanām; mamā mag nām chan maach peerdāajem hiek chaar chan bāārjā k'augba nāmta mag nām. ⁸ Hich jāgta hājerram warrgarjā bēnk'ān Janes haajerrau hāb hāgiō Jambres haajerr dāimua. Moiseu Hēwandam hiek jaau k'itaawai jūr mak'ānau warag hi hichaaur hājerram. Hīsā hich hāgiōta nām. Har jāg nem k'aigba jaau wēnarrām k'ānan sī warag k'īrjug memerk'ōmjōta sīsidām. Mag gaaimua jāgam k'ānan ya chi hok'oomta nām, Hēwandam hiek hāk'aba naawai. ⁹ Par ham jāg nām, jāgam k'ānau pōd hich jāg hōor k'ūgur wai wēnarrabam. Jāg naawia mag warm k'ān Moisés hichaaur harr k'ānjō hōrau ham higwia “Jāk'ānan bāārjā k'augba nāmta jāg wēnarrām” ha k'aug hat'aawai, tag hamag hee habaju.

Pabloou hābmiecha Timoteo wawitarr

¹⁰ Puata chadcha mua nem jaau chirām hipierraa haajem. Pua k'ap'ā sim, mā jāga chitajē maimua k'ant'eeta mā mag chitā. Pua k'ap'ā sim, hōor dāijā mā k'īr machag chuk'u chitām. Magju k'āai mua t'umaam k'ān k'a k'ōsi chitām dāi hīchab mā Hēwandam gaaijā hubā chirām, ¹¹ hōrau mach dāi k'aigba haawai mach dau haug wau nāmjā higba magam hāwat chitaag. Pua k'īr heyaa sim jāga hājerrā mā dāi Antioquia p'ōbōr hee, Iconio p'ōbōr hee maimua Litra p'ōbōr heejā hāgiō. Hamau chadcha peer mā t'ōojierram, mamā maach Pōr Hēwandamau hāu ham jua heemua mā peerdā haujim. ¹² Har chadcha Jesucristo dēnk'anaa hāba hi hat'eepai nem wau wēnarrām k'ōsi nām k'ānan, chadcha hōrau ham dāi k'aigba haawai dārrcha ham dau hap'ā haju. ¹³ Mamā hīchab har jāg hōor k'ūgurnaa k'aigba nem wau wēnarrām k'ānan mag hatag paawai warag hat'uucha paauk'amaju, hamachpata dōsātau k'ūgur wai sīewai.

¹⁴ Mamā pā chan hoob magam k'ānjō chitām. Magju k'āai, chi jaautarr k'ānaujā chadam hiektā pachig jaautarr k'ap, pachdēu Hēwandam hiek k'augtarr gaaita warag hubā t'ierrk'a chirsi. ¹⁵ Mag nām dāi hīchab Hēwandam hiek p'ā sīsidām gaai pachdēu herraawe k'augtarrta k'īr heyaa habā. Mag pach bārāawe k'augtarrdamuata parag k'īrjug wajap'am deejim, pachdēu t'āraucha Jesucristo hiek hāk'abaawai peerdamk'īr. ¹⁶ Hēwandam hiek p'ā sīsidāmān, t'um hich Hēwandamaucha k'īrjug deewi p'ātarrau. Maguata sīi hōrag jawaagjā nem wajaugnaa haguapai hōrag meerrau sīwaagjā nem wajaug sim. Hōor wawiegjā nem wajaug sim, haata jaau nāa jaau nāa haadee k'ap'ā haadee Hēwandam dau najā hagchanaa hōor dau najā hagcha wēnarrām k'īr. ¹⁷ Jāg hiek pua k'augtarrta har pājō Hēwandam chogk'am k'ōsi nām k'ānag k'ap'ā hāpiejem, jāga hamau Hēwandam hat'ee hamachdēu waum k'ōsimpierr waau k'ap'ā haju.

4

¹ Timoteo, Hēwandam Jesucristo dāi nām dak'īr mua paragan, Cristoou maach peerdā haajem hiek jaau nāmta warag pēnaa ha chirām. Pua k'ap'ā

sim, hich mag Cristoouta hōor pōrk'aan bēem hed t'umaam k'ʌnag jaauju, hich haar hauju wa haubaju. Mag sim dakʼiirta parʌgan, ² hōrau mag pachdēu jaau nam hiek hūrmāp'a hawiajā, hichiita jaaubā ha chirām. Cristo hiekta hōrag hāk'api hauju hēk'abā; k'aigba wēnarrām k'ʌnag hik'ʌaba hiek'abā; har Hēwandam hiek hat'ee k'a t'ūu nam k'ʌnjā kʼiir honee hapibā. Magnaa nem jaauwaijā hit'ūuta nem jaaubā. ³ Mʌagwaiweran hagt'a hōrau hūrju nam. Mamʌ mag hatag paawai chan mag hiek wajap'am jaauwaijā hōrau bʌʌrjā k'ōchk'abaju. Hiek wajap'am jaau nam k'ʌn hiek hūrju k'āyau, warag hamach maestronaan hamach kʼiitta jar hauwi hamachdēu hūrm k'ōsimpaita hamachig jaaupiju. ⁴ Mag nam gaaimua chadcharam hiek'agta warag hoojā hooba, sīi parhoobam hiek jaau namʌgta hee haju. ⁵ Mamʌ pʌ chan hoob magʌm k'ʌnjō chitam; magju k'āai t'umaam k'ʌn dakʼiir hagpierraata chitā. P'it'urg hau chitawi k'āijā hāwatbā. Tagam nem wauju k'āai, Jesucristo hiek maach peerdʌajem jaau nam gaipaita chitamua pachig p'idag jaautarrta wajap'a wau chitā.

⁶ Timoteo, warrgar Hēwandam hat'ee nemchaain k'eechjerrjō mʌan ya hamau juauta t'ōopʌiju dak'a pamaawai mag hatag jōpcha mua tag pʌ juag hoobaju. ⁷ Hēwandam hi jaau namta sīi k'ajap jāau chaar jāau namjō hʌdʌar mach deeba, mʌan ya hag hiek kōit woun hat'eemjō wērbabarm. Woun hāb k'ap'ig nʌrramua hich barju hatarr haar barbaimamjō, muajā hīchab Hēwandamau machig p'idag deetarr t'um waubapʌim. Maach Pōr Jesucristo hiek machdēu hāk'atarrjā hisegba hagt'a hich mag hāk'a chitam.

⁸ Mach mag p'idk'abarm jūrran, jāg k'ap'ig nam haig chi ganbarm k'ʌag pōrsir deejemjō, mʌragjā hāgt'ar pabaimaawai maach Pōr Jesucristooucha, "pʌ hʌu mʌ na hajap'a chitajim" hawi nem deeb k'aba deejū, hichdēuta t'umaam k'ʌn dʌi hagcha hich jua k'ap nem wauujeewai. Mamʌ mag hirua nem deejū chan mʌragpai k'aba, har t'um chadcha hi deeu bēepim k'ōsi nʌ durrum k'ʌnagjā hirua deejū.

Hābmiecha Timoteoog nem jaautarr

⁹ Timoteo, mʌ hap chitam jōpcha mʌ hoobahur. ¹⁰ Mʌan mach happaita chirām, Demaaufjā Tesalonicag mam k'ōchgau mʌ barpʌabajewai. Sīi mag jēb gayam nemegta hārcha hee ham k'ōchgau mʌragjā hooba petajim. Crescentejā Galaciaag petaawai Titoou jūrr Dalmaciaag petajim. ¹¹ Mʌiguin Lucas happaita mʌ dʌi sim. Marcos jar haunaa hirig jaauwi pach dʌi haipidū; mua mau hi higju mach juag hoomkʼiir. ¹² Tiquicoon chadau machdēuta Efesoog pʌijim. ¹³ Mag pach bēewai Troas p'ōbōr hee Carpo di haig mʌ capote paatarr haipidū. Mag dʌi hīchab mʌ hēsapjā p'ēpidū. T'um p'ēbēeba hawiajā har pergaminu gaai p'ā sīsidad chan hoob p'ēpʌam.

¹⁴ Alejandro chi jierr dēn nem waujemuan wajapta mʌ k'aibag waubarm. Hirua mʌ dʌi jāgtarr jūrr maach Pōr Hēwandamauta k'ap chirām, hichdēu hampierr hi dʌi Haag. ¹⁵ Timoteo, jāg dʌi k'ai kʼiir k'ap'ʌ chitā. Jāgua chan maachdēu Hēwandam hiek jaau wēnarrām k'ōchk'aba, warag chaaurta hiek'a sierram.

¹⁶ Nacha chi t'et'emnaanau mʌ hamach haar t'ʌrpʌiwi hiek'at'uurwai, ni hābjā mʌ bigaau chuk'u hajim, mʌ hipierr dʌi mʌ kōit hiek'aag. Magju k'āai sīi t'umaam k'ʌnau mʌrag hoobamjō hajierram. Hamau jāgtarr paar Hēwandamau hamag hag hiek hēudʌba hak'iin hʌu hak'am. ¹⁷ Hamau bʌʌrjā mʌ k'aigpēbajierab mamʌ, maach Pōr Jesuuta chadcha hʌu mʌ heeg hoowia mʌrag hich juapadamjā deejim. Mag gaaimua hʌu mua kʼiirdam hubʌ maach peerdʌajem hiekjā jaauwi parhooba judionaan k'abam k'ʌnau

hūrjierram. Mag, maach Pör Hēwandamau hāu m_Λr_Λg juapadam deewiata, k'um hi hee chir_Λmjō chirarrjā, hāu m_Λ peerd_Λjim. ¹⁸ Mua k'ap'_Λ chir_Λm hīchab, m_Λg durr gaai m_Λg k'aibag pōm t'_Λn_Λm heemuajā hirua m_Λ peerd_Λ hauwia m_Λ t'_Λa wai n_Λrraju, k'aigbam k'_ΛΛnag chig hapiba hāgt'ar hichta t'umaam k'_ΛΛn Pōrk'a sim haar barmk'iir. T'umaam k'_ΛΛnau hiita t'ō hiek'aju haai n_Λm, hichta hich mag wajaug k'itaawai.

Pabloou salud deep_Λitarr

¹⁹ Timoteo, m_Λ salud Priscaag jaaubā, Aquiloog maimua Onesíforoogjā hagjō, t'um hich chaain dāi hich h_ΛΛiragpa. ²⁰ Erasto Corinto p'ōbōr hee t'_Λbajim, maagwai Trófito mor mas sim mua werp_Λajim Mileto p'ōbōr hee.

²¹ Hed k'ōrg jaar paju nawe p_Λchdēujā jōpcha m_Λ hoobahur. P_Λr_Λg salud deep_Λi n_Λm Eubuloou, Pudenteeu, Linoou, Claudioou maimua t'um Cristo gaaimua maach k'odk'a t'_Λn_Λm k'_ΛΛnaujā hagjō p_Λr_Λg salud deep_Λi n_Λm.

²² Timoteo, maach Pör Jesucristoou p_Λ t'_Λa wai n_Λrrapim k'ōsi chir_Λm dāi tagam k'_ΛΛn dāijā Hēwandamau hāu hapim k'ōsi chir_Λm. Hayoo kakē,

Pablo

TITO

Pabloou Titoog hēsap p'ã deepäitarr

Chi p'ãtarr maimua k'áiḡta p'ãĩ. Pabloouta hīchab mag carta p'ãjim. Hichdēu Timoteo wawieg nacharam hēsap deepäitarr hed gaaipai hīchab hich mag cartajā Titoog deepäijimjōo sim. Hich mag Tito dāijā hīchab Pablo k'apeer hajap'am hajim haajem. Jerusalenam iglesia hee chi pōrnaan dāi hiek'aag Pablo Bernabé dāi weetwai, chi Tito ham daumaai majim haajem (Hch. 15:1-35). Maimua ya haar pabaimaawai Pabloou hi presentaaajim haajem haram k'ānag, jāga hijā hīchab judío k'aba simta Cristo hiek hāk'ajī maimua jāga hī judío k'aba haawai mehēu p'ārbichbaju haai sīejī ha k'ap hamk'īir (Gá. 2:1-3).

Mag carta gaai hoowai Creta p'āram gaai Pabloou chi Tito werpaaajim ha sim. Maig hi p'atarran hichdēu jaau p'atarrjō nem hinju pōm t'ānarr t'um hinwi p'ōbōrpierr hōor jar hauwi iglesia hee chi pōrnaan k'apimamk'īir hajim haajem (1:5).

K'an jawaagta p'ãĩ. Pabloou Titoog mag hēsap p'ã deepäitarran, Creta p'āram gaai sīi Cristo hiek jaau nam hanamjā parhoob hamach k'īirjugta jaau nartjēem k'ān neeme t'ānarr haawai hajim hanaabā. Hārcha chi mag t'ānarr k'ānan judionaanta mag wēnarrarajim haajem. Pabloou hich Titooḡjā hajap'a k'ap'ā hapim k'ōsi sierran, Hēwandam hiek chaarta hajap'a hag heyaa jaau nam hajim. Mag maach peerdaajem hiek hajap'a jaauwaita mag sīi sēu paraam k'ānjā pōdpāinaa, Hēwandam hiek gaai t'āwi parhoob hamach k'īirjugpai jaau nartjēem k'ānjā dich garmua poodjemguī hajim. Maguata mag maach peerdaajem hiek chaar jaau namta Pabloou hāiba Titooḡ p'ārēu hahau haajeejim (1:3,9; 2:1,5,10).

Magnaa hīchab hich Titooḡjā hajap'a k'ap'ā haju haai sim hajim, jāga Hēwandamau maach peerda haaujē, mag hichdēuḡjā hajap'a k'ap'ā sīewai jaau k'ap'ā jaaumk'īir. Mag hichdēu jaau sim hajap'a k'ap'ā hamk'īir biek numí jōoyau hajap'a Titooḡ jaajim (2:11-15; 3:4-8). Mamā hīchab Titooḡ k'ap'ā haju haai sim hajim, mag dichdēuḡjā Hēwandam hiek chaarta hajap'a k'ap'ā haadēman hīchab nem hajap'am happaita waujem (1:16; 2:7,14; 3:1,8,14).

Salud

¹ Māan Pabloou, Hēwandam chog hanaa hīchab Jesucristoo hich hi jaaumk'īir jar hautarr. Magtarr haawai mā p'idagan, har hich Hēwandamau jar haumam k'ānag warag hi hiekta hāk'amk'īir hamag jaau namau, mag jaaumam gaaimua chadcha Hēwandam hiek maachdēu hāk'a nam chaarta t'umaam k'ānau k'augp'ōmamk'īir. ² Mag maachdēu hāk'a namān, hāḡt'ar paauk'abaimaawaijā hich magta Hēwandam dāi maach hīu nāisiju ha jaau simau. Mag maachig hich dāi hich mag wēnarrapiju ha jaautarran, hich Hēwandam bālrjā sēu chuk'u k'itamuachata mag jēb hompaaju nawe mag jaajim. ³ Magtarr haawai ya hīs hewag pawiaata hōrau hi hiek jaau durrum gaaimua mag hiek t'umaam k'ānau hajapcha k'ak'apdō pamam. Magua mua hich mag hiekta jaau chitam, mag jaaumk'īirta Hēwandam maach peerdaajemua mā jar hauwi pāitarr haawai.

⁴ Tito, muata mag hēsap p'āḡag p'ã deepäi chirām. Maach numiim k'ānau hābam hiekpai hāk'a wēnarrām gaaimua pajā hīchab māch chaaijō hig chitaawai, maach Haai Hēwandamag jēeunaa maach Pōr Jesucristo maach peerdaajemāḡjā jēeu chirām, hamachdēuta pā dau hee haug k'aug paraanaa pā hāu wai nam dāi hīchab pā k'ōinaa wai wēnarramk'īir.

Chijägam wounaanta iglesia hee chi pörk'amk'ir jar hauju haai na

⁵ Har döjärr Creta p'aram gaai mua p_Λ werp_Λatarran, hagt'a nem hinju pöm t'anaawai, magam t'um hinwia hichab p'öbörpierr chi hāk'a durrum k'Λan nΛnΛidampier hōor jar hauwi chi pörk'apimamk'ir hajim, hich jäg mΛchdēu pΛchig jaau pΛatarjō. ⁶ Mag Hēwandam hiek hāk'a nam k'Λan pörk'aju wounan t'umaam k'Λan dak'ir hajap'ata narraju haai sim, magba hak'iin hōor dak'ir parhooba haawai, jürr hichigpata bigaau k'Λanau hiek'ak'a haju. Mag chi pörk'a sim k'Λan hΛi hābpaita paraa haju haai sim. Chi chaaiaujā hichab Hēwandam hiek t'āraucha hāk'aju haai nam. Maagwai nem bΛΛr habarm gaaimua hōrau ham hēugar k'aigba hiek'aba ni hābmua jā ham higwi, “Jāk'Λan chi dau löknaau; hamachig nem jaauwai jā dāita warag hāk'a hāk'a sierrjēem” habaju. ⁷ Chi hāk'a durrum k'Λan pörk'a sim wounan hāba Hēwandam hat'eeta p'idk'a siēwai t'umaam k'Λan daar hagchata narraju haai sim, hichta hārpai chirΛm hawia bit'urgam k'Λan hiek hūrmaj'ajā k'aba, k'ir k'Λuk'ak'arrsō k'aba, nag pig k'aba, dich k'apeen dāijā k'ujΛarnem k'aba, ni sīi nemdam bΛΛΛm wau nam paarjā hāba p'atk'onta hahau haju jā k'irjuba. ⁸ Magju k'āai hōor hich haig bēewai jā, hich haig jēerpim k'ōsi jēerpinaa, t'umaam k'Λan dāi hō hajap'ata narraju haai sim. Magnaa hichab sīi donjō parhoob nem wauba, Hēwandam dau na nem hagchata waunaa hāba Hēwandam k'ōchagpierrpaita narraju haai sim, sīi dich k'ōchagpierr haba. ⁹ Maach peerdajem hiek hichdēu k'augtarr gaaita warag warppa haju haai sim, tagam k'Λanagjā hiek hajap'a hiek'amamua wawie k'ap'Λnaa, cha maachdēu hāk'a nam hiek higwia warag chaur hiek'amaajem k'Λanagjā hajap'a jaau k'ap'Λ jaaumamua Hēwandam hiigta p'urreu hawaag.

Nem parhooba jaau wēnarΛm k'Λanag hik'Λaba hiek'aju haai nam

¹⁰ Pua k'ap'Λ sim, pāach heepai jā har hamach wawiewai hūrba warag chaur hāk'a hāk'a haajem k'Λan k'apan t'Λm. Mak'Λan sīi nem maadēu higmap'amtā jaau wēnarΛmua warag hōor k'ūgur wēnarraajem. Mama hārcha mua mag jaau chirΛmΛn, har chi hāk'a nam k'Λan hamach mor gaai dauchachmajū haai sīsīdam ha jaaujem k'Λan higwiata mag chirΛm.

¹¹ Jāgam k'Λan hi k'ōorjā sīumaju haaita sīsīdam. Magba haawai sīi p'atk'on paarpam k'ōchgaupai jāg nem jaauju haai k'abampa jaau wēnarΛmua hōor di hēntēr k'ūgur pΛamaajerram.

¹² Hichab pua k'ap'Λ sim, Cretapien hamach jāg chit'ēm gaaimua hamach heepai hāb Hēwandam hi jaaumie gaai t'ār wai narrau ham higwia, “Cretapien k'ai nem sēunemnaa nem k'aibag saakienjōta sierrjēem; magnaa sīi k'usēugnaa degpai t'ach bipōm k'ōju happaita k'ap'Λ sierrjēemgui” hajim. ¹³ Chi mag hiek'atarr wounan chadcha hag heyaata hiek'ap'ijim, ham chadcha hich magta sierrjēe haawai. Maagwai mua pΛΛg, hik'Λaba hiek'abā ha chirΛm, maach hiapierr Hēwandam hiek hāk'a durrum k'Λanag cha maadēu hāk'a nam hiek heepai hagcha wēnarΛm'ir; ¹⁴ maagwai judionanau hamach k'irjug heepai hompaawia parhooba ham hēugar nem jaau wēnarrawiajā magam k'Λan hiek hasekasba, ni har maachjō Hēwandam hiek chaar hāk'a narra hiseg pΛawia parhoob wēnarΛm k'Λanau nem waupi jaau nam k'Λanagjā magam k'Λan hipterraa ham hugua. Mak'Λanau jaauwai nem parhooba k'ō nΛmua wa nem parhooba pΛrbarmua k'āijā Hēwandam dau na maach hāarjem ha jaaujem.

¹⁵ Mama har k'irjug wajap'a wai nam k'Λanag chan mag k'abam, nem t'Λnam t'um hajap'a t'Λnam. Mama har Hēwandam hiek hāk'aba ni k'irjugjā hajap'a k'aba nam k'Λanag chan, bΛΛrjā nem hajap'am chuk'um, hamachdēu k'aigba k'irju nam gaaimua sīi k'irjug memerk'ōmjō sīsīd haawai.

¹⁶ Hamachdēupain haman Hēwandam dēnk'a nām haajem; mamā hamach nem wau nām gaaimua merag chuk'u sierrjēem, sīi par hiiupaita mag narriēem haawai. Hamach mag wēnarram gaaimua hōraujā ham k'a hisēe haajem. Hāk'a nām hanamta warag Hēwandamau nem waupi jaau sim hichaaorta hāk'a hāk'a sierrjēem. Jāgam k'ān chan bālrjā serbiibata sierrjēem nem hajap'am wawaag.

2

Jāga hōor wawiju haai nā

¹ Tito, pāchdēu hōrag nem jaauwai har chadcha Hēwandam hiek chaar t'āraucha hāk'aajem k'ān wēnarrāajemjōta hamag wēnarrapi jaaubā. ² Jōoin wawiewai donnaanjō parhoob nem wauju k'āyau hajap'a k'īirjunaata nem waupi jaaubā hamag. Mag nām dāi hīchab k'īir masita hapibā, hōrag hamach hōk'ō hamk'īir. Magnaa hīchab mag Jesucristo hiek maachdēu hāk'a nām gaaijā hubā wēnarram dāi t'umaam k'ān k'a k'ōsinaa hīchab p'it'urg waauwaijā k'īir t'ūu hāwaat k'ap'ā hāwatpi jaaubā.

³ Hich hagjō hūanaanagjā chadcha Hēwandam hiekpai hāk'anaa hirigpai jēuejem k'ānjōta wēnarrapi jaaubā, sēunem nem hīgk'a narriēe k'aba, nag pigjā k'aba. Magju k'āai hamag hagierraata wēnarrapi jaaubā, chaainpaim k'ānau mag hoowai hamjā hich hagjōta wēnarrapi haai nām ha k'ap hamk'īir. ⁴ Magnaa hīchab hamach k'āai chaainpaim k'ānjā wawie k'ap'āta wawipi jaaubā, hamach jaain daupiinaa chaainjā jāsene hamk'īir; ⁵ mag nām dāi hīchab nem waauwaijā k'īirjug paraa nem waunaa, deeam hemk'ōoi dāijā hoob pāpār haju k'āyau hich jaaijā hichdēuta k'ap'ānaa degam nemjā hichdēuta t'um k'ap'ā hamk'īir; magnaa hīchab t'umaam k'ān dāi hō hajap'anaa hich jayau nem mag haawai hipierraa haa k'augamk'īir. Magta hamag pāch hipaarmua wawipi jaaubā; magbaawai ni hābmuajā Hēwandam hiek maadēu hāk'a nām higwia k'aigba hiyā habaju.

⁶ Hich hagjō chi hemk'ōoin hagt'a chaainaam k'ānagjā hajap'a k'īirjunaata nem waupi jaaubā, dau p'ip'irag chuk'u. ⁷ Mamā ham mag wēnarramk'īran, pāchdēujā pāch chitāmpierr hajap'a nem waunaa hagierraata chitā hīchab. Hēwandam hiek jaauwaijā chadcha nem hagchata jaaubā, bālrjā hībāar wauba, ⁸ Cristoou jaaupi simjō hiek hajap'a hiek'amamua. Maagwai hābmuajā pā hiek'atarr sēunemeg p'ēbaju. Mag nām dāi hīchab cha maachdēu Hēwandam hiek hāk'a nām higwia, har warag chaaur hiek'aajem k'ānaujā hamachdēu pōd pāar hēugar k'aigba hiek'aju hooba haawai warag jaauju k'augbaju.

⁹ Har sīi chik'am chogk'a par p'idk'a nām k'ānagjā hīchab hamach patronnaan hipierranaa hamau k'ōsi haajemjōta nem waupi jaaubā, nem jaauwaijā waumaugau dāi hāk'a hāk'a haba. ¹⁰ Hamag wir haig hamach patronnaan nem jīgk'apiba jaaubā. Ham nem jīgk'aju k'āyau warag hamach patronnaan nemjā hamach chi mor k'ān dēnjō hajap'ata waupi jaaubā, maagwai mag nem jaauwaijā dēgōlp hamach meer ham nem haair habaju k'āijā ha k'īirjuba nem jaam k'ōsi jaaumk'īir. Hōrau pāar mag hoowai, "Hāa chadcha jāk'ānau hāk'a nām hiek'an chadcha nem hajuag k'ērām" haju, Hēwandam maach peerdājem hiek maachdēu hāk'a nām higwia.

K'ani Hēwandamau maachig k'ap'ā hapiejē

¹¹ Hēwandamau hichdēu hōor dau haug k'augaag hich Hiewaa pāijim, mag pāibarm gaaimua maach t'umaam k'ān hāu peerdāju haai nām ha

k'ap hamk'ir. ¹² Mag hich garmua maach peerd_Λ hawaag maach dau haug k'augtarrpí, jürr maadëu dich k'irjug k'aigbam t'um hisegnaa mag jëb gayam nem sîi dich hõ k'õchagjã warre werba sîuju haai nam, jürr hajap'a k'irjunaata nem waunaa hõor dak'irjã hagcha wënarramua hãba Hëwandamagpai hichdëu k'õsi simjõ jëeu wënarraag. ¹³ Jesucristoou maachig bëju ha jaau paatarr hag hed pa nam hora, maachin hich magta hõnee hi na wënarraju haai nam, chadcha mag hi bëju k'ap'Λ naawai. Hich bëem hedan hedau bã w_{ΛΛ} jëer hurumjõ hooimata dau daau maachig hich hoopiju. Maata maach Hëwandam hanaa maach peerd_Λ haaujem Jesucristoou. ¹⁴ Hich mag Jesucristota maach k'õit h_{ΛΔ}raa hich t'õopijim, magbarmua maach k'aibag t'um chugpaapxiwia maach peerd_Λ hawaag, mag peerd_Λ hauwia ya hich dën chark'a naisiewai jürr hãba hich hat'eepaita nem hajap'a waum k'õsi wauju k'irju wënarramk'ir.

¹⁵ Tito, cha machdëu pachig jaau chir_Λmjõ m_Λ himeerba hich mag jaau-mamua ham wawibã. Pachdëu mag jaau sim hürba nam k'Λ_Λnag warre meeurrau sîubã, b_{ΛΛ}rjã pach hipeer hahau hapiba. Pachta ham pör haawai puata hamag mag hiek'aju haai chir_Λm. Hoob pach higwia hiwiir hãbamagjã, "Pua chan marag mag hiek'aju k'aba simta mag hiek'a sim" hapim.

3

Jãga wënarraju haai na Hëwandam hiek hãk'a nam k'Λ_Λn

¹ Tito, pach haig chi hãk'a durrum k'Λ_Λnag deeu p'Λarba jaubã, mag jëb gaai chi pörk'a t'Λ_Λnam k'Λ_Λn hipierraanaa hichab nem wajap'am wawaagjã sîi nem par daüa hooba hamk'ir. ² Hamag ni dich k'apeen hiwiir hãbam hëugarjã k'aigba hiek'apiba jaubã, magnaa hichab sîi k'õinaa wënarraanaa, t'umaam k'Λ_Λn dãi hõ hajap'a, chum k'ir masi dardar hajü k'ãyau sîi dich k'apeen daupii. Magta hamag jaubã. ³ Pua k'ap'Λ sim, warran maachjã b_{ΛΛ}rjã k'irjug chuk'umjõ haawai sîi Hëwandam hipierraajã k'abata wënarrajam. Mag hi hipierraajã k'aba narr gaaimua hi haar barju k'adjã k'augba hok'oo wënarrrar haawai sîi mag jëb gayam nem dichdëu k'õchagagta hee wënarrrar gaaimua hich magamuapaita sîi maach p'ëet'ag wai namjõ naajeejim. Mag dich k'aibag hee narr haawai dichta jürr chik'am k'ãaijã hãrpai ham hiig-jeejim, chik'am dãi k'ujarpaim hiek'au. Mag nam dãi hichab hõrau maach hoomap'a haawai hichab maach garmuajã dãi ham hoomap'a haajeejim.

⁴ Mag naajieb mam_Λ Hëwandam maach peerd_Λ haaujemua hãu hich Chaai pãibarmua chadcha hichdëu hõor dau haug k'aug paraanaa jãsene simjã t'umaam k'Λ_Λnag k'ap'Λ hapijim. ⁵ Mag hirua maach peerd_Λ hautarr chan nem hajap'a wau wënarrrar gaaimuajã k'abajim; hirua maach peerd_Λ hautarran, sîi hich garmua maach dau haug k'augwi hajim. Mag maach dau haug k'aug nam haig, hich Hëwandam Hak'arau maach pekau dö badag barbapxiinjõ t'um chugpaabapãaiwaita, ya tag warr dich wënarraajerrjõ k'aba, jürr maach k'irjugta chi hiiurig paapxiijim. ⁶ Magaagta Jesucristo maach peerdaajem gaaimua Hëwandamau hich Hak'ar pãijim, maach dãi hogdaba maach k'aigpër narramk'ir. ⁷ Mag, maach k'aibag hee wëtu har-rtã jürr Hëwandamau maach k'aibag t'um chugpaapxiwia hich haar hõbër wënarrajujã maachig k'ap'Λ hapijim.

⁸ Mua cha jaau chir_Λman chadcharam hiek'au. Maguata muan paragjã hich magta hamag jaau na_Λ hapim k'õsi chir_Λm, har Hëwandam hiek hãk'a durrum k'Λ_Λnaujã hãba nem hajap'a wau nam gaipai durramk'ir. Pãrau magta ham_Λn chadcha hãu k'ër_Λm, hõrau nemdam hig namjã pãrau par daüa hooba naawai. ⁹ Mam_Λ hoob pua sîi har maadëu higmap'am hiek

gaaimua chan par päch hip'it'ur hōor hipeer hahau hiek'a chitam. Hoob sī jōoingarm k'ʌnau nem waujerrpai hig hiyʌʌ ham k'ōchgau päch p'idagta warag werba sīsiu ham. Hoob sī Moiseeu ley p'ā pʌatarr gaai nem jaau sīsidam hiek higam k'ōchgaupai warag päch k'apeen dāi k'īir jʌadʌbaadēmua meeuk'a chitam. Jāg nʌmua chan pōd maadēu hōrag Hēwandam hiek hʌk'api haubam. Mag hʌu k'aba sim. ¹⁰ Hābmua k'āijā pāach hee Hēwandam hiek maachdēu hʌk'a nʌm chaur jūr parhooba jaauwai mag woun wawibá. Mamʌ par pächdēu biek numi wawibarm k'āijā bʌarjā päch hiek hūrba habaawai, pāach Hēwandamag jēu nʌm haig magam k'ʌnag pāachdēu nem wau nʌm hoob hamag waupimiet. ¹¹ Magʌm k'ʌnaun hamach hōdegpai sī hich mag nem k'aigba jaau wēnarraju k'īirju naawaita mag wēnarram. Mag hamach wawitarrjā hūrba warag pekau wau wēnarram gaaimua maadēu k'ap'ʌ nʌm, hichiita Hēwandamau ham gaai mas hab k'aba mas deju.

Dich k'apeenau nemdam hig nʌm hoowai sī par daúa hoobaju haai nʌm

¹² Tito, mʌchdēun Artemas k'abamʌn Tíquico k'āijā pʌ haar pʌiju k'īirju chiram. Hāb k'āijā päch haar barbaimaawai hichiita mʌ hoon bēeb k'aba Nicópolis p'ōbōr hee mʌ hoobahur; jāig mʌ chiraju. Mag nōseg jaran hich jāigmua hogdʌba chiraju k'īirju chiram, deeu dōchʌumie burr nʌm hora. ¹³ Hīchab abogado Zenas juag hoonaa Apolos juagjā hoobá. Ham biekk'aju haawai, päch paarmua t'achdamjā jʌr deewi hamau nemdam higju t'umaa k'īirjunaa p'ēdeebapʌi. ¹⁴ T'um har maachjō Hēwandam hiek hʌk'a durrum k'ʌnaujā hīchab magta dich k'apeenau nemdam hig durrum hoowai sī par daúa hooba haju haai nʌm. Magta maadēu hō hajap'a chik'am juag hoo wēnarramʌn, magan hʌu maach par k'abata wēnarram.

Pablo k'apeen salud

¹⁵ Tito, mag hiekdampai hajim parʌg mag hēsap gaai p'ā deepʌim hig chirarr. Māig maach k'odnaan mʌ dāi nʌm k'ʌnaujā hamach t'umaam k'ʌnau parʌg salud deepʌi nʌm. Maach k'odnaan päch haar cha maachdēu hogdʌba hʌk'a wēnarram hiek gaaimua maar mau nʌm k'īirjuwia hig durraa-jem k'ʌnagjā hīchab maar salud deebá. Mʌn hāba Hēwandamagta pāar kōit jēu chiraa-jem, pāar dāi hogdʌba hich mag pāar t'ʌa wai nʌrramk'īir. Hayoo kakē,

Pablo

FILEMÓN

Pabloou Filemonag hēsap p'ā deepāitarr

K'aiu p'ājī maimua k'ai hat'eeta p'ājī. Māg cartadam Pabloouta p'ājim haajem hīchab, jōoi Filemón hat'ee. Chi Filemón Colosapierr hajim haajem, hich Pabloou maach peerdāajem hiek jaau nārram hūrwi hāk'atarr (v. 19). Pabloou hichdēucha chan Colosapienag Cristo hiek jawaan maba harr haawai Efeso p'ōbōr hee año t'ārjupjō sīet'uurwai k'āijā jōoi Filemón dāi hoojim, haigmua chi Colosas dak'a sierr haawai (Hch. 19).

Hagtarr k'ur Pabloou māg carta p'āawai haigmua warp jūrr Roma p'ōbōr heeta preso sējim haajem, hich jōoi Pablo. Maagwai hīchab Onésimo hanāmta Filemón chogk'a sējim haajem. Mag chi Pablo Roma preso sim heeta mag Onésimo hanāmua hich patrón jōoi Filemón p'atk'on jīgk'awi dārmajim hanaabá. Mamta Pablo dāi t'ēuwi Pabloou hirig maach peerdāajem hiek jaabaadējim haajem. Mag hichig hajap'a jaabaadeewaita hāk'awi warag hich Pablo haig sīsijim haajem, hirua nemdam hiigwai haudedee haag.

K'an jawaag hajī. Mamā Pabloou hīchab k'ap'ā sējim haajem, Onésimojā hich pap haar deepāiju haai sim. Mag, chadcha Onésimo hich pap Filemón haar deepāijim haajem. Mag Onésimo hich pap haar deebapāim dāita hich gaupai māg cartajā deepāijim haajem. Deeu Filemonag hich chog Onésimo hajap'a recibimk'īir Pabloou māg carta gaai hirig chaigpajim. Mag recibiiwaijā sīi hich chogjōpai k'aba, ya hīchab hichjō Cristo hiek hāk'awi hich k'odk'a simjōta hi recibii pijim jōoi Filemonag.

Salud

¹ Filemón, jīgāpai chirā? Māan Pabloou. Maach Pōr Jesucristo hiek jaau chirām gaaimua preso chirām. Mag preso chirāmuata pārag māg hēsap p'ā deepāi chirām. Pāijā maar dāi maach Pōr Jesucristo hiek jaau nām gaai hogdāba k'itaawai, maach hermano Timoteo dāimua muata pārag saludaa chirām. ² Mag hēsap gaai mam hīchab salud: maach hāp'āi Apia hat'ee; Arquipo, maach hipierr dāi hogdāba maach Hēwandam hiek jaau k'itaajem hat'ee; maimua hīchab chi hāk'a durrum k'āan t'um pā di haig hāba biirdāwia Hēwandamag jēuejim k'āan hat'eejā hagjō salud deepāi chirām. ³ Maach Haai Hēwandamag jēeunaa hīchab maach Pōr Jesucristoogjā jēu chirām pāar kōit, pāar hogdāba t'āa wai wēnārram dāi hīchab pāar k'ōinaa wai wēnārramk'īir.

Filemón gaaimua Pablo honee hatarr

⁴ Filemón, Hēwandamag jēu chirām haig māchdēu pā k'īirju hat'aawai warag pā higwia hirig hāu hajim ha chiraajem. ⁵ Mua chadcha hirig hāu hajim haajem, māchdēu hūurwai pua t'um Hēwandam hiek hāk'a durrum k'āanjā daupiinaa maach Pōr Jesucristo dāijā hubā chitam ha hūurjeewai. ⁶ Hīchab mua pā kōit Hēwandamag jēu chiraajem, cha māchdēu hāk'a nām hiek deeu k'āanag jaaumam dāi pāchdēupaijā jāga Jesucristo gaaimuata maachin Hēwandam dāi hāu wēnārraajē ha t'umaa hajap'a k'ap hamk'īir. ⁷ Pua mag maach Hēwandam hiek hāk'a durrum k'āan t'um k'a k'ōsi haajem ha jaau nām gaaimua, mau chirām hāba, pua hīchab mā t'āar honee hapi sim. Hāu nām hermano. Puata hāu maach hermanonaan dāi hō hajap'a ham k'īir jāsēnk'a chirām gaaimua hamjā k'īir honee durrum.

Onésimo kōit Pabloou Filemonag chaigpatarr

⁸ Mag pua t'umaam k'ΛΛΛ k'a k'ōsi haajeewai, pΛch chog harr Onésimojā hagjō warm k'ΛΛnjō pua daupii haju haai sim. Cristoo hich hi jaaumk'īir mΛ jar hautarr haawai mua pΛΛag warre hi daupii habá ha jaauju haai chirΛm. ⁹ MamΛ muata hajués pΛΛag hi daupii hapi chirΛm ham hugua, maach numijā hagdaujō chik'am k'a k'ōsi nΛmjō hi k'a k'ōsi hamk'īir, sīi hik'ōrjā k'aba pΛΛag magam hig chirΛm. MΛ ya jōoiraa chirΛm. Mag chirΛm hāba, Cristo hiek jaau chitΛm gaaimua preso chirΛm. ¹⁰ Mag chirΛmuata pΛΛag chaigpa chirΛm Onésimo kōit. Hiita chadcha mua mΛch chaaijō wai chirΛm, mΛch mΛg preso chirΛmuata hΛu hirig maach peerdΛajem hiek hΛk'api hautarr haawai.

¹¹ Warran chadcha Onésimo pΛ chog sīi pΛ hat'ee p'idk'ajem hajim. MamΛ mag sierra pΛ haigmua dar mawi, dΛrrΛΛ pΛ hat'ee tag p'idk'aba, sīi tag hich higpibajujō sīsijim. Magjeb mamΛ ya hirua jā maach dēnjō Cristo hiek hΛk'abaarwai, mΛ mΛg chirΛm haigjā hΛu dΛrrcha hirua mΛ hoo wai k'ērΛΛ hawia, pΛ hat'eejā deeu hirua p'idk'aju mua k'ap'Λ chirΛm. ¹² Mag deeu pΛ chogk'a sēimamk'īir, hūmaai mua pΛ haar hi pΛi chirΛm. MamΛ mag mua pach haar hi pΛibapāaiwai, mΛchchata pΛch haar barbaimamjō hajap'a hi wai chirsí pΛch dΛi. ¹³ MΛ chadcha mΛch haigmua hogdΛba hi wai chirΛm k'ōsi chirΛm, mΛg maach peerdΛajem hiek jaau chitΛm gaaimua preso chirΛawai mΛchdēu nemdam hiigwaijā hichdēuta hau deebarp'Λ hamk'īir. Mua k'ap'Λ chirΛm hīchab, pua mΛ hoon bēem k'ōsi sim. MamΛ warp'agk'am gaaimua pōd bēeba haawai mua jūr hichta mΛch dΛi sēpim k'ōsi chirajim, mag hirua pΛ kōit mΛ hat'ee nem wau simta jūr pΛchdēuchata wau simjō hamk'īir. ¹⁴ MamΛ mau mΛch happai hagt'a pΛ hiekjā hūr hauba chan mua mag jūr hiita hajués mΛch chogjō wai chirΛmap'a chirΛm, heeu dēgōlp pua mag k'ōchk'abaju k'āijā mua magbaadēju. Magju k'āai pΛchdēuchata hirig pΛch k'īrau jaaumΛn chadau, mua hi mΛch haig wai chiraju. ¹⁵ Jāg Onésimo pΛ haigmua dΛrtarran, jān Jōoirau hich hīu k'āijā jāgpjijim, deeu nassi pawia hūmaai pΛch haar petaawai deeu pΛch dΛi hich mag hi wai chirsimk'īir. ¹⁶ Mag pΛch haig wai chirsim chan ya tag sīi pΛ chogpai k'aba, ya hīsīn warram k'āaijā hajapchata sīsīm. Hajapcharan hiin ya maach k'od chaardamau, hirua jā hīchab dΛi maach Hēwandam hiek hΛk'a k'ērsiewai. MΛch himeerba muan hi jāsene chirΛm. MamΛ puata mΛ k'āyaujā hΛrcha hi jāsene haju haai sim. Sīi pΛch chog haawaipaijā k'aba, hirua jā maach Pōr Jesucristo hiek hΛk'a sīsiewaita hi daupii haju haai sim.

¹⁷ Magua mua pΛΛag mag chirΛm: PΛchdēu k'īirjuawai chadcha mΛjā pΛch k'apeer k'ai, magan Onésimo pΛch haar barm hedjā mΛchchata pΛch haar barbaimamjō honee hi haarpi hat'á. ¹⁸ Hirua pΛ dΛi k'aigba hawia dēbpaar k'āijā pΛΛag paraa sim k'ai, mΛΛagta jēubá, mua hi kōit p'aggpāiju. ¹⁹ Hoob k'īirjum. Muata pΛΛag mΛch juadamaucha, “Mua chadcha p'aggpāiju” ha p'ā deepāi chirΛm mΛg hēsap gaai. MamΛ pua k'īir heyaa haju haai sim, dēbpaar chaar k'abam mamΛ mua Cristo hiek jaau chitΛm gaaimua pΛchdēujā Cristo hiek hūrtarr haawai puan mΛΛagjā dēbpaar paar simjōta sim. MamΛ mua magamjā higbam. ²⁰ Magau k'odam Filemón. Puajā maach Pōr Jesucristo hiek hΛk'aaajeewai, Onésimo chig haba sīi warag hi daupii wai chirsimk'īir, muata pΛΛag chaigpa chirΛm hi kōit. Mag pΛjā hīchab Cristo dēn haawai cha mua jaau chirΛmjō habá hi dΛi, magbarmua warag mΛchpata mΛ k'īrdam honee hapiēg.

²¹ MΛ k'ap'Λ chirΛm, pua cha mΛchdēu jaau chirΛmjō haju. Magua mua mΛg hēsap pΛΛag p'ā deepāi chirΛm. K'ap'Λ chirΛm hīchab, cha mΛchdēu jaau chirΛm k'āaijā hacha pua hi haairaa haju. ²² MΛ hat'ee hīchab didam jarwi hajap'a k'īir k'aug k'ērbá, mΛch maawai hag hee chiraimaag. MΛ pΛΛag

mag chirΛmΛn, jāg hΛu pāachdēu mΛ kōit jēu durrum gaaimua Hēwandamau mΛchig pāar hoon mapiju k'ap'Λ chiraawaita mag chirΛm.

Hābmiecha salud deepāi narr k'ΛΛn

²³ MΛ k'apeer Epafras hīchab Jesucristo hiek jaau k'itΛm gaaimua mΛig mΛ dāi cárcel deg k'ēraajemujā pΛrΛg salud deepāi sim. ²⁴ Mag tag hīchab pΛrΛg salud deepāi nΛm: Marcoou, Aristarcoou, Demas haajemua, maimua Lucaaujā hagiō. MΛk'ΛΛnauta dāi mΛ hipierr hogdΛba maach peerdΛajem hiek jaau durraajem.

²⁵ Magdam jawaag hajim pΛrΛg mΛg hēsap p'ā deepāi chirΛm. MΛΛn maach Pōr Jesucristoogta jēu chiraajem pāar kōit, pāar dāi hogdΛba hich mag pāar t'Λa wai sīemk'īir. Hayoo kakē,

Pablo

HEBREOS

Hebreonaan hat'ee hēsap p'ã deepäitarr

K'aiu p'ãĩ maimua chiã k'alan hat'eeta p'ãĩ. Mag carta gaai jaauba sim k'aiuta p'ãĩ. Mag librojã hichab Jesucristo hiek hãk'a narr k'alan hat'eeta p'ãjim, mama sïi parhoobam k'alan hat'ee k'aba, judionaan hat'eeta p'ãjim. Judionaan meu hebreo haajem; k'ar maguata chi hõorjã hebreonaan gaai t'alarjem hïsjã hagt'a.

Judionaan Cristo hiek hãk'a durrarr k'alan chadcha hãk'aba narr k'alan garmua hajapta dau haug waaujeejim haajem. Mag durrarr haawaita hãaur k'alanau Cristo hiek hisegwi deeu warr hamach wënarrrarjõ haju hëk'aajeejim hanaabá, warrgar hamach jöoinau nemchaaïn k'ëchnaa jëeujerrjõta Hëwandamag jëwaag; hajapcharan Moiseeu ley p'ã p'atarr gaai jaau simjõma. Magta hamau Cristo hiek hamachdëu hãk'atarra deeu hisegjõjõ haadëp naajim.

Judionaan pöm hamach jöoin hi warr hamachdëu halar'aaajerr ya p'awwi naajim haajem; mama mag hamach jöoin hi p'awwi narrra hagt'a sïi Cristo hat'eepai k'aba naajim hanaabá. Pogan ya chi hãk'a durrarr k'alan dãi k'apeerk'a naajieb mama, mag hamach k'apeen dau haug wau nam hoowi maach peerdaajem hiekta warre hisegpãm hig naajim hanam. Maguata mag libro p'ãjim haajem, hag gaai ham k'ïr honee jaaubaawai hamachdëu hãk'atarr hiekta hisegwi parhooba ham hugua (2:11).

K'an jawaaghajĩ. Mag libro p'atarran, judionaanau hamachdëu hãk'a narr hiekta warag hajapcha hãk'amk'ïr hajim. Maguata hamag chi hēsap deepäi chirarr jöoiraujã seis veces hamag jaaujim, jãga haajë Cristo hiek dichdëu hãk'atarra warag hãk'abanaa hewag maawai. Hichab jöoirau dawaa hoopi siman Cristota t'umaam k'alan k'ãijã hãrãacha sim hanamau (1:1–10:18).

Ya chi carta hõpãiju hat'ee paawai jöoirau ham wawĩ sim, jãga wënarrraju haai na ha k'ap hamk'ïr (10:19–13:21). Ham jãg chik'amnaan jua machgau dau hap'ã wënarraajem hãwataagan, Cristo hiek jaau nam hürwi dichdëu hãk'atarr gaaita huba naaju haai nam ha sim. Capítulo 11 gaai hamach jöoinau hãk'aaajerrjõta hamagjã hãk'api jaau sim.

Hëwandamau hich Chaai pãibarmua maachig hich k'augpitarr

¹ Warr jöoingar Hëwandamau biek k'apan hichdëucha hõor jar hauwi mak'alanagta hichdëu nem jaaum hig sim jaaujeejim haajem. K'ar k'ãai pi hau namua, hich chognaan pãi namua, wa magbaju k'ai hichdëuchata hamag jaaujeejim haajem, mak'alanau jaau nam hür nam gaaimua hõrau hich k'apcha pamamk'ïr. Mag, chadcha mak'alanauta jürr maach jöoinag hich hagjõ jaaujeejim haajem. ² Mama hïs hewag pawĩ Hëwandamau jürr hich Chaai pãibarm gaaimuata maachig hãu hich k'augpibarm. Hi gaaimuata hichab nem t'alanamjã t'uma hompaawi hichigta Hëwandam chi Hayau mak'alan nem t'umaa hich dãi jãapijim. ³ Hichdëuta hichab mag hich Haai dãmua nem t'umaa hompaatarra sïi hich hïu haawai hichdëuta wai danam. Hichta hich Haai k'ïr t'egnaa bëetarr haawai hi gaaimuata hichab Hëwandam hajuagjã k'ap'ã haajem. Hichta maach kõi hãdãraa hich t'õopiwi, hichdëuta hich bagau maach k'aibag t'umaa chugpaawi, hãgt'ar mawĩ, Hëwandam juachaar gar jupimajim, hichta hich mag maach t'umaam k'alan Põrk'a sierraag.

Hëwandam Hiewaata angelnaan k'ãijã hãrpai sierram

⁴ Mag gaaimua hich Hēwandam Hiewaata hīchab angelnaan hāgt'ar t'ʌnʌm k'āaijā hārpai sīsijim, ham k'āai hirigpaita hich Jōiraujā Hiewaa hichēnaa warm k'ʌnʌg sīi hich chognaan haajeewai. ⁵ Mag hīchta t'umaam k'ʌnʌg k'āai hārpai sīewai Hēwandamau bʌʌrjā hich chognaanag chan hich Hiewaag hiek'atarjō hiwiir hābamagjā,

“Pʌ mʌ Hiewaa haawai hīs mua t'umaam k'ʌnʌg mag k'ap hapi chirʌm”
habajim. (Sal. 2:7)

Ni bʌʌrjā hich chog hiwiir hābam higwiajā,

“Mʌʌta hi haaik'a chitaju, maagwai hich jūrr mʌ chaaik'ajujā” habajim. (2 S. 7:14; 1 Cr. 17:13)

⁶ Pari magju k'āai, warag mag hich Chaai hābpai k'itʌm mʌig heegar pāiawai warag angelnaan hich chogk'a t'ʌnʌm k'ʌnʌgta,
“Pāach t'umaam k'ʌnʌu hirigta jēubat'ʌ” hajim. (Dt. 32:43)

⁷ Hich mag warag Hēwandamau hich chognaan hich dʌi t'ʌnʌm higmamua jaauwai,

Angelnaan hirua p'ūjō nem k'ap'ī hapinaa, sīi hōt huu jējēerk'amjō hichdēu nem jajaauk'ampier k'odpepet hapiejem haajem. (Sal. 104:4)

⁸ Mamʌ hich Chaai higwia chan sīi hich angelnaanagamjō hiek'aba, warag hich paarmua,

“Hēwandam, pʌchta nem t'um t'ʌnʌm Pörōu” ha hiek'ajim chi Hayau hich Chaairag.

“Mʌg hatag pawiajā pʌchta hich mag chi Pörk'a chitaju.

Puan nem hagcha waunaa k'ajap'ata waujem.

⁹ Puan nem wajap'amta k'ōsinaa nem k'aigbam hoomap'a haajem.

Maguata Hēwandamau pʌrʌgta hāgt'arjā chi Pörk'apijim;

hajapcharan mʌchdēuma, mʌchdēuta pʌrʌg chi Pörk'apijim.

Mʌchdēuta hīchab t'umaam k'ʌnʌg k'āaijā pʌ honeecha hapijim” ha hiek'ajim
Hēwandamau hich Chaairag. (Sal. 45:6-7)

¹⁰ Maimua hīchab hich Hēwandam hiek p'ā sim gaai hābmua p'āmamua chi Hiewaa higwia,

“Señor, pʌchdēuta chadcha warrgarwe mʌg durrjā hompaawi hedaujājā pʌchdēuta waujim” hajim.

¹¹ “Chi chugpaan chadcha pua mag nem hompaatar t'um deeu chuk'u haju, mamʌ pʌch chan t'ōojā k'augba hich mag chitʌm hiek'au.

Tagam nemen t'um sīi k'ajap'am k'ajūajō jēudubju.

¹² Magbaawai hich jāg k'ajūa jōoi chi hīiur dʌi t'eg jūajemjō, pua mʌg durr jōoi hisegpāiwi chi hīiurig paapāiju.

Pari pʌch chan bʌʌrjā k'īir k'īet'upaijā k'aba, pʌʌn hich mag chitʌm hiek'au”
ha p'ājim. (Sal. 102:25-27)

¹³ Mag hich Hiewaata t'umaam k'ʌnʌg k'āai hārpai sīewai sīi hich chognaanag-pai chan ni hābamagjā Hēwandamau hich Hiewaag hiek'atarjō,

“Mʌch hiek t'eeg chirʌmjō haag pʌʌta mʌ dʌi hāba mʌ juachaar gar jupbá”
habajim,

“pʌch hoomap'a haajem k'ʌnʌg t'um mua pʌch jua hee pʌrk'a dee nʌm hora.”
(Sal. 110:1)

¹⁴ Mamʌ angelnaan t'um sīi Hēwandamau nem jajaauk'am hipieraa haagta t'ʌnaawai hamag chan hirua mag hiek'abajim. Jāk'ʌʌnan, sīi hich Hēwandamau hich dʌi hich mag wēnʌrraag maach hich haar p'ē hauju k'ʌnʌg juag hoomk'īir pʌitarr k'ʌnʌu.

¹ Keena, mag hich chi Hiewaata hārpai sīerraawai hi hiek chi jaau durrum k'ʼanau maachig jaau namta wajaɸ'a hūrwai hewag mawi warr hāk'aba naawai haajerjō sīi parhoob haduk'am. ² Warrgarwe Hēwandamau sīi hich angelnaanag hich hiek Moiseeg deepitarran chadcha nem jua t'eeg sīejim. Magua hag gaai nem waupi jaau nam hichaaɸur nem waaɸjerr k'ʼan chan sīi Hēwandamau hich mag par k'īir hok'ooba, hamach pekau paar hich hagpierr ham gaai deejeejim. ³ Mag ley sīi angelnaan gaau deepitarr hichaaɸur nem waubarm paar ham dāi maagjerɸta, jāgwi maach gaaijā hirua mas deeba habarju, maag maach peerdaɸjem hiek hag k'āai wajaɸcha sim jaau namta sīi hūrbamjō habarm paar. ⁴ Mag maach peerdaɸjem hiek warrjā hich maach Pōr Cristoouchata nacha jaubajj? Magtarɸta hich dāicha wēnarrawi hūrtarr k'ʼanaujā hamachdēu hoowai chadcharam hiek haawai jūrr maachig jaauwi maadēujā k'ap'ʼa naabā. ⁴ Mamʼa magpaijā k'aba, mag maach peerdaɸjem hiek'an chadcharau ha k'ap hamk'īir, hich Hēwandamaucha mag hich hiek jaau durrum k'ʼanag hōorjā dau daau monaaupi maajeejim. Mag nam dāi hīchab hīs hewag pawiajā hichdēupai hich Hak'aar jua t'eeg gaaimua maachigjā nem k'īir pogk'e waupiejem, magam gaaimua maag hi hiek jaau namʼan chadcharau ha k'ap hapieg.

Magua maag maach peerdaɸjem hiek jaau nam hūrwai par jāgʼupai hūrba hāk'aju haai nam.

Jesuu maach hich heeugpeenk'a hawaag maachjō wounk'atarr

⁵ Hīs hewag pawiajā, chaig maachdēu jaau chirarrjō, Hēwandamau hich Chaai gaaimuata maachig hich k'augpi sīewai, sīi hich chognaan hich dāi nam k'ʼanagta hiek t'eegnaa maach pōrk'apiba hich Hiewaagta maach Pōrk'api sim. ⁶ Magua Hēwandam hiek p'ā sim gaai hābmua, “k'ʼan hajaug na” hajim “maar maig heegarm k'ʼan pua jāgcha maar k'īrag hee haag?

ǰJāga na pua jāgcha maar dau haug k'augaag?

⁷ K'ūchpai maig heegar wēnarrʼaweran, chadcha pua angelnaan k'āaijā maarta heegpai deejim.

Mamʼa mag naʼa hawia maachta nem t'um t'ʼanʼam k'āaijā hārpai hapijim.

⁸ Nem t'ʼanʼam t'um pua warre maar jua heeta p'ēdeejim” ha p'ājim, “maachdēuta t'um k'ap naʼisimk'īir.” *(Sal. 8:4-6)*

Chadcha magta p'ā sīeb mamʼa, mag hāaurpaijā k'aba nem t'um maach jua hee p'ēdeetarr hanʼamta, chadcha mag t'umaa hichdēu jaautarrjō nem t'um maach jua heegar t'ʼanʼam chan hag'ta hooba nam. ⁹ Magarrau Jesu-uan chadau, maig heegar wounk'a sīet'uurwai maachjō angelnaan k'āaijā Hēwandamau heegpai hi deejieb mamʼa, hīs jūrr hichdēuta nem t'ʼanʼam t'um chadcha wai dʼanʼam. Mamʼa Hēwandamau mag maachjō angelnaan k'āaijā heegpai hapitarran, maach dau haug k'augwi maach peerda haum k'ōchgau maach kōit dau hap'ʼa hamk'īir hajim. Mamʼa mag maach gaaimua meetarr jūrr, hich Hēwandamau hichta nem t'um t'ʼanʼam k'āaijā hārpai hapijim.

¹⁰ Nem t'ʼanʼam t'um Hēwandamau hompaatarrau hich hat'ee, hichdēu hig sīerrjō hamk'īir. Mamʼa mag hārchā hichdēu hig sīerran, hōor pōm hich chaaink'a hauwi hich haar p'ē hawaag hajim. Magaag hat'ee hirua haadʼraa hich Hiewaa Jesuuta dau hap'ʼa hapijim, mag hap'ʼa habarm gaaimua hāu ham peerdaɸjemk'a sīsiewai hichdēuta Hēwandam haar hōor hōbērpiejem k'amk'īir. ¹¹ Mag hich Jesús Hēwandam Hiewaa harɸta, maachjō angelnaan k'āaijā heegpai simuata Hēwandam hat'ee maach hajaug paap'xiwi hich Haaita maach Haai'apijim. Mag gaaimuata chadcha hich Hēwandam

Hiwaa Jesuujā chigag chuk'u maachig heeugpeen haajem. ¹² Mag hichdēu maach hich heeugpeen hich dāi haai hābam k'ʌnk'a wai sim higwi, hich Hēwandam hiek p'ā sim gaai mag sim:

“Tata, mua mač heeugpeenag jaauju pʌ jāga chirʌ;

magnaa machdēupa ham dāi pʌ t'umeuk'arju” ha sim.

(Sal. 22:22)

¹³ Hīchab Isaiās gaaijā hich hag hiek higwi,

“Tata, pachdēu maʌag hōor p'ēdeetarr dāi mʌ cha chirʌm” ha sim, “hajapcharan pach chaaink'a t'ʌnʌm k'ʌn dāima.

Ham gaaimua mač p'it'ur chirʌm haigjā, pua maʌag hoobamjō chan habaju mua k'ap'ʌ chirʌm” ha sim.

(Is. 8:17-18)

¹⁴ Mag maig heegar chi chaaink'a t'ʌnʌm k'ʌn jā wounaanta mag hi chaaink'a t'ʌnaawai hich Jesujā maig heegarm k'ʌn jō wounk'ata sīeichējim, wounjō meeg; mag hich meebarmua maig heegar hichta chi durr k'ʌ hawi hōor dajēk wai sierra hiek t'eeg chuk'u hapāaig; hajapcharan mepeerta hich garmua pōdpāaigma. ¹⁵ Mag Hēwandam Hiwaa k'aba harrjō hich Jesús maach kōit meebarmuata, jāg sīi chik'am chogk'a nʌm k'ʌn nau hamach patrón jua hōgk'a durraajemjō, maach dajēgbaawai hok'ooju hōgk'aajerr k'ʌn jā hāu peerdatk'a hat'aawai tag hi hōgk'aba nʌisijim. ¹⁶ Mag hi bēewaijā hich chan angelnaan peerdʌ hawaanta bēeba, maach maig heegarm k'ʌn peerdʌ hawaanta bēejim; hajapcharan maach hīs maʌ Hēwandam hiek jōoi Abrān dēnjō hāk'a nʌm k'ʌn peerdʌ hawaanma. ¹⁷ Pari mag maach peerdʌajemk'anaa hīchab hichta warrgarm p'adnaan pōrōu haajerjō Hēwandam dāi maach kōit hiek'aajem k'aagan, hichiita hich Jesujā nem t'umaam hat'ee maach hich heeugpeenk'a nʌm k'ʌn jō wounk'aju haai sīejim. Mag sīewai p'adnaanau hōor k'aibag paar nemchaain k'eechjerjō, jūr hichta maach kōit hadʌraa hich t'ōopibarmua maach k'aibag t'um chugpaa haujim. ¹⁸ Mag hichjā woun harr haawaita maachjō dau haug wauwi meperaujā hirig nem k'aigbam waupiju hēk'aajeejim. Mamʌ hichdēujā magam t'um hāwattarr haawai, maachdēu mag nem k'aigbam waujōjōonjō haadēp'ʌm haigjā hāu hirua maach dau haug k'augwi maach k'aigpeerjem, hich dēnjō magam t'um pōdpʌp'ʌi hamk'īir.

3

Jesuuta Moisés k'āai hārpai sim

¹ Magua hermanonaan, pāar har Hēwandam dāipai wēnʌrrʌm k'ʌn, har maačta hich haar p'ē hawaag hich chaaink'a hautarr k'ʌn, pādē mʌ hiek hūrbat: Jesucristota chadcha hich Hēwandamaucha hich hiek jaaumk'īir jʌr hauwi pāitarrau. Hichta hīchab hīsın warrgar p'adnaan pōr haajerjō maach kōit Hēwandam dāicha hiek'aajemʌu. Hāu hi gaaimua maadēu chadcharam hiekta hāk'a nʌm. ² Hich jāg Moiseeujā Hēwandamau hichig jajaauk'am t'um israelnaan dāi haajerjō, Jesuujā Hēwandamau mag hichig hich hiek jaupinaa hich hiek hāk'aajem k'ʌn kōit hiek'aajem k'apibaawaijā chadcha hirua t'umaa hichig jaatarrjō hajim. ³ Mamʌ hagdaujō mag hamachig nem jaatarr t'um waujierrab mamʌ, hichí Jesuuta Moisés k'āaijā hārpai sim. Jāgwī mag chirʌ? Pārau k'ap'ʌ nʌm, hābmua di hēeuwai chi hēutarr wounta chi di k'āaijā hārchā hig hiyʌ haajem. Hich jāgta nʌm hīchab Jesujā Moisés dāi: Moisés sīi maachjōpai maig heegarm haawai hiin sīi Hēwandam juau. Mamʌ magba Jesuun hi nawe hich mag sierraawai hichiita hi k'āai hārpai sim. ⁴ Pārau k'ap'ʌ nʌm, hābmua di hēubam haig chan bālrjā di chuk'um. Hich hagjō sim hīchab nem t'um maʌ t'ʌnʌmjā; hich Hēwandamauta nem t'um waubajieb, maach wounaanjā t'um, Moisepa. ⁵ Magua Moisejā sīi hich

Hēwandam chog harr haawai hichig jajaauk'amjōta haajeejim hi hōor dāi. Hajapcharan hi p'idagan, Hēwandamau mag hich hōork'a t'ANAM k'AN dāi hajuuta jūrr hōrag jajaau haajeejim. Ma hajim hi p'idag. ⁶ Mama Cristo Jesús chan magba, Jesuun hich Hiewaa chaar hichdēu p'aitarrau. Magtarr haawai hichdēuta maach hich Haai hōork'aju k'AN t'um peerdā hauwi hichdēuta k'ap sim, hichig jaautarrjō. Maata hi p'idag haawai hi gaaimuata maach mag Hēwandam dēnk'a NAM. Majā chadcha mag hi hōork'a naawai parta hi hiek hāk'aba NAM k'ap'ANaa honee hirua maach hich haar p'ē hauju k'īirjugta hogdaba wēNARRAMAN mama.

Hēwandamau hich hōork'a NAM k'AN k'īir meeupiju

⁷ Magua hoob t'āar t'eeg hamiet, heeu pāach dāijā Hēwandamau israelnaan dāi harrijō haduk'am. Magju k'āai Hēwandam hiek p'ā sim gaai hich Hēwandam Hak'araucha jaau simjō,

“Hīs pāachdēu Hēwandam hiek jaau NAM hūurwai ⁸ hoob israelnaanjō t'āar t'eeg hamiet.

Hōor chukag hee p'AAr wēNARRAawai hamau warag Hēwandam dāita serereu NAA hawi hi meeuk'api pāijieram.

⁹ Cuarenta años mag hōor chukag hee wēNARRAajeewai, pāar jōoinau nem hooba haajempa hamach k'aigpērm k'ōchgau hirua hich jua t'eeg hoopiejerrjā, hamau warag hi jūramjō haajeejim.

¹⁰ Maguata chadcha ham dāi meeuk'awi, hirua magjim hamag:

‘Pāran sū parhooba pāachdēu hampierr ham k'ōchgau hok'oota wēNARRAM; mama mag NAM mua nem jaau chirAM chan waumap'a NAMgui’ ha hiek'ajim.

¹¹ Magta chadcha k'īir machgau hirua chi hich hichaaaur NAM k'AN chan hich haar hōbeerpibamgui ha hiek'ajim hich Hēwandamau.” (Sal. 95:7-11)

¹² Hermanonaan, maguata muan pāragan, “Hēwandam hich hiek'abarmjā chadcha nem wau sierrAM hiek hāk'aba NAM gaaimuapai chan hoob t'āar k'aigba NARRjēe hamiet” ha chirAM, pāach mag NAM gaaimua warag Hēwandamta hisegam hugua. ¹³ Magju k'āai Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaau simjō, hāu hagt'a dich k'apeendam wawiju haai Nawe hed hēepierr hagdaujō pāach k'apeen wawibat, pāach pekau hee nem k'aigbam wau NAMuapai pāach k'ūgurwi warag t'āar t'eeg ham hugua. ¹⁴ Pari mag Cristo dāita k'apeerk'anaa hichdēu jaautarrjō chadcha maach dāi hāu hapim k'ōsi NAM k'ai, magan warrcha hi hiek hūurwai chadcharam hawi hāk'a Naisierrta hich mag dich t'ōm haar hogdaba hāk'a wēNARRaju, warrcha hāk'atarrjō.

¹⁵ Pari magaagan, Hēwandam hiek gaai p'ā sim chaig jaau chirarrjō, “Hīs pāachdēu Hēwandam hiek jaau NAM hūurwai hoob t'āar t'eeg hamiet; hoob har israelnaanau warag Hēwandam dāita serereu NAA hawi hi meeuk'apip'aitarrjō hamiet” ha chirAM. (Sal. 95:7-8)

¹⁶ ¿Pārau k'ap'AN, Hēwandamau hich hiek jaupi sim hūr NAM hāba, chijā k'ANnauta warag mag hi meeuk'apijierā? ¿Maach jōoin Egiptomua Moiseeu chawag p'ē harrtarr k'AN hamach t'um k'abajī? ¹⁷ ¿Chijā k'AN dāita Hēwandam cuarenta años mag meeuk'a sīejī? Hich hichaaaur harr k'AN dāima, hamach pekau wautarr gaaimua. Mag gaaimuata mag hōor chukag heepai p'AAr wēNARRAMua t'um k'ēchjierram hanaabā, hamach barju harr haarjā barba. ¹⁸ Maimua hichab hich mak'ANag k'abajī, hamach k'ōchagpierr ham k'ōchgau bĀarjā hich hiek hasekasba harr jūrr hich Hēwandamaucha, “Cha mā hiek'a chirAM hiek'au pāar chan machdēu pāach k'īir meeupiju ha chirAM durrijā mua dubpibamgui” ha hiek'atarr? ¹⁹ Hajapcharan mag pōd barba

harran, hamachig Hēwandamau jaautarrjā hajappai hāk'aba narr gaaimuata mag pōd barba k'ad jārrpai k'ēchjierram hanaabá.

4

¹ Keena, hīs hewag pawiajā, hich Hēwandamauchata jaautarr haawai, hagt'a hi haar barju haai nām. Maguata maachjā k'īr k'ap'ā wēnarraju haai nām, heeu hamjō hāb k'āijā mag hirua maach k'īr meeupiju ha sim haar pōd barba haduk'am. ² Hamag jaautarrjō maachigjā maach peerdaajem hiek jaauwi nām. Mamā hamaun mag hamachig jaautarrjā sīi par jāgāupai hūrtarr haawai ham hat'ee chan bālārijā serbiibajim haajem, hāu chi hāk'a narr k'āan dāi warag k'īrjug hāba ham dēnjō hi hiapierraa haba harr haawai. ³ Maach chi hāk'a nām k'āan, mag Hēwandamau maach hich haar p'ē hauwi hich dāi k'īr meeupiju ha sim haar barju.

Mamā hi hichaaur nām k'āan chan hichdēu ham k'īr meeupiju ha jaautarr durrjā barbangui hajim. *(Sal. 95:11)*

Mag hamau hi hichaaur habamuan, hamjā dubk'am, ya Hēwandamau mag durr hompaawaiwe mag hōor k'īr meeupiju durrjā sīi wai sierr haawai.

⁴ Mag k'īr meeupijā nāisiewai jua hāiju higwi, hīchab hich Hēwandam jua hāitarjā jaauwi,

“Hēwandamau nem t'ānām t'um seis días nām hee wau haaipapāiwi hag noram siete diam gaai hichjā jua hāijim” ha sim, “hichdēu nem hig sierr t'um waubapāiwi.” *(Gn. 2:2)*

⁵ Mag israelnaan k'ad jārrpai k'ēchtarr k'āan higwiajā, hich Hēwandamaucha, hi hichaaur nām k'āan chan hich sim haig hich dāi jua hāimk'īr dubbibaju hajim hīchab hich hag hiek gaapai. *(Sal. 95:11)*

⁶ Magta nacha hi hiek hūrtarr k'āan hamach jāg t'eeg gaaimua dubbajierram haajem. Mamā hagt'a hewagam k'āan dubju waaur nām, hi hiapierraa nām k'āan. ⁷ Mag hi hiapierraa nām k'āan dubju haai nām higwi, Moisés meetarr k'ur nassi pawijā David k'ararrau Hēwandam hiek p'āawai,

“Hīs pāachdēu Hēwandam hiek jaau nām hūurwai hoob t'āar t'eeg hamiet” ha p'ājim. *(Sal. 95:7-8)*

Magua hichdēu jaau pātarrjō, hīsweta hāk'aju haai nām, hagt'a hāk'aju haai nāwe. ⁸ Mamā mag hirua hiek'aju nāwe, chi Moisés meetarr k'ur Josueu israelnaan Canaan durr wai duubwaijā warre hich Hēwandamau maach k'īr meeupiju ha sim haarchata wai dubtarr hamuan, Hēwandamau hīs hewagam k'āanagjā hich haar wētju hayaa hamk'īr “Hīsweta hāk'aju haai nām hagt'a hāk'aju haai nāwe” habak'am. ⁹ Magua maadēu k'ap'ā nām, mag Hēwandamau maach k'īr meeupiju ha sim chan māig heegarpai k'aba, ya mag hatag hich haarcha maach p'ē hat'aawai hich jāg hichjā mag durr t'um waupāiwi jua hāitarjō jua hāi wēnarrajuuta jaau sim. ¹⁰ Chi mam Hēwandam sim haarta hāu barbaimam wounan, chadcha tag p'it'urgjā hauba, hich jāg mag durr hompaawi hich Hēwandamjā jua hāitarjō, hich mag hi jua hāi chitaju. ¹¹ Maguata maachin Hēwandam hiek jaau nām maachdēu hūrtarra warag hogdaba hāk'a nāmua mag hi dāicha naaimajuuta hēk'aju haai nām, ni hābmuajā israelnaanau Hēwandam hiek hāk'aba harjō haba.

¹² Mag Hēwandam hiek'an hich mag chugpaa k'augba sierranaa nem jua t'eeg sierram, hich Hēwandam hiek haawai. Maguata t'ut'ui p'ōpā garm magwe dee sim k'āijā nem degcha sīewai maach pa hak'ar hoonaa maach hō hak'arjā k'aug haaujem. Maach k'īrjugjā k'ogreu jārnaa dichdēu nem wauju dich t'āar heepai wai sīsidamjā k'aug haumaajem. ¹³ Mag t'ānām haig chan pōd hiwiwi hābmuajā Hēwandam dau merpāiju k'aba sim. Hirigan nem t'ānām t'um hich dau haig haunaata hoo nāmjō dawaa t'ānām. Hēwandam mag maadēu nem

wau nΛmjā t'umaa hoojem k'īrp'eeta maachin dΛnΛnΛid haimaju, maachdēu nem waaujerr t'umaa hirig meerba jawaag.

Hich Jesuuta maach kōit hiek'aajem chaark'a sīsijim

¹⁴ MamΛ hich jāg warrgar p'adnaan pōrōu hōor kōit Hēwandamag jēuejerrjō, hīsijā hagjō maach kōit hiek'aajem chaar wai nΛm; hajapcharan hich Hēwandam Hiewaama. Hichta mawi hāgt'ar sījem, mammua maach kōit hiek'aag. Maguata maachin maachdēu hi hiek hāk'a nΛmta warag hogdΛba hāk'anaa hag gaaita hubΛ wēnΛrraju haai nΛm. ¹⁵ Mag hāgt'armua maach kōit hiek'aajemuan chadcha maach dau haug k'aajjem. Hēwandamta maach wounk'a sīerr haawai hichdēujā k'ap'Λ sim, jāga haajē maach pekau hee burrijōjō haadēp'Λm haig. Meperau maach pekau hee burrijū hēk'aajemjō haju hēk'aajejim hi dāijā hagjō; mamΛ maagjerrta hich chan bΛārjā pekau hee burrba k'itajim. ¹⁶ Maach kōit hiek'aajemua mag maach dau haug k'aajjem k'ap'Λ naawai bΛārjā hōgk'aba warag Hēwandam t'umaam k'ΛΛn Pōrk'anaa t'umaam k'ΛΛn dāi hajap'a k'itΛmta jΛrju haai nΛm hirig jēeu nΛmua, pekau hee burrijōjō haadēp'Λm haig hi hiigwaijā hΛu hirua maach dau haug k'augwi maach k'aigpērmk'īr.

5

¹ Pārau k'ap'Λ nΛm, maach judionaan hee p'adnaan pōrk'apiegiā hōor heemta jΛr hauwi chi pōrk'apiejem, maguata hōor kōit Hēwandamag nem hinagdam ofrendak'a deenaa nemchaainjā t'ōnaa p'aamamua hirig jēeumk'īr, mag jēeubaawai Hēwandamag ham chig ham hugua. ² MamΛ mag p'adjā hīchab maachjō pekau pōm k'itaawai, pekau hee buburrsōm k'ΛΛnjā dau haug k'aug paraa haju haai sim. ³ Mag hichjā hīchab maachjōpai sīewai, hich jāg hōor kōit nemchaain k'ēchnaa Hēwandamag ham chig ham hugua ham kōit jēuejemjō, hich kōitjā jēueju haai sim. ⁴ Pārau k'ap'Λ nΛm, hābmuaajā pōd hichdēupai, “MΛta chi pōrk'aju” hawi hichta p'adnaan pōr k'aba haajem. P'adnaan pōrōn hich Hēwandamauta jΛr haajjem, hich jāg hichdēuta nacharam p'ad Aarōn haajerr jΛr hautarrjō. ⁵ Hich jāgta hajim Cristojā: Hirua hichdēuta, “MΛta p'adnaan pōrk'aju” habajim. Magju k'āai hich Hēwandamauta hirig, “PΛ mΛ Hiewaa haawai pΛchta t'umaam k'ΛΛn Pōrk'a sīsīm t'umaam k'ΛΛnag k'ap hapi chirΛm” hajim. (Sal. 2:7)

⁶ Maimua mag warre hichta chi Pōrk'apibarm higwiajā, hich Hēwandamaupai hich hiek p'ā sim gaai hagjō, “PΛΛn hich jāg Melquisedec p'adk'a sīerrarrjō hich mag P'adk'a chitam hiek'au” hajim. (Sal. 110:4)

⁷ Cristo hagt'a mΛig heegar k'ēraawai hΛu hich meem hiekcha meepiba haag jua t'eeg simΛg jēeu simua nem t'eeg hijējbek'am dāi bīe jōchk'ērΛmuata jēeu k'ērajim haajem; hajapcharan hich Hayag jēeu k'ērΛmuama. MamΛ mag hich Hayau k'ōsimjō hi hipierraa ham k'ōchgauta hichig jēeutarr haawai hΛu Jōoirau hi hiek hāk'ajim, deeu hi p'iriu hat'amua. ⁸ Mag Cristo Hēwandam Hiewaa hāba, chadcha hap'ΛΛ meebarmuata warag hich Haai hipierraa haa k'augjim. ⁹ MamΛ hagjō mag meebarmua hichta hīchab t'umaam k'ΛΛn Pōrk'anaa ham kōit hiek'aju haai sīsiewaita hīchab t'um hich hipierraa nΛm k'ΛΛnjā hΛu hāgt'ar hōbērpīejemk'a sīsijim. ¹⁰ Magta chadcha Hēwandamau, warr Melquisedec p'adk'a sīerrjō, hich Hiewaata P'ad chaar k'apijim hāgt'ar, t'umaam k'ΛΛn kōit hiek'aajem.

Hēwandam hiek hāk'a nΛm hanarrta hi hiseg nΛm k'ΛΛn

¹¹ Cha machdëu jaau chiram hiek'an pārag jaauju pōoma hagt'a wai chiram; mama pārau k'augmap'amjō naawai maaḡwaiweran jaauju p'it'ur sim. ¹² Pārau nawe Cristo hiek hūrjem k'aan haawai ya maaḡwai jūr pāach k'apeenagta jaau k'auga haju haai nam. Mama magba jāg Hēwandam hiek hat'ee hagt'a dau meraamjō naawai pāragan deeu chaainagamjō merag chuk'umdanta nacha jaauju haai chiram. Pārau k'ap'am, chaainagjā nacha jūdchōdam happai dee nā hawi hewag paawaita jōoin dāi hāba nem parhooba k'oo k'augpiejem. Hich hājōta sim hīchab Hēwandam hiek jaau namjā. ¹³ Magua mag maach chi jōoi chiramta chaainag jaaujempai k'ap'a chiraman, magan hagt'a chaai jūdchō hik'ōrroo k'itamjōta sim, nem k'aigbamjā k'augba ni hāuumjā k'augba sēwai. ¹⁴ Mama magarrau jāg chi jōoin nem parhooba k'oojem k'aanjō, k'ani hāu sī wa k'ani hāu k'aba sī ha k'ap'a simuan chad Hēwandam hiek p'it'urm hichig jaauwaijā hāu hajap'a k'ap'a haju, hag nawejā hichig jaautarr hee nartamuata magamjā k'aug haumaajeewai.

6

¹ Keena, maguata maachin warag naagta wēt hahaug maju, warag hi hiek k'augmamua hag gaaita jōoinpaag. Mama magaag chan Cristo hiek jaau nam hūrwei nacha machdëu k'augtarrpaita k'ap'a wēnarraju habam. Jāg sī: dichdëu nem k'aigbam waaujerr hisegwi Hēwandamag chugpaapi jēu nampai k'aba,

dichdëu Hēwandamau maach peerdaajem hiek hāk'a nampaijā k'aba,

² dich pōr choopi jaau nampaijā k'aba,

dich k'apeen pōr hār jua hausūnaa Hēwandamag jēu nampaijā k'aba,

mag hatag maach hīu p'idatk'aju jaau nampaijā k'aba,

maimua Hēwandamau maach hi hagk'aju jaau nampaijā hāk'a wēnarraju habam.

³ Magam t'um hāuma chadcha. Mama magam hiekpaita dich hip'it'ur p'arba jajaau haju k'āai, tagam nem hājō hich Hēwandamau maachig k'augpim k'ōsi simta pārag jaau hīg chiram. Magam hiek hāk'aag pāragjā hich Hēwandamau k'irjug deek'iin hāu hak'am. Maiguin chad warag hi hiek k'augmamua hag gaaita jōoinpagk'aju.

⁴ Mama har maach peerdaajem hiek hūrwi, Hēwandamau hich Hiewaa maach peerdaajem k'amk'ir pāitarrjā k'augwi, Hēwandam Hak'arau hōrag nem hajap'a waupi sim haig hich paarmua dāi wauwi, ⁵ maimua mag Hēwandam hiek jaau namjā hich jāglaucha hūrnaa hich dauācha hich Hēwandam Hak'arau nem k'ir pogk'e waupi sim hootarrta, ⁶ hūwaai hewag mawi warre Hēwandam hiseg simag chan parta deeu Hēwandam hiek hāk'api hawaag hēk'aju. Mag sim haig hāk'aba k'abahab, magam gaaimua pakuls gaai hi meerp'etarr k'aan dēnjō hichdēujā hich paarmua Hēwandam Hiewaata t'umaam k'aanag hisegpi jaaunaa parhoobam k'aanjō hi wau hiek'api simjō sēwai. ⁷⁻⁸ Magam wounaan jēb k'aigbamjōta nam. Nemjir hajap'a hōbērmk'ir par Hēwandamau hag hār nōseg pōm chēpipik'amjā hag gaai nem jirwai sī p'ūak happaita hōbērbaadēp'am; hich jāgta nam har Hēwandam hiek hūrtarrjā hāk'abam k'aanjā. Jāgam k'aan, jāg p'ūakjā sī hābamag pāardanaa hōrpāijemjō, ya sī Hēwandam jua machag hāwatjupaita nam. Mama magba har Hēwandam hiek hūrwi t'āraucha hāk'a nam k'aan jēb hajap'amjōta nam. Magam k'aan dāi Hēwandamaujā hāu haajem.

K'an k'irju nam gaaimua maach Hēwandam dāi huba na

⁹ Hermanonaan, mua mag chadcha hõrau Hẽwandam hiek hũr n̄am h̄aba hi hiseg n̄am ha chirab mam̄, mua k'ap'ʌ chir̄am, p̄aar chan magba n̄am. P̄aar ya peerd̄awi nem hajap'amta waaujeewai mag j̄eb hajap'amj̄ota n̄am. ¹⁰ Hẽwandamau t'umaam k'ʌn̄ d̄ai nem hagchata waaujeewai p̄arau Hẽwandam k'õsi n̄am gaaimua p̄aach hermanonaan juag hoojemj̄a hirua par s̄i hich j̄ag hok'oopibam. ¹¹ Muan hich j̄agta p̄arag p̄aach hermanonaan p̄aach d̄enj̄o h̄k'a n̄am k'ʌn̄dam daupii w̄enarr̄apim k'õsi chir̄am, hich j̄ag p̄aachd̄eu ham d̄ai n̄amj̄o, mag w̄enarr̄am gaaimua p̄aach hi d̄ai naaimaawai Hẽwandamau p̄aachig deeu k'ĩrju n̄amj̄a hich hag hee chadcha p̄aachd̄eu k'ĩrju n̄amj̄o h̄ob̄ermk'ĩr. ¹² Nem hajap'a wawaag chan hoob k'us̄euk'amiet. Magju k'āai maach j̄oin h̄otarr k'ʌn̄au haajerrj̄o warag h̄k'anaat ha chir̄am. Hamau hogd̄aba h̄k'a durruu haajerr j̄urr Hẽwandamau warrgarwe hamachig deeu haajerrj̄a ya hamach jua hee wai n̄am, ya hich d̄ichata w̄enarraawai.

¹³ Hẽwandamau j̄oi Abr̄an k'ararrag chaai paarpapiju jaauwai, hich hiek'abarmj̄a s̄euk'aba ni tag hich k'āai h̄arpaimj̄a chuk'u s̄ierraawai, hichd̄eupai hich t'õnaa, ¹⁴ “M̄a cha hiek'a chir̄am hiek'au mua p̄a d̄arr̄cha heeg hoowi mag hatag paawai p̄a chaain hewagam k'ʌn̄j̄a k'apaana hapijugui” hajim haajem hirig. ¹⁵ Magbaawai chadcha Hẽwandamau hichig jaautarrj̄o haju k'ap, j̄oi Abr̄anau n̄a k'it̄am hee Hẽwandamau hirig hichd̄eu jaautarrj̄o h̄u chaaidam hi h̄alirag hoodeepiwi hag gaaimua chadcha j̄oi chaain hewagam k'ʌn̄ k'apaana t'ʌn̄aisijim, hi meetarr k'ur. ¹⁶ Maach maig heegarm k'ʌn̄au juraawain maach k'āaij̄ h̄arpai sim higwiata juraajem, hajapcharan Hẽwandam higwiama. Mag juraanaata nem magju habarm chan tag s̄i dich hip'it'ur hij̄j̄eb n̄aj̄a haba, chadcha dich hiek'atarrj̄ota haajem. ¹⁷ Magta Hẽwandamauj̄a hi hiek'atarran chadcharau ha k'ap hapieg, mag juraamamuata Abr̄anagj̄a hiek'ajim haajem, maagwai hich chaain hewagam k'ʌn̄auj̄a chadcha Hẽwandamau hamach d̄ai magju k'ap hamk'ĩr. Mag sim haig hirua hich hiek'a simj̄a chadcha hich mag haju ha sim hajim hanaab̄a. ¹⁸ Magta Hẽwandamau juraanaa h̄oor d̄ai hiek deejem h̄urwi, chadcha hi s̄eu chuk'u s̄ierr̄am k'ap'ʌ n̄am gaaimuata h̄is hewagj̄a maach peerd̄a haumk'ĩr Hẽwandam jar n̄am k'ʌn̄aun k'ap'ʌ haajem, chadcha hirua maach peerd̄a hauju. Mag gaaimua hi haar naaimaju k'ĩrjugta wai n̄am, hichd̄eu maach p'ẽ hauju jaau simj̄o haju k'ap'ʌ naawai. ¹⁹⁻²⁰ Mag h̄aba Hẽwandam haar naaimaju k'ĩrjugta wai n̄am̄n, magan hich j̄ag barco hich anclauu h̄urpiba wai w̄ej̄om haig p'ũasauj̄a b̄ayeu harrba haajemj̄o, maach hak'aarj̄a Hẽwandam gaaichata par w̄ej̄omj̄o sim. Mag Hẽwandam d̄ai maach mag n̄am̄n maach P̄or Jesús gaaimuau, hichta hich j̄ag p'adnaan p̄or̄ou Haai hi j̄eeujem hee put parrg h̄eu w̄ej̄orr h̄eugar ān̄opierr biek h̄abpai duubjerj̄o maach na h̄agt'ar mawi sim haawai. Mammuata maach k̄oit hich Haai d̄ai hiek'aag hich mag P'adk'a s̄ierr̄am, hich j̄ag warr Melquisedec p'adk'a s̄ierrarrj̄o.

7

Melquisedec p'adk'a s̄ierrarrj̄o Jesuuta hich mag P'adk'a s̄ierr̄am

¹ Mag maach P̄or Jesucristo Melquisedecj̄o sim ha chir̄am̄n m̄agau: Maach j̄oin Abr̄an k'ararr hagt'a h̄u p̄arba k'it̄am jaar, Melquisedecta p'õb̄or Salem han̄am heem rey hanaa h̄ichab p'adk'a s̄iejim haajem, hich Hẽwandam cha h̄agt'aa p'uu n̄amua p'adk'apitarr. Mag jaar biek h̄ab j̄oi Abr̄an reinaan d̄ai w̄erb̄awi hich garmua reinaan p̄õp̄iwi hurum hee, chi Melquisedec hi k'ĩrp'ee mawi h̄aba t'ẽubaimam haig, hi bendiciemamua hirig, “H̄ismua

hatag h̄xu p^Λ Hēwandamau heeg hoo wai chitaju” hajim hanaabá chi Abranag. ² Magbaawai Abranau mag reinaan dāi wərbawī hichdēu ham pōdpāiwi, ham juagam nem p'ē hurarr heem chi dēcima parte deejim haajem chi rey Melquisedec. Mag rey t'ār Melquisedec haawai, “t'umaam k'ān dāi hagcha nem waaujem rey” haawaiu. Mag chi p'ōbōr t'ār Salem haawai, maach meúan “k'ōinaa” ha sim^Λu. Mag “k'ōinaa” hanam p'ōbōr heeta reik'a sierr haawai chi Melquisedec higwia hōrau “hōor k'ōinaa p'ē wai s̄iejem rey” haajeejim. ³ Hēwandam hiek p'ā sim gaai b̄lārjā jauba sim, k'ai hajī hi haai wa k'ai hajī hi hād, b̄lārjā ham jōoinjā jauba sim. Hagjō b̄lārjā hi t'aabatarrjā jauba, ni hi meetarrjā jauba sim. Hajapcharan mag p'adēn peer Hēwandam Hiwaa Cristo dāi hagjōota sim; maguata hichjā Cristojō hich magta p'adk'a sierrajim.

⁴ Pādē hūrbat jāga s̄ieji Melquisedec: Hí chan s̄i parhoobam p'ad k'abajim. Mag nam dāi h̄ichab chi Melquisedecta jōoi Abrán k'āijā hārpai sierr haawai chi Abranau, hichjā chi t'et'em harr hāba, mag reinaan dāi wərbawī hichdēu gan haumarr heemjā hirig chi dēcima parte deeb k'aba deejim haajem. ⁵ Pārau k'ap'Λ nam, Moiseeu ley p'ā parr gaai jaauwai, Levinaanta p'adnaank'a nam k'ānnaun, tagam k'ān hamach k'apeen israelnaan t'um jōoi Abrán chaain hewagam k'ānank'a nam gaaimua wir haig hamach k'odnaan hāba, hichiita hamau nem wai nam heem chi dēcima parte hamag jēub k'aba jēuju haai naajim haajem. ⁶ Mama chi Melquisedec Levinaan t'ār heem k'aba harr haawai chadcha Moiseeu jaautarrjō hich paatēm chi dēcima parte jēuju k'aba s̄iejim jōoi Abranag. Mag p'adk'a sierrjā Levinaan k'aba s̄iejieb mama, hichiita Abranag jēubaawai jōoirau deejim haajem hich dēn heem chi dēcima parte. Mag Melquisedeeu hi bendiciewai, ya Hēwandamau hag nawe hich bendicietarr hāba, Abranau hādaraa deeu hich bendiciepijim hanaabá. ⁷ Maadēu k'ap'Λ nam, chi hich garmua warm bendicii simta chi bendición hau sim k'āijā hārpai sim. Ham mag narr haig, ¿k'āiu mag Melquisedecta Abrán k'āijā ja heegpai s̄iejim habarju? ⁸ Chadcha maig heegar chi dēcima parte jēujem k'ān nan h̄ichab maachjō dajēk'u deetarr k'ānau; mama Hēwandam hiek chi p'ām gaai Melquisedec jaau siman, chi hiwamta jaau sim, b̄lārjā meejimjā haba. ⁹ Mag Abranau Melquisedec chi dēcima parte p'aagwai hewag pawī Levinaan k'aju k'ān hagt'a t'aababa naajieb mama, ya warre ham kōitpata p'agbapāimjō hajim. Magua hīs hewag pawī hoowaijā hamach paarmua chi dēcima parte jēuju k'ānnaupata warre Melquisedec p'aggierram haju haai nam, ham tat'ōoyau ham kōit p'agtarr haawai. ¹⁰ Chadcha mag Melquisedeeu Abrán k'īrp'ee mawi hi bendiciewai chan hagt'a chi Levinaan hābjā chuk'u hajieb mama, hichí hich gaaimuata hewag pawiajā mak'ān Levinaan paarpaju hajim. Magta, hich Melquisedecta chi Abrán k'āijā hārpai sierr haawai hichta h̄ichab Levinaan k'āijā hārpai hōbēr sim.

¹¹ Ya hag k'ur hewag nassi pawī Hēwandamau Moiseeg ley deewiata chi Levinaanjā p'adnaank'a n̄isijim. Chi Levinaan heem p'adk'a narr k'ān, nacharam p'ad Aarón k'ararr hag chaain hewagam k'ān hajim. Mama mak'ān p'adnaanaun mag ley gaai jaau sim h̄ark'a nam k'ān hajaug paajerr hak'iin, Hēwandamau deeu p'ad hich Hiwaa mak'ān k'āijā hajapcharam p̄ibak'am. Mag hirua p̄itarr chan Aaronjō k'aba, hag k'āijā hajapcha Melquisedecjōmta p̄ijim; ma hich Jesucristo hajim. ¹²⁻¹³ Mama Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaauwai, mag p'ad h̄iur, Cristo, Levinaan k'od k'aba Judanaan heemta hōbērju hatarr haawai, chadcha hich magta

hajim, mag Judanaan heem chan p'ad hābjā hōbērba haajertrta. Mag Cristo p'adk'abaadeewai Levinaan heem p'adnaan tag serbiiba hap'ōbaadējim. Magbaadēm dāi hichab Cristoo hiek hiir jaubaadeewai mag ley wargarm p'adnaanau hāark'apiejerrjā tag maadēu nem higba haadējim. ¹⁴ Mag p'adnaan k'apiewaijā, mag Judā chaain hewagam k'ānag chan p'adnaan k'aju haai nāmjā haba harr haawai, maadēu k'ap'ā nām, hāba maach Pōr Jesucristo hich happaita Judanaan heem p'adk'a hōbērijm.

¹⁵⁻¹⁶ Mag p'ad hiir Hēwandamau maach hat'ee pāitarjā sīi mag ley nachgarm gaai jaau sierrjō k'aba, Melquisedecjō Levinaan k'od k'aba simta bēetarr haawai, merag chuk'u sim, chadcha magbarm haig mag hich pierrumua warre chi p'adnaanau waujerr p'idagjā ya tag wauju k'aba haadēm dāi chi lejā tag sīi warramjō k'aba sīsīm. Hirua chadcha cambieju haai sīejim, hī mag mak'ānjō k'ūchpai p'adk'awi meeg hat'ee k'aba hich mag meeja meeba p'adk'a sierraagta bēetarr haawai. ¹⁷ Hī mag hichta hich mag p'adk'a sierraju higwi, Hēwandamau hirig,

“Pāan hich jāg Melquisedec p'adk'a sierrarrjō, hich mag p'adk'a chitam hiek'au” hajim. *(Sal. 110:4)*

¹⁸ Chadcha magta Moiseeu ley deetarr gaai p'adnaan k'apiju jaau sim lejā warre Hēwandamau chaur hausubarmjō hajim, hōor peerdā hawaagjā serbiiba sierr haawai. ¹⁹ Mag leū pōd hōor hābjā Hēwandam na hajaug paa hauba haajeejim. Mamā ya hīs Cristo maach kōit hiek'aajem chaar wai nām gaaimua maadēu k'ap'ā nām, ya hīs chan tag warramjō k'aba sim; hīs Hēwandamau maach hich haar hōbēru hayaa hapinaa maach dak'ata sīejem.

²⁰ Mag Moiseeu ley p'ā pāarr gaai jaau simjō Levinaan p'ad k'apiewai chan Hēwandamau bāljā juraa hiek'aba, sīi ham haaijā p'adnaan harr haawaita hich mag p'ad k'apiejeejim. ²¹ Mamā Hēwandamau maach Pōr Cristoog p'ad k'apiewai chan magba, hichdēuchata hich t'ō hiek'amamua Cristo higwi, “Pāan hich jāg p'adk'a chitam hiek'au” hajim.

“Machdēuta mag juraanaa hiek'a chiraawai naspawiajā mā mag hiek'abajim habam” hajim Hēwandamau. *(Sal. 110:4)*

²² Mag Jesuuta hich mag maach kōit hiek'aajem p'adk'a sīsirr haigmua, hichdēuta chadcha k'ap hapiejem, hīs Hēwandamau maach dāi hiek dee simta nacharam ley Moiseeg deetarr k'āijā hajapcha sim, māg hiek hiiriuta Hēwandam dau na maach hajaug paapāijeewai. ²³ Mag hagt'a Jesús bēeba haawain p'adnaan k'apanta hiigjeejim, hāb meebaadēm jūrr deumua hag p'idag haumaag. ²⁴ Mamā mag p'ad hiir Jesús chan meeja meeba hich mag sierraawai, mag hi meebaawai hābmuajā hī p'idag hauwi jūrr maach kōit jēujujā habam. ²⁵ Maguata hich gaaimua Hēwandam jar nām k'ānām, hirua peerdā haub k'aba peerdā hauwi hich mag hich dēnk'a wai sīsiejem. Mag hichjā hich mag hiir sierraawai hich hiek hāk'a nām k'ān kōitjā hich mag hichdēuta Hēwandamag jēu nārraju.

²⁶ Magua hichta chadcha maachdēu hig narr p'ad k'abahab, maach kōit hiek'aajem chaar. Hich chan nacharam k'ānjō k'aba haawai bāljā pekau chuk'u k'itam; k'aibagjā chuk'u, ni bāljā chik'am k'aigba hajōjōopaijā k'aba, maachjō pekau pōmk'am k'ān heemjā k'aba sim. Mag siēwai hichta nem t'um hāgt'arm magwe t'ānām k'āijā hārpai hapijim Hēwandamau, hich dāi hāba. ²⁷ Magba haawai hi bēeju na p'adnaan t'ānarr k'ānnaun hed hēpierr nemchaain k'ēchna nacha hamach pekau kōit jēuwiata jūrr hōor pekau kōitjā jēuejeejim. Mamā Jesu chan hamjō k'aba haawai, nemchaainjā k'ēk'ēch haba, hichta biek hābpai hādraa hōor pekau kōit hich t'ōopijim. Mag biek hābpai hichta t'ōopitarrau ya tag hōor pekau kōit nemchaain t'ōoju

k'aba haadējim. ²⁸ Warran Moiseeu ley p'ā p_Λarr gaai jaau simjō p'adnaan k'apieg j_Λr haauwaijā maachjō pekau pōm k'it'ēe harr k'Λnta j_Λr haaujeejim. Mam_Λ mag ley jōoi deetarr k'ur nassi pawī Hēwandamau hichdēupai hich gaai juraanaa hich Hiewaa b_Λarjā pekau chuk'u k'it_Λmta t'umaam k'Λ_Λn Pōrk'apinaa maach kōit hiek'aajem k'apitarran, mag hatag pawiajā hichta p'ad chi hajapcharamk'a sierr_Λmua dajēgjā dajēgba hich mag maach kōit hiek'amk'īir hajim.

8

Hēwandamau hich Chaai pāibarmuata hiek hīur deetarr

¹ Mua pārag hajapcha k'ap hapim k'ōsi chir_Λman m_Λgau: Chadcha Cristo t'umaam k'Λ_Λn k'āaijā hārpaina maach kōit hiek'aajemta hāgt'ar Hēwandam dāi hāba chi Pōrk'a hi juachaar gar jup sim. ² M_Λig heegar p'adnaan pōrōu Haai hi jēuejim deg haajerrjō, hichta hāgt'ar Hēwandamag jēuejim heejā chi Pōrk'anaa maach t'umaam k'Λ_Λn kōit hiek'aajemk'a sim. Mag hāgt'arm Haai hi jēuejim di chan m_Λig heegarmjō sīi hōrau hēutarr k'aba, hich Hēwandam juau.

³ Hich jāg p'adnaan pōrōujā Hēwandamag nem hinagdam deenaa nemchaain k'ēchnaa hōor kōit Hēwandamag jēumk'īirta j_Λr haaujeewai, Jesu-cristooujā hichab ham dēnjō Hēwandamag nem hinag deejū haai sīejim, mag p'adk'anaa maach kōit hiek'aajem k'aag. Maagjerr haawai hirujā chadcha deejim; mam_Λ hirua hichpaita nem hinagdamjō deejim. ⁴ Hī hagt'a maach hee m_Λig heegarta sim hak'īin, mag p'adjā k'aba sīek'am. ¿Jāgwī? Moiseeu ley deetarr gaai jaau simjō ya Hēwandamag nem hinagdam deenaa nemchaainjā k'ēchnaa hirig jēuejim p'adnaan k'apan t'Λnaawaima. ⁵ Hēwandamau Moiseeg m_Λig heegarmua hichig jēumk'īir di hēupi jaauwaijā hirig, “Hajap'a hoona Sinaī durrsī gaai m_Λchdēu p_Λchig hāgt'arm di hoopitarrjōota hēubā” hajim han_Λm. Magtarr haawai mag p'adnaanau m_Λig heegarmua hōor kōit nem wau durrunjā sīi hich Jesuu hāgt'ar Hēwandamag jēuejim degcha wau simjō hajuuta hēk'a durrum, mam_Λ pōd hājōcha wauba n_Λm. ⁶ Magua, Jesuuta hāgt'armua maach kōit hiek'aajeewai hirua nem wau simta m_Λig heegarm p'adnaanau hōor kōit nem wau n_Λm k'āaijā hajapcha sim. Maguata hichab mag hichdēu maach kōit nem wau sim gaaimua hūu hīsin hich Hēwandam haarcha barju haai hapi sim. Hajapcharan hich Jesús gaaimua Hēwandamau hōor dāi hiek deetarrrta nawe Moisés dāi hiek'awi ley deetarr k'āaijā hajapcha sim, mag gaaimuata hūu Hēwandamau maach peerd_Λ haaujeewai.

⁷ Mag nacha Hēwandamau maach jōoin dāi hiek deewi ley deetarrrta hajapcha hamuan, hewag pawiajā tag hirua hich garmua deeu hōor dāi hiek deebak'am. ⁸ Mam_Λ hichdēu hoowai hōrau pōd hamach hiek'atarrjō mag ley h_Λark'a hauba ni chi lēujā hichdēu k'ōsimjō hōor hajaug paa hauba sierr haawai, hich Hēwandamaupai magjim han_Λm:

“Jāg sīi hawī mua hūwai m_Λch garmua deeu Israel durr n_Λm k'Λ_Λn dāi hiek deewi Judā durr n_Λm k'Λ_Λn dāijā hiek deejugui” hajim han_Λm; “hajapcharan israelnaan hamach t'umaam k'Λ_Λn hat'eema.

⁹ Mag mua deeu ham dāi hiek deebarm chan Egiptomua m_Λchdēu ham wai hōbērtarr k'ur maach hiek'atarrjō k'aba hap'ōbaadeewai m_Λchdēu ham hisegtarrrjō tag ham hisegbamgui” hajim han_Λm hich Hēwandamau.

¹⁰ “Deeu mua israelnaan dāi hiek deebarm_Λn m_Λgta hajugui” hajim han_Λm: “M_Λchdēu ham dāi hiek deebarm_Λn mua warre ham t'ār hee p'ā sībarmjōta hajugui” hajim han_Λm “m_Λch hipierraa ham k'ōsi hipierraa hamk'īir. M_Λchta ham Hēwandamk'a chirsiewai hamach jūrr m_Λ hōork'a n_Λisiju.

Hēwandamag jēeu n̄awe chan Lugar Santísimo gar dubaag put parrg hēu wējorr hagt'a weeudaba sierr haawai, pōd parhoobam k'ʌʌn Hēwandam haarcha dubju k'aba naajim ha simʌu. ⁹ Magta mag ley Moiseeu jaau pʌarr gayamjō sīi Hēwandamag nem hinagdam deenaa hirig jēeujeejim haajem. Mamʌ hīs maadēu k'ap'ʌ n̄am, mag nemchaain k'ēchnaa jēeu namuapai pōd mag chi jēeu durrum k'ʌʌn t'āar hajaug paa hauba haajeejim Hēwandam dau na. ¹⁰ ʔJāgwī? Hagt'a mag ley serbiiba hap̄yaag Cristoo hiek hiiur haibēeba sierr haawaima; magna hīchab hamach ley gaai jaau simjō sīi nem parhoob k'ōba n̄am d̄ai nem parhoobajā dōbanaa tagam nem mag leiu waupiba jaau sim hʌʌrk'a n̄am gaaimuapaita hamach hajaug paa hauju hēk'ajjerr haawaima.

¹¹ Mamʌ hīs chan ya mag ley gaai jaau sim wauba, ya hich Cristocha bēewi hīsīn hichta hāgt'armua maach kōit hiek'aajem chaark'a sīsiewai, hichdēuta chadcha hōor d̄aijā hajap'a haadēm, Hēwandamau warrgar hōor d̄ai haju jaaujerrjō. Hīs mag maach kōit hi hiek'aajem di chan maig heegar Haai hi jēuejim di k'īir k'aba, hag k'āaijā hajapchata sim. Mag di chan heegarm k'ʌʌnau hēutarr k'aba, hich Hēwandam jauu. ¹² Mag hōrau hēutarr k'aba sim heeta Cristo sim. Mamʌ hīs chan ya tag mag chīb bagta Hēwandamag deeg k'aba, ni p'ak hemk'ōi bagjā k'aba, hich bagchata deejim. Mamʌ majā mag warm k'ʌʌnau haajerjō biek k'apan k'aba, biek hābpai magbarmua tag deum bagjā hīgiba haagta mag hich bagta deebarm. Magbarmuata ya maach peerdʌ haum hiek peerdʌ hat'am. ¹³ Hiin chadcha mag hamau chīb bag p'ak hemk'ōi bag d̄ai haunaa, hīchab mag p'ak hʌʌidam p'aatarr k'ʌrr mep'ōrrag pa simjā dō hee waaurēunaa, leiu jaau sim chaaur waubarm gaaimua Hēwandamag jēeujujā k'aba sīi hār sīsīm han̄am h̄ir jīp'eewaijā, h̄irp̄ain h̄u chadcha hajaug paa n̄amjō haajem, deeu Hēwandamag jēeujū h̄ayaa hapieg. ¹⁴ Mag nemchaain bagaupai deeu Hēwandamag jēeujū hayaa hapiejerr k'ai, magan Cristo bag chará hag k'āaijā h̄ircha jua t'eeg sim, maach t'āarpa Hēwandam dau na hajaug paapāaig. Pari magaagan, Cristo meeja meeba hich mag sierrʌmta wounag pawī hichdēupai hichta nemchaai chi hajapcharamdamjō hʌdʌraa hich t'ōopijim maach kōit. Magtarr haawai hi bagauta dich k'īirjug k'aibag gaaimua maach hok'oopijōjōomjā warre chugpaapāajem, hāba Hēwandam chadcha hich mag hīiu sierrʌmʌgta jēeu wēnʌrramk'īir.

¹⁵ Mag hich Jesucristo bag hārtarrauta maach k'aibagjā t'um chugpaajewai hichta maach k'aigpeerjemk'a sierrʌm, Hēwandam d̄ai hajap'a n̄aisimk'īir. Hichdēu maach kōit mag sim haigta Hēwandamau hōor d̄ai hiek deewai maach k'aibagjā chugpaanaa maach peerdʌ hauwi hich haarcha p'ē hauju hatarrjā chadcha hich hag hee hōbēr sim. Magtarr haawai mag hich t'ōopibarmuata warr mag ley jōoi gaai jaau simjō nem waaujerr k'ʌʌn pekaujā chugpaawi hīchab hewag pawī maach hich Hēwandamau d̄ar haumam k'ʌʌn dēnjā chugpaajim, magbaawai hich Hēwandamau nawe deeu jaau wai sierrjō chadcha hich d̄āicha hāba wēnʌrrʌmua hich juagam nemjā hich mag j̄aa n̄aisimk'īir. ¹⁶⁻¹⁷ Mag Jesuu hich t'ōopibarmuata Hēwandamau hich hiek'atarr chadcha hag hee hōbērpī sim ha chirʌmʌn ʌgta sim: Hōrau k'ar hamach meeju nawe hēsap gaai p'ā sīuujem, hich meebaadeewai hich nem d̄ai jāga haju haai n̄a ha k'ap hamk'īir. Mamʌ mag t'um hēsap gaai jaau siubarmjā chi p'ātarr woun meebam haig chan b̄ʌrrjā mag hēsap gayam hiek baleeba haajem. Maimua ya meebaadeen chad mag hēsapta nem hiek t'eeg haadeejem. Maguata mag hēsap gaai jaau simjō haagan, hichiita chi p'ātarr woun chadcha meebaadeeta hichdēu p'ā pʌatarrjō hi juagam nem jigju k'ai jigjem. ¹⁸ Maguata nacha Hēwandamau hōor d̄ai hiek deetarr hiek t'eeg hapiegjā, hīchab nemchaaindam k'ēch n̄am haig ham bagdam hār n̄amuata mag ley

hiehk t'eeg hapijim. ¹⁹ Mam^Λ mag Hēwandamau hamach dāi hiehk deetarr hiehk k'ap hapiieg, Moiseeu t'umaam k'^{ΛΛ}nag hūrmk'tir t'arjim haajem, hag gaai hieh Hēwandamaucha hamachig nem waupi jaau sim t'umaam k'^{ΛΛ}nag k'ak'apdō hamk'tir. Magnaa landam oveja k'aar dēn p'urii k'it^Λm dāi hisopo piu hāba b^{ΛΛ}r haujim haajem. Magnaa mag p'ak bag chīb bag dāi dō hee waurēu sim hee t'^Λnaa, mag Hēwandamau hamach dāi hiehk deetarr p'ā sim hag libro hār jip'ēnaa, hīchab hōor hārjā t'umaam k'^{ΛΛ}n hār jip'ēmajim hanaabā. ²⁰ Magnaa hieh Moiseeupai, “Mua m^Λg bagau pāar hār m^Λg jip'ē chir^Λm haig, Hēwandamau hieh garmua maach dāi hiehk deebarmta jaau chir^Λmgui” hajim han^Λm. “Mag maach dāi hiehk dee sim chadcha hieh hiehta wounjō hiehk t'eeg hapiiegta mua m^Λg chir^Λmgui” hajim han^Λm, “hismua hatagan hag gaai waupi jaau simjōta haju haai n^Λm ha k'ap hapiieg.”

²¹ Mam^Λ magpaijā k'aba hieh Moiseeupai mag nemchaaⁿin k'ēchnaa jēuejerr haigjā, dijā t'um bagau jip'ēp^Λiwi hag heem chi p'adnaan jua choogjem nemjā t'umaa hieh hag bagau jip'ēp^Λijim hanaabā. ²² Hajapcharan mag ley jōoi gaai jaau sim hoowai, Hēwandamag jēuwain peer nem t'^Λn^Λm t'umta bagau jip'ēeejeim hanaabā, chi jēeuju k'^{ΛΛ}n^Λpa, Hēwandamag jēeuju hayaa hamk'tir. Maguata bag hārba chan pōd pekau chugpaa hauba haajejim haajem.

Cristo meetarr gaaimuata hōor pekau chugpaa haaujem

²³ Mag, sīi hāgt'ar Hēwandam k'tircha Jesuu maach kōit hiehk'aajemjōta haju hēk'a durrarr haawai hichiita hamau mag nemchaaⁿin k'ēchnaa hag bagaata Hēwandamag jēeuju haai naajim. Mam^Λ hāgt'ar chan mag m^Λig heegarmjō sīi nemchaaⁿin bagpai k'aba hag k'āaijā hajapcharamta hig sīejim. ²⁴ j^Λgwi? Cristoo sīi hōrau di hētarr heepai dubba, warre Hēwandam dāi k'tircha maach kōit hiehk'aag hāgt'archata dubtarr haawaima. M^Λig heegarm k'^{ΛΛ}nau nem wauujerran sīi hāgt'ar jāga sierrā ha jaau n^Λm dēn chi sēudampai hajim.

²⁵ M^Λig heegarⁿin aⁿopierr p'adnaan pōr Haai hi jēuejem deg nemchaaⁿin bag d^Λita duubjeejim haajem, hōor pekau kōit jēwaag. Mam^Λ Cristoo chan ham dēnjō k'aba haawai biek hābpai hieh bagchata maach kōit hārpjijim. Mag biek hābpaita hieh t'ōopitarr haawai ham dubwi hōbēbēr haajerjō k'aba, biek hābpai hāgt'arjā hōbērwi hieh mam sierr^Λm. ²⁶ Maataa, mag biek hābpai hieh t'ōopibarmua nemchaaⁿin bag dēnjō pōd hōor pekau chugpaa hauba harr hamuan chad, p'adnaanau biek k'apan nemchaaⁿin k'eechjerjō m^Λig jēb gaai hōor n^Λisierr haigmua hājō biek k'apan hōor pekau paar hieh t'ōopienjā hudk'arrk'ak'a haajeek'am. Pari magba hīsta ya Cristo hudt'urwi biek hābpai warrgarm k'^{ΛΛ}n kōitpa hieh t'ōopibarm. Mag hieh t'ōopibarmuata mag nemchaaⁿin k'eechjerr tiempojā hōp^Λiwi ya jūrr hōor peerdaju hayaam jaar k'abap^Λim. ²⁷ Maadēu k'ap'Λ n^Λm, maach cha k'it'ēem k'^{ΛΛ}n t'um biek hābpaita meejem, maimua m^Λg hatag Hēwandamau maach hi hagk'am hedta hichdēuta maachig maach jāga wēn^Λrrajī ha jaauju. ²⁸ Hieh jāgta hīchab hieh Cristojā biek hābpai hieh t'ōopijim chik'amnaan pekau kōit, mag biek hābpai harrau warre t'umaam k'^{ΛΛ}n pekau chugpaa hauju hayaa hapāig. Mam^Λ hī deeu bēuju; mag hurum chan ya tag pekau chugpaag deeu hieh t'ōopieg k'aba, hieh bēejujuk'amjā chadcha hi bēepim k'ōsi hieh n^Λ naajerr k'^{ΛΛ}n p'ē hawaanta hurum.

10

¹ Hēwandamau Moiseeg ley deetarr gaai nem waupi jaau sierrjō nem wau narran, sīi hōk'ar hewag paawai hichdēu maach dāi nem hajapcha wauju dēn chi k'ūgurpai harr haawai, hieh hājōcha k'aba sīejim. Maguata chi leiu chan

chi ley haaꝛk'anaa aŋopierr nemchaain k'ēchnaa Hēwandamag jējēuk'amjā pōd hōor hajaug paa hauba haajejim. ² Chadcha ley gaai jaau sim hipierr nemchaain k'ēchnaa Hēwandamag jēubarmuapai hōor pekau chugpaanaa t'āarjā hajaug paajerr hak'iin, ya kulp chuk'u naawai hamau biek hābpai mag wauwi tag nemchaaind k'ēchba haajeek'am. ³⁻⁴ Mamꝛ par mag jējēuk'amjā mag p'ak bagau chan ni chīb bagaujā pōd pekau chugpaa hauba haajejim. Magju k'āai sīi mag nemchaain aŋopierr k'ēchnaa jēupai jaau sīewai warag mag leluta hamag hamach pekau k'īir heepapi simjō haajejim. ⁵ Maguata Cristoou mag jēb gaai bēewai hich jāg David k'ararrau hich Cristoouchata Hēwandamag hiek'aju higwi p'ātarrijō,

“Tata” hajim hanꝛm, “jāg sīi nemchaain k'ēchnaa ofrendak'a pꝛchig deewai pua k'ōchk'abapai haajeewai, pua mꝛata chadcha pꝛibarmgui” hajim hanꝛm, “wounag pawia mꝛachchata hōor kōit t'ōopimk'īir.

⁶ Jāg pekau chugpaag hawi nem hinagdam deenaa nemchaainta pꝛch hat'ee k'ēch nꝛm pua k'ōchk'aba haajem, jāgꝛmua chadcha pekau chugpaa hauba haajeewai.

⁷ Magua mꝛata cha chirꝛmgui” hajim hanꝛm “Hēwandam, pꝛch hiek p'ā sim gaai mꝛach higwi jaau simjō hich hagpierr pꝛchdēu k'ōsimjō haag.” (Sal. 40:6-8)

⁸ Chi ley gayan chadcha mag nemchaain k'ēchnaa ofrendak'a deepi jaau sīeb mamꝛ, hich Cristooucha jaauwaijā Hēwandam hiek hirig chan jāg pekau chugpaag hawi mag nem wau nꝛmjā hꝛu k'aba sim haajem. ⁹ Magnaa hīchab hich Cristoou mag “Mꝛata cha chirꝛm Hēwandam, pꝛchdēu k'ōsimjō haag” ha sim haigjā, mag nemchaain k'ēchnaa jēujerrjā warre hisegpꝛiwi jūrr hich gaaimuata hīsin hōor pekau chugpaa t'ꝛnꝛm ha simꝛu. ¹⁰ Mag hichta Hēwandamau k'ōsi sīerrjō meebarmuata maachin Hēwandamau hich hat'eepai nem wau wēnarramk'īir hich dēnk'a wai sim. Mag hichta warrgar nemchaain k'ēchjerrjō hadꝛraa maach kōit hich t'ōopitarran, mag biek hābpai meebarmua tag meeba haag hajim.

¹¹ Mamꝛ magꝛm hāba, maach judionaan heen hag't'a p'adnaanau nemchaain k'ēchnaa hedau hāspapak'ampierr jējēu haajeeb mamꝛ, jāgꝛmua chan bꝛꝛjā pekau chugpaa haubam. ¹² Magarrau Jesuwan chad biek hābpai meetarrau tag meeba hich mag warag hꝛgt'ar mawi hich Haai juachaargar hoo sīsijim, hich Hayau hichig hōor kōit waupitarr t'um waupꝛiwi. Magbarm haigmua warre hīchab pekau chugpaag hawi tag nemchaainjā k'ēchju haai k'aba hapꝛijim. ¹³ Mammua Hēwandamau hich hoomap'am k'ꝛꝛn t'um hich jua hee p'ēdeeta hoo sim, ¹⁴ hichdēu hichta mag biek hābpai mag meebarmua sīi ofrendak'a hich Hayag hich deetarrau hich dēnk'a haumam k'ꝛꝛnjā warre hajaug paapꝛimaajeewai. ¹⁵ Mag hirua hōor hajaug paapꝛimaajemꝛn chadcharau ha k'ap hapieg, Hēwandam Hak'araujā nawe hich Hēwandamaucha hiek'atarr higwi,

¹⁶ “Nacha mꝛachdēu israelnaan dꝛi hiek deetarrijā hamau mꝛ hipierraa k'abajierrab mamꝛ, mua hūwaai ham dꝛi hiek deejugui” hajim hanꝛm. “Ma mꝛaugui” hajim hanꝛm hich Hēwandamau:

“Mua ham dꝛi deeu hiek deebarmꝛn, warre ham k'īirjug heeta sīuwi ham t'āar heejā p'ā sīubarmjōta hajugui” hajim hanꝛm, “mꝛch hipierraa ham k'ōsi hamk'īir.” (Jr. 31:33)

¹⁷ Magnaa hīchab,

“Hamau mꝛch dau na nem k'aigbam wauujerrjā mua chugpaapꝛiwi, tag magꝛm hiekjā higba hich mag k'īir hok'oopꝛijugui” hajim hanꝛm Hēwandamau, hichdēu hōor hajaug paapꝛaajem higwia. (Jr. 31:34)

¹⁸ Magtarr haawai ya tag dich pekau kōit hagt'a mag_Λm nemchaaainta k'ēch wēnarraju k'aba nām, hichdēu jaau simjō chadcha hichdēuta warre maach k'aibag chugpaapāiwi k'īir hok'oobapāiwei.

Hēwandamta jarju haai nām

¹⁹ Magau keena. Maig heegar in chadcha p'adnaan pōr happaita mag Lugar Santísimo hee duubjem. Mama hīs chan magba, mag Jesucristoou maach kōit hich bag hārpitarr gaaimua hīs in maach t'um chi hāk'a nām k'Λanta hūu warre hich Hēwandam sim haarcha hōbērju haai nām. ²⁰ Mama mag hūu hi haarcha wētju haai nām, mag Lugar Santísimo gar dicham hugua put parrg hēu wējorrau t'uur sierrjā hich Jesucristoouta hich meebarmua warre t'orreubapāimua k'Λd wau deebaawai. ²¹ Magwia hichta Hēwandam haarcha maach t'um hi chaaik'a t'Λnām k'Λn Pōrk'anaa maach kōit hiek'aajemk'a sim. ²² Mag chadcha Cristoou hich bagauta maach hajuug paabarm dāi p'adnaanau chi hārpai hāpāiwi Hēwandamag jēwaag hajuug paajerjō hich Hēwandam Hak'arauchata maach t'āar hajuug paawi dōoujā hajap hātarrjō naawai, warag t'āraucha Hēwandam jartarrau keena, bālārjā hirua maach hisegujā k'īirjuba. ²³ Hirua chadcha hich hiek'atarrjō haajee-wai, dich hipeerdΛ hiek'ajujā k'īirjuba, hīs in warreta maach in ya peerdΛwi nām haju haai nām, hichdēu jaautarrjō maach hich haar p'ē hauju k'īirjugjā hogdΛba. ²⁴ Mag k'īirjunaa hīchab warag hagdaujō dich k'apeen juag hoona ham daupii hajuuta hēk'aju keena. ²⁵ Magam hīs mag maach Pōr Cristo bēejujā warag dakpapa k'aawai charā, k'ar maach k'apeen haajemjō, culto hee maba sīi degpai naaju k'aba nām. Magju k'āai hagdaujō chik'am wawī nāmua warag dich k'apeen honee hapijuuta hēk'aju.

²⁶ Mama magba maadēuta mag Hēwandamau maach peerdΛ haaujem hiek wajap'a k'ap'Λ narrta, juau hogt'om hi hiseg nām hiek'au parhooba nem wau nām gaaimua hūu wai warr hi k'augba haawai naajerjō hich mag parhooba wēnarrām chan, magan Cristoou parta maach gaaimua hich t'ōopibarmjō hajim, maadēu hirig maach peerdΛ haupiba naawai. ²⁷ Magta hamΛn, tag maach peerdΛ hauju chuk'u haawai, magan Hēwandamau maach hi hagk'am hed maach sēua maach gaaita hich k'īir machag meenua tagam k'Λn hich k'ōchk'aba haajerr k'Λn dāi hāba sīi hōtdau hee jēerjupaita nām. ²⁸ Pārau k'ap'Λ nām, warr Moiseeu ley pΛatarrta hōrau serbiibag p'ēmjō hamach k'ōchag haig nem wauwai, chi hootarr k'Λnau, numiim k'Λnau wa t'ārjupam k'Λnau k'āijā t'et'emnaanag jaubaawai, mak'Λn bālārjā dau haug k'augba, warre k'ēchpi jaaujeejim, chi ley gaai jaau simjō. ²⁹ Pādē k'īirjubat: Maagjerr k'Λn dāi magta haajerr k'ai, jāgaju k'ai Hēwandamau hoowai hich Chaaia hōrau k'ōchk'abam hiek'au sīi maadēu nem higmap'amjō hamach kōit hi bag hātarrjā warag hisegnaa, hich Hēwandam Hak'arau hūu hamach Hēwandam dēnk'a haaujem higwajā sīi wau hiek'aaajem k'Λn dāi? Hamau mag hiseg naab mama, mag hi Chaii bagau k'abajī, Hēwandamau hich garmua hōor dāi hiek deewai jaautarrjō chadcha hōor pekau chugpaawi peerdΛ hauju haai hapiarr? ³⁰ Mama maadēu k'ap'Λ nām, chi mag nām k'Λnag chan Hēwandamau sīi par daūa hoo nāl habaju. Magua chi mag nām k'Λn higwi, hich Hēwandamau hiek'atarrjā hich hiek p'ā sim gaai,

“Muata hōor dāi hamachdēu nem k'aigba waujerrpierr ham gaai mas hab k'aba mas deēju” ha sim. (Dt. 32:35)

Magnaa hīchab hichdēupai,

“Muata hōor t'umaam k'Λn dāi hamachdēu nem waujerrpierr hich hagjō haju” ha sim “ham dāi.” (Dt. 32:36)

³¹ |Aay hapk'iitΛ, maach Hēwandam cha maach wai dΛnΛmΛgta mag hich gaai mas hapi sim woun!

³² MamΛ pāar hΛu magba nΛm. Magba naab mamΛ, k'īir heyaa habat: Warrcha pāachdēu Cristo hiek chadcharam hΛk'atarr k'uriipai haawai pāach wajapp'a p'it'urg hau durrumjā pārau magΛmjā haba hΛu hathaba chadcha pārau hāwaatjeejim. Hich jāgta pēnaat warag. ³³ Chadcha pāar hee hāaur k'ΛΛn nΛm; mak'ΛΛnan hōor pōm wējōm dak'īirjā sīi wau wai nΛΛ hawi ham dΛi hamachdēu hampierr haajeejim. Maagwai pārau ham dau haug k'aaugwai pāachpata k'arin dΛi mas waunaa sīi hōrau k'a hisēejā haajeejim ham gaaimua. ³⁴ Mag durrum gaaimua pāach k'apeen cárcel deg durrum k'ΛΛnjā pārau hΛu dau haug k'aaugjeejim. MamΛ magpaijā k'aba, mΛig heegar pāachdēu nemdam wai nΛm k'āaijā hajapchanaa bΛΛrjā hārba haajemta paarpajujā k'ap'Λ naawai, pāach nemdampa k'echt'Λg haumam kōitjā hiek'aba, gaai mas k'abamjō warag honee magΛmjā pārau k'īu hāwaatjeejim.

³⁵ K'odamna, jāg pāachdēu hΛk'a nΛmjōta warag hogdΛba hΛk'anaat, hīsīn par k'āijā maadēu hΛk'a nΛm ha k'īirjuba. Pāach jāg durrum paar deegan, jōoirau nem hajap'am pōoma wai sim. ³⁶ MamΛ mag hich Hēwandamau k'ōsimjō nem wawaagan, dau haug wau wēnΛrrΛmjā magΛm haba, hichiita warag hāwat wēnΛrraju haai nΛm. Mag nΛmΛn chadau hichdēu jaau simjō pāar dΛi hajap'anaa hich dΛi hich mag wēnΛrrapiju. ³⁷ Mag p'it'urg hau wēnΛrrΛmjā, Cristo deeu bēēju k'ap sīi hāwatju haai nΛm higwi, hich Hēwandamau hiek'atarr hich hiek p'ā sim gaai,

“NΛnaat, pārau nΛ nΛm woun bēēju chan pōm waaurba sim” ha jaau sim.

³⁸ “Pāar har mΛrΛgta pāach pekau chugpaapitarr k'ΛΛnaun mΛ pāach dΛi chirΛmjā k'ap'Λ wēnΛrraju;

mamΛ chi mΛ hiek hΛk'a narr k'ΛΛnta deeu hewag wēt nΛm k'ΛΛnau chan, hoob mΛ hamach dΛi chitaju hamiet;

mΛchdēujā tag hamag hoohbam” ha sim. *(Hab. 2:3-4)*

³⁹ MamΛ maachig chan mag hirua hoobam habaju, heem k'ΛΛnjō hewag wētwi hok'ooju k'ΛΛn k'aba naawai. Hok'ooju k'āai, maachdēun chad t'āraucha hi hiek hΛk'a naawai maachin peerdΛwi hich dΛicha wēnΛrraju k'ΛΛnau. Hich jāgta hΛk'anaat keena.

11

Jōoin Hēwandamau hichdēu jaaubarmjō haju k'ap'Λ harr k'ΛΛn

¹ Mag Hēwandam hiek hΛk'a nΛmΛn, hichdēu maach dΛi hajap'a haju ha simjā chadcha hich mag haju k'ap'Λ nΛmΛu, hichdēu jaau simjā hagt'a hooba nΛmta chadcha haju k'ap'Λ. ² Hēwandamau maach jōoin warrgarm k'ΛΛn hΛu hajap'a heeg hoojeejim, hichdēu ham dΛi nem magju haawaijā chadcha hich magta haju hawi hamachdēu hi hiek hΛk'aajerr haawai.

³ Maguata hīs maachdēujā hagjō hΛk'a nΛm gaaimua maadēu k'ap'Λ nΛm, Hēwandamauta mΛg durr, hedaujā, p'īdag maimua tagam nem t'um t'ΛnΛmjā chadcha hompaajim; hich hiek gaai mag jaau sīewai chadcharau. Hajapcharan bΛΛrjā nem chuk'u harrita sīi hichdēu hompaapi jaaubarmuapaita nem t'um hompaajim hanaabā.

⁴ Pāadē k'īir heyaa habat, jāga warrgar maach jōoinaujā chadcha Hēwandam hiek hΛk'aajeejī: Magua Abelau Hēwandam hiek hΛk'a sierr haawai jōoirau hichig jaautarrjō hi hat'ee nemchaai t'ōonaa hirig jēeujim. Magtarr Hēwandamau hoowai, Caīn dēn k'āai hajapcha hōbērijim haajem. Magbaa Hēwandamau, “Pua mΛ hat'ee nemchaai t'ōonaa mΛrΛg jēeubarmΛn nem hajaug k'ērΛm; pΛΛn chadcha woun hajap'ΛmΛu. Muan jāgta k'ōsi chirΛmguī” hajim

hanaabá Abelag. Chadcha Abel nachgarwe meejieb mam^Λ, hīs hewag pawī hoowai Hēwandam hiek hāk'anaa magtarr gaaimua maachigjā hich dēnjō hāk'amk'īrta magjim.

⁵ Enocjā hīchab chadcha Hēwandam hiek hāk'aajerr gaaimua Hēwandamau hi meepiba sīi maach hēntēr hich m^Λg hich haar haujim hanaabá. Magtarr haawai par jar n^Λmjā baaubajieram haajem. Hich Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaauwai, mag hi harrju nawejā Hēwandamau hoowai hi dau na hajap'a k'itaajeejim haajem. ⁶ Mam^Λ maachta wajap'a Hēwandam hiek hāk'aba n^Λm chan pōd hi dau na hajap'a k'aba n^Λm. Hēwandamta dich dāi sīepim k'ōsi chir^Λman, k'ap'Λ haju haai sim, hī chadcha hīiu sījeewai chadcha mag hich jar n^Λm k'Λnagjā hirua hich k'augpinaa ham dāi hajap'a haajem.

⁷ Jōoi Noeujā hīchab Hēwandamau hichig m^Λg durr gayam k'Λn dōhādaū hōp'āijū jaubaawai hāk'awi, maagwai chan hagt'a nōseg k'īrjā k'augba haajerr hāba, chadcha hichig jaautarrjō barco pōm waubaadējim haajem, hag hee hich chaain dāi peerd^Λag. Tagam k'Λn hamach t'āar t'eegau t'um pekau hee t'Λn^Λm daar, mag hich happai hāk'atarr gaaimuata, tagam k'Λn t'um hōdubtarrij, hichin h^Λu Hēwandamau peerd^Λ hauwi hich haar hauju hayaa hap'āijim.

⁸ Abranaujā hīchab Hēwandam hiek hāk'aajerr haawai k'āaim hāb hich t'ārchēwū hichig mapi jaubaawai, chadcha hi hipierr petajim haajem. Mam^Λ maagwaiwe chan hagt'a hirig durrk'apiju durrjā jauba n^Λwe harr haawai, sīi hich barjujā k'augbata petajim haajem, sīi Hēwandam hiek hāk'awi hi hipierr. ⁹ Mag Hēwandamau hichig jajauk'amjō chadcha haju k'īrjunaata n^Λrrarr haawai, hichig durr deeu hatarr haar pawiajā nawe barimatarrrta sīi heeu bar simjō chi durr k'Λn hee sīi di k'ōmarii hēunaa magreu hahau haajem heepai sījeejim haajem. Hich magta hi hiewaa Isājā hi yēto Jacob dāi naajeejim hanaabá, b^Λrrjā hamach di chaar hēu hauba, hamagjā hich hājō Hēwandamau durr j^Λapiju jaautarrtā. ¹⁰ Pārau k'īrjuwai, j^Λāgwī mag di chaarjā chuk'u n^Λmta warag Hēwandam hiektā hāk'a naajī? M^Λig heegarm di k'āaijā p'ōbōr hajapcharam hee di t'Λn^Λm hee joobaanta Hēwandamau hamach harrju k'ap'Λ narr haawaima; hajapcharan hāgt'arma. Mamaam p'ōbōrōn hich Hēwandamauchata wauju haadēwī hichdēu^Λcha hēutarrau.

¹¹ Chi Abrán h^Λai Sara k'ah^Λrrarraraujā hīchab hathaba Hēwandam hiek hāk'a sīerr haawai, hich daupeer garjā pōd chaai hooba harrrta, ya hūanaa k'itām heeta Abranag chaai hoo deejim haajem, h^Λu hichdēujā Hēwandamau chaai deeu hatarr hāk'atarr haawai. ¹² Magta chadcha jōoi Abrán ya jōoiraa k'itām heeta chaaidam dau hāb paarpajim hanaabá. Mag chaairau chaain hīiubaadēmuata jōoi chaain k'apaana t'Λn^Λisijim han^Λm, hewag pawī. Jōoi chaain k'apanan sīi p'ūas higawam mosdau k'apanagjōnaa hedjā hee p'īdag p'up'up haadeejemjōta t'Λn^Λisijim han^Λm, hamach k'apangau chi beerjujā k'augba.

¹³ Mag Hēwandam hiek hāk'aajerr k'Λn cha maadēu jaau n^Λm k'Λn^Λn chadcha t'um k'ēchjierram, mag Hēwandamau hamachig nem deeu jaautarrjā hagt'a hauba durruwe. Mam^Λ mag Hēwandamau jaautarrjō chadcha haju hāk'a narr haawai hamau k'ap'Λ naajim, ya hāgt'ar paauk'abaimaawaita m^Λig heegar deeu harr k'āaijā hatcha Hēwandamau hamachig deeu. Mag k'īrju p'ōbaadeewaita m^Λig heegarwejā warag honee n^Λm hiek'au, “M^Λiguin maachin sīi chik'am durr gaaita wēn^Λrram” haajeejim han^Λm. ¹⁴ Hamau mag hiek'aajerran deeu durr gaaita durrk'aa chaar durrk'aimaju k'īrju narr haawaita maageejim; hajapcharan hāgt'archata naaimaju k'īrjuwīama.

¹⁵ Hamau warrcha hamach naajerr durrra k'ĩrjuajerr hamuan, deeu Egip-toogta wëtk'am, warrijã mammuata bëetarr k'ʼʼʼ haawai. ¹⁶ Mamʼ hamau hig narran, mʼlig heegarm k'ʼaijã durrr hajapcharamta hig naajim; hajapcharan hich Hëwandam sim haram durrrma, hãgt'ar. Maguata hich Hëwandamaujã chigag chuk'u hamag, "Mʼʼʼ pãar Hëwandamau; mʼch dʼi joobamk'ĩr durrr hajap'amta mua pãar hat'ee k'ĩr k'aug wai chirʼmguĩ hajim hanaabá.

¹⁷⁻¹⁸ Jöoi Abranau k'ap'ʼ sjejim, Hëwandamau hichig jaautarrjõ chadcha hich chaai hãbpai k'itʼam gaaimuata hewag pawiajã jũrr hõor pöoma t'ʼʼʼsiju, hi chaain hewagam k'ʼʼʼ. Mag hichig jaautarrjõ haju k'ap'ʼ sierr haawaita chadcha hich hipierraa haju k'ap'ʼ Haag hawi Hëwandamau hichig, "Pʼch chaai hãbpai k'itʼamta t'õona p'aamamua mʼʼʼg ofrendak'a deebá" habaawaijã, magʼam haba chadcha hi hipierr peer hich chaai t'õojim hanaabá. ¹⁹ Mag sim haig Abranau k'ap'ʼ sjejim, Hëwandam chadcha chi jua t'ier haawai hirua hich chaai t'õopʼitarr hak'iinjã deeu p'iriu hawaag nem jua t'eeg sim. Maguata chadcha Hëwandamau hichig jaautarrjõ Haagpajim hanʼm, hich chaai dʼi. Mamʼ mag ya hirua t'õogpam hee, Hëwandamau hoowai Abranau chadcha hich hipierraa sim hoobaawai, hʼu hʼʼʼʼ chaai t'õopibajim haajem. Maigta Abranau hoowai hi chaai chi t'õm harrra hʼu deeu monak'a diig hat'aadëmjõ hajim hanʼm, mag ya t'õopʼaigpam heeta deeu hich Hëwandamau jaabaawai jua k'apʼitarr haawai.

²⁰ Isaaujã Hëwandamau hich hayag jaautarr chadcha hʼk'a sierr haawai hich chaain Jacob Esaú dʼi paarpaawaijã ham bendiciemamua chadcha Hëwandamau ham dʼijã hʼu haju ha jaaujim haajem hamag.

²¹ Maimua Jacooujã Hëwandamau hichig jaautarrjõ haju hʼk'a sierr haawai, ya jöoi hich meegpamua hich bordón gaai mobʼ hoo k'ërʼmua Hëwandamag jëumamua hich yëtonaanjã hajap'a bendicie pʼajim hanaabá, ham gaaimuata chadcha Hëwandamau hichig jaautarrjõ hõor pöoma chi t'et'emnaanã hõbërmaju k'ap' hamk'ĩr. Mag hirua bendicietarr José chaain hajim haajem.

²² Maagwai chi Joseeujã hagjõ Hëwandamau hich tat'õoinag, "Pãar mua p'ë harrwi deeu durrra durrk'apiju" ha jaautarr k'ap'ʼ sierr haawai, chadcha Hëwandamau hich magta haju k'ĩrjuwi ya hich meegpamua, "Hëwandamau pãach mʼlig Egiptomua p'ë harrwai mʼ pa t'um wa hauwi pãach dʼi hat'aadët" ha jaaujim hanʼm tagam k'ʼʼʼ israelnaan hich k'odnaanag.

²³ Moisés dënaanaujã hamach jöoinag Hëwandamau mag jaautarr chadcha hʼk'a narr haawai, reiu israelnaanau chaain hoomam t'um k'ëchpi jaau sierr hãba, ya chi Moisedam t'aaba k'ërsiewai hamach chaai k'õigwi, "Mʼg chaai jöoipa k'ërsiewai mʼagta Hëwandamau Egiptopien jua heemua deeu durrr maach p'ë harrpiju" hawi, hʼʼʼ hi t'õopiba sʼi warag hed t'ãrjup hich mag meer wai ʼʼʼsijim hanaabá, mag chaai gaaimua hamachta k'aigba hajujã hõgk'aba.

²⁴ Mag nawe Hëwandamau hichdëu jaautarrjõ haju hich chi Moiseeujã k'ap'ʼ sierr haawai, hiin chadcha Egiptoom rey k'aauta bʼʼʼʼʼwe bʼaupʼijieb mama, hí chan mag rey k'a hag hiewaa k'abam hajim hanʼm. ²⁵ Rey dʼi hãbam deg joobam k'õchgau warag hich meeunta hisegamjõ habaawai Hëwandam na k'aigba haju k'ĩrjuwi, warag hichta hich meeun Hëwandam hõork'a t'ʼʼʼ k'ʼʼʼ dʼi hãba sʼi hich dau hap'ʼʼ hapijuuta k'ĩrjubaadëjim hanaabá. Hichdëu k'ap'ʼ sjejim, mag rey dʼi hieu heegar k'üchpai nem hajap'am t'um paarpawiajã sʼi hich meebaadee deeu chuk'u haju. ²⁶ Hirua k'ĩrjuawai Hëwandamau maach meeun judionaan heemuata hõor peerdʼ haumk'ĩr pʼiju harr haawai, chadcha hich mag hamk'ĩr hichpa dau haug

wau n̄amta nem t'um paarpa n̄am k'āaijā hajapcha s̄ejim, hich mag sim paarjā Hēwandamau mag hatag jūr hich dāi hajapcha haju k'ap'ʼ s̄ierr haawai.

²⁷ Mag, Moiseeu hichigta Egiptomua Hēwandamau hōor wai hōbeerpjiu k'ap'ʼ s̄ejim. Magua hichdēu hooba s̄ejieb mama, Hēwandam hich dāi sim k'ap, reīu hich dāi meeuk'ajujā k'īrjuba, warag hichta Egiptomua majim haajem, Hēwandamau chadcha hich hōor p'ē harri n̄am hora. ²⁸ Maimua hag k'ur nassi pawiaata Moiseeu Hēwandamau hichig jaautarr hāk'awi, deeu Egipto bēewi hichdēu hich meeun p'ē harri noram ovejadam t'ōnaa, hag bagau puertdi hi gaai maach meeun dipierr b̄achk'un p'uurk'api jaaujim hanaabā, mag hedaar hich Hēwandamau hich chog dipierr chaain chi nacharam k'ʼʼʼ k'ēchamk'īr p̄ibaawaijā mag p'uur s̄isidam haiguim k'ʼʼʼ chig ham hugua.

²⁹ Mag chadcha Egiptopien jua heemua hōbērdatk'atarr hedjā Hēwandamau h̄u hamach peerd̄ hauju k'ap'ʼ narr haawai p'ūas Chi P'ur han̄am heejā maach jōoin s̄i durr j̄asarg heemjō t'oom higar d̄arba dichjierram han̄am. Mag hoowi chi Egiptopien ham hēudee hēk'a wēdurarr k'ʼʼʼ naujā hagjō haju hēk'ajerrab mama, deeu chi p'ūas hābamag t'ērrd̄abaadee t'umaa hōjierram hanaabā dō hee.

³⁰ Hēwandamau chadcha hichdēu jaaubarmjō haajem hāk'awi maach jōoinau hamachig jaautarrjō, Canaan durr barwi, p'ōbōr Jericó haajerr higaau siete d̄ias p'ʼʼʼd̄api jaautarrjō p'ʼʼʼd̄abaawai, ya hābmiecharam gaai paawai chi p'ōbōr higaau h̄agt'a t'uur p'ʼʼʼd̄ s̄ierr s̄i jēk'at hap'ēgk'a warre k'ʼʼʼp'ōbaadējim haajem. ³¹ Mag p'ōbōr hee s̄ejim haajem h̄ichab h̄ali h̄ab chi durpat'iermie harr Rahab ha t'ār sim. Mag h̄alirau maach Hēwandam higwi maach Hēwandamta t'umaam k'ʼʼʼ k'āaijā chadcha chi jua t'ierriu ha k'ap'ʼnaa hi hiekjā hāk'a s̄ejim haajem. Magua maach jōoin heem k'ʼʼʼ Josueu p̄iwi mag chi p'ōbōr k'ʼʼʼ na hoot'urtarr k'ʼʼʼn̄ h̄u hich di haig barpiwi ham peerd̄ haujim haajem. Mag ham peerd̄ hautarr haawaita tagam k'ʼʼʼ nau Hēwandam jua t'eeg simjā hāk'aba harr gaaimua t'um k'ēchp̄itarr hee, chi Rahab chan t'ōoba h̄u Hēwandamau peerd̄ haujim haajem.

³² Mag tag k'aita mua p̄arg jaabark'iin? Hagt'a jaauju pōoma t'ʼʼʼ: Gedeōn, Barac, Sansōn, Jeftē, David, Samuel maimua tagam k'ʼʼʼ hijō Hēwandam hi hōrag jaaujerr k'ʼʼʼ pōoma t'ʼʼʼ, jāga hamaujā Hēwandam hiek hāk'a n̄amua nem waaujeejī; mama mak'ʼʼʼ t'um jaauk'iin da jaaup̄ibaju.

³³ Hamau chadcha Hēwandam gaai hāk'aajerr haawai deeu durram k'ʼʼʼ dāi wērb̄awaijā hamachdēuta pōodjeejim haajem; hamachdēu durr j̄a n̄am hee hōor dāi nem hagchata haajeejim; mag hamachdēu hāk'aajerr gaaimua Hēwandamau hamachig deeu harrij chadcha haujierram; leōn p'āark'a t'ʼʼʼ hee bark'ʼʼʼ ³⁴ horno huu wējōm hee p'āartarrjā b̄l̄arjā chig haba h̄u hōbērjierram haajem; chik'amnau t'ut'ūu k'ēchp̄ijiu harr k'ʼʼʼn̄ h̄u peerd̄wi, h̄ichab ya pōdba warm k'ʼʼʼ jua heegar pajōjōo narrjā deeu h̄u jua t'eeg hauwi, jūr hamachta hemk'ooiin k'aajeejim han̄am; mag n̄amua hamach dāi wērb̄ n̄am k'ʼʼʼ naujā ham hōgk'awi warag hamachta weetjeejim hanaabā. ³⁵ H̄al̄inaujā h̄ichab hamachdēu Hēwandam hiek hāk'a narr gaaimua hamach chaain chadcha mee narrjā deeu h̄uwaai hamach daūa h̄iu p'iid̄ n̄am hoojierram haajem.

Mama h̄aur k'ʼʼʼ chan magba, h̄aur k'ʼʼʼ nan jūr t'et'emnaanau wau t'ōmamua k'ēchjierram hanaabā. Par hamachig “P̄arau Hēwandam hiek tag hāk'a p̄am̄an p̄ar marau k'ēchba s̄i p̄ap̄ijiu” habaawaijā, peerdam k'ōchgau hawi “Magan tag marau Hēwandam hiek hāk'abamjā” haba, warag h̄ad̄raa hamach k'ēchpijierram haajem, hamach h̄iu p'iid̄wi jūr

hāgt'archata Hēwandamau hamach hat'aawai hāucha naaimaju k'ap'ʾ narr haawai. ³⁶ Hāaur k'ʾʾn sī ham k'īrpaijā wau hiek'anaa wʾjā wʾmaajeejim hanʾm; hāaur k'ʾʾn cadenau jʾnaa caden paraajā cārcel deg hook'ēk'ēd haajeejim hanʾm. ³⁷ Hāaur k'ʾʾn mokou bar wai namuajā t'ōopāimaajeejim hanaabā; k'ar charā sī serruchoujā maach jārcha t'ʾʾmamua t'ōopāiijeejim hanʾm; wa magbaju k'ai sī t'ut'uū k'āijā su k'ēchmaajeejim hanaabā. Maimua hāaur k'ʾʾn hamach k'apeenō mag ham jua hee dau hap'ʾʾ hamaaugau parhooba wēnʾrraajeejim hanʾm, hamach hēudee hēk'aawai; k'ajūadam jūaju chuk'u haadeewai oveja hēu wa chīb hēu k'āijā jūajeejim hanʾm, dau hap'ʾʾ; mag nʾm dxi gaai machagjā haajeejim hanʾm, mag hamach dxi k'aigba haawai mag parhooba wēnʾrrʾmua. ³⁸ Mag durrarr k'ʾʾnan, hōor wājāun harr haawai, mag durr hāk'ārag sim gaai bā t'agbaju haai narrta mag parhooba hamach barjujā k'augba wēnʾrraajeejim hanʾm, hōor chukag hee pabā heem magwe. Maguata jēbdegjā naajeejim hanaabā, dʾʾrwai.

³⁹ Mag Hēwandamau hichdēu warrgarwe jaautarrjō chadcha haju k'ap'ʾ narr gaaimua hich hiek hogdʾba hāk'a nʾmjā hich Hēwandamau hoowai hū sīejim hanaabā. Mag hichdēucha hoowaijā hū sīejieb mamʾ, mʾig heegar wēnʾrrawe chan mag Hēwandamau maach jōoin dxi wauju jaautarr t'umaa pōd hamach dauʾacha hooba durrajim. ⁴⁰ Mag hamau hooba harran, Hēwandamau Cristo pāibarm gaaimuata hīs mag maach hewagam k'ʾʾnpa hāba hajapcha paapāiwi hāba hich haar naaimaju hayaa hapiju k'īrju wai sierr haawai hajim.

12

Hāba Jesús gaaita dich k'īrjug sūju haai nʾm

¹ Mag warrgarm k'ʾʾn jōoin k'apan Hēwandamau nem jaau sim chadcha haju hāk'a narr gaaimua hamau nem waumatarr k'ap'ʾ naawai maachin sī k'ap'ig wētumjō warag naagta wētju, pekau waujujā k'īrjuba ni bʾʾr habarm gaaimua Hēwandamau maachig waupi jaau simjā waubam haba. Magju k'āai dichdēu nem waum k'ōsimpai wauju k'īrju nʾm gaaimua pōd Hēwandamau waupi simta wauba k'āijā ham hugua, magʾm k'īrjuga warre t'um hisejgu haai nʾm. Magba hak'iin magʾmua maach bā gaai pʾʾrbaadēp'ʾmjō haawai pōd Hēwandamau k'ōsimjō habaju. K'ajēe hamk'īrjō maach na nem hinag pōm t'ʾnaawiajā magʾmagjā hooba, ² hāba Jesús gaaita dich k'īrjug sūju haai nʾm. Hichdēuta warrjā hū maachig Hēwandam hiekjā hāk'apiwi mag hatagjā parta hāk'a naajim hapibaju, hich Hēwandamau maach dxi wauju jaautarr t'um chadcha hoopiju haawai. Hich Jesuuta chi k'aigbacharam k'ʾʾnjō pakuls gaai hʾdʾraa hich t'ōopibajieb, chigagjā higba, mag hich t'ōopibarmua hōor peerdʾ hat'aawai hichpa honee hich mag sierraju k'ap'ʾ sierr haawai. Hichta hīchab hich Haai jup sim k'u juupjem gaai dxi hi juachaar garcha hāba jupimawi hich mag sierrʾm.

³ Magua, k'ar pāach k'a t'eeg chuk'unaa k'a honeg chuk'u nʾm haig k'īrjubat, jāga Jesuujā hōor k'aibagk'am k'ʾʾn jua machag k'īu hāwatjī. Hichdēujā maach kōit magtarr haawai pāach p'it'urg haawaijā magʾm gaaimua hoob "Jāg chan mua tag pōdbam" hamiet. ⁴ Pāar dxi chan hagt'a mag maach Pōr Jesús dxi harrjōcha k'aba naawai hajués nem k'aigbam waupi nʾm waubam paarjā hagt'a hōrau pāar k'ēchba nʾm. ⁵⁻⁶ Mamʾ mag hi dau haug wautarrjōcha k'aba nʾmta, Hēwandamau hich hiek gaai maach wawi simjā ya pārau k'īr hak'oo wai nʾm. Pādē hūrbat hichdēucha hich hiek gaai maach wawimamua hiek'atarr hiek. Mag sim:

“Hiewaa, muan maχhdēu k'ōsim k'ʌnan nem k'aigba haawaijā hajap'ata wawiejem;

maimua maχch chaaink'abaadēm k'ʌn gaaijā mas deejem, maχch dakʔir k'aigba haawai.

Maagjeewai hiewaa, mua paχch gaai mas deewai, wa sī paχchig nem hagcha k'āijā jawaag paχch dau haug waupiewai, hoob hiseg chitam;

paχch k'aigba habarm paar mua paχchig meeuk'a hiek'aawaijā hoob warag, ‘Mag paχhdēu jaau simjō chan mua pōdbam’ ha hiek'am” ha sim Hēwandamau maachig hich hiek p'ā sim gaai. (Job 5:17; Pr. 3:11-12)

⁷ Maguata muan pāragan Hēwandamau pāach gaai mas deewaijā sī k'ʔu jʌmbat ha chirʌm; maach hich chaain haawai hirua maach dʌi magju haai sim. ʔPārau hoowai chaainau nem hārbarm paar chi dēnnaanaa wʌba haajē?

⁸ Mamʌ pārau hoowai pāachdēu nem k'aigba wau nam paarjā Hēwandamau bʌarjā pāar chig haba ni wawijā wawiba sim k'ai, magan pāar chan hich chaain chaar k'aba haawaita mag hirua sī pārag hoobamjōo sim. ⁹ Pārau k'ap'ʌ nam, warr maach daii haawai, maach dēnnaanaa maach wʌawai wa wawī k'āijā wawiewai, maadēu chadcha ham hōk'ō haajeejim. Maagjerreta ʔjāgwi maach Haai hāgt'ar simua maach dʌi maagwai maadēu hōgk'abaju haai na? ʔHichdēuta maach hich haarcha hōbēru haya hapinaa hich mag hiiu wēnʌrrapiejem k'abā? ¹⁰ Maach dēnnaanaa maach daii haawai mag maach wawiejerran, sī k'ūchpai mag jēb gaai nam hora dich hajap'a hamkʔirpaita maach wawiejeejim, hamachdēu hoowaijā magta chadcha hʌu sīewai. Mamʌ Hēwandamau maach gaai mas waunaa maach wawī k'āijā wawī simʌn, mag hatag pawiajā dich hajap'a hamkʔirau; hajapcharan hichjā hajap'a k'itaawai maachjā hichjōta hajap'a hapim k'ōsi sim. ¹¹ Hiin chadcha dich hiek'aa hūrbag gaaimua maach wʌawai chan hʌu k'aba sīejem; maach gaai masi sījeeb mamʌ, magʌm gaaimua hʌu hiek'aa hūur k'augwain dich chitʌmpierr chitʌmjā hʌu maach k'ōinaa chitaajem.

Hēwandamau nem jaau sim sī par jāgʌupai hūru k'aba nam

¹² Jāg pāach p'it'urg hau nam gaaimua tag pōdbajujō sī k'a t'ūu piu hūhūraamjōnaa sī warag bʌ duuiujō t'ʌnʌmjā, deeu hūwaa kʔir hubʌnaa bʌpajā hubʌ t'ierrk'a namjō k'a honee habat, mag p'it'urg hau namjā hʌu hāwataag. ¹³ Magnaa hīchab k'a t'ūumjō durrum k'ʌn daarjā hich Hēwandamau k'ōsimjō hajap'ata nʌrrjēe habat, bigaaum k'ʌnʌujā pāach hoowi hāgjo hamkʔir. Pārau magta hamʌn, Hēwandam dʌi hajap k'aba nam gaaimua mag k'a t'ūumjōnaa bʌ hāk'āramjō nam k'ʌnʌjā pāach hoowi deeu monaau nʌisimjō hamjā hīchab pāachjō Jōoi dau na k'ajap'a wēnʌrraju.

¹⁴ T'umaam k'ʌn dʌi k'ōinaa wēnʌrrajuuta kʔirjunaa maach pekau paarpa-pijōjōom nem t'um warre hisegbapʌit. Magʌm nem t'um hisegwi hich Hēwandamau k'ōsimjō hi hat'eepai k'aba nam k'ʌnʌu chan pōd hi haar hōbērwī hi kʔir hoobam. ¹⁵ Magam hugua Hēwandamau pāach dʌi hich garmua nem hajap'a ham hig sim chan hoob hʌdʌar hok'oopimiet; ni hābamagjā hoob pāach hee sī pak'ēr k'aigbamjō hōbērpimiet. Hʌdʌaraa magta hapimʌn, mag hoowi deeu k'ʌnʌujā hi dēnjō haadeewai, bigaaum k'ʌn gaaipata warag bēn hāk'āramjō dʌrbabaadeewai, hōor pōm Hēwandam dʌi hʌu narr k'āijā k'aigba haju. ¹⁶ Pāach hee hiwiir hābmuaajā hoob dich hōor k'abam dʌi chan k'apes hamiet; hoob Hēwandamau waupim k'ōsimʌgta sī hoobamjō ham k'ōchgau warr jōoingar Esaū harrjō hamiet. Esaū hichta chi naam harr haawai hichdēuta hich haai nem t'um jʌak'am; mamʌ mag jʌaju harrta sī jāsogau t'ach t'ēp hābpaim dʌi jūrr hich heeumʌgta hichdēu nem jʌaju harr

t'um t'aslep̄ijim hanam. ¹⁷ Maimua pārau k'ap'ʌ nam, jāgajī hagtarr k'ur ya hich haai meegpaawai deeu hūwaa k'īrju hauwi. Hich haai juagam nem jāg hirig hich bendiciepiewaijā jōoirau hirig hich bendición deebajim hanam, hag nawe mag lenteja t'ēp hābam paar hisegtarr haawai. Parii dauhi pōmjā hārjeb mama, pōd hich haai juagam nem jāaju k'aba hich mag sisijim hanaabá. Magua pāraujā hoob Esauu hich bendición hok'oopitarrjō nem bārʌam gaaimua Hēwandamau pāachig nem deejū harr hok'oopimiet.

¹⁸ Keena, pādē hūrbat, mua pārag jaauk'im: Hīs mag Cristo gaaimua Hēwandamau maach hich dēnk'a hawaag maach dāi hiek deebarm chan warr maach jōoin dāi hiek deetarrjō k'aba sim; hīsīman hiek hīuriu. War-rcha Hēwandamau maach jōoin dāi hiek deewain sīi durrsī Sinaí hanam bāk'arrta wētpi jaaujim haajem, maigpaimuata hich hiek'a sim hūrmk'īr. Hamau hamachdēuchata maigmua hoo naajim hanaabá chi durrsī sīi hūurdā wējōmjō t'ʌnamta sīi hedjā k'īssu t'ʌnam; mag nam dāi hed k'ōorga sīi p'ū t'eeg wē t'ʌnam dāi maach nem hōk'ō pagt'ʌm daujō p'arjēer hahauk'amjā hoo naajim hanaabá. ¹⁹ Hamau maach k'āai hamach jāgʌucha chi trompeta hiekjā hūrnaa hich Hēwandamcha hiek'a simjā hūr narr haawaita warre hamach t'āar heyaa jaaumam hūrwi tag hi hiekcha hūрмааугау hirig, “Aay Hēwandam, marau pōd pʌ hiek'a sim hāwatbam” hajierram hanaabá. ²⁰ K'ani hamau hūurwai warre ham t'āar heyaata “Chijāg pāach nam haigpai naaba mag durrsī gaai bā t'ʌg sim wounan hichiita t'ōob k'aba warre t'ōopāiju haai sim nemchaai hawiajā, mokou bar wai namua wa t'utk'ērēu k'āijā” ha hūrbawaita mag jāp'ierr naajim hanaabá. ²¹ Mag chadcha sīi maach nem hōk'ō t'ʌnarr haawaita hich Moiseeujā hīchab, “Machjā jāp'ierr hajaugau k'a duui chirʌmguī” hajim hanam.

²² Mamʌ hīs hewag Hēwandamau maach dāi hiek deewai chan hamagamjō sīi mag warp durr bāk'arrpaimuata hich hiek hūrpi jaabujim. Maachin ya maig heegarwe Sion p'ōbörpienau; hajapcharan hāgt'ar wēju k'ʌʌnma, Hēwandam p'ōbör Jerusalén hee hich dāicha naaimaju k'ʌʌn. Maman Hēwandam chognan pōoma hamach k'apangau sīi maadēu chi beerjujā k'augba t'ʌnam k'ʌʌnauta Hēwandamag jēeup'ō t'ʌnam. ²³ Mam hāgt'arta hīchab mag hiek hīiur deetarr gaaimua maach dēnjō Cristo hiek hāk'awi hich chaaīnk'a t'ʌnam k'ʌʌn t'ārjā Hēwandamau p'āk'a wai sim. Hich mamta sim hich Hēwandamjā, maach t'umaam k'ʌʌnau maig heegar haawai dichdēu haajerrpierr hājō maach dāi nem hajap'a haju jōoi. Hichdēuta hīchab hag nawe jōoin hich hiek hāk'a durrum hōtarr k'ʌʌn hak'aarjā hichjō hajaug paak'apāiwi hich dāi p'ē wai sim. ²⁴ Mam hāgt'ar hich Jesujā dāi sim haarta maach t'ār sim, har mag hiek hīiur deewai hich jōoirau jaautarrjō chadcha hapiieg hich bag hārpitarr woun haar. Maadēu k'ap'ʌ nam, mag hi bag hārtarr chan warr jōoingar Abel t'ōowai bag hārtarrjō k'aba harr haawai, maach pekau chugpaawi Hēwandam dāi maach k'ōinaa hapiieg hajim. Mamʌ chi Abel bagau chan magba, warag hich naamta hiekk'ōr hee pʌajim Hēwandam dāi.

²⁵ Magua keena, hīs Hēwandamau maachig jaau simjā hoob hasekasba hamiet. Mag hīs hichdēu maach dāi hiek dee simta warr maach jōoin dāi hiek deetarr k'āaijā hajapcha sim. Magua pādē hūrbat: Sīi Moisés maachjō maig heegarmk'a sierrau Hēwandam hiek jaau k'itʌm hūrba harr paarjā chi hasekasba harr k'ʌʌn Hēwandamau sīi par dauapai hooba ham gaai jua k'ʌba deejerr k'ai, hīs mag hāgt'armua hichdēucha maachig hiek'a sim hasekasba haawaijā hoob pārau mag maachta hi jua heemua peerdaju hamiet. ²⁶ Hich mag Hēwandam Sinaí durrsī gaai Moisés dāi hiek'a sim jaar hich hiek'a simua

chadcha jēbpata duuipijim hanaabá. Mam^Λ Hēwandamau hich hiek gaai jaauwai,

“Deeu mua biek hābpai m^Λg jēb duuipiju, mam^Λ mag duuibarm chan m^Λg jēbpai k'aba hedjā heem magweta duuipiju” ha sim. (Hag. 2:6)

²⁷ Mag hirua deeu biekdam hābpai duuipiju ha sim^Λn, sī k'ajap'am h^ΛΛur chaar k'aba haawai, magbarmua warre m^Λg durr hoorp^Λiwi hedaujā^{jā} chuk'u hap^Λiijuuta jaau sim, mag maach hi hagk'aju higwi. Mam^Λ pāadē hūrbat: Hichdēu nem wautarr t'um h^ΛΛrpp^Λiwiā^{jā} mag maach wētju haar hichta chi Pōrk'a sim durr chan b^ΛΛrjā chugpaba hich mag sierr^Λm hiek'au.

²⁸⁻²⁹ Pāadē k'īrjubat keen: Mag Hēwandam hiek hiruan maach k'aibagjā sī hōt hee p'aabap^Λimjō warre chuk'u hap^Λaijem hanaawai, mag n^Λm dāi hīchab hiruata durr j^Λa chir^Λm chan b^ΛΛrjā chugpaa k'augba hich mag sierraju han^Λm durrra maach p'ē hauju han^Λpí, hirigta h^Λu hajim hanaa warag t'āar honee jēuju keena, hichdēu hichig jēupeiejemjō, hi dau na nem k'aigba waujujā hōk'ō.

13

K'ani Hēwandamau maachig waupi sī

¹ Mua pāar wawí chir^Λm hūrbat keena: Pāach k'apeen t'um k'od hābam k'^ΛΛn happai t'^ΛΛnmjō daupii habat. ² Pāach haig hōor bēewaijā hamag di hīgk'aba warag pāach haig jēerpim k'ōsita jēerpibat; k'arin hōrau hamach hō hajaugau hich Hēwandamaucha angelnaan p^Λitarr k'^ΛΛnpa hamach haig jēerpiejeejim, mam^Λ sīi parhoobam k'^ΛΛnp^Λii hawí mag Hēwandam chognaan^{jā} k'augbata hamach haig jēerpiejeejim.

³ Pāachta preso namjō pāach k'apeen preso durrum k'^ΛΛnjā k'īr heyaa habat. Har pāach dēnjō h^Λk'a durrum gaaimua hōrau ham dāi hamachdēu ham haig ham gaai dee n^Λm gaaimua dau hap'^ΛΛ durrum k'^ΛΛnjā hīchab k'īr heyaaanaa, pāachta mag dau hap'^ΛΛ namjō hamau nemdam hig n^Λmjā hamag hau deebat, chik'am jua machgau pāach dau hap'^ΛΛ haawai pāach d^Λiāj magta hapim k'ōsimjō.

⁴ Har dich hōor k'abam dāi k'apes haajem k'^ΛΛn gaai chan Hēwandamau sīi hich jāg hoobamjō sīubaju haawai hemk'ooiⁿ h^ΛΛinpan wa h^ΛΛin k'āijā jaainpan hagdaujō pāach hōor respetaabat, hoob b^ΛΛrjā deemu dāi hamiet.

⁵ Hich Hēwandamaucha jaauwai, hirua chan b^ΛΛrjā maach k'a hogd^Λba ni sīi parhoobajā maach k'augba barp^Λabaju ha siēwai, pāach dau hap'^ΛΛ durrum hawí hoob p'atk'onag w^Λrppa hamiet; Hēwandamau pāachig dee sim d^Λipai honee habat. ⁶ Mag n^Λm haig hīchab maadēu b^ΛΛrjā k'īrjuba, sīi warag hich Hēwandam hiek p'ā sim gaai jaau simjō

“Maach Pōr Hēwandamauta m^ΛΛn k'aigpeerjeewai hōrau m^Λ dāi k'aigba haw-iajā k'ani mua hōgk'abarju” habat. (Sal. 56:3-4,9-11;

118:6)

⁷ Pāadē har warrcha pāachig Hēwandam hiek jaaunaa mag hamachdēu jaau namjō wēnarrapi jaautarr k'^ΛΛnta k'īrjubat, jāga mag p'itt'ur durrrar hāba hamach meewaijā hagt'a hogd^Λba hich mag h^Λk'a n^Λmua hub^Λ durrumta k'ēchjierrā; magamta pārau k'īr heyaaana hamau h^Λk'aajerjō h^Λk'abat.

⁸ Pāadē hūrbat: Jesucristoon warrgar hich sierrarrjō m^Λg hatag pawiajā cambieba hich mag sierraju. Hí mag cambieba sierraawai hi hiekjā hājō cambieba sierr^Λm. ⁹ Magua pāachig hi hiek hawí jūrr deemu hiek pāachdēu nacha k'augtarr chaaur nem parhooba k'āijā k'ōpiba jaauwai hoob h^Λd^ΛΛr pāach k'ūrgurpimiet. Mag nem parhoobam k'ōpiba jaau n^Λmta chadamjō h^Λk'aju k'āai, Hēwandamau mag Jesucristo p^Λibarmua chadcha hich garmua

nacha maach k'öchk'atarr k'ap'Λ nΛmuata hubΛ naaju haai nΛm. Jāg sīi nem parhoob k'öpiba jaau nΛm hipierr nΛmuapai chan bΛΛrjā Hēwandamag maach haupijōjōpaijā k'aba sim.

¹⁰ Magarrau Cristo hiekta hΛk'a nΛmuan chad Hēwandamau maach hauju, hich Cristota maach kōit hΛdaraa hich t'öopitarr haawai. Mama jāg Haai hi jēuejem degam p'adnaanau par nemchaain k'ēch nΛmuata hamach haupiju hēk'a nΛm k'ΛΛn chan pōd hirua haubam, sīi maach jōoin hi gaai jaau sim hΛΛrk'a nΛmuata peerdΛju hēk'a naawai. ¹¹ Pārau k'ap'Λ nΛm, aņopierr biek hābpai p'adnaan pōrou nemchaai t'ōonaa chi bag Haai hi jēuejem deg har-rjem, Hēwandamag hōor pekau kōit ofrendak'a deeg. Mama χi nemchaain modon warag warp p'öbör higaau harrnaa sīi p'aapāaijem, bΛΛrjā k'öpiba.

¹² Hich mag hajim hīchab Jesuu mag maach kōit nemchaaijō hich t'öopiewaijā: Warag p'öbör higaau harrnaata hi t'öopΛijierram, mag hich bag hārbarmuata Hēwandam dau na hōor hajap'a naaju hayaa hapāaig. Hichdēu magtarrau-paita maach Hēwandam dau na hajaug paajeewai, k'ant'ee maadēu mag nem hinag k'ōju haai nΛ wa k'ōju k'aba k'āijā sī ha jaau nΛmta hipierraa haju haai nΛ. ¹³ Mag hi t'ōon harrwaijā hi waunaa hi hiseg nΛm hiek'au warag p'öbör higaauta hi harrwi t'ōotarr haawai, magan maach jōoin hi pΛaba hΛk'a nΛm gaaimuata dich peerdΛju hēk'aju k'āai, Jesuuta jΛrju haai nΛm, hi gaaimuata chik'amnau maach dāita jūr hich dΛi harrjō wau hiek'ajujā higba. ¹⁴ χK'an jāgwi mag Jesús gaaimua dich wau hiek'ajujā higba warag sīi hāwatju haai nΛm ha chirΛ? Sīi hich mΛig heegarpai wēnΛrram hiek k'aba, maach durr chaar hΛgt'ar hich Jesús sim haarta wētju k'irju naawaima. ¹⁵ Mag k'irju naawaita hāba Jesucristo gaaimuata Hēwandamag hΛu hajim haju haai nΛm, hi gaaimuata hΛu mag Hēwandam haarcha naaimaju k'ap'Λ naawai. Mag hirig dich hīiucha pΛaba hi t'ō hiek'a nΛmta warrgar nemchaain t'ōonaa p'aa nΛmuata hirig jēuejerrjō jēu nΛmΛu. ¹⁶ Mama mag happai k'aba, dich k'apeen dΛi hō hajap'a haju chan hoob k'ir hok'oomiet. Pāachdēu nem wai nΛm heem jūr chuk'um k'ΛΛn dΛi jig haupetat. χK'an jāgwi pārag mag chirΛ? Mag hagdaujō nemdam jig hau nΛmta warrgar mag nemchaain t'ōonaa ofrendak'a hichig deejerrjō Hēwandamau hi dawagaa hoojeewaita mag chirΛm.

¹⁷ Keena, iglesia hee pāach pōrnaanau pāachig nem mag haawai ham hipierraa habat, pāachta jūr ham k'āai hΛrpai haju hēk'aba. Pāar gaaimua Hēwandamau hamachig hiek jēueju k'ap'Λ naawai hamauta jua hΛyaaajā k'augba pāar t'Λajem k'ΛΛnau. Pari mag pāach hajap'a t'Λamk'irΛn, pāachdēujā ham hipierraa habat, wajap'a hamaujā hamach p'idag honee waumk'ir. Pārau magbam chan pāar gaaimua ham hōk'irjuu hap'ōbaadēmua hamach p'idagjā waumap'amtΛ waup'ōbaadeewai pāachpata heeg paauk'amaju.

¹⁸ Keena, mΛ kōit Hēwandamag jēubat. Mag mach kōit jēupi chirΛm chan k'aigba chiraaawai k'abam; mua k'ap'Λ chirΛm, mach Hēwandam dΛi hΛu chirΛm. Mama warag mag hatagjā t'um machdēu nem wau chirΛm gaaimua hich mag hi dΛi hajap'a chirΛm k'ōsi chiraawaita mag pārag mach kōit jēupi chirΛm. ¹⁹ Mag pāachdēu mΛ kōit Hēwandamag jēuwei hΛu deeu hūwaai maigmua jōpcha pāach haar mΛ barpita jēubat; mΛ pāar dΛi chirΛm k'ōsi chirΛm.

Hābmiecharam salud

²⁰ Muan machdēujā Hēwandam maach k'ōinaa p'ē wai sīejemagta pāar kōit jēu chirΛm; hajapcharan har maach Pōr Jesús, maach Pastor χi hajapcharam, har χi meem harrrta deeu p'iriu hautarr hag Hēwandamagma.

Hich mag Jesuu k'abahab, Hēwandamau hōor dāi hiek deewai jaautarrjō, chadcha hich bagauta hōor pekau chugpaawi hāu peerdaju hayaa hapiejem.

²¹ Mag Hēwandamagta muan pār kōit jēu chirām, hichdēuta hichjō warag pār hajaug paamaawai hichdēu k'ōsimjō pāachdēu nem wau nāmjā t'umaa hajap'a hōbēbēr hamk'īr. Magnaa hīchab Jesucristoog hādaraa maach Pōrk'api nām gaaimuata Hēwandamau maach dāi hichdēu ham haig hamk'īr hirigta jēu chirām. Mag nām dāi hīchab t'umaam k'ānag maach Pōr Cristota māg hatag pawiajā hich mag t'ō hiek'apim k'ōsi chirām.

²² Maimua hābmiecha paawai hūrbat keena: Māg carta hiek duurjā k'aba bat'ā k'itām pāach jua hee pabaimaawai hag gaai mua pāach wawī chirām hajap'a hūrm k'ōsi hūrbat; pāach k'īr honee hamk'īrta mua māg p'ā deepāi chirām.

²³ Pārau hagt'a k'augba nām k'ai, Cristo gaaimua maach k'odam Timoteo ya cárcel degmua hōbērjim haajem. Magua mā maju nawe māg barchēman, māchdēu pār hoon maawai mua hí māch dāi harrju.

²⁴ Keena, pastornaan t'umaam k'ānag maimua tagam k'āandam maachjō hāk'a durrum k'ānagjā t'umaam k'ānag mā salud deebat. Cristo gaaimua maach k'odamnaa Italiapienaujā hīchab pārāg salud haajem.

²⁵ Chaig jaau chirarrjō deeu pāaba pārāg jaau chirām: Māan hāba Hēwandamagta pār kōit jēu chirājem, hichta pār dāi hogdaba hich mag pār t'ā wai nārramk'īr.

Hayoo keena. Māgdampai hajim pārāg jaaum hig chirarr.

SANTIAGO

Santiagoou hēsap p'ā deepāitarr

Chi p'ātarr. Warr hich Hēwandam Hiewaa Jesuucha hich dāi hogdaba wēnarramk'īr doce jar hautarr k'ān hee Santiagonaan numi naajim haajem: dau hāb, Juan dāi k'od hābam hichta chi naam hajim haajem, jōi Zebedeo hiewaa; hābak'ai jōi Alfeo hiewaa hajim haajem (Mt. 10:2-3). Mama hāb sīejim haajem hagjō, dewam Santiago; ma hich Jesús heeum hajim haajem, hi dāi hād hābam (Mt. 13:55). Hich mag Jesús heemuata mag carta p'ājim haajem hewag pawī.

Chi Jesús maig heegar narraawai chan Santiagoou hagt'a hich naam hiek hāk'aba sīejim haajem (Jn. 7:5). Maimua hag k'ur Jerusalén p'ōbōr hee chi Jesús k'apeen hāba biirdawi oraa narr haigta merag chuk'u sim, ya hichdēujā dāi hāk'a sierr (Hch. 1:13-14). Pedro Jerusalemua petaawaijā hichta jūrr haig chi hāk'a durrarr k'ān pōrk'a sīsijim ha sim (Hch. 12:17).

Chi jā k'ān hat'eeta p'āi maimua k'an jawaag hajī. Hamach Cristo hiek hāk'a narr gaaimua hāk'aba narr k'ānau hidēu k'ajap siuba haawai judionaan pōm deeam durrag dāarjeejim haajem. Mag durrpierr haaida t'ānam k'ānagta Santiagoou mag carta deepāijim haajem, mag dau haug wau namjā hōgk'aba warag k'īr huba haju haai nam ha jaaupāaig.

Hāaur k'ānau jaauiwai Testamento Hiur gaai mag librota nacha p'ājim haajem. Chadcha magtarr k'ai, magan chi hāk'a durrarr k'ān mag hamachdēu hāk'atarr haigmua warpēm dau haug waup'ōbaadertha mag carta gaai jaaui sim (1:13-15). Hamag k'īr heyaa hapi sim, jāga jōi Job maimua tagam k'ān Hēwandam hiek jaauijerr k'ānjā dau haug waauijeejī (5:10-11). Magnaa dich dau haug waauiwajā warag oraapita jaauijim.

Salud

¹ Jāgpai na keena?

Māan Santiagoou, Hēwandam chog hanaa hīchab maach Pōr Jesucristo chog. Durrpierr maach meeun judionaan Cristo dēnk'a nam k'ān pāach nanaidampierr pāragta mua saludaa chirām.

Hidēu Hēwandamagta dichig k'īrjug deepiju haai nam

² Kodamnaa, nem t'umaamua pāach k'īrpierr chachmawiajā warag honeeta habat. ³ Pārau k'ap'ā nam, mag prueba k'īr pogk'e pāach gaai burr namuata mag maadēu hāk'a nam hiek hisegk'imjō haadēp haawaijā magam gaaimuata hāu warag juapā jāpmaajem, magam hāwaat k'augaag. ⁴ Mama mag prueba hāwat wēnarramuata hidēu Hēwandamag pāach wajaug paapinaa pāachig k'īrjugjā deepibat, hichdēu k'ōsimjō nāisieg.

⁵ Mama magam prueba hāwataag pāar hee hiwiir hāb k'āijā mag hich Hēwandamau k'ōsimjō haju k'augba sim k'ai, hichigta jēebut. Magbaawai hirua k'īrjug deemamua k'augpiju. Hēwandamau nem deewai chan maach dēnjō mag, "Mua k'achpaita deejujā" haba, ni chik'am k'īr p'ārnaajā nem deeba haajem. ⁶ Mama mag pāachdēu hirig k'īrjug jēeuwajā chadcha pāachig deeu k'īrjunaata jēebut. Har mag hamachdēu jēebarmjō deebaju k'āijā k'īrju nam k'ān k'īrjugan sīi p'ūasdau p'ūu parhoob hichdēu harrm haig harremjōta sīsidam. ⁷ Har mag deebaju k'āijā jēwaagpam ha k'īrjunaata jēeu nam k'ānau chan hoob hamachdēu jēeu nam maach Pōr Hēwandamau deeu hamiet. ⁸ Jāgwi mag chirā? Hīs hamachdēu nem wauju k'īrjutarrjā

noram paawai jürr deelum k'irjugta hau sierrjêe haawaima, hamachdêu jêeubarpaita hamachig deemu k'irjuba. Mag k'irjug hâba k'abam gaaimuata pöd Hêwandamau nem k'ôsimpai waujujâ haba sierrjêem.

⁹ Hâb k'âijâ maig heegarm k'alanau hoowai serbiibanaa dau hap'aa k'itam mam chadchata Cristo dênk'a k'itam k'ai, mag hatag pawiajâ Hêwandamau hichig nem t'um jâpaju k'ap, mag hermano honee habâ. ¹⁰ Maagwai jürr rik hagjô Hêwandam hiek hâk'a sim gaaimua maig heegar hich p'atk'on wai sim hok'oowiajâ, mag hich Cristo dênk'a simta mag p'atk'on k'âaijâ hajapcha sim k'ap, honee habâ. Jâgwi mag chirâ? Riknaan pa-maarjôta k'it'êe haawaima. Jârau pamaar k'iugp'êbaadêm hooba haajê? ¹¹ Hedau pes waaabaadee, k'iurbaadee, sîi k'âaijem. Mag k'aibaadee hooima t'anarjâ warre chi hooimâg hok'oajem. Riknaanjâ hich hagjôta t'anaabahab. P'atk'on warag paarpaju hêk'a nam hee meebaadee magam nem t'umaa sîi werpajem.

K'an jâgwiata nem k'aigbam wauju k'irjuajê

¹² Woun hâbmua mag prueba k'ir pogk'e hich gaai burr namjâ hâuta dâi juapadam huba hâwatbapâiman honee habâ. Mag hamân magan hich Hêwandamauchata hirig, "Hâu chadchata pua jampâijim" hawia, hich haar hauwia, hich mag hich dâi wai sîsiju, t'um maig heegar haawai hich daupii haajerr k'alan warragarwejâ magta hich haar hauju jaautarr haawai.

¹³ Mag prueba hâwat nam hee nem k'aigba wauju k'irjubaadeewaijâ hoob hich Hêwandamauta maachig magam k'irjupi sim hamiet. Hêwandamau chan nem k'aigba waujôjôopaijâ k'aba haajeewai maachigjâ hichdêu chan hirua magam k'irjug deeba haajem. ¹⁴ Maachin nem k'aigba wauju k'irjug dâi t'aaba naawaita magam nem waum k'ôchk'ajjem. Maguata magam nem wauju k'irjubaadeewaijâ sîi wounagamjô hadraa dich hêuda harpiejem.

¹⁵ Mam mag k'irjubaadêmjâ hisegba wai namuata jürr pekaug paajem. Maimua mag pekau maach gaai hajap t'ierrpa sîsiewai jürr maguata warre hok'oom hiek hok'oopiwi Hêwandamagjâ maach hisegpiejem.

¹⁶ K'odamna, mag prueba hee nam haigjâ Hêwandamauta mag nem k'aibag wauju k'irjug deejim hawi hoob wir haig pâachdêupai pâach k'ûgurmiet mag k'irju namua. ¹⁷ Hêwandam hedjâ hee nem t'anampa wau-tarraun maachig nem t'um nem hajap'am happaita deejem. Hich chan maach maig heegarm k'alanjô cambibierrso k'aba sierram. Mag siewai prueba hee nam haigjâ hirua magam k'irjug deejim hawi hi gaai t'aju k'aba nam.

¹⁸ Mag maach dâi hajap'a sierraawai hewag pawî hagjô hich chaaink'aju k'alan k'âaijâ maachta nacha hich chaaink'a haujim, hichdêu maach peerdâ haajem hiek hûrpiarm gaaimua. Mam mag hich chaaink'a hautarr chan maach garmua k'aba, hich garmuata mag hich chaaink'apim k'ôsi sierr haawai hajim.

Par jâglupai hûrba Hêwandamau jaau simjô haju haai nam

¹⁹ K'odamna, mag mua pâachig jawaagpam hiek k'ir heyaa habat: Maachin t'umaam k'alanâ jâg hâraa haju haai nam, Hêwandam hiek jaau nam hûraag. Mag jâg hâraa naaju haai naab mam, hiek'aagpaawain hajap'a k'irjunaata hiek'aju haai nam. Hêwandam dâi wa hi hiek gaaimua k'âijâ hoob meeuk'ak'arrso hamiet. ²⁰ Mag meeuk'ak'arrsôta nam chan Hêwandam najâ hâu k'abata nam, hichdêu k'ôsi simjô k'aba naawai. ²¹ Magua mua pârag mag chiram: Jâg Hêwandam na parhooba maach harpiejem nem pâach gaai sîsidam t'um warre hisegbapâit. Magnaan chadau k'ir mach chuk'u Hêwandam

hiekk pāach t'āar hee hautarrta warag bāaupibat, hūr namua. Jāg hiekkta nem jua t'eeg sim, pāar peerda hawaag.

²² Hich Hēwandamau jaau simjō haag chan sī par jāgupa mag hi hiekk jaau nam hūr nāa haju k'aba, chadcha hich hiekk gaai waupi jaau simjōta haju haai nam. Magba nam chan magan pāran pāachdēupaita sī pāach k'ūgur wai nam, mag hūr nāmpaita hāu simpīi hawi. ²³ Har maach peerdaajem hiekk hūr namjā hag gaai jaau simjō k'aba nam k'ānan sī woun hāb k'omariipai hēsp'ēg hee hich k'īr hoojemjōta nam. ²⁴ Jāgwi? Hirua hich k'īr hootarrta, deeu hag k'ur nāpai hawia k'īrjuawai, k'augba sim jāga sējī hi k'īr. ²⁵ Mama hīchab har Hēwandam hiekk hamachdēu hūrbarmta k'īr hok'ooju k'āai, warag wajap'a k'īrjunaa hag gaai jaau simjō wau nam k'ānan mag hamach nem wau nam gaaimua honee haju. Mag hamachdēu hūr namjā t'um Hēwandamau hichdēu waupim k'ōsim hiekkta jaau sīewai hi hipieraa nem wau namua tag warranjō pekaūgtā hamach hārpapiba nam.

²⁶ Hābmua k'āijā, “Māan culto waaupierr peert'aba manaa hich Hēwandamau jaau simjō chitam” ha sim, māa mag simta dich k'apeen k'aibag jawaag wa chik'am k'īr hiekk'aag k'āijā bāarjā hit'ābēpa sim chan, magan maguan hichdēupaita hich k'ūgur sim, Hēwandamau waupi jaau simta wauba sīewai. ²⁷ Maach Haai Hēwandamau hich dēnk'a nam k'ānag waupi jaau siman, wouchnaandamau wa k'oopaa hāainau k'āijā nemdam hig namjā haudeenaa ham hōk'īrjuu haawaijā ham k'īr jāsenk'a namau. Mag nam dāi hīchab sī parhoobam k'ānanu nem waujem nemjā wauba haajem k'āanta chadcha hi dēnk'a nam k'ānanu.

2

Hiwiir hābam k'ānpai daupii haju k'aba nam

¹ K'odamna, pārau maach Pōr Jesucristo hich Haai Hēwandam dāi hāba sīertam hiekkta hāk'aaiejewai mua pārag mag'īm: Pārau pāach hee p'atk'on paraam k'āan dāipaita hajapchanaa jūr hap'āam k'āandam dāi haair haba haju k'aba nam. ² K'anin nemjō pāar k'apanaa culto hee nam; mag nam hee hōor numi dubbaichēm: hāb rik, maimua hāb sī dau hap'āa k'itam. Chi rik k'ajūa wajapp'a hooihma jūanaa jīgpir gaaijā p'īr dēnta sorttik p'up'up sim. ³ Magbaawai mag hoowia hirig, “Maigta jupbā, maigta pā hat'ee wajapcha sim” hawia, hirig sie wajapcharam gaai juppibarm. Maimua hābak'ai jūr hap'āa k'itaawai k'ajūadam jōiraa jūa k'itam hoowi jūr hirig, “Pādēu hich jampai bājāu sīsī,” wa magbam k'ai, “Jāig jēk'at hoo chirsī” hamān, ⁴ magan pāraun hiwiir hābam k'ānagpaita heenaa jūr tagam k'āan k'a hisēe nam. Mag nam haig pārau pāachdēu hāk'atarr hiekk gaai jaau simjō k'īrjuba, sī ham k'ajūa hajap'a jūa nam hoo nam gaaimuapaita mag nam.

⁵ Cristo gaaimua k'odamna, pādē mā hiekk hūrbat: Maadēu pōd hap'āam k'āandam k'a hisēe haju k'aba nam. Jāg hap'āam k'āandamjā hamachdēu maach peerdaajem hiekkta hūrwī hāk'a naawai maig heegarw-eran hap'āa k'it'ēe hawiajā paraam k'āan k'āaijā wajapcha wēnarramk'īr hich Hēwandamau jar hautarr k'āan k'abahab. Mag nam dāi hīchab mag hich daupim k'āanta t'um hich haar hauju hatarr haawai hamjā hāgt'ar hich mag hi dāi wēnarraju k'āan k'abahab. ⁶ Māa magamta pāachdēuta jūr ham k'a hisēe haajem. Jāpārau k'augba nā, riknaanauta pāach dau hee haug k'augba nemdam bāraam hat'eejā pāach t'et pāpā haajem? Jāhamachdēu k'abā hīchab chi t'et'emnaan haarjā pāach harrnaa pāragta hārchā p'agpi jaaujem?

⁷ Jāhamach k'abā Cristo higwiajā hi jūr hiyā sīerjēem? Mag Cristo hiekk

hăk'awi hi dĕnk'a naawai pāach pōr choopitarrrta, ĵăgwi mag Cristo jūur hiek'aajem k'ΛΛnagta pārau hee haajĕ?

⁸ Pārau Hĕwandamau hich hiek p'ă sĭsidam gaai jaau simjō pāach k'apeenta t'umaa wir haig pāachjō daupii nāmΛn chadau, chadcha hău k'ĕram, Hĕwandamau hărchā waupi jaau simta wau naawai. ⁹ MamΛ mag hi hip-ierr nām hanΛijā sĭ hiwiir hăbpaita daupii haadĕp'Λm chan, magan pāran warag pekauta wau nām. Mag nām haig mag hi hiek pāachdĕu hasekasba namuapaita woun dĕnjō pāar Hĕwandam dăi kulp pōm nāmjă dawaa jaau sim. ¹⁰ Ĵăgwi pārag mag chiră? Hăbmua k'ăijă pōd Hĕwandamau Moiseeg ley deetarr t'umaa hăark'a hauba hăb k'ăijă waurpăiman hichiita kulp pōm sim, pōd ley t'um hăark'a hauba sĭewai. ¹¹ Pari maigjă ĵăga mag hōbĕr sĭma? Păadĕ hŭrbat: Hich hăbam Hĕwandamaupai, “Hoob chik'am t'ōom” hanaa, “Hoob chik'am hălijă waum” hajim. Pari magtarrrta pua hōor t'ōoba hawiajă chik'am hăi wauman, magan hichiita pekauk'a hōbĕr sim, mag hirua ley jaautarr hichaaur habarm haawai. ¹² Pārau k'ap'Λ nām, mag Hĕwandamau hich hiek pārag hăk'apitarr chan sĭi pekaugta hădăar pāach hărpapimk'ĭir k'aba, t'umaam k'ΛΛn hagdaujō k'a k'ōsi hamk'ĭirta hich hiek pārag hăk'apijim. Magtarr haawai, mag hiek pāachdĕu hăk'atarrta Hĕwandamau pāach jaauju k'ap, muan pāragan, hiek'aawaijă hăgpierraa hiek'anaa nem waauijă t'umaam k'ΛΛn dăi nem hagchata waubat ha chirām. ¹³ Ĵăgwi mua pārag mag chiră? Maan Hĕwandamau hichdĕu hōor hi hagk'am hedjă har dich k'apeen dau haug k'augba haajerr k'ΛΛn chan hagjō ham dau haug k'augba hisegju haawaita mag chirām. Magarrau har dich k'apeendam dau haug k'aug paraa haajerr k'ΛΛnan chad, mag Hĕwandamau hōor hi hagk'am hedjă hamach k'aibag waubaju k'ap, hi hōgk'aba naaju.

Chadcha hăk'a nām k'ai jăga haju haai nă

¹⁴ Keena, Cristo gaaimua k'odamnaa, ĵk'an hajuag sĭ pārau k'ĭirjuawai, maadĕu “Muan t'ăraucha Hĕwandam hiek hăk'a chĭtam” haju, mamΛ mag simta jōoirau dich k'apeen juag hoopi jaau simjō k'aba nem wau sim? ĴPārau k'ĭirjuawai hăk'a sim hanΛmta mag nem wau sim woun chadcha peerdăju k'ai? ¹⁵ K'anĭm nemjō woun hăb sim; ma, Cristo hiek hăk'a k'ĕram gaaimua maach k'odk'a sim. Mag simta k'ăjăjă chuk'u ni t'achdamjă k'ōju chuk'u k'ĕram. ¹⁶ MamΛ ya hi ma nărram hoowia hăbmua k'ăijă hirig, “Hău mawia biwaa chĭtă; hoob jĭchagagjă pach gaai mas hapim” ha sim; mamΛ mag sim chan hirua nem higjudamjă deepăiba simta mamagk'am. ĴPārau hoowai mag hăuta sĭ? ¹⁷ Hich hăgĭōta sĭebahab Hĕwandam hiek hăk'a nāmjă. Maadĕu t'ăraucha hăk'a nām hanΛmta dich k'apeen juag hoo nāmua bălarjă ham dau haug k'augba nām chan, magan parta mag hăk'a nām hanām.

¹⁸ Wa hăbmua k'ăijă, “Mua chan chadcha warm k'ΛΛn dĕnjō nem hajap'am wauba chĭtab mamΛ, măch t'ăar heepain chadcha hăk'a chĭtam” k'ăijă haju. MamΛ mag k'abam. Jăga mua k'ap habarju, chadcha hirua mag hăk'a sim, Hĕwandam hiek gaai jaau simjō hich k'apeenjă dau haug k'augba simta. Hajapcharan Hĕwandamau jaau simjō măch k'apeen dăijă hajap'a chirām gaaimuata mag hăk'a chirām haju haai chirām. ¹⁹ Pua k'ap'Λ sim, maach Hĕwandam hăbpai k'itam. Pua mag k'ap'Λ sim haig nem hajuag sim. MamΛ mag k'ap'Λ namuapai pōd hăgt'ar hōbĕrbam. Meperaujă k'ap'Λ sim, Hĕwandam hăbpaita sĭerram; mamΛ hamau hĭchab hi hōgk'aajem, hamach gaai jua k'aba haju k'ap'Λ naawai. ²⁰ K'ĭirjug chukdam, k'ap'Λ habă: Hĕwandam hiek t'ăraucha hăk'a nām hanΛmjă hichdĕu waupi jaau simjō wauba nām chan, chadcha hăk'a nām k'abam. ²¹ Pua k'ĭirjuawai ĵk'an gaaimua Hĕwandamau jōoi Abrán

k'ararrag chadcha hi pekau chuk'u harrjō chirām ha jaaujī? ¿Hich chaai hīgk'aba hirig ofrendak'a t'ōo deēju harr gaaimua k'abajī? Hajapcharan hichdēu hi hipierraa harr gaaimuama. ²² Padē k'īrjubarī: Abranau mag wauba harr hak'iin, ¿jāga hirua Hēwandam hiek chadcha hāk'a chirām hak'ajī? Hēwandamau hichig nem mag habaawaijā hich hipierraa harr gaaimuata Abranau chadcha hich hiek t'āraucha hāk'aajerrjā hōrag k'ap hapijim. ²³ Mag hich hipierraa harr haawaita hag nawe Hēwandamau hirig, “Pua chadcha ma hiek hāk'abarm gaaimua pekau chuk'u harrjō hāu pā mua mach haar haub k'aba hauju” hatarrjā par k'abajim, chadcha t'āraucha hich hiek hāk'atarr haawai. Magtarr haawai, Abranau mag hich chaai hīgk'aba hichig deēju hēk'abarm haigta hōragjā k'ap hapijim, mag par hiiupai k'aba t'ārauchata hichdēu Hēwandam hiek hāk'a sierr. Mag nam dāi hīchab mag t'āraucha hāk'awia hich hipierraa harr haawaita, hich Hēwandamaujā jōoi Abrán warag hich k'apeerk'a haujim.

²⁴ Maigta pārau hoo naabá, Hēwandamau hāb k'āijā pekau chuk'u harrjō sim ha jawaag chan, sī t'ārau hāk'a nampai k'abam. Hāk'a nam dāi hichdēu waupi jaau simjō hich hipierraa nem wauuwaita chadcha pekau chuk'u harrjō sim ha jaaujem. ²⁵ Hūan Rahab k'aharrarr chi durpat'ierrmiejā hich hagjōta hajim hīchab. Pārau k'īrjuawai, ¿k'an gaaimua Hēwandamau hijā pekau chuk'u harrjō hāu hi heeg hoojī? ¿Israelnaan hich di haig jēerpiwi ham chig ham hugua meraa p'ōbōr higaau jūr burrpāiwi jūr deuum k'ad gar pāitarr gaaimua k'abajī? ²⁶ Hajapcharan jāan magta sim keena. Jāg maach meebaadeewai ya maach gaai tag maach hak'aar chuk'u haadēm haig, ¿maach chi meemk'a sisiba haajē? Hich jāgta sim hīchab t'āraucha Hēwandam hiek hāk'a nam hanamjā. Dichdēu hāk'a chirām hanamjō bigaaum k'alandam dāijā nem hajap'a waubam chan, magan maan chi t'ōmjō simta hīiu sim ha sim, t'āraucha hāk'aba simta mag hāk'a sim ha siēwai.

3

Jāga sierrá maach meuk'īr

¹ Hermanonaan, hoob t'umaam k'alandau Hēwandam hiek jawaag maestronaan k'aju happaita k'īrjumiet. Pārau k'augba narr k'ai, k'ap habat: Maach chi maestronaank'a nam k'alandau maachdēu deuum k'alandag jaau namjō hagierraa k'aba wēnarrāman, maach gaaita Hēwandamau jua k'abacha deēju.

² Maach chan hiwiir hābmuajā t'umaa Hēwandamau nem k'ōsim happaita wauba haajem. Hāb k'āijā bārrjā sēuk'aba chik'am k'īr ha chik'am hēugar k'āijā hiek'aba haajeek'iin, magan mag wounaun hichdēu nem wau simjā t'um Hēwandam dau na hajap'ata wauu k'ap'ā haajeek'am. ³ Pārau hoowai cabaai pōm siēwajā hi hi hee waijānaa hewag hēudāwai, ¿dichdēu harram k'ōsimpierr harrba haajē? ⁴ Hich hagjōta sim hīchab barcojā. Hidēu par barco pōm chiraju, chi p'ūjā nem t'eeg wē t'anaaju, mamā mag nem pōm siman timondam bārrā k'itāmua chi capitanau hichdēu harrampierr p'eert'ap'pāig harrjem. ⁵ Hich jāgta k'itām hīchab maach meuk'īrjā. Hoowai chan pōm k'aba k'itām, pari mag simuan hiek pōoma hiek'a t'alandauju hak'iin, hiek pōm maach jāgaag k'abampa hiek'a t'alandauju. ¿Pārau hoowai hōtdau k'īrdam bārrāmuajā p'āajēb pōm k'ar chará hooichaar heem magwe hōrpāiba haajē?

⁶ Hajapcharan maach meuk'īran hīchab hōtdau k'īrau. Maguata jāg hōtdāua hichdēu barmampierr p'aamaajemjō, hichta benenjō sim, hiek k'aigbam hiek'amamua maach pekau paarpapieg. Mag hōtdau k'īrk'a sim t'ōm hugua chi dōsātau hijeeuba p'up'uak'amjō siēwaita maach meebam haiguin

maan hidëu t'öpiba hich mag p'uu wai simjöta sïejem, warag parhooba hiek'apieg. ⁷ Maguata päadë k'ïrjubat: Hõrau mag jëb gaaïm nemchaain k'ïrpierr daumeerpaa haaujem: pabã heem nemchaain chi k'õrpim k'umjöm, nem hichpan, nemk'õr, p'üas heem hãwarrpa daumeerpaa haaujem. ⁸ Mamã dich meuk'ïr chan hãbmuajã pöd t'ãbëp hauba haajem. Jãan pabã heem nem maach k'oojem k'ãaijã hãrpainaa nem k'aibagcha sierraawai, jãgua chan hãdãar hich daumeerpapiba, k'ierr hach dënjö hich garmuata hõor k'aibag waaujem. ⁹ Mag sim meuk'ïraupaita maach Haai hanaa maach Hëwandam t'õ hiek'anaa, hich hag meuk'ïrapai dich k'apeenjã hãauk'anaa t'õp hiek'abaadëp haajem, Hëwandamau maach t'umaam k'ãan hich k'ïr t'egwiata hompaatar-rjã k'ïrjuba. ¹⁰ Hajapcharan jãg nam haiguin, hich hag hiiupaita hiek hajap'amjã hiek'anaa hiek k'aigbampa hiek'abaadëp haajem. K'odamnaam, maadëu chadcha Cristo hiek hãk'a nam k'ai, pöd magju k'aba nam. ¹¹ ¿Pãrau hoowai hãbam dösïg heepai dö k'op'am jõi hau nam dãi warre hãba dö k'iyamjã jõi haaujẽ? ¹² Hich jãg higo bã gaai olivo dau p'ierrba ni uva gaaijã pöd higo p'ierrba haajemjö, döjã hierrmuata hich mag k'iyaa hõbërchë sim hee pöd hich hag heemuapai dö k'op hõbërbam. Magua dich hiek'aawaijã hãba hiek hajap'ampaita hiek'aju haai nam.

Jãga t'ãnã Hëwandamau dee sim k'ïrjug wai nam k'ãan

¹³ Hãb k'ãijã pãar hee hichdëuta hõor wawieg nem k'ïrjug k'aauga hichdëuta t'um k'ap'ã sim ha k'ïrju sim k'ai, magan chadcha hich mag sim bigaaum k'ãanag k'ap hamk'ïr hagpierraanaa nem hajap'a wau nãrrãmuata hich hoopibã. T'umaam k'ãan dãi mag hich hõ hajap'a simjã higba magba haajemjöo simãn, magan chadcha hi k'ïrjug paraa sim. ¹⁴ Pari magba pãrau pãach t'ãar heepai k'ãijã pãachta jürr chik'am k'ãaijã hãrpai ham k'õsinaa pãachdëu nem jaau nãmpaita hürpim k'õchgau hõrag jaau nam k'ai, magan hoob chadam hiekta jaau nam hawia pãachta hajap'a nam hamiet. Pãach mag wënãrrãam haig sïi chik'am k'ügurta wënãrrababab. ¹⁵ Jãgam k'ïrjug chan Hëwandamau dee sim k'abam, jãan sïi hich maig heegarm k'ïrjugpaiu. Jã sïi dösãt k'ïrjug k'ababab; hichdëuta hõrag mag k'ïrjupi sim. ¹⁶ Maguata mag hiwiir hãb warm k'ãan k'ãaijã hãrpainaa hich hiekpaita hürpimjã k'õsi haadëp'ãam haig, magam gaaimua sïi warag nem k'aigbamta parhooba hamachdëu k'õchagpierr waaujem. ¹⁷ Mamã jürr hich Hëwandamaucha k'ïrjug deewi wai nam k'ãan magba, ham Hëwandam na nem hagcha wau nãmua hajap'a nam. Mag nam dãi hamau sïi hõor k'õinaa hapijuuta hëk'anaa dich k'apeenag hat'uucha nem waupi jaauba haajem. Hamau jürr warm k'ãanau hamach k'ïrjugdam jaauam hiigwaijã hajjö hürm k'õsi hũurjem. Hõor dau haug k'aug paraanaa, hiwiir hãbamãgpaijã hee hãba, chadchata hiek'anaa nem hajap'ata waaujem, hamachdëu hiek'aajemjö. ¹⁸ Har mag k'õinaa wënãrram k'õsi haajem k'ãanan nem waauwaijã nem t'um hagchata waaujem, hamach mag nem wau nam hoowi bigaaum k'ãanaujã hamach dënjö nem hagchata waunaa k'õinaa wënãrramk'ïr.

4

Parhoobam k'ãanjö haawain Hëwandamta hiseg nam

¹ Hïs mua pãrag jëu hook'im: ¿Jãgwiata pãar jãg pãach heepaijã k'õinaajã k'aba hiek p'it'uurga t'ãnam dãi, chik'am dãi k'ïr masi dãrdãrnaa jürr bëhbë haajerrãma? Mua hoowai jãan sïi pãach t'ãar hee jãg pãachdëu nem waum k'õsimpaita waum k'õchk'a t'ãnam gaaimuau. ² Pãraun chik'am nemta pãach

dën hapim k'ösi haajem haajem; maimua mag pãachdëu nem hig nam pöd paarpaba haawaijã, par hiek'aupai chik'am t'öojem hak'iin, chadcha t'öop'rik'am ha hiek'aajerram hanam. Pãach k'ãai bigaam k'ãandam puesto hajapcha k'ãijã wai nam hoowai magjã k'öchk'aba, jürr pãachta garpabam haig chan nem pãaba sierrjëm haajem. Magam gaaimuata pãach heepaita juurhi p'iida t'ãnamjõ t'ãnaabahab. ¿Pari k'an jãgwi mag pãachdëu nem hig namjã pöd paarpaba haajë? Hëwandamag jëeuba haawaima. ³ Maimua mag hichig jëeuwaijã hirua deeba haajem. ¿Jãgwi? Ya mag pãachdëu nem hig nam paarpabaadeewai hagua sïi pãach hö k'öchagpierr nem wawaagta hig namjã hichdëu k'ap'ã sïewaima. ⁴ Pãran Hëwandam hiek hãk'a nam hanamta, sïi hi hiek hãk'aba haajem k'ãanjõ jãg pãachdëu k'öchagpierr nem wau nam gaaimua, hãai jaai paraamta deeu dãi sïejemjõta t'ãnam. ¿Pãrau k'augba nã, pãachdëu mag hamau nem wau namta dãi waum k'öchk'aawai jürr Hëwandamta hiseg nam? Har sïi hamach k'öchagpierr nem waaujem k'ãan dãita k'apeerk'aawain jürr Hëwandam dãita hiekk'ör paarpa nam. ⁵ Mama Hëwandamau maach hich dãipaita naapim k'ösi sïewai hich hiek gaaijã, "Mua mach Hak'aar pãrag dee chiram chan sïi parhoobam k'ïirjug hauwi magam nem k'aigbampa wau wënarramk'ïir k'abam" ha sim. (Zac. 8:2; Dt. 4:24; Ex. 20:5)

⁶ Mama Hëwandam maach dãi hö wajaug k'itaawai, mag wënarramk'ïirjã hichdëuta maach juag hoojem. Höor dãi hich mag k'itam higwi, hichdëupai hich hiek p'ãpitarr gaai, "Har majã higba hamach juapaupaita wënarraajem haajem k'ãan chan machdëujã higba chitam" ha sim. "Magarrau hamach serbiibag k'ap machdëu nem jaau chiram wawaagjã mach juapadam hiigjem k'ãanan chadau, mach garmuajã ham juag hoojem" ha p'ãpijim Hëwandamau. (Pr. 3:34)

⁷ Magua Hëwandamagta hidëu hichdëu hampierr hapibat pãach dãi. Magnaa meperag pãach t'ã haum hugua, t'et'e t'ïerrk'abat. Mag hichdëu pödba habaawai hirua pãar högk'awi pãar hogdã pãaju. ⁸ Hëwandamta pãach haig dãi p'ës t'ãr hahau habat; magbaawai hichdëujã pãrau hich hig nam k'ap pãar dãi hogdãba narraju. Pekaúã jua p'ãisimjõ sïsidam k'ãan, hirigta hidëu pãach pekau hapibat. Pãar jãg Hëwandamau k'ösimjõ nem waum k'ösinãa hichab parhoob pãach k'öchagpierr nem waum hiigjem k'ãanjã, hidëu hirigta pãach t'ãar hajaug paapibat. ⁹ Pãach pekau pöm nam k'ïirjuwia, gaai machgau hicharaucha biënaa hidawaa habat. Jãg pãach pekau hee naajeewai honeënaa hiuk'auu haajerr k'ïirjuwia, jürr hicharaucha hö jãsehne biëwia hök'ïirjuu habat. ¹⁰ Deeu pãaba muan pãragan, pãach serbiibag k'ap Hëwandamagta chaigpa namua pãach dau haug k'augpibat ha chiram. Mag k'aita pãar deeu hajaug paapãiwi mag hatag pawiajã t'umaam k'ãan dak'ïir hirua pãar hajaug p'ëju.

Dich k'apeen jaauju k'aba nam

¹¹ Hermanonaan, hoob dich k'apeen hëugar hiek k'aigba hiek'amiet. Mag dich k'apeen jaau simuan jürr Hëwandamau Moiseeg hich hiek p'ãpitarr gaai dich k'apeen k'a k'ösi hapi jaau simta warag serbiibag p'ënaa hichdëuta k'apcha sim ha sim. Mag sim haiguin mag hiek gaai jaau sim k'ãai hich hiekta hajapcha sim ha sim. ¹² Mama chadcha k'aita hich haar hauju wa k'aita hisegju ha jaauju wounan hãbpaita sim; ma Hëwandamau. Hich mag Hëwandamauta mag dich k'apeen dauupi hapi jaau sim leiã deetarr haawai, ¿hichdëuta k'apcha sïebã? Magtarra, ¿jãgwi maach hagdaupai t'ãnam k'ãanauta dich k'apeen jaauju haai nã?

Dich juapaata t'ö hiek'aju k'aba nam

¹³ Päär har sīi pāachdēu nem waum haig nem waaujem k'alan, mā hiek hūrbat: Päär hiek'aawai, "Hīs wa nan k'āijā maach chum deeu p'ōbōr hee wētwi jūrr jamta año hāb p'idk'aju" ha hiek'ajjem, "p'atk'on pōm ganaag."

¹⁴ Mām mag nam chan pāach mag hiek'atarr noramjā hagt'a monak'a naaju wa ya meewi naaju k'āijā k'augba namta mag hiek'ajjem. ¿Pārau jalan'tumie bau wējōm hooba haajē? Mag bau wējoowi deeu nāpai hawi hoowai, ¿chukk'u t'ānaaba haajē? Maachin jāgta k'it'ēem; maadēu hiwiir hābmuajā dich t'ōju hed k'augbam.

¹⁵ Jāg pāach juapaaupaita nem t'um waaujemjō hiek'aju k'āai, ¿jāgwi pārau sīi, "Maach Pōr Hēwandamau k'ōsnaa maach monak'a wai siman, maachdēu k'irju namjō wauju" haba haajē?

¹⁶ Pari magba pārau chan pāach dajēk'u k'it'ēemjā k'irjubanaa, hōk'ar naspawi nem waujupata k'irjuwia, pāachta warag t'ö hiek'ajjerram. Jāg dich juapaata t'ö hiek'a nam chan Hēwandamau k'ōchk'aba sierram, hichta t'ö hiek'aju haai nam t'ö hiek'aba haawai. Jāg nam k'alan chan hamach mag namjā hoob pārau Hēwandamau k'augbamjō sīi k'ir hok'oopāiju hamiet. ¹⁷ Pādē hūrbat: Nem hajap'a haju haai sim k'ap'a simjā wauba siman, magan mag sim haigjā warag Hēwandamau hoowai pekauk'a hōbēr sim.

5

Riknaanag hamach k'ircha jaautarr

¹ Riknaan, mā hiek hūrbat: Hīs chad jūrr pāragta mā hiek'aagpam. Hēwandamau mag durr hi hagk'am hed pāach gaai jua k'āaba deeu k'irjuwia hicharaucha bēbat. ² Hīs pārau pāach p'atk'onta hig nam, māmag mag siman, Hēwandamagan sīi nemmijōta sim. Pārau jāg k'ajūa wajap'a jūa namān, jāan hirigan sīi nemchaainau t'ārrk'ich simjō bāljā maadēu nem higbata sīsidam.

³ Pārau jāg p'ir p'atk'on dxi wai namān, hirigan jāan sīi jierr chi sōsp'ēmjō baleebata paaup'amam warag. Jāg pāach p'atk'on baleeba paaup'amamjō, pāachjā mag hatag paaup'at hag dxi hok'oob k'āba hok'oou. Pari mag simagta, ya mag maach hi hagk'aju k'āai k'apan k'āba waaup'amam heejā, warag pārau magamag heenaa nem pōm paarpa haujuuta hēk'ajjem.

⁴ Mām pādē mā hiek hūrbat: Pāach p'atk'on hārk'am k'ōchgauta pārau hōordam pāach p'idag hee p'idk'apiejem k'alanagjā haai p'agba sierrjēem. Maagwai mag pāach p'idag hee p'idk'a durraajem k'alanauta pāachdēu hamach dxi maagjem jūrr, Hēwandamag pāar gaai jua k'āaba deepi jaau nam. Hamau mag jēu nam chan maach Pōr Hēwandam chi jua t'ierriu hūr sīewai par hok'oopibam.

⁵ Chadcha mag heegar pāachigan pāar nem hajauga t'alanam, pāachdēu nem hig namjā t'um paraanaa pāach k'ōchagpierr nem wau namua. Mag pāach k'ōchagpierr nem wau namuan, di heegarm nemchaai t'ōpāaig hōtpaapi namjō, pāachdēupaita pāach hōtpaa harrum, Hēwandamau hichdēu mag durr hi hagk'am hed sīi hirig pāach t'ōpāimk'irjō. ⁶ Pāachdēuta hōordam hiekk'ōr chuk'u hamach kōit hiek'ajupaijā jaauju k'augba k'it'ēem k'alanjā k'āibag waupi jaaunaa t'ōjā t'ōpimaajem, pāachta hārpai nam hawi.

P'it'urg haauwai warag Hēwandamagta jēunaat

⁷ Hermanonaan, Hēwandamau magam k'alan gaai jua k'āaba deeu k'ap, hich jāg hamau pāach dau hap'ā wai naawiajā magam higba maach Pōr Jesuristo deeu bējeuuta nābat. ¿Pārau hooba haajē, jāga nemjūir jūirjem k'alanau hamach nemjūirdam p'ierraag noseig hig namjā da chēba haawai hichiita nāajē? ⁸ Pāachdēu hāk'atarr hiek gaai hubā namuata pāraujā hich

hagjö maach Pör Jesús bëëju ñabat; hí barchëju hed chan ya pöm waaurba sim.

⁹ K'odamnaän, päach mag p'it'urg hau wënarrawiajä hoob magam gaaimua jürr päach heepai chi parpem dñita dau p'uü hamiet, heeu magam paar Hëwandamau jürr päachigta "Pärau jägu k'aba naajimwai" haduk'am. Mag bigaam k'annjä jaauju haai siman hich Hëwandamau. Hichta ya bëeimaa sïebahab, maach t'umaam k'annag hagdaujö dichdëu nem waauijerrpierr jawaag. ¹⁰ Keena, päadë hoobat: Warrgar Hëwandam hi jaaujerr k'annjä maachjö chik'amnau dau hap'aa waunaa p'it'urg haupiejeejim, mama magamjä hñu hamau hãwatpãajeejim. Magtarr haawai maadëujä hagjö ham dënjö jamju haai nam. ¹¹ Päadë k'irjubat: ¿Hïs hewagjä maadëu, "Jäg warrgarwejä p'it'urg hau namjä hñu hãwatpãi nam k'annan chadcha Hëwandam dñi honee nam" haba haajë? Pärau hñurjem, jäga jöoi Job k'ararr meperau hajapp'a hich dau haug waupitarrjä hñu hãwatpãijï, maimua mag hñu hãwatpãitarr jürr jäga maach Pör Hëwandamau hõor dau haug k'aug paraa k'itaawai hñu hi heeg hoojï. Hïsja maadëu mak'ann jöoin dënjö hãwatpãi namän, jäga hirua maachjä heeg hooba habarju.

¹² Tagam nem mua jaau chiram hürmap'a hawiajä cha mua jawaagpam chan hoob par jägalupai hürmiet keena. Hõrau mag päach dau hap'aa hapiewai, hich hagjö haju hawi, hoob sïi haai k'irjuba hiek'amiet. Magju k'äai päach hiek'aawaijä chadchata hiek'abat. Nem wauju k'ai, warre wauju habat; wa waubam k'ai, hich hagjö warre waubam habat. Mama mag hiek'aawaijä hoob hedjä higwi, mag jëb higwi, wa deemu nem hinag parhoobam higwia k'äijä nem wauju ha hiek'amiet, heeu magba hak'iin mag päach hiek gaaimupai Hëwandamauta päach k'aibag wauduk'am.

¹³ Päär hee hãb k'äijä mag p'it'urg hau sim k'ai, hõk'irjuu haju k'äai, warag Hëwandamagta jëeubá. Wa jürr hãb k'äijä honee sim k'ai, Hëwandamta t'umeuk'arbá. ¹⁴ Hãb k'äijä mor mas sim k'ai, iglesia heem chi pörnaan t'ark'annibá, hich kõiit Hëwandamag jëeumk'ir. Magbaawai hamau bëewi chi haaunaan nemk'aúa k'a p'uur nam dñi maach Pör Jesús jua t'eeg t'ö namua hirigta jëeumaju, monaaupãimk'ir. ¹⁵ Mag päachdëu jëwaagpamjä chadcha monaaaju k'irjunaata jëeuman chi haaunaan chadcha Hëwandamau monaaupãiju. Mag monaaubapãaiwai hich pekau gaaimuata mag mor mas sierr k'ai, chi pekaujã chugpaapãiju hich Hëwandamau.

¹⁶ Keena, chadcha Hëwandam na hajap'a nam k'annau hirig jëeu nam k'ann hiek'an chadcha hichdëu hãk'aaajewai, muan päragan, päach pekau wai namjä hagdaujö dich k'apeenag meerba jaanaa jürr hagdaujö dich k'apeen kõiitja Hëwandamagta jëeubat ha chiram. Magnaata pärau jëeuman, mor mas k'ëk'ëdam k'annjä monaaaju. ¹⁷ Ma sëuk'a chiram ham hugua, päadë k'irjubat: Pärau hñurjem warrgar jöoi Elías haajerr: Hijä hichab maach p'it'urg hau namjö p'it'urg hau jëeda k'itaajeejim haajem; mama mag k'itamua sïi warag Hëwandamag nosege chëpiba jëeubaawai, chadcha Hëwandamau hi hiek hãk'awi año t'ärjup hawi jãrr bñarjä nosege chëba sïisijim hanaabá. ¹⁸ Maimua mag año t'ärjup hawi jãrr nam hee, deeu hichdëupai jëeumama nosege chëpi jëeubaawaita, Hëwandamau nosege pöm chëpijim haajem. Magta hñu hichab nemjïrdamjä deeu k'öju paarpajim haajem. Magua päach Hëwandamag jëeuwai hoob sïi pardëu k'os k'äijä jëeu nam hamiet.

¹⁹ K'odamnaän, hãbmiecha paawai päadë ma hiek hürbat: Hãb k'äijä päar hee maach peerdajem hiek hichdëu hãk'a sierr hisegwi sïi parhoob hichdëu

ham haig nem wau n^Λrr^Λmta deeu hãbmua k'ãijã wawí hauwi hũwaai k'Λd ha-
jaug hee p'aibap^Λim^Λn, ²⁰ magan mag parhoob n^Λrr^Λrrau pekau pöm sīerrjã
h^Λu Hẽwandamag chugpaapi hat'am. Magbarm haig hĩchab Hẽwandamau mag
woun gaai jua k'Λaba deej^Λu har^Λta h^Λu h^Λd^ΛΛ^Λr deepiba peer^Λd^Λ hat'am. Hayoo
keena. M^Λgdam hajim pãrag jaaum hig chirarr.

Santiago

1 PEDRO

Nacharam hēsap Pedroou p'ã deepäitarr

Chi p'ätarr. Mag carta Pedroouta p'äjim. Hichdëuta hōrau hichig Jesús higwi “Pājā hi dāi nārrarrau” habaawai, hirua magam Jesús k'augba chitam ha hiek'ajim haajem (Jn. 13:36-38; 18:15-27). Hirua mag hiek'ajieb mama, Jesuu deeu hi kōit Hēwandamag jēeuwi hewag hich hiek hāk'aju k'ānjā warag hirigta jaau paajim haajem (Jn. 21:15-19). Mag Jesús k'augbam ha hiek'atarr gaaimua burrjeb mama, Hechos gaai hoowain, burrba harrjō, hichdëu Jesús hiek hāk'atarr gaai nem hubag sim. Hich mag sim gaaimua chadcha hich Jesuu hi higwia hiek'atarrjō (Jn. 1:42), hichta Jerusalem iglesia hee chi pörk'a sīsijim haajem (Hch. 1-2).

Chijā k'ān hat'eeta p'äji. Mag carta judionaan hamachdëu Cristo hiek hāk'a narr gaaimua hidëu hamach k'ajap siubam gaaimua dār wētwi parhoob durr chaur nānāid harr k'ān hat'eeta p'äjim haajem (1:1). Mama mag chi hāk'a narr k'ān hee judionaan happajā k'aba, judionaan k'abam k'ānpata t'ānarr haawai, mak'ān hat'eepata p'äjim haajem. Pedroou mag carta p'āwai “Babilonia” hee simuata p'äjim haajem (5:13). Mama mag Babilonia hanam chan Babilonia chaar k'aba, Romata chi hāk'a narr k'ānau mag t'ār wai naajim hanaabā. Chi Romapienauta chi hāk'a nam k'ān hēudee mag hēk'ajerr haawai sīi bigawaapai deum gaaita t'ār wai naajim haajem.

K'ān jawaag hajī. Mag Pedroou mag hēsap p'ätarran, mag chik'am jua hōkgau dār wēnarram gaaimua dau haug wau narr haawai magamjā higba hamachdëu hāk'a nam gaaita warag huba hapi jaunaa hīchab jāgwiata jāg dau hap'ā haju haai nā ha jawaag hajim. Maguata mag ham dau hap'ā durrum k'īrjunaata hārcha ham wawī sim (2:19-20; 3:14,17; 4:1,12-15,17,19; 5:9-10). Mag jaaupäitarr haawaita hīs hewagjā mag librodam gaai t'ārwai maadëu k'ap'ā nam, jāga haajē Cristo hiek gaaimua dau haug wauwau.

Salud

¹ Māan Pedroou, Jesucristooucha hich hi jaaumk'īr jār hautarr. Pāar pāach durr chaur parhooba haaid durrum k'ānag muata pārag mag hēsap p'ā deepāi chirām: Ponto hanam durram k'ānag, Galaciapienag, Capadociapienag, Asiapienag maimua Bitiniapienagjā hājō; hajapcharan maach meeun t'um maach peerdajem hiek hāk'a nam gaaimua durr chaur dār durrum k'ānagma.

² Hermanonaan, hōor jua hōkgau pāar mag chik'am durr dār durrab mama, pāarjā hājō hich Hēwandamaucha jār hautarr k'ān k'ababah, hichdëu warrgarwe k'īrju wai sierrjō chadcha pāar peerdā hautarr haawai. Magtarr haawai pāarta hich Hak'arag hich hat'ee k'īet p'ē haupijim, Jesucristo mee-wai bag hārtarrau pāach hajaug paabapāiwai hich hipierraa wēnarramk'īr. Hēwandamau warag pāar hūu heeg hoonaa k'ōinaata pāar wai sīepim k'ōsi chirajjem.

Jesucristo dāicha naaimajuuta k'īrjuajem

³ Mua hūu hajim ha chirām maach Pör Jesucristo Haai Hēwandamag, hūu hichdëuta maach dau haug k'augwi maach hak'ar dich pekau hee chi k'ēchamjō narra hūu peerdā hauwi hich chaaink'a hautarr haawai. Mag hi chaaink'a naman, hūu Jesucristojā deeu p'iidatarr gaaimuata mag hi chaaink'a naawai, ⁴ jāg nā hawi hich Hēwandamau hich sim haar maach

p'ë hauju jaau simjö hich d'xi chadcha wai joot'Λjujā k'ap'Λ nΛm. Mam paauk'abaimam chan tag meejā meeba, k'ai bagjā chuk'u, ni jöoiraa paajā k'augba hich magta nΛisiju. ⁵ Pāraujā pāach t'ārauchata Hēwandam hiek hΛk'a naawai hirua hich jua t'ēegauta pāar t'Λa wai sīēju, mΛg hatag deeu Cristo bēewi maach hich haarcha p'ë harr nΛm hora. Mag pāar p'ë hat'aadēm hedta pāachdēu nem hajap'am paarpaju k'irjuajerjā t'umaa chadcha pārau wai nΛisiju.

⁶ Maguata pāar pāachdēu hΛk'a nΛm hiek gaaimua gaai machgau hōk'irjuu haju hawiajā maan k'ūchpaiu. Magwiajā chadcha Hēwandamau pāach d'xi mag hajap'a haju k'ap'Λ naawaita magΛmjā higba chadcha pāar honee nΛm.

⁷ MamΛ mag pāar p'it'urg hau nΛmΛn, p'ir chaar k'ap'Λ Haag hōtdau hee chach hoojemjö, pārau chadcha hich hiek t'āraucha hΛk'a nΛ ha k'ap'Λ haagau. Mag p'it'urg hau nΛmjā hi hisegba hΛu hāwat nΛmΛn, magan maata p'ir chaar k'āaijā hΛrcha balee sim, p'ir hawiajā mΛg hatag chuk'u haadēju haawai. MamΛ mΛa jaau chirΛmjō mag hāwat nΛmΛn, magan deeu Cristo bēem hedjā hich Jöoirauchata k'apanag dak'ir pāar t'ō hiek'aju, mag hΛu hāwattarr jürr.

⁸ Pārau mΛ dēnjō Jesucristo k'ircha hoobajieb mamΛ, pārau hi k'ōsinaa hi hiekjā hΛk'a nΛm. Maguata hatcha honeg nΛm hiek'au pōd pārau pāach honegja jaauju k'augba nΛm, jāga naaimaju k'ai ya hich d'xicha naaimaawai.

⁹ Mag pārau pāach daúa hi hooba naab mamΛ, jāg hi hiek hΛk'a nΛm chan par k'abam. Jāg hich hiek hΛk'a nΛm gaaimuata hΛu hirua pāar peerdΛ haubajieb.

¹⁰ Warrgarwe Haai hi jaaumienau jaaujeejim, jāga Hēwandamau mag hōor peerdΛ hauju. MamΛ mag hajap'Λ estudiewi d'xrrcha hag hiek hig hiy'Λ haajerjā hich maagwaiwe chan mag hamachdēu jaau nΛmjā pōd hajappai k'augba haajeejim, jāga Hēwandamau magju. ¹¹ MamΛ hich Hēwandamau hich Hak'aragta hamag nem jaupiejerr haawai chadcha chi Hak'arauta mag Cristoo hōor peerdΛ hawaan bēēju nawejā hi higwi, "Woun hāb bēewi hōor hee hap'ΛΛ habarmuata nem t'um pōdp'xiwi hichta hāgt'ar mawia t'umaam k'ΛΛn k'āai chi jua t'ierrk'a sīsiju" ha jaaujeejim hamag. Hamachdēu mag hūrbaawai warag hajapchata k'ap'Λ ham hiigjeejim, chijāg wouchata mag bēēju ha jaau sī maimua mag pierrwaijā jāagwaichata barchēju ha k'ap'Λ Haag. ¹² MamΛ mag nΛm hee hich Hēwandamau hamag k'ap'Λ hapiejeejim hichab, mag hamau woun bēēju jaau nΛmjā hamach daúa hoobaju; hajapcharan maach hīs hewagam k'ΛΛn hat'ee bēējuuta mag jaaujeejim. Maagjerr haawai hīs maach peerdΛajem hiek jaau nΛm k'ΛΛnaujā, hich hag Hēwandam Hak'arauta maachig jaupibaawai, hich mag woun bēēju jaaujerr hiekta maraujā jaau wēnΛrrabahab. HīsΛn mag hōor peerdΛ haaujem hiek maadēu k'ap'Λ nΛm hee, Hēwandam chognaan angelnΛnaujā hagt'a k'augba naawai, hamau k'augam k'ōchaaga haajem, jāga mag Hēwandamau hōor peerdΛ haaujē.

Hēwandamau k'ōsi simjöta wēnΛrraju haai nΛm

¹³ Maach Pōr Jesucristo mag chi jua t'ierr haawaita muan pāragan, hichdēu pāachig nem mag haawai hi hipierraa Haagta k'ir k'aug nΛisit ha chirΛm, hichdēu pāach jΛraan bēem hed Hēwandamau pāach d'xi hajap'a haju k'irjugjā hogdΛba, ni Hēwandamau waupiba haajem nemjā wauju k'irjuba. ¹⁴ Ya pāar Hēwandam hipierraa Haagta hi chaaink'a naawai hoob hΛdΛΛr warrgar pāachdēu hi k'augju nawe nem k'aigbam wauujerragta deeu pāach gaai hΛrpapimiet. ¹⁵ Magju k'āai maach Pōr Jesucristo gaaimua maach peerdΛ hautarr Jöoijā pekau chuk'u sierraawai pāarjā pekau wauba pāach wēnΛrrΛmpierr hāba hi hat'eepaita nem wubat. ¹⁶ K'ir heyaa habat, Hēwandamau hich hiek gaai,

“Maĵa pekau chuk'u chitaawai pāarjā maĵo pekau chuk'u habat” ha sim. (Lv. 11:44-45)

¹⁷ K'ap'Λ habat hagjō, Hēwandamaun maig heegar hamachdēu nem waau-jerrjōta haju t'umaam k'ΛΛΛ dāi. Mag simagta pārau Haai hichē naawai maig heegarmua hāgt'ar wētju k'ĭirju durruwe hi dau na nem k'aigbam wauju hōk'ō habat. ¹⁸ Warran chadcha pārau pāach jōoin hi maadēu higba simagta hārcha hee haajeejim, pāach dēnnaana pāachig jaau bāautarrjō. Pari maagierr ya hīs Hēwandamauta hich hat'ee pāar peerdΛ hat'am. Pārau k'ap'Λ nām, mag pāar peerdΛ hawaag, p'ĭriuĵā p'agba ni p'atk'onauĵā p'agbajim, jāgΛΛ nem hārb k'aba hāarjeewai. ¹⁹ JāgΛΛ nemeu p'agju k'āai, hich jāg warrgar Hēwandamau hōrag corderodam chi hajapcharamta jarwia hichig ofrendak'a t'ōnaa deepiejerriō, jūrr hich Hiewaa Cristo bālārjā pekau chuk'u k'itΛmta maach kōit t'ōopijim. Mag hi t'ōopitarran hi bag p'ĭr dāi p'atk'on k'āaiĵā hajapcha sim hārbarmuata maach k'aibag heemua hōbēr hawaag hajim. ²⁰ Mag Cristo hōir kōit t'ōopijūĵā hich Jōoirau maĵ jēb hompaaju nawe ya k'ĭirju wai sējim. Magtarr haawai pāar dau haug k'augwi hīs mag jaarta chadcha pārag hich k'augpibarm. ²¹ Hich mag Cristo k'urauta hūu pārau Hēwandam hiek hāk'a durrum. Mag Cristo t'ōowaiĵā, hich Hēwandamauta hūu hi p'ĭriu hauwi, hich haar hauwi, hich dāi jua t'eeg hāba hapijim. Maguata chadcha pārau pāach t'āraucha hi hiek hāk'a durrum, hich jāg Hēwandamau Cristoĵā p'ĭriu hauwi hich haar hautarrjō pāachjā hagjō hich haar hauju k'ap'Λ naawai.

²² Mag nām dāi hīs maach peerdΛajem hiek chaar Cristoou jaau sim pāachdēu hāk'a nām gaaimua, ya pāar hirua hajaug paabapΛim, pāach wir haigjā hagdaujō dich k'apeen dāi daupii wēnΛrramk'ĭir. Ya mag hi jua hajaug paapΛitarr k'ΛΛΛ haawai par hiupai k'aba t'ārachata pāach k'apeen daupii habat, dich k'apeen hēugar parhooba k'ĭirjuba. ²³ Magaag ya pāar warr pāach naajerriō k'aba nām, mag Cristo hiek hāk'awi hajaug paapΛitarr gaaimua heeu t'aaba nāmĵo pekau chuk'u hi chaaink'a naawai. Mama mag pāar deeu t'aabatarr chan pāach hād bi heemua k'aba, hich Hēwandamau hich hiek hāk'api hat'amuata mag heeu t'aababarmĵo hapijim. Hajapcharan hi hiek'auta maach hāgt'ar hōbērpiejem. Mag hiek chan bālārjā chugpaa k'augba hich magta sierrΛΛ. ²⁴ Maguata hich hiek p'ā sim gaaiĵā hich hiek hich mag chugpaa k'augba sierrΛΛ higwi magjim:

“Sīi hich mag hēumee wēnΛrraag k'aba haawai maig heegar in hōran sīi pabā k'ēr k'uk'uur t'Λnaawi k'Λibaadeejemjōta nām.

Par hamau wir haig hamach t'ōo haawaiĵā sīi mag pabā k'ūchpai maar bau t'Λnaawi deeu k'iuġp'ē k'Λibaadeejemjōta haajem, ya meebaadeewai.

²⁵ Magarrau mΛ hiek'an chadpama, bālārjā chugpaa k'augba hich magta sierrΛΛ” hajim maach Pōr Hēwandamau. (Is. 40:6-8)

Mag hiekta maach peerdΛajem hiek'au. Hich mag hiekta pāragjā jaubajieb.

2

¹ Mag hich hiek hāk'api hat'amuata Hēwandamau maach deeu t'aabapibarmĵo hapiejeewai muan pāragan, pāachdēu nem k'aigba k'ĭirjuajerr t'um warre hisegbapΛit ha chirΛΛ. Hoob chik'am k'ūgurmiet; hoob chad k'abamta chadam hiekjō hiek'amiet; hoob chik'amnau nem wai sīsīdΛmĵā pāach dēn hapim k'ōsi hamiet, ni chik'am hēugarjā hoob k'aigba nem hīgk'amiet. ²⁻³ Magju k'āai ya mag pāar heeu t'aababarmĵo naawai, hich jāg chaai heeu hau k'itΛmta jūd doog bīe k'itaajermĵo, Hēwandam hiek warag k'augam k'ōchgauta dō dōm k'ōsimjō habat, mag k'augmampierr pāach t'āar hajapcha paauk'amamk'ĭir. Pārau chadcha maach Pōr Hēwandam pāach dāi

hajap'a k'itam k'ap'Λ naawai pāach hich haar p'ē hau nam hora hi hiekta k'augam k'ōsi habat, mag k'aug namua warag hag hiek gaaita hubΛ naag.

Cristo chi dihād jārram, hōor hiiupiejem

⁴ Mag hi hiek gaaita hubΛ naagan, Cristoouta hichjō maach hich mag hiiupiejeewai, hi bāata hēk'abat. ¿Pārau k'augba nΛ, Hēwandamau mag Cristo hiek hāk'apimampierr hich hat'ee di hēumamjōta sim? Mag di hēumamjō sim haig, Cristota mag chi dihād jārramk'a sim; maagwai maach jūrr chi dipá chi daigk'a nam. Hōrau hi hisegjierrab mamΛ, Hēwandamagan hichta dipá chi hajapcharam haawai hichta jar hauwi chi dihād chaark'apijim. Hāba hi gaaimuata hūu maach Hēwandam hōork'a nam. ⁵ Mag pārau Cristo hiek hāk'a namuata Hēwandamau hich hat'ee di hēu harrumjō sim. Di chaar hēu nam k'abamta pari pāachta chi dipá daigk'a nam, hajapcharan hi hōorma. Mag hi hōork'a naawai hāba hirigpaita jēeunaa hirigpaita hee haju haai nam, hichig magamk'irta maach hich hōork'a wai siewai. Pari mag hi hat'ee nem hajap'a wau wēnarram chan pāachta hajap'a nam gaaimua k'aba Jesucristo hajaugt'ō nam gaaimuata mag wēnarraawai, Hēwandamaujā hich dawagaata hoojem.

⁶ Mag dibig higwiata Hēwandamau hich hiek p'āpitarr gaai, “Pādē hūrbat: Mua mach p'ōbōr hat'ee woun hāb pāi chiram” hajim, “dibigjō chi hajapcharam machdēu jar hautarr hichta chi dihād jārram k'amk'ir.

Hi gaaimua k'abam chan pōd hiwiir hābjā mΛ hōork'abaju.

Magua hi hiek hāk'a sim woun chan naspawia parta hi hiek hāk'ajim habaju, mag mua pāi chiram wounau hi k'ūrgurbaju haawai” hajim. (Is. 28:16)

⁷ Pāar chi hāk'a nam k'Λnagan Cristoon chadcha dibig hajap'amau. MamΛ har hāk'aba nam k'Λnagan maadēu nem higmap'amjōta sim. MamΛ mag hi hisegju higwi Hēwandam hiek gaai jaau simjō,

“Di hēu narr k'Λnau dipá hisegtarrra jūrr chi dihād jārramk'a sīsiju” ha sim. (Sal. 118:22)

⁸ Maimua hīchab hich hag woun higwiapai,

“Jāg dibig gaaimuan hōor bāhēu sub k'aba bāhēu suwi burrrju” ha sim. (Is. 8:14)

MamΛ mag ham bāhēu suwi burrrju ha simΛn, maach peerdajem hiek jaau nam hūr namjā hamachdēu hāk'aba harr gaaimua Hēwandamau hich haar haubajuuta jaau sim, hich warrgarwe mag hich hiek hāk'abam k'Λn dāin hich magta haju harr haawai.

⁹ Pari pāar chan Hēwandamau mag hisegbam. Pāran hich Hēwandamauchata hich chaain k'amk'ir hich garmua jar hautarr k'Λnau. Pāarta p'adnaanau haajemjō hōor kōit jēuejem k'Λn k'ababab, maach Rey Cristoou sīi hich hat'eepai nem waumk'ir jar hautarr k'Λn. Pāarta warr k'ichag heemjō naajerr k'Λn Hēwandamau hich hiek hāk'api hat'amua hararagag hōbeer hautarr k'Λn k'ababab, mag pāach hararag hee hōbeer hautarr Hēwandam chadcha hōor dāi hajap'a k'itamta jūrr deum k'Λnagjā jaaumk'ir hich hōork'a hautarr k'Λn. ¹⁰ Warran chadcha pāran sīi parhoobam k'Λnk'a t'anaajim. Pari mag t'anarr hīsin ya pāran Hēwandam hōrau. Mag hagt'a hi hōor k'aba t'anaawai chan pārau bārrjā hirua pāach dau haug k'augjem k'augba naajim; mamΛ hīsin chadcha pārau k'ap'Λ nam, Jōoirau pāach dau haug k'augjem.

Hēwandamaun hich hipterraa hamk'irta maach hompaajim

¹¹ Keena, Cristo gaaimua k'odamnaam, mΛ hiek hūrbat: Maachin Hēwandam dāita durrk'aimaju k'Λn haawai, māig mag jēb gaai wēnarram haiguin sīi dijā chuk'u k'ūchpaim hat'ee chik'am durr gaaita wēnarramjō nam. Mag hi

dāi naaimaju k'ʼʌn haawai hoob sīi pāach hō k'ōchagpierr nem waum k'ōchgau Hēwandamau k'ōchk'abam nemta waumiet. Jāgʌm nem wauju k'īirjugan maach burrpieg maach dāi wērba nʌmjōta nʌm. ¹² Hēwandam hiek hʌk'abam k'ʼʌn daarjā nem hajap'ata wauujeet. Maagwai hamau pāar hēugar hōor k'aigbam k'ʼʌn hēugarmjō hiek'awiajā, Hēwandam bēem hedjā chadcha pārau nem hajap'a wauujerr k'īirjunaa jūrr hamau, “Jāgan chadcha hamau nem hajap'ata wauujeejiebma” haju.

¹³ Pārau Cristo k'ōsinaa hi hipierraa haajeewai maig heegarjā t'um chi t'et'emnaan t'ʌnʌm k'ʼʌn hipierraa habat: Rey t'umaam k'ʼʌn pōr haawai hi hipierraa habat. ¹⁴ Reiu gobernadoraan k'apitarr k'ʼʌnau nem mag haawaijā ham hipierraa habat. Mak'ʼʌnauta hōrau nem k'aigba haawai pʌrnaa castigaamk'īir wa hōor nem hajap'a wau nʌm k'ʼʌn higwia hajap'a hiek'amk'īirta Hēwandamau mag chi t'et'emnaank'a wai siebahab, hichdēu k'ōsimjō. ¹⁵ Hēwandamaun pārau nem wauuwaijā nem hajap'ata wauvim k'ōsi sim, mag nem wajap'a wau nʌm gaaimua hi hiek k'augbagau sīi k'īirjug chuk pāach hēugar parhooba hiek'am hiigjem k'ʼʌn warag k'īupaa sīwaag.

¹⁶ Pāran Hēwandam hipierraa haagta naawai hirua k'ōsim nemen pāachdēu waum haig wauju haai nʌm; mamʌ mag pāachdēu nem waum haig wauju haai nʌm hawi, hoob sīi Hēwandam k'augbam k'ʼʌn dēnjō nem k'aigbam wawaagta mag pāachdēu nem waum haig wauju haai nʌm hamiet. ¹⁷ Hagdaujō dich k'apeen t'umaam k'ʼʌn resetaabat. Cristo gaaimua pāach k'odnaank'a t'ʌnʌm k'ʼʌn jā daupii habat. Hēwandamta t'umaam k'ʼʌn k'āaijā hōk'ō habat, maimua maig heegar hichdēu hōor chi pōrk'api nʌm k'ʼʌn jā hīchab resetaabat.

Jāga haju haai nʌ Cristo gaaimua dau haug wauuwai

¹⁸ Har sīi chik'am chogk'a nʌm k'ʼʌn, pāach patronnaan hōk'ōnaa hamau nem jaau nʌmta hipierraa habat. Mamʌ mag nʌm chan sīi pāach dāi hajap'anaa hagpierraa haajem k'ʼʌn dīpai k'aba, pāach dāi hat'uucha haajem k'ʼʌn dāijā hich hagjō ham hipierraa habat. ¹⁹ Hēwandamau k'ōsi simjō pāachdēu mag ham hipierraa nem wau nʌmta pāach dāi hat'uucha nem k'aibag haadēp'ʌmjā k'īu jʌm nʌmʌn hʌu sim; magan maach Haai Hēwandamauta pāar t'ō hiek'aju. ²⁰ Mamʌ nem k'aigba wau nʌm gaaimuata pāach gaai mag hat'uucha wau nʌmjā sīi k'īu jʌm nʌm paar chan, hoob Hēwandamau pāach t'ō hiek'aju hamiet. Magarrau nem hajap'a wau nʌm paarta warag pāach dau haug wau nʌmjā k'īu jʌm durruman chadau, chadcha Hēwandamau pāar t'ō hiek'ab k'aba t'ō hiek'aju. ²¹ Hich Cristooucha jauuwaijā, hichdēucha hich hat'ee jar haumam k'ʼʌnʌn hichiita chik'amnau dau haug wauub k'aba dau haug wauju haajem, hich jāg hichjā maach kōit dau hap'ʌʌ harjō. Wajapcharan mag chik'amnau dau haug wauuwai jāga haju haai nʌ ha k'ap hamk'īirta maachjō wounag pawī hichta nacha hap'ʌʌ hajim. ²² Cristo chan bʌʌrjā pekau wauba ni chik'amnag sēuk'ajā nem jauba k'itajim, mamʌ mag k'itarra chadcha hamau hi t'ōojierram. ²³ Mamʌ mag hi t'ōogpamua jūrram k'ʼʌnau hich k'īir hiek'a t'ʌnaawaijā, hi hiekk'ōr chuk'u chirʌmta hi dāi mag nʌm hawi hamach dēnjōjā hiek'aba, ni ham dak'āujā dak'āuba, sīi warag Hēwandam t'umaam k'ʼʌn dāi nem hagcha wauujemʌgta jēu k'itajim, hich dāi mag nʌm k'ʼʌn dāi hichdēuta k'ap hamk'īir. ²⁴ Maachta maach pekau gaaimua Hēwandamau k'ēchpāijū haai naajim; mamʌ mag narra Cristoouta jūrr maach kōit hʌdʌraa pakuls gaai hich meerp'ē t'ōopijim, magbarmua maach hich hat'ee peerdʌ hauwi ya tag pekau wauujā k'augba sīi hich dāipaita nem hagcharam happai wau wēnʌrramk'īir. Magta Cristo dau hap'ʌʌ hōor jua machgau bag k'a hʌʌpa k'itajim, maach pekau hee

narrta h̄u peerda hawaag. ²⁵ Warr Cristo k'augba haajeewain s̄i oveja chaaɪndam pap chuk'u hok'oo w̄enarramjōta naajim; mam̄ h̄s ya hi k'augwi hi d̄ita naawai, pastorrau hich nemchaaɪn hoopaar t'aa wai narraajemjō, hichd̄euta maach t'anaa hoopaar wai sim.

3

Jāga hapim k'ōsi s̄i Hēwandamau dich hōor d̄i

¹⁻² H̄alɪn, p̄arjā hagjō h̄ichab chi jaainpan, p̄ach jaainagta h̄adaraa p̄ach p'ēt'agpibat; p̄ach jaainau Hēwandam hiek h̄lk'aba haajem k'ai, p̄achd̄eū Hēwandam hōk'ōnaa hi hipierraa ham k'ōchgauta h̄adaraa p̄ach p'ēt'agpibat, hamach d̄ijā mag hajap'a n̄am hoowia hamachig Hēwandam hiek jaaujā jaauba s̄i p̄ach hoowiapai k'āijā p̄ach d̄enjō h̄lk'amk'īr. ³ Chihōowaijā hoob s̄i hat'uu chihōomiet, nem hatcharag hōor dauderraa p̄or megba, chihōo p'īr d̄en wa k'ajūa parhēpagk'am k'āijā jūabaawai magam gaaimua p̄achig heerpapa ham hugua. ⁴ Mam̄ mag chihōo n̄amuata p̄ach hooim̄ hoopiju k'āai, p̄ach t'āarta Hēwandam dau na wajap'a hapiju h̄ek'abat. Hajapcharan p̄ach jaain d̄i k'īr machagjā chuk'u, ham hiek d̄i h̄lk'ap̄xp̄ijā haba w̄enarramuata p̄ach hajaug hoopibat. Magam nemen chadau s̄i chihōo mor gaai jūajemjō t'arrd̄awi hok'oojem nem k'aba haawai hich Hēwandamaujā dawagaata p̄ar gaai hooju. ⁵ Hich magta warrgarm h̄alɪn Hēwandam hiek h̄lk'anaa hi hat'eepai nem waaunjerr k'āan̄jā mag hamach jaain hipierranaa hamach p'ēt'agpi n̄amuata hajap chihōo n̄amjō hamach hathaba hoopiejee-jim. ⁶ K'īr heyaa habat, jāga Saraaujā hich jaai Abrān hipierranaa warag hirig hi p̄or haajeēj̄. P̄araujā p̄ach jaain d̄i Hēwandamau k'ōsimjō hajap'ata nem wau n̄am̄an, magan h̄u p̄araujā Saraau h̄lk'aajerrjō Hēwandam hiek h̄lk'a n̄am.

⁷ Mam̄ p̄ach chi hemk'ooɪn chi h̄alɪnpanaujā hagjō p̄ach h̄alɪn hajap'ata haairaa habat, hich Hēwandamau ham d̄i magta hapim k'ōsi simjō. Mam̄ mag n̄am chan mag h̄alɪn haawai p̄ach k'āai juapā heegpai k'it'ēe haawaipai k'aba, hamjā p̄achjō h̄ichab hich Hēwandamau hich haar p'ē hauju jaau s̄iwaita ham chig gabi warag jāsene habat. Heeu magba hak'īn, mag k'aigba haadēp'am gaaimua h̄aba hohoodōnaa Hēwandamag j̄eum k'ōsi j̄euba haduk'am.

Jāga haju haai n̄a nem hagcha wau n̄am gaaimua dau haug waauiwai

⁸ Maimua h̄abmiecha deem k'āan d̄ijā jāga haju haai n̄a ha k'ap hamk'īr p̄arag jaauk'im: Cristo hiek h̄lk'a n̄am gaaimua t'um p̄ach k'odk'a t'ān̄am k'āan d̄i hō h̄aba habat, Hēwandamau k'ōsimjō haag. P̄ach hee h̄ab k'āijā gaai masi wa hōk'īrjuu k'āijā haawai p̄achta mag n̄amjō d̄i gaai masi habat, hagdaujō dich k'apeen k'a k'ōsi chadcha k'odk'a n̄am k'āan̄jō. Hagdaujō chik'am dau haug k'aug paraata habat, dichta warm k'āan k'āijā h̄arpai n̄am ha k'īrjuba. ⁹ Chik'amnuu p̄ach d̄i k'aigba haawai hagjō haju hawi hoob ham k'aibag waumiet. P̄ach h̄auk'a t'ōp hiek'a t'ān̄al̄uwaijā hoob ham h̄eugarjā hamach d̄enjō hamiet. Magju k'āai mag p̄ach d̄i k'aigba haajem k'āan kōitjā warag Hēwandamag ham heeg hoopita j̄eubat, magamk'īrta warrjā p̄ar hich d̄enk'a hautarr haawai. Magbaawai p̄achpata Hēwandamau hajap'a wai s̄eju. ¹⁰ Mag dich d̄i k'aigba haajem k'āan d̄i hajap'a haju haai n̄am ha k'ap hamk'īr, Hēwandamau hichig p'āpibaawai jōoi Daviū,

“Hich magta honee n̄arram k'ōsi sim k'ai, p̄ach meuk'īr t'āwauu hat'á” ha p'ājim, “nem k'aigba wa s̄euk'a k'āijā hiek'amaugau.

11 Chik'am dāi k'aigba haju k'āai, hōor dāi nem hajap'a waujuuta jarnaa k'ōinaa hajuuta hēk'abā.

12 Maach Pōr Hēwandam dau na nem hagcha waaajem k'ānan hichdēuta t'ānaa,

hamau hichig jēeuwaijā hāu ham hiek hūurjem" ha p'ājim.

"Mamā hich dau na nem k'aibag waaajem k'ān dāin k'īr masita sierram" ha p'ājim. (Sal. 34:12-16)

13 Hēwandam mag sierraawai hichdēu magpibam haig chan hi dau jam hōrau pāar chig habarju, nem hajap'a wau nam paar. 14 Hichiita mag nem hajap'a wau durrum paar hamau pāach dau haug wauwajā honee habat; pāar mag hap'ā habarm paarjā Hēwandamau sī par hok'oopiba nem hajap'am deeb k'aba deeu. Magua hamau warag pāach dak'āuwaijā hoob ham hōgk'amiet, ni hacha hōk'īrjuujā hamiet. 15 Magju k'āai warag pāach hōdegpai, "Maach Pōr Cristouta k'ap chiram" hawi, hāba hirigpaita jēubat. Hābmua k'āijā pāachig, "ĴK'an jāgwiata jāgcha pārau Cristo hiekta hārchā hāk'anaa hi dāi k'īrchā hoojuuta k'īrjuajerrāma?" ha jēeuwai, hamag jawaagjā hag nawe pāach hiek'aju k'īrju wai nāisit, dēgōlp hābmua jēuchēwajā hagcha jawaag. Mamā mag jaauwaijā sī hit'ūu hamag jaubat, chadcha Hēwandam hōk'ō haajem k'ānjō. 16 Pāach hiek'aaajemjōta hōor dak'īr nem waauwaijā hajap'a nem wauwat, pāach k'īr parhooba hiek'aaajem k'ānaujā pāach mag Cristo hiek hāk'a nam gaaimua hajap'a wēnarram hoowi deeu hamach hiek'atarrpai k'īrjunaa hamachta chigaa hamk'īr.

17 Hich Hēwandamaujā magta hapi sim k'ai, nem hajap'a nem wau nam gaaimua dau hap'ā namta nem k'aigbam wau nam gaaimua dau haug wau nam k'āijā hajapcha hōbēr sim, magam t'um hāu pōdpāitarr paarjā Hēwandamau sī par hok'oopibaju haawai. 18 Pārau k'ap'ā nam, Cristojā maach k'āai hajap'a k'itarra, jūr maach Hēwandam dāi hiekk'ōr pōm narr k'ān kōit hādāraa hich dau hap'ā hapijim. Pari mag hi meetarran, warr hōrau hamach pekau hat'ee hāiba nemchaain t'ōjerr k'īr k'aba harr haawai, mag biek hābpai meebarmua maach chi k'aibagnaan Hēwandamau hāu maach hauju hayaa hamk'īr hajim. Hī woun harr haawai chi meen chadcha meejim; mamā hī hīchab hich Haai gaaimua Hēwandam harr haawai mag meetarrjā hich mag hīu sīsijim. 19 Mag Haai gaaimua Hēwandam harr haawaita, hīchab mag hich t'ōbaawajā, meetarr k'ān Hēwandamau preso p'ē wai sierr haar ya hichdēu nem t'um pōdbapāim jawaan majim. 20 Mag preso t'ānarr k'ān warr jōoingarwe Hēwandam hichaaur harr k'ān hajim, Noé barco wau sim jaar Hēwandamau hōrag hich hiek hāk'amk'īr Noeeg jaaupibaawai parii jōoirau jaau jōchk'ērāa haajerrjā hāk'aba harr k'ān. Hich mag jaar mag durr t'um dōhādaa hierrpawi hōor pōm wējorr hee ochopaita peerdājierram haajem, chi Noé hich chaain dāipai. 21 Hich jāg Noé hich chaain dāi mag dōhād heemua peerdātarrrjō, maachjā hagjō dō hee pōr choo namuata maach peerdā namjā hōrag k'ap'ā hapiejem, Jesucristo hīu p'īdāarr gaaimua peerdā naawai. Pari mag dōou pōr choo nam chan maach mor chi hāramta hapāyaag k'aba, Hēwandamag dich t'āarta hajaug paapi jēeunaa hichdēu k'ōsimjō wēnarraga mag pōr choojem. 22 Mag hīu p'īdāarr Cristota hāgt'ar mawi, t'umaam k'ān k'āijā hichta Hēwandamau hich dāicha hich juachaar gar juppiwi, hāgt'arm magwe hich chognaan t'um chi t'et'echaram k'ānagpa hīita hōgk'āwi hi hīpierraa hapijim.

4

Cristoou dichig juapá deemarrpierr hagua nem hajap'a haju haai nam

¹ Mag, Cristojā maach gaaimua hōrau mas wautarr haawai pāarjā hāgjo hi gaaimua dau hap'aa Haag magam habaju haai nam. Cristo gaaimua dau haug wau namjā magam haba, waragta hi hipierraa jampāpāik'aman, pekaujā maach dāi jua t'eeg chuk'uta haadeejem, ² magbaadēm haigmua chan ya tag dichdēu nem k'ōchagpierrta nem wauba, hāba Hēwandamau k'ōsimjōta nem wawaag. ³ Chadcha warrgarin Hēwandam hiek hāk'abam k'annau nem waujemjō pāraujā pāachdēu ham haig haajeejim. Maguata pārau ham dēnjō parhooba dich hōor k'abam dāijā k'apes ham k'ōsinaa tagam nem k'aigbamjā waum k'ōchk'aajeejim; nagjā doojeejim; p'iesta pōmjā waunaa, dōnaa sīi k'ēch t'annaisip haajeejim. Mamā magpaijā k'aba, chadcha Hēwandamau magpiba simta pārau nem parhoobam waunaa hēwandam hawi magamagpata jēuejeejim. ⁴ Maagjerrta hīs ya pārau Cristo hiek hāk'a nam gaaimua mag tag hamach dāi parhooba nem wauba sīi warag hamachig hoobamjō hap'ōbaadēm hoowi, pāar dēnjō hāk'aba nam k'annau pāar hēugar parhooba hiek'aajem. ⁵ Hamau pāar hēugar mag naab mamā, hichiita jāg nāa hawi Hēwandamau jūrr hamag magam hiek hēudab k'aba hēudaju. Mag hedan nachgarwe hōtarr k'ann hawiajā deeu hichdēu t'umaa p'iriutk'a hauwi hagt'a hīu durrum k'ann dāi hāba hamagjā hamach k'ircha jaauju, jāga haju ham dāi hamach k'aigba wēnarrarr paar. ⁶ Magju haawaita mag meewi jēb hee durrum k'annagjā, hagt'a ham dau p'uu nāwe, hich hiek jaupijim, hāk'amk'ir. Mag hāk'atarr hak'iinjā, hēumee deeba harr haawai, hichiita maach chī hāraman hich jāg meek'am. Mamā mag hamachig jaubaawai hāk'atarr hamuan, hich Hēwandamjō ham hak'aarjā hich mag hich dāita nāisimk'ir hajim.

⁷ Ya Hēwandamau mag durr hi hagk'aimāa pam. Mag maach hōju gayaa pamaawai sīi donnaanjo nem parhoob wauba, hāba Hēwandamagta jēu nāa habat. ⁸ Pari hārcha dich k'apeenta daupii habat. Mag chadcha ham daupii wai nam chan, maach dāi biek k'apan k'aigba hawiajā, ham dāi magam hiek higba sīi warag ham perdonaaju. ⁹ Pāach haig hōordam bēewaijā, bārrjā hiek chigaa hiek'aba, pāach haig jēerpim k'ōsi jēerpinaa nem k'oojem nemdamjā hō hāk'ārag chuk'u deebat. ¹⁰ Cristoou hichdēu k'ōsimjō nem wajap'a waumk'ir pāachig hich juapá deemarrpierr hich hagua hāgjo pāach k'apeen dāi pāachdēu k'ap'agpierr habat, magamk'irta pārag hich jua t'eeg deetarr haawai. ¹¹ Hāb k'āijā Hēwandamau hich hi jaaujemk'api sim k'ai, hich Hēwandam jua t'eeg dichig deetarrauta magam p'idagjā waubā. Nem t'um Hēwandam hat'ee wauwaijā, maach Jesucristo dēnk'a namua mag wau nam hoowia bigaam k'annagpa Hēwandam t'ō hiek'amk'irta nem wauju haai nam. Pāar Jesucristo dēnk'a naawaita magman hūcha sim. Hich Jesucristota mag hatag pawiajā hich mag jua t'eeg sierraju haawai hirigta maach t'umaam k'annau hee haju haai nam.

Cristo hiek hāk'a nam gaaimua dau haug wau nam

¹² Keena, Cristo gaaimua k'odamnaa, pāran chadcha dau haug wau namuata t'ūr hajap'a hōbēru k'ap Haag hōtdau hee p'aa hoo namjō haajem. Mamā Hēwandamau hadāraa mag pāach dau haug waupiewai, hoob “¿K'an jāgwiata pua hadāraa mag maar dau haug waupi chirá?” hamiet. Pāar jāijāgk'am chan pāach happai k'abam. ¹³ Magju k'āai mag pāach dau haug wauwai warag honee habat, Cristojā maach gaaimua hap'aa harr k'ap'ā nam gaaimuata mag naawai. Pārau magta hamān, mag durr gaai hich

Cristocha t'umaam k'ʌʌn Pörk'anaa hōor dāi hichdēu k'ap haag bēem hedjā warag hatchata pāar honee haju hich dāicha. ¹⁴ Mag dau haug wauuwaijā, hich Hēwandam Hak'arautā warag hich Hēwandam t'ō hiek'apiegjā juapā deejewai, hābmua k'āijā pāachdēu Cristo hiek hāk'a nʌm gaaimua pāach k'īir hiek'a t'ʌʌʌuwaijā warag honee habat. Hēwandam Hak'aar chan pāar dāi hogdaba hich mag sījem. ¹⁵ Mag chadcha chik'amnau pāar jaaju hawiajā, hōor t'ōotarr gaaimua k'aba, nem jīgk'a nʌm gaaimua wa parhooba nem k'aigbam wau nʌrrʌm gaaimuajā k'aba, ni dich dāi k'abamta dich gaai paa hauwia hiekk'ōr paarpataarr gaaimuajā k'abata mag pāach jaaupibat. ¹⁶ Cristo hiek hāk'a nʌm gaaimuata chik'amnau pāach jaau nʌm k'ai, hoob k'īir naaumiet. K'īir naaju k'āai, warag Hēwandamagta hāu nʌm habat, hi chaaink'a nʌm gaaimuata hōrau pāach dāi mag naawai.

¹⁷ K'ap'ʌ habat, maach mag nʌm haig maachta nacha Hēwandamau dau haug waupisim, hich chaain hāba. Mamʌ mag maach dau haug waupisimʌn, magʌm gaaimua warag hich dāita hajuag paauk'amamk'īrau. Hēwandamau maach hich chaain dāijā magta sim k'ai, ʒjāgaju k'ai har maach peerda haaujem hiek bʌʌrjā hāk'aba mee nʌm k'ʌʌn gaai? ¹⁸ Hēwandamau hōor dāi magju higwi, hābmua hi hiek p'ā sim gaai, “Mag chi hajap'a hāk'a sim wounjā hajap p'it'urg hauwiata hāu peerda sim k'ai,

magan ʒjāga peerdagāwa” hajim, “har bʌʌrjā maach Pör Hēwandam hipier-raa k'aba nʌm gaaimua hamach pekau hee mee nʌm k'ʌʌn?” (Pr 11:31)

¹⁹ Magua pādē k'īirjubat: Hichiita Hēwandamau hich gaaimua mʌig heegar pārag magta dau haug wau wēnʌrrapi sim k'ai, warag nem hajap'amta hi hat'ee waunaat, pāach dāi chik'amnau mag nʌmjā higba. Pari magaagjā, hich maach hompaataarr Jōoiragta pāach t'ʌapibat. Pāar hak'aarta jāg Jōoi jua hee pam chan chig habam.

5

Pedroou chi hāk'a durrum k'ʌʌn wawitarr

¹ Hābmiecha paawai pāar iglesia hee jōoin chi pōrnaank'a nʌm k'ʌʌnagjā wawī hiek'am k'ōsi chirʌm. Ya mʌchjā hīchab jōoinau hamjō. Mua mʌch daúa pakuls gaai Cristo dau hap'ʌʌ jōchk'ērʌm hoojim; mag Cristo deeu hich jua t'eeg t'um bēem hedjā mʌchjā hamjō hīchab hi dāi chiraju. Mag ham wawim hig chirʌmʌn magau:

² Hich jāg pastorrour hajap'a hich oveja t'ʌajemjō, pāach hee Hēwandam hiek hāk'a nʌm gaaimua hi dēnk'a durrum k'ʌʌndam pāachig jaautarrta hajap'a hoopaar habat. Mag ham t'ʌa nʌmjā hajués bigaaum k'ʌʌnau jaauwai k'aba, hich Hēwandamau jaau simjō pāach k'īrauta hi chaain t'ʌam k'ōsi t'ʌabat. Mag p'iddk'a nʌm gaaimua p'atk'on pōm paarpajujā k'īirjuba, sīi pāach t'ārau waum k'ōsi haawaita wubat. ³ Pāachta chi pōrnaan hawi sīi hamagpaita nem jajauu haba, pāachdēuta nacha haudʌʌ habat, hamachig nem jaauwaijā dāi k'ōsi waumk'īir. ⁴ Magta pārau ham t'ʌa nʌmʌn, maach t'ʌajem chaar Cristo dēgōlp t'umaam k'ʌʌn Pörk'a dʌʌʌʌubaicheewaijā pāarta hirua hich haig t'ārnaa hich garcha p'e wai sīsiju. Magbarm chan sīi pamaarjō k'ūchpai hooimʌ t'ʌnaawi p'uaajem nem k'aba haawai hich magta hi dāi nʌisim hiek'au.

⁵ Hich hagjō hēwannanagjā mua mag chirʌm: Hēwandam hiek hāk'a durrum k'ʌʌn hee pāach k'āai jōoinau pāachig hiek'aawai, sīi ham hipeer hahau haju k'āai, hʌdʌraa pāach wawipinaa warag ham hipierraata habat.

T'umaa hagdauijō jūrr dich k'apeen chogk'a n̄amjōta habat. Magbaju hat'een Hēwandamau hich hiek gaai jaau simjō:

“Har m̄ājā higba hamach juapaupaita wēn̄arraajem haajem k'ān chan m̄achdēujā higba chit̄am” ha sim.

“Magarrau hamach serbiibag k'ap m̄achdēu nem jaau chir̄am wawaagjā m̄ach juapadam hiigjem k'ānan chadau, m̄ach garmuajā ham dau hee haug k'aaugjem” ha p'āpijim. (Pr 3:34)

⁶ Maguata pāach serbiiba n̄am k'ap, pāach dau hap'āā haawaijā, magam higba, Hēwandam chi jua t'ierrigta warag, “Hēwandam, p̄achdēuta k'ap chir̄am” habat. Pārau magta ham̄an, m̄ag hatagta hichdēu k'ap hirua pāach dau hap'āā hapiejerr k'ān k'āijā jūrr pāachta h̄arpai hapiju. ⁷ Pāachdēu nem k'īrju n̄am t'um hidēu Hēwandamagta deebat. Hirua pāar k'ōsi haajeewai jāg pāar p'it'ur n̄amjā sīi hoobamjōo habaju.

⁸ K'īr k'ap'ā habat: Meperan k'umau nem p̄ar haum hig sim haig sīi j̄ierrbagt'ā haadēp'āmjōta sim maach bigaau, maach pekau hee burripju hēk'aawai. ⁹ Magua pāachdēu h̄k'ā n̄am hiek gaaita warag hub̄anaa h̄ad̄ar pāach t'ā haum hugua, d̄ai t'et'e t'ierrk'abat. Pāar d̄ai jājāgk'am chan pāar d̄aipai k'aba, pāar dēnjō h̄k'ā durrum k'ān jā durrierr hich jāg p'it'urg hau n̄amta magbamjōo n̄am. ¹⁰ K'ūchpai pāar mag dau haug wau dichdimaawai hich Hēwandamauta pāar hajapcha hajaug paap̄iwi warag hub̄a hapiju, hajap juapā jāp n̄aisimjō n̄aisiewai hich hat'ee nem waum k'ōsi waumk'īr. Hīs pāar mag dau haug wau naab mam̄, hich Hēwandam maach daupii haajemuata maach peerd̄a hawaag hich garmua maach j̄ar hautarr haawai Jesucristo d̄ai hāba hich hajaug hich mag hoo wēn̄arripju. ¹¹ Magua hirigta hee haju haai n̄am, hichdēuta m̄ag hatag pawiajā nem t'ān̄am̄an t'um hich mag k'ap sierraju haawai.

Hābmiecharam salud

¹² Keena, chadcha m̄achdēu hoowai nem wawaag magam haba k'itaawai maach hermano Silvanoogta jaaumajim, m̄ag hēsap p'ām̄k'īr, mag p'āwi pārag deep̄aig. M̄ag cartadam bat'ā k'it̄am gaai pāar wawī chir̄am, Hēwandam maach t'umaam k'ān daupii haajem d̄aita hich jāg hub̄a naamk'īr, b̄ārjā hewag wētjujā k'īrjuba. Jāg pāach dau haug wau n̄am gaaimua hirua pāar d̄ijā h̄u haajem̄an, chadcha hichdēu pāarjā k'ōsi sim ha k'ap hapiewai.

¹³ Mau Babilonia iglesia heem k'ānaujā pārag salud deep̄ai n̄am. Hamjā hīchab pāarjō hich Hēwandamauchata hich hiek h̄k'ām̄k'īr j̄ar hautarr k'ānau. M̄achdēu jaau chir̄am h̄urwia h̄k'atarr gaaimua m̄a hiewaa haaje-muajā pārag salud deep̄ai sim, hajapcharan Marcooma. ¹⁴ Cristo gaaimua pāach t'um hāba k'odk'a t'ānaawai hagdauijō pāach k'apeen k'a k'ōsi saludaa-bat.

Pāarjā t'um Cristo dēn haawai pāar kōit jēu chir̄ajem, hich mag k'ōinaa wēn̄aramk'īr.

Magdampai hajim keena, pārag jaaum hig chirarr.

Pedro

2 PEDRO

Biek numiim hēsap Pedroou p'ã deepäitarr

K'aiu p'ãĩ maimua chijã k'ʼʼn hat'eeta p'ãĩ. Chamajã hīchab jōoi Simón Pedroouta p'ajim. Warrcha comenzaabaadēwe chan jaauba sim k'aig deepäigta mag hēsap p'ãĩ, mamʼ hōk'ar hoomaawai 3:1 gaaita “mag k'urau ya biek numí pam pārag hēsap p'ã deepäi chirʼm” ha sim. Mag sim haawai magan nacha hichdēu deepäitarr k'ʼʼnagpaita deeu deepäi sim, har 1 Pe. 1:1 gaai hichdēu jaau sim k'ʼʼnagma.

K'an jawaag hajī. Pedroou hūwaai hamag mag hēsap p'ã deepäitarran, Hēwandam hiek jawaag maestronaan hanʼm sīi parhoob nem jaau narjēem k'ʼʼn dāi k'īir k'ap'ʼ naaju haai nʼm ha jaaupāaig hajim haajem. Mak'ʼʼn maestronaan hanʼm k'ʼʼnau hamachdēupain hamauta tagam k'ʼʼn k'āijā k'apcha nʼm haajeejim haajem. Hamau jaauwai parta hagpier-raa wēnarraju haai nʼm hajim hanaabá. Cristo bēju hanʼmjā sēuk'a par bēebamta nawe mag bējujuk'am haajeejim hanʼm. Mag sēuk'a nem jaau narjēem gaaimua hūu chi hāk'a durrarr k'ʼʼndam k'ūgurpimaugauta ham wawijim.

Chamʼ carta gaai, Juanau dau t'ārjup p'āk'atarr k'ʼʼn gaai, maimua Judas gaaijā hagjō hamach t'umaam k'ʼʼnau mag Hēwandam hiek gaai t'awi parhoob nem jaau wēnarrrarr k'ʼʼn dāi chi hāk'a durrarr k'ʼʼn k'īir k'ap'ʼ hajū haai narrrta jaau nʼm. Mag jaar mag narjēe harr k'ʼʼn nem t'ʼnarjō, Pedroou hich hēsap gaai jaauwai hīs hewag pawiajā hich jāgta t'ʼnaaju hajim (3:3).

Salud

¹ Mʼʼn Simón Pedroou, hich Jesucristooucha hich hi jaaumk'īir jar hautarr; muata pārag mag hēsap p'ã deepäi chirʼm, pāraujā maach hich Jesucristooucha jar hautarr k'ʼʼnau hāk'a nʼm hiekpaita hāk'a naawai. Pārau mag hāk'a nʼmʼn, maach Hēwandam hanaa maach peerdʼ haaujem Jesucristo t'umaam k'ʼʼn dāi nem hagcha haajeewai, hiwiir hābam k'ʼʼnagpaita mag hich hiek hāk'apim k'ōsi k'aba, t'umaam k'ʼʼnagta hagdaujō hāk'apim k'ōsi haajeewai. Magua maach hich Jesucristo dāicha wēnarraajerr k'ʼʼn k'aibag chugpatarrjō pāar maar k'āi hēudeecha hāk'atarr k'ʼʼn k'aibagjā hichdēuchata chugpatarr haawai, maach t'umaam k'ʼʼn honeg hābata nʼm, hābam hiekta hāk'a naawai. ² Pāar kōit jēu chiraaajem, jāg pāachdēu warag Hēwandam k'aug wētum dāi maach Pōr Jesujā k'ap'ʼcha paauk'amam gaaimua hūu pāar dārrcha heeg hoonaa pāar k'ōinaa p'ē wai siemk'īir.

Dichdēu hāk'atarr hiek gaaita warag hubʼ paauk'amaju haai nʼm

³ Hēwandamaun maachig chadcha hich hiek hāk'a nʼm k'ʼʼnjō hich hat'eepai nem hajap'a wau wēnarrajuuta k'ap hapiim k'ōsi sim. Magaag hat'eyan hich hīu haawai maadēu nem hīgu t'um warre k'īir k'aug siubarmjōta hajim: Nacha maachig Cristota hajap'a k'ap'ʼ hapijim, har hichdēu nem hajap'am happai waunaa hich hajaugjā hoopi nʼmua maach hichig paa hautarr hag Cristo. ⁴ Cristo hich mag sim gaaimuata Hēwandamaun maachigjā k'ap'ʼ hapi sim, jāga mag hatag paawai maachjā hichjō nʼisiju; mag hichjō hajaug paauk'aju k'īirjugjō chan tag k'īirjug hajap'am chuk'um. Magta maachjā warm k'ʼʼnjō k'aibag wauw k'ōchgau warag heeg paauk'amatarrrta hūu Hēwandamaun maach peerdʼ haujim, magbarmua mag hatag paawai hichjō hajaug paapāiwi hich dāi wēnarramk'īir.

⁵ Maguata muan pāragan, pāachdēu hāk'a nām hiekta warag hogdaba t'āraucha hāk'anaa Jōoi dau na hagchata wēnarrat ha chirām. Mag hi dau na hagcha wēnarranaa k'īrjug paraa haajeet, k'ani Hēwandamau waupim k'ōsi sī maimua k'ani waupiba sī. ⁶ Mag k'īrjug paraanaa pāach k'īrjug hee nem k'aigbam wauju k'īrjug bēe nām waum k'ōchgau p'irir t'ānaawiajā hoob magām k'īrjugta warag pāach gaai hārpapimiet. Magju k'āai magām k'īrjug dich garmuata mag pōdpāpālik'am dāi, p'it'urg hauwiajā, sī k'ītuta jampāpāi habat. Mag sī k'īu hāwatpāpālik'am dāita Hēwandam dau na nem k'aigbam waujujā hōk'ōnaa hi dawagaam nempaita waubat. ⁷ Magnaa dichjō Hēwandam hiek hāk'a durrum k'āanjā k'a k'ōsinaa bigaaum k'āanjā t'umaa dauīi habat.

⁸ Cha mächdēu pārag jaau chirāmjō, chadcha mag hajap'a nem wau nāmuata warag pāachdēu hāk'atarr hiek gaai huba paauk'amamān, magan pāar serbiibajā k'āba, ni sī parta maach Pōr Jesucristo k'augjierramjā habaju. ⁹ Mamā har mag hāk'atarrjā magām nem hajap'am wauju hēk'āba haawai k'īrjug bāaubamjō sim woun chan, sī dau k'īsu wa dausi warpp'a nem hoo nām k'ānau wajap nem wauju k'augba haajemjōta sim, hich pekau hee nārraajerrta hāu maach Pōr Hēwandamau hich k'aibag chugpaatarjā k'īrjuba. ¹⁰ Cristo gaaimua k'odamna, mag Hēwandamau pāar hichdēucha jar hauwi hich dēnk'a hautarr haawaita hi dau na mag nem hajap'a wau nāmta k'ajap'am bēnjō hidēu pāach gaai t'ierpapibat. Magta nem hajap'am happai wau nām chan, meperau k'ujarchēwiajā, pārau pāach hada deebaju. ¹¹ Pārau magta hamān, maach peerda hautarr hanaa maach Pōr Jesucristo haar barimam hedjā hirua pārag “Pāar hāu bēejim” hawi, hich mag hich durr hich dāi hajap'a p'ē wai sisiju.

¹² Chadcha maach peerdaajem hiek pāachig jaautarr pārau hāk'awi hag hiek gaai huba nām hawiajā hichiita cha mächdēu jaau chirām hiek'an paaba hich jāg pārag jaau wai chitaju, k'īr heyaa wai wēnarramk'īr. ¹³ Mua k'īrjuawai māla hāu hagt'a hīu pāarba chitam haiguin hich jāg pāar wawī hiek'a chitaju haai chirām. ¹⁴ Maach Pōr Jesucristoo mächigcha jaauwai hi hiek ya mā pōm chitabaju haajem. ¹⁵ Maguata mäch meeu nawe mua pārag hajap'a k'ap'a hapiju hēk'a chirām, maagwai ya mā meebaadēwiajā mag mächdēu pāach wawitarr hiekta k'īr heyaa wai nāsimk'īr.

Hich Jesuucha jar hautarr k'ānau chadam hiekta jaau wēnarrar

¹⁶ Ya mua mäch k'apeen haggō hich Jesuucha jar hautarr k'ān dāimua pārag jaaujim, jāga maach Pōr Jesucristo jua t'eeg sierrā, maimua jāga deeu hi bēju. Jāg marau pārag nem jaau nām chan sī sēuk'a maach k'īrjug heepaim nem hīg'aa k'ābam. Maran maachta maach Pōr Jesu hich dāi Hēwandam durrsī gaai p'ē harrtarr haawai maraun maach daūacha hi jua t'eeg hoowi hi hajaugjā maach daūacha hootarr haawaita mag hi jaau nām. ¹⁷ Maar dak'īr hajim Hēwandam chi Hayau hich Hiewaa k'īr hajaugau sī bālmjō hapiwi hich Hēwandam t'umaam k'ān k'āai hāraacha sierramuata hi higwi jālāt'umiejō bau wējōm heemua, “Chamaata mā Hiewaa, mächdēucha jar hautarr; hiita mā t'ārau” ha hiek'atarr. ¹⁸ Hich mag hed mag Hēwandamau hich juapā hoopiewai, maachta maach Pōr Jesús dāi mag durrsī gaai narr haawai, mag hedjā heemua woun hiekjō hiek'abarmjā maach jāglauchata marau hūrijim.

¹⁹ Mag, warrgarwe Hēwandam hi jaaumienau bēju jaaujerr wounta chadcha marau maach daūacha hootarr haawai marau k'ap'a nām, chadcha tagam nem hamau jaaujerrjā hag hee hōbēru. Mua k'ap'a chirām, pāraujā

hagjō hamau jaaunjerr hiek k'ap'ʌ nʌm; mag Hēwandam hiek hamau jaaunjerran hīs hewag pawiajā k'ichag hee hōtdau paa dʌnʌmjōta sim. Mag hōtdaujō siewai, hag bʌg hoo nʌmjō Hēwandamau k'ōsimjōta wēnʌrraju haai nʌm, Cristo chi hedp'err garm p'īdag dʌnʌluchē nʌm hora. Mag hich dʌnʌlubaichēm hedta, hedau hāspa t'ʌnʌisiewai hag bʌg nem hoo nʌmjō, maach k'īrjugjā haardbaadeewai warrgar Hēwandam hi jaaunjerr k'ʌnʌu p'ā paatarrjā t'umaa k'ap'ʌ nʌisiju. ²⁰ Magua k'ap' habat: Hēwandam hiek hichdēucha hich hi jaaumienag hichdēu nem wauju jaaumamua p'āpitarr chan hābmuaajā hichdēu k'īrjuawai magjōo habaawai sīi hich k'ōchagpierr jaauju k'aba sim. ²¹ ʒāgwī? Warr p'āawaijā hich Hēwandam Hak'arau jaaumamta p'ātarr haawaima. Hēwandam hi jaaumienau bʌʌrjā sīi hamach k'ōchagpierr p'ām k'ōchgauta p'ābajerram. Hamaun hich Hēwandamau hamachig k'īrjug deemampiertra p'āmaajeejim.

2

Chad k'abam hiekta jaaujem k'ʌn (Jud 4-13)

¹ Cristo gaaimua k'odamna, hich jāg warr jōoingarwe hīchab maach jōoin p'ōbōr hee Hēwandam hi chaar k'abamta jaaunjerr k'ʌn paraa harrjō, mag hatagjā maestronaan hanamta pāar hee sēuk'a nem jaau nʌrrjēm k'ʌn paraa haju. Mag nʌrrjēman sīi chadam hiekjōo nem jaau namuata hōrau hamachdēu maach peerdʌajem hiek hʌk'a nʌrrjā hiseppi nʌmua warag hōor k'aibag wau wēnʌrraju. Mag sēuk'a wēnʌrramua maach t'umaa k'ʌn peerdʌaju hayaa hamk'īr maach Pōr Jesuu hich t'ōopitarjā chad k'abajim ha jaau nʌrrjēe haju. Mama hinaata ham jāg wēnʌrrʌman, Hēwandamau dēgōlp ham gaai mas hab k'aba mas haju. ² Hamau mag nem jaau wēnʌrrʌm hūrwi, chi hʌk'aajerr k'ʌn k'apan ham hīgar wētwi, hamau nem k'aigbam wau nʌmpa dʌi parhooba hamachdēu ham haig haju. Mag hʌk'a nʌm hanʌm k'ʌnʌp mag t'ʌnʌm gaaimua, mag chadam hiek maach peerdʌajem hiek hīgwīata woun hēugarmjō k'aigba hiek'amamua, “Chadam hiek k'abam hʌk'a wēnʌrraawaita mag hamachdēu hʌk'a nʌm hanʌmjō k'aba nʌmguī” haju bigaaum k'ʌnʌu. ³ Jāg pārag jaau wēnʌrrʌm k'ʌnʌn sīi p'atk'on hat'eepai bīe sīsīd haawai, mag chad k'abam nempa jaau wēnʌrrʌmua pāar k'ūgurnaa pāar jua heem p'atk'onpa haumaju. Mama hamach mag wēnʌrrʌm paar ham dau haug waupijuun, ya nawe Hēwandamau jaau wai sim haawai ya chadcha ham gaai mas haju dakpamam.

⁴ Ham k'āai hich chognaan hāgt'ar hich dʌi hāba naajerr k'ʌnʌjā hirua perdonaabajim haajem, pekau hee burrai. Perdonaaju k'āai warag hich haarmua k'īmie durr bark'ʌlīpīwi hich mam k'ichag heeta cadenau jāk'a wai sim hanaabā, hichdēu mag durr hi hagk'am hed “Mam hich mag nʌisiju” hamachigcha jawaag. ⁵ Ni warrcha hichdēu mag jēb hompaawai hag gaai hīchab hōor paarpapitarr k'ʌnʌjā hatcha hich dak'īr pekau pōoma hap'ōbaadeewai jōoirau perdonaabajim hanaabā. Sīi warag dōhād pōm bēepiwi, mag durr t'ūppīwi, hōor hamach k'aibag hee t'ʌnʌr k'ʌn t'umaa hōdubpāijim haajem. Hāba ochopaita peerdʌk'ajim hanaabā, jōoi Noé hich hʌi dʌi maimua hich chaain seis nʌr k'ʌnʌpai, hich mag jōoirauta hich paarmua deum k'ʌnʌgā hich dēnjō hajap'a Hēwandam dau na nem waupi jaaunjerr haawai. ⁶ Hēwandamau hīchab p'ōbōr dau numī nʌrrjā hōrpīwi warre k'ʌr mep'ōrr happaita bau joppijim hanaabā. Mak'ʌn p'ōbōr Sodoma hajim haajem, Gomorra dʌi. Hēwandamau ham dʌi magtarran, hamach mag k'aigba t'ʌnʌr gaaimua hewag pawiajā hich mag nʌm k'ʌnʌn hich hagjō

k'aigba haju t'umaam k'ʌnag k'ap hamkʼiir hajim. ⁷ Mamʌ warm k'ʌn dʌi magtarra, jōoi Lodjā hich dau na hajak'a k'itar haawai, Hēwandamau hi dau haug k'augwi ham dʌi p'aapʌiba, hʌu k'aigpēr haujim haajem, warm k'ʌnau hich daar mag nem k'aigbam wau nʌmjā ham dēnjō haba haajerr haawai.

⁸ Mag, jōoi Lod dʌi ham hee sierrjā, hamjō k'aba, sʌi mag hed hēpierra hamau nem wau t'ʌnʌmjā hoonaa ham parhooba hiek'a t'ʌnʌmjā hūrwi warag gaai machaagata haajeejim hanaabá. ⁹ Magua, har hich hat'eepai nem wau nʌm k'ʌnta maach Pōr Hēwandamau hoowai pekau hee burrjōjō haadēp haawain, hichdēuta hʌu k'aigpēr haaujem. Mamʌ k'aigbam k'ʌnan deeu hich bēem hed mag durr hi hagk'awi warag ham k'aibag wawaagta sʌi p'ē wai sim. ¹⁰ Har jāg t'um hamach k'ōchagpierrta nem wauum k'ōsinaa Hēwandam jua t'eegjā hōgk'aba haajem k'ʌn gaaita hārcha Hēwandamau mas hab k'aba mas haju. Jāg pārag sēuk'a nem jaau nʌm k'ʌnan jāg k'īchagnaa k'īir nagjā chuk'uta sʌsidam. Maguata leinaan hamach k'āai jua t'eeg sʌsidam k'ʌn higwiajā warag ham serbiibag p'ēmaajem. ¹¹ Ham k'āai Hēwandam chognaan jua t'eeg hārpainaa hiek t'eeg sʌsidam k'ʌnaujā jūrr ham dēnjō leinaan hēugar mag k'aigba hiek'aba haajem.

¹² Maach k'apeen jāg hiek'aajem k'ʌnan sʌi nemchaainjōta t'ʌnʌm, bʌʌrjā k'īirjugjā chuk'u. Maguata nem hinag pōd hamachdēu k'augba haawaijā warag parhoobata hiek'apʌimaajem. Jāgam k'ʌnan hamach mag nʌm gaaimua hamachdēupaita Hēwandamag hamach mod hʌmk'a nʌmjō naawai, sʌi nemchaain hōtpaanaa k'eechjemjōta haju Hēwandamau ham dʌi, ¹³ hamachdēujā hamach k'apeendam dau hap'ʌ hapiejerrjō. Hamachigan honee nʌm hanʌm, jāg hamachdēu k'ōchagpierr hat'uucha haawai. Pāar dʌi p'iesta wauuwai t'ach bipōm k'ōnaa dōjā dō nʌm gaaimua k'ēch t'ʌnʌisip haawai, pāachta wajap k'īir naau naabahab, hōor daar jāg nʌm gaaimua. Pari mag pāar k'īir naau nʌm chan ham gaai mas k'aba, sʌi warag honee nʌm, hamachigan pāar dʌi nem hagchata wau nʌm hanʌmua.

¹⁴ Hamach mag naawai, hʌʌin hoowaijā warre hag dʌi k'āiju k'īirjugta k'īirjuajerram, mag pekau wauba hak'imjā haba. Mag naawai Hēwandam hiek gaai hubʌ k'aba k'it'ēem k'ʌnagjā hamach dēnjōta waupiju hēk'aajerram. Mag sʌsidaman hichab Hēwandamau nem k'ōch k'abam hat'eeta warppa sierrjēem. Jāgam k'ʌnan ya sʌi hich Hēwandamau hisegju k'ʌnau. ¹⁵ Hamach mag t'ʌnʌm gaaimua ya chi hok'oomba t'ʌnʌm, Hēwandam haarcha hōbēraag nem wauju k'ap'ʌ narrra sʌi hamach k'ōchagpierr wēnarraawai. Warr nawe haajewai Beor k'ararr hiewaa Balam chi Haai hi jaaumie harrrjō, parhooba nem k'aigbam wau nʌm gaaimuapata p'atk'on hauju hēk'aajerram. ¹⁶ Pārau k'ap'ʌ nʌm, Balamau hich hiek hūrba habaawai, Hēwandamau burroogta hirig hiek'apibaawai, hich nemchaaiupai Balamag woun dēnjō hiek'ajim, Hēwandam hichaur nem wauum hig sierr waupimaagau.

¹⁷ Pāar hee mag maestronaan hanʌm k'ʌnan, sʌi nōseg cheegpamjō hedjā k'ī t'ʌnarrra p'ūu haaisirbapāaiwai chēba sʌi hōor k'ūgurpāaijemjōta sierrjēem, chadam hiejkjō jaau nʌmta sʌi sēuk'a wēnarraawai. Wa magba, jāgam k'ʌnan sʌi dōsīg chaa jʌʌubaadēmjōta sʌsidam. Mamʌ hamach mag narrrjēem gaaimuata, meewaijā Hēwandamau k'īchag hee bark'ʌpʌxiwi hich mampaita wēnarrapiju, hōbēraajā k'augba. ¹⁸ Hamau mag nem jaau wēnarrram hūurwain chadcha nem hūrimagma; mamʌ mag jaau nʌm sʌi parhooba dau lōkōo hamach nem wau wēnarrrar jaau nʌmuata hōor k'ūgur nʌm. Mag nʌmuata hamach k'aibag pʌwi heeu hāk'awi hagt'a Hēwandam hiek gaai hubʌ k'aba k'it'ēem k'ʌnʌjā hamachig paa hauwi hūwaai hārpʌimaajem. ¹⁹ Mag nʌmta

hi wajaugan, “Maar hiek h  k'ak'iin, tag chik'amnauta p  rag nem jajaau haba p  achd  upaita p  ach k'  rau nem wauju” ha jaau sierrj  em. Mam   mag nam  n hamachj   mag hamachd  u nem parhooba hamach k'  chagpierr nem wau namuata, woun hamach k'  ai h  rpai sim d  nj   p'  et'ag wai namta mag ham chan chik'amnaan chognaan k'abam haajem. Pari p  ad   h  rbat: Maata p  rau h  rcha waum k'  chk'aajem k'  ai, magan maata p  ar k'  ai h  rpai simj   si  wai maguata p  aran woun d  nj   hich chogk'a wai sim. ²⁰ Har maach P  r hanaa maach peerda  ajem Jesucristo k'augwi hamachd  u nem k'aigbam waaunjerrj   hisegp  iwi h  u hajap'a naisierrta, deeu h  waa   war-rarr k'  irjug k'aigbam hauwia magamagta had  raa hamach h  rpapiewain, warr Cristo k'augba haajeewai hamach naajerr k'  aij   warag hat'  uchata naisiejem. ²¹ J  gam k'   nau warrj   mag k'  dau chaar hich H  wandam haar mapiejem hiek h  rbamuan, hajapcha hak'am, j  g s  i k'   chpai h  k'awi tag hich H  wandamau jaau simj   wauba parta h  k'aju k'  ai. ²² J  gam k'   nan, h  rau jaaujem hiek'  oin, saakiu hich ch  gappaita deeu k'  baimamj   nam. Wa magbam k'  ai, k'  s hajap'a domeerpinaa si  barm b  rre deeu hich k'at'ajemeerjem hee p   arbaba k'abaimamj  ta si  idam, H  wandam hiekta hisegwi warr hamachd  u nem k'aigbam waaunjerr heeta deeu naisiewai.

3

Cristoon b  eb k'aba b  eju

¹ Keena, Cristo gaaimua m  chd  u p  ar k'  si chitaawai mag k'urau ya biek num   pam p  rag h  sap p'   deep  i chir  m. Hich mag gaaij   napem gayamj   p  ar waw   chir  m, nem hagchata k'  irjumk'  ir. ² P  rag k'  ir heyaa hapim k'  si chir  man, warrgarwe H  wandamau hich hi jaauumk'  ir jar hautarr k'   nau jaaujerrta k'  ir heyaa hapi chir  m. Mag nam d  i h  chab hich maach P  r hanaa maach peerda  ajem Cristoucha jaau p   awi j  rr maach hichd  u jar hauwi p   itarr k'   naucha p  achig jaautarrta hagj   k'  ir heyaa hapim k'  si chir  m.

³ Hajap'a h  rbat cha mua jawaagpam. Mag hatag paawai magta t'     isiju: Ya H  wandamau mag durr hi hagk'aju gayaa paawai h  rau hamachd  u nem waum k'  chagpierr parhooba nem k'aigbamta waum k'  chk'anaa chi h  k'a durrum k'   nj   wau hiek'aa neeme si  id haju. ⁴ Mag chik'am wau hiek'amamua hamau, “P  ar hiek mag Cristo deeu b  eju hajim hanamta,   j  ga j  g b  eba k'  ir waaurd  baad  ma?” haju. “B  eba nam hee ya maach j  oinj   h  dubjim; magamj   barch  bam. Warr H  wandamau mag j  b hompaatarr haigmua t'um chigj   haba hich magpai sim” haju, chik'am wau hiek'amamua. ⁵ Mam   j  gam k'   nau chan warrgarwe H  wandamau hich hiiuta mag j  b hedauj   d  i hompaatarrj   h  k'amap'a nam. Hamaun h  sj   hagt'a warrgarmj  ta simp  i nam. Hamau h  k'amap'a nam, d  j   happai p    rk'oo w  jorr heemuata jasargj   h  beerpi hauwi hich hag d   oupaita mag j  b gaai nem t'        t'um h  u h  iu wai si  epitarr. ⁶ Ham hiek mag nem t'um hich hagt'a maach dau chaauraaj   k'aba sim hanam, magan H  wandamau d  h  d p  m p  iwi hich hag d   oupai mag durr gaai nem t'        t'um k'              k'an hajimma?   Magtarr chan b    j   cambieba harrp  ? ⁷ Mam   cha maad  u hedau hoo nam d  i cha maach b   d        nam j  b chan maagwaimj   deeu d  h  dauta h            k'aba, hich maagwaij   hich hiek'aua magpierrj   h  t   a j  raagta s  i wai sim H  wandamau, hichd  u mag durr hi hagk'awi hich dau na k'augba w            k'   n hich mag dau haug wau w          jaubarm hedta j  rr h  tou deep  aig.

⁸ Mag nɐm dɔi pɔadɛ k'ɪir heyaa habat keena. Mɔchdɛu pɔar jɔsene chitaawai pɔrag pɔaba jaau chirɐm: Mag hi da bɛebam hawia hoob hi nɔba hamiet. Maach Pɔr Hɛwandamagan mag k'ɔai hɔb k'ɛubadɛmɐn, mɪl aɔsɔjɔta sim; maagwai mɪl aɔs jɔrr k'ɔai hɔbpaimjɔta sim. Maachigta da bɛeba sim, pari hichigan hatcha jɔp'ɛɛ sɪɛwaita nɐ sim, hɔrag hich hiek hɔk'amk'ɪir. ⁹ K'ar hɔrau jaaujemjɔ mag hi da bɛeba sim chan mag hichdɛu nem magju hatarrjɔ hɔsie wauba haajeewai k'abam. Jɔan hichdɛu hiwiir hɔbjɔ hok'oopimɔp'a sɪɛwai hich bɛɛ nɐm hora t'umaam k'ɔɔnau hɔsie hamach k'aibag hisegwi hichig chugpaapi jɛumk'ɪirta jɔg da bɛeba sim.

¹⁰ Mamɔ jɔg sɪi hawia hich bɛem hedan dɛgɔlp hɔrau nem jɔgk'abaichɛmjɔ dɛgɔlpɔta dɔnɔɔuchɛju. Magbaawai hedjɔ hee maach jɔp'ieraa hɔɔɔɔɔmɔjɔ hat'amua warre hedaujɔ chukk'u haadɛm dɔi hedjɔ hee nem nɔnɔidamjɔ t'um hɔtdaúa bɔɔudubwi chugpaju. Magbaadeewai mag jɛbjɔ hɪchab hag gaai nem t'ɔnɐm dɔi t'umaa jaau nem waumatarrpa p'aadubwi chukk'u hapɔiju hich Hɛwandamau.

¹¹ Keena, hichdɛu hɔor hi hagk'am hed mag durr gaai magta haju k'ap'ɔ naawai, hi dau na hichdɛu k'ɔsi simjɔ hi hat'ɛepai nem waunaa hɔba hirig-paita hee haju haai nɐm. ¹² Chadcha Hɛwandamag pɔach hawaan bɛepim k'ɔsita hi bɛɛju nɔbat. Hi mag jɔpai bɛemk'ɪir, hichdɛu k'ɔsimjɔta habat, bigaum k'ɔɔnagjɔ hi k'augpiju hɛk'a nɐmua. Mag pierrum hedan, hedaujɔan hag hee nem t'ɔnɐmjɔ dɔi warre hɔtk'ierr pechgau bɔɔumaju. ¹³ Chadcha magjup mamɔ, maach chi hɔk'a nɐm k'ɔɔnagan, Hɛwandamau hedjɔ hɪiur dɔi jɛbjɔ chi hɪiurta deju ha sɪɛwai, haata nɐ nɐm. Mag durr hɪiur gaai chan mag durr jɔoi gaai haajerjɔ k'aba, nem t'um t'ɔnɐmjɔ hajaugnaa t'umaam k'ɔɔnau nem hagchata haajeju.

¹⁴ Cristo gaaimua k'odamnaa, maguata muan pɔragan Hɛwandamau mag maachig durr hɪiur deju ha sim hed pa nɐm hora, pekau chuk'u wɛnarrajuuta hɛk'anaa t'umaa k'ɔinaa wɛnarrat ha chirɐm, maagwai dɛgɔlp hich dɔnɔɔubaicheewaijɔ pɔach hajap'a nɐm hoochɛmk'ɪir. ¹⁵ Mag nɐm dɔi hɪchab chaig mɔchdɛu jaau chirarrjɔ k'ap'ɔ habat: Jɔg maach Pɔr Hɛwandam da bɛeba simɐn, hich bɛɛju nawe hich hiek hɔk'awia hɔu peerdɔtk'amk'ɪirta jɔg da bɛeba sim. Hich mag hiek higwi maach k'od jɔoi Pablooujɔ hich hagjɔ ya pɔrag jaauɔɔjim, hichdɛu hɛsap p'ɔ deɔpɔitarr gaai. Jɔg hirua pɔrag jaauɔɔitarran, hɪchab hich Hɛwandamau hirig k'ɪirjug deetarrauta pɔrag jɔg p'ɔ deɔpɔɔjim, k'ap hamk'ɪir. ¹⁶ Hirua hɛsap deɔpɔimarr gaai pogk'a nem jaau sɪsidam chadcha p'it'ur sɪsidam, k'ani jaau sɪ ha k'ap haag. Mamɔ hichdɛu hɛsap p'ɔ deɔpɔɔɔk'ampier ya hirua pɔrag jɔga wɛnarraju haai nɐ ha jaauwi sim, mag deeu maach Pɔr Jesucristo bɛɛju haawai. Mag hirua nem jaau sim pogk'a p'it'ur sɪsidam haawaita, chadcha meraam k'ɔɔnaun maimua mag hiek hamachdɛu hɔk'atarr gaai hubɔ k'aba nɐm k'ɔɔnaun warag chaaurta jaaujem, tagam Hɛwandam hiek p'ɔk'a sɪsidam hamachdɛu parhoob jaaujemjɔ. Mamɔ hamau Hɛwandam hiekta jɔg parhooba jaau nɐmɐn, wir haig hamach k'ɪrauta Hɛwandam jua machag jar wɛnarram.

¹⁷ K'odamnaa, mag maestronaan hanamta sɛuk'a nem jaau nɔrrjɛɛ haju k'ɔɔn bɛɛjujɔ ya mua pɔrag hag nawe jaautarr haawai pɔach heejɔ magju nawe k'ɪir k'ap'ɔ habat. Jɔk'ɔɔn hɔor k'aigbam k'ɔɔn k'ababab, hamach jɔg nɔrrjɛɛm gaaimua. Magba hak'iin heeu jɔg parhoob nem waunaa parhoob nem jaau jɛɛdɔ sierrjɛɛm k'ɔɔnau pɔach k'ugur hamachig paa hauwia pɔachdɛu hɔk'atarr hiek gaai hɔu hubɔ narra deeu hewag wɛtduk'am. ¹⁸ Magju k'ɔai maach Pɔr hanaa maach peerdɔajem Jesucristota hajapcha k'ap'ɔ haju hɛk'a nɐmuata warag pɔachdɛu hɔk'atarr hiek gaai k'ɪirjug bɔauju hɛk'abat. Hichta

hich mag chi jua t'ierrk'a sīewai m^Λg hatag pawiajã hich mag hirigpaita
t'umaam k'^{ΛΛ}nau hee hapim k'õsi chir^Λm.

M^Λgdampai hajim pãrag jaaup^Λim hig chirarr.

Pedro

1 JUAN

Nacharam hēsap Juanau p'ā deep'aitarr

K'aiu p'āi. Mag carta jürr Juan chi Jesuucha hich dāi narramk'tir jar hautarrauta p'ājim; hajapcharan Evangelio de San Juan p'ātarr wounauma. San Juan gaai hirua jaaujim, jāga hāu maach peerdājē; mamā jürr mau mag hich carta nacharam gaai jaaujim, jāga mag ya hāu peerdāwi namjā maadēu k'ap'ā haajē. Jōoi Juanau mag cartadam p'āawai ya jōoiraa k'itajim haajem.

Chijā k'āan hat'eeta p'āi maimua k'an jawaagta p'āi. Juanau mag nacharam carta p'āju nawe año k'apan Cristoo maach peerdā haaujem hiek'an ya hōor hee haaidā wējoojim haajem, durrpierr. Mamā mag nam hee hīchab hich maagwaiweta sīi Cristo hiek hawi parhoob nem jaaujem k'āan k'tirjug dāita waaurēu jaau narrijē hajim hanaabā. Mak'ānau jaauwai maach mor mag siman Hēwandamau hoowai nem hāk'āraaga simgui haajeejim hanam. Magua hamag chan pōd Cristo hōor k'tir t'egwi wounag paju k'aba sīejim hanaabā. Mag wounag pawī maachjō mor paraa narram haiguin hamagan Cristoon sīi hich pekau heeta narramjō sīejim hanam. Mag hamau jaau wēnarrrar hāk'apimaugau Juanau jürr hamag, "Cristoon chadcha woun hajim, hī maachjō hich mag sīebajieb" ha jaaupāijim haajem (1:1-3; 4:1-3).

Maagwai jürr hāaur k'āan mag sēuk'a wēnarrrar k'ānau jaauwai Jesuun sīi maachjōpaita sīejim haajeejim hanam; mamā mag hichpai Hēwandamk'a sīerram hanamta hamau hāk'aba haajeejim haajem. Hamau mag parhoob nem jaau nam hee, jürr Juanau chi hāk'a durrar k'ānag, "Jesuuta war-garwe hich Hēwandamau hichdēucha jar hauwī maach peerdā haumk'tir pāiju haajerr Cristo k'abahab" haajeejim hanam, "hichta chadcha Hēwandam Hiwaa" (1:3,7; 2:22-23; 3:23; 4:15; 5:1,20).

Juanau chan mak'ān dēnjō parhoob nem jawaag k'aba maadēu Hēwandam hajap'a k'augwi hī dēnk'a nāisewain hāba hī hipierranaa hichdēu k'ōsimjō wēnarraajem ha jawaagta mag hēsap p'ājim. Magta wēnarraman maadēu chadcha hich Hēwandamjā k'ōsinaa, dich k'apeenjā k'a k'ōsi, mag nam dāi hīchab sīi parhooba dichdēu nem waum haig nem wauba hap'ōbaadēju (1:6-7; 2:4-6,9-11,28-29; 3:4-10,23; 4:7-8,20-21; 5:1-5).

Jesucristoouta hōor hiiupi wai sīejem

¹ Warr nem t'um hompaawaiwe sīerr higwiata mua mag hēsap p'ā chiram, tagam k'āan hich Cristoocha jar hautarr k'āan dāimua muajā mach jāgaucha hūrwia mach daūacha hootarr jawaag; maachdēuta maach daūacha hoonaa maach jauacha hī gaai parjim. Wajapcharan magan har hāgt'ar hōor hōbērpīejemma, hich Cristo; hī higwiata mua pārag mag hēsap p'ā chiram. ² Mag hichdēuta hōor Hēwandam haar hōbeerpiwia hich mag hīiupiejeman warrgarwejā hich Haai dāita sīejeejim; pari magtarrrta dau daaucha hich hoopien bēewia marau maach daūachata hī hootarr haawai maachdēu hootarrrta jaau nam. ³ Mag maach daūacha hoowia maach jāgaucha hūrtarra pārag jaau nam, mag maachjā hich Jōoi chaar dāijā k'apeerk'anaa chi Hiwaa Jesucristo dāijā k'apeerk'a namjō hīchab pāarjā maach dāi k'apeerk'anaa hōor hābpaimjō naamk'trau. ⁴ Mag t'um hēsap gaai mua p'ā deepāi chiraman, pāachdēujā cha machdēu jaupāi chiramjō habaawai warag pāach honeecha hamk'trau.

Hēwandaman hōtdauu

⁵ Pārag jaaumk'īir hich Jesucristooucha marag jaautarr hiek'an magau: Hēwandaman hōtdau paa dānāmjō hararaata sim; hi gaai bālārjā pekau chuk'u sīewai hi sim haig chan bālārjā k'īk'īsupaijā k'aba sim. ⁶ Hi mag sim dāita maachin k'apeerk'a nām. Pari mag hi dāi k'apeerk'a nāmta maachdēu nem k'aigba wau nām gaaimua k'īchag heeta wēnārāmjō nām chan magan maachin sēuk'aawaita mag hi dāi k'apeerk'a nām ha hiek'a nām. Mag nām dāi hīchab maachdēu nem wauuwaijā k'aigbata wau nāman magan parta mag hi dāi nām ha hiek'a nām. ⁷ Pari hich jāg Hēwandamjā pekau chuk'u hararag heeta sīejemjō maachjā hīchab pekau wauba nām gaaimua hararag heeta wēnārāmjō nāman, magan Hēwandamau dich k'apeen dāijā hōor hābamjō hō hāba hapinaa hīchab hichdēu hich Hiewaa Jesucristoog hich bag maach kōit hārtarrauta maach k'aibagjā t'umaa chugpaapiejem, hich jāg dōou memerk'ōg haawai chugpaajemjō.

⁸ Maadēuta dich higwia bālārjā pekau chuk'um ha nāman, chadcha pekau-panta mag pekau chuk'um hanaawai, maachdēupaita wir haig maach k'ūgur nām; mag nām haig chan chadam hiekjā k'augbata nām. ⁹ Pari chadcha dich pekau pōm nām k'ap hirigta chaigpanaa dich k'aigba habarm jaauman, magan chadcha Hēwandamau nem hagchata waujeewai hagpierr maach k'aibagjā t'um chugpaapximaju. ¹⁰ Wa sīi k'āijā maadēu maar chan bālārjā pekau wauba haajem ha hiek'ak'iin, magan jūrr maadēu hich Hēwandamta sēunemeg p'ē nām, hi hiek mag maachin t'umta pekau pōm k'it'ēm haajee-wai. Mag nām haig chan magan maadēu hi hiek hāk'abata nām.

2

Cristoou maach kōit hiek'ajjem

¹ Keena, pār t'um mua mach chaainjō daupii wai chitaawai pārāg k'ap hamk'īir mag hēsap gaai magta jaaupāi chirām, mag k'ap'ā hap'ōbaadeewai pekau waum hugua. Pari mag jaaupāi chirām hāba, hāb k'āijā pekau hee burman maach abogado wai nām, Hēwandam chi Haai dāi maach kōit hiek'ajjem; ma Jesucristoou. Hirua hōor dāi hagpierraa hichdēu k'ap nem waujeewai maach dāijā hājō haju. ² Jesucristota maach pekau kōit hadāraa hich t'ōopijim, mag hich t'ōopibarmua maach pekau happaijā k'aba t'um hich hiek hāk'a nām k'āan dēnpa Hēwandamau chugpaapximamk'īir.

³ Maachta Hēwandamau nem jaau sim hipleriā nāman magan chadcha maadēu k'ap'ā nām, ya maach hi dēnk'a nām. ⁴ Pari hābmua k'āijā “Māan hi dēnēu” ha sim, pari mag simta bālārjā hirua nem jaau sim hipleriā k'aba siman magan sīi sēunemgau hich hiupaita mag hi dēn ha nārām; magan maguajā hagt'a chadam hiek k'augbata sim. ⁵ Pari jūrr maach hi hipleriā nām k'āanaun chadau chadcha wajapchata hi k'ōsi nām. Mag hi k'ōsi nām gaaimua maadēu k'ap'ā nām, chadchata hi dēnk'a nām. ⁶ Hiin Hēwandam dēn haawai hi dāi chirām ha sim wounan chadcha mag jēb gaai haawai hich Cristo narraajerrjōta narraju haai sim.

Hiek Hiur

⁷ Cristo gaaimua k'odamnaa, cha mua pārāg jāga haju haai nā ha jaaupāi chirām chan hiek hiurcha k'abam. Mag hiek'an har nawe pāachdēu warrcha Jesucristo hiek hāk'a p'ōbaadēwe hūrtarr hiekpau; wajapcharan dich k'apeen k'a k'ōsi hapi jaau sim hiekma. ⁸ Mag nawe pāachdēu hūrtarr hab mama mua mag p'ā chirāman, ya tag warrgar pāach k'īchag hee naajerr k'āan k'aba hararag chaar heeta hich Cristo dāicha naawai, hichiita pār hat'eyan chi

hiiurk'a sim. Magua hich Jesuu hich k'apeen daupii haajerrjō pāraujā hagiō pāach k'apeen daupii wai nām.

⁹ Hābmua k'āijā Cristo dāi sīewai hararag hee sim ha sim, pari mag simta Cristo gaaimua hich k'odk'a simjā hoomap'a sim chan magan maan hagt'a k'ichag hee sīewaita mag sim, bālājā maach peerdaajem hiek k'augba. ¹⁰ Magarrau har chadcha Cristo gaaimua hich k'odk'a t'ānām k'āan t'um daupii wai sim wounan chadcha hararag heeta k'ajap'a nārāmjō sim, bālājā k'aibag waujujā k'irjuba. ¹¹ Pari magba har Cristo gaaimua dich k'odk'a k'ērāmjā hoomap'a wai siman hagt'a hich mag k'ichag heeta simjō sim; hich mag sim gaaimuata dau k'isumjō nārāawai pekaūa hich hēuda harrumjō simjā k'augba sim.

¹² Keena, har hewaa Hēwandam hiek hāk'a nām gaaimua hagt'a chaainjō k'it'ēem k'āan, Hēwandamau Jesucristo gaaimua ya pāach pekau perdon-aabarm pārau k'ap'ā naawaita mag hēsap pārag p'ā deepxi chirām. ¹³ Keena, pāachdēu Hēwandam hiek hāk'atarr gaai hubā nām gaaimua ya chi jōoink'a nām k'āanjā hagiō warrgar nem t'um hompaawaiwe sierr hag Hēwandampaita pārau k'ap'ā naawai pāragjā mag hēsap p'ā deepxi chirām. Maimua pār har Hēwandam hiek hāk'atarr hagt'a dārrāacha k'aba nām gaaimua sīi hewaa jōoinpagk'amam k'āanjō nām k'āan, pāraujā ya hagiō chi dajāumie nem k'aibag sierram pāach garmua pōdpāiwi nām haawaita pāragjā hagiō mag hēsap p'ā deepxi chirām.

¹⁴ Deu hūwai pārag jaauk'im: Hagt'a chaainjō k'it'ēem k'āan, ya pārau Hēwandam pāach Haaik'a simjā k'ap'ā naawai, pārag mag hēsap p'ā deepxi chirām. Jōoinaan, warr nem t'um hompaawaiwe sierr hich hag Hēwandampaita k'ap'ā naawai pāragjā mag hēsap p'ā deepxi chirām. Hēwannan, pāraujā pāachdēu Hēwandam hiek hāk'atarr gaai hubānaa pāach t'āar heecha wai wēnārāmua hīchab chi dajāumieu nem k'aigbam waupiejemjā pāach garmua pōdpāiwi naawai pāragjā hagiō mag hēsap p'ā deepxi chirām.

¹⁵ Magua ya chi jōoinag hawiajā pārag mag chirām: hoob pārau sīi mag jēb gaai parhoobam k'āanau hamach k'ōchagpierr nem waujemagta hee hamiet. Hābmua k'āijā magam nem waujuuta hārcha k'irju sim k'ai, magan magua chan jūrr Hēwandamta k'ōchk'aba sim. ¹⁶ Maig heegar jāg dichdēu nem k'ōchagpierrta nem waum k'ōchk'abaadēp haajem k'irjug, wa nem dich dawagaa hoowaijā dich dēnk'apim k'ōsim k'irjug maimua har p'atk'ondam paraam k'āanjā hāba haata t'ōbaadēp haajem k'irjug chan hich Hēwandamta dee sim k'aba sīi hich maig heegarm k'irjugpaiu. ¹⁷ Pari mag jēb gaai jāg hōor pekau waupieg nem k'aigbam pōm t'ānāman mag durr hōm hed t'um dāi chugpaju; pari magba jūrr har Hēwandamau k'ōsim nempaita waujem k'āanan chad hich Hēwandam dāita hich mag nāisiju.

Sēu paraam k'āan maimua sēu chuk'um k'āan

¹⁸ Chaaina, mag durran ya hich heegar paju hora pabaadēm. ¿Pārau hūrba haajē, anticristo bēēju hanām? Ya maalgwaiwejā maach Cristo chaar hoomap'anaa hi higar k'aba hiek'ajem k'āan t'ānām, anticristonaan haajem k'āan. Hōor sēuk'a jāg nārjēem gaaimua ya maadēu k'ap'ā nām, chadchata ya mag durr heegar paimaa sim. ¹⁹ Pari jāg nārjēem k'āanan maach heem harr k'āanpaita hīs jāg Cristo higar k'aba hiek'a nārjēem; mag maach heem k'āan hajeib mamā, ham chadcha maachjō Cristo dēn k'abajerram. Ham chadcha maachjō Cristo dēn harr hak'iin hagt'a maach dāi hogdāba wēnārarak'am. Pari jauujō hich Hēwandamau jāgpi siman, jāan maach hee maach k'apeen

hanam k'lanjä chadcha Cristo dën chaar k'aba namta jäg narrijemjä merag chuk'u k'ap hamk'irau.

²⁰ Pari päragjä Cristoou hich Hëwandam Hak'aar chaar deetarr wai naawai mua k'ap'ä chiram pärau jägbaju. Mag pärau chadam hiek k'ap'ä naawai jäg warm k'lan dënjö hi hichaaur habaju. ²¹ Magua mua pärag mag hësap p'ä deepxi chiram chan mag pärau bälärjä k'augba naawai k'abam; mag k'äai pärau chadam hiek k'ap'ä naawaita pärag mag hësap p'ä deepxi chiram. Mag nam dxi pärau k'ap'ä nam hichab, har chi sëuk'a nem hïgk'ajem k'lan chan chadam hiek hlk'ajem k'lan heem k'abam.

²² Pärau k'ap'ä nam chijä haggä chi sëumie chaar. Chi sëumie charan, har Jesús higwia “Jä chan Hëwandamaucha jar hauwia pïtarr Cristo k'abajim” ha hiek'ajem k'lanau. Hich magam k'lanpai k'abahab anticristonaan, hamach garmuata Cristo dxi hiekk'or hautarr k'lan; hich hak'lanpaiu hichab Hëwandam chi Haai hiekk'ä hlk'äba, hi Hiewaa Cristo hiekk'ä hlk'äba haajem k'lan. ²³ Har chi Hëwandam Hiewaa Cristo hiekk'ä hlk'äba simuan waragta Hëwandam chi Haaijä hiseg sim; magarrau har chadcha Hëwandam Hiewaa Cristo higar siman chadau hichab chi Haai dxiä k'apeerk'a sim.

²⁴ Maguata muan päragan warrcha päachdëu maach peerdajem hiek hlk'atarrrta hich mag päach t'äar hee wai naapi jaau chiram. Jäg maach peerdajem hiekta pärau päach t'äar hee wai namlan, päachchajä hichab Cristo dxi k'apeerk'anaa chi Haai dxiä hich mag k'apeerk'a wënarraju. ²⁵ Hich Cristooucha jaauwaijä maachin hich dxiä hich mag p'ë wai narraju ha jaaujim.

²⁶ Jäg si päach k'üguraag hëk'ajem k'lan gaaimuata mua pärag k'ap hamk'ir mag p'ä deepxi chiram. ²⁷ Pari pärau hich Hëwandam Hak'aarta päach t'äar hee wai naawai muata pärag jaauju k'aba chiram, mag päar t'äar hee simuata hichdëu k'ap pärag jaumaawai. Hirua nem jaau sim chan sëuk'aa k'aba chadcharau. Maguata hich chi Hëwandam Hak'arau päachig jaaujemjö Cristo dxiä hogdaba hich jäg naisit.

²⁸ Chaaïna, deeu paaba muan päragan, Cristo dxiä hogdaba naisit ha chiram, maagwai deeu hi bëwajä hi hëg'aju k'äyau warag chigag chuk'u hi dxi naag. ²⁹ Pärau k'ap'ä nam, maach Pör Jesucristoou nem hagchata hichdëu k'ap nem waaujem. Maagwai hichab k'ap'ä haju haai nam, t'um nem hagcha nem waaujem k'lanjä haggö Hëwandam chaaink'a nam.

3

Hëwandam chaaink'a nam k'lan jäga na

¹ Keena päadë k'irjubat jäga Hëwandamau maach k'ösi si: mag hich garmua maach k'ösi siëwai hirua maachig hich chaain ha t'arju haai sim, maach chadcha hich chaain haawai. Si har parhooba hi hiek hlk'äba nam k'lanau chan hich Hëwandam Hiewaa mag jëb gaai siët'uurwaijä pöd hi k'aug hauba harr haawaita hïs mag maach Hëwandamau hich chaaink'a wai simjä pöd k'augba nam, jäga hawia mag na. ² Cristo gaaimua k'odamnaa, ya maachin chadchata Hëwandam chaainau. Maagwaiwe chan maadëu k'augba nam, jäga naisiju k'ai mag hatag pawiajä; häba maadëu k'ap'ämjö namlan, Cristo dlanubaichëm hed maach hichjö hap'öbaadëjupaita k'ap'ä nam, ya mag hedan dau daau k'irchata hi hoop'öbaadëju haawai. ³ Pari t'um mag hamach dauächa hi hooju k'irju nam k'lanlan maagwaiweta wajap'a naaju hëk'ajem, hich jäg Jesucristojä k'aibag chuk'u wajap'ata siëramjö.

⁴ Hēwandamau hoowai nem k'aigbam t'um pekau haawai t'um har nem k'aigbamta waaujem k'ʌʌnan pekauta wau nʌm. ⁵ Pārau k'ap'ʌ nʌm, Jesucristo mag jēb gaai bēewai mʌig heegarm k'ʌʌn pekau chugpaaju jaraanta bēejim, hichjō pekau chuk'u paapʌimaag. Maadēu k'ap'ʌ nʌm, hī bʌʌrjā pekau chuk'u k'itʌm. ⁶ Magua har hi dʌita hich mag k'apeerk'a wēnʌrram k'ʌʌn chan hich mag pekau hee wēnʌrraba haajem. Pari magba har hagt'a hamach pekau heeta hich mag wēnʌrraajem k'ʌʌnaun bʌʌrjā hi k'augba naawaita mag wēnʌrraajem. ⁷ Chaaína, ni hiwiir hābamagjā hadʌraa pāach k'ūgurpimiet: Hōor wajap'am k'ʌʌnaun nem hagchata waaujem, hich Cristojā woun wajap'am haawai; ⁸ pari magba har pekauta wau nʌm k'ʌʌnan mepeer dēn haawaita mag nʌm, hich chi mepeerjā hich warrgarwe hich mag pekau wau sierraawai. Wajapcharan hich Hēwandam Hiewaa mag jēb gaai bēetarran, mag meperau hōor k'ūgur wai simua pekau hee preso p'ē wai sierrjō narr k'ʌʌn hi jua chaur weeuk'ap'ʌyaanta bēejim, tag meperagta maach hʌrpai hapimaagau.

⁹ Chadcha Hēwandam Hak'aar hat'am gaaimua hūwaai t'aabatarrjō haadēm chan tag hich mag hich pekau heepai nʌrraba haajem, ya hich Hēwandamau deebarm k'īirjugta wai siēwai. Wajapcharan mag Hēwandam chaaik'a sim haawaita ya tag hich pekau hee nʌrraba haajem. ¹⁰ Har nem wajap'am wauba ni dich k'apeenjā k'a k'ōchk'aba sim chan Hēwandam dēn k'aba sim. Mag gaaimua hīchab k'ap'ʌ haajem, chijā k'ʌʌnta Hēwandam chaaíná maimua chijā k'ʌʌnta mepeer chaaíná.

Hagdaujō dich k'apeen k'a k'ōsi nʌm

¹¹ Keena, warrcha pārag maach Pōr Jesucristo hiek jaauwai pārau hūrtarran hagdaujō dich k'apeen k'a k'ōsita hapi jaaujim; ma hajim pārau nacha hūrtarr hiek. ¹² Magua maach chan pōd Caínjō k'aibag haju k'aba nʌm. Cainau mepeer higarta sierr haawai hich heeum t'ōopʌijim. ¿K'an jāgwi hirua mag hich heeum t'ōojī? Hichdēu nem k'aigba wau sim daar hich heeumua hich k'āai nem wajap'a wau sim Hēwandamaujā wajap'a hoo sierr gaaimuama.

¹³ Cristo gaaimua k'odamnaun, jāg Cainau hich heeum hoomap'a harjō Hēwandam hiek hʌk'aba nʌm k'ʌʌnaun jūrr pāachdēu hʌk'a durrum gaaimua pāach hoomap'a haawai, hoob magʌm gaaimua warag, “¿Jāgwiā jāg maach hoomap'a nʌ?” hamiet. ¹⁴ Mag k'āai warag dich k'apeenta k'a k'ōsi habat, hich Cristoou jaautarrjō. Dich k'apeenta k'a k'ōsi hamʌn, maadēu k'ap'ʌ nʌm, chadcha chi hok'oomk'a narrta hich dʌi wēnʌrramk'īir hich dēnk'a wai sim, Cristoou. Maimua k'ap'ʌ nʌm hīchab hagjō har dich k'apeen k'a k'ōchk'aba simʌn, maan hagt'a hok'oo nʌrram gaaimua Cristo dēn k'aba siēwai. ¹⁵ Har Cristo gaaimua dich k'odk'a k'ērʌmta k'a hisēe simʌn magan maguan hōor t'ōojemua k'īirjuajem dʌi hābata k'īirju sim. Pārau k'ap'ʌ nʌm, hōor t'ōojem k'ʌʌnaun chan hābmuaāj Hēwandam hich t'āar hee chuk'u sim. ¹⁶ Jesucristoou maach kōit hich t'ōopitarr gaaimuata maadēu k'ap'ʌ nʌm, k'an hāg dich k'apeen k'a k'ōchag. Mag maach daupigau hich t'ōopitarr haawaita maachdēujā hagjō Cristo gaaimua dich k'odk'a durrum k'ʌʌn kōit ham daupigau dich t'ōopiju hak'īinjā hagjō hadʌraa dich t'ōopiju haai nʌm. ¹⁷ Pari hāb p'atk'on paraa simua k'āijā Hēwandam hiek hʌk'a sim ha simta hich k'apeenau nemdam hig nʌm k'ap'ʌ simjā hoobamjōo sim, jāga mag wounau Hēwandam t'umaam k'ʌʌn daupii k'itʌmta hich t'āar hee wai chiraawai hiruaāj hagjō hōor daupii chirʌm habarju. ¹⁸ Chaaína, maadēu sīi dich k'apeenag par hiiupaita “Muan pʌ k'ōsi chirʌm” haju k'aba nʌm; mag k'āai chadcha ham

hat'ee nem wajap'a wau nΛmuata hamag k'ap'Λ hapiju haai nΛm, maadēu chadcha ham k'ōsi nΛm.

Jāga k'ap'Λ haju haai nΛ maach Hēwandam dēnk'a nΛm

¹⁹ Mag dich k'apeen t'umaa k'a k'ōsi wēnarrΛman chadau maadēu k'ap'Λ nΛm, maach Hēwandam hiek chaarta hΛk'a naawai hi higar nΛm; mag nΛm haiguin chadau hΛk'aa chaarta hΛk'a nΛm haju haai nΛm. ²⁰ Mag hΛk'aa chaar hΛk'a nΛmta nem k'aigba wauuwaijā maach k'irjugapai maachig jajaauk'amjō hak'iinjā, maach k'irjug k'āijā hΛrpai sim wai nΛm: ma Hēwandamau. Hiruata nem t'um k'ap'Λ haajeewai maadēu hi dau na nem hagcha wauju hēk'a nΛmjā hirua k'ap'Λ sim. ²¹ K'odamnaa, pari maach nem k'aigba wauba naawai maach k'irjugjā k'ōinaa siman, magan Hēwandamag jēeuwaijā maadēu hinag chuk'uta hirig jēeuju haai nΛm. ²² Magta hirig jēeu nΛman, maadēu hichig jēeubarm t'um hirua maachig deejū, hichdēu hoowai maadēu hi hiippierraanaa hirua nem k'ōsimpaite wau naawai. ²³ Hirua maachig waupi jaau siman hāba hich Hiewaa hiekta hΛk'api simΛu; mag nΛm dΛi hichab hich Jesucristoou waupi jaautarrjō hagdaujōta dich k'apeen k'a k'ōsi hapi sim. ²⁴ Har mag hi hiippierraa wēnarrΛm k'Λanta hi k'apeenau, maagwai hichjā jūr ham k'aperau. Mag chadcha hich Hak'aar maachig deetarr gaaimua maadēu k'ap'Λ nΛm, chadcha hī maach dΛi sim.

4

Jāga k'ap'Λ haju hōor chadcha Hēwandam higar nΛmua nem jaau nΛm

¹ Keena Cristo gaaimua k'odamnaa, hīsin hōor sēunemk'am k'Λan neeme t'ΛnΛm; mag sēuk'a wēnarrΛmta hamach hiiupain Hēwandamau jaupitarr hiekta jaau wēnarrΛm haajem, sī magam gaaimua hōor k'ūguraag. Hoob jāg parhooba nem jaau nΛmta Hēwandamau jaupitarr hiekta jaau wēnarrΛm haajem k'Λan hiek hΛk'amiet. Hamau jaau nΛm k'ap haag, hΛk'aju nawe hajap'a k'irjubat, chadcha Hēwandam Hak'aar chaar hamach hee wai naawaita mag hiek'a nΛ wa sī dōsātauta mag hiek'api sī. ² Hēwandam Hak'arauta mag hiek'api sim k'ap haag magta habat: Pāachdēu hūurwai Jesucristoon chadcha hich Hēwandam Hiewaa chaarta parhoobam chaaidamjō t'aabachēwia sī hich mag wounk'ata hōor hee nΛrrajim ha jaauΛn, magan chadcha Hēwandam Hak'arau jaupitarr hiekta jaau wēnarrΛm. ³ Pari har Jesús chan mag k'abata bēejim ha jaau nΛm k'Λanau chan Hēwandam Hak'aar charau jaupi simjō jaubata nΛm. Chi mag sēuk'a nem jaau wēnarrΛm k'Λanau Cristo hoomap'anaa hi higar k'abata nem jaau nΛm. ¿Pārau hūrba haajē mag anticristo bēēju hanΛm? Magtarr haawai jāg sēuk'a nem jaau wēnarrΛm k'Λanau hi bēēju nawe ya hi hiekta jaau wēnarrababab. ⁴ Keena, pār chadcha Hēwandam chaain haawai hi Hak'aar chaar sī dōsāt mag jēb gaai sjejem k'āijā jua t'eeg hΛrpai sierrΛmta wai nΛm; magua jāg sēuk'a nem jaau nΛrrjēm k'Λanagjā hūu hadΛraa pāach k'ūgurpibajieram. ⁵ Jāg chi sēuk'a nem jaaujem k'Λanau sī maig heegarm k'Λan k'irjugpaita jaau naawai Cristo hichaaorta jaau nΛm. Magua hōrau ham hiek hūrm k'ōsi hūurjerram, hamach k'apeen hiek haawai. ⁶ Pari maach hagjō maig heegarm k'Λank'a nΛmta jūr Hēwandam dēnk'a nΛm. Maagwai chi Hēwandam hamach t'āar hee wai nΛm k'Λanauapaita maach hiek hūrm k'ōsi hūurjerram. Pari Hēwandam dēn k'abam k'Λanau chan bΛlrjā maachdēu jaau nΛm hiek hūrmap'a haajem. Maguata hābmua k'āijā Hēwandam hiekta jaau nΛrram hanΛmta maadēu jaau nΛm hūrmap'a siman magan maig merag chuk'u sim, chadam hiek jaaua sī chik'am k'ūguraagta mag nΛrram.

Hēwandamau t'umaam k'ʌʌn daupii haajem

⁷ Keena Cristo gaaimua k'odamnaa, Hēwandamau hich garmuata maach k'ōsi sīewai maadēujā hagdaujōta jūrr dich k'apeen k'a k'ōsi haju haai nām. T'um har hagdaujō dich k'apeen k'a k'ōsi haajem k'ʌʌnan Hēwandam chaaink'anaa hich Hēwandam k'īrjugā k'ap'ʌ paauk'amam, hichdēu hōor k'ōsi simjōta hamaujā k'ōsi naawai. ⁸ Mamʌ har hamach k'apeenjā k'a k'ōchk'aba nām k'ʌʌn chan warrcha hamachdēu Hēwandam hamach t'āar hee haujim hanām hedjā chadcha t'āraucha h'k'awia hauba harr haawaita mag nām. Magba hak'iin hamau hamach k'apeen daupii haajeeek'am, hich jāg Hēwandamaujā t'umaam k'ʌʌn daupii haajemjō. ⁹ Mag hichdēu maach daupii sim k'ap hapiecta Hēwandamau hich Chaaī hābpai k'itʌm mʌg jēb gaai pāijim, mag pāiwia meebarmua maach hich dēnk'a hauwia hich mag hich dāi wai narraag. ¹⁰ Mag Hēwandamau maach k'ōsi sim chan mag maachdēuta nacha maach garmua hi k'ōchk'atarr haawai k'aba, hich garmuata maach daupigau hich Chaaī pāijim, maach kōit hʌdʌraa hich t'ōpimk'īr, mag hich t'ōpibarmua maach k'aibag chugpaapāyaag. ¹¹ Hēwandamau mag maach k'ōsi haajeewai maachdēujā hagiōta jūrr dich k'apeen k'a k'ōsi haju keena. ¹² Mamʌ jāga Hēwandam maach dāi sim hōrau k'ap'ʌ nʌ? Chadcha dau daau chan maadēu Hēwandam hooba haajem; pari maadēu hagdaujō dich k'apeen k'a k'ōsita wēnʌttʌmʌn, magan chadcha hich Hēwandamauta hamag dau daau hich hoopi simjō sim, mag dich k'apeen k'a k'ōsi nām gaaimua. Wajapcharan mag nām haigta Hēwandam maach dāi sim, hagt'a hichdēu hōor k'ōsi sim hamag k'ap hamk'īr. ¹³ Mag maach Hēwandam dāi k'apeerk'a nām hanʌmjā k'ap'ʌ nāmʌn, hich Hēwandamau maach dāi mag k'apeerk'am k'ōchgau hich garmua hich Hak'aar maachig deetarr haawai. ¹⁴ Mag nām dāi hichab chi Hayau hich Hiewaag hōor peerdʌ haumk'īr pāitarrijā marau maach dauacha hootarr haawaita mag k'ap'ʌ jaau nām, chadcha Hēwandam maach dāi k'apeerk'aju haai sim hōrag k'ap hamk'īr. ¹⁵ Maadēuta Jesuun chadcha Hēwandam Hiewaa haawai hich dāi hāba sim hawia hi haumʌn, magan maachin Hēwandam dāita k'apeerk'am hiek k'apeerk'a nām. ¹⁶ Mag Hēwandam maach dāi sīewaita maadēu k'ap'ʌ nām, chadcha hirua maach k'ōsi sim. Hēwandamau t'umaam k'ʌʌn daupii haajemjōta dich k'apeenjā daupii simʌn, magan Hēwandam dāi k'apeerk'a sīewaita mag hich k'apeen daupii sim. ¹⁷ Mag maach k'ōsi sim k'ap'ʌ naawaita warag maach garmuajā hārcha maadēu hi k'ōsi nām. Mag, hōor hi hagk'a nām hedjā hi hōgk'aba naaju, mʌig heegar nawejā Hēwandamau hich Hiewaa k'ōsi haajemjō maachjā hirua k'ōsi sim k'ap'ʌ naawai. ¹⁸ Hēwandamau chadcha maach k'ōsi sim maadēu k'ap'ʌ nām haig hi hōgk'aba haajem; magju k'āai dich k'ōsi sim k'ap'ʌ naawai bʌʌrjā dich dāi k'aigbajujā k'īrjubaju. Maadēu hi hōgk'a nāmʌn, magan dich k'aibag k'āijā wauju k'īrjuwiau. Magua, Hēwandamau hōor hi hagk'am hed maachjā hirua k'aigba haju k'īrju nāmʌn, magan hagt'a wajapcha maach k'ōsi sim k'augba naawaita mag k'īrju nām. ¹⁹ Hich garmuata nacha maach k'ōchk'atarr haawai hīsin maachdēujā maadēu hi k'ōsi nām. ²⁰ Hābmua k'āijā, “Mua Hēwandam k'ōsi chitʌm” ha sim; pari mag simta dich k'apeenjā k'a k'ōchk'aba simʌn, magan maan sīi sēuk'aawaita mag hiek'a sim. Chi mag hiek'a simua hich k'apeen dāi k'īrcha hoo simta mag k'a k'ōchk'aba sim k'ai, jāga mag Hēwandam hichdēu bʌʌrjā hooba haajemta hirua k'ōsi habarju. ²¹ Jesucristoou maachig jaau paatarr maadēu k'ap'ʌ nām. Mag hirua jaau pʌrran magau: “Pua chadcha Hēwandam k'ōsi sim k'ai, magan pʌch k'apeenjā hich hagiō k'a k'ōsi habá,” ha sim.

5

Jesús hiek h̄k'aawain dich garmuata k'aibag t'um pōdpāajem

¹ Jesuun chadcha Hēwandamau hich Hiewaa hichdēucha pāitarr haawaita hi dāi hāba sim hawia hau sim wounan magan ya Hēwandam chaaairau. Magbarm haig hagjō tagam k'ΛΛN Hēwandam chaaink'a n̄m k'ΛΛnaujā hagjō hi k'ōsi haju haai n̄m. ² Jāgwī? Chi Haaijā k'ōsi naawaima; pōd chi Haai happai daupiinaa chi chaa'in k'ōchk'aba haju haai k'aba n̄m. ² Jāga mag maadēu hi chaa'ink'a n̄m k'ΛΛnjā k'ōsi n̄m k'ap habarju? Chadcha hich Hēwandamjā daupii naawai hirua nem jaau sim hipierraa nem waauwaima. Mag hi hipierraa wēnarraman, hi chaa'injā daupii wai wēnarraju. ³ Chadcha Hēwandam daupii n̄m hanaman hirua nem jaau sim t'um hi hipierraa n̄m; mag hirua maachig waupi jaau sim nem chan maadēu pōdbaju hayaam nem k'abam. ⁴ T'um maach chi Hēwandam chaa'ink'a n̄m k'ΛΛnau chan pekaug haddar dich deeba haajem, dich garmuata pōdpx̄i haajeewai. ⁵ Mag maadēu magam pekau pōd n̄man, Jesús Hēwandam Hiewaa hich Hēwandam dāi hāba sierram hiek h̄k'a wēnarram gaaimuata mag pōdpāajem.

Hēwandamau hich Chaai k'augpitarr

⁶ Jāga mag Jesús Hēwandam Hiewaak'a sim maadēu k'ap'Λ n̄? Jesús pōr choo n̄m haig hich Hēwandamaucha h̄gt'armua jaauwia pakuls gaai ya meemaa haawaijā hagjō jaautarr haawaima. Mag n̄m dāi hich Hēwandam Hak'aar chadcha nem jaajemuajā k'ap'Λ hapiejem, Jesús chadcha Hēwandam Hiewaak'a sim. ⁷⁻⁸ Haragan biek numi hich Chaai hichē sim hōrag hich hiekcha hūrpjijim h̄gt'armua: hi pōr choo naawai maimua ya t'ōp̄yaag pakuls gaai hi wai naawaijā hagjō hūrpjijim. Maimua hīs hewag pawiajā hich hag hiekpaita Hēwandam Hak'aar maach t'āar hee simuajā k'ap'Λ hapiejem, hī chadcha Hēwandam Hiewaak'a sim. ⁹ M̄ig heegarm k'ΛΛnaujā maachig nem mag haawai maadēu h̄k'aajeewai hich Hēwandamaucha Jesús higwia hich Chaai ha jaau sim chará wajaapcha h̄k'aju haai n̄m, hichdēuchata mag jaau siewai. ¹⁰ Chadcha chi Hēwandam Hiewaa hiekta h̄k'a simuan hich t'āar hee k'ap'Λ s̄sim, chadam hiekta hichdēu h̄k'abarm. Mam̄ mag Jesús higwia hich Hēwandamaucha hi Hiewaa ha jaau simjā h̄k'aba simuan warag hich Hēwandamta s̄unemeg p'ē sim, hirua jaau sim h̄k'abam gaaimua. ¹¹ Mag hirua maachig jaau sim hiek'an, maach hich dēnk'a hauwia hich mag hich dāi wēnarrapijuuta jaau sim; pari mag hi dēnk'anaa hi dāi hich mag wēnarrajuun, hāba hich Hēwandam Hiewaa gaaimuapau. ¹² Magua chi Hēwandam Hiewaata hich t'āar hee hau siman hichab warreta hīu s̄isiejem, hi dāi hich mag hi dēnk'a n̄rraag. Pari chi Hēwandam Hiewaata hauba sim chan hagt'a hi dēn k'aba sim, hi dāi hich mag hīu n̄rraag. Magam k'ΛΛN pōd hi dāi hich mag n̄rrabam.

Juanau hābmiecha hōor wawitarr

¹³ Keena, pāar Hēwandam Hiewaa hiek h̄k'aajem k'ΛΛnagta mag hēsap p'ā deep̄i chir̄m, ya pāar hi dēnk'a naawai chadcha pāach hi dāi hich mag wēnarraju k'ap hamk'ir.

¹⁴ Maadēu k'ap'Λ n̄m hichab, hich Hēwandamau k'ōsi simjō maadēu hirig jēuwain hirua maach hiek hūrb k'aba hūurjem. ¹⁵ Mag hichig jēuwai maach hiek hūurjem k'ap'Λ naawai mag jēubarmjā ya wai n̄mjōta k'irjuju haai n̄m, chadcha hirua deeb k'aba deēju haawai.

¹⁶ Hābmua k'āijā dich k'aperau pekau wau sim hooman, hi kōit Hēwandamag jēuju haai sim; majā juau hogt'om k'īmie durr hich barpx̄imk'irjō Cristo

hichaaur nem jaau narraba sim k'ai mamΛ. Mag hi kōit jēumΛn, Hēwandamau hiiupi hauwia hich dēnk'a hauju, hich mag hich dāi wai narraag. Hēwandamau pōdba haawai k'abam, pari pogk'a hōrau pekau wau nΛm hirua chugpaaba haajem, mag hamach bap̄āimk'īirjō Cristo hiek k'ap'Λ nΛmta juau hogt'om hi hichaaur nem jaau wēnarrawai. MagΛm pekauta wau nΛm kōit chan mua pārau jēuju haai nΛm haba chirΛm. MagΛm paran pārau parta jēuju, hichiita Hēwandamau hisegju haawai. ¹⁷ Nem k'aigbam t'um pekauk'a hōbēr sim, pari magΛm Hēwandamau chugpaabapāaiwai k'īmie durr maju harrijā maba haajem.

¹⁸ Maadēu k'ap'Λ nΛm, Hēwandamta hich Haaik'a wai sim woun chan hich mag hich pekau hee narraba haajem, hich Hēwandam Hiewaauchata hi t'Λa wai siewai. Magua dōsātaujiā pōd pekau hee t'Λ haum hiek hi t'Λ hauba haajem.

¹⁹ Maadēu k'ap'Λ nΛm, maach chadcha Hēwandam dēnk'a nΛm; pari k'ap'Λ nΛm hīchab, mΛg jēb gaai hōor pōm sīi dōsātauta hich jua heegar p'ē wai sim. ²⁰ Maadēu k'ap'Λ nΛm hīchab, Hēwandam Hiewaa maach hee bēewiata maachig k'īirjug deechējim, Hēwandam chaarta wajapcha k'ap hamk'īir. Mag gaaimuata maachin chadcha hich Hēwandam chaar dāita wēnarrΛm, pari wajapcharan chi Hiewaa Jesucristo dāijā hagjō naawai mamΛ. Mag Cristota Hēwandam chaar hanaa maach hich mag hiiupiejemΛu.

²¹ Chaaina, hābmiecha pārag jaauk'im: Jāg Hēwandam hiek jaau nΛm hanΛmjā Hēwandam hiek chaar k'abamΛgta hee hapiju hēk'aajem k'ΛΛn dāi k'īir k'ap'Λ habat.

Magdam hajim pārag jaaum hig chirarr. Hayoo keena,

Juan

2 JUAN

Biek numiim hēsap Juanau p'ā deepāitarr

K'ái p'āji maimua k'ai hat'eeta p'āji. Hachamá maimua hābak'ai biek t'ārjupam hich Juanau p'ātarr dāi hoowai baḡt'ā k'it'ēm, maimua hābpaim dāi hamach numpai hiyā nāmjōta p'ā sim. Deem k'ān jaau simjō hichdēupai hich jaauwai hiin “jōoin” haajem (v. 1). Hīs nasi pawī hoowai maadēu hajappai k'augba nām k'aigta deepāiji. Pogk'a negōon dēn gaai hoowai iglesiaag hajimjōo sim; mamā hīchab hoowai hāli hāb Cristo gaaimua hich dāi k'odk'a sierragta deepāijimjōojā sim. Maach hat'ee chan mag hajap dawaa k'aba sīewai k'augba naab mamā, hich chi p'ātarr jōoirau nem k'aauga sīejim, k'ai hat'eeta p'ā sīejī.

K'an jawaagta p'āji. Mag cartadam bat'ā k'itab mamā Juanau nem hiek t'eegta hiek'a sim, mag Hēwandam hi gaai t'āwi sīi parhoobam k'īrjug jaau wēnarrarr gaaimua chi hāk'a durrarr k'ān k'ūgur hauwi hamachig paa hauju hēk'a wēnarrarr k'ān hēugar. Hi hiek jāgam k'ānau Cristoou jaau pātarr hiek k'abamta dich haig bēewi jaaucheewai dich di haigjā jēerpibaju haai sim haajem. Magam k'ānag chan “Hāu pāar bēejim” wa “Hāu petat” hajujā k'aba sim hanaabā. Mag nārrjēm k'ānau maadēu dich haig jēerpinaa ham hajap'a trataawain dich paarmuata hamau mag sēuk'a nem jaau wēnarramjā dāi jaauanaa hamau nem k'aigba wau wēnarramjā dāi wau nāmjō sim hanām (vs. 10-11).

Dich k'apeen daupii wēnarraju haai nām

¹ Mān Juanau. Māch chi jōoirachata pāar hich Hēwandamaucha hich iglesiak'a hautarr k'ān hat'ee mag hēsap p'ā chirām, hag hee t'um chi hāk'a durrum k'ānag. Mua chadcha pāar k'ōsi chitam; wajapcharan māch happaimua k'aba, t'um har maachjō Hēwandam hiek chaarta k'ap'ā nām k'ānaujā hagjō pāar k'ōsi nām. ² Mua mag pāar k'ōsi chitamān, Hēwandam hiek chaar māchdēu hāk'a chiramta pāraujā hāk'a naawai; mag chadam hiek maachdēu hāk'a nāmān mag hatag pawiajā hich mag maach t'āar hee sierraju. ³ Hēwandam chi Hayau maimua chi Hiewaa Jesucristooujā pāar hāu wai naapim k'ōsinaa pāar heeg hoopim k'ōsi chirām dāi hīchab pāachdēu chadam hiek hāk'a nām gaaimua k'ōinaa hagdaujō dich k'apeenjā k'a k'ōsita wēnarrapim k'ōsi chirām.

⁴ Mā honee chirām keena, chadcha pāar hee hāaur k'ān hich Hēwandamau maachig wēnarrapi jaau simjō hamachdēu chadam hiek hāk'atarr hipier-raata wēnarram māch daúa hootarr haawai. ⁵ Hīsā nawe pāachig jaautarr hiekpaita deeu pāba pārag, hagdaujō dich k'apeen k'a k'ōsi haju haai nām ha chirām. Mua pārag mag p'ā deepāi chirām chan hiek hūur k'abam; mag hiek'an warr pāachdēu hūrtarr hiekpai. ⁶ Chadcha chi Hēwandam k'ōsi simuan hirua nem jaau sim t'um hi hipierrata nem waaujem. Pari hārcha hirua maachig waupi jaau simān, har nacha pāachig jaau nām haig hūrtarrjō, hagdaujō dich k'apeen daupiita wēnarrapi jaau simāu.

Sīi chik'am k'ūguurjem k'ān

⁷ Jāg hōor pōm sīi sēuk'a pāar k'ūguraagpai Jesús chan woun chaar k'abamta jāg nārrajim ha jaau nām k'ān k'apan k'ān naawai, muan pāragan war-rgarwe mag pāachdēu hāk'atarr hiekta k'īr heyaa hapi chirām, hādaar pāach k'ūgurmāaugau. Chi jāg wēnarram k'ānan sīi chik'am k'ūguurjem k'ān

hanaa Cristojã hoomap'a nãm k'ʌnau. ⁸ Pãachdëu Hëwandam hiek hãk'atarr gaai hubʌ wënarrʌm paar hãgt'ar paawaijã hirua deejü ha sim t'um chadcha haum k'õsi nãm k'ai, k'ĩir k'ap'ʌnaa hõor s̃ĩi jãg s̃euk'a nʌrrj̃em k'ʌn hiek hoob hãk'amiet. Pãrau magba hʌdʌraata hamag pãach k'ũgurpim chan hirua mag nem deejü ha simjã t'umcha haubaju.

⁹ Hãbmua k'ãijã maach Pör Jesucristo hiekta bigaau s̃ĩunaa hag k'ãai wajapcharamta jawaag hawia hi hiek k'abamta jaau nʌrrʌmʌn, magan Hëwandam hi d̃ĩi k'aba sim. Mamʌ Cristooü jaau pʌarr hiek hichdëu hãk'atarra hogdaba hãk'a simʌn chadau hich Hëwandam chi Haai d̃ĩi chi Hiewaajã hi d̃ĩi nãm. ¹⁰ Hãbmua k'ãijã pãach di haig b̃eewia Cristooü jaau pʌarr hiek k'abamta jaaucheewai hoob pãach di haig j̃eerpimiet, ni s̃ĩi hirig h̃ũu pʌ b̃eëjim wa h̃ũu pet k'ãijã hamiet. ¹¹ Chi mag nʌrrj̃em k'ʌnag saludaa nãm k'ʌnan hamau mag nem k'aigba jaau namjã d̃ĩi hamach paarmua jaau namjõta nãm, magʌm gaaimua warag hõor hok'oomk'ĩir.

Hãbmiem salud

¹² Pãrag nem jaauju pöoma wai chirʌm; pari s̃ĩi mʌg h̃esap gaaipai chan mua jaaupʌibam. Magju k'ãai mʌchchata pãar haar mawia pãar d̃ĩi k'ĩrchata hiyʌʌ ham k'õsi chirʌm, maach t'umaa hãba wajapcha honee haag.

¹³ Maujã h̃ichab pãarjõ hich Hëwandamaucha jʌr hawia Cristo gaaimua pãar iglesia heem k'ʌn d̃ĩi k'odk'a durrum k'ʌnau pãrag salud deepʌi nãm.

Magdam hajim pãrag jaaum hig chirarr. Hayoo keena,

Juan

3 JUAN

Biek t'ārjupam hēsap Juanau p'ā deepāitarr

K'aiu p'āji maimua k'aig deepā aigta **p'āji**. Chamag t'ārjupam cartadamjā hīchab hich Juanau hich k'ap^kʼʼʼ hanaa hich k'apeer Gayo haajerrag deepāaigta p'ājim (vs. 1). Mag hermanodaman hag perasōm iglesia heem k'ʼʼʼ nau hajap'a k'ap'ʼʼ naajim haju hayaa sim.

K'an jawaag hajī. Biek numiim carta hichdēu p'ā deepāaiwai hag gaai sīi Cristo hiek chaar k'abamta parhoob nem jaau nʼʼʼrjēem k'ʼʼʼ chan hōrag hamach haigjā jēerpiba jaaupāi sim. Pari mag Gayoog deepāitarr gaai chan magba, hante jūrr maach peerdʼʼajem hiekta jaau wēnʼʼʼʼʼʼ k'ʼʼʼʼʼ hajap'ata hamag recibiimk'īir warag ham k'īir honeeta hiek'a sim. Juan hiek'ōoin di chaaurmua wa dō chaaurmua k'āijā hōordam dich haig bēewai mag hajap'a recibiipi nʼʼʼʼʼ, mag Testamento Hiiur gaai biek k'apan chadcha hich magta haju haai nʼʼʼ ha sim (Mt. 10:40-42; Ro. 12:13; 1 Ti. 3:2; Tit. 1:8; 1 Pe. 4:9).

Gayo gaaimua Juan honee harr

¹ Jāgpai chirʼʼ Gayo, k'apeer wājʼʼ? Mʼʼ hich jōoi Juanauta pʼʼʼʼ mag hēsap p'ā deepāi chirʼʼ, chadcha mʼʼchdēu pʼʼ k'ōsi chitaawai.

² Cristo gaaimua k'odam, muan Hēwandamagta pʼʼ kōit jēu k'itaajem, jāg pʼʼch Hēwandam dāi hūu chirʼʼmʼjō tagam nemdam waauiwaijā wajap'ata hōbēbērk'am dāi pʼʼch k'a monak'ata chitamk'īir. ³ Mʼʼ honee chirʼʼ chadcha, hermanonaa bēe nʼʼʼ k'ʼʼʼ nau jaauiwai pʼʼ chadam hiek gaaita huba hogdʼʼba chiraajem ha mʼʼchig jaauchē nʼʼʼ hūrwia. ⁴ Mʼʼchdēu Cristo hiek jaau chitʼʼ hūrwia hāk'atarr gaaimua jāg mʼʼch chaaingjō k'it'ēem k'ʼʼʼ chadcharam hiek gaai jaau sim hipieraa wēnʼʼʼʼʼʼ ha hūurwaita chadcha mʼʼ honee chiraaajem; deum nem jaau nʼʼʼ hūurwai chan jāgcha mʼʼ honee haba chitʼʼ.

⁵ Hermano, pua chadcha Cristo gaaimua maach k'odk'a t'ʼʼʼʼ k'ʼʼʼ dāijā Hēwandamau waupim k'ōsi haajemjōta haajem ham dāi; pari maagem chan sīi pʼʼch k'ap^kʼʼʼ haawai k'aba, warpmua Hēwandam hiek jawaan bēe nʼʼʼ k'ʼʼʼ dāita pua mag wajap'a haajem. ⁶ Mag hamau mʼʼʼʼ pʼʼ jaaucheewai hamau chi hāk'a durrum k'ʼʼʼ k'apan t'ʼʼʼʼ dak'īirta jaau naajim, jāga pua hūu ham k'īir jāsenk'ajī. Jāk'ʼʼ wounaan deeu pʼʼch haar weetwai Hēwandamau waupi jaau simjō hamau nemdam hig nʼʼʼ t'umaā hamag jʼʼ deebā, hamach dāi warramk'īir. ⁷ Ham jāg wēnʼʼʼʼʼʼ, chadcha Cristo hiek chaar jawaagta jāg wēnʼʼʼʼʼʼ; mag wēnʼʼʼʼʼʼ Hēwandam hiek hāk'aba nʼʼʼ k'ʼʼʼʼʼ chan nem jēuba wēnʼʼʼʼʼʼ. ⁸ Magua maachdēuta jūrr hamau nem hig nʼʼʼʼ k'ap haju haai nʼʼʼ, mag hamau nemdam hig nʼʼʼ dee nʼʼʼʼ warag Hēwandam hiek chaarta jaaumk'īir. Mag nʼʼʼ haig maadēu warag Hēwandam hiekta maach paarmua haaidapi nʼʼʼ.

Ejemplo wajap'am jaaunaa ejemplo k'aigbamjā jaautarr

⁹ Mua jam chi hāk'a durrum k'ʼʼʼʼ hūrmk'īirta nawe mʼʼchdēu hēsap p'ā deepāitarr gaai jaaupāijim, hūu mag Cristo hiek jaau wēnʼʼʼʼʼʼ k'ʼʼʼ pāach hee recibiimk'īir. Mamʼʼ magtarrrta Diotrefeeu, hichta t'umaam k'ʼʼʼ k'āaijā hārpai ham k'ōsi sīewai, hirua mʼʼ hiek hasekasmāp'a sim. ¹⁰ Hich jāg chitʼʼ hat'ee, mʼʼchcha jam baarwai mua pāar dak'īir hirig hiek'aju; maumua mua hūurwai hichdēuta jāg mʼʼ hēugarjā sēuk'a chadam hiek k'abampa hōrag jaau

naarraajem haajem. Pari wajaɸcharan mag s̥euk'a simpaijã k'aba, hermanon-aan warpmua Hẽwandam hiek jawaan bẽewaijã hõor recibiiba simta bigaaum k'ʌnau recibiim hiigwaijã hidẽu recibiipiba haajem hanʌm. Mag nam hee hãbmua k'ãijã hõor recibiimʌn mag hermanodam warre iglesia heemuajã jʌrp̃iipiejem haajem, mag warpmua berr recibiitarr kõiit.

¹¹ Hermano, hoob pua ejemplo k'aigbam chan hau chitam; mag k'ãai ejemplo wajaɸ'amtat hat'á. Pua k'ap'ʌ sim, har chi nem k'aigbam waaujem k'ʌnan Hẽwandamjã k'augba naawaita mag nem k'aigba wau sierrjẽem; pari nem wajaɸ'a wau nam k'ʌnan Hẽwandam d̃i naawaita mag nem wajaɸ'a waaujem.

¹² Magta sim maach hermano Demetrio. Chadam hiek hichdẽu k'augtarr hipierr nem hajaɸ'a wau simuata hich hiiucha jaau simjõ merag chuk'u k'ap'ʌ hapi sim, hichdẽu chadcha nem wajaɸ'a wau sim. Magua t'um chi hãk'a durrum k'ʌnau hi hẽugar wajaɸ'a jaaujem. Mʌchdẽujã mag k'ap'ʌ chiraawaita hirua chadcha nem wajaɸ'a wau sim ha chirʌm. Pua k'ap'ʌ sim, mua chadcha nem jaau chitʌm.

Hãbmiecharam salud

¹³ Mua pʌrʌg nem jaauju põoma wai chirʌm; pari mʌg hẽsap gaai põd t'um jaaup̃ibam. ¹⁴ Mʌchdẽun pʌ d̃i jõpcha k'ĩircha hooju k'ĩirju chirʌm; maigta maach hiyʌʌ haju.

¹⁵ Gayo, pʌ k'õinaa chiramk'ĩir muan Hẽwandamagta pʌ kõiit jẽeu chiraajem. Pʌ k'apk'ʌn mawaam k'ʌnaujã pʌrʌg salud deep̃i nam; maagwai jũrr mʌ k'apk'ʌn pʌch haram k'ʌnagjã hagjõ hamachpierr mʌ salud jaaupet.

Magdampai hajim pʌrʌg jaaum hig chirarr. Hayoo kakẽ,

Pʌch k'ap'ʌm, Juan

JUDAS

Judas hēsap deepāitarr

K'aíu p'ājī maimua chijā k'ʌʌn hat'eeta p'ājī. Mág carta p'ātarr woun Judas ha t'ʌr sīejim haajem. Hich mág Judas Santiago dāi Jesús heeugpeen hajim hanaabá, hād hābam k'ʌʌn. Mág cartadamjā hīchab, jōoi Juanau hichdēu nacharam deepāitarrjō, iglesiapierr deepāpāigmamua t'umaam k'ʌʌnag t'ʌrmk'īirta Judaau deepāijim haajem.

K'an jawaag hajī. Judas hiek, warr hirua mág cartadam p'āju k'īirjutarran, jāga Jesuu maach peerda haaujē ha jawaagta p'āju k'īirjubaadējim haajem. Mamʌ magtarrrta hichdēu hūurwai, mag Hēwandam hiek jaau nam hanam k'ʌʌnjā sīi parhoob nem jaau namua chik'am k'ūgur wēnarram ha hūrbaawaita jūrri chi hāk'a durrum k'ʌʌnag hamachdēu nacha hūrwi hāk'atarr hiek gaai hubʌ hamk'īirta p'ājim hanaabá. Hirua chan hichjō hāu hāk'a durrarr k'ʌʌndam sīi mag narryjēe harr k'ʌʌnau k'ūgurwi sīi hamachjō hapimap'a sīejim (vs. 3-4). Magarrau mág nacha hamachdēu hūrtarr hiek'an chadau hich mag hogdaba hāk'anaa, hamach paarmua jaaunaa, bigaaum k'ʌʌnagjā hich magta jaapi jaaju haai namguī hajim hanam (vs. 3,20; Gá. 1:6-9; 1 Tī. 1:19; 6:3,20-21; 2 Tī. 1:13-14).

Jāg Hēwandam hiek jawaag chi machnaan hanamjā sīi chik'am k'ūgur wēnarram k'ʌʌnan hamach jāg wēnarram gaaimua Hēwandamau ham gaai jerrba mas hab k'aba mas haju k'ap hamk'īir, warr hamach parhoob wēnarrarr gaaimua Hēwandamau sīi par daúa hooba harr k'ʌʌn higwi, Judaau machig ejemplodam jaau sim:

Israelnaan hamach t'āar t'eegau hāk'ajā hāk'aba harr (v. 5);
angelnaan Hēwandam chognaan harrrta hi hichaaur hatarr (v. 6);
Sodomapien dāi Gomorrapien parhoob hamach hōor k'abam dāipa t'ʌnarr (v. 7);

Cainau hich heeum t'ōotarr (v. 11);

Balaam sīi p'atk'on ganam k'ōchgau Hēwandam hiek hūrba harr (v. 11);

maimua Coré hichta warm k'ʌʌn k'āaijā hārpai haju hēk'atarr (v. 11).

Salud

¹ Mʌʌn Judaau, Jesucristo chog; machpaiu Santiago heeum. Muata pārag mág hēsap p'ā chiram, pāar har hich Hēwandamaujā k'ōsinaa hich hiek hāk'amk'īir hichdēucha t'ʌr hautarr k'ʌʌn haawai Jesucristoou t'ʌa wai sīejim k'ʌʌnag. ² Keena, mʌ salud hat'at. Muan Hēwandamagta pāar kōit jēeu chiram, hichdēuta dārrcha pāar heeg hoowia pāach heejā k'ōinaa hapinaa hich dēnjō warag dich k'apeenjā k'a k'ōsi hapimk'īir.

Chad k'abam hiekta jaaujem k'ʌʌn (2 Pe 2:1-7)

³ Keena, maach peerdaajem hiek maach t'umaam k'ʌʌnau hāba wai nam jawaagta mág hēsap p'ām k'ōchaaga chirajim; pari magtarrrta jāg Hēwandam hiek hāk'a nam hawi hamach k'augbajupii hawi hermanonaan chaar hee jāg sēuk'a narryjēe haawaita heeupemjō mág pārag p'ā deepāi chiram, pāachdēu hāk'a nam hiek hiesega warag hag kōitta dich k'apeen kōit jāau namjō dāi hubʌ nam dāi hiek t'ierk'a durrumua hadaʌʌr pāach k'ūgur haupimaugau. Jāg pārau hāk'a namta Hēwandam hiek charau, har Jesuu hich hi jaau mk'īir hichdēucha jar hautarr k'ʌʌnau nacha pāachig jaautarr. Jāg hamau pārag

jaautarran, parhoobam k'ʌnau hagjō hi hiek hawi jaau nʌm hʌk'am hugua hajim. ⁴ Pari jāg sēuk'a nʌrrjēem k'ʌnan hōor k'aigbam k'ʌnau; jāk'ʌn Hēwandamau hich hiek gaai jaau simjō jerrba k'īmie durr bark'ʌlɪju k'ʌn k'ababab. Maguata hamau maach Pōr Jesucristo hichta hābpai t'umaam k'ʌn k'āaijā hārpai sierramta higba, warag hi hisegnaa, Hēwandam hōor dʌi wajap'a k'itaawai hamach chig habaju hawi, sʌi hamachdēu nem waum haigta wauujem.

⁵ Mua k'ap'ʌ chirʌm, pārau meraa k'aba nʌm cha mua jawaagpam hiek. Pari k'irjubat jāgajɪ warrgarjā Hēwandamau hich hisegtarr k'ʌn dʌi: Maach Pōr Hēwandamau maach jōoin israelnaan hichdēu Egiptopien jua heemua hʌu peerdʌ haujim. Pari magtarrjā hichdēu nem jaau sim hipierraa k'aba harr k'ʌnan israelnaan harr hāba hichiita k'ēchpʌijim. ⁶ Maimua hagjō k'ir heyaa habat hichab, jāga hich Hēwandam chognaan hich Hēwandam dʌicha naajerrta hich k'āai hārpai haju hēk'atarr gaaimua hich chognaan harr hāba hich haarmua bark'ʌlɪpʌij. Pādē k'irjubat hīs ham jāga nʌ: Hēwandamau jʌk'ʌnaa k'ichag hee ham preso p'ē wai sim, hich maig hōbēraajā k'augba, hichdēu mag durr hi hagk'am hedta warag ham k'aibag wauwi hich mag wēnʌrraju jawaag. ⁷ K'ir heyaa habat hichab jāgajɪ Hēwandamau Sodomapien dʌi, Gomorropien dʌi maimua hag dak'a deum p'ōbōr nʌnʌid harr k'ʌn dʌijā hagjō. Hamau parhooba sʌi hamach hʌʌin k'abam dʌita hamachdēu ham maig hanaa hamach k'amannan hap'ajā hʌʌin dʌimjō haajeejim. Hamach mag t'ʌnarr gaaimua Hēwandamau sʌi chi p'ōbōr t'um hag hee hōor t'ʌnarrpa warre hōrpʌijim. Mag ham hōrtarran, magʌm gaaimua jāga k'īmie durrjā mag p'ōbōr hōrtarrjō hōt huu wējōm t'ōjā t'ōba sierram heeta hichdēu bark'ʌlɪju t'umaam k'ʌnag k'ap hamk'ir hajim.

⁸ Warrgarwe Hēwandamau hōor k'aigbam k'ʌn dʌi maagjerr k'ap'ʌ nʌmta, jāg pārag sēuk'a nem jaaujem k'ʌnaun warag Hēwandamauta hamach k'āai pi hauwia hiek durag jaautarr wajap'a k'ap'ʌ nʌm hawia, warag hamachdēupai hamach morjā sʌrk'aba hārpinaa bigaaum k'ʌn jā hārpiejem. Mag nʌm dʌi hichab maach Pōr Hēwandam chadcha jua t'eeg sierramta serbiibag p'ēnaa hamachdēuta k'apcha nʌm hawia, Hēwandam chognaan wa mepeen hawiajā hōgk'aba jūur hiek'aajem. ⁹ Pari ham k'āai Hēwandam chognaan pōr Arcángel Miguel haajemuajā, Moisés meebaadeewai, hi mor hat'ee mepeer dʌi jūur chik'am hipeer hahau k'aawaijā bʌʌrjā hirig k'aigbajā hiek'aba, sʌi warag “Pʌch mʌ dʌi jāg chirʌm paar nau Hēwandamauta pʌʌag meeurrau sʌujugui” hajim. ¹⁰ Hēwandam chogaujā k'aigba hiek'aba harrra, magju k'āai sʌi jāg sēuk'a nem jaau nʌrrjēem k'ʌnauta hamachdēu nem k'augbam higwiapa k'aigba hiek'aajem. Maimua mag hamau nem k'ap'ʌ nʌm hanʌmjā sʌi nemchaa in k'irjugiōpai nʌmta mag k'ap'ʌ nʌm haajem. Mag k'ap'ʌ nʌm hanʌmʌn sʌi wir haig hamachdēupai hamach k'aibag wau nʌmjō nʌmta mag nʌm.

¹¹ Hēh, hapdurr jāg nʌrrjēem k'ʌn! Jāgʌm k'ʌnan Cainjō dich k'apeen hoomap'anaa hamach daar nem wajap'a wauwaijā k'ōchk'abata sierrjēem. Jāgʌm k'ʌnan hichab Balaamjō sʌi p'atk'on ganam k'ōchgaupaita jāg nʌrrjēem; magna hamachta warrgar woun Coré haajerrjō chi pōrk'am k'ōchk'a nʌm. Coré mag Moisés hisegwia jūur hichta chi pōrk'am k'ōchk'atarr paarjā hich higar narr k'ʌnpa Hēwandamau warre k'ēchpʌitarrrjō hamjā hagjō k'ēchpʌiju hich Hēwandamau. ¹² Jāgʌm k'ʌnan Cristo maach kōit meetarr k'ir heyaa haag biirdʌnaa pāar dʌi hāba t'ach k'oowaijā, hatcha t'ach pōm waibēnaa dōdōjō pōmjā waibēe nʌm gaaimua sʌi pāar k'ir naaupiejem, mag waibēnaa k'oowaijā warm k'ʌn dak'ir jūur hamachta hatchapai haawai. Jāgʌm

k'ʌʌnau chan bigaaum k'ʌʌndamjā k'ʌʌrjuba sī hamachpaita k'ʌʌrju sīsīdam. Jāg chadam hiekiō nem jaau wēnarram k'ʌʌnan par noseg chēbamta sī hedjā noseg chējujō t'ʌnarr p'ūu haaisirbapāi wai chēba sī hōor k'ūguurjemjōta sīsīdam. Jāgam k'ʌʌnan hīchab nemjīr bʌʌrjā chēba haajemjōta sīsīdam, hamau nem jaau nam hūrwia hōrau bʌʌrjā k'ʌʌrjug wajap'amjā hauba naawai. Hamach mag sīsīdam gaaimua ya biek numi k'ēchwia namjōta nam, hamach k'aibag hee hich mag t'aabatarr gaaimua maimua Cristo hiekiā hisegwi hi hichaaurta nem jaau nam gaaimua. Maigta ya pa chi k'aarpa jēunaa hōrbapāimjō haju Hēwandamau ham dāi. ¹³ Jāgam k'ʌʌnau chan nem wajap'a wauba sī maach dawag k'abam nem hap'ata waaujem. Mag hamau nem wau nam k'ʌʌrjuawai chan sī dō higaau nem maach hinaam t'ʌʌuba t'ʌʌnamjōta sīsīdam. Jāgam k'ʌʌnan hīchab har sī p'īdag p'ug mawia k'īchag hee chukk'u haadeejemjōta sīsīdam, hamau nem jaau nam gaaimua bʌʌrjā hōrau nem wajap'am k'augba haajeewai. Hamach nem k'aigba wau nam gaaimua hamjā hich jāgta Hēwandamau ham k'īchag hee pāib k'aba pāiju, hich mam naam hieki nāsimk'īr. ¹⁴ Hich jāg k'aigba sēuk'a nem jaau narrjēe haju k'ʌʌn higwiata hīchab Hēwandam hi jaaumie Enoc haajerraujā warrgarwe Adán homparr haigmua hagt'a hōor pōmcha k'aba nʌwe ya hichdēu hoo wai simjō magju k'ap'a mag p'ā pʌajim haajem:

“Mua maach Pōr Hēwandam hoojimgui” hajim hanam “hich chognaan pōoma t'ʌʌnam dāi hurum.

¹⁵ Mag hurumʌn hōor t'um k'aigbam k'ʌʌnag hamachdēu nem k'aibag wau-naa

parhooba hich higwia hiparii hiekiʌajerr paarjā ham k'aibag wauju jawaanta hurumgui” hajim hanam.

Magta hiekiʌajim haajem jōoi Enoc haajerrau. ¹⁶ Maguata jāg sēuk'a nem jaau nam k'ʌʌnan hamach k'aigba haawaijā sī k'ūu jamba warag deuum k'ʌʌn gaai t'ʌwia chik'am gaaimuata jāg nam haajerram; jāgam k'ʌʌnau chan hamachdēu nem hoowaijā sī par daūa hooba warre hat'uuchata jaaupāimaajem. Mag hāba hamachdēu nem k'ōsimpaita wau nam gaaimua hamachpai hāu hajuuta k'ʌʌrju sīerrjēem. Hamachpaita t'ō hiekiʌa sīerrjēem; maimua chik'am t'ō hiekiʌawaijā mag hiekiʌabarm gaaimua jūrr hamach dāi wajap'a hamk'ʌirpaita mag hiekiʌa sīerrjēem.

Chi hāk'a durrum k'ʌʌn wawitarr

¹⁷ K'ʌʌr heyaa habat keena, har maach Pōr Jesucristoo doce hichdēucha jar hautarr k'ʌʌnau pāachig jaautarr hieki. ¹⁸ Hamau pārag magjierram: “Keena, ya Hēwandamau maach hi hagk'aju gayaa paawai sī hōor hamach k'ōchagpierrta nem waum k'ōchk'anaa chi hāk'a durrum k'ʌʌnjā wau hiekiʌa neeme sīsīd haju” ha jaauierram pārag. ¹⁹ Magtarr haawai chadcha merag chukk'u sīsīdam, har pāar hee sēuk'a wēnarrāajem k'ʌʌnau chan bʌʌrjā Hēwandam Hak'aar chuk'u haawaita mag hamachdēu nem waum haig wau-naa hōor hō hāba t'ʌnarrjā warag haaidabapāim.

²⁰ Hermanonaan, pari pārau hāk'atarr hieki hich Hēwandamauta k'augpitarr haawai bʌʌrjā mag heegarm k'ʌʌrjugiō k'aba sim. Magua muan pāragan hag hieki gaaita pāach k'apeenjā hagdauijō bāaupiju hēk'abat ha chiram. Pāach Hēwandamau jēeuwaijā hich Hēwandam Hak'arau jēupi simjōta jēubat. ²¹ Hēwandamau pāach k'ōsi sim k'ap nem wajap'a wau nam gaaimua hich jāg pāach daupiti p'ē wai narrapibat hirig. Mag namua hāba deeu maach Pōr Jesucristo bēuju hedta nʌbat; mag hich pierrwaita maach dau haug k'augwi hichjō hich mag tag meejā meeba hich dāi p'ē wai sīsiju.

²² Har sēuk'a nem jaau n_{AM} k'ʌʌnau deelum hiekta jaau n_{AM} hūr_{wia} maach Hēwandam hiek chaarta warag hāk'aju k'augba haadēp'ʌm k'ʌʌn dau haug k'aug paraanaa warag hamag Hēwandam hiek chaarta p'ʌʌrba jaaunaat, hūwaai hāk'amk'īir. ²³ Maimua har warre parhoobam hiekta hāk'a n_{AM} gaaimua ya hōt huu t'ʌʌm heeta darbaagpamjō n_{AM} k'ʌʌnjā, hok'oom hiekcha hok'ooju nawe, ham k'aigpēr hat'at, Hēwandam hiek chaarta jaau n_{AM}ua. Pari warm k'ʌʌn har hat'uucha n_{AM} k'ʌʌnjā hagjō dau hee haug k'aug paraa habat; mag ham dau haug k'aug naab mam_ʌ, ham dāi k'īir k'ap'ʌnaa hamau nem waaujemjā put sōr memerk'ōmjō warre hisegbat. Jāk'ʌʌnan hamach parhooba pekau wau n_{AM} gaaimua k'ajūapata sīi hagua p'uur sīsīdʌmjō sīsīdʌm.

Hābmiecha Hēwandam t'ō hiek'atarr

²⁴ Pari pāar chadcha maach Hēwandam hābpai k'itʌm dēn haawai hoob k'īirjumiet. Hichdēuta maach Pōr Jesucristo gaaimua maach peerdʌ hauwia, hich jua t'eegauta maach pekau hee burrpiba t'ʌanaa, maach hi hagk'am hedjā honeeta bʌʌrjā pekau chuk'u p'ē hauju, hich mag hich dāi naamk'īir.

²⁵ Mag Hēwandamta warrgarwejā t'umaam k'ʌʌn k'āai chi wajapcharam hanaa chi hāʌʌcharamʌu; hichpaita mag hatagjā chi jua t'ierr hanaa hich mag hiek t'eegjā sīerraju.

Magdam hajim pārag jaaum hig chirarr. Hayoo keena,

Judas

EL APOCALIPSIS

Juan k'äitarr

Juanau mag hich k'äitarr hōrag jawaag p'āawai ya jōoiraa k'itajim haajem. Hich mag jaar hīchab Jesús higar hāk'a durrum k'ʌʌn hoomaauagau hōrau ham hēudeejā hēk'anaa, cárcel deg pāinaa wajapp'a dau haug waupiejeem haajem. Hēwandamau hoowai mag hich chaain wajap dau haug wau durrum hoobaawaita jōoi Juan k'āaii haujim hanaabá, mag k'āaii hat'amua nem t'um t'ʌʌman hichdēuta k'ap haaieewai mag hich chaain dau hap'ʌʌ hapi nʌm k'ʌʌn dāijā hichdēu k'ap haju jawaag.

Magta chadcha Juanau Hēwandamau hich k'āaipinaa hichig hoopitarr t'umaa p'ājim haajem, chi hāk'a durrum k'ʌʌndam warag k'īir honee hamk'īir; mag nʌm dāi hīchab hich Cristojā hūwaa deeu bēewi hōor hich dau na k'aigba haajerr k'ʌʌn t'um t'eernaa hisegju k'ap hamk'īir. Juanaun hich paarmua ya chi hāk'a durrum k'ʌʌnag Cristoou magju k'ap hapinaa, mag jēb gaai p'it'urg hau wēnarrawiajā, warag magamjā higba Cristo dāita hogdaba hubʌ wēnarrapim k'ōchgauta mag hēsap p'ājim haajem.

Juanau hichdēu nem hoomatarr hīgk'amam hūurwai, chadcha maach dauderraa haju haai sim, dichdēuta hootarr hak'īin. Pari maagwai chi hāk'a narr k'ʌʌnau k'ap'ʌ naajim hanaabá, Hēwandamau mag durr k'aigba haju jaau sim. Juanau hich dauachata hoojim haajem, Hēwandamau mag durr hi hagk'abarm hed jāga hirua hōor gaai jua k'ʌʌba deejū. Hēwandamau magta hirig nem k'īir pogk'e hoopimajim hanaabá, t'um hichdēu hootarrjōo jaaumamk'īir. Pari chi Hēwandam hiek hāk'aba nʌm k'ʌʌnau chan par Juanau mag hichdēu hootarrjō wajap'a hēsap gaai p'ātarr t'ʌʌrjerriā k'augba haajeeim hanaabá.

Ya hīs hewag paawai Juan k'äitarr higwia hōrau hamach k'īirjugpierr jaaumem. Pari Hēwandamau t'umaam k'ʌʌnag hārchā k'ap'ʌ hapim k'ōsi simʌn magau: Mag nʌʌ hawia dēgōlp Hēwandamau Jesucristo dāimua hamach k'a huk'ur harr k'ʌʌn t'um warre sīi hichdēuta pōdpāiwia hichta hārpai sīsiju. Mag hedan chi mepeerpata Hēwandamau sīi heeg bāʌu bicht'agbaadēmjōta haju hanaabá. Pari magtarr k'ur har hi hiek hāk'awia hogdaba hich mag durrarr k'ʌʌnan hich dāi hich mag wēnarramk'īir, hāgt'ar p'ē harrwia hich mag hich dāi p'ē wai sīsiju haajem.

¹ Mʌʌn Juanau, Jesucristo chog. Muata pārag machdēu hootarr jaaum hig chirʌm. Mag mua jawaagpam hiek'an hich Hēwandamaucha Jesucristoog jaautarrau. Mag hichig jaaubaawaita mʌ k'āaii hauwi marʌg jaaujim, jūrr mua hich hiek hāk'a durrum k'ʌʌnag jaaumk'īir. Mag hiek t'um hich jaaubarmjō chadcha jōpcha haju k'ap hamk'īir, Jesucristoou hich chog hāb hāgt'ar hich dāi siejemagta jaaujim, mag mʌ k'āaii hat'am hee jūrr magua marʌg jaaumk'īir. ² Magbaawaita Hēwandamau Jesucristo dāimua machig hoopinaa machig hūrpitarrra p'tumaa p'ā chirʌm. ³ Chi mag mua p'ābarm hēsap t'ār sim woun honee haju; maimua honee hajurau hīchab mag hich hiek p'ā sim gaai Hēwandamau nem t'um hichdēu jaau sim hiek hābmua t'ārman hūrwia hag gaai jaau simjō hi hipierraa wēnarram k'ʌʌn. Ya chadcha t'um mag hēsap gaai hichdēu jaau simjō hōbēbērg maju dakk'a pamam.

P'ōbōr siete narr hee iglesiapierr Juanau hēsap p'ānaa haaidatarr

⁴⁻⁵ Mʌʌn Juanau. Muata mag hēsap p'ā deepʌi chirʌm Asia durr p'ōbōr siete nʌm hee Hēwandam hiek hāk'a nʌm k'ʌʌnag. Mua pāar kōit jēeu chirʌm, hichta warrgarwe hich mag sierranaa mag hatagjā hich mag sierraju higwia, hich k'u

juupjem k'īirp'ee hich Hēwandam Hak'aar sīerram higwia, maimua Jesucristo chadam hiek chaarcha jaauchētarr higwiajā jēu chiram, pāar dau hee haug k'aug paraanaa pāar hūu wai nam dāi hīchab pāar k'ōinaa wai wēnarramk'īir. Mag Cristota meeba harrjō nacha hūu p'iidawia mag reinaan t'ānam k'āaijā hiek t'eeg hācha sierram. Hich hag Cristota maach daupigau hadāraa hich t'ōopijim. Magbarmua maach k'aibag chugpaapxiwia ⁶ hich Haai hanaa hich Hēwandam hat'ee maachta p'adnaank'a haujim, hich dāi hagdaujō hiek t'et'e wēnarramk'īir. Hirigta hāba t'umaam k'āanau, “Hich happaita hāba Hēwandam chaark'a sierram” ha hiek'anaa, “Hichdēupaita warrgarwejā nem t'um k'ap'anaa mag hatagjā k'ap'ā sierraju; maata maach Hēwandamau” ha t'ō hiek'aju haai nam.

⁷ Cristo, Hēwandam Hiwaa, hedjā baug hee hurum t'umaam k'āanau hamach daúa hooju, hi t'ōotarr k'āanaupa.

Magbaawai durрпиerram k'āanau hamach daujā merak p'ēwi, jūrr hamach gaai mas haju k'ap, hi hōkgau hicharaucha bīejurau.

Magju hanam chan sēuk'aawai k'abam.

⁸ Hich Hēwandamauta hich higwia, “Machpaita nacharam hēsapdau Ajōnaa chi hābmiecharam Zetajō chitam” ha hiek'aajem, hich warrgarwejā hich mag sierrawi mag hatagjā hich mag sierraju Jōoirau. Hichdēu mag sim haawai hoob k'īirjumiet. Hichta Hēwandamau, t'umaam k'āan Pör; hi hat'ee chan p'it'urm nem chuk'um.

K'āaipei hat'amua maach Pör Jesucristo hootarr

⁹ Maan pāach k'od har Jesús hiek gaaimua pāachjō p'it'urg hau paarba k'itaajemuuta pārag mag hēsap p'ā deepxi chiram. Mag p'it'urg haaujeeb mamā, hich Jesucristoouta magam hāwataagjā juapā deejewai, magamjā higba, p'it'urg jēeda k'itamua hi haar barwi hi k'īir wajaug hoo wai chitaju. Hēwandam hiek jaau chitam dāi Jesuu nem wau nārrarr mach daúacha hoojertra jaau chitam gaaimua, mau dōjārr p'aram Patmos hanam gaai preso chiram. ¹⁰ Mag mā preso chiramta biek hāb domighed hich Hēwandam Hak'aarta mā gaai p'ēs haicheewai, mā dau heert'ag hat'amjō habarm hee, trompeta hiekjōta nem jēbag mā hēugarmua mārag hiek'achēwia, ¹¹ “Nau mua pachig nem hoopibarm t'umaa hēsap gaai p'ānaa Asia durrr p'ōbōr siete nam hee mā hiek hāk'a nam k'āan haar deebapxi” hajim: “Efesopienag, Esmirnapienag, Pérgamopienag, Tiatirapienag, Sardapienag, Filadelfapienag maimua Laodiceapienagjā hājō.”

¹² Machig mag hiek'abaichēm k'ap haag hawi mua hewag p'āarbanaa hoowai, lāmpara bā hausūijemta p'īr dēn p'urii k'it'ēem hābam haig siete nam hoojim. ¹³ Maimua mag lāmpara siete nam jārr mua hoowai, woun hāb hich Jōoi Hiwaa Jesujōhō simta hichk'aarjā haraa correerjō p'īr dēn p'uu k'itamua hāi jānaa k'ajūa bā duurga k'īeb bā k'ādaa haar jūa dānam hoojim. ¹⁴ Mag siman k'īirjug k'auga sierraawai sīi lanjōta pōrdam bāpp'ā k'itajim, hich k'īirjug k'augau. Maagwai hich daūapai nem t'um k'ap'ā haajeewai, hi dau hoowain sīi hōtdaujōta huujēer huujēer huujēer sīsid hajim. ¹⁵ Hi bā, sīi nem hinag hōtdau hee bālapinaa wau simjō nem t'eega sīejim, broncejō. Mag nem t'eeg sīewai sīi huhba hoodanaajim, bāarjā burru k'aba. Mag hi bā broncejō sīewai sīi p'uu k'itajim. Mag sim hiek'a sim hūurwai, hichta t'umaam k'āan k'āai hiek t'eeg sierraawai, sīi p'ūasdau dapagta dō higaau jurrdabaichēm hiekjō sīejim, hi hiek. ¹⁶ Mag simua hich juachaar gar p'īdag siete wai dānaajim; hich hi hee espaar k'ēu mii k'itam p'ōpā garm magwe dēe k'itamjā wai sīejim, hagua hich hoomap'am k'āanag bāarjā hich jua jāmpiba haag. Maimua hi

k'ir hoowain sīi hedau pechagk'am hee nem p'uum hoo namjōta maach dau pērpēmjō sīejim, pōd hi dāi k'ircha heerpaju k'aba.

Magta marag mach dauācha maach Pōr Jesucristoou hich hoopijim.

¹⁷ Mag hoobarmān māan sīi chi meemjōta t'abēpā chuk'u hi bāk'arr buju haimajim. Mamā magbaawai hichdēu mā gaai pānaa, “Hoob jāp'ierram” hajim. “Machta nem t'um hompaaju nawe chirajim; māg durr t'um hōwīajā machta hich mag chirsiju k'abahab” hajim marag. ¹⁸ “Machpai k'abahab” hajim, “har meewi deeu hīu p'iidatarr; magtarr cha hagt'a hīu chirām, māg hatagjā hich mag hīu chitam hiek'au. Machdēuta k'ap chirāmgui” hajim, “jāagwaichata hōor meepiju, maimua mag meewaijā chijā k'ānta k'imie durr wētju” ha hiek'amajim marag. ¹⁹ Maimua marag, “Cha pachdēu nem hoobarm dāi nau pachig hoopibarmpa hēsap gaai t'umaa p'ā sībā” hajim, “mālgwai nem hin t'anām, maimua magtarr k'urjā nem hōbēbērg maju t'um p'ā sībā” hajim. ²⁰ Maimua marag, “ġPua k'ap'ā chir'ā” hajim “k'ani jaau sī har mua mach juachar gar p'idag siete wai chirarr, maimua lāmpara hausīujemjā p'ir dēn siete wai chirarr?” Magnaa hichdēupai, “Har p'idag siete narr; jā mag siete iglesia nam hee hagjō pastornaan siete nam k'ānta jaau simgui” hajim. “Maagwai mag chi lāmpara hausīujem hagjō siete narr; jāk'ān Asia durr mag iglesia siete namta jaau simgui” ha jaaujim marag hich Cristooucha.

2

Asia durr p'ōbōr siete narr hee iglesiapierr hiek jaupāitarr

Mag machig Asia durr mag iglesia siete nam heem pastornaanag hamach-pierr hēsap p'ānaa haaidapi jaautarr haawai mak'ān hēsap pār hat'eyau:

1. Efeso p'ōbōr heem pastorrag hiek jaupāitarr

¹ Efeso p'ōbōr heem pastor:

Maach Pōr Jesucristoouta hich himeerba jaupitarr haawai muata parag mag hēsap p'ā chirām. Mamā chi hiek'an hich chi iglesia siete nampier nārranaa hich juachar garmua pār chi pastornaan siete namjā burripiba wai sīejemuata parag hich himeerba māg hēsap p'ā deepāipijim. Magtarr haawai parag jaauk'im, chamā p'ā hat'eem hiek parag jaupitarrau:

² Hi hiek pua nem wau sim t'umaa hirua k'ap'ā chirām haajem. Hirua k'ap'ā chirām haajem, p'ā p'idag chadcha nem t'eeg sim, mamā pua magāmjā higba hich mag juu jeeuba p'idk'a k'itaajem. Pach k'apeenau nem k'aigba wauuawaijā pua sīi k'īuu hāwatba haajemjā hirua k'app'ā chirām haajem. Har hamach hīupai hamta Hēwandamau hich hi jaaumk'ir jar haujim haajem k'ān sēu par hawaagjā ham dāi jāu namjō par hiek'auapai juapā chach hoowia chadcha ham sēunemeg par hautarrjā hirua k'ap'ā chirām haajem. ³ Hi hiek p'ā chadcha hi gaaimua p'it'ur k'itaajem haajem. Mamā magāmjā p'ā k'ir bāl haa k'augba ni k'ajewaaajā k'augba p'idk'a k'itaajem haajem. ⁴ P'ā mag k'itab mamā, hi hiek hirua warr p'ā pach sīerrjō hooba chirām haajem. ġK'an jāgwi pua jāg warramjōcha hi k'ōchk'aba sī? ha sim hichdēu. ⁵ Magua hirua parag, k'ir heyaa habā ha sim; hi hiek warr p'ā jāg k'aba sīejim haajem. Hāsie hewag pach k'aibag k'irjuwia hiseg jēubā, warr pachdēu hi k'ōsi haajerjō hi k'ōsi haag. Mamā pua magbamān, p'ā haar mawia hi hiek hirua warre p'ā iglesia lāmpara sōrjō hisegpāiju haajem, tag higba haag. ⁶ Mamā jāg hirua Nicolás higar nam k'ānaau nem jaau wēnārram hichdēujā k'ōchk'aba simjō puajā ham higar k'aba sīewai hāu sim haajem. Pua jāg sim haig hi hiek hichjā p'ā higar chirām haajem.

⁷ Magnaa hichdēupai, “Har chi jǎg hār^{aa} nām k’^{aa}nau Hēwandam Hak’arau mak’^{aa}n iglesiaag nem jaau sim hūrbat” ha sim. Har p’it’urg hau wēnarrawiājā hich mag hi k’ōsi wēnar^{aa}m k’^{aa}nan hǎgt’ar hich Hēwandam dāicha wēnarraju haajem. Mak’^{aa}nag hirua Hēwandam nemjīr gayam nemjō jōpiju haajem, hōor hich mag hiiu wēnar^{aa}rapiejem nemjō.

2. Esmirna p’ōbōr heem pastorrag hiek jaaupāitarr

⁸ Esmirna p’ōbōr heem pastor:

Maach Pōr Jesucristoouta hich himeerba jaaupitarr haawai muata p^{aa}rag mag hēsap p’ā chirām. Mama chi hiek’an hich chi Nacharam hanaa chi Hābmiecharam haajemuata p^{aa}rag hich himeerba mag hēsap p’ā deepāipijim; hāpacharan har meewi deeu hiiu p’iidatarrama. Magtarr haawai p^{aa}rag jaauk’im, chamā p^{aa} hat’eem hiek p^{aa}rag jaaupitarrau:

⁹ Hi hiek pua nem wau sim t’um k’ap’^{aa}naa, p^{aa} wajapp’a hi gaaimua p’it’urg hau k’itaajemjā hirua k’ap’^{aa} chirām haajem. Hi hiek hirua k’ap’^{aa} chirām haajem, p^{aa}an chadcha dau hap’^{aa} k’itam. Mama hǎgt’arin p^{aa}an nem wajap’am paraam haajem. Har hamach hiiupain hamta judionaan haawai Hēwandam chaa^{aa}nau haajem k’^{aa}nau p^{aa} hēugar parhooba hiek’aajemjā hīchab hirua k’ap’^{aa} chirām haajem. Mama p^{aa}rag ham hiek hasekaspiba sim. Jāk’^{aa}nan sīi dōsāt higar naawaita jǎg t’^{aa}nām hanaabā. ¹⁰ Hi hiek p^{aa}ch dau hap’^{aa} hajujā hoob hōgk’am haajem. Chadcha pāar Hēwandam dāi hub^{aa} nām k’ap’^{aa} haag hawī pāar heem hāaur k’^{aa}n dōsātau cārcel degjā dubpāimaju hanaabā. Maagwai tagam k’^{aa}n hēudeejā hēk’awi dārrcha p’it’urg haupiju haajem. Pari magamjā higba hich dāita hich mag hub^{aa} naapi sim. Mag wēnar^{aa}man, hǎgt’ar pawiajā hich mag pāar hi dāi nāisiju haajem.

¹¹ Magnaa hichdēupai, “Har jǎg hār^{aa} nām k’^{aa}nau Hēwandam Hak’arau mak’^{aa}n iglesiaag jaau sim hūrbat” ha sim. Har hōgk’aba hāu magam t’um jūwatpāi nām k’^{aa}nan, warm k’^{aa}n k’īmie durr wēt t’^{aa}nām daar, Hēwandamau jūrr hich haarta p’ē hauju haajem.

3. Pérgamo p’ōbōr heem pastorrag hiek jaaupāitarr

¹² Pérgamo p’ōbōr heem pastor:

Maach Pōr Jesucristoouta hich himeerba jaaupitarr haawai muata p^{aa}ragjā mag hēsap p’ā chirām. Mama chi hiek’an mag hich hi hee espaar k’ēu mii k’itam p’ōpā garm magwe dēe k’itam wai sīejemuata p^{aa}rag hich himeerba mag hēsap gaai mag jaaupāipijim. Magtarr haawai p^{aa}rag jaauk’im, chamā p^{aa} hat’eem hiek p^{aa}rag jaaupitarrau:

¹³ Hi hiek pua nem waa^{aa}jem t’umaa hirua k’ap’^{aa} chirām haajem. P^{aa} sim p’ōbōr dōsāt p’ōbōr hanaabā. Mama hirua k’ap’^{aa} chirām haajem, magam hāba pua hich k’a hogdāba k’itam. Hirua k’ap’^{aa} chirām haajem, har Antipas k’ararrau hich dāūacha hoowia hich hiek jaau k’itam hat’ee chi dōsāt higar t’^{aa}narr k’^{aa}nau hi t’ōo nām jaarjā, pua hāsīe p^{aa}chdēu hich hiek hāk’atarrjā hisegba chadcha hīsja hagt’a hich mag hich k’a hogdāba k’itam. ¹⁴ Mama magam hāba, hi hiek p^{aa} k’aigba simjā hirua hoo chirām haajem. Maguata pua Balaam higar nām k’^{aa}nagjā hiek’aba sīi hoo wai sim hanaabā. Hich jǎg Balamau hajim hanaabā, deum woun Balac haajerrag israelnaanag nem k’aigba waupi jaa^{aa}jerr. Hich jǎgua hajim hanaabā, har hamach jua wautarrta hēwandamk’a wai nām^{aa}g jēwaag hag k’īirp’ee nemchaain t’orrrp’ē wai narr nemek modjā k’ōpi jaa^{aa}naa hīchab parhooba dich hōor k’abam dāijā k’apes haju haai nām ha jaautarr. Pua mag k’ap’^{aa} simta mag Balaam higar nām k’^{aa}nag bā^{aa}rtjā hiek’aba sim haajem. ¹⁵ Mama hi hiek mag happaijā k’aba, p^{aa}ch iglesia hee Nicolaitanaan higar nām k’^{aa}njā jār^{aa}wērrpāiba, pua sīi

hoo wai sim hanaabá. Nicolaitanaanau nem jaau n̩am chan hirua k'õchk'aba chit̩am haajem. ¹⁶ Magua hirua p̩arag, “Hāsie hewag p̩ach k'aibag k'ĩrjuwia Hēwandamag hiseg jēeubá” ha sim. Magbaju hat'een, p̩a haar mawia hich hi heem esparaupai warag p̩āach d̩āipata wērb̩aimaju jaau sim.

¹⁷ Magnaa hichdēupai, “Har j̩āg h̩āraa n̩am k'āanau Hēwandam Hak'arau mak'āan iglesiaag jaau sim hūrbat” ha sim. Har hōgk'aba h̩au mag̩am t'um h̩awatbap̩im̩ag, h̩āgt'ar pawiajā mag jēb gaaim nem k'oojem k'ĩr k'abamta k'ōpinaa mokdaudam b̩āp'ā k'it̩am gaai t'ār h̩iir p'ā k'it̩amjā hichdēucha deēju haajem. Mag t'ār chan bigaau k'āanau k'augba, h̩āba chi hat'amuapaita k'ap'ā haju haajem.

4. *Tiatira p'ōbör heem pastorrag hiek jaaup̩itarr*

¹⁸ Tiatira p'ōbör heem pastor:

Maach Pör Jesucristootua hich himeerba jaaupitarr haawai muata p̩arag mag hēsap p'ā chir̩am. Mam̩a chi hiek'an Hēwandam Hiewaa har dau s̩i hōtdau huu t'ān̩amjōnaa b̩ājā s̩i broncejō p'uunaa b̩āp'ā t'eeg sierramuata p̩arag mag hiek jaaup̩ipijim. Magtarr haawai cham̩a p̩a hat'een hiek jaaupitarrau:

¹⁹ Hi hiek hirua k'ap'ā chir̩am haajem pua nem wau sim. Hi hiek pua hōor k'a k'ōsinaa pachdēu hich hiek h̩āk'atarjā chadcha hisegba hogd̩aba h̩āk'a sim haajem. Pua nem wauwaijā k'ĩr t'ūu waujem haajem, waumap'amjā haba. Maimua hi hiek h̩is pua warram k'āaijā h̩ārcha nem wau sim haajem, maimuajā wajapcha. ²⁰ Mam̩a par p̩a mag sim h̩āba, p̩a jaaup̩i paraa sim haajem: Pua h̩adaraata Jezabelag hi chaain k'ūgurpi sim haajem. ¿Jāgwī? Hichdēupai hiita Hēwandam hi jaaumie hawi h̩ad̩araa dich hōor k'abam d̩āijā k'apes haju haai n̩am ha jaaupinaa h̩ichab Hēwandam chaar k'abamag jēwaag nemek mod wai narrjā k'ōpi jaau simjā b̩āarjā hirig hiek'aba h̩ad̩araa mag jaaupiewaima. ²¹ Hi j̩āg sim̩an hirua s̩i hoo chir̩am haajem, chi Jezabelau j̩āg nem k'aigba wau sim t'umaas h̩āsie hewag k'ĩrjuwia mag̩am k'aibag hichig chugpaapi jēeumk'ĩr. Mam̩a mag̩amta jēeujōjōopaijā k'aba, ni j̩āg s̩i hemk'ooi parhoobam d̩āi sierramjā hich jua p̩āba, hich hagt'a sierram han̩am. ²² Hūrbā, mua p̩arag jaauk'im: Jōoirau jaauwai hich j̩āg h̩arram gaaimua warre wajap hi dau haug waupiju haajem; maimua har hirua nem jaau sim higarnaa hi d̩āi k'apes har k'āanjā hamach k'aibag hiseg jēeuwia hich higar t'eerbabaman, h̩ichab hirua hamjā wajap dau haug hauwi ham hōk'ĩrjug pōoma hich hagjō hapiju haajem. ²³ Hi chaainjā warre k'ēchp̩aiju hanaabá. Mag hoobaawaita t'um iglesia n̩an̩idam heem k'āanau k'ak'apdō haju hanaabá, hichdēuta chadcha hōor t'umaam k'āan t'āar k'ap'ānaa ham k'ĩrjugjā k'ap'ā chit̩am. Hi hiek hōrau k'ap'ā haju haajem h̩ichab, hamachdēu nem waumarrpierr hichdēuta ham d̩āijā hamachdēu haajerjō haju. ²⁴ Mam̩a hi hiek p̩aar har dōsāt hiekta hōrau hamachdēupain chadcharam hiek hawi hagag hee t'ānarr k'āan higar b̩āarjā wētba harr k'āanag chan hirua tag hatcha nem waupi jaaubam haajem. ²⁵ Mam̩a hichiita hich deeu mag jēb gaai p̩āach hawaan b̩ēe n̩am hora, p̩āachdēu hich hiek h̩ūrwia h̩āk'atarran warag hogd̩aba hich j̩āg h̩āk'api sim. ²⁶ Har hewag wētba warag hamachdēuta mag̩am t'um h̩awatp̩iwi hichdēu nem jaau simpai wau wēnarr̩am k'āanag hirua hich j̩āg hich Hayau hichjā hiek t'eeg hapitarjō hamjā hiek t'eeg hapiju haajem, hich d̩āi h̩āba mag durr gaai hōort'um t'ān̩am pōrk'amk'ĩr. ²⁷ Mag hamachta chi pōrnaank'a n̩aisiewai, hamauta mag jēb gayam k'āan d̩āi nem jua t'eeg hamach garmuata t'ūr t'orrbar siubarmjō dajēk wai n̩aisiju hanaabá. ²⁸ Hi hiek har chi mag n̩am k'āanag hirua h̩ichab hamag hedp'err garm p̩īdagjā deēju haajem; hajapcharan hichpaita ham dēnk'api hauju hanaabá.

²⁹ Magnaa hichdēupai, “Har jāg hāṛṛṇṇ nām k’ṇṇnau Hēwandam Hak’arau maḷk’ṇṇn iglesiaag jaau sim hūrbat” ha sim.

3

5. Sardis p’ōbör heem pastorrag hiek jaaupāitarr

¹ Sardis p’ōbör heem pastor:

Maach Pör Jesucristoouta hich himeerba jaupitarr haawai muata paṛṛag maḡ hēsap p’ā chirām. Mama chi hiek’an har Hēwandam Hak’aar hich gaai wai sīenaa p’īdagā siete wai sīejemuata paṛṛag hich himeerba maḡ hiek jaupāipijim. Magtarr haawai chamḷ pa hat’eem hiek paṛṛag jaupitarrau:

Hi hiek paṇṇ chadcha t’ārṇ’ōo sim haajem, Hēwandam hi jēwaag. Mama mag siman paṇṇ pach pekau heepai sīi chi t’ōmjō simta jāg sim hanaabá.

² Hichdēu pa mag sim hoo sēwai paṛṛag “K’īir huba habá” ha sim; “maimua har hāḷk’a durrum hanamta k’a t’ūu k’it’ēem k’ṇṇnā k’īir honee hapibá” ha sim. Magbamṇ jāk’ṇṇnā warag heeg pawia k’ēchju hanaabá. Hi hiek hirua hoowai pua nem wau sim Hēwandamau hoowaijā hūu k’aba sim haajem.

³ Har nacha pachdēu hūrwia hāḷk’atarr hiekta k’īirjunaa, pachdēu k’aigba harr Hēwandamag chugpaapi jēunaa, deeu hi dāi huba habá. Hi hiek pua magbaju hat’een, nem jīgk’aaem k’ṇṇn sīi dēgōlp nem jīgk’aimaajemjō, hōor barbaajōjō sierr hee dēgōlp pa haar barwi pa gaai mas deejū haajem. ⁴ Mag naab mama jāig Sardiim iglesia hee hūu hagt’a nām haajem, hāaur k’ṇṇn hadṇṇr pekaug hamach hārpapiba durrum k’ṇṇn. Mak’ṇṇnta k’ajūa bāp’ā jūanaa hi dāi wēṇarraju hanaabá, ham hamachdēu hich hipierr wajap’a harr gaaimua chadcha mag wēṇarraju haai naawai. ⁵ Har hōgk’aba hūu magam t’um hāwatpāi nām k’ṇṇnagan hirua k’ajūa bāp’āmta jūapiju haajem. Hi hiek magam k’ṇṇn t’ār chan hirua hich haar hauju k’ṇṇn t’ār p’āajem hag hēsap gaaimua borraapāibam haajem. Magju k’āai warre hirua hich Haai dak’īir maimua hich chognaan dak’īirjā, “Chamḷ k’ṇṇnan ma dēnēu” ha jaauju haajem.

⁶ Magnaa hichdēupai, “Har jāg hāṛṛṇṇ nām k’ṇṇnau Hēwandam Hak’arau maḷk’ṇṇn iglesiaag jaau sim hūrbat” ha sim.

6. Filadelfia p’ōbör heem pastorrag hiek jaaupāitarr

⁷ Filadelfia p’ōbör heem pastor:

Maach Pör Jesucristoouta hich himeerba jaupitarr haawai muata paṛṛag maḡ hēsap p’ā chirām. Mama chi hiek’an Cristo hiek’au, har hichta bḷarjā pekau chuk’unaa sēu chuk’u k’itām hiek. Hichdēuta warr rey David k’ararr yabmejā wai chirām haajem. Hiruata mag yabmeeu puertdi weeu sīubarm chan ni hābmuaajā pōd p’āar haubam haajem; wa hiruata warag k’āijā p’āar sīubarm chan hābmuaajā pōd weeu haubam haajem. Hich mag sierramuata paṛṛag hich hiek jaupāipitarr haawai paṛṛag jaauk’im:

⁸ Hi hiek pua nem wau simjā hirua t’umaa k’ap’a chirām haajem. Hirua k’ap’a chirām haajem, chadcha pa chan magcha nem jua t’eeg k’aba k’itām; mama magam hāba, pua hi hipierraa k’itaajem haajem. Pua hāsie hi higwi, “Mua chan tag hi hiek hāḷk’abamjā” haba, hich mag hogdaba hāḷk’a k’itām haajem. Pach mag k’itām gaaimua hirua pa na puertdi weeu wai chirām haajem, hich hiek jaauju hayaa hamk’īir. Mag puertdi chan ni hābmuaajā pōd p’āar haubam haajem. ⁹ Har dōsāt higarnaa judionaanjā k’aba namta nem sēunem hamach hūupain hamta judionaan haawai Hēwandam chaainau ha narrijē haajem k’ṇṇnag, hirua hajués pa k’īirp’eeta jīepör p’ōbk’apiju haajem, hichdēu chadcha pa k’ōsi chirām hamag k’ap hamk’īir. ¹⁰ Pachdēu hirua

jaautarr hiippierraanaa b̄l̄l̄rj̄a jua h̄l̄yaaāj̄ k'augba k'itaajeewai hirua p̄l̄ t'la wai chitaju haajem. Hichdēuta mag p̄l̄ t'la wai chiram chan mag jēb gaaim k'alan̄ t'um Hēwandamau chachwi hōk'irjug pōoma t'anam jaarjā p̄l̄ warm k'alanjō k'abaju hanaabā, hichdēuta p̄l̄ t'la wai siewai. ¹¹ Hiin jōpcha bēēju haajem. Pāchdēu hi hiek hāk'atarr hich jāg hāk'a chiramjō, hich jāg wajap'a hāk'api sim, pāchig nem deēju harr jūr chik'amnagta deem hugua. ¹² Har hōgk'aba hūu magam t'um hāwatp̄l̄i nam k'alan̄ hirua hich Haal Hēwandam iglesia hee dibā jārramjō chi t'ierrnaanag paap̄l̄iwi hich mag b̄l̄l̄rj̄a hisegaajā k'augba wēnarrapiju haajem. Hichdēuta ham gaai Hēwandam t'lrjā p'ānaa hi siejem p'ōbōr t'lrjā p'ā siuju haajem. Mag p'ōbōr t'lr Jerusalem, Hēwandam siejem haarmua bēēju p'ōbōr. Hichab ham gaai hirua hich t'lr hiiurjā p'ā siuju haajem.

¹³ Magnaa hichdēupai, “Har jāg h̄l̄r̄l̄l̄ nam k'alan̄ Hēwandam Hak'arau mak'alan̄ iglesiaag jaa sim hūrbat” ha sim.

7. Laodicea p'ōbōr heem pastorrāg hiek jaaup̄itarr

¹⁴ Laodicea p'ōbōr heem pastor:

Maach Pōr Jesucristoouta hich himeerba jaaupitarr haawai muata p̄l̄rag mag hēsap p'ā chiram. Mama chi hiek'an har chadam hiekpaita hiek'a sierram hiek'au. Hichdēun hich daúa hoonaa hich jāglauchā hūrtarrjā hich hagiōota jaaujem. Hi gaaimuata warrjā Hēwandamau nem t'um hompaa haajim. Mag sierramuata p̄l̄rag hich himeerba jaaup̄ipitarr haawai p̄l̄rag jaauk'im:

¹⁵ Hi hiek pua nem wau simjā t'umaa hirua k'ap'ā chiram haajem. Hirua k'ap'ā chiram haajem, p̄l̄ jāga sī: P̄l̄ chan nem pechagjā k'aba ni nem k'uk'unagjā k'abata sim hanaabā. Hajapcharan puan hāk'abaaderrau hāk'aba haadepta sim haajem. Jāgbanaa p̄l̄ warag k'uk'una k'āijā sīek'iin, hi hiek hūcha hak'am haajem; wa magbam k'ai nem pechag k'āijā hak'iin, hūcha sīek'am hanam hichab. ¹⁶ Mama hi hiek pāch jāg k'uk'una k'aba ni nem pechagjā k'aba sī pēdchuchuupai sim gaaimua, p̄l̄ hirua dōba sīi deeu chōip̄aiju haajem. ¹⁷ Pāchdēupain pua, “Mālan̄ p'atk'on paraamau; p'atk'on pōm wai chiraaui deeu nem hat'eejā haugchēba chitam” haajem. Mama pāch k'a honegjā chuk'unaa pāch dau haug sim chan pua k'augba, ni sīi pāch maadēu higmāp dau k'isumjōnaa mor k'arramjō simjā pua pāch k'augba sim hanaabā. Mag simta p̄l̄ jāg hiek'a sim haajem. ¹⁸ Pādē hirua jaaup̄itarr hiek hūrbārī, p̄l̄rag jaauk'im: P̄l̄ chadcha p'atk'on pōm paraa ham k'ōs chiram k'ai, p'ir hōt hee b̄l̄l̄unaa ya chi wajaug happai deeu jāppi simta hich jua gaai pēr haupi sim. Mag k'ai chadcha p̄l̄ p'atk'on paraa chitaju haajem. Jāg mor k'arraa narram hugua, hi jua gaaita k'ajūa bāpp'ā b̄l̄l̄rj̄a memerk'ōg chuk'um pēr hauwi jūabā ha sim. Maimua daujā wajap'a nem hoog hat'eejā hichdēu bēnhē wajap'am wai simta pēr hat'ā ha sim. ¹⁹ Hirua hichdēu hōor k'a k'ōsim k'alan̄agan meerrau siunaa hichab wawijā wawiejem haajem. Magua puajā pāch k'aibag hiseg jēeuwia k'īrdam hubā Hēwandamta jārbanan, hi hiek p̄l̄ gaai mas haju haajem. ²⁰ Hiin maach t'ār b̄l̄k'arr chiraaajem haajem, weeu haunaa hichig dubbā hamk'ir. Hābmua k'āijā weeu hauwi hirig dubbaad hak'iin, hiin hierrcha dubju chiram haajem, hi dāi k'apeerk'aag. ²¹ Har nem p'it'urm hawiajā hogd̄l̄ba hūu hamachdēuta hi dēnjō nem t'um pōdp̄l̄i nam k'alan̄agan, hirua hich jup chiram gaai dāi hāba hichig bigaau juppiju haajem, hich dāi hāba hiek t'eeeg n̄aisimk'ir, hich jāg hichdēujā nem t'um pōdtarr jūr hichab hich Hayau hich dāi hāba hiek t'eeeg hapitarrjō.

²² Magnaa hichdēupai, “Har jāg h̄l̄r̄l̄l̄ nam k'alan̄ Hēwandam Hak'arau mak'alan̄ iglesiaag jaa sim hūrbat” ha sim.

4

Hāgt'ar Haai hi jēu nām hootarr

¹ Mag mārag t'umaa jaau dichtarr k'ur mua hoowai, hedjāata puert-dijō weeudā wējōm mua hoobaadējim. Mag heemua nacha mag māchdēu trompeta jēbag sim hiek hūrtarr hag hōdijō simuata mārag, “Mau hāgt'ar pidū, māg hatag nem t'umaa hōbēbērg maju mua pārag hoopik'im” ha sējim.

² Magbarm hee hich Hēwandam Hak'arauta mā hāgt'ar hat'aadeewai hich Hēwandam juupjemta nem pōrk'au pōoma sim hooimajim. Hag gaai woun hāb jup sējim. ³ Mag pōrk'au gaai jup sierr woun sīi mokdaudam jaspe haajemjō bāānaa cornalinajō p'up'up'umjō sējim. Mag pōrk'au pōm sim bigaau hīchab pīrm p'āauraanaa dau bāāā esmeraldajō simta jāa wējoojim. ⁴ Mag pōrk'au pōm sim bigaau deum hich hagjō pōrk'au chaaindam daii k'it'ēem k'apan veinticuatro hohood p'āardā wējōmjā mua hoojim. Maig hīchab jōoin k'ājūa wajapp'a bāpp'ā jūanaa pōrsirjā p'īr dēn jūa sīsīd hajim. Mak'āān jōoin chi k'apanagjā veinticuatro narr haawai mak'āān pōrk'au mag veinticuatro narr gaai hich hagpierr hohood wējoojim. ⁵ Mag pōrk'au warm k'āān jārrcha sim haarmua pagt'ām dau p'ār jējēer k'abaadēm dāi hīchab p'ip'is k'abaadēmua sīi hiyāāmjō haadēp sējim. Mag pōrk'au pōm sim k'īrp'ee hōtdau siete paak'anaa dāāāāid t'ānaajim. Mak'āān hich Hēwandam Hak'ar hajim. ⁶ Hich hag pōrk'au na hīchab p'ūasjō simta sīi dau bāāā simjā sējim.

Mag pōrk'au pōm sim bigaau jārrcha sīi k'anjō sīsīdāmta k'īir gar maimua hēugarm magwe dau k'apan p'up'up' sīsīdām jayap naajim. Mag sīsīdāman hīiu sīsīd hajim. ⁷ Chi nacha sierr leonjō sējim; mag hēudeem, p'ak hemk'ōidamjō sējim; mag garm wounk'a sējim; maimua hēudeecharam, jayapam, sīi jīmiejāu pōm simta hūrr jōrrōmjō sējim. ⁸ Mag sīsīdāman hamach jayapwe sīi nem hich k'apan hagdaujō seis wai sīsīd hajim, hamachpierr. Hierr jāgarm magwe dau p'up'up'naa hārrjā sīi dau k'apan p'up'up' sīsīd hajim. Hamach mak'āānau bāārrjā hijeeuba hedaram magwe Hēwandam t'ō hiek'amamua, “Hēwandam, pājō bāārrjā pekau chuk'um k'āān chan hooba haajem” hanaajim. “Pachta t'umaam k'āān Pōr hanaa t'umaam k'āān k'āāijā chi jua t'ierriu. Pachta warrgarwejā hich mag sierranaa mag hatagjā hich mag sierraju” ha t'ō hiek'amajierram.

⁹ Mag sīi hich k'apan sīsīdāmua maach Hēwandam hichta hich mag t'ōojā k'augba mag hich pōrk'au gaai hoo simāg jēu nāmua, hāu hajim hanaa hi t'ō hiek'a naajim. ¹⁰ Mag hi t'ō hiek'ak'ak'ampierr mag jōoin veinticuatro hohood wējōm k'āānau hi jup sim k'īrp'ee, “Pachta chadcha chi jua t'ierrau” hanaa hamach pōrsir p'īr dēn jūa narr jua hee hauwia hirig hāānaa p'ōbk'ak'a haajeejim, mag hichta t'ōjā t'ōba warrgarwe hich mag hīiu sierramāg jēuui.

¹¹ Mag t'āk'ōok'anaa meuk'arauta hirig,

“Pāāta maar Pōr Hēwandamau;

pāāta chadcha chi jua t'ier haawai pā k'īragta t'umaam k'āānau heenaa t'ō hiek'aju haai nām” hanaajim.

“Pachdēu nem t'um hompaam k'ōsi hompaawiata chadcha nem t'um t'ānām” ha t'umeuk'ar majierram.

5

Corderooupaita hēsap k'ar sīsīd harrjā t'ārrēju ha jaaautarr

¹ Mag jārrcha k'u juupjem sim gaai woun hoo sierrau, hajapcharan hich Hēwandamauma, hich juachar gar pa gaai hēsap pāārt'ā sim wai simjā mua

hoojim. Mag hēsap, jāgarjā p'ānaa hēugarm magwe p'ānaa, t'ārmajupierrpai k'ibjārjō simua k'aar sīsid hajim. Magam siete naajim mag hēsap p'āart'ā sim gaai. ² Mua mag hoo hat'am dāi hīchab hich Hēwandam chog hāb nem jua t'eeg simua hiek k'ēgk'a, “¿Chijāguata magan maig mag hēsap k'aar sīsidam t'ārrēupāinaa mag hēsap heeureu hauju haai sī?” ha sīejim. ³ Mamā mam hāgt'ar, ni mag jēb gaai, ni mag jēb heegarjā hōor hābjā chuk'u hajim, mag hēsap p'āart'ā sim heeureunaa hag gaai t'āraag. Ni sīi hagag heerpaju k'āanpaijā chuk'u hajim. ⁴ Mamā mag hēsap heeurjāgnaa hag gaai t'ārju hayaam woun ni hābjā chuk'u ni sīi hagag heerpajupaijā chuk'u habarm machdēu hoobaawai, jāga hag gaai p'ā sim k'ap habarju hawi, mua pōd hāwatba warag mā bīebaadējim. ⁵ Mag mā hich dak'tīr bīe chirāa paawai mag jōoin veinticuatro narr heem hābmua mā haig bēwi mārag, “Hoob tag biem, har sīebahab” hajim, “David k'ararr hag chaain hewagam k'āan bi heem Chaai leonjō jua t'eeg sierram. Jāguata ya hichdēu nem t'um t'ānam pōdpāitarr haawai hichdēuta jāg hēsap k'aar sīsidamjā t'ārrēupāinaa heeurjāg hooju haai sīebahab” hajim.

⁶ Māchig magbaa mua hoo nāa haawai, chadcha mag sīi k'anjō dau jayap hich paar sīsidam bigaau jōoin hohood wējōm jārr, har corderodamjō hādāraa hich t'ōopiwia deeu hīiutarra hoot'ēu k'ērajim; hajapcharan hich Jesuma. Hamaui hi t'ōo naawai pa gaai meerp'ētarr hag'ta merag chuk'u sīejim. Mag k'itāman sīi kach k'apan sietenaa dau k'apanjā hagjō siete p'up'up sīejim. Mak'āan dau k'apanag siete nāmua chi Corderoou Hēwandam Hak'aar gaaimua nem t'um k'ap'ānaa durрпиerr hoo p'ē wai sījemta jaau sim. ⁷ Mag chadcha mag corderodamjō k'itāmua mawi, mag pōrk'au gaai jup simua juachaar gar hēsap p'āart'ā sim wai sierr jūrr hi jua heem jēeu hauwimajim. ⁸ Mag Corderodamau hamach dak'tīr mag hēsap pa gaai p'āart'ā sim jēeu hat'aimam hoobaawai mag sīi k'anjō hich paar sīsidamua hagjō haig jōoin veinticuatro narr dāimua sīi hi k'īrp'ee t'āk'ōk'ōod hap'ōbaadējim. Mak'āan jōoinau hamachpierr arpa wai naajim, maimua jarrdam p'īr dēn p'urii k'it'ēemjā hagjō hamachpierr wai naajim. Mag jarr hee incienso hipir wai sīsid hajim. Ma, Hēwandam chaaink'a nām k'āanau hirig jēeu nām k'āan hiek haajem, mag jarr hee hipir sīsidam. ⁹ Mak'āan jōoin mag t'āk'ōk'ōod t'ānamua chi Cordero t'umeuk'armamua meuk'aar hīiurta hau naajim. Hamaui meuk'aar hau narr mag hajim:

“Pachdēupaita hāba jāg hēsap jua hee hauwi chi k'aar sīsidamjā t'ārrēu werbaju haai sim, pachta t'umaam k'āan kōit hādāraa pach t'ōopitarr haawai.

Pach t'ōo nām haig bag hārtarrauta pua hōor durрпиerram k'āan hamach meupierr Hēwandam hat'ee pērk'a haujim.

¹⁰ Mak'āanta pua Hēwandam na p'adnaan k'apiwia hīchab chi pōrnaan k'apiju. Magbaawai mag durr jūrr hamachdēuta k'ap nāisiju” ha t'umeuk'armajim hich k'īrcha.

¹¹ Maimua mua hoowai, mag pōrk'au bigaau mag k'anjō hich paar sīsidam dāi jōoin hohood wējōm hēugar, Hēwandam chognaan pōoma sīi sereu p'āardā wējoojim. Mag t'ānaman chi k'apanag millones y millones t'ānarr haawai, k'apaana sīi maach dau warpta pos p'āart'ā, pōd maadēu chi beerjūjā k'augba t'ānaajim. ¹² Mag t'ānam k'āanau t'et meuk'aar hau nāmua mag naajim:

“Jāg Corderodam hōor gaaimua hādāraa hich t'ōopitarrauta jua t'eeg t'ānam t'um hauwia nem hajap'am t'ānamjā t'um hauju haai sim. Hāba hichpaita t'umaam k'āan k'āaijā nem k'īrjug k'augnaa juapa t'eegjā hichdēupaita hauju haai sim.

Magnaa hirig heenaa, hi hooim^Λgjä t'ö hiek'anaa, hirigpaita t'umaam k'^ΛΛnau jëeuju haai n^Λm” ha t'umeuk'ar majierram.

¹³ Hëwandam chognaanau mag meuk'ar hau dichdimaawai, hîchab t'umaa hich Hëwandamau nem wautarr hedjä hee t'^Λn^Λm k'^ΛΛnau, m^Λg jëb gayam k'^ΛΛnau, k'ëchwia ya jëb hee n^Λm k'^ΛΛnau, maimua nem t'um p'ûas hee t'^Λn^Λm k'^ΛΛnaupa hîchab hō hāba meuk'arau h^ΛΛrbabap^Λimjā mua hūrjim. Mag hamau h^ΛΛrbap^Λitarr meuk'ar mag hajim:

“Har pörk'au gaai Jōoi jup sim^Λg maimua Corderodamagiä hagjö hāba pāragpaita mag hatag paawaijā hich mag t'umaam k'^ΛΛnau jëeumaa hee haju haai n^Λm” hajierram.

“Pāar wajaugpaita t'umaam k'^ΛΛnau t'ö hiek'aju haai n^Λm.

Magnaa, ‘Pāachta m^Λg hatag pawiajā t'umaam k'^ΛΛn k'āaijā hich mag jua t'eeg n^Λm’ haju haai n^Λm” hahaug majierram meuk'araupai.

¹⁴ Magbaawai mag k'anjö hich paar sîsidam k'^ΛΛnau hîchab hamach paar-mua hō hāba, “Jāan chadcha hich magau” haajeejim. Mak'^ΛΛnau magbarm dāi hîchab mag jōoin veinticuatro narr k'^ΛΛnaujā deeu jëepör p'öbk'anaa ham wajaug t'ö hiek'ajierram hamag jëeumamua.

6

Hësap k'ar sîsid harr t'arrëu n^Λm hootarr

¹ Mag hësap pa gaai p^Λart'^Λ sim jëeu hauwi, m^Λ dak'îraa mag Corderodamau chi hësap nacha k'ar sierr t'arrëup^Λiwi heeureu hoobaadëjim. Magbarm hee mag sîi hich paar sîsidam heem hābmua m^Λrag, “Pidú, hoobahur” ha sîejim.

² Hirua mag hoobahur habaawai mua hoowai, cabaai bāpp'ā simta haig sîejim. Mag cabaai hār woun sierrau hich jua hee choop'ō wai sîejim. Mag sim^Λg pörsir deewi jūapi sîbaawai, hichdëuta t'umaam k'^ΛΛn pöd^Λp^Λiwi, hichta hemk'oik'a hōbërjim, hich garmua hich jua j^Λmpiba sierraag. Ma, m^Λg hatag paawai hichdëuta m^Λg heegarm k'^ΛΛn hich jua j^Λmpiba hichta chi pörk'a sîsiju. Pari ma chan chi Cordero k'aba haawai hich mag chi pörk'a sierrabaju.

³ Maimua chi Corderodamau deeu chi hësap hauwia mag k'ar sierr napemjö t'arrëubapāaiwai, mag dau jayap hich paar sîsidam heem hāb p'ak hemk'ōijō simua hagjö, “Pidú, hoobahur” hajim m^Λrag. ⁴ Mag hirua hoobahur habaawai deemu cabaai p'urîhi simta d^Λn^Λlubaichëjim. Mag cabaai p'ur sim hār woun sierr jua hee espaar joot'^Λ sîuwi jua t'eega hapijim, hōor k'ōinaa t'^Λnarr meuk'apiwi wir haig chik'am k'ëchamk'îir. Magbaawai durrierr juurhi t'eega sîi wërbap'ōo haadëjim. Ma hajim sello numiim gayam m^Λrag hoopitarr.

⁵ Maimua sello t'ärjupam t'arrëuju m^Λrag hoopijim. Majā harjö chi Cordero-damau t'arrëubapāaiwai mag jayap narr hee hāb wounk'a simta hich k'apan seis wai sierrau warm k'^ΛΛn dënjö, “Hoobahur” hajim m^Λrag. Magbaawai sîi cabaai p'ais simta d^Λn^Λlubaichëjim. Mag gaai woun bëetarrau hich jua hee lib chach wai bëejim. ⁶ Mag cabaai p'ais sim d^Λn^Λlubaicheewai mag jayap hich paar sîsidam heem hābmua jādau t'eega burru higwi magjim: “K'āai hāb p'idk'abarmuata trigo libdam t'ärjuppai hauju. Mam^Λ nemk'au vino dāi hawaag chan p'atk'on chuk'um” ha sîejim.

⁷ Mag k'ur sello jayapam t'arrëubaadëjim. Maimua Corderodamau mag sello jayapam t'arrëubapāaiwai jūr mag jîmiejāu pōm sim hūr jörrōmjō simu-ata, “Pidú, hoobahur” hajim m^Λrag. ⁸ Magbaa mua hag^Λg hoowai cabaai huashāu k'îirk'a sim gaai hāb wounjö simta mua hoojim. Mag wounjö sim t'ār “Chi Meem” ha t'ār sîejim. Mag gar deeu hurajim. Ma, hi t'ār “K'îmie Durr” ha t'ār naajim. Mak'^ΛΛnag jua t'eeg deewi m^Λg durri peer jārrechapāim

hamag jaaujim, esparau hōor k'ēchnaa, jādaūajā k'ēchnaa, bēn t'eeg hōor hee burрпиwi hagamuajā k'ēchnaa, sīi nem pabā heem nem maach k'oojemagjā hōor k'ēchpāimk'īr.

⁹ Mag k'ur chi Corderodamau chi cincoom sello t'arrēubapāiwei nasādjō wau sim heegar mua hoojim, Hēwandam hiek jaau durrum gaaimua k'ēchpāimarr k'āan. ¹⁰ Mak'āanau hamach dau hap'ā juau k'ēchmarr jūr Hēwandamag ham dāi hagjō hamk'īr jaau durrumua t'et mag naajim: “Hēwandam, pachta t'umaam k'āan k'āai jua t'eeg hārchanaa, pekaujā chuk'u, pāch hiek'atarrijā chadcha k'itām, jājāgwaita pua maar bag hārtarr jūr hōor hi hagk'awi maar k'ēchtarr k'āan dāi hich hagjōo hajuuta jāg sīma?” hanaajim hirig.

¹¹ Hamau magbaawai hamag k'ajūa bāp'ā sīsidām p'ēdeewi sīi warag, “Pār k'odnaanjā pāach k'ēchtarrjō Cristo hipierraa hi hiek jaau durrum gaaimua k'ēchpāiwi pāach haig hāba paauk'achē nām hora, hidēu bāch'ūn hoo hat'at” hajim.

¹² Maimua chi Corderodamau jūr ya seim sello t'arrēubapāiwei hāaur t'eega duui dichdimamjā mua hoojim. Magbaadeewai mag hedau hāsawam sīi put p'āichjō p'āissi haadējim; maagwai jūr hedau chi hedaram, hāpacharan hedau hargma, bagjō p'uri haadējim. ¹³ Magbaadee hīchab hedjā hee p'īdag t'ānarrjā, sīi p'ū t'eeg wēbaadeewai nemjō hag'ta k'ūgūt'u k'itwe k'āi duubjemjō, mag jēb gaai k'āi t'ānāisijim. ¹⁴ Magbaadēm dāi hīchab hedaujājā sīi hēsapjō pāarsiirmamua chukk'u haadējim. Magbaa t'umaa durrsī sīsidāmjā hamach narr haigmua chawag hērēubaadee hīchab dōjārr morr sīsidāmjā hich hagjō chawag hīudājierram. ¹⁵ Mag durr gayam reinaanjā mag hoobaa, hāaur k'āan jēb degjā hierr paauk'amaawai, hāaur k'āan durrbā hee mokpōr dapagk'am heegarjā dubjierram, daumeerwai. Māmā mak'āan happāijā k'ābijim. Hich hagjō daumerjierram hīchab, chi dap'ām k'āan, soldaun pōrnaan, riknaan, chi jua t'ierrnaan, sīi chik'am chogk'a par p'idk'a sīsid harr k'āanpa; t'umaam k'āan hich hagjōo daumerjierram, jāp'ierr nām hiek'au. ¹⁶ Mag daumer nāmua durrsīgta wounaanagamjō chaigpanaa, “Jāg pōrk'au gaai hoo simag maar hoom hugua, maar hār dārbagk'awi pāach heegar maar meer hat'at” hanaajim. ¹⁷ “jMaar meer hat'at! Maar gaaita Cordero k'īr machag meeju hed barbaichēm. Jāg sim, k'āi hi jua jāmbarju?” hanaajim, hi hōkgau.

7

Israelnaan chi dauchacham k'āan

¹ Mag t'ānarr k'ur mua hoo nāl haawai Hēwandam chognaanta dau jayap mag jēb hār dānānāihdā naajim: hāb dok'ēu gar hedau hōbeerjem gar, hāb dōk'ierr gar, hāb t'oom higar juachar garm bijār, maagwai hāb juawē gar, harag dau jayap naajim. Mak'āanau bāarjā p'ū dichpiba t'āa wai naajim, ni mag jēb gaaijā p'ū wēba, p'ūas hārjā wēba, ni bāarjā pabādam gaaijā p'ū wēm hugua. ² Hīchab deemu Hēwandam chog hedau hōbeerjem garmua hurumjā mua hoojim. Magua hich jua hee hōor dauchaachjem waidurajim, hich jōi charau hagua hōor dauchachamk'īr deetar. Hich mag Hēwandam chogau mag warm k'āan jayap mag jēb k'aibag waunaa p'ūasjā k'aibag wawaag jua t'eeg narr k'āanag t'et k'ēsirnaa, ³ “Hēwandam hiek jaau wēnārraju k'āan dag gaai marau hag'ta hich Hēwandam dauchach p'āk'aba nāwe chan, hoob jāchag mag jēb, mag p'ūas, ni pabājā k'aibag waumiet” hajim hamag.

⁴ Mua hūurwai mag chi dauchachpāitarr k'āan t'um chi k'apanag ciento cuarenta y cuatro mil nām hanaajim, Israel chaain hamach t'ārpier mag:

“Hichdēuta, dō parag haar nemchaain dō dōpien p'ē harrijemjō, hamau nem hig nam t'umaa deewi hichdēuta ham dauchōjā jārḗpāi haju” ha jaaumajim mārḗg mag jōoirau. (Sal. 23:1-2; Is. 49:10; Ez. 34:23)

8

Hēsap k'ar sīerr hābmiecharam t'arrēutarr

¹ Maimua chi Corderoou ya hābmiecha sietem sello t'arrēupāinaa chi hēsap heeurjāg hat'aawai, hedjā hee hora jārrijō sīi k'īūhu jōisijim. ² Mag k'īu t'ANAA harr k'ur mua hoowai Hēwandam chognaanta siete hi na dānANAD t'ANAAjim. Mak'ANAG siete trompetas deejim, hamach pipied hāhābdō hauwi hōk'ar hichdēu jaaumam haig sirmamk'īir. ³ Mag warm k'ANAG jigtarr k'ur deelum Hēwandam chog bēewia, deelum incienso p'aajem p'īr dēn bārAA p'urii k'itām jua hee waibēewi, hāgjo hich hag p'aajem nasād hāgt'aa wau sim k'īirp'ee dānAAuchējim. Mag hi dānAAubaicheewai warag hirig incienso pōm deejim, Hēwandam chaainau jēeu durrum hiek dāi k'ajap'am nemjō pōmaacha waurēunaa mag p'īr dēn nasād wau sim gaai p'aamk'īir. ⁴ Mag incienso p'aabaadeewai chi naar Hēwandam chaainau jēeu durrum hiek dāi mag Hēwandam chog chi p'aa sim jua heemua hāhba Hēwandam sim haarta naar jūbaadējim. ⁵ Maimua mag chi Hēwandam chogau hichdēu incienso p'aajem bārAA k'itām waiberr hauwi, jūr nasād gaai chi daupaam heemta hauwia, hich dēn hee hipiirnaa māg jēb gaai p'ōpāijim. Mag p'ōbapāaiwai, pagt'AMta bubuju k'abaadēm dāi hōor hiekjō hiyAAmijō jōisim hee, pagt'AM dau p'AR jējēer k'abaadēmua hAAurpa duuibaadējim.

Ma hajim hābmiecha sietem sello t'arrēupāi nam mārḗg hoopitarr.

Siete trompetas narr hāhābdō sirmam hootarr

⁶ Maimuan chad mag Hēwandam chognaan siete hamach pipied trompeta hāhābdō wai narr k'ANAAu ya siraaḡ paauk'abaadējim. ⁷ Chi nacha sir sierrau hich trompeta sirbaadeewai noseḡdau dap mokpōrjō sīsidadta hōtk'īir sīi bag p'uriimjō sīsidad dāi k'alibaadējim māg jēb hār. Magbaawai pabā jārrechapaīm k'ēchwi p'ūakdam p'āauraa k'ēk'ēd harrijā sīi t'umaa p'aadubjim.

⁸ Maimua mag noseḡdau dap chē dichter k'ur mag nacha sirtarr gar sierrau hāgjo hich trompeta sirjim. Mag biek numiim sirbaadeewai sīi nem pōm durrsijō simta hōtdau k'īirjō hug bēewi p'ūas hee burrijim. Magbaawai jārcha hatcha p'ūas bagag pajim. ⁹ Mag p'ūas heem dō bagag pabaadeewai hāgjo jārrechapaīm hāwarrjā k'ēchdubwi mag p'ūas hee barco jōrrjēe harrijā hāgjo jārrechapaīm warre hārwi joot'ūpijerram.

¹⁰ Magbaawai hābak'alujā hāgjo hich trompeta sirjim. Mag ya sirm t'ārjupam gaai paawai, hedjā heemua p'īdag pōoma simta hōtdau k'īirjō p'ug bēewi, māg jēb gaai dōsīg k'apan dōk'um dipa nANADAM hār burrwi, peer jārrechapaīm dōsīg heem dō hārpiijim. ¹¹ Ma, p'īdag “Chi Hach” ha t'AR sējim. Magua hich burrtarrpierr dō nANADAM t'um hachag habpāaiwai hōor pōoma hōjim.

¹² Maimua deelum chi Hēwandam chog hāgjo haig sierrau hīchab hich trompeta sirjim. Ma, jayapam hajim. Mag sirbarmua mag hedau hāsdawam jārrechapaīm t'ōo hauwia, hedaram hed hargjā jārrechapaīm t'ōo haunaa, p'īdagjā hīchab jārrechapaīm dau t'ōok'a haujim, hamach wAAajemjō wAAAM hugua. Maimua hedau k'ēubaadeewaijā sīi hat'uuchata k'īssu haadēmua da hāspabajōjōomjōta haadējim. ¹³ Magbaa mua hoo nAA haawai Hēwandam chogta hedjā hee hāpēpērgmamua hiek'a jōrrajim. Hi hiek'amatarr māg

hajim: “iHëh! iAay, hîsin chad! Hagt'a Hêwandam chognaan t'ärjupam k'ΛΛnau hamach trompeta sirju waaur nΛm. Nau jāk'ΛΛnau sirp'öbaadeewai mag jëb gaai jooba durrum k'ΛΛnan chadcha hap'ΛΛta durraju” ha hiek'a jörrajim chi Hêwandam chogau.

9

¹ Maimua chadcha chi Hêwandam chognaan sirju waaur narr heem häbmua hich trompeta tée haadëjim. Mag siram cincoom gaai, Hêwandam chogta hedjä heemua p'ïdagjö p'ug bëem mua hoopäijim. Magag, sîi jëbdijö hierr maach dau warp hit'urm jaaba wëjöm hee t'Λrrdö sim dën chi yabme deepijim hich Hêwandamau. ² Magbaa mag yabmeu mag hit'urm jaaba wëjöm heem t'Λrrdö weeu hat'aawai, hag heemua horno pömk'am heemjö sîi hÿgt'aag naar p'Λissi k'örr jübaadëmua hedau k'ïr gar t'Λa jöisiewai, warre hedaujä k'ïssu haadëjim. ³ Mag naar jübaadëm heemua langosta dap hasp'itjö sîsidam pöooma höbërdatk'awi durрпиerraa haaidΛjierram. Mag sîsidamua k'aawai k'ierr machag döjür k'ierr machagjö hapijim chi Hêwandam chogau. ⁴ Mag langosta dap sîsidamag bΛΛrjä pabä chig hapiba, pak'ërrjä t'Λrrk'ichpiba, p'üakjä härpiba, ni nemjïrjömjä härpiba jaaujim. Häba hamag jaautarran, hōor Hêwandam dauchach hamach dag gaai chuk'um k'ΛΛnta k'aibag waupi jaaujim. ⁵ Mag hamag hōor k'aibag waupi jaaujieb mamΛ, pöd t'öo chan t'öoju k'aba nΛm ha jaaujim. Hōor t'öoju k'āai sîita ham gaai k'aa nΛmua cinco meses sîi ham gaai mas waupi jaaujim. Mag k'aamam k'ierr machagan döjüriu k'aamamjöta haajeejim chi machag.

⁶ Mamagk'am jaran parii hōrau wir haigpai hamach t'öo hëk'awiajä pöd hamach t'öobajurau. T'öm k'öchaaga haadëp hawiajä meeg k'abata t'aabatarrjö haadëp hajurau, bΛΛrjä t'öba.

⁷ Mag langosta, hōor k'ïrk'anaa pör gaaijä pörsirjöhö sîsidam paar sîsid hajim, p'ïr dën. Mag sîsidaman sîi cabaai juurhi hee wërbaan harraag wajap k'ïr k'aug sîsidamjöta sîsid hajim. ⁸ Mag sîsidaman hîchab sîi hΛΛinjö pörbΛ wΛrnaa k'ïerrjä k'um k'ïerrjö sîsid hajim. ⁹ Ham mor sîi jierrijo simua meu sîsid hajim. Mag sîsidam hürp'öbaadeewai hich jëbag sîi juurhi hee wërbaajem carrota wërba p'öbaadeewai cabayou wai k'ap'ig p'öbaadëp'Λm hiekjö sîsid hajim. ¹⁰ Mag sîsidaman döjürjöta dur gaaijä jur paar sîsid hajim. Mag sîsidamagta hōor k'aibag waupi jaautarr haawai ham k'ierr machag mag dur gaaita sîsid hajim, mag k'aamamua cinco meses hōor gaai machag häwatpi wai naag. ¹¹ Mag langosta pöm durрпиerr haaidΛ t'ΛnΛm pör hîchab hich mag hierr hit'urm wëjöm hee t'Λrrdö sim haar chi pörk'a sim hag mepeerpaiu. Mag mepeer t'Λr Abadón haajem hebreonaan meúa. Maagwai griegonaan meúata Apolión haajem. Mag sim haig maach meúan “hōor pöm k'ëchmie” ha simΛu.

¹² Ma, trompeta cincoom sirbarmua nacha hōor dau haug wautarr hajim. MamΛ hagt'a dau numí sirju waaur naajim.

¹³ Magk'ur chadcha chi Hêwandam chogau warm k'ΛΛn dënjö hich trompeta sirjim. Ma, seim hajim. Maig Hêwandam k'ïrp'ee p'ïr dën nasädjö simta kach jayap jΛjΛrΛΛ sim sîejim. Mag chi Hêwandam chogau hich trompeta tée habaawai ¹⁴ mag nasäd kach jayap jΛjΛrΛΛ sim heemuata woun hiekjö chi Hêwandam chog mag hich trompeta sir sierrag hiek'a simua, “Har döjä pöoma Eufates haajem higaau mepeer dau jayap hö jāk'a t'ΛnΛm hëerk'ΛΛibapäi” ha sîejim. ¹⁵ Magbaawai chadcha mag mepeer dau jayap jāk'a t'Λnarr hëerk'ΛΛipäijim, hamach hëerk'apäiju hed pabaadeewai. Hich har maig

hajim ham hēerk'ap'ijju hatarr hora, mag hēerk'abap'aiwai hōor mag jēb gaai jooba durrum k'ʌʌn jārrechapaīm k'ēchpāimk'tīr. ¹⁶ Mak'ʌʌn hēudee soldaun cabaai gaai wēdurajim, hōor k'aibag wauju k'ʌʌn. Mua hūurwai ham k'apanag doscientos millones hanaajim.

¹⁷ Magta marag mak'ʌʌn cabaaijā hoopijim. Mag cabaai gaai wēnarram k'ʌʌn hamach t'urr gar jierjō sīsidadmta hōtdau k'tīrjō p'uu p'ʌʌrda jūa sīsīd hajim; hāaur k'ʌʌn dēn sīi p'āauraa jacintojō sīsīd haawai tagam k'ʌʌn dēn azufrejō huashāu k'tīrk'a sīsīd hajim. Chi cabaai pōr, león pōrk'a sīsīd hajim. Mag sīsīdam hi heemua sīi hōtdau k'tīrta k'ībchēug hōbēr t'ʌʌm dāi naar jīubaadēp'ʌm heemua azufrepata jīerrarrau k'ajim. ¹⁸ Mag hōtdau k'tīr naar dāi azufrepa jīerrarrauk'amua hōor pōoma peer mag jēb gaai jooba durrum k'ʌʌn jārrechapaīm hōdubjim. ¹⁹ Mama ham hi hee mamagk'amuapai k'abajim, mag hōor pōm k'ēch t'ʌʌn. Mag sīsīdam durin hīchab sīi nemk'ōrjō pōr paar sīsīd haawai magamuapata hīchab hōor dajēk wai naajim.

²⁰ Mama mag hōor pōm hōdubtarr hee chi hīuu nāisierr k'ʌʌnau hamach daūa mag hootarrjā hamachdēu mag nem k'aigba waujerr chan bāʌrjā p'ʌʌbajerram. Mag k'āai warag meperagta Hēwandamagamjō jēeunaa, sīi nem parhoob p'īr dēn, p'atk'on dēn, bronce dēn, mokdau dēn maimua pa dēnpa nem hoob waunaa, ni hīujā hīuba sīsīd haawai dardarjā haba ni hamachig jēu namjā k'augba sīsīdamagta warag jēu nāisijim. ²¹ Mama magpaijā k'abajim. Magp'ōbaadēman wir haig chik'amanjā hamachdēu k'ēcham haig k'ēchnaa, bēnēujā chik'am k'ʌgnaa, hamach hōor k'abam dāijā k'apesnaa hīch mag nem jīignemjā nāisijim, hamach jua p'aba.

Mag trompeta seim sirbarmua Hēwandamau mag hatag hōor hi hagk'aju marag hoopitarr hajim.

10

Hēwandam chog chi jua t'ierr hāgt'armua hēsapdam dāi bēetarr

¹⁻² Magtarr k'ur mua hoo nāʌ haawai, Hēwandam chog dewam nem jua t'eeg simta hāgt'armua sīi jʌʌnt'umie bau t'ʌʌm heemua bēewi, mʌ dak'tīr bāchaar garm bā p'ūas hee dʌʌʌʌunaa bāwē garm bā durr jēb gaai dʌʌʌʌuchējim. Mag simua pīrm hīch pōr hār wai sīejim. Hi k'tīr, sīi hedau k'tīrjō bāʌʌ maach dau k'ak'aisamjō sīewai hi bā sīi hōtdau hāgt'aag huu jējēerk'amjōta sīejim. Hēsapdam pa gaai p'ʌʌrt'ʌ k'itʌmjā jua hee wai sīejim. ³ Mag dʌʌʌʌuchēwi nem hīek t'eeg hāaa hajim. Mag hāa ha simʌn sīi león puu ha sim hīekjō sīejim. Mag hirua hāa habaawai pagt'ʌm sīete narrauta dāi hi hīek hāk'a, hāaa hajierram. ⁴ Maimua mag pagt'ʌm sīete narrau hīek'a dichidimaawai ya maa hēsap gaai p'āag hēk'a chirajim. Mama magbaa hīchab hāgt'armua marag woun hīekjō, —jāg pagt'ʌm sīete narrau nem jaaubarm p'achdēu hūrtarr hoob p'ām; sīi p'ach t'āar heepai wai sīsī hajim.

⁵ Magbaawai mag Hēwandam chog bā hāb p'ūas hee dʌʌʌʌunaa bā hāb durr jēb gaai dʌʌʌʌu sierrau hīch juachaar garm jua hāgt'aag hedjāag hʌʌnaa magjim:

⁶—Hēwandam hīchta hīch mag meejā k'augba sierranaa mag hedaujā hompaawi, mag jēb, mag p'ūas maimua mak'ʌʌn hee nem t'ʌʌm t'um hompaatarr jōoi hīek'au, magbarm haigmua ya chadcha maachdēu jaau nāmjō haimʌʌ pamgui hajim. ⁷ Ya hābmiecharam Hēwandam chogau sīeteem hīch trompeta sirbaadeewai Hēwandamau hīchdēu hīch t'āar heepai nem wauju k'ap'ʌ sierr t'umaa hīch hi jaaumienag jaautarrjō haagpamgui hajim chi Hēwandam chogau.

⁸ Magbaawai mag hedjā heemua marag woun hiejkō hiek'a sierrau deeu marag, —Har Hēwandam chog bā hāb p'ūas hee danalunaa t'oom bā durr jēb gaai danam haar mawia hirua jua hee padam gaai hēsapdam pāart'a k'itam heeurjāg wai danam jēu hat'amí hajim marag.

⁹ Magbaawai chadcha mua hi haar mawia hichig mag hēsapdam jēubaimaawai marag, —Ya magan warre k'ōbap'xi hajim. Nau pua hi hee haauwain chadcha k'ūwaa mieljō k'ōp'xiu; mama pa bi hee pabaimaawai nem hachaaga pa biuu hāwatbajugui hajim marag.

¹⁰ Magbaawai mua chadcha mag hēsap hi jua heem hauwi k'ōbaadējim. Warran chadcha mua mieljō k'ūwaa k'ōp'xiu; mama ya ma jā gar paawaita sī nem hachaaga ma biuu hāwatbajim. ¹¹ Magbaawai mag chi marag hēsap dee sierrau marag, —Hagt'a Hēwandamau nem waumaju pōoma t'anaawai puajā hagjō p'aju pōoma chirangui hajim, p'ōbōrpierr hōor meu k'ir pogk'e hamach meupier nanaidam hee durripierr reinaanaga jawaag.

11

Hēwandamau hōor numí hich hi jaaumk'ir paitarr

¹ Maimua hābmua padam duraa k'itam marag deejim. Mag deewi, —Jāgua chachbamí hajim; Haai hi jēujem di, hag hee nemchaa'in k'ēchnaa p'aa namua Hēwandamag jēujem nasād, maimua hag hee Haai hi jēu nam k'ānjā hagjō chi k'apanag beerbap'xi hajim marag. ² Mama har daau gajārcha hōor biirdajem wēu wējōm chan hoob chacham hajim, jā sī bāljā hāk'aba haajem k'ān hat'eem haawai. Mak'ānauta año t'ārjup hawi jārr Hēwandam p'ōbōr dāi sī hamachdēu hampieri hajugui hajim. ³ Pari mamag k'abaadeewai Hēwandamau hīchab hich hi jaauju k'ān numí p'xiugui hajim, año t'ārjup hawi jārr mak'ānauta sark'aajem k'ajūa jūanaa hirua hamachig nem jaaubarm jūrr hōrag jaaumk'ir.

⁴ Chi Hēwandam chogau jaauwai hich mak'ānta jōoi Zacarías k'ararrau olivo bā numí jaunaa hīchab lámpara hausīujemjā numí jaautarrau. Hajapcharan mak'ān numiim k'ānauta hajap hōor dau haug wau nam jaar maach Hēwandam t'umaam k'ān Pōrk'a sierram hiek jaauju k'ānau.

⁵ Mak'ānta hābmua k'āijā k'aibag wauju hēk'aju hat'een, sī hamach hi heemua hōtdaujō huu jējēer k'abaadēmua warre hamach dāi mag nam k'ān sī p'aa k'ēchp'xiu hanaabā. ⁶ Mak'ānau año t'ārjup hawi jārr hamachdēu Hēwandam hi jaau wēnarram hee bāljā nose g chēpiba haagjā nem jua t'eeg naaju haajem. Dō bagap paap'āimaagjā jua t'eegnaa hīchab hōor dau haug wawaagjā hamachdēu ham haig haju hanaabā.

⁷ Maimua mag año t'ārjup hawi jārr Hēwandam hiek jaau wēnarram hawi, t'um jaau haaipabaadee, mag hierr hit'urm wējōm hee t'arrdō sim heemua mepeer sī jāgaamjō sim hōbērchēwi, ham dāi wērbachēwi, hich garmuata ham pōdp'xiwia ham k'ēchp'xiu. ⁸ Mag k'ēchp'xiwi, t'umaam k'ānag hich jua hoomk'ir, maach Pōr Jesucristo meerp'ē t'ōtarr hag p'ōbōrjā wēug hee hamach numwe sī hēudatk'a sīuju. Mag p'ōbōr Jerusalenta hich k'aibag gaaimua jūrr Sodoma ha t'ārnaa hīchab Egipto gaai t'ār sim, mak'ānjā hich hagjō k'aibag hat'ee t'ār'p'ōo sierrjēe harr haawai. ⁹ Mag k'ēchp'xiwi k'āi t'ārjup hawi jārr sī kaaijā hee hēudatk'a sīuju, hōor p'ōbōrpierram k'ān hamach meupier meu k'ir pogk'e bēe t'ānag k'ānag hoomk'ir. Mama hiwiir hābam k'ānau mag hoowi bēpam hiigwajā chi k'ēchtarau hadaar bēppibaju. ¹⁰ Mak'ān numí mag Hēwandam hiek jaau wēnarram k'ān mag mepeer sī k'anjō simua k'ēchbap'xim habaawai, hōor durripierram k'ānta

honee hajurau, Hēwandam hi jaau durrum gaamua hamach k'ajap sūba haajerr k'anta ya k'ēchbapāiwai. Mag honegau jūrr hagdauijō chik'amnag regalojā hāhāanaa p'iestajā wauju.

¹¹ Mamā ham mamagk'am hee, mag k'āai t'ārjup hawi jārrnaa, deeu Hēwandamau ham hak'aardam ham gaai p'āart'ā sūbaawai hamach numwe deeu p'iidatk'aju hanaabā. Mag k'ēchpāiwiā k'āai t'ārjup hawi jārr narrra deeu Hēwandamau p'iriutk'a hat'am hoobaawai chi hoo nam k'alan wajapp'a jāp'ierrju haajem. ¹² Mag chi Hēwandam hi jaau wēnarrarr k'alan deeu hūu p'iidatk'a nāisiewai hāgt'armuata hōor hiejkō hamag, “Mau hāgt'ar pidut” haju. Magbaawai chadcha hedjā baug hee hāgt'aa paauk'abaadēju. Mag ham hāgt'ar paauk'abaadēm ham hoomap'anaa ham k'a huk'ur haajerr k'alanaujā hoopāiju. ¹³ Ham mag hāgt'ar paauk'abaadēm hee hāaur t'eega duuibaadēmua p'ōbōr heem dijā di k'apan sī dārbagk'aju. Mag di chāabagk'abarmua hōor siete mil warre k'ēchju. Magbaawai mag hāaurau k'ēchba hūu hūu nāisim k'alanau hīchab jāp'ierr durrumua Hēwandam hāgt'ar k'ēraajem t'ō hiek'a namua hirig, “Hēwandam, pāchta chadcha hemk'ooirau; pājōm chan ni hābjā chuk'um” hajurau, jāp'ierr nam hiek'au.

¹⁴ Ma, trompeta seim sirtarr hōor dau haug wauju jaau sim hajim, biek t'ārjup waaur narr heem ya biek numiim.

—Mamā hagt'a chacham hāb waaur sim hajim, t'ārjupam. Ma nau jōpcha hoopijugui hajim mārag.

Hābmiecharam trompeta sirtarr

¹⁵ Mag dau hāb waaur sim hatarr haawai chadcha hīchab deeu Hēwandam chogau chi hābmiecharam hich trompeta sirjim. Ma, sietem hajim, hābmiecharam. Mag sirbaadeewai hāgt'ar sī hōor hiejkō sereubaadēmua mag naajim:

“Māg durran t'umaa maach Pōr Hēwandamaujā jāanaa, hichdēucha jār hauwi maach Pōrk'apitarr dāimuata jāaju haai nam.

Mag, maach Hēwandamauta māg durr gaai t'um hichta hich mag chi Pōrk'a sīsiju” hanaajim. *(Ex. 15:18; Dn. 7:14,27)*

¹⁶ Magbaawai hīchab Hēwandam k'īrp'ee mag jōoin veinticuatro hamach pōrk'aupierr hohood wējorr k'alanaujā heeg p'ōbk'a jēk'at dagau dārk'anaa hirig jēumamua mag naajim:

¹⁷ “Hēwandam, pāta maar Pōr t'umaam k'alan k'āaijā chi jua t'ierr haawai pāragta hūu hajim hanam.

Hāba pāchta warrgarwejā hich mag chitanaa hīsā hich hagt'a hūu chitam.

Hīs pua pāch jua t'eeg t'um hauwi māg durr chadcha pāchdēuta ya jāa chīrsim.

¹⁸ Durrpierram k'anta pā dāin meeuk'a t'anam; mamā ya pua ham gaai pāch k'īr machag meeuju hed pāchējim.

Hīsīn chad pua nawe k'ēchtarr k'alan k'īrcha jaaumamua hamachdēu nem waaujerrjō pāchdēujā ham dāi haju.

Hīsta hīchab pāch chogk'anaa pāch hi jaumien dāijā wājap'anaa pāch chāaīnk'a nam k'alan dāijā wājap'a haju hedau, t'et'em k'alan wa sī parhoobam k'alan hawijā har pāchig hee haajerr k'alan dāi.

Mamā hīchab hīsta pua har māg jēb gaai nem hār nam k'alanjā hōpāiju hedau” hanaajim, hirig hee namua.

¹⁹ Hamau weud Hēwandamag jēup'ōbaadēm hee mua hoowai Hēwandamag jēuejum diita weuda jōisijim, hāgt'ar. Mag weudaabaadēm hee hierr mag warrgarwe hich chāain dāi hiek deetarr hāk'aajem baaudiita dawaa haadējim. Mag chi Hēwandam di weudaabaadeewai, pagt'amdau p'ar jējēr k'abaadēm

däi hōor hiejkō sereu jōisimua, pagt'am t'eega wawia haaur t'eegjā du-uibaadēm däi noseg dau dap sīi mokdaujō sīsidaṁta chē t'anaṁsijim.

12

Hōoirjō simua hāai hēudee hēk'atarr

¹ Maimua hedaujā hee hijaaur hōbērijim, Hēwandamau hich jua t'eeg hoomk'ir paitarr. Mag hijaaur hōbērtarr mag hajim: Hāairauta sīi hāsdawam hedaṁta k'ajūājō jūanaa jūrr hedaram hedau harg gaai hoo ḁanaṁ hedjā heemua hōbērchējim. Hich mag hāairau pōrsir jūa sim gaai p'īdag sīi docen hāb p'up'up sējim. ² Mag k'itamaṁ jōor k'itarr haawai hagāa hagāa k'itajim, ya chaai hawaag bi machgau. ³ Mag hāai hōbērchētarr k'ur deeum hijaaur hedjā hee hōbērijim. Mag hijaaur jūrr mag hajim: Hōoirjō nem pōoma sīi p'urīhi simta hābam gaai pai pōr k'apan siete nener simpier pōrsir panhapp'a sējim. Mag simaṁ hīchab kach k'apanjā jajaraṁ diez wai sējim, p'ak kachjō sīsidaṁ. ⁴ Mag simua dur p'is ha t'ūap'ēbaraau warre hedjā heem p'īdagjā jārrchapaṁ mag durr hār t'ūp'āu sūjim. Magwi mag hāai chaai hawaag bi machk'a sierr k'irp'ee na sīsijim, hich dak'ir hat'aawai hag bārre chi chaaidam k'ōp'yaag. ⁵ Magua mag na sim hee, mag machk'a t'anaṁ haawai, mag hāairau chaai chi hemk'ooidam hoojim. Mama mag hat'am bārre hābmua chi chaaidam jūrbaadēwi Hēwandam hich pōrk'au gaai hoo sim haar wai ḁanaaimajim, haḁaṁ k'ōpiba. Mag chaairauta jōoipa sīsiewai nem hiek t'eeg jūrr durr mag wējōm t'umaa hichdēuta jāa sīsiju ha jaaujim marag. ⁶ Magbaawai chi hād jūrr sīi jāhog wai naamk'ir Hēwandamau hi hat'ee nem t'um k'ir k'aug wai sierr haawai warp hōor chukag hee mawi mamta aṁo t'ārjup hawi jārr sēimajim.

⁷ Maimua magtarr k'ur hedjā hee juurhi p'īdaṁjim. Hāgt'arm Hēwandam chog Miguel hanamta tagam hich k'apeen hāgjō Hēwandam chognaan ḁimua jūrr mag mepeer hōoirjō simta sīi pōr k'apan sim dāi wērbā naajim. Mag hōoirjō sim higar naṁ k'anaṁjā hāgjō k'apan t'anaajim. ⁸ Mama chi angelaṁanau hamach garmua chi mepeer pōdbapāaiwai chi mepeer warre hich k'apeen dāi hāgt'armua jar wērp'āijim. ⁹ Magta chadcha chi mepeer mag hōoirjō sim hich k'apeen hich higar t'anaṁ k'anaṁ dāi hāba hāgt'armua mag jēb gaai bark'ālipāijim. Hich mag mepeerpaita warrgarwe nemk'ōr gaai t'arnaṁ hīchab Satanás ha t'āarjem, durrpierr hōor t'umaam k'anaṁ k'ūgurmie, hajapcharan dōsātma. ¹⁰ Magbaawai angelaṁanta sereubaadēm mua hūrijim. Mag sereubaadēmua mag naajim:

“Hīsta ya hōor peerḁaju hed pabaichēm.

Mag durr gayam jua t'eeg t'um jūrr maach Hēwandam dēnēu.

Maach Pōr Cristo hichdēucha jar hautarrjā warag hatcha hiek t'eegta sīsīm.

ǵK'an jāgwi? Hedaram magwe maach hermanonaan hēugar Hēwandamag sēuk'a nem hīgk'a naarraajerr hāgt'armua hisegbapāaiwaima.

¹¹ Maimua jēb gaaijā maach k'odamnaṁanau hamach garmuata mag mepeer pōdbapāim, corderodamjō haḁaraa hich t'ōopitarr hiekta hāk'awia hag bagauta Hēwandamag hamach k'aibag hapi naṁua.

Mag naṁ dāi hīchab hamach dau hap'āa k'ēchjujā higba, warag hōgk'aba hi hiekta jaau durrarr gaaimuapata chadcha hamach garmua hi pōdpāijieram.

¹² Magbarm gaaimua hedaujājā wounaanjō honee habat.

Maimua pāach chi hag hee t'anaṁ k'anaṁjā t'umaa honee habat'ā.

Mama jēh, hapdurr, pāar jēb gaai jooba durrum k'anaṁ dāi p'ūas hee jooba durrum k'anaṁjā hāgjō!

Ya hich hūjārr barapāaiwai meperan hīsin meeuk'ata sīsim t'umaam k'ΛΛn dāi.
Hirua ya k'ap'Λ sim, migmua jōpcha ya tag hichdēu hampierr habaju" ha
serereu k'ajieram.

¹³ Ya mag chi meperau hich mag jêb gaai barap̄im hoobaawai k'îr mach-gau jûrr mag h̄ai chaai hemk'ooi hootarr hêudeeta hêk'abaadêjim. ¹⁴ Mama magbaawai h̄ichab mag h̄aiirag nem hich dapag j̄miejâu hichjô s̄isidam deejim, mag nemk'ôr hanam haigmua warre warp hûrramk'îr. Mag hich paarpabaadeewai chi nemk'orig hich chig hapimaugau warp hûrrbaadêjim, h̄oor barbag ch̄aii sieimaag, mamta año t'ârjup hawi jâr s̄i hi jâhog wai naaju harr haawai. ¹⁵ Magbaawai chi nemk'ôriu waa dôota soo habarman, hich hi heemua nem pôm dôsigjô bau j̄ierau jôisjim, magbarmua dôk'ier ch̄aug pogbar jôisiewai hag hee chi h̄aii k'êu k'uurb̄a t'ôm̄k'îr. ¹⁶ Mama magbaawai h̄ichab jêbêuj̄a h̄aii k'aigp̄ermjô k'aigp̄erjim, mag nemk'ôriu hich hi heem dôou dôj̄a pôm hompaa hautarr s̄i heeg bereu hat'aawai. ¹⁷⁻¹⁸ Magbaawai chará chi mepeer mag h̄oirjô s̄ierr warag chi h̄aii d̄aita meek'a s̄isiwi, jûrr chi chaain hewagam k'alan gaaita jua machag deej̄u hawi, warag ham d̄ai wêrb̄an̄a petajim. Mag chi chaain hewagam k'alan hanaman, har Hêwandamau nem jaau sim t'um hipierranaa Jesucristoo chacharam hiek jaautarrj̄a h̄ak'awi hagt'a hogdaba hich mag h̄ak'a wên̄atam k'alanau.

13

¹ Mak'ΛΛn dāi wərbΛagta mag chi hōoirjō simua sīi p'ūas higaau nΛ dΛnΛisijim.

Mepeer numí s̃i k'anjö s̃sid harr

Maimua mua hoowai mepeer pōm sīi hābam gaaipai pōr k'apan siete nēn-
 ernaa kach k'apanjā diez ʔaʔaʔ simta p'ūas heemua mʌ dak'īraa hōbērchējim.
 Mag p'ak kachjō ʔaʔaʔ sīsīdampierr pōrsir jūak'anaa hīchab mag pōr k'apan
 nēner sīsīdam gaaijā Hēwandam higwi parhooata p'ā sīsīd hajim. ² Mag
 mepeer p'ūas heemua hōbērchāimēn mua hootarr; sīi k'um chi jojot'orjō
 sīejim. Mamʌ mag simta jūrr chi bʌ, jos bʌk'anaa, hi hi, leōn hik'a sīejim.
 Mag simʌg mag hābak'ai sīi hōoirjō sierrau hich jua t'eeg deebaawai hichjō
 hiek t'eeg hapijim. ³ Mag chi mepeer p'ūas heemua hōbērchētarr pōr, dau
 hāb sīi nem pōm t'oop t'anaajim, ya hagua pōd hiubajujō. Mamʌ mag
 t'anarr; hābak'ai mag p'ūas hīgaaui hōoirjō sierrau hirig hich jua t'eeg t'um
 deetarr haawai hichdēupai hich pōr monaaup'ijim. Mag monaaubaadēm
 hoowi dauderraa nʌm hiek'au t'ūmaam k'ʌnau hirigta hee hap'ōbaadējim.
⁴ Magp'ōbaadēmua warag mag hōoirjō simʌgta Hēwandamagamjō jēu-
 ierram, mag hābak'ai p'ūas heemua hōbērchētarrag hich jua t'eeg deetarr jūrr. Mamʌ
 mag k'umjō simʌgijā hīchab Hēwandamagamjō jēumamua, “k'aita magan jāg
 mepeerjō jua t'eeḡnaa hemk'ooik'a sīi, hi dīi jāwaag?” ha hiek'amajieram.

⁵ Mag k'umjō jojot or sim dō heemua hōbērchētarrag hīchab nem hiek k'aug hiek'apinaa Hēwandam higwiajā parhooba hiek hāk'āraam hichdēu hiek'am haig hiek'aju haai sim ha jaauij, chi hōoirjō sierrau. Mam^Λ mag hi hiek t'eeg hapitarran, año t'ārjup hawi jārrpaim hat'eepaita Hēwandamau hi magpijim.

⁶ Magbaa chadcha mag hōoirjō sierrau hichig jaautarroj parhooba hiek'anaa, Haai hi jēuejm di higwijā parhooba hiek'a, ya hāgt'ar hōbērwi durrum higwiajā parhoobam hiekta hiek'a t'ΛΛΛuijm. ⁷ Magag hīchab Hēwandam hiek hāk'awi hi chaaink'a durrum k'ΛΛΛ dāi wērbamk'īrjā jua t'eega hapijim, mag wērbawi hich garmua ham pōdpāimk'īr. Magag hīchab hichta hārpai hiek t'eeg hapijim mag durr gaai hōor t'umaam k'ΛΛΛ dāi. Magbaawai

durrpierram k'ʌʌn dʌi hichta hʌrpaɪ sʌsijim, t'umaam k'ʌʌn k'ʌʌijʌ. ⁸ Mag mepeer k'umjʊ jojot'or simʌgtʌ mʌg hatag paawai Hēwandamagamjʊ jēeuju, har t'um Corderodam hʌdʌraa maach kʊit hich t'ʊopitarrau warr mag jēb hompaabarwe hich hēsap gaai ham t'ʌr p'ʌk'a hauba harr k'ʌʌnau. Mak'ʌʌnta mag mepeer higar naaju haawai mak'ʌʌnauta maach chi Hēwandam hiek hʌk'a nʌm k'ʌʌn dau haug wauju.

⁹ Magua jʌg hʌrʌʌ nʌm k'ai wajap'a hūrbat:

¹⁰ “Preso maag t'aabatarr k'ai, chadcha preso pʌr hauju.

T'ut'uʌu t'ʊog t'aabatarr k'ai, chadcha t'ut'uʌu t'ʊju.”

Pari mag nʌmʌn, t'um Hēwandam hiek hʌk'a nʌm gaaimuau. Maguata Hēwandam chaainan, hamach mag p'it'urg hauju k'ap, sʌi hamachdēu hʌk'atarr hiek gaaita warag hubʌ hʌk'a wēnʌrraju haai nʌm.

¹¹ Magtarr k'ur deeum mepeer jēb heemua hōbēr hurum mua hoojim. Ma jūr corderojʊ kach numi wai sʌejim. Mag sim hiek'aawain sʌi hōoir hiekiʊ simta jʌgaamjʊ sʌejim. ¹² Mag simua hichab hʌbak'ai p'ʌs heemua hōbērchētarr jua t'eeg t'umaa hich gaai wai sʌejim. Maguata hich dak'ʌir hich hiek'au mʌg jēb gayam k'ʌʌn t'umaam k'ʌʌnag mag p'ʌs heemua pʊr pʊm t'oop sim hōbērchētarragta Hēwandamagamjʊ jēeupibaawaijʌ, chadcha hi hipierraa jēeu naajim. ¹³ Mag jua t'eeg simua haawai hichab hōrau hag na nem wau nʌm hooba haajempa waumamua hedjʌ heemua hōtdau k'ʌirta noseɡ chē t'ʌnʌmjʊ hapijim, t'umaam k'ʌʌn dak'ʌir. ¹⁴ Mag mepeer pʊr pʊm t'oop sim p'ʌs heemua hōbērchētarr dak'ʌir mag nacha hōoirjʊ sierrau warm mepeer corderojʊ sierrag hōor dauderraa nem waupijim, mag nem wau simua hōor k'ūgur haumamk'ʌir. Mag hōor k'ūgur hauwi chi corderojʊ sierrau warm mepeer hich k'apeer k'ʌirk'a waupijim; hajapcharan mag sʌi pʊr pʊm t'ut'uʌu t'oop simjʊ sierrta deeu monaautarr k'ʌirma. ¹⁵ Maimua jūr mag corderojʊ sierrag chi hōoirjʊ sierrau hich juapʌ deewi mag k'um jojot'orjʊ sim k'ʌirk'a wau sierr hiiu haupijim. Mag nem hinag dēn mepeer k'ʌirk'a wau sierrta hiiu hauwi hiek hōbēr sisiewai t'umaam k'ʌʌnau hichigta Hēwandamagamjʊ jēeuba nʌm k'ʌʌnan k'ēchpi jaaujim. ¹⁶ Mamʌ magpaijʌ k'abajim. Mag hich k'ʌirk'a wau sierr hiiupi hat'aawai t'umaam k'ʌʌnag hich dauchachta jua gaai wa dag gaai k'ʌijʌ p'ʌk'api jaaujim. Chaaɪndam bʌrʌʌmdam gaai, ya dʌrrcharam k'ʌʌn gaai, p'atk'on paraam k'ʌʌn gaai, dau hap'ʌm k'ʌʌn gaai, sʌi chik'am chogk'a sisidam k'ʌʌn gaai, chik'am chog k'aba hamach k'ōchagpierr nʌrrjēem k'ʌʌn gaaijʌ, t'umaa mag dauchachta hʌdʌraa hamach gaai p'ʌk'api jaaujim. ¹⁷ Mamʌ har mag hamach gaai mag mepeer dauchachjʌ chuk'u ni hi numerojʌ chuk'u nʌm k'ʌʌnau chan pʊd hamach garmua nem pērjujʌ k'aba, ni dich nem hig nʌmjʌ pēr hauju k'abam ha jaaujim chi meperau.

¹⁸ Mag mua jaau chiram k'aug hawaagan dʌrrchata k'ʌirjug paraa haju haai sim. Chi mag k'ʌirjug k'ap'a simua k'aug hat'a, magan mag mepeer dauchach k'an número hagʌ. Wajapcharan mag numeroon hichab woun mʌg hatag sʌjeju dēnēu. Chi número, 666 k'ababab.

14

144,000 meuk'ar hau narr k'ʌʌn

¹ Magtarr k'ur mua hoo nʌʌ haawai hich Jōoi chi Cordero chaarta durrsʌi Sión hanʌm gaai hoodʌnʌm mua hoojim; hajapcharan hich Jesuma. Hi dʌi hōor k'apan ciento cuarenta y cuatro mil naajim. Mag Cordero dʌi nʌm k'ʌʌnan hichab t'umaam k'ʌʌnau hi t'ʌrta hi Haai t'ʌr dʌi hamach dag gaai p'ʌk'anaa hag panhapp'a sʌsid hajim. ² Maimuata hedjʌ hee sʌi hōor hiekiʊ

simta mamΛ salt pöm jurur wējōm hiejkjō mua hūrbaadējim. Mag siman hīchab nem jēbag pagt'Λm pΛarbabaaadēm hiejkjōnaa hōor k'apan arpa sir nΛm hiejkjō t'Λnaajim. ³ Mag t'ΛnΛmΛn mag Hēwandam juupjem pōrk'au sim bigaau hīchab jōoinpa hohood wējōm dxi mag dau jayap nemchaainjō hich paar sīsidad bigaau p'ΛardΛ meuk'aar hīur hau nΛm k'ΛΛn hiektā mag t'Λnaajim. Mag hamau meuk'aar hau narr chan hābmuaājā pōd k'augbajim, ham dēnjō hawaag. Hāba mag jēb gaai jooba durrarr k'ΛΛn heem mag ciento cuarenta y cuatro mil peerdΛtk'atarr k'ΛΛnaupaita ham dēnjō haau k'augjierram. ⁴ Mak'ΛΛn chan mag jēb gaai haawaijā, jāg deelum hΛΛin dxi k'apes hapiba jaaujemjō, hāba Hēwandamagpaita hee haajerr k'ΛΛnau. Hamauta chadcha Cordero nΛnΛluk'ampierr dxi hi bā hogdΛba wēnarrajim. Hamachta mag Hēwandam hat'ee maimua Cordero hat'eejā ham chognaank'a wēnarraju haai naajim, chadcha mag hat'eeta warm k'ΛΛn heemua Hēwandamau ham peerdΛ hautarr haawai. ⁵ Ham mag sēuk'a nΛrrijējā k'aba harr k'ΛΛn haawai bΛΛrjā ham hēugar jaauju k'ΛΛnjā chuk'u hajim.

Hēwandam chognaan t'ārjupam k'ΛΛnau hiejkjaaut'urtarr

⁶ Maimua mua deelum Hēwandam chog hedjā hee hūrr jōrrōm hoo hat'ajim. Magua mag jēb gaai naajem k'ΛΛn hat'ee Hēwandamau hich mag maach hīupi wai nΛrraju hiektā jaau jōrrajim, durrpierr hōor nΛnΛidΛm hee hamach meupier. ⁷ Mag hirua jaau jōrrarr hiektā mag hajim: “Hēwandam dau na nem k'aigbam wauju hōk'ō habat. Mag k'āai hirig jēeunaa hīta t'ō hiekt'abat. Ya hīsta hirua hōor hich haar p'ē hauju wa p'ē hauba warag hisegju k'āijā hamach k'īrcha jaauju hed pabaichēm. Mag hedjājā hompaawi mag jēbjā hompaatarragta jēubat'Λ. Hichdēuta hīchab p'ūasjā hompaawi jēb heemua dō k'umda hōbēr sīsidadmjā hompaajim” ha jaau jōrrajim, hūrr jōrrōmua. Ma nacharamua hiektā jaau dichtarr hajim.

⁸ Mag hēudee deelum Hēwandam chog hagjō hāhāag hurajim. Magua, Babilonia p'ōbōrōn ya heegar pabaadēmta jaau jōrrajim. “Ya heegar pajim” ha sīejim, “har hich dēnjō durrpierram k'ΛΛnag parhoob pekau waupiejerr p'ōbōr.”

⁹ Mak'ΛΛn hēudee ya t'ārjupam hagjō dewam Hēwandam chog hūrr jōrrōmua magmajim: “Har jāg p'ūas heemua mepeer hōbērchetarragjā jēeunaa sīi hi k'īrk'a wau simagjā jēuwi hΛdΛraa hamach dag gaai wa jua gaai k'āijā hi dauchach p'āpitarr k'ΛΛnan ¹⁰ hichiita Hēwandam k'īr machag sīi maach t'ōojem benenjō simta hāwatab k'aba hāwatjugui” hajim. “Hi k'īr machag mag simta ham gaai meubapāaiwai Cordero dak'īr maimua pekau chuk'u hΛgt'ar nΛm k'ΛΛn dak'īrjā hōtdau azufre dxi waaureu wējōm heeta jēerjugui” ha sīejim, “hich mag dau hap'ΛΛ hag hee hōt k'ierr jēmer wēnarramk'īr. ¹¹ Mag ham hōt k'ierr jēmer nΛm naar jīu wējōm chan chugpaajā k'augba, hich mag sierram hiekt'au. Mag hōtdau hee nΛm k'ΛΛn chan bΛΛrjā gaai nak'a haa k'augba, hich mag hedaram magwe machag jēmer wēnarrajugui” hajim, “hamachdēu mag meperagta Hēwandamagamjō jēeunaa hīchab sīi hi k'īrk'a wau sierragjā jēeunaa hΛdΛraa hamach gaai hi dauchach p'āpitarr kōit.”

¹² Magam huguata har Hēwandam dēnk'anaa hirua nem jaau sim hipier-raanaa hīchab Jesūs bājā hogdΛba wēnarraam k'ΛΛnan warag hubata hΛk'a wēnarraju haai nΛm.

Ma hajim Hēwandam chog t'ārjupamua jaau dichtarr.

¹³ Maimua mua hūurwai hΛgt'armuata woun hiejkjō mΛrΛg, “Cha mua pachig jawaagpam p'ābā” ha sīejim. Mag hirua p'āpi sierr hiektā mag hajim:

—Hĩsmua hatagta chadcha h̄huhcha hajugui hajim, har maach Pör Jesús hiek t'āraucha h̄h̄k'a durrumua mee n̄am k'ʌʌn.

Magbaawai Hēwandam Hak'araujā, —Jāan chadcha hich magau ha s̄ejim. Mag jēb gaai haawai chadcha p'it'urg haaujerrjā par k'aba haju haawai k'īir meeu n̄asijugui hajim, Hēwandam hat'ee hamachdēu nem wajap'a waujerr jūrr.

Hēwandam chognaanau hōor pōm h̄ʌʌrpp̄āiju hoopitarr

¹⁴ Magtarr k'ur deeu hoo n̄ʌʌ haawai j̄ʌʌnt'umieta hedjā hee bau wējoojim. Mag bau wējōm h̄ʌʌr woun h̄ʌb Hemk'ooi Hiwaa Jesujōhō simta hoo s̄ejim. Magua pōrsir p'īr dēn jūanaa hich jua hee hoz han̄am wai s̄ejim, t'ut'uijō dēe simta s̄ī jūurt'ʌ sim. ¹⁵ Maig h̄ichab deeu magjō Hēwandam chog Haai hi jēueum degmua hōbērchēwi mag j̄ʌʌnt'umie bau wējōm h̄ʌʌr hoo s̄ierrag magchējim: “Ya nemjīir p'ur wējoowai heeuju haai t'ʌn̄am. Har p̄ach jua hee t'ut'ui wai simua t'ʌrrp̄ēwi heeubá” hajim, mag jēb gayam k'ʌʌn k'ēchp̄āiju hora pabaadēm jaauwī.

¹⁶ Magbaawai chadcha mag j̄ʌʌnt'umie bau wējōm h̄ʌʌr hoo s̄ierrau hich t'ut'uiū mag jēb h̄ʌʌr h̄ʌʌrp̄ēbarmua waa nemjīir dau t'umaa heeu haujim.

¹⁷ Mag k'ur deeu Hēwandam chog hōbērijim mag Haai hi jēueum di h̄agt'ar sim heemua. Maguajā hagjō hich jua hee mag t'ut'ui hoz han̄am wai s̄ejim.

¹⁸ Mag hēudee hagjō deeu hōbērchējim, hierr nas̄adjō sim haarmua. Maguan h̄ichab s̄ī hiek'abarmuapai mag durr t'um huurd̄api jaubaawai, hōtdaūapai mag durr t'um hōp̄āig nem jua t'eeg s̄ejim. Magua mag h̄abak'ai jua hee t'ut'ui wai s̄ierrag t'et k'īesir magjim: “Jēb gaai uvadō n̄an̄aid̄am heen ya s̄ī wauu h̄aidam, j̄ag p̄ach jua hee t'ut'ui wai simua chi hierr t'ʌrrk'a haupet. Ya wauu t'ʌnaababab” hajim, hōor warre h̄ʌʌrpp̄āiju jaauwī.

¹⁹ Magbaawai chadcha mag t'ut'ui jua hee wai s̄ierrau mag durr h̄ʌʌr h̄ʌʌrp̄ē, waa uvadō n̄an̄aid̄ harr heem t'umaa t'ʌrrk'a haunaa chi chō piirj̄ʌʌujem hee bark'ʌʌip̄āijim chi chō piirj̄ʌʌumk'īir. Mag chi chō piirj̄ʌʌumk'īir ha sim̄an, maan wajapcharan Hēwandamau hōor gaai jua k'ʌʌba hich k'īir machag meeujuuta jaau sim. ²⁰ Magta p'ōbōr higaau harrnaa chi chō piirj̄ʌʌujim. Mag piirj̄ʌʌbaadee, hag heemua chi chō s̄ī dōs̄igjō p'ur j̄iubaadēmua, wārp'am magwe trescientos kilómetros s̄ī bag p'ur h̄uūr jōisijim. Mag dōjō h̄uūr wējōm naug hee cabaai d̄an̄ʌʌupi hootarr hak'iin, hi hōpierrjō s̄ejim, chi naug. Mag dōjō h̄uūr wējōm ha sim̄an, hōor k'ēch n̄am jaar bag pōm h̄arjuuta jaau sim.

15

Hēwandam chognaan siete h̄ābmiecha hōor k'aibag wauju jawaan bēetarr k'ʌʌn

¹ Maimua deeu hedaujā hee hijaur maach dauderraa hompa jōisijim. Ma, mag hajim: Hēwandam chognaanta siete hedjā heemua hōbērdatk'achējim. Mak'ʌʌnauta h̄ābmiecha wajapp'a hōor dau haug waupiju k'ʌʌn hajim. Magbarm d̄xi h̄ichab ya mag hamau nem t'umaamua mag chach dichdimaawai Hēwandam k'īir machagjā hich maigpai meeuju hajim.

² Mag k'ur mua hoojim h̄ichab, p'ūasta s̄ī vidrio dēnjō sim higaau Hēwandamau hamachig sirmk'īir arpa deetarr d̄xi hag panhap'a hōor d̄an̄ʌʌaid̄ t'ʌn̄am. Mak'ʌʌn mag mepeer k'um chi jojot'orjō sim p'ūas heemua hōbērchētarragjā jēuba, ni hi k'īirk'a wau sim̄agjā jēuba, ni hi t'ʌr ni hi dauchachjā h̄ad̄araa hamach gaai p'āpiba harr gaaimua mag mepeer hamach garmua pōdtarr k'ʌʌn hajim. ³ Mak'ʌʌnau Corderota t'umeuk'ar naajim. Mag meuk'ar warrgar Hēwandam chog Moisés k'ararrau p'ātarr hajim. Mag hamau meuk'ar hau narr mag hajim:

“Hēwandam, p_{ΛΛ}n maar Pōrōu.

P_Λchta t'umaam k'_{ΛΛ}n k'āai chi jua t'ierrau.

Pua nem wautarr t'um chadcha waja_p'anaa hooim_Λ sim.

Pua nem waaujemjō chan ni hābmua pōdbam.

Durr t'um m_Λg wējōm hee p_Λchta t'umaam k'_{ΛΛ}n Reik'a sīerr_Λm.

P_Λ hiek'an chadcharam hiek'au;

maimuajā puan chad nem hagchata waaujem.

⁴ Señor, ¿k'áíuta m_Λg t'_Λn_Λm haig p_Λ hōgk'abaju habarí?

¿K'áíuta b_Λl_Λrjā p_Λl_Λg jēeubaju k'ai?

P_Λch happaita b_Λl_Λrjā pekau chuk'u k'itaawai durripierram k'_{ΛΛ}nau bēewi hāba p_Λl_Λgta jēeuju.

Ya pua t'umaam k'_{ΛΛ}nag jaubarm, chijā k'_{ΛΛ}nta pua p_Λch haar p'ē hauju k'_{ΛΛ}n hagá, maimua chijā k'_{ΛΛ}nta pua bark'_{ΛΛ}iju k'_{ΛΛ}n hagá” ha hau-majieram, meuk'arau.

⁵ Maimua mag t'_Λnarr k'ur mua hoowai, hāgt'ar Haai hi jēeujem degam Santuariota Hēwandamau israelnaan dāi hiek deetarr hiek hāk'aajem haar dawaa weeu d_Λnaajim. ⁶ Mammuaata mak'_{ΛΛ}n Hēwandam chognaan siete k'ajap'am nemjō hamachdēu hagua hōor k'aibag wauju jua panhap'a hōbērchējierram. Mak'_{ΛΛ}nau put lino han_Λm dēnta b_Λl_Λrjā memerk'ōg chukk'u sīi p'ugp'ugamjō sīsīd_Λmta jūanaa, hichk'aarjā dak'a p'īr dēn hāi jāajem p'urii k'it_Λmua hāi jā sīsīd hajim. ⁷ Mag ham hōbērdatk'abaicheewai nacha mag nemchaaainjō hich paar sīsīd_Λm jayap narr heem hābmua hamag hamachpierr jarrram p'īr dēn hāhābdō deemajim. Mak'_{ΛΛ}n jarrdampierr maach Hēwandam hichta warrgarjā hich mag sīerrawi m_Λg hatagjā hich mag sīerraju hag k'īir machgauta k'ajap'am dō dēnjō hipir sīsīd hajim. Mag sīsīd_Λm chook'_{ΛΛ}ibaadeewaita hichdēu chachmampierr nem k'īir pogk'e hōbērmaju. ⁸ Mag jarr hamachpierr hāhābdō jigbapāaiwai Hēwandam chi wajaug sīerr_Λmua hich hīiu mag Santuario hee naar k'ī joppijim. Mag Haai hi jēeujem deg chi Hēwandam chognaan siete narr k'_{ΛΛ}nau hamachpierr nem k'īir pogk'e chachmamua, t'um hōbeerpāibam haig chan pōd ni hābjā dubju k'aba haajeejim.

16

Hēwandam k'īir machagjarr heem choopāimam hootarr

¹ Maimua mua hūurwai mag Haai hi jēeujem deg naar jīu wējōm heemuata mag Hēwandam chognaan siete narr k'_{ΛΛ}nag nem t'eeg woun hiekjō, “Hērēubaadēwi jāg m_Λ k'īir machagjarr siete n_Λm hee dōjō jōjōid t'_Λn_Λm, jēb hār chook'_{ΛΛ}ibamit” hajim hich Hēwandamaucha.

² Magbaawai chadcha hābmua petawi hich jarr hee wai sīerr m_Λg jēb hār choopāijim. Mag choobapāaiwai t'um mag mepeer k'um chi jojot'orjō sim p'ūas heemua hōbērchētarr k'īirk'a wau sim_Λg jēeunaa hi dauchachjā wai narr k'_{ΛΛ}n gaai bēn burrijim. Mag bēnēn mor gaai sīi p'īdaujō hōbērdatk'abaadēmta machaaga sīejim. Mag simuan waragta hōor hārmaajeejim.

³ Maimua jūrr hēudeemua hich jarr heem p'ūas hee choobapāaiwai sīi p'ūas t'umaa bagag pajim. Mag p'ūas heem dō, sīi hōor meem bagjōta sisijim. Mag bagag pabaadēmta hag hee nem t'_Λnarr t'umaa k'ēchdubjim.

⁴ Mag k'ur t'ārjupam hurum, hagjō Hēwandam chog. Maguajā warm k'_{ΛΛ}n dēnjō hich jarr heem choopāijim. Mam_Λ magua jūrr dōsīg dāi jēb heegarmua dō k'um_Δ n_Λn_Λid_Λm hārta choobapāaiwai, napem dēnjō hīchab dō t'umaa bagag paapāijim. ⁵ Magnaa mag dōsīgpierr dō hārpi sīerraupai hiek'amamua, “Hēwandam, p_Λchta b_Λl_Λrjā pekau chuk'u k'it_Λm;

pachta warrgarwejä hich mag k'itaawai hîsjâ hich hagt'a sierramgui" ha sîejim.

"Pachdêu ham dâi chachbarm haig, pua ham dâi nem hagchata habarmgui" hajim, "hamachdêu nem waumarrpierr.

⁶ Hamau p_Λ chaain bag hârwi p_Λ hi jaaumien bagjâ hârjierram.

Magtarr haawai hîs pua jûrr hamag bagchata dôpibaadêmgui" hajim.

"Jûrr hamau p_ΛΛg hich hagjô jägta hapim k'ôsi naabajieb hamach dâi" ha hiek'amajim.

⁷ Magbaawai hîchab hierr incienso p'aajem nasädjô wau sim haarmuta hagdô Hêwandam chogau, "Hêera, jāan chadaugui" hajim. "Maar Pôr Hêwandam, pachta t'umaam k'ΛΛn k'āai chi jua t'ierr; puan chadcha k'îirjug k'ap'Λnaa ham gaai hagchata habarmgui" hajim, "bΛΛrjâ k'aigba haba."

Ma biek t'ârjupam Hêwandam k'îir machag chootarr hajim.

⁸ Mag k'ur deeu chi Hêwandam chog jarrdam dâi bēewi jûrr mag hedau hâsdawam k'îir hârΛΛ choopâijim. Mag choobarm ya biek jayapam hajim. Mag hedau k'îir hâr choobapâiawai warag hedau pechaaga haadêmu sîi hed pechgau hōor gaai mas hajim. ⁹ MamΛ mag hedaúa p'aa t'ΛΛΛuwi, sîi p'ausumjô sîsidamjâ hamach k'aibag hâsie hewag k'îirjuwi Hêwandamagiâ chugpaapi jēeuba, nî sîi hi t'ô hiek'ajôjôopaijâ k'abajierram. Magju k'āai sîi warag hirig parhoobaa hamachdêu hiek'am haig hiek'a t'ΛΛΛuijerram; majâ hichdêuta magΛm k'aibag burrpibaju hak'iinjâ jua t'eeg simΛgta mag hiek'ajierram.

¹⁰ Mag k'ur Hêwandam chog cincoom bēewi, hîchab hichdêu jarrdam wai narrarr heem mag p'ūas heemua mepeer hōbêrchêtar juupjem pōrk'au hâr choopâijim. Mag choobapâiawai hirua durr jΛa sierrpierr t'umaa k'îichag hee jōisijim. Magbaawai hōor hi higar nΛm k'ΛΛnan gaai machgauta sîi hamach meuk'îirpaijâ t'ett'e k'abaadêp haajeejim. ¹¹ MamΛ mamagk'amjâ hamachdêu nem k'aigba wau nΛm chan pΛajôjôopaijâ k'aba haajeejim. Magju k'āai chāddauta mor gaai sîi p'îedaujô dau dap sîsidam machgau, Hêwandam hāgt'ar chiraaajem dâita k'ujarmjô warag parhoobaa hirig hiek'a t'ΛΛΛuijerram.

¹² Mag k'ur Hêwandam chog seim bēewi, hich jarr heem dôjâ Eufates haajem hâr hagjô choopâijim. Mag choobapâiawai dôjâ pōm simta sîi jΛΛubaadêjim, hedau hōbeerjem garmua reinaan wêdurarr k'ΛΛn darbagk'a dichamk'îir.

¹³ Maimua mua hoowai, mag nacha mepeer hōoirjô sierr hi heemua jächêumiejô sim hōbêrwi, hābak'ai k'um chi jojot'orjô sierr hi heemujâ hōbêrwi, maimua hābak'ai chi sêuk'a nem hîgk'amie kach numpai cordero dênjô jΛjΛr sierr hag hi heemujâ hagdô jächêumiejô k'itam hōbêrjim. ¹⁴ Mag jächêumiejô sîsid harr; chi mepeer hak'ar hajim. Mak'ΛΛnaun hîchab hag na hōrau nem hooba haajempa wau wēnarrajim. Mag wēnarraamΛn mag jēb gaai reinaan sîsidam k'ΛΛn dâi hiekta dee wēnarrajim, t'umaa hāba biirdanaa Hêwandam hichta t'umaam k'ΛΛn k'āaijâ chi jua t'ierr dâi hamach wêrbaju hedam hat'ee k'îir k'augaag.

¹⁵ Mag nΛm hee maach Pôr Jesucristooucha, "Keena, k'îir k'ap'Λ nΛisit; hōor chik'Λm nem jîgk'a narraajemjô mΛΛn sîi hōor bēebajôjô sierr hee dēgōlp barchêjugui" hajim. "Mag mΛ pierrwai honee haju k'ΛΛnan, har dauk'ananaa pekaúgta bΛΛrjâ hamach hârpapiba nΛm k'ΛΛnau. Mag nΛm haiguin haman, k'ajūa bāp'ā memerk'ôg chuk'u jūa nΛmjôta t'ΛnΛm. Maagwai mag hed hōrau dich mor k'arr hooba haawai chigaajä habajugui" hajim hichdêucha.

¹⁶ Maimua chadcha mag jächëumiejö sîsid harr k'ʌnau hamachdëu mag hatag hajujo mʌ dakʼtraa wëtwi mag jëb gaaim reinaan häbam haig biirdʌ haujierram wërbaag. Mag ham biirdʌ narr haig hebreonaan meúa Armagedón ha t'ʌʌrjem. Hich maigta chadcha wërba nʌmua Hëwandam dʌi juapá chachju hanaabá.

¹⁷ Mag k'ur häbmiecha sietemua paawai, hagjö deëum Hëwandam chogau hich jarr heem sîi hich jäg hāgtʼaa hedjā heepai wëpʌijim. Mag hirua wëbapʌaiwai, mag hāgtʼar Haai hi jëeujem degam Santuario haarmuata nem t'eeg, “Hîsin chad ya tʼum haaipa sîsimgui” hajim. ¹⁸ Mag hirua ya haaipabaadëm habaawai, pagtʼamta dau pʼʌrpʼʌr habarman jëhbʌ hahau kʼabaadëm dʌi, sîi hiyʌʌmjö jöisimua hʌʌur tʼeegajā duui dichjim. Mag hʌʌur tʼeeg duui dichjujō chan mag jëb hompaatarr haigmua hewag pawiajā duuiba haajem. ¹⁹ Magbaadëmua pʼöbör pöm sim Babilonia hanam heegarta waa sîi jëb tʼorrdakʼar haadëmua, pʼöbörön warreta perás tʼārjup hōbeerpʌijim, jëb tʼorrdʌaadëmua. Magbaadëm dʌi hīchab deëum durjā pʼöbör heem di kʼapaana sîi pogueu paamajim. Magbaawaita Hëwandamau Babilonia pʼöbör gaaita hārcha jua kʼëgkʼapʌijim, hich pekau waujerr kʼtir hokʼooba wai sierr gaaimua. ²⁰ Mag hʌʌur tʼeeg duuitarrau pʼūas hee morr pʼʌʌr hʌid harrjā, sîi warag hierr paaukʼabaadeewai, durrsi nʌʌid harrjā hīchab warag jëb hee hierr paaukʼabaadëjim. ²¹ Magbaawai hīchab hedjā heemua sîi noseg dau dap mokdaujō chë tʼʌʌisijim. Chi noseg dau chʌgag ochenta libras sîsid hajim. Hëwandamau mag noseg chëpiwi wajappʼa hamach dau haug waubarm hoowi, hōrau warag Hëwandam tʼārcha tʼārnaa, parhoobaaa hamachdëu hiekʼam haig hiekʼa tʼʌʌʌujieram.

Ma hajim Hëwandam chogau häbmiecha hich jarr heem Hëwandam kʼtir machag choobapʌim mua hootarr. Mama mag mua hoojim ha chirʌman, maan mag hatagjā tʼum cha mʌchdëu jaau chirʌmjö hajuuta mʌʌag mʌch dauacha hoopimajim.

17

Chi durpatʼierrmie kʼaibag wauju jaautarr

¹ Magbaawai Hëwandam chognaan mag jarr panhapʼa siete narr heem häb bëewi mʌʌag, —Pidú mua paʌag hoopikʼimgui hajim, chi durpatʼierrmie har döjä nem pöoma bau wëjöm hār hoo sim kʼaibag wauju. ² Magnaa mʌʌag, Mag durr gayam reinaanau tʼumaam kʼʌnau hich hag hʌʌipaita wai kʼājierramgui hajim. Maagwai tagam kʼʌn hagjö mag jëb gayam kʼʌnʌ sîi mag parhooba saak hʌʌi bag chë simjō sierr gaaimua hichig paa wai simgui hajim.

³ Makʼʌn tʼum hoopiegi chi Hëwandam Hakʼarau mʌ kʼāipi hatʼam hee, chi Hëwandam chog mag mʌʌag pidú ha sierrapui jürr mʌ warp hōor chukag hee hatʼaadëjim. Mam pabaimaawai, hʌʌita sîi mepeer pöm pʼurihi sim hār hoo sim mʌʌag hoopijim. Mepeer pöm mag pʼur simʌn sîi pör kʼapan häbam mor gaaipai siete nenerna kach kʼapanjā diez wai sîejim. Mag sim moron, sîi hësapdau parhoobaaa Hëwandam higwia hiekʼa pʼā sîsidamagta hëntër mor hipir sîejim. Mag sim hārta mag hʌʌi chi durpatʼierrmie hoo sîejim. ⁴ Hīchab chī hʌʌijā mag simʌn, sîi kʼajūa wajappʼa pʼuriimjōnaa kʼichpʼë kʼtirkʼa simta jūa sîejim. Mag hār hīchab pʼirjā jūanaa, mokdau hooihmʌ nem parhëpagkʼam dʌi perlas hanʌmpa jūanaa, hīchab jarrdam pʼir dënʌ kʼitʌm hee sîi mag hemkʼooin dʌi hich parhooba sierrta kʼajapʼam nemjō hinagjā chukʼu hippir jōi wai hoo sîejim. ⁵ Hi dag gaai hoowai hi tʼār hanamta maadëu wajappai kʼaugba sîi, “Babilonia hichta pʼöbör pömaacharam, tʼum chi durpatʼierrmie hād hanaa nem kʼaigbam tʼum mag jëb gaai tʼʌʌam hag hād” ha pʼā sîejim.

⁶ Ya mag machdëu hoobaawai mua k'aug hat'ajim, sîi Jesús hiek hăk'a durrum k'Ān pôm k'êchbapăaiwai bag pôm hărbarm hoowiata honegau sîi don hăĭjô hoo sim.

⁷ Mag hoowia mua k'îrju chirĀ paawai chi Hêwandam chogau mĀrag, — ȷK'ant'ee hatcha k'îrju sîma? hajim. Mua pĀrag jaaubajup hajim, chijă hagă ȷr hăĭi, maimua k'ai hagă hîchab har chi mepeer pôr k'apan sietenaa kach k'apanjă diez wai simua hich hăr chi hăĭi juppi warrum.

⁸ Maimua chadcha mĀrag jaaumamua magjim: 'Jăg meperan warran mag jêb gaai nĀrrajim; mamĀ meewi ya tag hooba haajem. Pari mag hatag Hêwandamau hierr t'Ārrdôjô sim heemua hăĀraa hōbêrpibaawai deeu nĀrraichêjugui hajim. Magbaawai har hich mag hîiu wêĤarraju k'Ān t'Ār p'ăk'amaajem hêsap gaai warr mag jêb hompaaju nawe p'ăba hawi hag gaai t'âr chuk'u nĀm k'Ān wajap dauderraa hajugui hajim, mag meetarra deeu nĀrraichêm hoowi. Mag deeu hîiu nĀrraichêjup mamĀ, hich Hêwandamauta warre hi jua k'êgk'apăijugui hajim, hich mag hok'oom hiek hok'oomk'îr.

⁹ Maimua mĀrag, 'Wajap'a hûrbă, mua pĀrag jaauk'ingui hajim chi Hêwandam chogau: Jăg hăbam mor gaapai pôr k'apan siete nĀm pua hoo sim, jă chi hăĭi hoo sim heegar durrsî k'apanag siete nĀmta jaau simgui hajim. ¹⁰ Jăg pôr siete nener sim hîchab reinaan siete narrta jaau sim. Mag reinaan siete narr heem cinco ya heegar pawia hăbpaimuata hagt'a hich durr jăa simgui hajim. Maagwai hăbak'ai hagt'a reik'aju waaur sim. MamĀ mag hăbmiecha reik'aju waaur sim reik'awijă, k'ŭchpai mag sîewi, warm k'ĀĤjô heegar pajugui hajim. ¹¹ MamĀ hăb simgui hajim ochoom reik'aju. Maan har chaig mua pĀrag mepeer p'urîhi sim mag jêb gaai sîerrta t'ôwi chuk'u haadêm ha chirarraugui hajim. Hichpai mag reinaan siete pĀrag jaau chirĀm heemk'a sim. Ya mag biek numî hichpai reik'abarm haigman chadau warre t'ôm hiekcha t'ôjugui ha jaaumajim mĀrag.

¹² Maimua mag jajawagmamua, 'Mag chi mepeer kach k'apan diez jĀĤr sîerrau hîchab chi kach k'apanagpierr hăjô reinaan diez nĀmta jaau simgui ha jaaumajim mĀrag chi Hêwandam chogau. Mak'ĀĤnau hagt'a bĀĤrjă gobaernaaba nĀm. MamĀ Hêwandamau hamag mag chi mepeer p'ŭas heemua hōbêrchêtarr dăi hiek t'eeg hăpijugui hajim, sîi k'ŭchpaim hat'ee. ¹³ Mak'ĀĤn reinaan diez hăba hîbêpwi, mag mepeer p'ŭas heemua hōbêrchêtarragta hamach jua t'eeg t'umaa deewi, warag hamach garmuata Cordero dăi wêrbajugui hajim. ¹⁴ MamĀ chi Cordero hich garmuata hamach t'um pōdpăiju, hichta mag durr gaai chi t'ierreinaan t'um t'ĀĤm k'Ān Pôr hanaa reinaan Rey haawai. Hi dăi t'ĀĤm k'ĀĤn, hich Hêwandamaucha jĀr hauwi hamachdëu hăk'atarr hiek t'ăraucha hăk'a wêĤarraĤm k'ĀĤnau.

¹⁵ Maimua deeu mĀrag magjim, chi Hêwandam chogau: 'Har pua jăg chi durpat'iermie hoo sim heegar dōjăjô nem pōoma bau wêjôm hoo sim chan, dōjă chaar k'abam. Jăan hōor k'apanagta jăg t'ĀĤmgui hajim, durpierram k'ĀĤn hamach meupierr meu k'îr pogk'e. ¹⁶ Maagwai har p'ŭas heemua mepeer pôm sim hōbêrchêtarr gaai kachjô k'apan jĀĤr diez t'ĀĤmjă, hi kach chaar k'aba, jăk'ĀĤn reinaan hi dăi hăba mag durr gobaernaaju k'ĀĤnaugui hajim. Hich jăk'ĀĤnaupai jăg chi hăĭi chi durpat'iermie hoomaug hap'ôbaadêmua hi k'aibag wawaag hi hêudeejă hêk'aju. Maimua hi jua heem nemjă k'echt'ăgwi, hich hap bārpăawi, hi dijă hōrpăijugui hajim. ¹⁷ Hamau mag nĀmĀn, hich Hêwandamau juau hamag magpi sîewaita mag hamachdëu hampierr t'ĀĤajugui ha jaaumajim. Magnaa, Maguata hamau hamach reinaan happai hiek'awi, chi mepeer mag p'ŭas heemua hōbêrchêtarragta hamach hiek t'eeg t'um deejugui hajim,

Hēwandamau hichdēu jaautarjō hōbēr n_{AM} hora. ¹⁸ Hīchab har pua h_{AAI} hoo simjā jā chan h_{AAI} chaar k'abam. Jāan har p'ōbōr hābpai nem pōm simuata mag jēb gaai reinaanag t'umaa hichdēuta nem k'ap jājaau haajem hag p'ōbōrōgui hajim.

Magta chi Hēwandam chogau hichdēu hoopimatarr t'umaa m_{ARAG} jaaumajim.

18

Babilonia heegar patarr

¹ Magtarr k'ur mua hoo n_{AA} haawai Hēwandam chog dewamta hāgt'armua bēem hoojim. Mag sim_{AN} hīchab chi jua t'ierr haawai nem hiek t'eeg sjejim. Mag pierrwai jēbēn sīta hararaa haadējim, hi mor gaaimua. ² Magua t'et hāhāgmamua mag sjejim:

“iYa Babilonia p'ōbōrōn heegar pajim!

Hīsin ya sīi pabā hee sīerrjēm k'_{AA}n diiu;

mepeen k'aigbam k'īrpierr naajem di hanaa pabā heem nem maach k'oojem k'_{AA}n diigta pabaadēbahab” ha sjejim.

³ “Warran hiin chadcha jāg hich parhooba deeum gaaijā p_{ARPAR} sīerrarr gaaimua durрпиerram k'_{AA}nta nag dēnjō t'umaa k'ēch wai sim dāi hichig paa wai sjejim.

Reinaanagiā hamach h_{AAI} dāimjō hich dāita k'apes hapiwi,

nem jua paraam k'_{AA}nagiā sīi mag hag hee nem parhooba hamachdēu k'ōchagpierr nem waupi sim gaaimua warag p'atk'on paraam k'_{AA}nag paapāijim.

Mam_Λ hich paarmua maagjerrta hīsin jūrr hichta heegar pabaadēm” ha jaaumajim.

⁴ Mag chi Hēwandam chog hiek'a hōbaadēm hee, deeu hāgt'armua woun hiekjō,

“Pāar m_Λ chaaink'a n_{AM} k'_{AA}n, jāg p'ōbōr heemua hōbērwi chawag hērēubaadēt” hajim.

“Magbam_{AN} pāachpa dāi hamau pekau wau n_{AM} hee burrwi paai hōbērbaadeewai, pāachpata p'it'urg hee mawi dau haug wauju.

⁵ Jāg p'ōbōrōn sīi pekau pōoma simgui” hajim.

“Hi pekau pōmagan sīi hāgt'aa hedjā hee sīmii wējōmjō sim.

Maagwai jāg nem k'aigbam parhooba hichdēu waum haig wau sim gaaimua, mua hi gaai jua k'_Λaba deejugui” hajim hich Hēwandamau.

⁶ Magnaa jūrr hich chognaanagta,

“Hichdēu chik'am dāi haajerrjō habat” hajim, “jūrr hi dāi.

Hichdēu nem k'aigba waaujerr hār jūrr hag k'āai hatcha biek numi hi gaai deebat.

Hichdēu chik'amnag dōpiejerr k'āaijā jūrr hat'uucha nem hachag waaurēu deebat.

⁷ Jāg hichdēupai hich t'ōwi parhooba hichdēu k'ōchagpierr haajerr paar, hich hagjō hi gaai mas waunaa hi dau haug waupibat” hajim.

“Hiruan hichdēupai hich higwi, ‘M_{AA}n m_{AI}guin rey h_{AAI}jōta h_{AM}, m_Λ chan k'oopaa h_{AAI} k'abam; m_{AG} h_{ARRAM} chan m_Λ chan b_{AR}jā dau hap'_{AA} h_{ARRABAJU}' ha hiek'ajjem.

⁸ Mam_Λ mua mag chir_{AM}gui” hajim hich Hēwandamau:

“Hich jāg h_{ARRAM} paar hi hed bēju paar sim.

Mag hed, k'āai hābpaim hee hi gaai mas haju. Mua hi gaai nem k'aigbam k'īir pogk'e chachmamua, hōor pōm hōpiwia, jādau t'eegjā burrpījugui" hajim.

"Mach pāar Pōr chi jua t'ierrauchata mag hi dau hap'Λ hapi chiraawai, wajap hi dauhi hārpīwi, hābmiecha paawai chi p'ōbōrjā t'um sīi hōrpāijugui" hajim hich Hēwandamaucha.

⁹ Mag p'ōbōr hōrbapāaiwai, reinaan hag hee hamach hΛin dāimjō k'apes hawi parhooba hamachdēu hampierr harr k'Λnau hāpēpēr k'amua, hi hat'ee bēju hanaabā, chi naar happai hāgt'aa hedjā hee jūu t'ΛnΛm hoowia. ¹⁰ Mag hoowia dēgōlp hamach gaaijā hagjō haju k'īirjuwi, haigjā bēeba, warp hamach nΛm haarpaimua,

"jHēh! jAay, Babilonia!

P'ōbōr pōomanaa chi jua t'ierr harrra hīs chad pΛ chan hat hoobam.

Sīi sēuk'abarmjō habarm hee pΛ gayan Hēwandamau masta deebarmgui" haju jūrram k'Λnau.

¹¹ Hīchab nem jua paraam k'Λnaujā hamach daúa p'ōbōr magbarm hoobaawai, bīe nΛmua hāpēpēr haju hanΛm, hamachdēu hoowai ya tag hamach nem pēr hauju k'Λn chuk'u hap'ōbaadēm k'īirjuwia. ¹² Jāgbaawai, nem hinag pōm waibēewiajā, "ζK'ái pēr hat'aju? Maig pēr haaujeejim: p'īr, p'atk'on, mokdau parhēpagk'am, perlas; put wajap'am lino dēn seda dēn dāi sīi p'urinaa k'ichp'e k'īirk'a sīsidΛm; pa t'ūp'am k'īirpierr; marfil dēn nem wau sīsidΛm, pa wajap'am dēn, jierr dēn, cobre dēn maimua mármol dēn nem wau sīsidΛm." ¹³ Maimua hamach wir haigpai, "ζK'ái hat'ajugui?" haju, "t'ūpag pōm p'ēbēe nΛm, canelajōm, incienso, mirra, jāgdee; vino, nemk'au, harin, trigo; nemchaain dap'Λm nem huajem, cabaai, oveja, carro, maimua par p'idk'amk'īir hōor pēr nΛmjā, ζk'áuta jāgΛm nem t'um hawaagáwa?" haju, hamach hōdegpai. ¹⁴ Mag nΛmua chi p'ōbōrōgta wounagamjō,

"Nemjō sīp'amjō pua hārcha pii haajerr ya hīs chan tag chuk'u haadēmgui" haju.

"PΛ nem hooimΛ sīsid harrrjā t'um p'atk'onpa hīs in ya pua hok'oom hiekchata hok'oobap'Λim.

Jāgbarm chan pua tag hoog k'abamgui" haju, mag chi p'ōbōr huu t'ΛnΛmagta.

¹⁵ Maimua jūrr nem jua paraam k'Λn magΛm t'um pēr nΛmua mag p'ōbōr gaaimua warag p'atk'on paraamΛg patarr k'Λnaujā hamachdēu mag hoobaawai, hīchab hamach gaaijā hagjō haju k'īirjuwia, haigjā bēeba, warp hamach nΛm haarpaimuata bīenaa hāpēpēr k'amua,

¹⁶ "jHēh! jAay, p'ōbōr pōoma heegar pajim!" haju.

"PΛn chadcha p'ōbōr hooimaganaa, sīi hΛai k'ajūa wajap'am lino dēn jūanaa, k'īirpierr chi p'urjā jūanaa, k'ichp'e k'īirjā jūa simjōta sīejim.

Mag jūanaa chihōo p'īr dēn, perlas, maimua mokdau parhēpagk'ampa jūa simjō sierrta,

¹⁷ jōpcha sīi sēuk'a nΛmjō harr hee p'atk'on pōoma hok'oobarmgui" haju.

Magbaawai hagjō barco heem capitannaan, marinernaan maimua t'um har dōjārr jōrrjēmuata p'atk'on k'īirdamjō hoojem k'Λnā t'um warppai nāisiju hanaabā. ¹⁸ Mam warppaimua mag p'ōbōr huurdΛ t'ΛnΛm naar hedjā hee p'āis jūu t'ΛnΛm hoowia, t'et hāhāak'amua, "ζJamta deeu p'ōbōr hich magjōk'am maadēu hoog hagā?" haju hanΛm. ¹⁹ Magnaa chadcha hamach gaai masi nΛm hōrag hoomk'īir, hamach pōr hee jēb p'ōpāinaa hāpēpēr k'am dāi bīe nΛmua,

"jHēh! jAay, p'ōbōr pōoma k'itarr!

Maar t'um p'ūas hee barco paraam k'ʌʌn, pʌ gaaimuata chadcha maar riknaanag paauk'ajingui" haju.

"Magtarrra jōpcha harr hee pʌʌn warreta heegar pabaadēmgi" haju.

²⁰ Mamʌ warm k'ʌʌn mag biēp'ōo t'ʌʌm daar, hʌgt'arm magwe honee habat. Honee habat hīchab Hēwandam chaaʌn, Hēwandam hi jaaumien, maimua hich hi jaaumk'tir hichdēucha jar hautarr k'ʌʌnjā haggjō honee habat.

Hēwandamau Babiloniapien dʌi jāgbarmua, jūrr pāarta hirua dau hee haug k'augwi ham gaaita mas dee sim k'abahab, hamachdēu pāach dʌi haajerrjō.

²¹ Magbaawai hāb Hēwandam chog hīchab nem jua t'eega simua, mok pōr pōoma sim p'ūas hee barpāinaa magjim:

"Babilonia, p'ōbōr pōmaam, pʌʌn cha mua mok barbarpāimjōta buudi-mamgui" hajim.

²² "Jāgbarm chan mag hatag pawiajā, pʌ kaaijā hee chan bʌʌrjā tag arpa sir nʌm hiek hūrba, karris hiekjā hūrba, ni trompeta hiekjā hūrba.

Nem hinag wau nʌm gaai p'idk'a nʌm k'ʌʌnjā chuk'u, ni mok bā nʌm hiek jʌʌrrk'amjā tag hūrbamgui" hajim.

²³ "Pʌʌta jāgbarm chan mag hatag pawiajā pʌ hee hōtdaudam p'uu dʌʌmja hooba, ni hōor jua pʌʌrwai honee serereu haajerr hiekjā hūrba.

Pʌ heem nem jua paraam k'ʌʌnan, chadcha mag durr gaai chi jua t'iernaan hajim.

Maimua pʌchdēujā pua durrpierram k'ʌʌn sīi k'ūgur wai sīejim, pʌchdēu nem k'aigba wau simta hōrau k'augbam gaaimua.

Pari mag sierrta, ya pʌʌn chadchata heegar pabaadēmgi" hajim.

²⁴ Magta chadcha Babilonia p'ōbōr heegar paju. Mamʌ mag hi heegar pajuun, hag heeta Hēwandam chaaʌn bag hārtarr pōoma t'ʌʌm gaaimuau. Haigta t'ʌʌm: Hēwandam hi jaaumien dʌi t'um hi chaaʌn bag hārmataarr, maimua t'um har hi gaaimua durrpierr chik'amnau juau t'ōorpāimarr k'ʌʌn bagjā haggjō.

19

Hʌgt'ar Haai hi jēu nʌm hootarr

¹ Mag Babilonia heegar pabaadēm hootarr k'ur, hōor pōoma sereu wējōm mua hūrrim, hʌgt'ar. Mak'ʌʌnau serereuk'amua,

"jHēwandam maach Pōrōgta t'umaam k'ʌʌnau jēubat'ʌl

Hichta hōor peerdʌajemʌu" hanaajim.

"Hijōm chan chuk'um;

hichpaita t'umaam k'ʌʌn k'āai chi jua t'ierriu.

² Hichta hōor dʌi haggierraa sierrʌm, chadcha hamachdēu nem waumaajerpierr ham gaai hag.

Chi durpat'iermiejā hichdēu nem parhooba hampierri nem wau sierrarr gaaimua durrpierram k'ʌʌn pekau waupiejerr jūrr,

ya hich gaaijā mas deebarmgui" hanaajim maach Hēwandamau.

"Hi chaaʌn hanaa hi chogk'a nʌm k'ʌʌn k'ēchmam chan sīi hich jāg par k'tir hok'oobam harr haawai, ya chadcha hi dʌi hich garmua hōor dʌi haajerrjō habarm" ha serereu k'ajierriam.

³ Mag sereu t'ʌʌnarr k'ur, hūmaai deeu magjierram chi hʌgt'armpeenaupai: "Hēwandam, hʌuta pua jāg Babilonia hōrpāijim;

chi naar jāg nat'ōo jūu sīsimaʌn jāan hich jāg sierrʌm hiek'augui" hanaajim.

⁴ Magbaawai mag jōoin veinticuatro narr k'ʌʌnau haggjō jayap sīi k'anjō sīsidaʌmta hich paar sisid harr k'ʌʌn dʌimua Hēwandam hich k'u juupjem gaai hoo sim k'tirp'ee kanieu t'ʌk'ōok'anaa, k'tēb jēb gaai dagau dʌrk'anaa hirig

jëumamua, “Jāan hich magau! iChadcha hiita maach t'umaam k'ΛΛnau t'ö hiek'aju haai nΛmgu!” hajeram.

⁵ Mak'ΛΛnau magbaawai hichab mag Hëwandam k'u juupjem pöm sim haarmuajā hōor hiekjö,

“Maach Hëwandamta t'öbat'Λ” ha sïejim, “pāach t'um har hi hōk'ōnaa hi chogk'a nΛm k'ΛΛnau.

Jōoinaujā hi t'ōnaa chaainaupa hiita t'öbat” ha sïejim.

Cordero jua parju jaautarr

⁶ Maimua mua hūr nΛΛ haawai, sïi hōor pöm wëjöm hiekjö t'ΛnΛmta mama hichab salt pöm jurur wëjöm dΛi pagt'Λmpa turururk'am hiekjö t'Λnaajim mua hūurwai. Mag sïi sereu wëjöm k'ΛΛnau mag naajim:

“iMaach Pör Hëwandaman chadcha hemk'ooirau!

Maach Pör Hëwandam t'umaam k'ΛΛn k'āai chi t'ierriuta ya nem t'um gober-naa sïsim.

⁷ Keena, ya Corderoon jua pΛraagpam, honee hajuga.

Mag honeenaa hi happaita t'ö hiek'aju.

Chi hΛΛi, ya har chihōowia sïi k'ïir k'aug sim.

⁸ Hirig jūapijim k'ajūa wajap'am, lino dën.

Maan sïi memerk'ögjā chuk'u, hich bāpgau sïi bΛΛmjö sim.

Mag hich bāpgau bΛΛmjö simua Hëwandam chaaink'anaa hi dau na wajap'a wënarraajerrta jaau sim.

Magua mag k'ïirta hirig jūapijim” hanaajim.

⁹ Maimua chi Hëwandam chogau mΛrΛg, —Nau mua hiek'abarm p'ā sïubā hajim. Mag hiek'an hich Hëwandamaucha hich himeerba jaupitarra mua pΛrΛg jawaagpamgui hajim mΛrΛg. Magnaa hichdëupai, Corderoo hich jua pΛr nΛm p'iesta hee t'Λrk'ΛΛwi chi wët nΛm k'ΛΛnan chadcha honeeta hajugui hajim.

¹⁰ MΛchig magbaawai, mua hi bΛk'Λrr p'öbk'aimajim hirigta Hëwandamagmjö jëwaag. Mama mag mua hich bΛk'Λrr p'öbk'abaimaawai mΛrΛg, —HΛhΛ, hoob jāgam mΛ dΛi. Hëwandamagta jëubā hajim. Majā sïi pΛ dΛi hāba Hëwandam chog k'abahab hajim, pΛ k'odnaan har Jesús hiek hamachdëu hΛk'atarrrta hogdΛba hamachdëu hootarrjö jaau durrum k'ΛΛnjö. Hëwandamagta jëubā hajim mΛrΛg.

Cabaai bāpp'ā sim gaai nΛrrarr

¹¹ MΛchig magbaawai, mua p'iidΛnaa hoo nΛΛ haawai, hedaujāata sïi weeudΛ wëjoojim. Mag hedjā weeudΛ wëjöm heemua woun hāb cabaai bāpp'ā sim gaai hōbërchëjim. Mag t'Λr “MΛchdëu Nem Wauju Habarman Chadcha Wau Chitam” hajim hi t'Λr, hichdëuta t'um wajap'a governaanaa juurhi heejā wërbaajeewai. ¹² Mag sim dau hoowain, sïi hōtdau k'ïirjöta nem dapag p'up'up sïsid hajim. Hich pör gaai pörsir k'apan paarnaa hichab hich gaai hich t'Λrjā p'ā wai sïejim. Mama mag t'Λr chan bigaam k'ΛΛnaujā k'augba, hāba hich chi warrum k'ΛΛupaita k'ap'Λ sïejim hich t'Λr. ¹³ Mag simua k'ajūa jūa sim gayan, sïi dawaa bag p'ur sïsid hajim. Hich mag wounpai hichab, “Hëwandam Hiek” ha t'Λr sïejim. ¹⁴ Hich mag hëudee Hëwandam chognaan k'apaana pΛrrt'Λ wënarrajim. Mama mak'ΛΛnjā mag sïsidamΛn, sïi t'um k'ajūa chi wajap'am lino dën bāp'ā memerk'ögjā chuk'u sïsidamta jūanaa, cabaai bāpp'ā sïsidam gaaita wënarrajim. ¹⁵ Mag cabaai bāpp'ā sim gaai hōbërchëtarrau durripierr hōor nΛnΛdam jua k'āba pāauk'ap'āimaag hich hi hee t'ut'ui dëe k'itam wai sïejim. Hichdëuta mag durr t'um jΛa wai sim haawai jūrr hich jua jampiba dajëkta wai sïsiu. Magbaadëmua hōran sïi uva chö piirjΛu hawaag bΛΛu

heeg pibt'ai n̄amjōta haju ham gaai. Magnaata hamachigpai Hēwandam t'umaam k'ʌn k'āijā hārpai sierram hag k'tir machag k'ajap'am dōjō jarr hee choo wējōmta dōpīpāimaju. ¹⁶ Mag wounau hich k'ajūa gaai maimua hich k'upā gaaijā hagjō hēsapdau p'āk'a wai n̄arrajim. Chi hēsapdau mag p'ā sierr, “Reinaan Rey hanaa chi pōnaan Pōr” ha p'ā sējim. Hajapcharan jāan hich maach Pōr Jesucristo hajim.

¹⁷ Maimua jūrr dewamta pari hagjō Hēwandam chogk'a simta cha hedau p'uū n̄am gaai d̄an̄aunaa, nem hichpan wir haig hamach k'apeenpai p̄ar k'oojem k'ʌn t'ʌarwai, hāhāak'amua mag sējim:

—Nemchaain wir haig pāach k'apeen p̄ar k'oojem k'ʌn, daaig pidut ha sējim. Hēwandamau pāar hat'ee p'at'au pōoma wai sim, jk'ōbahut! ¹⁸ Pāar hat'een t'ʌn̄am: reinaan mod, soldaun pōrk'anaa hemk'ooink'a t'ʌnarr k'ʌn mod, cabaai mod, mag cabaai gaai n̄arrjēe harr k'ʌn mod, maimua t'umaam k'ʌn mod. Hōor sīi chik'am chogk'a n̄arrjēe harr k'ʌn mod, maimua chik'am chogk'aba sīi hamach k'ōchagpierr n̄arrjēe harr k'ʌn modjā hagjō t'ʌn̄amgui hajim. Magnaa, jk'ōbat, jā pāar hat'eem̄augui! ha jaaujim, nemchaainag.

¹⁹ Maig hoowai hīchab chi mepeer k'umjō jojot'or sim p'ūas heemua hōbērchētarr dāi mag jēb gayam reinaanpa hamach soldaun dāi hāba biirda t'ʌnaajim, mag cabaai bāpp'ā sim gaai n̄arram dāi hi k'apeen hi hēudee wēn̄arram k'ʌn̄pa hāba hamach garmua wērbaag. ²⁰ Mam̄ magbaadēm hee chi mepeer mag p'ūas heemua hōbērchētarr preso sīsijim. Mag preso sīsīm dāi hābak'ai chi sēuk'a nem jaau n̄arraajerrjā hagjō p̄ar hauwi, dāi hīchab preso sīsijim. Hich mag sēuk'a nem jaaumieuta mag k'umjō sim p'ūas heemua hōbērchētarr dak'tir hōrau nem hooba haajempa wau n̄arram gaaimua hōor k'ūgur haumaawai, h̄adaraa hamach gaai mag p'ūas heemua hōbērchētarr hag dauchachjā hamach gaai p'āpiwi hi k'tirk'a wau simagjā Hēwandamagamjō jēeujierram. Mag hamach numwe park'a hauwi, hich jāg t'ōojā t'ōoba hīiū sīsīdamta t'ʌrrdō hee azufre hōtdau dāi waaureū huu wējōm hee bark'ʌipāijim. ²¹ Magbaawai tagam k'ʌn ham k'apeen, mag cabaai gaai n̄arrarrau hich hi hee espaar durag sierrau, hajapcharan hich Jesu-cristoouma, sīi su k'ēchpāijim. Mag k'ēchbapāaiwai, chadcha nemchaain pōm bēewi sīi k'ōdubbapāimjō habaawai, hōor pōm t'ʌnarrta chukk'u haadēju.

20

Mil años

¹ Maimua Hēwandam chogta hāgt'armua heeg hurum mua hoojim. Magua hich jua hee jēbdi hierr nem pōm t'ʌrrdōjō sim heem yabme waidurajim, caden pōm sim dāi. ² Mag bēewia, mag nem pōm hōoirjō sim p̄ar hat'aichējim. Mag hōoirjō simta warrgarwe “nemk'ōr” ha t'ʌarjem; hich harpai hīchab mepeer ha t'ʌrnaa Satanás ha t'ʌarjem. Mag p̄ar hauwi mil años sīi hīb̄aār sīujim. ³ Mag hīb̄aārnaa mag hierr jēbdijō simta t'ʌrrdōjō wējōm hee barpāiwi wajap'a p'āar sīujim, mag mil años pa n̄am hora tag hich mag durrpierr hōor k'ūgur n̄arram hugua. Maimua mag mil años dichdimaawaita deeu k'ūchpaim hat'ee hēerpāijū hajim.

⁴ Maimua k'u juupjem k'apan t'ʌn̄amjā mua hoojim. Hag gaai hohood hap'ōbaadējim, hamach garmua warm k'ʌn k'aibag waumk'tir wa ham kōit k'āijā hiek'amk'tir hich jōoirau hiek t'eeg hapitarr k'ʌn. Hīchab maig naajim, Jesucristoou Hēwandam hiek jaautarr hāk'awia jūrr hamach paarmua jaau durrum gaaimua chik'amnaa hō t'ʌrrp'ē k'ēchtarr k'ʌn hak'ar. Mak'ʌnta hīchab mag p'ūas heemua k'um chi jojot'orjō sim hōbērchētarragjā jēeuba ni hamach dag gaai wa jua gaai k'āijā hi t'ʌr p'āpiba harr k'ʌnau. Mak'ʌnta

deeu hiiu n̄isiwi Cristo d̄ai h̄aba mil años chi p̄ornaank'a n̄aisijim. ⁵ Ma nacha hiiu p'iidatk'a n̄am hajim. Mama warm k'ʌan har Hēwandam hiek h̄ak'aba k'ēchmarr k'ʌan chan tag hiiuba, hich mag n̄aisiwi, mag mil años dichdimaawaita hūwaa deeu hiiu n̄aisijim. ⁶ Mag nacha h̄oor hiiu p'iidatk'a n̄am hee d̄ai p'iidatk'abarm k'ʌan, chadcha honeeta hajurau. Mag hiiu n̄aisim chan j̄urr warm k'ʌan p'iriutk'a hauwi k'īmie durr bark'ʌai n̄am hedjā ham chig habaju. Mag k'īmie durr barp̄ai n̄amta, maach meetarrrta deeu meeju ha jaau simau. Magbarman mag warm k'ʌan k'īmie durr wēt t'ʌnam daar, Hēwandam hat'eeta p'adnaank'anaa Cristo hat'eejā p'adnaank'a wēnarramua hich Cristo d̄ai h̄aba mil años chi p̄ornaank'a n̄aisiju.

Hōtdau huu wējōm hee mepeer barbap̄xim hootarr

⁷ Mag hamachta chi p̄ornaank'a n̄am hee mil años dichdimaawaita mag mepeer Satanás hib̄alr wai n̄arrjā deeu hēerp̄ijju haajem. ⁸ Mag hich hēerbap̄aiwaita, durrrpierr h̄oor k'ūgur n̄arramua, Gog durram k'ʌan d̄ai Magog durram k'ʌanpa h̄abam haig biird̄a hauju hanaabā, mag biird̄anaa Hēwandam higar n̄am k'ʌan d̄ai wērb̄ag. Mag chi wērb̄aju han̄am k'ʌan, k'apaana s̄i p'ūas higaau mosdau t'ʌnamjōta t'ʌnaajim, chi k'apanag.

⁹ Mak'ʌanta mag h̄aba biird̄anaa hērēuwi, s̄i Hēwandam chaain hirua h̄archa j̄asenecha haajem p'ōb̄or d̄ai p'ʌar t'uur hauwimajieram. Mama hamau mag p'ʌar t'uur hat'am hee, wērb̄abamjō harrrta, Hēwandamau h̄agt'armua hōtdau k'īrrta n̄oseg daujō k'āpiwi s̄i warre p'aa k'ēchp̄ijim. ¹⁰ Magbaawai h̄ichab chi mepeer mag h̄oor k'ūgur s̄ierrjā j̄urr warm k'ʌan numi mag k'um chi jojot'orjō s̄ierr d̄ai h̄abak'ai chi s̄euk'a nem jaumie d̄ai n̄arr haar barp̄ijim, t'arrdō hee hōtdau k'īrrta azufre d̄ai waurēu huu wējōm hee, mag hatag pawiajā hich mag hōtk'ierr machgau dau hap'ʌ hidawaa wēnarramk'īr.

K'u juupjem p̄om b̄app'ā sim k'īrp'ee warre dich k'īrrcha jaauju

¹¹ Maimua mua hoojim h̄ichab, k'u juupjem p̄oma b̄app'ā sim; hag gaai chi woun hoo s̄ierrjā mua hoojim. Mag k'u juupjem gaai hoo sim hoowi, mag durr hedaujā d̄ai s̄i d̄ēgōlp chukk'u hap'ōbaad̄ejim. Tag hoojā hooba, hich mag n̄aisijim. ¹²⁻¹³ H̄oor nawe k'ēchmarr k'ʌanjā Hēwandam k'īrp'ee b̄ajāaupai d̄an̄aid t'ʌnam mua hoojim, mag j̄eb gaai haawai chi t'iernaan harr k'ʌanpa. Mag hich k'īrp'ee h̄oor p'ʌarbaad̄em d̄ai, haig libro t'ʌnarr gaai heeureutk'a hoopijim. Mag heeureutk'a hoopiwiaata mag libro t'ʌnarr gaai p'ā s̄isid harrrjō t'umaa mag j̄eb gaai haawai hamachd̄eu nem waumatarrpierr ham dau hap'ʌ haju jaumajim. Pari magagan, k'ēch n̄am k'ʌan hak'aar naajem haarmuajā t'umaa Hēwandam dak'īr h̄ob̄erch̄ejieram, p'ūas hee k'āijā hok'ooowi k'ēchtarr k'ʌanpa. Mag t'um h̄abam haig n̄aisiewaita, chadcha ham d̄ai Hēwandamau hamachd̄eu nem waumaajerrpierr hajim. Mama deum libro s̄ejim h̄ichab; mag gaaita t'ʌnam, h̄oor hich mag hiiu wēnarraju k'ʌan t'ʌr. ¹⁴⁻¹⁵ Mag h̄esap h̄oor hiiu wēnarraju jaau sim gaai t'ʌr h̄ob̄erba habarm k'ʌan, mag t'arrdō hōtdaujō huu wējōm heeta bark'ʌaip̄ijim, hajapcharan k'īmie durrrma. Mag bark'ʌai n̄amta, mag j̄eb gaai meewi deeu hūwaa mee n̄am haajem. Maigta h̄ichab h̄oor d̄enjō maach dajēgpierrjā tag dajēgba haad̄eju, hichpa chi k'aigbam k'ʌan d̄ai mag t'arrdō hōtdaujō wējōm hee barbap̄aiwai.

21

Hedjā hiiur durr hiiur d̄ai

¹ Magtarr k'ur nacharam hedaujā mag durr d̄ai n̄arr Hēwandamau t'um chi hiiurig paap̄itarr haawai hedjā hiiurta durr hiiur d̄ai mua hoojim.

Magtarr haawai ya p'ūasjā chuk'u hajim. ² Māch daúachata mua hoojim, bālārjā pekau chuk'um k'ān p'ōbör, Jerusalén chi hiiur, hāgt'ar Hēwandam sim haarmua heeg hurum. Mag huruman ya hāli wajaap chihōowi hich jaai dāi jua paraagpamjō, sīi t'um chi k'īir k'augamta hurajim. ³ Magbarm hee hāgt'armua nem t'eeg hōor hiejkjō, “Hisin chadau Hēwandaman hōor hee dau daauta nārramgui” hajim, “ham k'a hogdaba hich mag sierraag. Ham hi p'ōbörk'a naisiewai jūr hichta chadcha ham Hēwandamk'a sīsiju. ⁴ Hichdēuta t'umaa wajaap'a ham dauchōjā jārpāpāi haju. Mam chan tag hōor meebam, hōor dauhi paraajā habam. Tag chik'am hāpēpēpjā haba, gaai machagjā tag k'augbajugui” hajim, “ya warr nem t'ānarr t'um hisegpāiwi t'um chi hiiur hap'a t'ānawai.”

⁵ Magbaawai chi k'u juupjem gaai hoo sierrau, “Muata nem t'ānām t'um chi hiiurig paapāajem” ha hiejk'ajim. Mag hiejk'apāiwiā, jūr māragta, —Cha mua hiejk'abarm hiejk' t'umaa p'ā hat'ā. Jāan chadcharam hiejk' haawai pārau hag gaai hāk'aju haai nāmguī hajim.

⁶ Magtarr k'ur deeu mārag, —Ya nem t'umaa haaipa sīsimgui hajim. Māchpaita nacharam hēsapdau Ajōnaa chi hābmiecharam Zetajō chitam; māchta nem t'um hompaaju nawe chirajim, māg durr hōwīajā māchin hich mag chirsijugui hajim. Chi hōbisi nām k'ānag mua sīi hich jāg par hōor hiiupiejem dō k'umda hōbēr sim heem dōpiju. ⁷ Har hōgk'aba hamach garmua pōdpāi nām k'ānāun, mā juagam nem t'ānām t'um hamachdēuta hauju. Māchta ham Hēwandamk'a chirsiewai jūr hamach mā chaaink'a naisijugui hajim. ⁸ Māmā mā hiejk' jawaag k'uwāām k'ān, mā hiejk'hāk'aba haajem k'ān, mua k'ōchk'abam nem waujem k'ān, juau hōor t'ōjem k'ān, dich hōor k'abam dāi k'apes haajem k'ān, bēnk'ān, parhooba juau nem wautarragta māragamjō jēuejem k'ān, maimua t'um hōor sēu paraam k'ān, magām k'ānan t'um t'ārrdō hōtdau azufre dāi waaureu huu wējōm heeta mua bark'āipāijugui hajim. Mamta biek numiimua paawai t'ōo chaarcha t'ō nāmāugui ha hiejk'ajim.

Jerusalén chi hiiur

⁹ Maimua Hēwandam chognaan siete narr k'ānau hamach pipied hagjō jarr siete wai narr hee hābmiecha hagua hōor k'aibag wauju waiberr k'ān heem hāb bēewi mārag, —Mau pidū, mua pārag hoopik'imgui hajim, Cordero hāli pajū.

¹⁰ Maimua Hēwandam Hak'arau mag mārag hoopipigmamua chadcha dursi pōoma hāgt'aa sim gaai mā hat'aadējim, chi Hēwandam chogau. Mag harrwī p'ōbör pōoma sim mārag hoopijim, hāgt'arm p'ōbör Jerusalén hanām. P'ōbör pōm mag simta hāgt'ar hich Hēwandam sim haarmua heeg huraawai, sīi harar hurajim. ¹¹ Hag bā hararagan, sīi hooihmā mokdau wajaap'amjōta k'itajim, mokdau jasje haajemjō, dau bālā vidriojō. ¹² Mag simān hāgt'aa t'uur p'ārdā siejim. Mag t'uur p'ārdā simta puertdi k'apan doce siejim. Mak'ān puertdi k'apanagpierr Hēwandam chognaanjā hagpierr hāhābdō dānānāid hajim, chi t'ānaaan. Mag dāi hīchab warrgar jōoi Israel k'ararr chaain doce narr k'ān t'ārjā mag puertdi p'āk'a sīsīd hajim. ¹³ Hed hōbeerjem gar puertdi t'ārjup wai siejim; hed burrijem gar hagjō t'ārjup, margajārm bi garjā t'ārjup, maimua baggajārm bi garjā hagjō puertdi t'ārjup siejim. ¹⁴ Mag p'ōbör higaau t'uur p'ārdā simān, mokdau pōr dapag doce nām gaaita k'aark'a t'ānaajim. Mag mok pōr nāmpierr hīchab Corderoou hich hi jaaumk'īir doce jar hautarr k'ān t'ārjā gaai p'āk'a sīsīd hajim.

¹⁵ Maagwai chi mag m̃ d̃ai hiek'a s̃ierrau padam p'ir d̃en jua hee wai s̃iejim, hagua chi p'öbör chach p'arɗap̃iwiã, t'um chi puertdi mag s̃isid harrjã chachk'ap̃iinaa chi p'öbör higaau t'uur p'arɗa s̃ierrjã chachp̃aaig. ¹⁶ Mag p'öbörön s̃i t'um jã hagdaujöo hiwiir duraaã k'aba, chi jã p'eeugjã chi jã durag d̃ai h̃abata s̃iejim. Maimua chadcha chi p'öbör chachbaad̃ejim. Mag chach hoowai, chi jã durag, chi jã h̃agt'aag maimua chi jã p'eeugjã t'um hagdaujö hich mag dos mil doscientos kilómetros s̃iejim. ¹⁷ Maimua j̃urr chi p'öbör higaau t'uur p'arɗa simjã chachbaad̃ejim. Majã chachp̃iinaa hoowai, sesenta y cinco metros s̃iejim, chi parrg happai. Mag hirua chach s̃ierr, s̃i maach hich maig j̃eb gayam k'alan chach hajim.

¹⁸ Chi p'öbör higaau t'uur p'arɗa s̃ierr mokdau jaspe hanam d̃enta wau s̃iejim, maagwai chi p'öbör p'ir chaar d̃en hajim. Mag p'ir chaar d̃en haawaita s̃i vidrio memerk'ög chuk'umjöta s̃iejim. ¹⁹ Chi p'öbör higaau t'uur p'arɗa sim b̃ã gaai h̃ichab mokdau k'irpierram d̃en hooihm̃a wau s̃isid hajim. Nacharam jaspe d̃en hajim; numiim, zafiro d̃en; t'arjupam, ágata d̃en; jayapam, esmeralda d̃en; ²⁰ cincoom, ónice d̃en; seim, cornalina d̃en; sieteem crisólito d̃en; ochoom, berilo d̃en; nueveem, topacio d̃en, diesam, crisoprasa d̃en; onceem, jacinto d̃en; maimua doceem, amatista d̃en hajim. ²¹ Chi puertdi doce narrjã h̃ichab perlas d̃enta wauk'a s̃isid hajim. Mag chi puertdi k'apanagjã chi perlas k'apanagpierr narr haawai puertdi pierr perla k'ir h̃abpaimua wau s̃isid hajim. Maagwai mag p'öbör heem kaaijã chi wajapcharamjã h̃ichab p'ir chaar d̃en haawai s̃i vidrijo dau b̃alamjöta k'itajim.

²² Mag p'öbör hee mua b̃alarjã H̃ewandamag j̃eeujem di hoobajim, hich maach Pör H̃ewandam t'umaam k'alan k'aaia jua t'eeg h̃arpai sierrampaita H̃ewandamag j̃eeujem di hanaa h̃ichab hichpaita chi Cordero haawai. ²³ Hich H̃ewandampaita hich mor gaaimua harar w̃al j̃eer wai s̃iewai mag p'öbör chan mag h̃asdawam hedaujã chuk'u ni hedaram hedaujã chuk'u sim. Hi lamparaan h̃ichab chi Corderodampaiu. ²⁴ Mag s̃iewai h̃ichab p'öbör durripierr t'alanmjã s̃i mag p'öbör harar w̃al j̃eer t'alanam b̃alagta w̃enarraju hanaabã. Maagwai h̃ichab mag j̃eb gayam reinaanaujã mag p'öbörta t'ö hiyã haju haajem. ²⁵ Mag p'öbör heem puertdi chan p'araajã k'augba hich mag sierraju haajem. Mag nam d̃ai h̃ichab hedau k'ewaaã k'augba sierraawai, hedau k'iejã chuk'u haju hanaabã. ²⁶ P'öbör durripierram k'alanauta mag p'öbör higwã, “Keena, j̃ägjom p'öbör chan chuk'um” ha hiek'anaa, woun h̃eugarmjõ wajap'a hi hig hiyã haju hanam. ²⁷ Mag p'öbör hee chan h̃ichab b̃alarjã maach hinaam nem chan dubbam. Nem maach dawag k'abam waaujem k'alanjã dubba, ni s̃i chik'am k'ũguurjem k'alanjã pöd dubbam. H̃aba chi dubju k'alan, Cordero h̃esap gaai t'ar p'ak'a t'alanam k'alanpaita dubwi hich mag hi d̃ai h̃iu w̃enarraju haajem.

22

¹ Mag hoopitarr k'ur chi H̃ewandam chogau marag dösig dau b̃al k'itajim hoopijim, h̃oor h̃iupiejem dösig. Mag dösig s̃i vidrijo sim H̃ewandam k'u juupjem Cordero d̃ai sim haarmuata h̃öbör s̃iejim. ² Mag p'öbör heem kaaijã chi wajapcharam j̃arr, maimua dösig hipierr, pab̃ naajim döhi numwe, h̃oor hich mag h̃iu w̃enarrapiejem nemjõ b̃ã. Mag nemjõn hedapierr hich mag ch̃e sierram haajem, b̃alarjã k'ir jaraajã k'augba. Wajapcharan añopierr doce veces cheejem haajem. Mag nemjõ gayam chi k'er k'aimamuata j̃urr durripierram k'alan hich mag monak'a hapiejem hanaabã. ³ Mag p'öbör hee chan H̃ewandamau k'öch k'aba haajem nem wau nam gaaimua hirua mas

deēju hayaam k'ʌʌnjā chuk'um haajem. Hich Hēwandamta Cordero dāi mag p'ōbör hee chi Pörk'a naisiju hanaabá. Maagwai chi chognaan mag hirig jēu nʌm k'ʌʌnaun, ⁴ hi dāi k'ʌircha hoonaa hi t'arta hamach dag gaai hich mag p'ā wai wēnarraju haajem. ⁵ Maig chan hedau k'ēwaajā k'augbaju hanam. Maagwai chi maig wēnarram k'ʌʌnau hōtdau paagjā hōtdau higba, ni mag hāsdawam hedaujā higbaju haajem, hich maach Pör Hēwandamauchata ham wʌʌ wai nʌrraju haawai. Mag hich dāicha naisim k'ʌʌnauta mag hatag pawiajā hi dāi hich mag gobernāa naisiju haajem, mag durr hiur gaai.

Jesucristo ya bēeimʌʌ sim

⁶ Maimua chi Hēwandam chogau mʌrʌg, —Mag hiek'an chadcharam hiek haawai, hag gaai hāk'aju haai nʌmguī hajim. Hich Hēwandamau hich hi jaaumienag wajap'a hich hiek jaaumk'ʌir k'ʌirjug deejemuachata hāgt'armua mach hich chog pāibarmguī hajim, jūr muata hōor hich chognaan hagjō mag jēb gaai t'ʌnʌm k'ʌʌnag hichdēu mag hatag jōpcha nem wauju t'um hoopimk'ʌir.

⁷ Mag nʌm dāi hīchab hich Jesuupai hich higwia, hiin mʌgtarr k'ur jōpcha maach hawaan bēēju haajem. Har mag hiek p'ā sim gaai hōbēberg maju jaau sim t'umaa hāk'awi hag hipierraa nʌm k'ʌʌnag warag honee hapi sim.

⁸ Mach chi Juanauchata cha machdēu nem jaau dichdimam t'umaa mua mach daūacha hoowi mach jāgaucha hūrim. Mag machdēucha hoowi hūr dichtarr k'ur, mua chi Hēwandam chog mag machig nem t'umaa hoopitarr bāk'arr kanieu p'ōk'abaimajim, hirig jēwaag hawia. ⁹ Mamʌ magbaawai hichdēu mʌrʌg, —Hāhā, hoob mʌ dāi jāgam, mājā sīi pājō Hēwandam chog k'abab hajim, pʌ k'odnaa Hēwandam hi jaaumien har mag hēsap gaai p'ā sim hāk'awi hag hipierraa haajem k'ʌʌnjō. Mʌrʌg jēuju k'āyau Hēwandamagta jēebā hajim.

¹⁰ Maimua hīchab mʌrʌg magjim: 'Hēwandamau nem t'umaamua hichdēu chachmaju mag hēsap gaai jaau simjō haimʌʌ sim haawai, hoob pua sīi hōragjā jaaba pach t'āar heepai k'ap'a wai chitamguī hajim. Mag k'āyau t'umaam k'ʌʌnag jaaupet hajim. ¹¹ Har nem k'aigba waujem k'ʌʌnag jaau nʌmjā hāk'abamʌn, hidēu hamach k'aibag hee naapibā hajim. Mamʌ har chi wajap'a hāk'a nʌm k'ʌʌnagan, warag nem wajap'amta waupinaa, maimua chi Hēwandam hat'eepai wēnarram k'ʌʌnagjā warag hi gaaita hubʌ wēnarrapi jaabubā ha jaaumajim mʌrʌg, chi Hēwandam chogau.

¹² Magbaawai, "Hēera, mʌʌn jōpcha pāar jʌraan majugui" hajim hich Jesuucha. "Mag mach mam dāi mach chaainag hamachdēu waumarrpierr deemaagjā mua nem p'ē harrjugui" hajim. ¹³ "Machta nacharam hēsapdau Ajōnaa, chi hābmiecharam Zetajō chitam. Machta nem t'um hompaaju nawe chirajim; mag durr t'um hōwajā machin hich mag chirsijugui" hajim, hich Jesuu hich hidamaucha.

¹⁴ Har sīi k'ajūa wajap jā simjō t'āar wajap'a pekau chukk'u nʌm k'ʌʌnta hāuhcha t'ʌnʌm k'ʌʌnau, hamauta maach hiupiejem nemjō mag mua jaau chiram gayamjā jōnaa, mag p'ōbör puertdi k'apan wʌwʌr wējōm heejā dubju haai naawai. ¹⁵ Mamʌ bēnk'ʌʌn, hamach hʌʌn k'abam dāi k'apes haajem k'ʌʌn, juau chik'am t'ōojem k'ʌʌn, parhooba hōrau nem wautarragta Hēwandamagamjō jēuejem k'ʌʌn, maimua har sēuk'a nem hīgk'anaa chik'am k'ūguurjem k'ʌʌn chan, ni hābjā dubba, t'um Hēwandamau hisegpāiju.

¹⁶ Mag machdēu jaau chiram chadcha haawaita, hich Jesuujā hich higwi, hichdēucha hich chog pāijingui hajim, magʌm t'umaa har hich hiek hāk'a durrum k'ʌʌnag jaaumk'ʌir. Magnaa hichdēupai hich higwi, "Machta sīi k'ajap nemjīrjō David k'ararr chaain hewagam k'ʌʌn heemua sūr'k'a p'iidatarr

hanaa hīchab hedaup'err garm p'īdag w^{ΛΛ} hōbeerjem^Λugui” hajim Jesuu, hich bēēju higwia.

¹⁷ Magbaawai Hēwandam Hak'arauta chi Cordero h^{ΛΛ}i dāimua, “¡Pidú!” han^Λm. Maagwai pāar chi hūr n^Λm k'^{ΛΛ}naujā hīchab, “Jesús, jōpcha pidú” habat hirig. Maimua Hēwandam k'augam k'ōchgau hōbissi n^Λmjō n^Λm k'ai, maach peerd^Λajem hiek sīi hōor hiiupiejem dōjō simta sīi hich jāg pēr haujā pēr hauba hāk'abat.

¹⁸ “Har m^Λg hēsap gaai mua m^Λch hi jaaumienag jaaupitarr hiek p'ā sim hūr n^Λm k'^{ΛΛ}nag mua mag chir^Λngui” ha sim, hich Jesuu: “Hābmua k'āijā cham^Λg mua nem jaautarr hār jūr^r m^Λ hichaa^r jaaum^Λn, Hēwandamaujā hīchab hich m^Λg hēsap gaai jaauwai hōor chachmaju ha sim t'umaa hi gaaita burripju. ¹⁹ Wa magba hābmua k'āijā m^Λg m^Λch hi jaaumienag jaaupitarr hiek p'ā sīsīd^Λm higba sīsīd^Λm hawi b^Λchk'un k'āijā hisegp^Λimam^Λn, Hēwandamaujā jūr^r hirig hōor hiiupiejem gayam nemjō jōpiba, ni m^Λg hēsap gaai jaauwai chi hāgt'ar hōbēr n^Λm k'^{ΛΛ}nag nem deēju ha jaau simjā deebaju.

²⁰ M^Λch chi nem magju t'um jaau chir^Λmuata chadcha m^{ΛΛ}n jōpcha maju ha chir^Λm, pāar hawaan.”

Maadēujā chadcha hich magta jēēju haai n^Λm: “Señor Jesús, deeu jōpcha pidú.”

²¹ Maach Pör Jesuu pāar t'umaa hūu hoopaar p'ē wai sīepim k'ōsi chir^Λm.

Mag hajim keena, hich Jesucristooucha m^Λ k'āai^pi hauwī m^Λr^Λg hoopitarr.
Juanau